



قرر المجمع المقدس للكنيسة القبطية الأرثوذكسية في جلسة 1/ 1/ 1997م بقبول التوصية بأن يلتزم جميع رجال الكهنوت في الكنيسة بمصر، في صلواتهم الطقسية بنص الخولاجي الكبير المقدس طبعة القمص عبد المسيح المسعودي (قبطي – عربي) فيما عدا ما يقره المجمع المقدس من تعديلات. أما في بلاد المهجر فيلتزمون بتوجيهات الكنيسة الأم فيما يستخدمون من ترجمات، في كل بلد خارجي فيما يستخدمون اللغة التي تناسبهم، أما في النص العربي أو القبطي فيلتزمون بما يُلتَزم به في مصر.



كتاب: الخولاجي المقدس

الناشر: دير السيدة العذراء برموس

جمع وترتيب: المتنيح القمص عبد المسيح صليب البرموسي المسعودي

الجمع على الكمبيوتر: دير السيدة العذراء برموس

الطبعة: الخامسة: أغسطس ٢٠١٥م

الرابعة: ينايــر ٢٠٠٦م

الثالثة: أكتوبر ٢٠٠٢م الثانية: يونيو ٢٠٠٢م

الأولى، ١٩٠٢م



المطبعة: الدانطبعة الدانطبعة

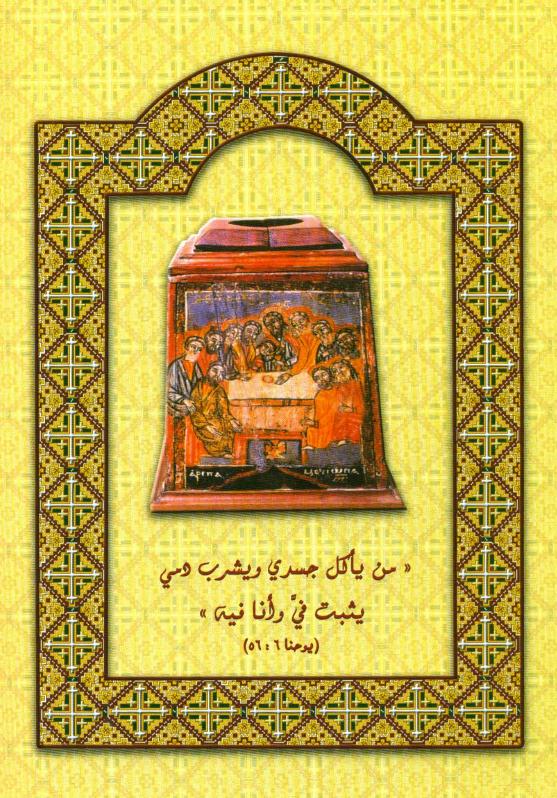
www.deltapress.net

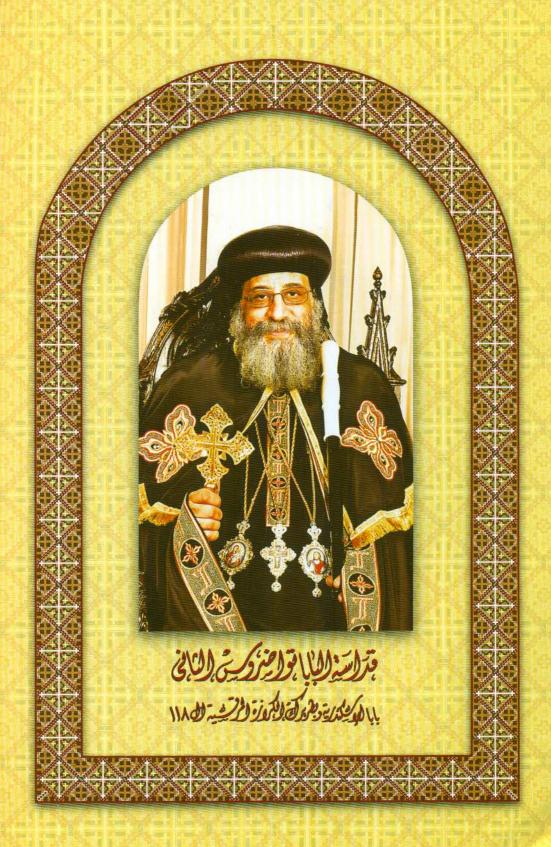
۲۶ شارع الدلتا سبورنتج إسكندرية 👁 وفاكس: ٥٩٠١٩٢٣ (٠٣)

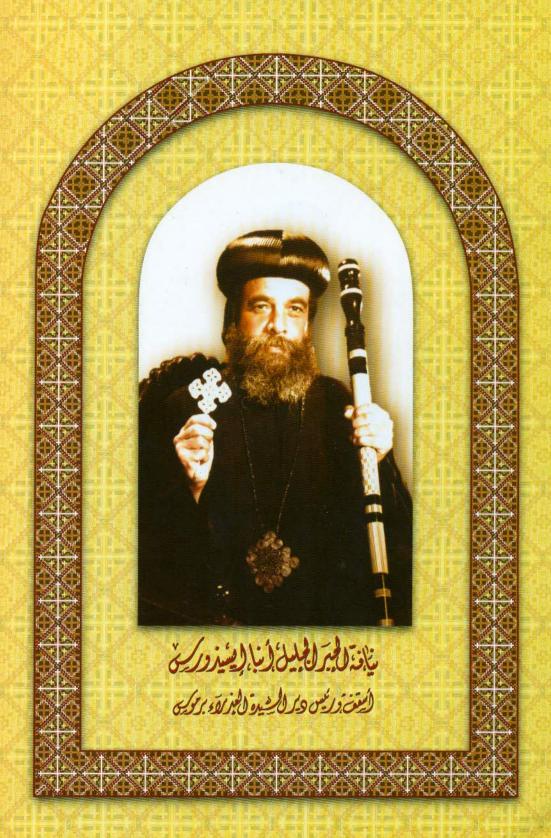
رقم الإيداع بدار الكتب المصرية: ١٧٣٦٨ / ٢٠١٥

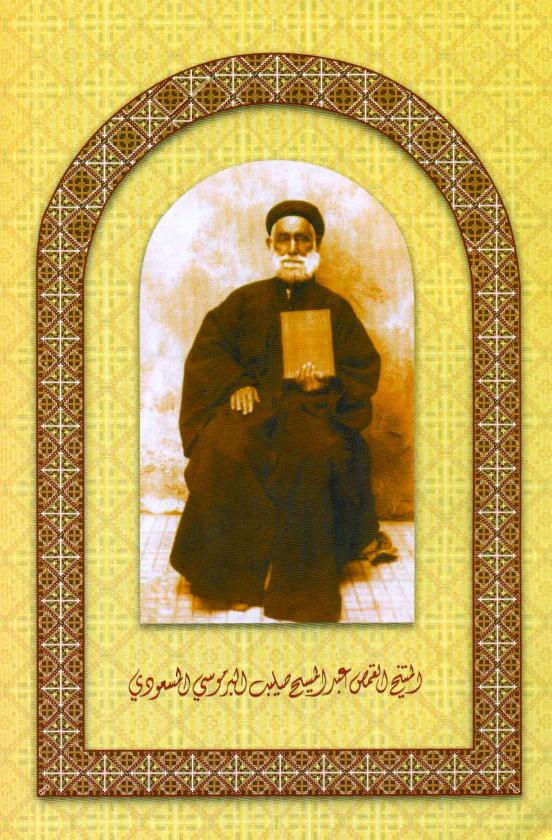
رقم الإيداع الدولي: 7 - 51 – 6408 – 977 – 978

🛇 حقوق الطبع والنشر والاقتباس محفوظة للناشر











لقدكانَ لحركةِ طباعةِ الكتب الكنسيَّةِ منذُ القرنِ التاسعَ عشرَ صدىً قويٌّ داخلَ الكنيسةِ حيثُ بدأً بعضُ المهتمينَ بإعدادِ وطبع طقوسِ الكنيسةِ ومِن ثَمَّ نشرِها لتعرفَ طريقَها للكنائسِ والعامةِ على حدٍ سواء، وكانَ مِن هؤلاءِ الأبُ الراهبُ القمُّصُ عبدُ المسيح صليبُ البرموسيُّ المسعوديُّ، الذي قامَ بفحص ودراسةِ مخطوطاتِ القُدَّاساتِ الثلاثةِ عدَّةَ سنواتٍ، مُستعينًا باثنين وثلاثينَ مخطوطًا مِن مخطوطاتِ دير البرموس، ودير السريانِ، ودير أنبا مقارَ، ومخطوطاتِ الدَّارِ البطريركيَّةِ، فضلاً عن بعض المخطوطاتِ الخاصَّةِ بهِ وبأخرينَ، ليُخرجَ لنا هذا الخولاجي المقدَّسَ الذي حوى بين دفتيهِ ترتيباتٍ ونصوصًا وتنبيهاتٍ لصلواتِ رفع البخورِ والثلاثةِ قُدَّاساتٍ، وبعض القطع الأخرى الهامَّةِ في الصلواتِ الليتورچيَّا، حيثُ قَضى ما يقربُ مِن أربعينَ عامًا فى هذا العمل والدراسةِ، بدأتْ هذهِ الفترةَ مِن نَسخ مخطوطٍ للقُدَّاساتِ وحتى آخرِ تصحيح مؤرَّخ له في نسختِهِ الشخصيَّةِ لهذا الخولاجي.

وقد طُبعتِ الطبعةُ الأولى مِنه عام ١٦١٨ش الموافق ١٩٠١م، ليكونَ مرجعًا هامًا لقُدَّاساتِ الكنيسةِ القبطيَّةِ. ولمَّاكان حاويًا لنصوصٍ كاملةٍ وترتيبٍ شافٍ، سُميَّ في عصرهِ بـ "الخولاجي الكبير" تمييزًا له عن الإصدارتِ السابقةِ واللاحقةِ، وعن تلكَ الطبعةِ أخذَ الكثيرونَ.

وقد قام ديرُنا العامرُ بطباعةِ الطبعةِ الثانيةِ لهذا الخولاجي عام ٢٠٠٢م بمناسبةِ مرورِ مائةِ عامٍ على صدورِ الطبعةِ الأولى، وتوالتْ بعدَ ذلكَ الطبعاتُ، وها نحنُ نُقدِّمُ طبعةً أخرى مُنقَّحةً ومُصحَّحةً وتشملُ الآتي:

- ١. دراسةً هامةً حولَ هذا الخولاجي ومراحلِ تجميعهِ والمراجعِ المستخدمةِ في ذلكَ ببياناتِ وجودِها في الأديرةِ، حتى يُسهِّلَ للباحثينَ مطالعتُها ودراستُها، وسوف نضعُها آخرِ الخولاجي، إلا أننا ندعو لقراءتها قبلاً.
- ٢. التصحيحاتِ والتعليقاتِ التي قامَ بها القمُّصُ عبدُ المسيحِ البرموسيُّ الشخصيَّة على الخولاجياتِ التي كانت بحوزتِهِ (مازالت موجودةٌ بديرِ البرموس) وهي:
 - ❖ نسختُهُ الشخصيَّةُ لهذا الخولاجي والتي صدرت عام ٢ ٩ ٩ م.
 - ♦ نسختُهُ الشخصيَّةُ لخولاجي الطوخيِّ المطبوعِ بروميةَ عام ١٧٣٦م.
- نسختُهُ الشخصيَّةُ لخولاجي جمعيةِ أبناءِ الكنيسةِ القبطيَّةِ عام ١٩٢٧م.
 - نسختُهُ الشخصيَّةُ لكتابِ الإبروساتِ، الطبعة الثالثة عام ١٩٠٠م.

- ٣. إضافة بعضِ الدراساتِ والملاحظاتِ والتنبيهاتِ مِنَ المخطوطاتِ، وذلكَ في حدودٍ ضيِّقةٍ لتكونَ مركَّزةً وهادفةً.
 - ٤. إضافة ملحقٍ مِنْ وضعِنا كناشرٍ وهو يشملُ الآتي:
- ١. طقس تعمير الكأس كنسخة مُحقَّقة عن عدَّة مخطوطاتٍ مِن أماكنَ مختلفة.
 - ٢. بخورَ أيقونةِ الصلبوتِ وأيقونةِ القيامةِ.
 - ٣. حصرَ أيادي البخورِ في رفع البخور والقُدَّاس الباسيليِّ.
 - ٤. حصرَ الصلواتِ الموجَّهةِ للآبِ والابن.
 - ٥. دراسة حول الخولاجي.

وقد راعينا في نشر هذهِ الطبعةِ المنهجَ الآتي:

- الاحتفاظ بالنصوص والشرح كما هي دون المساس بها، إلا القليل النادر والذي نوهنا عنه في حينه.
- ٢. الاحتفاظ بالقُداس الكيرلسي دون المساس بنصوصه، أو ملاحظاته، أو ترتيبه، لأن هذا القُداس له وضع خاص.
- ٣. وضع مردًاتِ الشمَّاسِ والشعبِ النهرين القبطيِّ والعربيِّ باللونِ الأحمرِ كما في الطبعةِ الأولى، غيرَ أنَّ الطبعةِ الأولى أوردتِ النهرَ العربيُّ باللونِ الأسودِ، ولكنَّنا فضَّلنا أن يكونَ النهرانِ بالأحمر.

- عنا النصوص الليتورچيًا كاملةً ولم نكتف بالإحالة (بدون تكرار الهوامش)، بما فيها القطعُ الأخيرةُ مثل (هذا الذي ... الآن وكل أوان ... بالنعمة والرأفات...) وذلك لسببين:
- أوَّلهما: خوفًا مِن إهمالِ البعضِ لتلاوتِها أثناءَ الصلاةِ (حتى ولو كانت تُقالُ الآنَ سِرًا، فقديمًا كانت تُقال جهرًا).
 - ب- وثانيهما: تسهيلاً للآباءِ الذينَ لا يحفظونَها عن ظهر قلب.
- تكبير خط نصوص الصلوات القبطي والعربي حتى لا يُجهد الآباء أثناء الصلاة.
- ٣. تشكيلَ النصوصِ والديباجاتِ كاملاً، لكي يُساعدَ الآباءَ على الصلاةِ باللفظِ الصحيحِ دونَ الوقوعِ في تشكيلٍ خاطئٍ يَنحى بالمعنى منحى آخرَ، وقد اعتمدنا في ذلكَ على مخطوطِ ٣٤٣ طقسِ الدَّارِ البطريركيةِ، وهو مِن نَسخِ القمصُ عبدِ المسيحِ شخصيًّا، وما نقصَ منه أكملناهُ بواسطةِ الآباءِ والمُختصيِّنَ في اللغةِ العربيَّةِ.
- ٧. إعادة الحُلياتِ والبراويزِ القبطيَّةِ والمعروفةِ بفن اليوتا إلى الخولاجي
 مُحاكاةً للطبعةِ الأولى وإقتداءً بالمخطوطاتِ القبطيَّةِ جميعها.
- ٨. استبدالَ بعضِ كلماتٍ بأخرى غير مؤثّرةٍ في المعنى ليفهمَها القارئ الآنَ بسهولةٍ، وهي:

* الأمـوات ← الراقدين. * الوفاة ← النياحة.

* المراياة ← الرياء. * طأطِئوا ← أحنوا.

* البطركخانة → البطريركية. * قلــــه → مخطوطة.

- ٩. طبقًا للغة العربيَّة قُمنا بحذفِ الألِف واللام مِن كلمة (الغيرِ)، وحذفِ
 تعريف الإضافة كمثال (الثلاثة القُدَّاساتِ، لتصبحَ الثلاثة قُدَّاساتِ)
- ١٠. قُمنا بإدراجِ قراراتِ المجمعِ المُقدَّسِ، كلٌ في موضعِه ونبَّهنا على ذلكَ في الهامش.
- 11. قُمنا بوضع عبارةِ [التصحيحُ الثاني] على كلِّ تصحيحاتِ وتعليقاتِ القَمُّصِ عبدِ المسيحِ على الطبعةِ الأولى، وذلكَ حتى يُميّزُ القارئُ ما كانَ موجودًا في الطبعةِ الأولى وما تمَّ مِن تصحيحاتٍ بعدَ تلكَ الطبعةِ.
- 1 ٢. قُمنا بوضعِ ما نودُ إيضاحَهُ في الهوامشِ الأصليَّةِ (التي صدرت في الطبعةِ الأولى) بينَ هذهِ الأقواسِ []، وكذلكَ ما أردنا التعليقَ عليهِ في آخرِ الهامشِ الأصليِّ بين نفسِ الأقواسِ وينتهي بكلمةِ الناشر [.../الناشر] لتميزه كإضافة عن الهامش الأصلى.
- 17. كل ما أردنا التعليق عليه وضعناه في الهامش وليس في المتن ووضعنا بعده كلمة (الناشر) بنفس هذه الأقواس.

- 1. ما نقلناهُ مِنَ المخطوطاتِ في الهامشِ وضعناه بين هذه العلامات " " وهو يعنى اقتباس بالنص، لم نتدخل في أسلوبهِ أو أخطائهِ.
 - معلنا أرقام الهوامشِ مُتعاقبةً في كل قِسمٍ على حدةٍ.

وإذ نُقدِّمُ هذا العملَ في ثوبِهِ الجديدِ، نشكُرُ كلَّ مَن ساهمَ وشاركَ وتعبَ معنا مِنَ الآباءِ الأساقفةِ، والآباءِ الكهنةِ، والرهبانِ، والأساتذةِ المختصينَ في الليتورچيَّا، والأخوةِ المحبينَ لطقوسِ الكنيسةِ، فليعوِّضَهمْ إلهنا الصالح عن تعبِهم ومحبَّتِهم خيرًا في ملكوتِهِ، ونرجو أن يُسهمَ هذا العملُ في مجدِ اسمِ اللهِ القُلدَ القَلَ وخيرِ الكنيسةِ، بصلواتِ قداسةِ البابا المُعظَّمِ الأنبا تواضروسَ الثاني، وشريكِهِ في الخدمةِ الرسوليَّةِ أبينا المحبوبِ أنبا إيسيذورسَ، ولربنا المجدُ الدائمُ إلى الأبدِ آمين.

دير البرموس العامر ۲۰۱۵م – ۱۷۳۱ ش



مقرمتم (طوراوجی

في بيانِ صلَواتِ الكنيسةِ الَّتي قَبْلَ رفعِ بَخورِ عشيةٍ والأُخرى الَّتي قَبْلَ باكِرٍ '

قد جَرتْ العادةُ أَن يدخُلَ الكَهنةُ والشَّمامِسةُ والشَّعبُ إلى الكَنيسةِ جمَاعاتٍ وأفرادًا بكُلِّ خُشوعٍ وتقوى وأدبٍ وتوقيرٍ، قاصدينَ الصَّلاةَ والطِلبةَ وتمجيدَ اللهِ في صلاةِ عشيةٍ أو صلاةِ نصفِ الليل.

أما في صلاةِ عشيةٍ (أو المساءِ):

فإنّهم أوّلَ كُلِّ شيءٍ يُصلُّونَ صلاةَ المزامِيرِ، وبَعدَها يقُولُ المرتّلونَ المزمورَ المئةَ والسَّادِسَ عشَرَ "nieonoc Thpor" بلحنِهِ المعروفِ أو دمجاً. ويقولونَ مِنْ هوسَاتِ التَّسبحةِ الأربَعةِ، الهوسَ الرَّابِعَ، وهو المزمورُ ١٤٨ و ١٤٩ و ١٥٠ قِبطِيًّا. ثُمَّ إبصاليةَ اليومِ الحَاضِرِ إِنْ كَانَ عيدًا سيِّديًّا أو غيرَ سيديِّ، أو صومًا. وإنْ لم يكُنْ شيءٌ مِن ذلكَ فيقولونَ الإبصاليةَ السَّنويةَ الَّتي لليومِ الحاضرِ مِنَ الأسبوعِ، فإذا انتَهتْ النَّذكيةُ اليومِ الحاضرِ مِنَ الأسبوعِ، فإذا انتَهتْ التذاكيَّةُ يقولونَ الدِّفِ الحاضرِ مِنَ الأسبوعِ، فإذا انتَهتْ التذاكيَّةُ يقولونَ الدِّفِ الحاضرِ مِنَ الشَّهرِ، وبعدَهُ يُقالُ الدَّفي لليومِ الحاضرِ مِنَ الشَّهرِ، وبعدَهُ يُقالُ اللَّذي لليومِ الحاضرِ مِنَ الشَّهرِ، وبعدَهُ يُقالُ اللَّذِي اليومِ الحاضرِ مِنَ الشَّهرِ، وبعدَهُ يُقالُ اللَّذِي المَاسِونِ السَّهِ اللهِ المِنْ الشَّهرِ، وبعدَهُ يُقالُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ

١ نود التنويه هنا أن هذا البيان والترتيب من وضع القمص عبد المسيح المسعودي، وقد فصَّلنا ألا نتدخل فيه أو نعقب عليه بما هو معتاد الآن. (الناشر).

على الأربعِ التذاكيَّاتِ الواطِسِ فَقَط، الَّتي هي تذاكيَّاتُ الأربِعاءِ والخمِيسِ والجُمعيةِ والسَّبتِ. ثمَّ يَبتدِئُ الكاهِنُ برفعِ بَخورِ عشِيةٍ ويقولُ: ﴿ وَالسَّبتِ. ثَمَّ الْكَاهِنُ الكَاهِنُ برفعِ بَخورِ عشِيةٍ ويقولُ: ﴿ وَلَمَّ مَا سَيَاتي.

غيرَ أنَّهُ في عشيَّاتِ آحادِ شهرِ كِيَهكَ تُزادُ القراءةُ كثيرًا، لأنَّه بعدَ الإبصاليَّةِ تَقالُ مديحةٌ عربيةٌ للعذراءِ، وبعدَ كُلِّ قطعةٍ مِن قِطَعِ تذاكيَّةِ السَّبتِ التِّسعِ تُقالُ قطعٌ روميةٌ وقبطيَّةٌ وعربيَّةٌ للعذراءِ، وبعدَ القِطعةِ التَّاسعةِ يُقالُ الطَّرخُ، وأيضًا في عشيبًاتِ آحادِ الصَّومِ الكبيرِ يقولُ البعضُ تسعَ قِطعٍ عربيةٍ للصَّومِ على تذاكيَّةِ السَّبتِ، أي بَعدَ كُلِّ قطعةٍ قبطيَّةٍ قطعةٌ عربيَّةٌ.

ينبته:

اعلمْ أنَّ قِراءاتِ صلاةِ عشيَّةٍ وألحانِها تكونُ تابعةً لليومِ الآتي، أي المبتَدئ بذلكَ المساءِ، بذلكَ المساءِ، ما عَدا أشياءَ قليلةً تتبعُ اليومَ السَّابقَ أي المنتهي بِذلكَ المساءِ. فالأوَّلُ التذاكيَّةُ، والثاني والثالثُ وزنُ الإبصاليَّةِ ووزنُ الطَّرِ، أي كونُهُما واطسًا أو آدامًا دونَ موضوعِهما ومعناهُما وطريقتِهما. والرابعُ أوَّلُ أرباعِ النَّاقوسِ الَّتي بعدَ صلاةِ الشُّكرِ مِن جهةِ الواطسِ والآدامِ، لأنَ عبي ١٥٥٣ المتختصُّ بالأيَّامِ الواطس والماسعة للإدام. والخامِسُ السِّنكسارُ، مثالُ ذِلكَ إذا أتى عيدٌ في يومِ الأحدِ مثلاً، فإنَّ قراءات صلاةِ بنحورِ عشيَّةٍ وألحانِها وإنجيلِها تكونُ موافِقةً يومِ العيدِ الآتي، غَيرَ أنَّهُ تُقالُ تذاكيَّةُ السَّبتِ لا الأحدِ، وتُقالُ قَبْلَها إبصَالِيَةٌ واطسُ، لأنَّ اليومَ المُنتَهي بالمساءِ هو السَّبتُ ذو التَّذاكيَّةِ الواطسِ. ويُقالُ بعدَ

التَّذَاكَيَّةِ طرحٌ واطسٌ إذا وُجِدَ طرحَانِ، وكانَ أحدُهمَا واطسًا والآخرُ آدامًا، إلا أنَّ ذينَكَ الإبصاليَّةَ والطرحَ يكونانِ مختَّصيْنِ بالعيدِ الَّذي هو الأحدُ في المعنى والطَّريقةِ. ثمَّ أنَّ أرباعَ التَّاقوسِ تبتَديءُ بربعِ بهر شهر المُختصِّ بالواطسِ لأجلِ السَّبتِ، وليسَ بربعِ الماسَعه للمُختصِّ بالآدامَ لأجلِ الأحدِ الآدامَ. ثمَّ يُقالُ سِنكسارُ يومِ السَّبتِ مِنَ الشَّهرِ، لا سنكسارُ الأحدِ، لأنَّ هذا يُقالُ بعدَ إبركسيسَ الأحدِ. وإن كانَ سنكسارُ السبتِ قد قُرِئَ في قُدَّاسٍ صارَ في الصَّباحِ فلا يُقرأُ. أه.

التَّسبحةُ السَّنويَّةُ:

وأمّا في صلاةِ نصفِ الّليلِ في كُلِّ أيّامِ السّنةِ فبانّهم أوّلَ كُلِّ شيءٍ يُصلُونَ المراميرَ الّتي لنصفِ الليلِ خاصَةً، وبعدَها يقولُ المرتّلونَ التّسبحَةَ قبطيًا، وهي مُرَكّبةٌ مِن أربعةِ هوساتٍ وتذاكيّةٍ واحدةٍ معَ ما يُضافُ إليهِم. فالهُوس الأوّلُ هو مُرَكّبةٌ مِن أربعةِ هوساتٍ وتذاكيّةٍ واحدةٍ معَ ما يُضافُ إليهِم. فالهُوس الأوَّلُ هو تسبحةُ موسى النبيِّ وبني إسرائيل Τοτε αqρως الوارِدةُ في ص١٥ من سِفرِ الخروجِ، والهُوسُ الثّاني هو المزمورُ المئةُ والخامِسُ والثلاثونَ Κὰκαρωσττ، وهي مِن والهُوسُ الثّالثُ هو تسبحةُ الثّلاثةِ فتيةٍ القدّيسين Τρηρεςβετικ، وهي مِن مُضافاتِ سِفرِ دانيّالَ، وبعدَهُ المجمّعُ المجمّعُ المُوسُ الرَّابِعُ هـو المزمـورُ ١٤٨ مُضافاتِ سِفرِ دانيّالَ، وبعدَهُ المجمّعُ والهُـوسُ الرَّابِعُ هـو المزمـورُ ١٤٨ مُضافاتِ مِن الشُّهداءِ والقدِّيسـينَ وغيـرِهِم. والهُـوسُ الرَّابِعُ هـو المزمـورُ ١٤٨ مُن الشُّهداءِ والمزمورُ ١٤٩ مُن عَلَيْ ومعناهُ التسبيحُ أو التسبحةُ، وجمعُهُ وولفظُ الهُوسِ مُعرَّبٌ مِن عنوس القبطيَّةِ، ومعناهُ التسبيحُ أو التسبحةُ، وجمعُهُ وولفظُ الهُوسِ مُعرَّبٌ مِن عنوسَ القبطيَّةِ، ومعناهُ التسبيحُ أو التسبحةُ، وجمعُهُ وولفظُ الهُوسِ مُعرَّبٌ مِن عنوسَ القبطيَّةِ، ومعناهُ التسبيحُ أو التسبحةُ، وجمعُهُ وولفظُ الهُوسِ مُعرَّبٌ مِن عنوسَ القبطيَّةِ، ومعناهُ التسبيحُ أو التسبحةُ، وجمعُهُ

الهوساتُ). أم يقولونَ إبصاليةً حسَبَ اليومِ الحاضِرِ إن كانَ عيدًا سيديًا، أو غير سيديًّ، أو صومًا، أو يومًا سنويًا أي اعتياديًا كباقي أيام السنةِ. (ومعنى الإبصاليَّةِ أو الإبصالي في القبطيَّةِ ترتيلٌ. وهي قطعةٌ موزونةٌ كالأشعارِ ومُقفاةٌ أيضًا، وأوائِلُ الإبصاليَّاتِ فإنَّهُ يكونُ غيرَ أرباعِها مُرتبةٌ غالبًا على الحُروفِ الهِجَائيَّةِ. إلاَّ نادِرًا مِنَ الإبصاليَّاتِ واطِسُ، ومِنها مُقفى، أو غيرَ مُرتبٍ على الحُروفِ الهِجَائيَّةِ. ومِنَ الإبصاليَّاتِ واطِسُ، ومِنها مُقفى، أو غيرَ مُرتبٍ على الحُروفِ الهِجَائيَّةِ. ومِنَ الإبصاليَّاتِ واطِسُ، ومِنها آدامُ). وبعدَ الإبصاليَّةِ يقولونَ مِنَ التذاكيَّاتِ السبعِ اللاتي لأيامِ الأسبوعِ: تذاكيَّة آدامُ). وبعدَ الإبصاليَّةِ يقولونَ مِنَ التذاكيَّاتِ السبعِ اللاتي لأيامِ الأسبوعِ: تذاكيَّة اليومِ الحاضِرِ إنْ كانَ الأحَدَ أو غيرَهُ. (ويقصدُ بالتذاكيَّةِ عِدَّةُ قِطعٍ معاً موزونةٍ كالأشعارِ بدونِ تقفيَّةٍ تُقرأ لأجل والدَةِ الإلهِ. فلفظةُ تذاكيَّة أو توطوكيَّة هي تعريبُ

٧ إنَّ الأربعَة هوساتِ المذكورَة، فضلاً عن وجودِها في الإبصلمودياتِ الكنائسيَّةِ الحاويةِ مُعظمَ ما يُتلى في التسابيح، توجدُ أيضًا هذهِ الهوساتُ مُصَححةٌ في كتابِ المزاميرِ المطبوعِ قبطيًّا وعربيًّا، بعنايةِ البابا أنبا كيرلُسَ المُعظَّمِ المئةِ والثاني عشرَ، سنة ١٦١٣ للشهداءِ. فإنَّ الهوسينِ الثانيَ والرابعَ في المزاميرِ، والأوَّلَ والثالثَ في التسابيح التي في آخِر ذلكَ الكتابِ.

٣ الأعيادُ السيديَّةُ (أي المُختصةُ بالسيدِ المسيحِ) أربعةُ عشرَ، مِنها سبعةٌ كِبارٌ وهي: (١) البشارَةُ. (٢) الميلادُ. (٣) الفِطاسُ. (٤) الشعانينُ. (٥) القيامةُ. (٦) الصُعودُ. (٧) العنصرةُ. وسبعةٌ صِغارِ وهي: (١) الختانُ. (٢) دُخولُ السيدِ إلى الهيكُلّ. (٣) دُخولُ السيدِ أرضَ مِصرَ. (٤) عيدُ عُرسِ قانا الجليلِ. (٥) التجلّي. (٦) خميسُ العهدِ. (٧) أحدُ توما أو الأحدُ الجديدُ. هذا ترتيبُها بحسبِ حُدوثِها، مع جعلِ الكبارِ على حِدَّتِها، ولكنَّ ترتيبَ ورودِها في السنةِ معا يكونُ هكذا: ١- الميلادُ (٢٩ كيهك). -٢- الختانُ (٢ طوبة). -٣- المجملدُ (٢٩ طوبة). -٥- دُخولِ السيدِ إلى الهيكُلّ (٢ طوبة). -٦- البشارُةُ (٢٩ برمهات). (وأحيانًا يسبِقُهُ بعضٌ مما يأتي): -٧- الشعانينُ (هو الأحدُ السابغ مِنَ الصومِ الكبيرِ). -٩- القيامةُ (ثامِنُ يومِ للشعانين). -٩- احدُ توما (ثامِنُ يومِ للشعانين). -١- احدُ توما (ثامِنُ يومِ للقيامةِ). -١- الصُعودُ أربعونَ يومًا للقيامةِ). -١- العصرةُ (خمسونَ يومًا للقيامةِ). -١- دُخولُ السيدِ أرضَ مِصرَ (٤٢ بشنس). (وأحيانًا يتأخرُ عنهُ عيدُ الصعودِ أو العنصرةُ). -١- التجليُ (١٣ صوبة). -٣- ميلادُها وأما أعيادُ العذراءِ فهي خمسةٌ: ١- دخولُها إلى الهيكُلِّ (٣ كيهك). -٢- نياحتُها (٢١ طوبة). -٣- ميلادُها وأما أعيادُ العذراءِ فهي خمسةٌ: ١- دخولُها إلى الهيكُلُّ (٣ كيهك). -٢- نياحتُها (٢١ طوبة). -٣- ميلادُها وأما أعيادُ العذراءِ فهي خمسةٌ: ١- دخولُها إلى الهيكُلُّ (٣ كيهك). -٢- نياحتُها (٢١ طوبة). -٣- ميلادُها (١ بشنس). -٤- بُنيانُ كنيستِها بمدينةِ فيليايس (٢١ بؤونة). -٥- صعودُ جسدِها المُقدَّس (١٦ مسرى).

θεοτοκίλ التي هي كلمةٌ يونانيَّةٌ بمعنى قولِنا (لوالِدَةِ الإلهِ). لأنَّها اسمٌ مُشتقٌ مِن Өє̀отокос الذي ترجمتُهُ في اليونانيَّةِ (والِدَةِ الإلهِ). فتذاكيَّاتُ الأحدِ والاثنسين والثلاثساءِ، وهسيّ Сємот†، بمحكم، بمكله Піҳҳом، أدامَ. وتذكيَّاتُ الأربعاءِ والخميس والجمعةِ والسبتِ، وهيَ Піватос «Мітаяма»، ЖатошЛєВ ، У єсмаршотт بلحن واطسَ. وأرباعُ الواطس أطولُ مِن أرباع الآدام. (ومعلومٌ أنَّ الرُّبعَ الواطسَ أو الآدامَ هو أربعةُ استيخوناتٍ، مثلَ بيتَيْن مِنَ الشِّعر). وبعدَ التذاكيَّةِ يقولونَ الدِّفنارَ الذي لليومِ الحاضِر مِنَ الشهر. (والدِّفنارُ هو كلامٌ يشتمِلُ على خبرٍ مختصرِ معَ بعضِ مديح يخُصُّ اليومَ الحاضِرَ مِنَ الشهر، إن كانَ عيدًا سيديًا، أو مِن أعيادٍ وتَذكاراتِ العذراءِ والملائكةِ والرُّسُلِ والشُهداء والقدِّيسينَ، فهو كالسنِكسارِ لكنَّهُ مُختصَرٌ عنهُ معَ إضافَةِ مَديح، ويُقالُ لهُ بالقبطيَّةِ: Піхшя пантіфинарі الكتابُ الدِّفناريُّ). وبعدَ الدِّفنار يُقالُ: אבאى الأربع التذاكيَّاتِ الواطس المذكورَةِ فقط. ثُم يقولونَ الأمانةَ $oldsymbol{W}$ على الأربع التذاكيَّاتِ الواطس (قانونَ الإيمانِ) و נו נו נו אין الكاهِنُ אין دائي الكاهِنُ تحليلَ الكاهِنُ تحليلَ الكاهِنُ تحليلَ صلاةِ نِصفِ الليل الذي للكهنةِ، وبذلكَ تنتهي صلاةُ نِصفِ الليل والتسبحةِ.

🌣 ثم يبتكئونَ بصلاةً باكر:

فيقولونَ مزاميرَ صلاةِ باكرٍ، وبعدَها يقولونَ ذُكصولوجيَّةَ باكرٍ الآدامِ أي الاهامِ عن مزاميرَ صلاةِ باكرٍ، وبعدَها يقولونَ ذُكصولوجيَّة تمجيدٌ أو قولُ تمجيدٍ. والذكصولوجيَّاتُ تتضمنُ مديحًا معَ بعضِ خبرٍ، وهي موزونةٌ بلا تقفيةٍ. وأكثرُ

(KB)

الذكصولوجيَّاتِ واطسُ، والبعضُ آدامُ كذكصولوجيَّةِ باكرٍ المذكورةِ). فإذا انتهتْ Єλεμον મશર ويقولُ: Єλεμον بخورِ باكرٍ ويقولُ: Єλεμον بندئ الكاهِنُ برفعِ بخورِ باكرٍ ويقولُ: الكاهِنُ برفعِ بخورِ باكرٍ ويقولُ: نام الكاهِنُ برفعِ بخورِ باكرٍ ويقولُ: الكاهِنُ برفعِ بخورِ باكرٍ ويقولُ: نام الكاهِنُ برفعِ بخورِ باكرٍ ويقولُ: الكاهِنُ الكاهِنُ برفعِ بخورِ باكرٍ ويقولُ: المذاكورةِ).

غيرَ أنَّهُ في ليالي الأيامِ العظيمةِ تُزادُ التسبحةُ فنذكرُ ذلكَ أيضًا قائلينَ:

💠 التسبحةُ الكيهكية:

إِنَّهُ في ليالي آحادِ كيهكَ وفي عيدِ الميلادِ وعيدِ الغِطاس وآحادِ الصومِ المُقدَّس وأحدِ الشعانينْ والقيامةِ. قبلَ الهوس الأولِ مِنَ التسبحةِ يُقالُ هوسُ العيدِ المجموعُ مِنَ المزامير. لأنَّ لكُلِّ عيدٍ مِن هذهِ الأربعَةِ هوسٌ مخصوصٌ، وكذلكَ هوسٌ لشهر كيهكَ وهوسٌ للصومِ المُقدَّس. ويُقالُ قبلَ الهوس المذكور الآلِّي أي אַאָּאָה ويُقالُ الربعُ الأولُ بلحنِهِ، ثُم إنَّهُ لأجل شهر كيهكَ توجدُ على كُلِّ هوس مِن هوساتِ التسبحةِ الأربعةِ، وعلى كُلِّ تذاكيَّةٍ مِن تذاكيَّاتِ الأيامِ السبعةِ إبصاليَّاتٌ قبطيَّةٌ ومدائحُ عربيَّةٌ وألباشٌ وطروحٌ. ففي الأديرةِ يُقالُ في ليالي آحادِ كيهكَ أولاً هوسُ كيهكَ المجموعُ مِنَ المزاميرِ. وبعدَهُ يقولونَ الأربعةَ الهوساتِ المُعتادةِ وتذاكيَّةَ الأحدِ بإبصاليَّاتِهِم ومدائِحِهِم وألباشِهِم وطروحِهِم وألحانِهِم معَ تفاسيرَ تذاكيَّةِ الأحدِ، وأخيرًا يقولونَ الأمانةَ وكيريا ليصون ٤١، وقدوسٌ وأبانا وتحليلَ نصفِ الليل كما مرَّ. وفي تسبحاتِ الأيامِ الستةِ الأُخرِ مِنَ الاثنين إلى السبتِ، يقولونَ على تذاكيَّةِ كُلِّ يومٍ إبصاليَّاتِها ومدائِحَهَا ولُبشَهَا وطَرحَهَا. وأمَّا الأربعةُ الهوساتِ فلا تزيدُ شيئًا عن العادةِ السنويَّةِ. وأخيرًا يقولونَ

الدفنارَ والأمانة، وما بعدَهَا كالعادةِ. وأمّا كنائسَ البلادِ فإنّهم يقولونَ كُلَّ القراءاتِ الزائدةِ المذكورةِ في تسبحةِ ليلةِ الأحدِ، أعني أنّهم في ليلةِ الأحدِ يقولونَ أولاً هوسَ كيهكَ، وبعدَهُ الهوسَ الأولَ مِنَ الأربعةِ، ثُم تذاكيَّةَ الاثنينِ وتذاكيَّةَ الثلاثاءِ، هوسَ كيهكَ، وبعدَهُ الهوسَ الثالثَ وبعدَها الهوسَ الثالثَ وبعدَها الهوسَ الثالثَ وبعدَها الهوسَ الثالثَ والمجمعَ ودِفنارَ اليومِ الحاضِرِ ثُم تذاكيَّةَ الجمعةِ وتذاكيَّةَ السبتِ، وبعدَها الهوسَ الرابعَ ثُم تذاكيَّةَ الأحدِ. ويقولونَ على كُلِّ هوسٍ مِنَ الأربعةِ وعلى كُلِّ تذاكيَّةَ مِنَ الرابعَ ثُم تذاكيَّةَ الأحدِ. ويقولونَ على كُلِّ هوسٍ مِنَ الأربعةِ وعلى كُلِّ تذاكيَّةَ مِنَ السبعِ ما يُقالُ عليهِ مِنَ الإبصاليَّاتِ والمدائحِ والألباشِ والطروحاتِ، وما في ذلكَ السبعِ ما يُقالُ عليهِ مِنَ الإبصاليَّاتِ والمدائحِ والألباشِ والطروحاتِ، وما في ذلكَ مِنَ الألحانِ معَ تفاسيرِ تذاكيَّةِ الأحدِ، وأخيراً الأمانةَ وما بعدَها كما مرَّ. ولذلكَ صارَ البعضُ يدعونَ تسبحةَ آحادِ كيهكَ المذكورةَ (السبعةَ والأربعةَ) أي السبعُ التذاكيَّتِ والأربعةُ الهوساتِ. ولأجلِ كثرةِ القراءاتِ المذكورةِ والألحانِ في ليالي التذاكيَّتِ والأربعةُ الهوساتِ. ولأجلِ كثرةِ القراءاتِ المذكورةِ والألحانِ في ليالي آحادِ كيهكَ تدومُ التسبحةُ ساعاتِ كثيرةً مِنَ الليلِ أو تأخذُ أكثرَهُ. إن كانَ في الأديرةِ أو كنائس البلادِ. هذِهِ تسابيحُ كيهكَ.

💠 تسبحةُ برموهُ الميلادِ وعيدِ الميلادِ والغِطاسُ والقيامةِ:

وأمًّا في برمونِ الميلادِ الذي ليسَ لهُ هوسٌ مخصوصٌ، وفي عيدِ الميلادِ وعيدِ الغطاسِ اللذيِّنِ لكُلِّ مِنهُما هوسٌ مخصوصٌ كما مرَّ، وقبلَ هوسَيْهِما يُقالُ السيرة وَهبلَ هوسَيْهِما يُقالُ السيرة وَهبلَ هوسَيْهِما يُقالُ السيرة وَهبلَ الثلاثةِ سبعَ إبصاليَّاتٍ وعِدَّةَ طُروحٍ تختصُّ بهِ. إذ يجعلونها متفرقةً على عشيةٍ، والأربعةِ هوساتِ وتذاكيَّةِ اليومِ الحاضِرِ مِنَ الأسبوع. فالإبصاليَّةُ تُقالُ قبلَ الهوسِ أو غيرِهِ والطرحُ بعدَهُ،

وأخيرًا الأمانةُ وما بعدَها، بل أيضًا قد ذُكِرَ في كتابٍ قديمٍ لترتيبِ كُلِّ السنةِ ما مضمونهُ: إنَّهُ في عيدِ الميلادِ (دونَ الغِطاسِ والقيامةِ) تُقالُ السبعُ تذاكيَّاتِ ذاتُها، وذلكَ بأن تُؤخَّرَ تذاكيَّةُ اليومِ الحاضِرِ إلى بعدِ الهوسِ الرابعِ، وأمَّا الستُّ الأُخرُ فتُقالُ كُلُّ اثنتَيْنِ مِنها بعدَ هوسٍ مِنَ الهوساتِ الثلاثةِ، مُبتداً بتذاكيَّةِ الأحدِ. لكنْ الذاكانَ العيدُ الأحدَ يُبتَدأُ بتذاكيَّةِ الاثنينِ كما في ليالي آحادِ كيهكَ. وعلى كُلِّ خالِ تُقالُ قبلَ كُلِّ تذاكيَّةٍ إبصاليَّتُها التي للميلادِ وبعدَ التذاكيَّةِ طرحٌ للميلادِ. إلاَّ الله العادةَ التي ذكرَها ذلكَ الكتابُ، أعني قراءةَ السبعِ التذاكيَّاتِ كُلِّها في تسبحةِ عيدِ الميلادِ غيرُ مُستعملةٍ في هذا الوقتِ، أي أواخِرِ الجيلِ التاسِعَ عشرَ للمسيح، مع أنَّ استعمالَها سهلٌ، ومَنْ أرادَ فليستَعمِلْها بعدُ.

واعلمْ أنّه في عيدِ الغطاسِ خاصةً تُعملُ التسبحةُ السابِقُ ذِكرُها للغطاسِ غرباً عندَ المغطّسِ أو موضِعِ اللقانِ، وبعدَها يُعملَ اللقانُ قبلَ رفعِ بَخورِ باكرٍ، بخلافِ ميعاد لقانِ الخميسِ الكبيرِ، ولقانِ عيدِ الرُّسُلِ، فإنَّهُما يُعملانِ قبلَ تقديمِ الحملِ. فيكونُ لقانُ الخميسِ بعدَ صلاةِ الساعةِ التاسعةِ، ولقانُ الرُّسُلِ بعدَ رفعِ بَخورِ باكرٍ. وكُلُّ لقانٍ مِن هذِهِ الثلاثةِ يحتوي بعدَ بدئِهِ على نبواتٍ (وفي لقانِ الخميسِ خاصةً بعدَ النبواتِ موعِظةٌ صغيرةٌ). وفي كُلِّ لقانٍ بولس ومزمورٌ وإنجيلٌ، ثُم كيريا ليصون عشر مراتٍ بالكبيرِ، والسبعُ الأواشي الكبارُ وطِلبةٌ ومِئةُ كيريا ليصون بالصغيرِ، والشبعُ الأواشي الكبارُ وطِلبةٌ ومِئةُ كيريا ليصون بالصغيرِ، والشبعُ الأواشي الكبارُ وطِلبةٌ ومِئةُ كيريا ليصون بالصغيرِ، الكاهِنُ أواشي الكبارُ والأمانةُ وقُدَّاسٌ على الماءِ. وفي لقانِ الغِطاسِ يرشُمُ الكاهِنُ الشعبَ بالماءِ في جباهِهِم والبعضُ يَعطُسُونَ، وفي لقاني الخميسِ الكبيرِ وعيدِ الرُّسُلِ يغسِلُ الكاهِنُ أرجُلَهُم، فيما الشمامسةُ في كُلِّ لقانٍ يرتلونَ مديحًا

واطسًا. وأخيرًا يقولُ الكاهِنُ صلاةَ شُكرٍ، ثم ينتقِلونَ مِن موضِعِ اللقانِ إلى الهيكلِ للصلاة.

وأمًّا في عيدِ القيامةِ، فإنَّه تُقالُ أولاً النبواتُ قبطيًّا ثم عربيًا، وبعدَها قليلُ أشياءَ (كما هو مذكورٌ في ترتيبِ جمعةِ الآلامِ). ثم يُقالُ العسي ويُقالُ مديحُ القيامةِ عبد القيامةِ ويُقالُ مديحُ القيامةِ من عيدِ القيامةِ في أولِ التسبحةِ مِن عيدِ القيامةِ إلى آخِرِ شهرِ هاتورَ). ثُم يُقالُ بعدَ ذلكَ في عيدِ القيامةِ هوسُ العيدِ المجموعُ مِنَ المزاميرِ، وبعدَهُ الهوساتُ الأربعةُ وتذاكيَّةُ الأحدِ وقبلَها إبصاليَّةٌ للقيامةِ، أو يقولونَ سبعَ إبصاليَّةٌ للقيامةِ مُتفرقةً على الأربعةِ الهوساتِ وتذاكيَّةِ الأحدِ، كما في عيدِ الميلادِ لكن بلا طروح. وأخيرًا الأمانةُ وما بعدَها.

فتسبحة برمونِ الميلادِ وعيدِ الميلادِ والغِطاسِ والقيامةِ تطولُ قليلاً بالنسبةِ إلى تسابيحِ آحادِ كيهكَ التي تطولُ كثيراً. وفي ليالي عيدِ الميلادِ وعيدِ الغِطاسِ وعيدِ القيامةِ لا تُقالُ مزاميرُ صلاةِ نِصفِ الليلِ ولا باكِرٍ ولا الساعاتِ التي ليسَ هذا وقتُها.

🌣 تسبحةُ سبتِ الفرحِ ورفعُ بَخورِهِ:

وأمَّا تسبحةُ ليلةِ سبتِ الفرحِ فهي شكلٌ آخَرُ أيضًا، لأنَّهُ فيها يُقالُ بعضُ التسبحَةِ المُعتادَةِ ويُتركُ البعضُ. وتُضافُ إليها تسابيحُ أُخرى كثيرَةٌ عربيةٌ وقبطيةٌ،

٤ كونُ ٣٤٨١٨٣ يُقالُ إلى آخرِ شهرِ هاتورَ وجدناهُ في إبصلمودياتٍ، وأيضًا كتابِ ترتيبِ كُلَّ السنةِ في ديرِ برموسَ ورقة ء يقولُ عن قانونِ الأحدِ الذي فيهِ ذكرُ القيامةِ أنَّه يُقالُ مِنْ أولِ توت إلى آخرِ هاتور ومِن أحدِ الفصح إلى الأحدِ الصغير. أه وذلك لأنَّ ما للقيامةِ يُستعملُ، إلا أن ألحانَ كيهكَ تُغيرَه.

كما هو مُدوَّنٌ في كتبِ جمعةِ البسخةِ. وتؤخَّرُ تذاكيَّةُ السبتِ إلى وسطِ رفعِ بَخورِ باكرٍ، وكذلكَ أيضًا رفعُ البَخورِ المذكورُ، تُضافُ إليهِ أشياءُ أُخرى غيرُ مُعتادةٍ، كما أنَّهُ يُضافُ أيضًا إلى رفعِ بَخورِ باكِرِ يومِ الخميسِ الكبيرِ جُملةُ أشياءَ غيرِ التي لسبتِ الفرحِ، كما هو مكتوبٌ في كتابِ ترتيبِ جمعةِ الآلامِ عن باكرِ هذَيْنِ اليومَيْن.

ختامُ المقدِّمةِ

يقولُ مُقابلُ أصلِ هذا الخولاجي ومُتمِّمُهُ في شهورٍ عديدةٍ عن النُسخِ الكثيرةِ وهي عشرونَ خولاجيًا، ثُم كتابا ترتيبِ بلا أواشٍ، وواضعُ حواشيهِ، وجامِعُ شواهدِه، وغيرَ ذلكَ، الحقيرُ القمُّص عبد المسيح صليب البرموسي سنة ١٦١٧ للشهداءِ. إلى هنا قد تمَّ ذِكرُ الصلواتِ التي قبلِ رفعِ بَخورِ عشيةٍ، والأُخرى التي قبلِ رفعِ بَخورِ عشيةٍ، والأُخرى التي قبلِ رفعِ بَخورِ باكرٍ حسبَ ما رأيتُ في الكنائسِ القبطيَّةِ في عصرنا الحاضِرِ، معَ مُراعاةِ الاختصارِ المطلوبِ في ذِكرِ هذِهِ الأشياءِ المُتقدِّمةِ على رفعِ البَخورِ، التي يطلُبُها ويبحثُ عنها الراغِبونَ، وذَوو الشوقِ إلى معرفةِ كُلِّ ما يُقالُ في الكنيسةِ مِنَ الأولِ إلى الآخِرِ مِن كتابِ الخولاجي. فهذا السفرُ الجليلُ المستوفي الترتيبَ والصلواتِ سوفَ يُريكَ كُلَّ ما يُقالُ في الكنيسةِ، إذ تجد البعضَ مكتوبًا والبعضَ والمعضَ مكتوبًا والبعضَ مكتوبًا والبعضَ مكتوبًا والبعضَ مكتوبًا والبعضَ مكتوبًا والبعضَ

ه هذا العدد قد زاد بعد ذلك في التصحيح الثاني، كما هو موضح في بيان المراجع المستخدمة في آخر هذا الخولاجي. (الناشر)

مذكورًا اسمُه فقط، إذ ليسَ هذا محلُّه بل له كتبٌ مخصوصةٌ. وأمَّا القوانينُ الرسوليَّةُ والأبويَّةُ فسنورِدُ مِنها قبلَ القُدَّاسِ قليلاً ممَّا يخصُّ الكنيسةَ والقُدَّاسَ والقُربانَ. "

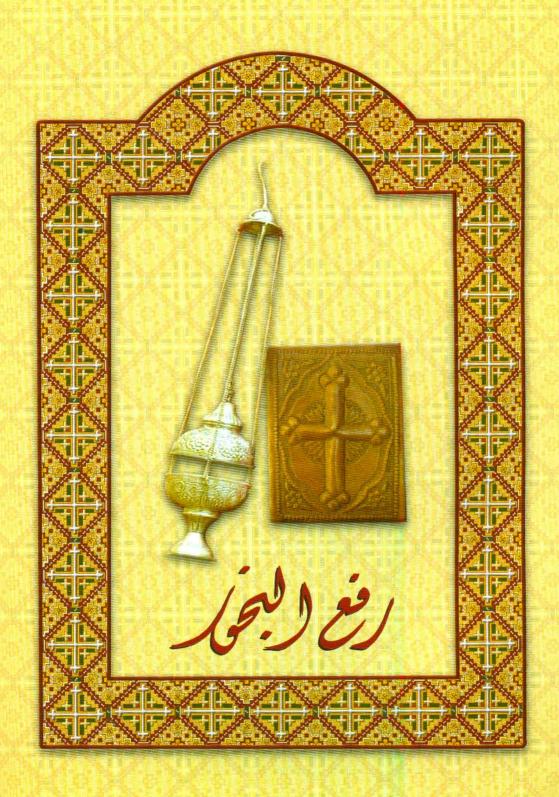
تنبيهُ:

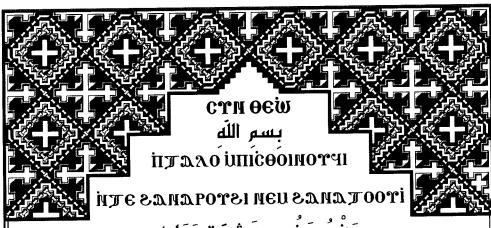
مِنَ المعلومِ أَنَّ الصلواتِ الكنائسيَّة مُشتركةٌ بينَ ثلاثةٍ لا يمكنُ الاستغناءُ عن حُضورِ أحدِهِم، وهم الكاهِنُ والشمَّاسُ والشعبُ. وما يخصُ الشعبَ قد يقولُهُ المُرتَّلونَ فقط، أي العِرفانُ أو المُعلِّمونَ، أو هم ومَن يقولُ معهُم مِنَ الشمامسةِ والكهنةِ غيرِ الخادِمينَ، ومِن بقيَّةِ الشعبِ. وبالإجمالِ إنَّهُ في المرداتِ يُرادُ

المقاكانَ مِن هِمةِ وعنايةِ جنابِ الابنِ المُباركِ الفاصلِ إقلوديوس أفندي يوحنًا لبيب الميري، صاحبِ مطبعةِ عين شمس ومجلتِها، وملتزِم طبعِ هذا الكتابِ، إنَّهُ طبعهُ بلونيْنِ أعني أسودَ وأحمرَ، وفي الأحمر تسهيلٌ على القاريءِ كما سأذكرُ، وزينةً للكتابِ. فقد اقتديتُ بعادةِ قداسةِ الأبِ المُعظَّمِ السيدِ البطريرك أنباكيرلس بابا الإسكندريةِ المنة والثاني عشر في خولاجياته بخط القلم، في كوني رتبت أن يكون كُل ما يقوله الكاهن بالأسود مع النهرِ العربيِ للكاهن والشعب، وأن يكون حرفَ كُل ولِ أوشية، وكُل العنوانات وكُلام الترتيب مع النهرِ العربي للكاهن والشماسِ والشعب، وأن يكون حرفَ كُل أولِ أوشية، وكُل العنوانات وكُلام الترتيب والحواشي والشواهد وكُل ما يقوله الكاهن ظاهرًا مُتميزًا جدًا مِن أولِ وهلة الصلوات، وتخلُّل بعضها بعضًا، وتخلُّل الترتيب إياها، بل يكونُ ما يقوله الكاهن ظاهرًا مُتميزًا جدًا مِن أولِ وهلة عن الصلواتِ، ولاسيما عما يقوله الشماسُ والشعبُ لأنَّه بالأحمرِ مثلها. وأمَّا لو كانَ الكتابُ قد طُبِعَ بالأسودَ عن الصلواتِ، ولاسيما عما يقوله الشماسُ والشعبُ والعنوانات وكُلام الترتيبِ والحواشي والشواهد، بجعلها بحرفِ عن الصلواتِ، ولاسيما عما يقوله الشماسُ والشعبُ والعنوانات وكُلام الترتيبِ والحواشي والشواهد، بجعلها بحرفِ أصغرَ، إلاَّ أنَّ ظهورَها مع ذلكَ لا يكونَ كما تُطبع باللونِ الأحمرِ. وأيصًا في مثلَ تلكَ الحالِ توضع كُل أعنوانات وكلام الترتيب بين قوسين في آخرِ بعضِ الحواشي أو العنوانات وكلام الترتيب بين قوسين في آخرِ بعضِ الحواشي أو العنوانات وكلام الترتيب بين قوسين أن عالمي التوليخية، أي التي نقولُ فيها (الجاري الآن) أو (في العصرِ الحاضرِ) فنكتب أميانًا فقط، ولاسيما الحواشي التاريخية، أي التي نقولُ فيها (الجاري الآن) أو (في العصرِ الحاضرِ) فنكتب أسمنا لمعرفةِ الزمن. أه.

بالشعبِ كُلُّ الحاضِرينَ في الكنيسةِ مِن كهنةٍ وشمامسةٍ وعلمانيينَ، ما عدا الكاهِنَ والشَّمَّاسَ الخادمَيْنِ، أو الكهنة والشمامسة الخادمِينَ. والسُبحُ للهِ دائِمًا أبديًا آمينْ.







رَفْعُ بَخُورِ عَشِيَةٍ وَبَاكِرِ

أولُ ذلكَ يكشِفُ الكاهِنُ رأسَهُ، ويقِفُ أمامَ بابِ الهيكل ﴿ ويقولُ * ـ

الآبُ مَابِطَ الكُلِّ الكُلِّ والمع Татнр θ eoc أَيُّهَا الشالوثُ : Пантократир المُقددَّسُ ارحمنَا، | prac Exencon المُقددَّسُ ارحمنَا، أَيُّها الرَبُّ إلهُ المعدد: اللهُ المعدد ال القواتِ كُنْ مَعَنَا لأَنَهُ | عα: אבאאו πωνι μοχι κοχικ

١ ويكونُ الشماسُ قد عمَرَ المجمرةَ بالفحم.

٢ إنَّ الشعبَ يقولُ أيضًا معَ الكاهِن Βλεμοον huac ولكِنَّا ما كتبْنَاها، لأنَّنا لمْ نجِدْها مكتوبةً في أحدِ الخُولاجيات، ولا أعرِفُ هل قولُها مِنَ الشعبِ واجِبٌ كأنها مردٌ أم هو غيرَ أصليٍّ. [التصحيح الثاني].

۳ أف ۱: ۳، يو ٦: ۲۷.

٤ تك١٧: ١، رؤ٤: ٨.

ه مت۲۸: ۱۹.

٦ مز٧٩: ٤ و٧ و١٤ و١٩.

ليسَ لَنَا مُعِينٌ في معها أنكا مُعِينٌ في المحتم المحتم المعلقة شَـــدَائدنا وضــيقَاتنا - Den nend liftic new nen المحقاتنا - Den nend liftic new soxsex евну ерок. 8 ثُمَّ يقولُ الصَلاةَ الربيّةَ

سِوَاكَ.

أَبَانَا الَّـذِي فِي العَجَ كَا تَكْ العَالَمُ الْحَالَاءَ اللَّهُ الْحَالَةُ اللَّهُ الْحَالَةُ ا السَّمَوَاتِ، لِيَتَقَدَّس эже чтотво ихе السَّمَوَاتِ، لِيَتَقَدَّس اسْـــمُكَ، لِيَـــأْتِ عَدِهُ الْعَمِينَ بَعِدُ عَدِهُ الْعَمِينَ الْعَدِينَ الْعَدِينَ الْعَدِينَ مَلَكُوتُك، لِتَكُنْ Ακυετογρο: πετενιακ مَشِيئَتُكَ كَمَا فِي மக்நடிர் தீடி فِي க்ரி السَّــمَاءِ وعَلَــي : الكه الله الكال الكال عام عالم عالم ت الأَرْض، خُبْزَنَا الَّـذِي अнाप بِعُبْزَنَا الَّـذِي пєншік нтє раст мніч للْغَـدِ أَعْطِنَـا الْيَــوْمَ، - ни عير عموه : ٢٥٥٠ المها المها وَاغْفِرْ لَنَا ما عَلَيْنَا | терои наи вод бод дри المعاقبة

٧ مز ٤٥: ١. تنبيّه: اعلم أنَّ عددَ المزامير في كُلِّ هذا الخولاجي هو بحسبِ النّسخةِ القبطيَّةِ والسبعينيّةِ الذي ينقُصُ عن العبرانيَّةِ واحِدًا مِنَ المزمورِ ٩ إلى ١٤٦. فالمزمورُ الخمسونَ مثلاً هنا تَجِدُهُ هكذا في القبطيَّةِ، ولكنْ إذا أردتَ النُسخةَ العبرانيَّةَ أو العربيَّةَ المطبوعَةَ في مدينةِ بيروتَ التي أخذنا عنها عددَ الآياتِ هنا، فَزِدُهُ واحِدًا أى أطلب المزمورَ ١٥ وهكذا باقى المزامير. أه (مُتمِّمَه).

٨ وإن كانَ الأبُ البطريركُ أو المطرانُ أو الأسقفُ حاضِرًا فإنَّهُ يقولُ: كَانَ الأبُ البطريركُ أو المطرانُ أو الأسقفُ حاضِرًا فإنَّهُ يقولُها

كَمَا نَحْنُ أَيْضًا نَغْفِرُ | उप्पभाभ किठी अअभामें भणें لِمَنْ لَنَا عَلَيْهِ، وَلا]: отон нтан єршот تُـدْخِلْنَا فِي تَجْرِبَةٍ، | υπερεντεν εδονν Eπιρασμος : αλλα nashen لَكِـنْ نَجِّنَـا مِـنَ ا الشِّرِيرِ، أَ بِالْمَسِيحِ | कि028 πιπετεωον: عدد الشِّرِيرِ، أَ بِالْمَسِيحِ | Піхрістос Інс Пенбоіс.

يَسُوعَ رَبِّنَا. ١٠

بعدَ ذلِكَ يسجُدُ للهِ تَعالى أمامَ باب الهيكل المُقدَّسِ ويقولُ

نسجُدُ لكَ أَيُّها ﴿ عَلَى عَلَى اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ المَسِيحُ مع أَبِيكَ Піхрістос нем Пекішт أبيك NATAOOC القُدُس' الأنَّكَ أُتيتَ عَد اللَّهُ اللَّ aki akcwt uuon.

الصَالِح والسرُّوح ا عدى وخلَّصْتَنا. ١٣

ثُم يضربُ مطانيةً نحو إخوَتِهِ الكَهَنةِ، ومطانيةً لناحيةِ الشمَامِسةِ وهُو يقولُ:

١٠ يوحنا ٦٦: ٢٣، ٢٤. [التصحيح الثاني].

١١ جَرِتْ العادةُ أَنْ يبدأَ الشعبُ بهذا النداءُ: "بالمَسِيح يسُوعَ ربِّنا" كالمُتوبيع يسُوع المُنا Πεηδοις. (الناشر)

۱۲ تث۳: ۱۳، مت٤: ۱۰، إش٥٥: ۲۲ و۲۳، في ۲: ٩-١١.

۱۳ مت۱۸: ۱۱، یو۳: ۱۷، ۱تی۱: ۱۵.

المِطانية، إغفِرُوا لي. أغفِرُوا لي. أغفِرُوا لي. أيضافِحُ إخوَتهُ الكَهنة ويسألهُم السمَاحَ والمُساعَدة له في الدُعاءِ والطلبِ عنهُم وعَنهُ وعن سائرِ الشعب، وبمُصافَحتِه لهُم تشهدُ قلُوبُهُم أَنهُ طِيّبُ الخاطِرِ مِنْ قِبَلِهِم وأَنهُم طيّبو الخاطرِ مِنْ قِبلِهِم وأنهُم طيّبو الخاطرِ مِنْ قِبلِهِم وبنهُم صلحٌ (مت٥: ٢٣، ٢٤، و مر١١: ٢٥، ٢٦)، ثمَّ يَعودُ فَيقِفُ أَمَامَ بابِ الهَيكلِ بخِشوعٍ ويَبسُطُ يَديهِ، وَخلفَهُ الشمّاسُ عَنْ يَمِينهِ (وَيمسِكُ الشمّاسُ الصّلِيبَ في يدِه كلّمَا وقفَ لتلاوةِ الإبرُوسَاتِ هَهُنا وفي كلِ وقتٍ)، ثمَّ أَنَّ الكَاهِنَ يُنذرُ الشمّاسَ أَنْ يُنذِرَ الشّعبَ للصَلاةِ. أنا

يقولُ الكاهِنُ

Жхнх. 15

صلِّ.

يقولُ الشمَّاسُ

Епі просетхн ставнте.

للصلاةِ قِفُوا. ٢٦

ثمَّ يطامِنُ الكاهِنُ رأسَهُ نحْوَ إخوتِهِ الكَهَنةِ، وَيلتَفِتُ إِلَى الغَربِ ويَرشُمُ الشَّعبَ بيدِهِ اليُمنَى بمِثالِ الصَّلِيبِ^{١٧} وهُوَ يقولُ

١٤ (حاشيةٌ عنْ وجُوبِ حُضُورِ الشمَّاسِ معَ الكاهِنِ للخِدْمةِ) إنَّهُ في البابِ الثاني عَشَرَ (المختصَّ بالقدَّاسِ) مِنْ كتابِ قوّانينِ ابن العسَّالِ المجموعِ بلفظِهِ من قوانينِ الرسلِ والدَسقُليَّة ومِنْ قوانينِ المجامعِ والآباءِ العظامِ قالَ مَجمعُ نيقية؛ ولا ينبغي للقسَّيسِ أَنْ يُقدِّسَ القُربانَ بغيْرِ شمَّاسٍ يُندُرُ الناسَ للصلاةِ ويناديهم بالهيبةِ والوقارِ، ويكونُ مسمَّعًا لهُم بندائِهِ. أهد. وفي كتابِ السنكِسَارِ في اليومِ السابعِ مِنْ شهرِ بشنسِ ذُكرَ عنْ القديسِ أثناسيُوسَ الرسوليِّ بابا الإسكندريَّةِ خبرٌ مُطابِقٌ بالكليَّةِ للقانونِ السابقِ ذِكرُهُ. ولا نوردُهُ هنا بل مَنْ أرادَ فليُطالِعَهُ في محلَّهِ. أه. (م).

¹⁰ جاءَ في مخطوطِ 9 قانونُ بديرِ البرموس (تاريخه ق10، 16) أنه: "إذا كانَ الشماسُ الخديمُ متهاونًا وليسَ فيه يقظةٌ يقولُ لهُ الكاهنُ ٨٨٨ كل وإذا كانَ الخديمُ الذي مَعَهُ فيه يقظةٌ وهو مثابرٌ على مجاوبتِه للكاهنِ فلا يُقال ٨٨٨ كل فإنَّ ما لها وضعٌ". ويَعْني هذا أنْ هذا المردَ كان غيرَ ضروري للصلاةِ حيثُ إنَّ الصلاةَ تبدأُ دائمًا بإعطاءِ "السلامُ للكُلُّ" (الناشر).

۱۲ مر ۱۱: ۲۵، مز۱۳۳: ۱.

Ірнин πасі. 19

 $(\lambda \epsilon)$

السلامُ للكُلِّ.^١

يقولُ الشَّعث

Ke Tw ineruati cor. 21

ولِروحِكَ. ٢٠

يقولُ الكاهنُ

صلاةُ الشَّكر

فلْنشْـكُرْ صِـانِعَ | -n Τομεπεψηعβ الخيْراتِ الرَّحُومَ اللهَ، | μενκοθημεμερπεθνωνεψ **७७७**

١٧ سيأتي تنبية من جهة لفظة الرَّشْم بعدَ قُدَّاس القدِّيس باسِيليُوس بعدَ نِهايةِ عددِ الرُّشُومَاتِ.

۱۸ (بطه: ۱۶، یو۲۰: ۱۹ و ۲۰.

١٩ وإذا كانَ الأبُ البطريَركُ أو المطرانُ أو الأُسقُفُ حَاضِرًا، فدائِمًا في رفع بَحور عَشِيةٍ وبَاكِرٍ والقُدَّاسِ عِنكَ Мана و Ірнин пасı لا يقولُ ذلك الكاهِنَ ولا يَرشُمُ، بل يلتفِتْ إلى الأبِ البَطويوكِ ويخضَعُ بِوأْسِهِ، فيقولَهُما الأبُ البَطرِيَرِكُ ويَرشُمُ الشَّعبَ بالصَّليب عِوَضَ الكَّاهِنِ المُصَلِى، ثمَّ يُصلِى الكَّاهِنُ. واعلم أنَّ لفظَّةَ Πacı هي بِلا حرفِ n في آخِرهَا هكذا كمَا في (١بط ٥ : ١٤) بِاللُّغَةِ اليُونَانِيةِ وكمَا في كُتُبِ الرُومِ الأُخرَى. (إِلَّا إِذَا ولِيها في أُولِ الكلِمةِ التي بعدَهَا حرفٌ مُتحركٌ فأنهَا تَصيرُ Hacin كما رأيتُ في قُدَّاس الرُوم بدونِ عربيّ وَجه ٦١ /التصحيح الثاني).

٢٠ يذكرها البعض "ولروحك أيضًا" وهي ليست ترجمة حرفية دقيقة، ولعل أول ما ظهرت كانت في طبعة القداس التي صدرت سنة ١٩٠٨م بمعرفة القمُّص مرقس بسادة، وإقلوديوس بك لبيب، وقد تداولها البعض حتى صارت راسخة في الكتب وفي الصلاة أيضًا. وقد صدرت أيضًا في الطبعة الأولى لجمعية أبناء الكنيسة القبطية سنة ١٩٢٧م، والتي طلبت من القمُّص عبد المسيح تصحيح هذه الطبعة لطبع الطبعات التالية لها، وقد وجدنا القمُّص عبد المسيح في تصحيحه لها قد شطب على كلمة "أيضًا" رافضًا إياها، وهو ما عدَّلته الجمعية المذكورة في طبعتها الثانية سنة ١٩٣٦م. (الناشر).

 ٢١ في الكلماتِ اليُونَانِيةِ قد تبعنا نُسخنا الكثيرة المخطوطة في كتابةِ حرفِ € بدل حرفي ها الناطِقَيْن مِثل € نحوَ عَمْ ، وَكِتَابَةِ حَرْفِ 1 بدل ٤١ أو ٥١ الناطِقَة مِثْل 1 نحوَ рнин وїкаоняєєні. لأننا رأينا أنَّ أكثرَ القُرَّاءِ، ولا سيَّمَا المُبتَدئينَ وغَير الكَهَنةِ يَغلطُونَ في لفظٍ هذِهِ الحرُوفِ فيقولونَ مَثَلاً (كايْ) في لفظِ هما وقِسْ الباقي

في الم و ا€ و 01 . أهـ. (م).

أبَا ربّنا وإلهنا السال السال عمام عمره ومُخلِّصِنا يَسُوعَ | †Tennor Boro تَصَالَا اللهُ oros hencup $\Pi \times G$.

Xe الأنَّاء ا ΑΥΕΡὸΚΕΠΑΖΙΝ وأعَانَنا، وحَفِظَنا، | : noqá niohodqəka : «كثانَا وحَفِظَنا اللهُ على اللهُ على اللهُ اللهُ على اللهُ اللهُ وقبِلنَا إِليْهِ، وشفَقَ | nəтən د epon : aqapes epon الميه عومها عَلَيْنَا، وعَضَدَنا، الله aytaco epon : المناه فعضدنا، وأتنى بِنَا إلى هَــــــــ إلى هــــــــ изтотен ачептен سه وأتنى بِنَا إلى هــــــــ إلى المجاهد الم · LAO TONTOLATÍ HYSÍ

هُوَ أيضًا فلنسألَهُ vapentso في النسألَهُ Neoy on wapentso أَنْ يحفَظَنا في عا عες κορως καρες انْ يحفَظَنا في ا هَـذَا اليَـومِ المُقـدَّس، ΥΘΘ ΥΟΟΒΘΙΑΠ ΝΘΕ NOQЭ وكسلِّ أيَّسام حيَاتِنَسا ٢٠٥٥ عنام سعام المهل niBen : nxe кратшр $\Pi_{\overline{oc}}$ Пеппоr+.

السَاعَة.

ضابط الكلل -отимпо الرَبُّ إِلَهُنَا. يقولُ الشمَّاسُ o Arakonoc و تعمُّ

Npoceyzacoe

صَلُّوا.

يقولُ الشَّعتُ ٦٨٥٥ ف

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهِنُ ièperc Aerı يقولُ الكاهِنُ

أَيُّهَا السَيِّدُ الرَّبُّ | 45 كل آلَوْ السَيِّدُ الرَّبُّ Финв Піпантократюр ومُخلِّصِنا يَسُوعَ | πενισωρ ومُخلِّصِنا يَسُوعَ | Πενινοτή ονοδ $\overline{I_{HC}}$ $\overline{I_{XC}}$.

نَشْكُرُكَ على كُلِّ | अक्ताडेख़ाअ क्राइख़ाअ अक्ताडेख़ाअ अ خالٍ ومِسنْ أجل wea niBen new كُلِّ حَالِ وفي كُلِّ | عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى عَالَى عَالَى عَالَى عَالَى عَالَى عَالَى عَالَى عَالَى swb niben.

لأنَّكَ سَتِرتَنا، | Такєрскєпадін χ_{ϵ}

الإلَّهُ ضابِطُ الكُلِّ، " ا

حَالِ.

٢٣ دائمًا قد جعلنا كلامَ الترتيبِ والعنواناتِ عربيًا بدونِ قبطيّ، ولكِن ذكرنا هنا وكذلِكَ في كُلِّ قُدَّاس مِنَ الثلاثةِ مرةً. يقولُ الكاهِنُ والشمَّاسُ والشعبُ بالرُّوميّ لِأَجْلِ مَعرفةِ أَلفَاظِهَا لا غَيْرٍ. [التصحيح الثاني].

۲۰ تك۷۱: ۱، رؤ۱۱: ۱۴.

۲۰ ۲کو ۱: ۳، ۲بط ۱: ۱۱.

وأعنتنا، وحَفِظتنا، السلام akepBohoin epon السلام وقبِلتَنَا إلىك، | akapes epon akwonten وشفقت عَلَينَا، врок : актасо ероп : ·IAO YONYOIATÍ IHQŚÍ

يقولُ الشمَّاسُ

أَطُلُبُ وَالِكَ عِي اللهُ الم اللهُ الم اللهُ الم اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ يَرحمَنَا، ويتَراءَفَ : noqa& ThSnawpatn : nan عَلَينَا، ويَسَمَعَنَا، - अग्नि क्रिका अभ्यान भारति अर्थ ويُعِينَنَا، ويَقبَالَ الصَّلاعِ noda viengada سُـؤَالاتِ وطِلباتِ | Trí sawtin wan ostinn قِدِّيسِيهِ مِنْهُم нндбэ тототи рати төэни بِالصَلاحِ عَنَّا في كُلِّ ما псно أوكل عَنَّا في كُلِّ الم مين، ويَغفِر لَنَا الهوماماه عهد півен : павен المعام nan èboa.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقول الكاهن

مِـنْ أَجْـل هَــذَا حَوْمُوهُ وَوَلِمُ عَلَى عَلَى اللَّهِ عَلَى عَلَى اللَّهِ عَلَى عَلَى اللَّهِ

إلى هَذِهِ السَاعَةِ.

خطَايَانَا.

يارَبُّ ارحَمْ.

نَسَالُ وَنَطْلُبُ مِنْ | -उह्मान्छिष्ठ भेन्हस्प्रहेनके उत्तिकान صَلاحِكَ يا مُحِبُّ | υніс nan عبد عبد عبد صَلاحِكَ يا مُحِببً البَشَـر، اِمنَحنَـا أَنْ ا -εθρενχωκ εβολ μπλικε البَشَـر، اِمنَحنَـا أَنْ ا نُكَمِّلَ هَـذَا اليَـومَ العِيومَ العَام : الملكِ ٢٠٠٥ ٢٥٥٥عَ المُقدَّسَ وكُلَّ أَيَّامِ | अगर المُقدَّسَ وكُلَّ أَيَّامِ roosjin MIBEN NEW TEKSOT.

Doonoc nißen: πιρασμος | كُلُّ حَسدٍ، وكُلُّ | تجربيةٍ، وكُسِلُ | эти нэвін жіге عامه : нівен зік فِعــل الشــيطَانِ، 🗨 ਜਨουμι بالمعته عمد عمد الشــيطَانِ ا ومُصورَةُ النَّاسِ الله ١٤٩٨ : ٢٥٥٥ الله عامرةُ النَّاسِ الله الله عنه عنه الله عنه الأَشرار، وقِيَامُ | عَكِير السَّوية المسكة الأَشرار، وقِيَامُ | الأعسدَاءِ الخَفيسِينَ العام المعتام المعمدامة nheoorwnz èbox.

خَوفكَ.

والظَاهِرينَ.

يُطامِنُ الكَاهِنُ رأسَهُ إِلَى الشَّرقِ، ويَرشُمُ ذَاتَهُ بِمِثالِ الصَّليبِ قائِلاً انزَعهَا عَنَّا. Altor Ebolsapon. ثمَّ يَلتَفِتُ إلى الغَربِ عَنْ يَمينهِ، ويَرشُمُ الشَّعبَ قائِلاً وعَــنْ سُــائِرِ Νεν εβολεα πεκλαος **т**нрч• 26

شَعبك.

ثمَّ يلتفتُ إلى الشرقِ ويَرشُمُ على المذبح قائلاً في بَخور عشيَّةٍ (وكذلكَ إذا كانَ في أيِّ موضِع غيرِ الكنيسة)

وعَنْ مَوضِعِكَ معاده هـ New Ebohza maina EBOTAB NTAK DAI. 27

المُقدَّس هَذَا.

وهَذا بَيانُ ما يقولُه في رَشم الأشياء الأُحرَى

في بَخور باكر يقول .

Neu EBONSA TAI- 183-183 EKK SHCIS OSI-

٢. وفي وقتِ القُدَّاسِ

وعَــنْ هَـــذِهِ | - هج ٨٥٥٥ Neu TPANEZA BAI.

المَائدةِ.

الكنيسَةِ.

٣. وفي بَخور تحليل المرأةِ

وفى المَعمُوديةِ أو المغطس أو اللَّقانِ

وعَــنْ هَـــذِهِ | - الملا مع المواعَ Men

٢٦ وإذا كانَ الأبُ البطريَركُ أو الأسقفُ حاضرًا يلتفتُ إليهِ الكاهِنُ ويخضعُ برأسِهِ فيقولُ Nem EBonea пєк Хаос тнрч ويَرشُمُ الشعبَ بالصليب عِوضَ الكاهِن.

٧٧ وفي الأديرةِ المُنفردةِ يُقالُ : (وعنْ ديركَ المقدس هَذَا - Рем євох ва памонастиріон от тем памонастиріон NTAK ΦΑΙ). (الناشر) колтивнора ваго

الفَسقيَّةِ.

٥. وفي حَلِّ زِنَّارِ المُتعمِدينَ

وعَنْ هَذَا المَاءِ. معه Ταινωον Φαι.

٦. وفي عَقدِ الأملاك للزواج

Neu CTONH OAL

الحُلَّة.

٧. وفي عَقدِ الأَكَاليل للزَواج

وعَـــنْ هَــــذَيْن | -اهم هـــــــــــنْ هـــــــــــــنْ ا Nex патшехет наі.

العروسَيْن.

٨. وفي عَمل القِنديل للمريض

وعَــنْ هَـــذَا له هـ هماعَ ١٩٨٨ etwwni.

المريض.

٩. وفي الصَّلاةِ عَلى الميت

وعَــنْ هَــــــــنْ هَـــــــــنْ هَــــــــنْ هَــــــــنْ هَـــــــنْ هَــــــــنْ هــــــــن ብሄራ ዘኧኔጥ

النَّفس.

ثمَّ يُكمِّل بَقيةَ الصَلاةِ قائلاً

وأمَّا الصَالِحاتُ | ٣٩٨٨٨٥٥ Иμ λE موالنَّافِعَاتُ فارزُقنَا ما пнелериоды сагиі المعتمدة

أعطيتنا السُلطانَ أنْ السُلطانَ السُلطا نَدُوسَ على الحيَّاتِ REM POSIN NEXE INNUSE والعقاربِ وعلى كُلِّ | عمد تعده بالمكل المكل المكلم المكلم тирс ите піхахі.

ولا تُدخِلنَا في استوى nroæ nathadam soro تَجِربةِ لكنْ نَجِّنَا مِنَ | -eπιρασιιος : aλλa nae ·rowstaniu rsvoga nan

Реи بالنِعمةِ والرأفاتِ معام ٢٥١١ عاملاهمة ومحبَّ ق البشر - Тэм мэн Тнонэштэмін اللَّــواتِي لابنِــكَ -٣٠٤ مَهُ ٣٠٤ Maibmai الوحيدِ رَبِّنَا وإلهِنَا : ١٩٨١ ١٩١١ ١٩٨٤ ١٩٠١ ومُخلِّصِنا يسُوعَ †Tennor soro تصاها المستوع المتحاسفة المتحددة oros πειις $\Pi \overline{\chi c}$.

هَــذَا الَّــذِي | ۲۰ ۱۳۵۸ عتم نه الَّــذِي مِنْ قِبَلِـهِ الْمَحِـدُ اللهِ المَحِـدُ عَلَى عَامَ عَامَ عَامَ عَوْعَ

قوةِ العدوِّ. ٢٨

المَسِيح. "

۲۸ لو ۱۰: ۹۹.

۲۹ مت ۳: ۱۳.

ISAMÁIT NEI والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ | тпросктинсіс • єрпрєпі مَعَــهُ مــعَ الــرُوح | καπιΠ και : μεκεαι και και Αμε NOUDOTCIOC NEUAK.

अ nor new nchor niBen | الآنَ وكُـــلَّ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अपर अभार्ज अध्य प्रअभ · NHMA : YOTHT

والكرامَــةُ والعِــزُّ | ١٤٤٨ المُسَاوي لكَ.

كُلِّها، آمِينْ. ٣١

تُمَّ يُرتـلُ الشُّعبُ بالناقوس Κτριε ελεμοοι وبعدَها تس سومته דּשׁוּע باللَّحن (في الأَيام الواطُس، التي هي الأربعَاءُ والخميسُ والجُمعةُ والسبتُ، ويقولُونَ Twwnnaaaa ınıwad في الأيَامِ الآدَام، التي هيَ الأحـدُ والإِثنـينُ والثُلاثائ).

وأمَّا الكاهِنُ فإنَّه يُقبِّل عَتبةَ باب المذبَح بيدِهِ، ويَصعَدُ إلى الهيكل برجلِهِ اليُمنَى (ويكُونُ قِنديلُ الشرقِ موقدًا وكذلِكَ شمَعتانِ فوقَ جَانبي المذبَح على شَمعدانيْن أَحَدِهمَا شَمالاً والآخرِ جَنوبًا)، "" وَيطامِنُ الكاهِنُ برأسِهِ عَلَى المذبح ويُقبِّلُهُ بفمهِ

٣١ ٢ بط٣: ١٨، مز١١٣، غل: ٥، ٢ تي ٤: ١٨، رؤ ١: ٦.

٣٢ في باكِر خاصةً في صوم نينوى والصَّوم المُقدس (دُونَ سُبوتَهِ وأحادِهِ وجُمعةِ ختامِهِ) يقولُ الشَّعبُ κε باللُّحن فقط ولا يقولونَ ΤωνονωΨ ولا Ջատու . [التصحيح الثاني].

٣٣ هاتانِ الشَّمعتانِ والقندِيلُ تدومُ مُتَّقدةً مِن أَوِّل رفع بَخور عشيةٍ عِندَ دُخولِ الكاهِن إلى نِهايتهِ وانصِرافِ الشُّعب، ومِن أولِ رَفع بَخور باكر إلى نهايتهِ. ومِن وقتِ استعدَادِ المذبَح إلى نهايةِ القدَّاس وانصرافِ الشُّعب، ولكن عِندَ قِراءةِ مِيمَرٍ أو سِيرةٍ أو ما أشبة ذلِكَ مِنَ القِراءاتِ المُطوَّلةِ في آخرِ رفع البَخورِ، تُطفّأ الشّمعتانِ توفِيرًا

ويلتفتُ عن يمينه ويأخُذُ المجمَرةَ ويُمسِكُها بيدِهِ اليُسرَى (أو يمسِكُها الشمَّاسُ). " ثمّ ثمّ يَأْخُذُ الكَاهِنُ دُرجَ البَخور عن المَذبح بيدِهِ اليُمنَى، وَيلتفتُ إلى إِخوَتِهِ الكَهنةِ عن اليَمِين ويُطامِنُ رأسَهُ لهم ويقولَ

EANORITE.

بَارْكُوا.

وفي المُفردِ أَيْ إذا كانَ الحاضرُ عِندَهُ كَاهِنًا واحِدًا يقولُ

EANORHCON.

بارك.

يُطامِنونَ هُم أيضًا رؤوسَهُم ويُجَاوبونَهُ قَائلِينَ

Neuk exyorheon.

أنتَ باركُ.

ثُمَّ يلتفِتُ إلى المذبَح ويضعُ درجَ البَخورِ مكَانَهُ ويضَعُ إصبَعَهُ عَليهِ ويقولُ

باسم الآب والابن عساك من المعرف Pen والرُّوح القُدُس " إلهِ Піπна بها нем Піπна والرُّوح القُدُس " إلهِ المُ · rwron tronro res

ثُمّ يَرشُمُ الدُرجَ بِمثالِ الصَّليبِ أَولاً، ويَضعُ البَخورَ في المَجمرةِ ٣٧ يدًا أُولَى كُلُّ ذَلكَ وَهُو يقولُ

لهُمَا إذا أَرادُوا. وإذا ابتدأتِ الخِدمةُ بعدَ ذلكَ تُوقدانِ ثانيةً. وبالعكس تُوقِدُ الشَمامِسةُ شمُوعًا أُخرَى زيادةً على هاتَيْن عن يمين الكاهِن ويسارِهِ يُنيرُونَ بِها على الذبيحةِ الإلهيَّةِ وقتَ تقديم الحَمل، ووقتَ الرشوماتِ في وَسطِ القدَّاس. ومِنْ أول قسمَةِ الجَسدِ المُقدس إلى نهايةِ التناول. وأيضًا انظرْ القَوانِينَ قبلَ القدَّاس باب ١ عدد٢، ٣ وباب١٣ عدد١. أه. (م).

٣٠ ويكُونُ درجُ البَخور دائمًا على المذبَح عنْ يمِين الكاهِن عندَ الشَّمعدانِ القبليِّ.

۳۰ مت ۲۸: ۹۹.

٣٦ تث٦: ٤، مر١٩: ٣٧.

٣٧ يُقال (يَضَعُ البَحورَ، أو يَرفعُ البَحورَ في المجمرةِ).

مُبَارَكُ اللهُ الآبُ " ا ضابِطُ الكـلِّ، " أ : фиw т Піпантократюр أ ·NHM&

آميڻ. ٦٠

ثُمّ يَرشُهُ رَشمًا ثَانيًا وَيضَعُ البَحورَ يدًا ثانيةً وهُو يقولُ

مُبارَكُ ابنَهُ الوَحيدُ ا ٔ الصحيدُ ا ٔ الحَدِيدُ اللهِ الوَحيدُ اللهِ اللهِ الوَحيدُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ يسُوعُ المسِيخُ | Пнс المسسيخُ المسرعُ المسرعُ المسرعِ المسرعِ المسرعِ المسرعِ المسرعِ المسرعِ المسرع Hac Henoc: France

ربُّنا، ۲۰ آمينْ.

وإنْ كَان مَعَهُ كاهِنٌ شريكٌ أو أكثرُ، فلا يَرشُمُ الرشمَ الثَّاني ولا يضعُ اليدَ الثانيةَ، بَل يصنعُ ذلِكَ الكَاهِنُ الشَّريكُ، وإنْ كانَ مَعَهُ شُركاءٌ قَليلونَ أو كثِيرونَ، فاليدُ الثانيةُ لهُم جَمِيعًا واحِدًا بعدَ واحِدٍ، وسِواءٌ كانَ مَعَهُ شُركاءٌ أم لم يكنْ، يَرشُمُ الكاهِنُ الخَديمُ رَشمًا ثالثًا ويضعُ البَحورَ يَدًا ثالثةً وهو يقولُ

مُبارَكُ السرُّوحُ السرِّوحُ السرِّوعُ السرِّوعُ السرِّوعُ السرِّوعُ السرِّوعُ السرِّوعُ السرِّوعُ السرِّوعُ السرِّوعُ السروعِ السروع القُــدُسُ المُعــزِّي، " نا अग्राकрак अн тон القُــدُسُ المُعــزِّي، " نا المُعــز eo Y MHMZ.

آمينٌ.

۲۸ أف ۱: ۳، يو ٦: ۲۷.

٣٩ تك١٧: ١، رؤ٤: ٨.

٤٠ مز١٠٥: ٤٨، اكو١٤: ١٦.

١١ يو٣: ١٦ و ١٨.

⁷¹ ce 1: 3, 0: 71.

۴۶ مت۲۸: ۹۹، یو۱۶: ۲۳.

ثُمّ يضعُ يدَين أيضًا بِلا رَشمِ لِتتمةِ خمْسِ أَيَادِي بَخورٍ وهو يقولُ

مَجِـدًا وكرَامِـةً، : oistro sen rowrO كَرامِـةً ومَجـدًا، '' الله عنه منه Ortaio Neu orwor الماته ومَجـدًا، '' الله عنه الماته ال للشَالوثِ المُقـدَّس، | عTpiac MTRANATIA الآبِ والابْنِ والرُّوح | عنه панш Тшнри пем تساط Minnerua eoorab.

الآنَ وكُلِّ أوان | nor new nchor niBen الآنَ وكُلِّ أوان | وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अपर्ग उभार्ज अध्य प्रअत тирот: амии.

القُدُس. "

كُلِّها، آمِينْ. ٢٦

(وحِينما يضعُ الكاهِنُ خمسَ أيَادِي البَخور في المجمرةِ كمَا سَبَقَ ذِكرُهُ ففي كُلِّ يدٍ مِنْهَا يقولُ الشمَّاسُ Munn) في المُعالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ

[£] رؤ £: ٩ - ١١، ١تى ١: ١٧.

٥٤ مت ٢٨: ٩٩.

٤٦ ٢ بط٣: ١٨، مز١١٣، غل١: ٥، ٢ تي ٤: ١٨، رؤ١: ٦.

٧٠ وإن كانَ الأبُ البطريَركُ أو المطرانُ أو الأُسقفُ حاضِرًا، فبعدَ تلاوةِ صلاةِ الشُّكرِ يُقدمُ إليهِ الكاهِنُ الدُرجَ والشمَّاسُ المجمَرةَ. فيَرشُمُ الدُرجَ ويضعُ البَخورَ كالعادةِ. وفي الرشم الثاني يُعطي الكاهِنَ بيدِهِ مِنَ البَخور فيُقبَّلُ يدَهُ وِيأَخُذُ الْبَحُورَ ويضعَهُ في المجمَرةِ وهو يقولُ Силриотт на пеционовенис بُدُونِ رشم. وبعد تكميل الأبِ البطريَركِ الرشمَ ووضع البَخور كما مرَّ، يصعَدُ الكاهِنُ إلى الهيكَل ويضعُ الدُرجَ مكَانَهُ على المذبَح ويقولُ أوشيَّةَ البَخور كالعادةِ.

وأمَّا المجمَرةُ فإنَّها تدومُ بيدِ الكاهِن مِنْ عندَ أوشيَّة بَخور عشيةِ أو باكر في البَخوراتِ والأَواشي الصغار وأواشي الراقدينَ والمرضَى والمُسافرينَ والقرابينَ وغيرها إلى نهايةِ أوشيَّةِ الاجتماعاتِ بعدَ الإنجيل. إلا في وقتِ قراءةِ

وعِندَ كَمَال ذلكَ يقفُ الكاهِنُ مَكانَهُ وَوَجهُهُ إلى الشرقِ ويقولُ أوشيَّةَ بَحورِ عَشيةٍ، فأولاً يقولُ للشمَّاس

₩хнх.

صلِّ.

يُجَاوِبُهُ الشَّمَّاسُ

Епі просетхи станите. يقولُ الكاهنُ

للصَلاةِ قِفُوا.^،

Ірнин πλ.Οι. السلامُ للكُلِّ. ٩٠

يجاوبه الشمَّاسُ

Ke tw inequati cor.

ولروجك.

يقولُ الكاهنُ أوشيَّتَ بَخور عشيتَ هَذِه سرًا للابن

أيُّها المسِيحُ إلهُنا ††Tenno المُسِيحُ الهُنا العظِيمُ المخوفُ و عονο τος 1003 τωινιπ الوحِيدُ " وكلِمةُ اللهِ | AOSOC NTE (وكلِمةُ اللهِ) بالم Ф† Фиот.

الآب. ٢٥

التفسير أو الموعظة أو السنكسار بعدَ الإنجيل لا تكونُ بيدِ الكاهِن المجمرةُ ولا الصليبُ. ومِنْ أوَّل Ce Hoc πًα إلى نهاية البركةِ يمسِكُ الصليبَ.

۸٤ مر ۱۱: ۲۵ مز ۱۳۳۳: ۱.

٩٤ ١٠ط٥: ١٤.

٥٠ دا ٩: ٤.

۱۵ یو۱: ۱۸، ۳: ۱۶ و ۱۸،

طيب مسكوب ا Οντοχεν εμφην εβολ مــواســمُكَ م oros : πεκραν εσν القدرُّوسُ، وفي كُلِّ العَلَّةِ nißen ceini **DEN** مكانٍ يُقدَّمُ بَحُورٌ إِ بَهُ وَدُ إِ بَهُ مُحَانٍ يُقدَّمُ بَحُورٌ إِ ที่งาง เลา المُعَانِ يُقدَّمُ بَحُورٌ الم وسَمِكَ القُــدُّوسُ втекран ево незе القُــدُوسُ ототсій єстотвнотт.

وصَعِيدةٌ طاهِرةٌ. ' °

صَـلُوا مِـنْ أجـل Тросечहасов Упер Тис ذَبيحَتِنا والسلِّينَ | -orciac huwn npocфepon · NWT

قدَّموهَا.

يقولُ الكاهنُ

يقولُ الشمَّاسُ

نسالُك يسا Вния рок пенинВ نسالُك يسا سَــــيِّدَنَا اِقْبَـــِلْ : sawtnann γορε سَـــيِّدَنَا اِقْبَـــلْ : إلىك طِلباتِنَا، | ԱՀΡΕCCWOTTEN μπεκίμοο م المعرض المعرض عن теипросетхн

ولتستقِمْ أَمَامَكُ | عكلا

٥٢ رؤ ١٩: ١٣، يو ١: ١، ١يو ٥: ٧.

۵۳ نش ۱: ۳.

٤٥ مل ١: ١١.

norceoinorqi.

 $\mathbf{\Pi}$ τωω \mathbf{u} φ \mathbf{u} γ γ \mathbf{u} \mathbf{u} أيـــدينَا ذبيحَـــةٌ | اله٢٥٥ س١٤٨عه •эп івчочанав этн

لأنَّك أنتَ هو إ-١٠٠٥ الموس المحكم المحكم المحكم ذَبيحـــةُ المسَــاءِ] عتم المعطهت الهعوهس الحقيقيـــةُ، الّـــذي - अअर अभिह अ أصعدت ذاتَكَ مِنْ | عددت داتَكَ مِنْ | عددت داتَكَ مِنْ | أجل خطَايانَا، على अअरह : अठापाना अधिक الصَّاليب المُكرَّمِ، ` пістатрос єттаїнотт المُكرَّمِ، المُكرِّمِ، المُكرَمِ، المُكرِّمِ، المُكرِّمِ، المُكرِّمِ، المُكرِّمِ، المُكرِّمِ *300 X Z X N

مُبارَكٌ معهُ مع الرُّوح | πιπια يعاه : Pauan NOUGOTCIOC NEUAK.

بَخورِ . مسَائِيةٌ ٥٥

المُسَاوي لكَ.

٥٥ مز ١٤٠: ٢.

٥٠ أف٥: ٢، عب٧: ٢٧، ٩: ٢٦ – ٢٨.

۷۰ یو۳: ۱٦، رو۸: ۳۲.

الآنَ وكُـــلُ أوانِ | nor new nchor nißen الآنَ وكُــلُ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | รอทจ์เท อาท์ รอทจ์ жอท •иния : точнт

كُلِّها، آمين. ^ مُ

وفي صلاةِ باكر يقولُ الكاهِنُ أوشيَّةَ بَخورِ باكرِ سرًا بَدلَ الأوشيَّةِ السابقةِ، فأولاً يقولُ للشمَّاس

₩хнх.

صَلِّ.

يُجَاوِبُهُ الشمَّاسُ

Епі просетхн станте. يقولُ الكاهِنُ

للصَلاةِ قِفُوا. ٩٩

Ірнин пасі.

السلامُ للكُلِّ. ``

يُجَاوِبُهُ الشمَّاسُ

Ke tw infruati cor.

ولِروجك.

يقولُ الكاهِنُ أوشيَّتَ بَخور باكر هذِه سرًا للآب

إليه قرابينَ هَابيلَ اللهُ اللهِ قرابينَ هَابيلَ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله unizmbou الصدِّيق، `` وذبيحَـة من عند أعتر عند الصدِّيق، `` وذبيحَـة مند أسترية المسترِّيق، ``

۸۰ ۲بط۳: ۱۸، مز۱۱۱: ۲، غل۱: ۵، ۲تی ٤: ۱۸، رؤ۱: ٦.

۹۹ مر ۱۱: ۲۵، مز ۱۳۳: ۱.

۱۰ ابطه: ۱۶.

٦١ تك ٤: ٤.

وبخور هرون ۱۳ مسومه معرون مسرون استد مسرون المسرون ال neu Zaxapiac.

وزَكَريًّا. ٥٠

بقولُ الشمَّاسُ

صَلُوا مِنْ أجل | Просетдасов тпер тнс ذَبيحَتِنا والسَّذِينَ |-Фтсіас ниши просферон TWN.

قدَّموهَا.

يقولُ الكاهنُ

اقبَالُ إليْك السكا | అسمن شهر كالسك السكال هَــــــذَا البَحـــورَ العَدَدُه وَهُمَا الْهَحَدُ الْهَاتِهِ الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى เครอน nonz xixnən الخطاة رائحة أ eorcooi : وومحتاة والخطاة والمحاسبة الخطايانا مع بقية ا πτε ηενηοβι ηεν μπεκλλος.

مِنْ أيدِينَا نحنُ الهِ شعبك.

۲۲ تك۸: ۲۰ – ۲۲.

٦٣ تك ص ٢٢.

۶۴ خر۲۰: ۷ – ۹، عد۱۹: ۲۶ – ۵۰.

ه، لو ۱: ٥ - ١٣.

٦٦ أف٥: ٣.

لأنَّهُ مُبارَكٌ ومملوءٌ محومه و ﴿ كُونِهُ عُرِيهُ عُرِيهُ كُونِهُ عُلَا كُلُو مُمارَكٌ ومملوءٌ المُحَالِ مجدًا اسمُكَ القُدُّوسُ अअह मह्मा अक्षा अध्या مجدًا اسمُكَ القُدُّوسُ неи Піпнетих сот.

الآنَ وكُـــلُ أوانِ | nor nem nchor niBen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | เราทั้ง เราที่ เราที่ เราที่ тирот: амии.

والرُّوحُ القُدُسُ.

كُلِّها، آمِينْ.

وبعدَ أُوشيَّةِ بَخورِ عشيَّةٍ أو باكِرِ يقولُ الكاهِنُ الثلاثَ أواشِي ٦٧ الصِّغارِ السلام والآباءِ والاجتمَاعاتِ وهُو يدُورُ حولَ المذبَح يمينيًا ثلاثَ دوراتٍ كمَا سنوضِّحُ، ٦٨ ويَدورُ الشمَّاسُ دائمًا مقَابِلَهُ في الجهةِ الأخرَى مِنَ المذبح سابقًا إياهُ ويقولُ إبروساتها ٦٩ الآتي إيرادُها: فأولاً يُبخرُ الكاهِنُ على المذبح وهو واقفٌ متجهًا إلى الشرقِ في أولِ الدورة الأولى قائلاً:

ونسالُكَ يسا Roqa ostnat sor Пеппив.

سيِّدُنا.

١٧ إنَّ لفظَةَ ''أوشيَّةٌ'' مؤنثةٌ مُعرَّبةٌ مِنْ ٤٣χ٨ باليونانيَّةِ أي ''صلاةٌ''، وجمعُها أواشي أي صلواتٌ. وقد يقولُ البعضُ "أوكيَّة" وجمعُها "أواكي" (بالكافِ). ولكِن بالشين أحسنُ، وكذلكَ الرومُ يقولونَ " إفْشين" وهو مذكرٌ وجمعُهُ 27أفاشيرُ ...

٦٨ يذكرُ مخطوطُ ٢٠٨ عربي بالمكتبةِ الأهليةِ بباريس (الجوهرةُ النفيسةُ، بتاريخ ١٦٣٨م) الآتي: "ثمَّ أنَّ الكاهنَ يبتدأ يدور الهيكل بالبخور ثلاثة مرات، وفي كل دورة يُبخِّر حول موضع الخبز والخمر المرفوع يُصلُّب بالمجمرة مثال الصليب في كل دورة". (الناشر).

79 ° الإبروسَةُ" وجمعُها "إبروسَاتٌ" إنَّما دُعيتْ هكذا لكونها تبتدئ بلفظة npoc كما هو معلوم.

أوشيَّةُ السلام

أذكُوْ يسارَبُّ ا - اللهُ سلامٌ ' كنيسَـتِكَ ' ا ٣٠٤ ١٣٦٢ ١٣٦٨ ниндів الواحِدَةِ ' الوحيدةةِ - EOT NKAOO الواحِدةةِ ' المُقدَّسَةِ ٢٠ الجامِعَةِ ٢٠ المُقدَّسَةِ ٢٠ المُقدَّسَةِ ٢٠ المُقدَّسَةِ ٢٠ **JIKH** иек к у нсі**ў**•

الرَّسُوليَّةِ. ٥٠

يقولُ الشمَّاسُ

Просет дасоє тпер тнс صلوا مِن أجل إ سَلام الواحِدةِ المُقدَّسَةِ рнинс тнс مُعاتمة иопнс الجامِعَــةِ الرَّسـوليَّةِ ΚΑΘΟλΙΚΗΟ ΚΕ Απος ΤολικΗς 000000x00x00 ekkyhciyc.

الأُرثُوذُكسيَّةِ كنيسَةِ كنيسَةِ المُودُكسيَّةِ المُعودُ

ثم يُقبِّلُ الكاهِنُ المذبحَ بفمِهِ (أو يسجدُ فوقَهُ برأسِهِ للهِ)، ويتوجهُ إلى قِبلي المذبَح وهو يقولُ

٠٧١ع٩: ٣١.

۷۱ مت ۱۹: ۱۸، ۱کو ۱۰: ۳۲.

۷۲ اکو۱۲: ۱۲ – ۱۶، ۲۷ و۲۸، یو۱۰: ۱۱، ۱۱: ۵۱ و ۵۰.

۷۳ أفه: ۲۰ – ۲۷، ۲تس۲: ۱۳، ۱کو۲: ۱۱.

۷۴ مت ۲۸: ۱۹، کو ۱: ۵ و ۳ و ۳: ۱۱.

ه ۷ أف ۲: ۲۰ و ۲۱، ۲ تس ۲: ۱۵، ۱ کو ۱۲.

٧٦ شواهِدُها كشواهِدِ الأوشيَّة قبلَها.

 θ aı هَـذِهِ الكائنـةِ مِـنْ ا схен هَـذهِ الكائنـةِ مِـنْ أقصاءِ المسكونةِ إلى أ কাবাκοক্রে المسكونةِ إلى ا ша атрихс.

أقصائها. ٧٧

ثمّ ينتقلُ إلى شرقِي المذبح ويجعلُ وجهَهُ نحوَ الغربِ ويبخرُ ويقولُ أوشيَّةَ الآباءِ أذكُـــرْ يـــــارَبُّ | -Дріфиєті Пос ипен патріархнс وئيسَ الكهنةِ أنبا | пархієретс الكهنةِ أنبا aBBa (NILL).

بطريركنا الأب المُكرَّمَ ٢٠١١٣ (فُلان).

يقولُ الشمَّاسُ

أجل رئيس كهنتِنا παπα أجل رئيس كهنتِنا ملانيا أنبا (فُلك على على البابا البابا الله على البابا الله على بابـــا وبطريـــركِ | -патріархот кє архі-ورئــــيس أســـاقِفَةِ | -Епіскопот : Тнс мечало المدينة العُظمي πολεως ΆλεξαηΔριας : κε الاسكندرية وأساقفتنا المسكندرية وأساقفتنا المسكندرية επισκοπων.

الأُرثُوذُكسيينَ.

يقولُ الكاهِنُ

بالجِفظِ احفَظهُ لنا poq s apes epoq بالجِفظِ احفَظهُ لنا سِنينَ كثيرةً وأزمِنةً | промпі שูнинави ием ѕуиснол изібниікои•

سلاميةً.

ثمّ ينتقلُ إلى غربي المذبح ويجعَلُ وجهَه نحوَ الشَّرقِ ويُبخرُ ويقولُ أوشيَّةَ الاجتماعَاتِ في أول الدورةِ الثَّانية

أَذُكُوْ يَارَبُّ | nnen- المُكَوْدُ يَارَبُ | propueri Hoc xinowort cuor epwor. يقولُ الشمَّاسُ

اجتماعَاتِنا باركْهَا.

صلُّوا مِنْ أجلِ هَذِهِ | Просеттасов रेगहा नमट مثلوا مِنْ أجلِ هَذِهِ | тып слијуелсеми нтти-يقولُ الكاهنُ

واجتماعًاتنا.

أعطِ أَنْ تكونَ ا ΝΑΝ اعطِ أَنْ تكونَ لنَا بِغَيْرِ مَانِع : סופשדדאו מוגשאקפדאו тотілнэр كَمَشْيِئَتِكَ المُقَدَّسَةِ | σνοδ و εθοναβ ονοδ MMAKAPION.

ولا عَــائقِ لنصــنَعَها | Kata الطُوباويَّةِ. ثمّ ينتقلُ إلى شرقي المذبح ويجعَلُ وجهَهُ نحَوَ الغربِ ويبخّرُ ويقولُ

بيوت صَـــ لاةٍ، الماهج : مهر الماهج بيوت طهارة، بيوت الله محمودة المحمدة المحمودة المحمودة المحمورة المحمودة ال بركةٍ، أنعِـمْ بهـا 🕻 🛈 🛈 🕳 🛪 🛪 على 🛪 🛪 على المحتود على المحتود المحتو لنا يارَبُّ ولعبِيدِكَ | - אعور ، אوربُّ ولعبِيدِكَ ا EBIAIK EONHOY MENENCOM الآتين بعدنا إلى Sana aw

الأبد.

ثُمَّ ينتقلُ إلى غربي المذبح ويجعلُ وجهَهُ إلى الشَّرقِ ويبخِّرُ ويقولُ في أوَّلِ الدَّورةِ الثالثةِ

قَمْ أَيُّهَا الرَّبُّ : \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ الإلهُ، ولتتفرَّقْ جَميعُ अже كميعً أعدَائِكَ، وليَهرُبْ مِنْ | -سوم تا Тнрот : марот قُسدًّام وجهسكَ كُسلُ الله كرية هم نُوكِ **TW** مُبغضِ السمِكَ اعتقاد oron niben مُبغضِ السمِكَ ا еомост ипекран еоотав.

القُدُّوس.^^

ينتقلُ إلى شرقِي المذْبح ويجعلُ وجهَهُ إلى الغَرْبِ ويبخِّرُ ويقولُ

وأمَّا شعبُكَ فليَكُنْ | عهم عهم عهر العبُكَ فليَكُنْ | Пек محمد عهد العبيد العبد العبيد العبد ال بالبَرَكةِ أُلوفِ أُلوفِ إ -ωωπι Δεν πιζωον ευλη-

иова eripi ипекотищ.

يصنَعُونَ إِرادَتَكَ.

ينتَقَلُ إِلَى غربِي المذبَح ويجَعلُ وَجهَهُ إِلَى الشرقِ ويُبخرُ ويقولُ

بالنِعمةِ والرأفاتِ العجمةِ والرأفاتِ العجمةِ العربية Реи ومحبَّةِ البَشَـرِ | - דאר אפאועדאוות اللَّــواتِي لابنِــك | - אד הנאטחס אדר האשקוגע اللَّــواتِي لابنِــك ا الوحيد ربّنا وإلهِنا Пєпос الوحيد ربّنا وإلهِنا ومُخلِّصِ نا يسُوعَ العصر المعالم عمره $\pi \in \mathbb{N} \subset \mathbb{N}$ IHC $\Pi \subset \mathbb{N}$

هَــذَا الَّــذِي | ۲۰۰۹نالامهاغ عتى الم مِنْ قِبَلِـهِ المَحِـدُ من قبَلِـهِ المَحِـدُ من قبَلِـهِ المَحِـدُ من قبَلِـهِ المَحِـدُ عن عرف من والكرامَــةُ والعِــزُ عدعه العمدمة المعمدمة والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ | क्वेंक्क्ता डिक्स क्षेत्रा हिल्ला है के हिल्ला है के स्वाप्त है के स्वाप्त के स्वाप्त है के स्वाप्त ह مَعَدهُ مسعَ السرُّوح | Tinna به المعامة المعامة Nak neway : new Піппа القُـــدُسِ المُحيِــي العصر ٥٥٥٥ مقلم ١٩٥٥ القُــدُسِ المُحيِــي NOMOOACIOC NEMYK.

אווֹני פֿב על וֹפוֹנְ אווּשׁפּח חוֹני פֿב על וֹפוֹנְ אויין وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | เราทั้ง เราทั้ง เราทั้ง เราทั้ง

المسِيح.

المُسَاوِي لكَ.

тирот: амии.

كُلِّها، آمِينْ.

بعدَ تمَامِ الدورةِ الثالِثةِ - كَمَا شُرحَ - يُقبِّلُ المَذبحَ بفِيهِ (أو يسجُدُ فَوقَهُ بِرأسِهِ للهِ)، وينزلُ مِنَ الهيكِل وِوجهُهُ إلى الشَّرقِ وَيسبِقُ برجلِهِ اليُسرَى مِنَ البَابِ، فإنَّه كُلَّمَا طَلَعَ إِلَى الهِيكُل يَسبِقُ برجلِهِ اليُمنَى، وَكلَّمَا نَزَلَ يكُونُ وَجهُهُ إِلَى الشَّرقِ وَيسبِقُ برجلِهِ اليُسرَى، ٧٩ فَإِذَا نِزَلَ مِنَ الهِيكُلِ هَذِهِ الدُّفعةِ يَصنَعُ كَذَلِكَ، وَيكُونُ الشَّمَاسُ قَد نزَلَ مِنَ الهيكُل قَبلَهُ.

> ثُمَّ أَنَّ الكاهِنَ يُعطِي البَخورَ أَمامَ الهيكُل إِلَى الشَّرقِ ثَلاثَ أيادٍ ^ ^ وفي كُلِّ يَدٍ يَخضَعُ برأسِهِ، وفي اليدِ الأُولَى يقُولُ

نَسِجُدُ لِكَ أَيُّها ﴿ ١٥٨٨ ﴿ ١٩٧٥ ﴿ ١٥٨٨ ﴾ والماتك Πxc : NEI NATAOOC : NEW eo Y Xε

المَسيخُ مع أبيكُ | Текішт الصالِح والسرُّوح | Πιπνα القُدُس' ﴿ لأنَّكَ أَتيتَ المَّدِّكِ المُّعَدِينَ المَّلَّمُ

٧٩ تنبية: إنَّما يُقالُ صَعَدَ أو طُلَعَ إلى الهَيكُل أو إلى المذبَح بناءًا على كُونِ هياكِل أكثر الكنائِس أعلى قليلاً مِنْ مُساوَاةِ باقى أرض الكنيسَةِ. فهذا هُو سبَبُ قولِهم يَصعدُ إلى الهيكُل أو ينزلُ مِنْهُ. أهـ.

٨٠ يذكرُ مخطوطُ ٩ قانون بدير البرموس (تاريخه ق٣٠، ١٤) أنَّ يد البخور عبارةٌ عن ثلاثِ مراتِ حيثُ يقولُ (بالنصِّ): "وينزلُ قدامُ باب الهيكل يُبخِّرُ ثلثة دفوع كلُ دفعةِ ثلثةُ أيادي ثم يُبخِّرُ البطريركُ ثلثة دفوع وأيضًا كلُ دفعةِ ثلثةُ أيادي" ولعل ما يُقْصَدُ بثلاثة دفوع، أو ثلاثةِ أيادي بحسب الجاري الآن، تَعْنى تسعَ مراتِ تبخير حيثُ أنَّ اليدَ عبارةُ عَنْ تبخير ثلاثةِ مراتِ، ويؤيدُ ذلك مخطوطُ ٢٠٧ عربي بالمكتبةِ الأهليةِ بباريس حيثُ يقولُ: "ويبخرُ الهيكلُ ثلاثة دفعات كلُ دفعة ثلاثةُ ثلاثة أيادي أي تسعةً... ويكونُ في آخر كل ثلاثة صليبٌ"، وكذلك مخطوط ١١٧ عربي الفاتيكان (سنة ١٣٢٣م) حيث يقول: "والقسوس كل واحد يد وهي ثلثة تبخيرات، ويدور على الشمامسة وعلى ساير الشعب كل واحد تبخيرة واحدة". (الناشر).

٨١ تث٦: ١٣، مت٤: ١٠، إش٥٤: ٢٢ و٢٣، في٢: ٩ - ١١.

akcwt uuon.

وخلَّصْتَنا. ^^

البد الثانية

λε كشرَةِ رحمتِكَ أدخُلُ ا अमह महसमदा हाहा المستعقبة وحمتِك أدخُلُ ا ефочи епекні eieorwwt пекерфеі еөт.

وأنَـــا كمِثــــل (Kata إلى بيتِكَ وأسبجُدُ مهوه نَحـــوَ هيگلِــكَ | nəqsan المُقدَّس. ٨٣

اللدُ الثالثةُ

أمامَ الملائِكَةِ العُرْكِيةِ العُرْكِيةِ العُرْكِيةِ العُرْكِيةِ العُرْكِيةِ العُرْكِيةِ العُرْكِية أرتَّالُ لَكَ وأسبُّدُ | प्रावह क्षेत्र कार्य कार्य कार्य क्षेत्र कार्य कार्य TWWTOZNT пекерфег еоотав.

نَحـــوَ هيگلِــكَ | nagsan المُقدَّس. 14

ثُمَّ يُبخِّرُ إِلَى جِهَةِ بَحَرِي قَائلاً لأجل العذراءِ والدةِ الإلهِ

نُعطيكِ السَّلامَ معَ ا-عπιχερε به السَّلامَ معَ جِبرائيــلَ المــلاكِ° أ Тісмос : мем Завріну ما المــلاكِ

۸۲ مت ۱۸: ۱۱، یو۳: ۱۷، ۱تی ۱: ۱۵.

۸۳ مز ٥: ٧.

۸٤ مز ۱۳۷: ۱ و ۲.

٥٨ لو ١: ٢٦ - ٨٣ و ١١ - ٢٠، ١٥ ٨: ١١ - ٢٢، ١٩: ٢٠ - ٧٧.

кехарітшиенн : Kypioc meta coy.

مُمْتلِئَةً نِعمةً، الرَبُّ أَ معَك. ٨٦

وفي بَعض النُّسخ للعذراءِ ثلاثَ أَيادٍ. اليدُ الأُولى

افرَحِـي يـا مـريمُ ا : Хере не Uapià өн**ет**асшсі пф4 Пічогос.

نُعطيكِ السَّلامَ معَ ا-عπιχερε به السَّلامَ معَ ا جِبرائيـــلَ المَـــلاكِ | TICNOC : NEN ZaBpiha جبرائيـــلَ المَـــلاكِ قَائِلِينَ السلامُ لكِ يا 🗴 🗴 🕻 🔭 🐧 🐧 📆 🛪 📆 🐧 مُمْتلِئَةً نِعمةً، الرَبُّ o الرَبُّ KEXAPITWMENH : o Kypioc Metacoy.

وَلَـــدَتْ لنَــا اللهُ |: nan الكُلمةً. ٨٧

معَك.

البد الثانية

السَّلامُ لكِ أيَّتُها حِهِ عَهِهِ السَّلامُ لكِ أيَّتُها عِهِ عَهِهِ السَّلامُ لكِ أيَّتُها عِهِ الم

۲۸ لو ۱: ۸۲.

۷۸ مت ۱: ۱۸ - ۲۰، یو ۱: ۱ و ۱۶.

нивнучи السلامُ لفَخر جِنسِنَا -٣٠٨ ١٠٠٠ nworwor وَلَــدَتِ لنَــا مِهُ عُومَ ، عُومُ ع yennynouhy.

الحقيقيَّةُ الحقَّانيَّةُ الحققيقيَّةُ عِمَّانُوئِيلَ. ^^

البد الثالثة

سَالُ أَذْكُرِينَا : Γεητεο àpiπεημενὶ أَيُّتُهَا الشَّفيعَةُ الأمِينَةُ | • क्रिकटचरमाट हेनहारुठन شُ **Henoc N3qSan** المسِيح ليغفِر لنا الاومامة بالمرسيح ليغفِر لنا الاومامة المراكة المرسيح ليغفِر لنا nan èboa.

أَمَامَ ربِّنَا يسوعَ | Інс خَطايَانَا.

ثمَّ يلتفِتُ إلى إخوَتِهِ الكَهَنةِ ويُعطِيهُم البَخورَ دُفعةً واحدةً وهُو واقفٌ مكَانَهُ وكذلِكَ ناحِيةً الشمامِسةِ، ولكن إذا كانَ الشَّعبُ عندَ نزولِ الكاهِن مِنَ الهيكُل قد فرغُوا مِنَ الترتيلِ فلا يُعطِ الْبَحورَ قُدًّامَ الهيكلِ -كمَا شَرَحنَا - بل للوقتِ يقولُ الأوشيَّةَ وإنْ كانوا لَم يفرَغوا فيُبخِّرُ البَخوراتِ السابقَ ذِكرُهَا.

> وعندَ فراغ الشُّعب مِنَ الترتيل إلى آخِر Єөренешсерок يلتفِتُ الكاهِنُ إلى الشَّرق والشمَّاسُ واقفٌ خلفَهُ، ويقولُ الكاهِنُ

₩хнх.

صَارٍّ.

(<u>₹B</u>)

يقولُ الشمَّاسُ

للصَّلاةِ قِفُوا. ^^ Епі просетхи станите. يَرشُمُ الكاهِنُ الشَّعبَ غربًا ويقولُ

Ірнин пасі. 91

السَّلامُ لجَمِيعِكُم. "

يُجاوِبُهُ الشَّعبُ قائلينَ

Ke tw nnerwati cor.

يتجِهُ الكاهِنُ إلى الشرقِ أمامَ الهيكل ويقولُ أوشيَّتُ الراقِدينُ في رفع بَخورِ عشيتٍ

وأيضًا فلنسألِ | ostnagase no nika الله єФ† Піпантократор : الكُـلِّ " أبـا ربِّنَـا حهوه عَمها الكُـلِّ " أبـا ربِّنَـا الح Hennort oros hencup Інс Пхс. نسالُ ونطلُبُ | -net soro ostne

وإلهِنَا ومخلَّصِنا يسُوعَ المسِيح. ٩٣

۸۹ مر ۱۱: ۲۵، مز ۱۳۳: ۱.

۹۰ ابط ۵: ۱۶، یو ۲۰: ۱۹ و ۲۰.

٩١ وإنْ كَانَ الأَبُ البطريَرِكُ أو الأُسقفُ حاضِرًا يلتفتُ إليهِ الكاهِنُ ويخضَعُ برأسِهِ، فيقولُ Хнх و أ παςι ويَرشُمُ الشعبَ بالصليب الذي بيدهِ.

۹۲ تك ۱۷: ۱، رؤ ۱۳: ۱٤.

۹۳ ۲ کو ۲: ۳.

مِسنْ صلاحِكَ يا
अअध्य अपहर्षाह्मकेष्ठक्कार الماسة على الماسة • ԱԱԱԳԱԱՄ

اُذكُوْ يَارَبُّ السَّامِ السَّ انفُ س عبيدِكَ NEKEBIAIK أنفُ س عبيدِك الَّـذِينَ رَقَـدُوا آبائِنـا | אפא לפוחאר דסאאפדב NENCHHOY.

مُحِبَّ البَشَرِ.

وإخوتنا.

يقولُ الشمَّاسُ

اطلبُوا عن آبائِنا عنه بالمعن وعلى الله المعنى وعلى الله وإخوتِنَا الَّـٰذِينَ رَقَــُدُوا Таченкот وإخوتِنَا الَّـٰذِينَ رَقَــُدُوا وتَنيَّحُوا في الإيمان ا عَدَى ٢٥٥ بعن الإيمان ا عَدَى ٢٥٨ بالمسِيح مُنكُ البَدءِ، العَصية الجَدعِ، العَصية بالمسِيح مُنكُ البَدءِ، العَصية بالمسِيح مُنكُ البَدءِ، آبائِنا القِدِّيسينَ رُؤسَاءِ | -ا ﴿ Nap اللهِ القِدِّيسينَ رُؤسَاءِ | الأساقِفَةِ وآبائِنا | ἐπιτοκοπος κε νενιο الأساقِفَةِ، وآبائِنا | أالساقِفَةِ، وآبائِنا | أالساقِفَةِ، وآبائِنا | أالساقِفَةِ، وآبائِنا القمامِصَةِ وآبائِنا | NSHZOTMENOC KE NENIO القُسُوس وإخوتنا - unpecBrtepoc new nen الشمامِسَةِ، وآبائِنا | Teniot الشمامِسَةِ، وآبائِنا | Cnhor naikwn الرُهبانِ وآبائِنا الرهبانِ وآبائِنا الرهبانِ وآبائِنا الرهبانِ وآبائِنا الرهبانِ على المرهبانِ وآبائِنا naikoc : neu èsphi exen العلمَانيينَ، وعان أ

(<u>7</u>2)

ئياح كُلِّ المسيحيينَ، वेभार भेरे المسيحيينَ، केभार भेरे المسيحيينَ، الكري المَسيخ | Trí anis : sonáitsiqxin الهُنا يُنيِّحَ نُفوسَهُم Теппотт титоп أجمَعينَ في ا nag roght hxryronn فِــردَوس النَّعــيم، | : піпара ісос нтє потноч ونَحنُ أيضًا يصنَعُ معَنا القاالة पुंभागा पुंभुभागे अळ ३६ non क رحمَــةً، ويغفــرُ لنَــا | الأوساعة عهاكات الله سعيعة nan èboa.

يقولُ الشّعبُ

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ

نُفوسَهُم جميعًا، في нжүүчүми notúsu حِض ن آبائِن المعتم Тнрот: Беп кепц ппеп-القِدِّيسينَ إبرَاهِيمَ يع عدى العِقْدِيسينَ إبرَاهِيمَ يعام العِقْدِيسينَ إبرَاهِيمَ العِقْدِينِ العِقْدِينِ Icaak neu lakwb.

عُلهُم في موضع | उधर о ма тощооп Вы

خطًانَانًا.

يارَبُّ ارحَمْ.

وإسحَقَ ويعقُوبَ. " ا

خُضرةِ على ماءِ | ٢٥٥هه ناع المام ا الرَّاحةِ " في فِردوس | -उद्याग अड्ड NOTUS अTK PICOC NTE HOTHOU.

الموضِع الَّذي - Εβολ و Ταμφωτ εβολ માં મુખ્ય મુખ્ય કે માર્યા કે માર્યા કે માર્યા માર્ الحُــزنُ والكآبَــةُ | いののあいは ルマスカ мем オカマホト الحُــزنُ والكآبَــةُ | والتنهُدُ ١٠ في نور | ١٣٤ ١١١١٥٥٠ * §en NHEOY NTAK.

أقم أجسادَهُم في ا Κκετοννος ητονκες القرم أجسادَهُم في اليومِ الَّذي رسَمتَهُ : السِّمتَهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ٢٥٥٥ع ٣٥٥ع اللَّهُ اللَّهُ كمواعيدك الحقيقية ا Νεκεπασσελια ката ·XTONOBUTAN SOTO HULL Ekeepkapizecoe nwor | American خيسراتِ مواعيسدِك، | - NNIATAOON NTE NEK

النَّعيم.

قدِّيسيكَ.

غيْر الكاذِبَةِ. ٩٨

ما لَـمْ تَـرَهُ عـينٌ | சாவ் சாச்பா க்கிச்சகாத்

۹۰ مز ۲۲: ۲.

٩٦ بعض المخطوطات تكتبها ألم القلب. (الناشر).

۹۷ إش ۳۵: ۱۰، ۵۱: ۱۱.

٩٨ يو ٥: ٢٨ و٢٩، مت ٢٢: ٣٣–٣٣، ١كو ص ١٥.

ولهم تسمع ع عده عهم Ban nar èpwor : orae سِهِ أُذُنٌ ولـــم : το κονον المسيد يخطُـرْ على قلـبِ अअअर्ड स्था نحطُـرْ على قلـبِ अरेड · LLW WAN THST

ما أعددتَهُ يا اللهُ | Мнетаксевтютот Ф ألمُحبِّسي اسمِكَ ипекрап للمُحبِّسي المسمِكَ eoorab.

سوتٌ لعبيدِكَ بل هو νοπ 'nneκèβιaικ αλλα موتٌ لعبيدِكَ بل ογογωτεβ έβολ πε.

وإِنْ كَانَ لَحِقَهُم حَالَ الْحِقَهُم حَالًا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّه تسواذٍ أو تفسريطٌ ا 🕻 ۴ ۴ कें अध्िभार कें कें کبشـــر، وقـــد عسع باطبی وقــد عسر لبسُ وا جسدًا | nıqoфqэтэ وسكنُوا في هَذا اسسسر معنوا في هَذا السيكنُوا في هَذا ŽEN ΠΑΙΚΟCHOC.

القُدُّوس. ٩٩

انتقَالٌ.

العالم.

۹۹ ا کو ۲: ۹، إش ۲۶: ۶.

فأنست كصالِح Nook كه عهد كه Nook الله فأنست كصالِح ومُحِبِّ البشرِ، اللَّهُم الصلاط المسلام اللهُم الحَلِّ المسلام اللهُم الحَلِّ apikatazioin ﴿ أَصَّ nnek- النَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ nxpictianoc Li eBIXIK иородочос ет бен أَلْأُرْثُوذُكُ سِينَ Тоікотченн тнрс ісжен الَّذِينَ في المسكُونَةِ | भपक विमा : івщивиіи كُلِّهَا مِنْ مَشَارِقِ | μεμ ، πτως καμρη κω TISMIN 1CXEN ومِ نَ الشَّ مالِ المعهد المعهد المثل المجاوبة Фрнс : піотаі піотаі ката печран كُـلُّ واحِـدٍ باسـمِهِ **Kata** tori وكُلَّ واحِدةٍ باسمِها، वर्षेण अवध्या अवद्भा وكُلَّ واحِدةٍ باسمِها، NWOY> XW εβολ.

الشمس إلى مغاربِها ملكم الشمس الم إلىسى الجنُسوبِ، العام يارَبُّ نيِّحْهُم > واغفِرْ | ١٥٥٥٣ لهُم.

١٠٠ ما بينَ الأقواس في النصَيْن القبطيِّ والعربيِّ لم يُذكرا في الأصل، وقد كتب عليها القمُّص عبد المسيح التعليق الآتي: "تُتبية": توجدُ هنا زيادةُ كلِماتٍ في بعضِ النُسخ الحديثةِ، وهي لا توجدُ في النُسخِ القديمَةِ فلذلك لم نكتُبْها لأنَّها ليستُ أصليَّةً". (الناشي

کانت حیاتُـهٔ یومًـا | عه تسموه موهوعهم واحِدًا على الأرض. المحكاة على الأرض. المحكالة في الأرض.

فأمَّا هُا يعد معد rowon يارَبُّ الَّذِينَ أَحَدْتَ مِهُ अभ प्रें أَحَدْتَ الْمُرْبُ اللَّذِينَ أَحَدُتَ الْمُعْمُ வா ப்பார் نفوسَهم فنيِّحهُم، Sovo : rown notusu وليستجقُّوا ملكوت ا -ναρονερπεμπωα ητικες • ітонфін эти одто

وأمَّا نحـنُ كُلُّنا معطه عد عد ماهم الله المعطورة الله المعطورة المعلقة المع ybixybizecoe المَسيحِي يُرضِيكَ πενχωκ λχρις Τιλνος ечранак ипекиоо.

وأعطِهُ م ٢٥٥٨ ١٥١ Sor0 وإيَّانَك نصيبًا، | пеман потмерос пем ومِيراثًا، منع كافسةِ الم ٥٣κ٨ منع كافسةِ الم ٥٣κ٨ منع كافسة

السَّمَوَات.

فهَــث لنَــا كمالنــا مهم أمَامكَ.

тирот итак.

قِدِّيسيكَ. ١٠١

يقولُ الشَّعثُ

يارَبُّ ارحَمْ.

Krpie exencon.

يقولُ الكاهِنُ

بالنعِمَةِ والرأفاتِ Νε νε بالنعِمَةِ والرأفاتِ PEN ومَحبَّــةِ البشَــرِ | - דאול אוא דא פאועד אוא اللَّــواتِي لابنِــكَ | - พระ Maibmai MONOZENHC ومُخلِّصِنا يسوعَ | †சாமா उठक उठका oros nencwp $\overline{\operatorname{IHc}}$ $\overline{\operatorname{Nxc}}$.

هَــذَا الَّــذِي | ۱۹۰۹ الامهاء عدة المَّــذِي مِنْ قِبَلِـهِ المَحِـدُ | тало المَحِـدُ ا ере пішот нем пітаю والكرامَــةُ والعِــزُ الععام العمادة العمادة والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ | इक्तिक्रा। والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ مَعَــهُ مــعَ الــرُّوح | καπιΠ بدعه : Pakaa معمد القُــدُسِ المُحيِــي العصر وهممته عوم عوم NOMOOLCIOC NEWYK.

الوَحيدِ رَبِّنا وإلهِنا : ١٩١١ ١١ الوَحيدِ

المُسَاوي لكَ.

۱۰۱ أع ۲۲: ۱۸، ۲۰: ۲۳، كو ۱: ۲۱.

۱۰۲ ۲بط ۱: ۱۱.

अnor new nchor niBen | الآنَ وكُــل أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | अअभंग अमर्ग अअभं उर्ध अअभ . NHMA : TOTHT

كُلِّها، آمِينْ."١٠٣

يقولُ الشَّعبُ Þika Tazioin أيْ تفضّل بكمالِها (والذكصُولوجِيات)، ١٠٠ أما الكاهِنُ فإنَّهُ بعدَ تمام الأوشيَّةِ يَصعدُ إلى الهيكل كمَا سنذكُرُ بعدَ أُوشيَّةِ المُسافِرينَ.

أوشتت المرضى

تُقالُ في صلاةِ باكر، "`` فبعدما يقولُ الكاهِنُ מאא שׁ و Ірнин пасı ويَرشُمُ الشَّعبَ ويجاوبُهُ الشمَّاسُ والشعبُ كمَا مرَّ يقولُ

وأيضًا فلنسألِ الله | ostnagass no nika فالكُلِّ الكُلِّ الْكُلِّ الْكُلِّ الْكُلِّ الْكُلِّ الْكُلِّ الْكُلِّ الْكُلِّ الْكُلِّ TwIE in Henoc ومُخلِّصِنا يسوعَ | Πεννονή ογος πενςωρ

أبَـــا ربِّنَـــا وإلهنــــا | ७٣٥٥

١٠٣ ٢ بط ٣: ١٨، مز ١٩٢: ٢، غل ١: ٥، ٢تي ٤: ١٨، رؤ ١: ٣.

١٠٤ أيْ يقولونَ تفضلُ وقدوسُ اللهُ و ٦٠٠ ١٠٤ ، ثمَّ يقولونَ ما يختارونَ مِنْ ذُكصُولُوجياتِ ومدائحَ الأعيادِ السيِّديةِ والأصوام والعذراءِ والملائكةِ والرُّسُل والشُّهداءِ والقِدِّيسينَ. وبالأخصُّ ما كانَ للعذراءِ أو للعيدِ أو الصوم الحاضِر أو لصاحب البيعةِ. ومعنَى الذكصولوجيةِ في اليونانيةِ وفي القبطِيَّةِ تمجيدٌ أو قولُ تمجيدٍ.

٠٠٠ إنَّ البعضَ الآنَ في الأيامِ الفرَحِيَّةِ يقولونَ أوشيَّةَ المرضَى في صلاةِ عشيةٍ بَدَلَ أوشيَّةِ الراقدينَ، ويقولونَها أيضًا في صلاةِ باكرٍ، ولكنَّا لمْ نجِدْ ذكرَ قراءَتِها في عشيَّةٍ كمَا مرَّ في أحدِ الخولاجِياتِ البَّقَة، بل بالعكس رأيْنَا في كتابِ ترتيبِ كُلِّ السنةِ قديمِ أنَّ أوشيَّةَ الراقدينَ تُقالُ في عشيةِ عيدِ الميلادِ وعشيةِ نهار أحدِ القِيامةِ، وأمَّا عشيَّةُ عيدِ الغطاس والصعودِ والعنصرةِ فقالَ: يُرفعُ البَخورَ كالعادةِ. ولمْ يقُلْ ثَقَالُ أوشيَّةُ المرضَى، فلذَلكَ لمْ نذُكُ قِراءَتها في عشية أعْلاهُ في عنوان الأوشيَّة، غيرَ أنَّنا نبَّهْنَا عليْهِ في هذِهِ الحاشِيةِ. أه (م).

١٠٦ تك ١٧: ١، رؤ ١٦: ١٤.

Інс Пхс.

نسألُ وَنطلُبُ مِنْ ا-٣٤٣ عمره ٥٩٥٥ استالً صلاحِكَ يا مُحبّ ا אדנגענּאדאאססס אדני يا مُحببً ا • աագրաալ

أَذْكُر يارَبُّ مرضَى | -اسات अріфиєті أَرْكُر يارَبُّ مرضَى الساب ετωωνι ήτε πεκλλος.

يقول الشمَّاسُ

اطلبُوا عن آبائِنا | was exen nenrot new وإخوتِنا المرضَى بكُلِّ مع 🐧 गामा 🚓 ह иєпсиноч مرض، إنْ كانَ في هَذا مع عَدا العق عَدا العقل المعلام المسكن أو بكُلل العقام المقام عدة عدة הما المسكن أو بكُلل المسكن أو بكُلل المعام المع موضِع، لكي المَسيخ | †Tonna T عه Tr anis : الهُنا يُنعِمَ لنَا ولهُمْ | rownsh nan Tousqa بالعافِيَةِ والشِفاءِ، ويغفِرَ ا تُ عَمَّرُ اللهُ عَامِ المحتام المستان المست итечха неппові пап евох. يقولُ الشّعبُ

Krpie exencon.

شعبك.

لنَا خطَانَانَا.

يارَبُّ ارحَمْ.

۲۱۰۷ کو ۱: ۳.

يقولُ الكاهِنُ

Eakzenuolmi sen ragen __المراحِم -Taunas uan iannas шепгит иаталбшот.

انسزغ عسنهُم rowas ممكاغ iron وعنَّا كُللَّ مسرضِ المسهرة noasstods mem وكُــلَّ سُــقْم، |: niBen nem iabi ورُوحَ الأمـــراضِ וצסס וחששוו שדה בחחות ncwy.

Инетатшск مطروحين في الكهااله нэ тно т тонт Ф MATOYNOCOY .rown thoush

والمعلنّ مِن مِن ا -Пнеттвемкнотт пто тот пинпиа пакавартон اِعتِقهُم جميعًا. • ع المعاهد عمريعًا. المعتقبة على المعتقبة على المعتقبة المعتقبة

اطرده.

الأمسراض أقمهم ك000 وعزِّهِم.

الأرواحِ النَجِسـةِ ١٠٠

۱۰۸ مز ۱۰۲: ک. ۱۸ لو ۲: ۱۸.

السندِينَ فسي : Тимат фен ніштекшог السجُونِ أو المطَابقِ अअध्यक्ष : 16 अभह अभ السجُونِ أو المطَابقِ أو الَّـذِينَ في النفي | ١٤ : ١٤ ما ١٤ الله الله niexnaymcia : ie السببي أو السببي أو السببي أو المقبوض عليهم في अडि अध्या अध्या अध्य عبوديَّةٍ مُـرَّةٍ، يـارَبُ : օռուе քիա (ಕշ الله عبوديَّةً مُـرَّةٍ الله այլ - الله عبوديَّةً الله اعـــتقهُم جمــيعَهُم | Тнроч محمــيعَهُم ·rown ish soro əsuəqn

 \mathbf{X} є אוּפֿית \mathbf{x} אוּפֿים אוּפּ \mathbf{x} פֿין אוּפֿים אוּפּים אוּפּים אוּפּים אוּפּים אוּפּים אוּפּים אוּפּים אוּפּים אוּפּים אוּיים אוּפּים אוּפיים אוּפּים אוּפּים אוּפּים אוּפּים אוּפּים אוּפּים אוּייים אוּפיים אוּפיים אוּייים אוּפיים אוּפיים אוּפיים אוּייים אוּיייים אוּייים אוּיייים אוּיייים אוּייים אוּיייים אוּיייים אוּיייים אוּיייי السندِي تحِسلُ العمر Roda : مماع with the trumber of the state of the المربوطينَ وتُقيمُ الماس ٢٥٣ مع ٥٥ مه المربوطينَ وتُقيمُ الماس ٢٥٣ مع етачрабточ ебриг.

رجاء के के के विश्वास अर्थ (अर्थ) अर्थ हिंदि لـيسَ لــهُ رجــاءٌ، ا عد Σελπις المعالق ومُعينُ مَنْ ليسَ لهُ | эте инѐте فمعينُ مَنْ ليسَ لهُ MINONTOY BOHOOC.

وارحمهُم.

السَّاقطينَ. ١١٠

عــزاءُ صــغيري | เอت المتعالم عدا المعالم القُلوب، ميناءُ الَّذِينَ | ПІХТЯНИ : ПІХТОХІП القُلوب، ميناءُ الَّذِينَ | οιωνιχιπ ηθά ηχτθημότη **B**rxh كُـــلُّ الأنفُــس | -Tع NiBen المُتضَيِّقةِ والمقبوض -٤٥٥٠ ع٥٧٥ علاهاع Ynoni exmor.

اعطِهَا يارَبُّ ا: Uor nwor Toc nornal اعطِهَا يارَبُّ رحمَـــةً، أعطِهَــا | الله : מסד אירסה rown الله نياحًا، أعطِهَا بُرودةً، إين الله الله المستخارة المستخررة المستخر أعطِهَا نِعمَاةً، 101 : ٢٥١١ ٢٥٥٨ ٢٥٥٨ أعطِهَا معونةً، العلا : غنوبه معونةً، أعطِهَا خلاصًا، العلا : अणि भागि अणि भागि अणि भागि विस्कृति । أعطِهَا غُفرانَ | พวายสายงางที่ nwor εβολ nte nornobi neu noranouia.

 \mathbf{D} non که ع \mathbf{D} \mathbf{D} \mathbf{D} يارَبُّ أمرراضَ нҗಞփոэн эти июшии نُفوسِنَا اشفِهَا AN SOYO : TOWDKATAN

في العاصف.

عَليهَا.

وآثامها.

والَّتِي لأجسَادِنا | المُحَمَّوا مُحَمَّد NENKECWUA epwor.

أَيُّهِا الطبيبُ | ١٠٠٤ الملالا Піснімі الحقيقــــيُّ الَّـــذي : கலமைய் பிலா பலா பலாமும் الأنفسِنا وأجسَادِنا، κτε καρχ الأنفسِنا وأجسَادِنا، سامُدبِّرَ كُلِّ جَسدٍ | אושׁפּת אווושׁתואוו אושׁפּת בווושׁתואוו אושׁפּת בווושׁתוא πεκογχλι.

عافهًا.

تعهَّدنا بِخلاصِكَ.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ

Pen mismotion

يارَبُّ ارحَمْ.

بالنِّعمة...

أوشيَّتُ المسافرينَ تُقالُ في صلاةِ باكر نسأَلُ وَنطلُبُ مِنْ |-nat Soso ostua صلاحِكَ يا مُحِبُّ مِ عَصِمَة ทัศ६หมย์ พิวธหมย์ مَعِبٌ ا • աագրաալ

n propueri ที่หอง пеисинот регійше тап фонтапа етатще епщешио.

أَذُكُ رِيارَبُ السَّرِي المُسَافِرينَ. يقولُ الشمَّاسُ

أطلُبوا عن آبائِنا بعام toinau naxa عطس الله وإخوتِنا المُسافِرِينَ | -иепсинот єтатще втіщем المُسافِرِينَ المُسافِرِينَ المُسافِرِينَ المُسافِرِينَ والَّـــــذِينَ يضــــمِرونَ ﴿ عَلِيعَ ﴿ अभ६७ अभ६० अ। • ٥١٠ السَّفرَ في كُلِّ موضع cortwn : cortwn سهِّل طُرُقَهُم أَجمَعينَ، эті зте تاسعه тиром вітє السعه ом إِنْ كَانَ فِي البِحرِ أُو اللهِ اللهُ الأنهار أو البُحيراتِ أو 🕒 нимъхин зе المُنهار أو البُحيراتِ أو الطُـرُقِ المسلوكةِ (أو : (ع عنه الإصلام عنه الإصلام عنه المسلوكةِ المسلوكةِ العلم الإلكام الإلكام الإلكام الإلكام الله في الجول البطرة الإصلام (۱۱۱ | † † דומה שותים אום פריין ווא פריין ווא פריין ווא פריין ווא פריין ווא פריין ווא אווא אווא אידה אידה אווא וואפות פווא פווא אווא וואפות אווא וואפות אווא וואפות אווא פווא וואפות אווא نوع، لكي المَسيخ | Тасошот єпнете المَسيخ | Пєппот الهُنا يَسرُدَّهُم اللي اعق الله الله عموم مساكِنَهُم سالمينَ AXParí : ниндівто nennobi nan eboa.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

ويغفِرَ لنَا خطَايَانَا.

يارَبُّ ارحَمْ.

١١١ أضيفت بقرار مِنَ المجمع المُقدَّس في جلسةِ ١٩٣/٦/٥م. (الناشر).

يقول الكاهن

والَّـذِينَ يضـمِرونَ | العج عض تعهدها الله الله الله الله السَّفرَ في كُلِّ مكانٍ، ا соттын أجمَعينَ، إِنْ كَانَ في اعد به العالم العداج المحكمة البحر، أو الأنهار، أو اقا : Нимъкии эг : тошарши البُحيراتِ، أو الطُرُقِ : (प्राप्टमा अ) अध्यक्ष राध्यक्षा पाध्यक्षा المسلوكة، ﴿أُو في الإن معالك عمل عالم عالم عالم الم الجوِّه، أو السالِكينَ | прн тивен معهد прн тивен الجوِّه، أو السالِكينَ بكُلِّ نوع، كُلَّ أحدٍ | เมลเ ทเลิย بكُلِّ نوع، كُلَّ أحدٍ | เพลเ ทเลิย الم ميناءِ هادِئَةٍ، ميناءِ ا NHURY έργλγιμη ήτε πιογχδι. تفضَّلُ اصحبُهُم في | - Apı معبَّهُم في | - Apı معبَّهُم في الله على الله الإقلاع واصحبنهم अзи पम्रेष्णं प्रमेण्यं व्यक्ति ффир имоти истосте رُدَّهُمْ إلى منازِلِهِم | Тотот हेमभा उर्जामी प्राम्प

بالفَرَح فـرحينَ، معه : الهجمع الهجم معك المعقد معك

الخَلاص.

في المَسيرِ.

оттотко сттоткнотт.

اشتَركْ في العمَل अअअवमें प्रभक्त प्रक्रिक व्यक्ति व्यक्ति nekèbiaik niben nasaoon.

non λε $\overline{\Pi}$ خُربتَنَا فی هَــٰذا $|R_1$ سک R_1 عُربتَنَا فی هَــٰذا العُمر، ۱۱۲ احفظُها : عه عناها دي و قاها العُمر، العُمر العُفي العُمر العُمر العُمر العُمر العُمر الع بغيْـــر مضـــروّ Epoc natebaabh إبغيْــر مضــروّ ولا عاصِفٍ ولا قلق و وع٣٩٥٠٠٠ κ السهدالا العمالا العالم المعالا العالم wa ebon.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقولُ الكاهِنُ

Pen Higheston

بالنِّعمة...

يارَبُّ ارحَمْ.

ولكنَّ يومَ السبتِ خاصَةً في صلاةِ باكر تُقالُ أوشيَّةُ الراقِدينَ بدَلَ أوشيَّتي المرضَى والمسافِرينَ. "١٦" ومهمَا كانَت الأوشيَّةُ فبعدَهَا يقولُ الشَّعبُ في باكر تسبحةَ الملائِكةِ

فلنُسبِّحْ معَ الملائِكَةِ. \ المحتدى الملائِكَةِ. المحتدى الملائِكَةِ. المحتدى الملائِكَةِ. المحتدى المحتدى

وبالعافية مُعافينَ.

معَ عبيدِكَ في كُلِّ الكهاه عبيدِكَ في كُلِّ الكه عَملِ صالِح.

> ونحنُ أيضًا يارَبُّ | ١٥٥٨ إلى الانقضاء.

۱۱۲ ابط ۱: ۱۷، مز ۱۱۸: ۱۹.

١١٣ هكذا يوجدُ في بعض الخولاجياتِ وفي كتاب الترتيب.

في اليَدِ الأُولَى

Tenorwyt inok w IIxc..

اليدُ الثانيةُ

Αποκ Δε κατα πάψαι..

اليدُ الثالثةُ

Ипейоо ингальнос.

كما كُتِب سابقًا في وجه ٥٨

ثم يُقبِّلُ المذبَحَ بِفَمِهِ (أو يَسجُدُ فَوقَهُ بِرأسِهِ اللهِ)، وَيدورُ حولَهُ بالبَخورِ دورةً واحِدةً، ثمّ يُقبِّلُ المذبَحَ ويَنزِلُ برجلِهِ اليُسرَى وَوجهُهُ إلى الشَّرقِ كالعادَةِ، ويُعطِي البَخورَ قدَّامَ بابِ يُقبِّلُ المذبَحِ وغيْرِهِ كمَا سيأتي بعدَ أوشيَّةِ القرابينِ. فإنَّه إذا كانَ بعدَ رفعِ بَخورِ باكرٍ تصيرُ خدمةُ القُدَّاسِ (للوقتِ مِنْ غيرِ خروجٍ مِنَ الكنيسَةِ)، فلا يقولُ الكاهِنُ أوشيَّة المُسافرينَ

١١٤ أيْ يقولونَ فلنسبَّخ وقُدوسُ اللهُ و عد عجود . ثمَّ يقولونَ ما يختارونَ مِنْ ذكصُولوجياتِ ومدائحَ الأعيادِ السيَّديةِ والأصْوامِ والعذراءِ والملائكةِ والرُسُلِ والشُهداءِ والقِدِّيسينَ، وبالأحصِّ ما كانَ للعذراءِ أو للعيدِ أو الصومِ الحاضِر أو لصاحب البيعةِ.

١١٥ وإن كانَ الأَبُ البطريَركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فلا يَرشُمُ الكاهِنُ كما شُرِحَ، بل يأخُذُ ذُرجَ البَخورِ ويُحضِرَهُ إليهِ فيَرشُمُهُ بالصليبِ وهو يقولُ Orwor NEM OTTARO بكمالِها. ثم يصعدُ الكاهِنُ إلى المذبحِ ويضعُ البَخورَ في المجمرَةِ وهو صامِتٌ ويُبخُرُ كالمذكور أعلاهُ.

بل بعدَ أوشيَّة المرضى يصعَدُ إلَى المذبَح ويقولُ أوشيَّةَ القرابينَ. ١١٦ وهَذهِ هِيَ أوشيَّتُ القرابين

نسألُ ونطلُبُ مِنْ | -nat soro ostna الله NTEKUETATAOOC TWB2. nimaidmmi.

Thipmeri $\Pi \overline{\sigma}$ KIDYO

صلاحكَ يا مُحبَّ ا البشر.

أذكر يسارَبُّ | ١٨١٠ صعائِدَ وقَــرابينَ | nıπpocфopa

١١٦ على رأي البَعض تُقالُ أوشيَّةُ القرابين بدلَ أوشِيَّةِ المُسافِرينَ إذا كانَ ذلكَ اليومُ عيدًا سيِّديًا أو الأحدَ أو كَانَ القربانُ حاضِرًا في الكنيسةِ. وفي بقيَّةِ الأيامِ تُقالُ في القُدَّاسِ قبلَ سرِّ الإبركسيس. وأيضًا في بعض الخولاجيَّاتِ قيلَ: تُقالُ أوشيَّةَ القرابين في أيام الفِطر وأوشيَّةُ المُسافرينَ في أيام الصومِ. أهـ.

فيظهرُ أنَّ معاني هذِهِ الأقوالِ بعضُها مِنَ البعض، وأنَّها كلَّها مُتفقةٌ تقريبًا مع القولِ الأوَّلِ الأشهر مِنْ جميعِها وهو الذي في المتن القائل: أنَّ أوشيَّة القرابين تُقالُ إذا كانَ بعد رفع البَخورِ تصيرُ خِدمَةُ القُدَّاس، وذلكَ لأنَّهُ في العيدِ السَيِّدي غالبًا يكونُ إفطارًا لا صومًا يؤخِّرُ القُدَّاسُ عن رفع البَخورِ، فتكونُ خِدمةُ القُدَّاسِ في الأعيادِ السَيِّديةِ والآحادِ وكُلِّ أيامِ الفِطرِ بعدَ رفع البَخورِ بلا تأخيرٍ، وكذلكَ إذا كانَ القربانُ حاضِرًا في الكنيسةِ، فإنَّهُ لا يُحضَرُ في رفع البَخور إلَّا إذا كانَ وقتُ القُدَّاس قد قرُبَ لكونِ اليومِ إفطارًا أو أحدًا أو عيدًا سَيِّديًا لا صومًا يؤخِّرُ القُدَّاسَ عن رفع البَخورِ. هذا بقطع النظرِ عن بعض كنائِسَ الآنَ لا تَفصِلُ خِدمةَ القُدَّاس عن رفع البَخورِ في الصومِ أيضًا. ولكنَّها لم تكُنْ هكذا في أيام مَنْ قالَ إنَّ هذِهِ تُقالُ في أيام الفِطر وتلكَ في أيام الصومِ، بل كانَ القُدَّاسُ في الأربعاءِ والجمعة ينتهي في آخِر الساعةِ التاسعةِ عربيًا على ما أوصى كتابُ ترتيب كُلِّ السنةِ. وذلكَ لأنَّهُ في الباب الخامِس عشرَ مِن كتاب قوانين ابن العسَّال يُذكرُ أنَّهُ يُصامُ في الأربعاءِ والجمعةِ وكُلّ الصيامات الأخرى إلى آخِر الساعةِ التاسعةِ، وفي الصومِ الكبير إلى الحادية عشرة وفي الجمعةِ الأولى مِنهُ إلى غياب الشمس، وفي أسبوع الآلام إلى الليل وظهور النجوم وإن أمكنَ يُصامُ يومًا الجمعةِ العظيمةِ والسبتِ الكبير معًا إلى وقتٍ صياح الديكِ بُكرَةَ الأحدِ (أي إلى طُلوع الكنيسةِ) وإن لم يمكِنْ فيُصامُ كُلٌّ مِنهُما على حدتهِ، وأن يكونَ أكلُ أسبوع الآلام خُبرًا وملحًا وماءً فقط. وذَكَرَ سنكسارُ عاشِر شهر طوبة أنَّ برَمونَ الميلادِ وبرَمونَ الغِطاس يُصامانِ إلى آخِر النهار. أه. وشُكرَ السَّذِينَ | - דֹשָׁאוֹ דְסְנֵלֵ הַשְׁיוֹ בְּטָלֵ אוֹ בַּנָנוֹ | - דֹשָּׁאוֹ דִסְנֵלַ הַשְּׁיוֹ х терпросферін :

يُقرِّبونَ،

هَهنا يضعُ في المجمرةِ يدَ بَخورِ مِنْ غير رشمٍ، وتكونُ قدرَ ما يكفي طوافَ البِيعَةِ ١٩٧٠ كرامــة ومجــدًا rowro بنعير Ortaio Neu Orwor ипекран еөт.

لاسمِكَ القدُّوسِ.

يقولُ الشمَّاسُ

المُهتمِّينَ بالصعائِدِ | -ninpoc أَلَمُهتمِّينَ بالصعائِدِ | والقرابين والبُكور | Sanın Ηχασπαίη фора والزَّيــتِ والبَخــور | nickenacua ماريـتِ والبَخــور وأُوانِي المذبح، لكي : سعه سعم المدبح، لكي ا المَسيحُ الهُنا يُجازِيَهُم عَرِيسُهُم العَسمِ الهُنا يُجازِيهُم عَرِيسُ عَلَى عَلَى عَالَمُ عَلَى المُسيحُ الهُنا يُجازِيهُم فــــــى أُورُشَــــليمَ ا عدم عدم العدم بنوده بنود العدم ا السَّمائيَّةِ ١١٠ ويغفِرَ لنا 🚓 🛪 अमभ्य अकुर अमर पें nennobi nan èboa.

خطابانا.

١١٧ وإذا كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ في الهيكل لا خارجًا عنهُ فإنَّ الكاهِنَ يُقدِّمُ إليهِ دُرجَ البَخورِ فيَرشُمُه بالصليبِ. ثُمَّ يضعُ الكاهِنُ البَخورَ كما مرَّ. بل أيضًا إذا أرادَ الأبُ البطريَركُ فإنَّهُ يتقدَّمُ إلى المذبح ويقولُ أوشيَّةَ القرابين بدلَ الكاهِن.

۱۱۸ رؤ ص۲۱ و۲۲.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولَ الكاهِنُ وهُو يرفعُ البَخورَ على المذبح

اقبلْهَا إليكَ على σπον εροκ εχεν ليك على **TEKOYCIACTHPION** الناطِق السمَائِي، ا العَلَمُ اللهُ السمَائِي، ا عَلَمُ اللهُ ١٤٨٨ ١٤٥٨ ١٤٥٨ الناطِق السمَائِي، رائِحَةَ بَخُورِ `` تدخُلُ : مُركون `` آدون مُركون المونون المونون المونون المركون الم إلى عظَمتِكَ الَّتي في एअअअअम إلى عظَمتِكَ الَّتي rroĝ3 ет фен خدمَـةِ ملائِكتِـكَ | эדו ושַנגששה אשדופאסם

архнаттелос еот.

مـــذبحِكَ المُقــدَّس | ♦⊕€ السَّمَوَاتِ، بِواسطةِ : ١٩٥٨ ١١٩ ١١٨ ورؤسَاءِ ملائِكتِكُ الـ NEKASSENOC NEW NEK-المُقدَّسينَ. ١٢١

١١٩ كتب القمُّص عبد المسيح البرموسي على نسخته الشخصية لكتاب الإبروسات المطبوع سنة ١٩٠٠م تعليقًا في يوم ٢٢ توت ١٦٣٦ش (٣ أكتوبر ١٩١٩م) قائلاً: "في كتاب الإبروسات والخولاجي طبع дрюоту я третдг я претдр ве фриоту المهتمين (حرفيًا الحاملين الكفاف) و рр فعل مخفف من чаг فلا يلزم بعده هذ، ولما فتشنا وجدنا في فيلبي ۲۰:۲ وجدنا قوله ечначі петєпршоту فوجدناها بدون علا في مكتبة البطريركية في نمرة ٣١٥ و٣١٧ و٣٢١ ووجدنا هؤ في نمرة ٣١٦ و٣١٨ وفي طبعة لندن وفي كتاب الإبروسات والخولاجي وأخذت عن ذلك إجرومية أنبا أغابيوس فيلبي ٢: ٢٠، فاستنادًا على ٣ نسخ كما مر توافق القاعدة، نترك هذ ونقول في الإبروسات والخولاجي كليهما بلا خوف سب سند الإبروسات وهو ما فعله حيث قام بتصحيح الكلمة في نسخته الشخصية للطبعة الأولى. (الناشر).

۱۲۰ أف ٥: ٢.

۱۲۱ دا ۷: ۱۰، عب ۱: ۷.

قرابين هابيك المعافات عدا موها الماماة الصِّدِّيق ٢١ وذَبيحَـة | Вех : неи фотсіх пте المحمَّد المعالم المعامدة ا пенішт Двраам і нем

no thana نُـذورَ عبيـدِكَ اقبلهَا | пте فيدرك اقبلها المحتج السك، أصحاب العه به الدكة، أصحاب العدد ال الكثير وأصحاب مه الكثير وأصحاب مه الكثير القليل، الخفيَّاتِ | אוא האפדאא ואיסאות ואיסאות nheoorwnz èbox.

واللُّذِينَ يُرِيدُونَ | Жиєвоотом Еіпі пак واللُّذِينَ يُرِيدُونَ لكَ في هَذا اليومِ | عهم ٢٥٥٥عنمه معرم ١٩٥٥ع

أبينًا إبسرًاهيمَ، ١٢٣

والظاهِراتِ.

۱۲۲ تك ٤: ٤.

۱۲۳ تك ص ۲۲.

۱۲۶ مر ۱۲: ۲۲ – ۲۶ .

(A £)

· ish noqualsnn roop

lloi أعطهم ما لا - الله عصه عـن الفاسِــداتِ، ۲۰۰۱هٔ ۱۳۵ اه ۲۵۸۵ هم ۴۹۵۵ السَّسَمائيَّاتِ عِـوَضَ العَمَامَ nna mkası السَّسَمائيَّاتِ عِـوَضَ الأرضِيَّاتِ، الأبدِيَّاتِ שׁוּשׁשׁשׁה ที่พุธเพ פּאחשׁבשׁוּח иніпросотснот.

Norhor بيوتَهُم ومخازِنَهُم | NONNATTON املأهَا مِنْ كُلِّ NOOSZE NAGAOA TOSSEN niBen.

أجِطهُم يارَبُ العَمْ المَّتِ الْعُلْمُ العَمْ المُعْلَمُ المُعْلَمُ المُعْلَمُ المُعْلَمُ المُعْلَمُ المُعْلَم بقُــوَّةِ ملائِكتِــكَ NTXOU NTE NEKATTENOC ورؤساءِ ملائِكتِك ΝΕΝ ΝΕΚΑΡΧΗΑΥΥΕΛΟς eoora B.

وكمَا ذكرُوا (इनक्ष्यह्में एंग्या इनक्ष्यह्में पिक्षेप्रमें हेन्य ипекран еот الأرض، أذكُرهُم هُم المعهر عبر كالمعالم عبر كالمعالم المعالم $\Pi_{\overline{oc}}$ rows

هذه القرابين.

عِوَضَ الزَّمنيَّاتِ.

الخيرات.

الأطهَار.

اسمَكَ القُدُّوسَ على ا ١٤٤١ع أيضًا يارَبُّ في العَهَ

ملكُوتِكَ، وفي هَـذا | ٥٣٥٥ : ٥٣٥٥ παικέεων **ven** unepxar nowk.

السدَّهْر لا تتركهُم ما ٨٥٠ عنْكَ

يقولُ الشّعبُ

Ктріє єхенсон.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهنُ

DEN HISMOT.

بالنعمَة...

ثمَّ يدُورُ حولَ المذبَح دورةً واحِدةً وينزِلُ فيعطِي البَخورَ

وهذِه هي البَخوراتُ المُستعمَلةُ في عشيةٍ وباكر والبُولُس والإبرَكسيس، أوَّلُ ذلِكَ يبخِّرُ أَمَامَ بابِ المذبح أي بابِ الهيكَلِ إلى الشَّرقِ ثلاَثَ أيَادٍ وهُو يقولُ اليدُ الأُولِي

Temorwwt المَسيخُ معَ أبِيكَ ١٩٤٨ المَسيخُ معَ أبِيكَ الصَّالِح، والسرُّوح الله الله عه المعتمدة Пекиот патавос الصَّالِح، والسرُّوح القُدُس ۱۲۰ لأنَّكَ أَتيتَ ا ХЕ АКÌ تيتَ القُدُس ۱۲۰ القُدُس اللَّهُ اللَّالَّا اللّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّاللَّا اللَّهُ اللّ akcwt uuon.

نسجُدُ لَكَ أَيُّها بعرور في المعاور في المعاور المعاور المعاور المعاور المعاور المعاور المعاور المعاور المعاور وخلَّصْتَنا. ١٢٦

١٢٥ تث ٢: ١٣، مت ٤: ١٠، إش ٤٥: ٢٢ و٢٣، في ٢: ٩ - ١١.

۱۲۱ مت ۱۸: ۱۱، یو ۳: ۱۷، اتی ۱: ۱۵.

البد الثانية

وأنساكم شسل 🗚 🖈 🐧 كَسْرَةِ رحمَتِكَ أَدخُلُ ا πεκναι ειεί كَشْرَةِ رحمَتِكَ أَدخُلُ ا إلَى بيتِكَ وأسجُدُ العهم وصحة (عمرة عمرة) EIEOMWA13 пекерфеі еөт.

نحـــوَ هيكلِــكَ | nagpen المُقدَّس. ١٢٧

اللد الثالثة

أمامَ الملائِكَةِ | ὑπεὶθο ἀνιασσελος أُرتَّـلُ لـك، وأسـجُدُ | عهم ته тиаєрфали єрок : отов نحـوَ هيكلِكُ | nagsan تيwroant пекерфеі еоочав.

المُقدَّس. ١٢٨

ثمَّ يبخِّرُ إلَى جِهةِ بحري قَائلاً لأجل العذراءِ والدةِ الإلهِ

نُعطيكِ السَّلامَ معَ | -عηعχιπμ ع ا باسَّلامَ معَ ا قائلينَ السَّلامُ لك يا ﴿ عَوْجُ اللَّهُ اللَّهُ لك يا ﴿ عَرِيْ السَّلامُ لك يا ﴿ عَرِيْ اللَّهُ اللَّهُ اللّ кехарітшиенн :

مُمْتلِئَةً نِعمةً، الرَّبُّ أَنَّ

۱۲۷ مز ٥: ٧.

۱۲۸ مز ۱۳۷: ۱ و۲.

۶۲۱ لو ۱: ۲۲ – ۳۸، ۱۱ – ۲۰، ۵۱ ۸: ۲۱ – ۲۲، ۹: ۲۰ – ۲۷.

معَكِ. ١٣٠

Krpioc meta cor.

أو يُبخِّرُ إِلَى جِهةِ بحري ثلاثَ أيادٍ قائلاً في الأُولى

افرَحِــى يــا مَــريمُ ا • Xepe ne Uapià الحمَامــةُ الحســنةُ، ေ 60NECWC 46pouni التي وَلدتْ لنَا اللهَ | ФНЕ TACUICI NAN : MФ Πιγοζος•

نُعطيكِ السَّلامَ معَ إ -عوع عام السَّلامَ معَ إ -عوع عام السَّلامَ معَ إ جِبرائيـــلَ المَـــلاكِ | عدي عدي عند المَـــلاكِ | TICLLOC : NELL Sabpiha قائِلينَ السَّلامُ لكِ يا عَدِي عَدِي عَدِي السَّلامُ لكِ يا عَدِي السَّالامُ لكِ يا مُمْتلِئَةً نِعِمةً، الرَّبُّ o الرَّبُّ KEXAPITWMENH Krpioc Metacor.

البد الثانية

السَّلامُ لكِ أيَّتُها \ Χερε νε ω Τπαρθενος السَّلامُ لكِ أيَّتُها العـــذراءُ الملِكـــةُ | - المهدة المعدد torpw الحقيقيَّــةُ الحقانيَّــةُ، الموسيَّ مُن عربي عربي بالمه πεηζενος)TE

الكلمة. ١٣١

معَك.

السَّلامُ لفَخرِ جِنسِنَا، 📳

۱۳۰ لو ۱: ۸۲.

۱۳۱ مت ۱: ۱۸ – ۲۵، یو ۱: ۱ و ۱۶.

арехфо heumanoahy.

عِمَّانُوئيلَ. ١٣٢

اللد الثالثة

نسال أذكرينا w iraunanga ostna T أيَّتُها الشفِيعةُ الأمينةُ | • क्राह्म उभर असर केंग्रेकी विकार है أمامَ ربِّنَا يسوعَ | Пенбоіс Інс nan èboa.

خطامانًا.

ثم يبخِّرُ غربًا قائلاً

السَّلامُ لمصَافِ अरह السَّلامُ لمصَافِ अरह السَّلامُ لمصَافِ الملائِكةِ، وسادَاتي naoc الملائِكةِ، وسادَاتي niasseyoc : New Naoc الآباءِ الرُسُالِ، الععام τολος τολος † Τοικ وصفوفِ الشهداءِ، | ТЕ имарттрос : пем инеот тирот.

وجميع القِدِّيسينَ.

وقبليًا قائلاً

السَّلامُ ليُوحنَّا بنِ السَّلامُ ليُوحنَّا بنِ السَّلامُ ليُوحنَّا بنِ زكريًّا، السَّلامُ للكاهِن عepe زكريًّا، السَّلامُ للكاهِن

піотив пщирі шпіотив. وشرقًا قائلاً

ابن الكاهِن.

Парепотишт ипенси- المجدا тнр : пімаіршмі на чанос | لمُخلِّصِنا مُحِبِّ البشرِ الصالِح، لأنَّهُ Тнонэшрл рооп تراءفَ علينا، وأتَى العه معه علينا، وأتَى الع Dapon adomt mnon.

وخلَّصَنَا.

إِذَا كَانَ الأَبُ البَطرِيرِكُ أَوِ المطرَانُ أَوِ الأُسقُفُ حاضِرًا يُعطِيهِ البَحورَ ثلاثَ أيادٍ، ١٣٣٠ أوَّل يدٍ للأب البطريركِ بعد ما يُقبِّلُ الصَّلِيبَ الذي بيدهِ، يقولُ: البدُ الأُولِي

الرَبُّ يحفَظُ حَياةً व्रिक्षण و हें किला الرَبُّ يحفَظُ حَياةً وقيَامَ أبينًا المُكرَّمِ | -nanu praqa osarn uan رئيس الكهنةِ أنبا | -1хархі тонілетэ тоні èperc abba (niu).

(فُلان).

البد الثانية

جِفظًا احفَظْهُ لنا | poq spes apes poq

١٣٣ ذكرَ القسُ شمس الرياسة أبو البركات بن كبر (ق١٣-١٤) في موسوعتهِ الطقسيَّةِ الشهيرةِ (مصباحُ الظلمةِ وإيضاحُ الخدمةِ) الآتي: "والبطريرك كلَّما بخَّرهُ الكاهنُ ثلاثةً يُباركهُ ويرشمُ بصليبِه (ويقول) في الدفعةِ الأولى أمخطوط أصلانية أأصد сиот ерок والثالثة أأصلام أصحة أوالثالثة أأصد أوالثالثة أأصد أأصد أمخطوط المخطوط ٣٧٥ لاهوتِ المتحفِ القبطي، بتاريخ ١٩٣٢م عن نسخةِ أقدمَ بتاريخ ١٥٤٦م) (الناشر). سنينَ كثيرةً وأزمِنـةً عن πυοηή ψημηκοή nan Sanchor insiphnikon.

سَلامتَّةً

اليدُ الثالثةُ

Ντεψοεβίο أعدائِهِ تحت قدميهِ | Тнрот сапєснт XYXI inneugayala inxmyen.

ويخضع جمِيع - ١٩٩٨

ثمَّ يُقبِّلُ الصَّليبَ قَائلاً

أطلُـــب مِـــنَ العلاقة 134 وكالله على العلاقة الطلُـــب مِــن المَسيح عنَّا ليَغفِرَ لنَا العُوسِ لنَا العُوسِ العُكْلِيِّ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ nan èboa.

خطًابانًا.

وهَكذَا يَقُولُ للآباءِ المطَارِنة والأسَاقِفة، وإنَّما بَدَلَ napxièperc يقولُ للمطرانِ илитрополітнс ، وللأسقُفِ нे пепіскопос ، وبعدَ ذلِكَ يُعطِي البَخورَ لباقِي الكهنة جميعًا.

فللقمُّص يديْن، أولَ يدٍ يَقُولُ

أسألُكَ يا أبِي То врок палют أسألُكَ يا أبِي القُمُّ صُ أَذَكُرنى في Αριπαμετὶ من أذكُرنى في реи пекфуну.

صلاتك.

١٣٠ الأصوبُ حسَب عادةِ اللُّغةِ القبطيةِ ١٨٨ مِثلَ ١٣٤ فَكُوبِهِ عَلَى ١٣٤ ، وَالنَّسخةُ التي طبعَها الكاثوليك سنة $1315ش أي 1898م قالت كالمَّمَّة ، ونسخة قوانينَ قديمةٍ قالت <math>\Pi \overline{\mathbf{xc}}$ في aKOI TXAPIC فأخذناها عنها. [التصحيح الثاني].

ثانی یدِ

لكى المسيخ إلهُنا المَّد المُسيخ الهُنا المُسيخ الهُنا Sinz يغفِسرَ لسى خطَّايسايَ الله هم ١٩١٣ ١٩٨٨ ١٩٨٨ ١٩٨٨ nnanobi etow.

الكثيرة.

أو في ثاني يد يقولُ

يحفظُك بسَلام اннивэито изи ниндівто NEW OTHETZWPI.

وبر وقوَّةٍ.

وللقِسِّ يدًا واحِدةً يقُولُ 130

أسـألُكَ يـا أبـى | ἐροκ παιωτ 1480 القِـسُ أَذْكُرنـي فـي | піпрєсвттєрос аріпаметі ден пекшуну.

صلاتك.

يُجَاوِبُهُ كُلِّ مِنَ القُمُّصِ والقِسِّ قائلاً السرَبُّ يحفظُ - عَصَرَبُّ يحفظُ - السرَبُّ يحفظُ - السرَبُّ يحفظُ

١٣٥ يذكرُ مخطوطُ ٢٠٧ عربي بالمكتبةِ الأهليةِ بباريس الآتي: "وكذلك يبخرُ لإخوتِه القسوس ثلاثَ مراتٍ على مثالِ الثالوثِ المقدس ويقولُ للكاهن الغيرُ خديم أسألُكَ يا أبي أنْ تساعدني بصلواتِكَ فيضَعُ الكاهنُ الغير خديم يديه الاثنين على المجمرةِ وهم مفتوحتين ويومئ نحو المجمرةِ، والمعنى في ذلك أي أنَّكَ كما قدمتَ هذا البخورَ تقدمةً للهِ تعالى في خدمتِكَ ها أنذا مُقدِّمَهُ أنا الآخرُ أشاركُكَ في تقدمتهِ ويقولُ لهُ وهو يومئ بيديه: الربُ يحفظُ كهنوتَكَ مثلَ هرون وزكريا" وحركةُ اليدين أثناءُ إعطاءِ البخورِ للكاهن تشبهُ لحدٍ ما الجاري الآنُ. (الناشر).

وهـرونَ ۱۳۷ وزکریّـا ۱۳۸ NEM ۱۳۸ وهـرونَ ۱۳۷ وسِمعانَ ١٦٠ كهنةِ اللهِ اللهِ Те Ф الله المعان ١٦٥ كمنة اللهِ المُلْمُ المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ المُلْمُ المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ الل етбосі : амни.

العليِّ آمينْ.

وفي وقتِ القدَّاسِ يُجَاوِبانهُ هَكذا

اللهُ يقبَ ل ا عود الله عقبَ الله على ا ذبيحتَكَ مثلَ ملكي | -अराबे भेमप्री अंधिक कांट्रे مثلَ ملكي المراكبين CEXEK ...

صادقَ…

ثُمَّ يُعطِي البَخورَ للشُّعبِ جميعهِ رجَالاً ونسَاءً، إذ يبتدِيءُ بالرجالِ مِنْ بحري بابِ الهيكل، ويدورُ يمينًا وهو يقولُ في بَخور عشيةٍ

بركة بنخور است في المستركة ال المسَاءِ، بَرَكتُهُ عَوَى : دكت وكتُ عَلَيْ المسَاءِ، بَرَكتُهُ عَالَمْ المسَاءِ، بَرَكتُهُ عَلَيْ المسَاءِ، المُقدَّسةُ تكُونُ معنا، سيس السيقة تكُونُ معنا، سيس المُقدَّسةُ تكُونُ معنا، . nhus i nauen

آمينْ.

١٣٦ تك ١٤: ١٨ - ٢٠، عب ٧: ١ - ٢٢.

١٣٧ لا ص ٨ و٩.

۱۳۸ لو *ص* ۱.

١٣٩ لو ٢: ٥٧ - ٥٣.

وفي بَخور باكِر يقُولُ

بركة بخور باكِر، | Τε اسπιζοοινοται μπε بَرِكتُهُ المُقدَّسةُ تكُونُ | इре пецсиот : وُهِ المُقدَّسةُ تكُونُ •нния : паиэн іпшщ чөэ

معَنَا، آمينْ.

وفى بَحور البُولس يقولُ

وفى بَخور الإبركسِيسَ يقولَ

بركة بُولسَ رسُولِ السخية بُولسَ رسُولِ Guor يسُوعَ المَسيح، بَركتُهُ Пнс المَسيح، بَركتُهُ المَسيح، بَركتُهُ фоді ненти ; упни

آميڻ.

بركةُ سادَاتي الآبَاءِ | -Ceor inna σ nio hiot na πoc الرُّسُل أي أبينا بُطرُسَ ТЕМІШТ أي الرُّسُل أي أبينا بُطرُسَ Loyoc

ومُعلِمِنا بـولسَ | πενς Αδ ومُعلِمِنا بـولسَ פּיִפַּיֵּבַ וּ וֹשׁלֹמִב בֹּיִ וֹ אִדר הַ הַבּוֹע מבאר הַ פּיִבּ וּוֹשׁלֹמִב בֹּיִ וֹ אַדר הַ הַבּוֹע מבאר הַ بركتُهُم المقدَّسَـةُ ре потсмот أُسَــةً

تكُونُ مَعَنَا، آمينْ. المسلمة : κου ιπωψ Υθθ

عِندَ حُرُوجِهِ إلى الخُورَسِ الثانِي يقولُ هذِهِ الخَمسةَ الأرباعَ الخشوعِيَّةَ تمجِيدًا للسَيِّدِ المسِيحِ الَّذِي صُلِبَ عنَّا وفَدَانا بدمِهِ الكريم

يسُوعُ المسِيحُ الديم مُركب المحكم ال

أمسًا واليوم ع به ١٩٥٩ به ١٩٥٩ مومن ٢٥٥٥ هو هو وإلى الأَبَدِ' الله عنه المُعاف عنه Mex يعام عنه المُعام المُعام المُعام المُعام المُعام المُعام المُعام باقنوم واحسد المعمون عاعمت معمور واحسد TWWYON3T TENTWOY NAU.

نســــجُدُ لــــهُ ا ٢٥٠١١ ونُمجِّدُهُ.

يُبخو شرقًا قَائِلاً

هَذَا الَّذِي أَصِعَدَ : السَّفِي أَصِعَدَ اللَّهِي أَصِعَدَ السَّفِي أَصِعَدَ السَّفِي السَّفِي السَّفِي السّ ذَاتَـهُ ذبيحَـةً مقبولـةً ا 🚼 🕻 🕻 🕻 🕻 🕻 الكون على الصَّاليب عن الم على العَمَّانية عن المعَلاقة كالكورة كال normal muenzenoc.

خَلاص جِنسِنَا. ۱٤١

يُبخرُ بَحريًا قَائِلاً

Damyen ebod μαε συμροφί أبوهُ الصَّالِحُ وقت ا ت المُعَالِحُ وقت ا المُعَالِحُ وقت ا المَسَاءِ على المُعامِمُ المُعالِمُ على المُعامِمُ المُعالِمُ على المُعامِمُ المُعالِمُ المُعالِمُ المُعالِمُ SIXEN TROYLOGY.

الجُلجُلة ١٤٢

۱٤١ مت ص ٢٧، أف ٥: ٢، عب ٧: ٢٧، ٩: ٢٦ - ٢٨.

۱٤٢ مت ص ۲۷، أف ٥: ٢.

يُبخِّرُ غَرِبًا قَائلاً

فَـــتَحَ بَـــابَ | الله موافية مستوى المستوى المستور المستو الفِردَوس" ورَدَّ آدَمَ | عور معالم على الفِردَوس" الفِردَوس" الفِردَوس" الفِردَوس" الفِردَوس" الفِردَوس" الفِردَوس" الفِردَوس الفِردَوسِينِ uskan ΝΚ Ε COΠ •

إلى رئاسستِهِ مسرةً | क्पह्पक्षक्रभ أُخرَى.

يُبخِّرُ قِبليًا قَائلاً

CBoyS11en وقِيامتِــهِ المُقدَّســةِ | - देप अहार अहार अहार وقِيامتِــهِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدِّسـةِ المُقدِّسِةِ المُقدِّلِيقِيقِيقِ المُقدِّسِةِ المُقدِّسِةِ المُقدِّسِةِ المُقالِمِينِ المُقالِمِينِ المُعِينِينِ المُعْلِمِينِ المُعِينِينِ المُقالِمِينِينِ المُعِينِينِ المُعِينِينِ المِنْ المِنْ المُعِينِينِ المُعِينِينِ المُعِينِ المُعِنْ المِنْ المُعِينِ المُعِدِّلِينِ المُع ردَّ الإنسَانَ مسرةً | عاعته عاعته عامة مسرةً الإنسَانَ مسرةً المعتالية عامة عامة عامة عامة عامة المعتالية الم ב וליב ול אווים אווים האווים האווים אווים אווי επιπαραλισος.

مِـنْ قِبَـل صـليبِهِ | -πε٩ الفِردَوس. ١٤٣

ثمَّ يطلعُ إلَى الهيكل 184 ويُعطِي البَخورَ فوقَ المذبح عن اعتِرافِ الشَّعبِ جميعِهِ في عشيَّةٍ وباكِرٍ والبُولسَ، وهُو يقُولُ هَذا سِرًّا (ويُسمَّى سرَّ الرَّجعَةِ)، وأمَّا في الإبركسِيسَ فإنَّه يَقُولُهُ خَارِجَ بابِ الهيكَل، وهُو هَذا

يا اللهُ الَّذِي قَبِلَ \ Фнетачушп إليهِ اعتِرَافَ الَّلْص (عَلَمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

۱٤٣ لو ۲۳: ۲۲ و۲۳.

١٤٤ العادةُ جاريةُ الآنُ أنَ الكاهنَ عندما يصعدُ إلى الهيكل يضعُ يدَ بخور في المجمرةِ بدونِ رشمِ وهو يقولُ سرَ الرجعةِ، ولكنَّ لم يُذكرُ ذلكَ في الخولاجيات، ولذلك فاتنا أن نضعَه ولو في الحاشيةِ. [التصحيح الثاني].

على الصَّالِبُ اللَّهِ Ticoni Sixen mictarpoc الله على المَّالِي الله على • TYOHIATT3

اقبال إلياك السك العرص wm èpok ntononosia اعتِوافَ شعبك، ا معروف شعبك، المقتراف شعبك، ЭТИ XW خطَايَاهُم، مِنْ أجل ا جُهُوه اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى ال nwx3 inqs3 pouu.

Καπα πο ελεος ςον ٤ Ктріє ке мн ката тас ارَبُّ ولا | · nwuh saitgaus

المُكرَّمِ.

دُعِيَ عَلينا. أَنْهُ

كخطايانًا. ٧٤٧

ثمَّ يدُورُ حولَ المَذبح دورةً واحِدةً ويُقبِّلُهُ ويَنزِلُ ويَقِفُ أَمَامَ بابِ الهيكَل ويُعطِي البَخورَ قدَّامَ بابِهِ ثلاثَ أيادٍ – كمَا شرَحنَا أولاً – ويُبخِّرُ إلَى جِهةِ بحَري وغربًا وقبليًا

٥١١ لو ٢٣ : ٢٩ - ٣٤.

١٤٦ ٢أي ٧: ١٤، عا ٩: ١٢، أع ١٥: ١٧.

١٤٧ عنْ طَوافِ الكَاهِن البِيعَةِ بالبَخور، ففِي أحدِ كُتُب القوانين قالَ أحدُ الأساقِفَة: ينبغي الإنسَانُ عِندَ حضُور المجمَرَةِ إلى عندِهِ أن يقُولُ: أسألُكَ يا سيِّدِي يسُوعُ المسِيحُ أن تغفِرَ خطَايَايَ الَّتِي أعرفُهَا والَّتِي ما أعرفُهَا. ولهَذَا عندَ كمَالِ الشَّعبِ وتبخيرهِ إيَّاهُم يطلَعُ إلَى قُدس الأقدَاس ويُبخِّرُ الهيكلَ، وهُو دليلُ على رفع خطايًا العَالَم إليهِ وبعدَ ذلِكَ يتَوسَّلُ في الطِّلْبَةِ عنْهُم. فمَنْ كَانَ مِنَ الشَّعبِ مُقلِعًا عَنْ خطَايَاه وطالبًا إلى اللهِ في المَغفِرةِ، كانت طِلبَةُ الكاهِن مُساعِدَةً لهُ على قدر نيَّتِهِ وضميرهِ، وإن كانَ مُصِرًا على خطَايَاهُ فَلا ينفعَهُ استِغفارُ الكاهِن عنْهُ ولا ربوَاتِ كهنَةِ إلَّا أَنْ أَضْمَرَ الإقْلاعَ عنها. أه.

وشَرقًا ويُعطِى البَحورَ لإخوَتِهِ الكَهنَةِ فَقَطْ واحِدًا بعدَ واحدِ كالأوَّل، ويُجَاوِبونَهُ كالأوَّل (ولا يُعطِي بَخورًا للشَعب)، وإذا كانَ الأبُ البطريَركُ أو المطرَانُ أو الأسقُفُ حاضرًا فلا يُعطِ الكَهنة ثانيةً، بَل يُعطِيهِ البَخورَ وحدَهُ، وقَد تقَدَمَ شرحُ البَخورَاتِ المطْلُوبةَ في وجهِ ٥٨ إلى ٩٣ .

ثُمَّ يعُودُ إَلَى بَابِ الْمَذْبَحِ وَيَلْتَفِتُ إِلَى إخوتِهِ الكَّهَنَّةِ وَيُعطِّي البَّخورَ للْجَمِيع دُفعَةً واحِدةً وكذَلكَ ناحِيةِ الشمَامِسةِ، ثمَّ يُعلِّقُ المَجمرةَ ويسجُدُ للهِ أمَامَ المذبَح.

ثُمَّ يقِفُ بِجَانِبِ المذبَحِ ووجهُهُ إلى الغرْبِ إلى نِهايةِ قراءَةِ الذكصُولُوجيَّاتِ والأمَانةِ الأَرْثُوذُكسِيَّة (أي قانون الإيمَانِ)، فحينئِذِ يأخذُ الصَّليبَ مِنْ الشمَّاسَ وعليه ثلاثُ شمعَاتِ مُوقدَةٌ، وعندَما يقولُ الشَّعبُ في آخر الأمَانةِ:

ننتظِرُ قِيَامِـةً | HSTAG Rods Tyroxna الأمسوَاتِ ١٤٨ وحيَاةً | -ntanactacic inte nipeq السدَّهْر الآتِسى ١٤٠٠ פרא משות אפא דרסשא TIEWN EOHNOY : XUHN.

آمينُ. ١٥٠

يَرشُمُ على الشَّعبِ بالصَّليبِ ثلاثَ مراتٍ، ثمَّ يلتفِتُ إلى الشَّرقِ ويرفَعُ الصَّليبَ بيدِهِ اليُمنَى ويرفعُ أيضًا يدَهُ اليُسرَى، ويقولُ هَكذا بدموع وابتهالٍ عنْ نفسِهِ وعنْ شعبهِ ٢٥١

اللهُم ارحمنا، اسعo : nan IAN ornai epon 153

قـــــرِّر ۱۰۱ لنـــا | דאאאשש:

١٤٨ أع ٢٤: ١٥، ٢٣: ٦، ٢بط ٣: ١١ – ١٤، عب ٩: ٢٨، ١كو ١٥: ١٢ – ٥٨.

۱٤٩ تي ١: ٢، ٣: ٧، مز ١٠: ٣٠، يو ٥ : ٢٩، مت ٢٥: ٤٦.

۱۵۰ تث ۲۷: ۱۵ – ۲۲، مز ۶۰: ۱۳، إر ۲۸: ۳.

١٥١ وإنْ كانَ الأبُ البطريركُ أو الأسقُفُ حاضِرًا فلا يقولُ ذلِكَ الكاهِنُ بل يُجمِّلُ الكاهِنُ الصَّليبَ بثلاث شمعَاتٍ. ثمَّ يُعطِيهِ للأب البطريركِ فيرفعَهُ ويقولُ هم العرب الهيكل.

رحمَةً، وترَاءف علينا، ا • Epon ا درحمَةً، وترَاءف علينا، واسمعنا، وباركنا، الم Epon : معودة Cuor Epon : معوداً واحفظنَا، وأعِنَّا، الله : noqء गामिंववापद्र وارفع غضبك المعاهم نوافع فضبك المعاهم سرك المعاهد على المعاهد ұеи хемиеиміні بخلاصِكَ، واغفِرْ لنَا | الأوماعاء ٨٨ ١٥٥٥ المحمد nan EBOX -

عنَّا، وافتقِدنا | -πεκ خطابانا.

يقولُ الشُّعبُ ময়৸৸ Күріѐ ѐҳєнсон فإنْ كانت كيرياليصون بالكبير بالناقوس يقُولُونَ ثلاثَ مراتٍ واثنتين صغيرتَيْن، وفي آخرِ الصَّلاةِ (أي بعدَ قراءةِ تحليل الابن كما سيأتي) تُكمَّلُ الواحدُ والأربعُونَ (أي يقولونَ ٣٦)، وإنْ كانت بالصَّغيرِ دمجًا يقولونَ سبعَ عشرةَ مرةً، والبقيَّةُ (وهي ٢٤) تكُونُ في آخر الصَّلاةِ مُ ١٥٠

(حاشيَةٌ: في رفع بَحور باكر في صوم يونانَ وأيام الصَّومِ المقدَّس دُونَ سبوتِهِ وآحادِهِ تُقالُ هُنا النُّبواتُ، وذلِكَ أنهم يطفئونَ شمعَ المذبَح ويجرُّونَ سترَ بابِ الهيكلِ ويَجلسونَ ناصِتينَ لما يُقرأُ عليْهم مِنْ نبوَّاتِ الأنبياءِ، فيقُولُ القارئُ النبوَّاتِ قبطيًا ثمَّ

١٥٢ كانت في الأصل: حُدّ لنا رحمةً (الناشر).

١٥٣ ههنا يلتفِتُ الكاهِن عن يمينه إلى الغرب ويَرشُمُ الشَّعبَ بالصَّليب ثلاثَ رشوم. الأوَّل وهو يقولُ Фенг.нт Барон . والثَّاني وهو يقولُ Сштєм єрон . والثَّالِث وهو يقولُ Смот єрон . وهذه الرشُومُ الثلاثةُ لم نجدْهَا مكتوبةً في إحدَى النُّسخ البَّةَ لكنَّها مستعملةٌ الآنَ. فتصيرُ حينما تُقالُ Nat NAN باللحن وتُترك حينما تُقال دمجًا. (م).

١٥٤ تنبية: بعضُ النُسخ يتضمنُ أنَّ الكاهِنَ في ضِمن ذلكَ يقولُ سِرًا والصليبُ مَرفوعٌ، مِن قُدَّاس القِدّيس إغريغوريوس Ототжал иннетщиин الكنَّ أكثرَ النُّسخ لا يذكُرُ ذلكَ فلهذا لم نضعْهُ في المتن. ثُم لم نترُكْهُ بالكُليَّةِ بل نبَّهنا عليهِ في الحاشيَةِ. أه (م).

عربيًا، وبعدَهَا يقُولُ الشَّمَاسُ الطِّلبةَ الَّتي ستكتبُ بعدَ هذِهِ الحاشيَّةِ، أي صلُّوا مِنْ أجلِ الأحيَاءِ، وفي كلِّ جملةٍ يسجُدُ الشَّعبُ ويردُونَ عليهِ قبطيًا بالجُملِ الَّتي ستوضَّحُ هناكَ، وبعدَ ذلكَ يُفتحُ بابُ الهيكل وتُوقدُ الشموعُ ١٥٥٠

وأيضًا هنا (بعدَ MAI MAI MAN وكيرياليصون) في باكِرِ عيدَي الصَّليبِ ١٧ توت و ١٠ برمهَات وباكرِ أحدِ الشعانينَ، يدُورُونَ البِيعةَ بالصَّليبِ معَ قراءةِ أناجِيلَ الدوْرةِ. وفي عشيَّةِ نهارِ أحدِ القيامةِ وباكرِ عيدِ العنصرةِ يدُورُونَ بأيقُونةِ القيامَةِ، وأمَّا بقيةُ أيامِ السنةِ فلا تُقالُ فيها هنا نبواتٌ ولا طلبةٌ ولا تصِيرُ دورةٌ. أهي.

يقولُ الشمَّاسُ هذِهِ الطِلبةَ في صومِ نينوى والصومِ المُقدَّسِ خاصةً، في رفعِ بَخورِ باكرٍ فقط بعدَ تفسيرِ النبواتِ، وهي عربي إبروسات سِرِّ إنجيلِ القُدَّاسِ كما سترَى هُناكَ. ١٥٦ صلُّوا مِنْ أجلِ المرضى، صلُّوا مِنْ أجلِ صلُّوا مِنْ أجلِ المرضى، صلُّوا مِنْ أجلِ المُسافِرينَ.

Kainwhen ta vonata. غضي زُكبَنَا. نقسفُ، نحنِسي گanactwhen : Kainwhen

٥٥٠ لكنْ في كتابِ ترتيبِ كُلِّ السَّنةِ قيلُ: "تُقرأُ النبواتُ قبطيًا وعربيًا. وبعدَ ذلكَ يُفتحُ بابُ الهيكلِ وتُوقد الشَّموعُ. ويقولُ الكاهِنُ Πιρεσίωοπλεμτ. والشَّمَّاسُ يُجاوبُهُ بالإبروساتِ، والشَّعبُ يُجاوبونَهُ كالعادَةِ بالخشوعِ والحُضوعِ والسُجودِ". أه. يعني أنَّ الكاهِنَ بعدَ النبواتُ يقولُ Πιρεσίωοπλεμτ الذي هو سِرُّ إنجيلِ القُداسِ. ويقولُ الشمَّاسُ إبروساتِ ذلكَ السِرِّ روميًا لا عربيًا. أي يقولُ περ των إنجيلُ القُداسِ. ويقولُ الشمَّاسُ إبروساتِ ذلكَ السِرِّ روميًا لا عربيًا. أي يقولُ χωντων إلى آخِرها. التي ترجمَتُها صلوا مِنْ أجل الأحياءِ إلخ. والشعبُ يُجاوبونَهُ كما سَبَقَ القولُ.

١٠٦ المعتاد الآن أن الكاهن هو الذي يقول هذه الطلبة، بنفس الترتيب الخاص بسرّ إنجيل القداس، أي أوشية الكاهن وإبروسة الشماس ويُضاف إليهما مرد الشعب يارب ارحم، وبعد كل ثلاث أواشي تُقال Κռικωκεκ . وسرّ إنجيل القُدَّاس مكتوب في وجه ٢٨٦ إن أردت الرجوع إليه. (الناشر).

TA FONATA.

Ke anactwhen kanwhen ta fonata.

رُكبَنَا.

ثُمَّ نقِفُ، نحنِي اللهُ وَكُبُنا.

صلُّوا من أجلِ الهواءِ الصَّالِحِ وثِمارِ الأرضِ، صلُّوا من أجلِ صُعودِ مياهِ الأنهارِ وارتفاعِها كمِقدارِها، ١٥٧ صلُّوا من أجلِ الأمطارِ الصَّالِحةِ وزُرُوعاتِ الأرض.

لا كا المعلقة الناسِ والدوابِ، ۱۵۸ صلُّوا مِنْ أجلِ سلامِ العالمِ ۱۵۸ صلُّوا مِنْ أجلِ سلامِ العالمِ ۱۵۹ وهذهِ المدينةِ. ۱۲۱ صلُّوا مِنْ أجلِ مُلوكِنا ۱۲۱ مُحِبِّي المَسِيح.

لَّ المسبين، صلُّوا مِنْ أجلِ المُتنيِّحينَ، صلُّوا مِنْ أجلِ الصعائِدِ والقرابين.

لَّ المُتضَيِّقِينَ، صلُّوا مِنْ أجلِ الموعوظينَ. صلُّوا يارَبُّ ارحَمْ. ولُّوا يارَبُّ ارحَمْ.

١٥٧ حرفيًا صُعودِ المياهِ النهريَّةِ كمقدارها.

۱۵۸ مز۳۵: ۳.

١٥٩ حرفيًا خلاص العالم.

١٦٠ وفي الأديرَةِ المُنفردَةِ بدلَ (وهذِهِ المدينَةِ) يقولُ: (وهذا الدير).

١٦١ اتي٢: ١ و٢.

وفي كُلِّ جملةٍ عربيةٍ مِنْ هذِهِ الطلبةِ السابقَةِ، يسجُدُ الشَّعبَ قائلينَ **Krpie Exencon**.

وإذا قال ... Κ אושא فائلين المجدون قائلين

ارحمْنَا يا اللهُ الآبُ عن اللهُ الآبُ اللهُ الآبُ اللهُ الآبُ Типантократыр.

وإذا قالَ مىه سُعُدونَ قائلينَ السُجُدُونَ قائلينَ

ارحمْنَا يا اللهُ مخلِّصُنا. اللهُ مخلِّصُنا ... Ке ànac тыр. وإذا قالَ ... Ке ànac عيسجُدُونَ قائلينَ

ارحمْنَا يا اللهُ ثُمَّ عoro و Nan nan 4 nan اaN ارحمْنَا.

وبعدَ ذلِكَ يلتفِتُ الكاهِنُ إلَى الغرْبِ عنْ يمينِهِ ويَرشُمُ الشَّعبَ بالصَّليبِ رشْمًا واحدًا ويقولُ الكاهِنُ الكاهِنُ الجَاهِنُ الكاهِنُ الكاهِنُ الكاهِنُ الصَّليبَ ويناولُهُ للشمَّاس أو يضعُهُ على المذبَحِ، ثمَّ يأخذُ المجمرةَ ويقولُ

أوشيَّتُ الإنجيل

¹٦٢ تنبية: لا توجَدُ ਐਮਮ أَلُوبُ أَphnh πacı وجوابُهُما في النُسخِ العتيقَةِ، ولكنَّهُما مُستعمَلتانِ الآن وتُذكرانِ في بعضِ النُسخِ الحديثةِ، فيقولُهما الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ إذا كانَ حاضِرًا ويَرشُمُ الشعبَ بالصليبِ. أه دي

иидонтис напостолос еет.

إنَّ أنبياءً وأبرارًا | -oq عن سليم الله الله كثيرينَ اشتهُوا : المعدوة عدا энтнс Онтнф أَنْ يَسرُوا مِسا أَنستُمْ | - ena ena ena انستُمْ العدوο ανερεπιονεικ تسرونَ ولم يسرُوا، | κονο σουσέ τεπιατετεί ويسمعُوا مسا κεςωτεν و ογος εςωτεν ا أنتُمْ تسمعُونَ ولمْ Ερωον أنتُمْ تسمعُونَ ولمْ ·uetworonu soro

فأمَّا أنتُمْ فطوبي - ١٠٥٠ عد ١٩٥٣٠ اعتسه الآ لأعينِكُم لأنَّها تبصِرُ эх Кавиэтэий чотыи ولآذانِكُــم لأنَّهــا | хумыната нем нетепиашх XE CECWTEM.

فلنستحِقْ أَنْ ا - Ν Αψενερηενίηψα Ν - ا نستمع ونعمَال - Sipı nnek ونعمَال - cwten oros eipı بأناجيلِكَ المُقدَّسةِ | -NI معته : ۴٠٥ NOX عكمك

القِدِّيسينَ المُكرَّمينَ | 8000 ورُسُلِهِ الأطهارِ.

يسمَعُوا.

۱۹۳ مت ۱۳: ۱۷ ثم ۱۹.

بطلباتِ قِدِّيسيكَ. المحسرة अשא איש אוש ששאוים قِدِّيسيكَ. يقول الشمَّاسُ

صلّوا مِن أجل ΤροceΥΖΑCOE Υπερ ΤΟΥ ation enastenion.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقول الكاهن

أذكر أيضًا (on الخكر أيضًا يا سيِّدَنا كُلَّ الَّذِينَ | пэвы потоп півен أمرونا أنْ نــذكُرَهُم -eep مع nan عدى أمرونا أنْ نــذكُرَهُم فى تضرُّعاتِنا وطِلباتِنا अंक nentzo nem وطِلباتِنا للهُ الَّتِي نصِينَعُهَا rowll idinələ Samlunu епшші гарок Hennort.

السندين سسبقُوا | Пнетачершорп пепкот فرقَــدوا نــيِّحهمْ، - Тэни : Тоши потибли шши наталбшот. لأنَّــكُ أنــت ا πε تعمه πε لأنَّــك

الإنجيل المُقدَّس.

يارَبُّ ارحَمْ.

إليك أَيُّهَا الرَبُّ | أَيُّهَا إلهُنا.

المرضَى اشفِهم.

حياتُنا كُلِّنا، мэм : төмыт бишия وخلاصًا كُلِّاا، ا عام : Υορν المعتام πενον المعتام ورجاؤنا كُلِّنا، мем ، тємгедпіс тнрот з мем وشفاؤنا كُلِّنا، мем ، мем وشفاؤنا كُلِّنا، тепапастасіс тиреп.

وأنتَ الَّذِي نُرسِلُ | -अका अठिल उठिण अठिण لكَ إلى فوقُ المجدَ : υωων κακ επωωι والإكرام والسُّجودَ، א ששו סוגדות ששו יסשות ש مع أبيك الصّالِح | -Ťпросктинсіс в нем Пек والسرُّوح القُسدُسِ | अक्ष्म Піппа بوع القُسدُ القُسدُ اللهِ المُعامد القُسدُ اللهِ اللهُ اللهِ المِلْمُلِمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المِلْمُلِي المِلْمُلِي المُحيى المُسَاوي Soro ognatusquí عوع NOUGOTCIOC NEUAK.

अ nor new nchor nißen الآنَ وكُـــلَّ أوانِ | nor new nchor nißen وإلى دَهـر الدَّاهِرينَ العَهاعَام عَكَمْ لَعُهاعَ لَي عَلَمُ · nhus : roght

وقيامَتُنا كُلِّنَا .

لك.

كُلِّها، آمِينْ.

أوشيَّتُ الإنجيل الثانيتِ تُقالُ عِوضَ الأولى متى أرادَ الكاهِنُ ١٦٤

Фаннв Пос يسوعُ المسِيحُ إلهُنا، إ-Ратэч : фнетач ογωρπ القِدِّيسينَ المُكرَّمِين | उभक्मकाध प्राप्त القِدِّيسينَ المُكرَّمِين ورُسُلَهُ الأَطهارَ في : अअотомос ورُسُلهُ الأَطهارَ في еворуем шкоспос дньа. ليكرزُوا بإنجيل ا عديم الاعتجمع الله الاعتجمع الله الاعتجمال العادي العادي العادي ملكوتِكَ، ويُعلِّمُوا كُلَّ ا мєм أُمُوا كُلَّ ا тєкмєтотро етсвы интеннос тньол :

نسألُكَ يا سيِّدَنا | Веп†го єрок пєпинв نسألُكَ يا سيِّدَنا افستحْ آذانَ قُلوبِنَا अर्ग अधुक्रागर्भ भाषावर्

egoan eμεκεπί ππηι•

اًيُّهَا السيِّدُ الرَبُّ | IHC الَّذِي أرسلَ تلاميذَهُ | nneqasioc العالم كُلِّهِ.

> الأُمَـــم مَعرفتَـــكَ الحقيقية ١٦٥

١٦٤ في الخولاجِي الرومي الَّذي للقبطِ الحاوي قُدَّاسَ باسيليوس وقُدَّاسَ إغريغوريوس باللغةِ اليونانيَّةِ حسبَ ترتيبِ القبطِ، قيلَ أنَّ أوشيَّةَ الإنجيل الأولى للمصريينَ والشانيةَ أي هذِهِ للإسكندريينَ. وذلكَ الخولاجي بخطِّ القلم وهو نادِرُ الوجودِ، وتوجدُ نُسختُهُ في البطريركيةِ القبطيةِ الأُرثوذُكسيةِ بمِصرَ وفي بعض الأديرةِ دونَ البعض، وقد يكونُ فيها باسيليوس وحدُهُ أو الاثنانِ معًا. (م).

١٦٥ مت ٢٤: ١٤، ٢٦: ١٣، ٢٨: ١٩ و ٢٠، مر١٦: ١٥ و١٦ و ٢٠، أع١: ٨.

الكي نسمعَ أناجيلَكَ क्रिप्टाисшप्टश् الكي نسمعَ أناجيلَكَ المجالات المجال enekerasseyion ear .

المُقدَّسةَ

يقولُ الشمَّاسُ Просеттасое

صلُّوا مِنْ أجل أ ٣π٤ρ الإنجيل المُقدَّس.

TOT ASIOT ETASSENIOT. يقولُ الشّعبُ

يارَبُّ ارحَمْ.

Krpie exencon.

يقولُ الكاهِرُ

وافستخ حسواس | Aniecoh الاسكام Soro نُفوسِنا، ولنستَحِقُ | अЖҰФиэн эти noiqut أَنْ نَكِــونَ لِــيسَ مِهِ soros يَعْ نَكِــونَ لِــيسَ مِهِ الْعَيْمِ الْعَيْمِ الْعَيْمِ الْعَيْمِ الْعَيْم فقطْ سامِعينَ، -μωωπι ον μοκομ γο ιπωωμή بسل عسامِلينَ أيضًا | cwtex : anna npeqipi on بأوامِركَ المُقدَّسةِ، ١١٦ : ١١٦ अNEKOTASCASNI ومركَ المُقدَّسةِ، ١١١ المُقدَّسةِ، كمسرةِ اللهِ أبيك اللهِ أبيك اللهِ اللهِ أبيك اللهِ اللهِ أبيك اللهِ اللهِ أبيك اللهِ اللهِ أبيك الله HEKIWT NATABOC. هـذا الَّـذِي أنت | Тексиаршочт فـذا الَّـذِي أنت

۱۲۱ يع ۱: ۲۲ – ۲۵.

۱۹۷ اتی ۲: ۳ و ۶، مت ۱۱: ۲۰ و ۲۹.

مُبارَكَ معهُ مع الرُّوح ΙΙπνα السُّوح » بارَكَ معهُ مع الرُّوح القُـــدُسِ المُحيــي | ع٥٠٥٥ مقمعتهع٩٨٠ NOUGOTCIOC NEUAK.

अ nor new nchor niBen وكُــل أوانِ | nor new nchor niBen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | รอทจ์เท อาท์ รอทจ์ жอท тирот амии.

المُسَاوي لكَ.

كُلُّها، آمينْ.

ثمَّ يُطرحُ المزمورَ، ويُقالُ في بدئِهِ Φαλμος τω Λατιλ

مزمورٌ لداودَ.

ويُردُّ المزمُورُ، ويلتفتُ الكاهِنُ نحوَه، وفي الكلمة الثالثةِ (أي الهنكِ الثالث) يُعطِى البَخورَ للإنجيل وهو يقولُ

اسجدُوا لإنجيل πιενασσελιον ليسجدُوا لإنجيل HTE IHC Π_{XC} .

بصلواتِ | ۱۳۲۴ אیدها RITEN المُرتِّـــــل داودَ | -пиєрофалтнс 🛮 🕹 عمر пиєрофалтнс النبعيِّ يسارَبُّ أنعِمُ ا трофнтнс : Пос аріблот النبعيِّ يسارَبُّ أنعِمُ ا لنَــا بغُفــرانِ عَلَىٰ اللهُ الله

يسوعَ المسيح.

١٦٨ علق القمُّص عبد المسيح على نسخته الشخصية لخولاجي طبعة رومية هنا قائلاً: " ७৯ अर्थश्व 🗛 أي مزمور لداود موجودة بكثرة في كتاب المزامير اليوناني القديم المطبوع وحده، وهي توافق العبراني لأنه يقول مزمور لداود، بخلاف الكتاب المقدس اليوناني فإنه جعلها ٣٥٠ أي مزمور داود فلم نأخذها عنه بل عن كتاب المزامير المذكور وكما طبعت عن كتاب المزامير الناشر).

nennobi.

خطابانا.

ثمَّ يصعَدُ إلى الهيكُل في الكلمةِ الرابِعةِ ويَرشُمُ ذُرجَ البَخورِ رشمًا واحِدًا بمثالِ الصَّليبِ ويضعُ يدَ بَخور في المجمرةِ وهوَ يقولُ Orwor new ortaio بكمَالِها، ١٦٩ ويصعدُ الشمَّاسُ بالإنجيل إلى الهيكل، ويُعطيهِ الكاهِنُ البَخورَ وهو دائرُ حولَ المذبح دورةً واحدةً يمينيًا والشمَّاسُ حاملُ الإنجيلَ، وأمامَهُ الشمامسةُ بالشموع، والكاهِنُ يقولُ صلاةَ سمعانَ الكاهِن هذِهِ مِنْ لو ٢ : ٢٩ – ٣٢ .

الآنَ يا سَيِّدي Ακανα ΒΗΝΑπ του الآنَ يا سَيِّدي بسلام كقولِك، ا الادكاب الاجات الاجا أبصرتا خلاصك - अअउठाअअभवे السني أعددته المساق معناه ودقسه المستورية ودقسته قُدَّامَ جميع الشعوبِ، | AAOC THPOY : OYOYWINI نصور إعسلان إ-nas эτή κοθή πρωστε π ек λ аос Π ісран λ .

لشعبكَ إسرائيلَ.

١٦٩ وإذا كانَ الأبُ البطريَركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا يُقدِّمُ إليهِ الكاهِنُ دُرجَ البَخورِ فيَرشُمُهُ بالصليب رشمًا واحدًا عِوضَ الكاهِن وهو يقولُ Orwor nem ortaio إلخ. ويضعُ الكاهِنُ الدُرجَ مكانَهُ على المذبح، ثمَّ يضعُ يدَ بَخورٍ في المجمرةِ بدونِ رشم وهو يقولُ ٥٣٠٥٥ المذكورةَ.

والشَّعبُ يرتلُونَ في عشيةٍ قائلينَ مِنَ المزمُور (٢،١:١٤٠) وهي تُقالُ دائمًا في الأيام السنويةِ دون الأعيادِ في دورةِ إنجيل عشيةٍ والشمَّاسُ حاملٌ الإنجيلَ

يكارَبُّ إليك السكا Orbhk cwten صرختُ فاستمعْني، हроі : بعدى अत्रहें असक हें देशम भेपह أنصِتْ إلى صوتِ ا ιωωνι επωων οσταία οσταία تضــــرُّعِي إذا مـــا | шарессшоттен Sapok : صرختُ إليكَ، لتستقِمُ ا πεκὶνοο καε ταπροσενχμ صَـــلاتي كــالبَخورِ : गेंकिbमेर् प्राय्वा क्रिक्श क्रिके قدَّامِكَ، رفع يديُّ الالاله عدم عدم السية المسترة المسترة ذبيحـةٌ مسائيَّةٌ هـو، إ -٨٨٨ عَكْمْ الْهِ٢٥٥هه٢٥٥ وه Aporei ne : annh noria.

هَلِّلُه يَا.

وأما في باكر فيرتلُ الشَّعبُ قائلينَ مِنَ المزمور ١٤٢: ٨ والمزمور ٦٦: ١، ٢، وهي تُقالُ دائمًا في الأيامِ السنويّةِ دونَ الأعيادِ في دورةِ إنجيل باكرٍ والشمَّاسُ حاملُ الإنجيلَ.

فلأسمع بالغدوات - Ταρισωτεμ επεκναι η-الطريق الَّتي أسلُكُ : μτωνισ εψονικητό τιωνιπό فيها لأنِّي إليكَ رفعتُ السهرةُ المهمهمة المهالة عمد فيها لأنِّي إليكَ رفعتُ السهرةُ المهالة عمد المهالة المه

نفسي أَيُّهَا الرَبُّ إلهي، | -عمامة: عمر المركب الهي، | عمر المركب الهي، | عمر المركب المرك yoriy.

ليتــــراءف الله ا noqaق تالاهاع 44 علينًا ويُباركنًا وليُظهِرُ | oros : ويُباركنًا وليُظهِرُ ا وجهه علينا ويرحمنا، अभपडुं ०८०३ अष्ण अष्ण १६६३ طريقًاكَ وفي جميع | अअशा हाअध्या महासम्राधि क्यां الأمسم خلاصُلكَ، | אשל וגארסאשת אוא וואלאות אוא וואלאות nieonoc thpor : al.

هَلُّلُو يَا.

هَلُّلُوبَا.

ثمَّ ينزلُ الكاهِنُ مِنَ الهيكل برجلِهِ اليُسرَى ووجهُهُ إلى الشَّرقِ، ويقفُ أمامَ باب الهيكل، والشمَّاسُ حاملٌ الإنجيلَ واقفٌ داخلَ باب الهيكل، ويعطى الكاهِنُ البَحورَ للإنجيل ثلاثَ مراتِ وهوَ يقولُ

 $\mathbf{v}_{\mathbf{w}}$ **YZZE** y 10 N ИДЕ اللهِ الحيِّ ` اللهُ الحيِّ ' اللهُ الحيِّ ' اللهُ الحيِّ ' اللهُ الحيِّ اللهُ الحيِّ اللهُ الحيِّ esaná sw pan rowin

اسجـــدُوا لإنجيـــل -πιε۳-يسوعَ المسيح ابنِ | 1нс المجدُ إلى الأبدِ. ١٧١

۱۷۰ مت ۱۲: ۱۳، یو ۲: ۹۹.

¹⁷¹ ce 11: 573 F1: 77.

ثمَّ يأخذُ الإنجيلَ مِنَ الشمَّاسَ ويلتفتُ بهِ إلى الغرب، وتأتى الكهنةُ ويُقبِّلونَ الإنجيلَ 147 وهم يقولونَ عندهُم يُقبِّلهُ وهم يقولونَ О٣ωшъ інпієта Уче بكمالِها كالسَّابقة، ١٧٣ ثمَّ بعدَهُم يُقبِّلهُ هو أيضًا ويعطِيهِ للشمَّاسِ الَّذي يقرأُه، ويُشيّعهُ الكاهِنُ بالبَخور، ثمَّ يعودُ إلى بابٍ الهيكل ويقفُ متجهًا إلى الشَّرق وعندَما يقولُ الشمَّاسُ

قِفُوا بِحُوفِ اللهِ المُحكم وقع اللهِ المُحكم Станнте чета المحكمة ال Heor akorewien asion enasseyion.

لسَــماع الإنجيــل | ٣٥٣ المُقدَّس.

يقولُ الكاهنُ

пнот беп фрап и Пос.

الرَبِّ. ١٧٤

وعندَما يُقولُ الشَّمَّاسُ في بدءِ الإنجيل القبطِي

يارَبُّ باركْ الفصل ا Κ τριε εγλογικον εκ τον

١٧٢ يذكرُ مخطوطُ ٩ قانون بدير البرموس (تاريخه ق٦٣، ١٤) سببَ عادةِ تقبيل الكهنةِ للإنجيل حيثُ يقولُ (بالنص): "ويتناول الإنجيلَ مِنَ الشماس بعد أنْ يُبخِّرهُ دفعةً واحدةً ثلثةَ أيادي ويلتفتُ بوجههِ إلى القسوس فيتقدموا يقبِّلوه الكبيرُ فيهم أولاً وبعدَهُ كلُّ منهم بطقسهِ وفي الأخير يُقبِّلهُ ويناولُهُ للشُّماس يقرأهُ قدامُ باب الإسكنا وقيلَ إنَّه كانَ بعضُ الهراطِقة يدخلوا إلى كنائس الأرثذكسيين ويعملوا كتبَ على أرايهم وإعتقاداتهم ويجعلوها في الكنيسةِ فعندما يخرجُ الكاهنُ يقرأُ الإنجيلَ قد علموا الشعبُ أنَّ معناهُ قدْ تغيّر وبعد زمان وهم هكذا ولا يعلموا العلةَ في ذلكَ صاروا يوقفوا الكهنةَ على الفصل قبلُ أن يُقرأَ حتى يبصروا صِحتَهُ فلمَّا تطاولتْ السنين صاروا الكهنةُ يتقدموا بهيبةٍ ووقار ويُقبِّلوه لا غيرَ ". (الناشر).

١٧٣ وإن كانَ الأبُ البطريَركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فيمضى به إليه فيُقبِّله أولاً، وبعدَهُ يُقبِّلهُ باقي الكهنة.

۱۷۴ مز ۱۱۷: ۲۲، مت ۲۱: ۹.

مِنْ متى رأو مِنْ موقسَ | Uapkon ιε κατα Δογκαν أو مِـنْ لوقـا أو مِـنْ | -عه عن | -अप्ठाठक हक السمسالة अप्ठाठक हक الم affedior to anathweur.

يوحنَّا).

يعطِي الكاهِنُ البَخورَ إلى الغرب ثلاثَ أيادِ وهو يقولُ معَ الشمَّاس سرًا

بَسدةُ الإنجيسل | noixagranium بكره الإنجيسل المُقَــــدُّس مِــــنْ | соочав ката Иатоєон متى (أو مِـنْ مـرقسَ | Kata Uapkon 16 Aorkan KATA مِنْ يوحنَّا) الفصلُ ا معرد مَنْ عومنَّا) الفصلُ ا معرد مَنْ عومنَّا) الفصلُ العرب معرف المعرب الفصل earlley10a anaynwcua.

أو مِـــنْ لوقـــا أو | ع∟ مِــنَ الإنجيــل ا 70 المُقدَّس.

بقولُ الشَّعبُ

Doza ci Krpie.

المجدُ لكَ يارَبُّ

ثمَّ يقولُ المفسِّرُ الإنجيلَ عربيًا هذا التنبية للسَّامِعينَ: قِفوا بخوفِ اللهِ لسماع الإنجيل المُقدَّس. فصلٌ مِنْ إنجيل متى (أو مرقسَ أو لوقا أو يوحنًا) البشير بركتهُ علينا آمينْ.

وفي ضمن ذلكَ يُعطِي الكاهِنُ البَخورَ للإنجيل ثلاثَ أيادِ وهو يقولُ ονωωπ επιεταγγελιοη بكمالِها كمَا موَّ، وعندما يقولُ القارئُ

ربنَّا والهُنا †Tennor والهُنا عَرَب اللهِ ومخلَّصُنا وملكُنا كُلِّنا م ٥٣٥٥ محلَّصُنا وملكُنا كُلِّنا الع Soro

يسوعُ المَسيحُ ابنُ اللهِ THPEN lhc Πενογρο · Saná sw psn rowin

الأبد ١٧٦

 Π فينُ إلى الشَّرق ويُعطى البَخورَ ثلاثَ أيادٍ وهو يقولُ مع القارئِ Π والله الكاهِنُ إلى الشَّرق ويُعطى البَخورَ ثلاثَ أيادٍ وهو يقولُ مع القارئِ بكمالِها، ثمَّ يلتفتُ إلى الغرب إلى إخوتِهِ الكهنةِ وهو واقفٌ مكانهُ ويعطيهم البَحورَ يدًا واحدةً وهو يقولُ

فأمَّا أنتم فطوبَي | νοτκίντος غد η Νουτεη Δε لأعيُنِكم لأنَّها تُبصِرُ ا • nnetenBah xe cenar ولآذانِكُ م لأنَّها عد عسمسعته NEM CECWTEM .

فلنستحق م New المي المعام Uapenepheninga أن نســـمع - Aann liji soro TEU ونعمالَ بأناجيلك : Baropa (۱۵۲۵ عجمع) المُقدُّسة بطِلبات م ١٩٦٥ المُقدُّسة بطِلبات ا **DEN** NHEGOTAB NTAK.

قدِّىسىكَ.

ثمَّ يعطِي البَحورَ ناحِيَةَ الشمامِسةِ يدًا واحِدةً وهو مكانهُ ويقولُ υπιεταςςελιον بكمالِها، ثمَّ بعدَ ذلِكَ يقفُ بجانب باب الهيكُل

۱۷۵ مت ۱۹: ۹۳، یو ۳: ۹۹.

۲۷۱ رو ۱۱: ۳۵، ۱۱: ۲۷.

۱۷۷ مت ۱۳: ۱۶.

بهدوءٍ وسكونٍ ووجهُهُ إلى الغربِ، ويحنى هامتهُ أمامَ الإنجيل المُقدَّس إلى أن تنتهى قراءةُ الإنجيل قبطيًا، فحينئذٍ يتقدمُ إلى حيثُ الإنجيلِ ويعطيه البَخورَ ثلاثَ أيادٍ ممجِّدًا السَيِّدَ المسيحَ صاحبَ الإنجيل قائلاً

وأنت الَّذي ١٧٨ عهم ٥٠٥ الَّدي ٥٠٠١ ينبغـــــى لــــــك | етесерпрепі нак нье التمجيدُ بصوتِ Δεν οτζαμ التمجيدُ بصوتِ واحدد مِسنْ كُلِّ ا norw niBen محت Twoon أحيد، والمجدد - عيد منه المعدد المعد والإكرامُ والعظمةُ мем أ тросктинсіс : мем والسُّجودُ، مع أبيكَ | عدي السُّجودُ، مع أبيكَ | ПЕКІШТ патанос الصالح والسرُّوح | -Minnerua Eoorab npeq القُـــدُس المُحيــي | عامع ١٥٥٥ عمره معمد محمد القُـــدُس المُحيــي NEMAK.

الآنَ وكُــلُّ أوانِ nor new nchor nißen الآنَ وكُــلُّ أوانِ وإلى دَهـر الـدَّاهِرِينَ | Sənə́ın عauń Sənə́ auau uən NHMA POORT

المساوى لك.

كُلِّها، آمِينْ.

١٧٨ العادةُ جاريةٌ الآنَ أنَّ الكاهِنَ يقولُ أوَّل ٣٠٥٥ ١٠٥٥ وهو متجة إلى الغربِ ثمَّ يقولُ باقيها وهو متجة إلى الشَّرقِ، وإذ لم يُذكرُ ذلكَ في الخولاجيَّاتِ فتركناهُ نحنُ أيضًا ولا نعرفُ إن كانَ أصلِيًّا أم لا.[التصحيح الثاني].

وإن كانت قراءةُ الإنجيل فوقَ الإنبل فتكونُ عطيةُ البَخور للإنجيل أولاً وأخيرًا على بابِ الخورس. أما القارئ فإنه عند فراغ قراءةِ الإنجيل قبطيًا يقولُ

المجدُ لإلهنا إلى عπ †ronnal هط rowill أبدِ الآبدينَ آمينُ. ` ١٨ هـ دينَ المينُ الله عليه عليه الآبدينَ المينُ الله عليه المعلق عليه المعلق يقولُ الشّعبُ

Doza ci Krpie.

المجدُ لكَ يارَبُّ.

ثمَّ يُفسَّرُ الإنجيلُ عربيًا، وفي بدءِ مزموره يقولُ القارئُ: مِنْ مزاميرَ داودَ النبي بركته علينا آمين، وفي ختامِهِ يقولُ هَلَّلُويَا، وفي أوَّلِ الإنجيل يقولُ القارئ: ربنًّا وإلهنا ومخلِّصُنا وملكُنا كلِّنا يسوعُ المسيحُ ابنُ الله الحي لهُ المجدُ إلى الأبدِ. وعند ذلكَ يلتفتُ الكاهِنُ إلى الشَّرقِ ويُعطِي البَخورَ ثلاثَ أيادٍ وهو يقولُ عصر Пєпос отог Tennort بكمالِها، ثمَّ يلتفتُ إلى ناحيةِ الكهنةِ والشمامسةِ ويعطى البَخورَ لكُلِّ جهةٍ يدًا واحدةً وهو يقولُ πιε٣a۶۶ελιον بكمالِها، وفي آخِر الإنجيل العربي يقولُ القارئ: والمجدُ لله دائمًا.

وعند فراغ قراءة الإنجيل يحملُهُ الكاهِنُ على ذراعيهِ وتأتى الكهنةُ ويُقبِّلونَ الإنجيلَ كحسبِ طقوسِهم، ١٨١ وفي آخرِ الجميع يُقبِّلُه هو ١٨٢ ويناولُه للشمَّاسِ ليضعَه على الإنجيلية. 1۸۳

١٧٩ وإذا كانَ الأبُ البطريركُ أو الأسقفُ حاضرًا فإنَّهُ يقرأُ الإنجيلَ وهو متجةٌ إلى الغرب في باب الهيكل. ويقفُ الكاهِنُ بالمَجمرةِ غربي بابِ الهيكل متجهًا إلى الشَّرقِ نحو الإنجيل.

۱۸۰ رؤ ۱۹: ۱، في ٤: ۲۰.

١٨١ يذكرُ مخطوطُ ٢٠٨ عربي بالمكتبةِ الأهليةِ بباريس (الجوهرةُ النفيسةُ، بتاريخ ١٦٣٨م) بعدَ تقبيل الكهنةِ الإنجيلَ مِن بعدِ قراءتهِ الآتي: " ثمَّ بعدَ ذلكَ يحملُ الإبودياقُن الإنجيلَ ويُغشِّيه بسترِ حريرِ ويدورُ بهِ على

حاشيةً: وبعد الإنجيلِ العربي يُقالُ في صلاةِ عشيةٍ السنكسارُ إذا لم يكن قد صارَ في ذلكَ اليومَ قداسٌ فقُرئَ فيه. 1¹⁸ وفي عشيَّاتِ آحادِ الصومِ المُقدَّسِ خاصةً تُقرأُ أيضًا الموعظةُ قبلَ السنكسارِ، وأمَّا في باكرِ فإنه في صومِ نينوى والصومِ المُقدَّسِ

الشعب، ليُقبِّلوهُ مغلوقًا للتصديقِ والتحقيقِ بما سمعوا اتباعًا لتقبيل الكهنةِ "، وهو ما ألغاهُ البابا يوأنس ابن القديس وأخَّر تقبيلَهُ إلى آخر الصلاةِ كما سيجيءُ في آخر رفع البخورِ. (الناشر).

١٨٢ وإن كانَ الأبُ البطريرَكُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فيُقدِّمُ إليهِ الكاهِنُ الإنجيلَ فيُقبَّلُهُ وحدُهُ دونَ باقي الكهنةِ. المام المشهورة والآحادِ وبالأخصِّ آحادِ كيهكَ وآحادِ الصَّومِ المقدَّسِ بعد قراءةِ الفصولِ عربيًا يقرأونَ تفاسيرَها، فيقرأونَ تفسيرَ إنجيلِ عشيةٍ بعد عربيّهِ، قبلَ الموعِظةِ والسنكسارَ ومردِّ الإنجيلِ، ويقرأونَ تفسيرَ إنجيلِ باكرٍ بعد عربيّهِ، وتفاسيرَ البولسَ والكاثوليكونَ والإبركسيسَ بعد عربيً الإبركسيسَ قبلَ الموعِظةِ ومردِّ الإنجيلِ. وقد الإبركسيسَ قبلَ الموعظةِ ومردِّ الإنجيلِ. وقد يجمعونَ تفسيرَ الرسائل وإنجيلِ القدَّاسِ بعد عربيّهِ عض الكنائِس لا يقرأونَ شيئًا بالكليةِ مِنَ يجمعونَ تفسيرَ الرسائل وإنجيلِ القدَّاسِ بعد الإبركسيسَ. ولكنَّ بعض الكنائِس لا يقرأونَ شيئًا بالكليةِ مِنَ

التفاسير المذكورة أو يُفسِّرُ الإنجيلَ مَنْ يعرفُ، فانظرْ القوانينَ قبلَ القداسِ باب ١٢ عدد ١٥. أه (م). المذكورة أو يُفسِّرُ الإنجيلَ مَنْ يعرفُ، فانظرْ القوانينَ قبلَ القيداسِينَ وغيرهم مع ذكرِ الأعيادِ السيّديةِ في الله السنةِ، يُقرأُ لأجلِ التَذكارِ والإكرام، وبالأخصِّ لكي يغارَ السامِعونَ مِنْ سيرةِ القِدِّيسينَ الجليلةِ ويتشبّهوا بهم ويتشجّعوا في جهادِ الفضيلةِ حسبَ الإمكانِ اقتداءً بأولئكَ الفائزينَ، وكذلكَ القولُ في الدِّفارَ وميامرَ وسيرِ الشّهداءِ والقِدِيسينَ وبساتينَ الرُّهبانِ، فلؤلا السّنكسار وغيره مِنَ الكتبِ المُشارِ إليها لَمَا عَرَفْنا أخبارَ القِدِيسينَ داتَ الفائِدةِ الرُّوحيةِ الكبرى، لكونِها تُعلِّمُ وتحثُّ وتنشَّطُ على إتمام الأعمالِ الصَّالحةِ. لأنَّ قراءةَ جميعِ الكُتبِ الرُّوحيةِ تُقدِّمُ أكثرَ السَّامعينَ في الفضيلةِ وتمنعُ البعضَ عن زيادةِ التَاخَرِ عنها، وأيضًا أنَّه مِنَ السنكسارَ يعرفُ السامِعونَ خبرَ العيدِ السيّدي الحاضِ فِيتأثرونَ ويتخشَّعونَ ويشكرونَ إلهنا الصالحَ المُحسِنَ لعبيدِهِ. فلأجلِ كُلُ السامِعونَ خبرَ العيدِ السّيدي الحاضِ فِيتأثرونَ ويتخشَّعونَ ويشكرونَ إلهنا الصالحَ المُحسِنَ لعبيدِهِ. فلأجلِ كُلُ هذِهِ الأسبابِ استعملت الكتابُ الجامِعُ، لكونِهِ جامِعًا لسير القِدِيسِينَ/ التصحيح الثاني).

وفي أوَّلِ السَّنكسارَ يقولُ الكاهِنُ القارئُ أولاً هكذا: "بسمِ الآبِ والابنِ والرُّوحِ القدسِ الإلهِ الواحدِ له المجدُ دائمًا وعلينا نعمتهُ ورحمتهُ وبركتهُ إلى أبدِ الأبدينَ آمينْ".

ثانيًا: يُنبَّهُ الحاضرينَ ويحنَّهُم على الإصغاءِ لِمَا هو عتيدٌ أن يخبرَهُم به قائلاً: "اسمَعوا أَيُّهَا الآباءُ الرُّوحيونَ والأخوةُ النُّجاءُ المسيحيونَ حفظكم اللهُ بيمينهِ الحصينِ وأفاضَ عليْنا وعليكُم مراحمَه بشفاعةِ السَيِّدةِ العذراءِ وكافةِ الملائكةِ والآباءِ والأنبياءِ والرُّسلِ والشُهداءِ والقِدِّيسينَ، وحفظنا وإيَّاكم مسيحيينَ أرثوذكسيينَ إلى النفسِ الأخير آمينْ".

خاصةً تُقرأُ موعظةُ باكرٍ بعد الإنجيلِ العربيِّ. أ هـ.

ثمَّ أن الشَّعبَ في عشيةٍ وباكرٍ بعد قراءةِ الإنجيلِ عربيًا (أو بعد الموعظةِ والسنكسارَ إذا قُرِئا كلاهُما أو قرِئ أحدُهما) يردُّون بمردِ الإنجيلِ الموافقِ لهُ.

ثمَّ يكمِّلُ الكاهِنُ الصلاةَ وهو واقفٌ أمامَ بابِ المذبحِ، فيقولُ الأواشي الآتية 1^{^0} (والمجمرةُ بيدِه) ، **فأولاً السَّلام.**

أولُ الكاهِنُ ١٨٦ 俽 و Ірнин пасı

وأيضًا فلنسالِ αλια ου μαρεπτεο الله ضابِطَ الكُلِّ Πιπαντοκρατωρ

ثالثًا: يذكرُ اسمَ اليومِ والشهرِ كما يكونانِ فيقولُ في أوَّلِ توتَ مثلاً: ''اليومُ الأوَّلُ من شهرِ توتَ المُباركِ أحسنَ اللهُ استقبالَهُ وأعادَه علينا وعليكم ونحن وأنتم في هدوءِ واطمئنانِ، مغفوري الخطايا والزلاتِ والآثامِ مِن قِبَلِ مراحمِ الرَّبِ يا آبائي وإخوتي آمين''.

وهكذا باقي الشهور. وفي نصفِ الشهرِ الأوَّلِ من 1 إلى 10 يقولُ "أحسنَ اللهُ استقبالَهُ" كمّا مرَّ، وفي نصفِ الشهرِ الثاني من 1 1 إلى ٣٠ يقولُ: "أحسنَ اللهُ انقضاءَه ...إلخ". ثمَّ يقرأُ ما في الكتابِ، وكذلكَ في أوَّلِ الشهرِ الثاني من ١٦ إلى ٣٠ يقولُ: "باسمِ الآبِ" كما سبقَ إيرادُه إلى قولِه "أبدِ الآبدينَ آمينَ"، ثمَّ يقرأُ القارئُ. وإذا كانَ الأبُ البطريركُ أو الأسقُفُ حاضِرًا قراءةَ الطرحِ أو السَّنكسارَ أو الموعظةِ فإنَّه هو الذي يقولُ "باسمِ الآب" المذكورة.

١٨٥ مِنْها السلامُ والآباءُ صغيرتانِ والموضعُ والمياهُ والاجتماعاتُ كبارٌ.

١٨٦ قرَّرَ المَجمعُ المُقدَّسُ في جلسةِ ١٩٦/٦/١ م، صلاتها جهرًا كلما أمكنَ ذلكَ، وعلَّلَ ذلكَ بالآتي: "لاحظَ المجمعُ أنَّ كثيرَ مِنَ الآباءِ قد اعتادوا صلاةَ الأواشي سرًا في ختام طقسِ عشيَّة وباكِرٍ، والأواشي الكبارِ قبل صلاةِ الصلحِ بالقداسِ الإلهيِّ، الأمرُ الذي يُخشى منه أن يعتقدَ الشعبُ أنَّ هذِهِ الصلواتِ قد حُذفتْ مِنْ طقسِ الكنيسةِ القبطيةِ، كما أنَّ الآباءَ الكهنةَ قد صاروا عرضةً لنسيانِ حِفظهِم لها عن ظهرِ قلب، لذلك تقرَّرَ توصيةَ الآباءِ الكهنةِ ما الكهنةِ مارسةِ هذِهِ الصلواتِ جهرًا كلَّما أمكنَ ذلكَ، وتفضيلَ الصلاةِ توصيةَ الآباءِ الكهنةِ في الإيبارشياتِ بمراعاةِ ممارسةِ هذِهِ الصلواتِ جهرًا كلَّما أمكنَ ذلكَ، وتفضيلَ الصلاةِ جهرًا على الصلاةِ سرًا حسبَ الطقس الأصلي، علمًا بأنَّ بعضَ الإيبارشياتِ منعت صلاتَها سِرًا في طقسِ العشيَّةِ". (الناش).

أب ربّنا وإلهِنا $oldsymbol{soro}$ أب ربّنا وإلهِنا $oldsymbol{soro}$ ومخلَّصِــنا يســوعَ | -Пєпиот† отов пєп сwтнр \overline{l} нс $\overline{\Pi}$ хс.

Jen480 صلاحِكَ يا مُحِبُّ - דּפּאאפֿדוֹ אַ אַמּשדּאפֿד ATAOOC HIMAIPWMI.

اُذكِ ريارَبُّ | - اللهِ اللهِ اللهُ الله سلام ۱۸۷ کنیسَتِك ۱۸۸ تا ۱۳۵۸ عنیسَتِك ۱۸۸ الله عنیسَتِك ۱۸۸ الله шиататс المُقدَّسةِ ۱۱ الجامِعةِ ΝΚΑΘΟΛΙΚΗ ΝΑΠΟΟΤΟΛΙΚΗ HEKKYHCIX.

نسألُ ونطلُبُ مِنْ | 0400 البشر.

الواحِدةِ ١٨٩ الوحيدةِ | ٤٠٥٣٨٦ ١٩١ الرَّسُوليةِ. ١٩٢

يقولُ الشمَّاسُ

أجل سَلامِ الواحِدةِ | उपायत الواحِدةِ THC

^{. 41 13}P: 1AV

۱۸۸ مت ۱: ۱۸، ۱کو ۱۰: ۳۲.

١٨٩ كو ١٢: ١٢ - ١٤ و ٢٧ و ٢٨، يو ١٠: ١٦، ١١: ٥١ و ٥٦.

١٩٠ أف ٥: ٢٥ – ٢٧، ٢ تس ٢: ١٣، ١ كو ٦: ١١.

۱۹۱ مت ۲۸: ۱۹، کو ۱: ۵ و ۲، ۱۳: ۱۱.

۱۹۲ أف: ۲۰ و ۲۱، ۲تس۲: ۱۵، ۱کو۱۲: ۲۸.

каноуікне MONHC الرَّسوليَّةِ الأُرثُوذُكُسيَّةِ Απος ΤολικΗς ορθο Δο Ζο Υ Tor θ eor ekknheize.

المُقدَّسَة الجامعَة المُقدَّسَة كنيسَة الله.

يقولُ الشَّعثُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهنُ

هذه الكائِنةُ مِنْ | cxen هذهِ الكائِنةُ مِنْ Θ_{XI} أقطارِ المسكونةِ إلى أ тоікотченн أقطارِ المسكونةِ إلى ша атрихс.

أقطارها. ١٩٣

أوشدُّ الآباء أذكر يسارَبُ العسه المتعارَبُ العسه المتعارَبُ العسم المتعارَبُ العسم المتعارَبُ العسم المتعارَبِي المتعارِب патріархно رئيسَ الكهنةِ أنبا | пархієретс الكهنةِ أنبا x 88x (NIO). 194

بطريركنا الأبَ المُكرَّمَ ٣١١٣٦ (فُلانًا).

^{.14:1.9, 198}

١٩٤ إذا كانَ الأبُ البطريركُ حاضِرًا، فهنا وفي أي مكانِ عندَ ذِكر الكاهِنُ اسم الأب البطريركَ يخضعُ برأسِهِ نحوَهُ، فيرشُمُ عليهِ الأبُ البطريركُ بالصَّليب. وبعدَ قولِه للأب البطريركِ BBa MISE يقولُ للأُسقُف:

Neu neniwy nenickonoc abba (niu).

وأبانا الأُسقُفَ أنبا (فلان). ويقول للمطران

Неи пениот имитрополітис авва (нім).

وأبانا المطرانَ أنبا (فلان). وفي بعض النُسخ بدلَ ذلكَ يُقالُ

يقولُ الشمَّاسُ

Neu πεψκέψφηρ κλιτοτρσος أبانــا μλιτοτρσος أبانــا (ألله أله في الخدمـةِ أبانــا المُسقُفَ أنبا (فلان).

ولكن في أكثرِ النُسخِ يُذكرُ البطريَركُ فقط. وأما ذِكرُ الأُسقُفِ فإنَّما يكونُ في بعضِ الخولاجيَّاتِ وفي أماكنَ مِنْها دونَ أماكن.

١٩٥ كتب القَمُّص عبد المسيح البرموسي تعليقًا هامًا على هذا المرد في كتاب الإبروسات الذي صححه بنفسه وطُبِع سنة ١٩٠٠م (وهو المرجع رقم ٢٣ من المراجع التي استخدمها في الخولاجي) قائلاً: "اعلم إنه في طبعة الإبروسات الأولى والثانية وفي الخولاجي المطبوع في روميَّة يُقال معتمر патріархоч ктріш архіє̀піскопот ، وصوابها ктріот بحرفي от كما في خولاجي روميَّة الذي أظن إنه أخذوا عنه الطبعة المذكورة، إلا أن الكلمات في كل هذه النسخ غير مركبة حسنًا، لأنه يكون معناها (بابا وبطريرك سيد رئيس أساقفة المدينة العظمي)، فظننا إنه ربما يكون أصل κε هو κε حرف عطف وغلطوا فيه بأن وضعوا عليه في خط القلم شرطة، فصار ٢٣٥١٤ ثم قالوا ٢٣٥١٥٣ فلذلك نحن جعلناه ٢٤ حرف عطف وتركب الكلام إذ صارت كلمات (بابا وبطريرك ورئيس أساقفة) مضافات كلها إلى المدينة العظمى، وبين كل كلمة والأخرى حرف عطف κε وكلها أسماء وظائفه، وأما السيد فإنه اسم تعظيم لا وظيفة، فلماذا يُقحَم بينها. ولكننا بعد ذلك وجدنا نسخة مخطوطة تقول авва міш інктріо архнепіскопот тне мечалопо أي ذكرت καριον وتركت كلمتي παπα κε παπριαρχον فعرفنا أن καριον في طبعة الإبروسات وخولاجي رومية مأخوذة عن نسخة مثل هذه وليست محرَّفة مِن кє ، ونظن أنهم أضافوا لها مِنَ القُداس الروميَّ папа κε πα τριαρχον لأنَّ هاتَيْن الكلمتَيْن توجدان في القُداس الروميّ في الأوشية، مضافتَيْن روميًا وعربيًا إلى المدينة العظمى، فيُقال فيه авва ১৯: папа ке патріархот тнс металополєюс أي أنبا فلان بابا وبطريرك المدينة العظمى، وبدل ما يضعون ктріот قبل папа أي قبل كل أسماءِ الوظائف، أخّروها وجعلوها بينها ملاصقة للفظة apxièmickonor كالنسخة المذكورة سابقًا، لكن تلك ليست فيها لفظتا папа ке патріархот ، والحاصل أنَّه لما جمعوا مِنَ النُّسخ كلماتٍ حصل في تركيبها فساد، وكان الصواب إنه إما توضع καριον قبل παπα وإما تحذف بالكلية، وأما αρχιεπισκοπον فالازم قبله κε كما عملنا، لأنَّه قد وُضِع κε قبل πα Τριαρχον ولا يصح أن يؤتى بحرف العطف κε للكلمة الأولى ويُترك مِنَ الثانية، بل في اللغة اليونانيَّة أي الروميَّة بالعكس أحيانًا كثيرة يؤتي بكلمات يُراد عطفها كلها ومع ذلك لا يوضع حرف العطف ٤٤ إلا قبل الكلمة الأخيرة. واعلم أننا في إبروسة الآباء هذه قد قابلنا نسخًا على نسخ قديمة وحديثة، فوجدنا فيها اختلافًا بين النسخ غير ما ذكرناه هنا أيضًا، ولكننا نحن تبعنا طبعة الإبروسات، ولم نفيَّر عنها شيئًا إلا αρχμερετς إذ جعلناه كما في خولاجي روميَّة αρχιερεως بحرفي 1 و ω ، إذ عرفنا

Tpocerzaceε γπερ τον | وصلوا مِسن أجل رئيس كهنتِنا Αρχιερεως μιων παπα abba وبطريئــــركِ ورئـــيسِ | -патріархот кє архі اساقفة المدينة - Επιςκοπον ΤΗς μεγλλο العُظمَى الإسكندريَّةِ، πολεως Αλεξαηλριας κε وأسطاقِفَتِنا السهد المهجر مهروه الس επισκοπων.

الأُرثُوذُكسيينَ.

يقولُ الشَّعثُ

Ктріє єденсон.

يقول الكاهن

جِفظًا احفظهُ لنا | poq spes apes اعظمًا احفظهُ لنا | ben orapes سنينَ كثيرةً وأزمِنـةً | Nan iπrodn Whynash nan Sanchor insiphnikon.

يارَبُّ ارحَمْ.

سلاميَّةً.

مِن قواعد اللغة اليونانيَّة أن و ю في هذا المحل أصح، وغيَّرنا لفظة ктріот كما مر، وبدل металнс πολεως قلنا πεγαλοπολεως بالتركيب، آخذين هذه عن نسخ مخطوطات وعن القُداس الروميُّ في الأوشيَّة، لأنَّ ٨٢ و ٨٥ جائزتان إلا أن ٨٥ أشهر عندنا وفي اللغة اليونانيَّة، ثم أننا أصلحنا كلمات عربيَّة في ترجمة هذهِ الإبروسة حسب معرفتنا بمعاني اليوناني، أهـ". انتهى تعليق القمُّص عبد المسيح وقد بحثنا في المخطوطات ووجدنا فعلاً اختلافات في هذا المردكما ذكر. (الناشر).

أوشيت الموضع أَذُكُ رِيسَارَبُّ ا - الْمَّتِ الْمَتَّبِ الْمَتَّبِ الْمَتَّبِ الْمُتَّبِ الْمُتَّبِ الْمُتَّبِ الْمُتَّبِ خلاصَ هذا الموضِع | कि के धारा Топос हि के الموضِع | उ المُقدَّس الذي لك Τοπος المُقدَّس الذي لك niBen: new wonacthpion | وكُلِّ المواضِع وكُلِّ эти иівеи Nobeoyoxoc.

أديــــرةِ آبائِنـــا | †1010 ا الأُرثُوذُكسيينَ.

يقولُ الشمَّاسُ

cwthpiac tor kocmor ke أجـــل خـــلاص العسالم ومسدينتِنا | THC ΠΟΝΕΨΟ ΉΝΜΗ ΤΑΥΤΗΟ هذِهِ، ۱۹۹ وسائر المُدُنِ Κε παςων πολεων κε των والكور والجزائر م мнсши ке MONYCAHDIMU.

والأديرةِ.

يقولُ الشَّعتُ

Krpie edencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

Ke Tor Monacthpior Humn Tortor.

١٩٦ وفي الأديرةِ المنفردةِ يُقالُ: وديرنا هذا.

يقولُ الكاهنُ

وكُلِّ مدينةٍ وكُلِّ العها : Nese πoλιc niBen : nese NEW MOYCONCEN THPU.

t neght nemes nكُلَّنَـــا مِــــنَ ا uən nwasro askodə we neurouro uen rouro OTKATANONTICHOC | 5 والـــــــزلازلِ | -٥٣ معه معهم معهم معهم معهم والغرق والحريق ا -san فالعرق والحريق العربية ا وسبي البربر BapBapoc : nese EBoles الغريب ومِنْ قِيام | υωψε βηωσιικά κολοδί · JONITE SANSEPETIKOC •

(177)

الهراطقة.

يقولُ الشّعث

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

مِنْ ثاني عشرَ شهرِ بؤونه إلى تاسع شهرِ بابه يقولُ الكاهِنُ أوشيَّتُ المياه

Apikatazioin

 $oxdot{\Pi} \overline{\sigma} \overline{c} \mid \dot{U}$ تفظّــــل يـــــارَبُّ

з одыф эти NIMMOL cuor epwor.

مياة النهر باركْهَا.

يقولُ الشمَّاسُ

أطلبوا عن صعود الωοκιικά κισκό Βαω Τ ເພພັນເອ эти لكي المَسيحُ إلهُنا | †काно 🎞 अगर अगर الكي المَسيحُ الهُنا | يُباركها ويُصعِدها अन्हपृहेमक : क्रिक्क ويُصعِدها كمِقدارِها، ويفرِّحَ | १٤٦٢ : الإ٢٥٨ محتم اللالاستة وجه الأرض ١٩٧ ويعولنا 🚺 अअअर्तर्ध ०७ में भारतार्ध نحن بنسى البشر، العلاهام على العلاها العلامة العالم العلامة العالم العلامة العالم العلامة العالم العلامة العالم ويُعطِ عِي النجاة | - ईर्ध १ अम्भा : अध्यवात अमर् للبهائِم ۱۹۰ ويغفِرَ لنا | : أنه المسائِم ١٩٠ المالم **M3Sou** nteyxa nennobi nan eboa.

مياهِ الأنهار في MIIApwor خطًايانا.

أو يقولُ الشمَّاسُ ١٩٩

۱۹۷ مز ۲۳: ۹.

۱۹۸ مز ۳۵: ۳.

١٩٩ علق القمُّص عبد المسيح على نسخته الشخصية لخولاجي طبعة رومية هنا قائلاً: "اعلم أننا لم نجد هذه الإبروسات الثلاث التي لهذه الأوشية ولا في واحد مِنْ كل الخولاجيات، ماعدا خولاجي دير السريان القديم

سلُوا مِنْ أجل | Просетъасоє ттєр тнс صلُوا مِنْ أجل صعودِ المياهِ النهريَّةِ | anaBacewc صُعودِ المياهِ النهريَّةِ | • ηωτάζή ηωιμάτοπ ηωτ

كمقدارها.

يقولُ الشَّعث

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie enemon Krpie يارَبُّ الحَمْ يارَبُّ exencon Krpie exencon.

ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ.

ومِنْ عاشر بابه إلى عاشر طوبه يقولُ الكاهنُ أوشيَّت الزروع

يقول الشمّاس أ

تفضَّل يسارَبُّ | Pikatazioin Hoc nicit السؤروع والعُشب ا ساوره العالم المادية ونباتَ الحقـل فـي | -اه٦ ١٨٥١ • ١٥٨٦ ع٣٨١ ع٣٨ هذِهِ السَّنةِ باركُهَا. و و عنه و باركُهَا. ا • pouni عنه المُّها و السَّنةِ باركُهَا

أطلبوا عن الزروع wen ricit new والعُشب ونباتِ | אוכות אדר אדע אוווע אונות אוכות אוכו الحقل في هذِه السَّنةِ، Ενη Συικα Ταιρουπι Θαι : εινα ΝΤε الكي المسيخ إلهُنا | Tennort cuor epwor

فإنها توجد فيه بدل الطبحات لا معها في القداس لأنه ليس فيه رفع بخور". أي أن الثلاث مردات التي تبدأ بـ Τροcε٣٣٨.cθε في هذه الأوشية قد نقلها عن المرجع رقم ١٧ من مراجع الخولاجي. (الناشر).

אורבא ובוגדסדה פסדס ובוגדסדה : وتكشُر إلى أن إسكر السي الله وتكشُر awai تُكْمِــال بِنمِــرةِ | CBonsen orniwt inkaphoc : تُكْمِــال بِنمِــرةِ عظيمةِ ويتحننَ على 🛦 تركي אين 🗚 אين على 🛪 جِبلتِـهِ التـى صنعَتْها Στα Νεμχιχ جِبلتِـهِ التـ يسداهُ، ويغفِسرَ لنسا المعاماه معها على Рошма рошма nanèBoa.

خطابانا.

أو يقولُ الشمَّاسُ

صلُوا مِنْ أجل | περ صلُوا مِنْ أجل الأمطار الصالِحةِ TWN AFAOWN YETWN KE وزُروعاتِ الأرض. उपार देमां प्राप्त अमेर अमेर । يقولُ الشّعبُ

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie exencon Krpie يارَبُّ الرحَمْ يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ. دَكُوبُ الحَمْ الْحُمْدِ الْحُمْدِ الْحُمْدِينِ الْحُمْدِينِ الْحُمْدِينِ الْحُمْدِينِ

ومِنْ حاديَ عشرَ طوبه إلى حاديَ عشرَ بؤونه يقولُ الكاهِنُ

أوشيَّتُ الثمار

تفضَّل يارَبُّ أهويةَ | pıkatazıoın $\overline{\Pi \sigma c}$ nıàhp السماءِ وثمراتِ अте тфе нем нікарпос الأرض في هذه المعمومة العقم الكمية المتعاش عدا

oai: cuor épwor.

يقولُ الشمَّاسُ

أطلبوا عن أهوية अमा विर्माण अक्षेत्र अक्षेत्र विर्माण السماءِ وثمراتِ | этф ием иікарпос ите السماءِ وثمراتِ الأرض والشعبر العام משששות שف מש מאח ואמאה والكُروم وكُلِّ شجرة المهري سعه الاه المهمدة المهاه على والكُروم وكُلِّ شجرة المهرية مُشْمِسِرَةٍ فَسَى كُسِلِّ | півєн прєчткарпос єт бен المسكونَةِ، لكي المالك المالك المعدد المعدد المالك المالك المَسيخُ الهُنا مُعرف المُستيخُ الهُنا المُستيخُ يُبارِكَها ويُكمِّلَها سالِمَةً - ٣ أُعُلَمُ اللهُ ال بغير ألم ويغفِر لنا : зеи отгірнин абиє шкаг ا

أو يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا مِسنْ أجل | Προςενξαςθε νπερ των الهواءِ الصالِحِ وثِمارِ Тسи مُعَدِين المعالِحِ وثِمارِ карпши тис уис.

يقولُ الشَّعث

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie exencon Krpie يارَبُّ الحَمْ èlehcon Krpiè èlehcon.

السَّنةِ باركْها.

خطابانا.

الأرض.

ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ.

وفى كُلِّ أوشيَّةٍ مِنْ هذهِ الثلاثِ يُكمِّلُ الكاهِنُ قائلاً

أصعِدْهَا ΧαΤΑ أصعِدْهَا Τον επωωι κατΑ كمِقدارِها كنِعمَتِك، ΦΗἐΤε ، كمِقدارِها كنِعمَتِك ف—رِّحْ وجــهٔ Ромчой ям томей мфф الأرضِ، ليُـــروَ العَهاهِ٢٥٥ عَمَاللهُ المُعاهِ المُعاهِ المُعاهِدي المُعاهدي المُعاهدة المُعا حَرْثُهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ أَنْهُ اللهُ اللهُ أَنْهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله · Sattopan axn lawa

للنزرع والحصادِ، | - avos غاه محمده المحسادِ، | المحسادِ، | محسادِ، | ودبِّـــرْ حياتَنــا في MENXINWN في مياتنــا ката петериочрі.

بارك إكليل السنةِ مع ١٩٦٨ ١٩٦٨ عمد الك بصلاحِكَ، `` مِـنْ | -Текмет مِـنْ |-фромпі Вітєн текмет أجل فُقراءِ شعبِكَ، | РИСТОС : ЕӨВЕ МІЗНКІ МТЕ معبِكَ، مِـنْ أجـل الأرملَـةِ тєк хаос : є ове Тхнра واليت يم والغريب ال العام عاممه العرب العام العا

أثمارُها.

كما يليقُ.

۲۰۰ مز ۲۶: ۹ – ۱۹.

والضَــيْفِ، `` ومِــنْ الله المسكمة سنه المسكنة بيف ، `` ومِــنْ الله المسكنة أجلِنا كُلِّنا نحنُ الَّذِينَ अहर हिमाल प्रमाम्हा क्र نرجُ ونطلُ بُ العصمة अне тергелпіс грок вогоз نرجُ ونطلُ بُ еттыве ипекраи сот.

الأنَّ أعينَ الكُلِّ المحمم أعينَ الكُلِّ المحمم المحمد ال χ_{ϵ} ساكة، لأنَّكَ أنتَ اللهُ الَّذِي تُعطِيهِم طعامَهُم | अप्ठेन्ट أَكْرِي تُعطِيهِم طعامَهُم اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الله nwor ben orchor enaney. اصنع معنا حسب ا NEMAN KATA اصنع معنا حسب текметачанос : Фнет | أصلاحِكَ، يا مُعطيًا طعامًا لكُلِّ جسدٍ" ا عمى اعقامًا لكُلِّ جسدٍ" ا امسلاً قُلوبَنسا فرحًسا العام العام THSNann ونعيمًا، '' لِكَيْ نحنُ العملة عمال المحموم ايضًا إذْ يكونُ لنا | ١٩٥٥ من ١٩٥٥ عوغ الله الكفَافُ في كُلِّ شيءٍ | тсно повен повен هسع

اسمَكَ القُدُّوسَ.

۲۰۱ تث ۲۶: ۱۹ – ۲۱.

۲۰۲ مز ۱۶۶: ۱۰.

۲۰۳ مز ۱۳۵: ۲۰۳

١٠٤ أع ١٤: ١٧.

كُلَّ حينِ، نزدادَ في اعد مُعرومه المعالم الله المالك المالك المالك المالك المالك المالك المالك المالك المالك enobazań nagin aws

كُلِّ عملِ صالِح. ٢٠٥

يقولُ الشّعبُ

يارَبُّ ارحَمْ.

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ أوشيَّتُ الاجتِماعاتِ

وأيضًا فلنسألِ os napentso وأيضًا فلنسألِ الله ضابِطَ الكُـلِّ | Піпантократюр **è**Φ† Twie ومخلَّصِنا يسوعَ العنوم المعمال Soro πενοωτηρ \mathbf{I} μο $\mathbf{\Pi}$ χο.

نسألُ ونطلبُ مِنْ | -net so oros وعالم الله صلاحِكَ يا مُحِبُّ | उठके अभ्याहम्प्रेप्रबक्ट صلاحِكَ يا مُحِبُّ | . աագլեալո

أَذُكُــر يـــارَبُّ | pròneri $\dot{\Pi}_{\overline{oc}}$ nnenxinemoa4.

أبا رَبِّنا وإلهنا Пєнос

اجتماعاتنا.

ههُنا يلتفتُ عن يمينِهِ إلى الغربِ ويَرشُمُ الشعبَ رشمًا واحدًا بمثالِ الصليبِ ويقولُ ٢٠٦

۰۸:۹ کو ۲۰۰

Cuor epwor.

بارڭھا.

مسلُّوا مِسنْ أجسل | Просєтдасоє тпєр тнс هَـذِهِ البِيعَـةِ المُقدَّسَـة | ASIAC EKKNHCIAC TAYTHC KE TWN CTNESETCEWN HUWN.

واجتماعًاتنا.

يقولُ الشَّعثُ

يقولُ الكاهِرُ

يقولُ الشمَّاسُ

Krpie exencon.

unakapion.

يارَبُّ ارحَمْ.

أعطِ أَنْ تكونَ ا ΝΑΝ اعطِ أَنْ تكونَ لنَسا بِغيْسِ مسانع ولا | • האשאק אתאמדדאה אואשאק عَــائق لنصــنعَها |-еөренагточ ката пек orww €0Υ

كَمَشيئتِكَ المُقدَّسَةِ | 8000 الطُوباويَّةِ.

بيوتَ صَـــ لاقٍ، | الماسمى : ملاسمى الماسمى يوت طهارةٍ، بيوت : точво : ванні йсмоч المعارةٍ، بيوت الم بركةٍ، أنعِمْ بها لنا معمى عها كنا معمى عها كنا معمى عها كنا معمى عماليا معمى عماليا عماليا عماليا عماليا عماليا

٢٠٦ وإنْ كمانَ الأبُ البطريَركُ أو الأُسقفُ حاضِرًا، فعندَما يقولُ الكاهِنُ ٨pròmerì المَّتِ للتفتُ إليهِ ويخضعُ برأسهِ. فيقولُ الأبُ البطريَركُ: ឯրլֆուετὶ Πος hnenxinowort cuor èpwor ويَرشُمُ الشعبَ بالصليبِ عِوضَ الكاهِن.

يارَبُّ ولعبِيدِكَ الآتينَ | - Toc new nekèbiaik eo بعدَنا إلى الأبدِ. وعاسة على nhor menencon معدَنا إلى الأبدِ.

هنا إن اختارَ يقُل هذه الأوشيَّةَ أو يتركُها

عِبادَةَ الأوثانِ | nokwki عسيه على عبادَة الأوثانِ | nokwki بالكمَالِ اقلَعها مِن ا عَدَه Βολδεν بالكمَالِ اقلَعها مِن πικοςμος.

الشيطانَ وكُلِّ المحتمد Men Xon الشيطانَ وكُلِّ قوَّاتِــــهِ الشــــرِّيرةِ | -שه בשות מששד חשמות استحقهُم وأذِلُّهُم، المستحقهُم وأذِلُّهُم، المستحقهُم وأذِلُّهُم، تحست أقدامِنا | απεκοπλαγα أقدامِنا uxmyen.

Nickandadon وفاعِليها أبطِلهُم، | Корчот ابطِلهُم، ا инетірі шишот корчот ولينقَض افتِراقُ فسادِ мароткни поворх ولينقَض افتِراقُ فسادِ English at a nature of the properties.

المُقدَّسةِ يارَبُّ، مِثلَ ا تَ ਜਿਹੰਫ المُقدَّسةِ يارَبُّ، مِثلَ ا

العالم.

سريعًا. ۲۰۷

الشكوك | ١٤٩٨ البِدع.

كُلِّ زمانٍ والآنَ | pht nchor niBen new كُلِّ زمانٍ والآنَ tnor uzoebiwor.

حُـلَ تعـاظُمَهُم، | Вพत भेनाउद्याहमहार्के स्वाहमा عــرِّفهُم ضعفَهُم ا المعتملات المعتملات المعتمد قلم عــرِّفهُم ضعفهُم ETOTHETEMB NEWLERS

أبطِلْ حسَدَهُم الم أمون الموس الموس الموس الموس الموس الموسود الموسو иомеπιвоун eti-eigh وشركهم | uankania norkakorpyià ونميمَ تَهُم الَّتِ عِياً Тоткаталаліа (ونميمَ تَهُم الَّتِ عِينَ المُعْرَامِينَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ uuwor Bapon.

يارَبُّ اجعلهُم | Тнро۳ مهورو X كُلُّهِم كلا شيءٍ ، | σνοδ χωρ ، كُلُّهِم كلا شيءٍ ، ипочеобы اللهُ، الَّذِي بدَّدَ مشورَةَ | Фнетачхор євол фнетачхор ипсобиг иДхгтофей. يقولُ الشّعبُ

Krpie exencon.

سريعًا.

وسعايتهم - ٢٠٥٨ يصنعونَها فينا.

> وبـدَّدْ مشـورتَهُم يـا 🖫 أخيتوفارَ.^^`

> > يارَبُّ ارحَمْ.

۲۰۸ تصم ۱۵: ۳۱ – ۳۷، ص ۱۹ و۱۷ و ۱۸.

إِن قالَ الكاهنُ الأوشيَّةَ السابقةَ أو لم يَقُلها يرفعُ يدَهُ ويُبخِّرُ شرقًا ثلاثَ دفوع وهو يقولُ بقيةَ أوشيَّةَ الاجتِماعاتِ هكذا

قُمْ أَيُّهَا الرَّبُّ | : 🗣 🗗 📆 🏂 🛣 الإلهُ، ولتتفرَّقْ جَميعُ اللهُ عَميعُ اللهُ عَميعُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله NEKXXXXI فُدَّام وجهك كُللًا жаротфот євох батен فُددًام وجهك كُللًا مُبغضِ اسمِكَ ا Magn ا معون اسمِكَ ا Makso nxe oron niben EQUOCT UNEKPAN EQT.

أعدَائِكَ، وليَهرُبْ مِنْ 🚦 тнро т القُدُّوس. ٢٠٩

يلتفتُ إلى الغربِ ويُعطي البَخورَ للكهنةِ والشمامِسةِ والشعبِ وهو يقولُ ٢١٠

وأمَّا شعبُكَ فليَكُنْ ا -Πεκλαος کو به به وامَّا شعبُكَ فليَكُنْ ا بالبَرَكةِ أُلوفِ أُلوفِ أَلوفِ أَلوفِ أَلوفِ أَلوفِ أَلوفِ العَصِينِ ωωπι عَدِينَ πιὰκιον ευλη-وربسوات ربسوات المعموم عدمه مسم مسم DEN HISMOT...

بالنعمة...

يُبخرُ شرقًا ثلاثَ أيادِ وهو يقولُ

هَذَا الَّذِي مِنْ قِبَلِهِ.. | ••• Φαι ετε εβολειτοτυ

۲۰۹ عد ۱۰: ۳۵، مز ۲۷: ۱.

٢١٠ وإنْ كَانَ الأَبُ البطريَرِكُ أو الأُسقفُ حاضِرًا فإنَّهُ يقولُ عَمْ ¡ Tekaao إلخ. عِوضَ الكاهِن ويَرشُمُ الشعبَ بالصليب، ولا يلتفتُ الكاهِنُ إلى الغرب.

يُناولُ المجمرةَ لأحدِ الشمامِسةِ ليُصرِّفَهَا، ٢١١ ويقولُ الشَّعبُ

 \mathbf{X} و المنا المندى في المع \mathbf{x} المنا المندى في المعرف المعر ·irohdin

السَّمَوَاتِ. ٢١٢

بكمالها كما كُتِب في وجه ٢١٣٣٢

وفي أثناءِ ذلكَ يأخُذُ الكاهِنُ الصليبَ مِنَ الشَّمَّاسَ أو مِنْ على المذبح، ويحوِّلُ وجهَهُ إلى الشرقِ ويقولُ هذِهِ الصلواتِ الثلاث للابن، وهي مِنْ قُدَّاسِ القِدِّيسِ إغريغوريوسِ ٢١٤

نعم يارَبُّ يارَبُّ اللَّهِ اللَّ الَّذِي أعطانا السُّلطانَ : ألم السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ بالسُّلطانَ بالسُّلطانَ بالسَّلطانَ السُّلطانَ السّلطانَ السُّلطانَ السّلطانَ السّلطان أن ندوس الحياتِ العام Posin Naxa الملاع والعقارِب، وكُلُّ قوةِ العدد عدد العدل المحكم المحكماله тирс ите піхахі.

استحق رؤوسة : भण्डिक्भार्थ अडिप्रां

العدةِ . ٢١٥

٢١١ إذا كان عشيةُ أو كان باكرُ ولكن كان القداسُ متأخرًا عن رفع البَخورِ وإلا فيُعلِّقها. [التصحيح الثاني].

٢١٣ جَرِتْ العادةُ أَنْ يختمَ الشعبُ الصلاةَ الربانيَّةِ بالنداءِ: بالمَسِيحِ يسُوعَ ربّنا Љен Пжс ا

٢١٤ المعتادُ الآن أنَّ التحليلَ الأولَ والثاني يُقالا سرًا ناحيةَ الشرقِ، والثالثَ جهرًا ناحيةَ الغرب (الناشر).

٢١٥ لو ١٠: ١٩.

سَــريعًا، ``` وبــــدُدْ | qwx soro : ม3Kwxห์ عنَّ اللهِ أَنْ sioninapatri noqaskoda тнрс •инатофтэ тошетэп

لأنَّك أنتَ هـو κ عمه πε لأنَّك أنتَ هـو π ено π ро π нрен $\Pi \overline{\mathbf{x}}$ لَيُهَا اللهُ Hennort.

وأنــتَ الَّـــذِي | πզωνονιστεπ λοθή sorO نُرسِلُ لَكَ إِلَى فُوقُ العِعَم عُونُ العَيْمِ العَيْمِ العَيْمَ العَيْمِ العَيْمَ العَيْمِ العَيْمَ العَيْم المجدد والإكسرام πιταιο νεν Τπροσκννησις والشَّجودَ مع أبيكً : ΝΕΝ ΠΕΚΙΟΥ ΝΆΓΑΘΟς الصَّالِح والسرُّوح | कि القُـــدُس المُحيـــي اح٥٣٥٥ OGNATPON nouootcioc neuak.

الآذَ وَكُــلُ أُوانِ | тот пем пснот півеп الآذَ وَكُــلُ أُوانِ وإلى دَهرِ الدَّاهِ رِينَ | รอทจ์เท อาท์ รอทอ์ גשַ มอท

معقولاتِـــهِ الشـــرِّيرةِ | -трєчєрبعيد المُقاومَةِ لنا.

المَسِيحُ إلهُنا.

المُسَاوي لكَ.

тирот: амии.

كُلِّها، آمِينْ. ۲۱۷

يقولُ الشمَّاسُ

Tac KEBARAC THUN منسوا رؤوسكم TW Krpiw klinate.

للرَبِّ.

يقولُ الشَّعث

Enwaion cor Krpie.

أمامَكَ يارَتُ.

ويُطامِنُونَ رؤوسَهُم إلى آخِرِ قِراءَةِ الصلاتَيْنِ الآتيتينِ، يقولُ الكاهِنُ صلاةً خُضُوع للابن

أنتَ يارَبُّ الذي | -Фн فارَبُّ الذي **өок** طأطأت السَّمَوَاتِ | करो عَلَم السَّمَوَاتِ السَّمَواتِ السَّمَاتِ السَّمَواتِ السَّمِواتِ السَّمِواتِ السَّمِواتِ السَّمَواتِ السَّمَواتِ السَّمَواتِ السَّمَواتِ السَّمَواتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمِي السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمِي السَامِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمِي السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَامِ السَّمَاتِ السَامِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَمَاتِ السَّمَاتِ السَامِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَّمَاتِ السَمَاتِ السَمَاتِ السَمَاتِ السَّمَاتِ ال ونَزَلتَ ١١٠ وتأنَّستَ ٢١٠ الله عدد عدد الله قد تا الله مِنْ أجل خلاص | เกระทос شينْ أجل خلاص | ಕರಿಗಿಕ nnipwwi.

جِنس البشرِ. ٢٢٠

أنست هسو ا بانست هسو ا بانست هسو الجالِسُ على الله nen المجالِسُ على الله NexeporBise

٢١٧ العادةُ جاريةٌ أنَّ الكاهِنَ يَرشُمُ بالصليبِ إلى الشرقِ رشمًا واحدًا هنا، ورشمًا مِثلَهُ في آخِرِ الآتيةِ، وذلكَ قبلما يلتفتُ إلى الغربِ كما سيُذكرُ هناكَ في المتن.

۲۱۸ يو ۳: ۱۳، ٦: ۳۸، أف ٤: ٩ و١٠.

۲۱۹ في ۲: ۷ و ۸، يو ۸: ۲۰۹.

۲۲۰ اتی ۱: ۱۰، ایو ۶: ۹ و ۱۰.

الشــــاروبيمَ | Oros الشـــاروبيمَ ا والسارافيم ' ` والناظِرُ | - عبر الله عبي عبر ٥٣٤٣ والسارافيم ' ٢ والناظِرُ ا eeginort.

النت أيضًا الآن Μοοκ on thor πενινηβ أنت أيضًا الآن يا سَيِّدَنا الذي نرفَعُ | эדו Кадіпи париэтэп أعينَ قُلُوبِنا إليكَ | عمومة נששֵה דא אחסה أَيُّهَا الرَّبُّ الغافِرُ كِ Фнетхи єво أيُّهَا الرَّبُّ الغافِرُ آثامَنا ومُخلِّصُ Soro : Singonsnann نُفوسِ نا مِ نَ السَّعَةُ अभ्यक्षिम भूभभम εβολσεν ππακο.

نسجُدُ لتعطَّفِكَ | শেচং પ્રદેશ - العَلَيْ العَلَّفِ اللهِ العَلَّفِ اللهِ المِلْمُ المِلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ المُلْمُلِي اللهِ المِلْمُ الذي لا يُنطَقُ بِهِ، المحتني المحتني المحتنف به المحتنف المح ونسالُكَ أن تُعطينا | عصرينا | عصرينا | عصرينا | عصرينا الكاف الله المحافقة عصرينا الكاف المحافظة الم سلمك، لأنَّك : ниндівнэти пли фарен أعطيتنا كُالًا Тот المحتمد півєн актнітот أعطيتنا NAN.

إلى المُتواضِعِينَ.

الفساد. ۲۲۲

شيءٍ.

٢٢١ (صبم ٤: ٤) (أي ١٣: ٦) إش ٦: ١ – ٧، حز ص١٠.

۲۲۲ مز ۲۰۲: ۳ و ٤.

۲۲۳ إش ۲۲: ۱۲، يو ۱۶: ۲۷.

 \mathbf{X} Φ on اقتَنِنا لَكَ يَا اللهُ 🗗 🖎 🗚 πενιςωρ نعرفُ أحدًا سِواكَ ٢٢٠ م ٣٤٠٥ ΤΕΝΟΨΟΥΝ ΝΚΕΟΥΑΙ ΑΝ اسمُكَ القُدُّوسُ هو | EBHA EPOK : MEKPAN EOT PORR MXNALAU

رُدُنا يا الله | Uatacoon 47 Esorn ETEKSOT NEW وشَـوقِكَ، سُـرً أن | -எөрен نسرً أن | -бішшшшот : بعمالة نكونَ في تمتُّع | πλπολαγςις باعق ا NTE NEKATAOON.

sor 0والسندِينَ حنوا | инетатрікі رؤوسَهُم تحتَ يدِكَ | : ١٤٨٤ ٣٥٨ अंक अंक تحتَ يدِكَ | ا ارفعهُم في السيرةِ | : Τολμτιὰ المعهم في السيرةِ زيّنهُم بالفضائِل. Εελοωλον δεν νιλρετμ.

ولنستتجق كُلُّسا مي Awanephepheunga ولنستتجق كُلُّسا ملكوتك اللذي Тнрєн итєкметотро єт ملكوتك الله

مُخلِّصُـنا، لأنَّنا لا | عـــــا الذي نقولُهُ.

إلى خوفىك السحى خوف خيراتك.

nidhori : ΦEΝ بمسرَّةِ اللهِ أبيك المولاد بمسرَّةِ اللهِ أبيك المولاد بمسرَّةِ اللهِ أبيك NATAOOC.

هـذا الَّـذِي أنـتَ | ετεκζμαρωοντ مُبارَكٌ معهُ، مع الرُّوح | معاه الرُّوح | عام الرُّوح | عام الرُّوح | عام الرُّوح | عام الرُّوح | القُـــدُس المُحيــي : oضnat paquí Barooe المُسَاوِي لكَ. • ARRAN OPOCIOC NEURK.

अ nor new nchor niBen | الآنَ وكُـــلُ أُوانِ وإلى دُهر الدَّاهِرينَ | उभार्जात अमा अमा अभार्ज अध्र प्रअभ тирот: амии.

يقولُ الشمَّاسُ

انصِتوا ٢٢٦ بخوفِ Προςχωμεν Θεον μετλ bosor.

يتجِهُ الكاهِنُ إلى الغربِ ويَرشُهُ الشَّعبِ بالصليبِ الذي بيدِهِ ويقولُ Ірнин пасі.

في السَّمَوَاتِ، ٢٢٥ | ٨٤٨ الصالِح.

كُلِّها، آمِينْ.

الله.

السلامُ للكُلِّ.

۲۲۰ مت ۵: ۳ و ۱۰، ۸: ۱۱، ۲تي ٤: ۱۸.

٢٢٦ يوجدُ في كتاب الإبروساتَ تنبية بأنَّ الأصحَ (ننصت أو نصغي) ولو أنَّ (انصتوا) للمخاطبين جائزٌ ولكنه ليس حرفيًا. [التصحيح الثاني].

يجاوبُهُ الشَّعبُ قائلينَ

Ke tw inequati cor. يقولُ الكاهنُ تحليلَ الابن

وهو مُتجِهٌ إلى الغربِ ومُطامِنُ الرأس

أَيُّهَا السَيِّدُ الرَبُّ NHB $\dot{\Pi} \overline{\sigma} c$ lHCOrC المُثَلِّ يسوعُ المَسِيحُ الابنُ | при Тус Пімопотєпнс пунрі المَسِيحُ الابنُ ا الآب، ۲۲۱ الذي قطَّعَ Фиетачсю Ап الآب، ۲۲۱ الذي قطَّعَ كُلَّ رباطاتِ خطَايَانا अराह गाहिल ने गाहिल हे हैं مِنْ قِبِلِ آلامِهِ | sten nequkare : 180nnan · ochatpagn iskton

اللذي نفَخ في ا १९०६ भेटे प्रापा किन्न وجه تلاميان معالم معالم عادة عدا عدا عدا عدا عدا عدا عدا عدا العداد وجهد العداد وجهد العداد القِدِّيسينَ ورُسُلِهِ ΑΗΤΗΟ ΟΥΟΣ ΝΆΠΟΟΤΟΛΟΟ الأطهار، وقالَ لهُم. الأطهار، وقالَ لهُم.

ولروجك.

المُخلِّصَة المُحييةِ.

٢٢٧ وإنْ كانَ الأَبُ البطريَركُ أو الأُسقفُ حاضِرًا فإنَّهُ يقولُ Їрнин пасі ويَرشُمُ الشعبَ بالصليبِ ويقولُ تحليل الابن.

۲۲۸ يو ۱: ۱۸، ۳: ۱۹ و۱۸.

۲۲۹ رؤ ۱۹: ۱۳، یو ۱: ۱، ۱یو ۵: ۷.

اقبلوا السرُّوحَ العمر معتسه العمر السرُّوحَ العمر العمر العمر على العمر العم القُـدُسَ، مَـنْ غفـرتُم | AXANNATATAHN : BAYOPA لهُم خطَايَاهم غُفِرتْ ا потпові пшот євох сехн لهُ مِن ومَ اللهِ عَلَى ا -عَتِغَالِم soro : Kodá rown أمسكتُمُوها عليهِم | ٢٥سالان االماللة المالكة cenaamoni jimoor.

أنتَ الآنَ أيضًا يا Νοοκ οη Τηος πεηημβ سَيِّدَنا مِنْ قِبَل رُسُلِكَ Νεκαπος Τολος الأطهار أنعمت للَّذِينَ مِ عَمِينَ مِ عَمِينَ اللَّهُ عِنْ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى يعملونَ في الكهنُوتِ | - عيده معه الكهنُوتِ | - عيده ماعة الكهنُوتِ الكهنوبَ كُــلُ زمــانٍ فــى Ката снот Фен كنيسَـتِكَ المُقدَّسَـةِ، ﴿ کنيسَـتِكَ المُقدَّسَـةِ، ﴿ عَدِي ٢٤ΚΕΚΚλΗCIÀ أن يغفِروا الخطايا अअअह रेहि NoBi على الأرض ويربطوا ا cons و σονο على الأرض ويربطوا ويَحِلُّوا كُلُّ رِباطاتِ | oroz євшх євох ncnars ويَحِلُّوا كُلُّ رِباطاتِ niben nte tadikia.

أُمسكتْ. ٢٣٠

الظُّلم.

الآنَ أيضًا نسألُ | оз тєп†во ونطلُبُ مِنْ صلاحِكَ | -क्या अधिण साहन अठक يا مُحِبُ البشرِ عن अठठ००८ नाधकावणका ३ हे हे कारा exen nekebiaik.

عبيدك.

يَرشُمُ على الشَّعب أولاً وثانيًا قائِلاً

Naiot neu nachhor. يَوشُمُ ذاتهُ قائلاً

آبائي وإخوَتي.

وضعفي، هـؤلاءِ من المام المن المن المناهب المام المناهب المام المناهب المُنحنينَ برؤوسِ هِم गिंग्ठा केंग्रां $\epsilon \mathbf{T} \mathbf{K} \mathbf{W} \mathbf{X}$ أمامَ مجدِكَ المُقدَّس. المُقدَّس. المُقدَّس.

أرزُقنَا رحمَتَكُ ا : Caeni nan uπeknai واقطع كُل رباطاتِ Ncnare واقطع كُل رباطاتِ niben nte nennobi.

وإن كُنَّا قد الله عداد الله المعاد الله أخطأنك السك العنا السك المعامة nnobi èpok sen orèmi : 16 في شيءٍ، بعِلمِ أو | अके अ : اللاغ किं अ अ अके بغير عِلْمٍ أو بجَزَع | эті : тней вакщтэшчо القلبِ أو بالفِعلِ أو العَم عَهِ القلبِ أو بالفِعلِ أو العَم عَهِ العَلَم العَمَ

خطاكانا.

بالقَولِ أو بصِغر किठिश्वेहn : iTE हे Boragen OTHEN INTOXTOUTO

Neok أنـتَ يـا سَـيَّدُ | -क्रामि अभहक् العارفُ بضعفِ ا अभेश्रह Тасоеннс البشـــر كصــالِح | अजह गामध्या: ठळट केंद्रबंबेट البشـــر كصــالِح ومُحبِّ البشرِ، اللهُمَّ | 🗗 : العهرالماللة العمرة евой ите неппові.

ههُنا يَرشُهُ ذاتهُ قائِلاً

Cuor epon.

يَوشُهُ الخُدَّامَ

طهِّرنـــا، | nətren : موالات العامة للم whense.

يَرشُمُ الشَّعبَ

пекдаос тнрч وحالِسل سسائِرَ vbense.

ههُنا يذكُرُ مَنْ يُرِيدُ أن يذكُرُهُ، وإن أرادَ يقولُ التذكارَ الآتي إيرادُهُ بعدَ التحليل، ثُم يُكمِّلُ قَائِلاً

NOTSAU املأنَا مِنْ العَدَى المَاكِنَا مِنْ

القلب.

خطابانا.

باركنا.

حاللنا.

خوفك وقوِّمنا إلى COTTWNEN Sort OTOS إرادتِكَ المُقدَّسَةِ ΕΘΥ و εΘΥ إرادتِكَ المُقدَّسَةِ • NOOAZZKN

لأنَّكُ أنتَ هـو | Χε ΝθΟΚ ΥΑΡ πε والكرامَــةُ والعِــزُ العام العملامة العام οιστιο Νεν πίταιο Νεν πίταιο والسُجُودُ تليقُ بكَ ا Фрпрепі والسُجُودُ تليقُ بك NAK NETT والسرُّوح القُسدُس العسمة المعاهدة Nasaooc : Ness Піпна المُحيى المُساوي | ع٥٣٥ مجمع المُساوي المُحيى NOMOOLCIOC NEWYK .

الآنَ وكُــلَ أوانِ | nor new nchor niBen : وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | เราทั้ง เราที่ เราที่ เราที่ пнил : точнт

إن أرادَ الكاهِنُ يقولُ هذا التذكارَ في أثناءِ التحليل السابق بعدَ قولِهِ ١٤٨٨ عند التذكارَ في التحليل السابق BERRAUM PHAT CAC ALI.

أذكر يارَبُّ أبناءَ | propueri آمَتُ المسيسة المناءَ المعالية الكنيسَةِ، القمامِصَةُ ا - الكنيسَةِ، القمامِصَةُ ا - أَ

الصالحة.

مع أبيكَ الصالِح | ПєкішТ لك.

كُلِّها، آمِينْ.

SHYOYMENOC NEIL пресвутерос NEN والإكليروس وجميع | Aiakwn neu ninonaxoc الشعب المُجتَمِعينَ | ΝΕΝ ΠΙΚΆΗΡΟΟ ΝΕΝ ΠΙΆΑΟΟ فىي كنيسَـــتِكَ ا nعرة †rowort : Pqнт المُقدَّسَةِ، الرِجالَ | Tasia nekkahcia : nipwei والنساءَ، الشيوخُ | بعام ١٥٨٨عقا١١ : المان ١٤١١ معام والأطفالَ، الصِغارَ العوام ١٤٨٥ ، ١٤٥٥ ، ١٤٥٥ المراكة والكِبارَ، اللهٰذِينَ | ทหองอาจาราง اللهٰذِينَ | ทหองอาจาราง اللهٰذِينَ | نعسرفُهُم والسندِينَ | NAWOY NEW NHETENCWOYN لانكوفَهُم، wən ıxaxnən : na rowuu يسارَبُّ حَسالِلْهُم اللهُم الله واغفِر لهُم جميع THPOY واغفِر لهُم جميع εβολ.

أَذُكُ رِيسَارَبُّ | Pripueri Noc innen-اجتِماعاتِنا وباركها. | دسهسماعاتِنا وباركها. | ۱۸۵۳ تنا وباركها.

والقُسـوسَ | - ١١١ والشمامسَة والرُهبانُ | -١١١ خطاياهُم.

إذا لم يكُن ثمَّ مُهلةٌ فيكتَفي بما سبقَ إيرادُهُ، وإذا كانَ ثمَّ مُهلةٌ

فبعدَ قوله Rodárodi Theori أيتُكُ pribueri أيتُكُ pribueri أيتُكُ †nownxınewor ويُكمِّلُ بَاقى التذكار قائِلاً

أذكر يارَبُّ كُلِّ ا pi بهو المَّتِ المُتَّلِ المُتَّلِينِ المُتَالِّينِ المُتَّلِينِ المُتَلِّينِ المُتَّلِينِ المُتَّلِينِ المُتَّلِينِ المُتَلِّينِ المُتَلِينِ المُتَلِّينِ المُتَلِينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِينِينِ المُتَلِّينِ الْمُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ الْمُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِينِ المُتَلِّينِ المُتَلِّينِ المُتَلِينِينِ المُتَلِينِينِينِ المُتَلِّينِ المُتَلِينِ المُتَلِينِ المُتَلِينِينِينِ المُتَلِين السندِينَ أوصَ ونا أن ا nan nasnostata nalin نذكرهُم في سؤالاتِنا उडिमाअस अडि गिअप्रकत्वा वंदे وطِلباتِنا، أَذْكُوهُم اللهُ ا يارَبُّ في ملكوتِك ا - देріпотиєті Бен Текмет отро ет бен ифиото-

أذكُور يسارَبُ | - Tehnn soll iraudig ЭТИ mmni ματαλδωον.

أَذُكُورُ يَسَارَبُ | propueri $\overline{\Pi}$ ineniot أَذُكُورُ يَسَارَبُ اللهِ חבובים פן בעשנים ביים פולים אוציים האוציים הא المُســافِرينَ، ا عسعتمد المُســافِرينَ، ا عسعتمد المُســافِرينَ، **v**en HNHq1870 ·IXXYOYO

أَذَكُور يسارَبُّ | -Dpipueri $\overline{\Pi}$ or inhet

السمائيّ.

مرضي شعبك ا πεκλλος اشفِهُم.

منازِلِهِم بسلامِ الع وعافيَةٍ.

DEN XWSX3S الشدائِدِ والضَّغطاتِ، | * NIANAYKH خلَصْهُم مِنْ جميع | -ron nagkodá roussan ·YOTHT X3SX0S

أذكر يسارَبُ السارَبُ عجيين | ορθοδοξος عصين | ولا رُثُوذُ كسيين الَّـذِينَ | СТ БЕН ТОІКОТИЕНН ТНРС فى المسكونَةِ كُلُّها | अपक भेम المهامة المحتاد المحتاد مِنْ مشارِقِ الشمس κενι مشارقِ الشمس κενι مشارقِ الشمس الِي مغارِبِها ومِنَ ا Фрнс فين الدي مغارِبِها ومِنَ اللهُ Фрнс العكامة πιογλι ισγαι شكل واحِدٍ باسمِهِ وكل ط τονὶ †ονὶ وكل اπεظραη : neu forì ката песран.

فالأحياءَ احفظهُم अअवर देगठा अध भी بمسلاكِ السسلامِ، | Pri sen nassenoc nte مسلاكِ السسلامِ، HUHdist يارَبُّ نيِّحْ نُفوسَهُم (عَمَر بِهُ عَلَيْهِ क्रिक्ट المَكِيةِ क्रिक्ट المَكِيةِ क्रिक्ट المَكِيةِ وَالمَكِيةِ وَالمَكِيةِ وَالمَكِيةِ وَالمُكِيِّةِ وَالمُكْتِيةِ وَالمُكْتِيةِ وَالمُكِيِّةِ وَالمُكِيِّةِ وَالمُكِيِّةِ وَالمُكِيِّةِ وَالمُكِيّةِ وَالمُكِينِ وَالمُكِينِ وَالمُكِينِ وَالمُكِينِ وَالمُكِينِ وَالمُكِينِ وَالمُكِنِيّةِ وَالمُنْفِقِيقِ وَالمُكِينِ وَالمُكِينِ وَالمُكْلِيقِ وَالمُكِنِينِ وَالمُكِنِينِ وَالمُكِنِينِ وَلِي المُكْلِيقِ وَالمُكِنِينِ وَالمُكِنِينِ وَالمُكْلِينِ وَالمُلّقِينِ وَالمُكِنِينِ وَالمُكِنِينِ وَالمُكِنِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالْمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالْمُنْفِقِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِينِ وَالْمُنْفِقِقِينِ وَالمُنْفِقِقِينِ وَالمُنْفِقِقِقِقِقِلِيقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالْمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِينِ وَالمُنْفِقِقِينِ وَالْمُنْفِقِينِ وَالْمُنْفِقِقِينِ وَالْمُنِينِ وَالْمُنْفِقِقِينِ وَالْمُنْفِقِينِ وَالْمُنْفِقِقِينِ وَالمُنْفِقِقِقِلِيقِيقِيلِ وَالْمُنْفِقِقِقِلِقِلِقِلِقِلْمُ والمُنْفِقِقِلِقِلِقِلِقِلْمِنْ وَالْمُنْفِقِقِلِقِلْمِنْ وَالْمُلِقِلِقِلِقِلْمِنْفِقِقِلِقِلْمِنْ وَالْمُنْفِقِقِلِقِلْمِنْ وَالْمُنْفِقِقِلِقِلِقِلْمِنْ وَالْمُنْفِقِقِقِقِلِقِلْمِ وَالمُنْفِقِلِقِلْمِ وَالمُنْفِقِلِقِلْمِلِقِلِقِلِقِلْمِلِقِلِقِلْمِلْمِي أجمَعينَ، في حِضنِ | пэб : тнрот ا жүүүгоий

المُتضَــيِّقِينَ فــي | गाफिरापिंड ضيقًاتِهم .

> الشمالِ إلى اليَمين، Kata واحِدةِ باسمِها.

والسندِينَ رقدوا | ٨٤

آبائِنا القِدِّيسينَ | Ватоф еоотав آبائِنا القِدِّيسينَ ABPARI NEIL İCARK إبراهيمَ وإسرقي أ ويعقـــوب ' ' ' فـــي | -π ا عج ا Βωκω ا عج ا فِردَوس النَّعيم. • مُعرم عرد أوس النَّعيم. فردَوس النَّعيم. • معرم معرف أمري النَّعيم. • معرف النَّعيم. • م

أَذْكُر يَارَبُّ كُلِّ | Noron مَعَلَ إِيَّ piqueri Moc noron المُجتَمِعينَ معنا في अक प्रकार मारेक्स अहा। TAIEKKAHCIA DAI : NEM الكنيسَةِ الكانيسَةِ والمُشتركينَ معنا في अडि प्रका प्रमिर्णु 10 निमा هـذهِ الخِدمَـةِ يـارَبُّ ا عـم عـ عـده الخِدمَـةِ يـارَبُّ ا عـم عـده الخِدمَـةِ يـارَبُّ ا حَالِلْهُم أَجِمَعِينَ | अअध्यव्य अभाग काव्यव्य واغفِرْ لهُم جميع الكامام الكامام عميع الكامام عمد الكامام тнрот євол.

أذكر يسارَبُ المستعاسة عَمَا المُعَالِقِهُمُ المُعَالِقُونِ المُعَالِقُونِ المُعَالِقُونِ المُعَالِقُ أبـــــى وأمــــــى | : NEU TAUAY NEU NACNHOY وإخــوتي وأقربـائي ا роз تعاعق пнетбент ألجَسَدِيينَ وآبائي | new naio+

خطايًاهُم.

۲۳۱ لو ۱۹: ۲۲ و ۲۳، مت ۸: ۱۱.

(10.)

Linnernatikon : nh แยท | وحيينَ، فالأحياءَ احفظهُم العق عوس अडम दें केंबिक केंपिय ישר אלה וריאל ון אוא אואל אוא איא איא איא איא איא איא איי איא איי والمضطجعين ΕΤΑΥΕΝΚΟΤ والمضطجعين TOWN NOTHER

أذكر يسارَبُّ | - المُكسونيارَبُّ | به ارَبُّ | به ارَبُّ | به ارَبُّ | ضعفي أنا المِسكينَ | зытхшв алок да півнкі المِسكينَ ا واغفِر لى خطاياي ۸۳۵ که ۱۹۱۱ کا ۲۰۵۵ ما ۵۳۰۵ инанові етощ.

пеклаос тирч преизе.

Naten املأنَـــا مِـــنْ ا κεβολδεν خوفِكَ وقوِّمنا إلى | TEKSOT : 0708 COTTWNEN إرادتِكَ المُقدَّسَةِ εθν وπεκονως εθν NATAOON.

 \mathbf{X} ϵ א \mathbf{v} لهُنَا والمجلدُ العديد كا Tennort: èpe niwor ness والكرامَــةُ والعِــزُ | عدى العمدية الله العمادة οιστιο : οιστιπ

الكثيرَةَ.

سائِرَ شعبِكَ.

الصالحة.

والسُـــجُودُ تليــقُ | Тпросктинсіс : єрпрєпі بك مع أبيك الصالِح | Пекішт начавос بك مع أبيك الصالِح Піппечиа NE OGNATP39N NOUTOOTCIOC NEUAK.

الآنَ وكُـــلُ أوانِ | • nor new nchor niben الآنَ وكُـــلُ أوانِ | وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्गात उपार्व अपुर प्रभा тирот: амии.

والسرُّوح القُسدُس المحودة المُحيى المُساوي موهو لك

كُلُّها، آمِينْ.

حاشيةً إذا كانَ يوجدُ لليومِ الحاضرِ ميمَرٌ ٢٣٢ مِنْ قولِ القِدِّيس يعقوبَ السروجي، أو مِنْ قولِ غيرهِ، أو سيرةُ شهيدٍ أو شهيدةٍ، أو قِدِّيس أو قِدِّيسةٍ، أو أيةُ قراءَةٍ مُطوَّلةٍ مِنْ أيِّ نوع كانَ مِنْ مثل هذِهِ الأشياءِ، فإنها تُقرأ هُنا بعدَ تحليل الابن في باكر، وأحيانًا في عشيَّةٍ أيضًا، وأحيانًا يعملونَ هنا تمجيدًا للعذراءِ والدِةِ الإلهِ أو غيرها في صلاةِ عشيَّةٍ. أهر



وإذا انتهى ذلك (أي قراءةُ الميمر أو غيرهِ أو التمجيدِ أو تحليل الابن ولم يكن بعدَهُ شيءٌ مما ذُكِر)، يرفعُ الكاهِنُ الصليبَ و الشمَّاسُ الإنجيلَ ويقولُ الشَّعبُ К পրյе є λεμοον فإن كانوا في الأولِ (أي بعد Ի ոռ։ ոռո فإن كانوا في الأولِ (أي بعد بالكبير فيقولونَ هُنا ٣٦ مرة، وإن كانوا قالوا أولاً دمجًا ١٧ فيقولونَ هُنا ٢٤ لتتمةِ ٤١ كيرياليصون.

٢٣٢ إن لفطةَ ميمَر سُريانيَّةٌ معناها قولٌ أو مقالةٌ، كما وردتُ أيضًا في المزمورِ ١٩: ٢ و٣ سُريانيًا. (م).

وفي رفع الكاهِنِ الصليبِ وهم يقولونَ كيرياليصون، يقولُ الكاهِنُ имщтэний кжтото مِنْ قُدَّاس القِدِّيسِ إغريغوريوس، وبعدَ ذلكَ يجعلُ الكاهِنُ الصليبَ على الإنجيل، ويُقبِّلُ الكهنةَ الصليبَ والإنجيلَ وبعدهم جميعُ الشَّعب، ٢٣٣ الرجالُ وبعدهم يتوجهونَ إلى النساءِ فيتباركنَ. هذا كُلُّهُ والشَّعبُ يُرتلُ في القانون كُلَّ أوان بأوانه، (والقوانينُ المُشارُ إليها توجدُ في كُتب مخصوصةٍ ولا يُمكِنُنَا أن نُوردَها هُنا لكثرتِها معَ كونِها لا تختصُّ بالكاهِن بل بالشَّعب).

وإذا انتهى حالُ التقبيل يُنهونَ أمرَ القانونِ، ويقولُ الكاهِنُ البركةَ الموافِقةَ ذلكَ اليومَ (واعلمْ أنَّ كُلَّ البركاتِ الآتيةِ هي للابن)، ٢٣٤

وهذِهِ هي البركةُ التي تُقالُ في الأيام السنويّة

(أي الأيام الاعتياديَّةِ التي ليست لها بَرَكةٌ مُختصَّةٌ بها كما سيأتي إيرادُهُ في ما بعدُ) ٢٣٥ يقولُ الكاهِنُ



& Rogas

الله يترواءَف الم عراءَف

علينا ويُبارِكُنا، ويُظهِرُ | • Epon في علينا ويُبارِكُنا، ويُظهِرُ

٣٣٣ يذكرُ بن كبر (ق٣١ – ١٤) في (مصباحُ الظلمةِ وإيضاحُ الخدمةِ) الآتي: "وكانتْ العادةُ في المعلَّقةِ وغيرِها، أنَّه عندَ فراغ قراءةِ الإنجيل يُقبِّلُهُ الشعبُ، الرجالُ ثم النساءُ، فأشارَ الأبُ البطريركُ الآنُ باعتمادهِ عادةِ الرهبانِ وهي تأخيرُ تقبيلِهِ إلى انتهاءِ الصلاةِ فيُقبَّل مع الصليبِ" (مخطوط ٢٠٣ عربي بالمكتبةِ الأهليةِ بباريس، غيرُ مؤرخ لكن بهِ حدث سنة ٤٤٩م) وهو ما يؤكدهُ (مخطوط ٣٧٥ لاهوت المتحف القبطي) غير أنَّه يذكرُ اسمَ البطريركِ وهو "أنبا يوأنس المعروفِ بابن القديسِ"، ويختمُ ما قالهُ مخطوطُ باريس بعبارةِ "واستقرَ ذلكَ في سائر البيع" (الناشر).

٢٣٤ وإذا كانَ الأبُ البطريَوكُ أو الأسقُفُ حاضرًا فهو الذي يرفعُ الصليب، ويُقبِّلُ الشعبُ الصليبَ والإنجيلَ، ويُقالُ قانونُ البطريَركِ Жкбі тхаріс ، ويقولُ الأبُ البطريَركُ البركةَ.

و٣٠ السنويُّ في اللغةِ معناهُ ما يصيرُ في كُلِّ سنةٍ مرةً واحِدةً، فتكونُ عودَتُهُ بعدَ سنةٍ كامِلَةٍ، كما أنَّ اليوميَّ ما يصيرُ كُلَّ يومٍ. وأمَّا في اصطِلاح كُتُبِ الكنيسةِ فالسنويُّ يُرادُ بِهِ ما يُقالُ دائمًا بطولِ السنةِ، أي ما يُقالُ في كُلِّ يومٍ ما عدا الأيامَ التي يصيرُ استِثناؤها إذ يُقالُ فيها شيءٌ آخرُ عِوضَ السنويِّ. أ هـ (م). esamb alim | Indesa ospanú snarospa · nan ianápa soro nwxá

شعبَك، بارِك ميراثَك، الله عبد دراثَك، الله تعبد دراثَك، الله تعبد دراثَك، الله تعبد دراثَك الله تعبد الله ارعَهُم وارفَعُهُم إلى | Tacor في معلى المعلى كالمعلى المعلى · Saná sw

قُــرْنَ المَسـيحيينَ | SITEN قُــرْنَ المَسـيحيينَ بقــــوَّةِ الصـــليبِ | عسرتيس بقـــوَّةِ الصــليبِ | عسرتيس بقريب · ognatuaqu

بالســــؤالاتِ العام ostin natis والطلباتِ التي المسمع في المسلم المات الما عَمْهُ عَنَا كُلُّ حَينِ ا зароп пснот півєп ا تَصنَعُهَا عَنَا كُلُّ حَينِ والدةُ الإلهِ القِدِّيسةُ किєотокос والدةُ الإلهِ القِدِّيسةُ किєотокос المعالمة الإلهِ القِدِّيسةُ Uapia.

ويرحَمُنا. ٢٣٦

الأبد. ٢٣٧

المُحيي.

الطاهِرةُ مريمُ.

۲۳۱ مز ۳۳: ۱.

۲۳۷ مز ۲۷: ۹.

والثلاثة العظماء بساس تعموسا Neu المُنيارُونَ الأطهارُ : Аречеротшіпі єнотав ميخائيلُ^{٣١} وغَبريالُ^{٣١} ميخائيلُ^{٣١} ميخائيلُ^{٣١} ميخائيلُ ием Рафанл.

والأربعة حيوانات المسحة محصوانات Neu NACWHATOC : NEN والأربعة والعِشرون | -गाळ०४५ व्याज अंगिहिट कि терос قسيسًا، ۲۰۲ وكُـلُ | ANTATUA ا •noinagronsn roght

ورفائيلُ. ۲۴۰

غيرَ المُتجسِّدينَ، ٢٤١ الطغماتِ السمائيَّةِ.

۲۳۸ دا ۱۰: ۱۳ و ۲۱، ۱۲: ۱، په ۹، رؤ ۱۲: ۷.

۲۳۹ دا ۱۸: ۱۲ – ۲۲، ۹: ۲۰ – ۲۷، لو ۱: ۱۱ – ۳۸.

٢٤٠ طوبيـا ص ٥ إلــي ص ١٢ وبــالأخص ٥: ١٧، ٦: ١٦، ٩: ٦، ١١: ٧، ١٢: ٥٠. [تـــذكرُ بعــض المخطوطات هنا: "والأربعةُ العظماءُ... وسوريالُ"/الناشر].

٢٤١ إش٦: ١ - ٧، حز ص ١ و١٠، رؤ ٤: ٦ - ١١.

٢٤٢ رؤة : ٤ و ١٠ و ١١ وص٥، ١١: ١٦ و١٧. تنبية: لم نذكُرْ هُنا الشاروبيمَ والسارافيمَ، بل تركنا ذلكَ لأجلِ سببَيْنِ: الأوَّل: هو كونُ أكثرِ الخولاجيَّاتِ التي رأينَاها لم تذكُرْ ذلكَ هُنا. والثاني: هو كونُنَا ذكرنا الأربعةَ حيواناتٍ سابقًا، ومِنْ كلام حِزقيالَ النبيِّ ويوحنا اللاهوتيُّ نتحققُ أنَّ الأربعةَ حيواناتٌ التي ذكرَها حِزقيالُ في ص١ ويوحنا في رؤ٤: ٣-٩ هي الكاروبيمُ (أي الشاروبيمُ بلغةٍ أُخرى) التي ذكرَها حِزقيالُ في ص ١٠، انظر حز ١٠: ٢٠-٢٠. فالاسمانِ مُترادِفانِ لمُسمَّياتٍ واحدةٍ لا يدُلُّ أحدُهُما على ذواتٍ غير التي يدُلُّ عليها الاسمُ الآخرُ، وأيضًا في قُدَّاسِ القِدَّيسِ كيرلُّس قيلَ: أنتَ الذي يقومُ أمامَكَ حيواناكَ الكريمَانِ جدًّا ذَوَا الستةِ أجنِحَةٍ الكثيرا الأعين السارافيمُ والشاروبيمُ بجناحَيْن يُغطُّونَ وجوهَهُم مِنْ أجل لاهوتِكَ الذي لا يُستطاعُ النظرُ إليهِ ولا التفكُّرُ فيهِ. وباثنَيْن يُغطُّونَ أرجُلَهُم، ويطيرونَ بالاثنَيْن الآخرَيْن. أهـ.

Neu πιλγιος uneatwrc ા ભૂર્ણ ૧૦૪મું ક્રાહ કૂણા toiń NAOC NE импостолос NEN πιλγιος Nett Стефанос.

وناظِرُ الإلبهِ | πιοεωριαιος Neu

والقِلِّ يسُ يوحنَّ السَّمَّ السَّمَّ السَّمَّ السَّمَّ السَّمِ السَّمَّ السَّمَّ السَّمَّ السَّمَّ السَّمَّ السَّمَ المَعمَـدَانُ، ٢٤٣ والمِئـةُ | NEN والأربعة والأربعون

وفي قانونِ التقبيل الذي للأربعَةِ حيواناتِ في وجهِ ١٩٠ مِنَ الخولاجي الذي طُبعَ سنةَ ١٤٥٢ برومية، قيلَ: الشاروبيمُ والسارافيمُ الذين حُمِلَ عليهم الرَّبُّ إلهُ القواتِ هُم الأربعةُ حيواناتٌ غيرُ المُتجسِّدينَ الخُدَّامُ المُلتهبون نارًا . أه.

ويُذكَرُ السارافيمُ في إش٣: ١-٧. ولفظةُ السارافيم عبرانيَّة ترجَمَتُها المُحرقون، وهي جمعٌ ومُفردُها سارَاف، كما وَرَدَ باللغةِ العبرانيَّةِ، المُفردُ في عد٢١: ٨، وجَمْعُهُ في عد٢١: ٦. وعن كونِ السارافيم مِنْ معنى الإحراقِ أنظر أيضًا خر٣٢: ٢٠ ولا١٠: ٦ و٢أي١٦: ١٤ باللغتيْن العبرانيَّةِ والعربيَّةِ. أهـ (م).

۲٤٣ مت ص٣، ١١: ١١ – ١٩.

٤٤٤ رؤ ١٤٤: ١ - ٥.

۲۱۰ مت ص ۱۰، أع ص ۱ و۲.

۲٤٦ دا ص ١ و٣.

۲٤٧ أع٦: ٥ - ١٥، ص٧.

(pne~)

піапостолос отог имарттрос.

والقِـــــــــدِّيسُ | Men uizzioc Zewpzioc جِـرجسُ، والقِــدِّيسُ ا ، Νεμ πιὰνιος θεολωρος NEI مَرقوريوسُ، والقِدِّيسُ | Uepkorpioc : New mix rioc أبا مينا، وكُلُّ مصافِ مصافِ апа Инна : мем пхорос •эострами эти рант

وأبونا الصِدِّيقُ Νενι πενιωτ κεος الصِدِّيقُ العظيمُ أنبا : πινιωτ aßa Δητωνιος العظيمُ أنبا انطونيوس، والبارُ أنبا : Νεν πιθνικι αββα Παγλε بولا، والثلاثية أنب ا مهظه المعون تعدون الثلاثية أنب ا مهظه المعون المعالم ا Uakapı.

وأبونا أنبا يوحنًّا، ΑβΒΑ تعدير Μεν Μεν ΒΒΑ وأبونا أنبا بيشوى، Темішт بيشوى، Ішаминс : мем темішт بــولا الطمــوهيُّ، | -ΠΑΥΝε aßßa وأبوانا الرُّوميَّانِ | Taumos : Soumat

الرَّسولُ القِلِّدِيسُ 🕶 🙃 والشهيدُ.

تادرُسُ، وفيلوبَاتيرُ | Фіхопатнр الشُهداء.

مقارات القدِّيسون.

npwneoc nem room wear ودوماديوس، وأبونا | Темішт ؛ معاديوس، وأبونا | Мем темішт أنبا موسى، والتسعةُ ا عدى الله عدى الله عدى الله على الله **ФІТ МИАРТТРОС.**

العدد أيَّاس | Пєм пхорос тнрч пте الصليب والأبسرار NEM ، NEW الصليب والأبسرار والصِدِّيقِينَ، وجميعُ | अअअअअधा अहभ गांधिश्रमा अहभ गांधिश्रमा ипароенос : ومسلاكُ هسذا اليسوم ا مع المعتدية اليسوم المعتدية ESOOT ETCHAPWOTT.

والأربعونَ شهيدًا.

الحكيم اتِ، ٢٤٩ المُبادك.

وإن كانَ في وقتِ القُدَّاسِ يقولُ

ومسلاك هسذه ا Νεω πασσελος ήσε الذبيحةِ المُبارَكةِ. • Taiorcia ETCUAPWOTT

هَهُنا بعدَ ذِكرهِ ملاكَ اليومِ أو الذبيحَةِ يذكُرُ اسمَ صاحِبِ البِيعَةِ أو العيدِ إن كانَ ملاكًا أو رَسولاً أو شهيدًا أو شهيدةً أو قِدِّيسًا أو قِدِّيسةً كما سيأتي إيرادُهُ، ثُمَّ يقولُ وبركة والدة الإله Νεν πιζικον η ή θεο τοκος

٢٤٩ أي كُلِّ القِدِّيساتِ العذاري في كُلِّ زمانٍ، لا المذكوراتُ بمثلٍ في (مت ٢٥) الممثَّل بهنَ جميع المؤمنينَ ذكورًا وإناثًا.

القِدِّيسةِ الطاهِرَةِ مريمَ العpia القِدِّيسةِ الطاهِرَةِ مريمَ пшорп неи бае.

أوَّلاً وآخِرًا.

وأيضًا إذا كانَ يومُ الأحدِ فيقولُ

Ness السَّذِي لمُخلِّصِا - пеп السَّلِي لمُخلِّصِا CWTHP NATAOOC.

وبركة يوم الأحدِ متعني micwor الصالِح.

ههُنا بقولُ جُمارَ الأعياد السَيِّديَّة والأصوام كُلَّ جُملةٍ في آوانِها كما سيأتي إيرادُهُ ثُمَّ يُكمِّلُ قائِلاً

برَكَتُهُم المُقدَّسةُ المُقدَّسةُ المُقدَّسةُ ਉрє πονсиоν وقع المُقدَّسةُ ونِعمَــتُهُم وقــوَّتُهُم به можоо мэн тоия чоп وهِبَـــتُهُم ومحبَّــتُهُم | -٣٥٣ يا١٥ المحكم ١٥٣ يا١٨ تكونُ معَنا كُلِّنا ЛНРЕН паман ωωπι . nhuá : saná sw

إلى الأبدِ، آمينْ.

يَوشُهُ الشعبَ قائلاً

Txc Tennort.

أَيُّهَا المَسيحُ إلهُنا.

يا ملِكَ السلامِ" : Тоъро итє †Зірнин з أعطِنا سلامَكَ، ١٥١ الله المعالم ١٥١ الله المعالم المع قــرِّر لنــا ســـلامَكَ، 🕻 текгірнин 🕽 ســـلامَكَ، xa nennobi nan èbon.

لأنَّ لـك القــوَّة | عه عه عه عه على القــوَّة العام عهد على القــوَّة العام على العام على العام الع والمجدّ والبركة والعزّ العاق المتعدد والبركة والعزّ العاق المتعدد والبركة والعزّ العاقب المتعدد والبركة والعزّ يقولُ الشَّعث

واغفر لنا خطايانا.

Дини есещопі.

آمينْ يكُونُ

ههُنا يُقبِّلُ الكاهِنُ الصليبَ والإنجيلَ، ثُمَّ يصرِفُ الشَّعبَ بسلامٍ قائِلاً هذا التسريحَ ٢٥٣ امضوا بسلام، ۱۳۰ مع اعتلام المعرب الم السرَبُّ معَكُسم المعتسيم المعتسيم المعتربُّ معَكُسم المعتسيم الم

· NHUA: TOTHT

آمينُ. ٢٥٦

۲۵۰ إش ٩: ٦ و٧.

۲۵۱ يو ۱۶: ۲۷.

۲۵۲ رؤه: ۱۲ - ۱۶ و۷: ۱۲.

٢٥٣ المعتادُ الآنَ قبل هذهِ القطعة أن يُقال هذا التسريح: "محبةُ الله الآبِ ونِعمةُ الابن الوحيدِ رَبّنا وإلهنا ومخلِّصِنا يسوعَ المسيح وشركةُ وموهبةُ الرُّوحِ القُدسِ تكونُ مع جميعِكم " (الناشر).

۲۰۶ خو۶: ۱۸، أع ۱۹: ۳۳.

ه ۲۰ ۲ تس ۳: ۱۹.

۲۵۱ مز ۲۰ : ۹۳.

أو يقولُ هذا التسريحَ

سلامُ اللهِ يكونُ † Ф эти ниндіз الله مع کافیة شعبنا، σενλαος اسسونا، امضوا بسلام الرَبُّ пэ пэтшпэшэш отгиння: Пос пешштеп.

تسريحٌ آخرُ وهو باللغةِ اليونانيَّةِ

سلامُ ومحبَّةُ рнин ке н ачапн يسوع مسيجنا مع المسيد المعالم المحالك المحالك المحالم جميعِكُم امضوا : אשנו אי אשדאגה בדשע поречесое ен ірнин.

بسلام.

تسريحٌ باللغةِ اليونانيَّةِ، يُقالُ في صلاةِ باكر خاصةً إذا كانَّ القُدَّاسُ في النهار مُتَأخِّرًا عن رفع البَخورِ وقتًا ما، بحيثُ يخرُجونَ مِنَ الكنيسةِ ويعودونَ إليها في وقتٍ آخرَ ، سواءٌ كانَ القُدَّاسُ في الساعةِ التاسعةِ أو غيرِها

نُسرعُ بأجمعِنا إلى Нис باعده المحمدة بأجمعِنا إلى الكنيسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدِّسـةِ المُقدِّسـةِ المُقدِّسـةِ المُقدِّسـةِ المُقدِّسـةِ المُقدِّسـةِ المُقدِّسـةِ المُقدِّسـةِ المُقدِّسِةِ المُقدِّمِ المُقدِمِ المُقدِّمِ المُعْلِمِ المُقدِّمِ المُعْلِمِ المُعْلِمِ المُقدِّمِ المُعْلِمِ المِعْلِمِ القُدَّاس، لكى نُوجَدَ | THC ، الكهناء IC THN CYNAZIN القُدَّاس، لكى نُوجَدَ مُستجِقِّينَ لهُ، امضوا : ATTHC AZII erpeownen поречесое ен ірнин.

بسلام.

۲۵۷ لو ۱: ۲۸، را ۲: ٤.

أو يُقالُ هذا التسريحُ للمعنى السابِقِ ذِكرُهُ

امضوا بسلام، احه معتسما المضوا بسلام، سلامُ اللهِ يكونُ | те Ф† الله يكونُ ا Зірнин: †Зірнин й тє есёшши неиштен.

ثُمَّ اجتمِعوا في ا عدم العص العص Oros البِيعَةِ المُقدَّسةِ في عَوى بِهِ بُكِمَة المُقدَّسةِ في المُعَدِّ المُقدَّسةِ في المُعَدِّبةِ المُقدَّسةِ في الساعةِ الأولى أو σοῦ ا و عدم الساعةِ الأولى المعربي عدم المعربي المعربي عدم المعربي عدم المعربي الم الثالثةِ أو السادِسةِ أو المحتفى (الماللةِ أو السادِسةِ أو المحتفى الماللةِ الله الماللةِ الله الماللةِ الماللّذِي الماللّذِي الماللِي الماللّذِي الم 31 التاسعةِ مِنَ النهارِ | אדני אסוניות אדני ואדער האדער האדער אדער لَتَسَالُوا بِرَكَةَ السَرَبِّ، | किह प्रिक रिप्रक المَتَسَالُوا بِرَكَةَ السَرَبِّ، ерштен.

معَكُم.

الرَبُّ يُباركُكُم. ٢٥٨

وإن اختارُ الكاهنُ يقولُ هذه البرَكمُ الكبيرةُ ففي الأيام السنويَّة يقولُ Ф† єчѐшенънъ пречтаною أخِر облатречтаной كما كُتِبَ في وجهِ ١٥٧ و ١٥٣ أو يقولُ عالم 🎞 🗖 🎞 إلخ، كما سيأتي في وجهِ ١٧١، ثُمَّ يقولُ

بالســـــــــؤالاتِ المعهم NOTIS ni480

٢٥٨ عد٣: ٢٦ - ٢٧، لا ٩: ٢٢ و ٢٣، مز ١٣٣: ٣. وإذا كانَ القُدَّاسُ بعدَ رفع بَخور باكر حالاً، في الأحد أو غيرهِ مِنْ سائرِ الأيامِ، ولكن حصلَتْ فترةٌ بدونِ صلاةٍ لأجل أيِّ سبب. فإنْ أرادَ المُرتلونَ أو الشمامِسةُ يقولونَ لحنَ السيرة أي لحنَ البركةِ الذي هو عنه عنه عنه المركبي المركب عنه البرلكس Хере Uapià ، أو يقولونَ السلامُ لمريمَ الملكة إلى أنْ يبتدئ الكاهنُ بالصلاة.

والطلباتِ التي अधणा فالطلباتِ التي المنات अधणा हिन्दोंगा تصنعها عنا كُلَّ حين | адрои иснот иівєи : иже иинв TENOC والدَةُ الإلهِ القِدِّيسةُ عَمَاكُمُ الْمُ القِدِّيسةُ عَمَاكُمُ الْمُ القِدِّيسةُ الْمُعَالَمُ الْمُعَالَمُ الْمُ Uapia.

والثلاثةُ العُظماءُ | إلى الماس تعمي الله العُظماء المعالم ال npegeporwini eor مىخائىل وغَبريال ۱۲ م مىخائىل ۱۲۰ مىخائىل нем Рафанл.

والأربعةُ حيواناتٌ | Νοωρκ موτριγ سع Νεν Πίζτον NACWUATOC : NE والأربعة والعِشرون - Σοντ ὑητον ὑπρεκβντε قِسيسًا، ١٦٠ وجميع | эте ием пхорос тирч ите وجميع ا مصافِ الملائِكةِ وَكُلِّ | ANTASUA : NIASTEAOC

سَيِّدَتُنا كُلِّنا السَيِّدَةُ | ТНРЕМ الطاهِرةُ مريمُ.

> المُنيــرُونَ الأطهـارُ : ورفائيلُ. ٢٦١

غيرُ المُتجسِّدينَ، ٢٦٢ | -πι-

۲۰۹ دا ۱۰: ۱۳ و ۲۱، ۱۲: ۱، په ۹، رؤ ۱۲: ۷.

۲۲۰ دا ۸: ۲۱ – ۲۲، ۹: ۲۰ – ۷۷، لو۱: ۱۱ – ۳۸.

٢٦١ طوبيا ص٥ – ص١٦. وبالأخص ٥: ١٧، ٦: ١٦، ٩: ٦، ١١: ٧، ١٢: ١٥.

٢٦٢ إش٦: ١ - ٧، حز ص١ و١٠، رؤ٤: ٦ - ١١.

۲۹۳ رؤ ٤: ٤ و ١٠ و ١١ وص٥، ١١: ١٦ و١٧.

·noinagronan roght وصلواتِ رؤساءِ | ١٣٣٤ ٨٨٨ ١٤١٨ Neu الآباءِ ٢٦٤ والأنبياءِ، ١٥٠ ما- الآباءِ ٢٦٠ الآباءِ ٢٦٠ الآباءِ ٢١٠ الآباءِ ٢٦٠ الآباءِ ٢١٠ الآباءِ ٢٠٠٠ والأنبياءِ، والقِـــــدِّيسِ يوحنَّـــا | профнтнс : ием підьгос المَعمَدَانِ، ٢٦٦ والمِئةِ العهد عبوب المعمَدَانِ، ٢٦٦ والمِئةِ العهد المُعمَدَانِ، ٢٦٦ والمِئةِ والأربعةِ والأربعينَ كرومه كالعربة والأربعينَ πιωε القًا ٢٦٧ وساداتي الآباءِ उठळ الآباءِ الآباءِ الآباءِ الآباءِ الرُسُل، ٢٦٨ والثلاثية : ท่อง พลักостохос والثلاثية فتيةِ القِدِّيسينَ ٢٩٩ مهم تعموس عاعم hasioc : nem miasioc Стефанос.

الطغماتِ السمائيَّةِ.

۲۲۴ عــب۱: ۱، ۷: ۶، أع ۲: ۲۹، ۷: ۸ و۹، تــك ص٥، ٦: ۹ و۱۰، ۹: ۱ و۱۸ و ۱۹، ۱۰: ۱ – ۲۲، ۲۲: ۱ - ۵، ۳۵: ۹ - ۱، أع V: ۲ - ۱۰.

٢٦٠ عا ٢: ١١، هو ١٢: ١٠، لو ١: ٧٠، مت ١٣: ١٧، لو١٣: ٢٨.

۲۶۶ مت ص۳، ۱۱: ۱۱ – ۱۹.

۲٦٧ رؤ ١٤: ١ - ٥.

۲۲۸ مت ص۱۰، أع ص۱ و۲.

۲۲۹ دا ص۱ و۳.

۲۷۰ أع ٦ : ٥ - ١٥ وص٧ .

Nex وناظر الإلب إ NETATTE UAPKOC | الإنجيليّ مـرقُس الله ألا المجتمعة ألانجيليّ مـرقُس الله المجتمعة المجتمعة المتابعة الرسولِ القِدِّيسِ πιλπος Τολος εθογλβ · sogrtgauu soro

Neu جِرجِس، والقِلِيس العَلام المَعَام عَلَى العَلام المُعَام عَلَى العَلام المُعَامِع المُعَمِع المُعَامِع المُعَامِع المُعَامِع المُعَامِع المُعَامِع المُعَمِع المُعَامِع المُعَمِع المُعَامِع المُعَمِع المُعَمِع المُعَمِع المُعَمِع المُعَمِع المُعَمِع المُعَمِع المُعِمِع المُعَمِع المُعِمِع المُعَمِع المُعَمِع المُعِمِع المُعَمِع المُعَمِع المُعَمِع المُعَمِع المُعِمِع المُعِمِع المُعِمِع المُعِمِع المُعِمِع المُع المُعِمِع المُع المُعِمِع المُع تادرُس المشرقيّ، Coanana Toλeoc : تادرُس المشرقيّ، والقِـــدِّيس تــادرُس πιὰσιος Θεολωρος والقِــدِّيس وفيلوباتير مَرقوريوس، Сыхопатнр Иєркотріос : Фіхопатнр нен підуює апа Инна.

والقِلِد بيس أبا مهم ما المالية المعالم المعال والقِـدِّيس فيلوثـاوس، العهام تاكمهم الكماك ساكم المتعاربة المتعار والقِدِّيسِ أباسخيرون، العسم المعتادة miasioc ana Cxipon : new

والشهيد.

والقِدِّيس أبا مينا.

πιάνιος απα Ιςαακ.

والقِدِّيسَيْن أبا قير | Μεν nià σιος àπa Kip والقِدِّيسَيْن سَرْجيوسَ | NIÀSIOC GEPSIOC NEN وواخُس، والقِدِّيسَيْن Baxoc : ١١٤٤ ١١٤٢ المعتاب المع قُرْمَانَ وَإِخْوَتِكِ اللهِ Косих пем печсинот пем وأُمِّهِــم، والقِــدِّيسِ ا عام تعاملاً العامرة Тотих : мен піхуюс يوليوسَ الإقفِهِ عنه المعتمدي، الله عنه عالم ονλιος πιρεμκβεες مكسل مصاف | эте المجر пхорос тирч нте имарттрос.

وأبينا الصِلِيق ΝΣικεος وأبينا الصِلِيق العظيم أنبا : πινιωτ abba Dnywnioc العظيم أنطونيوسَ، والبار أنبا : εκπιουμι abba Παγλε البينونية بولا، والثلاثةِ أنب ا عنه والثلاثةِ أنب ا abba Uakapi.

وأبينا أنبا يوحنًا | هـ88ه القُمُّس، وأبينا أنبا : பலகாப் காது அவர் வில்கிய வில்க بيشوي الرجُلل ιωωι Τενιωτ αββα Πιωωι

والقِدِّيس أبا إسحَق. الشُهداءِ.

مقاراتَ القدِّيسينَ.

الكامِل، وأبوَيْنا عنعه تعام ١٤٠٤ أكامِل، وأبوَيْنا القِدِّيسَيْنِ الـرُّوميَّيْنِ DODUMEOC مَيْنِ أَصَالِكُ اللهِ المِلْمُلِي ال Wazinoc nen Zonetioc : | مكسيموس | ودوماديوس، والتسعةِ ١٦١٠ عيد علاق والأربعين شهيدًا، ١٤٤١ المجترب المعالم والقويِّ القديس أنبا مهاهم تعومهم المعكس المعكس المعاهد المعكس المعاهد Ilwch.

دانيالَ القُمُّص، : Заина півнуотченос القُمُّص، وأبينا أنبا بولا | κενι πενιωτ αββα Ταγλε بينا الطموهيّ، وأبينا أنبا ا κεν الطموهيّ، وأبينا أنبا باخوم صاحِب | πενιωτ abba Πaδωκ Φa †koinwnia : Θ ε ο Δωρος πεμιλουτής. Nen وأبينا أنبا شِنوده | عهاهم πενιωτ رئـيسِ المُتوحِّــدينَ، | -πιϫρχι لمُتوحِّــدينَ، uanapithc : neu abba | _____ edi-

موسى.

New πενιωτ abba | Limit elimination الشركةِ وتادرُسَ ا ١٤٤٨ تلميذه.

пенішт авва mianaxwpithc : new | Limit | eliminate | صموئيل المُعترِفِ، | пєнішт авва Самотна برسوما العريانِ، وأنبا | -ιωτ αββα Παροωνία πιρες BHW: NEW ABBA Jexi.

وكُلِّ مصافِ لُبَّاس | Мєм пхорос тирч пте الصليب والأبرار NEX ، NEX الصليب والأبرار والصِدِّيقِينَ، وجميع | NIDUHI NEU NIZIKEOC : NEU العذارى الحكيماتِ، | nicaBer Thpor unapoenoc ومسلاكِ هسذا اليسوم ا مع المعتدد اليسوم المعتدد اليسوم пајегоот етсиаршотт. وإن كانَ في وقتِ القُدَّاسِ يقولُ

ومسلاكِ هسنِهِ العَلَم New massenoc nte الذبيحةِ المُبارِكَةِ. ΤαιθΥςιὰ ΕΤζΝΑΡωοΥΤ.

وبركة والدة الإله Νεν πιζικον η τθεοτοκος القِدِّيسةِ الطاهِرَةِ مريمَ Uapià للعِتابِيةِ الطاهِرَةِ مريمَ

ههُنا يذكُرُ صاحِب البيعةِ أو العيدِ كما سيأتي، ثُمَّ يقولُ

نُفـر السـائح، | Noruep رويس.

المُبارَك.

nwoph neu sae.

أوَّلاً وآخِرًا.

وأبضًا إذا كانَ يومُ الأحدِ فيقولُ

Nen ntkapiakh пенсштир патавос.

الأحسدِ السندِي (٣٦٤ عام لمُخلِّصِنا الصالِح.

ههُنا يقولُ جُملَ الأعيادِ السَّيِّديَّةِ والأصوامِ إذا حضرت كما سيأتي، ثُمَّ يُكمِّلُ قائِلاً.

الى آخره كما كُتبَ سابقًا في وجهِ ١٥٨

أو يقولُ هذه البركةَ المُختصرةُ

NOTIS بسُؤالات وطِلباتِ العام 05 أ١١ سَــيّدتنا كُلِّنـا والـدةِ عوم عهس عهس المعارية المعارية المعارية المعارية المعارية المعارية المعارية المعارية الإلهِ الطاهِرَةِ القِدِّيسةِ ΤΗΡΕΝ ΤΘΕΌΤΟΚΟΟ ΕΘΟΥΑΒ tasia Uapia.

والثلاثةِ المُنيرينَ | -Πέμ Τιωοωτ πρεςίερ بعه الأطهار ميخائيال العام الاهمال المحوة الماسكة Sabpinh new Padanh. وغبريال ورفائيل.

وجميع مصافِ | Пєм пхорос тирч пте الملائِكةِ وكُلِّ معديد NIATYEAOC : NEW NITATURA الملائِكةِ وكُلِّ المعالمة

тирот йепотраніон.

وصلواتِ رؤساءِ | - או عדמ אאגשוו אפא אווע אווע אווע الآباءِ والأنبياءِ، | - nı wen nı- والأنبياءِ، | - патріархнс والرُسُـــــل ۲۷۲ -۱۱۱ عدعه التا عالم профитнс апостолос нем لُبُّ اس الصليبِ | -الا العام الصليبِ | العام العلم العام ا פולי ווא פולי ווא אפות אוס מססס отатрофорос ием игомині NIYIKEOC NEIL ealle all roossian eth soketarin етсиаршотт.

Ере потсмот...

الطغماتِ السمائيةِ. والشُهداء، ومصافِ | -١١١ والصِـــــدِّيقينَ، ا NERR اليوم المُباركِ.

بِرَكَتُهُمٍ...

أو يقولُ البرَكِتُ المُختصرةُ هكذا SITEN NIMPECBIÀ NEM بالشفاعات بالشفاعات والطِلباتِ التي المحصدة етесірі عطسه عَمُهُا عَنا كُلَّ حِين | Ахрои пснот півєп : пхе سَيِّدَتُنا كُلِّنا السَيِّدَةُ Тнрєп مُسَيِّدَتُنا كُلِّنا السَيِّدَةُ TENOC والدَةُ الإلهِ الطاهِرةُ Τὸεὸτοκος εθν Τὰςιὰ والدَةُ الإلهِ الطاهِرةُ

٢٧٢ أنظر شواهِدَ ميخائيلَ وغبريالَ ورفائيلَ ورؤساءِ الآباءِ والأنبياءِ والرُّسُل في البركةِ السابقةِ.

Uapia.

ا وكُــلُ صُـفوفِ Пєм пхорос тири) TE NIYLLEYOC игрхнаглеуос : ورؤساءُ الآباءِ العبادِ القباءِ الآباءِ المتعام ١١٦٨ ١١٦٨ ١١٦٨ ١١٦٨ ипрофитис.

Νεν νιλπος τολος νεν | θ والشُـــهداءُ المعرف ا والأبرارُ والصدِّيقونَ NE و الأبرارُ والصدِّيقونَ NE و الأبرارُ والصدِّيقونَ пістатрофорос NIACKHTHC иомоуогілнс піапахшрітнс. Ере потсмот...

بَدَءٌ آخرُ للبركةِ السنويَّةِ

ربّـــي يســـوغُ | Паос Інс Пхс пєниот المتحدد المتحد المَسيحُ إلهُنا الإلهُ |: тіа̀хнеімос імот المَسيحُ إلهُنا الإلهُ EUEOOYWTEN

القِدِّيسةُ مريمُ. الملائك الملائك ورؤساء الملائكة، ا عا والأنبياء.

ولُبَّـــاسُ الصــــليبِ | Ness والنُسَّــاكُ ١٩٤٨ والمُّعترِف والمُّعترِف NERR والسواځ.

برَكَتُهُم...

الحقيقيُّ، يجمَعُنا (٤٣٤

على ما يُرضيهِ |-ннеөранач : ката теч عصلاحِهِ، ويقبَالُ εΥετλγλθος : εΥεψεπ سوالنًا، ويستَجيبُ κεντεν εφερος ερος εφος لصلواتِنَا ويُعطينا الميه خون المحتواتِنَا ويُعطينا المحتواتِينَا ويُعطينا نَصِيبًا وميراثًا مِعَ | norneboc nen orkahpoc معنع قِدِّيسيهِ، ۲۲۳ مطلع قِدِّيسيهِ، ۳۲۶ مطلع عَدِّيسيهِ، ۳нрот ويُسْنِعمُ لنسا بغُفُسرانِ المعم ٢٥٠٤٤ وعَالِي المحمة المحتمة خطایانا وخلاص ا : IBON ATE NENNOBI وخلاص исипсыт ите иепфтун. بالسُّوالاتِ الاعم معلام المعتال NITWB2....

نُفوسِنا.

والطلبات...

وهذِهِ هي البركاتُ التي تُقالُ في الأعيادِ السَيّدية والأصوامِ، وكُلُها للابن.

1. فأوَّلاً بَدءُ البركةِ في صومِ الميلادِ المجيدِ. يقولُ الكاهِنُ

المَسيحُ المولودَ مِنَ | عسل العَقِرة وهُ المُسيحُ المولودَ مِنَ | ساعة المولودَ مِنَ المسيحُ المولود TOWXSE

الآبِ قبل كُللً | חשغامه

۲۷۳ أع ۲۲: ۱۸، ۲۰: ۳۲، کو ۱: ۱۲.

πεκηιωή ήμαι.

ويُكمِّلُ قائِلاً

... ostin natis

بالسُّؤالات...

وفى آخِرها أي قبل èpe πον يقولُ

وبركة صوم ا Νεω πιζωον ητημοτιλ الميلادِ البَتوليِّ. • ππερθενικον البَتوليِّ. بِرَكَتُهُم المُقدَّسةُ... د Θρε πονζμον εθοναβ ...

٢. بَدءُ البركةِ مِنْ عيدِ الميلادِ إلى عيدِ الغِطاس

ياربّی يسوغ : Пҡс البّی يسوغ Π_{λ} $\overline{\alpha}$ المَسيخُ المولودَ مِنَ ا عساطً किठ्यें हिल्यें गांधाटा मांधाटा हिल्यें हिल्ला المَسيخُ المولودَ مِنَ الآبِ قبللَ كُللِ اللهِ على عالم room الآبِ قبللَ كُللِ اللهُ room nnièwn Thpor اللهُ هور، " الله على في في في الله ف تجسَّد ۲۷۷ مِنَ العذراءِ στος مِنَ العذراءِ بالعدراءِ Τπαρθενος Uapià : στος مريمَ، ٢٧٨ وؤلدَ على الله الله على الله

۲۷۶ مز۲: ۷، مي ٥: ۲، يو ١: ١ – ٣.

۵۷۰ مز ۵۰: ۱.

۲۷۲ مز۲: ۷، می ۵: ۲، یو ۱: ۱ – ۳.

۲۷۷ يو ۱: ۱۹:

۲۷۸ مت ۱: ۱۸ – ۲۵.

الأرض في بيتِ لحم ١٣٦٤ ١١٨ Внохеем اليهوديَّةِ ٢٧٩ حتى إ-١٥٣٨ هل الم المحديثة و ٢٧٥ حتى ا COTTEN иениові.

السذي يُضِيءُ | முப் நலயா كالسندي يُضِيءُ niben eonhor enikochoc : اكُــلٌ إنسادٍ آتٍ إلى العالم، ١٨١ अTh Kadina inimroide وأنعِـمْ علينا ببركـةِ असा अगार्था अगार्थ के علينا ببركـة الميلادِ البتوليِّ، ٢٨٣ من المع عمره الميلادِ البتوليِّ، ٢٨٣ من المعالم 2.οπως ипефранак иснот извен. ...ostin netis

خلَّصَـــنا مِـــنْ ا ဧ႘၀٪ ဇီဂေ خطابانا. ۲۸۰

نصنعَ ما يُرضيكَ | พายทำ کُلَّ حین.

بالسُّؤالاتِ...

۲۷۹ مت ۲: ۱.

۲۸۰ اتي ۱: ۱۰، ايو ٤: ۹ و ۱۰.

۲۸۱ يو ۱: ۹.

۲۸۲ أف ۱: ۱۸.

۲۸۳ مت ص۲، لو ص۲.

وفي آخِرها يقولُ

وبركة الميلاد المايداد المسيلاد المسيلا MUTABOENIKON.

Ере потсиот...

البَتوليِّ. ۲۸۶

٣. وفي آخِرها في برَمونِ الغِطاس يقولُ

وبركة عيد الظُّهورِ | अरह त्रेष्ट्रा गांदेशवर भेगह اللذي لرَبِّنا يسوعَ | عهم أقلمها عَلَم الله ИТЕ Π_{ENOC} $\overline{\Pi_{\text{HC}}}$ $\overline{\Pi_{\text{XC}}}$. Ере потсиот...

المَسيح. ٢٨٥

برَكَتُهُم...

٤. بَدءُ البركةِ في عيدِ الغِطاس المجيدِ

ياربّي يسوعُ السرع السوعُ السربّي يساربّي $\Pi_{\lambda\sigma c}$ фнетачбішис في الأُردُنِ طهِّر ا Пиор Даинс єкеточво нхтфиэпп ποωλεβ ήτε μεμμοβι. ...ostin natis

المَسيحُ الذي اعتمَدَ الكَاهِ

نُفوسَـنا مِـنْ دنـس ا ۴&&βοδ خطايانا.

بالسُّؤالات...

أو يقولُ في عيدِ الغِطاسِ

۲۸۶ مت ص۲، لو ص۲.

٥٨٠ مت٣: ١٣ - ١٧.

يا يسوعُ المَسيحُ Пімопотєпнс يا يسوعُ المَسيحُ الابسنُ الوحيدُ ١٨٠١ ععمه ، ١٨١٤ عام ١٧٩٠ ، ١٩٩١ те Ф † Фит.

الذي تعمَّدَ في ا - ا كا Фнетачбимис Вен الدي تعمَّدَ في الأُردُنِ مِسنْ يسدي | хорданнс : Зотен непхіх الأُردُنِ مِسنْ يسدي ипівантістис Ішанинс : oros. ntoikormenh thec.

Uatorbon فكر رَديءٍ وكُلِّ ا ت مسعد العقالة العالم العقالة nem mpazic niben ميرةِ دَنِسـةٍ NIBEN EDMES NAGNI. ...ostin natis

وفى آخِرها يقولُ

وكلِمةُ الله الآب. ٢٨٧

المُعمِّدِ يوحنَّا ٢٨٨ وطهً رَ جميع ا معموم على المسكونَةَ.

طهِّرْنا مِنْ كُلِّ العَجْ 6Bo كُومَا مملوءَة عَيبًا.

بالسُّؤالاتِ...

۲۸۲ یو ۱: ۱۸، ۳: ۱۸ و ۱۸.

۲۸۷ رؤ ۱۹: ۱۳، یو ۱: ۱، ۱یو ۵: ۷.

۸۸۷ مت ۲ : ۳۳ - ۱۷.

وبركةُ عيدِ الظُّهورِ अग्नह مُتَّعَامَة اللذي لرَبِّسا يسوع عه عدة هذا عدة عدة المناهمة Π enoc $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$. Ере потсмот...

وفي صوم يونانَ في آخِرها يقولُ

وبركة صوم يونان المта пісмом пітинстіх وبركة صوم يونان \bullet онтн ϕ одпіл ан ω \mathbf{I} эти Ере потсиот...

٦. وفي عيدِ البشارَةِ في آخِرها يقولُ

البِشارَةِ ' المُقدَّسةِ | Βανοθί εθοναΒ البِشارَةِ ' المُقدَّسةِ ا · ognatuagn

Ере потсиот...

٧. بَدءُ البركةِ في صومِ الأربَعين المُقدَّس

يا يسوعُ المَسيحُ Пжс потро нте يا يسوعُ المَسيحُ ملِكَ السُّدُهور، ١٩١١ | итэтачеринстетін

۲۸۹ يون ص ٣.

۲۹۰ لو ۱: ۲۲ – ۳۸.

۲۹۱ اتی ۱: ۱۷، مز ۱۴۴: ۱۳.

الذي صامَ عنا أربَعينَ ٢٥٥٥عُهُ علاقهُ المسكعُ المطرقُعُ · Samzau ans nau

اقبال إليك | шоп ѐрок ѝтєпинстіа اقبال إليك صومنا، واغفِر الم واعفِر الم مع مع المعرف الم واعفِر الم معرف الم Limonyanu واصفح عن زلاتنا، | -cسهد سهر الاتناء | -cmxwpin פו מיבי באולי או או וסע פסים : באשדה المَسيحيّ يُرضيك | κουχρις Τίληος المَسيحيّ يُرضيك ечранак ипекиоо.

واحفظُنَـــا المعدّ noqء saqs sorO بقداسَــة وبِـر : оттотво нем отмени : न्ना के प्रिया कार्या कार्य πεnωnă.

...o.stin natis

وفى آخِرها يقولُ وبركة صوم أربعي Пем пісмот інтинстіх وبركة صوم أربعي

يومًا وأربَعينَ ليلةً. ٢٩٢

لنا آثامَنا، المجاه أمامَكَ

بالسُّؤالات...

۲۹۲ مت ٤: ١ - ٤.

۲۹۳ لو ۱: ۵۷.

لمُخلِّصِنا الصالِحِ. ٢٩٠

الخيلاص الذي | عدة וגארסה שנולות שרה пенсштир натавос. Ере потсиот...

٨. وفي أحدِ الشعانين في آخِرها يقولُ

وبركة عيد المساق الموسم New nichor here أوبركة الشعانين ٢٩٠ الطاهِرِ | ПІЄΥХОУНЯЕНОС NTE евотав етспармотт. Ере потсмот...

المُبارَك.

بِرَكَتُهُم...

٩. بَدهُ البركةِ في جُمعَةِ البَسخَةِ المُقدَّسةِ

يسوعُ المَسيحُ | Піхрістос Incorc الهُنا الحقيقيُّ، : †Tona heinoc ألهُنا الحقيقيُّ، ا اللذي قَبِالَ الآلامَ अठ अधंतअधुभक्तभेम पेमहेन يارادَتِهِ، وصُلِبَ على الع٥٣٥٠ : على العوم ٣٤٩٥٣٠٠ الصليبِ مِلْنُ SIXEN RICTATPOC еовитеи.

يُباركُنا بكُللِ العُصلِ العُصلِ العُصلِ العُصلِ العُصلِ العُصلِ العُمامُ العُمامُ العُمامُ العُمامُ

أجلنا. ٢٩٦

۲۹٤ مت ٤: ١ - ٤.

۲۹۰ مت ۲۱: ۱ - ۱۷.

۲۹٦ مت ص ۲٦ و ۲۷، رو٤: ۲٥، ١ كو ١٥: ٣.

niben unnernatikon : ابركــــة روحيّـــة، ويُعينُنا، ويُكمِّالُ : noqá niohodqapatrí لنا البَسخَةَ المُقدَّسةَ، Εθγ ويُرينك فكرح المسمح المعملة المماعة المماعة المما قيامَتِهِ المُقدَّسةِ، | TEYANACTACIC السِمَوْتُ سنين كثيرةً وأزمِنـةً | πυορπί ψηννακο (Barooə nem synchol usibhukou. ...ostin natis

وفى آخِرها يقولُ

• ١. بَدهُ البركةِ مِنْ عيدِ القيامَةِ إلى عيدِ الصُّعودِ

وبركة البسخة | Νευ πιζυον υπιπαςχα المُقدَّســة التـــي | тє пєнсштнр المُقدَّســة التـــي NATAOOC.

Ере потсиот...

سلامتَّةً

بالسُّؤالاتِ...

لمخلّصنا الصالحِ.

أَيُّهَا الْحَمَالُ عَلَىٰ الْعِلَا الْحَمَالُ عَلَىٰ اللَّهُ اللَّهُ الْحَمَالُ اللَّهُ اللّلِهُ اللَّهُ اللللَّا اللَّهُ الل Піглив TwIE **4**

الحقيقيُّ الذي للهِ ٢٩٧ . الآبِ، الذي قامَ مِنَ ا ทอดีสิดใช้ риштратэнф

ттошине TROWSAUM TOOSSIN

Corten قـــة م أقـــدامنا المحمد мєнбалатх الى سَبيل السلام، : பாம் பிர்க் பிர்க் பால்கர் السلام، ا احفَظْنِا مِانْ ا-٣٤٦ معدماع saga كُلِّ شرِ جميعَ | roossinn : nalin rows לַבַּבוֹיַבוּן - ומג εκחשח эדה γογ ווברן ליבויים ליבויים אין יום ביויַניבוי ווא פרוד יום אים יום אים יום אים י أنعِهُ لنا بغُفرانِ Μπχω بنع لنا بغُفرانِ EBOD NTE NENNOBI. ...ostin natis

وفى آخِرها يقولُ

Neu ntanactacic пенсштир пачавос. Ере потсиот...

الأمواتِ في اليومِ ا عَدَى الثالث. ۲۹۸

خطابانا.

بالسُّؤالاتِ...

وبركة القيامة متعتمته التـــى لمُخلِّصِــنا | ١٣٠٤ الصالِح. ٢٩٩ برَكَتُهُم...

۲۹۸ مت ص۲۸، مر ص۱۹، لو ص۲۶، یو ص۲۰، اکو ۱۰: ۶.

١١. بَدءُ البركةِ في عيدِ الصُّعودِ

وفى آخِرها يقولُ

يساربِّي يسسوعُ ا 🕻 📆 📆 ا المحرّد المحرّد المَسيحُ الذي قامَ | คธิดภฐยท فالمسيحُ الذي قامَ المقرقة مِنَ الأمواتِ، وصَعِدَ Рапащра : उपाध्याम अभार अभार के भार के लिए हैं कि स्वाप्त के स्व إلى السَّمَوَاتِ، अप्टिशरा : इंग्रिकार्क । हिंग्युका हेगाकिमार्ग अपिटिशरा وجلس عن يمين : प्राम्भावा अधिकार किं أبيهِ، كي يُرسِلَ لنا المهم пдоторат мыв البــــارقليط روح | -١٦١ : سارقليط روح البـــار · HUBBUT BTH AUTBHI ...ostin netis

الحقِّ. ""

بالسُّؤالات...

Nex ntanarrupic الصالِح'` تكونُ معنا \$ الصالِح'` تكونُ معنا الصالِح' كُلِّنا إلى الأبدِ، العهام على الأبدِ، كُلِّنا إلى الأبدِ، . nhuá : sənə sw

وبركة الصُعودِ مركسة الصُعودِ الـــذي لمُخلِّصِــنا | ١٣٠٤ آميڻ.

٣٠٠ أع ١: ١ – ١٦ ومر١٦: ١٩.

Epe norchor...

برَكَتُهُم... ٣٠٢

١٢. وفي عيد البَنطيقُسطي أي الخمسينَ الذي هو عيدُ العنصرَةَ، في آخِرها يقولُ

البَنطيقُسطى. ٣٠٣

ите тпентикости. Epe norchor...

بِرَكَتُهُم . . .

١٣. وفي صوم آبائِنا الرُسُل، في آخِرها يقولُ

وبركة الصوم الذي पांटेशिक गेर्नामदगांदे وبركة الصوم الذي NTE NAOC

لساداتي الآباء المراساء الرُسُل.

Ере потсиот...

ναπος τολος.

برَكَتُهُم...

وهذا ذكرُ أصحاب البيع والأعيادِ في آخِر البرَكَّمَّ فقط بعدَ قُولِهِ Trowqausts roossian strowars بعدَ قُولِهِ المعتادية المعتادة أوّلاً للعذراء يقولُ كما مرّ سابقًا هكذا

وبركة والدة الإله ا Νεν πιζικον η τοεοτοκος القِدِّيسةِ الطاهِرَةِ مريمَ العَها Tasia Uapia eoorab

أوَّلاً وآخِرًا.

وإن كانَ في كنيسةٍ باسم العذراءِ فبَدلَ عَهَد به νωορπ κενε عَهَد الله يقولَ

٣٠٣ هذه الخاتمةُ لم تُذكرُ في الأصل وقدْ وضعنَاها كما في المناسباتِ السابقةِ، ولا نعلمُ إنْ كانتْ سهوًا مِنَ القمُّص عبد المسيح أمْ عن قصد (الناشر).

٣٠٣ أع ص ٢.

صاحِبةِ هذِهِ البِيعَةِ | عدد المجتنفة • 1A0

المُقدَّسة.

٢- وإن كانت البيعةُ لأحد الملائكة يقولُ

وبركسة رئسيس ا -New niceor كالمتات المتات ال الملائِكةِ الطاهِرِ (١١١١) ع٥٥٤ ع٥٥٤ ع٥٥٤ ع٥٥٤ (فُلان) صاحِبِ هذِهِ المولك ที่ אוצ אוני) صاحِبِ هذِهِ • 1&0

البيعة المُقدَّسة.

وإن كانَ العيدُ لهُ فبدلَ هِ ﴿ الخ يقولُ صاحِبِ هـــذا معهد مــدا Φx •ттаінотт.

التَذكار المُكرَّمِ.

٣- وإن كانت البيعةُ لأحدِ الرُسُل يقولُ

وإن كانَ العيدُ لهُ يقولُ

الأمسين (فُسلان) (العام) Тозиэтэ энтнө вы صاحِب هـذِهِ البِيعَـةِ Þa Taiàsià nekkhhcià • 1&0

المُقدَّسة.

صاحِب هذا المعاهوم Фx • TYOHIATT3

التَذكار المُكرَّمِ.

٤- إن كانت البيعةُ لأكثرَ مِنْ رسول واحِد يقولُ

وبركة التلامية المتلامية المتلامية المتلامية التلامية ال MMYAHTHC ихпостолос وفُلان) أصحابِ هذِهِ لِمُلكَمْلِهُ للهُ اللهُ على اللهُ nekkahcia bai.

القِدِّيسينَ والرُسُل الع٥٥٥ الأطهار (فُلكن ا є و دُوكان البيعَةِ المُقدَّسةِ.

وإن كان العيدُ لهُم يقولُ

أصحاب هذا المعادة المعادة N_{x} TYOHIATT9

التَذكار المُكرَّمِ.

وإن كانت البيعةُ لأحدِ الشهداءِ يقولُ

وبركة الشهيد استان ماتك ماتك πιζζιος (MISS) صاحِب هذِهِ الكنيسةِ Νεκκλμοιὰ AIZAIAT • 1A0

المُقدَّسة.

وإن كان العيدُ له يقولُ اجب هذا أنعهه المعاهم Φx • ΤΥΟΗΙΑΤΤЭ

التَذكار المُكرَّمِ.

٦- وإن كانت البيعةُ لشهيدةِ يقولُ

وبركةُ الشهيدَةِ | - πιζικον ή Nex اللابِسَةِ الجِهَادَ | عمه عند العجهاد | عمه عند العبينَةِ الجِهَادَ | عمه عند العبينَةِ العِهاد العبينَةِ الع القِدِّيسـةِ الحقيقيـةِ | ٨٥ (١١١١) ١١٩٤١١ عند خمرة KIZKIKT • 150

 $(p\pi\epsilon)$

(فُلانة) صاحِبَةِ هـذِهِ أَ ทєккінсіх البيعة المُقدَّسة.

وإن كان العيدُ لها يقولُ

صاحِبَةِ هـذا المعدوم Θ_{x} · TYOHIATT3

التَذكار المُكرَّمِ.

٧- وإن كانت البيعةُ لأكثرَ مِنْ شهيد واحد يقولُ

وبركة القِدِّيسينَ | Neu nicuor أساعة القِدِّيسينَ وفُلان) أصحابِ هذِهِ अЕККАНСІА وفُلان) أصحابِ هذِهِ • 1A0

الكنيسةِ المُقدَّسةِ.

وإن كانَ تَذكارُهُم يقولُ

أصحاب هذا المعاض المعام $N_{\mathbf{A}}$ • TYOHIATT3

التَذكار المُكرَّمِ.

وبركية أبينا | Νεμ πιζμον μπενιωτ

(pπε~)

الصِدِّيقِ أنبا (فُلان) العالم علامة NYIKEOC صاحِبِ هـذِهِ البِيعَةِ Þa Taiàsià nekkhhcià • 1&0

المُقدَّسة.

وإن كانَ تَذكارهُ يقولُ

 $\Phi_{\mathbf{z}}$ • ТТОНІАТТЭ

صاحِب هذا المعيد معامر التَذكار المُكرَّمِ.

٩- وإن كانت البِيعةُ لأكثرَ مِنْ قِدِيس واحِدٍ يقولُ

وبركة آبائيا | New Tickor mnenio الصِدِّيقينَ أنبا فُلان الله ١٤١٨ ١١٤٨ ١٤٨٤ ١٨٤٥٥ الصِدِّيقينَ أنبا فُلان aBBa مذهِ البيعَةِ المُقدَّسةِ. معالم Taiàsià nekkahcià هذهِ البيعَةِ المُقدَّسةِ. وإن كانَ تَذكارُهُم يقولُ

وأنبا فُلان أصحاب ١٨٨ (١١١١١

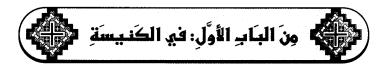
أصحابِ هذا المعدوة المعدوة $N_{\mathbf{x}}$ • ТТОНІБТТЭ

التَذكار المُكرَّمِ.

كَمُلَ بِعَوْقِ اللهِ رَ فْحُ بَخُورِيْ عَشِيَةٍ وَبَاكِر

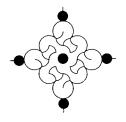
قويين لأجل الكنبسة والعماك والقربان

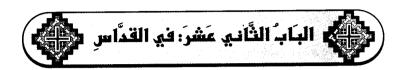
إِنَّنَا نَضَعُ هَذِهِ القوانينَ هَهُنا شِبهَ مُقدِّمةٍ للقُدَّاساتِ، لأنّها تحُصُّ القُدَّاسَ وما يتعلَّقُ بهِ. علَى أَنَّ بعض كلامِ هذِهِ القوانينَ يعُمُّ القُدَّاسَاتِ ورفعَ بَحورِ عشِيةٍ وباكرٍ جمِيعًا. وهي مأخوذة مِنَ المجمُوعِ الصَّفَويِّ، أي كتابُ القوانينِ الَّذي جمعَهُ العالِمُ العامِلُ الفاضِلُ الشَّيخُ الصَّفيُّ المعروفُ بابنِ العسَّالِ، مِنْ قوانينِ الرُّسلِ ودَسقُليَّتِهم، ومِن قوانينِ المجَامِعِ وبعضِ الآباءِ البطَاركةِ، إذ جمعَ المُتفرقاتِ في كتبٍ كثيرةٍ مورِدًا إيَّاها بلفظِها، وأحيانًا لخَصَ المعنى وجعَلَ كلَّ شيءٍ في بابِهِ، لكي يسْهُلَ وجودُهُ علَى الطَّالِ. فَمِنهُ هذهِ الثلاثةُ أبوابٍ الآتيةِ، وهي بعضٌ مِنَ البابِ الأوَّلِ مِن ذلكَ الكِتابِ في القُربَانِ. اللهُ بي اللهُ الثالثِ الثَاني عشرَ بكمالِهِ في القَدَّاسِ. والثَّالِثُ عَشَرَ بكمَالِهِ في القُربَانِ.



٢. (قالتِ الدسقُليَّة ٣٥): "تكونُ الكنيسَةُ مُنيرةً بأنوارٍ كثِيرةٍ كمِثالِ السَّماءِ
 لاسِيَّما عِندَ قِراءةِ فصُولِ الكُتُبِ المُقدَّسةِ".

- ٣. (وقالَ بطرُسُ في رسَالتِهِ إلى اقليمَنطسَ تلمِيذِه): "وذلِكَ بالشَّمعِ والقنادِيل".
- ١٠. (وقالَ بوليدس ١٩): "وولا يحلُّ لأحدٍ مِنَ المؤمِنينَ إذا لمْ يكنْ كاهِنًا أن يدخُلَ إلى المذبَح ليتناولَ القربانَ مِنهُ".
- ١١. (وقالَ مجمَعُ اللّاذقيّةِ ٢٨): "ولا تُعمَلُ دعواتٌ ولا مُتكآتٌ في كَنائسِ اللهِ وهياكلِهِ".
- 11. (وقالَ بولسُ في 1كورنثوسَ 11: ٢٠ ـ ٢٢): "ولا تتهاوَنوا بجَماعةِ اللهِ وتفضَحُوا الَّذينَ لا شَيءَ لهمْ، بأكلِكُم وشُربِكُم في البِيعَةِ، فيكونُ الواحدُ جائعًا والآخرُ سكرانَ".
- ١٣. (وقالَ مجمعُ اللاذِقِيَّة ٤٤): "ولا يَجوزُ للنَّسَاءِ الدُّخولُ إلى الهَيكلِ
 ولا يُصلِّنَ فيهِ".
- ١٤. (ومِنَ الانجيلِ مت ٢١: ١٢ و١٣ ويو ٢: ١٣ ـ١٧): "ولا تُمكِّنُ البَاعةَ والصَيَارِفَ مِنَ المُبايعة في الكنيسة".
- ١٥. (وقالتْ الدسقُليَّة ١٠): "ولتُحفَظْ أبوابُ الكنيسةِ لئلَّا يدخُلَ إليهَا قَومٌ غيرُ مؤمنينَ أو مؤمنٌ ممنوعٌ مِنَ المُشارَكةِ في الأسرارِ".





- (قالتُ الدسقُليَّة ١٠ و... ومجمعُ نيقية ٦٢ من ٨٤): "يجبُ أن تقفوا في الكنيسةِ بهدوءٍ وعفافٍ ويقظةٍ، لسماعِ كلامِ الرَّبِ بانتصابِ عظيمٍ. كلُّ واحدٍ في رتبتِهِ، كاستحقاقِهِ مثالاً للسَّمائيينَ. الأساقِفةُ في صدرِ الهيكلِ كالمُدبِّرينَ، والقُسوسُ بعدَهُم كالمُعلِّمينَ، والأرشيدياقُنُ إلى جانِبِهِ، والشَّمامِسةُ بعدَ القُسوسِ كالخدَّامِ، وسائِرُ الشَّعبِ بعدَهم. الشُّبَانُ في موضِعٍ وحدَهم إن كانَ ثَمَّ موضعٌ يسَعَهم، والصُبيانُ يقِفونَ عند آبائِهم، وكذلكَ النِّساءُ في موضعٌ وحدَهُنَّ، المتزوجاتُ العيداري المناتِ موضعٌ، فليقِفنَ خلفَ النِّساءِ. وأمَّا العذاري الحيدةً. وإذا لَم يكُن للبناتِ موضعٌ، فليقِفنَ خلفَ النِّساءِ. وأمَّا العذاري والأراملُ فليتقدمَهنَّ كلَّهنَّ في وقوفِهنَّ وصلواتِهنَّ.
- ٢) (وقالَ الرُسلُ بالعُليَّةِ ٢٧ من ٣٠): "فأمَّا الملوكُ" فليقفوا داخلَ المذبَحِ
 مع الرؤساء والمُدبِّرينَ".

١ النِّساءُ اللواتي قد تزوجنَ وولدنَ أولادًا.

٢ أي الراهبات.

٣ الملوك المؤمنونَ. [يقول القمُّص عبد المسيح في التصحيح الثاني أن هذا الهامش كتبه إقلاديوس لبيب ولم
 يكتبه هو ولكنه قبله / الناشر].

- ٢) (وقالت الدسقُليَّة ١٠): ''وليكنْ الشمَّاسُ يهتمُ بموضعِ كلِّ واحدٍ،
 لِيكونَ كلُّ مَن يدخُلُ، في المكانِ المُستقرِ لَه. وليفتقدْ الشمَّاسُ الشَّعبَ أيضًا، لئلا ينعسَ أحدٌ أو ينامَ أو يضحكَ أو يُعيِّرَ صاحبَهُ''.
- ٤) (وقالَ باسيليوس ٦٩): "ومَن ضحِكَ في القُدَّاسِ إن كانَ كاهِنَا فعقوبَتُه أسبوعٌ، وإن كانَ علمانيًا فيخرُجُ في تلكَ الدُّفعةِ، ولا يُساوَلُ مِنَ الأسرارِ".
 الأسرارِ".
- ٥) (وقال أيضًا ٩٦): "ولا يتكلم أحد بالجُملة في المذبح خارجًا عمَّا تدعو إليه الضرورة، ولا حول المذبح أيضًا. ولا يبصِق أحد وهو على المذبح من دون ضرورة وجع".
- ٦) (وقال بوليدس ١٧): "وولا يُتَكلَّمْ بالجُملةِ في الكنيسةِ، لأنَّ بيتَ الله ما هو موضعُ كلامٍ، بل موضعُ صلاةٍ بخوفٍ. والَّذي يتكلَّمُ في الكنيسةِ يخرجُ ولا يُقرَّبُ في تلكَ الدُّفعةِ من الأسرار".
- ٧) (وقال باسيليوس ٩٧): "ولا يخرج أحد من الكنيسة بلا ضرورة من بعد قراءة الإنجيل المُقدَّس، إلاَّ بعد رفع القُربانِ وبركة الكاهن والتسريح".
- (وقال الرسلُ ٧ من ٥٦): "وكلُّ مَنْ يدخلُ إلى الكنيسةِ ويسمَعُ الكُتبَ
 ولا يقِفُ إلى أن تفرَغَ الصلواتُ يجبِ أن يُفرَق".
- ٩) (وقال بوليدس ٣٧ وباسيليوس ٩٦): "والثيابُ الَّتي يُقدَّسُ فيها تكونُ بيضًا تليقُ بالكهنةِ لا ملوَّنةً. وسيِّدُنا لمَّا تجلَّى كانت ثيابُهُ بيضاءَ كالنُّورِ، وهو الزِّي وهو الزِّي الملائكي عندما يظهرونَ للنَّاسِ في خيرٍ، وهو الزِّيُ الَّذي أمرَ اللهُ بنى إسرائيلَ أن يأتوا إليهِ فيه يومَ المُخاطبةِ".

- (1) (وقال باسيليوس): "وتكونُ هذه الثيَّابُ نازلةً علَى أرجلِ الكهَنةِ. وتكونُ على أرجلِ الكهنةِ. وتكونُ على أكتافِهم بلالينُ عِراضٌ. وثيابُ القدَّاسِ تكونُ موضعَ حدَّامِ الكنيسةِ، أو في خزائنِ كُتبِها، ولا تكونُ خارجًا عنها، ولا يلبِسُ أحدٌ حذاءً داخلَ المذبَحِ، لقولِ اللهِ تعالى لِمُوسى: (اخلع نعليكَ فإنَّ الموضِعَ الذي أنتَ فيه واقفٌ مقدسٌ). وكذلك قالَ أيضًا ليشوعَ بن نون تلميذِهِ."
- ١٢) (وقال أيضًا ٩٧): "وتبتدئونَ في القُدَّاسِ إلى أن يجتمِعَ الشَّعبُ المُحيهُ السَّعبُ السَ
- 17) (وقال الرسل 27 من ٧١): "وليحملُ الشمَّاسُ القربانَ إلى المذبح، وإن كان الأسقفُ هو المُقدِّسُ فلتقفْ القسوسُ عن يمينِه وشمالِه مثلَ تلاميذِ".
- 1 ٤) (وقال مجمعُ نيقيةِ): "ولا ينبغي للقسِّيسِ أن يقدِّسَ القُربانَ بغيرِ شماسٍ يُنذِرُ الشَّعبَ بالصلاةِ، وينادِيهم بالهيبةِ والوقارِ، ويكونُ مُسمِّعًا لهم بنِدائهِ".
- (وقالت الدسقُليَّة ٣٨ و٢٣ و ١٠): "وليبتدئ المُقدِّسُ بصلاةِ الشُّكرِ، وبعدَ ذلك يقولُ تفسيرَ كَلامِ الكُتبِ المقدَّسةِ، ثمَّ يحملُ القسِّيسُ الخبزَ وكأسَ الشُّكرِ، ويحملُ الأسقفُ البخورَ، ويدورُ به حَولَ المَذبحِ ثلاثَ مراتٍ تمجيدًا للثّالوثِ المقدَّسِ، ويدفعُ مجمرةَ البَخورِ للقسِّيس يدورُ بها على الشَّعبِ كلِّهِ، وإذا فَرغوا مِنَ الترتيلِ فلتقرأ الشمامِسةُ فصولاً مِنَ على الشَّعبِ كلِّهِ، وإذا فَرغوا مِنَ الترتيلِ فلتقرأ الشمامِسةُ فصولاً مِنَ

٤ خو ٣ : ٥.

ه یش ۵ : ۱۵.

الكَلامِ الرسُوليِّ، وتسابيحَ مِنَ المزاميرِ، وبعدَ ذلِكَ فليقرأ الإنجِيلَ المُقدَّسَ قسيسٌ أو شمَّاسٌ، والكلُّ واقِفون صامتينَ ".

- 17) (وقالَ باسيليوس ٩٧): "وإذا تكامَلتْ قراءتُه، إن كانَ الأسقفُ حاضرًا فليُمسكُهُ بيدِهِ، ويُخاطبُ الشَّعبَ بتفسيرِ الفصلِ المقرُوءِ. فإن لم يكنْ حاضرًا فليفعلْ ذلكَ القسُّ الذي يعرفُ".
- ١٧) (وقالَ بولسُ الرسولُ في ١ كو ١٤: ٩): "وإذا تكلَّمتم كلِمةً بلسانٍ غريبٍ ولم تفسِّروها، فكيفَ يُعرَفُ ما تقولونَ، إنَّما أنتم حينئذٍ تكونونَ تكلِّمونَ الهَواءَ ...
- 1٨) (وقال في ١٤: ٢٧ و ٢٨): "وليتكلم واحدٌ وليترجمْ عَليهِ آخرُ. فإن لم يحضرْ ترجمانٌ، فليَصمُتْ في البِيعَةِ ذاك الذي يتكلَّمُ بلِسانٍ غريبٍ".
- (وقالت الدسقُليَّة ٣٨): "وبعدَ تفسيرِ الإنجيلِ فليُصلِّ علَى المرضَى والغُرباءِ والمُضيَّقِ عليهم، وعلى الهوَاءِ والثِّمارِ والملوكِ والَّذينَ رقَدوا، والنَّذينَ يأتونَ بالقرابينَ إلى الكنيسَةِ، والَّذين يصنَعونَها، والمتَّعظِينَ وسلامةِ الكنيسةِ الجامِعةِ، والأسقُفِ والإكليروسِ واجتماعِ الشَّعبِ. وليقدِّسُ الأُسقفُ وهو قائمٌ على المذبحِ والسِّتارةُ مفروشةٌ وداخِلَها القسوسُ. والشمامِسةُ حواليه يُروِّحُونَ بمراوحَ مثلِ أجنِحةِ الكاروبيمَ".
- (وقالَ الرُّسلَ ٥٦ من ٧١): ° وليقفْ شماسانِ على المذبَحِ مِن ناحِيتيهِ،
 ويُمسِكا مراوحَ مَعمولةً مِن شيءٍ ناعمٍ، ويطرُدا الذُباب الصغارَ، لئلا يقعَ شيءٌ منها في الكأسِ".

- (٢١) (وقالت الدسقُليَّة ١٠): "والشمَّاسُ القائمُ مع رئيسِ الكَهنةِ للخِدمةِ، فليقلُ للشَّعبِ أن لا يدع أحدٌ بينه وبينَ أخيهِ دُغلاً ولا رياءً. ثمَّ بعدَ ذلكَ فليُقبِّل كلُّ واحدٍ مِنَ الرجالِ الآخرَ قبلةً طاهرةً".
- ٢٢) (وقالَ الرُّسلُ ٥٦ و ٣١ من ٧١): "وليُقبِّل النِّساءُ النِّساء، ولا يُقبِّل الرِّسلُ ١٥ و ٣١ من ٧١): "وليُغسِل الكهنةُ أيديهم، ويُقالُ الرِّحالُ النِّساءَ. وليأت الشمَّاسُ بماءٍ وليغسِل الكهنةُ أيديهم، ويُقالُ إبروسفارين".
- ٢٣) (وقالت الدسقُليَّة ١٠): ''ومن بعدُ أن يدعو رئيسُ الكهنةِ للشّعبِ فليكمل القدَّاسَ، وكلُّ الشَّعبِ قيامٌ يصلُّون بسكونٍ''.
- ٢٤) (وقال باسليوس ٩٧): "والذين يُرتِّلُونَ على المذبحِ فلا يُرتِّلُونَ بلذةٍ بلْ برِّلُونَ بلذةٍ بلْ بحِكمةٍ". "
- (وقال أيضًا ٩٩): "وليُقَسَّم الجسدُ بهدوءِ جزءًا جزءًا، وليتحَرز من وقوعِ شيءٍ مِنه، وليُفصَّل بقدرٍ، لا صغارًا ولا كبارًا، وليكن مِلءَ فمِ متناولِه، بحيث يمكنُهُ إدارته في فيهِ. وليكن على كلِّ جوهرةٍ مِنه صليبٌ، مثالاً للصَّليب المُقدَّس".
- ٢٦) (وقال أيضًا): ° وإذا تكامَلت الصَّلواتُ كلُّها فليَعترِف القُسوسُ بالثَّالوثِ المُقدَّسِ، وليصيح الشَّعبُ جَميعُه بقولِ الاعترافِ. وليقل القسُّ من فمِ أوَّلِ الشمامسةِ: (مَن كان طاهرًا فليدنُ مِنَ الأسرار المُقدَّسَةِ، ومَن كانَ

آ أي لا يريدونَ بذلك اللعب والفرجة والعُجب، بل يرتلونَ بتأمُّلٍ وانتباهٍ للمَعاني، مع خوفِ اللهِ وأدبٍ وخشوعٍ ولدَّةٍ روحيةٍ.

(pq2)

- ٧٧) (وقال إخرسطوذولوس بطريركُ الإسكندرية): "ولا يجوز لقسٍ لم يحضر القُدَّاسَ مِن بدايتهِ أن يتقدَّم يُقسِّمُ، ولا يأخذُ بيدِهِ الجسدَ".
- (قال جامعُ الكتابِ): "وقد رُتِّبَت في البِيعَةِ القبطيةِ ثلاثةُ قُداساتٍ،
 لباسيليوس وإغريغوريوس وكيرلس، والاعتمادُ على ذلكَ".

البابُ الثَّالثُ عَشرَ؛ في القربانِ الثَّالثُ عَشرَ؛ في القربانِ الثَّالثُ عَشرَ

- ١. (قالَ الرُّسلُ ٢ من ٥٦): "ولا يدخلُ كاهنٌ إلى المذبحِ المقدَّسِ بعسلِ ولا بلبنٍ ولا بطائرٍ ولا بحَيوانٍ آخرَ. وأيُّ كاهنٍ دخلَ بشيءٍ مِن غيرِ أمرِ اللهِ فليُقطَع. إلاَّ زيتِ المنارةِ الطَّاهرةِ، وبَخورٍ في وقتِ القُدَّاسِ الطَّاهرِ".
- ٢. (وقالَ بطرسُ والرُّسلُ ٣ من ٨٣): "ولا يُرفَع على المذبحِ غيرُ خُبنِ السميذِ النَقي، وماءِ العِنبِ. ولا يُبدَّلُ الخمرُ بشيءٍ مِنَ الأنبذةِ المُسْكِرةِ المعمولةِ بالنَّارِ، وليُقدَّم أيضًا فريكُ السنبلِ في حينِهِ وحَبُّ العِنب في عيدِهِ عندَ أول إدراكهِ".
- ٣. (وقالَ باسيليوس ٩٩): "ولتُعَدُّ القَرابينُ مِن مالِ البِيعةِ، فإذا لم يكنْ لها مالٌ فلتُعَدُّ مِما يؤتَى بهِ إليهَا".

- ٤. (وقالت الدسقُليَّة ٣٨): "وليُرفَع القربانُ في كلِّ جُمعةٍ، الأحدُ والأربعاءُ والجمعةُ والسبتُ، وأيامُ الأعيادِ التي تتفقُ في وسطِها".
- وقالت أيضًا ١٤): "ولا تُرفَع قرابينُ غيرِ المؤمنينَ، ولا تُقبَل قرابينُ المُجدِّفينَ والقاتولينَ والزناةِ والمؤنثينَ والسُرَّاقِ وصُنَّاعِ الأوثانِ والسحيِّرينَ. ومن يُضيِّقُ على الأرامِلِ والأيتام، والعشارينَ الظلمةِ، والطالمينَ مِنَ الأجنادِ الذين يقلِقونَ الفقراءَ، ومَن يعتقلُ الناسَ ظُلمًا، والظالمينَ مِن الأجنادِ الذين يقلِقونَ الفقراءَ، ومَن يعتقلُ الناسَ ظُلمًا، والذينَ يملكونَ عبيدَهم مملكةَ شوءٍ ويُسيئونَ إليهم. والذينَ يظلِمونَ والذينَ يظلِمونَ بالماءِ بالموازينَ، والتُجارِ أصحابِ الحاناتِ الَّذينَ يخلطونَ الخمرَ بالماءِ ويبيعونَهُ، وسائرِ المُخالفِينَ للنَّاموسِ. فإنَّ الربَ يُرذلُ ضحَايا المُنافقينَ كما قالَ سُليمانُ الحكيمُ". "
- ٦. (وقالَ مجمعُ نيقية): "ولا تبع بَكوريتَك أيُها الكاهنُ بقبولِ شيءٍ مِمن هو ثابتٌ على مُخالفتِهِ".
- ٧. (وقالَ أيضًا ٣٠ من ٨٤): "وولا تقبَل أيضًا قرابينَ المَمنوعِينَ اللَّذين ربطتهم الكنيسةُ".
- ٨. (وقالت الدسقُليَّة ٣٨، والرسلُ ٤٤ من ٧١): "ولا يُقرَّبُ غيرُ مؤمنٍ أو مَمنوع".
- ٩. (وقالَ مجمعُ نيقية ١٣ من ٢٠): "وأيُّ مؤمنٍ كان محرومًا مع البرَّانيينَ،
 ودنت مِنهُ الوفاةُ لا يُمنَع مِنَ القربانِ، فإن عوفيَ مِن مرضِهِ فليُشاركُ
 المؤمنينَ في الصَّلاةِ، ولا يرجعُ إلى مَنزلةِ البرَّانيينَ".

٧ أم ١٥: ٨ و ٢١ : ٢٧.

- ١٠. (وقال طيماتاوس): "والذي يُجَنُّ إن كانَ لا يَفترِي ولا يُخلِّط بعدَ
 صرعِهِ فليُدفَع لهُ القربانُ في الأعيادِ".
- 11. (وقالت الدسقُليَّة ٣٥): "وليَكتِب الشمامِسةُ في كلِّ يومٍ أسماءَ مَن يأتي بالقرابينَ حيًا كان أو ميتًا، ليذكروهم عِند الصلاةِ والقِراءةِ، وليكن مَن يَلَى السِّتارةَ والشَّعبُ معًا يَدعونَ لهُمَّ.
- 11. (وقال الرُّسلُ بالعليَّةِ ٣٠ من ٣٠): "وليكن خبزُ القُربانِ الَّذي يُرفَعُ على المذبحِ خبيزَ يومِهِ، ولا يَبِت إلى الغَدِ، وليُقسَم مِن يومِهِ ولا يبقَ مِنهُ شيءٌ إلى يومٍ آخرَ."
 - 17. (وقالَ باسليوس ٩٨): "وولا يكُن مكسُورًا بل سالمًا مِنَ العَيب".
- ١٤. (وقالَ أيضًا ٩٩): "وليُجعَل الخمرُ في قدحٍ ويُتَأمَّل، ولا يُرفَع مِنه إلاَّ ما كانَ زَكِيًّا".
- 10. (وقال أيضًا ١٠٢): "والذي يُعمِّر الكأسَ لا يحمِلُ حَمرًا صِرفًا، ولا يمزجُه بماءٍ كثيرٍ زائدٍ عن الثُلثِ، وإن كانَ الحَمرُ موجودًا كثيرًا فلتُعمَّرْ بمزجُه بماءٍ كثيرٍ زائدٍ عن الثُلثِ، وإن كانَ الحَمرُ موجودًا كثيرًا فلتُعمَّرْ بالعُشرِ مِنَ المَاءِ، ولا تُحررُ هذِه المَقاديرَ بميزانٍ، ومن تجاسَرَ وحررَها فليُخرجْ".
- 17. (وقالَ الرسلُ ٤٤ من ٧١): ° ولا تُعمَّرُ الكأسُ إلى شَفَّتِها تعمِيرًا مُترَعًا لئلا ينهرقَ منها شيءٌ على الأرض''.
- ١٧. (وقالوا أيضًا ٤٣ من ٧١ وبطرس): "ولا يَتَنَاوَلُ أحدٌ القُربانَ إلاَّ وهو صائمٌ نقيٌ، ومَن أفطرَ مِنَ المؤمنينَ والمؤمناتِ ثمَّ تقرَّبَ، إن كانَ فعَلَ ذلكَ تَهاوُنًا مِنهُ فليُنفَ مِن كنِيسةِ اللهِ إلى الأبدِ".

- ١٨. (وقالَ بوليدس ٢٨ والرسلُ ٤٣ من ٧١): "وكلُّ مؤمنٍ فليجعَلْ مِن قبل دأبهِ أن يتناولَ مِنَ الأسرارِ قَبلَ أن يذوقَ شيئًا لاسيَّمَا أيَّام الأصوامِ.
 إن كانَ فيه إيمانٌ فليتناولَهُ، فإذا دفَعَ له واحدٌ سُمَّ الموتِ فإنَّهُ لا يؤلمُهُ".
- 19. (وقالَ الرُّسلُ ٤٤ من ٧١): "وليَهتَم كلُّ واحدٍ بثباتٍ أن لا يتناوَلَ أحدٌ مِن غير المُؤمنينَ مِنَ الأسرار".
- ٢٠. (ومِنَ الإنجيلِ مت ٥: ٣٣ و ٢٤): "ومَنْ قدَّمَ قُربانَهُ على المذبحِ وفِيمنِ أولاً يُصالِحُ وذكرَ أَنَّ أَخَاهُ واجِدٌ عليه، فليدَع قربانَه قدَّامَ المذبحِ وليمضِ أولاً يُصالِحُ أَخَاه وحينئذٍ يأتِ ويقدِّمُ قربانَهُ".
- ٢١. (وقالَ بولس في ١ كو ١١: ٢٧ _ ٣٠): "والَّذي يأكلُ مِن جَسدِ الرَّبِّ ويَشربُ مِن دمِهِ وليسَ هو مُستحِقَّهُ فهو مذنِبٌ إلى جسدِ ربِّنا ودمِهِ. ومِن أجلِ ذلِكَ فليمتحن الإنسانُ نفسَهُ ويُصلِحُها، وحِينئذٍ فليأكُل مِن هذا الحُبزِ ويشربُ مِن هذِهِ الكأسِ، لأنَّ مَن يأكلُ ويشربُ مِنها وهو غيرُ مستَحقٍ فإنَّما يأكلُ ويشربُ شجبًا لنفسِهِ، حينَ لم يُميِّز جسدَ ربِّنا مِن غيرِهِ. لذلِكَ كثُرَ فِيكم المرضَى وذوو الأسقام والَّذين ينامُونَ عاجلاً".
- ٢٣. (وقالَ الرُّسلُ ٥٢ من ٧١ ومجمعُ نيقية ١٧ من ٢٠): "وليتقَرَب الأَسقُفُ أولاً، وبعدَه القسوسُ والشمامِسةُ، وبعدَهم سائرُ الشَّعبِ. وبعدَ الذكور تتناولُ النِّساءُ، وليُرتَل إلى أن يَتناولَ القربانَ كافةُ المؤمنينَ".

- ٢٤. (وقالَ الرُّسلُ ٥٦ من ٧١ وباسيليوس ٩٧): "وليقُل الكاهِنُ عندما يناولُ الجَسدَ: هذا هو جسدُ المسيحِ الَّذي دفعَهُ عن خطَايانا، وليقُل متناولُهُ: آمين. وكذلكَ فليقُل حامِلُ الكأسَ أيضًا: هذا هو دمُّ المسيحِ الذي أهرقَهُ عنَّا، وليُجيبهُ متناولُهُ: آمين. ويتناولوا بعفَافٍ عظِيمٍ".
- ٢٥. (وقالَ الرُّسلُ ٥٢ من ٧١): "ولتتحرز القسوسُ والشمامِسةُ من أن يبقى شيءٌ مِنَ القُربانِ، فيكونَ عليهم دينونةٌ عظيمةٌ".
- ٢٦. (وقالَ باسليوس ٩٩): "ومهمَا فَضلَ مِنَ الكَأْسِ فليتناولهُ جميعُ الشمامِسةِ الَّذين على الهيكَل".
- ٧٧. (وقالَ أيضًا ١٠٠): "وليحذر أحدٌ مِن أن يُفضِلَ شيئًا منهُ قصدًا في تناولِهِ واتِّخاذِهِ اتِّخاذَ الطعامِ الجَسدِي، فيحلُّ به ما حلَّ بأولادِ هَرونَ وأولادِ عَالِي عندما أهانوا ذبائحَ اللهِ".
- ١٨. (وقالَ الرُّسلُ ٥٦ من ٧١): "وإذا فَرغَ المرتِّلُونَ مِن تسبيحِهم فليقلْ الشَّمَّاسُ بصوتٍ عالٍ: نِلْنا مِنَ الجَسدِ المسيحِي الجَليلِ، فلنشكرْ الَّذي جَعلَنا مُستحقِّينَ لتناولِهِ. وبعدَ ذلكَ فليُصلِّ الأسقفُ صلاةً، شكرًا للهِ على تناوُلِ الأسرارِ المقدَّسةِ. وإذا فرغَ من صلاتِهِ فليقُل الشَّمَاسُ: احنوا رؤوسَكم قدَّامَ الرَّبِّ ليبارِككم. وليقُل الأسقَفُ البركاتِ، وبعدَ ذلِكَ فليقُل الشَّمَاسُ: امضُوا بسلامِ".
- ٢٩. (وقالَ باسيليوس ٩٧): "ولا تُبقِ الكأسَ مُعمَّرةً بعدَ كمالِ الشُّكرِ الأَخيرِ لانتظارِ مَن لم يسعَ إلَى الكنيسةِ وقتَ القدَّاسِ".

قوانين لأجل الكنيسة والقداس والقربان

(pqo)

٣٠. (وقالَ إخريسطودولوس): "وولا يُغطِّ أحدٌ قربانَهُ بخبنٍ قبلَ التَّسريحِ.
 وماءُ التغطيةِ لا يُرمَى مِنهُ شيءٌ مِنَ الفمِّ". أه.



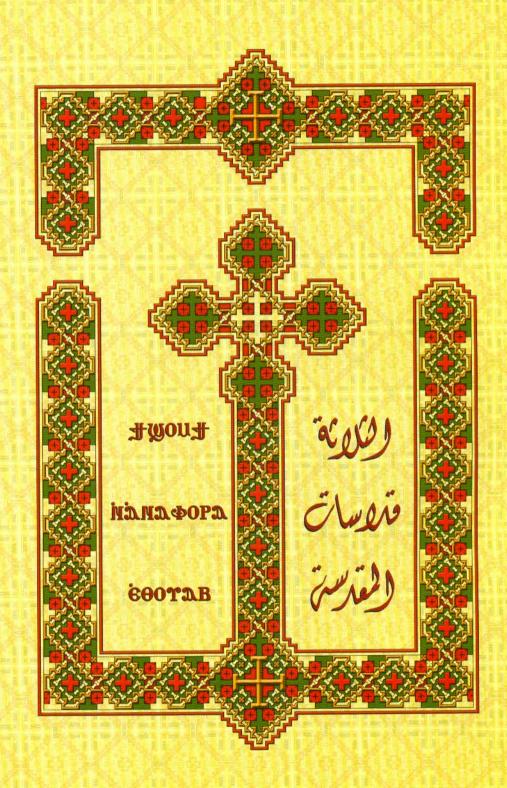
تنبيهٌ:

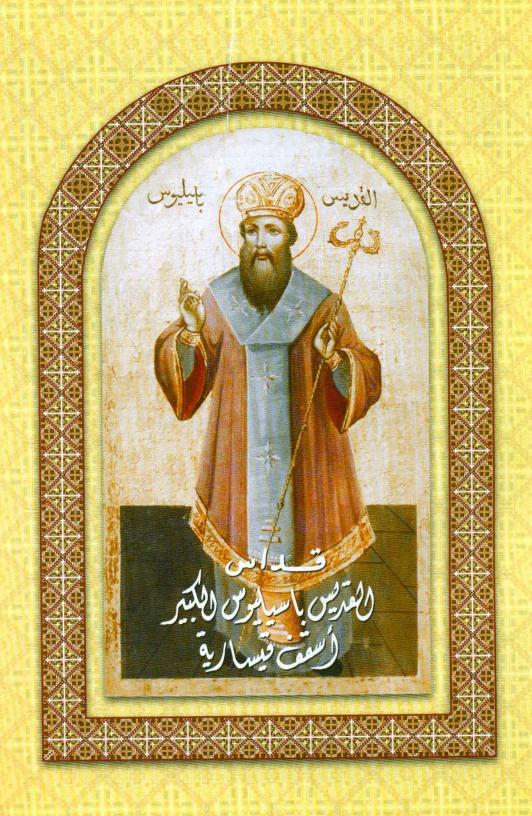
قَد قابلنَا الأبوابَ الثلاثة السَّابقة على حمسِ نُسخٍ، ثمَّ وضَعنا هنا لقوانينَ كلِّ بابٍ أعدادًا مُتسَلسِلةً كأعدادِ آياتِ إصحاحاتِ الكتابِ المُقدَّسِ تقريبًا، لأجلِ الإستشهادِ بها. ولكن في محلِّها الأصلِي (أي المجموعُ الصفوي) لا يوجدُ ذلكَ. أفلو طبِعَ هذا الكتابُ المذكورُ كما هو بحروفِهِ بعدَ مقابلتِهِ على عدَّةِ نُسخٍ مِنهُ، ووُضِعَتْ له أعدادًا متسلسلةً كهذِهِ وعلى شبهها قبلَ أسماءِ أصحابِ الكُتب، لكانَ ذلكَ نافعًا جدًا. وإذ ذاكَ ينبغي أن يبدأ في كلِّ بابٍ مِنهُ بعددِ (١) ويُبنَى عليه إلى انتهاءِ البابِ بدونِ إعادةِ الأعدادِ في البابِ الواحدِ، ولو كانَ مُقسَّمًا إلى أقسامٍ. وسادتي المطالعونَ هم أخبرُ وأعلَمُ بذلكَ. أه. (م).



٨ وعلى هذا لا يكون الترقيم في الباب الواحد مُتتابعًا، فإن سقط رقم فليس هذا سهوًا منَّا بل ما أورده القمُّص
 عبد المسيح من الأصل. (الناشر).









قُدَاسُ القِدِّيسِ بَاسيليوسَ الكَبيرِ أُسْقُفُ قِيسَارِيَةَ '



يلزمُ الكاهِنُ أولاً أن يستبرئَ أفكارَهُ وأحوالَهُ داخِلاً وخارجًا. ففي الداخل (وهو الأهمُ جدًا): يجبُ أن يكونَ نقيًا مِن كُلِّ زلةٍ لئلا يأخُدُ دينونةً لنفسهِ، لقولِ بولسَ الرسولِ: «أَيُّ مَنْ أَكَلَ هَذَا الْخُبْزَ أَوْ شَرِبَ كَأْسَ الرَّبِّ بِدُونِ اسْتِحْقَاقٍ

¹ تعتبر الثلاثة قداسات المستعملة الآن في الكنيسة القبطية الأرثوذكسية مستقرة منذ القرن الثاني عشر من عهد البابا غبريال بن تريك، ويتجلى ذلك في القانون السادس والعشرون من قوانينه، حينما منع الصلاة بغير هؤلاء الثلاثة. (مخطوط ٢٥١ عربي بالمكتبة الأهلية بباريس، بتاريخ ١٣٥٣م) وقد ذكر أبو البركات بن كبر (ق٣١-١٤) في الباب السابع عشر، مناسبات هذه القداسات حيث قال: "والذي استقر في البيعة القبطية من القداسات ثلاثة، أحدها وهو المستعمل في سائر الأيام صومًا وفطرًا، قداس القديس باسيليوس أسقف قيسارية قبادوقية، والثاني وجرت عادة المصريين أن لا يُقدِّسوا به إلا في الصوم الكبير وشهر كيهك، قداس مرفس الذي كمله كيرلص، والثالث وهو خصيص بأيام الأعياد الإلهية والفرح وهو قداس القديس إغريغوريوس" (مخطوط ٣٠٣ عربي بالمكتبة الأهلية بباريس). (الناش).

يَكُونُ مُجْرِماً فِي جَسَدِ الرَّبِّ وَدَمِهِ، وَلَكِنْ لِيَمْتَحِن الإِنْسَانُ نَفْسَه وَهَكَذَا يَأْكُلُ مِنَ الْحُبْرِ وَيَشْرِبُ مِنَ الْكَأْسِ، لأَنَّ الَّذِي يَأْكُلُ وَيَشْرِبُ بِدُونِ اسْتِحقَاقٍ يَأْكُلُ وَيَشْرِبُ دَيْنُونَةً لِيَفْسِه غَيرَ مُمَيَّزٍ جَسِدَ الرَّبِّ، مِنْ أَجْلِ هذا فِيكُمْ كَثِيرُونَ ضعفَاءُ وَمَرْضَى وَكَثِيرونَ يَوْقُدونَ، لأننا لَوْ كُنّا حَكَمنَا عَلَى أَنفسِنَا لمَا حُكِمَ عَلَيْنَا» (١ كو ١ ١ : ٢٧ – ٣١) ويكونُ الكاهِنُ مُصطلحًا معَ الجميعِ، لقولِ سيّدِنا: « فَإِنْ قدَّمتَ قُربَانِكَ إِلَى الْمَذَبِحِ وَهُمَناكَ الْكاهِنُ مُصطلحًا معَ الجميعِ، لقولِ سيّدِنا: « فَإِنْ قدَّمتَ قُربَانِكَ إِلَى الْمَذَبِحِ وَهُمَناكَ إِلَى الْمَذَبِحِ وَهُمَناكَ الْكَاهِنُ مُصَطلحًا معَ الجميعِ، لقولِ سيّدِنا: « فَإِنْ قدَّمتَ قُربَانِكَ إِلَى الْمَذَبِحِ وَهُمَناكَ أَنْ الْمَذَبِحِ وَاذَهَبِ أَيُقِلُ اصطلَبِح مَعَ الْحَيكَ، وحينَئذٍ تَعالَ وَقَدَم قُربَانِكَ » (مت٥: ٣٢ و ٢٤) وقولِهِ أيضًا أَبُوكُمُ الَّذِي فِي أَخيكَ، وحينَئذٍ تَعالَ وَقَدَم قُربَانِكَ » (مت٥: ٣٢ و ٢٤) وقولِهِ أيضًا أَبُوكُمُ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ أَيْضاً أَبُوكُمُ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ أَيْضاً زَلاَتكُمْ، وَإِنْ لَمْ تَغْفُرُوا أَنتم لاَ يَغْفر أَبوكم الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ أَيْضاً زَلاَتكُمْ، وإِنْ لَمْ تَغْفُرُوا أَنتم لاَ يَغْفر أَبوكم الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ أَيْضاً زَلاَتكُمْ اللّذِي فِي السَّمَاوَاتِ أَيْضا زَلاَتكُمْ ورمِهِ مغفِرة الخطايا (مت٢٠: ٢١ – ٢٨)، وحياةً أبديةً فهو يأخذُ بتناولِهِ مِن جسدِ الرَّبِّ ودمِهِ مغفِرة الخطايا (مت٢٠: ٢١ – ٢٨)، وحياةً أبديةً (يو٢: ٤٥).

وفي الخارج: يجبُ أن يكونَ نظيفَ الجسمِ والملابسِ ويغسلَ يديْهِ ورجليهِ ﴿ وَيَكُونَ مَحْتَرِسًا أَي لَمْ يَذُق شَيئًا البِتَهَ﴾. "

۲ خر ۳۰: ۲۷–۲۱

 [«] أصلُ الاحتراسِ الذي نصنعُهُ قبل التناولِ هو ما ذُكِرَ في البابِ الثالثَ عشرَ مِنَ المجموعِ الصفويَّ المُختصِّ بالقربانِ، لأنَّهُ في البابِ المذكور في عددِ ١٧ و ١٨ قيلَ:

⁽قالَ الرُّسُلُ ٤٣ من ٧١ وبُطرُسُ) لا يتناولْ أحد القربانَ إلا وهو صائمٌ نقيٌّ، ومِن أفطرَ مِنَ المؤمنينَ والمؤمناتِ ثُم تقرَّبَ إن كانَ فعلَ ذلكَ تهاونًا بهِ فليُنفَ مِن كنيسَةِ اللهِ إلى الأبدِ.

[.] (وقالَ بوليدُس ٢٨ والرُسُلُ ٤٣ من ٧١) وكُلُّ مؤمِنٍ فليجعل دأبه أن يتناولَ مِنَ الأسرارِ قبلَ أن يذوقَ شيئًا لا سيما أيامُ الصومِ. أه.

فأقولُ إِنَّ قولَ القوانينِ: "لا يذوق شيئًا" يمنغ الأكلّ والشُربَ كُليَّةٌ حتى أقلَّ ما يكونُ مِنهُما، ولا يمنع البصق. والعادةُ الجاريةُ في كنائِسِنا القبطيَّةِ الآنَ في الجيلِ ١٩ للمسيحِ هي أن يكونَ الاحتراسُ تِسعَ ساعاتِ قبلَ التناولِ، وأمَّا بعدَ التناولِ فالبعضُ يحترسونَ أربعًا وعشرينَ ساعةً لا يَبصُقونَ ولا يضعونَ في فمِهِم شيئًا ويخرجونَهُ مهما كانَ حتى إصبَعَهُم، وأمَّا الأكلُ والشربُ وكُلُّ ما يدخُلُ الفمّ مِن غيرِ خروجٍ فمُباحٌ، والبعضُ يكتفونَ باثنتي عشرةَ ساعةً بعدَ التناولِ أو تِسع ساعاتٍ إذا كانوا يتناولونَ بكثرةٍ فيَملُونَ مِنَ الاحتراسِ. أه (م).

ثُم يلبسُ الكاهِنُ بدلةَ الكهنوتِ وهو يقولُ المزمورَ التاسعَ والعشرينَ (أُعظَّمُكَ يارَبُّ). وبعدَهُ المزمورَ الثاني والتسعينَ (الرَّبُّ قد مَلَكَ والجمالَ لبسَ) ثم يُصافِحُ إخوتَهُ الكهنة ويسالُهم مساعدتَهُ في الطلب، ثم يخضعُ للرَبِّ أمامَ هيكلِهِ المُقدَّسِ، ويضرِبُ مِطانيةً لإخوتِهِ الكهنةِ وباقي الإكليروس. وأما ترتبهُ في طلوعِهِ إلى المذبحِ ونزولِهِ مِنْهُ فكما جرَتْ بهِ العادةُ مِثلَ ما شُرحَ في رفعِ البَخُورِ، أنّهُ إذا طلعَ يسبقُ مِنْ عتبَةِ البابِ برجلِهِ اليُمنى ويُقبِّلُ المذبحَ بفمِهِ (أو يسجُدُ فوقهُ برأسِهِ اللهِ)، وإذا نزلَ يسبقُ برجلِهِ اليُمنى ويكونُ وجههُ إلى الشرقِ فيطلَعُ الآنَ كما شُرحَ، ويكونُ وجههُ إلى الشرقِ فيطلَعُ الآنَ كما شُرحَ، ويكونُ قنديلُ الشرقِ موقدتَيْنِ على جانبيِّ المذبحِ ويكونُ قنديلُ الشرقِ موقدتَيْنِ على جانبيِّ المذبحِ على شمعدانَيْنِ، والشماسُ يصعدُ ويقفُ أمامَهُ " ثُم إنَّ الكاهِنَ يكشفُ على المائِدة مِسنَ الإبروسفارينِ، ويضع الآنية أمامَهُ ويحلها مِسنُ رباطِها، وبعد تنفيضِ فرشِ المذبح بلفافةٍ أو غيرِها أو بعدَ فرشِهِ إن كانَ غيرَ مفروشِ. ٢)

[؛] وقبلَ لبسِ الكاهِنِ التونيةَ يَرشُمُها ثلاثةَ رُشومِ وهو يقولُ শিহমেρwort و শৈতি الخ، ثُم يلبسُها، وكذلكَ كُلُ كاهِنِ أو شماسٍ أرادَ التناولَ يَرشُمُ تونيتَهُ قبلَ لبسِها. فالكاهِنُ يَرشُمُ بيدِهِ والشماسُ يُقدَّمُها إلى أحدِ الكهنةِ فيرشُمُها لهُ. وإن اشتركَ كاهِنَانِ في رَشَم تونيةٍ أو جُملةِ توانٍ. أو أيضًا في رَشَمِ أشياءَ غيرِ التواني فإنَّ أحدَهُما يَرشُمُ الرشمَيْنِ الأولَ والثالثَ ويقولُ ما يخصُّهُما والآخَرَ يَرشُمُ فقط الرَشمَ الثاني ويقولُ ما يخصُّه، كما شرحَ في رشم دُرجِ البَحورِ قبلَ أوشيَّةِ بَحورِ عشيةٍ في وجه ٤٤. وأما إذا كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فهو الذي يَرشُمُ لهُم.

ه وتدومُ هذهِ الثلاثةُ موقدةً مِن أولِ الصَّلاةِ إلى آخِرِ القُدَّاسِ وانتهاءِ التناولِ. وانظُر أيضًا القوانينَ قبلَ القُدَّاسِ باب ١ عدد ٢ و ٣ وباب ١٣ عدد ١.

٣ انظُر القوانينَ المذكورةَ باب ١٢ عدد ١٣. ويكونُ الشماسُ قد ملاَّ الإبريقَ ماءً وعمَرَ المجمَرةَ بالفحمِ وأشعَلَها إذا كانت مُحتاجةً إلى التعميرِ، وعندَ طلوعِ الشمامسةِ إلى الهيكلِ في أي وقتٍ يسبقونَ مِن عتبةِ البابِ برجلِهم اليُمنى. وعندَ نزولِهم يسبِقونَ برجلِهم اليُسرى ويكونُ وجههُم إلى الشرقِ.

وقبلَما يحلُ الآنيةَ يَرشُمُها وهي مربوطةٌ ثلائةً رُشومٍ وهو يقولُ: Усиаршотт و Чсиаршотт إلخ كالعادةِ
 ثم يحلَها.

ويبتدئ بصلاةِ الاستعدادِ الَّذِي للمذبح ميقولُها سِرًا، وهيَ هذِهِ

أَيُّهَا الرَّبُّ العارِفُ | - االله कमहूण्य अगा به के कमहूण्य قلب كُللّ أحد، ا ا العقال العموم عهم العلام القُـدُّوسُ المُسـتريخُ | ١٩٣٥ ١٤٥٥ ع٥٥٥ المحموعه фати тозни издроши السندِي بسلا الامهمة огэнФ خطيَّةٍ وحدَهُ، القادِرُ | उप्उ हेन । अरुकसाधं على مغفِرةِ العها المعرق المحم nobi Ebox.

أنتَ يا سَيِّدُ تعلمُ Теок финв етсшоти أنتَ يا سَيِّدُ تعلمُ أنِّي غَيرُ مُستَحِقٌ ولا अअ : अधूर्मअक्षर अप्रकार مُستعِد ولا مُستوجِب ما Таметатсов : нем та-

في قِدِّيسيهِ.

الخطابًا. ١٠

٨ العادةُ جاريةٌ الآنَ أنَّهُ أولاً يُصلي الشعبُ صلاةً مزاميرِ الساعاتِ. ويكونُ استعدادُ المذبح قبلَها أو في أثنائِها. ويُحضَرُ القربانُ والخمرُ قبلَ صلاةِ المزاميرِ لئلا يتأخرَ أحدُهُما فتُبطلَ الصَّلاةُ وقتًا، أو لئلا يحصُلَ لأحدِهِما عارضٌ فيُبطل القُدَّاسُ بالكليةِ في ذلكَ اليومِ. (م).

تنبية: اعلم أنَّ نُسخًا نادرةً ذكرت أنَّ الشعبَ يقولُ фал пє пієвоот وأختَيْها هنا في وقتِ استعدادِ المذبح كُلَّ واحدةٍ في أيامِها. ولم تذكُّرها عندَ دورةِ الحمل. لكنَّ أكثرِ النُّسخ والجاري في كنائِسِنا الآنَ أنَّها تُقالُ في دورةِ الحَمَل، فكذلكَ وضعنَاها في هذا الكتابِ. وأمَّا الخولاجي المطبوعُ بروميةَ سنةَ ١٤٥٢ للشُهداءِ فجعلَها تُقالُ مَرَّتَيْن أي هنا وهناكَ، فكأنَّهُ أخذَ القولَيْنِ معًا. وذلكَ غيرُ موافقٍ. أه (م).

ه أع1: ۲٤، ۱٥: ٨، مز٤٣: ٢١، لو١٦: ١٥.

المُقدَّسةِ الَّتِي لكَ. | ماها अهדא क्या والكِي الكِيكانية اللهِ

ولیس لی وجه ا ١٥٩١١ ٥٥ ١٥٩١١ ٥٥٠ ٥٠ أن أقترب وأفتح العصم العمادة المعمدة المسلكة فايَ أمامَ مجدِكُ | موسى سهرية السومة عند المعرمة imerwor eoorab.

المركك المركة المركك المركك المركك المركك المركك المركك المركة المركك ا ילוֹיב אפֿא פֿאר אוּפאוּ איי פֿוֹי דאנאוּפּעדפאאי איי פֿוֹי mipe yephobi.

وامنحني أن أجد الالكالط69 بالما كامع كامح نِعمَــةً ورحمــةً فــي | Nag Iruso nan tongston ·IAO YONYOIAT

وأرسِــلْ لـى قــوةً | пна барні موسه отшра norzou ebolzen ndici.

المُقدَّس.

الخاطئ. ١١

هذه الساعة.

مِنَ العلاءِ.

ههنا يبتدئ الكاهِنُ يمسحُ الصينيَّةَ ويضعُها مكانها، ثُم يمسحُ الكأسَ ويُفتِشُ داخلَ الكرسيِّ ويمسحُهُ مِنْ فوقُ ويضعُ الكأسَ فيهِ، وكذلكَ يمسحُ الملعقةَ ويضعُها على الكرسيِّ قبليَّ الكأس، ويضعُ اللفائِفَ في أماكِنِها، ويكونُ قد وضعَ مِنْها لفافَةً تحتَ الصينيَّة وغطَّاها بلفافَة أخرى وغطَّى الكأسَ أيضًا بلفافةٍ.

كُلَّ ذلكَ وهو يتلو بقيَّة أوشيَّة الاستعدادِ لكسوة المذبح وتهيئةِ الأواني قائلاً

لِكَــــــيْ أبتــــدى ا عهوه отов لِكـــــيْ أبتــــدى ا وأهيئ وأُكمِّال Жжжик وأهيئ وأُكمِّان كما يُرضيكَ خِدمتَكَ Βολ κατα πεθρανακ المُقدَّسةَ، كمسرَّةِ अग्न६५७६५७ (१७४ क्षेत्र) ntuat Eorceoi nceoinorqi.

نعم یا سَیِّدَنَا کُن | πωμι السییّدَنَا کُن $C\epsilon$ معَنا، اشترِكْ في В Воздэй днф шід в памэн neuan : chor epon.

غُفرانُ خطايانا وضياءُ | अग्म गागाणिक : विराणामा अगह أنفُسِنا وحياتُنا وقوتُنا | אוש האשמאה אאישראאו וلفُسِنا وحياتُنا وقوتُنا тенхом ием тенпаррнсій. وأنتَ الَّذِي نُرسِلُ ΝθΟΚ πετενονωρπ وأنتَ الَّذِي نُرسِلُ

إرادتـــك رائحــة كسهده٧٥٧٥ بَخُورِ. ۱۲

العمل معنا، باركنا.

ودالَّتُنا.

لكَ إلى فوقُ المجدَ مع عند المعد في المحد الكلام الكلام المحد المحد المحد المحد المحد المحدد والإكرام والسُّجود، | пітаю нем Тпросктинсіс أَيُّهَا الآبُ والابنُ إلى عام الطهوال المام تها كان : Піпнетиа ефотав.

الآنَ وكُـــلَّ أوانٍ | пот пем пснот півеп وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अमर्ग उभार्ज अध्र प्रअभ тирот: амии.

والرُّوحُ القُدُسُ.

كُلِّها، آمِينْ.

وإذا انتهى الكاهِنُ مِنْ وضع الآنيةِ، وكُلِّ شيءٍ في مكانِهِ يقولُ هذه الصَّلاةُ سرًا منْ بعد استعداد المذبح

أنتَ يارَبُّ علمتنا طمتنا طريد من علمتنا بارَبُّ علمتنا بارَبُّ علمتنا هذا السِّرِّ العظيمَ | एक्टमाग्राग मुंगाउनभा किंदी । •ισανοιπ θτή

أنست دعوتنسا م Nook akoasuen هم أنست دعوتنسا инетоєвінотт المُسْتَحِقِّينَ عبيدَكَ. مجه المُسْتَحِقِّينَ عبيدَكَ. المُسْتَحِقِّينَ عبيدَكَ. لنكونَ خُدًّامًا السِيعِ ရာမေရွယူမော့ المسوم أنت يا سَيِّدَنَا | Арітєп أنت يا سَيِّدَنَا

الَّذِي للخلاص.

نحنُ الأذلاءَ غَيرَ الع٥٣٥

اجعلْنَا مُستوجِبينَ الله كالله كالكالم أكل المحالك ا بقوةِ رُوحِكَ القُدُّوسِ : ١٩٦٨ ١٩٦٨ ١٩٦٤ ١٩٦٨ أن نُكمَّالَ هَاذِهِ العَمْالُ هَا فَكُمَّالُ هَا العَمْالُ العَمْالُ العَمْالُ العَمْالُ العَمْالُ Alakonia eal.

لِكَـــيْ بغيـــر - - ٦٨٣٥ ١٩٥ ماك ما وقوع في دينونَةٍ أمامَ | ο Φ κ π κ κ π κ κ π κ κ ا ۲ Τ ε κ نُقــدِّم لــك صـعيدَةَ ما ١٥٥٥ ١٥٨ ١٥٥٥ ١٥٨ ١٥٨ ١٥٨ ١٥٨ ١٥٨ NCHOY.

مجدًا وعِظمَ | twinto usu orniwt بهاءٍ فـــا عدد عدد عدد عدد عدد عدد الاستخار عدد الاستخار الاست الاستخار الاستخار الاستخار الاستخار الاستخار الاستخار الاستخار ا NTAK.

اللهُمَّ مُعطى النِعمَةِ | Тоиблон фнет почвиот واللهُمَّ مُعطى النِعمَةِ | مُوسِل الخلاص، ا ت Фневотиря потси الَّذِي يفعلُ كُلَّ شيءٍ ងៃយនា أَكْدِي يفعلُ كُلَّ شيءٍ اللهِ अਮहेनहोंबाइमा niben sen oron niben.

الخدمة.

البركة. ١٣

قُدسكَ.

في كُلِّ أحدٍ. ١٠

۱۳ عب ۱۳: ۱۵.

١١ کو ١٢: ٣.

أعسطِ يسارَبُ ا Βσς εθρεςωωπι أن تكونَ مقبولـــةً | عسر معدد كسود مقبولـــةً | ودي مقبولـــةً أمامَكَ ذبيحَتُنا عن अअअर हेश्रिमा हिस्सा عن ا उत्तरिक क्षा अमें अची के निक्रमी हैं निक्रमी हैं निक्रमी कि निक्रमी के निक्रमी कि निक्रमी μεταπέμι ήτε πεκλάος.

ولأنَّها طاهِرةٌ | : Отог же стотвнот عدي Oros كموهِبَــةِ روحِــكَ Ατα Τλωρεα ΝΤε القُـدُّوسِ، بالمَسِيح العَمَ : अंहम المَسِيح Txc Inc Tenoc.

هَــذَا الَّــذِي | ۱۹۳۵ عجع عجع المط مِـنْ قِبَلِـهِ المَجـدُ مِن مِن قِبَلِـهِ المَجـدُ वाउद्या अहार अहार अहार अवव والكرامَــةُ والعِــزُ الله المحافظة المحافظة والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ ا Фпросктинсис : єрпрєпі فيق بِكَ مَعَــهُ مـعَ الــرُوح | καπιΠ изи : раизи нак القُـــدُسِ المُحيِــي العصم عصم مجاع بالمُحيِــي المُحيِــي NOUGOTCIOC NEUAK.

يَسوعَ رَبِّنَا.

المُسَاوي لكَ.

(1 1 1)

الآنَ وكُـــلُّ أوانِ | nor new nchor nißen وإلى دُهر الدَّاهِرِينَ العَهامَام عَكُمْ للعَهامَ عَلِي عَاعَا NHMA : YOTHT

كُلِّها، آمين.

ثُم يُقبِّلُ الكاهِنُ المذبحَ بفمِهِ، وعندَ تقديمِ الحَمَل ١٦ يقفُ في بابِ الهيكل مُتجهًا إلى الغرب ومعَهُ لفافةٌ، ويقدمونَ لهُ الحَمَلَ والخمرَ، ١٧ فيختارُ الحَمَلَ الَّذِي هو خُبزُ التقدِمَةِ، ويستبرئُ ذلكَ جيدًا، لأنه مكتوبٌ عن خروفِ فصح العهدِ القديمِ أن يكونَ حمَـلاً حوليًـا لا عيـبَ فيـهِ،(انظُر خروج١٢: ٥، ولاويـين ٢٢: ١٧ إلى ٢٥) ويأخُـذُ الحَمَلَ بعد استبرائِهِ ^ ^ ويمسخ ظهرهُ بستر نظيفٍ أي بلفافةٍ ويقبِّلُهُ ويضعُه على يميـنِ

١٦ العادةُ الجاريةُ الآنَ أنَّ تقديمَ الحَمَل يكونُ في أواخِر صلاةِ المزامير، وإذا انتهتْ الصَّلاةُ المذكورةُ يدورُ الكاهِنُ بالحَمَل، وإن تأخر بالدورَةِ فيقولُ الشعبُ أللي القربانِ (أي ਐռҳнλоті باللحن) إلى أن يدورَ. فيقولونَ Фалпепісьоот أو غيرَها كما سيأتي. (م).

١٧ ويقفُ الشماسُ بجانبِهِ وبيدهِ اليُمني لفافةُ حريرٍ لأخذِ قارورةِ الخمرِ وبيدِهِ اليُسرى شمعةٌ يُنيرُ بها على الحَمَلِ والخمر حينَ يستبرئهما الكاهِنُ. وقبلَ استبرائِهما يَرشُمُهما الكاهِنُ ثلاثةً رُشومٍ حسبَ الجاري الآنَ وهو يقولُ Бен Фран إلخ. وككنَّ هذهِ الرُّشومَ غيرُ مذكورةٍ في الخولاجيَّاتِ، فلم نراها إلا في خولاجي واحِدٍ تاريخهُ ٢٥٦١ للشهداء، وليست محسوبةً في الثمانيةَ عشر رشمًا الَّتِي للقربانِ والخمر كما سيأتي بعد قُدَّاس باسيليوس هذا. وهي جاريةٌ الآنَ. (م).

١٨ كتب القمُّص عبد المسيح البرموسي على نسخته الشخصية لطبعة رومية إضافة في نهاية الخولاجي بتاريخ ٢٥ بابه ١٦١٨ش (٤ نوفمبر ١٩٠١م) قائلاً: "هذه يقولها بعض الكهنة عند استبراء الحمل:

ذبيحة الله، ذبيحة البركة، | • Ототсіх нтє πιζικοτ היים الله الله المركة ذبيحة المجد، ذبيحة السلام، : ототсіа ntsiрнин المعروبة тототіа птє пототі птє пототі птє пототі птє أبيحة إسراهيم، ذبيحة إسحق، [: Naßpaau : orercià nicaak ، orercià. orercia nlakub: orercia nlenxicadek neu Dapwn neu Zaxapiac neu Cruewn писка поте Фф етбосі жини.

ذبيحة يعقوب، ذبيحة ملكي صادق وهَـرون وزكريـا وسـمعان كهنــة الله العلى آمين.

أنا الحقير قد أطلعتُ على أربع نُسخ كل واحدة تفرق عن أختها قليلاً أو كثيرًا، فانتخبت هــذه منهن وهــي

المذبح (أي جهة بحري) في لفافةِ حرير. ١٩ ويستبرئ حالَ الخمرِ جيدًا بالشمِّ أو يدعُ أحد المُفطِرينَ يذوقُ مِنْه في كفِّهِ، فإنَّ عوارضَ الخمرِ أكثرُ مِنْ عوارضِ القربانِ، فإنَّ القربانَ إذا حصلَ فيهِ عارضٌ ولم يوجدْ غَيرُهُ فإنه لم يخرُج عن طبع الخُبز، لكنَّ الخمرَ إذا حصلَ فيهِ عارضٌ فسَدَ، أي أنَّ الخمرَ إذا مالَ صارَ خلاً ولم يصلُحُ لهذهِ الخدمةِ، فيجبُ الاحتراسُ مِنْ ذلكَ، ثم يعطيهِ للشماس فيمسكُهُ باللفافة.

> ثُم يغسل الكاهِنُ يديه ثلاث دفوع وهو يقولَ في الدفعةِ الأولى مِنَ المزمور ٥٠ : ٧

تنضيخ عليي السعة فعسا يسعة والمعتادة والمحافظة بزُوف اكَ ف أَهُرُ، ا sarorBo وف الكامت wensrcwπon eièтorBo تَغْسِلُني فأبيضُ أكثرَ | ΘΕΟΤε پهΑβτοίεο ΤΕΑραβί orxiwn.

مِنَ الثلج.

توجد في إحدى النسخ الأربع أي خولاجي ١٢ [مخطوط ٢٣٢ طقس برموس] في ورقة عج أخيرًا، كانت أحسن الأربع، وفقط كان فيها ذبيحة البركة وذبيحة السلام ذبيحة الله ذبيحة إبراهيم إلخ. فجعلتها كالمكتوب أعلاه أخذًا عن النسخ الأخر. إلا أن ذبيحة الله أعظم بما لا يقاس عن ذبائح إبراهيم وما بعده الحيوانية فلا يجوز أن نشبهها بها، ولذلك لا نقولها ولا نكتبها في الخولاجيات، وإنما كتبناها هنا لمعرفتها لا غير، وأيضًا كان يجب أن يُقال فيها ţercià دائمًا لا orercià، ومن ذلك يظهر أن مُنشئها قليل المعرفة في اللغة فضلاً عن الصلاة كما مر ذكره، وأكثر الخولاجيات لا تكتبها". (الناشر).

١٩ في البابِ الثالثَ عشر مِنَ المجموع الصفوي في عدد ١٢ و١٣ و ١٤ قيلَ: (قال الرُسُل ٣٠ من ٣٠) وليكُن خُبُرُ القربانِ الَّذِي يُرفَعُ على المذبَح خبيزَ يومِهِ، ولا يَبِتْ إلى الغدِ، وليُقسم مِن يومهِ ولا يبقَ مِنهُ شيءٌ إلى يومِ آخرَ. (وقال باسيليوس ٩٨) ولا يكُن مكسورًا بل سالمًا مِنَ العيبِ. (وقال أيضًا ٩٩) وليُجعلُ الخمرُ في قَدح ويتأمل. ولا يُرفع مِنهُ إلا ماكانَ زكيًا. أهـ.

٠٠ وإذا كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فعندَ تقديمِ الحَمَل يقفُ الكاهِنُ والشماسُ الخديمانِ في بابِ الهيكل، ويأخُذُ أحدُ الكهنةِ الآخرينَ الحَمَلَ والحمرَ فيُقدِّمُهُما إلى الأب البطريركِ.

(CIE)

وفي الثانيةِ مِنَ المزمور ٥٠ : ٨

سُــرورًا وفرحَــا : ponroro usn Khkao فتبستهج العِظام عيد مسيدة العِظام عيد عدم عصيدة NIKAC ETOEBIHOTT.

المُتواضِعَةُ.

وفي الثالِثةِ مِنَ المزمور ٢٥ : ٦، ٧

أغسِل يديُّ ا Naia Tot EBoh عول الماللة بالنقَاوَةِ، وأطوفُ ا такш العَمَّة عمه عمه عمه عمه عمه عمه بملذبحِكَ يسارَبُّ، أَنَّ الْكُوسُوسُوسُوسُوسُ وَالْكُوسُ وَالْكُوسُوسُوسُوسُ وَالْكُوسُوسُوسُوسُوسُ لِكَيْما أسمَعَ صوت κοωσεμ επδρωον NTE HEKCHOY! AA.

تسبحَتِكَ، هَلِّلُويَا.

وفي بعض النُسخ يقولُ في الدفعةِ الثانيةِ مِنَ المزمور ٥٠ : ٩

اصرف وجهك المعتمد Uatacoo unekeo cabox عن خطاياي، وامخ sinonaan soro : naonann тирот екесоххот.

كُلَّ مآثِمي.

وفي الدفعة الثالِثةِ مِنَ المزمور • ٥ : • ١

قلبًا نقيًا اخلُقه ا Ovent eqorab ekeconty فيّ يا اللهُ، وروحًا | выт Фф : отпиєтих وروحًا

مُستقيمًا جدِّدهُ في हिंदा अष्ठिहा। مُستقيمًا جدِّدهُ في ден инетсадочи инога

أحشائي.

ثُم يُنشِّفُ يديهِ قليلاً في ستر أبيضَ كتانِ نظيفٍ، ويأخُذُ الحَمَلَ على راحةٍ كَفِّهِ اليُسرى، ويمسخُهُ بيدِه اليُمني فوقُ وأسفلُ وهو يقولُ Ηις Τόσς εθρεςψωπι اليُسرى، وجبهِ اللهاكماكُتِبَ في آخِر Йөок Пос актсавон في وجبهِ ٢١٣، ٢١ ثُم يذكُرُ مِن يُريدُ أن يذكُرَهُم وبالأخصِّ مَن يكونُ القربانُ قد قُدِّمَ عنهُ. إن كان المرادُ ذكرُهُ حيًا أو راقدًا أو مريضًا أو مسافرًا أو في شدة. ``

أيان كانَ حيًا (صحيحًا سالمًا) يقولُ الكاهرُ ...

أذكر يارَبُّ عبدَكَ | πεκβωκ معبدَكَ المعبدَكِ المعبدَكِ المعبدِكِ المعبدِلِي المعب (فُلانَا)، احفظه العج ١٩٥٤ عوم : (١١١١) واغفِـرْ لـهُ جميـعَ ا المواه الله الله عمر عمره έβολ THPOT في كُــلِّ عمــلِ | Bws אדסדגע

خطايَاهُ، وساعِدْهُ موهو

٢٠ والعادة الجارية الآن أن الكاهِن بعد كمال UHIc هذه يقول الثلاث الأواشي الصغار السلام والآباء والاجتماعات، وبعد ذلك يذكر من يريد كما سيأتي بيانه في المتن. (م).

٢٢ انظر البابَ الثالثَ عشر مِنَ المجموع الصفوي عدد ١١ في وجه ١٨٦.

٢٣ مع كوني حافظتُ على إيرادِ الصلواتِ كما هي في كل هذا الخولاجي، إلا أني في هذهِ التذكاراتَ التي للحمل حسّنتُ الترتيبَ بالتقديم والتأخير وتكميل الناقص عنْ مضمونِ قولِ النسخ لا منْ ذاتي، ثم زدتُ في ذكر مَنْ لا يكون في مرض من عندي جملةً (وساعده في كل عمل صالح)، لأنها تذكاراتٌ لا يضرُ عملُ إصلاح فيها فزدتُ هذه الجملةَ كما في وجهِ ٤٧٣، بخلافِ الصلواتِ المعتمدةِ المثبتةِ في كل الخولاجيات فإننا لا نقدرُ أَنْ نزيدَ فيها كلمةً أو نُنقصَها إلا عن نسخة. [التصحيح الثاني].

 $\overline{\text{(CIH)}}$

MIBEN NATAOON.

صالح.

٢. وعن الَّتِي على قيد الحياة أي في المؤنثِ المُفردِ يقولُ أذكر يسارَبُ Pridueri Hoc ntekbwkı أذكر يسارَبُ عبدتَكَ (فُلانــة)، عبدتَكَ (فُلانــة)، جوه قوم السابا أحفظهَا بمسلاكِ | दे मामापाड के का उठ K कर इंड السلام، واغفِرْ لها الم nac nnecnobi جميع خطاياها، Soro : ۸موغ THPO۳ خطاياها، وساعِدْها فى كُلِّ | Вотк немас Бен выв المعتم MIBEN NYZYOU'

عملِ صالح.

أَذْكُر يارَبُّ عبيدَكَ | স্পাপ্তিমভেণ पेंज भारह المُذكر يارَبُّ عبيدَكَ | احفظهُ م بملاكِ عدم بملاكِ عدم فعلم فه فعلم المحلف Sags السلام، واغفِر : क्रिप्पाम अठ के لهُ م جميع المonronní rown wx soro خطاياهم، وساعِدْهُم oros الله عام THPOT ÈBOX : 0708

enogazan nagun aws

٣. وعن الأحياء أي في الجمع مُذكرًا ومؤنثًا يقولُ صالح.

١. وأما عن المتنيح فيقولُ

أذكر يارَبُ عبدك مستقل المستقل بارك عبدك المستقل المس بموضِع النياح المعام מסד א וلنياح المام المعام المام والراحسة والبرودة | Bob new oranamarcic والراحسة والبرودة فــــي مســــاكِنَ | этн ו السي المعلى الم قِدِّيسيكَ، في حِضن пневочав птак : Беп آبائِنا القِدِّيسينَ الهُمُومَةُ أَسَانِكُ القِدِّيسينَ الهُمُومَةُ المُرابِينِ المُعَالِقِينَ المُعَالِقِينَ السراهيم واستحق Bpaau neu İcaak neu lakwb : Бен піпара Дісос | ويعقب وب أن فسي HOUNDE HOUNDE

فِردَوس النَّعيم.

٢. وعن المتنيحة أي في المؤنث المُفرد يقولُ

أذكر يسارَبُ Dpipueri Hoc intekbwkı عبدتَكَ (فُلانة)، مُر orascasni nac عبدتَكَ (فُلانة)، مُر ...notusńskyoń

لها بموضِع النِّياح...

٣. وعن المتنيحينَ أي في الجمع مذكرًا ومؤنثًا يقولُ أَذُكُ رِيسَارَبُ المَّاكِينِ المَّاكِينِ المُعَالِمِينِ المُعَالِمِينِ المُعَالِمِينِ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَلِّمِينَ المُعَالِمِينَ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعَلِمُ المُعَلِّمُ المُعَلِمِينَ المُعَلِمُ المُعَلِمُ المُعَلِمُ المُعَلِمُ المُعَلِمُ المُعِلَّمُ المُعَلِمُ المُعِلَّمُ المُعِلِمُ المُعِلَّمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلَّمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِينِ المُعِلَّمُ المُعِلِمُ المُعِلَّمُ المُعِلِمُ المُعِلَّمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلَّمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلَّمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلَّمُ المُعِلِمُ الْعِلْمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلَّمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلِمُ المُعِلَّمُ المُعِلَّمُ المُعِلَّمُ المُعِلَّمُ المُعِلَّ

عبيدكَ (فُلانَا ١٤٤٨) eBiaik (NIEE وفُلانًا..)، مُر لهُم ا orascasni nwor : (...ا ... notujnauvon

1. وعن المريض يقولُ

أَذُكُر يارَبُّ عبدَكَ | Τος μπεκβωκ فَرُكُر يارَبُّ عبدَكَ | (فُلانَا)، احفظه ا nes poq عوم : (بعداما) بمسلاكِ السسلامِ، | 🕻 אדה אפאס אדע אפאה واشفه مِن جميع ΝελλδοΥ εβολδεΝ Βονο • точнт имшрэп

أمراضه.

بموضِع النِّياح...

٢. وعن المريضة أي في المؤنثِ المفردِ يقولَ

أَذُكُــر يـــارَبُّ | Τος ητεκβωκι المُكُــر يـــارَبُّ عبدتكَ (فُلانة)، أ عجه عُوم عُوم السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السالية السا السلام، واشفِها | OTOS MATANGOC EBONDEN иесшшиг тирот.

مِنْ جميع أمراضِها.

٣. وعن المرضى أي في الجمع مذكرًا ومؤنثاً يقولُ أَذْكُر يارَبُّ عبيدَكَ |-Doc nnek بارَبُّ عبيدَكَ |-Apiqueri Toc nnek (فُلانًا وفُلانًا...)، : ((فُلانًا وفُلانًا ...)،

احفظهٔ م بمسلاكِ عدم عنه المحفظه م بمسلاكِ عنه Sags السلام، واشفِهِم ! अरङ्हें भे अरङ्गे oros uatanowor èbon- أجميع • точнт іншштон нэф

أمراضِهِم.

 ١. وعن المسافرين برًا أو بحرًا أو جوًا ٢٥ يقولُ ما ذُكِر لأجل المرضى، وإنما بعدَ قولِهِ त्रबण्डर गेन्ह नेराрнин يُكمِّل للمذكر المفردِ قائلاً

ورُدُه إلى عَتَهُ POOS MATACOOQ ENHÎTE ورُدُه إلى المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع الم · ISXTOTO U3N HNHQISTO

وعافية.

٢. وللمؤنث المفرد يُكمِّل قائلاً

ورُدُها إلى | Tacooc Enhete ورُدُها إلى المحتمد Soro أوطانِها بسلام ا عده المسكنية ا אסיר איש איש איש איש איש איש · 13xroro u3n unuqisro

وعافية.

٣. وللجمع يُكمِّل قائلاً

ورُدَّهــــم | ۷۵۳۸۸۲۸۳ بیست Oros إلى أوطانهم الهس انهم المسلامين ของอก этэниэ -K3 123n Huhqisto ¥εν OYOYXAI.

وعافية.

٢٥ طبقًا لقرار مِنَ المجمع المُقدَّس في جلسةِ ١٩٩٣/٦/٥ م. (الناشر).

 ١. وعن الَّذِين يكونونَ في شدةٍ أو ضيقةٍ أو سجن أو ما أشبه ذلكَ يقولَ ما سبقَ ذِكرُهُ لأجل المرضى أيضًا، وإنَّما بعدَ قولِهِ क्षेत्रप्टि गेप क्षेत्रप्र के के के يُكمِّل للمذكر المفردِ قائلاً

وخلِّصهُ مِنْ جميع Bon عen وخلِّصهُ مِنْ جميع vos nasueq NEUSOXSEX THPOY.

ضيقاته.

٢. وللمؤنث المفرد يُكمِّل قائلاً

وخلَّصها مِسنْ | Oros nasuec Ebohøen иесгохгех тирот.

جميع ضيقاتِها.

٣. وللجمع يُكمِّل قائلاً

وخلِّصهُم مِـنْ | nagroga Longa nasuor · roqht x38x08ron

جميع ضيقاتِهِم.

وعن المَسيحيِّينَ عمومًا وأهلِهِ وأقاربِهِ خصوصًا يقولُ

أذكر يسارَبُّ ا باكِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عبيدكَ المَسِيحِيِّينَ | -Blaik nxpictianoc nopoo الأُرثوذُكسيينَ كُللَّ ا عمر піотаі піотаі الأُرثوذُكسيينَ كُللَّ ا واحِدٍ باسمِهِ وكُلَّ | Kata neupan neu fori тоті ката песран.

واحِدَةِ باسمها.

أذكر يبارَبُ أبي المستعانية அவசு المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المست وأمسي وإخسوتي | NEU TAUAY NEU NACHHOY

وأقربائى годэ тизбатэни мэн الجسدين | ncapkikon : new naio+ وآبائي الرُّوحيينَ، MINETUATIKON: NH MEN (وآبائي السرُّوحيينَ، فالأحياء احفظهُم | عمر عصوع عمر قداه عمرة والراقــــــدين | ٤٦٨٣٤٨٢٥٦ HN λE ATOM NOTHALL

نيِّحْهُم.

وعن ذاته يقولُ

أذكر يسارَبُ ا - אדه آصَ المعدوني المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعاربُ المعا ضعفى أنا المسكين | Зиок да пізнкі: ضعفى أنا المسكين واغفِرْ لى خطَايَايَ ٨٣١ ١٤٥٨ منا ١٨١٨ ١٤٥٨ SOYO пианові єтош.

الكثيرة.

وإذا تكاملَ ذلكَ يلفُّ الحَمَلَ في لفافةِ حريرِ ويرفعُهُ على رأسِهِ، وكذلكَ الشمَّاسُ الخديمُ يلفُّ وعاءَ الخمر أي قارورةَ الأباركةِ في لفافةِ حرير ويرفعُهُا . على رأسِهِ أيضًا خلفَ الكاهِنِ، ويكونُ قُدامَ كُلِّ مِنْهُما شماسٌ حامِلٌ شمعةً متقدةً، ٢٦ ويدورونَ حولَ المذبح دورةً واحدةً والكاهِنُ يقولُ هكذا

٢٦ يؤيد ذلك كتابُ (الترتيب الطقسي) للبابا غبريال الخامس البطريرك ٨٨ (٢٩ - ١٤ ٢٧) ميث يؤكد على وجودٍ شماس حامل شمعةٍ للحمل وشماس آخرَ كذلك للأباركة فيقول: "يلف الحمل في لفافةِ حرير ويرفعه على رأسهِ ويكون أمامَه شماسٌ حاملُ شمعةٍ، وكذلك الشماسُ يرفعُ وعاءَ الخمر على رأسهِ ملفوفًا في لُفافةٍ حرير، وأمامه شماسٌ حاملُ شمعةٍ، ويدوران المذبح دورة واحدة ً . غبريال الخامس (الأنبا)، الترتيب الطقسي،

مجــدًا وإكرامًــا، | : OIATTO NEM YOWY! اِكرامًا ومجــدًا، ٢٧ : ٢٥٥٥٥ عا، ٥١٨٥٥٥٠ للشالوثِ المُقدَّس | عسل عالم अप्ताब कांग्या केंग्या المُقدِّس | ألفسالوثِ المُقدِّس | ألفسالوثِ المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِّد المُقدِ الآبِ والابنِ والرُّوح | عدعه الآبِ والابنِ والرُّوح | مدعه Ness HITHEYUZ EGOYABA

 $\mathbf{0}$ т \mathbf{c} ирнин и \mathbf{c} и о \mathbf{r} к \mathbf{w} т|tori illaratc | "كنيســــــــــةِ اللهِ" EXEN eoora B nhus: † P stn.

القُدُس. ٢٨

الواحِدةِ " الوحيدةِ | ١٤٨٨ ١٤٨٣ ا الرسوليَّةِ، " آمينْ. ""

تحقيقُ الأب ألفونس عبد الله الفرنسيسكاني، (مطبوعات المركز الفرنسيسكاني للدراسات المسيحية الشرقية، القاهرة، ١٩٦٤م، الطبعة الثانية) ص٦٧. (الناشر).

٧٧ رؤ ٤: ٩-١١، ١تي ١: ١٧.

۸۲ مت ۲۸: ۱۹.

٢٩ أع ٩: ٣١، ١كو ١٤: ٣ و٤ و٥ و١٢ و٢٦، أف ٤: ١٦.

. ۳ مت ۱۶: ۱۸، اکو ۱۰: ۳۲.

٣٠ كو١٢: ١٢ – ١٤ و٢٧ و٢٨، يو١٠: ١٦، ١١: ٥١ و٥٠.

٣٢ أف٥: ٢٥ – ٢٧، ٢تس٢: ١٣، ١كو٦: ١١.

۳۳ مت ۲۸: ۱۹، کو ۱: ۵ و ۲، ۳: ۱۱.

٣٤ أف ٢: ٢٠ و ٢١، ٢ تس ٢: ١٥، ١ كو ١٢: ٢٨.

ه ۳ مز ۱۰۵: ۵۸، اکو ۱۲: ۱۳.

أَذْكُر يارَبُّ الَّذِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ ETATINI القرابين والسندين - нн عدعه : подшальний قُدِّمت عنهُم والَّذِين | NEN : TAYENOY EXWOY пнетаменом أعطِهم كُلَّهُم الأَجْرَ | ٢٥٥٨ ١٥١١ : ٢٥٣٥٥٢١٥ السندي مِسن ا - Thpor iniBexe πι èBoλ eirondin nag.

قُــدِّمت بواسِــطَتِهِم، | -۴۵۵ السَّمَوَاتِ. ٣٦

يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا مِنْ أجل هذهِ | Тросетдасое ттер тып القــرابين المُقدَّسـةِ | عسوس کساست TOTTWN KE OTCIWN HUWN ке просферонтин.

الكريمة وتقدماتنا والَّذِينَ قدَّموها.

ويَصِلُ الكاهِنُ هذهِ بالقول السابق قائلاً ٣٨

أَذْكُر يَارَبُّ كُلُّ الَّذِينَ | noron أَذْكُر يَارَبُّ كُلُّ الَّذِينَ

٣٦ مت ٥: ١٢، ١٠: ٤٢.

٣٧ ذُكِرت في الأصل ضحايانا وتم تغييرها بناءً على قرار المجمع المقدس في جلسة ١٩٩٧/ ٦ / ١٩٩٧م. (الناشر)

٣٨ هذا الربعُ مثبوتٌ في نُسخ كثيرةٍ، ولو أن الكهنةَ الآنَ (٣٦٧ ش) لا يقولونه ولا يوجد في خولاجياتهم، وأما في خولاجي رومية فهو موجودٌ. [التصحيح الثاني].

أوصَـونا أن نـذكُرَهُم الملا العالم nan المعامع nallin في سؤالاتِنا وطلباتِنا، وهج تعه ووجه ووجه ووجهة еерпочиет السرَّبُ يسذكُرُهُم في 🗖 🖫 🗴 пентывы السرَّبُ يسذكُرُهُم في ملكوتِـهِ الَّـذِي فـي -τεч κεγ εψεερπογεενὶ δεν Τεч иеточро ет бен піфногі.

السَّمَوَات.

وفى دورةِ الكاهِن بالحَمَل حول المذبح كما مرَّ، ففي كُلِّ الآحادِ ما خلا آحادَ صومِ الأربعينَ المُقدَّس، وفي الأعيادِ السَّيِّديةِ والخمسينَ وكُلِّ أيام الإفطار، يقولُ الشَّعبُ هذهِ مِنَ المزمور المئةِ والسابعَ عشرَ ٢٤ و ٢٥ و ٢٦

هو اليومُ الَّذِي صنعُه | دعوه الله عنه العرص عنعُه الله عنه الله السرَّبُّ فلنفررخُ nown ponronath Khkao ونبتهِجْ فيهِ، يارَبُّ ا -अमपप : نُستِهِجْ فيهِ، يارَبُّ ا الله المحكمة Masuen w Noc ekècorten خلِّصنا، يارَبُّ سهِّل سُبُلَنا، مُبارِكُ الآتي अअधार वेदेशक्रक्ण रह नेदेशक्र माध्यप्रात्र हों। باسك السرَّبِّ، : Фнеопнот беп фрап كا Фрап السرَّبِّ، ANNHNOTIA.

هَلِّلُويَا.

۳۹ مت ۵: ۳ و ۱۰، ۸: ۱۱، ۲تي کا: ۱۸.

ع عن ۱۰۰ کی ۱۱۱۲: ۱ و ۹، رؤ ۱۹: ۱-۳.

وفي كُلِّ أيام الأصوام، أي في صوم الميلادِ وآحادِ صومِ الأربعينَ المُقدَّس فقط، وفي صومِ الرُّسُل وصومِ العَذراءِ والأربعاءِ والجمعةِ بطولِ السنةِ، يقولُ الشَّعبُ هذهِ مِنَ المزمورِ الخامسِ والسبعينَ (١٠)

هَلِّلُويَا، إِنَّ فِكَـرَ | بيرسqron أَتعَيدُ هُ اللهِيَا، إِنَّ فِكـرَ | بيرسqron أَتعَيدُ هُ الإنسانِ يعترفُ لك اً : ေမြေစာက္စာက လည္လ လည်း الإنسانِ يعترفُ لك اً اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِيَّ المِلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الله يارَبُّ وبقيَّةَ الفكر تُعَيِّدُ ا ٥٣٠٤ ٥٣٠٤ ٥٣٥٥ eyeepwai nak.

الذَّبائِحَ والتَّقدِماتِ | ninpocopopa الذَّبائِحَ والتَّقدِماتِ اقبلها إليكَ، هَلُّلُويًا. م Εροκ: Αλληλογίλ. القبلها إليكَ، هَلُّلُويًا.

وفي أيام صوم الأربعينَ المُقدَّسِ دونَ آحادِهِ، وفي ثلاثةِ أيامِ نينوى، يقولُ الشَّعبُ هذه مِنَ المزمور الثاني والأربعينَ (٤) ومِنَ المزمور المئةِ والحادي والثلاثينَ (١)

هَلُلُويَا، أَدْخُالُ هِي ١٣٥٥ هُوَ اعْنَاءَ لا هُلُ الي مسذبح اللهِ | : Ф† السي مسذبح الله oSń naggen الِّسَذِي يُفَسِرِّحُ | эாள் புலாலாவ் புலச்யும் شبابي، أعترفُ لكَ يا | SNWTOANT: TAMETÀNOT اللهُ إله على بقيث رقِ، | nak èBon \$+ Tanort \$en ογκνθαρα: αλληλογία.

أَذْكُر يسارَبُّ داودَ المصلية باركُ داودَ المصلية المستحكمة على الكور يسارَبُّ داودَ المستحدة المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستح

لك.

تِجاهَ وجيهِ اللهِ اللهِ اللهِ هَلَّلُويَا.

(CKH)

YYYHYOLIY.

هَلِّلُويَا.

وإذا أكملَ الكاهِنُ الدورةَ السابقَ ذِكْرُها يقفُ مكانَهُ أولاً غربي المذبح ووجهُهُ إلى الشرق، ويضعُ الحَمَلَ أي القربانةَ على يده اليُسرى، ويطامنُ رأسَهُ لاخوته الكهنة ويقولُ Стлочіте أي باركوا، وفي المفرد أي إذا كانَ الحاضرُ عندَهُ كاهنًا واحِدًا يقولُ Стлоунсон أي بارك، فيطامِنونَ هم أيضًا رؤوسَهُم ويُجاوبونَهُ قائلينَ Моок Стлочнсон أي أنتَ باركْ، ثُم إنَّ الكاهِنُ يلتفتُ إلى القربانةِ ويُقرِّبُ إليها وعاءَ الحمر ويكونُ الشماسُ مُمسِكًا لها بيدِهِ اليُمني بلفافةِ حرير

> ويَرشُمُ الكاهِنُ الاثنينِ معًا ثلاثةَ رُشومٍ بمثالِ الصَّلِيب كالعادةِ ۖ * فأوَّل ذلكَ يبتدئ قائلاً

والابسن والسروع معمسا بعدم المسلام بعدم etworf trong res

القُدُس الإلهِ الواحِدِ.

الآبُ ضابِطُ الكُلِّ، |: Фішт піпантократир

ثُم يَرشُمُ الرشمَ الأولَ وهو يقولُ

١١ وتكونُ بيدِ الشماس المُشار إليهِ وغيرهِ شموعٌ يُنيرونَ بها على الخُبر والخمر إلى انتهاءِ مزج الكأس بالماءِ كما سيأتي ذِكرُهُ بعدَ قليل.

٤٢ اعلم أنَّ رُشوماتَ القُدَّاسِ المُقررةَ في كُتُب البيعةِ حسبَ استعمالِ الآباءِ الكهنةِ العارفينَ هي اثنانِ وأربعونَ رشمًا، مِنها ١٨ على الشعب والخُدَّام والكاهِن الخادم، و١٨ على الخبز والخمر. هذا أولُها، و٦ قبلَ القسمةِ وفي أولِ الاعترافِ على الجسدِ والدَّم مِنهما واليهما. وسيأتي بيانُ ذلكَ كلِّهِ في أماكنِه. ثُم يُذكرُ مجموعًا معَ عددِهِ بعدَ نهايةِ قُدَّاس باسيليوس، وبعدَهُ الإشاراتُ ورُشوماتُ رفع بخور عشيَّةٍ وباكر، ثُم تنبيةٌ عن لفظةِ رشم. (م).

· NHUL

آمينُ.

ويَرشُمُ الرشمَ الثانيَ وهو يقولُ

مُباركُ ابنُـهُ العَدِينَ الْكُوبِ Τεμ-اللهُ النَّالِيُّ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللّلْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الوحيدُ يَسوعُ المَسِيحُ Пнс اимэтепнс пунри Тнс Π_{XC} Π_{ENOC} : Auhn.

رَبُّنَا، آمينْ.

ويَرشُهُ الرشمَ الثالِثَ وهو يقولُ

مُباركُ السرُّوحُ السرِّوحُ السرِّوحُ التسمية التعديد السرُّوحُ التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعديد التعد القُــــــــُسُ المُعــــرِّي، : потнаядапы EOT AHHI.K

آمين.

ثُم يضعُ القربانةَ في الصينيَّة وتحتَها لفافةُ حريرٍ وهو يقولُ

مجدًا وكراميةً، : oistro sen rowrO الشالوثِ المُقدَّس | τριας Φιωτ للشالوثِ المُقدَّس ا الآبِ والابنِ والرُّوح المعهم المهس NEN Hinnerua eoorab.

القُدُس.

אַ אוס אופּע הבא חושפּת חושפּת ועני " وُكُل أوانٍ אופּת הושפּת הושפּת ועני " وُكُل أوانٍ אופּת הושפּת הושפית הושפ وإلى دهر الدَّاهرينُ | รอทจ์เท อาท์ รอทร์ มนุ มอท

٤٣ تجدُ شواهِدَ الرُشوماتِ مِن أول باسم الآب إلى آخِرها في وجه ٤٤-٣٤.

THPOY: AMHIM.

كُلُّها، آمينْ.

ثُم يصُبُّ الخمرَ في الكأس، ويمزجُهُ بقليل مِنَ الماءِ نحو الثلثِ أو الرُّبع أو أقلَّ، ولا يَزِدْ عنِ الثلثِ.

أمَّا الشمَّاسُ فإنَّه في كُلِّ رشم مِنَ الثلاثةِ رُشوماتِ السابقةِ يقولُ अध्मम وبعدَ ذلكَ يقولُ هذهِ الَّتي في آخِرها المزمور ١١٦

واحد هـو الآبُ ا अठा०८ : واحد هـو الآبُ القُـدُّوسُ، واحـدٌ هـو : अप्राoc مواحـدٌ 10 الابنُ القُدُّوسُ، واحدُ | ХУІОП 🛣 🔻 ХУРПП هــو الــرُّوحُ القُــدُسُ، ETAOTHTOC : ETAOTHTOC آمينْ، مُباركُ الرَبُّ | ۲۰۰۲ Τονς و آمينْ، مُباركُ الربُّ EWNAC : AUHN.

يا جميع الأُمم смог ركامه Пієннос тнрог بــــــاركوا الـــــرَّبُّ | waporcuor Epoy الـــرَّبُّ | ولتُباركُـــهُ جميــــغُ اعك تا ١٨٨٥٥ अ٣٤ المكالم عكم المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة المكانبة ال الشعوب، لأنَّ رحمَتَـهُ السكة الموجع معكمة الماكع م عرب الأنَّ رحمَتَـهُ السكانية المعرفة معرب الماكمة الماكمة ثبتَتْ علينا وحقُّ الرَّبِّ مِن مُسَلِّق الرَّبِّ مِن المِسْعَيْلِ المُن مَن علينا وحقُّ الرَّبِّ المُنافِق الرَّبِّ

الإلهُ إلى الأبد، آمينْ.

ءً؛ في البابِ الثالثَ عشرَ مِنَ المجموع الصفوي في عدد ١٥ و١٦ كما مرَّ (قال باسيليوس ١٠٢) والَّذِي يُعمِّرُ الكأسَ لا يجعلْ خمرًا صِرفًا ولا يمزجْهُ بماءٍ كثيرِ زائِدٍ عن الثلثِ، وإن كانَ الخمرُ موجودًا كثيرًا فلتُعمَّر (الكأسُ) بالعُشر مِنَ الماءِ، ولا تُحرَّرُ هذِهِ المقاديرُ بميزانٍ، ومَنْ تجاسَرَ وحرَّرَها فليُخرَجْ. (وقال الرُسُل ٤٤ من ٧١) ولا تُعمَّرْ الكأسُ إلى شَفَتِها تعميرًا مُتْرعًا لئلا يُهرقَ مِنها شيءٌ على الأرض. أهـ.

يدومُ إلى الأبدِ، آمينُ ΝΗΝΕ : دع ΜΕΣ Ι ΕΜΕΣ ANNHNOTIÀ.

هَلِّلُويَا.

يقولُ الشَّعث

المجلدُ للآبِ | Noza Natpi Ke Tiw والابن والرُّوح القُدُسِ، ا ت سَمَع عالم الله عَمَا الله عَمَا الله عَمَا الله عَمَا الله عَمَا الله عَمَا الله الآنَ وكُللَ أوانٍ وإلى الآنَ وكُللَ أوانٍ وإلى الله nyn دهـــر الــــدُاهرينَ، : חשחשعَ חשד عمسَعَ ٢٥٣٠ AUPHU YUHUUY

آمير ، هَلَّلُويَا.

ويُصفِّي قارورةَ الخمرِ جيدًا إلى الغايةِ ويمسحُ فَمَها بلفافةٍ بيضاءَ ويُنزِلُها مِنَ المذبح. وبعدَ قراءةِ الشعب المحت المحمودة كما سبقَ.

> يقولُ الكاهِنُ ٨٨٨ ﴿ إِنَّ وَيَلْتَفْتُ إِلَى إَخُوتُهِ الْكَهْنَةُ ثُمَّ إِلَى الْغُرِبِ ويَرشُهُ الشعبَ رشمًا واحِدًا بمثال الصَّليبُ مُ وهو يقولُ

Ірнин пасі.

السلامُ للكُلِّ.

يقولُ الشّعبُ

Ke to inerhati cor.

ولِروجك.

ه؛ سيأتي عددُ رُشوماتِ الشعب والكاهِن والخدام ورُشوماتِ الخُبز والخمر بعدَ نهايةِ القُدَّاس، وأمَّا هنا فنقولُ: إذا كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فيلتفتُ إليهِ الكاهِنُ ويخضعُ برأسِهِ، فيقولُ الأبُ البطريركُ ١٨٦٨ ١ وірнин пасі ويَرشُمُ الشعبَ بالصَّلِيبِ بدلَ الكاهِن، وكذلكَ في وسطِ صلاةِ الشكرِ يلتفتُ إليهِ الكاهِنُ، فيقولُ: Нем єволел пеклаос тирч ويَرشُمُ الشعبَ بالصَّلِيبِ.

ثُم يقولُ الكاهِنُ صلاةَ الشكر ۖ '

فْنَشْكُرْ صَانِعَ ا-n Tousnaya الخيراتِ الرَّحُومَ اللهُ، Εσημεμερπεθηλική μεσιρέψερη أبَا ربِّنا وإلهِنا السمال السمال الهنا المسلم عمده ومُخلِّصِنا يَسُوعَ | †Tenno soro الله الله ومُخلِّصِنا يَسُوعَ | †Tenoc oros nencup Inc $\Pi xc.$

لأنَّـــةُ ســــتَرَنَا، | ачерскепаzıи χ_{ϵ} وأعَانَك، وحَفِظَك، الله noqé nioHodqapa : חשى وأعَانَك، وحَفِظَك، وقبِلنَا إِليْهِ، وشفَق ا Remonten : aqapes èpon : aqapes عَلَيْنَا، وعَضَّدَنا، الله epoq : aqtaco epon وأتنى بِنَا إلى هَـذِهِ | अप्रान्ध अभूतिप्त प्रमुक · IAO TONTOIATS IHQSS

هُوَ أيضًا فلنسألَهُ | Nooq on sapentso أَنْ يحفَظَنا في العجم κτεμλρεδ بοησε ροσ هَذَا اليَومِ المُقدَّس، | ΦΘ ΦΟΟΘΘίλπ NAG وكل را أيسام حياتنا प्रा प्रभाग प्रभाग अभा अक

المَسِيح.

السَاعَة.

¹³ انظر القوانينَ قبلَ القُدَّاسِ بابِ ١٢ عدد ١٤-١٧.

יָל עוֹ עוֹ און אין אואקוצ אואַ בּ בֿאמשאאָ אדה אין אואקוצ אואַ אין אואקוצ אין אייען nißen : nxe KPATWP Hoc Nennort.

يقولُ الشمَّاسُ

Tpocerzacee.

يقولُ الشّعبُ

Ктріє єденсон.

يقول الكاهِنُ

أَيُّهَا السَيِّدُ الرَبُّ | \$ \$ \$ \$ Финв піпантократшр : Фішт | الإلَهُ ضابطُ الكُلِّ أبو رَبِّنَا وإلهِنَا ومُخلِّصِنَا | Tenno Toro Tenno لا ومُخلِّصِنَا | Tenoc يَسُوعَ المَسِيح. المَسِيح. المَسِيح. المَسِيح.

نَشَكُرُكَ على كُلِّ | אדסדא דסאאנו کَلِّ | אדסדא حَالِ ومِنْ أَجِل ا wan new ا Bws ata & كُلِّ حَالٍ وفي كُلِّ | new Ben Bws 3809 swb niben.

لأنَّسكَ سَسترتَنا، | акерскепаzın $\mathbf{\chi}_{\mathbf{e}}$ وأعنتنا، وحَفِظتنا، ا क्रिंगा हिंगा क्रिंगा। (العنتناء وحَفِظتناء العنتناء)

ضابط الكلل - отпанто الرَبُّ إِلَهُنَا.

صلُّوا.

يارَبُّ ارحَمْ.

حَال.

وقبِلتَنَا إلىك، ج Epon: akwonten فيلتنَا إلىك، وشفقت عَلينا، 🕻 ерок : مدخمون عَلينا، وعضَّدتنا، وأتيتَ بِنَا अ४ प्राचा अरहागहा अर्थ وعضَّدتنا، وأتيت بِنَا ·IAO YONYOIATÍ IHQŚÍ

يقولُ الشمَّاسُ

أطلُبُ وا لِكَ المه الله عدة عمالة عمالة عمالاً اللهُ يَرحمَنَا ويتَراءَفَ : noqa& ThSnawpath : nan عَلَينَا وِيَسِمَعَنَا إِ-nteqcwtex epon : nteq سُـؤَالاتِ وطِلباتِ | عَهِ sawtin wan ostinn قِدِّيسِ عِدِ مِنْهُم । अप्टर्ड कारार्ग प्रमा कि का عَنَّا بِالصَلاح في المحكمة شي المحكمة شي المحكمة شي المحكمة المحكمة في المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكم كُلِّ حين، ويجعلنا هِ عَلَى اللهُ المَالِمُ ا مُسْتَحِقِّينَ أَن ننالَ Κοινωνιλ مُسْتَحِقِّينَ أَن ننالَ NTE مِنْ شركةِ أسرارهِ | көч مِنْ شركةِ أسرارهِ المُقدَّسةِ المُباركةِ | εΤὰμαρωοντ ἐπιχω ἐβολ иепиові.

إلى هَذِهِ السَاعَةِ.

لمغفِرةِ خطايانا. ٢٠

يقولُ الشَّعثُ

Ктріє єденсон.

يقولُ الكاهنُ

مِنْ أَجْلِ هَذَا | عهو معاسعة المن عطم نَسَأَلُ وَنَطْلُبُ مِنْ | -उद्याभागा अधिणागा क्रियामा صَلاحِكَ يا مُحِبَّ ا MHIC NAN عَلَى اللهِ ΦΟC ΠΙΜΑΙΡΟΜΗΙ : MHIC NAN البَشَـر، اِمنَحنَـا أَنْ -εθρενχωκ εβολ μπλικε البَشَـر، اِمنَحنَـا أَنْ نُكَمِّلُ هَـذَا اليَـومُ اللهُ ١٨٠ : المل ٢٠٠٠ ٢٥٥٥ عَ المُقدَّسَ وكُدلَّ أَيَّامِ | अग्त निर्मा कांडेशा حَيَاتِنا بِكُلِّ سَلامٍ مِعَ | нинورى αεηωη . & δεη σίμηη MIBEN NEW TEKSOT.

Doonoc niBen: πipacroc | كُلُّ حَسدٍ، وكُلُّ | ومُــــؤَامرةُ النَّـــاس | عه ١٤ تعسومه الأُشرارِ، وقِيامُ | эти ιωωπέ | ρηωτπ الأعسدَاءِ الخَفيسينَ الاعه المحتام الاحمامة nheoorwnz èbox.

يارَبُّ ارحَمْ.

خَوفكَ.

والظَاهِرِينَ.

يُطامِنُ الكَاهِنُ رأسَهُ إِلَى الشَّرقِ ويَرشُمُ ذَاتَهُ بِمِثالِ الصَّليبِ قائِلاً Antor Ebonsapon. انزَعهَا عَنَّا.

ثُمَّ يَلْتَفِتُ إِلَى الْغَرْبِ عَنْ يَمِينِهِ وِيَرْشُمُ الشَّعْبَ قَائِلاً ﴿

وعَــنْ سَــائِرِ | Νεν εβολεα πεκλαος тирч.

ثمَّ يلتفتُ إلى الشرقِ ويَرشُمُ على المذبح قائِلاً

Neu وعَـــنْ هَـــــــــنْ هَـــــــــنْ هَـــــــــنْ هــــــــن трапеча ваго

Neu Ebodsa nama еоотав птак фаі.

ثمَّ يُكمِّل بَقيةَ الصَلاةِ قائلاً

Ин λe والنَّافِعَاتُ فارزُقنَا | пем инетериочрі сагиі أعطيتنا السُلطانَ أنْ أ ي المه السِالطانَ أنْ أ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ أنْ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانِ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلطانَ المُلط نَدُوسَ على الحيَّاتِ | يوعم Posin naxa المعسى على والعقاربِ وعلى كُلِّ العه عُده به المُكال المُكال المُكال المُكال المُكال المُكال المُكال المُكال المُكال الم

المَائدةِ.

وعَنْ مَوضِعِكَ^، المُقدَّس هذا.

وأمَّا الصَالِحاتُ ا ٤٠٨٨١٤٣

٨؛ والبعض يقول في الأديرة المنفردة: (وعن ديرك المُقدَّس هذا Мем'євохга паняонастнінон а фотав нтак фаг) بدلاً من (موضعك المُقدَّس هذا - παιμα εθοναβ ήτακ φαι). (الناشر).

יוצגצות פדה סחד

ولا تُسدخِلنَا فسى | nroæs natnaganu soro تَجِربةٍ لكنْ نَجِّنَا مِنَ | -eπιραςμος : anna nas nen ebodsa ninetswor.

بالنِعمةِ والرأفاتِ الع٤١٨ Τουκδιπ Νευ ومحَبَّــةِ البشـــرِ | -тэм тивиэщтэмін اللُّــواتِي لابنِــكَ | - พัง ทั้ง Maibmai الوحيك رَبِّنَا وإلهِنَا Пенос јуنَا وإلهِنَا Пенос ју нрі Пенос ومُخلِّصِنا يسُوع العصره بعده العصره عمره $\pi \in \mathbb{R} \subset \mathbb{R} \subset \mathbb{R} \subset \mathbb{R} \subset \mathbb{R}$

هَــذَا الَّــنِي | ۱۹۳۵ عجع نه مِنْ قِبَلِـهِ المَجِـدُ عَالَمَ عَلَى المَجِـدُ عَلَى عَالَمَ عَالَمَ عَالَمَ عَالَمَ عَالَمَ عَالَمَ عَالَمَ والكرامَــةُ والعِــزُ الله الكمالة الكمالة والسُـجُودُ تَلِيـقُ بِـكَ | тпросктинсіс єрпрепі مَعَدهُ مسعَ السرُّوح | nak nenad : nen Πιπηα القُـــدُسِ المُحيِــي العصر ٥٥٥٥ القُــدُسِ المُحيِــي NOMOOACIOC NEMYK. الآنَ وَكُــلَّ أُوانٍ | пот пем пснот півєп الآنَ وكُــلَّ أُوانٍ

قوة العدوّ.

الشِرِيرِ.

المُسَاوي لكَ.

وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ العَامَال अर्ग अभा अध्य अभा тирот: амии.

كُلُّها، آمِينْ.

وبعدها يقولُ الشَّعتُ هذه بلحنها المعروف

خَلَصْتَ حَقًا، Ke TW THETHATI COT.

ومعَ روحِكَ.

بلحنِها السنويِّ بل بالمختصر المعروفِ بالصَّومِ، وبعدَها Мецсен إلخ. وهي جزءٌ مِنَ المزمور ٨٦. ثُم يقولُ الشماسُ ٤٩ الشعاسُ الشعاد الشاعدة الخ، وفي كُلِّ جُملةٍ يسجُدُ الشعبُ ويرُدُّونَ عليهِ قائِلينَ \$Mar nan \$ إلخ، كما شُرحَ قبلَ صلاةِ إنجيل باكر في وجه ۱۰۱ أه.

أساساتُهُ في الجبالِ Μεμσεητ δεη ηιτωον الْمُقَدَّسةِ، أحبُّ الرَّبُّ | ਦਿਰਾਨਸ المُقدَّسةِ، أحبُّ الرَّبُّ أبواب صُهيونَ أكثرَ |-١٤٨٨ ١٤٨٥ - ١٣٥٨ ١٣٥٥ من ١٣٠٤ مِـنْ جميع مساكن |: тнрот нтє lakwB بساكن ا يعقبوب، تمجيدات | Tranaghash † Habei عقبوب، تمجيدات | arcaxı قيلتْ عنك يا مدينةً | Вакі нотт العهام те Ф†: Annhania.

الأمُ صُهيونُ تقولُ | Cıwn twar naxoc

الله، هَلُّلُويَا.

إنَّ إنسانًا وإنسانًا | xe orpwul الله orpwul الله إنسانًا صارَ فيها وهو العليُّ ا ανος العليُّ ا Αυωωπι καμπς الَّــٰذِي أُسَّسَـها إلـى | aqsicen إلَــٰذِي أُسَّسَـها إلــى mnoc my enes: by.

الأبد، هَلَّلُه بَا.

أمَّا الكاهِنُ فإنَّه بعدَ انتهاءِ صلاةِ الشكر السابق ذِكرُها يقولُ صلاةً تقدمت الخُيز والكأس هذه سرًا، للاين "

اَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ NHB $\Pi \overline{oc}$ $\Pi \overline{dc}$

يَسوعُ المَسِيحُ ا : பல் بالمَسِيحُ ا : பல் بالمَسِيحُ ا : பல் بالمَسِيحُ ا الشريكُ السذاتيُّ، | ١٩٣٥ م٥٥٥ مُكام ٥٥٥٥ وكلِمــةُ الآبِ، غَيــرُ : ΤιωΤ ἐ٠٠٠ ἐ٠٠٠ ἐ٠٠٠ وكلِمــةُ الآبِ، غَيــرُ الدَّنِس المُسَاوِيُّ لهُ اللهُ الل Minnerua eoorab.

أنت هو الخُبرُ | Νοοκ σαρ πε πιωικ الحيُّ الَّذِي نزلَ مِنَ | हंगहटभउ فرن و करा है हिंदि है έβολδεη τΦε.

وسبقت أن تجعل | Oros ακερωορπ 'nχακ

معَ الرُّوحِ القُدُسِ.

السَّماء. ١٥

^{· •} وقد يُسمُّونَ صلاتي الاستعدادِ السابقتَيْن (صلاتي الفَرش) ويُسمُّونَ صلاةَ التقدِمَةِ هذهِ (صلاةَ الغطاءِ).

ذَاتَـكَ حَمَـلاً " بغيـر ا • INAATAN HISTON 1Hq&3 ежеи μπικοςμος.

نسألُ ونطلُبُ مِنْ ا - ۳۶۸ ع۰۵۵ مع ۱۳۸۳ صلاحِكَ يا مُحِبُّ | אדנגענּדאֿאססס אֿיבָ يَا مُحِبُّ ا nimalbani.

ههُنا يُشيرُ الكاهِنُ بيديهِ إلى الخُبزِ الموضوعِ أمامَهُ في الصينيَّةِ قائلاً

اظهِرْ وجهَكَ على ا على ا Отши سنده في السنده وجهَكَ على ا Отши المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المناب ежен паішік фаі.

ويُشيرُ بيديهِ إلى الكأس المُعمَّرةِ بالخمر قائلاً

وعلى هذه و Totaiam naxa بعا New øaı.

Mai etanxar Edphi هـــذَيْنِ اللَّــذَيْنِ اللَّــذَيْنِ exen.

ثُم يُشيرُ إلى المذبح قائلاً

هــذهِ المائِــدةِ | -Araneza أناه المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــدة المائِــ TIKH NTAK BAL.

عيــبٍ عــن حيــاةِ | ἀνωπ

البشر.

الكأس.

هذا الخُبز.

وضعناهُما على.

79 1 PT.

۳ه يو ۳: ۱۶-۲۱، ۲: ۵۰ و ۵۱.

الكهنوتيَّةِ الَّتِي لكَ.

ههنا يَرشُمُ على الخُبز والكأس معًا ثلاثةَ صلبانٍ ففي أولِ رشم يقولُ

Cuor epwor.

بارِكْهُما.

وفي الرشم الثاني يقولُ

Apiasiazin uuwor.

وفى الرشم الثالِثِ يقولُ

llatorbwor oroobor.

طهِّرْهُمـــا \ ع٥٣٥

وانقُلْهُما.

ثُم يشير بيديه إلى الخُبز خاصة قائلاً

لِكَيْ هَذَا الخُبِرُ ΕΝ ΝΙωικ ΙΚΑΙ **SNIS** يصيرَ جسدَك | πε μοθή ιπωωμετή TEKCOMA EOOTAB.

المُقدَّسَ.

ويُشيرُ إلى الكأس خاصةً قائلاً

المزيجُ الَّذِي في العَقِيمُ العَقِيمُ اللَّهِ عَلَم عَلَم اللَّهِ اللَّهِ عَلَم اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ عَلَم اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ عَلَم اللَّهِ اللَّهِ عَلَم اللَّهِ اللَّهِ عَلَم اللَّهِ اللَّهِ عَلَم اللَّهِ اللَّهِ عَلَم اللَّهِ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْكُ عَلَى اللَّهُ عَلَّى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّى اللَّهُ عَلَّى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّى اللَّهُ عَلَّى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّا عَلَى اللَّهُ عَلَّ عَلَى اللَّهُ عَلَّا عَلَّهُ عَلَّى اللَّهُ عَلَّ هذهِ الكأسِ يصيرَ | эπ ۲οφκί τοφείσπ пекспоч еттынотт.

دَمَكَ الكريمَ.

ثُم يُكمِّلُ بقيةَ صلاةِ التقدمة قائلاً

وليكونا لنا مه nan اسموorwwg тнрот єтиєталтифіс | °°° جميعًا ارتِقاءً

٤٥ الأصوب حرفيًا هو: "وليكونا لنا جميعًا تناولاً وشفاءً وخلاصًا... " انظر حاشية وجه ٢٣ ٤. (الناشر).

سفاءً يعام ortanfo NE отсштиріа : nte nen- | - waite word لأنفُسِنا وأجسادِنا | אושה אנשטחשת אושה אאדי nenuneans.

 \mathbf{X} є інок \mathbf{y} ар \mathbf{n} е الأنَّك أنت هو إلهُنا، يليقُ بك المهمين عون المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المهناء المجددُ مع أبيك ا ερπρεπι κακ : κενι Πεκιωτ القُــدُس المُحيــي عصره وهِ عمر عوم عوم عص NOUGOTCIOC NEUKK.

الآنَ وكُــلُ أوانِ nor new nchor nißen الآنَ وكُـلِ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अपर्ग उभार्ज कथ्य प्रअत тирот: амии.

وأرواجنا.

المُسَاوي لكَ.

كُلِّها، آمِينْ.

تُم يُغطِّي الكاهِنُ القربانةَ في الصينيَّةِ بلفافةِ نظيفةِ، وكذلكَ يُغطِّي الكأسَ بلفافةٍ، ثم يغطِّي الجميعَ هو والشماسُ مقابلَهُ بالإبروسفارين. ويضعُ لفافةً فوقَ الإبروسفارين.

وإذا غطَّى الكاهِنُ الجميعَ بالإبروسفارين كما شُرحَ باحترازِ وتحفُّظ يُقبِّلُ المذبحَ بفيهِ ويتوجهُ إلى جانبِ المذبح القبليُّ، ويسجُدُ إلى الشرقِ شاكرًا للرَبِّ الَّذِي أَهَّلَهُ لهذهِ الخدمةِ الطاهِرةِ، ثُم يَنهضُ ويُقبِّلُ المذبحُ ويتوجهُ إلى جانب المذبح البحريِّ، فيضربُ لهُ الشماسُ الخديمُ مِطانيةً ويرفعُ رأسَهُ، فيَمُدُّ الكاهِنُ يدَهُ ويُباركُهُ، ويُقبِّلُ كُلِّ مِنْهما المذبحَ

وينزلانِ مِنَ المذبح معَ باقي الخُدَّامِ وكُلِّ مِنْهم وجهُهُ إلى الشرقِ وظهرُهُ للغربِ، ويكونُ نزولُهُم برجلِهم اليُسرى وطلوعُهُم برجلِهم اليُمني.

ثُم يجلسونَ أمامَ بابَ المذبح خاضعينَ، ويأتي أحدُ الكهنةِ الحاضرينَ ويقرأُ التحليلَ عليهم وإن كانَ الأبُ البطريركُ أو المطرانُ أو الأُسقُفُ حاضرًا فهو الَّذي يقرأُهُ، وإن لم يتفقْ حضورُ كاهِن آخَرَ ولا رئيس كهنةٍ فيقفُ الكاهِنُ الخديمُ خلفَ الخُدَّامِ ويقرأُ التحليل.

فإن كانُ قَدَّاسُ باسيليوس أو كيرلس يقولُ الكاهنُ تحليلَ الابن سرًا وهو هذا

أَيُّهَا السَّيِّدُ NHB ألصَّ المسَيِّدُ NHB ألصَّ السَيِّدُ Пхс الرَبُّ يسوعُ المَسِيحُ | Пімопотєпнс الابنُ الوحيدُ وكلِمَةُ العمَّمَ العمَّمَةُ العمَّمَةُ العمَّمَ 19нШи اللهِ الآب، الـــذي : ١٤٠٠ 🗗 Ф١ NTE قطَّعَ كُل رباطاتِ | Rwaparəْل фнетачсшал أ خطاًيَانِا مِنْ قِبِل **١ الم**ONNOB عَلَمْ ا иівеи NITEN оспатрэчи ізхтоп

الذي نفَخَ في ا १९०६ के पांपाप्र के भें وجه تلاميك في المعين σου μυσή οσπ μος وجهه تلاميك إلى المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعال

آلامِــهِ المُخلِّصَـةِ العَمْكانِ Neyukare المُحسة.

eootab eayxoc nwot.

اقبلوا الرُّوحَ Ικηπνοή ηθτων 10 εχ القُـدُسَ، مَـنْ غفـرتُم مـ & AXANNATATAHN : BAYOPA لهُم خطَايَاهم غُفِرتُ ا Νοννοβι νωον εβολ сεχΗ rown أمسكتُمُوها عليهم ٢٥٥ अधर्ध । ١١٥ १ र्ड अभा अ कि cenaauoni iuwor.

أنتَ الآنَ أيضًا يا | Neok on thor הבחחאB سَيِّدَنا مِنْ قِبَل رُسُلِكَ | NEKANOCTONOC الأطهار أنعمت للَّذِينَ | عدد عدد الأطهار أنعمت للَّذِينَ | عدد عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عد يعملونَ في الكهنُوتِ | - अधर विष्ठ विष्ठ विमार्ग كُــلُ زمــانٍ فـــى ا Ката снот عدا كنيسَتِكَ المُقدَّسَةِ، Тєкєккунсіа є в в є ка كنيسَتِكَ المُقدَّسَةِ، أن يغفِروا الخطَايَا ا اعكاد المحكمة المامام على الأرض ويربطوا | cons الم mikasi على الأرض ويربطوا ويَحِلُّواكُلَّ رباطاتِ | Oroz èBwa èBoa ncnars ويَحِلُّواكُلَّ رباطاتِ niben nte tadikia.

الأطهار، وقالَ لهُم. أمسكتْ.

الظّلم.

الآنَ أيضًا نسألُ | 03 عام ٥٠ ١٥ #nor ونطلُبُ مِنْ صلاحِكَ | -क्याप्रअध्य अधिण अधिण उठका يا مُحِبُ البشرِ عن : πινιαιρωνι asa oc езры ежен некевілік.

Naiot new nachhor.

وضعفى، هـؤلاءِ | ١٨٨١ : ١٨٥٤ ١٨٨١ الاسكات المُنحنينَ برؤوسِهِم Ινονλφονί ΧΚωλχ أمامَ مجدِكَ المُقدَّس. المُقدَّس. المُقدَّس.

أرزُقتَا رحمَتَكَ ا Casni nan uπεκnai الرزُقتَا رحمَتَكَ واقطع كُل ً رباطاتِ Oros cw $\Lambda\pi$ ncnars niben nte nennobi.

وإن كُنَّا قد الكرن الكرة الكرة الكرة الكرة أخطأنك ا السك ا ie المسكة nnoßi èpok Sen orèssi في شيءٍ، بعِلم أو العَمَّ ١٤ ١١٤ अ العَرَّ ١٤ علاه ١٥ العَمَّ بغير عِلْمِ أو بجَزَع | उर्ग : उपा अप्रधूरअप्रक القلب أو بالفِعلِ أو المعتم عتن العلام الفعلِ أو المعتم العقر بالقَولِ أو بصِغر ا अكه ١٦٤ و كان على الكه م THEN IXYONTAMPO

عبيدك.

آبائي وإخوتي. خطابانا.

القلب.

Йөок финв انــتَ يــا سَــيِّدُ | -Фн€प العارفُ بضعفِ المعود من المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعود المعو البشـــرِ كصـــالِح | كعهد كالمعالية كالمتابع كالمتابع كالمتابع ومُحبِّ البشرِ، اللهُمَّ | ط : الله عمر، اللهُمَّ | ط ع د الله عمر، أنعِهُ لنا بغُفرانِ Txw مجتمع Apixapizecoe nan سيم لنسا بغُفرانِ ebod nte nennobi. Cuor epon.

طهِّرنـــا، | nətiqa : noarota whense.

Мем пек хаос тнрч | وحالِسل سسائِر | inpeuse.

خطابانا.

باركنا.

حاللنا.

شعبك.

هَهُنا يَذَكُو مَنْ يُرِيدُ أَن يَذَكُرَهُ، ثُم يُكمِّلُ قَائِلاً

USSTEN خوفِكَ وقوِّمنا إلى COTTWNEN وقوِّمنا إلى TEKSOT OTOS COTTWNEN إرادتِكَ المُقدَّسَةِ ΕΦΥ و ΕΦΥ و ΕΦΥ NOGAZZN

لأنَّكَ أنتَ هـو | अөөк प्रар пе إلهُنَا، والمجلدُ | عهم عون عون المجلدُ | Пеннот † : † тоннэП

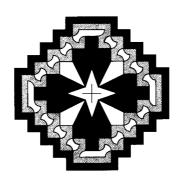
املأنـــا مِـــن ا آهه ١٥٨٥ الصالحة.

والكرامَــةُ والعِــزُ العه المحدد العام οισταίο Νεν المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحد والسُجُودُ تليقُ بكَ | фпросктинсіс : єрпрєпі والسُجُودُ تليقُ بكَ N&K NEM nagaooc : neu المُحيي المُساوي | عمره ٥٥٨٨ ١٩٥٩ المُحيي €0Υ NOUGOTCIOC NEUAK.

अ nor new nchor niBen : الآنَ وكُـــلَ أوانٍ وإلى دَهـرِ الدَّاهِرِينَ | अभर्गा अमर्ग अभर्ग अभ्र тирот: амии.

مع أبيك الصالِح ТекішТ والسرُّوح القُسدُسِ المستالا

كُلِّها، آمِينْ.



وان كانَ قدّاسُ إغريغوريوس فبدلُ تحليل الابن يقولُ تحليلُ الآب سرًا وهو هذا

أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ | Фٔ 🗗 📆 Винв 📆 піпантократюр : пірєч- الإله ضابطُ الكُلِّ ا شافى نُفُوسِا العه אهسه عدم وكلاهم eأجسادنا وأرواحِنا. معدد nen nenture . المعدد nencwea neu nennane

أنتَ الَّذِي قُلتَ | कि स्वार्थि و أنتَ الَّذِي قُلتَ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّاللّلِلْمُلْلِلْمُلْلِي اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّل لأبينا بطرسَ مِـنْ | -Аленішт Пєтрос : є̀Во الأبينا بطرسَ مِـنْ ا فه ابنِك الوحيدِ، | عسر अпекмоноденне بنيك الوحيدِ، رَبِّنَا والهنا soro المستا والهنام ифны ومُخَلِّصِنا يَسوعَ | пєпсштнр вото тепсштнр Інсотс Піхрістос.

وعلى هذهِ الصخرةِ ΝΤΑΕΚΚλΗCIÀ أبنى بيعَتى، وأبوابُ 🕻 🕻 дүтэпілт иэжэ інqSэ الجحيم لن تقوى | דחשמג שדה אמיחות בסיס unoamzenzon eboc•

elèt کو nak inniwowt حفاطي الفرادة

مفاتيح ملكوتِ ا ١٩٣٤ مو٣٥٥ علاق •ітонфіи

ما ربطته على ا NHETEKNACONSOY SIXEN الأرض يكونُ مربوطًا | σνωνε ενεψωπι εντανικ فى السَّمَوَاتِ، وما العصر نتحمه السَّمَوَاتِ، وما **DEN** مللتَــهُ علــى الأرضِ ΕΒολ و ما ۳ يكونُ محلولاً في Ιπωψώτε ινακικ Νεχιι етвих бен піфноті.

العبكن يا سَيِّدُ | Աαροτωωπι οτη Φημβ ميدُكَ آبائي وإخوتي | NEM † NEIA : NAIO NEM عبيدُكَ آبائي وإخوتي وضعفى مُحالَلينَ مِنْ В В Таметхив وضعفى مُحالَلينَ مِنْ В Масинот ием таметхив فمسى بروجِسكَ ا ت ا هاه ه ه ه ه وحِسكَ ا اللهُمّ يا حامِل ا अठगर्णे । अठगर्णे पे के

السَّمَوَات.

السَّمَوَاتِ. " "

هه مت ۱۹: ۱۸ و ۱۹.

۲۰ يو ۱: ۲۹.

عبيدِكَ مِنْهُم، نـورًا |-٣٥٠ : ١٥٥٥ منْهُم، نـورًا |-١٤٤ للمعرفةِ وغُفرانًا المعهد : المعقش عكم الماسكة orxw ebod ite ninobi.

رؤوف ورَحومٌ، أنت : דאגאוו פסיס דאפאשש наше пекнаі отог помні.

وإن كُنَّا قد ا anepnoß وإن كُنَّا قد ا بالقولِ أو بالفعل : іто мав эті فسامِحْ واغفِر لنا، مم سم مامره مهر مامره مماركة كصالِح ومُحِبِ اللهِ عَلَى عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ iuwqiauu soro

اللهُ مَّ حالِلنا مع अध्यय अवस्त प्रकारक के निर्मा के के निर्मा के कार्यक के निर्मा के कार्यक के निर्मा के कार्यक пекдаос тирч преизе.

للخطابًا.

الرحمَةِ وبارٌّ. ٧٠

البشر.

وحالِل كُلَّ شعبكَ.

مِنْ كُلِّ خطيَّة، ا 🕻 Boasa nobi niben الكوم عليَّة، ا ومِــنْ كُــلِّ لعنــةِ، | * nem eboys a casori niben المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة المعافقة ال ومِسنْ كُسلٌ جُحودٍ، κολ εβολ عد κολ ومِسنْ كُسلٌ جُحودٍ، ومِسنْ كُسلٌ يمسين عن Askodá usan : nadin كُــلِ مُلاقــاةِ | natnanaqanıx معهمه الهراطِق بِ الهراطِق من niBen niBen atikoc NEW NIEONIKOC.

أنعِـــــمُ لنـــــا nan عوععypixapi سسيِّدَنَا بعقل المحسرة пенинв потнотс нем وقـــوَّةٍ وفَهـــم، |: отхои неи отка ا لنهـرُبَ إلى التمـامِ الـ ١٥٥٥ نهي تصابه العمام ا مِسنْ كُسلِ أمسرِ | nabin Bws askodá رديءِ للمُضادِّ، ا الماتالا عبر عوسوري المُضادِّ، ا الماتالا عبر المُضادِّ، وامنَحْنَا أَنْ نَصِنْعُ الله الله الله الله الله عاماعيا مرضاتك كُسلًا अпеоранак مرضاتك كُسلًا nchor niben.

أُكتُبُ أسماءَنا مع ا Čāe πενραν Νεν

والأُمميينَ.

كُلِّ صُفُوفِ قِدِّيسيكَ | - או ТЕ ин الله тжорос тнрч ите في ملكوتِ | Naghi &en في ملكوتِ العرف المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان المعتان بالمَسِيح يَسوعَ رَبِّنَا. المَسِيح يَسوعَ رَبِّنَا.

هَــذَا الَّــذِي | Φαι ὲτε ὲβολειτοτυ مِنْ قِبَلِـهِ المَجــدُ ا من من قِبَلِـهِ المَجــدُ ا عن المَحــدُ ا عن المَحــدُ ا والكرامَــةُ والعِــزُ الله الاحمادة الكمادة والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ | Тпросктинсіс : єрпрепі القُــدُس المُحيِــي ع٥٣٥ مقمه ١٩٥٤ ١١٥٠ ١٥٥٥ NOUGOTCIOC NEUAK.

माठण सहस्र सेट्मठण सांधिहा। الآنَ وَكُـــلَّ أُوانِ وإلى دَهرِ الدَّاهِرِينَ | รอทจ์เท อาท์ รอทร์ גשู มอท тирот: амии.

المُسَاوي لكَ.

كُلِّها، آمِينْ.

وبعد أيِّ تحليل مِنَ الاثنين

يقولُ تحليلَ الخُدّامِ هذا سرًا أُ وفيهِ خمستُ رُشومِ

عبيدُكَ حُدَّامُ هذا السعيديون (κεκεβιαικ ηρευμενιμι) · IA TOOSSIAN STN

اليومٍ.

فأولاً: يَرشُمُ الكهنةَ الخُدَّامَ شرقًا رشمًا واحدًا بمثال الصَّليب، فإذا كانَ جالسًا قدامهُ قمصٌ واحدٌ يقولُ

HISHLOLMENOC.

القُمُّصُ. ٦٠

وإذا كانَ قس واحدٌ يقولُ

Піпресвутерос.

القس .

وإذا كان أكثرُ مِنْ قمص يقولُ

MISHTOTHENOC.

القمامصَةُ.

وإذا كان أكثرُ مِنْ قس يقولُ

Ипресвттерос.

القُسوسُ.

ثانيًا: يَرشُمُ الشمامسةَ شرقًا رشمًا واحدًا، فإذا كانَ قدامهُ شماسٌ واحدٌ بقولُ

Νευ πιλιλκων.

والشمَّاسُ.

وإذا كان أكثرُ مِنْ شماس يقولُ

Neu nizikun.

والشمامسَةُ.

٥٠ يُقالُ الآن جهرًا (الناشر).

^{1.} تكتبُ بعضَ المخطوطات "أبي القمُّصُ Пают пігнуотненос" (الناشر).

ثَالِثًا: يلتفتُ ويَرشُمُ بحريًا باقى الخُدَّامِ الوقوفِ في الخورس الداخليِّ ويقولُ Νεω πικληρος. والإكليروس.

رابعًا: يلتفتُ ويَرشُمُ الشعبَ كُلَّه غربًا ويقولُ

Ием підчос тирч.

خامسًا: يلتفتُ إلى الشرق ويَرشُمُ ذاتهُ ويقولُ

Neu TaueTxwb.

وضعفي.

والشعث كُلُّهُ.

ثُم يُكمِّلُ قائلاً

يكونونَ مُحاللينَ : ετοι πρεκεε اللينَ عصاللينَ ا مِسنْ فسم التَّسالُوثِ | ἐΒολδεη ρως ητανάςιὰ المُقدَّس الآبِ والابن عدع الله الآبِ والابن العديم المقدَّس الآبِ والابن العديم المقدَّس الآبِ والابن Пшнрі нем Піпна сот.

ومِنْ فم الكنيسَةِ Borsen pwc ومِنْ فم الكنيسَةِ الواحِدَةِ الوحيدَةِ المعتمة (ntori unarate Eborab المُقدَّسةِ الجامِعةِ المجامِعةِ المجامِعةِ المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة المجامِعة ا HEKKY HCIX

ومِنْ أفواهِ الاثني | -Νεμ εβολδεν ρωον μπι MET CHAY NAMOCTOROC.

والرُّوح القُدُس.

الرسوليَّةِ. ``

عشرَ رسولاً. ٢٢

٦١ انظُر شواهدَ (الكنيسةِ) إلى (الرسوليَّةِ) في أوشيةِ السلام في وجه ٥٣.

۶۲ مت ص ۱۰، أع ص ۱ و ۲، يو ۲۰: ۲۲ و ۲۳.

New èβολδεη ρωη | وبــــن فـــــم μπιθεωριμος ASSEVICAHC Nabroc الإنجيليّ مرقس المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنا الرسولِ الطاهِرِ | πιλπος τολος εθογλβ · sogrtgaui soro

والبطريركِ القِدِّيس | піпа тріаржнс ساويرس، ومعلِّمِنا Сетнрос : мем ديُسقورُسَ، والقِدِّيس New ما Jockopoc : New أثناسيوسَ الرسوليِّ، | Doanacioc υίχζιος піапостолікос • الكاهن الشهيد | -niarioc Lebo رئسيس الكهنسةِ، العهر سعم الكهنسةِ، العمر سعم الكهنسةِ العرب سعم الكهنسةِ العرب الكهنسةِ العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب والقِـدِّيس يوحنَّا فـم | Mannhc القِـدِّيس يوحنَّا فـم TIÀSIOC KrpINNOC : NEM كيرلس، والقِدِيسِ المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المناسكة المنا باسيليوسَ والقِـدِّيسِ ness المحتادة niàsioc Bacilioc المحتابة niasioc Sphsopioc.

نــاظِر الإلــه | -٣٤٨ والشهيد.

والقِــــدِّيس بطـــرسَ | NEAA إغريغوريوسَ.

العظيمُ في مشورتِهِ σ٣٥٥ ιπΘοδηι ΦEΝ والقويُّ في أفعالِهِ، ١٧ : गिरा अड्ड अभाव अंधा अड्ड १९७४ मा الَّـذِي هـو فـى كُـلِّ العَالِم العَلَى العَلَى العَلَى العَلَمُ العَلَى العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ مكانِ وكائِنٌ مع كُلِّ | noro μεμ ποψτε 30ro niBen.

كُـنْ مَعَنـا نحـنُ ا اسع المعدع السع أيضًا يا سَيِّدَنَا في מחשר אושה אושה אוחשת هذهِ الساعةِ، وقف ا عهر عن المح المح المح From thurst nag

طهِّر قُلوبنا، ا: THSnann odrota ونقِّنا مِنْ كُلِّ ا عُهِ مُهِارِهُ مُهِ مُهِاللَّمُ اللَّهُ अрıкаөарızın الخطايكا، الَّتِكي : nagin iBon تعدم 680 معانيكا، الَّتِكي المعانيكا، الله المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا المعانيكا صنعناها بإرادتنا وبغير السي عسم אושה אסדוגא אדש нем шеночюю чи•

وامنحنك أن | -Pas nan soro

أحدِ.

في وسطِنا كُلِّنا.

إرادتنا.

نُقَـدُمَ أمامَـكَ ذبـائحَ | - काросферін шпекшөо ทेठан ناطِقة وصعائِدَ । ทงงงเหดม سومسهائِدَ ا neu Sanorcià nœuor.

البركةِ. 1^

يقولُ الشمَّاسُ a كiakonoc في يقولُ الشمَّاسُ

صلُوا مِن أجل م مُترافع مُترافع أجل المُتا بُتُ المُتِينُ المُتِينُ المُتِينُ المُتَابِعِينَ المُتَابِعِينَ ا ذبيحتِنا والسَّذِينَ السُّعَامِ ٥٣٥١٦٥ THC просфероитши.

قدَّموها.

يقولُ الكاهنُ ò lèperc

وبَخُـورًا روحيًا، | ٥٣٥٥٥١١٥٣٩١ Neu يسدخُلُ السي пинетиатікон : ечинот السي الحِجاب، " فسى ا دمة مع تعالى المعالمة المعالمة المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعا موضِع قُدس Βεν πινα εθογαβ ΝΤΕ موضِع قُدر الله NHEOOTAB NTAK.

ونسالُكَ يسا | soqa ostnat sorO пенинв.

Dpidmeri **м**+кинфіз†и

أقداسك.

سَيِّدُنَا

أذكر يسارَبُ السَّرِ السَّرِ سلام...

٦٨ عب ١٣: ١٥.

٦٩ عب ٦: ١٩.

(c7)

يُكمِّلُ الثلاثَ أواشي الصغارَ السلام والآباءِ والاجتماعاتِ، ويدورُ حولَ المذبح الثلاث دوراتِ، ويقولُ الشمَّاسُ إبروسَاتِها وهو دائرٌ مقابلَ الكاهِنُ، كما كُتِبَ ذلك بترتيبِهِ في رفع البَخُورِ في وجهِ ٣٥ إلى ٥٨. وينزلُ الكاهِنُ مِنَ الهيكل كما شُرحَ بعدَها في وجهِ ٥٨، ثُم أنهُ يُعطى البَحُورَ أمامَ بابِ الهيكل وللأبِ البطريركِ أو الأُسقُفِ إن كانَ حاضِرًا وللكهنةِ والشعب جميعهِ، ويقولُ في بَخُورِ الشعب بميعهِ، ويقولُ في بَخُورِ الشعب Cuor يُعالَم الخ، ويعودُ إلى الهيكل ويقولُ سِرَّ اعترافِ الشعب अमह्मूख्य हेम्ब्य intòmoxosrà وينزلُ مِنَ المذبح أيضًا ويبخرُ ثانيةً أمامَ بابِ الهيكل ويُعطي البَخُورِ للكهنة فقط، أو للأب البطريركِ أو الأُسقُف فقط إن كانَ حاضِرًا. كُلُّ ذلكَ كما كُتِبَ في رفع البَحُورِ بعد أوشيَّةِ القرابينِ مِنْ غَيرِ زيادةٍ ولا نقصٍ، فلا نعيدُ الشرحَ بل اطلبه هناكَ مِنْ وجهِ ٨٥ إلى وجه ٩٧. فهذا ما يخُصُّ الكاهِنَ الخديمَ حينَ قراءةِ البولس والكاثوليكون.

وأمَّا ما يخصُّ الشعبَ وغَيرهم في هذا الوقتِ ذاتِهِ فنقولُ إنه بعدَ نهايةِ قراءةِ تحليل الخُدَّامِ كما مرَّ في وجهِ ٢٥٧ حينما يذهبُ الكاهِنُ الخديمُ ليرفعَ بَخُورَ البولس، يرَتِّلُ الشعبُ في لحن العَذراءِ هذا

هـذهِ المجمَـرةُ | -Taiworbh nuorB nkaoa الحامِلَةُ العنبرَ الَّتي في اسكم ألله العنبرَ الَّتي في العامِلَةُ العنبرَ الَّتي في иэс тэ يدَيْ هَرونَ الكاهِن | -६५७४६ • ٥٣٥٥٥ піотнВ ເພພິນມຸອ norgi пижиєршшотщі.

يرفع بَخُورًا على الشكة المذبح.

٧٠ عب ٩: ٤، عد ١٦: ١٧ و١٨ و٢٦ -٥٠.

وإذا لم يكُن في الوقتِ فُسحةٌ فيقولونَ هذهِ وتُقالُ أيضًا بالأخصِّ في عيديِّ الصَّلِيبِ والساعةِ التاسعةِ مِنْ يومِ الجمعةِ العظيمةِ وفي حَلِّ زنانير الشمامِسَةِ والأكاليل

المجمَـرَةُ الـذُّهِبُ | عه عمام عروب المحمَـرَةُ الـذُّهِبُ | عه عمام عن المحمَـرَةُ اللَّهُ اللَّه هي العَـذراءُ، وعنبرُهـا | Τπαρθενίος : πεταρωκιά Τα هـ و مُخَلِّصُنا، ولَدَتْـهُ | пє пємсштир : асмісі ммоч nennobi nan èboa.

خطَايَانا.

ويقولونَ هذهِ في أيام الصَّومِ المُقدَّس

أنتِ هي المجمَرَةُ العصريةُ العصريةُ Νοο τε ΤωοτρΗ العصرية السلدُّهبُ النقسيُّ Тиотв пканарос : єтчаї втотв الحامِلَةُ جمرَ النارِ المجهورة النارِ المجهورة النارِ ۵x. etchapwort.71

المُباركَ.

وعندما ينزلُ الكاهِنُ الخديمُ مِنَ المذبح ويُعطي البَحُورَ قُدَّامَ بابِ المذبح كما سبَقَ ذِكرهُ يقولُ الشَّعبُ

نسجُدُ لكَ أَيُّها ﴿ عُلِيهِ السَّاكِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ Πxc : New الصَالِح، والرُّوح | ท่อง Піпнетиа عصمه пачанос الصَالِح، والرُّوح القُـدُس، لأنَّـكَ أَتيـتَ ا क्रिक्ट करों कर करों أَتيـتَ MMON.

المَسِيخ، مع أَبِيكَ | Пекішт وخلّصْتَنا.

٧١ وهنا بينَ أيُّ كانَ مِنَ الثلاثةِ أرباع السابقةِ وبين πωνωψ٠ الآتي، عادةُ المرتَّلين أن يقولوا بضعَ أرباع أوائِلُها Νιτεν Νι وغالبًا يكونُ مِنها واحدٌ أو اثنانِ مُختصِّين باليومِ الحاضِرِ أي العيدِ أو الصوم.

(c**≠**B)

ففي الأيامِ السنويةِ والصياماتِ يُقالُ كما مرَّ

Aki.

أتيتَ.

ومِنْ برمونِ الميلادِ إلى عيدِ الختانِ ٦ طوبه يُقالُ

ATHACK.

ۇلدت.

ومِنْ برمونِ الغِطاس ١٠ طوبه إلى ١٢ طوبه يُقالُ

AKTIWAC.

اعتمدت

وفي عيديِّ الصَّليب ١٧ توت و ١٠ برمهات ومِنْ ليلةِ جمعةِ الصَّلبوتِ إلى يومِ سبتِ الفرح يُقالُ

Arawk.

صُلىتَ.

ومنْ ليلة عيد القيامَة إلى آخِر أيام الخمسين،

وكذلكَ الآحادِ مِنْ صومِ الرُّسُل إلى الأحدِ الرابع مِنْ هاتور، وكذلكَ في تَذكارِ البشارةِ والميلادِ والقيامةِ أي ٢٩ مِنْ كُلِّ شهرِ من ٢٩ بؤونه إلى ٢٩ بابه، جميعهُ يُقالُ فيهِ

AKTONK.

وبعدَ أيةِ جُملةٍ مِنْ هذهِ الخمس يُكمِّلُ كما شُرحَ قائلاً

akcwt uuon.

وخلَّصتَنا. ۲۲

ثُم يقرأُ أحدُ الشمامِسةِ البولس قبطيًا، وهذهِ مقدمةُ البولس وهي بَدءُ رسالةِ رومية (١:١)

بولسُ عبدُ رَبِّنَا | Παγλος Φβωκ λιΠενος يَسوعَ المَسِيحِ الرسولُ | πιὰπος Τολος المَسِيحِ الرسولُ المدعوُّ المُفـرَزُ إيهه Фнетатом M3SZ6T3

٧٧ المعتادُ الآنَ إضافةُ كلمةِ (ارحمنا nan ۱an) بعدَها (الناشر).

.† 🗗 eth ipronnewisine

لبُشرَى الله.

ثُم يَقرأ البولس، " وبعدَهُ يقولُ هذهِ في حضور الآباءِ،

أى البطريركِ أو المطران أو الأُسقُف، فإذا كانَ الأبُ البطريركُ وحدَهُ يقولُ هذهِ

نِعَمَةُ رَبِّنَا يَسُوعُ | पाडेशाठा प्रक प्रकानीर्ध पुरु Π^{xc} Інс روحِك ً الطاهِرَةِ يا Αυεννα الطاهِرَةِ يا سَيِّدي الأب المُكرَّمُ ТТАІНОТТ أمَّكرَّمُ المُحرَّمُ المُحرَّمُ المُحرَّمُ المُحرَّمُ المُحرَّمُ المُحرَّمُ رئيس الكهنة اليابا أنبا ΑΒΒΑ المعهنة اليابا أنبا (NITE) .

المَسِيح تكونُ معَ | εϥὲϣωπι (فُلانًا).

وإذاكانَ حاضِرًا معَ الأبِ البطريركِ مطرانٌ فيزيدُ لهُ قائلاً

وأبانا المطرانَ أنبا | प्रामग्रा० प्रधामंज्ञा πολιτής abba (nise).

(فُلانًا).

وللأُسقُف بقولُ

وأبانا الأسقف أنبا Νέπισκοπος أبانا الأسقف أنبا aBBa (NILL)

(فُلانًا).

وإذا كانَ حاضرًا معهُ مطارنةٌ فيُقالُ

Neu وأباءَنا المطارِنَةِ - न्वांगां नेवापंग

٧٣ وإن كانَ ثم تكريزُ أوان، أو أكسية، أو غير ذلكَ، فيكونُ في أثناءِ قراءةِ البولس بيدِ الأب البطريركِ أو الأُسقُف، أو يُكرِّزُها قُمصٌ أو قِسيسٌ بعدَ الاستئذانِ مِنَ الأب البطريركِ أو الأُسقُف.

٤٧ غل ٦: ١٨، ١تس ٥: ٢٨، فل ٢٥، رؤ ٢٢: ٢١.

(c7)

політно єтхи неман.

الكائنين معنا.

وللأساقفة يقول

وأباءَنا الأساقِفَةِ Тем neniot nemicкопос وأباءَنا الأساقِفَةِ ETXH NEUAN.

الكائنين معنا.

وإذا لم يكن حاضِرًا الأبُ البطريركُ بل مطرانٌ وحدَهُ أو أُسقُفٌ فقط، فعِوض المعدون أنتا napxièperc nana abba nise يقول للمطران

المطرانَ أنبا | авва المحاراتَ أنبا (1110)

(فُلانًا).

والأسقف يقول

الأُسقُفَ أنبا (فُلانًا). المُسقَفَ أنبا (فُلانًا). المُسقَفَ أنبا (فُلانًا).

وبعد أيةِ جُملةٍ مِنَ السبع جُملِ السابقةِ يُكمِّلُ قائلاً

فليكُن الإكليروس العديم пік і нрос المجابة Uape وكُلُّ الشعب مُعافِينَ ٧٦ المَحَد المحمد مُعافِينَ ٧٦ المُحَدِّ المُحَدِّ المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المح بالرَّبِّ، أمينْ يكونُ. ٧٧ الرَّبِّ، أمينْ يكونُ. ٧٧

وإذا لم يكن أحدٌ مِنَ الآباءِ حاضِرًا بالكليةِ فيُقالُ

النِعمَةُ معَكُم | narwyan معكَم النِعمَةُ معَكُم المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتابة المعتا والسلامُ^^ معًا، أمينُ Заірнин єтсоп : NEN

٥٠ جرت العادةُ الآنَ على ذكر الأب البطريرك أولاً سواءً أكان حاضرًا أم لا. (الناشر).

۲۷ أع 10: ۲۹.

۷۷ مز ۶۰: ۱۰، ۱۰، ۱۰۸: ۵۸.

же упни есемоші.

يکونُ. ۷۹

ثُم يُفسرُ البولس عربيًا، ^ وفي حالِ تفسيرهِ يقولُ الكاهِنُ الشريكُ هذهِ الأوشيَّةِ سرًا للابن، وإن لم يكُن أحدٌ مِنَ الكهنةِ غَيرُ الخديمِ فيقولُها هو، وهي هذهِ

يارَبُّ المعرِفَةِ، ا تَعَالَى مَعرَفَةِ، ا تَعَالَى مَعرَفَةِ، المعرِفَةِ، المعرِفَةِ، المعرِفَةِ، المعرِفَةِ ورازقَ الحِكمَ ـــةِ، πτε ا πτε اورازقَ الحِكمَ الَّــــــــــن بكشِــــفُ | Фнетбшрп في يكشِـــف المجاوت الأعماق مِسنَ панетшнк евохбен الظُلْمَة، ` والمُعطى | ٤٦٦ ٥٣٥٥ المهمدة، تا المهمدة كَلِمَــةً للمُبشّــرينَ | -ทอพูเรษายาที المحكومة norgi đen ornimt uzom. الُّـذِي مِـنْ قِبَـل | ١٩٦١ع٨٥٨ع Энете صلاحِكَ دعـوت | текиетхристос акмот مسلاحِكَ دعـوت

بقوَّةِ عظيمَةِ. ^^

بولس، هذا الَّذِي كَانَ | قام دُا الَّذِي كَانَ | فا قام دُا الَّذِي كَانَ | العرب الله على المناس

۸۷ رو ۱: ۷، ۱ کو ۱: ۳، أف ۱: ۲.

۷۹ مز ۶۰: ۱۲، ۱۰۵ مز ۸۰.

٨٠ وفي أولِهِ يقولُ القارئ: فصلٌ مِن رسالةِ مُعلِّمِنا بولسَ الرسولِ إلى أهل روميةَ بركتُهُ علينا آمين، أو يقولُ: فصلٌ مِن رسالةٍ مُعلِّمِنا بولسَ الرسولِ الأولى (أو الثانيةِ) إلى أهل كورنثوس (أو إلى تيموثاوس) بركتُهُ علينا آمين، وهكذا كُلُّ رسالةٍ باسمِها. وفي ختام البولس يقولُ: نِعمةُ اللهِ الآبِ تحُلُّ على أرواحِكم يا آبائي وإخوتي، آمين. ۸۱ أي ۱۲: ۲۲، دا ۲: ۲۲.

۸۲ مز ۲۷: ۱۱.

nyimk the horchor **Σ**ε cκεγος ήςωτη.

وبهددا سُررت المعدامة عمر Oros عدا سُررت المعدامة عمر أن يكونَ رسولاً |-εθρεψωπι Νογλποςτο أن يكونَ رسولاً مسدعوًا وكسارزًا | -۸ος ، ۴۹۹۸ دو۲۰ به ۸ος دولام ۸ος ا بإنجيـل ملكوتِـكَ،°^ | ΜΠΙΕΥΧΥΥΕΝΙΟΝ Simim $\overline{\mathsf{NTE}}$ אד $\overline{\mathsf{TEKMETOTPO}}$: $\overline{\mathsf{NXC}}$ المُسِيخُ Hennort.

أنت الآنَ أيضًا | Neok on thor πιασαθος أَيُّهَا الصَّالِحُ مُحِبُّ | 03 أسمَا لِحُ مُحِبُّ | 03 أسمَا على 1800 المسَّالِحُ مُحِبُّ المُعاتِ البشر، نسالُك Pok apixapizecoe nan البشر، نسالُك Pok apixapizecoe كُلِّه، بعقل غَير ا Men pad sight au oach مُنشغل وفهم نقيٌّ، ا СЧТОТВНОТТ وفهم نقيٌّ، لِكِيْ نعلمَ ونفهمَ | -nath soro insnathixns

طاردًا زمانًا، ^ إناءً : مختارًا.

الفنا.

٨٨ أع ٩: ١-٥ و١٣ و١٤ و٢١، غل ١: ١٣، اتى ١: ١٣.

عداع ٩: ١٥.

٥٨ أع ٩: ١٥-١٧، رو ١: ١، غل ١: ١١-١٦.

ما هي منفعــةُ الدع ٥٣ عد ١٨٥ عد ٢٤ κat : عد ٥٣ عد تعاليمك المُقدَّسة : ΝΤΕ ΝΕΚὸβωογί εθγ الَّتِي قُرئت علينا | علينا | علينا | علينا | علينا | علينا | علينا | علينا | علينا | EBONSITOTU.

وكما تشبَّهُ | nnípata thqfu sorO بك أنت يا رئيس | жиок : ѝоок пархнос . διαυπ ετί

هكذا نحنُ أيضًا مسى non ThurphT اجعلْنَا مُسْتَحِقِّينَ أَن | -स्विक्अ अध्यापक विकान । في العمل والإيمانِ، | -tna: tsand wan awsn مُمجِّدينَ اسمَكَ | عصرى تعه عمر عصرين اسمك العربين المسمك العربين المسمك العربين المسمك العربين المسمك العربين المسمك القُـدُّوسَ، ومفتخرينَ ا عج ماه ماه دوسَ، ومفتخرينَ ا القُـدُّوسَ، ومفتخرينَ ا سه بصلیبِكَ ۱٬۰۰ کُلَّ حین. ا «пєкстатрос иснот иівєп» ا وأنتَ الَّذِي نُرسِلُ -अअअभा अअभा अअभा لكَ إلى فوقُ المجدَ ا • отшрп нак є̀пшші المجدَ

الآنَ مِنْ قِبَلِهِ.

الحياة.

٨٦ ا كو ١١: ١، في ٣: ١٧، ١٣س ١: ٣، ٢٣س ٣: ٧ و ٩. ۷۸ غل ۲: ۱٤.

(477)

والإكرامَ والسُّجودَ، א ששו הואדות ששו יסשוחש مع أبيك الصَّالِح | -Ťπροςκγνηςις : new Πεκ والسرُّوح القُسدُسِ | गांताव القسدُسِ अक्ष क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्ष المُحيى المُسَاوي Soro ognatpagn مع NOULOOTCIOC NEUAK.

अ nor new nchor nißen الآنَ وكُـــلَّ أوانِ nor nißen وإلى ذَهرِ الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अमर्ग उभार्ज उसु प्रअत NHUL POPHT

لك.

كُلُّها، آمِينْ.

ثُم يَقرأ أحدُ الشمامِسةِ الكاثوليكونَ قبطيًا، وهذهِ مُقدِّمتهُ الكاثوليكون مِنْ | πενιωτ الكاثوليكون مِنْ (niu) nauenpat.

أبينا (فلانِ) يا أحبائي.

ثُم يَقرأ الكاثوليكون وفي ختامِه يقولُ لا تُحِبُّوا العالمَ ولا | Πικοςνιος شيئًا مِمَّا في العالم، Рэф поштэнн ογλε العالَمُ يَنزولُ وشهوتُهُ، | TIKOCLOC NACINI \$ MIKOCLOC يدومُ إلى الأبدِ، ^ الم الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، في الأبدِ، 1qíT3 ் пних 🕻 Сэпэ́ хდ іпшцапрі

آمين.

۸۸ ايو ۲: ۱۵ و ۱۷.

ثُم يُفسَّرُ الكاثوليكون عربيًا، ٨٩ وفي أثناءِ تفسيرهِ يقولُ الكاهنُ الشريكُ أو الخديمُ هذه الصَّلاةُ سرًا مِنْ بعدِ الكِاثوليكون القبطيِّ، وهيَ للآبِ

أَيُّةِ Tennort Фнете أَيُّةً السَّرِّبُ السَّالِيَّةِ السَّرِيِّةِ إِلَيْهِ السَّرِيِّةِ السَّمِيِّةِ السَّمِ الهُنا الَّذِي مِنْ قِبَلِ -Μεκλποςτο اللهُنا الَّذِي مِنْ قِبَلِ رُسُلِكَ القِدِّيسِينَ مِينَ مِينَ مِينَ yoc eo y יִיבִען אבער איסטה אדר אוואאדצאאאותע מאבער אייבען ητε Πεκχριστος.

elad مرستهٔ ما row محمد واعط محمد واعط محمد المحمد كعظيم المَوهِبَةِ مُكسهوهُ المَوهِبَةِ المُحسم المَوهِبَةِ المُحسم المَوهِبَةِ المُحسم المَوهِبَةِ ا الَّتِي لا تُحـدُّ التي Epoc NTE iwttan لنِعمَتِكَ، أن يُبشِّروا -۴ و ووا -۳ اللهُ عَلَيْ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الل في كُللً الأُملم | Joneann nag ihaounamis بالغِنَى الَّاذِي لا أ тнрот : 'n†мєтрамао بالغِنَى الَّاذِي لا

٨٩ وفي أولِهِ يقولُ القارئُ: الكاثوليكون مِن رسالةِ مُعلِّمِنا يعقوبَ بركتُهُ علينا، آمين. أو يقولُ: ... مُعلَّمِنا بُطرسَ (أو يوحنًا) الأولى (أو الثانية أو الثالثة) بركتُهُ علينا، آمين. وفي ختامِه يقولُ: لا تُحِبُّوا العالمَ ولا شيئًا مِمَّا فيهِ.

[،] ٩ أف ٦: ١٩ و٢٠، ٢كو ٤: ٤.

يُستقصَى السَّذِي | эте السَّنِي السَّعَصَى السَّنِي العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمَ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلمُ عَلمُ العَلمُ **TEKNAI**

اجعلْنَا مُسْتَحِقِّينَ - க்றார் மாமல் இரை الجعلْنَا مُسْتَحِقِّينَ المُهاهِ المُعالِمةِ نصيبَهُم وميراثَهُم. المعوراثَهُم. المعوراثَهُم وميراثَهُم المعوراثَهُم المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين المعروبين ال وأنعِمْ لناكُلُّ | nan عَوَىعَ пан وأنعِمْ لناكُلُّ | حــين أن نســلُكَ ا nchor niben eopennowi فىي آثىارِهِم، 🚦 потытатсі ونكونَ متشبِّهينَ ΙΝΟΝΘ ΙΠωωΝΘΤή ΒΟΥΟ · nwzsronn

ونشتركَ معَهُم ا nınwnıoxqanath sor O في العَرَقِ" الَّـذي إلى الساقة العَرَقِ" الله المعَاقة neuwor قَبِل وه على المعكة अवार्ड रामप्डिं क्राम् THETETCEBHC.

لرَحمَتك.

نسألُكَ يا سَيِّدَنَا Внина рок Пенина وstra

التقوي.

٩١ أف ٣: ٨، كو ١: ٢٧، والأعمال، والرسائل.

۹۲ ۲ تس ۱: ۳و ۷، ۲ تس ۳: ۷.

٩٣ كانت في الأصل الأعرَاقَ وقد جاءت كذلك لوجود الكلمة φω في الجمع، والتي تعني العَرَق "وهو ما رَشَحَ من مسامٌ الجلد من غُدَدٍ خاصةٍ " ولعلنا بالبحث في المعاجم العربية لم نجد لها جمعًا، حيثُ أنها اسم جنس لا يُجمع. أما الأعراقُ فهي جمعُ كلمةِ (عِرْق) والتي تعني عدة معاني منها: °°وريدُ أو شريانُ^{،،} °°جنسُ أو سلالةً". (الناشر).

واحـرُس بِيعَتــك Κρωις ετεκεκκληςιλ المُقدَّسةَ، هذهِ الَّتِي | Такысен المُقدَّسةَ، هذهِ الَّتِي | Такысен المُقدَّسةَ who eboysitotor.

هذهِ الكرمةَ تكثُرُ، المركمة شاكرمة تكثُرُ، المركمة شاكرمة تكثُرُ، المركمة شاكرمة الكرمة تكثُرُ المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المركمة المرك هـذهِ الَّتِـى غرَسَـتُها | عهر عَرَسَـتُها | का ६७४८бос ألم المهر المُتِـى غرَسَـتُها | अ auیمینُـكَ، ا بالمَسِیح $| \overline{\mathbf{x}} \mathbf{c} |$ یمینُـك ا بالمَسِیح IHC HENOC.

هَــذَا الَّـــذِي | PTOTIS ROAS 3TS 1& مِنْ قِبَلِـهِ المَجِـدُ عَنْ مِبَلِـهِ المَجِـدُ عَنْ قَبَلِـهِ المَجِـدُ عَنْ قَبَلِـهِ المَجِـدُ والكرامَــةُ والعِــزُ الععم ١٥ ١٥ ١٥ العمدة Nett والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ ا Тпросктинсіс : єрпрепі مَعَــةُ مــعَ الــرُّوح | και Πιπηα بهما ، και Αιτικί القُـــدُسِ المُحيِــي | عصره ٥٥٨٨ ١٥٥٩ م

أسَّسْتَها مِنْ قِبَلِهِم. يَسوعَ رَبِّنَا.

٤٤ ١كو ٣: ٩-٥١، أف ٢: ١٩-٢٢.

ه و مز ۷۸: ۱۳، یو ۲۱: ۱۰-۱۷.

٩٦ مز٧٩: ١٤ و١٥.

NOMOOLCIOC NEMYK. אוני פ בישון לפוני אושפות חוש אושי אוני פלשול לפוני אושי אוניי פלשול לפוני אוניי אוניי פלשול אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אונייי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אונייי אוניי איי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אייי אוניי אוניי אוניי אוניי אוניי אונ وإلى دُهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अमर्ग उभार्ज क्यू अभा тирот: амии.

المُسَاوي لكَ.

كُلِّها، آمدن

وفي ضمن قراءةِ الكاثوليكون عربيًا يصعدُ الكاهِنُ الخديمُ إلى المذبح، (وعلى رأي البعض تُقالُ أوشيَّةُ القرابين هنا قبلَ سرِّ الإبركسيس إذا كانت لم تُقلُّ في صلاةٍ بَخُورِ باكر كما ذكرنا في حاشية وجه ٨٠، وإن قيلتْ وكانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ في الهيكلِ لا خارجًا عنهُ فإنَّهُ يرشُمُ للكاهِنِ دُرجَ البَخُورِ كما شُرحَ في حاشيةِ الأوشيَّةِ المذكورةِ في وجهِ ٨١ فراجعهُ) ٩٧

أوشتُنَّ القرابين

نسألُ ونطلُبُ مِنْ | -nat so oros معالمَ اللَّهُ اللَّهُ صلاحِكَ يا مُحِبَّ | শুহু মুহু ا শুহু ا بي المحِبَّ ا • ۱ԶՐՈՎ ԱՄԱ

Apidueri سعائِدَ وقَـرابينَ ninpocopa مـعائِدَ وقَـرابينَ وشُكرَ السلدِينَ - Ратэни эти тоибпэши ерпросферия:

البشر.

أذكر يسارَبُ المَّصر يُقرِّبونَ.

٩٧ ما بين الأقواس ذُكِر في الأصل في الهامش وقد فضَّلنا ذكره في المتن لوضع أوشية القرابين، بدل الإحالة لرفع البخور، حتى يسهل للآباء أثناء الصلاة. (الناشر).

هَهنا يضعُ في المجمرةِ يدَ بَخور مِنْ غير رشم

كرامسةً ومجسدًا ۲۰۵۳ و Bortaio NEW Orwor UNEKPAN EOT.

لاسمِكَ القدُّوس.

يقولُ الكاهِنُ وهُو يرفعُ البَحورَ على المذبح

اقبلْهَا إليكَ على | οπον εροκ εχεν مدنبحِكَ المُقدَّس ا век отстастным ومدنبحِكَ المُقدَّس الناطِق السمَائِي، : عَلَّ عَلَى السمَائِي، اللهُ عَلَى اللهُ السمَائِي، اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ رائِحَةَ بَحُورٍ تدخُلُ اللهِ مُروسِ تدخُلُ اللهِ مُروسِ مُروسُ المُونَ مُروسُ وَوَالْحُونُ وَالْحُ إلى عظَمتِكَ الَّتي في ТЕКИЕТИЩТ أي السَّمَوَاتِ، بِواسطَةِ : गिоमिकात अडेक एउ خدمَــةِ ملائِكتِــكَ | عدمَــة ملائِكتِــكَ | عدمَـة ملائِكتِـك | ورؤساءِ ملائِكتِكُ الله ١٩٤٨ ١٩٤٨ ١٩٤٨ ١٩٤٨ архнаттелос еот.

وكمَا قبِلَتُ | Фри† єтакшшп єрок فبِلَتُ إليك قرابين هابيل المعافالة عدا مموسكااله الصِّدِّيق وذَبيحَةَ أبِينَا | Вех : нем †өтсіх нте أبينَا إبسرَاهيمَ، وفِلسَـيِّ العام على العجم على العجم العام TEBI CNOTT NTE TXHPA.

المُقدَّسينَ.

الأرملة.

نُـذورَ عبيـدِكَ اقبلهَا अन्ह أَـُـذورَ عبيـدِكَ اقبلهَا عبيـدِكَ اقبلهَا السك، أصحاب Εροκ ؛ السك، أصحاب الكثير وأصحاب المع الكثير وأصحاب المع القليال، الخفيَّاتِ אואפ אוא אואסדים אוא אואסדים אואסדים ואייסואות nheoorwns èboa.

واللَّذِينَ يُرِيدُونَ | Жиєвоотош шія шотовы Пневотош أَنْ يُقدِّموا لِكَ وليسَ عصه عصه عصه عصه عصه عصه عَمَا لهُم، والَّذِينَ قدَّمُوا ٨٨٨ ΝΑ٢ ΑΥΝ ١ ΝΕΥΑΥΙΝΙ \$ لكَ في هَـذا اليـومِ | عَكِيرُ مِن مِن اليـومِ | عَكِيرُ مِن مِن اليـومِ | عَكِيرُ مِن مِن اليـومِ هذهِ القرابينَ. مله القرابينَ. ما الله القرابينَ. الله القرابينَ.

101 أعطِهـم ما لا | - ١ ١ ٢٥ ٢٥ ٢٥ ١ عـن الفاسِــداتِ، ا вонатако : на игфноті السَّ مائيَّاتِ عِـوَضَ | अअअ अत्र अर्थ कार्य अप्रमूर्ण الأرضِيَّاتِ، الأبدِيَّاتِ ทำ พาสิลัญธัง الأرضِيَّاتِ، الأبدِيَّاتِ الأبدِيَّاتِ иніпросотснот.

بيوتَهُم ومخازِنَهُم | понтамиоп

والظاهِراتِ.

عِوَضَ الزَّمنيَّاتِ.

اللاهَا مِن كُلل المهمة Arabon الملاهَا مِن كُلل المهمة niBen.

أحِطهُم يسارَبُ العُته العُته العُته العُته العُته العُته العُته العُته العُته العُته العُته العُته العُته الع ورؤساءِ ملائِكتِكُ Νεκαρχμας ورؤساءِ ملائِكتِكُ NETT eoora B.

وكمَا ذكروا (इनक्ष्किशहरा) इनक्कि ипекран еөт $\Pi \overline{\sigma}$ rows ملكُوتِكَ، وفي هَـذا | ७७०٥ : текметотро παικέεων **DEN** unepxar nowk.

الخيرات.

الأطهار.

اسمَكَ القُدُّوسَ على اعداد القُدُّوسَ أيضًا يارَبُّ في العَقِيا السدَّهُر لا تتركهُم مع اله عنْكَ

ثم يَرشُمُ على الدُرج رشمًا واحِدًا ٩٨ ويرفعُ البَخُورَ يدًا واحِدةً وهو يقولُ ٥٣٠٥٠ י פועבגס אישע לף א

٩٨ الرشمُ هنا لم نجدُه إلا في خولاجي في البطريركيةِ، نمرناه ٢٧ وفيه القداساتُ والمزاميرُ وطلباتُ. [التصحيح الثاني].

[[]وقد وجدنا مخطوطاتِ أخرى تذكر هذا الرشمَ هي: مخطوط ٢٠٩ شرقيات بالمكتبة البريطانية بلندن (بدون تاريخ) حيث يقول: "وإذا انتهت قراءةُ الكاثوليكون عربيًا يقولوا Ксмаршотт ويصعد الكاهن إلى المذبح

ثُم يقولُ أوشيَّتُ بَحُورِ الإبركسيس ' سِرًا ووجهُهُ إلى الشرق، وهيَ هذهِ

يا اللهُ الَّذِي قَبِلَ | фнетачшоп ероч الرُّكيُّ إِ اليهِ مُحرَقةً إبراهيمَ، : عهم عكم эте Двраам الأماسية وبدلَ إسحَقَ أعددت أbua nlcaak Soro akcobt nay novecwor.

هکذا أيضًا اقبل | wωπ فيضًا اقبال الله الله ерок итотен سَـيِّدَنَا مُحرَقـةَ هـذا | эாம் வாலியி பாலியியி வியாவா uriceoinoadi.

وأرسِال لنا | nan | nqwro sorO હ્યું માન કે માનુ કે માનુ હ્યું ипекнаі етоі прамао.

لهُ خروفًا. ١٠١

مِنَّا نحسن أيضًا يا \ مسىح البَخُور.

> عِوضَـــهُ رحمَتَــكَ ذاتَ الغِني.

ويقبُّله بفاه ويرشم على الدرج رشمًا واحدًا ويرفع البَخورَ يدّ واحدةٌ وهو يقولُ Orwor new ortaio إلى آخرها، يقولُ الكاهنُ أوشيَّة بخورِ الابركسيس وهي... ". وكذلك مخطوط ٨٧٧٧ شرقيات بالمكتبة البريطانية بلندن (بدون تاريخ)/ الناشر].

٩٩ وإذا كَانَ الأَبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فهو الَّذِي يَوشُهُ.

١٠٠ هي أوشية "للآب" كما ذكرها مخطوط ٢٥ قبطي بالمكتبة الأهلية بباريس (بين ق١٤-ق١٧)، ومخطوط ٣٩ قبطي بالمكتبة الأهلية بباريس (بدون تاريخ). (الناشر).

۱۰۱ تك ص۲۲.

واجعلنا أن نكونَ | υνος εκορενωωπι ενοι أنقياءَ مِنْ كُلِّ نَـتن | -اكه المهاه المهامة المهاهم المهامة المهاهم Вши півен пте фпові.

واجعلْنَا مُسْتَحِقِّينَ : अध्याधा अभ्यापूर्व अ०४० eopenweuwi صلاحِكَ يا مُحِبُّ |-١١٧٨ - ١٢٤ ١٣٤٨ ١٣٤٨ ١٣٤٨ البشــر بطهـارةِ ا عده معتمه عده والبشــر بطهـارةِ ا وبرِّ كُولِ أيام | roossinn : المعهامات • сишиэл эти точнт

ونسالُكَ يسا | spox عor ostnat sor O пеиинв.

 $\Pi_{\overline{oc}}$ Tpiqueri ... Hnhqistn

الخطيَّة.

حياتنا. ١٠٢

سَيِّدُنَا.

أَذْكُـــر يـــــارَبُّ ا سلام...

يُكمِّلُ الثلاثَ أواشي الصغارَ السلامِ والآباءِ والاجتماعاتِ، ويدورُ حولَ المذبح الثلاث دوراتِ كالعادةِ كما كُتِبَ في رفع البَخُورِ في وجهِ ٥٣ إلى ٥٨، وينزلُ مِنَ الهيكل كما شُرحَ بعدَها في وجه ٥٨.

ثُم إنه يُعطى البَحُورَ أمامَ باب الهيكل وللأب البطريـركِ أو الأُســقُف إن كانَ حاضِرًا وللكهنةِ والشعبِ في الخورس الداخليِّ فقط. ويقولُ في بَخُورِ الشعبِ

١٠٢ لو ١: ٧٤ و ٧٥.

أُلخ، كما كُتِبَ في رفع البَخُورِ بعدَ أوشيَّةِ القرابينِ في وجهِ ٨٥ أَلِينَ في وجهِ ٨٥ إلى ٩٧، وإنَّما لا يذهبُ إلى الخورسِ الخارجيِّ، بل يُعطي البَخُورَ للذينَ فيهِ وللنساءِ إذ يُبخرُ نحوَهُم بالمجمَرةِ وهو واقفٌ مُتجهًا إلى الغربِ عندَ بابِ الخورس الداخليِّ وقائلاً πεκλαος Δε μαρευμωπι إلى عند Τοκλαος Δε μαρευμωπι فَيُتمُّها وهو ملتفتٌ إلى الشرقِ، ثم يعودُ إلى بابِ الهيكلِ ولا يصعدُ إلى المذبح كصعودِهِ في بَخُورِ عشيةٍ وباكر والبولس، بل يقفُ أمامَ بابهِ ويُعطي البَخُورَ إلى الشرقِ ثلاثَ أيادٍ وهو يقولُ سرَّ اعترافِ الشعب ձգուծ բրու բրում ապրե արգ Փ الى نهايته كما كُتِبَ في صلاةِ عشيةٍ وباكرٍ في وجهِ ٩٥ ثُم يعلقُ المجمرةَ ويسجُدُ للهِ أمامَ المذبح، ويقفُ مكانهُ إلى نهايةِ قراءةِ الشعبِ ١٥٥ كُما سيأتي، فهذا ما يخصُّ الكاهِنَ الخديمَ حينَ قراءةِ الإبركسيس.

وأمًّا ما يخصُّ الشعبَ وغيرهم فنقولُ: أنه عندَ انتهاءِ قراءةِ الكاثوليكون عربيًّا يرَتِّل الشعبُ بهذا

اللهُ يرفعُ هناك | ت المعن اللهُ يرفعُ هناك | ع معالك عمين ัททเทอธิเ) TE egoysilen uigyiy :

خطايًا الشعب مِنْ قِبَل ! nIAAOC المُحرَقاتِ ورائِحةِ | NEM

١٠٣ حاليًا (بحسب الناشر) يُقال في الأيام السنويةِ الربعُ التالي ويختلف في المناسبات كما سيُذكر في حاشيةٍ بعد قليل:

Хере не Царіа : Тброипі внетасии пап иФТ Пілочос.

السلامُ لكِ يا مريمُ الحمامةُ | ٤ є өнесше الحسنةُ الَّتِي ولدتْ لنا الله الكلِمةَ.

١٠٤ لا ص٤ إلى ص١٠ و١٦، عب ص٩ و١٠.

novevcia єсщнπ Sixen пістатрос AL HOYXAL MHENTENOC.

ذاتَهُ، ذبيحَةً مقبولَةً، 📳 على الصليب، عن ا خلاصِ جنسِنا. د

أو يقولونَ هذا

LOLE \mathbf{y} \mathbf{y} \mathbf{y} iksn na rpwwth, èpo trounagus † xe tworph innorb.

حينئة بالحقيقة ا لا أغلَطُ في شيءٍ، ا إذا مسا دعوتُسكِ، المجمرةَ الذَّهبَ. ١٠٦

أو يقولونَ أي ربع آخرَ مِنْ مرداتِ الإبركسيس كما يوافقُ اليومَ، أو أيضًا لا يقولونَ شيئًا مِنَ الأرباع المشار إليها ما عدا หัวเผลทพอชง الذِي يُقالُ قبلَ الإبركسيس دائمًا إن قيلَ قبلهُ ربعٌ آخرُ أو لم يُقَلْ فيقولونهُ بعدَ ما ينزلُ الكاهِنُ مِنَ الهيكل، وهو هذا

مُباركٌ أنتَ بالحقيقةِ | * Kcuapwort àahowc مع أبيك الصّالِح : Пекішт пачанос الصّالِح المّ والرُّوح القُدُس لأنَّكَ : Ваточа соочав بالقُدُس لأنَّكَ اللهِ Вітнечка соочав ze aki akcwt uuon.

أتيتَ وخلصتَنا. 10^

۱۰۰ أف: ۲، عب۷: ۲۷، ۹: ۲۳-۸۸.

١٠٦ عب ٩: ٤، عد ١٦: ١٧ و١٨ و٢٩ -٥٠.

١٠٧ ومرداتُ الإبركسيس موجودةٌ في القسم السادس من كتابِ الإبروساتِ (أو خدمةِ الشماس) الذي صحَّحناهُ عن بعض كُتُب وصارَ طبعُهُ في مصرَ بمطبعةِ الوطن سنة ١٦١٦ للشهداءِ، ثُم أخذنا عنهُ كلَّ الإبروساتِ ومردات الشعب التي تجدُها في هذا الخولاجي إذ كُنَّا قد صحَّحناها قبلاً في ذاكَ الكتاب كما ذكرنا. (م).

١٠٨ المعتاد الآن إضافة كلمة (ارحمنا nan nan) بعدها (الناشر).

ففي ربع Kcnapwort هذا يقولونَ ٨κì أي أتيتَ، أو ٣٠٠ack أي وُلِدتَ، أو ᠕κδίωνις أي اعتمدتً، أو Д ۳ҳѡҳ أي صُلبتَ، أو Д к тωνк أي قُمتَ.

حسب المشروح في ربع عرسه المشروح في وجهِ ٢٦٢ ثُم يَقرأ الشماسُ الإبركسيس قبطيًا، وفي أولهِ يقولُ

قصص آبائِنا | †Tpazic nenio مَا الله قصص آبائِنا الرُّسُال، بـركتُهُم Ερε πονζωον ، بـركتُهُم eor ywni neuan.

المُقدَّسةُ تكونُ معَنا.

وفى ختامِهِ يقولُ

وكلِمةُ الرَّبِّ تنمو المَّتِ المُتَاتِدِ المُتَاتِقِينِ المُتَّاتِقِينِ المُتَّاتِقِينِ المُتَّاتِقِينِ المُتَّاتِقِينِ المُتَّاتِقِينِ المُتَّاتِقِينِ المُتَلِقِينِ المُتَّاتِقِينِينِ المُتَاتِقِينِ المُتَلِقِينِ نِ المُتَلِقِينِينِ المُتَلِقِينِ المُتَلِقِينِ المُتَلِقِينِ المُتَلِقِينِ الْمُتَلِقِينِ المُتَلِقِينِ المُتَلِقِينِينِينِ المُتَلِقِينِ الْمُتَلِقِينِ المُتَلِقِينِ المُتَلِيِّ الْمُتَاتِينِينِ المُتَلِينِينِ المُتَلِينِينِينِ المُتَلِينِينِ المُتَلِينِينِ المُتَلِين وتكشر وتعسر كالمحامة عام عام المامة وتكشر وتعسر المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة المامة الم وتثبَــــتُ الله فـــي oros eyè Taxpo وتثبــــتُ الله فـــي بِيعَــةِ اللهِ المُقدُّســةِ، अट्ट אוא אוב אוב וللهِ المُقدُّسـةِ اللهِ المُقدُّ • пниб : +Ф

آميڻ.

ثُم يُقرأ الإبركسيس عربيًا ` ' أ (وبعدَهُ ١١١ يُقرأ السِنكسَارُ ١١٢ وفي بعضِ الأعيادِ والأيامِ يقولُ الشَّعبُ هنا اللحن والبرلكس المختصين باليوم، وفي عيدِ القيامةِ والخمسينَ يُدوِّرونَ أيقونةَ القيامةِ "١١٣ ثُم إنهُ إن قيلَ ذلكَ أو لم يُقَل)

١٠٠ أع ٢٢: ٤٢، ١٩: ٢٠، ٦: ٧.

١١٠ وفي أوَّلِهِ يقولُ القارئُ: فصلٌ مِن قصص آبائِنا الرسل الأطهارِ المشتملينَ بنعمةِ الروح القُدسِ بركتُهُم تكونُ مَعْنَا آمين. وفي آخِرهِ يقولُ: لم تزلُ كلِمةُ الربِّ في هذِهِ البيعةِ وكلِّ بيعةٍ.

١١١ مِن جهةِ قراءةِ تفاسير الفصولِ أنظر التنبية الَّذِي بعدَ قراءةِ الإنجيل عربيًا في صلاةِ عشيةٍ وباكرٍ في وجهِ

١١٢ وقد تقدَّمتْ كتابةُ مُقدِّمةِ السنِكسار في رفع بَخورِ عشيَّةٍ في حاشيةِ وجه ١١٦ و١١٧.

يقولُ الشَّعبُ أجيوس الثلاثةَ أي الثلاثةَ تقديساتِ، فالفرقةُ الأولى تقولُ الربعَ الأولَ والثانيةُ تقولُ الثانيَ، ثُم الأولى الثالِثَ والثانيةُ الرابع، وهيَ هذهِ

قدوسٌ اللهُ، قدوسٌ | 3 🕻 🕻 👌 2012 القويُّ، قدوسٌ الَّذِي لا مع عند معروسٌ الَّذِي لا معروبيُّ، قدوسٌ الَّذِي لا معروبيُّ، يموتُ، يا الَّذِي وُلِدَ | किस пароєно ، يا الَّذِي وُلِدَ | किस пароєно ، يا الَّذِي وُلِدَ ZENNEOHC EXEHCON HUAC.

قدوس اللهُ، قدوسٌ اللهُ عندوسٌ اللهُ عندوسٌ اللهُ عندوسٌ اللهُ عندوسٌ اللهُ عندوسٌ اللهُ عندوسٌ الله يموتُ، يا الَّذِي صُلبَ | उच्याकण्डाट : के क्ष्याकण्डाट نا الَّذِي صُلبَ AI HUAC EXEHCON HUAC.

قدوسٌ اللهُ، قدوسٌ المحتمد كروسٌ اللهُ، قدوسٌ المحتمد كروسٌ اللهُ على المحتمد الله المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد الم القويُّ، قدوسٌ الَّذِي لا | किस्पाठट के के अगव के अगव اللَّذِي لا | 10% के अगव के अगव के अगव के अगव के अगव के يموتُ، يا الَّذِي قامَ | nekpwn اللَّذِي قامَ | o anactacek twn nekpwn yneyomn ic إلى السَّمَوَاتِ ارحمنا. • OPPANOTC 114 ENEHCON HUAC المن المجلدُ لللآبِ المحكدُ لللابِ المحكدُ لللابِ المحكدُ لللابِ المحكدُ لللابِ

مِنَ العَذراءِ ارحمنا.

عنَّا ارحمنا.

مِسنَ الأمسواتِ وصعدَ | Torc

١١٣ وأيضًا هنا بعدَ الإبركسيس والسنكسار وما يتبعُهُما إلى آخِر ٦٠١٥٠ تصيرُ قِسمَةُ الأساقِفَةِ والمطارنةِ والبطاركة إذا وُجدوا.

١١٤ يصح ο ογρανον؛ بالمفرد ومسموع ويصح τονο ογρανονο بالجمع والتعريف ولفظه أثقل في الطريقة [التصحيح الثاني ١٧ بؤونه ١٦٣٥ش].

والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ، | Ке аेपाल Пиетматі : Ке ичи الآنَ وَكُلُّ أُوانٍ وإلى | KE ài KE IC TOTC EWNAC · nhuá: nwnws nwt

أَيُّهَا النَّالُوثُ Prac Exencon وأَيُّهَا النَّالُوثُ Tria Tpiac HMAC - 115

دهر الدَّاهرينَ، آمينْ. القُدُّوسُ ارحمنا.

ثُم (يأخذُ الكاهِنُ المجمرةَ و) يقولُ אואא أو أрнин пасı ثُم أوشتت الإنجيل

أَيُّهَا السَيِّدُ الرَبُّ NHB $\Pi \overline{\overline{c}}$ $\Pi \overline{\overline{c}}$ يسوعُ المسيحُ إلهُنا، | Фнетачхос : Фнетачхос الُّذي قبالَ لتلاميـذِهِ ٢٣٥١١١٥٣٦ الُّذي قبالَ لتلاميـذِهِ ٢٣٥١١٨٥٣٦ UULAHTHC напостохос еет.

إنَّ أنبياءً وأبراراً | -oq أن يبلعهم ع کثیرین اشتهٔوا : المعافقه अэн энтне أَنْ يَسِرُوا مِسا أَنستُمُ | - ena ena enaγ المعهوαγερεπιονειι أنْ يَسرُوا مِسا أَنستُمُ ا ترونَ ولم يروا، | Βοσο τοωρέ τεπηετετεί

القِدِّيسينَ المُكرَّمينَ الهُكرَّمينَ ورُسُلِهِ الأطهار.

١١٥ كتب القمُّص عبد المسيح البرموسي على نسخته الشخصية لكتاب الإبروسات التعليق الآتي: "النسخ الأكثر تركت Ārià 🏋 prac والأقل كتبتها، وأما نحن فإننا كتبناها لحسن معناها ولوجودها في الكتاب الذي نقلنا عنه وفي النسخ المشار إليها". (الناشر).

- Adel a | U3TWO3 SOYO * TANYOπLL أنتهُمْ تسمعُونَ ولمْ व ह्मामंहन्दराहणदण्य अभिक्रान्त्र हिमानं oroz. unorcwteu.

Newten لأعينِكُم لأنَّها تبصِرُ المجاه مع מחשד אחו מסד מוחדס ש namx ae cecmlen.

نستمع ونعمَال - Tem oros èipi nnek ونعمَال المراق coten oros بأناجيلِكَ المُقدَّسةِ | - NI مع ق • 607 ك 80 المُقدَّسةِ ا тове инеет пак. يقولُ الشمَّاسُ

صلُوا مِن أجل ΤροceΥZacee Υπερ σον YZIOA EAYZZEYIOA.

يقهلُ الشّعبُ

Krpie exencon.

يسمَعُوا.

فأمَّا أنتُمْ فطوبي | € د تسمَعُ.

بطلبات قدِّيسيكَ.

الإنجيل المُقدَّس.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهنُ

أذكر أيضًا ٥٨ عد ما المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام الم يا سيِّدَنا كُلَّ الَّذِينَ | пеппнв потоп півеп فى تضرُّعاتِنا وطِلباتِنا अं अ оउ मां अंक प्रका प्रका प्रका प्रकार التي نصنعها rowers equinates sawthan إليك أَيُّهَا الرَّبُّ الصَّرَبُّ عَمَا السَّرَبُّ السَّرَبُّ السَّرَبُّ السَّرَبُّ السَّرَبُّ السَّ Hennort.

السندِينَ سسبقُوا | Νμεταγερωορπ νεηκοτ NOTUSU инетшшии иаталбшот.

 \mathbf{X} є ін ок \mathbf{x} ар \mathbf{n} е الأثلث أنست حاتُنــا كُلِّنــا، κεν ، πενωνε «κουν» وخلاصُـنا كُلِّنَـا، الله الله عنه تعامل المحتواه المحتوا ورجاؤنا كُلِّنا، мем ، тембехпіс тнрот з мем وشفاؤنا كُلِّنا، الله الله المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد الم тенанастасис тирен.

وأنتَ الَّذِي نُرسِلُ | Отог пок петен

إلهُنا.

فرقَـــدوا نـــيِّحهم، ا المرضَى اشفِهم.

وقيامَتُنا كُلِّنَا.

ογωρπ والإكرامَ والسُّجودَ، العام من ساعه عام عمساسلا مع أبيك الصَّالِح | - Ťπροςκ Υνιμς ις العبَّالِح العبَّالِح العبَّالِح العبَّالِح العبَّالِح العبّ والسررُوح القُسدُس | अड्ड Піпна العظمة таканос : нем Піпна المُحيى المُسَاوي العصم وهم المُكامِم eor NOMOOTCIOC NEMYK.

الآنَ وكُـــلَّ أوانِ | nor new nchor niBen الآنَ وكُــلَّ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अमर्ग उभार्ज अध्य प्रभा тирот : хини.

لك

كُلِّها، آمِينْ.

تُم يُطرحُ المزمورُ ١١٦ ويُردُّ، ١١٧ ويُعطى الكاهِنُ البَحُورَ للإنجيل ويصعدُ إلى الهيكل، ويَرشُمُ دُرجَ البَحُورِ ويضعُ يدَ بَحُورِ في المجمَرةِ وهو يقولُ Отот нем

١١٦ يذكر بن كبر في "مصباح الظلمة وإيضاح الخدمة" الآتي: "ويصلي الكاهن صلاة الإنجيل ويُطرح المزمور نشرًا ويُرد عليه بألحانِهِ، وعادة أهل القاهرة ومصر والوجه البحري جارية بأن يطرحه أحد الصغار الشمامسة والخورس يردون عليه، وأهل الصعيد يقرأه شماس من الكبار أو اثنان باللحن ويرد الجماعة عليهم الكلمة الأولى باللحن أيضًا، وأهل الإسكندرية يطرحه الأرشيدياقُن، وبدير أبو مقار يقرأه الإبصلمدسين في وسط الكنيسة ولا يرده أحد عليهم" (مخطوط ٢٠٣ عربي بالمكتبة الأهلية بباريس)، وهناك إضافة في مخطوط آخر لنفس الكتاب قائلاً: "ويصلى الكاهن صلاة الإنجيل ويُطرح المزمور نثرًا ويُرد بألحانِهِ، وهو أن يبدأ القس المقدس بالكلمة الأولى والثانية لمن يتلوه وكذلك الثالثة والرابعة للشمامسة جمعًا ويصعد الكاهن إلى الهيكل ويرفع البخور ويطوف قدام الإنجيل والشمع بيد الصغار وهو مرفوعًا على أيدي الشماس مفتوحًا وينزل الكاهن ويبخر كتاب الإنجيل ويتناوله منه ويقبله الكهنة" (مخطوط ٤ لاهوت بسمنود، الوقفية من القرن ١٨ ويُرجح قِدم المخطوط عن ذلك بكثير). (الناشر).

١١٧ وإذا كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ خادمًا فيُقالُ: Laporbacy

ονταίο إلخ، ويصعدُ الشماسُ بالإنجيل إلى الهيكل، ويدورانِ بالإنجيل حولَ المذبح والكاهِنُ يقولُ мот паннв إلخ، وينزلانِ مِنَ الهيكل. ويُقرأ إنجيلُ القُدَّاس قبطيًا وعربيًا. فهذا معَ بَخور الإنجيل أولاً وآخرًا وتقبيلُ الكهنةِ للإنجيل وما يقولهُ الكاهِنُ، وما يقولهُ الشماسُ، وما يقولهُ الشعبُ، كُلُّ ذلكَ وترتيبُهُ بالتفصيل مِن أول أوشيَّةِ الإنجيل إلى مردِّ الإنجيل أخيرًا قد كُتبَ في صلاةِ عشيةٍ وباكر مِن وجهِ ١٠١ إلى ١١٧ والاعتمادُ عليهِ فاطلُبهُ هناكَ.

> في قراءةِ الإنجيل عربيًا يقولُ الكاهِنُ الشريكُ أو الحديمُ هذه الصَّلاةَ سرًا والمجمَرةُ بيدِهِ

أَيُّهَا الطويالُ БФ : ТнЗи́тош́рэqі IANN WHILL uy yearly ig soundary اقبال سوالاتِنا | א אדסדה אשתחשת אשת وطِلباتنا مِنَا، Тєнпарак хнсіс وطِلباتنا مِنَا اللهُ бı иэтотеи

الأناة، الكثير العمه الرحمةِ الحقيقيُّ، ١١٩ اقبل ابتِهالَنا مِنَّا | ١٠٤٠ ١١٤٨

نَهُ هنا أولاً: لا يقولُ الشعبُ في دورةِ الإنجيل Йळ анwg отвнк والا Царісш тєм بل يقولونَ Ֆ ռռнռотіà فقط أو الدورةَ الموافقةَ لليومِ في بعض الأعيادِ الفرحيَّة.

وثانيًا: إذا كانت لذلكَ اليومِ خطبةٌ، كما في آحادِ شهر كيهك، وآحادِ الصومِ المُقدَّسُ، وبعض الأعيادِ، فإنَّها تُقرأ بعدَ أن يقولُ الشعبُ Aoza cı Krpie. أي قبلَ أن يقولَ قارئُ العربيِّ: (قفوا بخوفِ اللهِ). وثالثًا: إنَّ الإنجيلَ القبطيَّ يقرأَهُ الكاهِنُ الخديمُ، وربما قرأَهُ غيرُهُ أيضًا، أو الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ إن كانَ حاضِرًا. ورابعًا: يُقالُ سرُ Hipeqwornest. وخامسًا: إذا كانت لذلك اليوم موعظةٌ ، كما في كُلِّ آحاد السنة إلا الخمسين وكما في جميع أيام الصومِ المُقدَّس، فإنَّها تُقرأُ أخيرًا قبلَ مردِّ إنجيل القُدَّاس.أهـ.

۱۱۹ مزه۸: **۱۵**.

* KIONÁTAN على مسلذبَحِكَ | romns èBon : èsphi èxen على مسلذبَحِكَ المُقدَّس غَيرِ الدَّنِس، الصحح وصح المُقدَّس غَيرِ الدَّنِس، المُقدَّس •эфг эти : дэкшөгый

ستحِقًا - Uapenepheuhwa unı уде COTER أناجيلِكَ المُقدَّسةِ | ع٥٥٥ : ٢٠٠٠ (٢٠٥٤ عـعـعـعـعـع ونحفظ وصاياك ا AROTNANA فنحفظ وصاياك ا NEM NEKOLYSCYSUI.

ونُثمِرَ فيها بمائةٍ عهه كالعجم https://www. وستينَ وثلاثينَ، ` ' | эщ из пна би з тотнай THE TENOC.

أَذُكُ ل يسارَبُّ ا ਐทศ اللهُ الكُور يسارَبُّ ا ਐทศ الْحُكْ اللهُ الكُور يسارَبُّ ا مرضي شعبك، Τε πεκλλος : ا افتقدهُم بالمراحِم | -NAS nag ινιωνοπωκΑε

وتوبَتَنا واعتِرافَنا، | - NEM NEM السمائيّ.

> سماغ | Nek-وأوامِرَكَ.

والرأف التي "٢٠ | Thenewtends wen ian uatalowor.

يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا مِن أجلِ | ΠροςεΥΖΑςθε Υπερ Των NOCOYNTWN.

يقولُ الكاهنُ

أذكر يسارَبُ | †propueri Hoc inneniot أذكر يسارَبُ ا آباءَنا وإخوتنا عسم في المعامة MENCHHOY المُسافِرِينَ رُدَّهُــم | επωευνο : υαπασθωον إلى أوطانِهِم Ιπωωνίδαινί roron эτэниэ **DEN** unhqisto ·IXXYOYO

Mese Ly وعافية.

يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا مِن أجل | Προςενχαςθε Υπερ των •νωπηζουν

المُسافِرينَ.

يقولُ الكاهِنُ في زمانِ الأثمار

Просеттасое тпер тши ушитши.

١٢٢ انظر القوانينَ قبلَ القُدَّاسِ بابَ ١٢ عدد ١٨ وجهِ ١٩٢.

١٤٠١ مز ٢٠١: ٤.

١٢٤ وفي نسخة أخرى يقول الشمَّاسُ:

صلُّوا مِنْ أجل الأحياءِ.

أَذَكُر يَارَبُّ أَهُويَةً | பால்ப் மிர் விர் முழ்வதி இர السَّــماءِ وثمــراتِ | अक्ष икарпос السَّــماءِ وثمــراتِ الأرض، باركها. فعرص وباركها. الأرض، باركها.

يقولُ الشمَّاسُ

صلوا من أجل | Προσεντασθε νπερ των الهواءِ الصَّالِحِ وثِمارِ Тسи مُعَدِيد مُعَالِمِ وثِمارِ карпши тис чис.

الأرض.

يقولُ الكاهِنُ في زمانِ النيل

أَذُكُور يَارَبُّ | Promunna Toc أَذُكُور يَارَبُّ | Dpiqueri Hoc ميساه النهسر ا: ١٩٥٥ تومه النهسر بارِكْهَا، أصعِدها الاهتام مُعاتم ماستوركه ما ماستوركه المسعِدها كمِق دارها (عتقاط) κατα ΦΗἐτε TOUSH NWO

كنعمَتك.

يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا مسن أجسل Тросє٣٣٨сөє ٣πєр тнс صُعودِ المياهِ النهريَّةِ anabacewc مُعودِ المياهِ النهريَّةِ ·nwtact nwillston nwt

كمِقدارها.

يقولُ الكاهِنُ في زمانِ الزراعةِ

أَذْكُر يارَبُّ الزُرُوعَ | ททเตา الزُرُوعَ | Дріфметі Пос ทипст

والعُشب ونبات MELL MICILL MELL MIPWT الحقل، باركهًا. د معورة كالمعالة كالمعالة كالمعالة كالمعالة كالمعالة كالمعالة كالمعالمة يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا من أجل | Тросетдасое ттер тшп الأمطار الصَّالِحةِ ا السك على السكة المسكة الأمطار الصَّالِحةِ спорими тис тис.

وزُرُوعاتِ الأرضِ.

يقولُ الكاهنُ

أذكُدر يسارَبُّ ا - الْمُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ خــــلاصَ النـــاس يععه new أنساس أيع THPià nnipwei NITEBNOOTI.

يقولُ الشمَّاسُ

صلُوا مِسنُ ا Просетдасов тпер тнс أجلٍ نجاةِ الناسِ Кє الناسِ KTHNWN.

والدواب.

يقولُ الكاهنُ

أذكر يسارَبُّ ا - آهَ بَيَّ الْمُعَامِنِيُّ الْمُعَامِّ الْمُعَامِّ الْمُعَامِّ біднтшэ خلاصَ هذا الموضِع с патагтопос المُقدَّس الَّذِي لِـكَ اللهُ عنه اللهُقدَّس الَّذِي لِـكَ اللهُ عنه اللهُ عنه اللهُ اللهُ عنه الله

ทเ฿ะท топос νειιο ή νορθο Σοξος.

وكُلِّ المواضِع وكُلِّ المواضِع الأُرثُوذُكسيينَ.

يقولُ الشمَّاسُ

Просеттасоє ттер тнс | صــلُوا مِــنْ أجــل خلاص العالم وهذه ا СШТНРІАС ТОТ КОСМОТ КЕ της πολέως τεγτης.

يقولُ الكاهنُ

أَذُكُور يسارَبُ | Doc uniorpo المُكور يسارَبُ | Dpiqueri Hoc ملِكَ أرضِنا ١٢٧ الله अप्तह महप्तरहा महर्षिक عالم عبدَكَ احفظهُ في ا Hundisto nag poqa saqa NEIL OTHEBRIH othelxmbi.

وجبروتِ.

يقولُ الشمَّاسُ

صلوا مِسن | Προσενξασθε νπερ των фіуохыслми

أجل مُلوكِنا مُحِبِّى السهيد

١٢٦ وفي الأديرَةِ المُنفردَةِ بدلَ مِنْ Κε ΤΗς πολεως ΤΑΥΤΗς وهذهِ المدينَةِ) يقولُ: (Κε τον μονας τηριον τον τον

١٢٧ اتى ٢: ١ و ٢. [يمكن أن يُقالَ: رئيسُ أرضِنا πιαΝΧωΧ ΝΤΕ πεΝΚΑΘι بدلاً مِنْ ملكُ أرضِنا ιω οστοι ήτις πιοκαδι الناشر].

(cuB)

Bacinewn.

يقولُ الكاهنُ

 $\mathbf{\hat{\Delta}}$ איז $\mathbf{\hat{\Delta}}$ היא $\mathbf{\hat{\Delta}}$ יוֹל $\mathbf{\hat{\Delta}}$ יוֹל $\mathbf{\hat{\Delta}}$ יוֹל $\mathbf{\hat{\Delta}}$ יוֹל $\mathbf{\hat{\Delta}}$ יוֹל $\mathbf{\hat{\Delta}}$ المسبيين، نجِّهِم : тоший инэтшхыцэн • точнт тошели

يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا مِن أجل ΤροςεΥΖΑςθε Υπερ ΤωΝ exuaxwtwn.

يقولُ الكاهنُ

أذكر يسارَبُ | piqueri $\overline{\Pi} \overline{\sigma}$ inenio† آباءَنا وإخوتَنا الَّذِينَ -٣٤٨٠ فينا الَّذِينَ الْمُعَنِينَ الْمُعَنِينَ الْمُعَنِينَ الْمُعَنِينَ رقد دوا وتنيَّح وا ٢٥٥ سعدها معتبر معتبر ٥٦ سعده في الإيمانِ | : sozocopoń †sanę nac NOTUSH тирот.

الأُرثُوذُكسيّ، نسيِّح ا нҗҡѱѵоии نُفُوسَهُم أجمعينَ.

يقولُ الشمَّاسُ

صلُوا مِن أجل | Προςεγχαςσε γπερ των KOIMHOENTON.

يقولُ الكاهنُ

أَذْكُر يارَبَّ الَّذِينَ السِّمِينَ السِّمِينَ السِّمِينَ السَّمِينَ السِّمِينِ السَّمِينِ السَّمِين قــدَّموا لــك هــذهِ محموا لــك هــذهِ INITATE القسرابين والسندين - عهر عبد noqualann : noqualann قُدِّمتْ عنهُم، والَّذِين الله ١١٥٠ : ٢٥٥٥٤ ٢٥٨٠ قُدِّمت بواسِطَتِهِم، | -किठिश हिठिश निक्क माभेदिक के विकास के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास्थान के स्वास् أعطِهم كُلَّهُم الأجْرَ المحس ١٥١١ : ٢٥٣٥٥١١ السندِي مِسن ا - Thpor unibexe ni èbon orrondin nac

يقولُ الشمَّاسُ

Просеттасов OYCIAC просфероитши.

أجسل الصعائد السعائد والقرابين.

يقولُ الكاهنُ

 $\mathbf{\hat{\Delta}}$ pi $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{M}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ pi $\mathbf{\hat{D}}$ المُتضَــيِّقِينَ فــي orfinkein nag xwsxas nem niànatkh

الشدائِدِ والضَّغطاتِ، :

خَلَصْهُم مِنْ جميعِ ا ဧဝီဝည်၏ YOUSAN • точнт хэзхогтон يقولُ الشمَّاسُ

صلُوا مِسنْ أجـل ΤροςεΥΖΑςθε Υπερ ΤωΝ evigoreumu.

يقولُ الكاهِنُ

 $\mathbf{\hat{\Delta}}$ ازگ -ا $\mathbf{\hat{\Delta}}$ الم $\mathbf{\hat{\Delta}}$ الم $\mathbf{\hat{\Delta}}$ الم $\mathbf{\hat{\Delta}}$ موعـــوظى شــعبِكَ، | -K&THXOYMENOC NTE TEK Aaoc: nai nwot.

يقهلُ الشمَّاسُ

صلُوا مِنْ أجل Τροςενξαςθε γπερ των KATHXOTUENWN.

بقولُ الكاهنُ

Uatarpwor ninast esorn epok. كارً بقيَّة عبادة العبيدة العبيدة الكبير الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكبيرة الكب الأوثانِ انزعها مِنْ | ٢٥٣١ع - ١٥٨٥٤١ عهيده евохбен почент.

الموعوظينَ.

ثبِّتهُم في الإيمانِ | ٨٤٥

قُلوبهم.

١٢٩ أوشيَّة الموعوظين.

HEKNOWOC خوفَك، وصاياك، пекентохн мекменыні مُقوقَافَ، أوامِرَكَ ا 🕻 🕶 🕳 NEKOYASCASNI المُقدَّسَةَ ثبِّتها في अठमा المُقدَّسَةَ ثبِّتها في тночень.

اعطِه م أن ا -Uhic nwor eopor يعرفوا ثبات مرود معروب معرفوا شبات ما coren naxpo الكلام الَّذِي وُعِظُوا | татєркатнхін имшот NOTHEN

وفي السزمَنِ | Бен пісноч Дє єтонщ المَحدودِ فليستَحِقُوا | سَانِ سَعِدودِ فليستَحِقُوا | سَانِ سَانِ سَانِ سَانِ سَانِ سَانِ سَانِ سَانِ سَانِ سَانِ الجَديدِ "١" لغُفرانِ ဧΒολ ٣٦٤ وقصرانِ العَديدِ اللهِ NOTHOBIA

ناموسَـــك، ا † текго قُلوبِهِم.

خطايَاهُم. ١٣٢

١٣٠ لو ١: ٤.

۱۳۱ تی ۳: ۵.

۲۳۱ أع ۲: ۳۸، ۲۲: ۲۱.

إذ تُعِدُّهُم هيكلاً |-Сксов точ المعسس المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعا ерфеі ите Π екпиа е Θ г. Tousin nad NEN ТНЅИЭЩТЭЦІИ البشر اللَّواتِي لابنِكَ - عدم مُعرف العُواتِي لابنِكَ - عدم العُواتِي لابنِكَ ا الوحيد رَبِّنَا وإلهِنَا | тенос призтенис принтынотение الوحيد رَبِّنَا وإلهِنَا ومُخلَّصِنا يسُوعَ العoro

المحلَّمِنا يسُوعَ العام المحلَّمِنا المُحلِّمِينا المُحلِّمِينا المُحلِّمِينا المُحلِّم المحللات المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلِّم المحلّم المحل Sovo пенсшр Інс Пхс.

هَــذَا الَّـــذِي | ۱۹۳۵ عوق عحق اله مِنْ قِبَلِـه الْمَجِـدُ | مُنهجتِهُ مِنْ قِبَلِـه الْمَجِـدُ | مُنهجِدة | منهجية عنه عنها عنها والكرامَــةُ والعِــزُ الععم الجمععمة المتعاقبة NEIL والسُجُودُ تَلِيتُ بِكَ | Тпросктинсіс : єрпрєпі مَعَدةُ مسعَ السرُّوح | Anπı بدعه : Passan xan القُــدُس المُحيِــي العصر ٥٥٥٥ القُــدُس المُحيِــي NOULOOYCIOC NEUAK.

لروحِكَ القُدُّوسِ. ١٣٣ والرأفساتِ ومحَبَّسةِ | NE90 المَسِيح.

المُسَاوِي لكَ.

۱۳۳ اکو ۳: ۱۹، ۳: ۱۲ و۱۷.

١٣٤ تنبيةٌ: اعلم أنَّنا قد وجدنا إبروساتِ سِرِّ الإنجيل موضوعةً وسطهُ في أماكنِها كما سبقَ في ثلاثِ نُ قديمةٍ، وهو الأصوبُ. أه.

अ nor new nchor niBen الآنَ وكُـــلَ أوانِ | nor new nchor niBen وإلى دَهرِ الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अमर्ग उभार्ज अध्र प्रअत тирот: амии.

كُلُّها، آمِينْ.

وعندَ انتهاءِ ذلكَ

يقولَ الكاهِنُ الخديمُ خاصتُ صلاةَ الحجابِ ١٣٥ للقِدِّيس يعقوبَ الرسولِ، يقولُها سِرًا وهو واقفٌ مقابلَ حجاب المذبح مُطامِنُ الرأس إلى الشرقِ، وهيَ هذهِ، للآب

يـا اللهُ الَّـذِي مِـنْ | -Фнете вове тек اللهُ الَّـذِي مِـنْ | HETHAIPWHI الَّتِسِي لا يُنطِقُ بها | - अश्वर : مدمته مدمت : अश्वर : مدمته MONOZENHC επικος μος السك الخروف العسروف العسروف إلى المحروف المعتاب أليسك المحروف المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب المعتاب ECWOY ETACOPEM.

أجل محبَّتِكَ للبشر المعترين المعترين أرسلتَ ابنَكَ الوحيدَ المسلتَ ابنَكَ الوحيدَ إلى العالم "" ليَـرُدُّ | Anis : الضالُّ. ١٣٧

١٣٥ في الوقت الذي نجد أغلب المخطوطات تُسمى هذه الصلاة بصلاة الحجاب، (حيث تُقال أمام حجاب الهيكل) إلا أن مخطوط ٢٦ قبطي بالفاتيكان (سنة ١٦١٦م)، كان له تسمية خاصة حيث ذكر (بالنص): "صلاة طلوع الهيكل لقداس القديس باسيليوس الآب" وذلك دون التعرض للفظة "الحجاب" وواضح أنه منسوخ عن آخر، حيث سبقه بقرون مخطوط ١٢٣٩ شرقيات بالمكتبة البريطانية (ق٢١) في هذا الوصف على أوشية الحجاب الخاصة بالقداس الكيرلسي. (الناشر).

١٣٦ ١يو ٤: ٩-١١، يو ٣: ١٦ و١٧، أف ٢: ٤ و٥، رو ٥: ٨.

۱۳۷ لو ص۱۵، مت ۱۸: ۱۲–۱۶، ۱بط ۲: ۲۰.

Tents.o لا تَرُدَّنا إلى خلفِ إذ | теминВ : этертасоон نضعُ أيدينا على هذهِ | ١٩٣٥٥٥٥١ هـ ٥٩٤٥٥٤ الذَّبِيحَةِ المخوفَةِ غَير | Posn Not فَير | क्याक्राor فَير | oros hatchou.

 $ilde{ t V}$ لأنَّىا لا نتكل $ilde{ t V}$ או $ilde{ t O}$ או $ilde{ t O}$ א على برِّنا بل على : الملافه المعكة الم رحمتك ١٣٠ هـــذهِ المه ١٣٠٤ هـــذه етактанфо мпенуенос έβολειτοτα.

نسالُ ونتضرعُ | -nat soro ostna الله ιπωωμετώμετή دينونــةً ولا لشعبك | εΥΖΑΠ ΝΕΝ ΠΕΚΆΛΟΟ أجمع، هذا السِرُّ " Тнрч ихє паличстнріон ""أ

نسألُكَ يا سَيِّدَنَا FPOK الدَّمويَّة.

> الّتي بها أحييت ا جنسَنا.

لا يكــــونَ لنــــــا | nan

۱۲۸ دا ۹: ۱۸.

١٣٠ اکو ١١: ٢٦-٢٩.

NAN EOTOTTAL

أنسا وغُفرانًا مركم new oxxw المامة فالماكم بكالم EBON NTE NENUETAUENHC. ومجدًا وإكرامًا | Gorwor که NEW OTTAIO Пωнрι Hinnerua eoorab.

وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अर्ग उभार्ज कथू प्रभा тирот: амии.

خلاصًا.

لتكاسُلنا. ١٤٠

أَيُّهَا الآبُ ٢٠١ والابنُ المعهم والرُّوحُ القُدُسُ.

كُلُّها، آمِينْ.

۱٤٠ مت ۲۱: ۲۷–۲۸.

۱٤١ رؤ ٤: ٩-١١، ١تي ١: ١٧.

١٤٢ تنبية: الآبُ بمدِّ الألف تبعًا للغةِ السريانيَّةِ والعبرانيَّةِ عَلَمٌ على الأقنومِ الأول مِنَ الثلاثةِ أقانيمَ الإلهيةِ، لكنْ إذا أُضيفَ إلى اسم ظاهِر أو مُضمر كقولِنا: أبو رَبِّنا يَسوعَ المَسِيح، وأبانا الَّذِي في السَّمَوَاتِ، فإنَّ الألفَ لا تُمَدُّ بل تُكتبُ بهمزةٍ وفتحةٍ، وكذلكَ لا تُمَدُّ ألفُ الأَب مضافًا وغيرَ مضافٍ لكلِّ ما عدا الله الآبَ، كما ترى في هذا الكتابِ، وأما ألفُ الآباءِ في الجمع فتُمَدُّ دائمًا. أه. (م).

صلاةٌ أخرى للحِجاب للآب وُجِدت في إحدى النُسخ تُقالُ عِوضَ الأولى متى أرادَ الكاهِنُ

أَيُّهَا الرَّبُّ إلهُنا الَّذِي -Фн لِهُنا الَّذِي أَنْهَا الرَّبُّ إلهُنا الَّذِي أَ ETACONTEN egnmen à nrogé nethepa السندِي كسوَّنَ | Фнетачоре епхал півен بكلمتِهِ، وبحكمتِكُ Τεκcoφιλ ακθαμιο خلقتَ إنسانًا ليكونَ | -अउम्म अप्र अप्र : अअप्रकार epapxwn exen nicwnt cimi المخلوقاتِ الَّتِسَى الْمُحَلُوقِاتِ الَّتِسَى الْمُحَلُّوقِاتِ الْتِسَى الْمُحَلُّوقِينَ الْمُحَلُّوقِينَ الْمُحَلُّوقِينَ الْمُحَلُّوقِينَ الْمُحَلُّوقِينَ الْمُحَلُّوقِينَ الْمُحَلُّوقِينَ الْمُحَلُّوقِينَ الْمُحَلُّوقِينَ الْمُحَلُّوقِينَ الْمُحَلُّونِ الْمُحَلُّوقِينَ الْمُحَلُّقِينَ الْمُحَلُّقِينَ الْمُحَلُّقِينَ الْمُحَلُّقِينَ الْمُحَلُّقِينَ الْمُحَلُّقِينَ الْمُحَلُّقِينَ الْمُحَلُّقِينَ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّ صنعتَها مِنْ قِبلِكَ '' ا -qәрэти зото затотк зотоз

خلقَنا " أ وادخلَنا إلى ال ٥٣٥٥ : هذهِ الحياةِ.

ويسوس العالم | عوس العالم العقل عامان عالم العالم ا

١٤٣ ذُكِرت في الطبعة الأولى (خلَّصنا соттєм) وقـد عـدَّلها القمُّـصُ عبـد المَسِيح المسعودي فـي التصحيح الثاني للخولاجي في حاشيةٍ قائلاً: "إنَّ ٢٥٣٦٤١ خلَّصنا قد أخذناها عن نسخةٍ [موجودة في البطريركية] وبعدَ الطبع وجدناها في نسخةٍ عتيقةٍ جدًا مِنْ [مدينة] هوّ conτεν خلقنا، فأخذناها لأنها أوفق في

١٤٤ ذُكِرت في خولاجي هـوَ هكـذا: "لِكـيْ يصـير سيدًا على الخليقـةِ الَّتـي خُلقـتْ مِـن قِبلـكَ ويُـدبّر... אדפקבסס באר פאויי. [التصحيح الثاني]. האדפקבסס האדפים וליים וויים וליים וליים וויים
ortorbo neu orueouhi. Hot أعطني الحكمة أ गर्व कार्य اعطني الحكمة ETSENCI пекеромос.

أعطِنى في هذه الم الم الم الم الم الم الم الم الم الساعةِ قلبًا حكيمًا NOTEHT NCABE OTOS икудунт.

أعطِني غُفرانَ ا الله الله الله الله الله الله الله • жиштпараптиша

أعطِني طهارةً | эти поттотво ите TWYXH NEU TICOULL.

 \mathbf{X} الكئ استحق أن \mathbf{x} هي \mathbf{x} هيه \mathbf{x} \mathbf{x} \mathbf{x} هيه \mathbf{x} اقتربَ إلى مذبحِكَ | -किण्णा हेमहरूकराव وكوبَ إلى مذبحِكَ ا стиріон євочав.

وأقـــدِّمَ لــك | nroæغ مهم المنهدة sor0 -nas wən noqwanası

بقداسَةِ وبرٍّ.

الجالسـة عنـد ا عد عنـد ا عد ا عد ا عد كرسيِّكَ. ١٤٥

سيِّئاتي.

النَّفس والجسدِ.

المُقدَّس.

ه ، ، حك ٩: ١-٤، ثم مز ٣٧: ٦، عب ١١: ٣، ثم تك ١: ٢٦-٢٨، ٢: ٧. ۱۶۲ امل۳: ۹ و ۱۲.

(**TB**)

التعمير عالية المحمومة المحمو روحيسةً عسن (эте الفكة нохеи пнете وحيسةً عسن) خطاياي وجهالات | -דعبد אואס ו חואס ו מסח יש חואס ידס א ατέμι ήτε πεκλαος.

نعب أَيُّهَا الرَّبُّ : 🕇 📆 📆 🕏 🖺 ع إلهي الَّذِي أقامَني ما -Фнетачточност Евол إلهي الَّذِي أقامَني مِنَ التراب، الَّـذِي Вен пкагі: Фнетачбаст رفعنى مِنَ المزبلة، ا eBoysa الَّـذِي أجلسَـني مع العها ФНЕТАЧТВЕМСОІ МЕМ изрхши ите печлаос.

Sor0 وجعلتنسي أيضًا الله ملاهم ملاهمة

شعبِكَ. ۱۴۸

١٤٧ في التصحيح الثاني للقمص عبدِ المَسِيح المسعودي في أكثرَ مِن حاشيةٍ على هذِهِ الصلاةِ قال بالمعنى: "قالَ مُصحِّحَه اعلم أننا لما طبعنا الطبعة الأولى سنة ١٦١٨ش، لم نجدُ هذِهِ الصلاةِ إلا في نسخةٍ واحدةٍ موجودة في البطريركية أخذناها عنها، ولم نجد لها نسخةً ثانيةً نُصحِّحُها عنها، وبعد الطبع بزمن وجدنا نسخة قديمة جدًا وصحيحة مِن مدينة (هوّ) وفيها وجدنا قطعةً كبيرةً كانت قد سقطتْ مِن وسطِ هذِهِ الصلاةِ وربَّما قد أخطأ ناسخُ مخطوطِ البطريركيةِ وانتقلَ مِن لفظةِ (nean(\Dopon إلى لفظةِ (nan(\Dopon ولذلكَ فقد اضفناها في الإصلاح، وربما يجوزُ تركُ هذه التكملةِ ويبقى المطبوعُ فقط". وقد تأكدنا من هذه الإضافة من مخطوط ٢٣١ طقس البرموس (غير مؤرخ ولكنه قديم جدًا) حيث أنه يحوي صلاة الحجاب هذه كما في خولاجي (هق) المشار إليه سابقًا. (الناشر).

۱٤٨ عب ٧: ٢٧، ٩: ٧.

۱٤٩ مز ۱۱۲: ٧ و٨.

فى خدمة إنجيلك | عهر غامكة العكرة العقرة العربة ال مِنْ أجل الأحكام | вөВе من أجل الأحكام | пекетаччехіон الَّتى لا تُفحَص الَّتي ا ٣٥٣٥٥٣ع سِمَة سِمَا اللهِ اللهِ تُفحَص الَّتي المُ TEKLETHIMT.

llaxou في هذه الساعة | ACOENHC ESPHI ON SEN Taikeoynoy : عدم استحقاقي | الاس هي مستحقاقي | عدم استحقاقي ECOL NIKANOC.

وامسنح ضعفى | : Bwatanath thoush عـزاءً لِكـئ أقـدًم | EDPIINI EDOYN NOTOTCIX ذبيحــةَ تسـبيح " ا ١٥٠٥ ١٥٠ ١ ١٤٨٨ ١٤٨٥ ١٨٥٨٥٨ ورائحة بَخُورِ وثمرةً | -٥٣ مه ١٤ ١٩٣٥ ١٩٥٠ اكثر карпос иппетиатікон. وأجد نِعمَة أمامك | ٢٥١٤ ١١١ ١١١ ٥٣٥ وأجد نِعمَة أمامك |

لعظمتك.

أيضًا، فليكُن | wap€ مُستَحقًا.

روحية.

عندما تكون هذه | عηφιικύρο : σεν πχινθρε

الذَّبِيحَـة مقبولـةً | Ταιθτείὰ ωωπι εεωμπ oros ecpanak.

وليحسل علي المطرى Soro httelorws is soro وعلى هذهِ القرابين - ١٨١١ ١٨٤٤ ١٨٤١ : ١٤٧١ الَّتِــــى نُقــــدِّمها، المصلان المالماء noqwه السرُّوحُ الصَّالِحُ مِيهِ عِيمَة بِهِ المَّالِحُ المَّالِحُ المَّالِحُ المَّالِحُ المُّالِحُ المُّا والكامسلُ السَّذِي Внж заоо поватанк والكامسلُ السَّذِي لنعمتِك، بالمَسِيح | אשל : דסמצאשת שדה הסלש TXC IHC TENOC.

هذا الَّذِي أنتَ | ETEKCHAPWOTT فيذا الَّذِي أنتَ مُبارَكُ معهُ مع الرُّوح | בשרשחווו ששח : שבאשח NOUGOTCIOC NEUAK.

الآنَ وكُـــلَّ أوانٍ | nor new nchor niBen الآنَ وكُـــلَّ أوانٍ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | รอทจ์เท عדท์ รอทร์ גש มอท •инил годит

وبعدَ انتهاءِ ذلكَ يضربُ الكاهِنُ مطانيةً إلى الشرقِ أمامَ المذبح ومطانيةً لإخوته الكهنةِ ويُقبِّلُهُم ويسألُهُم المساعدةَ والحِلَّ، ثُم يصعدُ إلى المذبح ويُقبِّلُهُ بفيهِ (أو يسجُدُ

ومرضيةً لكَ.

يَسوع رَبِّنَا.

المُسَاوى لك.

كُلُّها، آميون.

فوقَهُ برأسِهِ للهِ)، ويجمعُ عقلَهُ ويكونُ مُتخشِّعَ القلب، ويقفُ غربيَّ المذبح متجهًا إلى الشرق ومقابلَهُ الشماسُ الخديمُ.

أمَّا الشعبِ فإنهم بعد تفسير الإنجيل عربيًا (وقراءة العظةِ إِذَا كَانِتَ لَذَلِكَ اليومِ عَظَةٌ كَمَا سَبِقَ ذِكْرُهُ)، يُرُدُّونَ بِالْمَرِدِّ الْمُوافِق، وفي آخِرهِ يقولونَ لأنَّـــهُ مُبِـــاركُ | पेटेश्वर्य अद्यह $\mathbf{X}_{\mathbf{\epsilon}}$ الكامل، نسجدُ له ΤενονωμΤ ، نسجدُ له ΕΤΧΗΚ εβολ : ΤενονωμΤ unoc tentwor nac.

ونُمجِّدُهُ.

ثُم يقولونَ

Cweic auhn.

خلَصْتَ حَقًا

يبتدئ الكاهِنُ بقراءةِ الثلاثِ أواشي الكبار (السلام والآباءِ والاجتماعاتِ)، فأوَّلُ ذلكَ يقولُ كالعادةِ अภู اللهِ الشَّمَّاسُ மா просетхн ставнте فأوَّلُ ذلك يقولُ كالعادةِ يلتفتُ الكاهِنُ إلى إخوتِهِ الكهنةِ ويُطامِنُ رأسَهُ لهُم ثُم يلتفتُ إلى الغرب ويَرشُمُ الشعبَ $K \epsilon \ \, au$ وَاحِدًا بِمِثَالِ الصَّلِيبِ قَائلاً أَلِيهِ $\pi a c i$ فيقولُ الشَّعبُ ورشمًا واحِدًا بمثالِ الصَّلِيبِ قَائلاً . Пистиаті сот

١٥١ راجع هوامش الأواشي بعد الإنجيل في رفع البخور (الناشر).

١٥٢ (بط ٥: ١٤ وإذا كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضرًا فهو الَّذي يقولُ ٦٨٨, أوبالله الله الم ويَرشُمُ الشعبَ بالصَّلِيب، والكاهِنُ لا يقولُ ذلكَ ولا يَرشُمُ، بل ههُنا وفي كُلِّ القُدَّاسِ عندما يأتي رَشمٌ يلتفتُ إلى الأب البطريركِ ويخضعُ برأسِهِ فيَرشُمُ، ما عدا رُشومَ ذاتِهِ والقربانِ والكأس، فهذِهِ يصنَعُها الكاهِنُ.

يقولُ الكاهنُ أوشيْتَ السلام

وأيضًا فلنسأل ostnagan no nika الله الله ضابطَ الكُلِّ : ф піпантократюр الله ضابطَ الكُلِّ ! أب ربنّا وإلهنا ما Boro عَصَمَعَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ ومخلَصِنا يسوعَ пєнсютнр ومخلَصِنا يسوعَ Інсотс Піхрістос.

نسألُ ونطلُبُ مِنْ ا - اعت ع٥٠٥٥ ٥٥ اعتلا الله صلاحِكَ يا مُحِبُّ | אדנאענדאססס אדני المحِكَ يا مُحِبُّ ا TIMBIL MAIN

اُذكُر يارَبُّ سلامَ | - المَّتَ المَّتَ المَّتَ المَّتَ المَّتَ المُتَّلِقُ المِثَامِ المُتَّلِقُ المُتَّلِقُ كنيسَــتِكَ الواحِــدَةِ | ٦٤κ٥٣١ مح٣٢ HNHqiS الوحيدة المُقدَّسة ا ΜΚΑΘΟλΙΚΗ الوحيدة المُقدَّسة ا иапостолікн некклнсіа. —

يقولُ الشمَّاسُ كاكم نام كاكم نام

لُوا مِــــنْ | Просечहасов Упер Тис ірнинс ТНС каөохікнс الرَّسوليَّةِ الأُرثُوذُكُسيَّةِ Хпостолікнс орооДодо الرَّسوليَّةِ الأُرثُوذُكسيَّةِ

المَسيح.

البشر.

الجامعة الرسوليَّة.

أجل سَلامِ الواحِدةِ | asiac المُقدَّسَة الجامعَة المُقدَّسَة TOY BEOY EKKAHCIAC.

كنيسَة الله. يقولُ الشَّعبُ ٥ ٨ مون

Krpie edencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهِنُ o ièperc

هذه الكائِنةِ مِنْ ا عدى ا دعوه الكائِنةِ مِنْ ا أقاصى المسكونَةِ إلى गर्नाкоүченн العامكونة المسكونة الم ша атрихс.

كُلَّ الشُعوبِ وَكُلَّ | NiAaoc Thpor Ness القُطعانِ باركُهُم، ا THpor cuor èpwor: القُطعانِ باركُهُم، السلامَ الَّذي مِنَ ا † که که که طاق السلامَ الَّذي مِنَ ا السَّمَوَاتِ أَنزلُه على अमाट हेंक्रेमा डर्मा أنزلُه على •пепвит тнопэпэ

Mana new tkesiphuh jim and أنعِــمْ بــه علينــا Nan انعِــمْ بــه علينــا · TOUSH

المَلِيِّةِ المحمد odaoil المَلِيِّةِ المحمد odaoil

قُلوبنا جميعًا.

إنعامًا.

والجُنسدَ والرؤساءَ | шинш ا пісобні німнш والوزراء " والجُموع السعام अभाग्रामा अभिक्रमा अभिक्रमा وجيراننا ومداخِلنا الإهساسات nroga ومخارِجَنا زيِّنهُم ا ديِّسنهُم ا ديِّسنهُم ا ديِّسنهُم ا ديِّسنهُم ا ديِّسنهُم грнин иівен.

يا مَلِكَ السلامِ'' ط ниндіз этє †ع потро Потро أعطِنا سلامَكَ، : ниндівнэт пли 1011 لأنَّ كُـــلَّ شـــىءٍ | מסדואדאג משנו מאד משט NAN.

اقتَنِنا لَكَ يَا اللهُ | 🗗 🗴 von nak 🕀 مُخَلِّصَـنا، لأنَّنا لا | тєпсштнр : же тєпсшоти نعرفُ آخرَ سِواكَ، ۱۰۰ ا ۴ عرفُ آخرَ سِواكَ، ۱۰۰ ا اسمُكَ القُدُّوسُ هو | πεκραν εθοναβ πετενχω પ્રેય્યાગ

بكُلِّ سلام.

أعطيتنا ١٥٧

الَّذِي نقولُهُ.

ء ١٥٠ يمكنُ أن يُقالَ (الرئيسَ πιανχωχ) بدلاً مِن (الملكَ πιοΥρο). (الناشر).

ه ۱۵ اتی ۲: ۱ و ۲.

۲۵۱ اش ۹: ۳ و۷.

۱۵۷ إش ۲۳: ۲۲، يو ۱۶: ۲۷.

١٥٨ هو ١٣: ٤، إش ٤٥: ٥ و ٦ و ٢١ و ٢٢، ١كو ٨: ٤-٦.

Uaporwna nxe nhête 🗀 نُفُوسُــنا بروحِــكَ | нэтен : нҳҳфи поои Пекпистиа евотав.

Oros علينا نحنُ عبيدَكَ | spon anon هم أعلينا نحنُ عبيدَكَ nekebiaik : nxe quor ولا علي كُلِلَّ | 🗚 عَلَيْ عَلَيْ الْكُوبَ عَلَيْ الْكُوبَ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ HEKNAOC THPU.

ولا يَقْــــوَ | -٢٥٩٥ بن الله على الم موتُ الخطيَّةِ ١٦٠ شعبِكَ.

يقولُ الشَّعث

Ктріє єхенсон.

يقولُ الكاهِنُ أوشيَّتُ الآباءِ ' ' '

الله ضابِطَ الكُلِّ |: ф піпантократюр الله ضابِطَ الكُلِّ أبسا ربّنسا وإلهنسا | -ااعالم عن عماع المن توساط ومخلَصِنا يسوعَ | пєнсштнр вото темсштнр PHOOLE UKbic 100.

يارَبُّ ارحَمْ.

۱۹۹ رو ۸: ۱۰ و ۱۱.

١٦٠ أف ٢: ١ و٥، كو ٢: ١٣.

١٦١ وإذا كانَ الأبُ البطريركُ هو المُصلى فيقولها الشريك.

نسألُ ونطلُبُ مِنْ ا -nat soro ostna صلاحِكَ يا مُحِبُّ | उठिह भेन्हस्प्रहम्बेड्रब्हेट صلاحِكَ يا مُحِبُّ | nimaibmmi.

أذكر يسارَبُ | Дріфиєті Пос ипен بطريركنا الأبَ المُكرَّمَ प्रधार الأبَ المُكرَّمَ प्रधार الأبَ المُكرَّمَ प्रधार क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र رئيس الكهنة أنب الكهنة أنبا Тархієрєтс ، الكهنة أنبا aBBa (NILL).

البشر.

(فُلانًا). ١٦٢

يقولُ الشمَّاسُ

أجل رئيس كهنتِنا Αρχιερεως μυων παπα

١٦٢ وإذا كانَ الأبُ البطريركُ حاضِرًا أو خادِمًا أيضًا فعندَ ذِكر الكاهِن اسمَهُ يخضعُ برأسِهِ نحوه، فيَرشُمُ عليهِ الأبُ البطريوكُ بالصَّليب.

وأيضًا إذا أرادَ الكاهِنُ في هذِهِ الأوشيَّةِ وغيرها أن يذكُرَ أُسقُفَ الإبَرْشيَّةِ أو مطرانَها أو الحاضِرَ في الكنيسةِ، فبعدَ قولِه للأب البطريركِ ABBa NISE يقولُ للأُسقُف:

Неи пенішт пепіскопос авва (ніш).

وأبانا الأسقف أنبا (فلانًا). ويقولُ للمطران:

Неи пенішт имнтрополітно авва (пім).

وأبانا المطرانَ أنبا (فلانًا). وفي بعض النُسخ بدلَ ذلكَ يُقالُ:

وشريكهٔ في الخدمةِ أبانا | πεηκεψφηρ ηλιτοτρτος πενιωτ Neu пепіскопос авва (нім)

الأسقُفَ أنبا (فلانًا).

ولكن في أكثر النُسخ يُذكرُ البطريركُ فقط، وأمَّا ذِكرُ الأُسقُفِ فإنَّما يكونُ في بعض الخولاجيَّاتِ وفي أماكنَ مِنها دون أماكِن.

البابا أنبا (فُلانِ)، بابا (فُلانِ)، بابا a BBa патріархот ке πολεως Άλεξαηλριας : κε الإسكندريَّةِ، ١٦٣ | وأسطقفتنا اسعلا اسعهم ٥٥٩٥٥ επισκοπων.

وبَطريَ لِ ورئيس العركِ ورئيس الأرثوذكسيسن.

يقولُ الشّعبُ

Krpie exencon.

يقولُ الكاهِرُ

مِفظًا احفَظُهُ اللهِ Pen orapes apes epoq المنظفة الله لنَا سنينَ كثيرةً | ותאסקה שַאאוגאה : אגא

يارَبُّ ارحَمْ.

١٦٣ إذا أرادَ الشماسُ في إبروسَةِ الآباءِ في أيَّةِ أوشيَّةِ أن يذكُرَ اسمَ مطرانِ أو أُسقُفِ الكرسيّ الخُصوصيّ أو الحاضِر في الكنيسةِ، فبعدَ قولِهِ ÞAEZANAPIAC أي الإسكندرية، يقولُ للمطرانِ:

وأبينا المطران أنبا ٢٥٣ ١١١٨ Кε патрос μητροπολιτοτ αββα (<u>λλ</u>) (فلان) وللأسقف:

وأبينا الأسقف أنبا المستعدد тот епіскопот $aBBa(\lambda\lambda)$ (فلان)

ثُم يُكمَّلُ باقي الإبروسَةِ. تنبيةٌ: حرفا ((🛣) هنا لفظُهُما باليونانيَّةِ Ainoc أي فُلان، ولكن بدلَ ذلكَ يُذكرُ اسمُ المطرانِ أو الأُسقُف المُرادُ كما يُذكر بدلَ (١١٤٨) بالقبطيَّة. أهر.

١٦٤ في حالةٍ ذِكر اسم المطران أو الأسقف مع البطريرك فتكون الصيغةُ بالمثني كالآتي: (احفظهما... مكملَيْن... ائتمنتَهُما... مفصلَيْن... راعِيَين... واعِيَين... واعِيَين... والمستخهما... فصليْن... ائتمنتَهُما ••• الناشر عند المالك الناشر عند الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناشر الناسر الن

NEW SYNCHOL USIDHUIKON.

مُكمِّسلاً رئاســة ا Θηχωκ εβολ ηθηθον الكهَنـوتِ المُقدَّسـةَ | جوهو المُقدَّسـةَ الكهنـوتِ المُقدَّسـةَ الكهنـوتِ المُقدِّسـةَ الكهنـوتِ المُقدِّسـة الَّتِي ائتمنتَهُ عليها مِنْ | -المجرع अअरागठ अधरे قِبَلِكَ كَإِرَادَتِكَ الصَّερετο : κατα πεκοτωω المُقدَّسةِ الطوباويَّةِ. | • Auguna soro عنه المُقدَّسةِ الطوباويَّةِ.

كلِمَــةَ الحــقِّ ا عَدَ الملافعيل عَلامَــة بإستِقامَةٍ، ١٦٥ راعيًا (eqauoni العيَّا ا شعبَكَ بطهارةِ | ипеклаос бен оттотво NEW OAMEONHI.

мієпіскопос | خ Nex тирот порооходос : nem nishloamenoc والقمامِصَةِ والقُسوس : нем міпресвттєрос والشمامِسَةِ وكُلِّ العالم الكالكلاس العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم امستِلاءِ كنيسَتِكَ अग्रह अग्रह अग्रह अग्रह

وأزمِنةً سَلاميَّةً.

وبرٍّ .

۱۲۵ ۲ تی ۲: ۱۵.

الواحِــدَةِ الوحيــدَةِ : الوحيــدَةِ الوحيــدَةِ الوحيــدَةِ الوحيــدَةِ الوحيــدَةِ الوحيــدَةِ الوحيــد المُقدَّسةِ الجامِعةِ | ΝΚΑΘΟΝΙΚΗ ΝΑΠΟΟΤΟΝΙΚΗ HEKKYHCIA.

أنعِمْ عليهِم وعلينا | Κὲερχαριζεσθε Νωον بالسلام والعافية مِنْ | -Ow Mens العمال المعالم المعالم المعام المعالم rmai ebonden mai niben.

Мотпросетхн 1dikol3 يصنعونَها عنَّا وعن | अध्यें क्रांधे exmn : uen exeu وصلواتنا نحنُ أيضًا | अहस अठर नाम्प : अहस अठर ا swn esphi exwor.

الرسوليَّةِ. 177

كُلِّ مَوضِع.

وصلواتِهم الَّتِي عَدَ كُـلِّ شـعبكَ١٦٧ عليهم.

ههنا يُقدِّم الشمَّاسُ المجمَرةَ إلى الكاهِن فيضعُ فيها البَخُور يدًا واحِدَةً وهو يقولُ اقبلها إليك على -οπον εροκ εχεν πεκ مــذبحِكَ المُقــدَّس : Orciacthpion eooraß المُقــدَّس

١٦٦ انظر شواهدَ كلِمةِ كنيستِكَ إلى الرسوليَّةِ في وجهِ ٥٣.

١٦٧ ههُنا يلتفتُ الكاهِنُ عن يمينِهِ ويُشيرُ بـدُرج البَخـورِ إلى الشعبِ غربًا، ولكن إذا كـانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فإنَّهُ يقولُ: нем ежем пек Лаос тнрч عِوضَ الكاهِن ويَرشُمُ الشعبَ بالصَّلِيب. [يجب ملاحظة أن الإشارة هنا تحولت إلى رشم وهو ما يجعل الإشارات تنقص واحدة والرشومات تزيد واحدة في حالة وجود الأب البطريرك/ الناشر].

الناطِقِ السمائيِّ، : عَالَى عَلَى السمائيِّ، الله عَلَى عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله eorceoi nceoinordi.

فسَائِرَ أعدائِهِم | Тирот معدد الله المحدد الله السندِينَ يُسرونَ، الله عصرعَ अभिराज्या के والسَّذِينَ لا يُسرونَ، | тем инете псепат ершот المسرونَ، استحقهُم وأذِلُّهُم العصرة عمده عمدها عمد المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق الم NNOTOXXXTX NXWXEU.

وأمًّا هُم فاحفظهُم | spwor کد مهود کد مهوا بسلام وعدل، العام المسلام وعدل فسى كنيسَستِك | -oraikeocynh : Sen Tek EKKAHCIA EBOTAB.

يقولُ الشّعبُ

Kypie exencon.

يقولُ الكاهنُ أوشيَّتُ الاجتماعات

وأيضًا فلنسأل ostnagau no nika 🌅 الله ضابِطَ الكُــلِّ | чотантократюр الله ضابِطَ الكُــلِّ | ф

رائِحَةَ بَخُورٍ. ١٦٨

سريعًا.

المُقدَّسَة

يارَبُّ ارحَمْ.

١٦٨ أف ٥: ٢.

Tem & ومخلَّصِنا يسوعَ العصه ٢٣٥٨١٩ الم Soro πενισωτικρ $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$.

نسألُ ونطلبُ مِنْ | -١٩٦٣ ع٥٥٥ مع١٩٦ س صلاحِكَ يا مُحِبَّ | אדנגענּאדמאססס אייב يَا مُحِبَّ ا • աագրաալ

أذكر يسارَبُ |-nann Toc أذكر يسارَبُ |-Doc أrauding xinemort.

ههنا يَرشُمُ الشعبَ رشمًا واحِدًا ١٦٩ وهو يقولُ

Cuor epwor.

يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا مِنْ أجل Тросєтдасоє тпєр Тнс صلُّوا مِنْ أجل TWN CYNEYELEMN HRMN.

يقولُ الشَّعثُ

Krpie exencon.

أب رَبِّنا وإلهِنا | Пенос

اجتماعاتنا.

بارڭھا.

واجتماعًاتنا.

يارَبُّ ارحَمْ.

ا ١٦٩ وإن كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فعندما يقولُ الكاهِنُ ਐpròsserì Hōc يلتفتُ إليه ويخضعُ برأسِهِ، فيقولُ الأبُ البطريركُ Apropaseri Hoc hnenxinowort carr epwor ويرشُمُ الشعب بالصَّلِيب عِوضَ الكاهِن. يأخُذُ الكاهِنُ المجمَرةَ ويقولُ

أعطِ أَنْ تكونَ ا ΝΑΝ اعطِ أَنْ تكونَ ا لنَـا بِغَيْــر مــانع ولا | Nattabkwain أَنَّا بِغَيْــر مــانع ولا | Natepkwain أ عَائق لنصنعَها |-еөрєнаіточ ката пєк orww EOY MMAKAPION.

كَمَشيئَتِكَ المُقدَّسَةِ \ ع٥٧٥ الطُوباويَّةِ.

يَهُدُّ الكاهِنُ يدَهُ بالمجمَرةِ فوقَ المذبحَ إلى الأربع جهاتٍ بمثالِ الصَّليبِ أي إلى الشرقِ ثُم الغرب ثُم الشمالِ ثُم الجنوب وهو يقولُ

بيوت صَـــلاة، المهمج : مهرسى المهمح بيوتَ طهارة، بيوتُ ا ، nTorBo : &ANHI ncror ا بركةِ، أنعِمْ بها لنا | ApiXapizecoe كالمكانية مناكبة النا | ApiXapizecoe يارَبُّ ولعبيدكَ الآتينَ - NEM NEKEBIAIK EO بعدَنا إلى الأبدِ. دعه، هي משאחשא יعدَنا إلى الأبدِ.

[.]١٧ يذكرُ مخطوط ٢٦ قبطي بالمكتبة الأهلية بباريس (بين ق١٤، ١٨) عنوانًا لهذهِ القطعة حيثُ يقول: "طلبةٌ لأجل البيعةِ يقولها الكاهِنُ في الأصوام" ويؤيد ذلك بمعنى أكثر وضوحًا مخطوط ١٤٤ طوخ دلكة (سنة ١٨٧١م) حيثُ يقول على هذهِ القطعةِ: قُولُوشيَّةٌ مِن قولِ القديس كيرلص تُقالُ في أيامِ الأصوامِ ضِمنَ أوشيَّة الجماعةِ عندما يقول عهم عنه بعده المعتاسة ولعل هذهِ المخطوطاتِ تعطينا إشارة هامة توضح سبب عدم وجودٍ هذهِ الصلاةِ في بعض المخطوطاتِ دونَ البعض الآخر، وسبب كونِها اختيارية في المخطوطاتِ التي تذكرها، والتي بالتالي أخذَ منها القمُّصُ عبد المسيح البرموسي هذه الصلاة، حيث أن هذه الصلاة من القداس الكيرلسي الذي كان يُصلي به في أيام الصوم الكبير، ولذا فكونها غير أصيلة في نفس الأوشية في باكر أو القداس الباسيلي جعلها اختيارية، مثلها في ذلك مثل طلبة القداس الغريغوري. (الناشر).

عِبادَةَ الأوثانِ | nokwai عِسِيهِ عِبادَةَ الأوثانِ | nokwai بالكمَالِ اقلَعها مِنَ ا عَده Βολδεν بالكمَالِ اقلَعها مِنَ πικοςμος.

الشيطانَ وكُلِّ المستطانَ وكُلِّ المستطانَ وكُلِّ المستطانَ وكُلِّ المستطانَ وكُلِّ المستطانَ وكُلِّ استحقهُم وأذِلُّهُم، ا ت مناطعهم عدى عمده معدى السحقهُم وأذِلُّهُم، تحست أقسدامِنا | พทยทอัล กลาง тноэпко uxmyen.

Nickandadon пнетірі шишот корчот: ابطِلهُ م، ا ولينقَض افتِراقُ فسادِ عصه المعهم المعهم المعموم المعهم ال иптако ите игвересіс.

أعداءً بِيعَتِكُ | ٦٤٨- ١٩٦٤ Mixxxi المُقدَّسةِ يارَبُّ، مِثلَ : وَكُلُّ المُقدَّسةِ يارَبُّ، مِثلَ : وَكُلُّ المُقدَّسةِ يارَبُّ، مِثلَ עשׁף יוֹל נְתְּשׁוֹלְ פוֹעִנֹי ווּשׁפּח חוּשׁ חוּשׁ יוֹל נִתְּשׁיוֹלְ פוֹעִנֹי וּ tnor uzoebiwor.

العالم.

سريعًا. ١٧١

الشكوك المعم البِدع.

أَذِلَّهُم.

Bωλ 172 حُـارٌ تعـاظُمَهُم، | -NTOYUETOACI rownstan: Rods the επογμεπχωβ ηχωλεμ. كَفُم nnorthoonoc كَفُم كَنَّهُ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَلِينَ السَّلِينَ الْسَلِينَ السَلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ ال νοσέπιβολ μ ونَهُم وشَـرَهُم | Mankania norkakorpyia Νογκαταλαλία

 $\Pi_{\overline{\alpha}}$ كُلُّهِم كلا شيءٍ، | waπpakτon: oros xwp

uuwor Sapon.

عــرِّفهُم ضــعفَهُم سريعًا.

ــعايَتَهُم | -١٥٥٣ ونميمَــتَهُم الّتِــي | 19180 وتميمَــتَهُم يصنعونَها فينا.

١٧٢ تُذكر في أغلب المخطوطات "Bww" والتي تعني عرَّى أو كشف، حيث يُذكر النص العربي في المخطوطات كالآتي: "عرِّي تعاظمهم"، "عريهم من تعاظمهم"، "عرِّيهم مِن تعاظم قلبهم"، "أكسر كبريائهم". وإن كنَّا وجدناها 80٪ في بعض المخطوطات القليلة مثل: ٢٢٨ طقس البرموس (تاريخ ١٨٩٩م)، ٢٣١ طقس البرموس (غير مؤرخ)، ١٣٤ طقس الأنبا بولا (تاريخ ١٧١٥م)، إلا أن ذلك لا ينفي بأي حال أن الكلمة بحسب الأصول القبطيَّة هي "شيك" وقد ورد نفس هذا المعنى في النص اليوناني الموجود في بردية فيينا رقم G16545 (من القرن السادس أو السابع الميلادي) والتي تحوي هذه القطعة من القداس الكيرلسي حيث ذُكرت :"Γυμνωσον αυτων την υπερηφανιαν" راجع:

Jürgen Hammerstaedt, Griechische Anaphorenfragmente Aus Ägypten und Nubien, Papyrologica Coloniensia, vol XXVIII, (Westdeutsches Verlag, 1999) p.57 ولعل المرجع الوحيد مِن مراجع الخولاجي – بحسب ما توصلنا إليه – الذي وجدنا فيه ١٤٣٨ هو المرجع رقم ٢٤ وهو الخولاجي المطبوع بمطبعة الوطن سنة ٢٠٣ اش (١٨٨٧م)، والذي ربما هو ما أخذ عنه القمُّص عبد المسيح البرموسي هذه الكلمة. (الناشر).

وبدِّدْ مشورتَهُم یا Φ۲ : εΒολ ὑποναοδηι фиєтачхшр υποοδηι η Αχιτοφελ. يقولُ الشّعبُ

اللهُ، الَّذِي بدَّدَ مشورَةَ | ဧဝဝ၃ أخيتوفَلَ. ١٧٣

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

ثُم يُبخِّرُ شرقًا فوقَ المذبح ثلاثَ دفوع وهو يقولُ

قُمْ أَيُّهَا الرَبُّ : Фٔ الرَبُّ السَّرِبُّ السَّرِبُّ السَّرِبُّ السَّرِبُّ السَّرِبُّ السَّرِبُ الإِلهُ، ولتتفرَّقْ جَميعُ अже فَكَلَّمُ الْإِلْهُ، ولتتفرَّقْ جَميعُ أعدَائِكَ، وليَهرُبْ مِنْ 🚦 тнроъ NEK XX XI فُدَّامِ وجهِكَ كُدلُ الله குமாடியா ச்பில் மலுமாடியார் مُبغضِے اسمِكَ | naBen معتم OSNamu equoct unexpan eqr.

يلتفتُ إلى الغربِ ويُعطى البَحُورَ ثلاثَ أيادٍ للكهنةِ والشمامِسَةِ والشعب وهو يقولُ ١٧٥ وأمَّا شعبُكَ فليَكُنْ ا -Μεκλαος Δε ναρες بالبَرَكةِ أُلوفِ أُلوفٍ إ -ωωπι δεν πιζιιον εελν

١٧٣ ٢صم ١٥: ٣١ - ٣٧، ص ١٦ و١٧ و ١٨.

۱۷۶ عد ۱۰: ۳۵، مز ۲۷: ۱.

٧٠ وإن كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فهو الَّذِي يقولُ: Πεκλαος Αε إلخ، عِوضِ الكاهِنُ المصلىِّ ويَرشُمُ الشعب بالصَّلِيب، ولا يلتفتُ الكاهِنُ إلى الغرب.

يلتفتُ إلى الشرق وهو يقولُ

ورِبـــواتِ رِبـــواتٍ | גם או סשה סשה סשה סשה يصنَعُونَ إِرادَتَكَ. يصنَعُونَ إِرادَتَكَ. يصنَعُونَ إِرادَتَكَ.

Den πουείπ neu والرأفاتِ ومحَبَّةِ | अअभ ТНЗИЭЩТЭВІМ البشر اللَّواتِي لابنِكَ अन्त । प्राथा । प्राथा

пекмоноденне имны : الوحيد دِ رَبِّنَا الله пекмоноденне وإلهنا ومُخلِّصِنا | Тєппотт والهنا ومُخلِّصِنا

يسُوعَ المَسِيح. المَسِيح. المَسِيح. المَسِيح. المَسِيع.

وهنا يُعطى البَحُورَ إلى الشرقِ ثلاثَ أيادِ وهو يقولُ

هَــذَا الَّــذِي ٢٥٥١ع ١٥٩٥ عَمَ الْكَانِي ٨٥٤١ع ١٥٩٠ مِنْ قِبَلِـهِ الْمَجِـدُ مُنهِ عَلِيهِ الْمَجِـدُ وُعَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ والكرامَــةُ والعِــزُ العام الحمدها العام العام والسُبُودُ تَلِيقُ بِكَ | Тпросктинсіс : єрпрепі مَعَــهُ مـعَ الــرُّوح | κακ Νεμαμ : μεμεπια معَــهُ مـع الــرُّوح القُــدُس المُحيِـي العصه عمر ١٥٥٥ القُـددُس المُحيِـي العصوم NOMOOLCIOC HEMYK.

المُسَاوي لكَ.

अ nor nem nchor niBen الآنَ وكُـــلَّ أوانٍ | nor nem nchor niBen

وإلى دَهـرِ الدَّاهِرِينَ अअगर्गा अर्ग अगर्भ अथा अभा тирот: амии.

كُلِّها، آمِينْ.

ثُم يُعطى المجمَرة لمن كانت معَهُ. ثُم يقولُ الشمَّاسُ هذه

Eu co@ix اللهِ، يسارَبُّ ارحَسمْ، | Жүрів : Күрів يك ارَبُّ ارحَك المَك الم Sen orneonhi.

 $oldsymbol{ heta}$ إنصِـــتوا بحكمـــةِ $oldsymbol{ heta}$ بالحقيقة.



يقولُ الشُّعبُ الأمانةَ الأُرثوذُكسيَّة (أي قانونَ الإيمان)

نُــؤْمِنُ'`` بِإِلَــهِ †ronna: ﴿ لَا يَالَــهِ الْعَمْاتُ اللَّهُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَ פֿול - אבאוות דשול לל : דשירסו פֿול - אבאוות דשול ליי וויין тократюр : фнетачеаміо | الآب الآب الآب الآب الم الْكُـــلِّ، " ﴿ خَــالِقِ | -ייסד אוווי אוא אווא אוא אויי אַליי לَـــالِقِ | -ייסד אווי אווא אוא אויי אייי ל

۱۷٦ عب ۱۱: ۱ و٦، يو ۱۷: ١-٨، مر ١٦: ١٥ و١٦.

۱۷۷ تث ۲: ٤، مر ۱۲: ۳۲، تث ٤: ۳۹.

۱۷۸ أف ۲: ۳، يو ٦: ۲۷، أف ٤: ٦.

۱۷۹ تك ۱۷: ۱، رؤ ٤: ٨، ١ كو ٨: ٦.

ncenar épwor an.

نُـؤُمِنُ ۱٬۰۱ بِـرَبِّ | عسره و ومعن عمره على المعالم الله وَاحِــدٍ ١٨٣ يَسُــوعَ | Ф السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام السكام ا пімоиодеинс : الْوَحِيدِ، ١٨٥ الْمَولُودِ | Томжай том في الْمَولُودِ الله المُعَلَّمُ الْمَولُودِ الله المُعَلَّمُ المُعَلِّم nniewn OYOYWINI OTOTWINI مَـنْ''' إِلَـهٍ † Pronyo eBoazen ornor أَلِـهٍ كَمَا

يُرَى وَمَا لَا يُرَى. ١٨١ المَسِيح 14 أبْسن اللهِ المُكاورة مِـنَ الآب قَبْـلَ كُـلِّ **:** THPO ***** الـدُّهُورِ، ١٨٦ نُـورِ ١٨٧ مَـهُ ١٨٥٥عَ مِـنْ ۱۸۸ نـور، ۱۸۹ إِلَـهِ | ۲۳۰۳۳۰

۱۸۰ خو ۲۰: ۱۱، رؤ ۱۰: ۲.

۱۸۱ کو ۱: ۱۹.

۱۸۲ يو ۳: ۱۶-۱۸ و ۳۰، أع ۱۹: ۳۰ و ۳۰.

۱۸۳ اکو ۸: ۳، فی ۲: ۱۱.

۱۸۶ مر ۱: ۱، عب ۱: ۲.

ه ۱۸ يو ۳: ۱۹ و ۱۸، ايو ٤: ٩.

۱۸۶ مز۲: ۷، میخا ۵: ۲، یو ۱: ۱-۳.

۱۸۷ یو ۱: ۷-۹، ۸: ۱۲، مت ۱۷: ۲.

۱۸۸ یو ۸: ۲۲، ۲۱: ۲۷ و ۲۸.

١٨٩ ١يو ١: ٥-٩، مز ١٠٣: ٢، يع ١: ١٧، ١٥ ٢: ٩ و ١٠.

۱۹۰ مت ۱: ۲۳، رو ۹: ۵.

۱۹۱ يو ۸: ۲۲، ۲۲: ۲۷ و۲۸.

حَـق ۱۹۲ مَوْلُـ ودٍ غَيْــر | οΥνικι πε з нифати oreamo N.K $\pi\epsilon$ ογομοογείος πε • Ρτοτιβλοβί πωω

هَــذَا الَّــذِي مِــنْ | חסחג חשדאם שדש וגם أَجْلِنَا نحنُ الْبَشَر، وَمِنْ | NEW EOBE المستور، وَمِنْ الْبَشَر، وَمِنْ أَجْل خَلَاصِنَا، ' ' نَزَلَ ا قُهُ وَهُ عَلامِنَا، ' اللهُ المحتمد معالم المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد الم EBONDEN TOE: AUDICAPZ وَتَجسَّدَ ١٩٨ مِنَ الرُّوحِ | بعه الله عهـ ١٩٨٥ عنه الرُّوح العهـ ١٩٥٨ وقَ الْقُدُس، ۱۹۹ وَمِنْ مَرْيَم | ἐΒολσεη Uapia †παρθενος . mandahy solo

لِـلْآبِ (فـى الجَـوْهر) | NEN

مِنَ السَّمَاءِ ١٩٧ الْعَذْرَاءِ ``` وَتَأَنَّسَ. ```

۱۹۲ إر ۱۰: ۱۰ يو ۱۷: ۳.

۱۹۳ مز ۲: ۷، یو ۸: ۲۲.

۱۹۶ فی ۲: ۳، کو ۲: ۹، یو ۱۰: ۳۰.

ه۱۹ يو ۱: ۳، کو ۱: ۱۵-۱۷.

١٩٦ اتي ١: ١٥، ١ يو ٤: ٩- ١١، رو ٤: ٢٥، عب ٩: ٢٨.

۱۹۷ يوس: ۱۳، ٦: ۳۸، أف ٤: ٩ و١٠.

١٩٨ يو ١: ١٤، رو ١: ٣ و ٤.

۱۹۹ لو ۱: ۳۵، مت ۱: ۱۸ و ۲۰.

۲۰۰ لو ۱: ۲۶-۵۰، مت ۱: ۱۸-۲۰.

۲۰۱ في ۲: ۷ و ۸، يو ۸: ۶۰.

وَصُـلِبَ عنَّا، | Tros arepctarpwnin وصُلِبَ عنَّا، على عَهْدِ بِيلَاطُسَ nagsan nwxá ihqsá pouu الْبُنْط ___ىّ، تَـــاًلُّم | -Понтіос Підатос : عصوبه الله عنه المعالم الماسكيّ، تـــاًلُّم الماسكيّ، تـــاًلّ MKAS OTOS ATKOCY.

وَقَـامَ مِـنَ | -Roaa soro ттошивэни الثَّالِثِ '' كَمَا فِي | ЖАТА بسمى жата الثَّالِثِ '' كَمَا فِي идрефн.

Dywenay іпонфіиэ caorinau unequot.

وَأَيْضًا يَـأْتِي فِـي | Ке пали ечинот беи مَجْدِهِ لِيَدِينَ الأَحْيَاءَ | πεqwor εtsan εnhετοnδ

الأَمْوَاتِ ٢٠٣ فِي الْيَوْمِ ВЕМ مَوَاتِ

وَصَــعِدَ إِلَــي ا ເພພູຕົ السَّمَوَات، ٢٠٦ وَجَلَسَ عَلَا عَلِي ٥٤٠٤ عَنْ يَمِين أَبيِهِ.

٢٠٢ مت ص٢٧، ومر ص١٥، ولو ص٢٣، ويو ص١٨ و١٩، وعب ١٣: ١١-١٥، ٢١: ٢ و٣، في ٢: ٥-١١. فوائد صلب المَسِيح وموته عـب٧: ٢٧ و ٢٨، ٩: ١١-٢٨، ١٠: ١١-٣١، رو٣: ٣٣-٢٦، ١كوه: ٧، أف ص٢، كو ١: ٢٠-٢٣، ٢: ١٣-١٥، ابط ١: ١٨-٢١، ٢: ٢١-٢٥.

٢٠٣ مت ص٢٨، ومر ص١٦، ولو ص٢٤، ويو ص ٢٠، وأع ١: ٣. فوائد قيامة المَسِيح روءً: ٣٣-٢٥، ٣: ٤-١٠، ١٠: ٩-١٣، ١كو ١٥: ٣-٢٣.

٢٠٤ أع ١٠: ٠٤، ١كو ١٥: ٤.

ه، ۲ کو ۱۵: ۳ و ٤، لو ۲٤: ۲۰–۲۷ و ۲۶–۲۹.

۲۰۶ مر ۱۳: ۹۹، لو ۲۶: ۵۱، أع١: ۹-۱۱.

٧٠٧ مر ١٦: ١٩، أع ٧: ٥٥ و٥٦، أف ١: ٢٠ و ٢٠.

وَالْأَمْـوَاتَ، ١٠٨ الَّـذِي | उर्जभके : राठळार उभा प्रअप течиетотро отаниотик TE.

نَعَمْ نُـؤُمِنُ بِـالرُّوحِ काınna † Bsannar عَC الْقُـــــــــــــــــــرَّبِّ ا : ক্রেডেম্র শৈতে पेрहपूर्ग क्रिक्ट पिक्ट पिक्ट पिक्ट पिक्ट पिक्ट पिक्ट पिक्ट प الْمُحيى، ' الْمُنْبَئِق : முட்கு மாத் மத்தில் மாக்கிலி முட்கள் مِنَ الآب ' ' نَسْجُدُ لَهُ الحَصْرِينِ الآب اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ PAN وَالابْن، ٚ`` النَّاطِق فِي العَجَ ١٣٤٥ عَلَم بَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ • энтнфофпін

Enri NATIA икаоолікн йапостолікн HEKKYHCIX.

يْسَ لِمُلْكِـــهِ

وَاحِدَةِ، ٢١٦مُقَدَّسةِ، ٢١٦ جَامِعَةٍ ٢١٧ رَسُوليَّة. ٢١٨

۲۰۸ مست ۱: ۲۷، أع ۱۰: ۲۲، مست ۲: ۳۰ و ۳۱ و ۳۹-۳۹، ۱کو ۱۵: ۱۲-۸۵، ۱تس ۲: ۱۳-۱۸، مت۲۰: ۳۱-۶۱، یو ۵: ۲۹.

٢٠٩ دا ٧: ١٣ و١٤، لو ١: ٣٣ و٣٣، عب ١: ٨.

۲۱۰ مت ۲۸: ۱۹، ۳: ۱۹، إش ٤٨: ۱٦، ٢كو ٣: ١٧، رو٨: ١٠ و ١١.

¹¹⁷ ge 01: 77.

۲۱۲ مت ۲۸: ۹۹، تث ۲: ۱۳، مت ٤: ۱۰.

۲۱۳ عد ۱۱: ۲۶-۲۹، يؤ ۲: ۲۸ و ۲۹، ۲بط ۱: ۲۱.

۲۱۶ مت ۱۲: ۱۸، اکو ۱۰: ۲۲، أع۷: ۳۸.

ه ۲۱ اکو ۱۲: ۱۲ – ۱۶ و ۲۷ و ۲۸، یو ۱۰: ۱۹، ۱۱: ۵۱ و ۵۰.

وَنَعْتَرِفُ بِمَعْمُودِيَّةٍ | -von nrzokonsógana وَنَعْتَرِفُ بِمَعْمُودِيَّةٍ | وَاحِدَةٍ لِمَغْفِرِ وَهُ اللهِ كَاكُمُ عَلَى اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله NTE NINOBI.

وَنَنْتَظِ رُ قِيَامَ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله الأَمْــوَاتِ ٢٠ وَحَيَــاةَ | -paqı عتم siparatic الأَمْــوَاتِ ٢٠ وَحَيَــاةً | TIEWN EONHOY : AMHN.

وفي أثناءِ قراءةِ الأمانةِ يغسلُ الكاهِنُ يديهِ في جانبِ المذبح البحري ثلاثَ دفوع وهو يقولُ في الدفعة الأولى مِنَ المزمور ٥٠: ٧

تنضيخ عليي ا وκενογκά εχωι μπεκ بزُوف اكَ فِ أَهُرُ ، اللهُ وَ اللهُ وَ اللهُ وَ اللهُ وَ اللهُ وَ اللهُ وَ اللهُ وَ اللهُ وَ اللهُ وَ اللهُ و تَغْسِلُني فَأَبِيضُ أَكْثَرَ | εκ ερασε په Βαγοί Τεογία orxiwn.

مِنَ الثلج.

٢١٦ أف ٥: ٢٥-٢٧، ٢تس ٢: ١٣، ١كو٦: ١١

۲۱۷ مت ۲۸: ۹۹، کو ۱: ۵ و ۶، ۳: ۱۱.

٢١٨ أف ٢: ٢٠ و ٢١، ٢ تس ٢: ١٥، ١ كو ١٢: ٢٨.

٢١٩ أف ٤: ٥، أع٢: ٣٨، كو ٢: ١١-١٣.

[.] ٢٧ أع ٢٤: ١٥، ٣٣: ٦، ٢ بط ٣: ١١ – ١٤، عب ٩: ٢٨، اكو ١٥: ١٢ – ٥٥.

۲۲۱ تی ۱: ۲، ۳: ۷، مر ۱۰: ۳۰، یو ۵: ۲۹، مت ۲۰: ۴۶.

٢٢٢ تث ٢٧: ١٥-٢٦، مز ٤٠: ١٣، إر ٢٨: ٦. واعلم إنه كانت مجموعة عندنا لكل شيء في قانون الإيمان شواهدُ كثيرةٌ فانتخبنا هنا قليلاً من أهمِها وأقواها، وتركنا الباقي طلبًا للاختصار (م).

وفي الثانية مِنَ المزمور ٥٠ : ٨

өеуну سُــرورًا وفرحًــا : ١٩٥٨ ٥٣٥ ١٤١١ فتبستهجُ العِظامُ اعدادُ عصلاً ٨٨٨ع٠٤٠٠ MIKAC ETOEBIHOTT.

المُتواضعَةُ.

وفي الثالثة مِنَ المزمور ٢٥ : ٧، ٦

أغسِلُ يسديُّ العقد Aodà Tot sish بالنقَاوةِ، وأطوفُ السمعة عمره عمره عمره عمره عمره عمره المعرب بملذبحِكَ يسارَبُّ، المُستخدية نُسترَبُّ، المُستخدية نُسترَبُّ، المُستخدية نُسترَبُّ، المُستخدية المُستخدية المُستخدية المُستخدمة ا لِكَيْما أسمَعَ صوتَ κεπδρωον وتكا المعتمد Επαιντας ΝΤΕ ΠΕΚΟΜΟΥ: Αλ.

تسبحَتك، هَلِّلُويَا.

ثُم يلتفتُ إلى الغرب وينفُضُ يديهِ أمامَ جميع الشعب، أي أنهُ يُنذرُهُم ويُحذِّرُهُم على أنفُسِهِم قبلَ التناولِ ويتبرَّأ مِنْ ذنبِ مَن يستجرئ على التناولِ بدونِ استحقاقٍ مِنْ غَير علمِهِ، تَنْ ثُم يُنشِّفُ يديهِ في سترِ نظيفٍ.

وإذا انتهوا مِنْ تـ لاوةِ الأمانـةِ يقـولُ الكـاهِنُ хнх و ТҮ۴ أрнин тасı ويخضعُ لإخوتِهِ الكهنةِ ويلتفتُ إلى الغربِ ويَرشُمُ الشَّعبَ رشمًا واحِدًا، ٢٦٥ ويُجاوبونَهُ . אני האוד מסז ודגשים האוד של האוד אני האוד ביי
۲۲۳ اکو ۱۱: ۲۷–۳۱.

١٢٤ ابط ٥: ١٤.

ثم يقولُ الكاهِنُ صلاةُ الصُّلح للقِدِّيس باسيليوس للآب

يا اللهُ العظيمُ ٢٠٠ |-عربي اللهُ العظيمُ ٢٠٠ الأبديُّ الَّـذِي بَنَـي | Фнѐтачкшт ENES. الإنسانَ على غَير المعكمَ بالمعرَى المسانَ على غَير المعكمَ **Τμετλητακο.**

والمسوتُ السَّذِي ا عهد تعمين المحتوث المسوتُ السَّذِي المحتوب المحتوب المحتوب едочи епікосмос : العالم بحسيد ا عهم عمامه العالم بحسيد Natis πιλιλβολος.

هدمته بالظهور معتده المعتده المعتدة المعتدة المعتدة المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد المعتدد ال πιογωής, έβολ

فساد.

دخـــل إلـــي

المُحيــي الَّـــذِي | -١٩٩٤

ون كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضرًا فإنَّهُ هو الَّذِي يقولُ ХнХ, İрнин πacı ويَرشُمُ الشعبَ عِوضَ الكاهِن كالعادةِ.

٢٢٦ بعدَما يأخُذُ اللفافةَ الَّتي فوقَ الإبروسفارين الَّذِي على الكأس، والعادةُ أن يمسِكَ طرفَ اللفافةِ المذكورة بيدِهِ اليُمني بإصبَعَيْنِ أو ثلاثٍ وطرفُها الآخرُ بيدِهِ اليُسرى كذلكَ حتى تتمَ صلاةُ الصُلح. وأن تكونَ هذِهِ اللفافةُ وقتَئذِ مَثنيَّةً مُثلَّثةً. وأيضًا إنَّهُ مِن أوَّلِ الصُلح إلى آخِر القِسمَةِ يخضعُ برأسِهِ فوقَ المذبح إلى الشرقِ ساجِدًا وضامًا يدَيْهِ إلى صدرهِ في نهايةٍ كُلُّ جُملَةٍ يقفُ عندَها في القراءةِ.

۲۲۷ او ۳۲: ۱۸، تث ۱۰: ۲۷،

٢٢٨ الحكمة ٢: ٣٣ و٢٤.

لابنِكَ الوحيدِ | -عديد العربيك الوحيد العربيك العربيك الوحيد العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك العربيك رَبُّنَـا والهنا 🕻 Пєнос الهنام عنوالهنام عنوالهنام عنوالهنام المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس ا ومُخَلِّصِنا يَسوعَ العصره المعالم عمره π encwthp $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$ $\overline{\chi}$ c.

ومسلأت الأرض العهماسة عوم Oros akuos مِنَ السلامِ الَّـذِي | -Кодэ́ телриин † евол أَــذِي | -Кодэ́ телриин ф Jen nichhori.

هذا الَّذِي عساكرُ ا عساكرُ ا عساكرُ العَرْبِ عساكرُ العَرْبِ عساكرُ العَرْبِ الملائِكَةِ يُمجِّدُونَكَ nıassexoc fwor NAK NAHTC ETZW WWOC.

المجددُ للهِ في العجم المجددُ للهِ في العجم المجددُ اللهِ في العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم ине тбосі : ием ожырнин Ійсю Ійсю Ійгон Ійсо السلامُ وفي الناس عεع ، ΝΕΧΧ ا SIXEN ortuat sen nipwui.

يقولُ الشمَّاسُ

سلُوا مِـنْ أجـلِ Просетдасоє тпер тнс صـلُوا مِـنْ أجـلِ

مِنَ السَّمَوَاتِ.

بهِ قائِلينَ.

المسرةُ. ٢٣٠

۲۲۹ کتی ۱:۱، عب ۹: ۲۳، اتی ۳: ۱۹، ابط ۱: ۲۰.

TENIAC IPHNHC KE ASATHC السلام الكامل الكامل والمحبَّةِ والقُبلاتِ السهدة مدته « والقُبلاتِ السهدة مدته السهدة المحبَّة القبلاتِ السهدة المحبَّة المحبّ των ζυσοπώ ηων.

الطاهرة الرسوليّة.

يقولُ الشَّعبُ

Krpie exemcon.

يقولُ الكاهِنُ

PEN THSN3NN 2011 •нинфівиэт

وطهِّرنِا مِسنُ ا -Oros uatorbon èboà كُلِّ دَنِيس ومِسنُ المعام : nem عَمَر عَمِ عَمَ xpou niben : رياءٍ ومِنْ كُلِّ فعل العه ، new المowren דא בא חבα א πανογργια niBen : nem الشـــرِّ المُلــبس - Тиєтречерфиеті пте Т какіа єтерфоріп йфиот.

يارَبُّ ارحَمْ.

امسلاً قلوبَنسا مِسنُ ا عَدَ سلامك.

كُلِّ غِش ومِنْ كُلِّ العَام

واجعلنا مُسْتَحِقِّينَ अख्याप्र अभागहा अभागहा उठक

٢٣١ العادةُ الجاريةُ الآنَ أن يمسكَ الكاهنُ اللفافةَ المثلثةَ مِن بدايةِ هذهِ القطعةِ. (الناشر).

٢٣٢ ذُكِرت في نسخة (هُوَ) اللابسُ الموتَ وهذا هو الأوفقُ للفظِ القبطي. [التصحيح الثاني].

كُلَّنا يا سَيِّدَنَا أَن نُقبِّلَ | еөрен مؤلَّنا يا سَيِّدَنَا أَن نُقبِّلَ Den ordi ecorab. 234

لِكِـــى ننـــالَ | - अधर गेता उहा विषय गाइपां بغير طرحِنا في دينونَةٍ الله العكامة العكامات العكامات مِنْ موهبَتِكَ غَيــر ΕΒολδεν Τεκλωρελ المائِتَـةِ السمائيَّةِ و ٢٠٠ - Υοποί Βογο Υουθεκί بالمَسِيح يَسوعَ | Panion : Sen $\Pi \overline{\chi} c$ الم Henoc.

هَـــذَا الّـــذِي | ۱۹۳۵ ۲۹ ۱۳۵۹ عجع نه مِنْ قِبَلِـهِ المَجِـدُ المَحِدُ अभ अ अर कांक्रां عَرَا والكرامَــةُ والعِــزُ الععم العمععمة والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ | фпросктинсис • єрпрепі فييقُ بِكَ إ مَعَــهُ مـع الـرُوح | κεμ Πιπηα بها به κ κ κεμας

مقدَّسةِ. ۲۳۳

۲۳۳ رو ۱۱: ۱۹، ۱کو ۱۱: ۲۰، ۲کو ۱۳: ۱۲.

٣٢٤ محل ŒAIAC [مرد الشماس] الأوفقُ بعدَ بقبلةٍ مقدسةٍ، كما وُجِدَ في نسخةِ (هوّ) وهكذا كانَ أحسنُ لو كانَ عُمِلَ في كل صلح لولا الأخذُ عن النسخ الموجودةِ [التصحيح الثاني].

٠٣٠ ا كو ١١: ٢٧-٣٠.

۲۳۶ يو ۱۳: ۲۳ و ۲۶.

القُــدُس المُحيِــي Soro مقمعت بهوع (٣٥٥ مه ٢٠٠٥ NOUDOTCIOC NEWAK.

अ nor new nchor niBen الآنَ وكُـــلَّ أوانِ | nor new nchor niBen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अपर्ग उभार्ज कथ्य प्रअभ пнил згочнт

المُسَاوي لكَ.

كُلِّها، آمِينْ.

يقولُ الشمَّاسُ

قبِّلُوا بعضُكُم بعضًا \ Σαπαςαςθε عصمًا الله عضمًا الله على الله عضمًا الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله عل **.** जार्ड राज्यमध्ये भ

بقُبلَةٍ مُقدَّسَةٍ. ٢٣٧

يُقبِّلُ الكهنةُ بعضُهُم بعضًا قبلةً روحيةً، وكذلكَ الشمامسةُ والشعبُ يُقبِّلونُ بعضُهُم بعضًا *******

۲۳۷ رو ۱۲: ۱۲، ۱کو ۱۱: ۲۰، ۲کو ۱۳: ۱۲.

۲۳۸ الأصح аспасасов بحرفي са كالمكتوب أعلاه كما ورَدَ في رو ۱٦: ١٦، ١كو ١٦: ٢٠، ٢كو ١٣: ١٢، ١تس ٥: ٢٦، ١بط ٥: ١٤ باللغةِ اليونانيَّةِ. وكما في النادر مِنَ الخولاجيَّاتِ، فهي تُكتبُ بحرفي ca في الكلماتِ اليونانيَّةِ خاصةً. أمَّا في الكلماتِ القبطيَّةِ فتكونُ على اصطلاح آخرَ، أي تُكتبُ ερασπα ζεσθε بحرفي χε وتسبقُها ερ ، ومِن ذلكَ في صلواتِ الصُلح εθρεκερασπα χεσθε أي لِكيْ نُقبِّلَ، وفي الأمر ερ تصيرُ λρι فيُقالُ λρι κε أي قبلوا، وأيضًا أنَّ آخِرَها أي θε في الكلماتِ اليونانيَّة يختصُّ بالمخاطبينَ في بعض الأزمنةِ. وأمَّا في الكلماتِ القبطيَّةِ فيَعُمُّ كُلَّ الأشخاص في كُلِّ التصاريفِ مثل ερχαριζεσθε. أه. (م). [وقد كتب القمص عبد المسيح أيضًا عن هذه النقطة تعليقًا في نسخته الشخصية لكتاب الإبروسات قائلاً: "...وأيضًا في خولاجي قديم جدًا من دير السريان ببرية شيهات وجدتها аспасасоаг في كل صلح منه فهي كاليوناني المذكور غير أننا لا نأخذ عنه ar الأخيرة بل كما سبق أي α απα κα εθε ، وفي كتاب ترتيب بالبطريركية α καπα κα εθε فإذًا هي حقّ"/ الناشر].

٢٣٩ انظر القوانينَ قبلَ القُدَّاس باب ١٢ عدد ٢٠ و ٢١ في وجهِ ١٩٢ و١٩٣.

وأيضًا صلاةً صُلح أُخرى ليوحنّا المثلث الطوبيُّ اللَّاب تُقالُ عِوضَ الأول متى أراد الكاهِنُ

وكُلِّ فكر العقل، | ЖІМИОКИЕК МІВЕМ ПТЕ وكُلِّ فكر العقل، غِنَى مواهبِكَ يا | نام عده عكما المعامر ٥٣١٥٣٥ ите нек Дшрей ш пенинв. ΗИ عـن الحكمـاءِ | Bonsa Sancaber new أظهرتَــهُ لنــا نحــنُ ا مهم دَهه هُهُ هُم مَه مُهُم وَهُم مُهُم وَهُم وَهُم وَهُم وَهُم وَهُم وَهُم وَهُم Sa nikorzi nahwori.

سَيِّدَنَا.

الأطفالَ الصِّغارَ. ٢٤١

٢٤٠ يذكر مخطوط ٧ قبطي، بورجيا، الفاتيكان (سنة ٣٧٩م) على هذه الصلاة العنوان الآتي: "صلاة أخرى للصّلح ليوحنا البرلسي кєоти нетхн наспаснос нТо Вастрінос" ولعل هناك خلطًا بين البرلسي و Вастрінос أو كما ذُكرت في موضع آخر من نفس المخطوط Вострінос أما المقصود فهو يوحنا أسقف بصرى كما نشرها العالم Renaudot واجع:Renaudot واجع collection, (Londini, Frankfurt ad Moenum, tomus secundus, 1847), 434 وقد جاء نفس الاسم القبطي في قداس يوحنا أسقف بُصري. للمزيد انظر: إبيفانيوس (الأنبا)، *حولاجي الدير* الأبيض. (القاهرة. مدرسة الإسكندرية، ٢٠١٤) ٥٩-٦٩. ولهذا القديس خمس صلوات في هذا الخولاجي تأتى أغلبها تحت اسم "يوحنًا المثلثُ الطوبي" ولعل المخطوط الوحيد - بحسب مراجعنا - الذي ذكر اسم (يوحنا البُصري) هو مخطوط ٢٣١ طقس البرموس وذلك في صلاة الحجاب للقداس الكيرلسي. (الناشر). ۲٤١ مت ۱۱: ۲۵.

Sor0 وما اشتهت | -NAS ATHN профитис أن يَــروهُ ولــم | orpwor epeniorum enar epwor oros unornar.

هـــذا أنعمــت ا عهد العمــت nona nan rowuu الخُطاة، لِكَانُ -nath anis : Bongapagin نخدُمَـهُ ونتطهَّـرَ مِـنْ | -Nath Boro rown الإبدعين ·rototiskodá odrot

Den nainopektaso nan | عنددما أقمت المعالكة لنا تدبيرَ ابنِكُ | этатс ntoikonowia nte الوحيد به والسرِّ ا нрі الوحيد به пєкмоноченне при нрі الخفيَّ الَّـذِي لهـذِهِ | ١٣٤٨ স મુક્ TAIOYCIÀ.

هذِهِ الَّتِي لِيسَ دَمُ | Oal ETE الملاه Te في المحالة المحا النَّـامُوسِ حَوْلَهـا، ولا | まのいのにはのとは知らに、他のでは、

الأنبياءُ والمُلوكُ ا-٨٨٨ ١٤٤١ يَروا. ۲۴۲

> به لنسا نحسنُ ا هَم قبله.

> > الذَّبيحَةِ.

برُّ الجسدَ.

отисомні йте тсарг.

لكن الخروف Αλλα πιεσωον μεν ογπηεγματικόν πε جسـميَّةِ، ٢٤٦ فهــــــــ عهــــــــ ٦٤١- ١٨٦٢ ٥٣٥٥ الذَّبِيحَةُ الَّتِي نُقدِّمُها ﴿ عَرَاكُ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّ HUOC NAK EBOTN.

فروحيٌّ، وأمَّا السكينُ 🖫

لك

يقولُ الشمَّاسُ.

صلُوا مِن أجل | Просетдасоє тпер тнс TEXIAC IPHNHC KE ATANHC السلام الكاملل των ζποςτολων.

الطاهرة الرسوليَّة.

يقولُ الشَّعبُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

۲٤٣ عب ٩: ٦-٢٨، ١٠: ١-٣١، ٧: ١٨-٨٣.

٢٤٤ وضع القمُّص عبد المَسِيح في تصحيحِهِ الثاني تعقيبًا على مردِ الشمَّاس هنا، وأشارَ إلى أنَّ هذا المردَ لا يوجدُ أصلاً في النسخ الموجودةِ فيها هذِهِ الصَّلاةُ، وقد وضعه بعدَ عبارةِ (بقبلةٍ مقدسةٍ) لكنَّنا فضَّلنا وضعَ المردِ هُنا. (الناشر).

يقولُ الكاهِنُ

نسألُ ونطلُبُ مِنْ ا - ١٩٥٣ ع٥٥٥ ٥٥ العاس صلاحِكَ يا مُحِبَّ | ۱۳۳۸ مع ۱۳۳۸ معرف علام الله الله πιμαιρωμι.

طهّر شِفاهَنا | Uatorbo innencootors واعتـــق عقولَنـــا 🕻 Єѫҡєрпємиоъс Soro مِنْ كُلِّ أَحْسِلاطِ | -١١١٤ هـ ١٥٥٥٤ : علايه على الم LOTET HIBEN HE TERNH.

نِعمَــةً روحِـك अर्ग राध्यात्र । भन्द ﴿ Пекпиетиа евотав.

واجعلْنَا أهلاً أن هي شيعة Nation أن المي واجعلْنَا أهلاً أن المي المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين المين نُقِيّارُ بعضُنا بعضًا |-EOPENEPACHAZECOE NNEN ернот бен отфі есотав. Еджиленбі

بغير وقوعِنا في دينونَةٍ | 🕻 תגטתֹש์ משדרוטדגדשאיס евохфен

البشر.

الهيوليِّ.

القُدُّوس.

بقُبلَةِ مُقدَّسةِ. ٢٤٥

لِكِـــى ننــالَ | ١٩٥٨ مِنْ موهبَتِكَ غَيـر | Τεκ Δωρεὰ

٢٤٥ رو ١٦: ١٦، ١كو ١٦: ٢٠، ٢كو ١٣: ١٢.

NEπornaouor SOYO بالمَسِيح يَسوعَ | Panion : Sen Пхс | المَسِيح يَسوعَ HENOC.

هَذَا الَّذِي مِنْ قِبَلِهِ. المهوك عَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَل يقولُ الشمَّاسُ

Дспасасоє ен фіднцаті атіш. ²⁴⁸ المائِتَةِ السمائيَّةِ، ٢٤٦

قبِّلوا بعضُكُم بعضًا | ৯৯৯١٨٥٣٥ بقُبلَة مُقدَّسَة.

تُم يقولُ الشَّعتُ الأسبَسمُسِ الآدام بالناقوس، (أي يقولونَ أحدَ الأسبَسمُسات الآتية ٢٤٩ السنويّة أو غَيرها مِنْ أسبَسمُسات الآحادِ والأعيادِ السَّيِّديَّةِ وغَير السَّيِّديَّةِ والأصوام كما يُوجِدُ في كُتبِ مخصوصَةِ) ٢٥٠

۲٤٦ اکو ۱۱: ۲۷-۳۲.

[.] Y £ 9 YY : 17 e 2 YEV

٢٤٨ بعدَ الصَّلَح تصيرُ قِسمَةُ الأَغنسطُسينَ، والإبودياقونينَ، والشمامِسةِ، ورؤساءِ الشمامِسةِ، والقُسوس، والقمامِصةِ، وذلكَ قبلَما يقولُ الشعبُ الأسبَسمُسَ.

٢٤٩ إِنَّ كُلَّ الأسبسمسات الآتيةِ الأربعةِ الآدام والستة الواطس موجودة في خولاجي رومية ماعدا النَّيْن منها وهما : отноч الآدام فإني زدته مِن كتاب الأبروسات لشهرتهِ الآن، و Міхєротвія الواطس الأكبر الَّذِي في وجه ٣٥٦ لشهرته في الصعيد أو قبلاً في كل جهةٍ، وأيضًا لحُسن معناه ولم نضع 화 ਰੇਰੇ ਪੇਂ معناه غير موافق للوقت ولا يوجدُ في حولاجياتِ [التصحيح الثاني].

٠٥٠ اعلم أنَّ أهم الأسبسمسات المشار إليها، أي أسبسمسات الأعيادِ والأصوام ونحوَ ذلكَ موجودةٌ في القسم السادس مِن كتاب خدمةِ الشمَّاس الذي طُبع سنة ١٦١٦ للشهداءِ المذكور في وجه ٢٥٥٠.

أسبَسمُس آدام سنويُّ

قبّلوا، بقُبليةٍ | Рыспачесое : Эен отфі مُقدَّسَةِ، وطهِّروا |-ecorab : Matorbo nneten : Becorab قلوبكم، مِنْ كُلِّ شرِّ. ASA KAKIA NIBEN. قلوبكم، مِنْ كُلِّ شرِّ.

كونوا مستعدِّينَ، : ερετενσεβτωτ کونوا مستعدِّينَ، لموهبةِ اللهِ، حتَّى : ۲۳۰۱۹ عدة معمسك ٤٤٤ تنالوا، مِنْ هذهِ الله ٨٥٥٠ نَاكُ ١٥٨٤٠٠٠٠٤٣ تنالوا، مِنْ هذه الله DEN NAIMACAHDION.

وبهذه، نفوز | -nagoa : الما natis Roda بالرحمَــةِ، ومغفِـرَةِ العه المعتمى المسترق المسترق خطایانا، کعظیم : اهمه ۱۹۵۱ ۱۹۵۳ ۱۹۵۳ ۱۹۵۳ ۱۹۳۳ . Isnn † winden aran

نسجُدُ لـكَ أَيُّهـا ﴿ अميين عَرِيهِ السِّعَالَ السِّعَالَ السِّعَالَ السِّعَالَ السِّعَالَ السِّعَالَ السِّعَالَ السِّعَالَ السِّعَالَ السِّعَالَ السِّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالُ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالِينَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعِلَيْكِ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالِينَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالِينَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالِ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالِيَّ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّعَالَ السَّ Пхс...

أسبسمس آخؤ

أَيُّهَا الْمَسِيحُ : Піхрістос пєнсютнр REPLIEN NEUTWA MILEKACHACHOC eor irondin nac ingsn

الأسرار.

رحمَته.

المَسِيحُ...

مُخَلِّصُنا، اجعلْنَا أهلاً،] لسلامِكَ المُقلَّس، في السَّمَوَاتِ.

لِكَيْ نُسَبِّحَكَ، معَ العالم عَلَى Bina ntenewc èpok : neu senwy eboy euzw mnoc.

قُـــدُّوسٌ قُـــدُّوسٌ | Хочав 🔾 хочав 🕉 χ_{ϵ} \mathbf{i} $\Pi \overline{\sigma c}$ YOYAB الضابطُ الكُلِّ السَّماءُ | अशा अकि : पिक पहिश्र । والأرضُ مملوءَتانِ مِنْ ا عَقِي اللهِ قَلَى اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ TEKWOY NEW TEKTAIO.

PITEN NIMPECBIA : NTE إلى المسلما المسلما المسلما المسلما المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسل الإلهِ القِدِّيسَةِ مريم، ا τοεὸτοκος εσν Uapia الإلهِ القِدِّيسَةِ مريم، يَارَبُّ أَنْعِمْ لَنَا بِغُفُوانِ \ الله الله TossSiqa الله μπιχω έβολ ήτε ηεμηόβι.

بشفاعات الثلاثة अपह أ भेगह المُنيسرينَ الأطهار : عه niwowt npeqéporwini حموس تعمين میخائیسل وغبریسال ا изана пем Тавріна пем ورافائيل، يارَبُّ أنعِمُ | Padaha: Moc apisoto nan المحهود المحلي يارَبُّ أنعِمُ المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المحلي المح بشفاعاتِ الأربعةِ 🚼 अग्निक गांत्रिहटिशं ।

صَارِخِينَ قائِلينَ.

قُلُوسٌ أَيُّهَا الرَّبُّ السَّالِ السَّالُ السَّالُ مجدِكَ وكرامَتِكَ. ٢٥١

خطابانا.

لنا بغُفرانِ خطَايَانا.

۲۵۱ إش۳: ۳.

(T11)

حيوانساتٍ غَيسر - גאו אסשצו יסשדיות אדות אחשבות المُتجسِّدينَ والأربعةِ | СШИАТОС : NEM ПІХШТ والعشرين قسيسًا يارَبُّ ا ἐΥτωον ἐκπρεκβντερος ؛ ···nan tousiga odl

عرب فاعاتِ الله المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المتعارب المت سبعةِ رؤساءِ | -Ηχαμή Ρωκωίπ эτή المَلائِكَةِ وجميع अप्रह Aoc : Neu nitarua المَلائِكَةِ وجميع الطُّغماتِ السمائيَّةِ | : погладотэ́м тнрот ••• गक्रा ए०एडावर्क क्रापि

يارَبُّ أنعمْ...

ثُم يقولونَ لآبائِنا الرُّسُل ولمَن يختارونَ مِنَ الشُّهداءِ والقِدِّيسينَ والبطاركةِ، ثُم في الآخِر يقولونَ

وأيضًا أسبسمس ثالث

 Π^{xc} ...

تعالَ إلينا اليومَ يا : عمل به سموي عمل عمل اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا اليوم يا الي **менинв** Пхс : المَسِيحَ وأضِئ علينا بلاهوتِكُ العَرِفِ : noqa اااستواعِ مَا текиевнот + етбосі.

أرسِل علينا هذهِ ا • Ονωρπ ὲδρμι έχων أرسِل علينا هذهِ

Toush touistu Πεκπνα εθγ ипаракантом.

النِعمَةَ العظيمةَ، الَّتي ا لروحِك القُدُوس : المُعزي. ٢٥٢

وأيضًا أسبَسمُس رابعٌ سنويٌّ ويُقالُ في أعياد العَذراءِ

افرَحيي يسا مسريمُ ا : Ornoq معدد ponrO العبدةُ ١٥ والأمُ ٢٠٠ لأنَّ : عمره عمره المسلم الَّــذِي فــي حِجــرِكِ | ئا Фне теалинр الَّــذِي فــي حِجــرِكِ NITARY SOC CESMC Ebod.

ىسىجدون لىك ا توسور كورى توسى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى دون كى Місерафім DEN OTHETATHOTHK.

رَبُّنَا يَسوعَ الْمَسِيحِ паррнсіа : عَم тен Пенбоіс المسوى طلباتِك المسكوى طلباتِك المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكود المسكو

المَلائِكَةُ تُسبِّحُهُ. ٢٥٥

باستحقاقٍ، والسَّارافيم : بغير فتور. ٢٥٦

۲۵۲ يو ۱۶: ۲۶.

٣٥٢ لو ١: ٣٨ و ٨٤.

١٥٤ لو ص ٢٠٤

ه ۲۰ لو ۲: ۱۳ و ۱۶، رؤ ۵: ۲-۱۶.

۲۵٦ في ۲: ۱۰ و ۱۹.

وشفاعاتِكِ يا سَيِّدَتَنا : Νετωβε νεω νεπρεσβιλ كُلِّنا السَّيِّدةِ والدةِ Тепбоіс іпннВ тнреп كُلِّنا السَّيِّدةِ والدةِ **ΤθεοΤοκος**.

نسألُكَ يا ابنَ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الله $oldsymbol{\Theta}$ ف تحفظ حیساةً $oldsymbol{\varepsilon}$ $oldsymbol{\varepsilon}$ $oldsymbol{\Theta}$ $oldsymbol{\Theta}$ بطريركنا أنبا (فُلان) шпєнпатріаржнс : авва رئيس الكهنةِ ثبّتهُ على | -πιλρχιερετς : به على الكهنةِ ثبّتهُ على الم Sonogehau uskis hodkyl

الكي نُسَبِّحَكَ مع Rest مع المعاهدة Sina ntenswc epok : nest الشاروبيم والسَّارافيم المجارافيم المجاب المجاروبيم والسَّارافيم المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المجابع المج : enww eboy enxw innoc.

قُــدُّوسٌ قُــدُّوسٌ مِ Хотав хотав الله الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله عند الله : <u>П</u>σс xoraß الضابطُ الكُلَّ السَّماء العه эн эн الضابطُ الكُلَّ السَّماء العام эпантократор : тфе нем والأرضُ مملوءَت انِ مِنْ | عَدِي اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ TKASI пекшот нем пектаю.

الإله.

صَارِخِينَ قائِلينَ.

قُـدُّوسٌ أَيُّهَا الرَّبُّ إ -πι مجدك وكرامَتك.

٧٥٧ في حضور الأب المطرانِ، أو الأسقفِ، وفي الإيبارشياتِ عمومًا، يُضاف (بحسب الناشر) هذا الربعَ: وشريكه في الخدمة الرسولية | πεικεψφιρ ηλητογργος : πειιωτ المحدمة الرسولية أبينا المطران (الأسقف) الأنبا | піметрополнтнс (هنا المطران (الأسقف) الأنبا المطران (الأسقف) الأنبا (niènickonoc) wataxpoq sixen neqèponoc.

(...) ثبته على كرسيه .

وسواءً قالوا أحدَ الأسبَسمُسات السابقةِ أو غيرها، أو لم يقولوا شيئًا مِن ذلك بالكليَّةِ فإنَّهم يقولون هذَيْن الرُّبعَيْن

بشفاعاتِ والدةِ अन्द। अन्द। بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ القِدِّيسَةِ مريم : Τοεοτοκος εστ Uapia يارَبُّ أنعِمْ لنا بغُفرانِ السهر على على الله عنه مناعِمْ عَمَلَ EBOX NTE NENNOBI.

نسجُدُ لكَ أَيُّها ﴿ عَالِمُ عَلَيْهِا ﴿ عَلَيْهِا لَكُ أَيُّهَا ﴾ المَسِيحُ مع أَبِيكَ Νενι Πεκιωτ Π_{XC} الصَالِح والسرُّوح Піппа والسرُّوح المتعالِم المتعالِم المتعامة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة المتعارفة ا القُـدُس، لأنَّكَ أَتيت الكه مد مد مد مد كا عد الكهـدُس، لأنَّكَ أَتيت innon.

خطابانا.

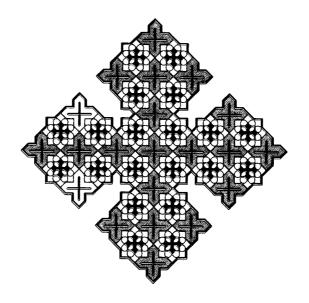
وخلَّصْتَنا.

ثُم إنَّ الكاهِنَ والشماسُ مقابلَهُ يرفعَانِ الإبروسفارين، ويقولُ الشمَّاسُ وهو رافِعٌ الصَّلِيبَ

يازَبُّ ارحَم يارَبُّ الجَم يارَبُّ Krpie وَكُمُ الْمُحَالِ ارحَم يازَبُّ ارحَم، نعمُ الْحَمْ الْحَمْ الْحَمْ الْحَمْ الْحَمْ الْحَمْ الْحَمْ الْحَمْ الْحَمْ الْحَمْ يارَبُّ الَّذِي هو يَسوعُ ا Күріє єтє Фал пє Інс المَسِيخُ ابِسِنُ اللهِ Фф сотеи المَسِيخُ ابِسِنُ اللهِ onan ian sovo noqə

اسمَعْنا وارحَمْنا.

أمَّا الكاهِنُ فإنهُ يضعُ اللفافةَ التي معَهُ على يدِهِ اليُسرى، ويأخُذُ بيدِهِ اليُمنى اللفافة التي على القربانةِ ويَرشُمُ بها الثلاثةَ رُشومَ الآتيةِ، وبعدَ ذلكَ يُبقي اللفافتيْنِ على يدَيْهِ في كُلِّ القُدَّاسِ ما خلا وقتَ رُشوماتِ القربانِ والكأسِ ووقتَ القِسمَةِ وما بعدَها. وأيضًا تكونُ يدَاهُ في كُلِّ القُدَّاسِ مبسوطتيْنِ إلى فوقُ وعليهِما تانِكَ اللفافتانِ، فضلاً عن رُكوعِهِ أي انحنائِهِ المذكورِ قبلَ الصُلح في الحاشيةِ. أه.





يقولُ الشمَّاسُ

تقـــد موا و و المحتم Тросферін ката тропон المحتم الرسم ، قِفوا برعدَةً الله दें कि स्वास उपाय कि कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविकार कि स्वास अविक وإلى الشرق أنظروا، ا Anatohac Bhetrate الشرق أنظروا،

٢٥٨ يذكر مخطوط ٢٢٦ طقس برموس (نسخ البابا كيرلس الخامس سنة ١٨٦٠م عن نسخة أقدم سنة ١٣٤٤م) في بداية هذه الأنافورا هذا العنوان: قُوالقداس الصغير للقديس باسيليوس للآب معرف العنوان: قُوالقداس الصغير للقديس باسيليوس للآب معرف العنوان: قُوالقداس الصغير للقديس باسيليوس للآب معرف المعرف العنوان: قُوالقداس الصغير المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف ال πιὰνιος βαςιλιος λιφιωτ"، وهو نفس ما يذكره مخطوط بورجيا قبطي ۷ بمكتبة الفاتيكان (سنة ١٣٧٩م) ولكن دون التخصيص للآب، وذلك تمييرًا عن القداس الكبير المستخدم عند البيزنطيين. (الناشر).

٢٥٩ علق القمُّص عبد المسيح على نسخته الشخصية لخولاجي طبعة رومية هنا قائلاً: "توجد في نسخ المخطوطات كلها просферім واحدة فقط وكلها ليس فيها برعدة أي ката тромот ولكننا أبقيناها في باسيليوس وكيرلس كما رأينا ذكرها في القوانين عن القداس، وأما في إغريغوريوس فلم تُكتب فلم نضيفها، وأيضًا غالبًا لا توجد тросхюмен في نسخ المخطوطات وفي بعضها توجد فأبقيناها". ويتضح من هذا أن كلمة برعدة لا وجود لها في المخطوطات التي استخدمها قدسه سوى في هذا الخولاجي المطبوع سنة ١٧٣٦م حيث وردت في القداسين الباسيلي والكيرلسي دون الغريغوري وقد كتبها في القداسين المشار إليهما لما لها من أصول في القوانين الخاصة بالقداس الإلهي. (الناشر).

(T**~)

npocxwuen.

نُنْصِت.

يقولُ الشَّعث

Eyeoc orcià enecewc.

رحمَــةُ السَّـــلام | ірнинс ذبيحَةُ التسبيح. ٢٦٠

يقولُ الكاهِنُ وهو يَرشُمُ الشعبَ غربًا رشمًا واحِدًا بمثالِ الصَّلِيبِ ٢٦١

· nwur nwthan

الـــرَّبُّ مـــع | Күріос мета

يقولُ الشَّعبُ

Кe **AT311** пиетиатос сот.

₹07 |

روجك.

يقولُ الكاهِنُ وهو يَرشُمُ الخُدَّام شرقًا عن يمينِهِ رشمًا واحِدًا ٢٦٣

Mnw NOM Kap 2 lac.

ارفع___وا ا قلوبَكم.

يقولُ الشَّعثُ

هي عندَ الرَّبِّ. | • Exomen îpoc ton Krpion الرَّبِّ.

٢٦٠ عب ١٣: ١٥.

٢٦١ وإذا كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فإنَّ الكاهِنَ يقولُ القولَ الآتي ويلتفتُ إلى الشعب والخُدَّام بدون رشم إلا على ذاتِهِ فقط. والأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ يَرشُمُ الشعبَ والخُدَّامَ وذاتَهُ بالصَّليبِ وهو صامتٌ. ۲۲۲ ۲تس ۳: ۲۱۲

٢١٣ وإذا كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضرًا فإنَّ الكاهِنَ يقولُ القولَ الآتي ويلتفتُ إلى الشعب والخُدَّام بدونِ رشم إلا على ذاتِهِ فقط، والأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ يَرشُمُ الشعبَ والخُدَّامَ وذاتَهُ بالصَّلِيبِ وهو صامتٌ.

يقولُ الكاهِنُ وهو يَوشُهُ ذاتَهُ رشمًا واجدًا

خر ا سع سعد عبد العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم ا Krpiw.

الرَّبُّ.

يقولُ الشَّعث

Azion ke dikeon. يقولُ الكاهنُ مُستَحِقٌ وعادلٌ.

مُستَحِقٌ ومستوجِبٌ | * KE كالله KE Noiz مُستَحِقٌ ومستوجِبٌ | AZION KE LIKEON : كُلُمُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ لأنَّـهُ حقًـا بالحقيقـةِ ١ الملاطع ١٩١٥ ١٩٥٨ azion ke Dikeon.

مُستَحِقٌ ومستوجِبٌ.

أَيُّهَا الكَائِنُ السَّيِّدُ ਸєтஸுоர финв $ar{\Pi} \overline{\sigma} c$ Ф† ите фисоині.

الرَّبُّ إلهُ الحقِّ. ٢٦٠

الكائِنُ قبال 🕶 🕶 🔻 🔻 🕩 🕩 🕩 الكائِنُ قبال اللُّهُور، " المالِكُ | ١٥٣٥ \$ عاماً اللهُ . Saná sw ogron

إلى الأبدِ. ٢٦٦

الساكنُ في Внетшоп бен инетбосі الساكنُ في

۲۲۶ مز ۳۰: ۵.

٥٢٦ مز ١٥٤ ١٩.

۲۶۲ خو ۱۵: ۱۸، مز ۱۶۵: ۱۰.

الأعالى والناظِرُ إلى المعكم عصره عدده دالاعالى والناظِرُ إلى المعكم تعالى والناظِرُ إلى المعكم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المع инетоевінотт.

السندِي خلع अर्था अंधर्म अंधर्मि السَّ ماءَ والأرضُ : ١٥٥٩ بعام ١٥٤٨ بعام الكه والبحرر وكرل ما ٢٥٣٨ه عت علم NEII THPOY.

ومُخَلِّصِنا يَسوعَ | Tennort oros πencwp Інс Пхс.

ranvotehn : ptotiskode EPWOY NEW NHETE NCENAY | Long 20 1 epwor an.

المُتواضِعاتِ. ٢٦٧

خلقت الكُل به ٧٠٠ لا يُرى. ٢٧١

٢٦٧ مز ١١٢: ٥ و٦ [ذُكِرت في الأصل المتطامنات، وتم تغييرها طبقًا لقرار المجمع المُقدَّس في جلسة 0/١٩٩٣/١/ الناشر].

۲۶۸ مز ۱۲۵ ت.

۲٦٩ ٧ كو ٢: ٣.

۲۷۰ أف ۳: ۹، كو ۱: ۱۶.

۲۷۱ کو ۱: ۱۹.

Фнетгемси піоронос нте печоого المسجودُ لهُ مِنْ | μοιμ τωωνοτοτωμη Natics Xou eoorab.

الجالش على ١٤٤١ كرسيِّ مجدِهِ. ۲۷۲ جميــع القــوَّاتِ | nıBen المُقدَّسة. ٢٧٣

يقولُ الشمَّاسُ

І канниені анасонте. يقول الكاهن

أَيُّهَا الجُلوسُ قِفوا.

1.SOTOTE 3HP الْمَلائِكَــةُ ورؤســاءُ | : naspay : niasyehoc المَلائِكَــةُ ورؤســاءُ | الْمَلائِكَةِ والرئاساتُ | : NIAPXHASSENOC والسُلطاتُ والكراسيُّ ا * HXqain nioponoc : nimetoc NIXOII.

الَّذِي يقفُ أمامَهُ | epa Tor والقوَّاتُ. ٢٧٤

يقولُ الشمَّاسُ

الى الشرقِ أنظُروا. الله الشرقِ أنظُروا.

۲۷۲ دا ۷: ۹ و ۱۰، رؤ ص ع وص ۵.

۲۷۳ عب ۱: ۳، رؤ ٤: ۱۰ و ۱۱، ۷: ۱۱ و ۱۲، ۱۹: ٤.

۲۷۴ (مل ۲۲: ۱۹، دا ۷: ۱۰، رؤ ٥: ۱۱.

بقولُ الكاهِنُ

أنتَ هو الَّـذِي Νοοκ σαρ πε ετογοςι أنتَ هو الَّـذِي يقسفُ حولَسكَ | èpa тот ипеккw† : nxe الشاروبيم المُمتلئونَ | : Maan في المُمتلئونَ الله الساروبيم المُمتلئونَ ием Иісерафім на пісоот الستةِ أجنحةٍ فلا المح عمامة عاماته عاماته EBON NAT-NYOUYO xapwor erxw uuoc.

يقولُ الشمَّاسُ

Просхшиен.

يقولُ الشَّعثُ

قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ اللهِ 30100 كُلُوسٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ اللهِ 30100 كُلُوسٌ قُدُّوسٌ اللهِ 30100 كُلُوسٌ اللهِ ربُّ الصَّباووت السَّماءُ | күріос саваше : пінрис o orpanoc K€

أعينًا والسَّارافيمُ ذوو يُسبِّحونَ بالدوامِ بغَير سكوتٍ قائِلينَ.

نُنْصِتْ.

والأرضُ مملوءَتانِ مِنْ 🚦 🛪 🖬 مجدِكَ المُقدَّس. ٢٧٦

٥٧٠ حز ص ١ وص ١٠، رؤ ص ٤، إش ٦: ١-٧.

٢٧٦ إش ٦: ٣. [وبخصوص هذا المردِ كتبَ القمُّصُ عبدُ المَسِيح في التصحيح الثاني بالمعنى: إن مردَ الشعب يبدأ بـ asioc وليس MixeporBise وذلك في سبعة عشرَ مخطوطًا للقداس الإلهي، ما عدا الخولاجي طبعة رومية، ومخطوط خولاجي آخر، وُجِدَ فيهما أسبَسمُسات أخرى/الناشر].

لكن قبلَ عام السابقة، إذا اختارَ الشعبُ يقولونَ أحدَ الأسبَسمُسات الواطسَ السنويَّةِ الآتيةِ أو غَيرها، لكُلِّ أيام ما يلائمُ كما يوجدُ في كُتب مخصوصةٍ أسبَسمُس واطسٌ سنويٌّ

 Δ פּauדי וכ אד אד אד די די ועפו ולעעט וauי וועס אדי אדי ועפו ועשט וauי וועס אדי אפירי איי المائِدةِ نُباركُ الله مع : عامه عامع Ton θeon erhorornen الملائكة ورؤساء | -XTSEXIC KE APX الملائكَـة صَـارخِينَ BOWNTEC KE الملائكَـة صَـارخِينَ yezonaec•

قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ اللهِ عند من اللهِ عند من اللهِ عند اللهِ عند اللهِ عند اللهِ عند اللهِ عند الله cr Krpie annhoria.

المجــدُ لـــلآبِ ا अठहूब Патрі ке Tiù KE ASIW THETHATI

مع الشاروبيم نُرسِلُ : νετα των Χερονβιες الشاروبيم نُرسِلُ الله قُـدُّوسٌ قُـدُّوسٌ أنـتَ | ASIOC & STIOC & CY Krpie annhoria.

وقائلينَ.

أنتَ يارَبُّ هَلِّلُويَا.

والابن والرُّوح القُدُس. يارَبُّ هَلِّلُويَا.

λειας cor Δοξης ۲۷۷ أصح مِن Ανιας Δοξης cor التي اخترعها البعض، كما نتحقق في اللغة اليونانية وهو كالخولاجيات القديمةِ، وذلكَ على قياس πεκκιιω† κιωοτ بالقبطيةِ فلا يُعدَلُ عنه. وأمَّا قولُ الروم Aozuc cor فهو لكونهم لا يذكرون كا مجاهة بل يتركونها فيصير قولُهم مثل قولنا بالقبطية « Aozuc cor ولو كانت عندهم astac لكانوا يقولون كما شرخنا. [التصحيح الثاني].

الآنَ وكُلِلَ أوانِ | Ке ис الآنَ وكُلِلَ أوانِ اللهِ وإلى دَهر الدَّاهِرينَ، | TWN دَهر الدَّاهِرينَ، TOYC: EWNWN ZUHN.

آمِينْ.

وأيضًا أسبَسمُس ثانِ واطسٌ

المجدُ لكَ أَيُّهَا الوحيدُ \ NONOYENHC : المجدُ لكَ أَيُّهَا الوحيدُ ic Oeocic Kadioc.

قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ اللهِ عند معتدى كا عند كله عند كله ст Ктріє алдилотіа.

 Δ oza Π atpi...

تفرخ السَّماءُ العκκε عهر عهر عهر السَّماءُ وتتهليل الأرضُ ١٧٩ المدون ١١٨٠ المدعوة ١١٨٠٠ المدعود أجنِح تَهُم ويصرُخونَ وصلى عنه قام 680% وصررُخونَ وحسرُخونَ المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق المعالق ال ثلاث مراتِ كمشالِ Ката пттпос n#ipiac.

واحدٌ رتُّ واحدٌ.

أنتَ يارَبُّ هَلِّلُويَا.

المجدُ للآب...

الثَّالُوثِ.

۲۷۸ ۲بط۳: ۱۸، مز۱۱۳، غل۱: ٥، ۲تی٤: ۱۸، رؤ۲:۱.

قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ 🕻 🗘 🗖 🗗 🗘 🗗 🗗 cr Krpie annhoria. Ke nyn...

أنتَ يارَبُّ هَلِّلُويَا. الآن

وأيضًا أسبسمس ثالثٌ واطسٌ

الشاروبيم م عدم معروبيم الشاروبيم المعروبيم ا يستجدونَ له، ا ктиои аттои : та Серафіи والسَّارافيمُ يُمجِّدونَهُ، ا NOZYZON صارخِينَ قائِلينَ الثلاثة كا ΚΕΚΡΑΓΟΝΤΑ هـ منارخِينَ قائِلينَ الثلاثة TON TPICATION.

تقديسات.

A TIOC (T)

قُدُّوسٌ (٣)...

وأيضًا أسبسمُس رابع واطس

فلنُسبِبِّحْ مسع | co المعتدة المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المَلائِكَةِ والطُّغماتِ - ١٤ ΑΝΣΑΣ ΙΙΙ NEN السمائيَّةِ، الَّـذِي هـو | عه المه عَـة : nonnaq Hinnerua eoorab.

القُدُسُ.

Xoraß قُـدُّوسٌ أنـتَ هـو | ΝθΟΚ πε الهُنا، قُدُّوسٌ أنتَ هو | Пеппотт : Хотав поок пе إلهُنا، قُدُّوسٌ أنتَ هو ا مُخَلِّصُنا، قُدُّوسٌ أنت | கலமு பாத் இலைக المحتمد கலமு பாத்

الخالقُ، قُدُّوسٌ أنتَ | अअअ В жотав ноок الخالق، قُدُّوسٌ أنتَ ·ognathado.

قُدُّوسٌ أنتَ يا ذا 🗘 NOOK 🚓 گُٽُوسٌ أنتَ يا ذا الخدمةِ، قُدُّوسٌ أنتَ | عدمة المحدمةِ، قُدُّوسٌ أنتَ | عدمة المحدمةِ، قُدُّوسٌ أنتَ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةِ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمةُ المحدمة العظيمُ، قُدُّوسٌ أنتَ العظيمُ، قُدُّوسٌ أنتَ العظيمُ، المُباركُ، قُدُّوسٌ أنتَ : ١٩٥٨ अнетсмаршотт χογαβ νοοκ πε πετςαχι.

قُدُّوسٌ أنتَ هـ و Νοοκ πε قُدُّوسٌ أنتَ هـ و رجاؤنا، قُدُّوسٌ أنتَ يا | אספא מאסר אוכראוור 🏅 דותראאסא ابنَ اللهِ، قُدُّوسٌ أنتَ | Хотав : پستان اللهِ، قُدُّوسٌ أنتَ | Түнрг هـو يَسـوعُ المَسِيحُ، NOOK TE IHC TXC : NERR текиат ипароенос.

المريم الحمامة العمامة pia الحسنةُ، مريمُ والدةُ ا الإلهِ، مريمُ أم يَسوعَ | NlHcorc الإلهِ، مريمُ أم يَسوعَ المَسِيح، لك هـو | фwк пє пішот المَسِيح، لك هـو المَسِيع، لك هـو ISAUAIN UIN

والكرامةُ والسلطانُ : ιωιωμων ειερωιων οι ετι السي أبسدِ الأبسدِ، : عاماءُ عدم عاماءُ عن

المُحيى.

هو المُناجي.

وأمكَ العَذراءُ.

المجدُ والعزُّ .

كصالح ومُحِبِّ البشر | -عسر ا -عسر ا -عسر ا -عسر ا -عسر ا ارحمنـــا كعظــيم | NAN KATA : immd IAN πεκνιω+ hnai.

 \mathbf{A} هَلِّهُويَا \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} \mathbf{A} $\mathbf{A$ هَلُّلُويَا، المجدُ لكَ يا محكم دا لكَ يا ٨٨٨٨٥٣١٦ الهَنا، قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ مُعَدِّوسٌ مُعَادِّ تُعَالِينَا عَلَيْ وَسُّ الْعَالَ وَعَلَى وَ وَعَلَى الْعَالَ وَ 2015Y Y.Z.10C ca Bame.

Ke nyn...

رحمتك. ٢٨٠

الصَّباووتِ. ٢٨١

الآن

وأيضًا أسبَسمُس خامسٌ واطسٌ مختصرٌ سنويٌّ

الشكوومية الشكوومية الشكوم **HUOK**

والسَّارافيمُ يُمجِّدونَكَ ا دونَكَ ا دونَكَ ا دونَكَ ا دونَكَ ا دونَكَ ا دونَكَ ا

٢٨٢ ذُكِرت في طبعة إقلوديوس لبيب سنة ٩٠٨ م ١٩٥٩م мем місєрафія الطبعات التالية له حتى صارت في أساس اللحن الآن، وقد ذكرتها أيضًا جمعية أبناء الكنيسة في طبعتها الأولى للخولاجي عام ١٩٢٧م ولكن في هامش قائلة: "المشهور мем місерафім"، ولم يقدر القمُّص عبد المسيح أن يجوز مقابلها دون تعليق فكتب الآتي: "هو غلط كتبه بعضهم حديثًا بعد عريان جرجس مفتاح وهو لم يكتبه في الإبروسات أعنى عريان بل كتبه إقلوديوس لبيب في خولاجيه الصغير فشاع مع كونه غلطًا لأن عطف الجمل بحرف عمره لا عديم، ومع ذلك لا يجوز أن نزيد على الأصول الموجودة في الكتب القديمة عمره ولا NERR، بل نحافظ على الأصل، وهو صحيح". (الناشر).

۲۸۰ مز ۵۰ : ۱.

۲۸۱ إش ٦: ٣.

صَارِخِينَ قَائِلِينَ قُدُّوسٌ 🕻 🛣 🕻 عند فائِلِينَ قُدُّوسٌ cabawo...

الصَّباووت...

وأيضًا أسبسمس سادس واطس سنويُّ

الشــــاروبيم | - NixeporBise ness Ni-والسَّارافيمُ المَلائِكَةِ العَلايَكِيةِ العَلايِكِيةِ العَلايِكِينِينَ المَلائِكَةِ العَلايِكِينِينَ العساكرُ والسَّلاطينُ ! CTPATIA NEW NIEZOTCIA иоромос MIXOM.

يُسبِّحونَه بغير ا -Ceswc epoy sen ormet والليكن صَارِخِينَ ٨٥٨عَ ١٤ ١٤٥٥٤ الليكن صَارِخِينَ ١٩٥٩عَ الله ١٤٤٥ع قَائِلِينَ قُلُّوسَ أَيُّهَا | عدد ٢٤٥٠ عدد ٢٤٥٠ فعائِلينَ قُلُّوس أَيُّهَا | عدد ٢٤٥٠ $\Pi_{\overline{oc}}$ oros, xora β_{\bullet}^{283}

والكراسي والربوبيّات الكراسي والكراسي والقوَّاتُ.

الرَّبُّ ثُم قُدُّوسٌ.

٢٨٣ النسخةُ الأصليةُ بدلُ هذا الربع:

يصرخون قائلين قدوسٌ أيها | Ceww EBOX erxw heac : xe xorab Hoc πεκώον Νεμ πεκταιο.

مملوءتانِ مِن مجدِكَ وكرامتِكَ.

وأما الداخلي فإنَّنا لمَّا لم نجد نسخة الربع عملناه غيبًا فأتى مختلفًا عن الأصل، ولكن معناه جيد. [التصحيح الثاني].

هَلِّلُويَا، باركْ النزروعَ | cuor Enici† هَلِّلُويَا، باركْ النزروعَ | &xxhxorià والعُشب، فلتكُنّ ا NEU NICIU : العُشب، فلتكُنّ ا NEU NICIU رحمتُك وسلامُكَ | 3 текгірнин NEN ог исовт ипеклаос.

حِصنًا لشعبك.

ग्राос केपाоट केपाоट स्पाउट हो إلخ كما مر ففي أيام الزراعةِ مِنْ ١٠ بابه إلى ١٠ طوبه تُقالُ الجُملةُ المذكورةُ أي

بارك الزروع والعُشبَ. | CROY ENICIT NER NICIRE. وفي أيام الثمار والأهوية مِنْ ١١ طوبه إلى ١١ بؤونه تُقال بدلها

باركْ أهويةَ السَّماءِ. | •CMOY ENIÀHP NTE TOE.

وفي أيام المياه مِنْ ١٢ بؤونه إلى ٩ بابه تُقال بدلهما

بارِكْ مياهَ النهر. موهما النهر. المناه النهر.

وبعدَ هذا يضعُ الكاهِنُ اللفافةَ الَّتي على يدِهِ اليُسرى على المذبح، ويأخُذُ اللفافةَ الَّتي على يدِهِ اليُمنى ويضعُها على يدِهِ اليُسرى، ويأخُذُ اللفافةَ الَّتي على الكأس بيدِهِ اليُمنى ويَرشُمُ بها ثلاثةَ رُشومٍ وَكُلُّ رشم يقولُ فيه عدد (ويخضعُ برأسِهِ)، أوَّلُ رشم على ذاته وهو متجة إلى الشرق، والثاني على الخُدَّام عن يمينِهِ، والثالِثُ على الشعبِ إلى الغرب، ٢٨٤ وإن كانَ معَهُ كاهِنٌ شريكٌ يدورُ بالمجمَرةِ حولَ المذبح دورةً واحِدةً.

٢٨٤ وإن كانَ الأبُ البطريركُ أو الأسقُفُ حاضرًا فإنَّ الكاهِنُ يقولُ عاد المذكورةَ ثلاثَ مواتِ ويَرشُمُ ذاتَهُ فقط ويلتفتُ إلى الخُدامِ والشعبِ بدونِ رشمٍ، والأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ يَرشُمُ ذاتَهُ والخُدَّامَ والشعبَ بالصَّلِيب وهو صامتٌ.

ثُم يقولُ الكاهنُ

orab قُدُّوسٌ بالحقيقةِ أَيُّهَا अध्य Orueouhi فَدُّوسٌ بالحقيقةِ أَيُّهَا Πσc Πεννοτ+.

السندِي جبَلنا العصمية помы السندِي جبَلنا وخلقَنا ووضعًنا العموه المالله عام العمولة العمول فسي فِسردوس | auxan sen ninapa lcoc POULOU JEN

Pen Tall-dauadenixu خالفْنَا وصيَّتكَ، |-napaBenin کو ntek بغوايسة الحيسة، HTARAT HOTIS : HROTH سقطنًا مِسنَ -Λοβεί iesna posiπ etn الحياةِ الأبديَّةِ، | 3000 : 39η κ ανωιπ η οδ ونُفينـــا مِـــنُ | -Arepezopizin unon eBox ونُفينــا مِـــن فِ رِدُوس | nte فِ رِدُوس | ntapa \(\text{icoc} \) mornoy.

قُــدُّوسٌ قُــدُّوسٌ | Novaß` الرَّبُّ إلهُنا.

ه ۲۸ تك ۲: ۷-۱۷.

۲۸٦ تك ص٣

لم تترُكْنا عنك المه عنك المه المها المها المها المها المها المها المها المها المها المها المهادية المهادية الم أيضًا إلى الانقضاءِ، إ-٤١٥ • ٨٨٨ علا ١٤٤٤ • ١٤٥٥ بل تعهدتنا دائمًا | κοβολ معتم חוושת πεηψιηι δεη ογμογη بأنبيائِكَ القِدِّيسينَ. 📗 •ВІТЄЙ МЕКПРОФНТНС ЄОТ.

وفيي آخِرِ عِهِ عَمَّةُ الْمَعَ sorO الأيام ظهرتَ لنا ١٨٠ مم Suwroxa مهورتَ لنا ١٨٠٠ الأيام ظهرتَ لنا ١٨٠٠ نحنُ الجلوسَ في - TEAN A& NONA : BOA الظُلمةِ وظلالِ SEUCI DEN TXAKI NEU าชุทเหน เหนา

SITEN بابنك الوحيد | πεκνονοσενης رَبِّنَا وَالْهِنَا عَمِينَ Oros اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ ومُخَلِّصِ نا يَسوعَ | Tennort oros πencwp Інс Пхс.

هـذا الَّـذِي مِـنَ Ввохаєн فــذا الَّـذِي مِـنَ الرُّوحِ القُدُسِ ٢٠ ومِنَ | -Πιπνα єθν: ١٩٥٩ به الرُّوح القُدُسِ ٢٠ ومِنَ |

۲۸۷ عب ۱: ۱ و ۲.

۲۸۸ لو ۱: ۷۹، مز ۱۰۳: ۱۰ و۱۲.

۲۸۹ کتی ۱: ۱۰، عب ۹: ۲۲، اتی ۳: ۱۲، ابط ۱: ۲۰.

۲۹۰ لو ۱: ۳۵، مت ۱: ۱۸ و۲۰.

VEN †пароєнос Uapia.

العَـــذراءِ القِدِّيســةِ | 🕶 🙃

يقولُ الشَّعبُ

Dunn.

يُقدِّمُ الشمَّاسُ المجمَرةَ إلى الكاهِن فيضعُ فيها يد بَحُورِ ويقولُ

عجس معون عوده عوده عرق عوده عرق عرق عرق عرق الم وتـــأنَّسَ ٢٩٣ وعلَّمنـــا | عطر عطر عطر علي عرب المعروب •ιδατοίπ ετά τιωμάδε بالميلادِ الفوقاني πι εβολ λιπωωι μπιμιςι rowuro natis OYTHEYUL.

طُرُقَ الخلاص. ٢٩٤

مرز المراء الم

وجعلنا له شعبًا | Qarten nay norhaoc مُجتمِعًا، وصيَّرَنا ا THYOOP3

۲۹۱ لو ۱: ۲۹–۵۹، مت ۱: ۱۸–۲۰.

۲۹۲ يو ۱: ۱۶، رو ۱: ۳ و ک.

۲۹۳ في ۲: ۷ و ۸، يو ۸: ۲۹۰

۲۹٤ مت ۲۸: ۲۰.

۲۹۰ يو ۳: ۳-V.

أطهارًا " بروحِك ا - Barona : Barona nnerua eoorab.

هذا الَّذِي أحبُّ | этэциепре пнете مذا الَّذِي أحبُّ ا خاصـتَهُ الَّــذِينَ فــى : பலு ಕ್ ಶ್ಲ್ пікосмос وحاصـتَهُ الَّــذِينَ فــى العالم، ٢٩٨ وسلَّمَ ذاتَهُ المعدد العالم، ٢٩٨ وسلَّمَ ذاتَهُ المعدد العالم، ٢٩٨ وسلَّمَ ذاتَهُ المعدد فِداءً عنَّا ' ' إلى ا केंक्रा : Èक्राक الموتِ الَّذِي تملَّكَ | अध्यक्त अपर्ड oqron 10T3 الموتِ الَّذِي تملَّكَ | علينا، هذا الَّذِي كُنَّا | noul المعددة علينا، هذا الَّذِي كُنَّا | 10TN3 : PTOTISKOBS EBONSITEN NENNOBI.

λαμενας επεςητ | الجحيم"" مِنْ قِبَل ١٩٣١١ ١٥٨٥ ألجحيم "" مِنْ قِبَل ا пістатрос.

مُمسَكينَ بِهِ مَبيعينَ 301 مِنْ قِبَل خطَايَانا. ""

الصَّلِيب.

۲۹۲ ابط ۲: ۹، رؤ ۵: ۱۰.

۲۹۷ ۲ تس ۲: ۱۳، تی ۳: ۵.

۲۹۸ يو ۲۳: ۱.

۲۹۹ غل ۲: ۲۰، أف ٥: ٢ و٢٥.

۳۰۰ رو ۵: ۲۱-۲۱.

٣٠١ إن ٨٩٦ ﴿ ٨٩٤ أباع في الماضي، تصير في الحالِ اللازمِ للمتكلمينَ ٨٤٤١ ﴿ ٤٨٦٥ مَبِعِين. [التصحيح الثاني].

۳۰۲ ابط۳: ۱۸ و ۱۹.

يقولُ الشّعبُ

Auhn thast.

يقولُ الكاهنُ

 \mathcal{R} dlond الأمواتِ في اليومِ | ייסס אוד אוד דיסט אוד וולمواتِ في اليومِ | ייסס אוד אוד וולא ביי · TROMSZRR

وصَعِدَ إلى ا-اns الكورة panawpa السَّمَوَاتِ وجلسَ عن - Фноті: ачеємсі сатек Tout Dianiro

ورسم يومًا - trí roossaror wwopað للمُجازاةِ، هـذا - عالى ٤٠٠٤ نه اللهُ عادة اللهُ عندا اللهُ عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا الله عندا MeBim

حقًا أومِنُ.٣٠٣

وقسامَ مِسنَ ا ဧဧရဝည်နှင့်။ الثالث. ٣٠٠

يمينِكَ أَيُّهَا الآبُ. ""

٣٠٣ يقولها البعض حقًا نؤمِن، وقد ظهرت بعد الطبعة الأولى لهذا الخولاجي بعدة سنوات فقط، حيث ذكرها إقلوديوس لبيب هكذا في الخولاجي الذي طبعه سنة ٩٠٨ ١م بالاشتراك مع القمُّص مرقس بسادة، ولم تُذكر عربيًا فقط بل وفي المقابل القبطي أيضًا فكتبها هكذا "Дини тєпиа С †" ، حقًا نؤمن"، وعنه أخذها البعض باللغتين ثم تداولت في بعض الخولاجيات بالعربي فقط، وظلت حتى يومنا هذا، وقد كتب عنها القمُّص عبد المسيح تعليقًا على نسخته الشخصية لطبعة أبناء الكنيسة بعد تصحيحها قائلاً: " אבר יبدل ל مخالفة للكتب القديمة، وقد كتبها إقلوديوس أو غيره قبله بلا حق، فتبعه فرح وتبعهم هذا الخولاجي، وهذا مخالفة للأصل الواجبة المحافظة عليه فلا نرضى به ". وقد قامت الجمعية في الطبعة الثانية بتعديل ذلك. (الناشر).

٣٠٠ مت ص٢٨، ومر ص١٦، ولو ص٤٢، ويو ص٢٠، و١كو ١٥: ٤.

۱۰۵ أع ۱: ۹–۱۱، مر ۱۳: ۱۹.

ليَـدينَ المسكونَةَ مع Hnasstoniota معافة على المسكونَة المعادين المسكونَة المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية بالعدلِ، " ويُعطى الم Orakeocanh : Oaos dua بالعدلِ، " ويُعطى الم كُسلٌ واحِسدٍ كنحسوِ | นทเองลเ หลงล negebhori.

أعماله. ٣٠٧

يقولُ الشَّعث

Ктріє : ке мн ката тас ارَبُّ ولا AUAPTIAC HUWN.

كخَطَابانا.

يُشيرُ الكاهِنُ بيدَيْهِ إلى الخُبزِ ثُم إلى الخمر، ثُم إذ يكونونَ قد قدَّموا لهُ المجمَرةَ (يترُكُ اللفافتَيْن مِنْ يدَيْهِ على المذبح و) يُبخرُ يدَيْهِ على المجمَرةِ ثلاثَ دفوع، استعدادًا لإمساكِ ما هو موضوعٌ قُدَّامَهُ وحملِهِ على يدَيْه، كُلَّ ذلكَ وهو يقولُ

ووضع لئسا المطرقة nan 3x wxp هذا السِرَّ العظيمَ | noidhtarni क्यां क्रियां मिलापाष्ट्र inte thetercebhc.

الَّذِي للتقوى.

ثُم يرفعُ يدَيْهِ مِنْ فوق المجمَرةِ بالبَحُور ويقولُ

لأنَّهُ فيما هو راسِمٌ أنْ ا अमाप و راسِمٌ أنْ ا अमाप يُسلِّمَ نفسَهُ للموتِ العَمسَةِ المصوتِ العَمسَةِ المصوتِ العَمسَةِ المصوتِ العَمسَةِ المصوتِ العَمسَةِ الم

٣٠٦ أع ١٧: ٣١، مت ١٦: ٧٧، ٢٥: ٣١ - ٢٤.

۳۰۷ مت ۱۹: ۲۷، مز ۳۱: ۱۲، ۲کو ۵: ۱۰.

μπικοςμος.

عنْ حياةِ العالمِ. ٣٠٨

يقولُ الشَّعبُ

 Π icterouen. 310

نُؤمنُ. ٣٠٩

يأخُذُ الكاهِنُ الخُبزَ على يدَيْهِ، ويرفعُ اللفافةَ الحريرَ الَّتي تحتَهُ في الصينيَّةِ ويُقبِّلهُا بفيه، ويترُكُها على المذبحَ، وهو يقولَ

أخلذ خُبازًا אعكة אשרסו أخلف **M**401 ηστοωγέβ Soro MMAKAPION Soro oros npequando.

اللتَيْن بلا عيب ولا 3 دنس، الطوباويتَيْنِ | 3 المُحييتَيْن.

يقولُ الشَّعبُ

نُوْمِنُ أَنَّ هـذا هـو ع ع العه علا العهاس علا العماس علا العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم ال • иния : іниоэито пэф

بالحقيقَةِ، آمِينْ.

۳۰۸ مت ص۲۲، ۱کو ۱۱: ۲۳، یو ۲: ۵۱.

٣٠٩ ههُنا توقدُ الشمامِسةُ شموعًا أخرى يُنيرونَ بها على القربانةِ والكأس وقتَ الرُشوماتِ والقِسمَةِ الآتي بيانُها هنا في أثناءِ الرُشوماتِ.

٣١٠ في أكثر الخولاجيَّاتِ المردُّ هنا لفظة Пістєтомен فقط كما ترى أعلاهُ. [كتب القمُّص عبد المسيح تعليقًا على نسخته من خولاجي جمعية أبناء الكنيسة عندما وضعت هامشًا تقول أن (المشهور حقًا نؤمن Флношс пістетоцен) قائلاً: "ولكن في الكتب بدون Алношс فنحافظ على الأصل ولا نرضي بكلمة Аношс المزيدة عليه، وقال العريف بالبطريركية استلمنا Алношс من العرفان الذين قبلنا، يعني في آخر الجيل ١٦ش (أي أواخر الجيل التاسع عشر الميلادي) ". وقد حذفت الجمعية في الطبعة الثانية ذلك الهامش بناءً على تصحيحه/ الناشر].

يضع الكاهِنُ يدَّهُ اليُمني على الخُبزِ الَّذِي على يدِهِ اليُسرى ويرفعُ نظرَهُ إلى فوقُ ويقولُ ونظرَ إلى فوقُ | Φτε نسوش κτψε تسعοχμ يا اللهُ أباهُ وسَيِّدَ | Эти Вниф зого Ф oron niben.

كُلِّ أحد.

يَرشُهُ الكاهِنُ الخُبزَ بإصبَعه ثلاثة رُشومٍ، وفي كُلِّ رشم يجاوبُهُ الشعبُ ٣١٦ قائِلينَ ٣١٨ ٣١٢ أوَّلِ رَشْمِ يقولُ الكاهِنُ

. гоибпэщрагЭ

وشَكَرَ .

ثانی رَشم

وبَارَكَهُ.

Agenor Epoq.

ثالِثِ رَشم

Daebyziyzin mmod.

وقَدَّسَهُ.

يقولُ الشَّعث

ئسؤمِنُ ونعتسرفُ | Пістетомен ке омоло sommen ke Lozazomen.

ونُمجِّدُ.

ثُم يُقسِّمُ القربانةَ ثُلثين وثُلثًا بلطافةٍ مِنْ غَيرِ فصلِ بعضِها مِنْ بعضٍ، ومِنْ غَيرِ أن يمسَّ الإسباديقونَ الَّذِي في وسطِها، بل يحترزُ عليهِ غايةَ الاحترازِ لئلا ينشق أو يخرُجُ مِنْهُ

٣١١ وكذلك الشمَّاسُ.

۳۱۲ اکو ۱۶: ۹۳، مز ۱۰۵: ۶۸.

شيءٌ بل يبقى صحيحًا، وتكونُ القسمةُ بإصبعِهِ الإبهامِ اليُمني ليسَ بالظِّفر، وتكونُ أظفارُهُ مُقلِّمةً لئلا يتعلقَ بها شيءٌ (هنا أو عندَ التناولِ)، ويجعلُ القِسمَةَ مِنْ فوقُ إلى أسفلُ، ويكونُ الثُلثُ عن يمينِهِ والثُلثانِ عن يسارهِ، فيفعلُ ذلكَ وهو يقولُ

وقسَّــمَهُ وأعطــاهُ | этэ́ний рінтра ршафр لتلاميــذِهِ القِدِّيسـينَ | अअप्राoc كالامهابة القِدِّيسـينَ | अभ्य माम المهابة المواتية المواتية المواتية ورُسُلِهِ الأطهارِ ОТОВ напостолос вот العصار eaxm mnoc.

 χ_{ϵ} 6i مِنْهُ كُلُّكُم، لأنَّ هذا المِنْ عَذا المِنْ عَذا المِنْ عَذَا المِنْ عَذَا المِنْ عَذَا المِنْ عَذَا чар пе пасшиа.

قائلاً.

هو جسکدی.

ههنا يَفْرِقُ رأسَ القربانَة مِنْ فوقُ قليلاً بأطرافِ أصابعِهِ بلطافةٍ مِنْ غَير فصل ويضعُها في الصينيَّةِ، ويُنظفُ يدَيْهِ داخلَ الصينيَّةِ لئلا يكونَ قد التصقَ بهِما شيءٌ مِنَ القربانةِ، يفعلُ ذلكَ وهو يقولُ

الَّـــذِي يُقسَـــمُ naxa pwadanaota عنكُم وعن كثيرينَ، : Мниэ жыя выи выноч неи يُعطي لمغفِروَ Вол ите و أسترة псетніч єпхи євол الخطايا، هذا اصنعوه مماتر مهذا اصنعوه المحطايا، هذا اصنعوه المحطايا، ninoßi епаєрфиеті.

لذكري.

يقولُ الشَّعتُ

هذا هو بالحقيقَةِ، ا الله عهده مع عم المحقيقة الله عليه المعلى المعالم المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى المعلى A NHUK

آمِينْ.

يضع الكاهِنُ يدَهُ على حافةِ الكأس ويقولُ

وهكذا الكأس | тофеафот الكأس أيضًا بعد العشاء | ١ κονπιΔιπ MENENCY مزَجَها مِـنْ خمـرِ αquoty εβολδεν ογμρπ مزَجَها مِـنْ NEW OTHWOY.

وماء.

يَرشُمُ الكأس ثلاثةَ رُشوهِ، وفي كُلِّ رَشم يُجاوِبهُ الشعبُ ٣١٣ قائِلينَ ٣١٨ ٢٠٤٨ أول رشم يقولُ الكاهنُ

ثانی رَشم

тоивпэшратд.

وشَكَرَ .

Adonor Epoq.

وبَارَكُها.

ثالِثِ رَشم

وقَدَّسَها.

Daebyziyzin mnod. يقولُ الشَّعبُ

Kε وأيضًا نُــؤمِنُ | Пади пістєтомен onoyozoznen YOYYZONEN.

٣١٣ وكذلكَ الشمَّاسُ.

۲۱۶ اکو ۱۶: ۱۹، مز ۱۰۵: ۸۶.

يمسك الكاهِنُ فمَ الكأس بيدِهِ ويقولُ

وذاق وأعطاها ١٥٥ الماته अप्रध्या مواق وأعطاها أيضًا لتلامينة و Τε אסט אססס אססוצאווו אים וועל וועל אים וועל אים וועל אים וועל אים וועל אים וועל אים וועל אים шилентнс : ورُسُلِهِ الأطهارِ Ακπος Τολος εθον Β eaxm innoc.

القِدِّيســــنَ الع٥٣٥ قائلاً.

يُحرِّكُ الكأسَ مثالَ الصَّلِيبِ، أي يميلُها بلطافةٍ بغيرِ انزعاج إلى عندِهِ إلى الغربِ أولاً، ثُم إلى الشرق، والشمال، والجنوب، وهو يقولُ

ثُم يُشيرُ بيدَيْه إلى الكأس ويقولُ

خُذُوا اشرَبُوا مِنْها ﴿ Bonnahty وَهُوَ السَرَبُوا مِنْها ﴿ گُوا السَرَبُوا مِنْها ﴿ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ тирот.

كُلُّكُم.

لأنَّ هذا هو دَمي | Φαι σαρ πε παζηος لأنَّ هذا هو دَمي الَّذِي للعهدِ الجَديدِ، الْ Вєрі ؛ أَكْنِي للعهدِ الْجَديدِ، الَّـــــــــنِي يُســــفَكُ nəxə Rodə pnoфanyotə يُعطي لمغفِ رَةِ Вол ите وُتُل мсетніч є̀тхю євол ите

الخطايا، هذا اصنعُوهُ العامِم من العاماا الخطايا، هذا اصنعُوهُ العامِم العامِم العاماا العام العامال

епаерфиеті.

لذِكري. ٣١٥

يقولُ الشّعبُ

وهـذا أيضًا هـو : المعه عدم العج عدم المعتق المعاه المعامة المعامة المعامة المعامة المعتم AMHN.

بالحقيقَةِ، آمينْ.

يُشيرُ الكاهِنُ بيدَيْهِ إلى الجسدِ وهو يقولُ

لأنَّ كُــلَّ مــرةِ | عها على على على الله Соп تـــأكُلونَ مِـــنْ | nə&Rodə ييسrosanıətətə naiwik dai.

هذا الخُبز.

ثُم يُشيرُ بيدَيْهِ إلى الكأس أيضًا وهو يقولُ

ثُم يُكملُ قائلاً

وتشربونَ مِسنْ | -Oros ntetencw ebon soro οικφ τοφείεπ μος

هذهِ الكأس.

تُبشِّرونَ بمَوتى، | *** ronsimi** wimishada وتعترفونَ، بقيسامَتي | - TA شاکا PreTenepowoXovin وتعترفونَ، بقيسامَتي | - Ta الله ماکاکانون

unaueri wati.

أن أجيءَ. ٣١٦

٣١٦ اكو ١١: ٢٥ و٢٦.

٣١٥ مت ٢٦: ٢٦-٢٨، لو ٢٢: ١٧-٢٠، ١كو ١١: ٣٣-٢٦.

يقولُ الشّعبُ

آمین آمین آمین، د ним خ ини خ بموتِـــكَ يـــارَبُ | Ton banaton cor Krpiè نُبشَّرُ، وبقيامتِكُ ا ΚΑΤΑΥΥΕΝ ΚΕ ΤΗΝ ATIAN COT ANACTACIN KE *usynania onoyozozneu*

لُسِـــــبُّحُكَ | Ce enormen ce exvo نُباركُــكَ نشـــكُرُكَ | -vormen ci exxapictor cor à Deoc humn.

يقول الكاهن

ففيما نحنُ أيضًا | गिउमफी भाषे भार प्रांती نصنعُ ذِكرَ آلامِهِ ١٥٠٨ - ١٩٤٨ ، ١٥٩٨ و ١٥١١ ١٥١٥ ١٩٩٩ المُقدَّسةِ، وقيامتِهِ مِنَ | -Bolagen NHEO كا Acoll

المُقدَّسة وصُعودكَ ٣١٧ نعترف.

إليك يا إلهنا.

٣١٧ المعتادُ الآنَ إضافةُ "إلى السَّمَوَاتِ" وهذه الإضافة ذُكِرت في خولاجي مطبعة الموطن (طُبع سنة ١٨٨٧م وهو المرجع رقم ٢٤ من مراجع الخولاجي) ولكن القمص عبد المسيح لم يقر هذه الإضافة نظرًا لعدم إصالتها، أما ظهورها بعد ذلك فكان في خولاجي إقلوديوس لبيب (٩٠٨م) لكن في النص العربي فقط دون القبطي، وتداولها البعض (وليس الكل) هكذا إلى أن طُبِعت بنصيّها العربي والقبطي في خولاجي مكتبة المحبة سنة ١٩٦٧م ومن هنا انتشرت بين الكنائس. (الناشر).

۳۱۸ مت ص۲۶ وص۲۷.

الأمواتِ، ١١ وصعودِهِ | عسين عنه ١٤ ٣٠٥ عنه ٢٠٥٥ عنه الأمواتِ، ٢٠ وصعودِهِ إلى السَّمَوَاتِ، अअभ : ग्रंकिमका अल्ला हो । TEAXINSENCI Tout usniro

وظهــورهِ الثــاني | ۴۴٥٥٥عهـ٠٤ الآتى مِنَ السَّمَوَاتِ | -سرت السَّمَوَاتِ | -سرت السَّمَوَاتِ | سرت السَّمَوَاتِ | سرت السَّمَوَاتِ المخوفِ المملوءِ المحاوءِ المحوفِ المملوءِ المحاصة المحوفِ المملوءِ المحاصة المحوفِ المملوءِ المحاصة oros, eques, nwor.

نُقَـــرِّبُ لِـــكَ | enepîrpoc epin nak قرابينَـكَ مِـنَ الَّـذِي | ทางพางาง การทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการทางการท لىك، علىي كُلل : अ٣٥٨ अहे७६ ин अहे७८ وقاق حالٍ، ومِن أجل العام : nem العهام عها المحتم كُلِّ حَالٍ، وفي العق يع new sen كُلِّ حَالٍ، وفي العق العق العقال العق العقال العق العقال العقال العقال العقال swb niben.

وجلوسِـهِ عـن يمينــكَ | сатєк أَتُّهَا الآبُ. ٣٢٠

محدًا. ٣٢١

کُلِّ حالِ.

۳۱۹ مت ص۲۸.

۳۲۰ مر ۲۹: ۹۹.

٣٢١ عب ٩: ٧٧ و٢٨، تي ٢: ١٣، مت ٢٤: ٣٠ و٣١، ١٦: ٧٧.

يقولُ الشمَّاسُ

أسجُدوا للهِ بخوفٍ | Tosoo اعتَى ФФ بعوس السجُدوا اللهِ بخوفٍ нем отсоертер.

ورعدَةِ.

يسجُدُ جميعُ الشعب للهِ ويقولونَ وهم مُطامِنونَ رؤوسَهُم

أسُــــبُّحُكَ Enswc èpok Tencror نُباركُك نخدِمُكَ مس عامه عامه عامع عامعَ နာစလ نُباركُك نخدِمُكَ العِيم عام عام عام عام العِيم العِيم العِيم الع тепотошт имок.

نسخدُ لكَ

يقولُ الكاهِنُ أوشيَّةً حلولِ الرُّوحِ القُدُسِ سِرًا وهو ساجدٌ وباسطٌ يدَيْهِ

ونسالُكَ أَيُّهَا مهموع معاتم عمر ونسالُكَ أَيُّهَا الرَّبُّ إلهُنا نحسنُ | 🗚 : 🔭 Tennor السرَّبُ إلهُنا نحسنُ عبيدُكَ الخُطاةُ غَيدُ | -كه ألا عصوه المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات المعامات ا eunwa nebiaik ntak.

eg oth tauth notiskogo

نســـجُدُ لـــك | العامد العالم العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العا صلاحك.

المُسْتَحقِّينَ.

ليَحِلُّ روحُكُ المَّهُ Пєкпиєтиа ليَحِلُّ روحُكُ €_{ope} enudes i aaroos

TEK HETATA OCA

القُدُّوسُ.

يُشيرُ بيدَيْدِ إلى ذاتِهِ ثُم إلى القرابينِ الموضوعَةِ أمامَهُ ويقولُ

عليْنَا وعلى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى

الموضوعة، ويُطهِّرُها : ٢٥٥٥ अ٣٤ ١٥٣٨ ٥٥٥٥ soropath soro ejda, a Coli Soro Soro Soro Soro erovab nte nheor ntak.

قُدسًا لقِدِّيسيكَ.

يقولُ الشمَّاسُ

ننصِتُ، آمينْ. الـ مُعينْ. الـ مُعينْ. الـ مُعينْ.

يرفعُ الجميعُ رؤوسَهُم، ويَرشُمُ الكاهِنُ القربانَ خاصةً ثلاثةَ رُشومٍ بسرعةٍ وهو موضوعٌ في الصينيَّةِ ويصرُخُ ٣٢٦ ويقولُ

وهذا الخُبزُ يجعلَهُ حكوم παιωικ εκ 'nτες-جسدًا مُقدَّسًا لهُ. | . AIY NCWLLA EYOYAB NTAY . اللهُ. يسجُدُ الشعبُ ويقولونَ

trast.

أومنُ.

يبسطُ الكاهنُ يدَيْه ويخضعُ برأسِه للرَبِّ ويقولَ

رَبَّنَا وَالْهَنَا | Tennort والْهَنَا | Tenoc oros ومُخَلِّصَ اللهِ يَسوعُ пєнсютнр Інсотс ومُخَلِّصَ اللهِ отого пєнсютнр Hixpic Toc.

٣٢٣ قولُهُ يصرُ خُ هنا معناهُ لا يقولَ سرًا كالكلام السابق بل يُعلنُ كعادتِه، وهكذا يُفهمُ قولُهُ يصرُخُ في أماكنَ أخرى.

يُعطى لغُفرانِ العمرانِ العمرانِ العمرانِ العمر ١٤٥٥ العمر الخمرانِ العمرانِ العمرانِ العمرانِ العمرانِ العمرانِ الخطَايَا، " " وحياةً | همسه معه : ألم المحطَايَا، " " وحياةً المحطَايَا، " المحطَايَا، " وحياةً المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المحلكة المح •ยานฐ์ท

منهُ. ۲۲۴

يقولُ الشّعبُ

A ...HI

يَرشُمُ الكاهِنُ الكأسَ أيضًا ثلاثةَ رُشومٍ بسرعةٍ ويصرُخُ ويقولُ

وهذه الكأسُ أيضًا No عد توهذه الكأسُ أيضًا No عد توهذه دمًا كريمًا للعهد | этт : тонатрэ ропой الجَديدِ الَّذِي لهُ. ٢١٦ مع على المُحديدِ الَّذِي لهُ. ٢١٦ مع على المُحديدِ الَّذِي لهُ. ٢١٦ مع على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ اللهِ على المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ المُحديدِ الل

يسجُدُ الشعبُ أيضًا ويقولونَ

وأيضًا أوْمِنُ. ٣٢٧

Ke παλιη thast.

۳۲۳ مت ۲۱: ۲۲-۸۲.

۲۲٤ يو ٦: ٥٤.

۳۲۰ اکو ۱: ۱، مز ۱۰۵ : ۴۸.

٣٢٦ وبهذِهِ الرُشومِ المذكورةِ هنا قد كمُلتْ على الخُبز والخمر ١٨ رشمًا، وكذلكَ سابقًا عندَ أجيوس كمُلتْ على الشعبِ والخُدَّامِ والكاهِن ١٨ رشمًا. فصارت جُملةُ الرُشومِ ٣٦، فاعتمِدْ ذلكَ. مع ستةِ رُشومٍ على الجسدِ والدُّم مِنهُما وإليهما ستأتي قبلَ القِسمةِ والإعترافِ.

٣٢٧ في نُسخ مِن ضمنها خولاجي رومية †بعد †κε παλιν فقط بدون κε παλιν وكذلك في هذا الخولاجي في قداس إغريغوريوس وجه ٥٥٩. [التصحيح الثاني].

يبسطُ الكاهِنُ يدَيْهِ ويخضعُ برأسِهِ للرَبِّ ويقولُ

رَبَّنَا وَالْهَنا | Tenoc oros Tennort والْهَنا اللهِ ومُخَلِّصَـنا ٣٢٨ يَسـوعُ пєнсютнр Інсотс Uixpic Toc.

الخطَايَا، ٢٢٩ وحياةً | همسه عهم : المحطَايَا، ٢٢٩ وحياةً أبديَّـةً لمَـنْ يتناولُ | -Вол أبديَّـةً لمَـنْ يتناولُ | -Вол أبديَّـةً لمَـنْ يتناولُ ا พฐนาย•

المَسِيخُ.

منهُ. ٣٣٠

فقد صارَ القربانُ جسدَ المَسِيح والخمرُ دمَ المَسِيح، وصارَ رشمُهُما فيما بعدُ مِنْهُما وبِهما. ثُم يقولُ الشَّعبُ

آمين يارَبُّ ارحَمُ Auhn Krpie Exehcon يارَبُّ ارحَے يارَبُّ الْکَا عَامِکَ الْکَانِیُّ الْکَانِیُّ الْکَانِیُّ الْکَانِیُّ الْکَانِیُّ الْکَانِیْ الْکَانِیْ eyencon.

ارحَمْ.

٣٢٨ تقديرُ الكلام سابقًا عن الجسدِ هكذا: يجعلُهُ جسدًا مُقدَّسًا لرَّبَّنَا وإلهِنا ومخلَّصِنا..إلخ، وعن الدَّم هنا: دمًا كريمًا للعهدِ الجديدِ الَّذِي لرَبِّنَا وإلهنا ومخلَّصِنا. إلخ.

۳۲۹ مت ۲۱: ۲۷ و ۲۸.

۳۳۰ يو ٦: ٥٤.

يأخُذُ الكاهنُ لفافةٌ على يدهِ اليُمني ولفافةً أخرى على يدِهِ اليُسرى (ويُبقيهما بيدَيْهِ كما كانَ قبلَ الرُشوماتِ) ٣٣١ ويقولُ

اجعلنا مُسْتَحِقِّينَ | ротен नेह्यतेधुर उнрен اجعلنا مُسْتَحِقِّينَ пеиинв نتناولَ مِنْ قُدساتِكَ لا ЭЕН ИНЕООЧАВ НТАК المحموق الماقة طهارةً لأنفُسِنا | אצדי שוא אדה οθγογογίο NENCUMA NEII nenmnerua.

: Twron sum واحــدًا، ۲۳ ونجــد : ۲۵۲۵۸ عبر ۲۸۲۵ نصيبًا وميراثًا مع المعاهم ทेงพерос ием نصيبًا وميراثًا مع المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاهمة المعاه orkahpoc : neu nheootab الَّـذِينَ أرضوكَ منــذُ | THPOT ETATPANAK ICXEN essusm.

كُلُّنا يِا سَيِّدَنَا أَن اللهِ ١٥٥٠ اَقَ وأجسادنا الاوا وأرواجنا.

> واجــــدًا وروحًـــا ا ١٤٤٨ جميع القِدِّيسينَ ٣٣٣ البدء. ٣٣٤

٣١١ ههنا إن اختارَ الكاهِنُ يقولُ الطلبةَ ٥٢٠ ﴿ العَمْلِينَ العَالِمَةُ ٥٦٠ عَلَى مِن قُدَّاسَ إغريغوريوس [وجه ٥٦٠] وإلا فيترْكُها.

٣٣٢ اكو ١٠: ١٦ و١٧، أف ٤: ٤.

٣٣٣ أع ٢٦: ١٨، ٢٠: ٣٣، كو ١: ١٢.

۳۳۶ لو ۱: ۷۰، أع ۳: ۲۱.

ثم يقولَ السبعَ أواشي الصِغار، ""وأولاً السلام

أذكُرْ يارَبُّ سلامَ | - اللهِ وَاللهِ اللهِ الواحِدةِ अग्ना अग्न अग्ना समम्पा अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना अग्ना الوحيـــدَةِ المُقدَّســةِ ΝΚΑΘΟλΙΚΗ Ι المُقدَّســةِ الجامِعَةِ الرَسوليَّةِ. ٣٣٦ • NATOCTONIKH NEKKNHCIA يقولُ الشمَّاسُ

صلُوا مِسنْ أجل Тросечहасов эпер тнс صلُوا مِسنْ أجلل سَلام الواحِدةِ المُقدَّسَةِ рнинс उнс केंद्राकट सоинс الجامِعَةِ الرَّسوليَّةِ ΚΑΘΟΛΙΚΗΟ ΚΕ ΑΠΟΟΤΟΛΙΚΗΟ الأُرثُوذُكُسيَّةِ كنيسَةِ كنيسَةِ كنيسَةِ كنيسَةِ المُودُكُسيَّةِ كنيسَةِ المُودُكُسيَّةِ كنيسَةِ المُعامِ EKK AHCIAC.

الله.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

هذهِ الَّتِي اقتنيتَها अكل का हे नि अर्थ के अ لسك بالسدَّم -τ γ ponsiπ nətiskodə TYOHIST

يقولُ الكاهِنُ وهو يُشيرُ بيدَيْهِ إلى الدَّم أولاً وإلى الجسدِ ثانيًا الكريم السندي عهر

٣٣٥ السلامَ والآباءَ والقسوسَ والرحمةَ والموضعَ والمياهَ أو الزروعَ أو الثمار والقرابين.

٣٣٦ أنظر الشواهدِ عن سلام الكنيسة إلى الرسوليَّة في وجه ٥٣.

Пек хрістос.

احفظها بسلام، | -epoc عen or فظها بسلام، | -pes epoc الأساقِفةِ | грнин : ием и і єпіскопос тнрог йорөохогос ете **N**ФHTC•³³⁸

وأولاً أذكُ لله المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعال $\overline{\Pi oc}$ يارَبُّ أبانا الطوباوي $\overline{\Pi oc}$ يارَبُّ أبانا الطوباوي $\overline{\Pi oc}$ ТТОНІЛТТЭ الأساقِفةِ بطريركنا | пєнпа тріархнс Κοπος ABBA (NILL).

الأرثوذكسيينَ الَّـذِينَ فيها.

المُكـــرَّمَ رئـــيسَ | -napxieπic أنبا (فُلانًا).

وإن أرادَ أن يذكرَ الأُسقُفَ فيقولُ

وشريكهٔ فيي ا пєцк є وشريكهٔ Nen иуидохьгос الأُسقُفَ أنبا (فُلانًا). الأُسقُفَ أنبا (فُلانًا).

الخِدمَ ـــةِ أبانـــا | TENIWET

٣٣٧ أع ٢٠: ٢٨، ١بط ١: ١٨ و ١٩، رؤ ٥: ٩.

٣٣٨ وإن كانَ الأبُ البطريركُ هو المُصلِّى فيقولُ الكاهِنُ الشريكُ أو الأُسقُفُ الشريكُ أوشيَّةَ الآباءِ Ψωορπ

يقولُ الشمَّاسُ ٣٣٩

صلُوا مِسنُ ا Просеттасов تهوه عدد المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية الم أجل رئيس كهنتينا البابا الممتعم παπα أجل رئيس كهنتينا البابا aßßa وبَطريَـــركِ ورئـــيس | -же архі-أساقِفَةِ المدينَةِ | - قطر المدينَةِ | - قطر المدينَةِ | - قطر المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ المدينَةِ ا العُظمَى الإسكندَريَّةِ Τολεως ΆλεξαηΔριας : κε وأسطاقِفَتنا ا العالم العالم معهم مهر العالم επισκοπων.

الأُرثوذُكسيينَ. ٣٤٠

يقولُ الشّعبُ

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ

والَّـذِين يُفصِّـلونَ | Пем инетшит євой والَّـذِين يُفصِّـلونَ معهُ الْمَا الْحِقِّ ا - अे प्रदेश المحقة الحقق ا - अे प्रदेश الحقق الحقق المحقق الم MEONHI DEN OCCOUTEN.

يارَبُّ ارحَمْ.

باستقامة. ٣٤٢

٣٣٩ راجع التعليق على هذا المرد في رفع البخور (الناشر).

٣٤٠ وإن أراد الشماس أن يذكر الأسقف فيقول:

وأبينا الأسقف أنبا | Кє тот патрос ниши тот епіскопот abba (nie).

⁽فلان)

٣٤١ في حالة ذِكر الأسقف، فينبغي هنا تغيير الضمير لتكون: "ووالَّذِين يُفصِّلونَ معهم... " وكذلك في المقابل القبطى: "Тем инетшиг кодэ́ тошигэни мэМ". (الناشر).

أنعِـمْ بهـم علـى 🕻 🕳 pıxapızecəe أنعِـمْ بهـم MTEKEKK NHCIX eor : ETAMONI MITEKOSI **DEN** · HNHqISTO

أذكر يسارَبُ المستحمل المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية المتعافية الم SHYOYMENOC: NEM سُ الأُرثوذُكسيينَ | πρεcβττερος κορθολοχος . HER HIYIYKON.

بيعتك المُقدَّسة يرعون قطيعك "" بسلام.

القمامِصةَ "والقُسو - ١١ والشمامسة.

يقولُ الشمَّاسُ

الم بالم الم Προςενχαςθε γπερ των الم أجل القمامِصَةِ " قم عُمامِصَةِ القمامِصَةِ القمامِصَةِ القمامِصَةِ القمامِصَةِ القمامِصَةِ القمامِ HZOZNENMN

٣٤٢ "فَهُصَّلُونَ كَلِمةَ الحقِّ" موجودةً في ترجمتي الاميركان واليَّسوعيين كلتيهما في (٢تي ٢: ١٥)، وأمَّا ''يقطعونَ بكلِمةَ الحقُّ'' فربما هي عبارة غير صحيحة يحتملها اللفظ القبطي هي ويَفصِلونَ.[التصحيح الثاني]. ٣٤٣ أع ٢٠: ٢٨، ١بط ٥: ٢-٤.

٢٤٤ بعض المخطوطات لا تذكر القمامصة، وهي (على سبيل المثال): مخطوط ١٢٣٩ شرقيات بالمكتبة البريطانية (ق٢١)، ١٧ قبطي فاتيكان (ق٣١)، ٣٢٥ يوناني بالمكتبة الأهلية بباريس (ق١٤، حققه ونشره العالِم Renaudot) (الناشر).

٣٤٥ كتب القمُّص عبد المسيح البرموسي على نسخته الشخصية لكتاب الإبروسات التعليق الآتي: "في كل النسخ الكثيرة لا توجد ١٤٠٥ ١٤٥٥ ١٤٨ أي القمامصة ، ولكننا لما وجدناها في كتاب الإبروسات قبلناها لأنها لازمة لأجل القمامصة، وربما تركها كان تبع ترك ذكر القمامصة في الأوشية كما رأينا ذلك في بعض الخولاجيات " وعندما بحثنا في المخطوطات وجدنا أن المخطوطات التي تذكر القمامصة في الأوشية لا يأتي

والقُسوس والشمامِسَةِ TEPWN KE كالكلام KE μπογιγκονών وسَبْع طغماتِ كنيسَةِ | TASUATWN TOT ΘΕΟΥ ΤΗς EKKYHCIAC.

والإبُوديـاقُونِينَ | ٤٦٦٨ الله.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقول الكاهن

وكُلَّ الخُدَّامِ وكُلَّ | अधिम अधुभभभभ प्राप्तिक الله الخُدَّامِ وكُلَّ الخُدَّامِ وكُلَّ الخُدَّامِ الَّــذِينَ في البتوليَّــةِ | - пы тнрот ет бен 🕂 ин мем وطهارةَ كُلِّ شعبِكَ | оттотво عبد во وطهارة كُلِّ شعبِكَ ипекльостиру ипістос. $\mathbf{\hat{\Delta}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ иаи тирот етсоп.

يارَبُّ ارحَمْ.

ترحَمَنا كُلَّنا معًا.

المؤمِن.

ارحمْنَا يا اللهُ | Exencon Huac o Oeoc الآبُ ضابِطَ الكُلِّ. | • ф ф пантократыр о qнтап о опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опатыр опаты

يقولُ الشّعبُ

ذكرهم في إبروسة الشماس وكمثال ذلك في مخطوط ٢٣٠ برموس (غير مؤرخ لكنه قديم جدًا)، ٢٢٦ برموس (سنة ١٨٦٠م عن نسخة أقدم سنة ١٣٤٤م)، ٧٨ قبطى الفاتيكان (سنة ١٧٢٢م). (الناشر).

يقولُ الكاهِنُ

أَذُكُــر يـــارَبُّ | - آهُ اللهُ لاصَ هذا الموضِع धात्राग्ठावट خلاص هذا الموضِع еоочав итак фаі.

وكُلِّ المواضِع ا νεεκ تعام Τοπος nißen : nese وكُـــلِّ ديـــاراتِ wonacthpion niben nte neniot nobeozogoc.

يقولُ الشمَّاسُ

أجـــل خــــلاص CWTHPIAC TOY KOCMOY KE العالم ومدينتِنا ТНС ПОХЕШС НИШИ ТАТТНС هذِهِ، " وسائر المُدُنِ Κε παςων πολεων κε των وسائر المُدُنِ والكور والجزائر ا KE NHCWN KE Xwpwn MONYCAHDIMN.

يقولُ الشَّعثُ

Krpie exencon.

المُقدَّس الَّذِي لكَ.

آبائِنا الأُرثوذُكسيينَ.

والأديرةِ.

يارَبُّ ارحَمْ.

٣٤٦ وفي الأديرةِ المُنفردةِ بدل:

ومدينتنا هذه.

ىقال:

وديرنا هذا.

Ке тис полемс ними таттис.

Ke tor honacthpior hawn tortor.

بقول الكاهن

والساكِنينَ فيها 🕶 отнай поштэни мэН .tΦ эτή tsanin nac

بإيمان الله.

ههُنا يقولُ الأواشي لكُلِّ وقتٍ كما يوافِقُهُ، أي مِنْ ثاني عشرَ بؤونه إلى تاسع بابه. يقولُ الكاهنُ أوشيَّتُ الميام

تفضَّ ل يارَبُّ | Doc | تفضَّ ل يارَبُّ | Pikatazioin مياهَ النهر الله عرام عالم عالم عالم rowlin cuor epwor.

بارڭھا.

يقولُ الشمَّاسُ ٣٤٧

أطلبوا عسن الإص Saw T معدة Saw T صعودِ مياهِ الأنهارِ | nnapwor عَ٣٨٠ επωωι لكي المَسيخُ إلهُنا | †काио Пепиот عَكِلًا عَاللهُ عَاللهُ الكِيا المُسيخُ الهُنا يُبارِكَها ويُصعِدَها \ ٦٤ ٣٤ ، ٣٠٥٠ تا ٢٤ تعمين كمِقدارِها، ويفرِّحُ ا بُهُ الْهُ
٣٤٧ أو يقولُ الشمَّاسُ:

Просеттасое тпер тис анавасеше тын поташын үдатын.

صلُّوا مِنْ أجلِ صُعودِ المياهِ النهريَّةِ كمقدارها.

ويعولنا نحن بني ا ופאשוח גל חשדשיסחגשף אדר البشر، ويُعطِي النجاة | - केंग्रं निभ्मा : अप्राप्त अपर للبهائِم ويغفِر لنا : गेंगां क्षां के प्रांत Mason итечха неппові нап євох.

خطابانا.

يقولُ الشَّعثُ

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie وُAehcon Krpie ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ. المَاهُ Enencon Krpie enencon.

ومِنْ عاشر بابه إلى عاشر طوبه. يقول الكاهن أوشيَّتُ الزروع

تفضَّل يسارَبُّ | pikatazioin Π_{oc}^{c} nicit الـــزُروعَ والعُشــب | חובש אווע אוכונג אווע אוכונג אווע אוכונג ونباتَ الحقل في حمل على ١٨٥١ ع ١٨٥١ ع ١٨٥١ ع ١٨٥١ هذِهِ السَّنةِ، باركُهَا. و و و السَّنةِ، باركُهَا. ا ،рошпіваї : сиот єршот

يقولُ الشمَّاسُ ٣٤٨

أطلبوا عن الزُروع ا عنه العالم فعدة فعلاس كا العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العال والعُشـــبِ ونبــاتِ | אונוא אדה אונוא אונוא אונוא אונוא אונוא אונוא אונוא אונוא

٣٤٨ أو بقولُ الشمَّاسُ:

صلُوا من أجل الأمطارِ | Просетहасое क्तह тын केंद्रकिला केंद्रकिला КЕ ТШИ СПОРІМШИ ТНС УНС.

الصَّالِحةِ وزُرُوعاتِ الأرضِ.

الحقل في هذِه السَّنةِ، | عדו Anis : المع παιρονιπι ολι: الحقل في هذِه السَّنةِ، الكي المسيخ إلهُنا Tennort cuor epwor באַנְצֿאַבוּ וֹאוֹ בּיים וואובעה אין ניים וואובער וואובער איים וואובער ביים וואו وتكشُر إلى أن ا κ εβολδεν وتكشُر إلى الم تُكْمِـــل بثمـــرةِ | ονοδ ئىمــــل بثمــــرة ا عظيمةٍ ويتحننَ على -μοπ 🐧 ΤΗΒΝΘΨΡΟΤή جِبلتِـهِ التـى صنعَتْها ١٤٤٨ ١٤٩٨ ١٤٦٨ مم يسداهُ، ويغفِسرَ لنسا ا ивоииэн жүрэти : роимью na n'eBoa.

خطابانا

يقولُ الشَّعث

يازَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Arpie وَالاَمِهُ الْمَاكِثُ الْمَاكِ الْمَاكِ الْمَاكِ الْمَاكِ الْمَاكِ الْمَاكِ ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ. المحكمة Enehcon Krpie Enehcon

ومِنْ حاديَ عشرَ طوبه إلى حادى عشرَ بؤونه. يقولَ الكاهنْ أوشيَّتُ الثمار

تفضَّل يارَبُّ أهوية | PIKATAZIOIN Toc night السماءِ وثمراتِ | тфе нем нікарпос السماءِ وثمراتِ الأرض في هيذه | ותאספוגד אשה ושבאה שדה eai: choa ebmoa.

السَّنةِ، باركْها.

يقولُ الشمَّاسُ،

أطلُبوا عن أهويةِ | عَكَمْ طِلْمُقَامِ الْعَكِيْ الْعَلَيْدِ الْعَلَيْدِ الْعَلَيْدِ الْعَلَيْدِ الْعَلَيْدِ ا السماءِ وثمراتِ | ΝΕΝ ΝΙΚΑΡΠΟΟ ΝΤΕ الأرض والشعبر ا Rea nhwwiin aφ seal Isanπ والكُرومِ وكُلِّ شجرَةٍ | инسين अэн ١٨٥٨ वर्ष क्रि مُشْمِسِرَةٍ فَسِي كُسِلً | мівєн прєчткарпос ет Бен المسكونَةِ، لكي ما Toikorsenh Thpc : Sina المسكونَةِ، لك nte IIxc Hennort cuor المسيخ إله: يُباركَها ويُكمِّلَها سالِمَةً | -किक्क भेगस्प्रокот हेि हिठि भेग कि है بغيرٍ ألم ويغفِر لنا : каз! المجاوبة тем отгірнин абиє nteyxa nennobi nan ebon.

خطابانا.

يقولُ الشَّعث

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ | Krpie exehcon Krpie ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ. المَاكِثُ ارحَمْ المَاكِثُ ENEHCON Krpie Enehcon.

وفي كُلِّ أوشيَّةٍ مِنْ هذهِ الثلاثِ يُكمِّلُ الكاهِنُ قائلاً . "

أصعِدْهَا अחודס وَتُسَايِّ अחודס كُمُ السَّلِيُّ المُكْبِينِينَ المُكْبِينِينَ المُكْبِينِينِ المُكْبِينِينِ

صلُّوا من أجلِ الهواءِ الصَّالِح | Просетहасов ने क्राहр पणा केष्ठकणा केह्मणा тши карпши тнс тнс.

٣٤٩ أو يقولُ الشمَّاسُ:

وثمار الأرض.

٣٥٠ وهذهِ الأوشيَّةُ كبيرةٌ مِن دونِ السبع المدعواتِ صِغارًا.

كمِقدارها كنِعمَتِك، Τονωι : κατα ΦΗετε فسرِّحْ وجسه Ponron sus Toush wat الأرض، ليُـــرو القامه عمرية القامه ين المنافع القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القامة القا حَرْثُهِا ولتكثُـرُ | -napor : wakoppan عمير Sattopan axú iawá

أع في المحتودة Cebamada أع في المحتودة Cebamada أع في المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة ال للنزرع والحصادِ، | - xpı معه معهد معهد الكنارع والحصادِ، | - xpı ودبِّـــرْ حياتَنـــا | Anwixinwn عين مياتنــا ката петериочрі.

بارِكْ إكليلَ السنةِ | अगर أكليلَ السنةِ | كليلَ السنةِ | بصلاحِكَ، مِنْ أجل | उार्गा अहर अहर- بصلاحِكَ، مِنْ أجل فُقراءِ شعبِكَ، مِنْ | энстос العطاعة अнкі אे क् أجل الأرملَةِ واليتِيمِ πεκλαος : εθβε Τχμρα والغريب والضيْفِ، | -π υεν πιορφανιος νεν πι ومِنْ أَجلِنا كُلِّنا نحنُ الله المكان المناهجين المالك المناعين المناعرين لمناعرين المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب المناعرب ال ونطلُب بُ اسمَكَ ا Вотов نظلُب بُ اسمَكَ ا еттыве ипекраи сот.

أثمارُها.

كما يليق.

القُدُّوسَ.

لأنَّ أعينُ الكُلِّ المحمة المُعامن الكُلِّ المحمدة المُعامنة الكُلِّ χ_{ϵ} ساكة، لأنَّك أنت ا Вен сеєргелпіс єрок : اترجَّاك، لأنَّك أنت الَّذِي تُعطِيهِم طعامَهُم عُورُهُ ١٣٥٣ ﴿ ١٣٥٨ ﴿ ١٣٥٨ ﴿ ٢٣٤ ٤٣٤ ﴿ ٢٣٤ في حينِ حسنِ. والعامة voas sen orchor أ اصنعُ معنا حسبَ RATA NEMAN KATA صلاحِكَ، يا مُعطيًا | ТЕКИЕТЪГАФОС : ФНЕТТ طعامًا لكُلِّ جسدٍ son بعداً عوم عامًا لكُلِّ جسدٍ امسلاً قُلوبَنا فرحًا प्रअप । शुक्रवर्ष मस्याअपार्ष ونعيمًا، لِكَى نحنُ | non a snis : ponroro أيضًا إذْ يكونُ لنا مع ١٥٥٥ السمال عون النا المع المعال المعلى المعال المعال المعال المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم ا كُلَّ حين، نزدادَ في المعق معموع المعتادة عاماله المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالم swb niben nataoon. يقولُ الشّعث

Krpie exencon.

كُلِّ عملٍ صالِحٍ.

يارَبُّ ارحَمْ.

وبعدَ ذلكَ يُشيرُ الكاهِنُ بيدَيْهِ إلى القرابين الموضوعةِ أمامَهُ وهو يقولُ ٣٥١

 \mathbf{D} pr \mathbf{P} pr \mathbf{N} \mathbf{D} \mathbf{N} \mathbf{D} قــدَّموا لــكَ هــذهِ | -ıanı nac& xan ınırar القرابينَ، والسَّذِينَ | vons new nhetarenor : noqua قُدِّمت عنهُم، والَّذِين | vonáratáhn uan : vowxá قُـدٌمت بواسِـطَتِهِم، ا عمد الله : ١٥٥٨ ١٥٨٥ قُـدٌمت بواسِـطَتِهِم، ا أعطِهم كُلَّهُم الأَجْرَ | - THPOT பாப்கேக المعرفة المجرز ا eirondin nag.

السمائي. ٢٥٣

يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا مِنْ أجل هذهِ | Προσενχασθε Υπερ Twn y Zimu NWILLI ке просферонтши.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

القرابين المُقدَّسةِ \ عسم عسم المُقدَّسة إ والَّذينَ قدَّموها.

يارَبُّ ارحَمْ.

ا وه عنا إذا أراد الكاهِنُ فليُكمِّل الطلبة الموجودة في القداس الغريغوري Ототкаї пинєтщимі شفاءًا للمرضى وجه ٥٧٩. (الناشر).

۳۰۲ مت ۵: ۱۲، ۱۰: ۲۲.

يقول الكاهن المجمع

لأنَّ هـذا يـارَبُّ | -عهه कें المكاسبَّةِ المُكاسبَّةِ المُكاسبَّةِ المُكاسبَّةِ المُكاسبَّةِ المُ هسو أمسرُ ابنِك | Caeni 353 Te nek Mono веинс и Вны : ефреиер- الوحيسيد أن نشترِكَ في تَـذكارِ | कमक हेताहक्षेधहरों भेगह وبالمهين NHEOOTAB NTAK.

 \mathbf{D} pika Tazioin $\mathbf{\Pi} \mathbf{\overline{oc}} \mid \mathbf{0}$ שולי $\mathbf{\dot{T}}$ ווי تَذَكُرَ جميعَ القِدِّيسينَ Втекерфиеті пиневотав تذكُر جميعَ القِدِّيسينَ THPOT ETATPANAK ICXEN | اللَّذِينَ أَرْضَوكَ مُندُ HENES.

آباءَنا الأطهار | - Nenrot (عصوبة على الأطهار) رؤساءَ الآباءِ والأنبياء | патріархнс иіпрофнтнс والرُّسُلَ والمُبشِّرينَ | ψιωνολος νιρεμειωιω والرُّسُلَ والمُبشِّرينَ ا NIETATTENICTHC والشُهداءَ والمُعترِفينَ | «ихрттрос июмохогітнс

قدِّيسيكَ.

والإنجيلي____ينَ | ١١٠

٣٥٣ قامَ القمُّصُ عبد المسيح في التصحيح الشاني بإضافةِ أداةِ النكرةِ على الكلِمةِ لتصبحَ (ororaecaeni)، وكتبَ تعليقًا عليها إنّها وردتْ هكذا في نسخةِ قديمةِ. (الناشر).

٤٥٣ لو ١: ٧٠، أع ٣: ٢١.

nnerua السندين كَمَلُـوا ΚΤΑΥΧωΚ εβολ الله .tsand nag.

وبالأكثر القِدِّيسةَ | ਐઠ၀જò ৯६ ٥нѐооҡѧв المملوءَةَ مجدًا - 1 1073 : ٢٥٥٨ عاده ع العَــذراءَ كُــلَّ حـين، العَــذراءَ كُــلَّ حـين، العَــذراءَ كُــلَّ حـين، والِدةَ الإلهِ القِدِّيسةَ : Феотокос євотав الطاهِرةَ مَريمَ، ٣٥٦ | عن طاهِرةَ مَريمَ، طلح الطاهِرةَ مَريمَ، طلح الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع الطلع ال **x**⊕€ Ф+ THRESULO USE

ا والقِـدِّيسَ يوحنَّـا | Νεν πιαντιος lwannhc πίπρολρομος والشهيدَ، ۳۰۷ | Стнс отог كالمعالين المعالين ال والقِدِّيسَ استِفانوسَ | σονκφανος کا πιὰγιος Čτεφανος

وكُلَّ أرواح الصدِّيقينَ | NIBEN في الإيمانِ. ""

ولدت الله الكلِمة | Πιλοσος بالحقيقة.

السابِقَ الصابِغَ | - Baπ السابِقَ

ه ۳۰ عب ۲۱: ۲۳، ۱۳: ۲۱، في ۳: ۱۲، كو ۱: ۲۸، ۲تي ۳: ۱۷.

٣٥٦ مت ١: ١٨ – ٢٥، لو ١: ٢٦ – ٣٥، يو ١: ١ و١٤.

٣٥٧ مت ص٣ و ١١: ١١-١٩، ١٤: ١-١٢.

رئيس الشمامِسَةِ | معه معرف معند الشمامِسَة المعرفين الشمامِسَة المعرفين الشمامِسَة المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين المعرفين ипрштоиарттрос : неи πιθεωριμος YLL JILL SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SELLY SEL الرسول الطاهر العصاهر العصول الطاهر العصول العصول العصول العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور العصور отог имарттрос.

والبطريرك القِدِّيسَ Νεν πιπαπριαρχμο εθν ساويرُسَ، ومُعلِّمَنا Сечнрос : нем пенса В ديُسقورُسَ، والقِدِّيسَ ا ديُسقورُسَ، والقِدِّيسَ ا نامح بالقَامِينِ بالقَامِينِ القَامِينِ القَامِينِ القَامِينِ القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِ القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِي القَامِينِي ا أثناسيوسَ الرسوليَّ، | -ΦΑΝΑCIOC πιλπος Το الكاهِنَ الشهيدَ رئيسَ | 16 Tpoc الكاهِنَ الشهيدَ رئيسَ | 16 Tpoc الكاهِنَ الشهيدَ رئيسَ

وأولَ الشُـهداءِ، ٥٩٨ وناظِرَ الإلبهِ | ٣٠٠٠ الإنجيليَّ مرقُسَ^{٣٥٩} Uapkoc والشهيدَ.

۳۵۸ أع ص٦، وص٧.

۳۵۹ مر ص۱.

٣٦٠ وفي بعض النُسخ πιπρωποΔιλκονος.

٣٦١ هـذه الكلمـة يونانيـة الأصـل εροκαρττρος) وتتـألف مِـنَ النعـت ١٤٥٥(٥) ومعناه "مقادس" أو "إلهاي" ومِنان марттрос ومعناه "الشاهيد"، وعلى ذلك فالكلمة المركبة معناها 90 الشهيد المقدس". راجع:

غريغوريوس (الأنبا)، اللاهوت الطقسى، المجلد الخامس، (القاهرة، ٤٠٠٢م)، ص٣٢٦. (الناشر).

الكهنَةِ، والقِدِّيسَ | niapxièperc : neu niarioc يوحنًا فمَ الذَهب. الكهاب السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّلِي السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّلِي السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّاس السَّلِي السَّاس السَّلَّ السَّاس السَّاس السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّاس السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلِي السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلِي السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ السَّلَّ ا والقِدِّيسَ ثاودُوسيوسَ ا Νεν πιὰ Γιος Θεο Δοςιος والقِـدِّيسَ ثـاوفيلُسَ، ا 🕻 אەنكەن بەندىن تارەفىلىر، ا والقِدِّيسَ دِيمتريُوسَ، ا 🕻 нинтріос بيسَ دِيمتريُوسَ، ا والقِــدِّيسَ كيــرِنْسَ، د πιὰσιος Κτριλλος القِــدِّيسَ كيــرِنْسَ، والقِـدِّيسَ باسيليوسَ، 🚼 BacıNıoc والقِـدِّيسَ باسيليوسَ، NEI والقِدِّيسَ إغريغوريوسَ рндоргос عوريغوريوسَ мем піхдгос рндоргос πιθεύλοσος μισζιος الصانعَ العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، العجائب، الع μίχζιος miapmenioc.

Ten em tromin المُجتمِعِينَ بنيقيةً، अहस गांधूह पहिष्ठा ، المُجتمِعِينَ بنيقيةً والمِئة والخمسين | πτε Κωςταητιηονπολις: NEM TICNA Y

الناطِقَ بالإلهيّاتِ، الهديّاتِ، والقِدِّيسَ إغريغوريوسَ | рндоргос

والقِدِّيسَ إغريغوريوسَ рндоргос أ

الأرمَني.

بمدينةِ القُسطَنطينيَّةِ، अग्रह

Ефесос.

وأبانا الصدِّيقَ Νενιωτ καικεος وأبانا الصدِّيق πινιωτ abba Dητωνιος: العظيم أنبيا أنطونيوس، والبارَ أنبا هههم ماهيوس، بولا، والثلاثـة أنبا | σου Τεθν انبا ا πιωουτ a BBa وجميعَ أولادِهِم لُبَّاسِ тнрот باطلابهم العهم истатрофорос.

New πενιωτ abba | Limit effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective effective e يُحَـنِّس القُمُّـصَ، 🕻 عماعيه على القُمُّـص، وأبانا أنبا بيشوي السها المهاهم عهاهم المعاسع المعام البارَ الرجُلَ الكامِلَ، राह्या अन्ह्यावट : । गिर्मे الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلَ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلْ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلِي الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلِي الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكامِلُ الكِمُلْمُ الكِمُلُولُ الكِمُلْمُلُولُ الكِمُلُولُ الكِمُلُولُ الكِمُلُولُ الكِمُلُولُ الكِمُلُولُ الكِمُلُولُ الكِمُلُولُ الكِمُلْمُلُولُ الكِمِلُ الكِمُلُولُ الكِمُلْمُلُولُ الكِمُلُولُ الكِمُلْمُلُولُ الكِ مبيب مُخَلِّصِ الله пєнсютнр حبيب مُخَلِّصِ الله NATABOC.

وأبانا أنبا بولا مه هه علام πενιωτ الطموهي، وحزقيال : دعه به عام ۱۳۸۳ الطموهي، وحزقيال ا تِلميـــذَهُ، وسَـــيِّديًّا -ااعت العجدية العجدية العجدية العجدية العجدية العجد العجد العجد العجد العجد العجد الأبويْنِ القِدِّيسَيْنِ | NEM NAOC الأبوَيْنِ القِدِّيسَيْنِ

والمِئتَيْن بأفسُسَ.

مقاراتِ القِدِّيسينَ، ا الصَّلِيب.

الصَّالِح.

الرُوميَّيْنِ مكسيموس πρωμεος الرُوميَّيْنِ مكسيموس ودوماديوس، والتسعة ا تا الكريوس، والتسعة ا والأربعــين شهيدًا -٣٣٩هدين تابل عديات عدم אסס אואאסו אדה שובאין : דא וואראאפאאסו אדה poc אואראאפאאסו אייבעיל העבשיליי والقويُّ القِدِّيسَ أنبا معهم عدهم العِديُّ القِدِّيسَ أنبا موسى، ويحنس كاما | Dwch : NEW Lwannhc موسى، xaue ninpecbrtepoc.

Nex وأبانك أنبك المهلم تهامعه دانيالَ القُمُّص، : Заина пігнуотменос المستملك وأبانا أنبا إيسيذورُس مهاهم تعاسعه NE القـــس، وأبانـــا : Cızwpoc ninpecbrtepoc أنبيا بياخوم | Rew πeniwt abba Παδωνι أنبيا صاحِبَ الشركةِ، العام : Фа Ткоипиніа : الشركةِ، Θ $\hat{\epsilon}$ ان تلمیانهٔ، $\hat{\epsilon}$ هٔ، $\hat{\epsilon}$ ان $\hat{\epsilon}$ ان $\hat{\epsilon}$ ان $\hat{\epsilon}$ ان $\hat{\epsilon}$ ان $\hat{\epsilon}$ ان $\hat{\epsilon}$ ان $\hat{\epsilon}$ ان وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ تلمیانهٔ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسَ وتادرُسِ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادرُسُ وتادر TENIWT ABBA L efficiency NEII شِــنوده رئــيسَ | -سيسَ | سنوده رئــيسَ المتوحَّدينَ، وأنب م عقاله عاهم عامير المتوحَّدينَ، وأنب المعتال عامير المتوحَّدينَ، وأنب المعتال عامير

القسّ.

Віса печмантис.

وأبانا أنبا نُفرَ | Νενι πενιωτ αββα Νονμερ وأبانا أنباكاراس، | NEM TENIOT ABBA Kapoc: \mathbf{nem} \mathbf{meniot} $\mathbf{Mapnortioc}$ المنوتيوس، \mathbf{mem} \mathbf{meniot} \mathbf{mem} وأبانا أنبا يوحنًا | NEW TENIOT ABBA LWANNHC أنب مسلموئيل معاهم Canorha أنب مسلموئيل πιοπογολίλης Next oc next иечихонтис.

Neu وأبانك أنبك المطلق تساسا $oldsymbol{\mathfrak{A}}$ أبوللو، وأبانـــا أنبـــا $oldsymbol{\mathfrak{T}}$ $oldsymbol{\mathfrak{T}}$ أبوللـــو، وأبانـــا أنبـــا

ويصا تلميذَهُ. ٣٦٢

المُعتـــرف، المعالم المعتـــر ويُسطُس وأبولكو الم عمر ممركة تلميذَيه.

٣٦٣ إنَّ أكثرَ الكهنةِ الآنَ يقولونَ مِنَ المجمع إلى أنبا شنودة رئيس المتوحدينَ وأنبا ويصا تلميذِهِ ويتركونَ الباقي. ويختمونَ بقولِهِم тҳорос тырч إلخ، وقَلَّ مَن يقولُ إلى أنبا أرسانيوس أو يُكمِّلُ ما هو مكتوبٌ إلى آخره، وأمَّا الخولاجيَّاتُ القديمةُ جدًا فقد رأينا مجمعَ بعضِها قصيرًا جدًا حتى إنَّهُ بعدَ أنطونيوس وأنبا بولا والثلاثة مقارات يختمُ أو يذكُرُ بعدَ ذلكَ قليلَ أسماءٍ نحو عشرةِ ويختمُ، كما ترى مجمعَ إغريغوريوس وكيرلس في هذا الخولاجي وغيره، فنقولُ إنَّ هذهِ أسماءٌ فيجوزُ أن تكثُرَ أو تقِلَّ. ومهما قالَ القارئُ فإنَّه لا يبلُغُ شيئًا في الكثرة غير المُحصاةِ الَّتي للقديسينَ، ولذلكَ يذكُرُ بعضَ مشاهيرهم وأي مَن أرادَ، ثُم يُشيرُ إلى البقيَّةِ جميعَها معًا بقولِهِ: وكُلَّ مصافِّ قديسيكَ. (م).

[[]وبحسب ما وردَ في قرار المجمع المُقدَّس، جلسة ١٩٩٢/٦/١٣ فإنَّه يمكنُ إضافةُ قديس الكنيسةِ أو القِدِّيسِ المشهورِ بالإيبارشية على أن يكونَ معترفًا بقداستهِ رسميًا مِن قِبلِ الكنيسة/ الناشر].

وأبانا أنبا أرسانيوس ا ١٤٩٨ المُلوكِ.

أنب بيسينتاوس | Пістинєюс

أبيب، وأبانا أنبا تعامة عام عام عام عام هاهم هاهم بيچيمى الصلِّيقَ، الماكرية ماكرية وأبانا أنبا إهرونَ، : noq عقظم تساسع بعام وأبانك أبكاهور، العام : qoS aná Twinan uan وأبانا أبا فيس، العدا الله عمل عالى عمل عمل عمل عمل عمل العمار المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعال وأبانا إبيفَانيوسَ، العداه 🕳 🕳 🕳 🕳 🕳 🕳 المعاسمة 🕳 المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة المعاسمة وأبانا أنبا أمونيوس، | Conioc علامة Teniw T abba Desenioc وأبانا أنبا أمونيوس، وأبانا أنبا أرشِليدِسَ، مههم على المعاسعة NEIL \mathfrak{J} bxhyyı \mathfrak{I} hc : ת معلَّم مُعلِّم Δpcenioc معلَّم الحكيم الحكيم الحكيم الحكيم الحكيم الحكيم الحكيم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم ال пісофос псал иніотршот.

Nex TENIOT ABBA | Lilie | صرابامونَ الأُسقُفَ Сарапамон пієпіскопос وإبصادي ا - Bate neu Sah عتم uan وغَلّْيِنيكوس، وأبان Темішт | Пем пемішт aßßa піпиєтив тофорос : нем السرُّوحَ، وأبانا أنبا أمونيوسَ، | * RENIWT ABBA DEMONIOC

τωικэπ

NEII

وأولادَهُ الشُهداءَ. | • мен мечшны имарттрос الشُهداء. Иен TENIMAL هرمينا الناسك، | عمه المعتمد الناسك، | عمه المعتمد الناسك الناسك المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد الم وأبانا أنبا ميصائيل المحالك المحالك مقاهم السائِحَ، وأبانا أنبا العه العامة السائِحَ، وأبانا أنبا العامة العامة السائِحَ، وأبانا أنبا أوكين، وأولادَهُم ا new علامة neniwt abba Grkin : new потщны истатрофорос. TENIWT ABBA Life efficiency **Ve•** سمعان العَموديّ، ا Сүчеши пістүлітнс : нем

L(M)(M)L

وأبانك أنبك المقلقة لُبَّاسَ الصَّلِيبِ.

وأبانا أنبا مَرقُس م علام للم المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة الرجُل الكامِل، العداد ، معام المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس المعاس وأبانا أنبا أبرآم المهمه علامه علامه المهماه المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين المساقين الم وجَورجي الصدِّيقَيْن، | 3 Τεωρτη ΝΙΔΙΚΕΟς وأبانك أنبكا أنبان حديد القسسّ، | عديد القسسّ، | عديد القسسّ، | عديد القسسّ وأبانا أنبا يوحنًا معهم عدماس علامه المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم ال

٣٦٣ كتبنا ٨٨٨٨٨ لأنَّ أصلَ الاسم عربي أي حديد وليس هو مِنَ الأسماءِ القبطيةِ القديمةِ، وإلا لكانَ العربي يتبعُ القبطي قائلاً: بانيبي أو وانيبي وكذلكَ نقول في Φορειχ أي فُريج [التصحيح الثاني].

Ішанинс печиантис.

 $N_{\epsilon \bullet \bullet}$ Marcwua neu Edreu neu | neu element element وماروتا السُريانَ، العجم Nicrpoc : Ness وأبانا أنبا مَرقُس ا πενιωτ αββα Uapkoc ετ السندِي بجبل : зән त्राण्य по пос السندِي بجبل ا أنطونيسوس، وأبانسا | жатріархнс سوس، وأبانسا البطريرك أنبا متَّاوس، Ness البطريرك أنبا متَّاوس، وأبانا أنبا أبرآم | BBa BBaase كاسما المسا : TIS'HZOAMENOC TYONAUIS minpecBrtepoc : nem | Limit Limit edition رويس أي فُسرَيجَ، Επε επε الاع ΒΒα Σεχι επε وأبانا الصدِّيقَ العه العصالية عم المحل πειιωτ ηδικεος πιαιω4 | τωιιαπ авва Парсшиа піречвиш. Мєм пхорос тирч птє |وكُـــــ مصــافِ

تلمىذَهُ.

القُمُّ صَ، وأبانا | عوى الحبشيّ القــسّ، العهه πιὲθαγω برسوما العِريانَ.

NHEOOTAB NTAK.

هــؤلاءِ الَّــذِينَ | natiskodá عَتَى المالا بسُؤَالاتِهِم وطِلباتِهِم عهس sawton usu ostron на пан тирот етсоп.

وانقِـذْنا مِنْ أجل | عطوه عمر عمر عمر Oros المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد ال اسمِكَ القُدُّوسِ الَّذِي - TAY القُدُّوسِ الَّذِي اللهِ القُدُّوسِ الَّذِي ا nox4 mod esphi exon. يقولُ الشمَّاسُ

القــــارئون المعهم سعه Νμετωω μαρονταονὸ فليقولوا واقت أسماء المحامات عكا naginn آبائِنــا القِدِّيســينَ | шпатріаржнс EOOTAB البطارِكَةِ الَّذِينَ رقَدوا، | क्या का अध्याता : हे प्रकार का البطارِكَةِ الَّذِينَ رقَدوا، | الـرَّبُّ يُنـيِّحُ نُفُوسَـهُم : Тнрот المحملات أجمعينَ، ويغفِسرُ لنا الماقاه عهد عصينَ، ويغفِسرُ لنا الماقاه عمد عمد عمد الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الم nan Eboa.

قدِّيسيكَ.

إرحمنا كُلَّنا معًا.

دُعِيَ علينا. ٣٦٤

خطًابَانا.

٣٦٤ ٢أي ٧: ١٤، عا ٩: ١٢، أع ١٥: ١٧.

٣٦٥ حرفيًا فليرسلوا.

يقولُ الكاهِنُ هذا الترحيمَ سِرًا

أَذُكُو أَيضًا يَارَبُّ | Dpipueri که on $\overline{\Pi oc}$ كُلُّ الَّـذِينَ رقَـدوا | тин тнрот єтатєпкот كُلُّ الَّـذِينَ رقَـدوا وتنيَّح وا في ا ١٩٨ : ٢٥ ا ١٩٨٨ موكنية الكهنوت، واللَّذِينَ | Тэни иэи в Внчотэмчо في كُللٌ طغمةِ | эти рчнт выгати изб NIXXIKOC- 366

Apikatazioin نُفُوسَـــهُم أجمعــينَ، Н🎖 क्पि कार्ण NOTHAN في حِضن آبائِنا | THPOT: Sen Keny nnenio† القِدِّيسينَ، إبراهيمَ ا Ness القِدِّيسينَ، إبراهيمَ Icaak neu lakwb.

عُلهُم في موضع | Auro معتم rowa للهُم في موضع خُضرةِ على ماءِ ٢٥٥١٩ ، ١٩٥٨٪ المركزة الرَّاحةِ في فِسردوس | -अपक піпара الرَّاحةِ في فِسردوس PICOC NTE HOYNOU.

العلمانيين.

 $\Pi \overline{\overline{\mathbf{oc}}}$ تفضَّلْ يارَبُّ نيِّح

٣٦٦ ههنا إن احتاجَ الكاهِنُ يقولُ أحد الترحيمَيْن الأتيَيْن. ۳۶۷ مت ۸: ۱۱، لو ۱۹: ۲۲ و۲۳.

۳۶۸ مز ۲۲: ۲.

الموضِع الَّذي - ΕΒολ εταμφωτ εβολ هــــرَبَ مِنْــــهُ | тнзизахиип эхи ртнай والتنهُّـدُ ٢٦٠ في نـور عـر آ ١١١١٥٥٥ أ : Şen NHEOY NTAK.

قدِّىسك.

ثُم يضعُ يدَ بَخُورِ في المجمَرةِ ويذكُرُ الراقدينَ وفي زمانِ نياحةِ البطريركِ أو المطرانِ أو الأسقُفِ الخصوصيين، تُقالُ هذهِ في الترحيم وتُقالُ عِوضَ أوشيَّةِ الآباءِ

أذكر يارَبُّ نفسَ अभ्भूम أَذكُر يارَبُّ نفسَ المهرين المِنْ بَيْنِ اللهِ المُعْلِينِ المِنْ أبينا البطريسركِ أنبا | шпа тріаржнс TWINSTL ABBA (NIO)

(فُلان).

وإذا قيلت عوض أوشيَّة الآباء يقولُ الشمَّاسُ

أطلبوا عن نفس المسم تعلق علاق المستخ علاق المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة المستخالة الم أبينا الطوباوي - ипєниакаріос пішт єт-المُكبرَّمِ أنبا (فُلانِ) | عام : (ياام) عظظم تعمالمت لِكَيْ الرَّبُّ الإلهُ يُنيِّحها | अरह Hooic 4t the nac المَّكِ الرَّبُّ الإلهُ يُنيِّحها اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ ٧٠ تنبية: إنَّ هذا الترحيمَ والَّذِي بعدَهُ أي ٣٣٥،٥٣٦ لا يُقالانِ دائمًا، بل يُقالُ أحدُهُما أو كَلاهُما معًا في وقتِ الاحتياج فقط، كما هو موضَّحٌ في عُنوانَيْهما، وهما يُقالانِ قبلَ аріка та zjoin السابقةِ كما أشرنا

في حِضن آبائِنا ا همه عهم عُضن آبائِنا ا القِدِّيسينَ إبراهيمَ Bpaau neu İcaak neu وإسحَقُ ويعقوبَ في Sen ninapa licoc وإسحَقُ ويعقوبَ في فِردَوس النَّعيم ويغفِرَ 🔻 🕻 🔭 🔭 🔭 🔭 👚 nennobi nan èbon .

لنا خطَانَانا.

يقهلُ الشّعث

Krpie exencon.

وسواء كان هذا أم ذاك، يُكمل الكاهن قائلاً

تفضَّلُ نيِّحُها مع DPIKATAZIOIN الله DPIKATAZIOIN الم NAC NEW NHEOT NTAK.

انعِـــم بــان ا - Ekeepxapizeoe وopek تُقسيمَ لنا راعيًا | -nan osar كالمعرع nan osar صالحًا ليرعَسى إ-ecwor enaney : eopey شعبَكَ بالطهارةِ عεn فق ا MOHA ortorbo neu oruequhi.

يارَبُّ ارحَمْ.

قدِّيسيكَ.

والعدل.

وبدل قولهِ للبطريركِ жпа тріаржне يقولُ للمطرانِ жин тропо хітне وللأُسقُفِ νεπισκοπος وحينما تكونُ عِوضَ أوشيَّة الآباءِ في أول القُدَّاس يُكمِّلُ هكذا٣٧١

Мем ијепіскопос тирот..

وجميعَ الأساقفة..

٣٧١ كما جاء في أوشية الآباء بعد الإنجيل في وجه ٣١٣. (الناشر).

ويقولُ الكاهنُ هذا الترحيمُ مِنْ قُدَّاسِ القِدِّيسِ كيرلسِ باللحن في يومِ الترحيمِ والقُدَّاسِ للمُتنيح

وهؤلاءِ وكُلَّ أحدٍ noro سعه المه عor المَّ يارَبُّ الَّـذِينَ ذكرنا | ทเBen $\Pi \overline{\sigma} c$: ทหลังลทงลงงล์ nagron * rowrostnenu

الَّذِينَ في فِكْرِ كُلِّ الْهَاهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ T_{3H} واحِـدٍ منَّا والَّـذِينَ : ١٥٧٨١ ١٥٣٥١ ١٥٣٥١ الممااللة мь пэтнёй этэнп иэп السندين رقدوا | Стаченкоч ачитон illimol yen ωΠιχριστος.

أسماءَهُم والَّذِينَ لم | उर्णभा अअभ نذكُرْهُم.

ليسوا فينا.

وتنيَّحوا في إيمانِ | するなが المَسِيح.

هَمَّنا يَذَكِّرُ الكَاهِنُ اسمَ المتنيح ويضعُ يَدَ بَخُورٍ في المجمَرةِ ويدُهُ مستورَةٌ بلفافةٍ ويقولُ الشمَّاسُ

اطلبُوا عن آبائِسا عه toinan naxa عهس اللهُ وا عن آبائِسا иєйсином NOTHYA nuwor

وإخوتِنَا الَّـذِينَ رَقَـدُوا | ТАЧЕНКОТ وتَنيَّحُوا في الإيمانِ DEN

ονο Ιπα ، فإذا تمَّ ονο και يقول الكاهن Δρικα τα ξιοιν المذكورة بكمالها. أهـ.

بالمسِيح مُندُ البَدءِ، الله المَدعِ، الله البَدعِ، الله المَدي المَدعِ، الله المَدعِ، الله المَدعِ، الله المَدعِ، الله المَدعِ، الله المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن المُعامِن ا آبائِنا القِدِّيسينَ رُؤسَاءِ | - ที่สุรที่ 🔭 🕈 🕂 ทอทาง الأساقِفَةِ وآبائِنا | επιτοκοπος κε νενιο الأساقِفَة، وآبائنا | nenio† الأساقِفَة، وآبائنا القمامِصَةِ وآبائِنا | NSHTOTMENOC KE NENIO القُسُوس وإخوتِنا | -ипресвътерос нем нем الشمامِسَةِ، وآبائِنا | Tenio† ، مكالكم Cuhor الشمامِسَةِ، وآبائِنا الرُهِـانِ وآبائِنا | NENIO بالرُهِـانِ وآبائِنا | MUONAXOC KE العلمَ انيينَ، وع ن ا العكمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمُ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمُ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمُ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمُ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمَ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ العلمُ نياح كُلِّ المسيحيينَ، Танапачсіс тнрс нтє نياح كُلِّ المسيحيينَ، الكسى المَسْسِيخُ | Tri Anis : consitatory الكسيخ الهُنا يُنيِّحَ نُفوسَهُم Теппотт Титоп أجمَعينَ في ا nə& roqut الالاسلاماnn فِ ردوس النَّع بيم، | : піпара المحتمد عبد أنا عند النَّع بيم، الله المعتمد عبد الله المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد ونَحنُ أيضًا يصنَعُ مُعُنا | IANIT पअअअमर्ग NWS علا NONÁ رحمَــةً، ويغفــرُ لنَــا | IBonnan AXPatri : naman nan èboa.

خطايَانَا.

يقول الكاهن

Apikatazioin

تفضَّلْ يارَبُّ نيِّح اللَّ

NOTUSH فى حِضن آبائِسا | Тнрот: ठॅहा кенц пиєпю ا القِدِّيسينَ، إبراهيمَ | New العِمَا عنه عام عنه على القِدِّيسينَ، إبراهيمَ العَمْ Icaak neu lakwb.

عُلهُم في موضع | Auro na rowrona لا خُضرةٍ على ماءِ | ٢٥٥٤١ • ١٩٥٨٪ الم الرَّاحةِ في فِردوسِ |-अवक्राात अडे अठम्भ अप्ते अपा Alcoc hae hoanod.

الموضِع الَّذي - Πινια εταμφωτ εβολ هـــرَب مِنْـــه | ΤΗΒήδαχκίπ Θαή ΡΤΗΦή الحُــزنُ والكآبَــةُ | wosaipin wan harat سعم والتنهُّــ دُ فـــي نــورِ | ١٣٠٤ ١١١١١٥٥٠ : gen NHEOT NTAK.

نُفُوسَــهُم أجمعــينَ، НХ ФРОПП وإسحَقَ ويعقوبَ.

النَّعيم.

قدِّيسيكَ. ٣٧٣

ثُم يَأْخُذُ الكاهِنُ على يدِهِ اليُمني لفافةَ حرير، فإنَّه مِنْ وقتما يمسُّ الكاهِنُ القرابينَ الشعب ويداهُ مكشوفتانِ، بل تكونانِ ملفوفتَيْن بلفافةِ حرير إجلالاً وتعظيمًا لِما لمسَ، فإذا فرغَ مِنْ قراءةِ السرِّ Дріфнеті کـє он ألتَّمني بلفافةِ حرير كما

٣٧٣ كتبت جمعية أبناء الكنيسة في طبعتها الأولى للخولاجي بعد هذه القطعة مرد الشعب يارب ارحم فعلق القمُّص عبد المسيح قائلاً: "من أين أتيتم بكلمة κε المسيح قائلاً: (الناشر).

ذكرنا ويُشيرُ بها إلى الغرب إلى الشعب، ويقفُ مجانبًا للمذبح ويدُهُ اليُسرى مبسوطةٌ على الصينيَّةِ طالبًا للمسيح، ويكون وجهُهُ وعيناهُ إلى الجسدِ الَّذِي في الصينيَّة، ويتلو البركةَ، تجدُّها في وجهِ ١٥٢ وما يليهِ، ويقولُ في كُلِّ وقتِ مِنَ السنةِ ما يخُصُّهُ إن كانَ ا صومَ الميلادِ، أو عيدَ الميلادِ، أو الغطاس، أو صومَ نينوي، أو الصَّومَ المُقدَّسَ، أو البسخة، أو الخمسينَ، أو صومَ الرُّسُل، وبقيَّةَ الأعيادِ والأيام السنويَّةِ، كما هو موضحٌ هناك

وفي ضمن ذلك يقولُ الشمامِسةُ تَذكارات الآباءِ البطاركةِ السالفينَ، وهو هذا

بصلواتِ وشفاعاتِ | ΥΧΕΟ ΚΕ πρεσβιες נוֹיַ كُــلٌ قداســةٍ | -אושראס מרובי בויי בויי THC المُمجَّدةِ الطاهِرةِ | -Σοζον αχραντον νπερεν المُبارَكةِ سَيِّدَتِنا والدةِ Νουιμενης Σεςπινης μαων الإله الدائمة البتوليَّة | Φεοτοκον κε λίπαρθενον Uapiac.

والقِدِّيس النبعيِّ | Κε τον ασιον προφητον السابق المعمدان | κε προδροκον βλητιστον KE MAPTYPOC IWANNOY.

والقِدِّيس استِفانوسَ Τον ΆΣιον Κε τον ΑΣιον Κο رئيسِ الشمامِسَةِ وأوَّلِ | Tor apxh2iakonor KE протомарттрос.

والقِدِّيسينَ الرُّسُل ا -Ке тши атосто

مريمَ.

الشهيد يوحنَّا.

الشُهداء.

المُمجَّدينَ والأنبياءِ، \ الس τηοψητων : المُمجَّدينَ والأنبياءِ، KE KANNINIKWN MAPTTPWN: الشُهداءِ، وكُلِّ مصافِّ ا سهر ١٥٥٨ ١٥٥٨ است السلامة TWN ATIWN COT.

أنبا (فُلان) السَّيِّدِ | ۲۰۳ ۲۰۳ ۲۰۳ ۱۲۸۸ گک رئيس أساقِفَةِ المدينةِ | - عهد अध्य المدينةِ | - عهد عبد المدينةِ | العُظمَى الإسكندريَّةِ، : λοπολεως λεξανλριας KE TWN OPOODOZWN HUWN | Dieil | poly of opoodo الأُرثوذُكُســـينَ | -επισκοπων των ενχαριστι-المشكورين، ومِنْ أجل | उระมายсеос 376 المشكورين، ومِنْ أجل ا KE ANAHATCEWC asiwn hatepwn huwn.377

والحَسَنِي الظُّفرر القدِّيسينَ.

الراقدينَ ونياحتِهِم ا ۲۵۸ وآبائِنا القِدِّيسينَ. ٣٧٤

٣٧٤ العربي هنا غير جيد أي (ومن أجل الراقدين ونياحتهم)، ولم نعرف صحة الترجمة فأبقيناها هكذا حسب النقلة [التصحيح الثاني].

٣٥٥ عن كلِمة ٨٦ انظر التنبية الَّذِي في حاشيةٍ وجهِ ٣١١، واعلمْ أيضًا أنَّنا قد أصلحْنَا بعضَ الحروفِ القبطيَّةِ في ٤٣؉٤٤ ولاسيما أوائلِها بالنظرِ في الخولاجي الرُّومي الَّذِي للقبطِ، وَكُتبِ روميَّةٍ أُخرى (م).

٣٧٦ بحثنا عن هذه الكلمة بهذا الشكل في القواميس القبطية فلم نجدها، أما الكلمة المقصودة فهي من اليونانية "Κοιμήσεως" وتعنى "رقاد، نوم، مَوْت" وقد ذُكِرت في (سيراخ ٢٦: ٢٢، يو ١١: ١٣) وقد جاءت بهذا الشكل في النص المحقق للعالم Burmester, O.H.E. The: راجع: Greek Kirugmata, Versicles and Responses, and Hymns in the Coptic الناشر). Liturgy. In: Orientalia Christiana Periodica, II, 3-4, 1936, 380.

تـــــــاريخ التقدمـــــة ۳۷۸					ترتيب فــــي أعـــداد
, , , , ,					البطاركة
٦٩	Ā	Иаркот авгот апосто	To r	القِـــــــدِّيسِ مَــــــرْقُسَ الرســـــــــــــولِ	1

٣٧٧ تنبية: يقولُ مُصحِّحُهُ ومُتمِّمُهُ إنَّكَ أيها القارئ العزيزُ تجدُ أواخِرَ أسماءِ الآباءِ البطاركةِ العربيةِ بحرفِ (س) مثل مَرقُسَ وكيرلَّسَ وفيلوثاوسَ لا بحرفِ (و) مثل لفظِ القبطيِّ، وسبب عدم موافقة العربي هو كون حرف ٣[٥] القبطي الذي في أواخِر كُلِّ الأسماءِ هنا هو إعرابُ المُفردِ المُضافِ إليهِ في الروميِّ، لأنَّ هذهِ القطعةَ كُلُّها روميةٌ (كما أنَّ الجمعَ المُضافَ إليهِ إعرابُهُ wn)، وهذهِ الأسماءُ كُلُّها مُضافٌ إليها، وأمَّا غيرُ هنا فتصيرُ أواخِرُ هذهِ الأسماءِ في القبطيُّ بحرفِ [٥] دائمًا مثل Uapkoc و Πετρος و Χριςτολογλος إلخ. فأواخِرُ الأسماءِ العربيةِ هنا بَقيتْ على حالتِها الدائمةِ الموافقةِ للقبطيِّ ولم تتغيرُ تبِعًا لإعرابِ الروميّ الذي في غير هذا المحلِّ يصيرُ نوعًا آخرَ، لأنَّ أكثرَ الأسماءِ في الروميِّ الذي هو اليونانيُّ (ومِن ذلك ανθρωπος أي الإنسانِ أو الرجُل. و Κπριος أي الرَبِّ، و Θεοc أي اللهِ أو الإلهِ، و Υιος أي الابن، و Χριστος أي المسيح، و отранос أي السماء، و πароєнос أي العسفراء، و Θεὸτοκος أي والسدة الإلسه، و статрос أي الصليب، و λαος أي شعب، و χορος أي صفٌّ، و coφος أي حكيم، و φοβος أي خوفٍ أو مخافةٍ، و Петрос و Такивос و Іакивос)، يصيرُ فيها آخِرُ الاسم المُفردِ المرفوع وهو الأصلُ (الذي يُكتبُ في القاموس اليونانيّ) oc ، والمُضافِ إليه or ، والمجرور بالحرفِ w ، والمنصوب on ، والمُنادى € . وآخِر جمعها المرفوع ٥١ (وبدلُهما في الكتب القبطيةِ 1 لأجل صحةِ اللفظِ كما عرفتَ في تنبيهِ وجهِ ٣٥) والمُضافِ إليه سه ، والمجرور بالحرفِ ٥١٥ (وبدلُهُما ١٥ كما مرَّ) والمنصوبَ ٥٣٥ ، والمُنادى ٥١ ، كالمرفوع (وبدلُهُما 1)، وأواخِر كثير جدًا مِنَ الأسماءِ تكونُ على أشكالِ أخرى متنوعةٍ في الإفرادِ والجمع لا يسعُنا ذِكرُها هنا، بل فقط نقول إنَّ بعضَها يوافِقُ الأواخِرَ السابقَ شرحُها في بعض الأحوالِ ويُخالفُها في الباقي، ومِن ذلكَ في الأسماءِ السابقةِ في عمر ما كان آخِرُه حرف م فإنَّه عندَ الإضافةِ إليهِ يَقبلُ أحيانًا c مثل Maprac مرف عند الإضافة و Ֆитгохлас وأيضًا لفظةِ Царттрос أي شهيد أصلُها في الرُّومي Царттс وفي الإضافةِ إليها يصيرُ آخِرُها poc بحرفِ c . أه (م).

٣٧٨ كتب القدُّصُ عبدُ المسيحِ في التصحيحِ الثاني الآتي: "تاريخُ التقدمةِ م أفرنكية، والمسيحيةُ القبطيةُ تنقصُ عن الافرنكية ٨ سنين دائمًا" وهناك عدةُ جداولَ في تاريخِ البطاركةِ من جهةِ تاريخِ رسامتِهم أهمُها الجدولُ الَّذِي وضعَه مرقسُ سميكة باشا مع الأستاذ يسى عبد المُسِيحِ (الناشر).

(\$1.)	۳۱ قداس باسیلیوس − Erxec (۲۱					
		erasseyicloa	الإنجيل			
		apxièπicκοπο τ	رئـــيسِ الأســـاقفةِ			
		ке марттрос.	والشهيدِ.			
V 7	Ē	ronkina	أَنيَانُوسَ	۲		
9 £	<u>-</u>	Niyiox.	ميلِيوسَ	٣		
1.4	$\bar{\mathbf{\lambda}}$	Kepawnor	كَرْدُونُوسَ	٤		
17.	Ē	Примот	إبريمُوسَ	٥		
144	جَ	lorctor	يُسْطُسَ	۱ ۲		
124	Z ,	Ermenior	أومَانِيُوسَ	٧		
101	Н	Uapkianor	مَرْكِيَانُوسَ	٨		
174	-	Kannareianor	<i>ڰ</i> ٲڵٳۊ۫ؾؚؽٵڹؙ <i>ۅۺ</i>	٩		
177	1	Дуріппіноч	أغْرِيبِينُوسَ	١.		
١٨٩	18	lordiànor	يُولِيانُوسَ	11		
199	ıΒ	А нинтріот (ā) ³⁷⁹	دِيمِتْرِيُوسَ (١)	17		
777	12	Ієраклас	يَارَاكْلَاسَ	18		
7 £ 9	13	$oldsymbol{\Delta}$ iòn $oldsymbol{r}$ cio $oldsymbol{r}$	دِيُونِيسِيُوسَ	1 £		
**	1€	Uazinor	مَكْسِيمُوسَ	10		
7.7	15_	θεὼνα	اً ثَأُونَا	14		
797	17	Пєтрот	بُطْ رُسَ الشهيدِ في	17		
		ієромарттрос (а)	الكهنةِ (١)			
٣٠٣	iH	перопардью (<u>v</u>)	الكهنةِ (١) أَرْشِلَاوُسَ	١٨		
			•			

٣٧٩ الأرقام بالقبطي ليست في الأصلِ ولكنَّها مِن وضعِنا ليتناسقَ العربي والقبطي معًا (الناشر).

(XIY)	ع) قداس باسیلیوس – ۴۳٪۵۰						
7.7	10	D Xezan X por	(ā)	(1)	أَلَاكْسَنْدَرُوسَ	١٩	
441	ĸ	Rollanze	(ā)	(1)	أثَنَاسِيُوسَ	۲.	
477	K&	Π єтро $m{r}$	(<u>B</u>)	(٢)	بُطْرُسَ	* 1	
444	кВ	Timoseor	(<u>ā</u>)	(1)	تِيمُوثَاوُسَ	* *	
474	KS	θεοφιλοτ			ثَاوُفِيلُسَ	77	
113	κ λ	Ктріддот	(<u>a</u>)	(1)	كِيرِلُسَ	7 £	
224	κε	$oldsymbol{\lambda}$ 10ckopo $oldsymbol{r}$	(<u>ā</u>)	(1)	دِيُسْقُورُسَ	40	
£01	κε	Тиовеот	(<u>B</u>)	(٢)	تِيمُوثَاوُسَ	77	
٤٨٠	KZ,	Пєтрот	(<u>s</u>)	(٣)	بُطْرُسَ	* *	
٤٨٩	Кн	Roanacior	(<u>B</u>)	(٢)	أثَنَاسِيُوسَ	۲۸	
१९५	Kθ	lwannor	(ā)	(1)	يُوأَنِّسَ (يوحنَّا)	49	
0.0	$ar{oldsymbol{y}}$	ke lwannor	(B)	(٢)	ويُوأَنِّسَ	۳.	
۲۱٥	λā	$oldsymbol{\Delta}$ 10cK0p0 $oldsymbol{r}$	(B)	(Y)	دِيُسْقُورُسَ	٣١	
019	λB	Тио о вот	(<u>v</u>)	(٣)	تِيمُوثَاوُسَ	44	
		Κ ε τον πικεν	rua-		واللابــــــ		
		τοφορον Cevi	чро ч	ــروحِ			
		точ патріар	Xox	ـــركِ	سَــاوِيرُسَ بطري		
		Datioxiac.			أنطاكيةً) ٣٨٠		
٥٣٦	<u>y</u> 2	θέοχοσιος	(ā)	(1)	ؿٵٷۮؙۅڛؚؽ <i>ؙۅۺ</i>	44	
٧٢٥	$\sqrt{\mathbf{x}}$	Пєтрот	$(\bar{\Sigma})$	(٤)	بُطْرُسَ	W £	
٥٧١	λe	Петрот Дашанот			ِ بُطْرُسَ دَامِیَانُوسَ	40	

السفليةِ. [التصحيح الثاني].

(\$17)	اهم) قداس باسیلیوس – ۴۳٪۵۰۰					
٦.٦	<u>ν</u> ε-	ROISATSANÁ			أنَسْطَاسِيُوسَ	44
719	<u>y</u> z	Дѝхропікот			أَنْدَرُونِيقُوسَ	**
770	<u>ун</u>	Веніамін	(<u>~</u>)	(1)	بِنْيَامِينَ	٣٨
778	λ θ	Asaoor			أغاثو	49
341	ū	lwannor	(<u>~</u>)	(۳)	يُوأَنِّسَ (يوحنَّا)	٤.
٩٨٢	ua.	İcaak			إِسْحَقَ	٤١
797	<u>uB</u>	Стиєши	(<u>a</u>)	(1)	سِيماؤون (سِمْعَان)	٤٢
٧.٣	n2	Ayesvyboa	(<u>ā</u>)	(Y)	ٲؘڵۘٲػ۠ڛؘڹ۠ۮؘۯؙۅڛؘ	٤٣
Y Y A	n <u>y</u>	Kocua	(<u>ā</u>)	(1)	قُسْمَا (قُزْمَان)	٤٤
V T 9	πe	θεολωροτ			ثَاوُدُورُوسَ	٤٥
٧٤٣	ne.	Хана	(<u>~</u>)	(1)	خَائِيلَ	٤٦
٧ ٦٦	uz	UHNE	(ā)	(1)	مِينَا	٤٧
** **	WH	lwannor	$(\bar{\lambda})$	(\$)	يُوأَنِّسَ	٤٨
٧٩ ٨	พื้	Uаркот	(<u>B</u>)	(Y)	مرقُسَ	٤٩
٨١٨	<u>u</u>	lakwBor			ؚيَعْقُوبَ	٥.
۸۳۰	NY.	Стиєшп	(Ē)	(۲)	<u> سِيماؤوَن</u>	٥١
۸۳۱	иB	І ωснф			يوسَابَ (يوسُف)	٥٢
٨٤٩	uz.	Хана	(Ē)	(۲)	خَائِيل	٥٣
٨٥٠	и <u>У</u>	Косна	(B)	(Y)	قُسْمَا (قُزْمَان)	0 £
٨٥٨	u€	Сенотою	(<u>a</u>)	(1)	سَانُوتِيُوسَ (شَنُودَه)	٥٥
۸٦٩	NE_	Піхану	(<u>ā</u>)	(1)	مِيخَائِيل	٥٦
٩٠٨	uz.	Т авріну	(<u>~</u>)	(1)	غُبْرِيَالَ	٥٧
919	ин	Косна	(<u>&</u>)	(٣)	فُسْمَا (قُزْمَان)	٥٨
5						

931	N O	Uakapior	(<u>a</u>)	(1) (2	مَقَارَه (مَكَارِيُوس	٥٩
901	- Z ,	Феофаніот			ثَاوُفَانِيُوسَ	٦.
907	<u></u> Z a	UHNA	(<u>B</u>)	(۲)	مِينَا	٦1
977	₹B	Дврави			أبْرَآم	٦ ٢
9 7 7	इ ड	Фіуонеот			فِيلُوثَاوُسَ	77
1 £	ξλ	Zaxapiac			زَخَارِيَّاسَ	٦٤
1.77	Σε	Сенотою	(<u>B</u>)	زده) (۲)	سَانُوتِيُوسَ (شَنُو	٦٥
١٠٤٧	₹£~	Χριςτολογλ	.o °	ن (عَبْدِ	إِخْرِسْــطُوذُولُــ	٦,٦
!					المَسِيحِ)	
۱۰۷۸		Ктріддот	(Ē)	(٢)	كِيرِلُّسَ	٦١
1.97	£`H —	Иіхану	(<u>B</u>)	(Y)	مِيخَائِيل	٦/
11.7	Z0	Uakapior	(<u>B</u>)	(Y) (¿	مَقَارَه (مَكَارِيُوسَ	٦٠
114.	_ 0	Т авріна	(<u>B</u>)	(٢)	غَبْرِيَالَ	٧٠
1122	<u></u>	Піхану	(<u>~</u>)	(٣)	مِيخَائِيل	٧,
1127	оß	lwannor	(Ē)	(0)	يُوأَنِّسَ	٧١
1170	<u>ος</u>	Царкот	(<u>?</u> .)	(٣)	مرقُسَ	٧١
1144	oΣ	lwannor	(€¯)	(٦)	يُوأَنِّسَ	٧٤
1778	<u>οε</u>	Krpillor	(<u>&</u>)	(٣)	كِيرِلُّسَ	٧٥
170.	<u></u>	Losanacior	(<u>?</u>)	(٣)	أَثَنَاسِيُوسَ	٧.
177.	<u>ወ</u>	Т авріна	(<u>?</u>)	(T)	غَبْرِيَالَ	٧١
1770	он	lwannor	(<u>~</u>)	(Y)	يُوأَنِّسَ	٧/
1798	00	θέοδοσιον	(<u>B</u>)	(٢)	يُوأَنِّسَ ؙ ثَاوُدُوسِيُوسَ	٧'
14	$\bar{\pi}$	lwannor	(H)	(h)	يُواَنِّسَ	.

(قداس	(1	ււ ઝ)		
177.	<u></u>	ke lwanno r	(\o)	(4)	ويُوأَنِّسَ	۸۱
177	$\overline{\pi B}$	Beniauin	(<u>B</u>)	(٢)	بِنْيَامِينَ	٨٢
172.	πς	Петрот	(<u>e</u>)	(•)	بُطْرُسَ	۸۳
170.	πλ	Царкот	$(\bar{\Sigma})$	(£)	مرقُسَ	٨٤
١٣٦٤	πε	lwannor	(ī)	(1.)	يُوأَنِّسَ	٨٥
1449	πε~	Та вріна	$(\bar{\Sigma})$	(\$)	غَبْرِيَالَ	٨٦
١٣٧٨	πζ	Uateeor	(<u>a</u>)	(1)	مَتَّاوُسَ (مَتَّى)	۸٧
16.9	πн	Б авріна	(Ē)	(8)	غَبْرِيَالَ	۸۸
1 £ 7 Å	πθ	lwannor	(1 <u>v</u>)	(11)	يُوأَنِّسَ	٨٩
1604	<u> </u>	Uateeor	(<u>B</u>)	(Y)	مَتَّاوُسَ	٩,
1 2 7 7	વઢ	Т авріна	(Ē)	(۲)	غَبْرِيَالَ	91
1 £ ٧ ٧	વા	Иіханя	$(\bar{\mathbf{y}})$	(£)	مِيخَائِيل	9.4
1 £ A .	वङ	lwannor	(<u>1 B</u>)	(11)	يُوأَنِّسَ	94
١٤٨٣	4 2	kelwannor	(12)	(17)	ويُوأَنِّسَ	9 £
1017	<u> </u>	Т авріна	(<u>Z</u>)	(Y)	غَبْرِيَالَ	90
1044	વદ	lwannor	(<u>1</u> <u>Y</u>)	(11)	يُوأَنِّسَ	47
109.	पुद	Т авріну	(H)	(A)	غَبْرِيَالَ	٩٧
171.	વમ	Uapkor	(Ē)	(8)	مرقُسَ	٩٨
1771		lwannor	(1E)	(10)	ۚ يُوأَنِّسَ	99
1771	p	Uateer	(<u>?</u>)	(٣)	مَتَّاوُسَ	١
170.	pa	Uapkor	(Ē)	(٦)	مرقُسَ	1.1
177.	рВ	Uateeor	$(oldsymbol{ar{y}})$	(\$)	مَتَّاوُسَ	1.4
1777	b <u>z</u>	lwannor	(<u>16</u>)	(17)	يُوأَنِّسَ	1.4

(Lie)		Erxec -	((10)		
١٧١٨	p <u>a</u>	Петрот	(Ē)	(٦)	ا بُطْرُسَ	١٠٤
		lwannor		(1 V)	يُوأَنِّسَ	1.0
1750	pe-	Uapkor	(<u>½</u>)	(Y)	مرقُسَ	1.7
177.	<u>р</u> -Z	lwannor	(IH)	(14)	يُوأَنِّسَ	1.4
1 / 9 /	<u>рн</u>	Uapkor	(H)	(A)	مرقُسَ	١٠٨
141.	po	Пєтрот	(<u>~</u>)	(V)	ا بُطْرُسَ	1.9
1100	<u>bı</u>	Krpiddor	$(ar{oldsymbol{y}})$	(£)	ڮؚيڔؚڷؙؙؙؙؙۛۛ	11.

(Ā) | (Ā)

١١٢ كِيرِلُّسَ 1AVE PIB Krpinhor $(\bar{\epsilon}) \mid (\mathfrak{o})$ (P1) (01) pis lwannor ١١٣ | يُوأَنِّسَ 1941 ۱۱۶ مَكَارِيُوسَ pia Uakapior (v) 1922 **(T**) 1927 ріє Ішснф (B) | (Y) ۱۱۵ يوساب 1909 pie Krpiddor (E) (7) ١١٦ كِيرلُسَ ١١٧ أشَنُودَه 1971 | piz | **W**enoかል (፱) | (٣)

YOUTHUHA | AIG | YEAR

وعندَما ينتهي الكاهِنُ مِنْ قراءةِ البركةِ كما ذُكِرَ في وجهِ ٤٠٧ يلتفتُ إلى المذبحِ ويرفعُ يدَيْهِ ٣٨٦ وكذلكَ الشمَّاسُ الخديمُ يرفعُ الصَّلِيبَ ويصرخُ الشمَّاسُ قائلاً ٣٨٣

۱۱۱ دِيمتْرِيوسَ ٣٨١

٣٨١ عندَ هذا الاسم ينتهي جدولُ أسماءِ البطاركةِ في الطبعةِ الأولى للقمص عبدِ المسيح سنة ١٩٠٢م، في حبريةِ قداسةِ الباباكيرلس الخامس، ولماكانَ مِنَ الضروري إكمالُ باقي أسماءِ البطاركةِ المتنيحيينَ فقد قمنا بذلك في الطبعاتِ التاليةِ. (الناشر).

٣٨٢ يعني كعادته في القُدَّاس.

٣٨٣ كتب القمُّص عبد المسيح البرموسي على نسخته الشخصية لكتاب الإبروسات المطبوع سنة ١٩٠٠م التعليق الآتي: "كل قبطي Tiniw لا يظهر في أسمائه فاعليه ولا مفعوليه ولا مضاف إليه، فما نعرف لعربيه إعرابًا رفعًا، أو نصبًا، أو جرًا، ولكن الجزء الرومي أي Κε παντων إلخ، جمع مضاف إليه في إعرابه

(113)

العظيمُ أنبا أنطوني، ا Iniwt abba Dnowni العظيمُ أنبا أنطوني، والبار أنب بولا، ا : new midsuhi abba Marze : البار أنب بولا، والقِدِّيسونَ الثلاثةُ | عمره عن الثلاثة المياسون الثلاثة المياس NEI مقاراتِ، أنبا يحنس | Wakapioc : aBBa lwannhc القصيرُ، أنبا بيشوى، السيس السيد، السيد، القصيرُ، أنبا بيشوى، السيد $\Pi_{\lambda} \gamma_{\lambda} \epsilon$: a BBa EGOTAB NPWLIGOC UAZILIOC الروميَّان مكسيموس مع هه على الكروميَّان مكسيموس المعهد الروميَّان مكسيموس ودوماديوس، أنبا | Woch : مقاهم السماديوس، أنبا موسى، أنبا يحنس : Xaue abba Aaniha Jc17mboc a.BBa ايسيدُورُس، أنب العهه على علاقه المعالمة على علاقه على على على على على على المعالمة على المعالمة على المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة ا باخوم، أنبا شنودي، 🕻 🕻 😘 🕻 😘 🥨 Tadnort : Парсшиа : Texi.

أنبي بسولا، إ † إ أبوانا القِدِّيسَان كاما، أنبا دانيال، أنبا وأنبا بفنوتيوس، 🖪 🗚 🕳 أنبا برسوما، أنبا مههه \mathbf{K} האחשר שוח סף \mathbf{w} סף \mathbf{c} | وجميعُ الَّذِينَ علَّموا

الرومي، فإذا قسنا ما قبله عليه كان مجرورًا، ولماذا تجر أسماء Пініш بالإضافة إلا أن تكون تابعة ΘΥΧες" (الناشر).

بكلِمَةِ الحقِّ باستقامَةِ، | TON AOTON معلَّمةِ الحقِّ باستقامَةِ، الأساقِفَةِ الأُرثُوذُكسيِّينَ अभ्याद : орооДоह्णи الأساقِفَةِ الأُرثُوذُكسيِّينَ والقُسوس والشمامِسةِ | πρεκβγτερων επισκοπων **XIXKONWN** κε παντων ορθοδοξων.

والإكليروس والعلمانيين КАнрікши الأُرثُوذُكسيينَ. ٣٨٤

وفي ضمن ذلكَ يطلُبُ الكاهِنُ سرًا عن غُفرانِ خطاياهُ وخطايا الشعبِ ونياح أنفُس آبائِنا وإخوَتِنا الدارجين، وفي هذا المعنى ولا سيما لأجل مَن قُدِّمتْ عنهُ القرابينُ يقولُ الطلبةَ الآتيةَ الَّتي وُجِدَتْ في أحدِ الخولاجيَّاتِ، وهيَ هذهِ

النَّا الثَّالُوثُ Tpiac eooraß Nai أَيُّهَا الثَّالُوثُ Tpiac أَيُّهَا الثَّالُوثُ المُقدَّسُ ارحمنا، أَيُّهَا Тріас єоочав المُقدَّسُ ارحمنا، أَيُّهَا الثَّالُوثُ المُقادَّسُ : เมือนเลยง หลา เมือน หลา พระแก้ الثَّالُوثُ المُقادِّسُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّالَّا اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّالَةُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اغْفِرْ لنا خطَايَانا، أَيُّهَا 61 مُورِ لنا خطَايَانا، أَيُّهَا بِهُ آمَا الثَّالُوثُ المُقادِّسُ | พราง พา NTAIOYCIA

مُ ٣٨٠ المعتادُ الآنَ ختام هذا اللحن بكلمةِ " آمين ARRHN " (الناشر).

٣٨٥ سألنا أحَد قسوس الروم بمصرَ وهو يوناني عن ٣ωn في كلمة ΔιΔαξαΝτωΝ فقال إنها صفةٌ أي اسمُ فاعلَ مِنَ الماضي بمعنى المعلمينَ في ما مضى، فتكون ٢٥٥٨ مِنَ الكلمةِ لا خارجةَ عنها، وهي للجمع المضافِ إليهِ وليستْ فعلاً، ولو كانت فعلاً ماضيًا لكانتْ تصيرُ ٤٨١٨٨٤ بحرفِ ٤ أي علموا (مر٦: ٣٠)، وأما Διλλακοντων المعلمين فهو للمستقبل وهي للجمع المضافِ ومرفوعُها Διλλακοντες (مت١٥: ٩، أع١٥: ٣٥) ومفردُها المرفوع או كا كا كا كا كا كا كا كا كا كا إلى التصحيح

NON ۸<u>چ</u> inpegepnobi.

Apidueri nenio+ new nenchhor tolushi السفين رقدوا | Tayenkot : nem oron وكُلَّ الَّذِينَ اضطجعوا -півен єтаченкот євол πεκλαος : المُسلِدِينَ أمرونسا | nasnostatá natin noto أن نــــذكُرَهُم فـــى ا عه و κερπονμενί مه الم иеипросетхн.

اقبل هذهِ الذَّبِيحَةَ مِنَّا \ ١٤٤٠ الله الله نحنُ الضُعفاءَ الخُطاةَ. أذكُـــرْ يــــارَبُّ | $\overline{\mathbf{n}}\overline{\mathbf{c}}$ مِنْ شعبِكَ، وكُلُّ العجام صلواتنا.

وإذا كانت القرابينُ قد قُدِّمتْ عن أحدٍ مخصوص فيتوسَّلُ عنهُ قائلاً

وبالأكثر عبدك Νεογο Σε πεκβωκ (فُلانًا) الَّـذِي قَـدَّمنا المعهَ عَ اللهُ اللهِ عَدَّمنا المعهدة عَ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله لكَ هذهِ القرابينَ مِنْ | пав фрон совитч бен лыф тоовэілп

فلسيكُن لسهٔ | عχή μας اπωωμεσμωπι κας تَذكارٌ صَالِحٌ على اnaxes panana irauqqano مـذبحِكَ المُقـدَّس، ا ت عه عنوس سندبحِكَ المُقـدَّس، ا

أجلِهِ في هذا اليومِ.

واغفِر له خطايساه إ-Pann Roda pan wx Boro мові нем нечпараптима.

وزلاته.

ثُم يُكمِّلُ الصَّلاةَ قائلاً

بسؤالاتِ والدةِ | - أن ostin RITEN الإلهِ القِدِّيسةِ الطاهِرةِ Θεοτοκος εθοναβ Τασια الإلهِ القِدِّيسةِ الطاهِرةِ مسريمَ وجميسع | Barobahn men Uapia тирот итак.

 \mathbf{X} ε Νθοκ πε ετερε لأنَّكَ أنتَ هو الَّذِي يليقُ بكَ المجدُ أَيُّهَا | врпрепі нак : المجدُ أَيُّهَا πιωον الآبُ والابنُ والرُّوحُ المام пем ПонщП ман толь Піпнечиа ебочав.

قدِّيسيكَ.

القُدُسُ.

الآنَ وَكُلَّ أُوانٍ... مِن now new nchor niBen...

وبعدَ نهايةِ قراءةِ الشمَّاسِ بالسابقةِ يقولَ الشَّعبُ

بركتُهُم المُقدَّسةُ العُهدِّسة المُقدَّسة المُقدَّسة المُقدِّسة (عورية عند المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة neuan: auhn.

المجدُ لكَ يارَبُّ، المجدُ لكَ يارَبُّ، المجدُ لكَ يارَبُّ، يارَبُّ ارحَـمْ يارَبُّ Krpie وَكُوبُ الْحُمْ يَارَبُّ الْحُمْ يَارَبُّ

تكونُ معنا، آمين. ٣٨٦

٣٨٦ هذه البدايةُ غيرُ موجودةٍ في الأصل وقد تم إضافتُها في المردِ بناءً على قرارِ المجمع المُقدَّسِ في جلسة . ۲/۱۱ (الناشر).

ارحَــمْ يــارَبُّ باركُنــا (عُمَادُ عَمْ يــارَبُّ باركُنــا (عُمَاهُ عَمْ عَمْ يــارَبُّ باركُنــا يارَبُّ نِيِّحْهُم، آمين. المسلم «Krpie ananarcon المسلم»

ثُم يقولُ الكاهِنُ هذا ويداهُ مبسوطتانِ إلى العُلو بعدَ الترحيم

فأولئِكَ يسارَبُ 🖟 н мен Пос हे акбі إِنَّالَيْ السندين أحسدت المحسلات المحاسمة المحاسمة المستراكة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة المحسنة الم نُفُوسَهُم نيِّحُهُم في NWOY : ÆN ΠΙΠΑΡΑΔΙCOC فِردَوس النَّعيم، في المَحَد المُحتم، في المَحَد المُحتم النَّعيم، في المَحَد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُحتمد المُح الأبدِ، في أُورُشَلِيمَ عَامِيمَ العَامِيمَ عَدِي أُورُشَلِيمَ عَدِي أُورُشَلِيمَ عَدِي العَامِيمَ عَدِي العَ السمائيَّةِ في ذلك معود عنه السمائيَّةِ في ذلك عنه السمائيَّةِ في ذلك ETE MAY

الموضِع.

ونحن أيضًا هِ مَا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الغرباءَ في هذا ١٨١١١١ ١٨١١ ١٨ 10T3HN المكانِ^{٨٨} احفظنًا | nat noqa saqa : هياه المكانِ المكانِ فى إيمانِكَ، وأنعِمْ لنا | או דסאפאוקה : דאאאח

٣٨٧ تنبية: في كثير مِنَ النُسخ القديمةِ تُركَ مِن δεη πιπαραΔισος إلى ١٩٦٤ τψε، أي يُقالُ γαλιτοη νωον δεπελιμαν اللَّه و في ذلكِ الموضع. ولكن تُوجدُ هذهِ التكملةُ في نُسخ أكثر مِنَ الَّتِي لم توجدٌ فيها ولذلكَ لم نترُكُها. أه. (م).

۳۸۸ **۱بط ۱: ۱۷**، مز ۱۱۸: ۱۹.

итекгірнин ша евол. يقولُ الشَّعبُ

 \mathbf{W} с π єр ни к ϵ єс π іи к ϵ | کما کان وهو کذلِك يكونُ إلى أجيال | ECTE IC TENEAC TENEWN KE الأجيالِ وإلى سائِرِ | TOTC CTUMANTAC ÈWNAC .nhuá: nwnwá nwt

أو يقولُ الشعبُ هكذا

کماکانَ وهو | Μαπερ μη κε εςτε كذلِكَ يكونُ مِنْ جيل | ECTIN Ano Veneac ic Venean الى جيل وإلى سائر | TANTAC TOTC ÈWNAC nhuk: nwnwi nwt

يقولُ الكاهنُ

واهمدنا إلى ا ١٣٥٥ اسكه تاسينا 6 етекиетотро.

كانكى وبهَـذاكما م عمد المحل المحلف المحلف الكلي وبهَـذاكما المحلفة الكلي وبهَـذاكما المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة أيضًا في كُلِّ شيءٍ |: пэдіп дше пэб по фрн фрн ф

بسلامِكَ إلى التمامِ.

دُهورِ الداهِرينْ، آمينْ.

دُهورِ الداهِرينْ، آمينْ.

ملكوتك. ٣٨٩

٣٨٩ هذا الاستيخون في الأصل يتبعُ القطعةَ السابقةِ للكاهن حيثُ كانت القطعةُ هكذا: ""... وأنعِمْ لنا بسلامِكَ إلى التمام، واهدنا إلى ملكوتكَ" على أن تبدأً هذهِ القطعةُ بالآتي: "(لكي وبهَذا كما أيضًا..." وقد جرتْ العادةُ منذُ زمن على هذا الوضع. (الناشر).

يتمجَّدَ ويتبارَكَ | -ιδροτή σονο νοωίδροτή ويرتفِع اسمُكَ ا अम्ध्युठाटा معمى معمد في كُـلِّ شـيءٍ، إ - ع معالما الله الله كريم ومُباركٍ، مع - ٣٦ ٥٥٥٥ TYOHIAT يَسوعَ المَسِيحِ النِكَ المَكِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ المُسِيحِ النِكَ اللهُ اللهُ اللهُ الله الحبيب، والرُوح الله عنه المالكة пем المجيب، والسرُوح Minnerua eoorab.

القُدُس.

يخضعُ الكاهِنُ برأسِهِ نحوَ الكهنةِ والشمامِسَةِ (بلا رشم) ويقولُ ٣٩٠ السلامُ للكُلِّ. ٣٩١ Ірнин пасі.

يقولُ الشّعث

Ke tw inernati cor. ولروجك. يقولُ الكاهِنُ تقدمةَ القِسمةِ

وأيضًا فلنشكر | -Rapen on wapen الأهبيان الكُــلِّ أبــا رَبِّنَــا | דשוע 🗘 י משדאסדאסדאסדות

٣٩٠ وإن كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فإنَّهُ يقولُ Ірнин пасі عِوضَ الكاهِن بلا رشم ههنا وقبلَ القسمة أيضًا.

۳۹۱ ابط ۵: ۱۶، یو ۲۰: ۱۹ و ۲۳.

in tronnon soro oros III ومُخَلَّصِنا يَسوعُ | отог пєнсютнр Інсотс Hixpic Toc.

لأنَّهُ جعلنا أهلاً مسترية عربية عربية عربية علنا أهلاً المسترية على الله عنه عليه المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية المسترية الآنَ أن نقفَ في هذا net agé 1863 ront no الموضِع المُقدَّس : المه المحدوث عالمقدّ المهرّ الموضِع المُقدّ ونرفعَ أيدينا إلى فوقُ ١٨٤٨٣١٨ ١٨٩٦ SOYO ونخددُمَ اسمهُ الإيدعييءَ ၁۳۰۶ : ကယ္သက် ипечран евочав.

РофП هـ و أيضًا ostnagam no فلنسائلهُ أن يجعلنَا ا ١٩٥٨ ١٩٤٨ عهره ١٩٥٩ مُسْتَحِقِّينَ لشَرِكَةِ | අசமுழ் சவர் கலாய்க وصُعودٍ " أسراره | שדה אושר אגדשעד משח חבע יי" أسراره |

المَسِيح.

القُدُّوسَ.

٣٩٢ الأصوب حرفيًا عن الترجمة: "يجعلنَا مُسْتَحِقِّينَ لشركَةِ وتناولِ أسرارهِ الإلهيَّةِ" فالكلمة المقابلة هي πετλλγμψις وهي من اليونانية μετάληψις والتي تعني تناول (الطعام خاصة)، مشاركة. راجع: .G.W.H. Lampe D.D.A Greek Patristic Lexicon, (Oxford, 1961), p.853 والخطأ الوارد ربما قد أتى من إعتقاد الكلمة السابقة مركبة مِن ἀληψις + ೩٨٣٤٤Ψιc + وحيثُ أنَّ الكلمةَ الأخيرة متشابهة مع الكلمة ἀνάληψις والتي تعني (صعود، ارتفاع، ارتقاء) فتمت الترجمة كما في المتن. وقد تكررت نفس الترجمة الخاطئة في أوشية التقدمة، وفي القداس الغريغوري قبل الرشومات، وفي صلاة الخضوع للآب الموجودة في صلوات متنوعة، وهو ما نوهنا عنه هناك تنويهًا عابرًا. ويؤكد ذلك ما وردَ في

NEGRACAHDION · YOUGAN SOYO

الإلهيَّ بِ غَير المعرم أسم المائتة.

يقولُ الشَّعبُ

Auhn.

آمين ٣٩٣

(يضعُ الكاهِنُ اللفافتَيْن اللتَيْن على يدَيْهِ على المذبح ولا يعُدُ يضعُهُما على يدَيْهِ في ما بعدُ) ثُم يأخُذُ الجسدَ الطَّاهِر بيدِهِ اليُّمني ويضعُهُ على يدِهِ اليُسرى، ويضعُ إصبَعَهُ السبَّابةَ اليُمني على الجسدِ بجانبِ الإسباديقونِ مِنَ المكانِ المقسومِ، وهو يقولُ

HICWHA EBOTAB.

الجسدِ المُقدَّسِ.

ثُم يرفعُ إصبَعَهُ مِنْ على الجسدِ ويمدُّها إلى الكأس ويغمِسُ طرَفَها مِنَ الدَّمِ الكريم، ثُم يرفعُ إصبَعَهُ قليلاً مِنَ الدَّمِ ويَرشُمُ بها رشمًا واحِدًا مثالَ الصَّليبِ على الدَّمِ داخل الكأس وهو يقول

والدَّم الكريم. | •ТТАІНОТТ• Мєм пісноч є ТТАІНОТТ-

(يقولُ الشَّعبُ هذا المردَّ حسبَ بعضِ النُّسخ الحديثةِ فقط دون البقيَّةِ كُلُّها فإنّه لا يوجدُ فيها

مخطوط ٣٢٥ يوناني بالمكتبة الأهلية بباريس - حققه ونشره العالِم Renaudot- حيث ذكر في هذا الموضع (بالنص): " لكي يؤهلنا للشركة والأخذ من سرايرهِ المقدسة "، وذكر أيضًا في موضع القداس الغريغوري: "منحتني شركة جسدك بالخبر والخمر". كما ذُكِرت في ترجمة العالِم Brightman راجع: F.E. Brightman M.A. Liturgies Eastern and Western, (Oxford, 1896), p.148,180 وكذلك ترجمة العالِم Malan، راجع: Malan, M. A. The Divine، وكذلك ترجمة العالِم Ευχολογιον and the Divine Liturgy of S. Gregory the theologian, (London .1875, p.6,32,60 (الناشر).

٣٩٣ هَهُنا توقَدُ الشمامِسةُ شُموعًا أخرى يُنيرونَ بها على الجسدِ الطاهر والدَّم الكريم حينَ يَرشُمُهما الكاهِنُ كما سَيُذَكُرُ هنا. وحينَ القِسمةِ والتناولِ إلى نهايتِهِ كما سيأتي في ما بعدُ.

نسجُدُ لجسدِكَ μπεκοωμα النسجُدُ لجسدِك EGOYAB NEIL (TTAIHOYTA)

المُقددَّس ودَمِك المُقددَّس ودَمِك الكريم.)

ثُم يُصعِدُ الكاهِنُ إصبَعَهُ مِنَ الكأس بعدَ تنظيفَها لئلا يَنقُط مِنْها شيءٌ ويحترزَ على ذلكَ، ويَرشُمُ بِالدَّمِ الَّذِي بِإصبَعِهِ الجسدَ الطاهِرَ رشمًا فوقُ مكانَ الَّذِي قَسَمَهُ أولاً أي بجانب الإسباديقون، ورشمًا أسفلُ أي على ظهرهِ، فإنَّ الرُشومَ بعدَ التقديس تكونَ مِنْهُ وإليهِ. كُلُّ ذلكَ وهو يقولُ

піпантократюр Hennort.

لمسيحِهِ ٢٩٠ الضابطُ ا ٢٩٠ الكُلِّ الرَّبُّ إلهُنا.

يقولُ الشمَّاسُ

Дини амни просеттасов. يقولُ الشّعبُ

آمينْ آمينْ صلُّوا.

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهنُ

السلامُ للكُلِّ.

Ірнин пасі.

يقولُ الشَّعبُ

Ke tw inernati cor.

ولروحك.

يقولُ الكاهِنُ صلاةَ القسمةِ الآتيةَ أو غَيرَها مِنْ صلواتِ القِسَمِ ويبتدئ يُقسِّمُ الجسدَ المُقدَّسَ.

[.] ۲۹۱ کو ۱۰: ۱۲ و۱۷.

وهذا ترتيب القِسمة

(ثانيًا) يأخُذُ التُلثَ الأيمنَ يضعُهُ على التُلثينِ مثالَ الصَّلِيبِ المُقدَّسِ، ويأخُذُ جوهَرَةً مِنْ أعلى التُلثينِ مِنَ الثُلثِ الَّذِي فيهِ الإسباديقونُ، ويضعُها في صدرِ الصينيَّةِ شرقًا، ويأخُذُ أيضًا جوهرةً مِنْ أسفلِ التُلثينِ مِثلَ ذلكَ ويضعُها في الصينيَّةِ غربًا، ثُم يأخُذُ مِنْ جانبِ الثُلثِ الأيمنِ عن اليمينِ جوهرةً ويضعُها في الصينيَّةِ يمينًا، ويأخُذُ باقي الثُلثِ المذكور ويضعُهُ في جانبِ الصينيَّةِ يسارًا، ويكونُ ذلكَ مثالَ الصَّلِيبِ.

(ثَالِثًا) يَفْصِلُ أَحدَ الثَّلْثِينِ مِنَ الآخرِ مِنْ فوقُ إلى أسفلُ، ويأخُذُ مِنْهُما الثُّلثَ الَّذِي فيهِ الإسباديقونُ فيضعَهُ في وسطِ الصينيَّةِ.

(رابعًا) يبتدئ بقِسمَةِ الثُلثِ الباقي بيدِهِ الَّذِي هو الأيسرُ مِنَ القربانةِ، وإذا انتهى مِنْ قسمتِهِ يأخُذُ الثُلثَ الَّذِي وضعَهُ أولاً في الصينيَّةِ يسارًا، وهو مُعظمُ الثُلثِ الأيمنِ مِنَ القربانةِ، ويضعُ مكانَهُ الثُلثَ الأيسرَ الَّذِي كانَ بيدِهِ.

(خامسًا) أمَّا الثُلثُ الَّذِي أَخذَه مِنَ الصينيَّةِ فيَقسِمُهُ هو أيضًا، وإذا انتهى مِنْ قِسمتِهِ يضعُهُ في الصينيَّة يمينًا.

(سادسًا) يأخُذُ الثُلثَ الأوسطَ الَّذِي وضعَهُ قبلاً في وسطِ الصينيَّةِ، ويفصِلُ مِسْهُ الإسباديقونَ خاصةً مِنْ فوقِ الوجهِ، ويُبقي باقي الثُلثِ المذكورِ مُتصلاً بعضِهِ ببعضٍ مِنْ فوقُ إلى أسفلُ، ويحترزُ على الإسباديقونِ مِنْ أن ينشقَّ أو يتفتتَ، ثُم يضعُهُ في مكانه وسطَ الثُلث، ويضعُ الثُلثَ في وسطِ الصينيَّةِ كما كانَ.

(سابعًا) يجمعُ حولَهُ جميعَ الجواهرِ الَّتي قَسَمَهَا ويجعَلُها كما كانت قبلَ القسمةِ. وإن كانَ الكاهِنُ حاذقًا مُرتبًا على مشائخ ويقسِمُ القربانةَ بترتيبٍ إلى أن تكونَ مقسومَةً وهيَ صحيحةٌ. ويرفعَها بيدَيْهِ مقسومةً صحيحةً، فذلكَ حسَنٌ أيضًا.

(ثامنًا) إذا تكاملَ ذلكَ يفرُكُ الكاهِنُ يدَيْهِ داخلَ الصينيَّةِ حتَّى لا يبقى عليهِما ولا يلتصِقُ بهما شيءٌ ولا ذرةٌ لطيفةٌ.

> وهذه هي صلاةُ القسمَةِ للآب يقولُ الكاهِنُ وهو يَقسِمُ الجسد المُقدَّسَ كما مرَّ

أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ | ทหห ที่ $\overline{\mathbf{noc}}$ Пеппо \mathbf{r} الهُنا العظيمُ الأبَديُّ، العصليمُ الأبَديُّ، العصليمُ الأبَديُّ، العصليمُ الأبَديُّ، العصليمُ الأبَديثُ، العصليمُ الأبَديثُ، العصليمُ الأبَديثُ، العصليمُ الأبَديثُ، العصليمُ الأبَديثُ، العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصليمُ العصل والمُتعجَّبُ مِنْكُ अडि अध्य वाप्त क्रिक्य वाप्त हिंदि हो हों orioor.

حافِظُ عهدِهِ |-аіДрэтэ вэда́тэнФ ورحمَتِ لِهُ للَّا ذِينَ | 🔹 عده سعور **ӨНКН** يُحبُّونَـــهُ بِكُـــلِّ | Ромм папача́дэтэний **.**рднт тнзүол иэф

السني أعطانا | Тратачт пап потсшт! الخلاصَ مِنْ خطَايَانا، ١٩٦١ : ١٩٥١٨ ١٩٤١ المحلاص مِنْ خطَايَانا، بابنيه الوحيد يسوغ ا печмопочение по нр الماس печмопочение по нр الماسكة المَسِيح رَبِّنَا، حياةِ | अग्म فياق ا अग्म المَسِيح رَبِّنَا، حياةِ | Пенбоіс : तेण्णके भगह oron niben.

بالمجد.

كُلِّ أحدِ. ٣٩٦

ه ۳۹ دا ۹: ٤، تث ٧: ٩.

٣٩٦ كو ٣: ٤، يو ١١: ٢٥.

يا مُعينَ المُلتَجِئينَ -फडरार्जेमा अर्प प्रामिष्ठि 📆 اليه، رجاءَ الَّــذِينَ عنه عنه الله عنه عنه عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله ع | .рндто індіз шштэнпэтп الَّذِي يقِفُ أمامَهُ | ٢٥٥٣هـ الاوموع الهوم Фнетотого أُلوفُ أُلوفِ، ورِبواتُ o wanan عدة العوم ربواتِ الملائِكَةِ | Adonanain عه owi ورؤساءِ الملائِكَةِ | nte niassexoc nem hiadxhazzeyoc eot. الشَّاروبيمُ والسَّارافيمُ | - الله بعده العدم العدم المتارافيمُ الله وكُلُّ الجَمع غَير अध्य गायम् وكُلُّ الجَمع غَير المُحصَـــى الّــــــــنِي | Роммі пнідтьм рант للقوَّاتِ السمائيَّةِ. ٢٩٧ • πονρανιον اللقوَّاتِ السمائيَّةِ. ٢٩٠ اللهُمَّ الَّذِي قدَّسَ | कमहेन्द्रपह्नेद्राकेद्रांग केमहेन्द्र المَوضوعَةَ بحُلولِ | त्राधा अज्ञात अन्तर्ह روحِكَ القُدُوسِ - किप्टमा हिक्कण भेत्रह Пек القُدُوسِ |

يصرخونَ نحوَهُ.

المُقدَّسينَ. ٣٩٧

۳۹۷ دا ۷: ۱۰، ۱مل ۲۲: ۱۹، رؤ ۵: ۱۱.

THETHA COT AKTOTBWOT.

طَهِّرْنَا نَحِنُ أَيضًا | Ваточвон عسى пєнннв يا سَيِّدَنَا مِنْ خطَايَانا | -٣٦ : Волга меппоВі المجمد الخفيَّةِ والظاهِرَةِ، | उत्राधिक अभा وكُلُّ فِكُر لا يُرضي العهام عمره عمره دامه etenipana an intekret- العسلاحك اللهُ مُحِبُّ البشر المعمودة अड्ड के माध्य المعاردة الله مُحِبُّ البشر uapeyorei cabon uuon.

طهِّوْ نُفُوسَنا، : المحمد المعاملة المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد وأجسادنا، العام المسادنا، وأرواحَنا، وقُلوبَنا، | • THSnan มเลท • கมชาทท์ทลท وغيوننا، وأفهامنا، إ-nen nen يعهم المهام nen nen إ وأفكارنا، ان نجيب new nenneri المجارن nen nencanizhcic.

لِكَـــيْ بقلــــبِ Тызт باعته عهر نامح طاهِرِ ٣٩٨ ونَفْسِ المسلام Man : Baropa

عليها وطهَّرتها.

فليَبْعُدْ عنَّا.

ونيَّاتنا.

۳۹۸ اتی ۱: ۵، ابط ۱: ۲۲.

مُستنيرةٍ ٢٩١ ووجه ا ٥٥٥٥ مع الله المعتارة ٢٩١ الماسكة غَير مخزيٌ ` وإيمانٍ العجمعه به التالقاطك بالتالقال المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم ا بـلاريـاءٍ ' ' ومحبَّةٍ | -٥٥ يا١٤ الموس٢عيلة الم كامِلَةٍ ' ' ورجساءٍ العكم अप्रकाम ECXHK EBOA : NEW отгенцикатья стамрнотт.

بغير خوفٍ أن نَطلُبَ : Отпаррнсіа на тєрго المعتبر خوفٍ أن نَطلُبَ القُـدُّوسُ الَّـذِي فـي أिकovab हुए कहा niфhovi القُـدُّوسُ الَّـذِي فـي oros exoc.

Xe Heniwy...

يقولُ الشَّعث

Tenima €7 nichoni.

أبانا الَّـذِي فـي ا عَدَى السَّمَوَات.

السَّمَوَاتِ ' ' ' ونقولَ.

أبانا...

٣٩٩ يو ١: ٩، عب ٦: ٤، أف ١: ١٨.

٠٠٠ مز ٣٣: ٥.

۱۰۱ اتی ۱: ۵، ۲تی ۱: ۵.

۱۰۲ ايو ٤: ۱۲ و۱۷ و ۱۸.

٠٠٠ اکو ١٣: ١٣، ٢کو ١: ٧.

٤٠٤ مت ٦: ٩-٩٣.

إلى آخره كما كُتِبَ في أوَّلِ رفع البَحُور 6.3 صلاة بعد أبانا للآب يقولُ الكاهِنُ سرًا

نَعِم نسألُكَ أَيُّهَا pok ostnət عَ الصَّالِحُ مُحِبُّ अнеомет итметачаос : الصَّالِحُ مُحِبُّ فى تجربَاتٍ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الله سَلَّطْ عَلَيْنَا كُلُّ اً πενθροτερος ερον καε يتسلَّطْ عَلَيْنَا كُلُّ ا anoma niben.

ككن نجّنا مع Ana nazuen eBonza مِنَ الأعمالِ غَيرِ мэн з тух і пем أ эпонавін النافِعَةِ وأفكارها، العالم ١٩١٨ ١٩٤١ ، ١٩٤١ ١٥٥٩ النافِعَةِ وأفكارها، وحركاتِها ومناظِرها العام ١٤٩٨ ١٤٨٨ ١٤٨٠ ع ٢ NOTXINXOUXEU.

والمُجـــرِّبَ ا nızaqınqəpəqın عorO

ومجسَّاتها.

ه و ؛ جَرِثُ العادةُ أَنْ يقولَ الشَّعبُ في نهايتِها: بالمَسِيح يسُوعَ ربِّنا Бен Піхрістос Інсотс Пенбоіс. (الناشر).

٠٠١ مت ٦: ١٣.

۷۰۰ مز ۱۱۸: ۱۳۳.

أبطِلْهُ واطررُدهُ اعده معه بالعرص هو العراق العام العالم العالم عنَّان وانتهر المراه : ncwy Eborsapon عنَّان وانتهر أ أيضًا حركاتِه | -μэην νο εδ κανιτιπε المغروسَة فينا، المطرقة بهماكت على المعروسَة فينا، الَّتِسى تسوقُنَا إلى | -43 Hudosinu noarskogغ cwk unou esoan espuobi.

ونجِّنا بقوَّتكُ ا Ratorxon هِ اللهُ عَلَيْ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الل المُقدَّسةِ، بالمَسِيح | عهر ١٤٨٤ ١٤ عهر عند المُقدَّسةِ، بالمَسِيح TXC IHC TENOC.

هَـــذَا الَّـــذِي | ۲۰۰۹نالا ۱۹۵۹ عدع الم من قبَله المَجدُ ا والعدال عام عوس عوس عوع ાકઢઘાઢાંત પ્રગ والسُبُودُ تَلِيقُ بِكَ ا Тпроск тинсіс : єрпрепі والسُبُودُ تَلِيقُ بِكَ مَعَــهُ مــعَ الــرُوح | nak nenad : nen Πιπηα القُــدُسِ المُحيِـي العصه عمد عمر عمع القُـدُسِ المُحيِـي العصوم عمر المُحيِـي العصوم المحتاج nouoopcioc neukk.

الآنَ وكُـــلَّ أوانٍ | nor new nchor niBen

الخطيَّة.

يَسوعَ رَبِّنَا.

والكرامَــةُ والعِــزُّ المحام المُسَاوي لكَ.

وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ अअगर्गा अमर्ग अभार्ज कथा प्रभा тирот: амин.

كُلِّها، آمِينْ.

بقهل الشمَّاسُ

أحنوا رؤوسكم Τω κεφαλας γιων τω Krpiw klinate.

للرَبِّ.

يقولُ الشَّعبُ

Enwhion cor Krpie.

أمامَكَ يارَبُّ.

يقولُ الكاهِنُ صلاةَ خضوع للآبِ، سرًا * *

نِعَـــــــــــــــــانِ |-qapaqtant ath tousin рэпчиези monozenhe mmhbi : Henoc | figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of figure of

ابنِكَ الوحيدِ - ٣٠٤ ١٩٦٤

٠٠ ايذكر مخطوط ٣٢٥ يوناني بالمكتبة الأهلية بباريس (يشمل القداسين الباسيلي والغريغوري بنهرين يوناني وعربى، من القرن ١٤) عنوانًا لهذهِ الصَّلاةِ هكذا: "أخرى عندَ المصريينَ مِن متقدماتِ التقديس [سابقة التقديس] للرسول مرقصَ بعدَ الأخذِ مِنَ السراير المُقدَّسةِ Αλλη παρ' Αἰγυπτίοις ἀπὸ τῶν προηγιασμένων τοῦ ἀποστόλου Μάρκου μετὰ τὴν μετάληψιν τῶν ανίων μυστηρίων " وقد نشر نصَّه اليوناني، العالِم المشهور Eusèbe Renaudot في باريس عام ١٧١٦م تحتَ عنوانِ (Liturgiarum orientalium collection) وصدرت الطبعةُ الثانيةُ منه عامَ ١٨٤٧م. (الناشر).

٠٩ ، وجدنا ١٩٠٨ في نسختَيْن عتيقتَيْن وحيثُ أنَّ التركيبَ بها يعتدل بدل ١٩٠٨ فاستصوبناها وأخذناها. [التصحيح الثاني].

ومُخَلِّصِنا يَسوعَ العoro प्रामा अ π еис ω тир \overline{I} нс $\overline{\Pi}$ χ с.

Duedonoziu uned-بآلامِـهِ المُخَلِّصَـةِ، إساساعه، المحتمن عهمين بشَّرنا بموتِدِ، | -μэτ و † Βαννα : τουμροπιί **ANACTACIC** итстиріон хшк євод.

نشكُرُكَ أَيُّهَا الرَّبُّ | אדסדא דסאאאדסשאו $\Pi_{\overline{\alpha}}$ Ф+ لأَنَّ رحمَتَكَ عظيمَةٌ | عه †سابه عديم عظيمَةٌ | ратwp : xe пекнаі ёбрні لنا ما تشتهي | eakcobt nan nnhètepe ا NIYZZEYOC enar epwor.

نسالُ ونطلُبُ ا -١٩٦٣ ١٥٥٥ ٥٥٠٠٩ كل

المَسِيح.

آمَنَّا بقيامتِهِ، وكَمُلَ - تَمنَّا بقيامتِهِ، وكَمُلَ السوسُّ.

الإلهُ ضابطُ الكُلِّ،'' - חודת וועلهُ ضابطُ الكُلِّ، علينا، ١١٠ إذ أعددت الاسع الملائِكَةُ أَنْ تطَّلِعَ المالاعَ وَوَقَالِعَ المُعْرَفِينَ وَالمُعْرَا المُعْرَفِينَ المُعْرَفِينَ

[.] ۱۷ : ۱۱ في ۱۹ : ۱۷ .

۱۱۱ لو ۱: ۸۵.

۱۱؛ ابط ۱: ۱۲.

مِسنْ صِلْحِكَ عُوهِ مُعَلَّمُ عُلَّمُ عُلَّمُ عُلَّمُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلِمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلِمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلِمُ اللهُ عُلَّمُ اللهُ عُلِمُ اللهُ عُلِمُ اللهُ عُلِمُ اللهُ عُلِمُ اللهُ عُلَمُ عُلِمُ اللهُ عُلِمُ اللهُ عُلَمُ عُلِمُ عُلِمُ اللهُ عُلِمُ عُلِمُ اللهُ عُلِمُ عُلِمُ اللهُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ اللهُ عُلِمُ عُلِمُ اللّهُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ اللّهُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ عُلِمُ يا مُحِبُّ البشر، لِكَيْ | - AINA EAK : العسوم المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة إذ طهَّرتنا كُلَّنا - गण्डा गण्डा गण्डा गण्डा विक्रा १ تؤلِّفنا بكَ مِنْ جِهَةِ | Воллен єрок : євольитен تناولِنا مِنْ أسرارك -πενχινδι εβολδεν νεκ urcthpion inort.

الكئي نكون الع عبده المسي المسوه 6 مملوئينَ مِنْ روحِكَ Μεκπνεννα مملوئينَ مِنْ روحِكَ القُـدُّوس، ١٣٠ وثابِتينَ | ८०४० अ७४० अ०४० अ७४० القُـدُّوس، ١٣٠ وثابِتينَ | قسى إيمانِك : σεν πεκνας † εττοντων أ المُستقيم، الله المُلك عنام المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك المُلك ا ومُمتلِئينَ مِنْ شوقِ ΑπΑ ΤΕΚΆΓΑΠΗ ومُمتلِئينَ مِنْ شوقِ محبَّتِكَ الحقيقيَّةِ، محبَّتِكَ الحقيقيَّةِ، محبَّتِكَ الحقيقيَّةِ، محبَّتِكَ العقيقيَّةِ، محبَّتِك μπεκώον nchor niben كُلُّ حِينِ بالمَسِيح Пнсотс Інсотс كُلُّ حينِ بالمَسِيح

الالهيَّة.

وننطِقَ بمجــدِكَ ١٥٤

١١٤ أع ٢: ٤، ٦: ٣ و٥.

١١٤ ١كو ٦: ١٣، كو ١: ٢٣.

۱۵ مز ۱۸: ۱، ۱۱۶: ۱۱.

Henoc.

هَــذَا الَّــذِي | ۱۹۳۵ عجع اله مِنْ قِبَلِـهِ الْمَجِـدُ | οίωσν Νεμ πιπαιο عَوَعَ I.S.A.U.A.I.T والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ [ерпрепі خودُ تَلِيقُ بِكَ مَعَــهُ مـع الــرُوح | מחוו אבו ו אבו אבו אבו אבו القُـــدُسِ المُحيِــي العصم ٥٥٥٨ ١٥٥٠ القُــدُسِ المُحيِــي NOMOOTCIOC NEWAK.

אוני פל על לפוני אוש nor new nchor niBen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ अअगर्गात अमर्ग अभार्ग अभा тирот: амии.

يَسوعَ رَبِّنَا.

والكرامَـــةُ والعِـــزُ ١٤٩٨ المُسَاوي لكَ.

كُلُّها، آمِينْ.

يقولُ الشمَّاسُ اككه كالمكلا في

نُنْصِــتُ بخــوفِ Προςχωμεν Θεογ μετλ نُنْصِــتُ بخــوفِ doBor.

الله.

يقولُ الكاهِنُ oièperc

Ірнин пасі.

السلامُ لجميعِكُم. ١٠٠

١٤١٦ بط ٥: ١٤.

ىقولُ الشَّعتُ ٥٨٨٥٥ نقولُ

Ke tw inerhati cor. يقولُ الكاهنُ صلاةُ تحليل الآبٍ٬١٠

ِ أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ لِـ \$ D لَوْبُ Фанв الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ |-піпантократюр : qwгадогнапіп شسافی نُفُوسِسنا | мэн нем эти бой талбо وأجسادنا وأرواحِنا. معدد nentneveza. وأجسادنا وأرواحِنا.

أنتَ الَّذِي قُلتَ | कह हेन्द्राहरू०ट עות אושד Πετροс : פואס בייי |- אות העריים ביייין וא ווא אות היייין וא ווא אות ביייין וא ווא אות ביייין וא אות ביייין ווא אוא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות בייין ווא אות ביייין ווא ביייין ווא אות ביייין ווא אות ביייין ווא אות בייין ווא אות ביייין ווא אות בייין ווא בייין ווא אות בייין ווא אות בייין ווא אות בייין ווא אות בייין ווא אות בייין וו فم ابنِك الوحيد، अहं р अहं अतह अवाह अवाह अवाह अवाह केंद्र प्राप्त केंद्र प्राप्त केंद्र प्राप्त केंद्र केंद्र رَبِّنَا وَالْهِنَا $oldsymbol{somo}$ $oldsymbol{\overline{somo}}$: ічши ومُخَلِّصِنا يَسوعَ |пениоттыр вото тенсштыр Інсотс Піхрістос.

 \mathbf{X} ε νθοκ πε $\mathbf{\Pi}$ ε τρος أنـــت هـــو بطرسُ ۱^۱ وعلى هذهِ अTAEKKAHCIÀ الصخرةِ أبني بيعَــتي، 🕽 АРТЭПІА 🛪 🕳 ЭРНІ 🕉

ولِروحِكَ.

المَسِيح.

١٧ ووإن كانَ الأبُ البطريَركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فإنَّهُ يقولُ рнин тасı بلا رَشم، ويقولُ تحليلَ الآبِ عِوضَ

وأبوابُ الجحيم لن | לחשתة שדה אמיחות בסיס unozmzenzon eboc.

eièt کو nak innwowt فراعطيك مفاتيح ملكوتِ | ١٩٣٤ ١٣٥٥ مفاتيح ملكوتِ | ١٩٣٤ ·irohdin

ما ربطته على ا NHETEKNACONSOT SIXEN الأرض يكونُ مربوطًا εΥςωΝδ الأرض يكونُ مربوطًا في السَّمَوَاتِ، وما | зото : ітонфін حللتَـهُ على الأرض | RBON تقاف A NHETEKNABONOr يكونُ محلولاً في | πικαει εγεωωπι SIXEN етвих бен піфноті.

الله الله الله الله Uaporwωπι orn केnhB عبيدُكَ آبائي وإخوتي | بعام †naio المجاهة nexèBiaik الميدُكُ آبائي وإخوتي وضعفى مُحالَلينَ مِنْ | Вшхтэметхив وضعفى مُحالَلينَ مِنْ | Вшхтэмет فمسي بروحِسكَ | : ۴۵۵۸ هماغ ۴۳۵۸ وحملاً

تقوى عليها.

السَّمَوَات.

السَّمَوَات. ١٩

٤١٨ كانت مكتوبةً في الطبعةِ الأولى سنة ١٩٠٢م الصفا، وقد غيَّرَها القمُّص عبد المسيح سنة ١٩٢٤م في التصحيح الثاني لبطرسَ حيثُ قالَ في هامش: "بطرسُ موجودةٌ في مت١٦: ١٨، وفي ٤ برمودة ١٦٤٠ش قالَ القَمُّصِ أفرام اكتب بطرس في كتاب الأسرار فقبلتُ مشورته" (الناشر).

١١٩ مت ١٦: ١٨ و١٩.

الصَّالِحُ مُحِبُّ البشر. | معد المعالمة عموم عمومة عمومة

اللهُمّ يا حامِل | विकार्ए अ। अकार कि اِسبِقْ بقُبولِ توبَةِ | этн ماهم الكاه عبيدِكَ مِنْهُم، نـورًا | -٣٥٥ : ١٥٥٥ مَنْهُم، نـورًا | ١٤κὲβιλικ ١٩٥٠٥٠٠ للمعرفةِ وغُفرانًا المعرفةِ وغُفرانًا المعرفةِ وغُفرانًا المعرفةِ وغُفرانًا المعرفةِ وغُفرانًا المعرفة orxw ebod nte ninobi.

رؤوف ورَحومٌ، أنت : THANN SOYO THSNEW طويالُ الأناةِ كثيـرُ ا अ٥٥٤ ٥٣٥٤٩٥٢٥ عمها الرحمة وبارٌّ. ' ` المعلقة وبارٌّ. ' ` المعلقة وبارٌّ. ' ` أ وإن كُنَّا قد | lcxe کو معالی ا أخطأنـــا إلـــك : Epok ite Sen ncaxı أخطأنـــا إلـــك بالقولِ أو بالفعل : iroнasin nag ari

للخطابًا.

فسامِحْ واغفِر لنا، مهم المهم تعامِمْ المهم تعامِمْ المعاركة م

۲۰ يو ۱: ۲۹.

كصالِح ومُحِبِ مُحِبِ اعه كه عهد كالله عهد كالله على الله ros iumaipmui.

وحالِل كُلَّ شعبك. ا अअअभाभ भाषा अकर मामप भाष्ट्र का मामप भाष्ट्र का अभाभे का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ का स्वार्थ क

البشر.

ههنا يذكُو مَنْ يُرِيدُ أَن يذكُرَهُ مِنَ الأحياءِ والراقدينَ، وإن أرادَ يقولُ التَذكارَ الَّذِي سنَذكُرُهُ بعدَ التحليل،ثُمَّ يُكمِّلُ قائِلاً

مِنْ كُلِّ خطيَّةِ، Is no ni ni ni ni na sa so مِنْ كُلِّ خطيَّةِ، ومِسنْ كُسلِّ لعنسةٍ، | * new eboksa casori niben ومِنْ كُلِّ جُحودٍ، ٨٥٨عَ ٨٣٤ ٨٥٨عَ ١٤٨٨ عام ومِسنْ كُسلٌ يمسين عن Askodá بعامه الله niBen : neu wpk norx niben : new كساذب، ومِسنُ العام wpk norx niben : العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام ا كُــــلٌ مُلاقــــاةِ | natnaπaqanıx asγοθθ الهراطِق ب півен піверєтікос NEW NICONIKOC.

пеиинв почночс وقـــوَّةٍ وفَهـــم، ا: ٥٣κ٨ ١٤٨١ ٥٣٨٥

والأُمميينَ.

يا سَــيِّدَنَا بعقــل ١٩٤٨

مِسنْ كُسلِّ أمسر nabin Bws askodá رديءِ للمُضـــادِّ، ا - उप्राप्ता अपक भूग भूग भूग अधिक ورديءِ للمُضـــادِّ، ا وامنَحْنَا أَنْ نصنعَ الله عالم الله عامن الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله عاما الله مرضاتك كُللًا απεθρανακ nchor niben.

كُلِّ صُفُوفِ قِدِّيسيكَ | नाळорос नमрप भेनह ин-في ملكوتِ ا عق المعرفة : अठामा बिक्र विक् السَّ مَوَاتِ، ٢٠٠٠ \$ וייסא שות אדה סקיסד אוש بالمَسِيح يَسوعَ رَبِّنَا. المَسِيح يَسوعَ رَبِّنَا.

هَــذَا الّــنِي | ۱۹۰۹ ه ۱۹۵۹ عج نه مِنْ قِبَلِـهِ الْمَجِـدُ अअ अ काउठा अंक अंक وَبَلِـهِ الْمَجِـدُ والكرامَــةُ والعِــزُ الله العمادة العمادة العمادة والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ ا фпросктинсіс : єрпрєпі والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ مَعَدةُ مسعَ السرُّوح πiπi بدعه : Passan xan القُــدُسِ المُحيِــي ع٥٥٥ مقمه ١٩٥٤ موعوم عود

(£ £ Y)

NOULOOYCIOC NEUAK. अ nor new nchor niBen | الآنَ وكُـــلَ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرينَ (देश अंग अर्ग (देश अंग अर्थ अर्थ अर्थ

•инил годит

المُسَاوي لكَ. كُلِّها، آمِينْ.

وإن أرادَ الكاهِنُ ففي أثناءِ التحليل السابِق بعدَ قولِهِ Мем пек Хаос тирч прем ге يقول هذا التذكار

أذكر يارَبُّ أبناءَ | ріфмєті Пос іннішнрі أذكر يارَبُّ أبناءَ tekklhcia : NEM SHLOLMENOC والشمامِسَةَ والرُهبانَ | - пресвътерос нем иг والإكليروس وجميع \ Aiakwn neu niuonaxoc الشعب المُجتَمِعينَ | Νεν πιλαος الشعب المُجتَمِعين فى كنيسَـــتِكَ ا nə& †Thpy : eTarowort المُقدَّسَةِ، الرجالَ ا بعوها المُقدَّسَةِ، الرجالَ العها † غربالًا المُقدَّسَةِ، الرجالَ العها المُقدَّسَةِ، الرجالَ والنساءَ، الشيوخَ | אع וסג גعقוו : ואסיושות אשת والأطف ال ، الصِغار العه المعه المعه المعه المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة المعهدة ال والكِبارَ، السَّذِينَ | тиетєпсшоти والكِبارَ، السَّادِينَ السَّاسِ

الكنيسَة، القمامِصَةُ | -١١ والقُسوس ا - ١٦ _رفُهُم، | Man Ixaxnan : na rownú أعداءَنا وأحبَّاءَنا، م عمر م المحتربة المحتربة بالمحتربة المحتربة سارَبُّ حَسالِلْهُم السي عن عنه عنه عنه عنه عنه عنه اللهُم واغفِر لهُم جميع тнрот أواغفِر لهُم جميع εβολ.

أذكر يسارَبُ | nnen- أذكر يسارَبُ ا اجتِماعاتِنا وباركها. | xınowort cuor єрwor.

خطاياهُم.

إِذَا لَمْ يَكُن ثُمَّ مُهَلَّةٌ فَيَكْتَفَى بِمَا سَبِقَ إِيرادُهُ، وإذا كَانَ ثُمَّ مُهَلَّةٌ فَبَعَدَ قُولُهِ Αριφμετί Πσε hnenzinowort μέν nnornobi τηρος έβολ ويُكمِّلُ بَاقِي التذكارِ قائِلاً

أَذْكُر يَارَبُّ كُلِّ Noron أَذْكُر يَارَبُّ كُلِّ piqueri Moc noron السَّذِينَ أوصَـونا أن ا nan nasnostaté nalin نذكرَهُم في سؤالاتِنا | على العالم الله وه و تعيده وعوق وطِلباتِنا، أَذْكُرهُم اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ یارَبُّ فی ملکوتِك | -कागाठण्याहण कहा नहस्रयहन ·irohdin nək tə oqro

 $\mathbf{\hat{\Delta}}$ pr $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{M}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ $\mathbf{\hat{D}}$ mmui NTE

السمائيّ.

مرضى شعبِكَ | πεκλλος

MATANGOOM-

أَذُكُورُ يِسَارَبُ | propueri $\Pi \overline{\sigma} c$ innenio† آباءَنا وإخوتَنا عسم темсинот етатше ــافِرِينَ، Enweuno : uatacowoy ورُدَّهُــهم اِلـــي | ιπωψήσεική roron эτэниэ منازلِهم بسلام العام المعاملات **DEN** JAXYOYO

أذكر يسارَبُّ | -Дріфметі Пос іннет المُتضَــيِّقِينَ فــي rightly wag xmsx39 الشدائِدِ والضَّغطاتِ، : niànaykh حَلَّ هُم مِنْ جميع | -٣٥٨ معهُم مِنْ جميع | -٣٥٨ معهُم مِنْ جميع | ·roght x38x08

أذكر يسارَبُ | - المن المن المناربُ | به المناربُ | المناربُ المناربُ | المَســــيحيين pozozoc nopoox الأُرثُوذُكسيين الَّذِينَ | СТ БЕН ТОІКОРМЕНН ТНРС: في المسكونَةِ كُلِّها | अपक भेम अख्या अध्या । अध्या مِنْ مشارِقِ الشمس الع κου πτως καμρον κω الى مغاربها ومِسنَ | : பலாள கல்பா இத சிரும் إلى مغاربها ومِسنَ

اشفِهُم.

وعافيَة.

ضيقًاتِهم .

ισγοιπ ισνοιπ كُلَّ واحِدٍ باسمِهِ وكلَّ ا πευραν : new tori tori ката песран.

فالأحياءَ احفظهُم अभि अव्वर्क देगठ मा بمسلاكِ السسلامِ، | Te بمسلاكِ السسلامِ، | Pwor sen האשע אפראסכ אידו والَّـــــذِينَ رقـــــدوا | 🕰 🕒 אא 48инин يارَبُّ نيِّحْ نُفوسَهُم المتعاهم क्यूरे का प्राप्त المتعاهم के क्यूरे का अपना المتعاهم والمتعاهم المتعاهم الم أجمَعينَ، في حِضن | пэт зап المحمَعينَ، في حِضن آبائِنا القِدِّيسينَ | কে০কুষ أبائِنا القِدِّيسينَ السراهيم واستحق أ Daak ألسراهيم واستحق neu lakωβ : Ben πι-PONTON STR DODICAGA

أَذْكُو يَارَبُّ كُلِّ | Doron أَنْكُو يَارَبُّ كُلِّ | Dpi بِهِ بَهِ الْمُ المُجتَمِعينَ معنا في ا NiBen etootht neuan Sen TAIEKKAHCIA OAI : NEM | الكنيسَةِ والمُشترِكينَ معنا في Пэб памэн рнфуй 10Тэни

الشمال إلى اليَمين، | Kata واحِدةٍ باسمِها.

> ويعقــوبَ ٢٣٠ فــي فِردَوس النَّعيم.

٤٢٣ لو ١٦: ٢٢ و٢٣، مت٨: ١١.

هـذهِ الخِدمَـةِ يـارَبُّ ا Tai Aiàkonià هما : المَّح المُرَبُّ حَسالِلْهُم أَجِمَعِسِينَ | अअध्यक्ष प्रभागक किंगानुक واغفِرْ لهُم جميع | Bonronní rown سى soro тнрот євол.

أَذُكُور يسارَبُ السلامة عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله أبــــى وأمـــــى : Tanaar neu nachhor با وإخوتي وأقربائي ا Роз تهاعهٔ тинетаєнт الجَسَـدِينَ وآبائي | new naio† فالأحياء احفظهُم अब पाउँ के अवद है के कार والمضطجعين ΕΤΑΥΕΝΚΟΤ λE ни TOWN NOTHERN

أَذُكُور يسارَبُ | -Дріфиєті Пос нтамет ضعفى أنا أيضًا المام على ١٩٥٥ لله ها الكاع واغفِر لي خطاياي ا ಹಿರಾ اهمه المها المهاه الم الكثيرة، وحيث الماهامة عمل عمره

ويُكمِّلُ قائلاً

خطاياهُم.

كشُرَ الإِثْمُ فلتكشُر عجمه المجاهرة نصحه وجمع على الإِثْمُ فلتكشُر عجمه المجاهدة والمحادثة والإِثْمُ فلتكشُر هناكَ نِعمتُـكَ، ۱۲ الهِيمَ οτο ερεονὸ تعميُـك، κεκ ενουσ ومِنْ أجل خطَايباي | المقامة على المعمد على المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد المعمد خاصــةً ونجاســاتِ | אדר אוכשם אוכשם אוסיו אוכשם قلبي لا تمنع 🕻 хэрчэліі тавит 🚼 тневит شعبَكَ نِعمَةً روحِكَ | эте العربين пек хаос سُعبَكَ نِعمَةً روحِكَ Πεκπηλ εθΥ.

القُدُّوس.

ثُمَّ يُكمِّلُ بقيَّةَ التحليل قائِلاً

веклаос тирч прешее.

مِنْ كُلِّ خطيَّةِ، I niBen هه Bonsa noBi ومِسنْ كُسلٌ لعنسةٍ، | REM EBONSA CASOTI NIBEN : ومِن كُلِّ جُحودٍ، ا ۸۵۵ xwx نومن كُلِّ جُحودٍ، ا كساذب، ومِسنْ العها : wpk nnorx niBen كُـــلِّ مُلاقـــاةِ | natnanaqanıx عدoda الهراطِق مع nisepetikoc الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق المراطِق بِك.

NEW NIEONIKOC.

Dbixabizecoe يا سَـيّدَنَا بعقـل العه אפחרסים שואחא חבّيدَنَا بعقــل العها العقــل العهام العقــل وقــــوَّةٍ وفَهـــم، ا : ٥٣٤٥ ٥٣٤٨ لنهـرُبَ إلـى التمـام : கெலி : په وصوع التمـام ا مِسنْ كُسلِ أمسرِ naBin Bws askoBa رديءِ للمُضادِّ، | - Τε πιληΤικι ، ΤοωςΤε وامنَحْنا أن نصنع المعم عالم عامي المعال عامي المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم مرضاتك كُلاً μπεθρανακ مرضاتك كُلاً nchor niben.

أُكتُبُ أسماءَنا معَ | Rese مع σ المعتب أسماءَنا مع المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المعتب المع كُلِّ صُفُوفِ قِدِّيسيكَ |-пҳорос тнрч нтє нн ف___ ملك_وتِ | Neg inden : אهه المعموعة السَّمَوَاتِ، بالمَسِيح : गि०म्पांग अपर्ग оपुरु उप्रके фен Пхс Iнс Пенос.

هَــذَا الَّــذِي ٢٥٥١ع ١٥٨٥ عَمَ الْكَانِي ٢٥٥١ع ١٥٩٩ مِنْ قِبَلِـهِ الْمَجِـدُ | عام ١٥٤٨ من قِبَلِـهِ الْمَجِـدُ | عوعَ عنه عوعَ والكرامَــةُ والعِــزُ الععام العمدهمة العام

أنعيه لنكا المعام

يَسوعَ رَبِّنَا.

والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ ا фпросктинсис : єрпрєпі فييقُ بِكَ مَعَدهُ مسعَ السرُّوح | κακ Νεμαη : μαμα Νακ القُــدُسِ المُحيِــي | عصره المُحيِــي | عصره NOUDOTCIOC NEUAK.

אוני وكُـــل أوانٍ | nor new nchor niBen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जाम अमर्ग उभार्ज कथ्र प्रअम тирот: амии.

المُسَاوي لكَ.

كُلُّها، آمِينْ.

يقولُ الكاهنُ

أَذُكُور يَارَبُّ | -nann أَذُكُور يَارَبُّ | Dpiqueri Toc اجتِماعاتِنا بارِكُها. العرصية عامناتِنا بارِكُها. يرفعُ الشمَّاسُ الصَّليبَ ويقولُ

خلَصْتَ حقًا، ومعَ ا ده على الله الله الله الله الله رُوحِكَ، ننصِتُ بِخُوفِ अ६७४ المسكة بَنصِتُ بِخُوفِ Dobor Office approximent يقولُ الشَّعث

الله.

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie exencon Krpie يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ exencon Krpie exencon.

ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ.

ه٢، مردُ الكاهنُ هذا فقط غيرُ موجودٌ في الأصل، وهو معتاد الآن قبلَ مردِ الشماس، ولعدم إرباك الكاهن المُصلي حاليًا اضطررنا لوضعهِ في المتن دون الهامش. كما يُعتاد أيضًا قول أوشيتي السلام والآباء سرًا قبله. (الناشر).

(يكشفُ الكاهِنُ الكأسَ إذا كانت مُغطاةً، ثُم) يأخُذُ الإسبَاديقونَ بيديهِ، ويَرفَعُهُ إلى فوقُ إلى آخِر ذِراعَيْهِ وهو مُطامِنُ الرأس صارِحًا قائِلاً

القُدسَاتُ للقِدِّيسِينَ. العُدسَاتُ للقِدِّيسِينَ.

يُطامِنُ جميعُ الشَّعبِ ساجِدينَ للرَّبِّ على الأرض بخوفٍ ورِعدَةٍ، طالبينَ غُفرانَ خطاياهُم بدُموع وابتِهالٍ، ثُم يأخُذُ الكاهِنُ الإسبادِيقونَ بيدِهِ اليُمني بطَرَفِ إصبَعَيْن ويَرشُمُ بهِ الدَّمَ الكريمَ في الكأس بمثالِ الصَّلِيب، ثُم يَغمِسُ طرَفَهُ داخِلَ الكأس، ويرفَعُهُ مغمُوسًا بالدَّم بتحرُّزِ،ويرَشُمُ بهِ الجسدَ الطاهِرَ الَّذِي في الصينيَّةِ جميعَهُ بمثالِ الصَّلِيب، ثُم يعودُ بهِ أيضًا إلى الدَّمِ ويَرشُمُ بهِ على وجهِ الدَّمِ داخِلَ الكأس بمثالِ الصَّلِيب، ثُم يضعُ الإسبادِيقونَ في الدَّم داخِلَ الكأس مقلوبًا، لكِن يفعلُ ما سَبَقَ ذِكرُهُ بلطافةٍ واحتِراس، وتكونُ يدُهُ اليُسرى مبسوطةً تحتَ الإسبادِيقونِ لئلا تقعَ مِنْهُ جوهرَةٌ أو يَنقُطَ مِنْهُ شيءٌ.

كُلَّ ذلك وهو يقولُ

Exyoghaoc المَسِيحُ ابِنُ اللهِ Тюс ألم اللهِ Рюс Хрістос Ріос وقُـــدُّوسٌ الـــرُّوحُ | عدد Therma معتمدة عص **&**510N **2 & 21 H N A** ⁴²⁶

مُبارَكُ الرَّبُّ يَسوعُ **Κ**ΥΡΙΟC مُبارَكُ الرَّبُّ يَسوعُ القُدُسُ، آمير ْ.

تُم ينهضُ الشَّعبُ مِنَ السُّجودِ ويُجاوبونَهُ بأعلى أصواتِهم قائِلينَ nhu آمين، واحِدٌ هو الآبُ Патнр 1C

٢٦٦ وفي البعضِ مِنَ النُّسخِ القديمَةِ يقولُ الكاهِنُ هكذا بدلَ المكتوبِ أعلاهُ:

فبارَكُ الرَّبُ الإلهُ إلى أبدِ | Erhothtoc Krpioc o Oeoc ic Torc ewnac nhuá i nwnwó nwt

الأبِدِينَ آمينْ.

Y210C 10 **\$210C** : EN enhus : noizs

القُــدُّوسُ، واحِــدُ هــو | noc الابنُ القُـدُّوسُ، واحِـدٌ | พระชาก هو الرُّوحُ القُدُسُ، آمينْ.

أو يقولُ الشَّعبُ

lc o القُدس، واحِدٌ هو الابنُ ا Tathp: Ic o manatioc ၁၀႑ို : Пиєтиа Νοιζακαπ · NHILK

واحِدٌ هو الآبُ الكُلئُ | عام عمله الآبُ الكُلئُ | عام عمله الآبُ الكُلئُ | عمل عمل المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم المحلم ال الكُليُّ القُدس، واحِدٌ هو 🛘 🕶 🗈 الرُّوحُ الكُليُّ القُدس، آميڻ.

يقولُ الكاهنُ

Ірнин пасі.

السلامُ للكُلِّ. ٢٧٠

يقولُ الشّعبُ

Ke tw inerhati cor.

ولروجك.

ثُم يَاخُذُ الكاهِنُ الثُلثَ الأوسطَ، أي الَّذِي كانَ موضوعًا في وسطِ الصينيَّةِ وأخذَ مِنْهُ الإسبادِيقونَ ويَقسِمُهُ ثلاثةَ أجزاءٍ، وإن كانَ كبيرًا يَقسِمُ مِنْهُ في الصينيَّةِ ويضعُ في كفِّهِ اليُسرى ثلاثةً أجزاءٍ، ويُغطِّيهِ بيدِهِ اليُمنى داخِلَ الصينيَّةِ. ٢٢٨

٢٧؛ وإن كانَ الأبُ البطريَركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فإنَّه يقولُ рнин тасı بلا رشمٍ. ٢ بط ٥: ١٤ ويو ٢٠:

٢٨، وأكثرُ الكهَنةِ يرفَعونَ الصينيَّةَ بالجسَدِ جَمِيعِهِ بدلَ رفع الثُلثِ المذكور.

ويقولُ الاعترافُ المُقدُّسُ وهو هذا

جسدٌ مُقدَّسٌ ودَمٌ wua asion ke eua! ﴿ كريمٌ حقيقيٌّ، ليَسوعَ ا TIMION & AHOINON : المريمٌ حقيقيٌّ، ليَسوعَ ا المَسِــيح ابـــن | Тот тот المَسِــيح ابـــن θ eor huwn: λ uhn.

يقولُ الشَّعث

Auhn.

يقولُ الكاهنُ

مُقَـــدَّسٌ وكـــريمٌ | X sion Tirion cwrx Ke جســدٌ ودَمٌ حقيقــيٌّ، THCOY : ANHOINON : LHCOY ليَسوعَ المَسِيح ابنِ | Тот тот ابنِ المَسِيح ابنِ θ eor inwh θ to θ

يقولُ الشّعث

nuua.

يقولُ الكاهنُ

Ticons Eumanorhy / NTE الهنا هذا هو ا عق عم المن المناها · NHWA: IHWOOWYO

إلهنا، آمينْ.

آميڻ.

إلهنا، آمينْ.

آمينُ.

بالحقيقةِ، آمينْ.

يقولُ الشَّعث

.tsant nhua.

يقول الكاهن

آمــينْ، آمــينْ، : الماللية الماللية الماللية آمينْ، أومِنُ أومِنُ اللهِ على الله العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل العامل أومِنُ، واعترِفُ إلى العه Феромохои هم отог фа • จ์ & ดั้น เคเทเπ

الجسدُ المُحيى ٣٤٨ - ١٤٨ ΝΕΚ- المُحيى ١٩٤٩ Νρεμτανδο الَّذِي ابنُكَ الوحيدُ Пєнос اللَّهُ الوحيدُ иопоченнс и нрі з Пенос رَبُّنَا وَإِلْهُنَا وَمُخَلِّصُنا العصر العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربي الع πενισωτική Π μς Π χς.

6 rtc деиос уинв **†**θεοτοκος tasia Uapia.

حقًا أومِنُ.

النفس الأخير.

يَسوعُ المَسِيحُ.

أخدذه مِدن العهده والخدادة سَيِّدَتِنا ٣٠ ملِكتِنا كُلِّنا | ٣٠٤٣ والِدَةِ الإلهِ القِدِّيسَةِ | ڪونون الطاهِرَةِ مريمَ.

٢٩٤ أُضيفت هذه الكلمة في القرن الثاني عشر في عهد البابا يوأنس الخامس ٧٣ من باباوات الكنيسة القبطية. (الناشر).

٣٠ يو ١: ١٤، غل ٤: ٤، مت ١: ١٨-٢٥.

وجعلَــهُ واحِــدًا | -Dar new Tey neg : tronosu بغيـــر اخـــتِلاطٍ | - عهده ١٤١٨ ٢٥٢٥١٣٨ ولا امتِ زاج | -٥٣١٤٥٠ العام &መፀፐል ATWIBT.

واعترف الاعتِراف | - ht- أواعترف الاعتِراف - ht-الحسنَ أمامَ بِيلاَطُسَ | ONOYORIS EDNANEC NASPEN Поитюс Підатос.

وأسلمَهُ عنَّا ا : अप्रमाट हें अमा हें अप्रमाट हें हो मा على خشىبةِ ا عدة الكام على الكام الكام Sixen nime الصَّــلِيبِ المُقدَّسَـةِ | πιςτατρος : δεν πεμοτως THPEN.

 $\mathbf{\hat{M}}\lambda$ $\mathbf{H}\mathbf{e}\mathbf{w}\mathbf{c}$ \mathbf{t} الحقيقَةِ أومِنُ أنَّ $\mathbf{x}\mathbf{\epsilon}$ \mathbf{x}

مــــغ لاهوتــــه | -٣٤٤٢٥

الْبُنْطِيِّ. ٢٣٢

حُلِّنا ٢٣٣

٢١١ تم إضافة هذا الربع في القرن الثاني عشر في عهد البابا غبريال الثاني ٧٠ من باباوات الكنيسة القبطية، حيث أُضيفت في عهده عبارة "وجعلَهُ واحِدًا مِعَ لاهوتِهِ" فطلب منه كهنة دير أبو مقار بإضافة عبارة "أبغير اختِلاطٍ ولا امتِزاج ولا تغييرِ " عليها وهو ما تم. (الناشر).

۴۳۲ اتی ۲: ۱۳، مت ۲۷: ۱ و۲ و ۱۱، یو ۱۸: ۳۳–۳۸.

۴۳۲ مت ص۲٦، وص۲۷، رو ٤: ۲۵، ۲کو ۱۰: ۳.

لاهوت ت لسم χ φωφ τονισομροτ ع πιί يُف ارقْ ناسوتَهُ | -٣٥٣٠ : अअअप अभ अप कार् لحظــةً واحِــدَةً ولا عـ corcor norwt or \$\(\rightarrow\) orpiki uBah.

يُعطى عنَّا خلاصًا |-Grt يُعطى عنَّا خلاصًا |-Grt يُعطى عنًّا خلاصًا وحياةً أبديَّـةً لمَـنْ | عَعَاهُ هُمسَن العَامَةُ المَامِن العَامِينَ العَامِينَ العَامِينَ العَامِينَ العَام * ULHEUVOGE IGANOSHAC*

أومِنُ أومِنُ العحمال العحمال العجمال العجمال أنَّ هذا هو بالحقيقةِ، अध्य अध्य अध्य अध्य अध्य अध्य · NHUA:

يقولُ الشمَّاسُ

آمين آمين المسيد المسلام المسلام آمينْ، "" أومِنُ أومِنُ أومِنُ | †rast †rast †sant †sant أومِـنُ أنَّ هــذا هــو : المبدوعيد مع عدد الموا · NHMZ

طرفَةَ عين.

يتناوَلُ مِنْهُ. ٣٠٠

آميري.

بالحقيقة آمين

٤٣٤ مت ٢٦: ٢٦-٢٨.

٥٤٤ يو ٦: ١٥٤.

٤٣٦ اكو ١٤: ١٦، مز ١٠٥: ٤٨.

أطلُبوا عنَّا وعن السحيع به المجاجع Twbe, 437 كُلِّ المَسِيحِيِّينِ الَّذِينَ | nen èxen %pictiànoc nißen етачхос нан еовнточ 438 (žen аріпенцеті и (эоПы 439 нинаі يسوع المَسِيح Ристот بيسوع المَسِيح ÀS&NH HEO YHWN: WANNATE.

أذكرونا (في) بيت ا πμι الرَّبِّ)، سلامُ ومحبَّةُ | Ke معكُم، رَتِّلوا.

ثُم يضربُ الشمَّاسُ مِطانيةً إلى الشرقِ في جانب المذبح مِنْ بحري. أمًا الكاهِنُ فإنَّه بعدَ تلاوتِهِ ما تقدَّمَ وفي أثناءِ قولِ الشمَّاس ਰnaet באואא בא يضعُ الجواهِر الَّتي بيدِهِ في الصينيَّةِ في مكانِها،

٤٣٧ كتب القمُّص عبد المسيح البرموسي على نسخته الشخصية لكتاب الإبروسات (وهو المرجع رقم ٢٣ من مراجع هذا الخولاجي) التعليق الآتي: °ففي نسخ خولاجيات قديمة يقول الشماس ამაზ وصاعدًا، ولا تذكر க்டிப ர்வக் وأيضًا فيها وفي خولاجي رومية لا توجد عَدَى عَدَا اللهِ تعرك هذه ولا تلك هذه ولا تلك من هذا الكتاب لكون ذلك مستعملاً الآن في كل الكنائس ولكون معناه جيدًا لا رديًا " وبالطبع هذا هو تعليل وجود جُمل بين أقواس في هذا المرد. (الناشر).

۴۳۸ ذُكِرت في كتاب الإبروسات ¬арıπотмет وقد صححها القمُّص عبد المسيح البرموسي كما في النص وكتب التعليق الآتي: "صوابها аріпєниєті اذكرونا، كما وجدتها في نسخة دير السريان القديمة جدًا (وهو المرجع رقم ١٧ في قائمة مراجع الخولاجي الموجودة في آخر الكتاب) فأخذتها ولكن في كل النسخ πον وليس بجيد، وأيضًا وردت في الإبروسات الكبار في وجه ١٧٠ هنا ѐєєрπотметі أن نذكرهم وهو جيد أيضًا، لكن نحن نأخذ ما في نسخة دير السريان للإبروسات الصغار وهو ما يوافق ما تجده في [قداس القديس] كيرلس في أوشيَّة الأساقفة وفي أوشيَّة تذكار الأخوة... ". (الناشر).

٤٣٩ ذُكِرت في كتاب الإبروسات рнин وقد صححها القمُّص عبد المسيح البرموسي كما في النص وكتب التعليق الآتي: "صوابها لله (سلام) ولكن لم نجدها هكذا بل في كل النسخ حتى نسخة دير السريان ٤١ (بسلام) ولكن جعلناها هكذا بالمعنى والقياس على وجه ٨٠ وغيره كثير ". (الناشر).

ويجمعُ الأجزاءَ بعضَها إلى بعض، في ويفرُكُ يديهِ داخلَ الصينيَّةِ ويُنظفُهُما جيدًا، مِنْ أَن يلصقَ بهما شيءٌ، ثُم يُغطى الصينيَّةَ بلفافةِ حرير (بعدَما يضعُ في الصينيَّةِ القُبةَ إِن كانت موجودةً)، وأيضًا يغطّى الكأسَ بلفافةٍ، ثم يقولُ وهو مطامنُ الرأس.

إِنَّ كُلَّ مجدٍ، وكُلَّ | Сре wor niben : new Taio NIBEN : NEM †просктинсіс كرامةٍ، وكُلُّ سُجودٍ، سَالً حـين، يليــقُ ا півєп ، півєп ا المحـين، يليــقُ بالشَّالُوثِ المُقدَّسِ، Тріас євочав تراكب المُقدَّسِ، (ерпрепі на тріас івочав الآبِ والابنِ والرُّوح الماه ием Том том تها : Hinnerua eoorab.

وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ अअगर्गात अमर्ग अअगर्ग अधु प्रअग •иния : точнт

يقولُ الشَّعبُ

Же промиг.

أو يقولُ الشَّعثُ

 λ 078 ci YOYY CI.

القُدُس.

كُلِّها، آمِينْ.

مِئةً سَنَةٍ.

المجدُ لكَ يارَبُّ | Krpie المجدُ لكَ.

^{. ؛} ووإن كانَ قبلاً قد رفعَ الصينيةَ كما ذكرُنا في الحاشيةِ سابِقًا فيضعُها مكانَها على المذبح.

يُقبِّلُ الكاهِنُ المذبحَ بفيهِ (أو يسجُدُ فوقهُ برأسِهِ لله) ثُم يلتفِتُ ويطامِنُ رأسَهُ لإخوته الكهنةِ والشمامِسَةِ والشَّعِب يمينًا ويسارًا، ويرَقِّلُ الشَّعِبُ المزمورَ المئةَ والخمسينَ እአአអአorià cuor èФቲ ثُم يقولونَ ما يُلائمُ ولكُلِّ أيام ما يخْصُها، وفي ضمن ذلكَ يلتفتُ الكاهِنُ إلى المائِدةِ ويكشِفُ جانبَ الصينيَّة مِنْ قدامِه، ويسألُ المَسِيحَ أن يجعلَهُ هو وكُلَّ المتناولينَ أهلاً لذلكَ مُستَحِقِّينَ غُفرانَ خطاياهُم بتناولِهِم مِنْ جسدِ المَسِيح ودمِهِ.

ويقول الكاهن قبل تناوله

حُلِنَّ واغفِر ا ۱۹۵۸ ۱۹۵۸ ۱۹۵۸ ۱۹۵۸ ۱۹۵۸ ۱۹۵۸ سن زلاتِنا الَّتِی ا -нн : мн- التِیا الَّتِی صنعناها بإرادَتِنا ששישיסחשת חשל מסדוגחגדש والَّتِي صنعنَاها بغَيـر | अडेह Тотівнатэнн धा : إرادَتِنا، الَّتِي فعلنَاها | -اسم عند الله بي عليه الم بمعرفَــةٍ، والَّتِــي العام : اللاغتان العق ١٩٥٣ ماكم عاتمة فعلنَاهـــا بغَيــرِ - Tauro nag votisnatahn معرفَ ق الخفيَّةِ אוא האפדאות ואשדה والظاهِرَةِ، يارَبُّ ا عمالًا : ١٨٥٥ الظاهِرَةِ، يارَبُّ ا اسمِكَ القُدُّوسِ الَّذِي | क्किम्भ० क्किम क्किम क्किम क्किम किम्

· nwxi ihasi ponn

Kata το ελεος cor كرحمتيك Күріѐ : ке мн ката тас ارَبُّ ولا · NWILL SAITGAILA

دُعيَ علينا.

كخطايانا.

وبعدها أبانا الَّذي ... إلخ.

وأيضًا صلاةٌ قبلُ التناول

يا رئيسَ الحياةِ اللهُ الله المعاقِ اللهُ الله المعاقِ الله المعاقِ الله المعاقِ الله المعاقِ الله المعاقِ الله ملِكَ السُّهُور، " : Sanáin arn ogron soro كلِمــــــة الله" ؛ المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال ا الآب، رَبَّنَا وإلهَنا | †Tenno Soro الآب، رَبَّنَا وإلهَنا | ومُخَلِّصَـنا يَسـوعَ | пєнсштнр Інсотс عото Lixbic toc.

Πιωικ السندِي نسزلَ مِسنَ किठिश्रेडिश وتسرزلَ مِسنَ **चेक्**

المَسِيحَ. 444

النحُب زُ الحقيق يُّ अमरक्षेशमा السَّماءِ، واهِبُ العَوْمِ السَّماءِ،

^{13313 7: 01.}

۲؛ ۱ اتی ۱: ۱۷، مز ۱۱۶: ۱۳.

٤٤٣ رؤ ١٩: ١٣، يو ١: ١، ١يو ٥: ٧.

٤٤٤ ٢ بط ١: ١١.

Eκωπ**Ω** евохифитч.

nəauıq $oldsymbol{\mathcal{L}}$: nashu iyois əndta еөреибі пексиоч еттынотт.

وليُصيِّرنا تناولُنا | Աαρε πεναινδι εβολδεν مِنْ أسراركَ المُقدَّسةِ : NEK! THPION EOOVAB เสขาท์ Nativ الانقِضاءِ، وبارِكْنا. Εκεсωον ερον.

أنتَ هو ابنُ اللهِ، 🕻 🗗 🛈 🐪 🗓 Νθοκ πε Μωμρι Μοκ Το لكَ المجدُ معَهُ معَ إِلاعًا علامه الكه المجدُ معَهُ معَ إِلاعًا على المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد ال الرُّوح القُدُسِ المُحيي |-Pagn Baroos عبد Minnerua الرُّوح القُدُسِ المُحيي . nhuá isənə aw ognat

الحياةِ لمَن الكهماطعالمالاً يتناولُهُ. فَنَا

اجعلنا أهلاً مساساً المساسعة بغَيرِ وقوع في دينونَةٍ، ۗ أن نتناول مِن العَمْدة دُول مِن العَمْدة دُول مِن العَمْدة دُول مِن العَمْدة دُول مِن العَمْدة دُول م ودَمِكَ الكريم. ٢٤٦

واحِدًا معك ١٤٠٠ إلى ١٩٤٨

إلى الأبدِ، آمينْ.

ه تنطيع ٦: ٣٣ و ٨٥ - ٥٨.

۲۱۱۱ کو ۱۱: ۲۷–۳۲.

٧٤٠٤ و ١٠ و ٢٠ - ٢٤.

وأيضًا صلاة أُخرى قبلَ التناول

اجعلنا مُسْتَحِقِّينَ | अभूम अधूर्मभान के किंग्या अभूम نتناولَ مِنْ جسيدِكَ اعتماه مون جسيدِكَ اعتماه مون جسيدِكَ العام مون جسيدِكَ العام مون العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام ال المُقـــدَّس ودَمِــك : текспоч єттаїнотт الكريم، طهارةً א אדע שוות ספר ספר ספר פינים ו الأنفُسِنا وأجسادِنا |-nest nencousta nest nenc وأرواحِنا، ومغفِرةً ا किठि وأرواحِنا، ومغفِرةً لخطايًانا وآثامِنا، בחשת אשת ושסחחשת שדת لِكَيْ نَكُونَ جَسَدًا | ותששֵחשׁדה בחום: גונאסחג OTHNETHA NOTWT NEUAK. المجدُ لكَ معَ العه Nak new أبيكَ الصَّالِح والرُّوح العهم عمه المعتمدة العالم القُدُسِ إلى الأبدِ، العهامة علام عهامة علام المثالا · NH!LÁ

واحدًا معَكَ.

آميڻ.

وثَمَّ مِنَ الكَهَنَةِ مَنْ يقولُ هكذا ١٤٨

يا رَبَّنَا يَسوعَ المَسِيحَ اجعلنا مُسْتَجِقِّينَ أَن نتناولَ مِنْ جسلِكَ الطاهِرِ ودَمِكَ الكريمِ، ولا يكونَ لنا دينَونَةً، لكن كما قُلتَ لتلاميذِكَ الأطهارِ خُذوا مِنْ جسدي ودَمي لمغفِرةِ خطَايَاكم، يكونَ لنا شَرِكةً مع تلاميذِكَ الأطهارِ، لننالَ بتناولِنا مِنْ أسرارِكَ المُحييةِ مغفِرةً لخطَايَانا وصَفحًا لآثامِنا، وطُهرًا لأنفُسِنا وأجسادِنا وأرواحِنا، وثباتًا على الإيمانِ باسمِكَ القُدُّوسِ إلى النفسِ الأخيرِ، بطلباتِ الطاهِرةِ مُرْتمريمَ أَنُ وكافةِ قِدِّيسيكَ آمينْ.

وبعدَ ذلكَ

(أولاً) يُقبِّلُ بِفَمِهِ الجسدَ الطاهِرَ ويتناولُ مِنْهُ، ثُم يُناوِلُ الكاهِنُ الشريكَ إذا وُجِدَ، وبعدَهُ الشمَّاسَ الخديمَ وبقيَّةَ الخُدَّامِ المتناولينَ. ثُم يَمُدُّ يدَهُ ويكشِفُ الكأسَ إذ يأخُذُ اللفافةَ الَّتِي فوقَها على يدِهِ اليُسرى، ويُصعِدُ الكأسِ مِنَ الكُرسيِّ ويمسِكُها بيدِهِ اليُسرى، ويتناولُ مِنْها دَمَ المَسِيحِ الكريمَ بالملعقةِ "فَ ويناولُ الكاهِنُ الشريكَ، أو يدفعُ الكأسَ والملعقةَ للشريكَ، فيتناولُ مِنْها ويُعيدُها إليهِ. ثُم إن الكاهِنَ الخديمَ الخديمَ

¹¹⁴ هذهِ الصلاةُ كتبَها القمُّصُ عبدُ المسيحِ هكذا دونَ النصِ القبطي، وبالبحثِ في مخطوطاتِ الخولاجي وجدُنا هذهِ القطعةَ بالعربي فقط دونَ القبطي (الناشر).

¹¹³ كتبها القمُّص عبد المسيح هكذا بضم الميم، وهناك من ينطقها بفتح الميم، والشكلان صحيحان عير أن الأولى (المضمومة) كما يلفظها السريان الغربيون، والثانية (المفتوحة) كما يلفظها السريان الشرقيون. (الناشر).

٥٠٠ يَقصدُ بها "المستير" ولعلنا أردْنا بكتابتها بشكلِها الأصلي أن نحافظَ على ألفاظِ الخولاجي كما في طبعتِه الأولى ليدلنا على ألفاظِ الطقسِ المستخدم في تلكَ الفترةِ حيثُ تم التحضيرُ لهذا الخولاجي في أواخرِ القرنِ التاسعَ عشرَ وتم طباعتَه في أوائل العشرين (٢ - ١٩ م) (الناشر).

أو الشريكَ يُناولُ الشماسَ وبقيَّةَ الخدام، أو يدفعُ الكأسَ والملعقةَ للشمَّاس أُ أَو إذا كانَ كبيرًا لا صغيرَ السن ولم يكن ثَم كاهِنّ شريكٌ، ويكونُ أمامَهُ شماسٌ بشمعةٍ مُتقدَةٍ، فيتناولُ ويناولهُم ٢٥٢ وجميعُ مَن يتناولُ مِنَ الكهنةِ والشمامسةِ والشعب يلزمُ لهُ لِكيْ يتناولَ باستحقاق ولا يأخُذُ دينونـةً لنفسـه (١كـو ١١: ٣٧-٣١) أن يكـونَ قـد نقَّـي ضميرَهُ أولاً بالتحفظ مِنَ الزلاتِ معَ الاعترافِ المدقق، ويكونَ مُصطلِحًا معَ الجميع فضلاً عن الاحتراسِ بدونِ أكل ولا شُربِ مُدةً قبلَ التناولِ. ***

وإذا ناولَ الكاهِنُ الخدَّامَ وجميعَ الشعبِ الجسدَ الطاهِرَ بلا دم يقولُ

الجسك الله الله الله المعالية Ilicwua nte Guuanorha Hennort (Pai OTHER ! LINE AND A

لعمَّانوئيلَ إلهنا هذا ΔεΝ إلهنا هو بالحقيقةِ، آمينْ.

فيقولُ المتناولُ آمين، ويتناولُ.

٥٠؛ عند الكلام على الشماس قديمًا ولا سيما في كتب الطقوس كان دائمًا يقصدُ الشماسَ الكاملَ أي برتبةِ λιλκον دياكون (الناشر).

٥٠٠ وإذا كانَ المتناولونَ في الهيكل كثيرينَ وأحبَّ الكاهِنُ أن يستعجلَ، فبعدَما يتناولُ مِنَ الجسدِ الطاهِر كما شُرحَ يُصعِدُ الكأسَ لوقتِه مِنَ الكرسي ويتناولُ مِنَ الدَّم الكريم، ويدفعُ الكأسَ والملعقةَ للكاهِن الشريكِ إذا وُجِدَ وإلا فللشمَّاس إذا كان كبيرًا بعدَما يكونُ قد ناولَهُ مِنَ الجسعِد فيتناولُ مِنَ الدَّم، ثُم يصيرُ الكاهِنُ الخديمُ يناولُ المتناولينَ مِنَ الجسدِ والآخرُ يُناولُهُم بعدَهُ مِنَ اللَّمِ واحِدًا واحِدًا حتى ينتهي جميعُهُم مِنَ التناول.

٥٠٣ ويجبُ أن يكونَ التناولُ باحتراز عظيم مِن أن يسقُطَ شيءٌ فيصيروا مُدانينَ. أمَّا الجسدُ فعندَما يتناولُ مِنهُ الكاهِنُ يُطامِنُ رأسهُ حتى يصيرَ فمهُ فوقَ الصينيةِ ثُم يتناولُ. وإذا ناولَ غيرَهُ يمسِكُ الجُزءَ بيدِهِ اليُمني بأصبَعَيْن أو ثلاث ويبسُطُ يدَهُ اليُسرى تحت الجُزءِ المذكور ثُم يُقدِّمُهُ نحوَ فم المُتناول، ويكونُ المُتناولُ عن يسار الكاهن، وتكونُ بيده اليُمني لفافةٌ مبسوطةٌ تحتَ فمه، فيفتحُ فمَهُ والكاهِنُ يُناولُهُ. وأمَّا الدَّمُ فكُلُّ مَن اقتربَ ليتناولَ مِنهُ فإنَّ الكاهِنَ يُقرِّبُ الكأسَ حتى تصيرَ تحتَ فمِهِ ثُم يُناولُهُ بالملعقةِ. ولا يمسَحُ فمَهُ بلفافةِ أو غيرها. وأخيرًا يشربُ المُتناولُ قليلَ ماءٍ تَغطيَةً لقربانه، وحينَ التناول مِنَ الجسدِ والدَّم تكونُ بيدِ الشمَّاس شمعةٌ يُنيرُ بها للكاهن.

وإذا ناولَ الدَّمَ الكريمَ هو أو الشمَّاسُ فيقولُ المناولُ منْهُما

السدَّهُ السَّذِي | Πιὰνος μτε Ευμανογηλ Ist tronnall OTHER : IHLESHING

لعِمَّانوئيلَ إلهنا هذا عنه عنها عقد المعقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد المعتقد ا هو بالحقيقة، آمين.

فيقولُ المتناولُ آمين، ويتناولُ.

وإذا ناولَ الجسدَ مصبوغًا بالدَّمُ 104 يقولُ

HICOMA NEW الَّذِي لَعِمَّانُوئِيلَ إلهنا \Сыяхиочн NTE OTHER ! HURSHIN .

الجســدُ والــدَّمُ | пісноч آمينْ.

فيقولُ المتناولُ آمين.

(ثانيًا) وإذا فرغَ الكاهِنُ مِنْ مُناولةِ الَّذِينِ في الهيكلِ يذهبُ فيناولُ الشعبَ، وذلكَ أنه يضعُ في الصينيَّةِ القُبةَ إذا وُجدت ويُغطيها فوقَ القبةِ بلفافةِ حرير، ويحملُ الصينيَّةَ بيديهِ بلفافتي حرير، ويحملُ الشمَّاسُ (أو الكاهِنُ الشريكُ) الكأسَ ويحترسُ عليها، ويمسكُ يدَ الملعقةِ الموضوعةِ في الكأس، ولا يترُكُ الملعقةَ مِنْ يدهِ في الكأس ويشتغِلُ بيدِهِ في غَيرها فيصدِمُها شيءٌ أو يصدِمُها هو بكُمِّه أو ببلينه أو أحدٌ غَيرُهُ أو تثقلُ هي مِنْ ذاتِها فتقعُ على الأرض، فيصيرونَ بذلكَ مشجوبينَ مِنَ اللهِ لتهاونهم وعدم احتراسِهم، وينزلُ الشمَّاسُ بالكأس وأمامَهُ شماسٌ كبيرٌ بشمعةٍ، ويكونُ نزوله قبلَ الكاهِن، وبعدهُ يلتفتُ الكاهِنُ حامِلُ الصينيَّةِ بجسدِ المَسِيح إلى الغِربِ، ويُبارِكُ

أنه السيما بالنسبة للمرضى الَّذِينَ تُحمَلُ إليهم الأسرارَ (الناشر).

الشعبَ مِثالَ الصَّلِيبِ بالصينيَّةِ، ويقولُ تقولُ К عباركَ الآتي باسمِ الخ، فيسجُدونَ جميعُهُم مِنْ كبيرِهِم إلى صغيرِهِم ويقولونَ "مُباركُ الآتي باسمِ الرَّبِّ"، والشمَّاسُ أيضًا يقولُ:

ثُم ينزلُ الكاهِنُ خارجَ الهيكلِ ويبتدئ يُناوِلُ الشعبَ مِنَ الجسدِ واحِدًا بعد واحِدٍ، والشَمَّاسُ يُناولُهُم مِنَ الدَّمِ، فالمُتناوِلُ يضرِبُ المطانيةَ وهو مكشوفُ الرأسِ ثُم يتناولُ، ويقولُ المُناوِلُ للسَّرِ سابِقًا، وإذا تناوَلَ لا يلتفِتُ بظَهرِهِ لكن يتراجعُ إلى خلفٍ قليلاً قليلاً، وقارًا واحترامًا للسرِّ الإلهيِّ.

(ثَالِقًا) وإذا تكاملَ تناولُ الرجالِ يَرشُمُ الكاهِنُ بالصينيَّةِ أيضًا على الشعبِ مِثالَ الصَّلِيبِ، ويتوجَّهُ بالصينيَّةِ والشمَّاسُ بالكأسِ إلى بيتِ النساءِ ليتناولنَ. فالواجبُ على الشعبِ جميعِهِم إذا جازَ الكهنَةُ بجسدِ المَسِيحِ متوجهينَ إلى بيتِ النساءِ وفي عودتِهِم الشعبِ جميعِهِم إذا جازَ الكهنَةُ بجسدِ المَسِيحِ متوجهينَ إلى بيتِ النساءِ وفي عودتِهِم أهلاً أن يكشِفوا الجميعُ رؤوسَهُم ويخضعوا للرَبِّ ويشكُرُوه ويمجِّدوهُ الَّذِي جعلهُم أهلاً لهذهِ الموهبةِ العظيمةِ الَّتِي هي جسدُ المَسِيحِ ودمُهُ. وإذا وصلَ الكاهِنُ إلى بيتِ النساءِ يَرشُمُ عليهنَّ بالصينيَّةِ، ثُم يناولُهنَّ مِنَ الجسدِ والشمَّاسُ يُناولُهنَّ مِنَ الدَّمِ، ويكونُ قولُهُما عندَ مُناولِتِهِما إيَّاهُنَّ كما شُرِحَ سابقًا. ويجبُ أن يكونَ تناول النساء باحتراس وبحث شديد، فإن المرأة ملتقَة فلا تُعرف حالتها، ** فالواجب البحث عن ذلك بحثًا شافيًا لئلا يُعطي الكهنةُ جسدَ المَسِيحِ لغيرِ المُسْتَحِقِينَ لهُ ويصيروا مُدانينَ بذلكَ، وإذا فرغَ مِنْ مناولةِ النساءِ يَرشُمُهنَّ أيضًا بالصينيَّةِ قبلَ ذهابِهِ إلى المذبح، ** فواذا رجعَ إلى مناولةِ النساءِ يَرشُمُهنَّ أيضًا بالصينيَّةِ قبلَ ذهابِهِ إلى المذبح، ** فواذا رجعَ إلى مناولةِ النساءِ يَرشُمُهنَّ أيضًا بالصينيَّةِ قبلَ ذهابِهِ إلى المذبح، * فواذا رجعَ إلى مناولةِ النساءِ يَرشُمُهنَّ أيضًا بالصينيَّةِ قبلَ ذهابِهِ إلى المذبح، * فواذا رجعَ إلى

وه؛ عادة تغطية النساء لوجوههن كانت في ذلك الوقت ما زالت سارية، ولم يكن ممكنًا معرفة شخصية المتناولة، ولذا فوجب التنويه الشديد على عدم إعطاء السر لغير من لهم الأحقية. (الناشر).

٢٥٤ وفي بعضِ الكنائسِ تصيرُ مُناولةُ النساءِ مِن طاقةٍ أو بابٍ في الهيكلِ البحري أو الهيكلِ القبلي بدونِ أن
 ينزلَ الكاهِنُ مِن باب الهيكل الكبير إلى الغرب.

المذبحِ وصعدَ إليهِ يلتفِتُ أيضًا إلى الغربِ ويَرشُمُ الشعبَ بالصينيَّةِ وهم يخضعونَ للرَبِّ برؤوسِهِم، ثُم يضعُ الصينيَّةَ مكانها على المذبح، والَّذِي معَهُ الكأسُ يدور بها إلى أن يقِفَ بها مِنْ جهةِ المذبح البحريةِ.

(رابعًا) يبتدئ الكاهِنُ الخديمُ إن كانَ قد فضَلَ معَهُ شيءٌ يوزَّعُهُ على الخدامِ الكبارِ. (خامسًا) وأما مُناولةُ الأطفالِ المُتنصرينَ وغيرهم، فإنَّ الَّذِي لا يُحسِنُ الأكلَ أو ينزعج ويتقلص أو يبكي فلا يُناولُهُ إلا بأن يصبغَ طرفَ إصبعِهِ مِنَ الدَّمِ الكريمِ ويضعَ ذلكَ في سقفِ حلقِهِ، ويأمُرُهُم بسقيهِ قليلاً مِنَ الماءِ، (وإذا كانَ الطفلُ محمولاً على ذراعي أحدٍ فلا يكبُ فمَ الطفلِ حالاً إلى أسفلُ لئلا يسقُطَ الماءُ مِنْ فمِهِ).

(سادسًا) إذا تكاملَ التناولُ يمسحُ الصينيةَ ويستبرئُها بنظرِهِ ونظرِ مَن بجانبِهِ مِنَ الكهنةِ والشمامسةِ الذينَ يُنيرونَ عليهِ، وأيضًا يمسحُ الكأسَ ويُنظفُها.

(سابعًا) بعد ذلك جميعِه يغسل الآنية ويشرب ماءَها هو والمُتناولينَ معه في الهيكل:

فأولاً: يغسلُ الملعقةَ داخِلَ الكأسِ وبذلكَ الماءِ يغسلُ الكأسَ مِنْ داخلِ
 ويسقيهِ لأحدِ أو يشربُهُ.

ثانيًا: يُعيدُ غسلَ الملعقةِ والكأسِ كما شُرحَ.

٧٥؛ وأمّا إذا لم يكُن أحدٌ يتناولُ مِنَ الشعبِ لا رجالاً ولا نساءً، فإنّ الكاهِنَ بعدَ تناولِ الَّذِينَ في الهيكلِ كما شُرِحَ أَوَّلاً لا ينزلُ مِن بابِ الهيكلِ بل يَرشُمُ بالصينيةِ قائلاً على الشرقِ، والثالث: على الشعبِ إلى الغربِ. رشوم: الأولَ: على الشعبِ إلى الغرب، والثاني: على المذبح إلى الشرقِ، والثالث: على الشعبِ إلى الغربِ. ١٥؛ وأما مُناولةُ المريضِ الَّذِي لا يُمكنُهُ الحُضورُ إلى الكنيسةِ فتصيرُ في البيتِ بأخذِ الدُّحيرةِ إليهِ في حُقِّ الذحيرةِ. وهو حُقٌ مِن فضةٍ مقدارِ الفنجانِ ولهُ غطاءٌ مِن فضةٍ. ففي أثناء مناولةِ الَّذِينَ في الهيكلِ يصبعُ الكاهِنُ جزءًا مِنَ الجسدِ المُقدَّسِ بالدَّم الكريم ويضعهُ فيه ويربطُهُ بلفافةٍ، وحينَ غسلِ الآنيةِ لايشربُ الكاهِنُ ماءً، ولا يأكُلُ الأولوجيَّةَ. وبعدَ خلعِهِ بدلةَ الخدمةِ يأخُذُ الذخيرة المذكورة ويمضي إلى المريضِ فيُناولُهُ في البيتِ. ويغسلُ خُقَّ الذخيرةِ ويسقى المريض، ويغسلُ أصابِعَهُ (أي أصابعَ الكاهِنِ) ويشربُ ماءَها، ويُنشَفُ الحُقَّ باللفافةِ ويربطهُ بها كما كانَ، ويُعيدُهُ إلى مكانِهِ في الكنيسةِ.

- ثالِثًا: بعدَما يضعُ الملعقةَ في الصينيَّةِ يغسلُ الكأسَ مِنْ خارجٍ في الصينيَّةِ، أي أنه يغسلُ كُلَّ مكانٍ أمسَكَهُ بيدِهِ مِنَ الكأس ويدِهِ وقتَ التناولِ.
 - رابعًا: يغسلُ الملعقةَ ويدَها والقبةَ داخِلَ الصينيَّةِ ويسقى الماءَ الأحدِ.
 - خامسًا: يغسل يديهِ في الصينيَّةِ ويغسلُ الصينيَّةَ بذلكَ الماءِ ويشربُهُ.
- سادسًا: يمسخ خارجَ الصينيَّةِ بيديهِ ويغسلُ يديهِ والصينيَّةَ دفعةً أخرى أو دفعتَيْن ويشربُهُ.
- ◄ سابعًا: إن كانَ كاهِنٌ شريكٌ أو شماسٌ قد حملَ الكأسَ وناولَ أو تناولَ مِنْها بيدِهِ يغسلُ يديهِ هو أيضًا في الصينيَّةِ ويشرَبُ ماءَها، فإذا تم ذلكَ يُعطي الكاهِنُ الآنيةَ لأحدِ الشمامسةِ فيمسَحُها بسترٍ نظيفٍ ويربِطُها معَ اللفائِفِ والإبروسفارين، ولا يشدُّ رباطَ الآنيةِ لئلا تتعوجَ. وفي أثناءِ غسلِ الكاهِنِ الآنيةَ ويديهِ كما مرَّ يقولُ الصَّلاةَ الآتي إيرادُها شُكرًا مِنْ بعدِ التناولِ. ⁶⁰³

وعن التناولِ راجع أيضًا ما قيلَ في القوانينِ قبلَ القُدَّاسِ في باب ١٣ عددِ٣٣ إلى ٣٠ أي قولُهم: "وليتقرَّب الأُسقُفُ أوَّلاً وبعدَهُ القُسوسُ والشمامِسَةُ وبعدَهُم سائِرُ الشعبِ"، إلى نهايةِ البابِ المذكورِ. ٤٦٠

يقولُ الشمَّاسُ

للصلاةِ قِفوا النَّهُ الصَّالَةِ عَفُوا النَّهُ السَّمَاعِ عَلَى السَّالِ السَّالِ السَّالِ اللَّهُ

⁹⁰⁴ إن ترتيب التناولِ خاصةً قد تصرفتُ فيه نوعًا، لأني أخذتُه عن كتبٍ مع تتميم بعض الشرحِ أخذًا عن أمورِ التناول الجاريةِ من الكهنةِ الآن، مع التقديمِ والتأخيرِ أيضًا لأجلِ تنسيقِ الكلامِ. ولكن تتميماتي الكبيرةَ حسبما ذُكِرَ هي ما تجده في الحواشي، وأما الذي دخلَ في المتنِ فهو قليل، وأما باقي الخولاجي فلم أتصرفْ في ما داخل المتن منه كما في ترتيبِ التناولِ هنا. [التصحيح الثاني].

٢٦٠ تنبية: المُناوَلَةُ الإعطَاءُ والتَنَاولُ الأخذُ، فتقولُ ناوَلَني الكاهِنُ مُناوَلةً فتَنَاولْتُ تَنَاولاً.

۲۶۱ مر ۱۱: ۲۵، مز ۱۳۳: ۱.

يقولُ الكاهنُ

Ірнин παςι. السلامُ للكُلِّ. ٢٦٢

يقولُ الشّعبُ

Ке ты пистиать сот.

ولروحك.

يقولُ الشمَّاسُ ٢٦٣

صــلُوا مِــنْ أجــل | ٣περ Просетдасое التناول باستحقاق مِنَ DWATHAYATAN SIZE الأسرار المُقدَّسة | axpantwn هن قرار المُقدَّسة multer notes not

الطاهِرة والسمائيَّة.

يقولُ الشَّعثُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَهْ.

يقولُ الكاهِنُ هذِهِ الصِلاةَ شُكرًا مِنْ بعدِ تناولِ الأسرارِ المُقدّسة، وهيَ للآب

فَمُنا امتلاً فرحًا، | t الإي aquo الله المتلاً فرحًا، | t الإي aquo الله Soro пенуяс مِنْ جهـةِ تناولِنــا | ١٩٤٤ تاولِنــا | ١٩٤٤ : ٨٨٨٩٥٥٥ مِـــنْ أســـرارك | -πενχινδι εβολδεν νεκ

ولسانُنا تهليلاً '¹¹ | NE

٢٦٤ ١ بط ٥: ١٤.

^{17؛} انظر القوانين قبل القداس باب ١٣ عدد ٢٨.

١٢٤ مز ١٢٥: ٢.

لأنَّ سالم Σαρ ετε μπε βαλ الأنَّ سالم ترَهُ عينٌ، ولم تسمَعْ | عπε في معنيٌ، ولم تسمَعْ | καν ερωον به أذنً، وله مع معهد معهد العقوم بعدي العقوم بعدي العقوم بعدي العقوم بعدي العقوم بعدي العقوم بعدي العقوم العقوم العقوم العقوم بعدي العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العقوم العلم العقوم العلم العقوم العلم العقوم العلم العقوم العلم العلم العلم العلم العلم العلم العلم العلم ا يخطُـرْ علـي قلـبِ अअ्छे भाप्छें ίνοπμ ιμωσή τηςή

ما أعددتَهُ يا اللهُ | Νμετακ σε Βτω τον Φ иинеөмег القُــدُّوس، ٢٠٠ أعلنتَــهُ | ακδορπο دالقُــدُّوس، ٢٠٠ أعلنتَــهُ eo T έβολ الُّــــذِينَ لِبِيعَتـــكَ | ٦٤٢ م nadwori EKKAHCIA EOOTAB.

نعم أَيُّهَا الآبُ إِنَّ الْمَهُ عَلَى عَلَى عَلَى الآبُ إِنَّ الْمَهُ عَلَى عَلَى عَلَى الْمَعْ عَل هــذِهِ هـى المسـرةُ ا الله الله عنه المسـرةُ ا بالمهاله المسـرةُ المهالة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة الم الَّتِي كانت أمامَكَ، ١٠٠٠ ١ ١٩٥٨ 🕻 🗴 🗴 🗓 اللَّتِي كانت أمامَكَ

بشرِ.

لمُحِبِّسي اسمِكَ | سودتر سيمِكَ للأطف ال الصِغارِ ٢٠٠ | NSANKOYXI المُقدَّسة.

٥٦٤ ١ كو ٢: ٩، إش ١٦٤ ٤.

٤٦٦ مت ١١: ٢٥.

٤٦٧ مت ١١: ٢٦.

 $(\mathbf{r_0})$

ornaht sap.

ونُرسِلُ لكَ إلى | ΝΑΚ κονωρπ ΝΑΚ فَوقُ المجدَ والإكرامَ، العهد العربي العيسة العربية أَيُّهَا الآبُ والابسنُ | וקאשַ ווֹ שוּא דשום : סוגדות неи Піпнечиа евочав.

अ पाठिक प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन प्रतिन وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | เราทั้ง अทร์ अध्य प्रभा пнил годит

لأنَّكَ رحيمٌ.

والرُّوحُ القُدُسُ.

كُلِّها، آمِينْ.

وفي يومِ الخميس الكبير عِوضٌ هذِهِ الأوشيَّةِ يقولُ نشكُركَ أَيُّهَا الرَّبُّ | ΑΤΟΤΗ ΤΟΝΕΠЭΨΕ مُحِبُّ البشرِ صانِعُ | - піречер تابشرِ صانِعُ | - Пос пімаїршмі з піречер الخيراتِ لنُفُوسِنا. المسلم المستمال عدم المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد ال

السنوي جعلتنا هس Анетакаітен пемпша مُسْتَحِقِّينَ فيي مِسْل товозова باططه таіври таівфия. (Pal السمائيَّةِ وغير ا νεποτρανιον السمائيَّةِ وغير · rougsi soro

هـذا اليـومِ لأسـرارِكَ |-NNEK المائتَة.

(rox)

ترَهُ عينٌ، ولم تسمَعْ | ερωον : ον Δε سمَعْ | καν ερωον يخطُـرْ على قلـب | अअडे अनुडं μπονί · imman then

мнетаксевтютот Ф† | ما أعددته يا الله | иинеомег eo Y للأطفالِ الصِعارِ | nsankorxı έβολ الَّسنِينَ لبِيعَتِسكَ | ٦٤٨ معرة أُكسينَ لبِيعَتِسكَ ا EKKAHCIA EOOTAB.

نعم أَيُّهَا الآبُ المل عد تساك عد الله عد الله الآبُ الملاء إنَّ هذهِ هي المسرةُ ا πωψρατε τωντιπ ع الَّتِي كانت أمامَكَ، | ١٩٥٨ 🔹 🗴 🗴 الَّتِي كانت أمامَكَ، очит тар.

ونُرسِلُ لكَ إلى | TENOTWPT NAK ونُرسِلُ لكَ إلى ا أَيُّهَا الآبُ والابنُ | المبيل بعه تعالى : أنها الآبُ والابنُ

لمُحِبِّسى اسمِكَ | عبد المسجِكَ المُقدَّسة.

لأنَّكَ رحيمٌ.

neu Minnerua Eborab. وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | डिमार्गा अनर्ग डिमार्ग अभा THPOY! AMHIN.

والرُّوحُ القُدُسُ.

كُلِّها، آمِينْ.

يقولُ الشمَّاسُ

Tac KEBARAC TRUMN منسوا رؤوسكم TW Krpiw klinate.

للرَبِّ.

يقولُ الشَّعثُ

أمامَكَ يارَتُ.

Enwhion cor Krpie. يقولُ الكاهِنُ صلاةً وضع يدِ بعدَ التناول مِنَ الأسرار المُقدُّسة (صلاةُ خضوع للآبِ₎^{٤٦٨}

عبيدُكُ يسارَبُّ (دَبُّ المَّلِينِ الْمَلِينِ الْمُلَّالِينِ الْمُلَّالِينِ الْمُلْكِينِ الْمُلْلِيلِي الْمُلْكِينِ الْمُلْكِينِ الْمُلْكِينِ الْمُلْلِيلِي الْمِلْلِلْمِلْكِي الْمُلْكِينِ الْمُلْلِيلِي الْمُلْكِينِ الْمُلْلِل هــــؤلاءِ الَّــــذِينَ | Nok : Noks ELMERMI εττωβε. اسمَكَ القُدُوسَ | erxwBc قوسَ ا nxwor nak.

يخد دُمونَكَ ويطلُبونَ | мпєкрам ويخضعونَ لكَ.

خُلُّ فيهِم يارَبُّ : wwni hāhtor أَصَلَ فيهِم يارَبُّ

وسِرْ بينَهُم، ساعِدهُم : ٢٥٣٨هـ الإهال ٢٥٥٥ فى كُلِ عمل ا عمل ا عمل ا عمل ا عمل ا عمل ا enobazań nagin aws

أنهض قُلوبَهُم | почент أنهض قُلوبَهُم العص مِسنْ كُسلٌ فِكرِ | naBin مِسنْ كُسلٌ فِكرِ ا رديءِ أرضي. العممة эти тошетэ.

امنَحْهُم أن يحيوا | : Thic nwor eoporwna ويُفكِّروا في ما همع أنع المعمرة عمده للأحياء ويفهموا | †Банготи вого : впотэни ENHETE NOTK.

البنيك الوحيد | المحديد | المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد المحديد الم Π رَبِّنَـــا وإلهنــــا σ oro رَبِّنَــا وإلهنـــا 19н Ши ومُخَلِّصِ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الله сютир Інс Пхс.

иан Фф пеисфтир.

الَّذِي لكَ.

مُخَلِّصَنا

يقولُ الشَّعث

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ | Krpie `enehcon Krpie exencon Krpie exencon.

ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ.

وبعد نهاية ذلك وغسل الآنية كما شُرحَ يصُبُّ الكاهِنُ ماءً في يديهِ ويرُشُّ مِنْهُ قليلاً على المائِدَةِ وحسبُ بعضِ النُسخ يقولُ هذا الربعَ ٢٦٩

یا مسلاک هسذهِ | -۱۵۲ عکم عکم آمکاکی 🛈 الصعيدة الطائر إلى ا بعوام ٤٦٥١٥١ ٤٣٥ : هاع٥٥ العُلو بهذِهِ التسبِحَةِ، apinenneri : naisvunoc : apinenneri أَذْكُونِا قُدَّامَ الرَّبِّ، لِهِ عِيهِ अअभ्भा : किंपी الرَّبِّ، العَجْهَةِ nennobi nan èboa.

لىغفرَ لنا خطايانا.

ثُم ٢٠٠ يمسخ وجهَهُ بيديهِ ويلتفتُ إلى إخوتِهِ الكهنةِ فوقُ وأسفلُ ويُشارِكُهُم بيديهِ. وكُلَّ مَنْ شاركَهُ يمسحُ هو بيديهِ على وجهِهِ. وهم أيضًا يعملون كذلكَ، ثُم يضعُ يدَهُ على رؤوس الشعبِ يُباركُهُم ويُعطيهم التسريحَ، ويختمُ ذلكَ بقراءَةِ البركةِ على الشعب ٤٧١ قائلاً

٢٦٩ هذا الربعُ لا يوجَدُ في الخولاجياتِ البتةَ ماعدا بعضَ خولاجياتٍ حديثةٍ في الأديرةِ الآنَ، أو نحوَ ذلكَ والله أعلمُ. [التصحيح الثاني].

٧٠ سطورُ الترتيب هذا بحسب خولاجي رومية ونسختين أخريين مخطوطة. [التصحيح الثاني].

٤٧١ وإن كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا وغيرَ خادِمِ القُدَّاسِ فإنَّ الكاهِنَ عندَما يصبونَ الماءَ في حَفْنَتَيْهِ كما سبقَ ذكرُهُ لا يرُشُ هو على المائِدَةِ، بل ينفُخُ في الماءِ المذكورِ ويفرغُهُ في يدي الأبِ البطريركِ أو

ساداتي الآباءُ عن عمر ١١٥٠ عند عمر عند الآباءُ عند الآباءُ عند الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي الآباءُ المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي المناداتي ال الراسِمونَ خطيَّتي هم वण्णे अठळा । अठणपे अप्रसाह प्रान्ति । ETXW MICHOYA

المُقدَّسُ الآبُ والابنُ العام الإلكي الله بعام عام الكاف والرُّوحُ القُدُسُ، بارك | देश०४ : دُوومُ القُدُسُ، بارك قسد عبنا المُحِبِّ ا впенхаос имајхрістос : شبعبنا المُحِبِّ للمَسيح بالبركَةِ | عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي المُركِةِ ا •**3**& **7**

أرسِل علينا Νωνπ ε΄βρμι ε΄χων نِعمَـــةً روحِــك مي عالم عكم Tekìnerua عرب توسيق eoorab.

اجعل بابَ الكنيسَةِ | mtasıa بابَ الكنيسَةِ المُقدَّسةِ مفتوحًا لنا | NEKKAHCIA EYOTHN NAN • †Sanin kən ianın nəg

كمّلنا في الإيمانِ Вол عدم الإيمانِ

الَّذِينَ يقولونَ البرَكةَ.

العُلويَة السمائيَّة.

القُدُّوس.

بالرحمَةِ والإيمانِ.

الأُسقُفِ، فيرفَعُهُ إلى فوق ويُعطى التسريحَ للكهنةِ والشعب أي يلمسُ وجوهَهُم بيديهِ ويقولُ الشعبُ قانونَ الأبِ البطريركِ عددة عددة عددة ، عدد البكة البطريرك البركة.

الشَّالُوثي إلى النفس هي πιηα ΤΙΚΟΝ إلى النفس المي สังค์ เมเทเท

يا سَيِّدي يَسوعَ ا -Паос Інс Пхс Хем المَسِيح تعهَّدْ مرضى | \mathbf{T} ומששַ \mathbf{T} ואושַ $\mathbf{\Pi}$ nekhaoc uatahowor.

المُلِدِ أَباءَنِا يعه toinann timenio nenchhor èтатше èn- | - ej-eeji-المُســـافرينَ، ا ₩₩ अ المُســافرينَ، ا ₩ المُســافرينَ ا $oldsymbol{\bot}$ ு $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ $oldsymbol{\Vert}$ oldsymbolمساكِنِهِم بسلامةٍ | near الممطرادي مساكِنِهِم بسلامةٍ | ·IXXYOYO

ارك أهوية السَّماء | अक्र अर्थ वसर्गात करावे करावे وثمراتِ الأرض في | 3 ΝΕΝΕ ΜΙΚΑΡΠΟΟ ΝΤΕ πκαδι

اجعـل طمأنينَـةً | ٥٣٠ ١٨٤١ م٠٠٤ عـل طمأنينَـةً ورخاءً دائمًا على وجهِ | अअधे अधे अभा विकाउ अधि (ورخاءً دائمًا على وجه الأرض كُلُّها، قرِّر لنا | उट्या अत्राह्म अहे उन्मान करें

الأخيرِ.

شعبك اشفِهم.

وعافية.

نعمَتكَ.

ими итекзинин.

3 472 أعطِ نِعمَةً للأراخِنَةِ | - أسم norxapic مُحِبِّى المَسِيح، استره من عمت عمر المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المراث المُجتمِعينَ في هذهِ من تعامَع قد عن عن في هذه المُجتمِعينَ في هذهِ المُجتمِعينَ في هذه المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ في المُحتمِعينَ المُحتمِعينَ المُحتمِعينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ المُحتمِعِينَ الكنيسَـة المُقدَّسـة المعروبية المعروبية المقدِّسـة المُقدِّسـة المُقدِّسـة المعروبية ألم ألم المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية المعروبية ا كُلِّ واحِدِ باسمِهِ أمامَ ا سمِهِ أمامَ ا жата печран : шпеиоо السلاطين الأعزاءِ، يا | 🗗 : Nasusasi و المحاتة nnièzorcià dwyx umor.

نيِّح آباءَنا وإخوتنا عدعه toinann notusal في الإيمان المع عند الإيمان المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة المحتلفة ا TIMEST NOPOODOZOC.

سلامَكَ.

اللهُ فرِّجْ عنهُم.

الأُرثُوذُكسي. ***

٢٧٤ القياس 1011 مثل NAN 1011 أعطنا، لأنه أمر. [التصحيح الثاني].

٤٧٣ القياس тноочнт المجتمعين مثل ما سيجئ في الصفحةِ التاليةِ لأنَّه مِن صيغةِ الأفعالِ الأربعةِ المسمَّاةِ الصيغةَ الوصفيةَ بعدَ ضمائر $\dot{\phi}$ و $\dot{\phi}$ و $\dot{\phi}$ و باقى ضمائرها الثمانيةِ و $\dot{\phi}$ أو $\dot{\phi}$ (م). [التصحيح الثاني].

٤٧٤ تنبيةً: قد رأينا البعضَ يؤخِّرونَ الواو عن الذال في هذهِ الكلِمةِ أي يكتبونَها الأرثذوكسي والأرثذوكسية والبعض يُقدِّمونَ الواو على الذال وهو الأصحُ. فيجبُ أن تُكتبَ دائمًا بوضع الواو قبلَ الذالِ لا بعدَهُ، أي يُقالُ الأُرثوذُكسي والأُرثوذُكسيَّة والأُرثوذُكسيُّونَ كما يوجَدُ في بعض كُتب الأقباطِ وكما يكتبُها الروم أنفُسهم الذينَ هم أصحابُ اللغةِ اليونانيَّةِ في كُتبهم العربيَّةِ لأنَّ هذِهِ الكلِمةَ يونانيَّةٌ. وأيضًا قد يحذفُ الواو بالكلية فيُقالُ الأرثلكسي، وهذا جائزٌ بخلافِ تأخير الواو عن الذال الَّذِي يجبُ تركَهُ، والكلِمةُ معناها مُستقيمُ الوأي أو المذهب. (م).

Euor Enhetyl Prworw مارك علي السارك علي السارك علي السارك علي السارك علي السارك علي السارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك المارك ا المُهتمِّينَ بالصعائِدِ، | -nnipocdopa nı المُهتمِّينَ بالصعائِدِ، والقرابين والخمر ا عسر ا عه nicooino عه ما مركبة ما مركبة م المَسِيحُ إلهُنا أعطِهِم ا سه الهنا أعطِهِم المسيحُ الهنا أعطِهِم المستحدِ الهنا أعطِهِم المُكافأةَ في أُورُشَلِيمَ ΝΤε المُكافأة في أُورُشَلِيمَ **चिक्**

كُلُّ المُجتمِعينَ معَنا | ТНТОФТЭ пэВіп потО يطلُبونَ رحمةً أَيُّهَا : NEMAN EYKWT NCA OYNAI المَسِيحُ إلهُنا تحنَّن | -Піхрістос Пєппот темі HRAZAN YOWGAE THS DEN HEKBHUA ETOI NOOT.

فرِّجْ عن كُلِّ نفس اعهام معسم عن كُلِّ نفس العهام عن كُلِّ نفس مُضيِّقةٍ، الَّـذِينَ في | -וו אשֹּבֻ דֹשׁוּא : משׁצֹאשׁפּאֹשׁפּדי السُجونِ أو المطابِقِ، | : ΤΕΚωον: ١٤ ΝΙΝΕΤΆλως السُجونِ أو المطابِقِ،

السمائيَّة. ٥٧٥

عليهِم صَـدَقَةً فـي | : مِنبَركَ المخوفِ. ٧٦٠

٥٧٤ رؤ ص ٢٦ و ٢٢.

۲۷۶ مت ۲۵: ۳۱–۶۶.

أو اللَّذِينَ في النفي | अ के अमहन के अ पाह्म अहार नावें में अ المقبوض عليهم في -Tauoni المقبوض عليهم في -Tauoni المقبوض عُبوديَّةٍ مُرةٍ، يا سَيِّدي | Bwk ecenwawi : Паос Інс يَسوعَ المَسِيحَ إلهَنا voussar بهنا عمال عمال يَسوعَ المَسِيحَ إلهَنا •тнѕиэштэм

يا ربى يَسوعُ | Паос Інсочс Піхрістос المَسِيخُ كُلُّ الَّذِينَ | nagnostat معالما noton niben etateonsen أمرونا أن أذكرونا، Τχς المرونا أن أذكرونا، أَيُّهَا المَسِيحُ إلهُنا | iranorue أَيُّهَا المَسِيحُ إلهُنا | iranorue أَيُّهَا المَسِيحُ الهُنا أَذْكُرْهُم في ملكوتِكَ Ι σεν τεκνετογρο ετ δεν ифноті.

يسارَبُّ خلِّسِ العَلايِّ عُلِيْسِ العَلَيْسِ العَلَيْسِ العَلَيْسِ العَلَيْسِ العَلَيْسِ العَلَيْسِ العَلَيْسِ شعبَكَ، باركْ ميراثَكَ، 🚼 دُعرورُ دُكُ باركْ ميراثَكَ، 🕽 دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُعرورُ دُ ارعَهُم، وارفعُهُم العصم العصم العصمة

تحنُّنِكَ.

السمائيّ.

bacor wa ènez.

واحفظهٔ ماعق rowqa saqa sorO في الإيمانِ n عة : πιησε † ετcoττωη المعانبات المُستَقيم، بالمجـدِ : 018700 عام ٢٥٥٥٥ والكرامةِ، كُلِّ أيام | उम्र अооз тнро ممات به الكراميةِ، كُلِّ أيام | TOYWNA.

واجعلهٔ م فی المستمتح Tayanh واجعلهٔ م فی المستمتح Oros المتحدة المحبَّةِ الَّتِي تفوقُ كُلَّ : अне Тбосі є вив півєп كُلُّ الله المحبَّةِ الَّتِي تفوقُ كُلُّ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّةِ المحبّة شيءٍ، والسلام الَّذِي Тем Тем Телрнин оне Тбосі enore niben.

ثُم يقولُ الكاهِنُ

بالســـــؤالاتِ العام ostin Natio والطلباتِ التي ٢٥٥٥١ في المتاعة अधणा الماتك في المتابع تَصنُعُها عنا كُلَّ حين ا Вєп ا شکل عنا كُلَّ حين ا والدةُ الإلهِ القِدِّيسةُ أُ عُمَّةً أُعُمَّةً أُعُونُ الإلهِ القِدِّيسةُ المُحَاتِ

الى الأبد. ٢٧٨ حياتِهم.

يعلو كُلَّ عقل. ٢٧٩

۸۷۱ مز ۲۷: ۹.

٧٩ في ٤: ٧.

Uapia.

والثلاثة العُظماء | रिखागा उपाण्या المُنيــرُونَ الأطهــارُ : Вречеротыні еоотаВ الأطهــارُ нем Рафанл.

والأربعة حيوانات المصحة المتواتم अहम منات الماكات المعالم NACWMATOC : والأربعة والعِشرون -πιχοντ ἀτον κπρεσβν قِسيسًا، وكُـــلُّ TEPOC : NEW NITAYWA الطغمات السمائيّة. • noinagroπ϶ή roqui

والقِـدِّيسُ يوحنَّا | سعة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة المعتادة الم المَعمَدَانُ، والمِئةُ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المِلْمُلِي اللهِ المِلْمُلِي اللهِ المِلْمُلِي المُلْمُلِي اللهِ ا والأربعة والأربعون प्राध्य : ощи कार्म अग्र الفًا، وساداتي الآباءُ | * naoc niot nanoc الآباءُ الله المحمد الآباءُ الله المحمد الآباءُ المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد الرُسُلُ، والثلاثةُ فتيةِ | พลงดง الرُسُلُ، والثلاثةُ فتيةِ القِدِّيسينَ، والقِدِّيسُ | Màvioc القِدِّيسينَ، والقِدِّيس Стефанос.

ونساظِرُ الإلسهِ | πιθεωρικος Neu

الطاهِرةُ مريمُ.

ورفائيلُ.

غيرَ المُتجسِّدينَ، الكاه

استفانوسُ.

nearlest the الرَّسولُ القِدِّيسُ | ΝΙΑπος Τολος εθν ογος имарттрос.

جِـرجسُ، والقِــدِّيسُ ا: Νεμ πιὰσιος θεολωρος تادرُسُ، وفيلوبَاتيرُ Ріхопатнр Ness مَرقوريوسُ، والقِدِّيسُ | ΠΙΧΥΙΟς ، والقِدِّيسُ ا أبا مينا، وكُلُّ مصافِ مصافِ معهد تعام عام عام كُلُّ مصافِ •эострани эти рант

وأبونا الصِدِّيقُ Νενι Μενι πενιωτ κεος | العظيمُ أنبا : πινιωτ aßßa Dnywnioc العظيمُ أنبا انطونيوس، والبارُ أنبا : πιθωμι αββα Παγλε بولا، والثلاثيةُ أنب ا Νεν πιωοντ εθοναβ αββα Uakapı.

وأبونا أنبا يوحنًا، المهاهم ستساسا وأبونا أنبا بيشوى، | Тшим теміш з Пим минь в abba Πιωωι : neu πenιωτ | τωμίθ Π a γ λ ϵ aßßa

الإنجيلي مرقُسُ ا الإنجيلي والشهيدُ.

الشُهداء.

مقارات القِدِّيسون.

سولا الطموهيُّ، |-πιρενι

وأبوانا الرُّوميَّانِ †Jauus : Sounan وأبوانا الرُّوميَّانِ npweege Uazinoc nen | administration ودوماديوس، وأبونا | TOURETIOC : NEW TENIOT أنبا موسى، والتسعة على عنه الكلام عنه الله عنه الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على ا **ФІТ МИАРТУРОС.**

وكُلُّ مصافِ لُبَّاس | Пєм пхорос тнрч пте الصليب والأبرار | nex | الصليب والأبرار والصِدِّيقِينَ، وجميعُ ا МІФИНІ МЕМ МІДІКЕОС : МЕМ العذارى الحكيماتِ، | παρθενος بالحكيماتِ، ومسلاكُ هسذا اليسوم πασσελος ητε TYOWGARDTE YOOSEIAN

TAIOYCIA ETCHAPWOYT.

والأربعونَ شهيدًا.

المُبارك.

الذبيحَةِ المُبارَكةِ.

هَهُنا بِعِدَ ذِكْرِهِ مِلاكَ اليومِ أو الذبيحَة يذكُرُ اسمَ صاحب البيعَة أو العيد إن كانَ ملاكًا أو رَسولاً أو شهيدًا أو شهيدةً أو قِدِّيسًا أو قِدِّيسةً، ثُمَّ يقولُ

وبركة والدَةِ الإلهِ Νεμ πιζμον η ή φεοτοκος القِدِّيسةِ الطاهِرَةِ مريمَ لغام المُعالِم Tasia Uapia eoorab nwopπ neu saè.

أَوَّلاً وآخِرًا.

وأيضًا إذا كانَ يومُ الأحد فيقولُ

Neu ntkadiykh пенсштир пачавос.

وبركة يوم الأحد المتدينة السندِي لمُخلِّصِنا | ١٣٠٤ الصالِح.

ثُم يُكمِّلُ قائلاً.

برَكَتُهُم المُقدَّسةُ | Θρε πονζωον εθν المُقدَّسةُ ونِعمَــتُهُم وقــوَّتُهُم ΝΟΧΥΟΤ ΝΘΝ ΤΟΝΕΥΌΠ وهِبَـــتُهُم ومحبَّــتُهُم | -٣٥٣ NEW TOYXAPIC NEW east new Torboholà eith تكونُ معَنا كُلِّنا | ทอนมท प्रभреи . nhua : sənə aw

إلى الأبدِ، آمينْ.

فإذا تكامَلت البركةُ والتسريحُ يقولُ الشمَّاسُ

أطلبوا عن سَلامِ प्राम्माम हिंदी अधि रि الواحِدةِ الوحيدةِ الوحيدةِ العجمةِ أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب أعراب эти eoorab الرَّسوليَّة الكنيسَة، : κλησοτολικη κεκκληςιά وخسلاص اللهِ فسى المع العدة المعدمة المعدمة المعدمة الشعوبِ والهُدوءِ في NIAAOC : NEW OTCEMNI SEN

المُقدَّسَةِ الجامِعَةِ المجامِعَةِ المُلقدَّسَةِ المُحامِعة

HAL NIBEN.

وأيضًا امضوا | πορετεсοε Ke nadin ен ірнин : Пос пемютен. يقولُ الكاهنُ

 $\Pi \overline{\times} c$ $\Pi \epsilon$ nnort. يا ملِكَ السلامِ 🕽 ноте †Зірнин السلامِ 🕽 أعطِنا سلامَكَ، قرِّر : ниндівнэті пли пом لنا سلامَكَ، واغفِر لنا | दहारा प्रका भे नहार शामाम المامكة، واغفِر لنا | xa nennobi nan èboa.

لأنَّ لـك القــوَّة | عدى ١٤٥٨ عه عدى القــوَّة القــوَّة العدى القــوَّة العدى القــوَّة العدى القــو والمجدّ والبركة والعزّ العسم المنك المنك المنك المنك العربية والعزّ العربية المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك المنك ا • મમપ્રત્રં કે કરાર્ગ કહ્યુ ાકત્રપ્રત્રાπ امضوا بسلام، | -or nat wnaway

енэт шот пементен.

يقولُ الشمَّاسُ ٤٨٠

نِعمَــــةُ رُبُنــا 🗚 Yapıc Tor Krpıor 🗚 السنةُ رُبُنــا وإلهنا ومُخَلِّصِنا العسام кє веот кє сштнрос няши

كُلِّ مكانِ.

بسلامٍ، الرَّبُّ معَكُمٍ.

أَيُّهَا المَسيحُ إلهُنا.

خطايانا.

إلى الأبدِ آمينْ.

الرَّبُّ معَكُم.

٤٨٠ كتب القمُّص عبد المسيح البرموسي على نسخته الشخصية لكتاب الإبروسات التعليق الآتي: "هذه الإبروسة غير موجودة في الطبعتين السابقتين، بل أخذناها عن خولاجي رومية". (الناشر).

يَسوعَ المَسِيح مع Хрістот мєта і جميعِكُم امضوا | πορετεσε ا παητωη τειωη . ennuqi nə

بسلام.

يقولُ الشَّعث

آمين يكونُ، ۱٬۱ مِئةً Θω : πωψές ·ITMOUNI.

وإذا تكامَلَ ذلكَ يلتفتُ الكاهِنُ ويُقبِّلُ المذبحَ، ويدورُ دورَةً واحِدَةً ويقولُ المزمورُ السادِسَ والأربِعينُ ٢٨٦

يا جميع الأمم | Мієнпос тнроч кшлг مــــفّقوا بأيــــديكُم، | irokhkwə : 🗴 🛪 🛪 عامر έβολ هلَّل وا للهِ بصوتِ | nat Prond orcun heenha.

لأنَّ الــــرَّبُّ طُهُ الْكِلْ الْكِلْمُ الْكُلْمُ الْلْمُلْمُ الْلْمُ لِلْمُلْمُ الْكُلْمُ الْلْمُلْمُ الْلِمُ لِلْلْمُ الْلْمُلْمُ الْلْمُلْمُ الْلِمُ لِلْمُلْمُ الْلْمُلْمُ الْلِمُ لِلْمُلْمُ الْلْمُلْمُ الْلْمُلْمُ الْلْمُلْمُ الْلْمُلْمُ الْلْمُلْمُ الْلِمُ لِلْمُلْمُ الْلِمُ لِلْلْمُ لِلْلْمُ لِلْمُلْمُ الْلْمُلْمُ لِلْمُ لِلْمُلْمُ الْلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لْلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ للْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُلُمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُلْمُ لِلْمُلْمِلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُ لِلْمُلْمُل عالِ ومرهوب، ا 🚼 🕇 محمد الم SOTO ملك كبير على ا norpo πε sıxen لياسته пкагі тирч. Sandaoc

الإبتهاج.

كافَّةِ الأرض.

أخضَعَ الشعوبَ | -क्युंके क्

۸۱ مو ۶۰: ۱۳، ۱۰۵ ۱۸۱ ۸۸.

٨٨٤ في الطبعةِ الأولى كتبَ القمُّص عبد المسيح بدايةُ المزمورِ فقط، وقد أكملناه للمنفعةِ. (الناشر).

لنا والأمسمَ تحستَ المع wan nan rowwand wan sa nengaaarx.

إختارنا ميراثًا -μэτκ καν πτωορ Kahponouia: †بعدالُ (κahponouia السنة جمسالُ) MENDIAC.

 \mathfrak{D} ameny \mathfrak{D} homomy \mathfrak{D} homomy \mathfrak{D} μοσγμιλλος.

رتًالوا لإلهنا †Tronna Ti nika find أثَّالوا لإلهنا المعملة رتُّلوا، رَتُّلوا لملكِنا | ١١٨ مهااط : ١١٨ مهااط رَتُّلْسُوا، لأَنَّ الْسَرَّبُّ عِنْ السَّرَّبُّ عِنْ السَّرَّبُّ عِنْ السَّمْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ السَّاعُ وَالْعُوامِةُ هــو ملــكُ الأرض العهم المرتق المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحكم المتحك كُلِّهِا، رَتِّلَوا nea nikahiqa : pqht بفهم لأنَّ السرَّبَّ السرَّبّ عند عروه معرفه معرفة معربة المعرفة معرفة معرفة معرفة المعرفة ال ملك على جميع | c عامه عامة عرق الله عكر الله على على على على على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على ا тирот.

أقدامنا.

أحتَّهُ.

البوق.

الأمم.

اللهُ جلس على الم الكون الكون الكونات الكونات كرسيِّهِ المُقددَّس، المُقددَّس، المُقددَّس، المُقدد بيان عنه المُقدد المُقدد المُقدد المُقدد المُقدد المُقدد رؤساءُ الشعوبِ | Te Sanhaoc برؤساءُ الشعوبِ | Oanapxwn not sanas arowort NEII n A Bpaau.

لأنَّ أعزاءَ اللهِ قد م אعد اللهِ قد اللهِ قد اللهِ قد اللهِ عند اللهِ قد اللهِ قد اللهِ قد اللهِ قد ارتفعوا في الأرض ٢٣٥١٩ эти изанатэни Sixen Trasi: al.

اجتمعــوا مــع إلـــهِ | 🗗 إبراهيمَ.

جدًا. هَلَّلُويَا.

وإن كانَ لا يحفظُهُ قبطيًا يقولهُ عربيًا ٤٨٣

وينزلَ مِنَ المذبح ويخلعُ ثيابَ الكهنوتِ ويُفرِّقُ الأولوجيَّةَ أي خُبزُ البركةِ *^^ ويصرفُ الشعب بسلام مِنَ الرَّبِّ، وعلينا نِعمَتهُ ورحمَتهُ وبركتهُ إلى الأبدِ، آمينْ.



تمَّ وَكُمْلُ بِعَوْنِ اللَّهِ تَعَالَى قدَّاسُ القدِّيسِ بَاسِيلَيْوسَ الكُبيرِ رَئيس أَسَاقِفْت قِيسَاريْت كَبَادُوكِيْتُ بِتُمَامِ تُرْتِيبِهُ

٨٣٤ قولُه وإن كانَ ما يحفظه قبطيًا يقوله عربيًا مأخوذ عن خولاجي مخطوط، وأمَّا خولاجي رومية فإنَّه كتبَ المزمورَ كلَّه ولم يذكرُ هذه العبارةَ. [التصحيح الثاني].

١٨؛ وإن كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فإنَّهُ بعدَما يُعطى التسريحَ ويقولُ البركةَ كما سبقَ ذكرُه يُفرَّق الأولوجية، ويُكمِّل أحدُ الكهنةِ تفريقَها على الشعب. ثُم يصعدُ الأبُ البطريركُ إلى قلايتِهِ بسلام.

بابر رسورات لافتوس ولإسابوته دبیان مجرده ما معرسورات دفغ ل بسخار



أولاً: رُشوماتُ القُدَّاسِ: ١

يقولُ مُتمّمُهُ: إنَّ جُملة رُشوماتِ القُدَّاسِ المختصَّةِ بالخُبزِ والخمرِ والشعبِ والخُدَّامِ والكاهِنِ هي اثنانِ وأربعونَ رشمًا، مِنْها ثمانيةَ عشر على الخُبزِ والخمرِ، وثمانيةَ عشر على الكاهِنِ والخُدَّامِ والشعبِ، وستةٌ مِنَ الجسدِ والدَّمِ وإليهِما. حسبَما ذُكِرَ هذا العددُ في الخولاجيَّاتِ المُطوَّلةِ كهذا وفي كُتُبِ الترتيبِ. ونذكُرُها هنا مجموعةً لِكيْ يصيرَ عددُها محفوظًا أكثرَ جدًا مِنْ ذِكرِ عددِها مُتفرِّقًا في القُدَّاسِ، وقد وجدناها مجموعةً في ثلاثِ نسخٍ غيرِ النُسخِ التي ذكرتَ عددَها مُتفرِقًا في أماكِنِهِ مِنَ الخولاجي. وهذا خارجٌ عن رُشومِ دُرجِ البَخُورِ وغيرِهِ فإنَّها لم تُحسبْ فيها.

١ قد أخذنا هذا الترتيب الذي للرُشوماتِ عن نسخةِ عريان افندي جرجس الَّتِي بديرِ برموس، وهو مختصرٌ فيها، وعن نسخةِ ترتيبِ هذا الخولاجي ذاته. ورأينا نسخةً بدير السريان ربما هي عن نسخةِ برموس المذكورةِ ولم نتمكن أن نقابلَ عليها. [التصحيح الثاني].

أَوَّلُ ذلكَ بيانُ الثمانيةَ عشرَ رشمًا الَّتِي على الذُبزِ والفمرِ

- ١. بعدَما يدورُ الكاهِنُ بالحملِ والشمَّاسُ بالخمرِ دورَةً واحِدَةً حولَ المذبحِ يقِفُ الكاهِنُ مكانَهُ غربي المذبحِ ويَرشُمُ الخُبزَ والخمرَ معًا ثلاثةً رُشومِ بمثالِ الصَّليبِ وهو يقولُ Ττν و ٢٢٨ و ٢٢٩).
- ٢. وفي صلاق التقدِمَةِ الَّتي تُقالُ بعدَ صلاقِ الشُكرِ يَرشُمُ الخُبزَ والكأسَ معًا ثلاثةَ رُشومٍ. أي إنَّهُ:
 - عندَما يقولُ ἐνων ἐρωον يُرشُمُهما رشمًا واحِدًا.
 - 💠 وعندَما يقولُ Պріахіахін كيرشُمُهما ثانيًا.
 - وعندَما يقولُ Աҳтотвшот отог отоовот يَرشُمُهما ثالِثًا. فتكونُ جُملةُ الرُشومات أولاً وهنا ستةً.
- ٣. وفي وسطِ القُدَّاسِ بعدَما يأخُذُ القربانَةَ على يديهِ قائلاً Mqor norwik هِ
 - ن الأول في قولِهِ عصدة عيه عربة نع أول في قولِهِ عربة عنه الأول في قولِهِ عربة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنط

يَرشُمُها وحدَها ثلاثةَ رُشومٍ:

- گप्टेशिक हे००५ فولِهِ अप्टेशिक के
- 💠 والثالِث في قولِهِ २००१ अ. प्रकेंप्रांदेपा .
- فتكونُ هنا جُملةُ الرُشوماتِ تسعةً.
- 3. وبعدَما يقولُ Паірн тікє के Фот يَرشُمُ الكأسَ وحدَها ثلاثةَ رُشومٍ:
 - 💠 الأولِ في قولِهِ अअध्या हे हे के स्व

- 💠 والثاني في قولِهِ अप्रेक्शव हे हिल्ल
- 💠 والثالِث في قولِهِ ٢٥٥٩هـ अपुहिरेडायेडात .

فتكونُ هنا جُملةُ الرُشوماتِ اثني عشر.

٥. وعندَما يقول πειωικ μεν يَرشُمُ الخُبزَ وحدَهُ ثلاثةَ رُشومِ
 سريعًا.

فتكونُ الجُملةُ هنا خمسةَ عشر رشمًا.

٦. وعندَما يقولُ Φ α α α α α σου παιὰ φου Δε ον يَرشُمُ الكأسَ وحدَها ثلاثةً رُشومٍ سريعًا. وبذلكَ تكونُ قد كَمُلتْ الثمانيةَ عشرَ رشمًا الَّتي على الخُبزِ والخمر.

ثانيًا: بيانُ الثمانيةَ عشرَ رشمًا الَّتِي على الكاهِن والذُدَّام والشعبِ

- ٧. أولُ ذلكَ قبلَ صلاةِ الشُكرِ عندَما يقولُ الكاهِنُ Îphnh πacı يلتفتُ
 إلى الغربِ ويَرشُمُ الشعبَ رشمًا واحِدًا (وجه ٢٣١).
 - ٨. ❖ وعندَما يقولُ Μλιτον εβολεαρον يَرشُهُ ذاتَهُ.
- بالغرب ويَرشُمُ الشعبَ. Мем єволга пеклаос тнре يلتفتُ إلى الغرب ويَرشُمُ الشعبَ.
- به وعندَما يقولُ وعندَما يقولُ وعندَما يقولُ وعندَما يقولُ وعندَما يلتفتُ إلى الشرقِ ويَرشُمُ على المذبح.

فتكونُ الُجملةُ ههنا أربعةَ رُشومٍ.

- ٩. وفي تحليل الخُدَّامِ خمسة رُشومٍ:
- الأولُ إلى الشرقِ على الكاهِنُ الجالسِ قُدَّامَـهُ وهـو يقـولُ الجالسِ قُدَّامَـهُ وهـو يقـولُ المَاسَونُ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَقِقِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسِقِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاسَةِ المَاس
- والثاني إلى الشرقِ على الشماسِ أو الشمامِسةِ الجالسينَ قُدَّامَهُ وهو يقولُ Νεν πιλιλκων .
- به والثالِثُ إلى بحري على الإكليروسِ الواقفينَ في الخورسِ الداخليِّ . وهو يقولُ Νεν πικλμρος .
- ال والرابعُ إلى الغربِ على الشعبِ كُلِّهِ وهو يقولُ Νεω πιλαος . πιρα
 - ن والخامسُ إلى الشرقِ على ذاتِهِ وهو يقولُ Nest TasteTxwB. فتكونُ هنا جُملةُ الرُشومِ تسعةً.
- ٠١. وبعدَ قراءةِ إنجيلِ القُدَّاسِ عندَما يصعدُ الكاهِنُ إلى المذبحِ ففي بدءِ أوشيَّة السلامِ الكبيرةِ يلتفتُ إلى الغربِ ويَرشُمُ الشعبَ رشمًا واحِدًا قائلاً أوشيَّة السلامِ الكبيرةِ يلتفتُ إلى الغربِ ويَرشُمُ الشعبَ رشمًا واحِدًا قائلاً أوشيَّة السلامِ الكبيرةِ يلتفتُ إلى الغربِ ويَرشُمُ الشعبَ رشمًا واحِدًا قائلاً

فتكونُ هنا جُملةُ الرُشومِ عشرةً.

- 1٢. وبعدَ قراءةِ الأمانةِ (قانونُ الإيمانِ) في بدءِ أوشيَّةِ الصُلحِ عندَما يقولُ ١٢. وبعدَ قراءةِ الأمانةِ (قانونُ الإيمانِ) في بدءِ أوشيَّةِ الصُلحِ عندَما يقولُ المجارِبُ ويَرشُمُ الشعبَ رشمًا واحِدًا.

فتكونُ الجُملةُ اثني عشر.

- أ وعندَما يقولُ الكاهِنُ κνριος μετα παντων κωνν ألكاهِنُ الكاهِنُ ١٣٥٨.
 يَرشُمُ الشعبَ غربًا باللفافةِ رشمًا واحدًا.
- الخُدَّامَ شرقًا بعد كَمَا يقولُ ឯทพ จะเพท Tackap Aiac يَرشُمُ الخُدَّامَ شرقًا عن يمينهِ رشمًا واجِدًا.
- وعندَما يقولُ धण्यक्षाटमнсшыен ты Ктый يَرشُمُ ذاتَهُ رشمًا واحدًا

فتكون هنا جُملةُ الرُشومِ خمسةَ عشر.

- 1 ٤. وبعدَما يقولُ الشَّعبُ अणाठ केणाठ केणाठ केणाठ إلخ، يَرشُمُ الكاهِنُ باللفافةِ ثلاثةَ رُشومٍ، وكُلِّ رشمٍ يقولُ فيهِ عرور ويخضعُ برأسِهِ.
 - الأولُ على ذاتهِ وهو مُتجة إلى الشرقِ.
 - والثاني على الخُدَّامِ عن يمينِهِ.
 - والثالث على الشعب إلى الغرب.

وبذلك تكونُ قد كَمُلتْ الثمانيةَ عشر رشمًا الَّتي على الكاهِن والخُدَّامِ والشعب.

وصارتْ جُملةُ الرُشومِ على الخُبزِ والخمرِ وعلى الكاهِنِ والخُدَّامِ والخُدَّامِ والخُدَّامِ والخُدَّامِ والشعبِ ستةً وثلاثينَ رشمًا. ورُشومُ الفريقَيْنِ بعضُها يتخللُ بعضًا كما هو معلومٌ، وأمَّا الرُشومُ الآتيةُ فهي بعدَ كُلِّ ما سَبَقَ ذِكرُهُ . ونشرحُها قائِلينَ.

ثالِثًا: بيانُ الستةِ الرُشومِ الَّتِي مِنَ الجسدِ والدَّمِ وإليهِما

10. فقبلَ القِسمَةِ عندَما يقولُ الكاهِنُ Πισωκα εφοσαδ يأخُذُ الجسدَ الطاهِرَ ويضعُ إصبَعَهُ اليُمنى عليهِ بغيرِ رشمٍ. وعندَما يقولُ Μεκε الطاهِرَ ويضعُ إصبَعَهُ اليُمنى عليهِ بغيرِ رشمٍ. وعندَما يقولُ πιζνος εππαιμοντ الكاسر ويغمِسُ طرفَها في الدَّمِ الكريمِ، ثُم يرفغُ إصبَعَهُ قليلاً مِنَ الدَّمِ ويَرشُمُ بها رشمًا واحِدًا على الدَّمِ داخلَ الكأسِ أي يَرشُمُ الدَّمَ بالدَّم، وعندَما يقولُ Μπε Πεγχρισπος إلى يرشمُ الدَّم الكاسِ، ويَرشُمُ بالدَّم الَّذِي بإصبَعِهِ الجسدَ الطاهِرَ رشمًا فوقُ ورشمًا آخرَ أسفلُ ويَرشُمُ بالدَّم الَّذِي بإصبَعِهِ الجسدَ الطاهِرَ رشمًا فوقُ ورشمًا آخرَ أسفلُ أي على ظهرهِ، فتكونُ جُملةُ الرُشومِ ههنا ثلاثةً مِنْهُ وإليهِ (وجه ٢٤٤٤).

17. وعند دَما يقولُ الكاهِنُ عَلامَة مَلَا مَلَاهُ مَا كَلَاهُ مَلَاهُ الْإسباديقونَ ويرفَعُهُ إلى فوقُ، ثُم يَرشُمُ بهِ الدَّمَ الكريمَ في الكأسِ رشمًا واحِدًا، ثُم يغمِسُ طرفَهُ داخلَ الكأسِ ويرفعُهُ مغموسًا بالدَّم ويَرشُمُ بهِ الجسدَ الطاهِرَ كُلَّهُ رشمًا واحِدًا، ثُم يعودُ بهِ إلى الكأسِ ويَرشُمُ بهِ على وجهِ الدَّم رشمًا واحِدًا، ثُم يضعُهُ في الدَّم داخلَ الكأسِ فتكونُ قد كَمُلت ههنا ستةُ رُشومٍ مِنْهُ وإليهِ.

وتتم جُملةُ الرُشوماتِ كُلِّها اثنينِ وأربعينَ رشمًا. فافهمْ ذلكَ أَيُّهَا الأَخُ الحبيبُ وسِر على هذِهِ القاعِدَةِ كما قالت إحدى النُسخ التي نِقلنا عنها.

رابعًا: بيانُ الإِشاراتِ الَّتِي في القُدَّاسِ إلى الذُبِز والكأس والكاهِن والشعبِ، وهي سبعَ عشرةَ إِشارةً

- 1) في صلاةِ التقدمةِ الَّتي تُقالُ بعد صلاةِ الشكرِ، عندَما يقولُ الكاهِنُ الكاهِنُ عندَما يقولُ الكاهِنُ الكاهِنُ Отwne श्वтекго є̀грні є̀хєн паішік Фаі الخُبز الموضوع أمامَهُ في الصينيَّةِ (وجه ٢٤٠).
- Υ) وعندَما يقولُ Μενε εχεΝ παιὰΦοτ Φαι يُشيرُ بيديهِ إلى كأسِ الخمر.
- ۳) وعندَما يقولُ Таг Трапеҳа інератікн інтак ваі يُشيرُ إلى المذبح.
- عندَما يقولُ عه ١٩٥٥ المهيه المها अखा अखा अखा अता المائع وعندَما يقولُ عندَما يشيرُ بيديهِ إلى الخُبز خاصةً.
- 7) وفي أوشيَّةِ الآباءِ الكبيرةِ عندَما يقولُ الكاهِنُ अहम्देश महस्वे अठट ، وفي أوشيَّةِ الآباءِ الكبيرةِ ويُشيرُ بدُرجِ البَخُورِ إلى الشعب غربًا.
- ۷) و ۸) وعندَما يقولُ †ψιπαπικ الطرق παη εδρηι κπαιηιψ بيديه إلى الخبز ثُم إلى الخمر.
- ٩) وعندَما يقولُ паірн† он пікєафот يضعُ يدَهُ على حافةِ الكأسِ.

- ١٠) وعندَما يقولُ καιωικ و المُحْدِر. παιωικ هُما الخُبرِ.
- 11) وعندَما يقولُ אש тетенсю євой палафот фал ססס المركبين وعندَما يشيرُ بيديهِ إلى الكأسِ.
- 11) و 17) وفي سرِّ حلولِ الرُّوحِ القُدُسِ عندَما يقولُ عاهم معكُ (١٢) و ١٣) في سرِّ حلولِ الرُّوحِ القُدُسِ عندَما يقولُ عاهم ١٤٥٠ في الرُّوحِ القُدُسِ عندَما يقولُ عاهم ١٤٥٠ في الرُّوحِ القُدابين.
- 16) و 10) وفي أوشيَّةِ السلامِ الصغيرَةِ الَّتِي قبلَ المَجمعِ عندَما يقولُ عندَما يقولُ المَجمعِ عندَما يقولُ طعن المُحمع عندَما يقولُ عندَما يقولُ عندَما يقولُ عندَما يقولُ عندَما يقولُ عندَما يقولُ عندَم أولاً وإلى الجسدِ ثانيًا.
- ١٦) وفي أوشيَّةِ القرابينِ الصغيرَةِ قبلَ المَجمعِ عندَما يقولُ Μπαι Δωρον يُشيرُ بيديهِ إلى القرابين الموضوعةِ أمامهُ.
- 1٧) وفي تلاوةِ الكاهِنِ البركةَ بعدَ الترحيمِ يكونُ مُشيرًا بيدِهِ إلى الشعبِ كما شُرحَ هناكَ.

وبذلكَ تكونُ جُملةُ الإشاراتِ سبعة عشرةً. وهي أيضًا تتخللُ الرُشوماتِ السابِقَ ذِكرُها.



خامسًا: وهذا بيانُ ترتيبِ الرُشوماتِ والإِشاراتِ المذكورَةِ حَسَبَ ورودِها بعضِما معَ بعضٍ في القُدَّاسِ أي بيانُ تخلل بعضِما لبعض كما أشرنا سابقًا

ونستعينُ في بيانِ ترتيبِها بذِكرِ أعدادِ شرحِها السابِقِ لِكيْ تُراجعَ بسهولةٍ. فانظُرْ أعدادَ الرُشومِ في شرحِ الرُشومِ وأعدادَ الإشاراتِ في شرحِ الإشاراتِ. فنقولُ: راجِعْ:

أولاً: شرحَ ثلاثة رُشومٍ في चिटश्रक्रकणणण في عددِ ١ مِنْ أعدادِ الرُشومِ. ثانيًا: أربعةَ رُشومٍ في صلاةِ الشُكر في عددِ ٧ و٨.

ثَالِثًا: ثلاثة إشاراتٍ في صلاةِ التقدمَةِ في عددِ ١ و٣ مِنْ أعدادِ - اللهُ اللهُ أعدادِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ

رابعًا: ثلاثة رُشومٍ في صلاةِ التقدمةِ أيضًا في عددِ ٢.

خامسًا: إشارتَيْن في صلاةِ التقدمَةِ أيضًا في عددِ ٤ و٥.

سادسًا: خمسة رُشومٍ في تحليل الخُدَّامِ في عددِ ٩.

سابعًا: رشمًا واحِدًا في بَدءِ أوشيَّةِ السلامِ الكبيرَةِ في عددِ ١٠.

ثامنًا: إشارةً واحِدَةً في وسطِ أوشيَّةِ الآباءِ الكبيرةِ في عددِ ٦.

تاسعًا: رشمًا واحِدًا في أوشيَّةِ الاجتماعاتِ في عددِ ١١.

عاشرًا: رشمًا واحِدًا في بَدءِ أوشيَّةِ الصُلح في عددِ ١٢.

حادي عشر: ثلاثةَ رُشومٍ في Ö Krpioc في عددِ ١٣.

ثاني عشر: ثلاثةَ رُشومٍ بعدَما يقولُ الشَّعبُ ਨਾਰਟ في عددِ ١٤.

ثالِث عشر: إشارتَيْن في عدم عدم عدد ٨ في عدد ٧ و ٨.

رابع عشر: ثلاثة رُشومٍ في عرد عشر: ثلاثة رُشومٍ في المعكوم المحكوم في عدد ٣. خامس عشر: يضعُ يدَهُ على حافّة الكأسِ مِثلَ إشارةٍ في المعالم المعدد ٩.

سادس عشر: ثلاثة رُشومِ بعدَ ذلكَ في Парн тон في عددِ ٤. سابع عشر: إشارتَيْن في Соп प्रар في عددِ ١٠ و ١١.

ثامن عشر: إشارتَيْن في سِرِ حلولِ الرُّوحِ القُدُسِ في عددِ ١٢ و١٣.

تاسع عشر: ثلاثةً رُشومٍ في Νεν κιωικ عονΟ في عدد ٥.

عشرين: ثلاثةً رُشومٍ في Νο 3Δ Τοφαίλπ Βονθ في عدد ٢.

حاديًا وعشرين: إشارتَيْن في أوشيَّةِ السلامِ بعدَ ذلكَ في عددِ ١٤ و ١٥.

ثانيًا وعشرين: إشارةً في أوشيَّةِ القرابينِ الصغيرةِ في عددِ ١٦.

ثَالِثًا وعشرين: إشارةً في البركةِ بعدَ الترحيمِ في عددِ ١٧.

رابعًا وعشرين: ثلاثةً رُشومٍ في رُبعِ Пісшил євоочав في عددِ ١٥.

خامسًا وعشرين: ثلاثةً رُشومٍ في عددِ ٦٦ अवेपाव في عددِ ١٦.

سادسًا: رُشُوهاتُ رفعِ بَخُورِي عشيةٍ وباكِرٍ وبيانُ عددِها

ولنذكُرْ ههنا أيضًا رُشوماتِ رفعِ بَخُوري عشيةٍ وباكِرٍ على الكهبِ والخُدَّامِ والشعبِ. آخِذينَ ذلكَ عن المكتوبِ في الخولاجي مُتفرِّقًا في أماكِنِهِ. وهي ٢٤ رشمًا.

أولُ ذلكَ قبلَ صلاةِ الشكرِ عندَما يقولُ الكاهِنُ Ἰрнин πасı يلتفتُ
 إلى الغربِ ويرشمُ الشعب رشمًا واحدًا (وجه ٣٥).

- ٧. وعندَما يقولُ Μεν εβολεα πεκλαος τμρυ يرشُمُ ذاتَهُ، وعندَما يقولُ وعندَما يقولُ Μεν εβολεα πεκλαος τμρυ ويَرشُمُ الشعب، وعندَما يقولُ Μεν εβολεα παινα εθοναβ βενιλοβ εβολεα παινα εθοναβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ ενειλοβ εν
- على الشعبِ بالصَّلِيبِ وعليهِ الشُّموعُ موقدَةٌ ثلاثةَ رُشومٍ. ويرفَعُهُ ويقولُ
 على الشعبِ بالصَّلِيبِ وعليهِ الشُموعُ موقدَةٌ ثلاثةَ رُشومٍ. ويرفَعُهُ ويقولُ
 الما الله الله الله الله الله المُشومِ ثمانيةً.
- وفي nan nan على الشعب إلى الغرب بالصَّلِيبِ ثلاثةً رُشومٍ.
 - $oldsymbol{\diamondsuit}$ فالأولَ وهو يقولُ нодь $oldsymbol{\diamondsuit}$ ت $oldsymbol{oldsymbol{W}}$.
 - 💠 والثاني وهو يقولُ Сw тєм єрон .
- خ والثالِثَ وهو يقولُ epon والثالِثَ وهو يقولُ epon ، فتكونُ جُملةُ الرُشومِ أحدَ عشر. إلا أنَّ هذِهِ الرُشومَ الثلاثةَ الَّتي في وسطِ عشر. إلا أنَّ هذِهِ الرُشومَ الثلاثةَ الَّتي في وسطِ

- نجِدْها مكتوبةً في إحدى النُسخِ البتةَ، لكنَّها مُستعمَلَةٌ الآنَ. فتصيرُ حينما تُقالُ دمجًا. حينما تُقالُ دمجًا.
- 7. وقبل صلاة الإنجيل يلتفتُ الكاهِنُ إلى الغربِ عن يمينِهِ ويَرشُمُ الشعبَ بالصَّلِيبِ رشمًا واحِدًا ويقولُ İphnh παςι ثُم يُعطي الصَّلِيبَ لشماسِ أو يضعُهُ على المذبحِ ويأخُذُ المجمَرَةَ، فتكونُ الجُملةُ هنا اثني عشر (ونترُكُ بعدَ ذلكَ عددَ رشمٍ دُرجِ البَخُورِ رشمًا واحِدًا وهو يقولُ عشر (ونترُكُ بعدَ ذلكَ عددَ رشمٍ دُرجِ البَخورِ رشمًا واحِدًا وهو يقولُ عشر (ونترُكُ بعدَ ذلكَ عددَ رشمٍ دُرجِ البَخورِ رشمًا واحِدًا وهو يقولُ عشر (ونترُكُ بعدَ ذلكَ عددَ رشمٍ دُرجِ البَخورِ رشمًا واحِدًا وهو يقولُ عشر (ونترُكُ بعدَ ذلكَ عددَ رشمٍ دُرجِ البَخورِ رشمًا واحِدًا وهو يقولُ عليه ورُبِ بالإنجيل حولَ المذبح).
- ٧. وبعدَ الإنجيلِ العربي قبل الأواشي يقولُ الكاهِنُ Ірнин παсι ويَرشُمُ الشعبَ، فتكونُ الجُملةُ ثلاثةَ عشر رشمًا.
- ٨. وفي أوشيَّةِ الاجتماعاتِ عندَ قولِهِ ١٤٠٥٠ الاجتماعاتِ عندَ قولِهِ ١٤٠٥٠ الاجتماعاتِ عن يمينِهِ إلى الغربِ ويَرشُمُ الشعبَ رشمًا واحِدًا، فتكونُ الجُملةُ أربعةَ عشر رشمًا.
- ٩. وفي نهايةِ تَحَدَّ اللهِ السَّلِيبِ إلى الشرقِ رشمًا واحِدًا.
 وكذلك يَرشُمُ رشمًا واحِدًا في آخِرِ Mook ألمَّى فتكونُ الجُملةُ ستةَ عشر رشمًا.
- ١. وقبلَ تحليلِ الابنِ يتجــهُ إلى الغـربِ ويَرشُــمُ الشـعبَ بالصَّـلِيبِ ويقول أ أي أي أي فتكونُ الجُملةُ سبعةَ عشر رشمًا.
- ا 1. ثُم في التحليلِ المذكورِ عندَما يقولُ المعدد الأولَ والثانيَ على الشعبِ على الشعبِ على الشعبِ ثلاثةَ رُشومٍ. الأولَ والثانيَ على الشعبِ والثالِثَ على ذاتِهِ. فتكونُ الجُملةُ عشرينَ رشمًا.

11. وفي التحليلِ المذكورِ بعدَ ذلكَ يَرشُمُ ثلاثةَ رُشومٍ أُخرى، أي أنَّهُ عندَما للم المحتولِ المدكورِ بعدَ ذلكَ يَرشُمُ ثلاثةً وعندَما يقولُ المحتودُ المحتودُ المحتودُ المحتودُ المحتودُ المحتودُ المحتودُ المحتودُ وعشرينَ رشمًا.

سَّمًا يَرشُمُ الشعبَ رشمًا Π بير البركةِ عندَما يقولُ Π بير السعبَ السعبَ السَّمَا السعبَ السَّمَا واحِدًا.

وبذلكَ تكونُ جُملةُ الرُشومِ في صلاةِ عشيةٍ أو صلاةِ باكِرٍ على الكاهِنِ والخُدَّامِ والشعبِ أربعةً وعشرينَ رشمًا، وفي القُدَّاس ٢ ٤ كما مرَّ فيكونُ كُلُّ الرُشومِ ٦٦ مع ١٧ إشارةً.

سابعًا: وهذا بيانُ بعضِ رُشُومٍ غَير محسوبةٍ في العددِ السابقِ

أولاً: توجدُ ثلاثةُ رُشومٍ تصيرُ على الحَمَلِ والخمرِ قبلَ استبرائِهِما، ولكنَّها غَيرُ محسوبةٍ مِنَ المُتقدِّمينَ في عددِ رُشومِهِما كما سَبَقَ ذِكرُهُ في الحاشيةِ عندَ تقديمِ الحَمَل في وجهِ ٢١٤.

ثانيًا: كُلُّ رُشومِ الشعبِ بالصينيَّةِ وقتَ التناولِ، وهي ثلاثةُ رُشومٍ أو خمسةٌ. كما شُرحَ في ترتيبِ التناولِ.

ثَالِثًا: مِمَّا لا يَخُصُّ الْخُبزَ والخمرَ ولا الكاهِنَ والخُدَّامَ والشعبَ ثلاثةُ رُشومِ على كُلِّ تونيةٍ قبلَ لبسِها، بتلاوةِ Φεκ ψρακ و Τُcnapworτ إلخ. لكُلِّ كاهِنِ أو شماس أرادَ التناولَ.

رابعًا: ثلاثةُ رُشومٍ على الآنيةِ قبلَما يحلُّ الكاهِنُ رِباطَها في وقتِ الإستعدادِ وذلكَ بتلاوةِ Þen ðpan و Tœnapwort الخ كالعادةِ.

خامسًا: رُشومُ دُرِجِ البَخُورِ وهي ثلاثةٌ قبلَ أوشيَّةِ بَخُورِ البولس بتلاوةِ كَامسًا: رُشومُ دُرِجِ البَخُورِ وهي ثلاثةٌ قبلَ أوشيَّةِ بَخُورِ البولس بتلاوةِ الإسكسيسِ بتلاوةِ Фран Отшот الخ. وواحِدٌ قبلَ دورةِ الإنجيلِ بتلاوةِ Отшот المذكورةِ.

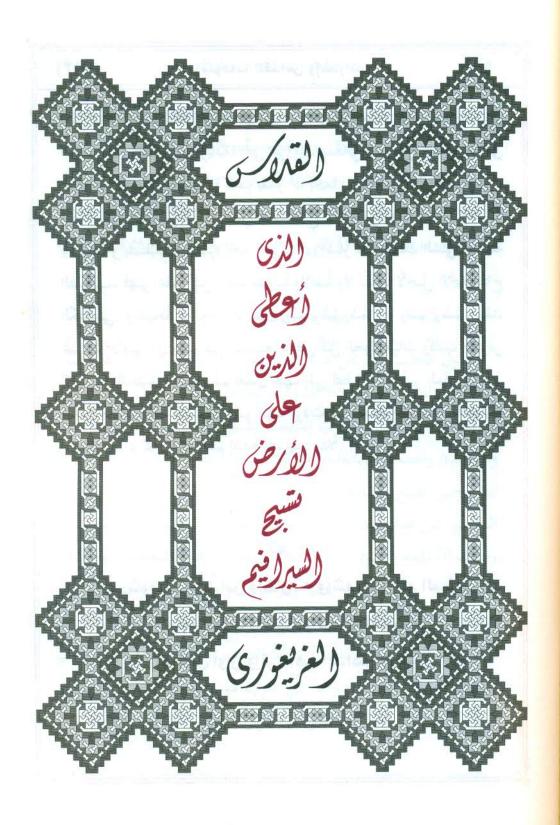
تنبيهٌ عن لفظةِ "رَشَمَ"

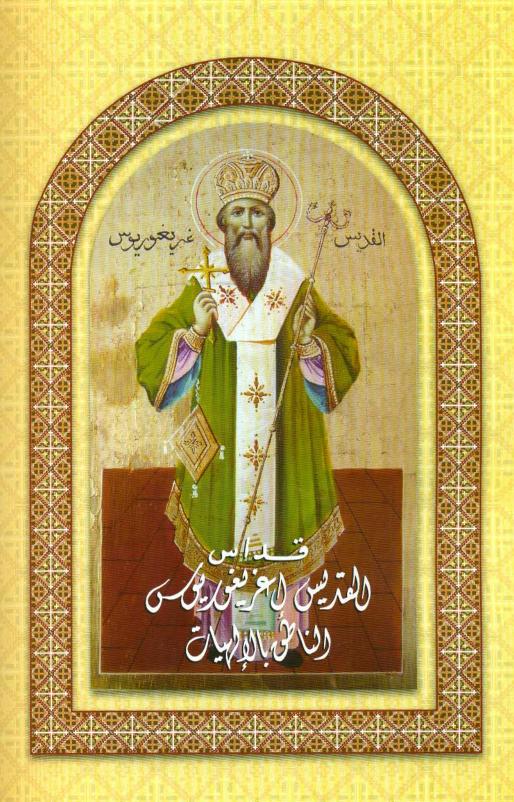
يقولُ الحقيرُ القمُّصُ عبدُ المَسِيحِ صليبَ البرموسيِّ. مُتمَّمُ هذا الخولاجي الثمينِ سنة ١٦٦٧ للشُهداءِ (بجمعِهِ فيهِ مِنَ الكُتُبِ كُلَّ الأواشي وإبروساتِ الشماسِ ومردَّاتِ الشعبِ وشُروحِ الترتيبِ وبوضعِ حواشيهِ وشواهِدِهِ) ومُصحِّحُهُ (بالمُقابلاتِ أوَّلاً على النُسخِ الكثيرَةِ، ثُم بمُراجعاتِهِ أيضًا حينَ الطبعِ) وجامِعُ بابِ الرُشوماتِ والإشاراتِ هذا مِنْهُ، ومِنْ كُتُبِ الترتيبِ: إنِّي عندَ التفتيشِ في القاموسِ العربيِّ، ثُم القاموسِ السريانيِّ قد الترتيبِ: إنِّي عندَ التفتيشِ في القاموسِ العربيِّ، ثُم القاموسِ السريانيِّ قد وجدتُ أنَّ كَلِمَةَ (رَشَمَ) يَرشُمُ رَشْمًا على كذا (بالشينِ المُعجَمَةِ) تُوجدُ في الله اللغةِ العربيَّةِ بمعنى كتَبَ أو حَتمَ. والرَّشمُ الأَثَرُ، وتوجدُ في السريانيَّةِ بمعنى كتب، أو حَطَّ الطريق، أو اختطَها. وأمًّا رَسَمَ يَرْسُم رَسْمًا (بالسينِ المُهمَلَة) فتُوجدُ في العربيَّةِ دونَ السريانيَّةِ بمعنى كتَب، أو خَطَّ الطريق، أو اختطَها. وأمًّا رَسَمَ يَرْسُم رَسْمًا (بالسينِ المُهمَلَة) فتُوجدُ في العربيَّةِ دونَ السريانيَّةِ بمعنى كتَب، أو خَطَّ الوَعلى درجةً مِنْ درجاتِ الكهنوتِ أو الرهبانيَّةِ.

فعلى ما مرَّ تكونُ لفظةُ رَشَمَ يَرشُمُ رَشْمًا إِمَّا عربيةً، وإِمَّا سريانيَّةً، لوجودِها في اللغتيْنِ ولا سيَّما في السريانيَّةِ، الَّتِي هي فيها بمعاني رَسَمَ تقريبًا، وفضلاً عن ذلكَ إِنَّ الاصطلاحَ على أيةِ كلِمةٍ يقدِرُ أن يجعلَ لها معنى جديدًا إن أرادوا. وكلِمةُ رَشَمَ قد صارتَ مِنْ ضمنِ الاصطلاحِ الكنائسي. ومعناها فيه (صَلَّبَ باصبَعِهِ أو بصليبٍ أو غيرِهِ نحو شيءٍ) أي أشارَ نحو ذلكَ الشيءِ بسِمَةِ الصَّلِيب، فهي على كُلِّ وجهٍ مقبولَةٌ ولائِقةٌ ولا سيَّما لأجلِ الاصطلاحِ الكنائسي. والنتيجةُ أنَّهُ يجوزُ أن نقولُ رَشَمَ يَرشُمُ رَشْمًا، أو رَسَمَ يَرسُمُ رَسْمًا، الكنائسي. والنتيجةُ أنَّهُ يجوزُ أن نقولُ رَشَمَ يَرشُمُ رَشْمًا، أو رَسَمَ يَرسُمُ رَسْمًا، كنيسَتِنا القبطيَّة، فلذلكَ لم نعدِلْ عنها إلى لفظةِ رَسَمَ غيرِ المأنوسَةِ في كنيسَتِنا القبطيَّة، فلذلكَ لم نعدِلْ عنها إلى لفظةِ رَسَمَ غيرِ المأنوسَةِ في المُستعملةُ في بعضِ الكُتُبِ اللاهوتيَّةِ المُطوعةِ، إذ يُقالُ فيها رَسَمَ إشارَةَ الصَّلِيبِ مثلاً. أه (م).

تهً

بابُ رُشوماتِ القُدَّاسِ وإشاراتُهُ ورُشوماتُ رفِع الْبَخُور والمجد للآبِ والابن والرُّوح القُدُس الآنَ وكُلَّ أوان وإلى دهر الداهِرين آمينُ







قُدًاسُ

القديس إغريغوريوس الناطق بالإلهيّات



يبتدِئُ الكاهِنُ أَبَسِرًيِّ الاستعدادِ وتقديمِ الحَمَلِ، ويستمرُ في جميعِ الأمورِ الآتيةِ بعدَ ذلِكَ مِنْ قُدَّاسِ القِدِّيسِ باسيليوسَ إلى آخرِ قِراءةِ إنجيلِ القُدَّاسِ، ماعدا التحليلُ على الخُدَّامِ فإنَّهُ يُقال تحليلُ الآبِ Финв Пос Ф† піпантократюр على الخُدَّامِ فإنَّهُ يُقال تحليلُ الآبِ пречталбо گتِبَ في قُدَّاسِ باسيليوسَ في وجه ٢٤٨ وبعدهُ Мекевіаік كما دُكِرَ هُناك في وجه ٢٥٨، وفي ضمنِ قراءةِ إنجيلِ القُدَّاسِ عربيًا يقولُ السرَّ ذُكِرَ هُناك في وجه ٢٥٨، وفي ضمنِ قراءةِ إنجيلِ القُدَّاسِ عربيًا يقولُ السرَّ للسرَّ المُلاةَ الآتيةَ:

١ هذا الترتيبُ قد أخذتُه عن خولاجي بديرِ أبو مقار، وكتابُ ترتيبِ ديرِ برموس، وطبعةُ الوطنِ [التصحيح الثاني].

صلاةُ الحِجابِ للآبِ سِرًا يقولُ الكاهِنُ لَ

أَيُّهَا الرَّبُّ الإلهُ |-Φ† πιπαντοκ أَيُّهَا الرَّبُّ الإلهُ ратшр : أفكارَ البشر؛ | عمره: المسموالله المعمولة والفاحِصُ القُلوبَ Мэн тным тэктовтэнф νιوυνώ.

وإذ أنا غَيرُ الع عمد عمر العاق العمر العاقب العمر العاقب العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر ال مُستَحِقِ دعوتَني إلى العظم عدهه عده العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك العاسك خِدمَتِكَ المُقدَّسةِ | Впацшемщи євоотав птак خِدمَتِكَ المُقدَّسةِ ΦA1.

لا ترذُلنـــى، ولا | ОТДЕ نامىد Фион: ОТДЕ ا تصرف وجهك ا πεκεο caβo في يعسرف وجهيك عنَّى، 'بـل أمــځ | -٨٨٤ د ٣٨٥٠ م ٨٨٤ : ١٥١١

ضابطُ الكُلِّ، " العارفُ HETCWOYN ضابطُ الكُلِّ، " والكُلي. ٥

هذه.

٢ يذكر مخطوط ٣٢٥ يوناني بالمكتبة الأهلية بباريس عنوانًا لهذه الصَّلاة هكذا: "صلاة أخرى للحجاب عند المصريين Εὐχὴ ἄλλη καταπετάσματος παρ' Αἰγυπτίοις" (الناشر).

٣ تك ١٧: ١، ورؤ ٤: ٨.

ع من ۹۳: ۱۱، ۱کو ۳: ۲۰، من ۱۳۸.

ه مز ۷: ۹.

۲ مز ۲۳: ۹.

جميـــغ ســـيّئاتي، | Вотоз : параптшиа тнрот : отоз واغسِلْ عَيسب المحمدة بالمحمدة بالمحمدة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الماقة الما جسيدي ودَنَيسَ | Te الله عده cwar new how as new نفسى وطهِّرنى المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات المالات егхнк евол.

لِكَيْ لا وأنا أطلُبُ العَلْسُ العَلْسُ العَلْسُ العَلْسُ العَلْسُ العَلْسُ العَلْسُ العَلْسُ العَلْسُ العَلْسُ итекиетачанос : еврек † | inonnas etn kode waron ITWWATH!INTOWX3ANASH YNOK EIOI HY YOKINOC.

نعبم يسارَبُ لا ماه عهد عمل عمل عمل عمل عمل عمل عمل المعارب الم تُرُدَّني ذَليلاً مَخزِيًا، السَلاسَاكَالِعَ कि0% واناطَعَواع المُ083 واناطَعَواع المُ بل أرسِلْ على نِعمَةً ما على نِعمَةً السكة क्षेत्रभा हेळ्ला على نِعمَةً السكة क्षेत्रभ क्षेत्रभा эти томмий LEGILIAN TTIGE SOTO: TO3 أقِفَ على مذبَحِكَ | εραπ επεκοντια وοριοδι εραπ слныои eor

كاملاً.

مِنْ صلاحِكَ أن تُعطِى غُفرانَ الخطايا لآخرينَ، أكونَ أنا غَيرَ مُمتحَنِ.

روحِك القُدُّوس، ا Пєк пиа واجعلني مُستَحِقًا أن المُقدَّسِ بغيرِ وقوعِ | عجه

۷ اکو ۹: ۲۷.

·nasné tristatemo

وأُقَــرِّبُ لِــكَ | nroæa xan iníath soro هذهِ الذَّبِيحَةَ الناطِقةَ | -اك٥٨٨ الع٢٥٥ سمي ١٨٥٨ مناطقة غَيرَ الدَّمويَّةِ، بسَريرَةٍ ا اعَلَمُ ا الاَّمويَّةِ، بسَريرَةٍ ا اعَلَمُ العَرى الدَّمويَّةِ، بسَريرَةٍ OYCYNIAHCIC ECTOYBHOYT.

فعًا (Gorcanxmbhcic уде لخطايساي وسينًاتي، | -nanoBı nese nanapan وغُفرانًا لجهالاتِ Τωμα: ἐοτχω ἐβολ ΝΤε пекалос инечистатеми.

ونياحًا وراحةً عنعه Boranamarcic أ لآبائِنا وإخوتِنا بعام לסוחשת שדה מסמגים الَّـذِينَ سبقوا فرقَـدوا 🔻 тачершора الَّـذِينَ سبقوا فرقَـدوا فى الإيمانِ †عα πιηχε Τοχηεί الأُرثوذُكسيّ، وبُنيانًا 🕻 ६०४८७७ ، قربُنيانًا ΝΤΕ ΠΕΚΆΔΟΟ ΤΗΡΥ.

ومجـــدًا لـــك |-Gorwor nak new nek

في دَينونةِ.

نقيَّة.

شعبك.^

لشعبِكَ أجمَعَ.

والسرُّوح القُسدُس | -Pinnerua Eoorab npeq المُحيى المُسَاوي NOMOOACIOC وTYNGO OAS NEMAK.

الآنَ وكُلِلَ أوانِ nor new nchor nißen الآنَ وكُلِلَ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ العَامَام अपर अभर्जे अध्य प्रभा THPOY! AUHN.

لك

كُلُّها، آمِينْ.

صلاةٌ أخرى للحِجاب للابن وجدناها في نُسخَتَيْنِ تُقالُ عِوضَ الأولى متى أرادَ الكاهِنُ ٩

وأيضًا نرجِعُ on TENTACOO اللهُ عَلَيْ إليكَ يا اللهُ الصَّالِحُ | प्रस्था हु हुए के प्रांदेश किया हुए अध्या अध्या اللهُ الصَّالِحُ اللهِ اللهُ الصَّالِحُ اللهِ اللهُ الصَّالِحُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الله باقتِرابِنا إلى Τημοζηιχηθη ηθΤιδ مذبحِكَ المُقدَّس، : ۴ ۲۰۰ به۳۰۰ عنه عاقت قست قسم عَلَم قَدْس، ا ونسألُكَ أَيُّهَا الكلِمةُ рок ونسألُكَ أَيُّهَا الكلِمةُ SOTO HIYOZOC HYIYIOC.

الذاتيُّ.

٩ وجدنا هذه الصَّلاةَ في نسختين فقط، وهما طبعةُ رومية وجهَ \overline{pmz} والخولاجي عددُ 17 وجه \overline{pob} . [التصحيح الثاني]. [وقد كتب أيضًا القمُّص عبد المسيح في نسخته الشخصية لطبعة رومية أن مخطوط ١٦ كان به زيادة كبيرة جدًا بين قوله "وأنفُسَنا مِنْ كُلِّ شر" كما أن فيها كلام غير موافق فتركه/ الناشر].

Uatorbon الوقيتِ الَّـذِي نـأتى ΤΑΙΝΑΥ ΦΑΙ ΕΤΕΝΝΗΟΥ Sapok unoy.

أنتَ الَّـذِي أتى अभ्देग्यपो من الَّـذِي أتى إلينا بجسدهِ غَير عوري عوري عوري عوري عاعق عوري سعت المُتغيِّر، وملأتَ الكُلُّ العميد عمده : المُتغيِّر، وملأتَ الكُلُّ العميد عمده المُتغيِّر، وملأتَ الكُلُّ بلاهوتيك غير ا тнрч бен текмевиот† натшорчс ѐдочн.

فلتَبْغُــدُ عنَّا السويين المهاكل المهاكل المهاكل المهاكل المهاكل المهاكل المهاكل المهاكل المهاكل المهاكل الم иже مرارة الحسَدِ الععبوع السها العاماة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة ال ونَـــتنُ النميمَـــةِ | пісооівши пте Τκαταλαλία ετώρεβ.

وطهِّر قُلوبَنا THENENN OBTOTAL مِــنْ كُــلِّ دنــس، |: หางสเท สางพอ عج 🕹 وَـــنْ وأجسادَنا مِنْ كُلِّ العِدَقِ ΜεΝΟωμα εβολεα δωδεμ

طهِّرنا في هذا N عَدَّ إليك فيه.

المحصور.

المرذولَة.

niBen.

وأرسِل لنا عطيَّة | υτοε οτωρπ κακ κέδρμι وأرسِل لنا عطيَّة ا روحِكَ القُدُّوس، لِكِيْ निर्माक भेन Пек пиа لِكِيْ निर्माक भेन نأتي على مذبحِكَ العكعُ أالعتالُ هال ١٤٠٤ العجع **TEKOYCIACTHPION EOY.**

ونُكمِّلَ هِذِهِ مُ Roda ntenzwk coro الخِدمَةَ كما يُرضيكَ | -κατα πεθ ليودمَةً كما يُرضيكَ ранак ипекиоо.

فلتكُن ذبيحَتُنــا | Οτος μαρεςωωπι εςωμπ مقبولَةً أمامَكَ لغُفرانِ | NASPAK NXE TENOTCIA خطایانا، ومجددًا : RonnoBı عتم AoBa شکش الاسمِكَ القُدُّوس. Ευν ονωον επεκραν ευν.

لأنَّــكَ صالِحٌ | йөөк отхрнстос uuok.

وأنستَ السَّذِي | -Отог поок петес وأنستَ السَّذِي | ينبغـــــى لــــــك | -epînpeni nak înxe †بet المُلكُ والسلطانُ معهم ومحوة عند محومه ومحوه

المُقدَّس.

أمامَكَ.

بدعونك.

والسبجودُ، مسع нем вы фінароск тинсіс أبيك الصَّالِح | عده العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب الع Minnerua eoorab.

وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | เราทั้ง เราทั้ง เราทั้ง เราทั้ง тирот: амии.

والرُّوح القُدُس.

كُلِّها، آمدنْ.

بعدَ ذلِكَ يقولُ الكاهِنُ الثلاثَ أواشي الكِبارَ السلامَ والآباءَ والاجتماعاتِ، ` ` ويقولُ الشَّعبُ الأمانةَ، (تجدُ هذهِ الأربعَ في قُدَّاسِ القِدِّيسِ باسيليوسِ في وجه ٣٠٦ إلى ٣٢٦) ثُم يقولُ الكاهِنُ صلاةَ الصُّلح هذهِ للابن

أَيُّهَا الكائِنُ الَّذِي -ΡΑΝΘΗΦ ποψτεμ: الأبيدِ، النَّذَاتيُّ | Soro : 3οιΚιδιπ : Sənэَ Nonoolcioc والخالقُ الشريكُ مع | Hp في novo ، oros أوالخالقُ الشريكُ مع идниютрчос ием Фішт.

والمُسَاوى والجليسُ، \ ٥٣٥٥ الآب. ١١

١٠ أخذنا قولَ الثلاثَ أواشي عن نسخةِ دير أبو مقارَ عددُ ٧، وكتابِ ترتيبِ دير برموس أي عن نسختَيْن فقط. [التصحيح الثاني].

١١ هذه الجملةُ وردت في بعض المخطوطاتِ هكذا: "الأزلي الذي لم يزلْ، الدائمُ إلى الأبدِ، الذاتي المساوي الشريكُ في الخليقةِ مع الآب" (الناشر).

الَّـذِي مِـنْ أجـل | -Фнете вове отмет الصلاح وحددة المحمود عدم معمودة المحمود معمود معمود معمود معمود معمود معمود معمود معمود معمود المحمود معمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود المحمود ا مِمَّالَـم يكُـنُ | им пошрми этэнф иэъ كوَّنَــتَ الإنسانَ المعدد المعالم عده المعالم عدم المعالم عد المعالم عدم المعالم عدم المعالم عدم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المع وجعلتَهُ في فِردَوس ا - عه عهد محمد محمد محمد PONYON STN DODIKAGAN

بغوايَــةِ العــدةِ، Εβολειτεν ΤάπατΗ ΝΤε ، بغوايَــة ومُخالفَةِ وصيَّتِكَ | -गठप्रका : NEW प्रक्रित : الاهمانة المُقدَّســـةِ،" ا со текентохн "، المُقدَّســـةِ، وتَــــرُدَّهُ إلــــى | ١٩٦٤ ١٩٥٥ : ١٩٤١ ١٩٥٤ EDOYN ETILZIWUL NTE ωορπ.

رئىيىسَ ملائكــةٍ، ولا | عهم ملائكــةٍ، ولا | عهم ملائكــةٍ، ولا | عهم ملائكــةٍ

الأولى.

۱۲ تك ۲: ۷-۷۷.

١٣ تك ص٣.

elektonene tottos

بــل أنــتَ بغَيــر | -Τعيده κ δεν ογμετ استِحالةِ تجسَّدتُ اللهِ محمدة محمدة محمدة محمدة محمدة محمدة محمدة محمدة محمدة محمدة محمدة محمدة المحمدة محمدة نَّستَ، " وأشبهتنا موهو تانَّستَ، " وأشبهتنا موهو في كُلِّ شيءٍ ما خلا | Rea Bws niben عدم ما خلا шатеп фиові шиатату.

وصِرتَ لنا وسيطًا | Κωωπι ΝΑΝ ΜΜΕCITHC معَ الآبِ، ١٧ والحاجِزُ | -nex fxin ي عمر الآبِ، ١٧ والحاجِزُ المُتوسطُ نقضتَهُ، अस अअअअ अкворс المُتوسطُ نقضتَهُ، والعداوةُ القديمَةُ ا マロス サルミサメスメ ، أ напас акшершшрс.

وأصلحتَ الأرضيينَ | ١٨٤ ΝΑ ΝΑ ΝΑ الأرضيينَ | ١٨٤ ΝΑ ΝΑ الأرضيينَ

خلاصنا.

الخطيَّةَ وحدَها. ١٦

هدَمتَها. ١٨

۱٤ يو ١: ١٤، رو١ : ٣ و٤.

۱۰ في ۲: ۷ و ۸، يو ۸: ۲۰ .

١٦ عب ٤: ١٥، ١بط ٢: ٢٢.

۱۷ اتی ۲: ۵، عب ۸: ۳ و۱۲: ۲۶.

١٨ أف ٢: ١٤ - ١٨.

مسع السمائيين | Филифноті з отог акєр michar noral : Eakxwk وجعَلَــتَ الاثنــين واحِـدًا، ١٩ وأكملت المعامر ntoikonouia έβολ SEN TCAPF.

وعندَ صُعودِكَ إلى | KNAWENAK وعندَ صُعودِكَ إلى ا السَّمَوَاتِ جسديًا إذ | - हमाक्रेमाक والتِّمَوَاتِ جسديًا إذ BEN TEKMEONOTT.

Nakam mnoc he hnek- -لتلاميلِكُ ورُسُلِكُ Отог لتلاميلِكُ ورُسُلِكَ العصمة νχπος Τολος.

سلامی أعطیكم، | тагірнин †† имос عطیكم، سلامی أنا أترك | хавірнин хиок • اسالامی أنا أترك | потєн txw imoc nemmlen.

هـذا أيضًا الآن | Tousiqa ront no IsO имос ими пенинв.

التدَّبيرَ بالجسدِ.

بلاهوتك.

القدِّيسينَ.

أنعِمْ بهِ لنا يا سَيِّدَنَا.

۱۹ کو ۱: ۲۰-۲۲، ۲کو ۵: ۱۸-۲۰.

۲۰ يو ۱۶: ۷۷.

وطهّرنا مِسنْ ا Bones وطهّرنا مِسنْ ا كُـلٌ دنـس، ومِـنْ | poqي سعه : new المعهده كُلِّ غَسْ، ومِنْ العَمْسِ अध्य بعاه بعالم niBen : new kakià niBen : كُــلِّ ريــاءٍ، ومِــنْ الله شرّ، ومِنْ كُلِّ |: πανογρτια niBen به nex مكيدةٍ، ومِنْ تَـذكارِ | Τιετρεμεριφιενί الشـــرِّ المُلــبسِ Τκακια ετερφοριη uduor.

الموتَ.

يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا مِن ْ أجل | Просетдасов тпер тнс TEDIAC ipHNHC KE ATATHC السلام الكامل ا والمحبَّةِ والقُـبلاتِ | KE TWN ASIWN ACHACLEWN тши хпостойши.

يقولُ الشّعث

Krpie exencon.

يقول الكاهن

واجعلنا مُسْتَحِقِّينَ अधुमाधा अन्यवर्ष ८००० كُلَّت يا سَيِّدَنَا، أن | -тнрєп пєппнВ : є ерєп نُقبِّـلَ بعضُـنا بعضًـا | pacnazecoe أَنُقبِّـلَ بعضُـنا بعضًـا ا

الطاهرة الرسوليّة.

يارَبُّ ارحَمْ.

đen ordi ecorab.

لنتناول بغير - Enzintendi sen ornet انطِراح في الحُكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ المُحكمِ ا مِنْ موهِبتِكَ غَيـرِ | тек Д шре а паниот مِنْ موهِبتِكَ غَيـر enoinagronsh soro

ابعمت ك Φωκ بنعمة ben Φμέτε Φωκ ومسرَّةِ أبيك المعلالة بدعه تن تحلاه الصَّالِح، وفِعْلِ ا تُعَالِم العَالِم لعَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَالِم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلَم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم العَلم nem 4xinedsmb 121 121 Neknnerua eoorab.

الأنَّاكُ أنت الله المعود Νοοκ γαρ πε πιρες الرازِقُ، ومُعطى جميع | क्रिह्पूर्च دمعوى ، دعى الرازِقُ пиіх воон тирот.

وأنتَ الَّذِي نُرسِلُ |-١٩٣٥ مهمه ٥٥٥٥ الله وانتَ الَّذِي نُرسِلُ | لكَ إلى فوقُ المجدَ : οτωρπ κακ επωωι والإكرام والسُّجودَ، العام والمسَّجودَ، العام عوسالله

بقُبلَة طاهرَة ٢١

المائتة السمائيّة. ٢٢

القُدُّوس.

الخيرات.

۲۱ رو ۱۲: ۱۲، ۱کو ۱۲: ۲۰، ۲کو ۱۳: ۱۲.

لك

أبيك الصَّالِح | -Ťпросктинсіс : иєм Пєк والسررُّوح القُسدُسِ | अग्रेप्ट अहार Піпна با عن अप्ट में के प्रकार के प्रकार के प्रकार के प्रकार के प्रकार के المُحيى المُسَاوي المُحتى المُسَاوي المُحتى المُسَاوي المُحتى €0Υ NOULOOTCIOC NEURK.

الآنَ وكُـــلَّ أوانِ | nor new nchor niBen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ \ ८३٢١ अगर्भ अगर्भ अभ NHUL TOOHT

يقولُ الشمَّاسُ

قبِّلوا بعضُكُم بعضًا \απαςαςθε αλληλογς हा काप्रमात्रका है है है है है है जिस्ता के प्राप्त है उ

بقُبلَةِ مُقدَّسَةٍ.

كُلُّها، آمِينْ.

صلاةُ صُلح أُخرى للبطريرك ساويرُس للابن تقال عوض الأولى متى أرادَ الكاهِنُ

أَيُّهَا الْمَسِيخُ إِلْهُنا | Tronnall soroty الْمُشِيخُ إِلْهُنا | Pronnall soroty القوةُ المخوفةُ غَيرُ العمر 105 من 1003 بعديد القوةُ المخوفةُ غَيرُ العمر 1000 بعديد Ф† Фишт.

الآب.

٢٣ انظر القوانين قبل القُدَّاس باب ١٢ عدد ٢٠ و ٢١ في وجه ١٩٢.

٢٤ جاءت في الأصل "فيرُ المفهومةِ"، وتُذكر في الخولاجيات الرومي "غيرُ المعقولةِ" (الناشر).

الجالِسُ فوق ا Φμετεεμει καπωωι العسرش المُلتهِسبِ | Tri Sawi 10T3 عnoqoinus الشــــاروبيميّ، احمه د عاهم الشـــاروبيميّ، والمخدومُ مِسنَ अमाड अवसर् । आसअध्यक्तमर् القــوَّاتِ الناريَّــةِ، ٢ : ١٥٣٥ ١٥٣٥ • ١٥٣٥ ١٥٣٥ القــوَّات وأنت نارٌ آكِلةً | عصحوم عمرة الكام عمره swc nort.

مِنْ أَجِل تنازُلِكَ किष्ठह प्रस्थांगां हेंक्रेमा غَيــرِ الموصــوفِ العه عسر الموصــوفِ العمين الكهمين الكهمين الكهمين ومحبَّتِكَ للبشرِ، - ΤΕΚΝΕΤΝΑΙΡωΝΙ : ΜΠΕΚ لم تحرقُ الدافِعَ | -роке ипіпроДотне прєч الغاشَ عندَما دنا | - عندَما دنا | عندَما دنا | جوهر عندَما دنا | OPEUDWNT EPOK.

Αλλα ακεραςπαζες | أبسل قبَّلتَــــهٔ قُبُلِـةَ المُصـاحَبَةِ، σναςπαςμος مع Φεν οναςπαςμος

كإله. ٢٦

منْكَ. ۲۷

۲۰ دا ۷: ۹ و ۱۰، رؤ ص٤، مز ۱۰۳: ٤، عب ١: ٧.

٢٦ تث ٤: ٢٤، عب ١٢: ٢٩.

۲۷ مت ۲۲: ۲۷ – ۵۰.

التوبَــةِ ومعرفَــةِ COYEN معرفَــةِ COYMETANOIA: NEM TCOYEN ομέτε θως ητολωμειε.

اجعلنا مُسْتَحِقِّينَ | משى هَكْ الله على المعام نحنُ أيضًا يا سَيِّدَنَا، الم عمر عالم الله अहं अहंग प्राठ४००० الم في هذه الساعة ا عق المع المح المع المح المع المح المخوفةِ، بفكر واحدٍ | उन्गा क्या क्या क्या क्या का المخوفةِ، بفكر واحدٍ | بغَيرِ شيءٍ مِنْ ذواتِ | אַפּא : אמרס דאפדאנגו ואצ nowen hite orkakia.

أَن نَقْبَلَ بعضُا -Θορενωωπ ερον ννεν بعضًا بقُبلَةِ مُقدَّسَةِ. ^ ۲۸ сочав. مقدَّسَةِ. ^ ۲۸ єрноч бен очфі єсочав.

ولا تطرَحنا في $|-\hat{n}|$ אשדו $|-\hat{n}|$ אסססס الحُكه، وإن كُنَّا حكم، وإن كُنَّا حكم الحكمة الحكمة الحكمة الحكمة الحكمة الحكمة الحكمة الحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكم غَيــــــــرَ أنقيــــــاءً | AN SEN OYXWK : NEU KATA بالكمالِ، وكمِشل ما |-Фрн† ѐтєсрапа нтєк بالكمالِ، وكمِشل ما METATA OC

جسارَتِهِ.

القلبَيْن وبقيةِ الشرِّ. يُرضي صلاحَكَ مِنْ الجهُ ١٤٥٥ • دُوضي صلاحَكَ مِنْ الجهُ

न्वां विस्ता विभाष्टि अश्रे । Sima ከተκακιά πρεμδωπεβ.

بتعطُّفِكَ غَيـــرِ الكهمين الكهمين الكهمين الكهمين الموصوفِ ولا مُخبر वापिर्भूपका उठका : عمد به، إذ تعرفُ ضعفَ ا-Ерос : єксшоти الموادد تعرفُ ضعفَ وإنغِماسَ جِبلتِنا إلى ٥٣٥٨ ٤٦٤٥٥٨١ محووانغِماسَ جِبلتِنا إلى епесит ите пеипласиа. овиштиврантимы эти

الکے لا یکون ا πωωνετώρετή και & لنا دينونة، ولا | عده تا المعدى المعامة المعامة وقوعًا في دينونةٍ، هذا عسم المحاسة المحامة المحامعه TEKMEONOTT.

القاتِل.

أسفل.

سيِّئاتنا.

للاهوتك. ٢٩

بقولُ الشمَّاسُ كا كا كا كا كا O كا كا كا

صلُوا مِسنْ أجل | Просетдасов тпер тнс TEXIAC IPHNHC KE ATANHC السلام الكاملل والمحبَّةِ والقُبلاتِ ΚΕ Των Άγιων Αςπαςνων тши апостойши.

الطاهرة الرسوليّة.

يقولُ الشَّعبُ ٥ ٦ مون أ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهِنُ oièperc Aerı

لأنَّــكَ أنــت ا المه عكى عكم المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهلا المهل القادِرُ أن ترفع الكلمان الكلمان المسلم المحكين אוושפו : معمى عمره الخطايا، " إ المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، " المخطايا، وتنقُلَ الظُّلمَ والآثامَ | : Annià Aikià neu niànouià الأثامَ المُ الَّتِي للناس الأشقياءِ، ﴿ ٦٤ ٣٣٤ ١٢١ ١٢٣٨ ١٢٣٨ ١٢٣٨ ١٢٣٨ ١٣٣٨ εκωοπ ипікосмос тирч.

إذ أنت طُهرُ العالم ا كاسم على المعالمة كُلُّه.

ينبغي لك التمجيـدُ | ερπρεπι νακ ναε †Δοξο

بصوتٍ واحدٍ مِنْ ا محدوتٍ واحدٍ مِنْ ا محدوتٍ واحدٍ مِنْ ا NTE OYON NIBEN.

المجـدُ والكرامـةُ | -τ Τετο Τμετ المجـدُ والكرامـةُ والعظمةُ والسُّجودُ، ا 🕻 प्राप्तिक प्रामदाद والعظمة والسُّجودُ، مع أبيك الصَّالِح، ि अइडक्कट : الصَّالِح، والسروع القُسدُسِ العمومة Пітєнтих соотав OGNATUSON NOUGOTCIOC NEUKK.

אווויס פל ופוני | אוווויס פל וויס אווויס פל וויס פל וויס פל וויס פל וויס פל וויס פל וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני וויס פוני ו وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अमर्ग उभार्ज अध्य प्रअभ тирот: амии.

يقول الشمَّاسُ

قبِّلُوا بعضُكُم بعضًا حصًّا \ Σπαςαςθε αλληλογς ей фідниаті атію.

بقُبلَةِ مُقدَّسَةِ. ٣١ ثُم يقولُ الشُّعبُ الْأُسبَسمُسَ الآدامَ ηενευτος πενεωτιμρ

كُتِبَ في قُدَّاس باسيليوس في وجه ٣٣٨، أو غيرهُ مِنَ الأسبَسمُساتِ الَّتِي هُناكَ، أو غَيرها لكُلِّ أيامٍ ما يوافِقُها.

كُلِّ أحد.

المُحيى المُسَاوي | 3000

كُلِّها، آمِينْ.

۳۱ رو ۱۹: ۱۹، ۱کو ۱۹: ۲۰، ۲کو ۱۳: ۱۲.

وبعد ذلك يقول الشمَّاسُ

يارَبُّ ارحَــمْ، Krpie exencon Krpie أُوكِ الرحَــمْ، يارَبُّ ارحَمْ، يارَبُّ Aehcon Krpie enehcon lHCOTC المَسِيحُ ابِنُ اللهِ Ф† сwten ¿bon المَسِيحُ ابِنُ اللهِ enan ian sovo

اسمَعنا وارحمنا.



٣٢ ذُكِرت ce في الطبعةِ الأولى واعتبرها القمُّصُ عبدُ المسيح خطأ مِنَ المطبعة وقام بإصلاحِها في التصحيح الثاني لتكونَ كما في القُدَّاس الباسيلي معللاً ذلك بأنَّ عن قبطية ولا تنبغي أن تكونَ بينَ كلماتِ روميةٍ. وتُعتبرُ ce نفسَ معنى Ne غير أنَّ الأولى قبطيةٌ والثانيةُ يونانيةٌ، وهذه الكلمة متداولة قبل طبع الخولاجي، حيث نجدها بالشكل اليوناني Mal في مخطوط ٢٢٦ طقس البرموس كمثال للمخطوطات، وفي كتاب الإبروسات لطابعه عريان جرجس مفتاح (سنة ١٨٥٩م) كمثال للمطبوعات. (الناشر).

Lol ylolog behedding lol wit wt alowang rologod

فُدَّاسُ

القِدَيسِ إغريغوريوس الثاولوغوس للابن



يقولُ الشمَّاسُ

فَلنَقِفُ جِيدًا، 🕻 Եিস্ত্রেয়ারে 🕻 🕻 لنقِ فْ بتقوى، لنقِ فْ Τωμεν εΥλαβως : СТωμεν ektenwc : ctwren en ايتصال، نقِه في ايتمال الله الله بسلام، نقِفْ ف Стюмен мета أ بخوفِ اللهِ ورِعدةِ م Фовот : ке Тромот KE KATANTZEWC.

ثُم يقولُ

تقدُّموا على الرسم، الـ Тросферін ката тропон المرسم، قِفوا، وإلى الشرقِ | ЗАТОХАС : СТАӨНТЕ Влефате: просхимен.

أنظروا، نُنْصت.

يقولُ الشّعبُ

رحمَــةُ الســـلامِ गिममामद ७४८१३ Eyeoc ENECEWC.

يقولُ الكاهنُ

يسوعَ المَسِيح، Пнсот المسلوع المَسِيح، وشــــركَةُ وموهِبَــــةُ | Хрісточ : кє н коіншній السرُّوح القُسدُس، | عهر अप्राठक بالسرُّوح القُسدُس، الله الكه الله الكه تكـــونُ مـــع | AT3u Hí : DOTAUY3NHً ANTION YHON.

جميعگم. ٣٠

٣٣ عب ١٣: ١٥.

۳۶ ۲ کو ۱۳: ۱۶.

٣٥ كلمة κε (και) ذُكِرت في بعض المخطوطاتِ دونَ البعضَ الآخر، واختلفَ البعض في تفسير وجودِها، ولكنَّنا فضَّلنا وجودَها لأسباب: الأولُ: أنَّها موجودةٌ في الطبعةِ الأولى التي أجازها القمُّص عبد المسيح البرموسي ولم يعلقْ عليها في تصحيحِه الثاني. والثاني: أنَّها موجودةٌ في مخطوطاتِ الخولاجي الرومي (Kacmarcik Codex مِنَ القرنِ الرابعَ عشرَ، مخطوط ١٧٦ طقس البطريركيةِ مِنَ القرنِ السادسَ عشرَ، مخطوط ١٨٧ طقس البطريركية ^{وو}قُدَّاسُ ذهبي الفم" مِنَ القرنِ السابعَ عشرَ). والثالث: لوجودِها في ليتورجيَّةِ القديس يوحنا ذهبي الفم وهي الليتورجية المعتمدةُ في الكنيسةِ اليونانيةِ ΑΙ ΘΕΙΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΙ $T\Omega N$ EN ΑΓΙΟΙΣ ΠΑΤΕΡΩΝ ΗΜΩΝ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ

(079)

يقولُ الشَّعبُ

Ke META TOY | ~

TENTUATOC COT.

Kap2iac.

يقولُ الكاهنُ وهو يَرشُهُ الخُدَّامَ شرقًا

wnA Kumu --el | Tac

قُلوبَكُم.

يقولُ الشَّعبُ

هي عِندَ الرَّبِّ. Krpion. . أوكب في عِندَ الرَّبِّ.

يقولُ الكاهِنُ وهو يَرشُهُ ذاته

Етхарістношиєп тю 2 Krpiw.

الرَّتَّ.

يقولُ الشّعبُ

M FION KE DIKEON.

مُستَحِقٌ ومستوجِبٌ.

ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ ΚΑΙ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΣΥΝ ΤΗ ΤΩΝ ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΩΝ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΛΟΓΟΥ, ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ Ν.ΑΓΓΕΛΙΔΟΥ 1856). σελ. 19, ΕΓΚΡΙΣΕΙ وإن كنَّا قد . ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ. وضعناها هنا للأسباب السابقة، إلا أن لحن ਜੇ א השל الخاص بالآباء البطاركة، والمتداول نصًا وتسليمًا ما زال بدون € ٢ ؟!. (الناشر).

يقولُ الكاهنُ

مُستَحِقٌ ومستوجِبٌ، \ Linu XIKEON • كا XINON XE مُستَحِقٌ ومستوجِبٌ، ا * AZION KE كاللاقام الله كالمستَحِقٌ ومستوجِبٌ، AZION KE DIKEON.

مُستَحِقٌ بالحقيقةِ | -eunwa Sen or المحقيقةِ المحقيقةِ المحقيقةِ المحقيقةِ المحقيقةِ المحقيقةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ المحتفيةِ وعادلٌ، أن نُسَبِّحَكَ، Моэмі вом Вого пнивэш ونُبارِكَكَ، ونَحَدِمَكَ، | कह : हेटेंग्रठ : इंटेंग्रठ : कह ونســـجُدَ لـــك، ا अسمد السِها الكهاهة الكهافة ونُمجِّدَكَ، أَيُّهَا ٢٥٥٣ : ١٤٥٨ توسموع الواحِدُ وحددَهُ | ΝΑΚ : πιοναι μμανατα الحقيقيُّ، اللهُ مُحِبُّ | -العالم अप्यक्ति : प्रिया किंद्रमा المعقبقيُّ، اللهُ مُحِبُّ البشر، الَّذِي لا يُنطقُ | 3 عمر اللَّذِي لا يُنطقُ | 3 عمر اللَّذِي لا يُنطقُ | 3 عمر اللَّذِي لا يُنطقُ ا به غير المَرئيِّ، " -тіденач Ероч вінь тіден тідена підена غَيـرُ المَحـويِّ، غَيـرُ المَحـويِّ، غَيـرُ المَحـويِّ، غَيـرُ المُبتدِئ، الأبديُّ، المُبتدِئ، الأبديُّ، المُبتدِئ الأبديُّ، غَيرُ الزمنيِّ، الَّذِي لا إ - عند اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ

مُستَحِقٌ ومستوجِبٌ.

ϢϪͼͲϪϢͲϤ • المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفحوص، غير المفح المُستحيل، خالِقُ | -गाम्हप अगम्भ अगम्भ сфф уде NIBEN.

غافِرُ خطایانا، ا -ΦΗΕΤΧω εβολ Νηεη פּבני ושׁבולי | -ትይህ ፣ פאבדת הפאס פֿפּאס פֿפּאַ פּפּאַ פֿאַ פֿאַ مُكلِّلُنَا بِالمِراحِمِ المسمع nag nwas الممراحِمِ المسمع المسمع المراحِمِ •тнѕиэштэшиас иэи

أنستَ السَّذِي Ετογεως أنستَ السَّذِي تُسبِّحُكَ المَلاَئِكَةُ، ا تُعَسِبِّحُكَ المَلاَئِكَةُ، ا وتسجُدُ لكَ رؤساءُ السلامة السلامة السلامة السلامة وتسجُدُ لكَ رؤساءً игрхнагдеуос.

أنتَ الَّذِي تُباركُكَ | Νοοκ πε ετοντίνον الرؤساءُ، وتصررُخُ إ على المجامع : Рок уже игржн وتصررُخُ

يُحـــــدُّ، غَيــــرُ | -ΤΑΙΤ الكُــلِّ، ٣٧ مُخَلِّـصُ ا ٥٣٥٨

والرأفاتِ. ٣٨

المَلائكة.

٣٧ أف ٣: ٩، رؤ ٤: ١١.

۲۸ مز ۲۰۲: ۳ و ٤.

OTBHK NXE NIMETOC.

Йоок السلاطينُ تنطِقُ السلاطينُ تنطِقُ السلاطينُ تنطِقُ السلاطينُ تنطِقُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطينُ السلاطين μπεκώος.

أنت المُسنِي Επερε أنت المُسنِي الكواسى تُوسِلُ لكَ ا nieponoc ονωρπ nak οίατιπα ιωωπέ

أُلوفُ أُلوفٍ وقوفٌ العَوْعَ مِنْ مَسِمَة عَلَمُ كَمِيمًا كَمِيمًا كَمُعَامِعُ كُمُ الْمُعَامِعُ كُمُ ربواتٍ يُقدِّمونَ لكَ ا nak eðorn ربواتٍ يُقدِّمونَ لكَ ຸກມເລີຣກລາ.

أنتَ الَّذِي يُبارِكُكَ عُنْ اللَّهِ عَلَى ١٤٠٥ عُنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ epok nxe niaonar epwor. وأنت اللَّذِي | -٣٥٣٠ ق Neok ىسىجُدُ لىك ا अ٥١٤ معروب ٢٧٥٥٥ nheoorwns èbol.

نحوك الأرباب.

انت الَّذِي πε بمجدك.

الكرامة.

الخدمة ٣٩

غَيرُ المرئيينَ.

الظاهِرونَ.

ويصنعونَ كُلُّهُم | Тнрот ипєксахі ويصنعونَ كُلُّهُم пєминв.

كلمتك يا سَيِّدنا.

يقولُ الشمَّاسُ

I каониені анасонте. يقولُ الكاهنُ

أَيُّهَا الجُلوسُ قِفوا.

சுசுயூலா அவ்பி பாட்டி பாட்டியில் பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பிற்கி பி الرَّبُّ الإلهُ الحقُّ، ' العقرة العقرة ﴿ العالم المعرفة العربة الإلهُ الحقُّ، ' العقرة العربة الإله الحق · HREELL TROULO

الَّذِي أَظْهِرَ لنا | nan | عسموه Tayorwns . เมาษ์ม เทเพรงค์ม สิงผิง

الَّذِي أنعَمَ علينا | NAN توبع العَمَ علينا | Фнетачерезиот بمعرفَةِ الرُّوحِ القُدُسِ ΝΤΕ (العداقة العقاسية πιὲικι) Tinnerua eoorab.

الُّـذِي أظهرَ لنا | nan | snwropatah Ф هـذا السـرَّ العَظيمَ | -c ع بعدة ψيا السـرَّ العَظيمَ ا • & nwn str noight

مِنَ ١ الإلهِ الحقِّ. ٢ أُ نورَ الآبِ.

الحقيقيَّة.

الّذي للحياة.

۱۰ مت ۱: ۲۳، رو ۹: ۵.

۱۱ يو ۸: ۲۲، ۱٦: ۲۷ و ۲۸.

۲۶ إر ۱۰: ۱۰، يو ۱۷: ۳.

الَّـذِي ثبَّتَ قيامَ | -Фнетачтахро птиет صُـــفوفِ غَيـــرِ | अमर | इрक्रम्य 18op3d المتجسدينَ فسي TXOPOC NTE NIACWUATOC virmain usc

الَّذِي أعطى الَّذِينَ | ทэхіз тэний †ратэнФ على الأرض تسبيح गेर्मिस्पृह्युरुष्ट अर्मिस्पृह्युरुष्ट πικαδι ите Иісерафіи.

اِقبالْ مِنَّا نحنُ الله على العكولة الْ أيضًا أصواتنا مع غير अप्टारेशम अहा अाठमाठू أيضًا أصواتنا مع غير epwor.

Oπten new nidanalic | Ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική ισωπική •ітонфін нэ& тэ

ولنقُلْ نحنُ أيضًا | بعه العها العها العها العها مع أولئِك، إذ | irongnae : معدين этэнн قد طرحنا عنَّا كُلَّ | نعه بين المعالِين المعالِين cabox niBen nte niloticuoc أفكسار الخواطِر •ΝΟΠΟΓΑΝ

ونصررُخْ بِمسا عرجه أ عرجه MTEnwy 603 wonth

البشر.

السارافيم.

المرئيينَ.

القوَّات السمائيَّة.

الشريرَة.

УДШЭТЭНИ بأصطواتٍ لا المستملية عن Townk تسكتُ، وأفواهِ لا Pwqnas usn : rowqaxTan تفتُ رُ، ونُبِ اركُ | -١٩٦٨ ١٥٥٥ : אחדם المحمد cuor èteknetnint.

يقول الشمّاس أ

الى الشرقِ أنظُروا. الله الشرقِ أنظُروا. الله المثرق أنظُروا. يقول الكاهِنُ

أنستَ هسو الاومورة эк добр القيسامُ حولَسكَ، | ератот ипеккш أ أسعد القيسامُ حولَسكَ، ساروبيمُ ا -۱۸ عدع۸ Mixeporbin والسارافيم، ستَّةُ | ере соот птепз ؛ серафия вере соот птепз أجنِحَةِ للواحِدِ، وستَّةُ ا عصى ٥٣٥٥ : ١٨١٥٣٨١ NTENS MILKEOTAL.

فبجناحَيْن يُغطُّونَ | उन्हार अहम ज्ञान अस के وجوهَهُم، وباثنيْن ا عق ٥٤ ت ١٩٥٥ نامين ويطيرون باثنين، ا ١٩٥٨ ٨١٥ ع ٢٨٨٨٥ المحمة

يُرسِكُهُ أُولئِكَ، إِكْمُونِ عظمَتَكَ.

أجنِحَةٍ للآخر.

ويصرُخونَ واحِدٌ قُبالَةَ | ۴۴۵۵ ويصرُخونَ واحِدٌ قُبالَةَ | mikecnar : $\epsilon \omega \omega$ orai orbe orai uuwor.

يُرسِلُونَ " نسبحة العالم عالم العام (Стаочо المرسِلُونَ " نسبحة المرسِلُونَ " نسبحة المرسِلُونَ " نسبحة المرسِلُونَ " الغلبَـةِ والخـلاص ا ισχτοί σονο οσοπ эτή اللذي لنا، بصوت ا NTAN : SEN OTCHH ECHES ninor.

Erzwc erzw ويُنشِدونَ، ويصرُخونَ εΒολ εντέρρωον eram mnoc.

يقولُ الشمَّاسُ

Просхимен.

يقولُ الشَّعبُ

قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ **ا 🕻 🕈 🗴 X**510C J 2100 Krpioc cabawo

واحِدٍ مِنْهُم.

مُمتلئ مجدًا.

يُسْــــبِّحونَ ا ويُصوِّتونَ قائلينَ.

فلنُنصتْ.

ربُّ الصَّـباووتِ، '' 🖫

٣٤ إش ٦: ١-٧، رؤ ٤: ٦-١١.

ءً ؛ يقولُ الإيغومَانوس عبدُ المَسِيح صليب البرَموسيُّ، مُتمِّمُهُ ومُصحِّحُهُ سنة ١٦١٧ للشُهداءِ: إنَّ صَباووتَ (أو صاباووتَ) كِلِمةٌ عِبرانيَّةٌ جَمعٌ معناها الجُنودُ، كما في (إش ٢ : ٣ و٥، تث ٢٠: ٩، ١صم ٤: ٤، ٢صم ٥: . ١. ٣: ١٨، هـ ١٢: ٥). فقُولُنا رَبُّ الصباووت معناهُ رَبُّ الجُنود، أي رَبُّ المَلاَئِكَةِ الَّذِينَ هُم الجُنودُ السماويّون. وقولُنا رَبُّ الصباووتِ، ورَبُّ الجُنودِ، ورَبُّ الجُيوش، ورَبُّ القواتِ، ورَبُّ المَلاَئِكَةِ، في معنى واحدٍ. ومُفردُ صباووتَ (صَابَا) أي جُندٌ، أو جيشٌ، كما رأينا في العهدِ القديم بالعبرانيَّةِ في (عد ٣١: ٢١، تث ٤:

السَّــــماءُ والأرضُ orpanoc KE иуньнс HZ H) XIZ THC YOXHC.

هوشَـــعنا فــــى : Canna en Tic ThroTic الله Canna en Tic ThroTic الم الأعسالي، " مُبسارك erhothuenoc o ehown ke الأعسالي، " مُبسارك EDXONENOC €N السرَّبّ، هوشَعنا في ا Wcanna en Tic السرَّبّ، هوشَعنا في ا AAICTIC.

مملوءَتان من مجدك ا ٢٠٥٥ المُقدَّس. ٥٠

الَّذِي أتى ويأتى باسم | ONOMATI الأعالي.

وإن اختارَ الشعبُ يقولونَ الأسبَسمُس الواطسَ ΤραπεζαΝ وإن اختارَ الشعبُ يقولونَ الأسبَسمُس الذي كُتِبَ في قُدَّاس باسيليوس في وجه ٢٥١ أو غيرهُ مِنَ الأسبَسمُساتِ، وإنَّما يكونَ ذلِكَ قبلَ قراءتِهم ٢١٥٥ ألسابقة

ههنا يَرشُمُ الكاهِنُ ذاتهُ والخُدَّامَ والشعبَ ويقولُ

قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ أنتَ $|\overline{\mathbf{n}}_{\mathbf{c}}|$ oraß xoraß الله المَّ أَيُّهَا الرَّبُّ وقُدُّوسٌ | كلس الله اللَّهِ الرَّبُّ وقُدُّوسٌ | كلس الله اللَّهِ اللَّهِ اللَّه

١٩، ١صم ١٧: ٥٥، ٢صم ٨: ١٦، ١مل ١١: ١٥، دا ٨: ١٣). ويُشتقُ من ذلك أيضًا في العبرانيَّةِ فِعلُ التجنُّدِ، وهو يوجدُ بكثرةِ، فيُقالُ مثلاً (صَابَا يصْبَا) أي تَجَنَّدَ يَتَجَنَّدُ، كما تَجدُ في العبرانيّ في (خر ٣٨: ٨، عد ٤: ٢٣، ٨: ٢٤، ٣١: ٧، إش٢٩: ٧ و٨، ٣١: ٤، إر ٥٦: ٢٥، زك ١٤: ١٢).

وحيثُ إنَّ معنى صباووت الجُنودُ كما مرَّ، فلا يَجوزُ أن يُقالَ للرَّبِّ: أَيُّهَا الصباووتُ، ولا الرَّبُّ الصباووتُ. فيصيرُ معناها أيُّهَا الجُنودُ، أو أَيُّهَا الرَّبُّ الجُنودُ، بل يُقالُ: رَبُّ الصباووتِ، ويارَبُّ الصباووتِ بدونِ (ال) في لفظ الجلالة. أ هـ.

٥٠ إش ٦: ٣.

٢٦ مت ٢١: ٩.

(OTA)

سيءِ، | κιβεν : κονὸ Δε ἀςωππ porwini TEKOYCIÀ.

وغيرُ موصوفَةِ هي TE بعد Oratwcaxi العمان موصوفَةِ هي العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان العمان الع قوةُ حِكمَتِكَ، وليس ا اله عدلات ٦٤٨٥٥ ١٩٦٤ عدم ٢٤٥٠٠ nonn يستطيعُ أَنْ يَحُدُّ لُجَّةً ἐπιπελασος ите текиетиафши.

خلقتنى إنسانًا | Swc المهم المهم المهم الم كُمْحِبِّ البشرِ، ٢٠ مُعْرِجِبِ البشرِ، ٢٠ مُعْرِجِبِ البشرِ، ٢٠ مُعْرِجِبِ البشرِ، ٢٠ مُعْرِجِبِ البشرِ، ٢٠ مُعْرِجِب تكُن أنتَ مُحتاجًا إلى -ΝΤΑΝΕΤ تكُن أنتَ مُحتاجًا إلى المُحتساجَ إلى ا - ١٨٥٤ من ما المُحتساجَ السي ا - ١٨٥٤٨ عَلَم المُحتساجَ السي ا HETOC.

وبالأكثر مُختارٌ هـو 🗗 📆 نورُ جوهريَّتِكَ.

محبَّتِكَ للبشر.

ربوبيَّتكَ.

مِنْ أجل تعطُّفاتِكَ | ١٨٤٤٤ अ٤Κ ١٤ **€**⊕B€ الجزيلةِ كوَّنتني إذ لم κοριωωπι للمريلةِ كوَّنتني إذ لم ENAIWOU AN HE.

أقمتَ السَّماءَ لي | сратс فهمت السَّماءَ لي ا NHI EOLYS'COI.

وثبَّتَّ لَى الأرضُ | NHI الكه الكه عاملة ФК такро шпікаві нні ebmais imonides

مِنْ أجلى ألجمت المحه علا علام على من أجلى **С**өвнт monor.

مِنْ أَجِلِي أَظْهِرتَ المحكمة Котинг євол مِنْ أَجِلِي أَظْهِرتَ HTTTCIC HNIZWON.

الخضعت كُللَّ المحسمة niben المحسعت كُللَّ المحسمة сапесит инабалатх.

لم تدعني مُعْوِزًا الأخ الله على المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المح mıBBHori भेच€ | إعسال विकास के विकास के विकास के लिए के लिए के लिए के लिए के लिए के लिए के लिए के लिए के लिए के ФEИ

أكُنْ ١٨٠

سقفًا

لأمشى عليها.

البحرَ. ٤٩

طبيعةَ الحيَوانِ.

شيءٍ تحت قدميَّ. " ا

٨٤ تك ١: ٢٦-٨٢، ٢: ٧.

٤٩ أي ٣٨: ٨، إر ٥: ٢٢.

۵۰ مز ۸: ٦، تك ١: ٢٦-٢٨.

OMETINGE NORWEL THE LANGE

евоуифила•

هذا الَّذِي قُلتَ عد اللَّه عدا الَّذِي قُلتَ عدا اللَّهُ على اللَّهُ على اللَّهُ على اللَّهُ اللَّه لى لا تأكُل مِنْكُ | թឋաձահոցի نسته العسر المرابكة inarand.

Miorwa sen naorww. وتركيت عني | Омекномос سير سير المعربين عني المحاسبة AHIMUZAT NAG

Diebyneyhc еи тохн.

Dnok alswyen

يقولُ الشّعبُ

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ

وحدَهُ.

فأكلتُ بإرادَتي. ناموسك برأيي.

وتكاسلتُ عن ا - ENEK وصاياك.

> أنا اختَطفتُ لِي | ١١٨١ قضيَّةَ الموتِ. ٢°

> > يارَبُّ ارحَمْ.

أنتَ يا سَيِّدي حوَّلتَ العهه Вник паннв акфоив

٥١ ذُكِرت في الأصل (أن لا " (الناشر).

٥٢ تك ص٢ وص٣.

ليَ العُقوبةَ خلاصًا. " ا ما المعتوبة خلاصًا. " ا العُقوبة خلاصًا . " ا كسراع مسالح | panana rowoanau كسراع مسالح | έκωϯ акбохі фиетачсшрем.

Swc كأب حقيقـــيِّ المهين ٢٠١١ •138PAT3H\$ A&

ربَطْتَنـــى بِكُــِـلِّ | Дкморт бен ніфафрі тирот етбі EHWNA.

أنتَ الَّذِي أرسلتَ | Νοοκ πε ετακονωρπ لى الأنبياءَ مِنْ أجلى حصل गांगेрофнтнс हिंगी हिंगी गांगे апок за фнетшшпі.

أعطيتني النَّامُوسَ الله عمد عمد النَّامُوسَ الله eorboheia.

سعيتَ في طلب | NCA

الأدويةِ المؤديةِ إلى ا ۴ 🎻 الحياة.

أنا المريض. ٥٥

عونًا. ٥٦

۵۰ رو ۵: ۳۱-۲۱، ۳: ۹-۳۱، ۲کو ۵: ۱۴-۲۱.

٤٥ يو ١٠: ١-١٨.

٥٥ عب ١: ١، هو ١٢: ١٠، ٢مل ١٧: ١٣، لو ١: ٧٠.

۵۰ يو ۱: ۱۷، مز ۱۸: ۷-۱۱، ۱: ۲ و ۳.

أنتَ الَّذِي حُدَمتَ المَّذِي حُدَمتَ Ασοκ πε ετακερλία-لى الخلاص لمَّا | -ده؟ : Коиіи ині шпіоткаі المحالات المَّا خالفت ناموسك. الموسك. الموسك بالموسك. كنور حقيقي، الله اللهام عها كنور حقيقي،

أشرقت للضالين ا مع معرفت المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعر миэтай ютэни

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ

أنتَ الكَائِنُ في σμετωροπ أنتَ الكَائِنُ في Neok كُلِّ زمانٍ، أتيتَ إلينا مدن مدن عداً « AKì NAN كُلِّ زمانٍ، أتيتَ إلينا πικαδι SIXEN единтра итпаровнос.

أَيُّهَا غَيرُ المَحويِّ | : Тіатшопч єкої пиот المَحويِّ المُحويِّ المُحويِّ المُحويِّ المُحويِّ المُحويِّ المُحويِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّقِيقِ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحوديِّ المُحدوديِّ المُحدوديِّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُحدوديُّ المُ إذ أنت الإلهُ، لم - Τακ - Αν κε κογονοί الد أنت الإله الم تُضمِرْ اختِطافًا، أن ا ερος : εορεκωωπι نُضمِرْ اختِطافًا، أن nercoc neu \$4.

وغَير العارفينَ.

يارَبُّ ارحَمْ.

على الأرض، أتيت على الأرض إلى بطن العَذراءِ. ٧٠

تكونَ مُساويًا لله.

لكن واضعت ا Αλλα ακψονωκ εβολ inn innok.

Дкбі is Book.

Akcuor وباركت طبيعتسى ETAPTCIC ифитк.

وأكملت ناموسك | Μκχεκ πεκνονιος εβολ gyboi.

وأريتنى القيامَ مِنْ | κτακοι επαιητωονη NTE HASEI.

Akt unxw لْمَنْ قُبِضَ عليهِم في العمسة العمسة الممالة المُمن قُبِضَ عليهِم في العمسة العمسة العمالة المالة المالة المالة العمالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة straus natis

أزلت لعنة الحمرة Aksiori èBod يشتك المحتالة · Jori nt stri itos

ذاتَكَ

وأخذت شكل अभिक्षा وأخذت

سقطّتي.

أعطيت إطلاقًا ا ١٤٥٥ الجحيم.

النَّامُوس. ٢٠

۸۰ في ۲: ۲ و٧.

٩٥ غل ٤: ٤ و٥، لو ٢: ٢١-٢٤ و٣٩-٥١، رو ١٥: ٨، مت ٨: ٤.

٦٠ غل ٣: ١٠ و١٣ و١٤.

أبطلت الخطيَّة BEN عَلَي المُحليَّة أبطلت الخطيَّة المحلية المحلية المحلية TCAPZ.

أريتني قبوَّةً عهم المعكنة المعلم المعكل المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم الم TEKEFOYCIA.

وَهِبِتَ النظرِ المُوهِ مُعَالِمُ النظرِ المُوهِ المُعَالِمُ النظرِ المُوهِ المُعَالِمُ المُعَالِمُ المُعَالِمُ μμιβελλεν.

أقمتَ الموتى مِنَ | Trownoc nipequwort èBoden niuray.

أقمت الطبيعــة | معهولات الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة الطبيعــة ا ератс бен псахі.

أظهرت ليي المح nhi EBOA أظهرت ليي سابير | - ntoikonoxià nte tek тетшенештэн.

احتملت ظُلم مر Trans من من الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري الكري ال ите иппоинрос.

بالجسد.

سُلطانك.

للعُميَانُ. ٦١

بالكلمة.

تعطَّفكَ.

الأشرار. "

١٦ مت ٩: ٢٧-٣٠، ١٢: ٢٢، ٢٠: ٩٦-٣٤، ١١: ٥.

۲۲ يو ۱۱: ۲۳ و ۶۶، لو ۷: ۱۲–۲۲، مت ۹: ۱۸ و ۱۹ و ۲۰، ۱۱: ۵.

بلذلت ظهروك معدلة أعلى المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعال MYCAILAVOC.

Nekorozi esanwenkorp.

لأجلى يا سَيِّدي | Совнт паннв умпек لم ترُدَّ وجهَكَ عن Εβολελ نودَةً وجهَكَ عن Ταςθο • μαθαάς θτα ιπιωπ

يقولُ الشّعبُ

Ктріє єхенсон.

يقولُ الكاهِ أُمَّ

أتيتَ إلى الذبح Τμαφίκ επδολδελ أتيت إلى الذبح مِشْلَ خَروفٍ'` حتَّى ا ببراھُغُ مِيْ novecwor еотстатрос.

أظهــــرت | - Arorwne EBOX ntek عِظْمَ إهتمامِكُ إِسِهِ السَّاسِكُ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّلَّالِي السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ السَّاسِ

للسياط.

وخدّيكَ أهملتَهُما مديكَ المديدة

خِزي البُصاقِ. ٢٠

يارَبُّ ارحَمْ.

إلى الصَّلِيب.

۱۴ إش ٥٠: ٦، مت ٢٦: ٦٧ و ٦٨، ٢٧: ٢٦-٣١.

١٠ يذكرُ مخطوط ٧٣ قبطي بالمكتبةِ الأهليَّةِ بباريس (تاريخه ١٥٢٨م) على هذهِ القطعةِ "ألحنُ اشعبا النبيَّ"

٦٦ إش ٥٣: ٧، أع ٨: ٣٢، ١كو ٥: ٧، رؤ ٥: ٩ و١٢.

AAPOI.

قتلت خطيَّتي ا κ هن الاهم α sen الاهم عليَّة عليًّا الله πεκίνελαν.

أصعدت باكورتي ΝπαλπαρχΗ أصعدت • 3 φτ ϶ ιωωπ ϶

ηταρογεία ήτε πεκαιηί.

אם בוו וلسنبي אדרכ משאוד פראואסדי אם ווא تاتي فيله لتلدين العام هاه محامة المعاع الأحياءَ والأمواتَ، ١٧ | ع عمره : ٣٠٥ عالم وتُعطى كُـلُ واحِـدٍ | Ката ката المعامات neas Bhoai.

يقولُ الشَّعبُ

Kata to elect cor كرحمتي كرمتي كالم Ктріє : ке ин ката ارَبُّ ولا TAC AUAPTIAC HUWN.

بقبرك.

إلى السَّماءِ.

مجيئك.

كأعماله. 11

كخطابانا.

۲۷ مت ۱۱: ۲۷، أع ۱۷: ۳۱، ۱۰: ۲۲، مت ۲۵: ۳۱ – ۶۹.

۱۸ مت ۱۹: ۲۷، مز ۲۱: ۱۲، ۲کو ۵: ۱۰.

ههُنا يمسِكُ الكاهِنُ المِلعقةَ بلفافةٍ، ويَرشُمُ بها على دُرج البَحُورِ رشمًا واحِدًا، ثُم يَأْخُذُ بِهَا البَحُورَ مِنَ الدرج ويضعُهُ في المجمرةِ،

ثُم يمسحُ المِلعقةَ بلفافةٍ ويضعُها مكانَها، كُلُّ ذلِكَ وهو يقولُ ٦٩

Ini H أُقــدِّمُ لــكَ يــا NAK ÈSPHI أُقــدِّمُ لــكَ يــا سَــيّدي مشــوراتِ | NNICTUBOTAON панив эзиэчтэцаг этн

nca nekcaxi.

Neok أعطيتني هذه الخدمة العهام السلام المكالية المكاثم MUTCTHPION.

DK+ أعطيتنـــي - ७३११६५ । । । إصعادًا المجسلدِك | केप्रश्ने अपह पह्स क्षेत्र المحادثة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحك DEN OTWIK NEW OTHPπ.

حُرِّيَتي. ۲۰

تبعًا لأقوالك.

المملوءَةُ سرًا.

بخُبزِ وخمرِ.

يُشيرُ الكاهِنُ بيديهِ إلى الخُبزِ والخمرِ

٦٩ يذكرُ مخطوط ٧٣ قبطي بالمكتبةِ الأهليَّةِ بباريس (تاريخه ٢٨ ١٥) على هذِهِ القطعةِ "لحنُ كيروس" (الناشر).

٧٠ تذكرُها بعضُ المخطوطاتِ القديمةِ بالأشكالِ الآتيةِ: أنموذجاتِ عتقى، قرابينَ حريتي، مكاتيبَ عتقي، علامات عتقى. (الناشر).

١١ الأصوب حرفيًا هو: "أعطيتني تناولَ جسدِكَ...". انظر حاشية وجه ٢٣ ٤. (الناشر).

ويقولُ الشَّعبُ

HICTEROMEN.

نؤمِنُ.

يُبخرُّ الكاهِنُ يديه على المجمرة ثلاثَ مرات وهو يقولُ

لأنَّـــكَ فــــى мэб дау нід 📆 📆 الليلةِ الَّتِي أسلمتَ अअप्रअंग हें रहिंदा अभार अप्रअंग فيها ذاتك ا фанти зеи пекотош يارادتك وسُلطانك - TEK TEK وسُلطانك - يارادتك وسُلطانك EFOYCIA MMAYATK.

وحدَكَ. ٧٢

يرفعُ يديهِ مِنْ على المجمرةِ ويأخذُ الخُبزَ على يديهِ ويرفعُ اللفافةَ مِنَ الصينيَّةِ وهو يقولُ أخذت خُبزًا على اعكى اعكان المكلات كُبزًا على المكلات يديكَ الطاهِرتَيْنِ، | عمره : المعموع عديدكا الطاهِرتَيْنِ، | عمره المعموع عديدكا الطاهِرتَيْنِ، | اللتَـيْنِ بـلا عيبِ ولا | Baraoni soro indatan دنسس، الطوب اويتَيْنِ | عصره : محمد همدون عصره : محمد الطوب ويتَيْنِ | عصره : ·ognatpagn

المُحييتَيْن.

يقولُ الشَّعث

نُؤمِنُ أَنَّ هذا هو عπ العها عx †عanna الآ •иния : інивэито пэф

بالحقيقَةِ، آمِينْ.

۷۲ مت ص۲۶، اکو ۱۱: ۲۳.

يَرفعُ الكاهِنُ نظرَهُ إلى فوقُ ويقولُ

ونظرْتَ إلى فوقُ ا சிர்ம் ونظرْتَ إلى فوقُ ا نحو السَّماءِ إلى Тым фиете фок пішт با اللهِ أبيك وسَيِّدِ | эти Вниф зого oron niben.

كُلِّ أحدٍ.

يَرشُمُ الكاهِنُ الخُبزَ أولَ رشم ويقولُ

•такшепдиот•

وشكرْتَ.

يقولُ الشَّعث

Dunn.

آمين. ٧٣

يَرشُمُ الكاهِنُ ثاني رشم ويقولُ

Akcuor epoy.

وباركتَهُ.

يقولُ الشّعبُ

Dunn.

آمين.

يَرشُمُ الكاهِنُ ثالِثَ رشم ويقولُ

Akepasiazin uuo4.

وقدَّستَهُ.

يقولُ الشّعبُ

Dunn.

آمين.

ثُم يقولونَ

نُــوْمِنُ ونعتَــرِفُ | Пістетомен ке омоло

۲۳ اکو ۱۶: ۱۹، مز۱۰۵: ۴۸.

ونُمجِّدُ.

TOTHEN KE LOZAZOHEN.

يَقسِمُ الكاهِنُ القربانة ثُلثينِ وثُلثًا مِنْ غَيرِ أن يَفصِلَ بعضَها مِنْ بعضٍ، وهو يقولُ

وقسَّمتَهُ، وأعطيتَهُ | ТКФАЩЧ • АКТНІЧ אחוופֿדפ אססא פּדדאוווס אוואפֿדפ אייס אווא בֿעל المُكرَّمينَ القِدِّيسينَ | NATIOC MUADHTHC OYOS ихпостолос ekxw imoc.

مُحــذوا كُلــوا مِنْــهُ | -د دوا كُلــوا مِنْــهُ | -د دوا كُلــوا مِنْــهُ | -د دوا كُلــوا مِنْــهُ كُلُّكُم، لأنَّ هذا هو वकर 15 के अवा प्रमाफा भें πε πλοωμλ.

ههُنا يَفرِقُ رأسَ القُربانةِ مِنْ فوقُ مِنْ غَير فصل، ويقولُ السندِي يُقسَــمُ ا ١٩٣٤ ﴿ ١٩٣٤ ﴿ ٢٥٣٨ ﴿ ٢٥٣٨ ﴿ ٢٥٣٨ ﴿ ٢٥٣٨ ﴿ عنكُم وعن كثيرينَ، : шниэ жым вып топно يُعطى لمغفِرةِ ا अपस المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم ا الخطايا، هذا اصنَعوهُ | का apiTq منعوهُ ninoBi епаерфиеті.

يقولُ الشّعبُ

هذا هو بالحقيقةِ، | अध्यक्त अक्ष कहा नह ·NHW&

ورُسُلِكَ الأطهارِ الصحور قائلاً.

جستدي.

لذكري.

آمِينْ.

يضعُ الكاهِنُ يدهُ على حافةِ الكأس ويقولُ

المكلفة أيضًا Maipht on Menenca بعدد أن أكلوا، م محمد محمد محمد Фрототия محمد أن أكلوا، إ أخذت كأسًا ومَزجتَها கூலர 🕻 ககலர் المجاه 🏅 केंपि 🕹 केंपि مِن ثمرةِ الكرمَةِ الكرمَةِ المحكمة ששל عدة אדר הסדרסח NEU OTHWOT.

والماء.

يَرشُهُ الكاهِنُ الكأسَ أولَ رشم ويقولُ

Етакшепдиот.

وشكرْتَ.

يقولُ الشّعبُ

Auhn.

أمين.

يَرشُمُ الكاهِنُ ثاني رشم ويقولُ

Akcuor epoy.

وباركتَها.

يقولُ الشّعبُ

Auhn.

أمين.

يَرشُمُ الكاهِنُ ثالِثَ رشم ويقولُ

Akepasiazin duoq.

وقدَّستَها.

يقولُ الشَّعبُ

.nuu.

آمين.

ثُم يقولونَ

Κε وأيضًا نُصؤمِنُ | пістєтомєн μαγιμ

onoyozoanen YOZYZONEN.

ــرفُ | κε ونُمجِّدُ.

يمسكُ الكاهِنُ الكأسَ ويُميلُها إلى عندِهِ، ويقولُ

وذُقتَ، وأعطيتَها | Мкхємфпі : актніч оп أيضًا لتلاميلذِكُ | Тооніаттэ моок еттаіноот المُكرَّمينَ القِدِّيسينَ، 😮 अभ्रत्ममाट अध्रत्नमात ورُسُلِكَ الأطهارِ المُحكة अके то хос то хос ورُسُلِكَ الأطهارِ المُحكة الأطهارِ المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُحكة المُح EKXW HHOC.

قائلاً.

يُميلُ الكأسَ مِثالَ الصَّلِيبِ مِنْ غَيرِ انزِعاجٍ، وهو يقولُ

خُذُوا اشرَبُوا مِنْهَا 🗗 😘 😘 🕉 🕉 🕉 گُذُوا اشرَبُوا مِنْهَا كُلُكُم، لأنَّ هذا هو عم عمل : Фал зар пе الجَديدِ، السَّذِي مَا முத்தா : فَرَتُ فَي الْكِديدِ، السَّذِي اللَّهُ الْكَافِي الْكُلُّ اللَّهُ الم يُسفَكُ عنكُم وعن المحمد المحام المعكم عنكُم وعن المحمد المعكم کثیرینَ، یُعطَی لمغفِرَةِ अरह माप हे त्र 🕻 अध्या 🕻 کثیرینَ، یُعطَی لمغفِرَةِ الخطايسا، هلذا الهل : विका अन्त अविवा Leanthaire de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la constant de la cons

اصنعُوهُ لذِكري. ٧٤

يقولُ الشَّعثُ

LKE ON отивоині і іниоэито

وهــذا أيضًا هــو ا ١٩٥٨ عو بالحقيقَةِ، آمين.

يُشيرُ الكاهِرُ بيديهِ إلى الجسدِ والدَّم ويقولُ

لأنَّ كُـــلَّ مـــرةٍ |-Соп чар нівен ететен ساكُلونَ مِـنْ هـذا | κονωμ εβολδεη παιωικ الخُبنِ، وتشربونَ مِنْ سعد ١٣٤٥ ١٥٥٥ ، الم تُبشِّرونَ بمَـوتي : יסטגאתנו שֵושוואחשד פקב وتعترِفُونَ بقيامَتي - ΑΤκ ΝΙΣο Κοικορομοτερε وتَــذكُروني إلــى أن Epetenipi في ما Anactacic unaueri wati.

أجيءَ. ٥٧

يقولُ الشَّعبُ

بموتِك يسارَبُ | Ton oanaton cor Krpie نُبشَّـــرُ وبقيامتِـــكَ | Katassellowen : Ke Thn المُقدَّسةِ وصُعودِكَ ASIAN COY ANACTACIN KE anadhwin onodozoznen.

نعترفُ.

٥٧ اكو ١١: ٢٥ و ٢٦.

ُنُسَـــــبُّحُكَ | Ce er فَهُ فَاسَــــبُّحُكَ نُباركُ كَ نَسْ كُرُكَ | -Λοσοτμεν οι ετχαριστοτ يارَبُّ ونتضرَّعُ إليكَ يا دَّكُ عَدْهُ اللِكَ يا اللهُ عَدْهُ اللهُ عَالَى اللهُ عَالَى اللهُ عَالَى اللهُ عَالَى اللهُ عَاللهُ عَلَى اللهُ عَلْمُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ ع cor à Oeoc huwn.

إلهنا.

يقولُ الكاهنُ

فيما نحنُ نصنعُ ذِكرَ अπεκχινί يُعلن نصنعُ فِكرَ نُزُولِكَ على الأرض، Впеснт віжен пікаві відент віжен وموتِكَ المُحيي، : उद्याप्य пречтань المُحيي، المُحيية وقبرك ثلاثية المعامية المعامية المعامية NES.OOT.

أيام.

Neu TEKANACTACIC CELORITATION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY مِسنَ الأمسواتِ، ٢٧ المسواتِ، ١٧١ عصمه تعامل المعرفة الأمسواتِ، ١٧١ على الأمسواتِ، ١٧١ على المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة الم وصُـعودِكَ إلـي السيسة وَسُلِيهِ السيدية السيدية المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المديدة المدي السَّ مَوَاتِ، |- عَمَوَاتِ، |- بَهُ السَّ مَوَاتِ، |- السَّ مَوَاتِ، السَّ وجُلُوسِكَ عن يمين | CAOTINAU عن يمين ا inΠεκιώτ.

أبىك ٧٧

۷۱ مت۲۷: ۵۰-۹۳ وص۲۸.

۷۷ مر ۱۹: ۱۹.

وظُهوركَ الشاني उद्दर्श अभाग Nex الآتي مِنَ السَّمَوَاتِ | -Апарочсіа : євиноч євол الآتي مِنَ السَّمَوَاتِ المخُوفِ المملوءِ | ተози 10Тэ : ітонфіи изв rowi sauga soro

نُقَـــرِّبُ لِـــكَ | enepîpocoepin nak عَلَيْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّه قرابينَــكَ مِــنَ ا ١٥٣٨ محمد этэний الُّـذِي لِـكَ، علـى : अ٣٥ अ८ अ अ अ८ अ अ अ अ अ अ अ अ كُلِّ حالِ ومِنْ أجل | अखिंका ทहम हिम अधिं अप्र क्राहि كُلِّ حَالِ وَفَى كُلِّ | كَاسَ عَ هَ عَهِ الْعَامِ الْعَالِمِ الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى ال niBen.

محدًا. ۸۸

حال.

يقولُ الشمَّاسُ

أسبجُدوا للحَمَــل Τωωωτ επιειμβ 'nλοσος توسعُدوا тє Фт.

كلِمةِ الله.

أو يقولُ الشمَّاسُ

أسجُدوا للهِ بخوفٍ | †Tosoo اعتِ اللهِ بخوفِ اللهِ بخوفِ اللهِ بخوفِ нем отсоертер.

ورعدَةٍ.

يسجُدُ الشَّعبُ كُلُّهُ للهِ ويسجُدُ الكاهِنُ برأسِهِ ويقولُ سرًا

أنت يا سَيِّدَنَا عَوْم πεννηβ بصوتِكَ وحدَكَ حوِّل प्रस्ता अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां के अग्रां هــذَيْن الموضــوعَيْنِ، : பிரிக்ச் பலாம் கால் கால் أنتَ الحالُّ معنا هيِّئُ الع٢٥٣٨ ٨٨٣٤ ١٥٥٨ لنا هذه الخدمة السعيد المعالية الكافعة المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية •ноіднтотий зэивэ

أنت اغرس فينا | ١٩٥٢ ١٤٥٨ ١٣٥٨ ١٥٠٨ ذِكَــرَ خِــدَمَتِكَ | นทธหพธมพูบ كِنَاسَةُ يُكِــرَ خِــدَمَتِكَ ا eoorab.

أنستَ أرسِل Νοοκ ονωρπ ὲδρμι أنستَ علينا نِعمَاةً эτη τουδιπεί ηωχέ Hekinerua eoorab.

لِكَـنْ يُطهِّـرَ | soro odrotpetá sniS وينقُلُ ٢٠ هذهِ القرابينَ | ποσωΔιδηνί Βετώτορετή الموضوعة إلى جسد Επισωμα : επικωμα

المملوءَةُ سرًا.

المُقدَّسةِ.

روحِكَ القُدُّوسِ.

٧٩ كُتِبت في الأصل "لكيْ تُطهِّرَ وتنقُلَ..." وقد صححناها بناءً على الضمير الموجودِ في المقابل القبطي، وهو ما تمَّ أيضًا في الجملةِ التاليةِ "وهذا الخُبرُ تجعلَهُ" حيث أن المقصود هنا هو الروحُ القدسُ (الناشر).

ιτω πιζησή τε πενισή.

ودم خلاصِنا.

Просхимен: жини.

نُنصِتُ، آمين.

يقولُ الشَّعتُ

يقولُ الشمَّاسُ

Дини.

آمين.

يَرشُمُ الكاهِنُ الخُبزَ ثلاثةَ رُشُوم سريعًا ويصرُخُ ويقولُ

وهذا الخُبزُ يجعلُهُ | -Οτος παιωικ μεν ΝΤες ΒοσΟ جسدًا مُقدَّسًا لكَ. | معدَا مُقدَّسًا لكَ. | معدَا مُقدَّسًا لكَ. يقولُ الشَّعبُ

tsant.

أُومنُ.

يقولُ الكاهنُ

يا رَبَّنَا وإلهَنا | Tennort عoro Tennom ومُخَلِّصَـنا يَسـوعُ Пнсотс المحسم втемсштнр Інсотс TixpicToc.

الخطايا، ^ وحياةً إن في معه الكواياء على المعالية الكواياء على المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية الم أبديَّـةً لمَـنْ يتنـاولُ | -٨٥٨٤ تكمه عباه الله عاهة ัทอัมบาน.

منهُ ٨١

٠٨ مت ٢٦: ٢٦-٨٢.

۸۱ يو ٦: ٥٤.

بقولُ الشَّعبُ

Auhn.

آمين. ۲۸

يَرشُهُ الكاهِنُ ثلاثةَ رشومٍ سريعًا وهو يقولُ

يقولُ الكاهنُ

وهذهِ الكأسُ أيضًا No عد Totaiam BorO دَمً كريمً ا эти : ттоніатрэ ропо́и Таганки иверг итак.

لعهدِكَ الجَديدِ.

يقولُ الشّعث

أُومِنُ.

tsant.

يا رَبَّنَا وإلهَنا | Tennort عoro الهنا المجتاب يا oros πεисштир lucorc | ومُخَلِّصَانا يَسوعُ Hixpic Toc.

يُعطي لمغفِرةِ ا المحكة المحكة المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحك الخطايا، مم وحياةً | Anw orwnā : المحطايا، مم وحياةً أبديَّـةً لمَـنْ يتنـاولُ | -Ходэ Тданоэний Венэй PLHWU

۸۲ اکو ۱۶: ۱۹، مز ۱۰۵: ۸۸.

۸۳ مت ۲۱: ۲۱–۲۸.

يقولُ الشَّعث

Дини Ктріє єденсон.

آمين يارَبُّ ارحَمْ.

ثَم يقولُ الكاهنُ هذه الطلبيّ

والشَّعبُ يُجاوبونَهُ بعدَكُلِّ رُبع ۗ قَائِلينَ كيرياليصون

نعم `` نسألُكَ أَيُّهَا | عم `` نسألُكَ أَيُّهَا | тєн†во Hixpictoc Hennort.

المَسِيحُ إلهُنا.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهنُ

المعتمعود фкрипис нте أسلسا ألم المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعتمدة المعت tekkahcia. K€.

الكنيسةِ.

٨٦ وردت كلمة Σέ في النص اليوناني الأصلي، وهي تعني هنا ضمير مخاطب للتوكيد في بدء الجملة، وقد تركها المترجم إلى اللغة القبطية كما هي ٥٠، ثم جاء المترجم إلى العربية فظن أنها كلمة قبطية وترجمها: "نعم"، ولذا فصحَّتها "إليك نسأل أيها المسيح إلهنا" راجع: إبيفانيوس المقاري، *القداس الغريغوري، النص* اليوناني مع الترجمة العربية، (دير القديس أنبا مقار، دار مجلة مرقس، ١٣ • ٢م) ص ٩٠. كما يؤكد ذلك وجودها في عدة مخطوطات بهذا الشكل، حيث وردت في مخطوط ٣٢٥ يوناني بالمكتبة الأهلية بباريس: "لك نبتهل أيها المسيح إلهنا"، وهو نفس ما ذكره مخطوط Kacmarcik ومخطوط ١٧٢ طقس الدار البطريركية، ولكن وجدنا تصحيحًا مِنَ القمُّص عبد المسيح صليب البرموسي على الأخير حيث عدَّل كلمة "لك" بكلمة "إليك"، كما أورد العالِم Renaudot في نصه اللاتيني المنشور نفس معنى المخطوطات E. Renaudot, Liturgiarum orientalium collection, (parisiis, السابقة. راجع: .(الناشر). Frankfurt ad Moenum, tomus primus, 1847),99.

وَحدانيَّـةُ القلب | эדו דשיים האפד או דשיים ו tasann. KE.

Uapecdenorni èβoλ-|္ပံ⊢ •иэтнай K E.

نمُ بــــرُ ا Uapecaiai nxe tueouhi PSANIT PTH K€.

سهِّلْ لنا طريق | דושעולינו אח אודיסשם пте тиетечсевис. KE.

Niuanècwor nopor. Ke. |

NHETOVALIONI LUOVOT uataxpwor. K€.

عطِ بهَاءً | norueTcaie lol ипік дирос. ĸ€.

Отечкратій ัทนเ-KE. MONYXOC.

пэф тэни одчотчО +mapeenia. K€.

حيساةً صسالِحةً | Тэний рэплиэ Спшт

الَّتِي للمحبَّةِ.

فىنا.

الايمان.

التقوَى.

الرُعاةُ اضبِطهُم.

للإكليروسِ.

گ للرُهبانِ.

طهارةً للذِينَ في البَتوليَّة.

Kۥ

SHT nosqasin ath the

ونحـــنُ كُلُّنـــا | мэтло пэднт عد поп احسِبنَا في وَحدانيَّةِ अग्त हेर्ने अक्ता भेपह tuetercebec. K€.

التقوَى.

ثم يقولُ الكاهنُ الأواشي الصغارُ^^

السَّلام، والبطريَركَ والأساقِفةَ، والملوكَ، والَّذِينَ في البَلاطِ، والقرابينَ، والمسبيينَ، والخَدِيمَ، والمياهَ، والطِلبةَ الثانيةَ، والموضِعَ. ^^ وأولاً السَّلامَ

يقولُ الشمَّاسُ

أذكُ بِيارَبُّ المَّتِ المَّتِ المَّتِ المُّتَابِّ الواحِدةِ الوحيدةِ : في الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيدة الوحيد иктөоуікн NIKH NEKKNHCIA.

المُقدَّسةِ الجامِعةِ الجامِعةِ الرَسوليَّة. ٨٩

صلُوا مِن أجل Тросечहасое упер тнс صــــ أوا مِــن أجـــل سلام الواحِدةِ المُقدَّسةِ | тнс аугас моинс الجامِعَةِ الرَسوليَّةِ - ΚαθολικΗς κε λπος Τολι КНС ор θ о λ о ξ о τ θ єо η الأُرثوذُكسيَّةِ كنيسَةِ

٨٧ غَيرَ أنَّ الثلاثَ الأخيرات مِنْها كبارٌ.

٨٨ الجميعُ إحدَى عشرةَ أوشيَّةً.

٨٩ أنظر الشواهدَ في وجه ٥٣.

(\$\frac{1}{2}\)

EKKYHCIAC.

الله. ٩٠

يقولُ الشَّعتُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

بقولُ الكاهنُ

هذهِ الكائِنةِ مِنْ | cxen هذهِ الكائِنةِ مِنْ θ_{x_1} أقصاءِ المَسكونَةِ إلى | атрнхс птоікотиєпн ша атрихс.

والَّـذِينَ يُفصِّـلُونَ | ٨١٤٣ ٣٧٤ ما ٨١٤٣ فيها كلِمةَ الحقِّ अग्रद अंगटकश्चा भग्रद فيها كلِمة الحقِّ । tueouhi sen orcworten. Neoro وبـــــــــالأكثر | -πεν таінотт авва (пім).

أقصائها. ٩١

باستقامة. ٩٢

أنبا (فُلانًا). ٩٣

٩٠ شواهدُها كشواهد الأوشيَّة قبلَها.

^{.14:10 93 91}

۲۹ ۲تی ۲: ۹۰.

٩٣ إذا أرادَ الكاهِنُ في هذِهِ الأوشيَّةِ وغيرِها أن يذكُرَ أُسقُفَ الإبَرْشيَّةِ أو مطرانَها أو الحاضِرَ في الكنيسةِ، فبعدَ قوله للأب البطريرك RBBa NISE يقولُ للأُسقُف:

Неи пенішт непіскопос авва (ніц).

وأبانا الأسقُفَ أنبا (فلانًا). ويقولُ للمطران:

Неи пенішт имнтрополітно авва (нім).

وأبانا المطرانَ أنبا (فلانًا).

ىقول الشمَّاسُ

صلُوا مِن أجل | Тросетдасов تسهو مسلّوا مِن أجل ا رئيس كهنتينا البابا παπα البابا انب (فُلانِ)، باب الله παπα κε البا (فُلانِ)، اباب الفلانِ أساقِفَةِ المدينَــةِ - פור אנדאאס דור אנדאאס πολεως λλεξαηλριας 94: العُظمَى الإسكندَريَّةِ، وأسطقفتنا المسلام محموه المسلام المسلام المسلام المسلام επιςκοπων.

الأُرثوذُكسيينَ.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ. يقولُ الكاهنُ

وعسن الكائِنينَ | अअअर्ड सिर्धे Neu лизпи пощтэни

ههُنا والَّالِّذِينَ :

митрополітот авва (XX) (فلان) وللأُسقُف:

وأبينا الأسقُف أنبا | Кє тот патрос ниши тот єпіскопот aββa (2/2)

(فلان)

٩٠ إذا أرادَ الشماسُ في إبروسَةِ الآباءِ في أَيَّةِ أُوشيَّةٍ أَن يَذَكَّرَ اسمَ مطرانِ أو أُسقُفِ الكرسيّ الخصوصيّ أو الحاضِر في الكنيسةِ، فبعدَ قولِهِ AEZANAPIAC أي الإسكندرية، يقولُ للمطران:

(077)

(\$\frac{1}{2}\tau_0)

NEW NHETATENKOT.

Νίεπιςκοπος SHLOAMENOC пресвътерос : **JIXKWN** -1N ενπολιάκωη.

رقَدوا. الأس___اقِفَةِ، | - ١١١ والقمامِصَــةِ، - ١١ والقُسـوسِ، | -١١١ والإبودياقُونِيينَ.

يقولُ الشمَّاسُ

صلُوا مِنْ أجل | Просеттасое ттер тын Hyoymenmu والشمامِسَةِ Brtepwn Ke كانكدهاساقِ κε γποδιάκοηωη TATUATUN THE EKKNHEIAC.

القمامِصَةِ والقُسوس | KE \ \pipec-والإبُودياقُونِينَ وسَـبْع | єπ¬ъ طغماتِ كنيسَةِ ا عود العماتِ كنيسَةِ ا الله.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقولُ الكاهِنُ

والمُرَتِّلِينَ، والقرَّائِينَ، |: Фалтнс : міє дору істнс با Фалтнс المُرَتِّلِينَ، والرُهبَانِ، والعذارَى، [* NIMONAXOC ، الأهبَانِ، والعذارَى،

يارَبُّ ارحَمْ.

والأرامِل، والأيتام، ا عممه عمر عمر عمر عمر عمر عمر عمر المرام عمر عمر عمر عمر المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام المرام niekkbathc : niyajkoc : النسَّابُ والعِلمَانيينَ، وعن كُلِّ العوم अध्य त्वा हेर्डिमा हिस्स के अधिक חדר אדנ אודני בישי ביעין אדני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני אודני المُقدَّسةِ يا إله أ ١٩٦٤ ♦ 🗗 eograß NITIC TOC.

المؤمنين.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ

أَذْكُر يارَبُّ الَّذِين السَّمِين السَّمِين السَّمِين السَّمِين السَّمِين السَّمِين السَّمِين السَّمِين السَّم етачерочро والسندِينَ هُسم الآنَ अहम الآنَ माहम очтоппотры.

تملُّكُوا في التقوى، الهجرة مُلوكٌ. ٥٥

يارَبُّ ارحَمْ.

يقول الشمَّاسُ

Bacinewn.

۹۰ ۱ تی ۲: ۱ و ۲.

يقولُ الشَّعبُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقول الكاهِنُ أذكر يارَبُّ إخوتنا |-Дрифиеті Пос пиеп المجتوبية الم فرمنين الم عمر عمر عمر عمر الم الأُرثُوذُكُ سيينَ الَّذِينَ الَّذِينَ الْمُولِينَ الْمُولِينَ الْمُولِينَ الْمُولِينَ الْمُولِينَ الْمُولِينَ

ΝΟΙΤΑΛΑΠΙΠ

في البكلاطِ وجميع المعم العَسْكر.

пістратєтиа тирч.

صلُوا مِنْ أجل | Προσενχασοε νπερ των الَّذِينَ في البَلاطِ مِنَ السهامَعُ لا مُكاكِم مِنَ السَّلاطِ مِنَ السَّلاعِ مِنَ السَّلاعِ مِنَ السَّلاعِ مِن الإخــوةِ المُــؤمِنينَ | кє орооходии الإخــوةِ المُــؤمِنينَ иштилп ΚE стратопетши.

الأُرثُوذُكسيينَ وسائِرِ | ١٥٥٣ الأجناد.

يقولُ الشَّعث

بقول الشمَّاسُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهِنُ ويُشيرُ إلى القرابينِ الموضوعةِ أمامَهُ أَذْكُر يارَبُّ الَّذِينَ إ - ททห أَذْكُر يارَبُّ الَّذِينَ إ - ททห أَذْكُر يارَبُّ الَّذِينَ

قدَّموا لك هذه ا دُمَّ اللهُ عَدْمُ

ETATINI NAK

القرابين، والسَّذِينَ | - ٨١ عدى ١٠ العرابين، والسَّذِينَ | - ٨١ عدى ١٠ العرابين، والسَّذِينَ قُدِّمت عنهُم، والَّذِين | عنهُم، والَّذِين | عنهُم، والَّذِين | عنهُم، والَّذِين العام الله عنهُم، والَّذِين العام الله топэтатэни أعطِهم كُلَّهُم الأَجْرَ المحسر الله على المحتواج السندِي مِسن | - Thpor unibexe ni èbon ·irondin nad

قُــدِّمت بواسِـطَتِهِم، | -۴۵۵ السَّمَوَات. ٩٦

يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا مِنْ أجل هذهِ | Tpocerzacoe تسوه مسلوا مِنْ أجل هذه ا KWIZZ الكريمة وتقدماتنا Tortwn Ke orciwn Huwn ке просферонтши.

والَّذِينَ قدَّموها.

يقولُ الشَّعبُ

يقولُ الكاهِنُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

أَذُكُور يسارَبُّ | - Дріфметі Йос пин الساكِنينَ في الجِبالِ العام ٢٥٥٣ ١١ ١٩٥ من ٢٠٠٠ والمغاير، ٬٬ وإخوَتَــنا | -nicπhλεοn : ογος νεν

٩٦ مت ٥: ١٢، ١٠: ٢٤.

CHHOY €T niexnyymciy.

يقولُ الشمَّاسُ

صلُوا مِن أجل | Προςενχαςσε νπερ των exuanwtwn.

يقولُ الشَّعبُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهـ؛

أنعِهم المحمد rown tousig XINLYC00 • тотон этэния итобя

برجعاتٍ سلاميَّةٍ إلى Телрниікои المرابعات

Kainate Oew ueta his parket boBor.

بخوف.

أو يقولُ

يقولُ الشمَّاسُ

أسيجُدوا للحَمَــل | प्राष्ट्रामिष्ठ भेरे०४०८ تسيسهُدوا للحَمَــل т€ Ф†.

كلمة الله.

٩٨ يـذكرُها مخطوط ٣٤٣ طقس الـدار البطريركيـة بهـذا الشـكـلِ: "أنعـم علـيهم برجـوعِ سـالمٍ إلى منـازلهِم" (الناشر).

يخضعُ الشَّعبُ جميعُهُ للرّبِّ، ويخضعُ الكاهِنُ برأسِه، ويقولُ هذه الأوشيَّةَ سرًّا

أَذَكُر يارَبُّ ضعفي | -Дріфнеті Йос нтанет أنا أيضًا، واغفِر لي अभा अअ अठिक : अडि मार्थि أنا أيضًا، واغفِر لي евод инапові тирот.

وحيثُ كُثُـرَ الماعَ الماض عما الإثسمُ، فلتكثُــرُ : PTHEN orosqa simonst awai uuar.

ومِنْ أجل خطاياي | Tron Bonan eage خاصةً ونجاسَاتِ अस्य अर्थ भेगह मुहान अंग قلبي لا تمنَعْ شعبَكَ | -υπι κλαος باπι ا نِعمَــةً روحِــك अपह Пекпиетиа نِعمَــةً روحِــك eoora B.

جميعَ خطايايَ.

نعمَتُكَ. ٩٩

القُدُّوسِ.

يقولُ الشَّعبُ باللحن ثلاثَ مرات

Exencon Huac o Oeoc ارحمنا يا الله о сфтир нифи.

مُخَلِّصَنا.

يلُفُّ الكاهِنُ يدهُ اليُمنى بلِفافةٍ، ويلتفِتُ يُشيرُ إلى الشَّعبِ مِنْ غَير رشم، ويصرُخُ ويقولُ هذه إلى عِند دوائه على الشرقِ ويُكمِّلُ القولَ

لأنَّ شِعبَكَ | Пеклаос чар нем وبيعَتَك، يطلُبونَ ا عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله **ЕРОК** الآبِ معَـــك، : אهياء דسافَ अरоть exxm innoc.

قائلينَ.

ثُم يقولُ الكاهِنُ ثلاثَ مراتِ

ارحمنا يا الله | † 🗗 nan المه \mathbf{x}_{ϵ} пєнсштир.

مُخَلِّصَنا.

بجاوبُهُ الشَّعِثُ ثلاثَ مرات قائلينَ

يقولُ الكاهنُ

ارحمنا يا الله الكه ك AEHCON HUAC O OEOC о сwтнр ниwn. 101

مُخَلِّصَنا

أنعِمْ على شعبِكَ | गाह्रश्वर अग्रहेशवर گ بوَحدَانيَّةِ القلبِ، الهلا: ٢٥٥٥ ٢٨٥٢علاً أ

أعطِ طُمأنينَةً للعالم، ا ΝΟΥCEUNI ΜΠΙΚΟCLOC

١٠٠ في نسخةِ (هوّ) القديمةِ لا يوجدُ مردُ الشعبِ ٤٨٤٨٥٥ السابق إلا بعدَ ٤٣٢٥٥ (التصحيح

١٠١ وفي بعضِ النُّسخ قيل: يرُدُّ الشَّعبُ عليهِ كُلَّ دُفعةٍ К тріє є ٨٤٠١٠ الشُّعبُ

ومِزاجًا حسنًا للهواءِ. | • والمقاتمة प्रकारे मुभका क्रिकार क्रिकार

مِنْ ثاني عشرَ بؤونه إلى تاسع بابه يقولُ الكاهِنُ أوشيَّتَ المياهِ وهيَ هذهِ

DPIKATAZIOIN $\Pi \overline{\sigma} c$ تفضّل یسازبُّ مِلءَ أنهارِ المياهِ Powqaiin عَالَمُ Sout unmor: chor edmor.

باركها.

يقولُ الشمَّاسُ

أطلُب واعسن الإصلاالكة اعدة علاس الله صعودِ مياهِ الأنهار Towqaiin To ເພພູກາອິ لكي المَسيحُ إلهُنا | Тєппот المَسيحُ الهُنا | عرب المَسيحُ الهُنا | المُسيحُ الهُنا | يُبارِكَها ويُصعِدَها ٣٠٤٥ ١ ٢٤ تعويم كلات وج الأرض : υπκαει الأرض ويعولنا نحن بني ا பியலும் க் மாற்றார்கள் البشر، ويُعطِى النجاة - किंग्रं निभ्नर्ग : अध्यवात अपर् للبهائِم ويغفِر لنا | **ः** गिरामहिष्ठणविज्ञागां Mason nteyxa nennobi nan èbox.

خطابانا.

أو يقولُ الشمَّاسُ.

صلُوا مِنْ أجل | ΠροςεΥΖΑςθε Υπερ ΤΗς صُعودِ المياهِ النهريَّةِ | cruneTpor anaBacewc ·nwtakt nwillaton nwt

كمقدارها.

يقولُ الشَّعبُ

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie وَAehcon Krpie يارَبُّ الحَمْ يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ. دَكُوبُ الحَمْ الْكُلُوبُ الْكُوبُ الْكُوبُ الْكُوبُ الْكُوبُ الْكُوبُ الْكُوبُ الْكُوبُ

ومِنْ عاشر بابه إلى عاشر طوبه

يقول الكاهن أوشيَّة الزروع وهي هذه تفضَّسل يسارَبُّ | Dikatazioin $\Pi \overline{oc}$ nicit المسؤروع والعُشب العسر المعالم المعالم الماروع ونباتَ الحقـلِ فـي | -اه٦ معرة ٢٦ ١ ١٥٨٦ ع٣٨ هذه السَّنةِ، باركْهَا. | •pouπιθαι: cuor èpwor.

يقولُ الشمَّاسُ

أطلُبوا عن الزُروع | عنه العروع | على العروب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب ال والعُشب ونباتِ ممكن ما nicia new nipwt hte Tkoi الحقل في هذِه السَّنةِ، ع٣٨ ANIS: المه Taipoeen المقل الكي المسيخ إلهُنا Rennort cuor epwor يباركها، لتنمو الهيم Toraisano isiaroth:

وتكشر إلى اه اله العهد وتكشر السي أن ا Nagrotus تُكْمِــالُ بِتْمِــرةِ | ονος أ بير نام بير نام γονιώ με γονος عظيمةٍ ويتحننَ على -μοπ κα τηςνιοψροτή جِبلتِـهِ التـي صـنعَتْها ١٤٤٣٤ هـ 🛪 🕳 πλαςμα يداهُ، ويغفِر لنا الاواسعة هيهاع الماهم عهامه nan èboa.

خطًامانا.

أو يقولُ الشمَّاسُ

Npoceyzycee الأمطار الصالِحةِ Тωи צבשה κε الأمطار الصالِحة тши спорімши тнс чнс. يقولُ الشّعبُ

صلُوا مِنْ أجل ا ٣π٤٥ وزُروعاتِ الأرضِ.

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie enemon Krpie بارَبُّ الحَمْ يارَبُّ ارحَمْ يازَبُّ ارحَمْ. في ارَبُّ ارحَمْ. في ارَبُّ ارحَمْ المَعْمُ Exencon Krpie exencon.

ومِنْ حادى عشرَ طوبه إلى حادي عشرَ بؤونه يقولُ الكاهنُ أوشيَّتَ الثمار وهي هذهِ

تفضَّل يارَبُّ أهويةً | pıkatazıoın $\overline{\Pi oc}$ nıàhp السماءِ وثمراتِ अтте тфе нем нікарпос eai: choa ebmoa.

السَّنةِ، باركْها.

بقولُ الشمَّاسُ

أطلُبوا عن أهويةِ ع ع م ع الله ع ع ع ع ع ع الله ع ع الله ع ع الله ع الله ع الله ع الله ع الله ع الله ع الله ع السماءِ وثمراتِ πτε السماءِ وثمراتِ والكُرومِ وكُلِّ شجرَةٍ المهرينِ अभ अठि प्रक्रां कर مُثمِــرَةٍ فـــي كُـــلً | nißen 'npeq†καρπος ετ δεn المسكونةِ، لكي ما Тоікотиєнн тнрс : гім المَسيحُ إلهُنا معرد Tennort cuor يُباركها ويُكمِّلَها سالِمَةً | -epwor: ทั่ง ويُكمِّلَها سالِمَةً | بغير ألم ويغفِرَ لنا : Зем отгірнин абиє жкаг الماورية nteuxa nennobi nan eboa.

خطابانا.

أو يقولُ الشمَّاسُ

صلُّوا مِنْ أجل Προςε٣٣٨cθε ٣περ ٦ωΝ الهواءِ الصالِحِ وثِمارِ Тس مُحَدِّد مُعَالِم الله واءِ الصالِح وثِمارِ карпши тис чис.

يقولُ الشَّعث

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie exencon Krpie يارَبُّ الحَمْ يارَبُّ èdencon Krpiè èdencon.

الأرض.

ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ.

وفي كُلِّ أوشيَّةِ مِنْ هذهِ الثلاثِ يُكمِّلُ الكاهِنُ قائلاً

أصعِدْهَا κατα السي أصعدها فــــرِّحْ وجــــهٔ | μοποπ au : τομεί κωφ الأرض، ليُـــرو القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم القاهم حَرْثُه الله ولتكثُار -roqau : wwkopan axn Sattopen exi lawa

للنزرع والحصادِ، | - معهد معهد معهد معهد المستربع والحصادِ، | - معهد معهد معهد معهد معهد معهد معهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد المعهد ا ودبِّـــرْ حياتَنـــا مِسهر عبر المسكر OIKONOMIN مربِّ عبر المسكر المسكر المسكر المسكر المسكر المسكر المسكر المسكر ката петериочрі.

بارِكْ إكليلَ السنةِ | كاللهُ السنةِ | كاللهُ السنةِ | كاللهُ السنةِ | كاللهُ السنةِ | كاللهُ اللهُ احِكَ، مِنْ أجل | -गिरा पहस्राहन । निर्मा अभिराहिन بصلاحِكَ، مِنْ أجل | فُقراءِ شعبكَ، مِـنْ | рнстос • є ове иігнкі ите والغريب والضَيْفِ، -πιορφανιος νει πι-السندِينَ نرجُسوكَ، 🗚 пем вовнтен тнрен 🔊

أثمارُها.

كما يليقُ.

инетергелпіс єрок : отог فنطلب استمك еттыве ипекран сот.

لأنَّ أعينَ الكُلِّ | noron الأَفَّ أعينَ الكُلِّ | noron ساق ، لأنَّكَ أنتَ الْجَاكَ ، κιΒεν ςεερεελπις εροκ الَّذِي تُعطِيهِم طعامَهُم अवर्देश के भगवर हेग्र في حينِ حسنِ. • Panané rohor àg rown اصنع معنا حسب RATA استع معنا حسب صلاحِكَ، يا مُعطيًا विस्थहनकेप्ठब्छ : कुमहन्ते । امسلاً قُلوبَنا فرحًا प्रअग । एउवर्ग मधाअगर्भ ونعيمًا، لِكَيْ نحنُ nonk snis : ponroro الكفَافُ في كُلِّ شيءٍ півєп пснот الكفَافُ في كُلِّ شيءٍ كُلَّ حين، نزدادَ في اعق عنه معوم אוש אוש אוא אוא אונרוב الك enobaran nagin aws

القُدُّوسَ.

كُلِّ عملِ صالِح.

ثم بقول الكاهن هذه الطلبة والشَّعبُ يَرُدُّ كُلَّ رُبع κε

O rorxai

فاءً | -нии

elummi.

K€.

Отитон иннетшат.ке.

إطلاقًا للذين التعامة ΤЭНИЙ ОТВОХ إطلاقًا

TEN NIEZOPICTIZ.

ĸ€.

Οτμετρεψωμ εροκ nuiop@anoc.

KE.

اعدَةً | - Inn rotothadtano

хира.

թաաւ

K E.

epwor eniasaoon.

хшѕхэѕтэнИ

Ke.

rowsatau isstatshN

ератот.

K €.

1SOT 3HI

EPATOY |

uataxpwor.

KE.

للمرضي.

راحةً للمُعوِزِينَ.

في السبي.

للأيتام. ١٠٢

للأرامِل.

بالخيرات.

أقِمْهُم.

ثبَّتْهُم.

١٠٢ تكتبها بعض المخطوطات "قبولك للأيتام" (الناشر).

البق ا - Пнетаченкот аріпоч neaj. K E.

المُعتَـرِفِينَ اِقبـل الله Τομολογιλ المُعتَـرِفِينَ اِقبـل الله ωωπ εροκ ηνολτωβς• κε•

الخطاة الَّذِينَ | -Піречернові етатер تَابوا عُدَّهُم مع ا κενι تَابوا عُدَّهُم MONZESO KE. νεκπις τος•

مُؤمِنِيكَ عُدَّهُم مع Νενι مُؤمِنِيكَ عُدَّهُم مع Kۥ иекмарттрос.

иэф тэнИ اجعلهٔ م مُتشبِّهِينَ | ٣٨٥٥٣٣٦ rotigs K ۥ enekaszeyoc•

ونحسنُ أيضًا حج مسع عد ممملاً المَــدْعُوِّينَ بنِعمَتِــكَ | - Ν϶π πεκ τονεδενατώμη إلى خِدمَتِكَ ونحنُ ا - किंग्डर किंग्डर تحمير غَيرُ مُسْتَحِقِّينَ اِقبلْنَا مِهِ அவ்களுவ சுல் மாத் தியிர்கில்

أذكُرهُم.

إليكَ طِلباتِهِم.

شُهدَائِكَ.

السندِينَ ههُنسا معادمه بملائكتك.

шоптен ерок.

(Φπa)

K€• ¹⁰³

الىك.

يقول الكاهن

أذكر يارَبُّ هذا ما سه المستقام pripueri Hoc الموضِعَ المُقلَدَّسَ ΤΟΠΟΟ ΕΘΟΥΑΒ ΝΤΑΚ الموضع المُقلد الَّــذِي لــك، وكُــلَّ ا عمر عور الله عنه الله (DAI المواضِع، وكُسلًا | півєп : пєм мопастнріоп уде niBen nopoodozoc.

دِيارَاتِ آبائِنا | ทอทเอ+ الأُرثُوذُكسيينَ.

يقولُ الشمَّاسُ

صلُوا مِسنُ | Просетдасоє тпер тнс أجـــل خــــل الص | CWTHPIAC TOY KOCMOY K€ العالم ومدينتنا С тнс полеше ниши тачтне هذِهِ، '' وسائر المُدُنِ Κε πασων πολεων κε των хфрши ке инсши MONYCLHDIMN.

والكور والجزائير الهدو والأديرة.

Ке тис полеше ниши таттис.

١٠٣ العادةُ الجاريةُ الآنَ هيَ قولُ الشعب ٤٠٠ ثلاثَ مراتِ في ختام الطلبةِ. (الناشر).

١٠٤ وفي الأديرةِ المُنفردةِ بدل:

ومدينتنا هذه.

Ke tor honacthpior hown tortor.

وديرنا هذا.

يقولُ الشَّعثُ

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ

وَكُلَّ مَدِينَةٍ وَكُلَّ العَلَيْ Mese πoλic nißen : nese كُورَةِ، والقُرى وكُلِّ | : العلام به الع ساع nißen معرسية ием полсоусеу дньс.

ونجِّنا كُلَّنا Real Roson SorO مِــنَ الغَـــلاءِ، يعه : nwasto askoas elle : neu oruonuen : | celle : rouro والكرير : NEW OYKATANONTICHOC والغ حرق، -٥٠ ١١٥ ما ١٩٥٨ عام ١٩٥٨ والحريــــق، | -exuahwcià nte san وسَـــبي البربـــرِ، BapBapoc : new EBOZSA ومِـــنْ ســـيفِ | мэи : оммэщип эти ирнот الغريب، ومِنْ قيام | ιωψάς μαστιιχά κδοθεί NTE SANSEPETIKOC.

يقولُ الشَّعتُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

زينَتِها.

الهراطقة.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهِرُ

تفضَّـلْ يـارَبُّ أن | pıkatazıoın أَصَلَّ يـارَبُّ أن | تَذَكُرَ جميعَ القِدِّيسينَ Втекерфметі пиневотав تَذكُرَ جميعَ القِدِّيسينَ тироч iczen henes.

Henio+ ипатріархно والأنبياءَ، والرُّسُلَ | ототохос والأُسُلَ | профитне з ий постохос والمُبشِّ سوين | -nıerastelic بين | -nıbeqsıwı والإنجيليين والشُهداء | MIREADALDOC THC والمُعترفينَ، وكُلِّ अध्य किया उपाय । गांधिक अध्या । الَّــذِينَ كَمَلُـوا فــي ا عَدِينَ كَمَلُـوا فــي ا عَدِينَ كَمَلُـوا فــي .tsand

وبالأكثرِ القِدِّيسةَ | ਐઠ၀૪۵ که Meorò rown Sauca

الَّـذِينَ أَرضَـوْكَ مُنــذُ | दिप्तक्षुत्रसदा البَدعِ. ١٠٥

آباءَن القدِّيسينَ ا ڪو ڪو رؤساءَ الآباءِ الساءِ الاباءِ الايمان.

المملوءة مجلًا | 1073

١٠٥ لو ١: ٧٠، أع ٣: ٢١.

۱۰۱ عب ۱۲: ۲۳، ۱۳: ۲۱، فی ۳: ۱۲، کو ۱: ۲۸، ۲تی ۳: ۱۷.

العَــذراءَ كُــلَّ حـين، | : سعق пароєпос псноч півен **†**θεοτοκος taria Uapia.

والقِلِيسَ يوحنَا | Nese midsioc lwannhc السابق المَعمَدانُ | - سابق المَعمَدانُ | - سابق المَعمَدانُ السابق المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدانُ المَعمَدا тис отог ишарттрос.

Nen Стефанос الشمامِسَــةِ وأولَ | -Aiakonoc oros unpwTo марттрос.

Neu niasioc піапостолос иеляглеуіслис Soro имарттрос.

Neu والبطريرك القِدِّيسَ | піпа Тріаржнс

والدة الإله الطاهِرة | 60008 القِدِّيسةَ مَرِيمَ. ١٠٧

والشهيدَ. ١٠٨

والقِــــــدِّيسَ | πιλ Υιος اسيقفانوس أول | - πιπρω Το الشُهداء. ١٠٩

والقِلِيسَ مرقُسَ | Uapkoc الرسول الطاهِرَ | ڪ٠٥٠٥ والشهيدَ.

۱۰۷ مت ۱: ۱۸ – ۲۵، لو ۱: ۲۲ – ۳۵، يو ۱: او ۱۶.

۱۰۸ مت ص۳، ۱۱: ۱۱–۱۹، ۱۱: ۱–۱۲۰

۱۰۹ أع ص٦ وص٧.

۱۱۰ مر *ص*۱.

ساويرُسَ، والقِـدِّيسَ мем السويرُسَ، والقِـدِّيسَ كيرلَّسَ، والقِـدِّيسَ | niàsioc Krpilloc : nem باسيليوسَ، والقِدِّيسَ nen المعتادة Miasioc Bacilioc المعتابة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة المعتارة الم niasioc Σ phsopioc.

وأبانا الصدِّيقَ Νενι πενιωτ κλικεος وأبانا الصدِّيق العظيم أنبا : ινωτη αββα τωιιπ أنطونيوسَ، والبارَ أنبا : πιονικι αββα Παγλε بولا، والثلاثية أنب المهه πιωουτ εθοναβ αββα البالاثية Uakapı.

Темиэп мэИ وأبانا أنبا بيشوي، Темішт السكالة Ішанинс وأبوينا القِدِّيسَيْن | †Tonnan uan : السِّلَا القِدِّيسَيْن | कि अविक प्राप्ति । الروميَّيْن مكسيموس | EOOTAB inposses Uazissoc الروميَّيْن مكسيموس | ودوماديوس، والتسعة ا ١٩٤٨ : ١٥٥٠ عمريوس، والتسعة ا والأربعين شهيدًا، । गाडेशह कार जान कार्या कार्या कार्या कार्या कार्या والقويُّ أنبا موسى. معهد العدي العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم العديم

Nex TENIMAL باخومَ أبا الشركةِ، ما المسركةِ، अالمسام के का के का के का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि का कि

إغريغوريوس.

مقاراتِ القِدِّيسينَ.

وأبانا أنبا يحنس، 太月日本 وأبانك أنبك المهاهم

meniωτ aββa | Limit elipi Menort المتوحَّدينَ، وأبانا | प्रकारे рітнс : нем пенішт أنب نُفرَ السائِحَ، | -ABBa Moryeb πιαναχωρι أنبا نُفرَ السائِحَ، | THC: NEW TENIWT ABBA | Limit | elipi صموئيل المُعترفَ. | Canothy nionoyozithe

وكال مصافِ | New nxopoc They nte NHEOOTAB NTAKA

هـؤلاء السندِين | natiskodá عدة المالا بسُؤَالاتِهِم وطِلباتِهِم عهس sawtoo سعه ostron ارحمنا كُلَّنا معًا، ا NAI NAN THPOY EYCON وانقِــذنا مِـنْ أجـل عـ عـ عهـ عهـ عـ ٥٣٥٥ عـ ع٥٣٥٥ اسمِكَ القُدُّوسِ الَّذِي | текран ६өт статиот mmaz ihazz bonn

شِــنوده رئــيسَ | -пар%1 قدِّيسيكَ.

دُعِيَ علينا. ١١١

وأيضًا إن أرادَ الكاهِنُ فبدلَ هذا المجمع يقولُ المجمعَ الَّذِي كُتِبَ في قُدَّاس القِدِّيس باسيليوسَ في وجه ٣٩٠ مِنْ أُولِ $oldsymbol{\Lambda}$ рıка $oldsymbol{ au}$ إلى آخِرِهِ في وجه ٠٠٠، وبعدَ هذا المجمع أو ذاكَ.

۱۱۱ ۲ أخ ٧: ١٤، عا ٩: ١٢، أع ١٥: ١٧.

يقولُ الشمَّاسُ

القارئونَ فليقولوا بعد بعده بعده القارئونَ فليقولوا ΜΗετωω أسماءَ آبائِنا القِدِّيسينَ المحموعة إنااه عدم المعاامة البطاركةِ الَّذِينَ رقَدوا، 🔹 татріаржне єтаченкот البطاركةِ الَّذِينَ رقدوا، الرَّبُّ يُنيِّحُ نُفُوسَهُم البيه به Тос بدهد مصر пот بدهد أجمعين، ويغفِرُ لنا ٨٣٤٤٦٨ ٥٥٠٥ тирот: nennobi nan èboa.

خطابانا

يقولُ الكاهِنُ سِرًا

أَذْكُر أيضًا يارَبُّ Dpibueri Ae on $\Pi \overline{\sigma c}$ آباءَنا وإخوتنا الَّذِينَ | ที่เล่า ท่อง ท่อง ที่ ที่เล่า الله ที่ ที่ ที่เล่า ที่ ที่ ที่ ที่ ที่ ที่ ที่ ที่ سبقَ رُقَادُهُمْ في ا нэడ тачершорп неикот ден نيِّحهُم جميعَهُم معَ | тырот توهи NOTUSE قِدِّيسيكَ، مع هؤلاءِ 🏅 अтак بالموه пем иневоочав итак با .nagron

أسماءَهُم.

يُقالُ ههُنا الترحيمُ، أي يَذكُرونَ أسماءَ الراقدينَ، وبعدَ ذلِكَ يقولُ الكاهِنُ تفضَّلْ يارَبُّ نيِّح | П ос تفضَّلْ يارَبُّ نيِّح | نُفُوسَـــهُم أجمعــينَ، | н🎖 किपिशार्ष NOTUSU

في حِضن آبائِنا | THPOT: Sen Kend jueu10 القِدِّيسينَ، إبراهيمَ Neu مهم Bpaau neu lcaak new lakwb.

عُلهُم في موضع | Auro mag rowawa خُضرةِ على ماءِ ٢٥سيه ب ١٣٥٨ ؛ ٢٥٨٪ ا الرَّاحةِ في فِردوس | -พาธ ทิยมาก การ การมาก איז היי וلرَّاحة في فِردوس | PICOC HIE HORHOH.

الموضِع الله والمادي - Πιμα εταμφωτ εβολ й क्रमच्या भेळह πιὰκακία эπί рүнαν الحُــزنُ والكآبَــةُ | بده عنه المهم المهم المهم المعمد الحُــزنُ والكآبَــةُ | والتنهُّــدُ فـــى نــور عــر ۱۱۱۱ه٥٠٠ نا۱۱ه٥٠٠ : Şen NHEOT NTAK.

وإسحَقَ ويعقوبَ.

قدِّىسىك.

إلى آخِر قولهِ мнеоочав птак كُتبت في قُدَّاس باسيليوسَ في وجه ٤٠١ وما يليه، وبعدَها هُناكَ ترحيمُ البطريَركِ أو الأُسقُف، وترحيمُ Отов мал اللَّذَان يُقالان قبلَها إذا قيلا، ثُم يقولُ البركةَ حسبَ ترتيبها كُلَّ أوانِ بأوانهِ كُتِبت في رفع البَحُورِ في وجه ١٥٢ وما يليه، وفي ضمن ذلك يقولُ الشمامِسةُ تَذكارات الآباءِ البطاركةِ السالفينَ є٣χεc بكمالِها، كُتِبَت في قُدَّاس باسيليوسَ في وجه ٤٠٧، ثُم يقولُ الشمَّاسُ וνωτνη ΔΒΒα ΤωμιΠ إلى آخِرها كُتِبت في وجه ٢١٦،

وبعدَ نهايةِ قراءةِ الشَّمَّاسِ، يقولُ الشَّعبُ

بركَتُهُم المُقدَّسةُ | Єрє потсмот єоотав •иния : паиэн іпшш

المجدُ لكَ يارَبُّ، المجدُ لكَ يارَبُّ، المجدُ لكَ يارَبُّ يارَبُّ ارحَـمْ يارَبُّ exencon Krpie في اركِبُّ ا ارحَمهٔ يسارَبُّ بارِكْنسا | Exencon ارحَمهٔ يسارَبُّ بارِكْنسا | exencon يارَبُّ نيِّحْهُم، آمين. مين. مين. كه **Krpie ananarcon: مين**.

تكونُ معنا، آمين. ١١٢

ثُم يقولُ الكاهِنُ بعدَ الترحيمِ صارخًا ويداهُ مرفوعتان

أذكُر يارَبُّ الآخَرِينَ |-piqueri Hoc nnike الْأَخَرِينَ الَّسَذِينَ ذكرنَّاهُم | -٣٥٣٩عت : ١٩٣٥ست المُؤمِنينَ وأيضًا الَّذِينَ | अहंश अम المُؤمِنينَ وأيضًا الَّذِينَ لــــم نـــــنگرهُمُ | -۳٥٨٩عمعه عتق ٥٠٠ neal nobeoyokoc.

هؤلاءِ الَّذِينَ نحنُ vowuan nonk ars isM وهُم كصالِح ومُحِبِّ عهد كتاب عهد كتاب عهد كتاب عهد inalbani A4.

الأُرثُوذُكسيينَ.

البشريا اللهُ.

١١٢ هذا الربعُ غيرُ موجودٍ في الأصل، راجعْ حاشيةَ هذِهِ القطعةِ في القُدَّاس الباسيلي. (الناشر).

يقولُ الشَّعبُ

واصفح لنا يا الله عن | -apicrnxwpin nan 4+ nnen زلَّاتِنا، الَّتِی صنعناها | тараптшыа : ннётанагтот زلَّاتِنا، الَّتِی صنعناها | يارادَتِنا، والَّتِي صنعناها | -ΝΑΤΞΗΝ ΜΘΝ : ΥΥΟΝΑΝ ΝΑΕ بغير إرادَتِنا، الله ωνονωω αν : ابغير إرادَتِنا، الَّتِي فعلناها بمعرفَةٍ، العاضم معرفة معرفة المعاضم على العاضم المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعر **ТОТІБИБТЭНИ** معرفَةِ، ١١٣ يارَبُّ اغفِرها معرفة ديرة المحتورة المحتورة والمحتورة n èboa.

والْتِسِي فعلناهِا بغَيرِ ا عَدَيْرُ ا عَدَيْرُ

يقولُ الكاهنُ

النَّكَ أنتَ هو اللهُ ا Νοοκ σαρ πε Φ الرَّحَــومُ، الَّـــــــَذِي | фневотош THANIN لا يشاءُ مسوت | -μετιρες ΝΑ nduor الخاطئ مِثلَما يرجِعُ इमाठिं। अम्ह्यूर०७४ के क्येंका ग्रह्माठिं। · Anwpath soro

١١٣ المعتادُ الآنَ إضافة هذِهِ العبارةِ: "الخفيَّةِ والظاهِرةِ Код зинстени мем пнеоотшие وإن كان ما كُتب في النص فقط هو الموجود في المخطوطات، وهذه الإضافة لم تُذكر في الخولاجيات المطبوعة حتى ستينات القرن الماضي، وربما تكون هذه الزيادة مأخوذة من صلاة الكاهن قبل تناوله في القداس الباسيلي. (الناشر).

١١٤ حز ٣٣: ١١١.

رُدُنا يا الله الموقع 4 بالله الموتع الموتع الموتع المعتملة المتعتملة خلاصِكَ، واصنع | Kauan غام تم apiori neuan فاصنع معنا كصلاحك، ا تا تاكم تاكم تاكم المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المحكة المح يا مَانْ يصنعُ ا - பாச் சால் மாம் புர்ச் சி أكشرَ مِمَّا نسألُ أو | 16 : उठळाडा अध्या अध्या के रिक्त nhètenkat èpwor.

يقولُ الشَّعثُ

 \mathbf{W} cπερ нη κε єс \mathbf{T} in κε \mathbf{K} ε \mathbf{C} کما کان وهو کذلِك يكونُ إلى أجيالِ | СТЕ IC TENEAC TENEWN KE الأجيالِ وإلى سائِر | IC TOYC CYMAANTAC EWNAC ·nhuá: nwnws nwt

دُهورِ الداهِرينْ، آمينْ.

يقولُ الكاهنُ

كى وبهَـذاكما | ATA العلام new නen العلام كى وبهـذاكما أيضًا في كُلِّ شيءٍ، | العالم المسى العالم Фрн оn कen على العام يتمجَّدَ ويتباركُ | -آ649 من عمره : ٢٥ساركُ ا ويرتفِع، اسمك الم محكا الم محكا المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكام المحكا العظيمُ القُدُّوسُ في | npan eooraß بالقُدُّوسُ في

كُـلِّ شــىءٍ، كــريم | Trohiattə nəBin Bws nəB ومُباركٍ، مع أبيك العامة ومُباركٍ، مع أبيك العام ٥٣٥٥ ومُباركٍ، Hinnerua ecorab. Ірнин пасі.

يقولُ الشَّعبُ

Ke tw inermaticor.

مُقدمتٌ قبلَ القِسمةِ، يقولُ الكاهِنُ

يك سَدِّدَنَا : єминВ пємсютнр؛ إِيَّالٍ ومُخَلِّصَـنَا، مُحِـبُّ | ؟ Nasaooc IMMAIDMMI البشر الصَّالِحَ، مُحييَ -nen ع٣٨ οξακτρεσιπ **ψ**ΥΧΗ•

يا اللهُ الَّذِي أسلمَ प्रामाध्य में Φ+ ذاتَـهُ عنَّـا خلاصًـا | عمر عمر عمر المعلى المعلى المعلى المعلى еове неппові.

 Φ н ϵ т ϵ

السلامُ للكُلِّ. ١١٦

أنفُسنا.

ولروجك.

مِنْ أجل خطَايانا. ١١٧

۱۱٦ ابط ٥: ١٤، يو ١٠: ١٩ و ٢٠.

۱۱۷ رو ٤: ۲۰، غل ۲: ۲۰، أف ٥: ٢ و ٢٠.

بكشرةِ رحمَتِهِ، 🚼 нтє пєчиал πλωλι حَسِلٌ عَسِداوة المحمد Augwa coda koda ikwain stu

أَيُّهَا الإلهُ الوحيدُ : †TIMONOZENHC JHU3ZONOMINI ΗΧτ3ΗΦ Феи τωιρэΠμ

Krpie erloshcon.

يقولُ الشَّعثُ

Aunn.

الَّـذِي فـي حِضـن ا KENY

يارَبُّ باركْ.

آمين.

يأخُذ الكاهنُ الجسدَ الطاهرَ بيده اليُّمني ويضعُهُ على يده اليُسرى، ويضعُ إصبعَهُ اليُمني على الإسباديقون، ثُم يغمِسُ طرفَ إصبعِهِ مِنَ الدَّم الكريم، ويرفعُ إصبعَهُ مِنَ الدَّم ويَرشُمُ بها على الدَّم مثالَ الصَّلِيب وهو يقولُ

Фнетачемоч піснот on cuor.

يا الَّذِي بارَكَ في اللَّهِ عِلْمَ ذلِكَ الزمانِ، ١٢١ الآنَ ٢٠٥٣ خوم أيضًا باركْ.

١١٨ أف ٢: ١٤-١٩.

۱۱۹ يو ۱: ۱۸، په ۲۵.

۱۲۰ اکو ۱۲: ۱۲، إد ۲۸: ۳.

۱۲۱ مت ۲۲: ۲۲.

يقولُ الشَّعث

A HHH.

آمين.

يرفعُ إصبعَهُ مِنَ الكأس ويَرشُمُ وجهَ الجسدِ وأسفلَهُ بالدَّم وهو يقولُ

يا الَّذِي قدَّسَ في الله Фหองสวาลราท يا الَّذِي قدَّسَ في піснох on apiasiazin.

ذلِكَ الزمانِ، الآنَ | ١٨٥٣

أيضًا قدِّسْ.

بقول الشّعبُ

Dunn.

آمين.

يقسِمُ الجسدَ تُلثين وثُلثًا منْ غَير أن يفصلُهُ وهو يقولُ

Φμέταυφωω піснот on dom.

يا الَّذِي قسَّمَ في اللَّهِ عِيرَ ذلِكَ الزمانِ، الآنَ ١٠٥٣ أيضًا قسِّمْ.

يقولُ الشَّعبُ

A ...HIL.

آمين.

ههُنا يفصِلُهُ ويضعُ أحدَ الجُزءَيْنِ على الآخَرِ أي الثُّلثِ على الثُّلثين مِثالِ الصَّلِيبِ إلى آخِر القول الآتي

يا الَّـذِي أعطى الم ٥٥٥٠٠ (٢٥ الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله عل تلاميــذَهُ القِدِّيسـينَ | عالى العلاميــذَهُ القِدِّيسـينَ nnedyzioc ورُسُلَهُ الأطهارَ في اسم الممتحدة الأطهارَ في الممتحددة الأطهارَ في المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحد Soro

eoorab indichor.

الآنَ أيضًا يا ا ον αнинв моι الآنَ أيضًا سَيِّدَنَا أَعْطِنَا وَكُلًّا ! наи ием пеклаос тнрч піпантократшр Π ennort.

ذلِكَ الزمانِ. ١٢٢

شعبك، يا ضابط المستعبك الكُلِّ الرَّبَّ إلهَنا.

يقولُ الشمَّاسُ

آمين آمين صلُّوا. | معن صلُّوا. | معن المين مثلًوا.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ

Ірнин пасі.

السلامُ للكُلِّ.

يقولُ الشَّعث

Ke To instructi cor.

ولروجك.

يارَبُّ ارحَمْ.

يُقسِّمُ الكاهِنُ الجسدَ المُقدَّسَ وهو يقولُ صلاةُ القِسمَة هذهِ للابن

مُباركُ أنستَ | П<u>хс ا</u> دُورِي أنستَ ا أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَّهُنا |-πιπαντοκρα Π enno τ † ضابِطُ الكُـــلِّ | πιρεμοωή κτε ضــابِطُ الكُـــلِّ

۱۲۲ مت ۲٦: ۲٦ و ۲۷.

مُخَلِّ صُ بِيعَتِكَ، الْهُ अभहें उस अअभ अहें अभि अमें अभि अमें अ أَيُّهَا الكلِمَةُ | Minosoc etorepnoin في الكلِمَة الكلِمِة الكلِمِة الكلِمِة الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلِمِية الكلمِية الكلمِية الكلِمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلِمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمُلِمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلمِية الكلم المعقولُ والإنسانُ | -उग्ठे अध्यप कि उ०८० : Роми eborn mudaseds

الَّـذِي مِـنْ قِبَـل | -ΦΗὲΤΕ εβολειτεν πεκ تجسُّدِكَ غَير المُدرَكِ مع na Twasoq عَير المُدرَكِ المُدرَكِ عَير المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرَكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِكِ المُدرِ أعددت لنا خُبــزًا | akcobt nan norwik nte سمائيًا، جسكُ الله عنه عنه عنه عنه عنه عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله علم الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله المُقــدُّسُ ٢٠٠ هــذا، | -٥٥ ١٩٥ ت ٤ نهل ١٨٣٨ ١٨٣٨ السِّرِيَّ والمُقدَّسَ في B عصوعَ والمُقدَّسَ في المُتريَّ والمُقدَّسَ في Den Swb niben.

ومزَجــتُ لنــا | Тофатои или това كأسِّا مِسنْ كرمَسةٍ Ναλολι ناسًا مِسنْ كرمَسةٍ حقيقيَّةٍ، ''' الَّتِي هيَ Тафині : ѐтє пєксфір أُوِّي الله puo14 πε ΝΑ Τοωλ εβ.

المنظورُ .

کُلِّ شيءٍ.

الدَّنِسِ.

۱۲۳ يو ۲: ۶۸-۵۱، مت ۲۲: ۲۶.

هذا الَّذِي مِنْ بعدِ | Фал ète menenca opek فاض لنا مِنْـهُ ماءً | тошшот عيد ртнай кодэ الصائرانِ طُهرًا لكُلِّ | инанточво ипікоснос тнрч.

اِقتنِنا لـكَ أَيُّهَا | Фон нак ліауанос DA NEKEBIAIK **ε**μπωα.

واصنعنا لك ا - Por nak nor شعبًا مُجتمعًا، مملكةً | -٣٩١٤٥ : ٢٩٣٥٥ ع٥٥٨ وكهنوتَــا وأُمَّــةً | з отне тотнв orwhon eyorab.

طهِّرنا نحنُ أيضًا | ΒΗΝΝΑΒ Νων πεννΗΒ يا سَيِّدَنَا كما قدَّستَ | ক্রমেভ্রম্বরাম څترنا كما قدَّستَ

العالم. ١٢٦

الصَّالِحُ نحنُ عبيدَكَ - ١٨٨٦ غَيرَ المُسْتَحِقِّينَ.

مُقدَّسةً ١٢٧

١٢٥ يو ١٩: ٣٠ و ٢٤.

۱۲۱ ايو ۱: ۷، عب ۱: ۳، ۹: ۱۲۸

١٢٧ ١٠٤ ٩. ٩.

هــــذهِ القـــرابينَ HXT3 IAN NOQWSIANN الموضوعة، وجعلتَها -Тарры • Oros &Корот • Прибе غيــــر مرئيَّـــة معهم wwi naopaton `eboasen غيـــر مرئيَّــة مِسنَ المسرئيينَ Soro : rowqs rantotahn وأسرارًا معقولةً لك، Точерноін في وأسرارًا معقولةً لك، يا رَبَّنَا وإلهَنا soro المحتلاء المحتربة بمسلا ومُخَلِّصَا يَسوعُ | днт шэпэл зого ргониэП Інсотс Піхрістос.

أنت مِن أجل | -Neok sap eobe neknet تحنيُّ لَجزيل : ٢٥٤٥ تحنيُّ كالجزيل المعرفة عنوالم جعلتنا أهلاً للبُنوَّةِ | -٣٤٠٠ من مُلكن أهلاً للبُنوَّةِ | -٣٤٠٠ من مُلكن أهلاً للبُنوَّةِ كُلَّنَا بالصِّبِغَةِ | उप्राण त्राकहा अवसम प्रामुख eoorab.

هِ عَلَّمْتَنِ اللهِ الله Δκ†cBw nan nnitynoc أَمْثِلَــةُ الصَّــلاةِ א אֹבּח אֹבי אוֹד אׁדּ אׁדּא אׁדּ אׁדּי אֹדּי אֹדּי אֹדּי אֹדּי אֹדּי אוֹדי السّـريَّةِ، لنــدعوَ | -ОТИТСТНРІОН : ЄФРЕН

المُقدَّسة.

TWBS MFKIWT NOHTC.

أنت أيضًا الآنَ | Мөок он ተиот пенинВ يا سَيِّدَنَا اجعلنا |-apiten newnwa sen or مُسْتَحِقِّينَ بنيَّــةٍ : СУИІДНСІС ЄСТОУВНОУТ طساهِرةِ وفِك رِ Panana íranro man صالِح يليق الله الله المعالم வசு المعالم வசு ordiwwor : отпарриста.

ογβε Φ† القُـدُّوسِ الَّـذِي فـي ironфın nə& Tə Baroəə oros, exoc.

يقولُ الشَّعث

أبانا الَّذِي في العق عن العق عن المعتال عكل ··· irohdin

أباك بِها. ١٢٩

بالبَنينَ واشـــتياقٍ | ١٤٤٨ ودالة.

نصرُخَ نحوَ اللهِ أبيكَ ا 🕳 🗷 🗷 🗷 السَّمَوَاتِ ونقولَ.

السَّمَوَات...ا

صلاةٌ منْ بعد أبانا الَّذي في السَّمَوَاتِ يقولُ الكاهِنُ Сє Пос الكاهِنُ Се ألابن أكلابن ألابن ألاف تحليلَ الابن Финв Пос يقولُها بترتيبِها ومردَّاتِها كما هي في صلواتِ رفع البَخورِ، غيرَ أنَّهُ هُناكَ يمسِكُ الصليبَ حينَ تِلاوَتِها ويتجِهُ إلى الغربِ في تلاوةِ ВинВ وأمَّا هُنا فلا يصنعُ ذٰلِكَ

نعم يارَبُّ يارَبُّ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللِّهِ الللِّهِ الللَّهِ الللِّهِ اللللِيْمِ الللِّهِ الللِّهِ اللللِّهِ اللللِّهِ الللِّهِ الللِّهِ الللِّهِ اللللِّهِ اللللِّهِ الللِّهِ الللْلِي الللِّهِ الللِّهِ اللَّهِ الللِّهِ الللِّهِ اللللِّهِ اللللِّهِ الللِّهِ الللِّهِ الللِّهِ الللِّهِ اللللِّهِ اللللِّهِ الللِّهِ الللِّهِ الللللِّهِ اللللِّهِ الللِّهِ الللِّهِ الللِّهِ الللِّهِ اللللِّهِ الللللِيَّةِ اللللِّهِ اللللِّهِ الللِّهِ اللللِّهِ اللللْلِي اللللللِّهِ اللللْلِي اللللْلِي الللللِّهِ اللللْلِي الللِّهِ اللللْلِي الللِّهِ الللللْلِي الللْلِي الللِّلْمِلْمِلْلِي الللِّهِ اللْ الَّذِي أعطانا السُّلطانَ : عمد الصيروعات السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السّلطانَ السُّلطانَ السُّلطانَ السّلطانَ أن ندوسَ الحياتِ Real hosin nexe الملاق والعقارِبَ، وكُلُّ قوةِ | عده ヤエロ・ وكلُلُّ قوةِ | ما アロリ (العقارِبَ، وكُلُّ قوةِ тирс ите піхахі.

اسحق رؤوسه المناه أنه أنه أنه أنه المناه المعالم المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه ا تحـــت أقـــدامِنا πηεηδαλαγχ تحـــت أقـــدامِنا عَنِّا كُلِلَ sioninəpətri noqssodə معقولاتِـــهِ الشـــرِّيرةِ | -Ф. Трєчєр. Тирс петгоот етфотвии.

لأنَّكَ أنتَ هـو ΝθΟΚ ΥΑΡ πε لأنَّكَ أنتَ هـو π ено γ ро π нр ϵ н $\Pi \overline{\chi} c$ مَلِكُنا كُلِّنا أَيُّهَا π

العدوّ .

المُقاومَةِ لنا.

Hennort.

وأنــتَ الّــــــــــــــــــــــــ πqωronэτэπ λοθή sorO نُرسِلُ لكَ إلى فوقُ العه عنه عنه المعالمة : العنه هم المعدد وأسل لك إلى فوق العام عنه المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعال المجدد والإكرام πιταιο ηεν Τπροσκτημοιο Піпнетиа Nett OGNATPON NOUGOTCIOC NEURK.

الآنَ وكُــل وانِ | nor new nchor niBen الآنَ وكُـل أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِ رِينَ | รอทจ์เท อาท์ รอทธ์ גש มอท THPOY: LUHN.

يقولُ الشمَّاسُ

آحنوا رؤوسَكُم ا Tac Ketalac تعلق المحتوا رؤوسَكُم тш Ктріш кліпате.

يقولُ الشّعبُ

Enwhion cor Krpie.

أمامَكَ يارَبُّ.

ويُطامِنُونَ رؤوسَهُم إلى آخِر قِراءَةِ الصلاتَيْنِ الآتيتَيْنِ

المَسِيحُ إلهُنا.

الصَّالِح والسرُّوح | ٤٠٠٠ القُـــدُسِ المُحيــي | ٥٣٥٥ المُسَاوي لكَ.

كُلِّها، آمِينْ.

للرَبِّ.

يقول الكاهن صلاة خضوع للابن

أنتَ يارَبُّ الذي طِهِ اللَّهِ الذي اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ طأطأت السَّمَوَاتِ असो : इनक्रिक्स भाक्रिमा अक्राहित से وَنَوَلتَ وَتَأَنَّستَ مِنْ ا 🕻 акєрршиі وَنَوَلتَ وَتَأَنَّستَ مِنْ أجلِ خلاصِ جِنسِ Νπνενος يُشكِ خلاصِ جِنسِ · ILL WAINN

أنتَ هو الجالِسُ | Йөок пе Фнетгемсі على الشاروبيم العام بعالا New المحادي والسارافيم العروب عمره المحالات المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعال والنساظِرُ إلى - ٢٤٨١ ١٩٤٤ ٢١٥٥٢٦ eeBihorT.

أنت أيضًا الآن Веок он Тиот пєнинВ أنت أيضًا الآن يا سَيِّدَنا الذي نرفَعُ | στε καβινή ιαρνιστεπ أعـيُنَ قُلُوبِنا إليـكَ | κος السينَ قُلُوبِنا إليـكَ | κος السينَ قُلُوبِنا إليـكَ اً يُهَا الرَّبُّ الغافِرُ العَافِرُ العَافِرُ العَافِرُ العَافِرُ العَافِرُ العَافِرُ العَافِرُ العَافِرُ آثامَنا ومُخلِّصُ Soro : รัณงทหัทงทห์ نُفوسِ السِنَ إ भूभूभभा نُفوسِ السِنَ (क्यटण्ये السُوسِ السِنَ (क्यटण्ये السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السَاسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ السُوسِ ال евохфен птако.

البشر.

المُتواضعينَ.

الفساد.

نسجُدُ لتعطُّفِكَ | -गэкмет السعطُّفِكَ ا الذي لا يُنطَقُ بِهِ، ا หลาพูсลชา اللذي لا يُنطَقُ بِهِ، ونسالُكَ أن تُعطينا | उपाउं उपाउं उपाउं अवारे अवारे अवारे अवारे अवारे أعطيتنك كُدل المحالا Тар півєн актнітот المحاكدة NAN.

اقتنِنا لكَ يا اللهُ | Mak 🕀 🕀 \mathbf{X} \oplus on πενιςωρ نعرفُ أحدًا سِواكَ | TENCWOYN NKEOYAI AN اسمُكَ القُدُّوسُ هو | किमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे हिमरे · PORRY MELENT

ETEKSOT NEW وشَـوقِكَ، سُـرً أن | -எوقِك، سُـرً أن | -எوقِك، سُـرً نكونَ في تمتُّع | उद्याठ محمد अहम تمتُّع ا NTE NEKATAOON.

والسندين حنوا | אופדבאוו אססס رؤوسَهُم تحت يدِكَ ا Ха ТЕКХІХ : أوسَهُم تحت يدِكَ

شيءٍ.

مُخلِّصُــنا، لأنَّنــا لا | £x الذي نقولُهُ.

إلى خوفىك ا - πεκ خيراتِك.

ارفعهُم في السيرةِ : Τίλ κολΗΤιὰ اانعهُم في السيرةِ زيِّنهُم بالفضائِل. • CENCWNOY DEN NIÀPETH فريِّنهُم بالفضائِل.

ولنستتحق كُلُّسا κωπενερπενιπως ملكوتك الكذي Тнрєн птєкметотро єт ملكوتك الله أبيــــك | Пекішт في أبيـــك NATAOOC.

هـذا الَّـذِي أنـتَ | इтексиаршот فـذا الَّـذِي أنـتَ مُبارَكُ معهُ، مع الرُّوح معها الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح به الرُّوح الله الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع به الرّوع الرّوع به الرّوع اللّوع به الرّوع الرّوع اللّوع الرّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّوع اللّو oros nouoorcioc neukk. الآنَ وَكُــلَّ أُوانِ | нот нем иснот нівен الآنَ وَكُــلَّ أُوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ अअगर्गा अमर्ग अभार्ज अध्य प्रअग THPOY: AUHIN.

يقولُ الشمَّاسُ

انصِـــتوا بخــوفِ Προςχωμεν Θεον μετλ color.

الصالِح.

المُسَاوي لكَ.

كُلُّها، آمين.

الله.

ثُم يقولُ الكاهن

Ірнин пасі.

السلامُ للكُلِّ.

يجاوبه الشعب قائلين

يقولُ الكاهنُ تحليلُ الأبن

ولِروحِكَ.

Ke tw inequati cor. |

اَيُّهَا السَيِّدُ الرَبُّ NHB $\Pi \overline{\sigma} c$ lHcorc المُثِيدُ الرَبُّ يسوعُ المَسِيحُ الابنُ | при Тімопотєпнс пі нрі المَسِيحُ الابنُ المُسِيحُ الابنُ المُسْتِعُ الابنُ الآب، الذي قطَّعَ كُلَّ بالآب، الذي قطَّعَ كُلَّ بالآب، الذي قطَّعَ كُلَّ بالآب، الذي قطَّعَ كُلِّ رباطاتِ خطَايَانا مِنْ | -ncnare niBen hte nen قِبل آلامِهِ المُخلِّصَةِ | عديد المُخلِّصَة | NoBi : 81TEN NEQUKAT8 ognatpagn iaxron

الذي نفَخ في ا ١٣٥٥٤ الماله अभे अभे अभे وجه تلاميان مع عادة عامة nag nage nage المعاقة القِدِّيسينَ ورُسُلِهِ ΗΤΗς ογος ΝΑΠΟςΤολος الأطهار، وقالَ لهُم. المُطهار، وقالَ لهُم.

اقبلوا الروع κηπνον κοτων ιδ 3Χ القُـدُسَ، مَـنْ غفـرتُم مَـيْ غفـرتُم المهـ المُعـده المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد المُعـد

المُحسة.

لهُم خطَايَاهم غُفِرتْ ا потпові пшот євох сєхн لهُ م ومَ ن الله م ومَ الله ومَ الله ومَ الله ومَ الله ومَ الله ومَ الله ومَ الله ومَ الله ومَ الله nwor أمسكتُمُوها عليهم TOWLL INOULENNETETEHN cenaauoni uuwor.

أنتَ الآنَ أيضًا يا Β Μοοκ οη Τηον πεηημβ سَيِّدَنا مِنْ قِبَل رُسُلِكَ МЄКАПОСТОЛОС NITEN يعملونَ في الكهنُوتِ | -٣٩١٤ مع ١٤٥٤ علامة أوتِ الكهنُوتِ كُــلُّ زمــاذٍ فــي Ката снот бен отив كنيسَتِكَ المُقدَّسَةِ، EXA : تَك المُقدَّسَةِ، TEKEKKAHCIÀ EOT أن يغفِروا الخطَايَا | ८०४३ अठाळहा noBr على الأرض ويربطوا العصمة وصمى الأرض ويربطوا ويَحِلُّوا كُلَّ رِباطاتِ | στος εβωλ εβολ κατο niben nte tadikia.

الآنَ أيضًا نسألُ | 03 أمع من Thor ونطلُبُ مِنْ صلاحِكَ | -текмет בססס يا مُحِبُّ البشر عن : πινιαιρωνιι asaooc esphi exen nekebizik.

أمسكث.

الأطهار أنعمت للَّذِينَ | ١٥٩٤ عدد عدد الأطهار الظُّلم.

عبيدك.

Naiot neu nachhor.

وضعفي، هـؤلاء المه : المه تعمد المهالا المهالا المهالا المهالا المهالا المهالا المهالا المهالا المهالا المهالا المُنحنينَ برؤوسِ هِم Νηονλφηονί مرؤوسِ هِم أمامَ مجدِكَ المُقدَّس. ΕθΥ٠

أرزُقت رحمَت ك المعالمة المعالمة Casni nan المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة الم واقطع كُلَّ رباطاتِ | ncnave واقطع كُلَّ رباطاتِ niben n'te nennobi.

وإن كُنَّا قد الافح عمد الاغ المحداد أخطأنك السك العنا السك المعتم nnoßi èpok sen oreni: 16 في شيءٍ، بعِلمٍ أو العَمَّ ١٤ اللهَ عَلام هُ العَمْ العَمْ العَمْ العَمْ بغير عِلْمٍ أو بجَزَع | उपा : ТНЗЙ ЗАКЩТЭЦТО بالقَولِ أو بصِغرِ अट्या : ग्रह किठिश्व : ग्रह OTHEN IXTONTEURO

أنت يا سَيِّدُ ا -Пеок финв фнет العارف بضعف المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم ا البشور كصالح العهم عهد عهد المسالح المتهمة المتهم المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المتهمة المت ومُحبِّ البشرِ، اللهُمَّ | 中十 : العسرامين اللهُمَّ | उक्क

آبائي وإخوَتي. خطابانا.

القلب.

أنعِيمُ لنا بغُفرانِ | معرفة عنه عنه مجاعة مجامع ما مجاعة مجامعة ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد ما معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معامد معا έβολ ητε ηεμηοβι.

Cuor epon.

طهِّرنـــا، | nətiqa : nodroton inpeuse.

Мем пек λаос тнрч وحالِسل سسائِرَ | NDENSE.

خطًانَانا.

باركنا.

حاللنا.

شعبك.

هَهُنا يَذَكُو مَنْ يُرِيدُ أَن يِذَكُرَ ثُم يُحَمِّلُ قَائِلاً

املأنَا مِنْ ا κολδεη Uarten خوفِك وقوِّمنا إلى TEKSOT OYOS COTTWNEN إرادتِكَ المُقدَّسَةِ Εθν و επεκονωψ NATAOON.

لأنَّكَ أنتَ هـو | Χε ΝθΟΚ ΓΑΡ πε الهُنَا، والمجلدُ | عنه عنه عنه عنه عنه الهُنَا، والمجلدُ | Пеннот الهُنَا، والكرامَــةُ والعِــزُ العام المحمد المعام والمحالة والسُـجُودُ تليـقُ بـكَ | † † † † фректинсіс والسُـجُودُ تليـقُ بـكَ NAK NEM والسرُّوح القُدلُسِ | عه عه عه عه عه عه عه تعم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعت المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم المُعتم

الصالحة.

مع أبيك الصالِح | Пєкішт

المُحيى المُساوي العصه مَصْمِهُ المُحيى المُساوي العُصِيمِ المُساوي العُصِيمِ المُساوي العُصِيمِ المُساوي NOUDOTCIOC NEURK.

الآنَ وكُـــلَّ أوانِ | nor new nchor niBen الآنَ وكُــلَّ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ (दुअपर्गात अपर्ग (दुअपर्ग क्र प्रश्रम тирот: амии.

وإذا أرادَ فليُقل هذا التذكارَ

أذكر يسارَبُ السلامة بالمستربُ باربُ المسترب باربُ المسترب المسترب المسترب المسترب المسترب المسترب المسترب عبيدَكَ خُدَّامَ هذا अम्ह السيعها अमह عبيدَكَ خُدَّامَ هذا اليوم، وحَالِلْهُم، عمر اللهُم، ممروعة على عمري اللهُم، المحاوية المحل واجعلهُم مُسْتَحِقِّينَ ८००० : अडाधअवार्ग क्रा أن يُكمِّلُوا هِذهِ | -τογον κεμπωα εθρον الخِدمَةُ الطاهِرة كما Χωκ εβολ ηται λιακονιά الخِدمَة الطاهِرة كما евочав ката певранак.

لك.

كُلُّها، آمينْ.

يُرضيكَ.

ثُم يذكُرُ مَنْ يُرِيدُ أن يذكُرَ ويقولُ هذا التذكارَ

أذكر يبارَبُّ أبناءَ | рріфмєті Пос іннішнрі أذكر يبارَبُّ أبناءَ الكنيسَةِ، القمامِصَةُ اللهِ الكنيسَةِ، القمامِصَةُ اللهِ الكنيسَةِ، القمامِصَة SHLOLMENOC والشمامِسَةَ والرُهبانَ | - गा अडिश गा-

والقُسـوسَ | - ١٨ ١٤٤

والإكليسروس وجميع | Aiakwn new niwonaxoc الشعبِ المُجتَمِعينَ | ΝΕΝ ΠΙΚΆΗΡΟΟ ΝΕΝ ΠΙΆΑΟΟ المُقدَّسَةِ، الرِجالَ | Tasia nekkahcia : nipwei والنساءَ، الشيوخ | بعام ١٥٨٨عقاه : المان ١١٥١١ عام والأطف ال، الصغار | NIKOYXI NEM : المصلك المالك NIÀXWOYì والكِبارَ، السَّذِينَ пнетепсшоти والكِبارَ، السَّذِينَ نعسرفُهُم والسَّذِينَ | MEM NHETENCWOYN العسرفُهُم والسَّذِينَ يارَبُّ حَالِلْهُم اللهُم اللهُم اللهُم اللهُم اللهُم اللهُم اللهُم اللهُم اللهُم اللهُم اللهُم الله واغفِر لهُم جميع | тнрот مصممة مسم εβολ.

خطايًاهُم.

إذا لم يكُن ثمَّ مُهلةٌ فيكتفي بما سبق إيرادُهُ وإذا كانَ ثمَّ مُهلةٌ فيُكمِّلُ بَاقي التذكارِ قائِلاً أَذُكُر يَارَبُّ كُلِّ | propueri Hoc noron المُخريارَبُّ كُلِّ NIBEN ETAYSONSEN NAN | 1 Levi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi fee evi نذكرَهُم في سؤالاتِنا | os†nan nač irauroπqaa وطِلباتِنا، أَذْكُرهُم اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المِلْمِلْ المِلْمُلِي اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ ا

يارَبُ في ملكوتِك | -कागाठणप्रहणों क्रहा नहस्रप्रहन отро ет бен пфиоті.

أَذَكُورُ يَارَبُّ |-Тэний उоП iraufiq)T€ μα τα λ δωρα.

أذكُور يسارَبُ | propueri Hoc inneniot المنظمة nem nenchhor etarwe وإخوتنا عسمه آباءَنا وإخوتنا المُســـافِرينَ، ا عسعتمد المسافِرينَ، ا عستمد المُســـافِرينَ، ورُدُّهُ السي السي السيس عرف عرف السي السيس السي السيس السي السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس السيس منازِلِهِم بسلامٍ العهم العام العهم العقر العقر العقر العاقب العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العا OYOYXAI

أذكر يسارَبُ |-Doc nnhet المُتضَــيِّقِينَ فــي sex nièlityic مع عدى الشدائِدِ والضَّغطاتِ، ا خلَّصْهُم مِنْ جميع | -ron nagrogé rons an · TOTHT X3SX0S

أذكر يسارَبُ الماس عَمَلَ المعهامِ المُعالِمُ المُعالِمُ المُعالِمُ المُعالِمُ المُعالِمُ المُعالِمُ المَســـيحيين picTiànoc nopoodozoc المَســـيحيين

السمائيِّ.

مرضيي شيعبك ا πεκλλος اشفِهُم.

وعافيَة.

ضيقَاتِهم

الأُرثُوذُكسيين الَّـذِينَ | СТ БЕЙ ТОІКОТМЕЙН ТНРС وأَوُذُكسيين الَّـذِينَ فى المسكونَةِ كُلِّها | अपक भेम । अधुर्ण अध्या । अध्या مِنْ مشارقِ الشمس κου Τπωςνίκηνον Δω السي مغاربها ومِسنَ ا ع фрнс إلى مغاربها ومِسنَ الشمالِ إلى اليَمين، Ката المثمالِ إلى ισγοιπ كُلَّ واحِدٍ باسمِهِ وكلَّ | πεμραν : new tori tori ката песран.

فالأحياء احفظهُم अवह केमडे अभ भा 481bHuH يارَبُّ نيِّحْ نُفوسَهُم العرارَبُّ نيِّحْ نُفوسَهُم العرارَبُّ نيِّحْ نُفوسَهُم العرارِيُّ في العرارِيُّ في أجمَعينَ، في حِضن | мотфтхн тнрот : Беп آبائِنا القِدِّيسينَ الهُمْ ליסיא ליסיא אוניין אופאא السراهيم واستحق أ Daak ألسراهيم واستحق ويعقوبَ في فِردَوس | -new lakωβ : δen πι ويعقوبَ في Ponron sth cocicaga أَذْكُر يَارَبُّ كُلَّ pribueri $\Pi \overline{\sigma} c$ noron أَذْكُر يَارَبُّ كُلَّ Ω المُجتَمِعينَ معنا في REN تطعم NiBen etootht neuan Sen

واحِدةِ باسمِها.

النَّعيم.

TAIEKKAHCIA DAI : NEM الكنيسَةِ الكنيسَةِ والمُشتركينَ معنا في अडि पाउट पार्थ पुमकिर्णुर्ग 10 किमा هـذهِ الخِدمَـةِ يـارَبُّ ا عَمَا عَداكُ العَمِدمَـةِ يـارَبُّ حَالِلْهُم أَجِمَعِينَ | उड्डाउवर काम्पण कामुद् واغفِرْ لهُم جميع | الموسمة مسم عميع الموسم عمده тирот євол.

أَذُكُو يَارَبُ السَّهِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ أبــــــى وأمــــــى : NEU TAUAY NEU NACNHOY وإخــوتى وأقربـائي ا 109ء تاعهٔ пнетьент الجَسَـدِيينَ وآبـائي | new naio+ ול אותופיעוב דוגוח ווא אופח לפיבייני ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא אותוביים ווא או فالأحياء احفظه م ا अक क्र केंप्य केंप्य . TOWN NOTUSH

ثُم يُكمِّلُ قائلاً أذكر يارَبُّ ضعفي | - عبيمة अचडा क्रिश्किश क्रिश्किश क्रिश्क أنا أيضًا، واغفِر السح عموه : على المالكة

خطايَاهُم.

والمضطجِعينَ | СТАФЕНКОТ نيِّحهُم.

لي خطايًايَ الكثيرَةَ، : అका हेिका भाग अवग्रकार् १९०३ । अवग्रकार् والموضِعُ السَّذِي مُعَامِعُهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَمْعُ عَمْعُ عَمْمُ عَمْمُ كثُـرَ فيـهِ الإثـمُ، | эды ؛ ртнай отоза فلتَكثُــر هُنــاكَ الهرهة ومعوع تولاهما نِعَمَتُكَ، ١٣١ ومِنْ أجل ا Bonan 3Boa Soro : معللا ونجاساتِ قلبي، لا πεκλαος ونجاساتِ قلبي، تمنع شعبك نِعمة مع κυνηθήλου эτη τουδιημί вэцэчи точнт

NatsaU خوفِك وقوِّمنا إلى | TEKSOT : 0708 COTTWNEN إرادتِكَ المُقدَّسَةِ ΕθΥ egorn NATAOON.

ноок зар إلهُنَا والمجادُ | Tennort: èpe niwor nex

حَالِلْهُم أجمَعينَ.

املأنك مسن ا Bon قده الصالحة.

لأنَّكَ أنتَ هو | πε

والكرامَــةُ والعِــزُ | عدعه الحمده الله عدمة oia العِــزُ والسُـــجُودُ تليــقُ ерпрепі والسُــجُودُ تليــقُ †Тпросктинсіс بكَ مع أبيكَ الصالِح | NAK NEM TEKIWT NASAOOC والسرُّوح القُسدُس (ووع القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القُسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س القَسدُ س ا овилтрэчи NOUGOTCIOC NEUKK.

अ nor new nchor niBen: الآنَ وكُــــلَّ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | เราทั้ง अทร์ अष्ठ प्रभा MHMA POOPHT

المُحيى المُساوي | ع٥٥٥ لاق

كُلُّها، آمِينْ.

ثُم (كما في قُدَّاس باسيليوس) ١٣٢ يقولُ الكاهنُ ١٣٣

أَذُكُــر يـــارَبُّ | Dpipueri Hoc innen-اجتماعاتنا باركها. ديسم عاتنا باركها. المسمونة كالمستماعاتنا باركها. يقولُ الشمَّاسُ

خلَصْتَ حقًا، ومعَ ا ده على ا КЕ Ти خلَصْتَ حقًا، фовот Осот просхимен.

بخوفِ الله.

١٣٢ مِنْ هُنا إلى قولِه عَدَّاس باسيليوس. ﴿ هُو كَمَا فَي قُدَّاسِ باسيليوس.

١٣٣ مرد الكاهن هذا غير موجود في الأصل وقد نوهنا عنه في القداس الباسيلي. (الناشر).

يقولُ الشَّعثُ

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie exencon Krpie يارَبُّ الحَمْ يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ. • Exencon Krpie exencon أَرْحَمْ يارَبُّ ارحَمْ.

يأخُذُ الكاهِنُ الإسبادِيقونَ ويرفَعُهُ إلى فوقُ وهو مُطامِنُ الرأس صارحًا قائِلاً

القُدسَاتُ للقِدِّيسينَ. المُعَدسَاتُ للقِدِّيسينَ.

يُطامِنُ جميعُ الشُّعبِ ساجِدينَ للرَبِّ على الأرض بخوفٍ ورعدَةٍ، طالبينَ غُفرانَ خطاياهُم بدُموع وابتهال، ثُم يأخُذُ الكاهِنُ الإسبادِيقونَ بيدِهِ اليُمنى بطَرَفِ إصبَعَيْن، ويَرشُمُ بِهِ الدَّمَ الكريمَ في الكأس بمثال الصَّليب، ثُم يَغمِسُ طرَفَهُ داخِلَ الكأس ويرفَعُهُ مغمُوسًا بالدَّم بتحرُّز، ويَرشُمُ بهِ الجسدَ الطاهِرَ الَّذِي في الصينيَّةِ جميعَهُ بمثالِ الصَّلِيب، ثُم يعودُ بهِ أيضًا إلى الدَّم ويرشُمُ بهِ على وجهِ الدَّم داخِلَ الكأس بمثال الصَّلِيب، ثُم يضعُ الإسبادِيقونَ في الدَّم داخِلَ الكأس مقلوبًا، لكِن يفعلُ ما سَبَقَ ذِكرُهُ بلطافةٍ واحتراس، وتكونُ يدُهُ اليُسرى مبسوطةً تحتَ الإسبادِيقونِ لئلا تقعَ مِنْهُ جوهرَةٌ أو يَنقُطَ مِنْهُ شيءٌ.

كُلَّ ذلكَ وهو يقولُ

Ечуодитос المَسِيحُ ابِنُ اللهِ المُعالِينُ اللهِ اللهِ المُعالِينُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الله وقُـــدُّوسٌ الـــرُّوحُ مِي عِيد عامالًا عديم المعاهدة • المعاط **ATION : A11HN** - 134

مُبارَكُ الرَّبُّ يَسوعُ **Krpioc** القُدُسُ، آمينُ.

الأبِدِينَ آمينْ.

١٣٤ وفي البعض مِنَ النُّسخ القديمَةِ يقولُ الكاهِنُ هكذا بدلَ المكتوبِ أعلاهُ:

مُسارَكُ الرَّبُ الإللهُ إلى أبدِ المحتمة Error Krpioc o Oeoc ic Torc ewnac ·nhuá i nwnwś nwt

ثُم ينهضُ الشَّعبُ مِنَ السُجودِ ويُجاوِبونَهُ بأعلى أصواتِهِم قائِلينَ

nhua Z210C 10 \$210C : EИ ation: auhn.

آمينٌ، واحِدٌ هو الآبُ | Патнр القُـدُّوسُ، واحِـدٌ هـو ا Troc الابئ القُدُّوسُ، واحِدٌ | ١٨٤٣٠٤٨ هو الرُّوحُ القُدُسُ، آمينْ.

يقولُ الكاهِنُ

Ірнин пасі.

السلامُ للكُلِّ. 130

يقولُ الشَّعبُ

Ke tw instructic cor.

ولروحك.

ثُم يَاخُذُ الكَاهِنُ الثُّلَثَ الأوسطَ، أي الَّذِيكَانَ موضوعًا في وسطِ الصينيَّةِ وأخذَ مِنْهُ الإسبادِيقونَ، ويَقسِمُهُ ثلاثةَ أجزاءٍ، وإن كانَ كبيرًا، يَقسِمُ مِنْهُ في الصينيَّةِ ويضعُ في كَفِّهِ اليُسرى ثلاثةً أجزاءٍ، ويُغطِّيهِ بيدِهِ اليُمنى داخِلَ الصينيَّةِ

ويقول الاعتراف المقدَّسَ وهو هذا

جسدٌ مُقدَّسٌ ودَمٌ ملك Wua asion ke eua جسدٌ مُقدَّسٌ ودَمٌ كريمٌ حقيقيٌّ، ليَسوعَ | TIMION à AHOINON : الماسعة المَسِيعِ ابِنِ | ۲۰۵۳ ۲۰۵۳ ۲۰۵۳ کارکترونک $oldsymbol{ heta}$ for the $oldsymbol{ heta}$

إلهنا، آمينْ.

ه ۱۳ ۲ بط ۵: ۱۶، یو ۲۰: ۱۹ و ۲۳.

١٣٦ وأكثرُ الكَهَنةِ يرفَعُونَ الصينيَّةَ بالجسَدِ جَمِيعِهِ بدلَ رفع الثُّلثِ المذكورِ.

 $(\frac{\chi_{1H}}{})$

يقولُ الشَّعث

. Nuhn.

آمينٌ.

يقولُ الكاهنُ

مُقَـــدَّسٌ وكـــريمٌ 🗚 TINION CWNS KE مُقـــدَّسٌ وكـــريمٌ جســـدٌ ودَمٌ حقيقــيٌ، Нсот : anheinon : lucor ليَسوعَ المَسِيح ابنِ | Тот Тот المَسِيح ابنِ • nhus: nwhi τ 03 θ

إلهنا، آمينْ.

يقولُ الشَّعث

Dunn.

آمينٌ.

يقولُ الكاهنُ

سد ودَمُ ا πιζηος بين الم **Ticona** Emanorhy | уде إلهنا هذا هو ا ne عدا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا الهنا ا · NHRY : IHROSKLO

بالحقيقةِ، آمينْ.

يقولُ الشَّعث

Dunntnast.

حقًا، أومنُ.

يقولُ الكاهنُ

آمينُ آمينُ آمينُ، 3 חلللهُ الللهُ الللهُ الللهُ أومِن أومِن أومِن | Tnast tnast tsant

واعترف إلى النفس عي Α واعترف إلى النفس •э์ฐผู้ เกเนน

 χ_{ϵ} 1.50 الجســدُ المُحيــي، | : †دمع المُحيــي، الجســدُ المُحيــي، الَّـذِي أَحَدْتَـهُ أَيُّهَا | Піҳрістос ﴿ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللّ Tanort سَيِّدتِنا ۱۳۷ كُلِّنا والِدَةِ | - Тнрєп أ TENOC الإلهِ القِدِّيسَةِ الطاهِرَةِ Φεὸτοκος εθοναβ Τὰγιὰ الإلهِ القِدِّيسَةِ الطاهِرَةِ Uapia.

وجعلته واحِدًا - DKAIC NOTAL NEW TEK مسع لاهوتك، | -पэиот : Фен отиет بغير اخستِلاطٍ، - TXTOXXT ، NEW OYNET ولا امتِ زاج، | - Tauro wan : Swots atwist.

واعترفت الاعتِراف المجاراف الحدوم الواعترفت الاعتِراف المجارات العربيراف الحسن أمام بِيلاَطُس | ONOYOZIS ECHANEC NASPEN

أنَّ هـــذا هـــو | ع المَسِيحُ إلهي مِنْ ا ReBonaeu

ولا تغيير.

HONTIOG HINATOGA

وأسلمتَهُ عنَّا NWX EPHI EXWN على خشبةِ الصَّلِيبِ | عدى تحسبةِ الصَّلِيبِ | العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد العدد ا المُقدَّسَةِ، بإرادَتِكَ Μίς Ταγρος * Δεν πεκονωω المُقدَّسَةِ، بإرادَتِكَ وحددك عنسا الاسكة Auok esphi exwn тиреи.

أومِنُ أنَّ لاهوتَك | - अعرب عمين عدم الهوتَك ا - अअर पहк الهوتك ا لم يُفارقْ ناسوتك، إ -عوسوتك بالسوتك، إ بالسوتك، إ بالسوتك orwt orde orpiki ubad.

يُعطى عنَّا خلاصًا، |-٢٥٨ عنَّا خلاصًا، |-٢٥٨ عنَّا خلاصًا، وغُفرانًا للخطايا، " ا الخطايا، " ا دست معده وعُفرانًا للخطايا، " ا الخطايا، " ا وحياةً أبديَّـةً لمَـنْ | डिअवर्भ केंस्फार प्रज्ञा : اर्विठमाम иневичелу своуичесте

الْبُنْطِيِّ. ١٣٨

حُلِّنا ۱۳۹

طرفَةَ عين.

يتناوَلُ مِنْهُ. ١٤٢

۱۳۸ اتی ۲: ۱۳ ، مت ۲۷: ۱ و۲ و ۱۱، یو ۱۸: ۳۳–۳۸.

۱۳۹ مت ص۲۶ وص۲۷، رو ٤: ۲۵، اكو ۱۵: ۳.

١٤٠ ذُكرتْ في الأصل "دقيقةً" (الناشر).

۱٤۱ مت ۲۲: ۲۲–۲۸.

۱٤٢ يو ٦: ١٥٢

أومِنُ أنَّ هذا هو العق عد المع عد العم المع المعالم •ทนนฐ์ เนนองนาง

بالحقيقة، آمين.

يقولُ الشمَّاسُ

أطلبوا عنَّا وعن अध्य हेंशमा हिम्पण الطلبوا عنَّا وعن ا neu exen xpictianoc niben كُلِّ المَسِيحِيِّين الَّذِينَ قالوا لنا مِنْ أُجلِهِم عَد कि अभचार कि अभचार कि हिन्दू أَذْكُرونا (في بيت Пні شعر في بيت أكثرونا (في بيت المارة المنامة المناس) الرَّبِّ)، سلامُ ومحبَّةُ अ भ ірнин кє الرَّبِّ)، سلامُ ومحبَّةُ يَسوعَ المَسِيحِ Тот گپاده كري акапн Інсот گپاده الم ueo ruwn: wannate.

معكُم، رَتِّلوا.

يقولُ الكاهنُ وهو خاضعٌ برأسه وأنــتَ الَّــذِي | -Οτος κοσκ πε επες ينبغى لكَ التمجيدُ، ﴿ عَكُلُا المُحَدِيدُ، ﴿ عُكُلُا المُحَدِيدُ ιπэqπί بصوتٍ واحِدٍ مِنْ كُلِّ ا عَدَى الْكُوتِ عَنْ كُلِّ ا الْكَالُةُ اللهُ الْكِوْبُ الْكِوْبُ الْكِوْبُ أحسدٍ، والمجسدُ | Orcuh NorwT NTE Oron والإكرامُ والعظمَةُ | niBen : niwor πιταιο والسُــجودُ، مـع | тпросктинсис ليسجودُ، مــع أبيك الصَّالِح : new Tekiwt nasaooc أبيك الصَّالِح ا

لك.

والسرُّوح القُسدُسِ | Пітиєтих єоотав القُسدُسِ المُحيى المُسَاوي | 3000 OGNATPAGN nouootcioc neukk.

अ पाठक पहला प्रेमिक प्रमुख्य प्रमुख्य अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष प्रमुख्य अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभिक्ष अभ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | เราทั้ง เราที่ เราที่ เราที่ เราที тирот: амии.

يقولُ الشَّعبُ

Жє промпі.

أو يقولُ الشَّعثُ

 $oldsymbol{\lambda}$ oza cı **YOLY CI**•

المجدُ لكَ يارَبُّ | Krpie

المحدُ لكَ.

كُلُّها، آمِينْ.

مِئةً سَنَةٍ.

ثُم يُوتِّلُ الشَّعبُ المزمورَ الِمئةَ والخمسينَ אַ אַאַדּאָ אוֹ الشَّعبُ المزمورَ الِمئةَ والخمسينَ אַליַהُ، وفي ضِمن ذلِكَ يتناوَلُ الكاهِنُ وجميعُ المُتنَاولينَ مِنَ الجسدِ الطاهِر والدَّم الكريم، ويُعتمدُ ترتيبُ التناول الَّذِي كُتِبَ في قُدَّاسِ القِدِّيسِ باسيليوس، وبعد ذلك يقولُ الشمَّاسُ ١٤٣

صلُّوا مِنْ أجل | περ مَنْ أجل ا التناول باستحقاق مِنَ अट्टांटे प्रधम्पर التناول باستحقاق مِنَ THC الأسرار المُقدَّسة | αχραντων κε επογρανιων

١٤٣ انظر القوانين قبل القُدَّاس باب ١٣ عدد ٢٨.

TWN ASIWN MYCTHPIWN.

الطاهرة والسمائيَّة.

يقولُ الشّعبُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهنُ هذه الصَّلاةَ شُكرًا مِنْ بعدِ تناول الأسرار المُقدَّسة للابن

نشگُرُك - κ Τονεκποψη أَيُّهَا السَّيِّدُ الْمَسِيحُ | тотк Йос Піхрістос Π ennort الحقيقيُّ، الَّذِي مِنْ Βολδεν ، اللَّذِي مِنْ torcià. جــوهَر الآبِ غَيـــر 🛮 🗚 🗷 🗷 💮 DIMT EGOYAB.

لأنَّــكَ أحببتنــا | محببتنــا Xe هكذا وبذلتَ ذاتَكَ ا ARTHIK وبذلتَ ذاتَكَ ا επδολδελ nennobi.

Дктайбон бен _فَيتَنا -NEK

إلهُنا الكلِمَاةُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِمَاءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلِماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الكلماءُ الدَّنِس القُدُّوس.

> للذبح مِن أجلِ ا خطابانا. ۱۴۴

١٤٤ غل ٢: ٢٠، ١: ٤، أع ٨: ٣٧، رؤ ٥: ٦ و٩-١٤.

بضرباتِكَ، وبَرئُنا المحتومة عموه تحمقوع SITEN NEKNENEXHUI.

وأنعمت علينا | Bakepxapızecoe nan بالحيساةِ مِسنْ قِبَسل | κεβολειτεν مقακστιπιί جسلدِكَ المُقلدَّس | MEKCWUA EOOTAB NEW пекспоч еттаінотт.

Mai ETAKAITEN NESS- اللذَيْن اللذَيْن جعلتنا العالم مُسْتَجِقِّينَ الآنَ أَن إ - Roa • Roa أَ Thor edi وَهُمَا no مُسْتَجِقِّينَ الآنَ أَن إ •**°**07H&n

مِنْ أجل هذا | عسموه عقل عطى عط نشكُرُكَ يا اللهُ مُحِبَّ | - العهد اللهُ مُحِبً печпласиа.

ونُرسِكُ لك ا TENOTWPT NAK إلى فَوقُ المجددُ | κπιωον Νεω πιπλιο المجددُ والكرامَـة والسُـجودَ، мем † троск тинсіс в мем

بجراحَاتِكَ. ١٤٥

ودَمِكَ الكريم. ١٤٦

نتناول منهما.

جُبلَتِهِ.

ه ١٤ هذا الرَّبُّعُ في نسخ نادرةٍ، فأعجبنا فأخذناه عنها (م) راجع: إش ٥٣: ٤ و٥. [التصحيح الثاني]. [وكتب القمُّص عبد المسيح أيضًا في نسخته الشخصية لطبعة رومية عن هذا الربع قائلاً: "الإضافة... نادرة الوجود إذ رأيناها في ٣ نسخ منهم نسخة دير السريان القديمة ولكن أخذناها لحسن معناها" / الناشر].

۱٤٦ يو ٦: ١٤٥-٥٨.

مع أبيك الصّالِح المعهد المعالِم المعالِم المعالِم المعالِم المعالِم المعالِم المعالِم المعالِم المعالِم المعالم والسرُّوح القُسدُس | -Pagn Baroos عبي المُسكور والسُّرُوح القُسدُس | المُحيى المُسَاوي | Nonooctioc المُحيى المُسَاوي المُحيى المُسَاوي NEWAK.

الآنَ وكُـــلَّ أوانِ | nor new nchor nißen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ अअगर्गा अमर्ग अभार्ग अभा THPOY! AUHIN.

لك

كُلِّها، آمينْ.

صلاةُ شُكر أُخرى مِنْ بعدِ تناول الأسرار المُقدَّسَتِ للآب يقولُ الكاهنُ ١٤٧

TOTK Π eniwt ègora β ! Liliumiji Liliumi القُـــدُّوسَ خـالِقَ | दे भवमम् अर्ग ठाग्र अभिक्ष अवाग الكُــــلِّ، "' ورازقَ | nte oron الكُــــلِّ، "' niBen.

الَّذِي أعطَانا مِنْ | Фнетачт пап евохаен الَّذِي أعطَانا مِنْ

١٤٧ أكثرُ الخولاجيَّات فيها صلاةُ الشُكر الأولى فقط، وأمَّا هذهِ الثانيَةُ فتوجَدُ في خولاجيَّاتٍ نادِرَةِ بدلَ الأولى، أو معَ الأولى كما هُنا. (م).

۱٤٨ أف ٣: ٩، رؤ١٠: ٣.

هذا الطعام المُقدَّسِ العصوم عمده الطعام المُقدَّسِ العصوم عمده عمد عمد عمد عمد عمد عمد عمد عمد عمد الطعام الم ет бен отмастныон.

الَّـذِي فـتَحَ لنـا | nan استوه Фнетачотши طريقَ الدُّخولِ الَّتِي عَهِ ١٩٣٥ عَمِينَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ ·ČN(Wπ

الَّذِي أرانا طريق | -साउ अवस्प्रकाण हैंगा।) BWK TIWL ·irohdina

الَّذِي أَنعَمَ على | ΦΗΕΤΑΥΕΡΧΑΡΙΖΕΟΘΕ Νneciebiaik unawai nte عبيده بكثيرة NIX VA OON.

الصَّالِحُ مُحِبُّ البشرِ، [: الله عموه عموه عموم عمومة عمومة عمومة عمومة عمومة عمومة عمومة عمومة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة ال احفظ موهِبةَ نِعمتِك | - τε πεκ وهِبةَ نِعمتِك ا فينَا، لا للدينُونَةِ، : ทอบหลัก เหตุลัก บอยเร ولا للوقـــوع فـــي | ironsro 3Δro na παςroś enssna

Aλλα εογλπολαγειε بـــل لتمتُّــع

غَير المَائِتِ السِّرِيِّ. للحياة.

الصُّـعودِ إلـي اسكِ عودِ الـي السَّمَوَاتِ.

الخيرات.

الدينُونَة.

المجلد، واقتناء العام عمس عهم عهم المجلد، الحياق، : Enwro عدم ofixo وقيام النفس عهر المحرع ومحمده NTE HICOMA.

الكسيُّ إذ نحيَا العَلَمُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الل بك ونقتات المسلا يهمهيع عمره سَكَ، نُكمَّالَ البِرَّ ا кантк : птепхшк євол البِرّ فىي كُــلِّ حـين، ا 🕻 nornee بالم niben ما nornee واسمُكَ القُدُّوسُ | Βκραν εθοναβ عדר σονο • મહ્માં માનુદ્રાં જાંહાનું જાંહાનું

 \mathbf{X} є ін ок у \mathbf{n} е الأنَّاك أنت ا هـو إلهُنا، ولـك عowin عوغ : †Tennor الهنا، ولـك ينبغي المجددُ، |-ерпрепі нак : мем пек ولابناك الوحيد العدم الم wonosenhc men المرسكة الوحيد والسررُّوح القُسدُسِ |-Paqn B Aroos عبد Minnerua المُحيى المُسَاوي | عادي المُسَاوي | عادي المُحيى المُسَاوي | عادي المُحيى المُسَاوي NEMAK.

الجسد.

يتمجَّدُ فينا.

لك.

الآنَ وَكُــلِ أُوانِ | nor new nchor nißen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ अअगर्गा अपर्ग अभार्ग अभा NHUL : YOGHT

كُلُّها، آمينْ.

يقولُ الشمَّاسُ

آحنوا رؤوسَكُم ا KEDANAC تعديدها رؤوسَكُم TW Krpiw kainate.

للرَبِّ.

Enwhion cor Krpie.

أمامَكَ يارَبُّ.

يقولُ الكاهِنُ صلاةً وضع يدِ بعدَ التناولِ للبطريركِ ساويرس (صلاة خضوع للابن)

يقول الشّعث

أَيُّهَا الْكَائِنُ الَّذِي -မ нетшоп Фненач: كانَ، الَّــذِي أتــى ا אואגה بالاهم بالاهم بالاهم بالاهم بالاهم on duhor.

Adebbmmi على الصَّالِيبِ ﴿ عَالَى الصَّالِيبِ ﴿ عَالَمَ عَالَى الصَّالِيبِ ﴿ عَالَمُ عَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلِيلِ الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلِيمِ الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلِيمِ الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعِلْمُ الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلِي الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعِلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعِلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلِيْعِلَى الْعَلَى الْعِلْمُ الْعِلْمِ الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلِيْعِلَى الْعَلِي الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلَى الْعَلِ еовнтен.

وأيضًا يأتي. ١٤٩

وتانس وصلب العمه مِنْ أجلِنا. ١٥٠

١٤٠ رؤ ١: ٤ و٨، ٤: ٨، ١١: ١٧.

۱۵۰ مت ص۲۷، رو ٤: ۲۵، ۱کو ۱۵: ۳.

Dediekas sen πeg- | illimited يارادَتِــه بالجســـد عده المحســد عدم عدم عدم عدم محسر محس وكانَ غَيرَ مُتالِّم ا ΒΑΧΜΥΑΝ 10μ3 ιπωωμα swc nort.

دُفِسنَ وَوُضِعَ | ٣٨٥٥٩ ع٣٥٥ ع٣٨٥٩ في القبر، ' ' وقام | Ρηωτρκ : Υκβμίπ η عدّ مِسنَ الأمسواتِ فسي | אשל דיסטאנסשאא השל הפריי וلأمسواتِ فسي | אושל דיסטאנס TROWSZRE TOOSSIN

وصَـعِدَ إلـي | -اn اله الهي الهي وصَعِدَ إلـي | -اnالسَّمَوَاتِ، وجلسَ ا عالىع عام ه نامه Фноті : مواتِ، وجلسَ عن يمين عظمَةِ | †שותדשולה אוירס בסיי يمين عظمَة | тшФ этп

Sor0 è†8aπ NEW NHEOMMOAL. كإله.

اليومِ الثالِثِ. ١٥٢

وسيئتي | ٩٥١٨٣ والأمواتَ. ١٥٤

۱۵۱ مت ۲۷: ۵۷–۲۳.

١٥٢ مت ص٢٧، أع ١٠: ٤٠، ١كو ١٥: ٤.

۱۵۳ مر ۱۹: ۹۹، عب ۱: ۳.

۱۵۱ مت ۱۹: ۲۷، أع ۱۰: ۲۲.

السندِي تُباركُ الله внетотскот єроч на السندِي تُباركُ الله الْمَلاَئِكَةُ، وتُسَبِّحُهُ [poq عَصد عَهُ المَلاَئِكَةُ المُعَامِد عَمد المُعَامِد المُعَامِد المُعَامِد الم NXE NIAPXHATTENOC.

السندِي تنطِسقُ | Φηετογαχι μπεμώον بمَجدِهِ السارافيمُ، ا السارافيمُ، الله المحدِهِ السارافيمُ، وتسكدُ له عدم ١٩٥٤ توسموم Nixeporbin.

السندِي تخسافُ العصره والمعمومة Фнеточенвогр وترتع من الم κτοθερτερ δατεμεμ καε جميع الطبائع، पिराट पाष्टिम : Пاس нрі جميع الطبائع، الابسنُ كلِمَسةُ اللهِ عَمَى اللهِ عَمَى اللهِ عَمَى اللهِ عَمَى اللهِ عَمَى اللهِ عَمَى اللهِ عَمَى الآبِ يَســـوعُ المحال الماطِيّ طالب الآبِ يَســـوعُ المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المح Πιχριστος Πενισε.

أنت الَّذِي Νοοκ πε ετονδηοη يخضَعُ لكَ شعبُكَ | ΝΧωοΥ ΝΑΚ ΝΧΕ ΠΕΚΆΑΟς وميراثُك، هـؤلاءِ |: उद्योगिक प्रक्रिप्रभावे अभ्य السندِينَ اقتنيستَهُم عمد عن السندِينَ اقتنيستَهُم الممدة السندِينَ اقتنيستَهُم الممدة كم Фнете фок йспоч كمف этэнф कर

رؤساءُ المَلاَئكَة.

الشاروبيمُ.

المَسِيحُ رَبُّنَا.

*TYOHIATT3

أنظُر علينا كُلِّنا | Сомс єдрні єхши тнрєп يارَبُّ مِنْ سمائك ΕΒολδεη ΤεκΦε المُقدَّسَةِ، ومِسنُ new EBOX Sen المُقدَّسَةِ، ومِسنُ مسكنِكَ المُعَدِّ. Ι •Τωτβэοτ • πωιμικικ

Cror enekebiaik sen فيستدك cuor niben unnerua- المراقبة روحيَّةِ، واحفظهُم م عرف جه عهد عهد عهد عالم بيدك العزيدزة، ا الجمعيدة عند عند عند الجمعيدة العنديد وثبِّستهُم فـــي | этэнф nə& rowqxatau ot and the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired the desired

أنعِـمْ علـيهُم | nauan rows rousqua untorbo أنفُسِنا وأجسادِنا معسمين nenwyxh neu nencoura иен иеппиетиль

وأعطنا كمالنَا ا-nan uan sorO

إيمانكَ. ١٥٦

وعلينا أيضًا بطهارَةِ 🕻 🥰 🕯 وأرواجنا.

۱۵۰ ابط ۱: ۱۸ و ۱۹، رؤ ۵: ۹، أع ۲۰: ۲۸.

۱۰۲ اکو ۱۲: ۱۳، کو ۱: ۲۳.

المَسِيحيِّ يُرضيكَ - κωκ κχρις Τιλνος ες ранак ипекиоо.

 \mathbf{X} ϵ \mathbf{c} \mathbf{Tor} \mathbf{B} \mathbf{Hor} \mathbf{Tor} \mathbf{Sor} \mathbf{Sor} نَقَى ومملوءٌ مجدًا - CUES NWOY NXE TEK أيُّهَا المَسِيخ الكروت المَسِيخ الكروت الكروت المَسِيخ الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت الكروت ا الهُنا، هذا الَّذِي إ -١٩٦٣ نه ٢٠ ٢٠ ٢٠ ١٩٦٨ نرجسو أن نَنَالَسهُ | epsexmic وَهِيهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ тирот.

وأنتَ الَّذِي نُرسِلُ | -अक्क अठक अठक अठक اللَّذِي نُرسِلُ | لكَ إلى فوقُ المجدَ ا ο σωρπ κακ επωωι والإكرام والسُّجودَ، μεν οίστιπ μεν τοωίπμ أبيك الصَّالِح | Тпросктинсіс в нем Пек-والسررُّوح القُسدُسِ | अइस्र Піппа السررُّوح القُسدُ السررُّوح القُسدُ السررُّوح القُسدُ السررُّوح القُسدُ السررُّوح القُسدُ السررُوح القُسدُ السررُوع القُسدُ السررُوع القُسدُ السررُوع القُسدُ السررُوع القُسدُ السررُوع القُسدُ السررُوع القُسدُ السررُوع القُسدُ السررُوع القُسر السررُوع القُسر السررُوع القُسر السررُوع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القُسر السرروع القَسر السرروع السرروع القَسر السرروع القَسر السرروع السرروع القَسر السرروع القَسر السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السروع السرروع السروع السرروع السرروع السرروع السروع السروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السرروع السروع السرروع السروع السرروع السرروع السروع السروع السرروع السروع السروع السروع السروع السروع السرروع السروع السروع السروع السروع السروع السروع السروع السروع السروع السروع السروع ال المُحيى المُسَاوي | Boro OGNATPagn NOMOOLCIOC NEMYK.

أمامَكَ

كُلُّنا. ۱۵۷

لك

١٥٧ في نُسخ أُخرى لا يقولُ البقيَّةَ الآتيةَ وبعدَها البركة مِنْ أوَّلِها، بل بعدَ قولِهِ ﴿ इwawn Epoc Thpox ﴿ يقولُ عهستام May notin natus ويُكمِّلُ مِثلَ بركةٍ صغيرَةٍ جدًّا، تَسُدُّ بدلَها البركةُ المُحتصرةُ الَّتِي كُتِبَت في رفع البَخُور في وجهِ ١٦٨. وفي بعض النُسخ يقولُ كما كتبنا أعلاهُ كما ترى، فالاختيارُ للمُصلِّي.

الآنَ وكُــلَ أوانِ | nor new nchor niBen ؛ الآنَ وكُــلَ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرينَ | उभार्जाम अर्गा अभार्ज अध्य प्रभा пния : точнт

كُلِّها، آمِينْ. ١٥٨

ثُم يُعطى الكاهِنُ التسريحَ، ويقولُ البرّكَةَ إلى آخِرها كما كُتِبَ في رفع البَحُورِ في وجهِ ٢ ٥ ١، أي أنَّهُ يقولُ البرَّكَةَ الأُولِي هُناكَ، (ويُفرِّق الأولوجيَّةَ) ويَصرفُ الشعبَ بسلام.

> البركة التي تُقالُ في الأيامِ السنويَّةِ (أي الأيام الاعتياديَّةِ التي ليست لها بَرَكةٌ مُختصَّةٌ بها) يقول الكاهن

الله يتراءف THSuamapa علینا ویبارکنا، : Epon : ویبارکنا، ويُظهِرُ وجهَهُ علينا | nhqss οspani snwrospa ·nan ianəpə soro nwxə

لَــارَبُّ حَلِّــص ا : πεκλαος بسارَبُ حَلِّــص شعبَك، بارك ميراثَكَ، 🚼 د ديواتَك، بارك ميراثَك، ارعَهُم وارفَعْهُم إلى محمد والله المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعا wa enes.

قَـــرْنَ المَســيحيينَ | Natin

ويرحَمُنا.

الأبد

۱۰۸ ۲ بط ۳: ۱۸، مز ۱۱۳، غل ۱: ۵، ۲تی ٤: ۱۸، رؤ ۱: ٦.

بقـــوَّةِ الصــليب | ипістатрос HOXT · ognatuggi

ostin natis والطلباتِ التي المسعة επεςίρι πιπωβς επεςίρι تَصنُعُها عنا كُلَّ حين : адрон пснот півєп سَيِّدَتُنا ملِكَتُنا كُلِّنا كُلِّنا كُلِّنا كُلِّنا كُلِّنا ملِكَتُنا ملِكَتُنا ملِكَتُنا كُلِّنا والدةُ الإلهِ القِدِّيسةُ أُ कह्रे रिक्डा والدةُ الإلهِ القِدِّيسةُ المُحتامة والدةُ الإلهِ القِدِّيسة Uapia.

والثلاثة العظماء | एणाण राजाणा المُنيسرُونَ الأطهارُ : معهم المنيسرُونَ الأطهارُ الله المنيسرُونَ الأطهارُ المناسبة ميخائيك وغبريك الماعه المعهدال الماعها المعهدال неи Рафанл.

NACWUATOC والأربعة والعِشرون -πιχοντ Υπον λιπρεσβν тирот непотраніон.

المُحيى.

שפועי Mess الطاهِرةُ مريهُ.

ورفائيلُ.

غير المُتجسِّدين العام الطغمات السمائيّة.

Neu πίχζιος πιρεч†ωμς : والأربعة والأربعون : ٥١٨ ٢٥٠٢ عدى عوراه NAOC NEII ихпостолос القِدِّيسينَ، والقِدِّيسُ ا * TIWOMA MYSOC القِدِّيسينَ، والقِدِّيس нем піачос Стефанос.

Neu NETATTENICTHC πιλπος τολος JOOTT GALL SOTO

والقِـــــــدِّيسُ | New miastoc Dewpstoc بعدرجسُ، والقِدِّيشُ ا new πiàsioc θεολωρος والقِدِّيشُ NEI مَرقوريوسُ، والقِدِّيسُ | Uepkorpioc : new mixsioc أبا مينا، وكُلُّ مصافِ مصافِ مصافِ مصافِ مصافِ مصافِ тирч йте инарттрос.

وأبونا الصِدِّيقُ Νενι πενιωτ κλικεος وأبونا الصِدِّيقُ

والقِلِيسُ يوحنَّا السَّما السَّمَا المَعمَــدَانُ، والمئــةُ ا NESS الفًا، وساداتي الآباءُ | ทเดป الرُسُلُ، والثلاثةُ فتيةٍ الكام استفانوس.

ونساظِرُ الإلسهِ | πιοεωρικιος الإنجيلي مسرقُسُ ا الإنجيلي الرَّسولُ القِلِّيسُ | 📆 🙃 والشهيدُ.

تادرُسُ، وفيلوبَاتيرُ | Φιλοπατηρ الشُهداء.

العظيمُ أنبا : σοινωτ αββα Φητωνιος العظيمُ أنبا أنطونيوس، والبارُ أنبا : πιονικι αββα Παγλε بولا، والثلاثة أنب ا κειι πιψοιι Τ εθοναβ αββα Uakapı.

وأبونا أنبا يوحنًا، ΔΒΒΑ تπενιωτ ما Παγλε a BBa وأبوانا الرُّوميَّانِ | † عالمه الله عام الرُّوميَّانِ | عالمه على الرُّوميَّانِ | npwueoc Uazinoc neu مكسيموس أنبا موسى، والتسعة | aBBa Uwch : Νεν πιδινε ا **ФІТ МИАРТТРОС.**

New пхорос тнрч ите وكسل مصاف Рем لَبُّــاس الصــليب عدى nictarpodopoc : new والأبرار والصِدِّيقينَ، الله ١١٤١٨ ١١٤٠١ المجال المجال المجال IHROIN NEII العذارى الحكيماتِ، | العذارى الحكيماتِ، тироч

مقارات القِدِّيسون.

بــولا الطمــوهيُّ، | -πιρενι والأربعونَ شهيدًا.

وجمي غ | NICABEY

ومسلاكُ هسذا اليسوم -παι به παι به اليسوم المعتدين اليسوم ESOOY ETCUAPWOYT.

المُبادك.

ثم يُكمِّلُ قائلاً

ومسلاكُ هسذِهِ | New maysexoc nte TAIOTCIA ETCHAPWOTT.

الذبيحَة المُبارَكة.

ههنا بعد ذِكرهِ ملاكَ اليومِ أو الذبيحَة يذكُرُ اسمَ صاحِب البيعَة أو العيد إِنْ كَانَ مَلاَّكًا أَو رَسُولاً أَو شَهِيدًا أَو شَهِيدةً أَو قِدِّيسًا أَو قِدِّيسةً، ثُمَّ يقولُ

وبركة والدَةِ الإلهِ Νεν πιζνον η τοξοτοκος القِدِّيسةِ الطاهِرَةِ مريمَ | Lapià لهجوه وصويمَ · sag usn ngown

أوَّلاً وآخِرًا.

وإذا كانَ يومُ الأحدِ فيقولَ

Neu ntkrpiakh пенсштир наганос.

وبركة يوم الأحدِ micmor السندِي لمُخلِّصِنا | ١٣٦٤ الصالِح.

ههُنا يقولُ جُملَ الأعيادِ السَيِّديَّةِ والأصوام كُلَّ جُملةِ في آوانِها ثُمَّ يُكمِّلُ قائلاً

برَكتُهُم المُقدَّسةُ المُقدَّسةُ المُقدَّسةُ المُقدِّسةُ المُقدِّسةُ المُقدِّسةُ المُقدِّسةُ المُقدِّسة ونِعمَــتُهُم وقــوّتُهُم Νοχνοτ ΝθΝ ΤΟΝΙΘΥΟΠ

ωωπι NEUAN . nhuá : saná sw

تكونُ معنا كُلِّنا | ТНРЕМ إلى الأبد، آمين.

يَرشُمُ الشعبَ قائلاً

 $\Pi xc \Pi \epsilon nnort.$

يا ملِكَ السلامِ |: Потро итє †зірнин أعطِنا سلامَكَ، قرّر 🚼 нан итєкгірнин لنا سلامَكَ، واغفِر لنا 🚦 अन्हारु अन्ता तथा अन्हारु الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله على الل xa nennobi nan èboa.

لأنَّ لــكَ القــوَّةُ العبه عده عده عه عه عده على القــوَّةُ العبه على القــوَّةُ العبه على القــوَّة والمجدّ والبركة والعزّ بعدة المتعدد والبركة والعزّ بعدة المتعدد المتعدد والبركة والعزّ المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعد ા મામાર્જ : લગમર્ગ કહ્યુ ાહઢઘાત્રાπ يقولُ الشَّعبُ

Дини есефоиг.

أَيُّهَا المَسيحُ إلهُنا. خطايانا.

إلى الأبد آمينٌ.

آمينْ يكُونُ.

ههُنا يُقبِّلُ الكاهِنُ الصليبَ والإنجيلَ، ثُمَّ يصرفُ الشُّعب بسلامِ قائِلاً هذا التسريخُ ١٥٩

Uawenwten الرَبُّ معَكُم جميعًا प्राम्भाम : प्रेंट пеммлен الرَبُّ معَكُم جميعًا тирот: хини.

امضوا بسلام، ا عج آميڻ.

أو يقولُ هذا التسريحَ

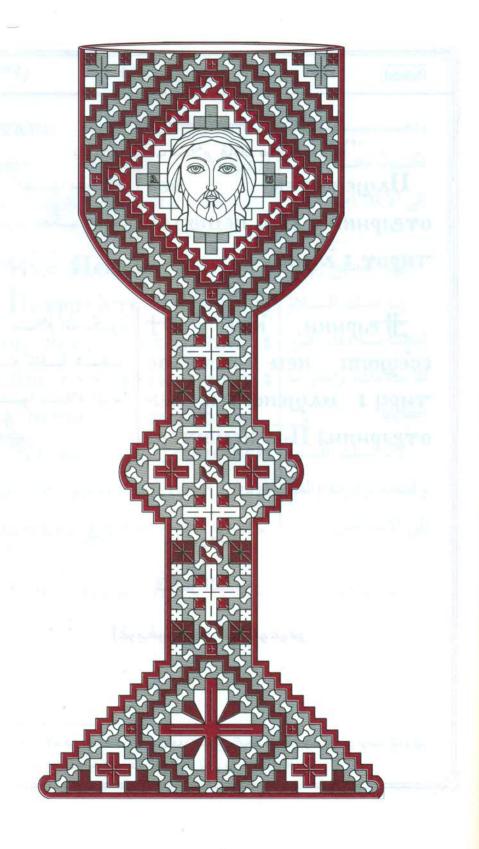
سلامُ اللهِ يكونُ Ф† عتر ниндіз مع کافیة شعبنا، πενλαος مع کافیة شعبنا، امضوا بسلام الرَبُّ اعد пэтшна الرَبُّ اعد пэтшна الرَبُّ oreighnh: $\Pi \overline{\overline{\omega}}$ nemwten.

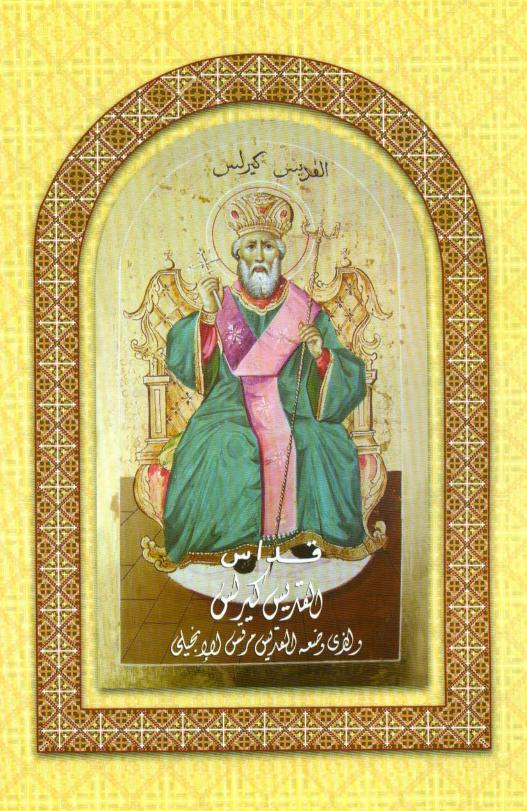
معَكُم.

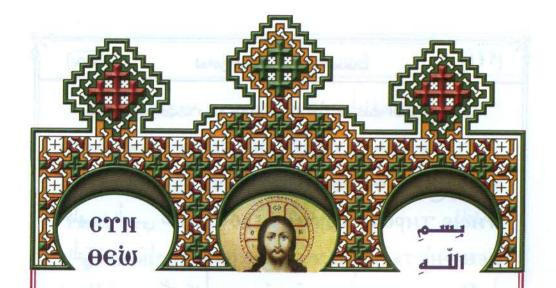
تمَّ وكَمُلَ قُدَّاسُ القِدِّيس

إغربغوريوس الثاولوغوس

١٥٩ المعتادُ الآنَ قبل هذهِ القطعة أن يُقال هذا التسريح: "محبةُ الله الآبِ ونِعمةُ الابن الوحيدِ رَبّنا وإلهِنا ومخلَّصِنا يسوعَ المسيح وشركةُ وموهبةُ الرُّوح القُدس تكونُ مع جميعِكم " (الناشر).







Тархн пуапафора
пте пенішт ефотав
Паркос піапостолос:
Фнетачервевеом ішос
пхе пітрісцакаріос
піатіос Ктріллос
піархнепіскопос.

بَدءُ قُدُّ دُّاسِ أَبِينَ القَدِيسِ مَرْقُسَ الرَّسُولِ الَّذِي رَتَّبَ هُ وَجَمَعَ هُ المُثلَّ شُ الطُّوبَي الهُثلَّ شُ الطُّوبَي القِدِيسُ كِيرِلُسِ



١ قرر المجمع المقدس في جلسته المنعقدة يوم ٢٠٠٣/٦/١٤ على أنه في حالة إقامة القداس الكيرلسي كمالاً ينبغي الإلتزام بترتيبه الأصلي، وفي حالة اختيار بعض الأجزاء من القداس الكيرلسي أثناء الصلاة في القداس الباسيلي، فيمكن أن تأتي هذه الأجزاء حسب ترتيب القداس الباسيلي. (الناشر).

صلاةُ الحجَابِ لأبينا القِدّيسِ يوحنًا المُثلَّثِ الطوبي للآب يقولُ الكاهنُ سرًا ٢

يا خالِقَ البَرِيَّةِ" |-peqeassio nte tk: المَجَلِيَّةِ: ا كُلِّهِــا الَّتِــى تُــرى | THCIC THPC : TOVNAY EPOC nem ohetencenar epoc an. المُعتنى بكُلِّ الامامور أوعت عorO الأشياء لأنَّها لك يا xe nork الأشياء لأنَّها لك يا пеиинв NE **ው**የአአብ•

эгэнф oron magin aws pour

والَّتِي لا تُرى.'

سَــــــِّدَنَا مُحـــتًا -المععدالله الأنفُس. ٥

الرَّبُّ القبادِرُ على العمينِ کُلِّ شيءٍ.

٢ يذكر مخطوط ٢١ قبطي الفاتيكان (تاريخه ١٣٤٣م) أن هذه الصلاة للقديس "Βοςτρινον" وكذلك مخطوط ٢٣١ طقس البرموس حيث يذكر العنوان بالنصين القبطي والعربي قائلاً (بالنص): "صلاة لأبينا σ יפרא אדב $\overline{\epsilon}$ הפרוש $\overline{\epsilon}$ ושנושה פריו וושרעם אודב וושרא אדב חוואס פריו וושרעם אודב וושרא וושרעם אודב וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא ווושרא וושרא וושרא ווושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא וושרא ווו πικαπαπεπαςμα ". (الناشر).

 [&]quot; ذُكِرت في الأصل "البريئة"، والبريئة والبريئة كلاهما بمعنى "الخلق"، لكنَ ترْكَ الهمز أَوْلَى، كما جاءَ في المُعجم الوسيطِ، الطبعةِ الرابعةِ (٢٠٠٤م)، ص٤٦. وهكذا كتَبَها القمُّصُ عبدُ المسيح المسعودي في مخطوط ٣٤٢ طقس البطريركية. (الناشر).

٤ خر٢٠: ١١، كو١: ١٦.

ه حك ١١: ٧٧.

أنا الضعيف العصم عسم عمم عمم عمم عمم عمم الضعيف العاجِزَ غَيرَ المُفلِح | RETXWXEB OTOS NATWAY نسين جميسع | κρευωενωι ع۳۳۰ κοβο тирот.

عندَما أتقدُّمُ إلى ا υπαονοι بنام أتقدُّمُ إلى قُــدس أقداسِــك | Ватонав нте иневотав القداسِـك وألمِس هذا السرّ - المتع عن عن عنه السرّ المحتم المحتم المُخْفَى المُقدَّسَ. المُقدَّسَ. المُقدَّسَ.

روحَكَ القُدُّوسَ، النارَ | سبك به شبك به شبك القُدُّوسَ، النارَ السبك به سبك به النارَ السبك به سبك به النارَ шиокиек ероч.

الَّذِي يَأْكُلُ كُلَّ | - अूтатэш имеооны الَّذِي يَأْكُلُ كُلًّ | الضعيفاتِ ويَحرقُ | -T ع 3000 : NaBin 18ARK المَوجوداتِ الرديَّةَ. ٢ | ٣٠٥٥٠٠ المالك المالك المرديَّة.

خُدَّامِكَ.

يُفكُّرُ فيه.

٦ هذه الكلمة غير منتشرة في المخطوطات. (الناشر).

٧ هذا الربع والسابق له كُتِبا في الطبعة الأولى بضمير المؤنث عكس باقي القطعة، وقد غيرنا الضمير للمذكر ليوافق المقابل القبطي، وكما جاء في بعض المخطوطات ومنها مخطوط ٣٤٢ طقس الدار البطريركية (نسخ القمُّص عبد المسيح البرموسي)، وكما جاء في النص اللاتيني الذي نشره Renaudot في الجزء الثاني مِن

Uapeyswteb unineyoc الجسلِ الَّتِي على ا ١٤١٨ ٢٦ пікагі нте тсару.

ويُلجِـمْ حركـاتِ | Uapeqtxanınorc کو اِلجِـمْ حركـاتِ تقودُهُ إلى الخيالاتِ | -اهُ المحمَّةُ المحملةُ المحمَّةُ المحمَّةُ المحمَّةُ المحمَّةُ المحمَّةُ المحمَّةُ ا المملوءة أوجاعًا | υπαθος في أوجاعًا | ΦΑΝΤΑCIÀ ΕθυΕΣ oros uurcthrwc.

وكما يَليـــقُ | ката фри بالكهَنــةِ يجعلُنــي -բութու ոսոօութ : Ֆոգ- بالكهَنــةِ يجعلُنــي فوق كُلِّ فِكرِ | சாசே கோலுமா ப்பலக்பக் иівен еомфолт.

في الكلِماتِ الاهمات أسك الكلِماتِ السكل الكلِماتِ السكل الكلِماتِ السكل الكلام الله الله الله الله пречтотво.

لِكَيْ أُكِمِّلَ مِذَا | -κπαι κ εβολ μπαι وكثي أُكمِّلَ مِذَا

وليَقتُلُ أعضاءَ | ١٩٤٨ الأرض.

وآلامًا.

المُطهِّرَةً.

كتابه "Liturgiarum Orientalium collection" ص٢١٥. (الناشر).

القُربانَ الموضوعَ : بالموقع المنه الموصوع الله الموصوع المنا الموضوع المنا الموضوع المنا الموضوع المنا المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المنا пте мустиріон нівен.

реи фистуфнр ией рег 4koinmuig Пекхрістос.

هـذا الَّـذِي يليـقُ | कांकिक تعوير Φ_{δ1} بكَ معَهُ المجدُ معَ العه الله المجدُ معَ العه المعلم क्ष्में कि المجدُ معَ العهد المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم الم الرُّوح القُدُسِ المُحيي | OBNATPENÉ TO AUTENNÍM oros, nouoorcioc neuak.

وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | รอทจ์เท عדท์ รอทจ์ גשַ אפח тирот: амии.

جميع الأسرارِ.

وشركةِ | эте

المُسَاوي لكَ.

كُلُّها، آمِينْ.

صلاة أخري للحِجَاب للآب وُجِدت في إحدى النُسخ، تُقالَ بدلَ الأولى متى أرادَ الكاهِنُ^

أَيُّهَا الْرَّبُّ إِلْـهُ ۗ : Фф ѝтє міхом وكُوسَ إَلَهُ الْـرَّبُّ إِلْـهُ الْـرَّبُّ إِلْـهُ الْـر

٨ هذا الصُلخ [ربما خطأٌ غيرُ مقصودٍ لأنَّها صلاةُ حجابٍ وليست صلح/ن] لم نجدْه إلَّا في نُسخةِ ١٦ وحدَها وجه poa فهو مأخوذٌ عنها. [التصحيح الثاني].

القـــوَّاتِ، ملِــك ا المِنْ अभ६ मांगा عُلِم अपर तें के अपर के अपर के अपर तें المجلدِ، صانع : PTATAUM IGHOWNASH піхристос الصَّالِحَ الوديعَ للذينَ अडल अठाम अठार विष्युमामा OTHER SHIP

اطّلِع على ا -Conc eaphi exen nen سؤالاتِنَا، وأعطِنا قوةً | nan يومده يومه \$ \$ \$ الْمَخُوفَةِ الَّتِي للسرِّ إلى السرِّ السِيِّ السِيِّ السِيِّ السِيِّ السِيِّ السِيِّ السِيِّ السِيّ العظيم السمائيّ الَّذِي | -тот العظيم السمائيّ الَّذِي | -тнріон отог нетот لهـذِهِ الذَّبِيحَـةِ غَيـر | معرور الدَّبِيحَـةِ غَيـر | عَدا ٣٦٤ عمر الدَّبِيحَـةِ غَيـر الدَّمويَّةِ والناطِقَةِ المكامى المكامى المكامى المكامى المكامك المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة المكامكة •инаёэ нхтэ

إرادتُكَ عن خلاص अअअर्ड भापअंड ωωπι

العجائِب وحدده، '' Νεπικμς يَدعونَكَ بالحقِّ. ١١

الموضوعة.

٩ مز ٧٩: ٤ و٧ و ١٤ و ١٩.

١٠ مز ٧١: ١٨، ١٣٥: ٤.

۱۱ مز ۸۵: ۵، ۱۱۶: ۱۸.

M3Sou& ιονονοπιί THPION EOOTAB.

NO الرَّبُّ الَّذِي تَرحَمُ كُلَّ | अभिक्षाता noron niBen الرَّبُّ الَّذِي تَرحَمُ كُلَّ | أحدٍ، إذ قد تراءَفت | -דשמד גל דאנאחשמאגם على ضعفي، عَرِّنيْ السهوالس تسهم المهدي على مِنَ الإنسانِ العَتيقِ अकेत्रकट : अहथ अहथ्ते अहडू क्यां وأعمالِهِ الرديئةِ | - عام ١٤٩٠ : ٢٥٥٥٦ع eaiuroins

واتــــرُكْ عنّــــى اسى السي المحوه كُلُّ خطيَّةٍ فعلتُها : TAIAITOT : المقلمة خطيَّةً فعلتُها المالمالم إنْ كانَ بإرادَتي أو عَلَمْ بِهِ عَلَمْ اللهِ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ ден паочищ ан.

واجعلني أهيارً | هي شيعة Triqa sor O بقلبِ طاهِر،" الله الله Baropá Thero nace

الُّـذِينَ يتقـدَّمونَ إلى ТТЭНИЙ المُقدَّسَة.

> $\Pi \overline{\mathbf{oc}}$ انت أيضًا أيُّهَا وشهواته. ۱۲

> > بغُيرِ إرادَتي.

۱۲ أفع: ۲۲-۲۲، كوس: ۹ و۱۰، رو۱۲: ۲.

۱۳ اتی ۱: ۵، ابط ۱: ۲۲.

وشفتیْن نقیّت یْن، ۱ Түрн в точвно т أن أُقدِّمَ لكَ هـذِهِ مِ عُمْ اللهُ هـذِهِ ا عُمْ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ tosh lote signelsth

el redesite son sono nekėbiaik swc Julianie julia <u>گ</u>م كعبدٍ للخطيَّةِ، " بل Αλλα : ١٥٥١١ عسر للخطيَّةِ، èрок 4480 иекиетшеигнт.

أعطِني أن أخدُم السعاها अभार अभा ६००१ إعطِني أن أخدُم استمك القُدُّوسَ | عصره عصمك القُدُّوسَ | سسمك القُدُّوسَ **ልፕ** አል አውር ል

لِكَيْ أَجِدَ أُجرَةً اللائكة ٣ مال ع 🏖 الوكيك الأمكين - ΝοΥΒεχε επιπις τος Νοικο الحكسيم' فسي ا noxoc oros ncase : sen

الذَّبيحَةَ المَخوفَةَ.

أطلُـــبُ إليــكَ | 8178 برأفاتك.

سُكوتِ.

۱۰ يو ۸: ۳٤، رو ٦: ۲۲-۲۲.

١٦ لو١٢: ٢٤-٤٤، مت٢٤: ٥٥-٤٧.

يسوم مُجازاتِكُ مِنْ اللهُ عَلَيْ اللهُ اللهُ عَلَيْ اللهُ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلِيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلِيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلِيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلِيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلِيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلِي عَلَيْكِ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْكِ عَلِي عَلَيْكِ عَلَيْكِ عَلَيْكِ عَلَيْكِ عَلَيْكِ عَلَيْكِ عَلَيْكِ عَلَيْكِ عَلَيْكُ عِلْمِ عَلَيْكِ عَلَيْكُ عِلْمُ عَلَيْكُ عِلْمُ عَلَيْكُ عِلْمُ عَلِي عَلَيْكُ عِلْمُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلِي عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلِيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلِي عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلِي عَلِي عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلِيْكُمْ عَلِي عَلِي عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَل

ويشتَرِكَ شعبُكَ | -Πεκλαος Δε κτεμερ في الخيراتِ الأبديَّةِ | nonwaw مه عموس الخيراتِ الأبديَّةِ | hp Enia raoon new will الَّتِي وَعدتَ بها | -द्मूर्स अध्यक्ष भ्रामहे ТЕР άγαπαη μμοκ.

بالنِعمَـةِ والرأفَـةِ | -υэя πουκ τουκίπ ned ومحبَّةِ البشر اللواتي | -иепънт ием †иетиаг اللواتي рши: ите Пекхрістос.

هذا الَّذِي أنتَ | Тексиаршочт فهذا الَّذِي أنتَ مُبارَكٌ معهُ مع الرُّوح | उत्था अभा अभा अध्यानाता अभा القُــدُس المُحيــي soro ognatpəqn Barooə NOMOOLCIOC NEWYK.

अ nor ทहर ทेснот ทाВеп | الآنَ وكُـــلَّ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अमर्ग उभार्ज कथ्र प्रभा •иния годит

الحقيقيَّة. ٧٠

مُحِيِّكُ. ١٨

لمَسيحكَ.

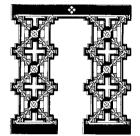
المُسَاوى لكَ.

كُلُّها، آمِينْ.

١٧ أع١٧: ٣١، مز ٦٦: ١٢، مت ١٦: ٢٧، ٢٥: ٣١-٦٤. ۱۸ يع ۱: ۱۲ و ۲: ۵، ۱يو ۲: ۲۵.

ههُنا يقولُ الشَّعبُ الأمانَةَ ٩ (قانونَ الإيمانِ)، كُتِبَت في قُدَّاس باسيليوس في وجهِ ٣٢١ ثُمَّ يقولُ الكاهِنُ

صلاةَ الصُّلح لقُدَّاسِ القدِّيسِ مَرفُسُ للبطريرك ساويرس، للآب



یسا رئسیس Тәрҗнѕос інтє یسا رئسیس الحياة العمس في الكالم •เรอหอ์เห 🗈

اللهُمَّ الَّذِي تجثوا में केमहेन्ह кहिशा गांष्ठिहा اللهُمَّ الَّذِي تجثوا لهُ كُلُّ رُكبَةٍ، ` ما في العَمَّ अभह्म कें। المُكلُّ رُكبَةٍ، ` ما في السَّمَوَاتِ، وما على المعيدة тэни мэи : ітонфін الأرض، وما تحت ا ١٤٠٣ ١١٤٠٠ πικλδι сапеснт ипкагь.

السلِّفِي الكُللُ | Риетере त्रामрय مَدُلُولٌ وَخَاضِعٌ | عَمَى اللهِ عَمْمَ : प्राधि عَهُ عَدَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى ال

الدُّهُورِ . ``

الأرض. ٢٢

١٩ تركنا ذكرَ الثلاثِ أواشي الصغار قبلَ الأمانةِ لعدم ذكرها في خمس نسخ مخطوطةٍ، ولم يذكرُها إلا خولاجي رومية وحدَه، ولأن الأواشي الكبار بعد o Kc تسدُ عنها، وأما الأمانة فأخذناها عن خولاجي رومية وحدَه دونَ الخمس الأخر. [التصحيح الثاني].

۲۰ اتی۱: ۱۷، مز۱۱۶: ۱۳.

٢١ إش ٤٥: ٣٣، رو ١٤: ١١.

۲۲ فی ۲: ۱۰ و ۱۱.

تحت خُضوع قضيبِ மிழ்நியா அலை عماكا المسكام очто течметотро.

nicTpatia nassenikon : العساكِرُ الملائِكيَّةُ، ا والطغماتُ السمائيَّةُ، | noinagroman ausarin man والطبائعُ العقليَّةُ، ا العقليَّةُ، العقليَّةُ، العقليَّةُ، العقليَّةُ، العقليَّةُ، بصوتِ لا يَســكُتُ | ονὰκι Νατχαρως μθεογοζικου•

وإذ سُررْتَ بنا wwa • Eaktuat وإذ سُررُتَ بنا نحن أيضًا الضّعفاءَ إ-عوم الكسكام على الضّعفاء الصّعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعفاء المستعف المستعفاء المستعفاء المستعف المستعفاء المستعف المستعف المستعف المستعف المستعف المستعف المست الأرضيين أن المحمد السعوم الاحكام الأرضيين أن نخدُمَكَ، لا مِنْ أجل | किष्ठि प्रें के अपह نخدُمَكَ، لا مِنْ أجل | نقاوَةِ أيدينا، لأنَّنا لم | ומוֹת מאד מס זאת אומותות מאד מס אואתות אומותות מאדי NOOKZKITH πικλλι.

بل مُريكًا أن | λλα εκονωω ε τ καν بسل مُريكًا أن تُعطينا نحنُ البائِسينَ اعoro nhillain عره nons

مُلكه.

ناطِق بأُلوهيتِهِ.

نفعل الصلاحَ على اعدي الأرض.

غَيرَ المُسْتَحِقِّينَ مِنْ เกา หลานักพูล อัดกลัยท فَيرَ المُسْتَحِقِّينَ مِنْ πεκ τονβο.

اقبلنا إليكَ أَيُّهَا | οπτεκ εροκ πιλσαθος الصَّالِحُ مُحِبُّ البشرِ | ٣١٨٥٥٠٠ المعاملية ١٥٣٥٥ mon المُقـــدَّس ككشــرَةِ Kata المُقــدَّس ككشــرَةِ пашаі нте пекнаі.

واجعلنا أهلاً هي شعوة Natiqa sor للسلام السمائي : эфт эти ниндізти اللائِــق بلاهوتِــك Τερπρεπι κτεκμεονοτή والمملوءِ خلاصًا، المحدول عالمه عالم لنُعطيَةُ بعضُنَا لبعض बा कहा कहा لنُعطيَة بعضُنَا لبعض отачали есхик евол.

ونُقبِّلُ بعثُلًا |-Oros ntenepacna - Oros ordi ecorab.

طُهرك.

إذ ندنو مِنْ مذبحِكَ - ἐπεκθΥςιας رحمَتك.

بمحبَّةِ كامِلَةِ.

مُقدَّسة. ٢٣

۲۳ رو۱۱:۲۱، ۱کو۱۱: ۲۰، ۲کو۱۱: ۱۲.

يقولُ الشَّمَّاسُ AlàKonoc Aeyı فَالسُّمَّاسُ

صلُوا مِنْ أجل | Просетдасов ттер тнс TENIAC IPHNHC KE ASANHC السلام الكاملل والمحبَّةِ والقُـبلاتِ ا КЕ ТШИ АСПАСИШИ

الطاهرة الرسوليَّة.

يقولُ الشَّعبُ ٥ ٨ ٨ من الشَّعبُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهِنُ oìèperc

ben ornosicuoc an eq- צי ישליי مرذولَـــةِ رافِضـــةٍ | - οτος εμερκατα بωοωμ بفكـــرغــاشِّ العoro poqxín na irauro مملوء مِن شرر - Τιεππεπ- مملوء مِن شرر - Εμμεδ εβολδεν Τμεππεπ-• ομτο Κοηπίπ ετή τοως

الدَّافِع. "

٢٤ صلاة الصلح هذه توجد في المخطوطات مُقسَّمة على مجموعتين: الأولى: لا تذكر مرد الشماس نهائيًا، والثانية: لا تذكر مرد الشماس في هذا الموضع، بل بعد جملة "الأنَّكَ إلهٌ رؤوفٌ مُتحنِّنٌ"، أما المرجع الذي أخذ عنه القمُّص عبد المسيح هذا الشكل، فيظهر في تعليقه على نسخته الشخصية للخولاجي المطبوع في رومية سنة ١٧٣٦م قائلاً: ووفي خولاجي دير السريان القديم المعتبر وردت TEXIAC [مرد الشماس] هنا بعد оசு हेट०न المراجع التي استخدمها قدسه في المراجع وقم ١٧ الوارد في جدول المراجع التي استخدمها قدسه في إعداد هذا الخولاجي النفيس. (الناشر).

٢٥ مت ٢٦: ٧١-٥٠. [وقد وجدنا كلمة الدافع موجودةً في مخطوطاتِ الخولاجي، وهي مترجمةٌ عن الكلمةِ

غَيرَ مُتَّفِقةٍ نِيَّاتُنا | -Севитя ан нае тен стигунсис бен фпонный.

بـــل برغبـــــةِ | মমম ক্রম orpworty أنفُسِنا وتهليل -٥٥ يعام : нхүфиэн эти •гнгиэн эти кикэө

إذ لنا العلامَـةُ | וחוו וווו אות אצה חשד סדח שם العظيمَــةُ الكامِلَــةُ، Внх Тэ вого функ 10Тэ العظيمَــةُ الكامِلَــةُ، الَّتِي لمحبَّةِ ابنِك | -หาย หังรลทห นทยห الَّتِي لمحبَّةِ ابنِك | моиожение иМны.

ولا تطرحُنا نحنُ ا Κοβε νιστεν Έβολ ولا تطرحُنا نحنُ ا عبيدُكَ مِنْ أجل دنَس عَهُ اللهِ اللهُ عَلَى مَا أَجِل دنَسِ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ ا TOWNER THE RENNOBLA

لأنَّكَ أنتَ العارِفُ | Nook sap etcworn swc كخالِق، جُبلَتنا، أنَّهُ | अगहभमेत्रेकदशक: كخالِق، جُبلَتنا، أنَّهُ | ليسَ مولودُ إمراةٍ العالى العالى على العلاق على العلاق على العلى على العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى العلى ال Νλμαι μπεκίιοο.

في الخُبثِ.

قُلوبنا.

الوحيد.

خطايَانا.

يتزكّى أمامَكَ.٢٦

اليونانيةِ προδότης والتي تعنى حرفيًا (خائن، مُخادع، غدار)، وسوف تتكررُ هذهِ الكلمةُ في الصلاةِ التاليةِ أيضًا/ الناشر].

۲۲ أي ۱۵: ۱۶–۱۹، ۲۰: ۶–۲، مز۱۱۲: ۲.

فاجعلنا إذًا أهلاً هي הعيشيه מיר חשדים אודים אודים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בשלים בש يا سَيِّدَنَا بقلبٍ طاهِرِ، إ - ਦ्प דאפיס אשם : Внимы В של سَيِّدَنَا بقلبٍ طاهِرِ، ونفس مملوءةٍ مِنْ العه ٥٣٤٨ ٥٣٤٨ على ٥٣٨٨ على ٥٣٨٨ نِعمَتِكَ، أَنْ نَقِفَ | -egpen ئعمَتِك، أَنْ نَقِفَ | -egpen ئعمَتِك، أَنْ نَقِفَ | OSI EPATEN UNEKUOO.

ونُقدِّمَ لَكَ هَـذِهِ | XAN INÍNETH SOTO الصَّعيدَةَ المُقدَّسـةَ | عده ٥٠٤٥ مع ١٥٥٥ عددة المُقدَّسـة المُقدَّسـة المُقدَّسـة المُقدِّسـة الم الناطِقَةَ الرُّوحانيَّةَ غَيرَ | -अग्राहम अठठ भूगाहरमात अठठ भूगाहराम PONDTAN SOYO HAIT

иєнпараптина виштпарапнэн іцить وغُفرانًا لجهالاتِ المععَ معده سالاتِ المعتعمد همكر وغُفرانًا لجهالاتِ شعبك٬ ۷ لأنَّـك ا אספו شعبك٬ ۷ لأنَّـك ا الـــــة رؤوف | דושחשששים לידיסחים THANK SOTO

أمامَكَ.

الدَّمويَّة.

۲۷ عب۷: ۲۷، ۹: ۷.

۲۸ مز ۸۵: ۱۵.

وأنتَ الَّـذِي ٢٠ | -١٩٦٣ مهم عمه ٥٠٥٥ نُرسِلُ لكَ إلى فوقُ ما மாம்மா نُرسِلُ لكَ إلى فوقُ اللهُ عند اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ال المجدَ والكرامَةَ والعزّ | -π بع٩٨ : Μενε πιταίο . والسُّجودَ، أَيُّهَا الآبُ مع Тпроск тинсіс والسُّجودَ، أَيُّهَا الآبُ والابك والسرُّوحُ الله بعد الملكِ الله عدد الكاط Minenyua eoorab.

अnor new nchor niBen الآنَ وَكُــلُ أُوانِ | nogr new وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | अभर्जात अमर्ग अभर्ज कथ्र प्रअत •пния з точнт

يقولُ الشَّمَّاسُ

قبِّلُوا بعضُكُم بعضًا \ Στπαςαςθε αλληλογς еп фідниаті атію. 31

القُدُسُ.

كُلُّها، آمين.

بقُبلَةِ مُقدَّسَةٍ. "

٢٩ يُذكر مرد الشماس السابق في بعض المخطوطات قبل هذا الربع مباشرة كما أشرنا قبل قليل، ولعلنا أردنا التنويه على معنى ذلك وهو أن هذا الربع حتى النهاية كان يُقال جهرًا ويليه المرد الآخر للشماس "قبلوا".

۳۰ رو۲۱:۲۱، ۱کو۲۱: ۲۰، ۲کو۲۳: ۱۲.

٣١ أنظر القوانينَ قبلَ القدَّاس باب ١٢ عدد ٢٠ و ٢١.

صلاة صلح أخرى ليوحنَّا المُثلُّثِ الطُوبيِّ للآب تُقالُ بدلَ الأولى متى أرادَ الكاهِنُ

يا إله المحبَّةِ" | нтє тачапн : المحبَّةِ المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبَّةِ الله المحبّ القلب، ورازقَ الرأي | -٢٥٩﴿ ١٥٥٥ تسمه ٢٨٥ تعلي الواحد الدي المسلال عدا CYSNI нтэчат эти тштой

الَّـذِي أنعَـمَ لنـا | nan توبيع عالم Фнетачеръмот بالوصييَّةِ الجَديدةِ | ١٩٦١ع : ١٩٦٤١ المم ١٩٠٢ أ пекмоночение и Ширі.

الِكَيْ نُحِبَّ بعضُنا | -nan aqnaunath ani بعضًا، كما أحببتنا | ката фрн тоок العصمًا، كما أحببتنا أنتَ، " نحنُ غَيـرَ | कर अराधिकागारिक : anon कि أنتَ، " نحنُ غَيـرَ اللهِ कर् المُسْتَحِقِّينَ الضَّالِّينَ. السَّعَالِينَ. السَّعَالِينَ. السَّعَالِينَ. السَّعَالِينَ الضَّالِينَ.

للفضيلَة.

بابنِكَ الوحيدِ.

٣٢ يذكر مخطوطُ ٧ قبطي، بورجيًا، الفاتيكان (سنة ١٣٧٩م) على هذهِ الصلاةِ: "صلاةُ صُلح ليوحنًا البرلسي للآبِ тотетхн наспасмос пішаппне востріпос Фішт للآبِ тотетхн наспасмос пішаппне востріпос مخطوط ٢٢٩ طقس برموس (سنة ١٦١١م). وقد سبق الإشارة في القداس الباسيلي أنه يوحنا أسقف بُصرى وليس أسقف البولس. (الناشر).

^{.11:17 57 77}

۲۴ يو۱۳: ۲۴ و ۳۵، ۱۵: ۱۲ و ۱۳ و ۱۷.

وبلذلت ابنك | Oroz akt uenpit المح Oroz الحبيب عن حياتِنا | हिमा केंप्र मा केंप्र भाव कें भाव किंग NEW MENOUXYI.

سَالُكَ يَا سَيِّدَنَا | Вентво єрок пєнинв : انسألُكَ يَا سَيِّدَنَا أنعِمْ لنا نحنُ عبيدُكَ | אואו אבא אבא אבא אבא דסאצוקב أنعِمْ لنا نحنُ عبيدُكَ | فى كُلِّ زمانِ حياتِنا | пснот півен птє пеншпа الماق أنانِ حياتِنا الَّتِي على الأرض، ولا أكتوى المجاه تاكية الكين الأرض، ولا أكتوى المجاه الكين على الأرض، ولا أكتون المجاه DE MYYON THOY.

بحاسية غير ا Nornouce edibi عدا المحاسية ذاكِرَةِ الشُّرورَ الأُولى، σοως τ эπτ эμικκ ίν эμφίκ ونيَّــةٍ بغيــرِ ريــاءٍ، | - א محس ه محس ، محس ه محس ه محس وقلب مُحِبِ الله عام : Tosnara iraunas ONSHI MUSICON.

الكسى إذ نُعطى | Sina Eant norachachoc قُبُلَةً روحيَّة، نهـرُبَ | -NTEN : NOXITAGN

وخلاصنا. "

سيَّما بالأكثر الآنَ.

للاخوَة.

نْ شبهِ يهوذا الماللة عدمهماعة TWE

الدافع.

يقولُ الشَّمَّاسُ ٣٧

مسلُّوا مِسنْ أجـل | Просетдасоє ттєр тнс TENIAC IPHINHC KE ASATHO السلام الكامل ا والمحبَّةِ والقُـبلاتِ ا КЕ ТШИ АГІШИ АСПАСИШИ •κωκοτροπά κωτ

الطاهرة الرسوليّة.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهنُ

وكمِشل تلاميــذِك Ката Де некмантис وكمِشـل تلاميــذِك القِدِّيسينَ الرُّسُل، المَّهُ المَّهُ المَّهُ المَّهُ عَمْهُ عَمْهُ المَّهُ عَمْهُ المَّهُ المَّهُ إذ صالَحْنَا بعضَا ا अक कामां तरखड़ताड़ का إذ صالَحْنَا بعضًا بعضًا، " بالطهارةِ ا Βονο οθνοτη οθνοτιπ نتطهًرُ ونتقدَّسُ مِـنْ | -۴۵۵۵ نتطهًـرُ ونتقدَّسُ مِـنْ | -۴۳۵۵ نتطهًـرُ

٣٧ وضع القمُّصُ عبدُ المَسِيح في تصحيحِه الثاني تعقيبًا على مردِ الشماسِ هنا وأشار بالرجوع إلى الهامشِ الموجودِ في القداسِ الباسيلي والذي قال فيه: "إن هذا المردّ وُضِعَ بمعرفتي لأنه متروكٌ في النسخِ ولكنه لا يُتركُ في الصلاقِ". (الناشر).

۲۸ مت ۵: ۲۲ – ۲۶.

हान्स नेप्रस्पार प्रमट अन्ह وحِلك हान्स नेप्रस्पार हान्स हान्स हान्स हान्स हान्स हान्स हान्स हान्स हान्स हान्स Heknnerua eoorab.

والرأف ات ومحبَّةِ | -المعتاب بعد المعتاب بعد المعتاب والرأف الم البَشَر اللَّواتِي لابنِكَ | -พTE ПЕКМОНО pwwi الوحيد، ربّنا وإلهِنا Пєнос الوحيد، ربّنا وإلهِنا ومُخلِّصِنا يسُوعَ العصره المتحال عمره $\pi \in \mathbb{N} \subset \mathbb{N}$ $\Gamma \subset \mathbb{N} \subset \mathbb{N}$

هَذَا الَّذِي مِنْ قِبَلِهِ | Фал हेनह हेВохолотч هَذَا الَّذِي مِنْ قِبَلِهِ المَجِدُ والكَرَامِدةُ العَام والكَرَامِدةُ العَام عُومَ عَنِي المَجِدُ والكَرَامِدةُ العَام والكَرَامِدةُ الع والعِـــزُ والسُـــجُودُ | -піанаві нен †просктин تَلِيــقُ بــكَ معَـــهُ، | сіс : єрпрєпі нак немач مع السرُّوح القُدُسِ - ا - npeq مع مع السرُّوح القُدُسِ ا المُحيِب المُساوِي | عامه المُحيِب المُساوِي | Tango oros nousorcioc NEUAK.

אועני פל ופוני | אוש או אוש או אוש או אועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פל וועני פועני פועני פועני פל וועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פועני פוע

القُدُّوس.

المسِيح.

لك.

وإلى دَهرِ الدَّاهِرِينَ | รอทจ์เท อาท์ รอทร์ גשู มอท NHMA: TOPHT

كُلِّها، آمِينْ.

يقولُ الشَّمَّاسُ

قبِّلُوا بعضُكُم بعضًا Δαπαςαςθε Αλληλογς en dinhuati asiw.

بقُبلَةِ مُقدَّسَةِ. ٣٩

يقولُ الشَّعبُ الأسبَسمُسَ

عِمَّانوئيكُ إِلْهُنا، : †Tronnan Arronause في وسَطِنا الآنَ، : काश्मर् प्रभाअप بمجـدِ أبيـهِ، والـرُّوح : דשוף عדו कंडम कंडम अर्थ प्रकां अक неи Піпнетиа ефотав.

اليُباركنا كُلّنا، الله Ттечскот єроп тнрєп: e्रेसेक्रँ ट्रें हैंप्रिंः । 🚼 THSnann oarotpath ويشفي أمراض، उדا اسس الله وكالمعتاه ويشفي أمراض المحتاة иеифтхи неи непсших.

نسجُدُ لـكَ أَيُّهـا ش عبين توسم توسم توسم نسجدُ لـك المَسِيحُ، مع أَبِيكَ Піхрістос : нем Пекішт

القُدُس.

نُفُوسِنا وأجسادِنا.

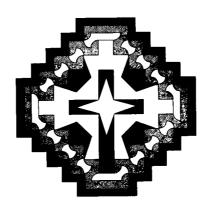
٣٩ رو٦١:٦١، ١كو٦١: ٢٠، ٢كو١٣: ١٢.

قداس كيرلس - الأسبسمس الآدام (371)

 $(\overline{X}\overline{X}\overline{Y})$

الصَالِحِ، والرُّوحِ معتمالة عام : अकंडकoc الصَالِحِ، والرُّوحِ ècorab : akcwt uuon.

القُدُسِ، لأنَّكَ أتيتَ الكه عدد



القُدَّاسُ المُقدَّسُ الَّذِي للطُوبِـَا وَيِّ مَرْ قُسَ الْمَنْسُوبُ لأَبِينا القِدِّيسِ كِيرِلَّسَ، للأَبِ



يقولُ الشَّمَّاسُ

تقدَّموا على الرسم، Вросферін ката тропон : الرسم، станнте ката тромот. وإلى الشرقِ أنظروا . ا • lc anatohac Bhetrate Просхшиєн.

قِفوا برعدَةٍ.

نُنْصِت.

يقولُ الشَّعث

ecemc. ألسلام ecemc. ألسلام ecemc. ألم brcià التسبيح. " ENECEWC.

۱۰ عس۱۳: ۱۵.

يقولُ الكاهنُ

مُستَحِقٌ وعادِل، ا 🕻 🖈 🔾 🕉 گستَحِقٌ وعادِل، Κ€ KOIKZ azion ke aikeon.

لأنَّــهُ بالحقيقَــةِ ਤਨਸ ਨੇ ਮਿਚਘਟ مُستَحِقٌ وعادِلٌ، प्रभागेश्वर ٥٣٥٥ अ٥٣٤ अधारेश ومُقـــدَّسٌ ولائِــقٌ الححم عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَل ونافعٌ، لنُفُوسِنا : церпочрі عهم отог черпочрі وأجسيادِنا प्रअप भ×र्भर्ध परा अर्जनाता nencous neu nentinerus. اً يُهَا الكَائِنُ السَّيِّدُ Τμος Φημβ Τως السَّيِّدُ السَّيِّدُ السرَّبُ اللهُ الآبُ ' المحاس عساس عساس **P**+ ضابِطُ الكُلِّ،" ؛ في Тократшр : пснот півєп

أن نُسَـــبِّحَك، | عمرية عنه العروبية عنه العروبية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية ا

текметинв.

مُستَحِقٌ وعادِلٌ.

وأرواحنًا.

كُلِّ زمانٍ وبكُلِّ مكانٍ | этн извен пте كُلِّ زمانٍ وبكُلِّ مكانٍ | لرُبوبيَّتكَ.

۲؛ أف ۱: ۳، يو ٦: ۲۷، أف ٤: ٦.

٣٤ تك١١: ١، رؤ ٤: ٨.

ونرَتِّلَ لكَ، ونُباركَكَ، ا ਵਿਸ਼ਨ تُوكِينًا لكَ، ونُباركَكَ، ا لىك، ونشىكُرَك | ئى אەھەس ئەرك الله ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ etwor nak.

ونعترفُ لك ا الله الله الله Box الله الله الله لـــيلاً ونهـــارًا، معدد عامعه علا عمسكم rotoponas وقلب لا يسكت، Тотот євой в мем отент פימאבעריי ען -דשמחגט משח : מארביי ען -דשמחגע פימאבעריי peytwor naouornk.

أنتَ الَّذِي خلقَ | οίν κ φμεταμονιίο أنتَ الَّذِي خلقَ السَّمَوَاتِ، وما في अके Тэни мэн : ітонфіни السَّمَوَاتِ، والأرضَ العام عد الاهلا : ١٩٥٨ المسموَاتِ، والأرضَ PTHEM 3TS NOBIN BWS

البِحارَ، الأنهارَ، المُنهارَ، لمُنهارَ، المُنهارَبُولُ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارِ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُنهارَ المُن الينابيعَ، البُحيراتِ، | عها : אחשר אות : ושרסשות • точнт тотной этэни

ونُمجِّدَكَ.

بشفاه غير هادِئة، المعمرة تنقطِعُ.

وكُلَّ ما فيها.

وما في جميعِها. "

٤٤ خر ٢٠: ١١، نح٩: ٦، رؤ١٠: ٦، ١٤: ٧.

أنت هو اللهي المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه المنه خلق الإنسان | अगाम्थ्या : ката өнете ورتِكَ ATA يعام NONISM NOO πεκίνι•

תוβεn | בֿ Guxai λe كُـــلَّ الأشـــياءِ | nətiskodə rowax TEKCODIA.

نـورك الحقيقـيّ، | πεκονωικι عبيب المعين اπεκονωικι المعقبق المعتبية ابنِكَ الوحيدِ، رَبِّنَا Пєнос البِيكَ الوحيدِ، رَبِّنَا Пєнос وإلهنا ومُخَلِّصِنا حومه المحمسا Soro ومَلِكِنا كُلِّنا يَسوعَ | пенсштнр отог Пєнотро тирен Інс Піхрістос.

هـذا الَّـذِي مِـنْ | ۲۰۱۱ع۸۵۵۶ عتع اله قِبَلِهِ نشكُرُ، ونُقرِّبُ | -τενωεπενωστ σενερπρος بيلِهِ نشكُرُ، ونُقرِّبُ | لكَ معَهُ معَ الرُّوحِ يعام المعاهم अठा періп нак неязф Ninnerua eoorab

ىحكمتك.

القُـــــــــــُس الشَّــــالُوثِ 🔹

ه؛ تك ١: ٢٦ و٢٧، يع٣: ٩.

٢٤ كو ١: ١٥ و ١٦، أف٣: ٩، ١كو ١: ٢٤، إر ١٠: ١٢.

المُقـدَّسِ المُسَـاوي |-عبومة كالمحموة عمر المُسَـاوي |- عبومة عمر المُسَـاوي | orcioc oros nathwex.

hatchoq.

غَير المُفترِقِ.

الخِدمَةَ غَيرَ الدَّمويَّةِ.

هَهُنا يَرشُمُ الكاهِنُ دُرجَ البَحُورِ ويضعُ يدَ بَحُورِ في المجمرةِ، ثُمَّ يأخُذُها بيدهِ ويقولُ

тирот.

ههُنا يَرشُهُ بِالمجمرة على المُقدَّماتِ مِنَ الشرقِ إلى الغربِ ومِنَ الشمالِ إلى اليمينِ، وهو يقولُ

JCXEN . الشمس إلى مغاربِها، حعدها هي нवक عهر ومِنَ الشمالِ إلى ا ١٥٤٤١ ١٨ TTWSN пеигіт ша фрнс.

مِــنْ مشــارِقِ مــيهـ المسارقِ اليمين.

ههنا يرفعُ البَحُورَ فوقَ المُقدَّماتِ، وهو يقولُ

لأنَّ اسمَكَ عظيمٌ | те пекраи بطيمٌ الله السمَكَ عظيمٌ الله يارَبُّ في جميع | thpor المَصَى عَمِيعِ | Thoc sen nieonoc Thpor

الأُمسم، وفسى كُللِّ nall niben المعلم soro مكانٍ يُقددًم بَحُورً | сєімі мотсооімотчі єдрні مكانٍ يُقددًم بَحُورً ا تعاد القُدُّوس، عدعه : впекран евотав : ием ототсіх єстотвнотт.

وعلى هذِهِ الذَّبِيحَةِ | -اهلا العَّلِيحَةِ | -اهلا العريخ على المطريخ الم отсіх нем таіпросфора.

يقولُ الشّعث

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ 👫

نسألُ ونطلُبُ مِنْ | -nat soro ove صلاحِكَ يا مُحِبَّ ا مُحِبَّ ا مُحَدِثَ ا مُحَدِثَ ا مُحَدِثَ اللهُ مُحَدِثًا اللهُ مُحَدِثًا اللهُ ուռագլջուը.

أذكر يارَبُّ سلامَ | pripueri Hoc ntsiphnh مَعَلِي عارَبُّ سلامَ | كنيسَــتِكَ الواحِــدَةِ ١٩٤٨ ١٩٤٨ ١٩٦٤ ١٩٦٤

وصعيدَةٌ طاهِرَةٌ. ٢٠٠

وهذا القُربانِ.

يارَبُّ ارحَمْ.

البشر.

۷٤ مل ۱: ۱۹.

٨٠ الأواشي الكبارُ الَّتِي للسلام، والمرضى، والمسافرينَ، والمياهِ، والمَلِكِ، والمَجمَع، والترحيم، والبرَكَةِ، وأوشيَّة الراقِدينَ، والقرابين، والبطريَركِ، والأساقِفةِ، والأواشي الصِّغارُ لأجل بقيَّةِ الأُرثُوذُكسيينَ، والموضِع، والقيام، وتَذَكَار المُوصِينَ، والخديم، والكهنوتِ، والاجتماعاتِ الكبيرَةِ إذ فيها কুռեულააფა : والطِلبةِ. الجميعُ ٢٠ [أوشيَّة].

الوحيدة المُقدَّسة المُقدَّسة المُقدَّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدّلة المُقدِّسة المُقدِسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُقدِّسة المُ TONIKH NEKKAHCIA.

الجامِعَة الرَسوليَّة.

يقولُ الشَّمَّاسُ .

أطلُبوا عن سلام العلماء العكة عماس الله الواحِدةِ الوحيدةِ أ عام عام الواحِدةِ الوحيدةِ الوحيدةِ الوحيدةِ الوحيدةِ الوحيدةِ الوحيدةِ الوحيدة EOOTAB الرَّسوليَّةِ الكنيسةِ، ' الْ المُكايسةِ، الكنيسةِ، الكنيسةِ، المُكايت المُكايت الكنيسةِ، المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت المُكايت ال وخــــلاص اللهِ فــــى | عجه الحكمة بعده الله فــــى العجه المحتمة المعام الشعوب، والهُدوءِ في المَحَّة MIXAOC: NEW OYCEMNI SEN كُلِّ مكانٍ، ويغفِرُ لنا | Bonnan AXPatri : nagin المعد NAN EBOX.

المُقدَّسةِ الجامِعةِ المُلقدَّسةِ المُقدَّسةِ المُقدَّسةِ المُقدِّسةِ المُقدِّسةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُلتِقةِ المُل خطَايَانا.

يقولُ الشَّعبُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

٩٤ أنظر الشواهِدَ في وجهِ ٥٣.

^{. •} كتب القمُّص عبد المسيح البرموسي على نسخته الشخصية لكتاب الإبروسات التعليق الآتي: "قد وجدنا فرقًا في كلمات طبحات كيرلس بين هذا الكتاب [وهو المرجع رقم ٢٣] وخولاجي رومية [وهو المرجع رقم ١] وخولاجي الناحية الذي مع أنبا يوأنس مطران الإسكندرية [وهو المرجع رقم ٨] وغيرها، فتبعنا نسخة هذا الكتاب التي قبلنا إلا القليل الذي لزم تصحيحه عن النسخ لتحسين المعنى". (الناشر).

٥١ شواهدُها كشواهد الأوشيَّة قبلَها.

يقولُ الكاهنُ

هـذِهِ الكائِنـةِ مِـنْ ا اكتروب وتعالى ٤٦٣٥٥ \mathbf{q} أقصاءِ المسكونَةِ إلى مح المحالة Толкотменн إلى المحاكة атрихс.

كُلَّ الشُعوبِ وكُلَّ | ناع Niaaoc Thpor new nios ا السلامَ الَّذي مِن ا ФВохбен السلامَ الَّذي مِن ا міфноті : мніс हेंक्रमा السَّمَوَاتِ أنزلُه على • точнт тнвизиэ

بل وسلامَ هذا Ткегірнин بيل وسلامَ هذا العُمر أنعِمْ به علينا | -naiBioc hai : عمر أنعِمْ به علينا | TOUSH NAN DOUL 3003

U102bo المَلِكَ " والجُنـدَ | NIMETMATOI والرؤساءَ والوزراءً " имнш пісобиі пімнш والجُموع وجيرانك | الإعداء अभ्याभ्य अभुभ्य

أقصائها. ٢٥

قُلوبنا جميعًا.

انعامًا.

^{. 1 1 : 1 + 95 07}

٣٥ يمكن أن يُقال "الرئيس πιανχωχ" بدلاً مِنَ "الملك πιογρο". (الناشر).

۵۰ اتى۲: ۱ و ۲.

ومداخِلُنا ومخارِجَنا، الس١٨٤٨ ١٨٤٨ ١٨٤٨ EBOA : cedcwdor Sen زيِّسنهُم بكُسلِّ ا **грнин иівеи**

يا مَلِكَ السلامِ° | нтє †вірнин очто لأَنَّ كُــلَّ شـــىءٍ | nıBen 2,008 AKTHITOY NAN.

اقتَنِنا لكَ يا الله اله اله اله Φ† πεn الله الك مُخَلِّصَـنا، لأنَّنا لا | عن عورس عنه الله عنه المناه المنال المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه ال اسمُكَ القُدُّوسُ هـ و | πεκραν εθοναβ πετενχω ·Pouu

فلتحيــــا عتف ها Anwroque فلتحيــا نُفُوسُننا بروحِنك | अअपाउ भ%कर्मा Neknnerua eoorab.

سلام.

أعطيتنا

الَّذِي نقولُهُ.

القُدُّوس.^^

٥٥ إش ٩: ٦ و٧.

٥٦ إش٣٦: ١٢، يو ١٤: ٧٧.

۷۰ هو۱۳: ک، اِش۵۶: ۵ و ۹ و ۲۱و۲۲، ۱کو ۸: ۲-۳.

۸۰ رو۸: ۱۰ و ۱۱.

ولا يَقْو علينا - πενθρεμχενι sor 0الخطيَّةِ، " ولا على : المامامة عدة vae بالمحطيَّة المامالة عدة ογλε δα πεκλαος τηρυ.

كُلِّ شعبكَ.

يقولُ الشَّعتُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهنُ ''

҈Ң҈нелбоиі πεκλλος.

ЭТЙ شعبك.

يقولُ الشَّمَّاسُ

اطلبُوا عن آبائِنا بعه toinau naxa عهس اللهُوا عن آبائِنا وإخوتنا المرضي ا अडे । अध्य иєйсинот بكُلِّ مرض، إنْ كانَ في العَلِيّ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله هَذَا المسكَن، أو بكُلِّ الهلا عَوْم عَوْم عَلَى المعام عَمْم عَمْن موضِع، لكي المَسيحُ المَسيحُ المَسيحُ المَسيحُ المَسيحُ المَسيحُ المَسيحُ المَسيحُ المَسيحُ المَسيحُ المَسيحُ

٥٩ أف١: ١ و٥، كو١: ١٣.

أنسخ كيرلس لا توجدُ هنا ١٠٨ ويوجدُ في العربي نحنُ.

١٦ يذكر مخطوط ١٧٧٢٥ المكتبةِ البريطانيةِ بلندن (١٨١١م) هنا التعليقَ الآتي: "أيها القسُ اتلواكما ترى هذه الأواشي ولا تقول فيهم ܐܕܪܩܝܩ تُ الله عدم وهو المخطوط الوحيد الذي أكد صراحةً على عدم وجود البدايةِ المعروفةِ للأواشي في هذا الجزء مِنَ القداس الكيرلسي. (الناشر).

۲۲ مز ۲۰۹۱ کا

MYLLANDCOL . rown thoush

والمعلنَّ بينَ مِنَ ا -Пнеттвемкнотт ито тот пиппа пакавартон asusqu roqut rotiga

السندِينَ فسى : тошна тэнМ الســــــجُونِ، أو | 16 NHET أو | 16 NHET الســـجُونِ، أو | 16 NHET الســـجُونِ، أو | 16 NHET الســـجُونِ، أو ا المطَابق، أو الَّـذِينَ | ١٤ الله عام ١٤ المطَـابق، في النفي، أو السبي، - ١٤ ١٤ ١٤ ١١ ١١٤ ١١٤ ١١٤ ١١٤ ١١٤ ١١٤ أو المقبوض عليهم - उथा गाउद कि का अंदि का अंदि का अंदि का अंदि हैं। $\vec{\mathbf{ECEnwawi}}$: $\mathbf{\hat{\Pi}} \overline{\mathbf{oc}} \mid \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat{U}} \mathbf{\hat$ TOWN IAN SOTO

لأنَّاكُ أنتُ اللهُ ΝθΟΚ πετβωλ الأنَّاكُ أنتُ اللهُ السنى تحسل ال sono : Rodé surce المربوطينَ، وتُقيمُ الله الله عنه المربوطينَ، وتُقيمُ الله الله عنه المربوطينَ، وتُقيمُ الله الله الله

الأمسراضِ أقمهُم الع٥٥٥ وعزِّهِم.

> الأرواح النَجِســـةِ" إعتِقهُم جميعًا.

وارحمهُم.

٦٤ لا توجدُ هنا ٨١٨ في نُسخ قُدَّاس كيرلُس بل ٨١٥ ٣ ١ ٨١٨ فقط.

• пнаёэ тогелачагэ

رجاءُ مَـنْ لـيسَ اعتعَامُ אדר אדר אדר פאלו אדר אפאדו مَــنْ لــيسَ لــهٔ этэн төной жөной эти MANAGE BOHOOC.

 $oldsymbol{\Theta}$ عــزاءُ صــغيري | וס $oldsymbol{\Theta}$ אוסח $oldsymbol{\Theta}$ القُلوب، ميناءُ المالك المالك المالك المالك المالك المالك المالك المالك المالك المالك المالك المالك المالك الم NTE MUNUIXIN

كُـلُ الأنفُـس |-١٤٤٣ ماعظام عبيه 🗗 المُتضَيِّقةِ والمقبوض INOULAYOU SOVO XWS exmor.

اعطِها يارَبُّ ا Uor nwor Moc nornar رحمَةً، أعطها نباحًا، الله : not woo noor row lou أعطِها بُرودةً، `` ا الله الله الله المحكمة عمس عمسه

السَّاقطينَ. 30

مُعينٌ.

العاصِفِ.

عَلِيهَا.

٥٥ مز ١٤٥ ٧ و٨.

¹⁷ في هذا الجزءِ مِن أوشيةِ المرضَى في باكر يُضافُ هنا جملةُ "أعطِها نِعمَةً Tom nor nor nor nor " وقد بحثنا في مخطوطات هذا القداس فلم نجده، على سبيل المثالِ: ١٢٣٩ شرقيات المكتبة البريطانية بلندن (ق۲۱)، ۷۷۲ هنت مکتبة بودلیان باکسفورد (ق۱۳، ۱۶)، ۴۰۳ هنت مکتبة بودلیان باکسفورد (تم ترمیمه

أعطِها معوناةً، انه الله المناه معوناة، انهام عنونا أعطِها خلاصًا، ان ان الله المام على المام عموم عموم المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام ا أعطِها غُفران المهاه عسران المهام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام المعام الم NTE nornobi NEN . Kulonkron

 \mathfrak{A} non که ع \mathfrak{A} \mathfrak{a} \mathfrak{a} \mathfrak{a} \mathfrak{a} \mathfrak{a} أمراض نُفوسِنا | АХТФИЭН ЭТЙ ІНШЩІН اشفِهَا، والنِّسي An Soro : rowdkatau NENKECWUA epwor.

أَيُّها الطبيبُ | Пісніпі كعد الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب الطبيب ال الحقيقي السذي : عير nendwax السدقي السدي السين السدي السين السين السين السين السين المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة المراكة ال πιεπιςκοπος

وآثامها.

لأجســـادِنا المحقهامة عافها.

الأنُفسِنا وأجسَادِنا، अ७६ сар

تقريبًا ١٣٩٦م بدير السيدة برموس بالبرية المقدسة بجبل النطرون جبل القديس مقاريوس)، ٢٠ قبطي الفاتيكان (١٣١٥م)، ٢١ قبطي الفاتيكان (١٣٤٣م)، ٢٦ قبطي الفاتيكان (١٦١٦م)، ٣٣١ طقس الدار البطريركية (١٦٧٧م عن نسخة ١٥٧٩م عن نسخة ١٤٥٠م). على عكسِ باقي الربع الذي أوردته مخطوطات دونَ الأخرى كما في الهامش التالي (الناشر).

٦٧ في بعض نُسخ قُدَّاس كيرلُس تُركَ قبطيًا وعربيًا: "أعطِها خلاصًا أعطِها غُفرانَ خطايًاها وآثامِها"، وبقى فقط: "أعطِها يارَبُّ رحمةً أعطِها نباحًا أعطِها برودةً أعطِها معونةً ونحنُ أيضًا يارَبُّ...إلخ".

يا مُدبِّرَ كُلِّ جَسدٍ، אושׁ מווושווווא אושׁמ יווושוווא אושׁמ ווושווא אושׁמ ווושווא אוועווייייייייייייייייייי πεκογχλι.

تعهّدنا بخلاصِك.

يقولُ الشَّعثُ

يارَبُّ ارحَهْ.

Krpie exemcon.

يقولُ الكاهنُ

آباؤنا وإخوَتُنَا |-nan عدعه †onna: اللهَ синот етатые епысино.

المُسَافِرونَ.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أطلُبوا عن آبائِنا | was èxen nenio† new وإخوتِنا المُسافِرينَ، Оииэше є̀пуєиио عربتا المُسافِرينَ، والسَّذِينَ يضِمِرونَ العلا अडि अधुर्ड रिका प्रका 31 : السَّفرَ في كُلِّ موضع، | Тاسعد потемит ، وضع، السَّفرَ في كُلِّ موضع سهِّل طُرُقَهُم أَجمَعِينَ | nعتاده ٨٥٥٤ عتر : ٣٥٩طت إِنْ كَانَ فِي البحر، أو | niiwboo. 16 | المنافق البحر، أو | الأنهار، أو البُحيراتِ، : الإهلان गांभभप्रक्रां गांधभाम अ। अभप्रक्रांत أو الطُـرُقِ المسلوكةِ، | трн الإسلام بالاستام عن المسلوكةِ، | कांगा अवज्ञामका المسلوكةِ عند الطُـرُق أو المسَافِرينَ بكُلِّ | عَكْلًا المَّلَ المَّلَ المَّلَ المَاكِ иівеи نوع، لكي المَسيخ | Теннот тасошот сеннете المَسيخ الهُنا يَـرُدَّهُم الـي اعدَ اللهسِينِ ٢٥٠٥٠

مساكِنَهُم سالمينَ، | AXP3TH : HNHqISTO nennobi nan èboa.

ويغفرَ لنا خطايانًا.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهِنُ

والَّـذِينَ يضـمِرونَ ا عَهِ عَنِي عَسـمِرونَ ا اللهِ عَنْ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ السَّفرَ في كُلِّ مكانٍ، ا عدم د соттши السَّفرَ في كُلِّ مكانٍ، أجمَعينَ، إِنْ كَانَ في : به ١٥٠٥ معينَ، إِنْ كَانَ في البحر، أو الأنهار، أو : них тин эз томарии эз المسلوكةِ، أو الإعداد عامر عالم عاد الأعداد الأعداد الأعداد الأعداد المسلوكة الأعداد المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلوكة المسلو السالِكونَ بكُلِّ نوع، | nean nean بمكلِّ نوع، السالِكونَ بكُلِّ نوع، المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المع كُل أحدٍ بكُل : מוא מוא מוא דא ד ميناءٍ هادِئَةٍ، ميناءِ | ٥٠٠٠ : ١٩٨٨ ١٩٨٨ ١٩٨٨ ·ισχτοιπ эτή ημαγλ تفضَّل اصحبُهُم | - Api ماویکه Api میاویکه میاوی ا

الخَلاصِ.

июбир чнфш ффр neuwor.

رُدَّهُمْ إلى منازِلِهِم | १००० अर्मअंभार्ज करामि بالعافِيةِ مُعافِينَ. • ٣٣٥٨ ٣٣٥ • ٥٣٣٥ ٥٣٣٥ ٥٣٣٥

اشتَرِكْ في العمَل Bwsqən quهينول أ معَ عبيدِكَ في كُلِّ العسى Nex Alasik عبيدِكَ في كُلِّ العسى niben nasabon.

ونحنُ أيضًا يارَبُّ ا মon که عکم non گ غُربتنَا في هَذا | अहे का अध्यर्धाधावित उत्तराज्ञ العُمرِ، ١٠ احفظُهَا بِغيْرِ poc ﴿ عَمِهُ العُمرِ، ١٥ احفظُهَا بِغيْرِ مضرَّةٍ ولا عاصِفٍ ولا | משעו אדגו אושאראד או אבאר אבד השתَّةً قلق إلى الانقِضَاءِ. العقرضَاءِ. العقرضَاءِ. يقولُ الشَّعبُ

Krpie exencon.

فيي الإقسلاع الع واصحبهم في الإهلالا المَسير.

عَملِ صالِح.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهِنُ أواشي المياهِ والزُروع والثمار كُلَّ أوانٍ بأوانهِ، أي مِنْ ثاني عشرَ بَوُونَه إلى تاسِع بابه يقولَ أوشيت المياه

تفضَّال يسارَبُّ | pıkatazıoın أَ $\overline{\Pi}$ $\overline{\sigma}c$ ميَاهُ النهرِ، الله عرام عَلَمْ عَلَمْ nimmol cuor epwor.

باركْهَا.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أطلب واعسن الإصعااهة عكم Sam صُعودِ ميَاهِ الأنهار في NTE NIIAPWO۳ ເພພູກາອິ لِكَيْ الْمُسِيخُ إِلَهُنَا | उागर में में किया केंद्र الْمُسِيخُ إِلَهُنا | उागर में किया केंद्र يُباركَهِا، ويُصعِدَها अम्हप्हेंnor : cwor ويُصعِدَها كمِقدارِها، ويُفرِّحَ | भूमभूम : العرب المستعام العلاقة et ilitico : 18anú osnú pontonú ويَعُولَنَا نحن بني الطهواله هذه משדשים חששו אל ويعُولَنا نحن بني البشر، ويُعطي -٥١٠ ألبشر، ويُعطي -٥١٠ ألبشر، ويُعطي النجالة للبهائم، ٧٠ | ٨٢٤٥٦٨ : ידסשח عדו النجائم، ١٠٠

٠٩ :٦٤ نه ٩

иеппові пап єво λ .

ويغفِرَ لنا خطَايَانا.

يقولُ الشّعبُ

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie exencon Krpie يارَبُّ الرحَمْ يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ. في ارَبُّ ارحَمْ. في ارَبُّ ارحَمْ في ارَبُّ ارحَمْ في ارَبُّ الرحَمْ في اركَمْ في الرك

ومِنْ عاشر بابه إلى عاشر طوبه يقولُ الكاهِنُ

أوشيَّتُ الزروع

 $\mathbf{\hat{D}}$ ріка \mathbf{T} а $\mathbf{ar{z}}$ іоін $\mathbf{\hat{\Pi}}$ ос nici $\mathbf{\dot{T}}$ $\mathbf{\dot{T}}$ السؤرُوع والعُشب | अच्छ गाठाध प्रका प्राप्त अच्छ । ونباتَ الحقـل، فـي عنا عناية TKOI : ونباتَ الحقـل، فـي eal chor edmor.

هذهِ السنةِ، باركْهَا.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أطلبوا عن الزُرُوع المع العكام علامة على الله المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المع والعُشب ونباتِ אדה אדר אדר אוווע אוווע אוווע אוווע אוווע אוווע אוווע אוווע אוווע الحقل في هذهِ السنةِ، ΕΤΝ ΔΝΙΔ : ΙΔΘ ΙπισοιιπΤ ΝЭΕ لِكِيْ المَسِيخُ إلهُنا | Пхс Пеннот смот ершот يُبارِكَها، لتنمو وتكشُر الهيهة عمل عمه المالم عمل المناهم المالم المناهم المالم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم المناهم الم إلى أنْ تُكْمَالُ العَمْ Αοθολ والسي أنْ تُكْمَالُ العَمْ Αοθολ والسي

٧١ تنبيةً: في أواشي المياهِ والزُروع والثمار هذِهِ لا يقولُ الشماسُ προς الواردَةَ في صلاةِ عشيَّةٍ وباكِر في وجهِ ١٢٣ إلى ١٢٧، لأنَّ قُدَّاسَ كيرلَّس يَستعمِلُ عَهِ ١٢٣ لا ٣٥٥٠. أهـ.

بعِظَمِ ثمرةٍ، ويتحنَّنَ Νκαρπος : ονοδ ويتحنَّنَ علي جِبلتِ إ -١٤٩١ هُم تدريب الَّتِـــــي صَــــنَعَتها | ۱۲۲۲ه م ۴۳۵ πλαςμα يسداهُ، ويغفِسرَ لنسا المواهم هيهاعته المحاملة بالماللة nan èboa.

خطابانا

يقولُ الشَّعتُ

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie exencon Krpie يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ. • Exencon Krpie exencon ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ

ومِنْ حاديَ عشرَ طوبه إلى حاديَ عشرَ بؤونه يقولُ الكاهِنُ

يقولُ الشَّمَّاسُ

أوشّيت الثمار تفضَّل يارَبُّ أهويةَ | pıkatazıoın $\overline{\Pi oc}$ nıàhp السَّسماءِ وثمراتِ अте тфе нем нікарпос eal : chol ebmol.

السنةِ، باركْهَا.

أطلُبوا عن أهويةِ अग्प अक्टर हें अका पारेमा अवेश अधि रि السَّاماءِ وثمراتِ ΤΦΕ ΝΕΝ ΝΙΚΑΡΠΟΟ ΝΤΕ السَّاماءِ وثمراتِ الأرضِ والشَّـــجرِ الله الكها الكها الأرضِ والشَّــجرِ

شــجرةٍ مُثمِــرَةٍ فــى вен пречткарпос ет бен أسعرةٍ مُثمِــرَةٍ فــى كُلِّ المسكونةِ، لِكَيْ лікотиєнн тнрс : гіпа كُلِّ المسكونةِ، لِكَيْ المَسِيخُ إلهُنا، TE Tannort caor المَسِيخُ الهُنا، يُبارِكَهِا ويُكمِّلَهِا ทายประหาดหอง : • ทั่ง ويُكمِّلَهِا ســـالِمةً بغَيـــر эпды пэбходэї والكمة بغيـــر ألهم، ويغفِسرَ لنسا المonnan مها عنه المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة المعاهدة ا nanèboa.

خطًانَانا.

يقولُ الشَّعث

وفي كُلِّ أوشيَّةِ مِنْ هذهِ الثلاثِ يُكمِّلُ الكاهِنُ قائلاً

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie exencon Krpie يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ أرحَمْ يارَبُّ ارحَمْ. في اركِبُ ارحَمْ. في اركِبُ ارحَمْ يارَبُ ارحَمْ اللهِ المُعَمِّعِ Exencon Krpie

أصـــــعِدْهَا κατα أصـــعِدْهَا كمِقدارِها كنِعمَتِك، ΚΑΤΑ ΦΗΕΤΕ ΦωΚ ،نعمَتِك فِـــرِّحْ وجـــه osnu ponron su: Tousn الأرض، ليُـــرو عبير القرام القرام المعام المعاملات المحملات عَرْثُهِا ولتكثُّرُ العَيْمَة neyoràwai عُرْثُها ولتكثُّرُ العَيْمَة neyò · SATYOPAN AXN

أثمارُها.

أعِــدُّها للــزرع | ἐοΥΥροχ اعـِـدُّها للــزرع والحصادِ، ودبِّــرُ ا معهد معهد معهد العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجميادِ العجمياد

قداس كيرلس - ما بعد أواشي المياه والزروع والثمار

apioikonomin muenzinших ката петериочрі.

ابرك إكليل السنةِ عهر ١٩٥٨ ١٩٦٤ عمد في المرك السنة السنة المستق بصلاحِكَ، '' مِسنْ | -Тромпі вітєм текмет أجل فُقراءِ شعبِكَ، | рнстос: العالى العالى العالى العالى العالى العالى العبيك العالى العبيك العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة العبيلة مِـنْ أجـل الأرملَـةِ | عدى пек Хаос : вөве Тхнра ием واليرسيم والغريب المعدي πιωρωννο والمرسيم والضَيْفِ، ٧٣ ومِنْ العام : πιρεμηχωιλι : μεμ أجلِنا كُلِّنا نحنُ الَّذِينَ | -еоВнтен тнрен 🔊 пн نرجُ ونطلُبُ العصوى، ونطلُبُ العصوى، ونطلُبُ العصوى، ونطلُبُ العصولَ، ونطلُبُ العصولَةِ عَلَى العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةُ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةِ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ العصولَةُ ا еттшве ипекран еот.

الأنَّ أعينَ الكُلِّ noron الأَنَّ أعينَ الكُلِّ المُعام χ_{ϵ} تترجَّاكَ، لأنَّكَ أنتَ أَ εροκ المَّنَّكَ أَنتَ الْعَالَةِ Νιβεν сεερεελπις الَّذِي تُعطِيهِم طعامَهُم عُومُ अवर्देश कि के अठि अठि अठि الَّذِي تُعطِيهِم طعامَهُم اللَّهُم اللَّهُم اللَّهُم في حين حسن. ** ماه عدم عدم عدم عدم عدم معرد عدم معرد عدم معرد عدم معرد عدم معرد عدم معرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد المعرد ال

يليق.

اسمَكَ القُدُّوسَ.

۲۷ مز ۲۵: ۹ – ۱۱.

۷۳ تث ۲۶: ۱۹ - ۲۱.

٤٧ مز ١٤٤: ١٥.

اصنعْ معنا حسبَ | Dpiori neuan Kata **TEKNETÀSAOC : ФНЕТТ المعطيًّا** طعامًا لكُلِّ جسدٍ ° مع niBen عوى طعامًا لكُلِّ جسدٍ في ا امسلاً قُلوبَنا فرحًا प्रअग । एउवर्ग माउपभा ونعيمًا، تَ لِكَيْ نحنُ | nws nons snis : ponroro أيضًا إذْ يكونُ لنا العق العتمام السهوة عوع الكفَافُ في كُلِّ شيءٍ ROB NIBEN niben ألكفَافُ في كُلِّ شيءٍ كُلَّ حينِ، نزدادَ في الهرى الله الله अهر آمودادَ في الله الله NIBEN NATAOON.

كُلِّ عملِ صالِح. ٧٧

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ

مَلِكَ أرضِنَا^\ مَلِكَ أرضِنَا^\ العنظمة कrpo nte menkası المُجَّ πεκβωκ.

يارَبُّ ارحَمْ.

عندك

٥٧ مز ١٣٥: ٢٥.

۲۷ أع 14: ۱۷.

۷۷ ۲ کو ۹: ۸.

٨٧ ١ تى ٢: ١ و ٢ [أو يُقالُ رئيسَ أرضِنا ٨٣٤ अ٣٤ भूम अध्यातात الناشر].

يقولُ الشَّمَّاسُ

أطلُب وا لِك عُن العَمْ العَلَمُ العَمْ العَلَمُ عُلَاهُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ العَلَمُ المَسِيح إلهُنا المسمعة nətiht tronnə يُعطينا رحمَـةً ورأفَـةً | ТНЗИЭЩТЭМИВЗ NEI أمسامَ السَّسلاطين - بـ سنة السَّسلاطين - سنة السَّسلاطين - سنة السَّسلاطين ا الأعسزاءِ، ويُعطِّفُ ا गाठकरिक्षपुअभ्वर्ग : राठकपर्क قُلوبَهُم علينا بالصلاح Roro جمعة تستعممس nteyxa nennobi nan èboh.

خطابانا

يقولُ الشَّعثُ

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ

احفظ مع المحمد Poq Sen or-بسلام وعدل المعهها ١٨٤٨ ١٨٤٨ HUHUIS NEW OTHETZWPI.

ولتخضع لله | Naporonexwor nay THPOT NXE NIBAPBAPOC : كُـلُّ البَربَـر، الأَمــمُ السندِينَ يُريسدونَ | - אוו ששים אונפסים אוופסחס אונפסים الحُروبَ في جميع ما Βωτς : προς θμετε θων

يارَبُّ ارحَمْ.

тирот петоеніз.

تكلُّمْ في قلبِهِ مِنْ | Сахі हेक्रमा हेनहपुरुभन أجل سلام كنيسَتِكَ Текоті أجل سلام كنيسَتِكَ المُقدَّسَةِ الجامِعَةِ المُقدَّسَةِ المُقدَّسَةِ المُعارِع Νλπος Τολικμ уікн HEKK & HCIX.

العطِهِ أَن يُفكِّر المحية Esan أعطِهِ أَن يُفكِّر المحية بالسلام فينا وفي ا sıphnıkon èðorn èpon нем ефочи епекраи еоч.

الكسئ نحسن المساع المال عالم عالم الكسي المساح المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال أيضًا نعيشَ في سيرةِ | عصره والامهام معاهده معاهده معاهد هادِئـــةِ سـاكِنَةِ، | στος εμπει ، πιεκεμπει ا ونوجَدَ كائِنينَ في كُلِّ ΕΝϢΟΠ ΘΕΝ ΜΕΤΕΥСΕΒΗΟ ทเหยพ півен ефочи ерок.

لنا مِنَ الخِصبِ.

الرسوليَّةِ. ٧٩

اسمِكَ القُدُّوسِ.

بك.

٧٩ انظر الشواهد في وجه ٥٣.

۸۰ ۲تی۲: ۲.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ

آباؤنا واخوتُنا |-nen بدعه †enio المَجَّلُكُ السندِينَ رقسدوا إذ ا Синоч Етаченкот Еакбі أخذت ١٨ نُفُوسَ هُم المحسلام المحملام المحملام NWOY.

ذاكِرًا أيضًا جميع हिंरोग अग रेज़िशिक्श القِدِّيسينَ الَّــــذِينَ | -чат втач Ватоотав тнрот panak iczen nenes.

آباءَنا الأطهارَ، : Barot èeoraß иштатріархнс والأنبياء، والرُّسُلَ | Фнтнс : підпостолос minedsimim етаууелістнс : والشُــهداءً |-٥٨٥ niòuo٨٥ والشُـهداء

يارَبُّ ارحَمْ.

نيِّحهُم.

أرضَوكَ مُنذُ البَدءِ. ^^ رؤساءَ الآباءِ | -oqnin والمُبشِّ رينَ | -١١١ والإنجيليـــين، - ١٨

٨١ في الأصل ذُكِرت "قبضتَ" (الناشر). ۸۲ لو۱: ۷۰، أع۳: ۲۱.

والمُعترفينَ، وكُلِّ معدمه пєм عدم المعترفينَ وكُلِّ المعترفينَ المُعترفينَ المُعترفينَ المُعترفينَ المعترفينَ ITHC niBen etarxwk εβολ ·tsand

وبالأكثر القِدِّيسةَ | Νεονὸ Δε ομέθοναΒ rown Sames العَـذراءَكُـلَّ حـين، | Вен : أَكُـلَّ حـين، العَـذراءَكُـلَّ حـين، العَـذراءَكُـلَّ 4θεοτοκος tasia Uapia.

والقِـدِّيسَ يوحنَّا | New miastoc lwannhc السابق المَعمَدانُ | - عهد الله المُعمَدانُ | - سابق المَعمَدانُ | - سابق المَعمَدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله عمدانُ الله тис отог имарттрос.

والقِدِّيسَ استِفانوسَ | Νεν πιανιος Επεφανος أوَّلُ الشمامِسَـــةِ | σοοδ الشمامِسَــةِ العرب πιπρωτολιλκονος ипротомарттрос.

أرواح الصــــدّيقينَ المعوفان الَّــذِينَ كَمَلُــوا فــي | ٨٤جَ الإيمان. ٨٣

المملوءة مجدًا (300-والدة الإله الطاهرة ا جووي القِدِّيسةَ مَرِيمَ. 14

والشهيدَ. ٥٠

وأوَّلَ الشُهداءِ. ^^

۸۳ عب۱۲: ۲۳، ۱۳: ۲۱، فی۳: ۱۲، کو۱: ۸، ۲تی۳: ۱۷.

۸۴ مت ۱: ۱۸ – ۲۰، لو ۱: ۲۲ – ۳۰، یو ۱:۱ و ۱.۶.

۸۰ مت ص۳، ۱۱:۱۱–۱۹، ۱۶: ۱–۱۲-۱

٨٦ أع ص٦ وص٧.

والقِـدِّيسَ مـرقُسَ | Mapkoc ليسَ مـرقُسَ πιλπος Τολος иетаууелістно шиарттрос.

піпа тріаржнс | والبطريرك القِدِّيسَ Nex ساويرُسَ، والقِـدِّيسَ | мем العجمة Сетнрос : мем كيرلس والقِدِّيسَ العدام πιλσιος Κτριλλος : Νενι باسيليوسَ، والقِدِّيسَ العجم باسيليوسَ، والقِدِّيسَ العجم ness المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة ال підгіос Бригоріос.

وأبانا الصِدِّيقَ Νεν πενιωτ κλικεος العظيم أنبا : ινωτη αββα τωιιπ أنطونيوسَ، والبارَ أنبا : • πιοικΗι aBBa Παγλε البياونيوسَ، والبارَ أنبا بولا، والثلاثية أنب ا κεμ πιωομτ εθοναβ αββα Uakapi.

وأبانا أنبا يُحَنِّس، عههم ١٩٠٣ عها ١٩٠٨ Neu وأبانا أنبا بيشوي، | темішт بيشوي،

الرسول الطاهِرَ ا 🕶 🙃 الإنجيل_______ 8000 والشهيد.

إغريغوريوس.

مقاراتِ القِدِّيسينَ.

وأبوينا القِدِّيسَيْن إ ተוחשת אשו : משות המאה الروميَّيْن مكسيموس | npwseoc Uazistoc eor ودوماديوس، والتسعة ا ١٩٤٨ • ١٥٥٠ • ١٥٥٨ • ١٤٥٨ والأربعين شهيدًا، | अध्यक्ष पाप अध्यक्ष पाप अध्यक्ष والقويَّ أنبا موسى. معهد عدي المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدى المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتددة المعتدة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتددة المعتد meniwt abba | Limit left Neu باخومَ أبا الشركةِ، المشاكلةِ مناسلة بالخوم أبا الشركةِ ، المساكلةِ بالخوم أبا الشركةِ ، وأبانك أنبا لهاهم تهاسع NEII شِــنوده رئــيسَ | -mapximan Trana المتوحَّدينَ، وأبانا | Арітнс : нем пєніют авва أنبا نُفر السائح، | Потчер піанажшрітне وأبانا أنبا صموئيل المططمة على المعاسعة NEN Camoral Tiomodositac. New πхорос тирч ите وكسل مصاف إ

NHEGOTAB NTAK.

المُعترفَ.

قِدِّيسيكَ.

ثم يقولُ الكاهنُ بلحن أيوب، أي بلحن الحزن وليسَ أنَّنا نحنُ Вниф попа эх то хо أَيُّهَا السَّيِّدُ نستَحِقُ κερπρεσβενιν أَيُّهَا السَّيِّدُ نستَحِقُ

أَن نشفَعَ في طوباويَّةِ Върні єжен ометмакаріос тами этэни эти

Max as nower erosi | قيـــامٌ أمـــامُ معالم nagsan votaqa مِنبَ بِ ابنِ كَ ΕΚΝΟΝΟΣΕΝΗΟ уде ічЩирі.

ليكونسوا هُسم | νίβειω | πωωνοτΝ عِوضًا يشفَعُونَ | перпресвети : हेश्рні عـن مَسْكَنتِنَا لاها المالحة المعكنة тепиетхшв.

يصرُ خُ ههُنا ويقولُ

كُنْ غَافِرًا لآثامِنا ﴿ ١٩٤٨ مُعَافِرًا لآثامِنا ﴿ ١٩٤٨ الأجلل طَلبَاتِهِم | ostron adoa: sixonánann المُقدَّسَةِ، ولأجلِ Rewebe Tekpan : هوovaB المُقدَّسَةِ، ولأجلِ اسمِكَ المُبارَكِ الَّذِي | ६७८१४८१७ : ६७८४४०१५ mwzi ihasi poun

أولئك.

الوحيد.

وضعفنا.

دُعِيَ علينا. ^^

۸۸ ۲أي٧: ١٤، عا٩: ١٢، أع١٥: ١٧.

يقولُ الشَّمَّاسُ

القارئونَ فليقولوا عمه سعρονταονο القارئونَ فليقولوا أسماءَ آبائِنا القِدِّيسينَ ا همه عهم האווח عهم أسماء آبائِنا القِدِّيسينَ ا البطاركةِ الَّذِينَ رقدوا، • жпатріаржис єтачєнкот البطاركةِ الَّذِينَ رقدوا، الرَّبُّ يُنيِّحُ نُفُوسَ هُم المحته ททอง المحتفيد المرَّبُ يُنيِّحُ نُفُوسَ هُم المحتها المحتفيد المرَّبُ أجمعين، ويغفِرَ لنا Тирот : отог птечха أجمعين، nennobi nan èboa.

خطابانا.

يقولُ الكاهِنُ سِرًا

أذكر يسارَبُ ا -nann أَرَكُ ا بِكَا بِكُوبِهُمُ الْكُلُوبُ الْكِينِ الْكُلُوبُ الْكُلُوبُ الْكُلُوبُ آباءَنا القِدِّيسينَ | -кєю † हेक०४४ ماموع (آباءَنا القِدِّيسينَ المُورِّي المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَالِينَ المُعَلِّينِ المُعَالِينَ المُعَلِّينِ المُعَلِّينَ المُعَلِّينِ المُعَلِّينَ المُعَلِّينَ المُعَلِينَ المُعَلِّينِ المُعَلِّينَ المُعَلِّينَ المُعَلِّينَ المُعَلِّينَ المُعَلِّينَ المُعَلِّينَ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعِلِّينِ المُعَلِّينِ المُعِلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعِلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعَلِّينِ المُعِلِّينِ لمُعِلِّينِ المُعِلِّينِ المُعِلِّينِ المُعِلِّينِ المُعِلِّينِينِ المُعِلِّينِ المُعِلِّينِ المُعِلِّينِ المُعِلِّينِ المُعِلِينِ المُعِلِّينِ المُعِلِّينِ المُعِلِينِ المُعِلِّينِ المُعِلِينِ المُعِلِينِ المُعِلِينِ المُعِلِينِ المُعِلْمِينِ المُعِلِينِ الأُرثُوذُكسيينَ رؤساءَ | -١٨٩٨١ ح٥٥٥ **2020c** الأساقِفَةِ الَّذِينَ سبقوا | επισκοπος επαγερωορπ NENKOT.

هــؤلاءِ الّــذِينَ | Ναι ετανωωτ εβολ فصَّ لوا كلِمَةَ الحقِّ गादक्या। भेगह नेप्रह्मा हे DEN OTCWOTTEN.

فاضْطَجَعوا.

باستقامَة. ٨٩

مظَا ونصيبًا noruepoc neu orkhhpoc NEHWOY.

ذاكِرًا أيضًا هؤلاءِ | क्शिक्शे فاكِرًا أيضًا هؤلاءِ | किशोग الَّـذِينَ نـذكُرُهُم فـي : गिअप्रा वांगअप वांगअप अर्थ • 100ф эти 1008 гл нэд

يقولُ ههُنا الترحيمَ ثُمَّ يقولُ الشَّمَّاسُ

اطلبُوا عن آبائِنا प्रात्र कि क्षांग प्रात्न अध्य रिशाजिस सक्षेत्र अधि وإخوتِنَا الَّـذِينَ رَقَـدُوا Таченкот وإخوتِنَا الَّـذِينَ رَقَـدُوا иєйсинот وتَنيَّحُوا في الإيمانِ اعتج عوسيين ATHTON بالمسِيح مُنكُ البَدءِ، الله المُكاير الكه المُكاير المُكالين المُكالين المُكالين المُكالين المُكالين آبائِنا القِدِّيسينَ رُؤسَاءِ | -NapXI 💮 🚓 неи104 الأساقِفَةِ وآبائنا Επιτοκοπος κε Νενιο الأساقِفَةِ، وآبائِنا | пеню الساقِفَةِ، وآبائِنا | пеню الساقِفَةِ، القمامِصَـة وآبائنـا The New Of Italian No. Hyornenoc KE New 10 القمامِصَـة وآبائنـا ипресвътерос الشمامِسَةِ، وآبائِنا | Tenio† الشمامِسَةِ، وآبائِنا | Cnhor naikwn الرُهبانِ وآبائِنا | NENIO الرُهبانِ وآبائِنا | NENIO الرُهبانِ وآبائِنا | العلمَانيينَ، وعان المعكمَ المعلمَ المعلمَانيينَ، وعان المعلمَانيينَ، وعان المعلمَانيينَ، وعان المعلمُ نياح كُلِّ المسيحيينَ، Танапатсіс тнрс нте

يومِنا هذا.

القُسُوس وإخوتِنا العها ١٤٩٨

لكَــي المَسـيخُ | эדו Anis : sonáitsiqxíin الهُنا يُنسِيِّحَ نُفوسَهُم العرب اللهُنا يُنسِيِّحَ نُفوسَهُم العرب اللهُنا يُنسِيِّحَ نُفوسَهُم العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب الع أجمَعينَ في ا nac roqut hxrfronn فِ ردوس النَّع بِيم، | 3 pornoq من عدوس النَّع بيم، ونَحنُ أيضًا يصنَعُ مَعَنا الماسة عَالَمُ الماسة عَلَمُ non هُ عَمْ اللهُ عَلَمُ الماسةُ رحمَــةً، ويغفــرُ لنَــا اlaonnan هيها Teyxa nennoßi nan eboa.

خطًانَانًا.

ثُمَّ يقولُ الكاهِنُ البِرَكةَ حسب ترتيبَها كُلَّ أوانِ بأوانهِ، تجدُها في وجهِ ١٥٢ وما يليهِ، وفي ضِمن ذلكَ يقولُ الشمامِسةُ تذكاراتَ الآباءِ البطاركةِ السالِفينَ ေ٣٠٤٤٠ إلى آخِرِها، كُتِبت في قُدَّاسِ القِدِّيسِ باسيليوس في وجهِ ٧ • ٤ ، وبعدَهُ يقولُ الشَّمَّاسُ

العظيمُ أنبا أنطوني، | Inwen & Baa † السحادة العظيمُ أنبا أنطوني، | Inwen & Baa أنبا والبارُ أنب بولا، : new πιθωμι abba Παγλε: والقِدِّيسونَ الثلاثةُ ا سَعِن الثلاثةُ ا سَعِن الثلاثة ا NEX مقاراتِ، أنبا يحنس | Wakapioc : aBBa lwannhc القصيرُ، أنبا بيشوى، اسω، اسω، القصيرُ، أنبا بيشوى، انب ب بولا، | nenio : علامه المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد المعامد ا aBBa

٩٠ ذكرنا ٤٣٨٤٥ هنا كما وجدْنا ذِكرَها في نسخةٍ في ربع الفرخ بالبطركخانة قديمة جدًا، وهي قد ذكرت ενχες في القداساتِ الثلاثةِ. [التصحيح الثاني].

ودائمًا يوضعُ ذِكرُ ساويرس بطريرك أنطاكية بعد تيموثاوس ٣٢ لأنه في سير الآباءِ البطاركة يُذكرُ أنَّه قد أتى إلى أرض مصرَ في أيامِ أنبا تيموثاوس المذكور. (م).

أبوانك القِدِّيسَكان Dazinoc المقرِّيسَكان Eoorab inpuneoc المعروبة NEM YOUETIOC ودوماديوس، أنبا عقاله مقاهم aBBa موسى، أنب يحنس : Xale abba Aaniha Jc17mboc aßßa aBBa Πλδωμ: Menort. : Tronds II : **Napowna** Texi.

وجميعُ الَّذِينَ علَّموا | عموا | एक्क प्रका प्रका प्रका प्रका प्रकार بكلِمَةِ الحقِّ باستقامَةٍ، | Тон Хочон معتقامَةٍ الحقِّ باستقامَةٍ الحقِّ باستقامَةٍ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةِ العقامَةُ العقامَةُ العقامَةُ العقامَةُ العقامَةُ العقامَةُ العقامَةُ الأساقِفَةِ الأُرثُوذُكسيِّينَ | THC ÀAHOIAC : opoo\o\zwn επισκοπων **Aiakonwn** وهـــؤلاءِ وجميـع ا КЕ ТОТТШИ العكالة КЕ كمينا κε παντων ορθοδοξων.

الروميَّان مكسيموس مههه الروميَّان مكسيموس كاما، أنبا دانيال، أنبا إيسيذُورُس، أنبا عقاهم بـاخوم، أنبـا شـنودي، 🛮 🗚 🕒 وأنبا بفنوتيوس، | 🗚 🗗 🔻 أنب برسوما، أنب المهاهمة رويس.

والقُسوس والشمامِسةِ | пресвттерии والإكليروس والعلمانيين الهمهالله كالمروس الأُرثُوذُكسيينَ. يقولُ الكاهنُ بعدَ الترحيم

وهؤلاءِ وكُلُّ أحدٍ | NOTO NEN SOT يــارَبُّ الَّــذِينَ ذكرنــا | अทธิยท प्रेंक : प्राप्ति क्ष أسماءَهُم والَّذِينَ لم अर्जेस अअर : nagron ATOM TAO TO THE TIME TO A TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO THE TAIL TO T

الَّذِينَ في فِكر كُلِّ الْمَعَينَ في فِكر كُلِّ المَعَدِينَ في فِكر كُلِّ المُعَدِينَ Инет واحِدٍ منَّا والَّذِينَ : Νοκκί ΙΑΥΟΙΠ ΙΑΥΟΙΠΜ мь пэтнёй этэнп шэп

الَّــــذِين رقَـــدوا | Таченкот атитон وتنيَّحوا في إيمانِ | ተՏՀո نيَّحوا في إيمانِ | மயமா иПіхрістос.

تفظّ ل نــــيِّح | - مير الماتج Tapıkatazıoın نُفُوسَـهُم جميعًـا فـي : тоднт нхүфүопи поти القِدِّيسينَ، إبراهيمَ İcaak nen أيقِدِّيسينَ، إبراهيمَ lakwb.

نذگُرْهُم.

ليسوا فينا.

وإسحَقَ ويعقوبَ. ٩١

۹۱ لو۱۲: ۲۲ و۲۳، مت۸: ۱۱.

عُلهُم في موضع المعتدة عمد عمد Wanorwor علهُم في موضع خُضرةِ على ماءِ ٢٥سيه ب ١٩٥٨ ، ٢٥٨٨ خضرةٍ على ماءِ الرَّاحةِ ' في فِردوسِ | -अपक तामकक निक्स नामक के भरह निक्स अपत POULD HAE HOLNOH.

والتنهُّــدُ ٩٠ فــي نــور | ١٣٠٤ ١٨١١ ١٨١٥٥ NHEAT NTAK.

أقلم أجسادَهُم المعتمر في المعتمر والمعتمر المعتمر ليسوم السَّذي | -capz sen nièsoor ètak رسَـمتَهُ، كمواعيــدِكَ | - κατα Νεκ الحقيقية غير ८००० المعلا र्डा ४३४४८ अ ·XYONOSUTAN

Ekeepkapizecoe nwor |

قدِّيسيكَ.

الكاذئة. 44

۹۲ مز ۲۲: ۲.

۹۳ إش ۳۵: ۱۰، ۵۱: ۱۱.

٩٤ يو٥: ٢٨ و٢٩، مت٢٢: ٣٣-٣٣، ١كو ص١٥.

خيراتِ مواعيدِكَ، - NNIATAOON NTE NEK ما لَـمْ تَـرَهُ عـينٌ | эगर्थ अर्ग्डमा : र्डा १३२२८गर्ड ولهم تسمع عده ت orae ولهم المهمة يخطُرْ على قلب با υπονί ὲερμι ὲχεν يخطُرْ على قلب · ILL WOOR THER

ما أعددتَهُ يا اللهُ | Νμετακ σε Βτω τον Φ иинеомеі eoorab.

الأنَّهُ ليس يكُونُ | хот шол мох хот الأنَّهُ ليس يكُونُ اللهِ nnekėBiaik : هم هو مركة لعبيدِك، بل هو مركة المعالمة ονονωτεβ έβολ πε.

وَإِنْ كَانَ لَحِقَهُم حَالَ الْحِقَهُم حَالَ الْحِقَهُم الْحَالَ الْحِقَهُم الْحَلَقَةُ مَا الْحَقَهُم الْحَل تسوانٍ، أو تفسريطٍ | -असहप्रेमट бі єрюот : 16 от كبشرر، وقد الله بيس عسى pwa trattan لبسُوا جسكًا أearepopin norcapz لبسُوا جسكًا

لمُحبِّسي اسمِكَ اعتبار سُمَاكِ سُمَاكِ سُمَاكِ سُمَاكِ القُدُّوس. ٢٠

انتِقَالٌ.

۹۲ اکو ۲: ۹، إش ۲۶: ۵.

وسكنُوا في هَــذا العجه المسلامة المحمه TAIKOCHOC.

فأنت كصالح | अон अह عهد अон الح ومُحِبِّ البشرِ اللَّهُم | -اطع 4 كل المسامين عمده تفضَّلُ اغفِرْ لهُم. المركة καταξιοιη χω ηωον εβολ.

فإنَّه ليسَ أحدٌ | المعموع الأخ المعين علا طاهرًا مِنْ دنس، ولو ده دنس، ولو ٥٣٨٤ ١ ١ ٥٣٨٤ کانت حیاتُـهٔ یومًـا | πε تس۳ο πουβ واحِدًا على الأرضِ. العهاية على الأرضِ.

يارَبُّ الَّـذِينَ أخـذت السمَّ مُعَاسِّ سُمَّةُ केंद्र وَ سُمَّةُ سُمَّةً केंद्र وَ الْمُحَاثِثُ الْمُحَاثِ نفوسَهم فنيِّحهُم، | 3000 : ٢٥٥٨ потибы وليستحِقُوا ملكوت | - ١٨٠ Αψηπενημα меточри эти очтоты

nonapixapizecoe nan كمالَنا المَسيحِي πχρις Τιλ Νος ечранак ипекиоо.

العالم.

السَّمَوَات.

وأمَّا نحنُ كُلُّنا | Тнрєм يُرضيكَ أمَامكَ.

وأعطِهُم وإيَّانَا | المعدى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى ا نَصِيبًا، ومِيراثًا، مِعَ | Noruepoc : new ork hpoc : нем инеот тирот итак.

كافةٍ قِدِّيسيكَ. ٩٧

يقولُ الشّعبُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَهْ.

يقولُ الكاهنُ ويضعُ البَخُورَ في المجمرةِ ويُبخِّرُ فوقَ الصينيَّةِ والكأسِ إلي آخِرها

الصعائِدَ والقرابينَ. ا • ιο τειλ πιπροεφορα الكرية المعائِدَ والقرابينَ.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أطلبواعث الهكام المعتق عماس المعتق المُهتمِّينَ بالصعائِدِ | nniorcià المُهتمِّينَ بالصعائِدِ | والقرابين والبُكورِ Вросфора niàпархн nıneę والقرابين والبُكورِ والزَّيتِ والبَحْورِ πιζκεπαςμα البَحْدورِ والسُتورِ وكُتُبِ القِراءَةِ المائك ١١٨ ١١٨ ١١٨ ١١٨ ١١٨ ١١٨ وأُوانِي المذبح، لكي : سيعه سيعة المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المن المَسيخُ إلهُنا يُجازِيَهُم المُسيخُ الهُنا يُجازِيَهُم المُسيخُ الهُنا يُجازِيَهُم المُعامِينَ المُسيخُ الهُنا فى أُورُشىلىمَ الكها معدم منها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكها بالكه

۷۷ أع۲۲: ۱۸، ۲۰: ۲۳، کو ۱: ۱۲.

نَجسُرْ على تركِها. [التصحيح الثاني].

السَّمائيَّةِ، ١٩ ويغفِرَ لنا المُوسساس المُحراب المُحراب المُحراب المُحراب المُحراب المُحراب المُحراب nan èboa.

خطًابَانًا.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهنُ

 \mathbb{N} وشکر السندین | - \mathbb{P} - \mathbb{P} به عدم \mathbb{P} السندین | - \mathbb{P} يُقرِّبونَ كرامةً ومجدًا به mpoc epin 100 Eortaio NE المجاه orwor unekpan eor.

اقبلْهَا إليكَ على العرسة وصحة العرسة المنها اليك على العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب пекотсіастиріон الناطِق السمَائِي، : عَالَى الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعِيلِ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعِلِيلُولِ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِيلُ الْمُعَالِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلْمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلْمُ الْمِعِلِمُ ا رائِحَةَ بَخُور ' ' تدخُلُ : ٱك٥٥١١٥٣٩١ مُحُور ' ' تدخُلُ ا إلى عظَمتِكَ الَّتي في 🗗 🕇 प्राप्त अअभन अप 🚓 السَّمَوَاتِ، بِواسطةِ | अक्टाउद्यावर्ड : रिकास्था अवदे خدمَــةِ ملائِكتِــك ا אדב אפאאו אדב אפאו אושפאשעו אדב ב

لاسمِكَ القدُّوسِ.

مــذبحِكَ المُقــدَّس ٢٠٠٦

٩٩ رؤ ص ٢١ و ٢٢.

١٠٠ في نفس هذه الأوشية الموجودة في باكر نجد أن النزمن المستخدم هناك هو الماضي التام nHèT(ar)epπpocфepin بينما هنا لم يفعل، وقد راجعنا عدة مخطوطات لهذا القداس فوجدنا هذه الكلمة بدون (٣٣) كما كتبها القمُّص عبد المسيح، وهو ما أثبت دقة نقله. (الناشر).

۱۰۱ أف ٥: ٢.

ورؤساءِ ملائِكتِكُ ا NEKAPXHATTENOC NEN ear.

وكمَا قبِلتَ إليكَ | фрн т єтакшоп єрок فيلتَ إليكَ قرابين هابيك المعافى эті பில் பியியியி الصِّدِّيقِ" اللهِ طَعْدَةُ Bea new forcia nte الصِّدِّيقِ" وذَبيحَةً أبِينَا إبرَاهِيمَ، '' ا - темішт Двраам : мем ф وفِلسَيِّ الأرملَةِ. " Тєві спотт птє тхнра.

XYbicathbiou السك، أصحاب κεκεβιαικ ψοπον εροκ ! الكثير وأصحاب مه الكثير وأصحاب مه الكثير القليل، الخفيَّاتِ κενν πηςνεριπ ικονχιι ιلعقليل، الخفيَّاتِ · Kodá snwrobahn

والَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ | NHEOOTOW Eins NAK يُقدِّموا لكَ وليسَ حصه المعلا عمده المحمدة

المُقدَّسينَ. ١٠٢

نُـذورَ عبيـدِكَ اقبلهَـا | अन्ह والظاهِراتِ.

۱۰۲ دا ۷: ۹، عب ۱: ۷.

١٠٤ تك ص ٢٢.

١٠٥ مر ١٢: ٤٢ – ٤٤.

لهُم، والَّـذِينَ قـدَّمُوا | NAK NHÊTATÎNI NAK لكَ في هَـذا اليـوم | عهر ٢٥٥٥عاه ما مع ١٩٥٥ع · IAN NOQWAIANN YOOF

اعطِهـم سالا ا Voi nwor nnia Ttako اعطِهـم سالا يفسَــــــُ عِوَضًــا عــن : птыевий пиненпатако الفاسِ داتِ، விஅலா் ம்ரல்கில் الفاسِ داتِ، السَّمائيَّاتِ عِـوَضَ عَامَعُهِ Mima πκαδι : ιδαλπ κανι الأرضِيَّاتِ، الأبدِيَّاتِ | -ทากุดด ที่หาทั้ง ที่ ที่หาหู้ ที่ orchor.

بيوتَهُم ومخازِنَهُم | nonustron مخازِنَهُم املأهَا مِنْ كُلِّ المهمة مُعَدِينًا المهمة vasor èBoasen مُعَلِّم المهمة الملاهمة المعلمة المعلمة المعلمة الم niBen.

هذِهِ القرابينَ.

عِوَضَ الزَّمنيَّات.

الخيرات.

ههنا يُحوِّلُ وجهَهُ إلى الغرب ويُبخِّرُ الشعبَ

أحِطهُم يارَبُ العَمَة Τος المُحتمد المِعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد المُعتمد ال بقُــوَّةِ ملائكتــك TXOU NTE NEKASSENOC بقُــوَّةِ ملائكتــك ورؤسَاءِ ملائِكتِكُ Пекархначчелос eoorab.

وكمَا ذكرُوا (उक्रामन हेन्फर्स्क्ये विक्रमने हेन्फर्स्क्ये विक्रमने हेन्स्क

الأطهَار.

اسمَكَ القُدُّوسَ على اعتدا العَدَّوسَ على العَدِّوسَ على العَدِّوسَ على العَدِّوسَ على العَدِينِ العَدِينِ الأرض، أذكرهُم هُمم ما عصر عبير عامة عامة πικλδι $\Pi \overline{\sigma} c$ rows ملكُوتِكَ، وفي هَـذا | ٥٣٥٥ : ٥٣٥٥ πλικέεων **DEN** UNEPXAT NOWK.

أيضًا يسارَبُّ فسي ا عَجَ السدُّهر لا تتسركهُم ما ١٨٠٠ عنْكَ.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

ههُنا لا يذكُرُ اسمُ الأساقِفَى بل يذكُرُ اسمَ البطريركِ فقط

بطريركنا الأب Енпатріархнс пішт بطريركنا الأب المُكرَّمَ أنبا (فُلانًا). (اللهُ عَلَيْمَ أنبا (فُلانًا). المُكرَّمَ أنبا (فُلانًا).

يقولُ الشَّمَّاسُ

Twbs exen حياةِ وقيامِ أبينا | Twinanú praqa osath wan **СТТАІНОТТ** البابا أنبا (فُلان)، لِكي (פדת בחופ : (עות) בממב בחבח المَسِيحُ إلهُنا يحفظ عوم Tixpic Toc Mennort apes لنا حياتَــهُ سِــنينَ שַאַאאאגאוֹ אא באובּבאוֹ אוא באובּבאוֹ عديكةً وأزمِنَةً | Νρομπι Νεμ ΒΑΝCHOΥ

يارَبُّ ارحَمْ.

أطلُب وا عـن السرق شه شه شهر المُكرَّمِ رئيس الكهنَةِ ا napxièperc изгрнигкои : пеппові пап євох.

سَـــــلاميَّةً، ويغفِـــرَ لنــــا 📗 🛪 🕶 🕯 خطًامَانا.

يقولُ الكاهنُ

إلى احفظه لنا | ben orapes apes epoq سنينَ كثيرةً وأزمِنـةً | wan iπwoqn whunash nan выснот изгрникон.

فكمِّلاً رئاسـة Βολ κον المعهد δβολ κομεσν PTTOSNOTAKTE الَّتِي إئتمنتَهُ عليها مِنْ | -الاطهةعلال अक्र अराग्ड अविभेड قِبَلِكَ كَارِادَتِكَ الصَّερετο : κατα πεκοτωω المُقدَّسةِ الطوباويَّةِ. | •Nordanana Soro Barooэ

كلِمَــة الحــق |-те †чеочні Фен отсш بإستِقامَةٍ، ' ' راعيًا |-אשתנו ומסוג באי ואסדיס شعبَكَ بطهارةِ معتمد معتمد معبَكَ بطهارةِ معتمد معبَكَ بطهارةِ OTHERMHI.

انعِے ماسید المحود المحود المحود المحود المحود المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد الم

سَلاميَّةً.

الكهنوتِ المُقدَّسةَ | epoc

وبرٍّ .

وعلينا بالسلام ععام : Hundiston Nessan والعافيَةِ مِنْ كُلِّ العالا ١٩٥٨ ١٥٥٥ ١٨٥٢٥٥ مرورة niBen.

Мечпросетхн يصنعُها عنَّا، المورغُ જower أ وعـن كُـلِّ شـعبِكَ، ΕΧωΝ : ΝΕΝ ΕΧΕΝ ΠΕΚΆΛΟΟ esphi exwd.

اقبلها إليكَ على σπον εροκ εχεν مسذبحِكَ النساطِق | -пєкотсіастнріон інєхдо السمائيّ، رائِحَـةً | عود تومينيّ، رائِحَـةً | उ। السمائيّ، رائِحَـةً ucooinoadi.

فسَائِرَ أعدائِـهِ | ۳۲۲ معدائِـه | Мечхахі иен тнро الِّسِذِينَ يُسِرونَ، | wan rowas معمد السِّذِينَ يُسِرونَ، والسندِينَ لا يُسرونَ، | s nHète ncenar èpwor an ! **TORROWING**

مَوضِع.

وصلواته التي ا ع€ عنهُ.

اسحقهم وأذِلُّهُم الع ٥٥٥

سمود المعاني رجليً با -uaθeBiwor caπecht hneq TAXAYX NXWXEU.

وأمَّا هو فاحفظهُ | Neoy کو apes epoy کو Neoy کو الله بسكرم وعدلٍ، |-orziphnh nem orzikeo فسى كنيسَـــتِكَ Сүпн бен текекклнсіа eoorab.

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقولُ الكاهنُ ١٠٨

أذكُر يارَبُّ الأساقِفَة | -propert Hoc mnike المُحَارَبُ الأساقِفَة | **επι**ςκοπος et sen uai niben.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أطلُبوا عن آبائِنا †Tonia naxa Twb2. ΝΕΠΙΟΚΟΠΟΟ المسكونَةِ كُلِّها، العام : Тогкотченн тнрс

سريعًا.

المُقدَّسَة.

يارَبُّ ارحَمْ.

الأُرثُوذُكسيينَ الَّـذِينَ المُحودُكسيينَ الَّـذِينَ المُحومُ في كُلِّ موضِع.

الأساقِفَةِ الأُرثُوذُكسيينَ | nopoo2ozoc

١٠٨ يرجعُ هُنـا مخطوط ١٧٧٢٥ المكتبةِ البريطانيةِ بلنـدن (١٨١١م) فيُعلُّقُ قائلاً: ''هـذهِ الأواشـي الآتيـة لا تتلوهم كالأواشي الأوليَّة بل تقول اربماوي ابشيس [مُعَلَمُ اللهُ اللهُ عَلَمُ أول أوشيَّة ". (الناشر).

NISHLOLMENOC والقُسوس والشمامِسَةِ، | TPECBTTEPOC NEW NIZIZKWN وكُــــارٌ طغمــــاتِ | эדו מוקאד געצגדו עפור الكنيسَــةِ، لِكــي | эти אוз ו фізик теккунсіа الكنيسَــةِ، لِكــي المَسِيخُ الهُنا عومة Tixpictoc Tennort apes يحفظَهُم مِنْ كُلِّ شر، | Fpwor ÈBoX&a πετεωor ويغفِ رَ لنك المومسة محله المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة المالة ا nan eBoa.

والقمامص ـــــة | - NE 1 13 خطابانا.

يقولُ الكاهنُ

Міпресвутерос XIXKON nis.αμοχίσκωμ = NIANATHOOTHC : والأُغنُسطسينَ، | Стнс ین، | Фалтнс иіє дору істнс والمُسرَتِّلينَ والقُسرَّاءَ، | ٤ πιπαρθενος المُسرَتِّلينَ والقُسرَّاء، والرُّهبَانَ والعـذارَى، ا nixhpa niopфanoc والأرامِل والأيتامَ : niekpathc niaaikoc птшетэни

والقُسـوسَ ١٠٩ والإبوديــاقونينَ | ١١٠-والنُسَّاكَ والعلمانيينَ، | عجر

١٠٩ يذكرُ – وربما ينفردُ – مخطوط ٣٣١ طقس الدار البطريركية (٦٦٧) رتبة القمامصة هنا ثم القسوس. (الناشر).

والمُتَّحِدينَ بالزيجَةِ | -пічамос нем ннетшан еймны•

أذكُرونا، والَّذِينَ لم العجم العجم العجم العجم أذكُرونا، والَّذِينَ لم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم العجم инете ипотхос.

الَّــذِينَ نعــرِفُهُم، : тошия пошот الَّــذِينَ نعــرِفُهُم، والسلفين لا | инетєпсшочи NE in Lonnin

أعداءَنا وأحبَّاءَنا، | - ١٩٨١ ١٤٨ ١٤٨١ nendat: Dt nai nwor. يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقول الكاهن

Dipueri الأُرثُوذُكسيينَ، الَّذِينَ : παωαπ μαιορθολοξος الأُرثُوذُكسيينَ، الَّذِينَ في كُلِّ موضِع مِنَ | эте אווא וגא אווא אוא TOIKOTHENH.

ومُربِّى الأولادِ.

يقولوا.

نعرفُهُم.

اللهُمَّ ارحمْهُم.

يارَبُّ ارحَمْ.

 $\mathbf{\dot{\Pi}}\overline{\mathbf{oc}}$ | اُذكُر يــارَبُّ بقيَّــةَ المسكونَة. ١١٠

۱۱۰ أف ۲: ۱۸.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أطلُبوا عن باقى ا -Βε εχεν παωχπ κιι اطلُبوا عن باقى الأُرثُوذُكسيينَ الَّـذِينَ الهِلا ١٨٥٨ ٥٣٥٥ ٥٩٩٥ في كُلِّ مواضِع | півєп птє †оікотмєпн тнрс المسكونةِ كُلِّها، " ا عتر عالم عالم عالم عالم عالم عالم لِكَى المَسِيخُ إلهُنا ١٩٥٨ عه عموميت Теннот тахршот يُثبِّ تَهُم في الإيمانِ | πιηχετ μορθολοχος: ογοδ الأُرثُوذُك على المُحاهِ Βολολε الأُرثُوذُك المُحامِ ويحفظَهُم مِنْ كُلِّ شرِ νοοs innie nows τοως ويحفظَهُم مِنْ كُلِّ شرِ эти точнт ويغفِرَ لنا خطَايَانا. مُهُمَاعُ nan iBonnan axpath

جميعَ أيامِ حياتِهِم، : ἀκωνοπ

يقولُ الشَّعبُ باللحن الكبير

Krpie exencon.

يقولُ الكاهِنُ

أذكُر يارَبُّ هـذا |-العهد أَصَلَ أَنْ عَيْنِهُمْ إِنْ الْمُ الموضِعَ المُقدَّسَ المُقدَّسَ Τοπος εθογαβ ΝΤΑΚ Φαι: المواضِع وكُلَّ دياراتِ | wonacthpion nißen nte

يارَبُّ ارحَمْ.

۱۱۱ أف ۲: ۱۸.

ηειιο ή ήορθο λοξος.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أطلب وا عسن ا - Be èxen nceuni unal فطلب وا عسن ا طمأنينَةِ هذا الموضِع Νενι : Νοπος εθογαβ Φαι : Νενι المُقدَّسِ، وكُلِّ موضِع، | -Τοπος Nißen : New Monac وكُـلِّ دَيـر لأبائِنـا | tolnan ath nagin noidht الأُرثُوذُكسيينَ، البراري морооходос : мішачет неш والشيوخ السُّكانِ فيها، : ΥΟΤΗΒ΄ ποψΤЭ ΙΟΚ ΚЭΒΙΝ وطمأنينة العالم المسلام المستقر المستقر المستقر المَسِيحُ إلهُنا يحفظُهُم | -Roda spes epwor دُهما المَسِيحُ إلهُنا يحفظُهُم مِنْ كُلِّ شْرِ، ويغْفِرَ لنا אַ אַרְאָפִדּאוֹ אואַפוא מיסשאַדים בּא nennobi nan èboa.

يقولُ الكاهنُ

وَكُلَّ مدينَةٍ، وَكُلَّ مِهِ noλic nißen : nen وكُللَّ مدينَةٍ، وكُللَّ مدينَةٍ، بيوتِ المؤمنينَ. • ΝΕΙΣ ΗΙ ΝΙΒΕΝ ΝΤΕ ΝΙΠΙΟΤΟC• واحفظْنا كُلَّنا في अभ्मा अववर्भ अद्ध कुहर الإيمانِ الأُرثُوذُكسي πιηα&† λορθοΣοξος الإيمانِ الأُرثُوذُكسي

آبائِنا الأُرثُوذُكسيينَ.

خطابانا.

إلى النفس الأخير، الهل : عُمَةُ الماااااا ωa لأنَّ هذا وحدَهُ هو ع ع المحتمدين **ΤΕΝSΕΧΠΙC**•

رجاؤنا.

بقولُ الشَّعث

يقولُ الكاهنُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

וֹנבׁבר גַבוֹנִיף בּיוֹת חוֹת יֹים וֹיִים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים וּיִבוֹנִיף בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים القيامَ ههُنا هياه على ٢٥٣ عام ١٥٥٦ع والمُشارِكينَ لنا في अधणा व्यक्षण्रं 1003 3000 NEMYN.

الطلبة.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أطلبوا عن القيام العن अभह अकि हिंदी في هذا الموضِع | 10T3 SOTO ARIANE TOTAq3 والمُشتركينَ في الطلبةِ : ทรมจท उठ्यक्रम प्रम्कुण्ं معَنا، لِكي المَسِيخُ العَسام الكي المَسِيخُ العَسام الكي المَسِيخُ العَسام الكي المَسِيخُ العَسام الكي المَسِيخُ العَسام الكي المَسِيخُ العَسام الكي المَسِيخُ العَسام الكي المَسِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي الكي المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام الكي المُسْتِيخُ العَسام المُسْتِيخُ العَسام المُسْتِيخُ العَسام المُسْتِيخُ العَسام المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتُعُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتِيخُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتُعُ المُسْتِعُ المُسْتُعُ المُسْتِعُ المُسْتُعُ المُسْتِ إلهٔ الهُ الله عنفظه ما उर्ह्म के अक्ष्य अवपूर्व ويحرُسَهُم، ويقبلَ إليهِ | -٣٥٨٨ ١٩٥٩ عسي٤٣٨ : ٣٥٥٩عُ طِلباتِهِم ويسرحمَهُم، المعساتِهِم ويسرحمَهُم، المعساتِهِم ويسرحمَهُم، ويغفِرَ لنا خطَايَانا. • ८०८३ प्रका १८०५ क्रू अम्प

(V1V)

يقولُ الكاهنُ

Menio4 أباءَنا وإخوتنا، |-١٩٨١ ١٤٩٨ وبقيَّةَ الَّذِينَ في كُلِّ ٨٤٧٨ πcwxπ CUHOX : موضع مِــن | эти извін іли изв тэнии tolkownenh.

واحفظُهُم وإيَّانا معيده به موهم عد عوم عموم عد عوم بمُعسكر القوّاتِ эте нходизаремвохн нте Sanzou eroyab.

ونجِّنا مِنَ السِّهامِ معهم Nasuen EBORsa ونجِّنا مِنَ السِّهامِ นเดอนยุป nxpwe nte niliaboloc. Neu وكُلِّ المصايدِ | xopxc nißen

الشيطانيَّةِ، ومِنْ فخ ا κον πιφαω ومِنْ فخ exronn oisuein eth

يقولُ الشَّعبُ

Krpie exencon.

المُقدَّسة.

المُتوقِّدةِ نارًا الَّتِي (єтбєрноauт لابليس. ١١٣

التزكية الكاذبة.

يارَبُّ ارحَمْ.

۱۱۲ أف ۲: ۱۸.

بقول الكاهن

أذكُر يبارَبُّ كُلُّ ا piqueri $\overline{\Pi}$ أَنْكُر يبارَبُّ كُلُلًا المناهِ الَّذِينَ أوعَزوا إلينا أن | nan معمى معتق niBen عَروا إلينا أن ا xe apinenueri.

أذكرونا.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أطلُبوا عن كُلِّ Bas exen oron nißen أطلُبوا عن كُلِّ الَّسَذِينَ أوصَـونا أن | -qəə nan nəsnostatə نذكرهُم في سؤالاتِنا | प्रभा оउ राज्य अके रिज्ञा प्रभाग وطِلباتِنا، كُلِّ أحدِ Ικτοιπ ιοται عطسτη عام باسمه، لِكي المَسِيخُ ΘΤΝ ANIS: NACPAN ΤΕΥΡΑΝ الهُنا يَلْكُوَهُم بِالْحِيرِ | -Τιχριστος Πενινονή ερπον فى كُلِّ حين، ويغفِرَ لنا RETI ETILATAON NCHOY NIBEN فى كُلِّ حين، ويغفِرَ لنا *nteyxa nennobi nan ebox.

خطَايَانا.

بقول الكاهن

في صلواتنا المعم ostnan Pen وطِلباتِنا الَّتِي نصنَعُها १०००० व्यांभाउं अधिण अधारा विश्वार अधिण अधारा विश्वार विश्वार अधिण स्वा епшші гарок Hennort.

إليك أيُّهَا الرَّبُّ السَّرِ الفنا.

New κατα παισμον وكهذا الوقب ب

الَّذِي لهذا القُدَّاس Aqoфanaiar عَكَّا الْهُدُ eograß.

الَّــذِينَ نــذَكُرُهُم | أنعيه مسلم المِنْ المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم المُعالِم كُلَّ حينِ، والَّذِينَ | пснот півєп : пем пнет في فِكرِ واحِدٍ واحِدٍ المعهدة تعادية MOULL ISTOIN

السندي صسارَ الآن | - عموه بالسين الآن | - عموه بالسين الآن | - عموه بالسين الآن الآن الآن الآن المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المستنبي المست فليكُن لهُـم ا شناعَى تُس مصمر ωωπι عِـوضَ سُـودٍ ثابِـتٍ 🕻 потсовт ечтахрнотт عالِسبِ كُسلًا налкава счбрнотт євлавн مضرَّاتِ الشَّيَاطِينَ، : חשאع בוח अहिम ने ने न ومسؤامرة النساس المعسواه شعرة المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد ·rowst3

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أسجُدوا للهِ بخوفٍ | тово اعتج السجُدوا اللهِ بخوفٍ ا

الطاهِر.

الأشرار.

يارَبُّ ارحَمْ.

нем отсоертер.

ورعدَةٍ.

يقولُ الكاهِنُ هذهِ سرًا بسكون

أذكر يسارَبُّ المَّتِينِ المَّتِينِ المُتَّاتِينِ المُتَّاتِينِ المَّتِينِ المَّتِينِ المُتَّاتِينِ المُثَانِينِ نفسي الضعيفة ا - ١٦٨ ١٤٥٥٥ ١١٨ ١٨٠٠ хепшрос ифтхн.

وامنَحْني أن أفهمَ | Отог мні мтака الله عهم ما هو عِظْمُ قيامي | эти фунтэц эт чо эх أمسامَ مسذبحِكَ |-عهرة العوبانية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العربية العر отсіастиріон еоотав.

واقطع عنَّسي الموهم Sapol عسى المحمد Oros عسيد أ كُــلَّ لِـــــُّاتِ | эти нио&rsи tuetateui neu na luetateut tueTanor.

الكئ لا يكون ا கல் பாலமுமா தாட் سي هـــذا ثِقَـــلاً : שூדיסה וגם عكم ואח في جيوابِ | عدم هنكوم مناقل المعق يـوم ذلِـكَ الـدين | πها ع ۳ م σος ع ا

الشقيَّة.

المُقدَّس.

والصبًا.

· rauú этэ tosh 10тэ

ونجّنى مِـنْ كُـلِّ | ASAOAS تعديده عمر Oros nasket أفعالِ القوّاتِ | अगह मां अविशा ZIZd3u3 +xou hantikiuenoc.

بآثــامي، ولا تحقِــد ا - אعَ אות عده هـ د مع معه المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد الم إلى الأبدِ فتحفظ لي - अज्ञा अध्य अध्य अध्य अध्य ыни тошетэпанэ вэча

بل أرني أنا أيضًا | على ١٥١١ ١٥٨ هـ ٨٨٨ صلاحَكَ فيَّ، ونجِّني : इтекиетачанос нант أنا غَيرَ المُستَحِقِ، -TAIπ A& TЭUSAN SOTO ككشرة رحمت ك القابع المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة المساعة ا едой езьні ехоі•

يصيحُ ههُنا قائِلاً بلحنِ العتيقةِ لموسى

كاسم htackor èpok كِلُ أُباركَكَ كُلُّ اللهِ nchor niben : hnièsoor حين جميع أيــــام

المرهوبِ. ١١٠

المُضادة.

شُروري.

۱۱٤ ١بطع: ٥.

١١٥ من صلاة منسَّى الملك.

тирот пте пашиб.

يقولُ الشَّعبُ Krpie exemcon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهنُ

أذكر يارَبُّ هـذا ألَّ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الكهَنـوتَ المُقــدَّسَ | Barooa كالمتعربة المُقــدَّسَ нтак фаі.

الَّذِي لكَ.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أطلُبوا عن هذا |-اعانه معنى عاس الله الكهَنـوتِ المُقـدَّس يعه المه المه الكه الكه الكهنـوتِ المُقـدَّس الله الله الله الله الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام الكهام وكُــــلِّ المراتِــــب | TATUA NIBEN NIEPATIKON الكهَنوتيَّةِ الأُرثُوذُكسيَّةِ، अт є П 🚾 الكهنوتيَّةِ الأُرثُوذُكسيَّةِ، لِكي المَسِيحُ إلهُنا : Пеппотт сштем ершот يَســـتَجِيبَ لهُـــم | عمره : عمره عن عاسم ويحرُسَهُم، ويُقبِقِيَهُم، | лапрэти з тоши мохтрэти ويسرحَمَهُم، ويغفِسرَ لنا ا Вониэн жүрэти з тоши nan èboa.

خطابانا.

يقول الكاهن

وكُسلَّ المراتِسبِ Tarua nißen Nen πεκλαος NEN exagsan praga isote

أذكُرنا نحنُ أيضًا عصلاً عصلا عصله Фріпениєті عسام يارَبُّ، يارَبُّ بالمراحِمِ-nas nعه المnم nة nوالرأفاتِ، ۱٬۲ وامئ معدي والرأفاتِ، ۱٬۲ وامئ المعاسك عدد والرأفاتِ، ۱۳ وامئ Triand Swc araboc أثامنًا كصالِح ومُحِبِّ | NNENANOMIA Swc araboc iuwqiauu soro

اللهُــةُ شــارِك | பாலமுர் அசின்வுக் NEULAN ипекран евочав.

يقولُ الشَّعبُ

Krpie exencon.

وكُلَّ شعبِكَ الواقِفِ ٢ अ٢٩ أمامَك.

البشر.

الحُلولَ معنا، لنَخدِمَ السِيعاسِ اسمَكَ القُدُّوسَ.

يارَبُّ ارحَمْ.

يُرشُمُ الكاهنُ الشعبَ ويقولُ

اجتِماعاتِنـــا، ديوه ديره ديره ديره ديره ديره epwor.

بارڭھا.

يقولُ الشَّمَّاسُ

Twbs exen اجتماعنا هذا، العام الهل المحق ٢٠٥٥ احتماعنا وعن كُلِّ اجتِماع | عتر nagin nroce trowenix الشعوبِ الأُرثُوذُكسيينَ | مااع : ١١٨٥ مموص ١١٨٥٥ ١١٨٥٥ ١١٨٥٥ الشعوبِ الأُرثُوذُكسيينَ لِكي المَسِيخُ إلهُنا | अरह Пर्ह्णाण्य रिश्वे الكمي المَسِيخُ إلهُنا | يُبارِكَهُم، ويُكمِّلَهُم Βολ ، ويُكمِّلَهُم ἐμωον : Ντεμχοκον εβολ بسلام، ويغفِر لنا هـ 🖈 🕻 🚼 🔭 تا 🔭 🔭 🔭 📆 📆 بسلام، ويغفِر لنا nennobi nan ebox.

أطلُب وا عن | -πενχιν خطابانا.

ههُنا يأخذُ الكاهنُ المجمرةَ في يده ثُمَّ يقولُ

عِبادَةَ الأوثانِ ا ١٥٨هـ عسيه الله عبادَة الأوثانِ ا ١٨٨هـ الله بالكمَالِ اقلَعها مِنَ ا عَدَه σεν ογχωκ σοχς εβολδεν ΠΙΚΟC11ΟC.

الشيطانَ وكُسلًا المسيطانَ وكُسلًا المسيطانَ وكُسلًا قوًاتِهِ الشرِيرةِ אדת ישטעד חשמות **Tendunor**

العالم.

اسحقهم وأذِلُّهُم، احمه

• САПЕСНТ | أقسدامنا 1120eBimor innendadarx inxudeu.

کوك | NESS Nickanaahon ETAKO NTE NISEPECIC.

Mixxxi еккунсій еөт tnor uzoebiwor

حُسلٌ تعساظُمَهُم، Вพа ทтотиєтбасівнт مُسلً чатаншоч eBox етотистхив ихихси.

Kwpy νοψέπιβολμ em رَهُم ونميمَ ــ تَهُم مُ العرام Norkakorpsia

البِدع.

أعداءَ بيعَتِك | ١٩٤٨ - ١٩٦٨ المُقدَّسةِ يسارَبُّ، اللهُقدَّسةِ يسارَبُ والآنَ أَذِلَّهُم.

أبطِــلْ حسَــدَهُم | ١٥٥٥، ٥٠٥٠ أبطِــلْ وسِعايَتَهُم وجُنونَهُم -٣٥٣

التِــي يصنعونَها المأته و قالاهلاه المحكم Norkatalalià LLUOT Sapon.

يسارَبُّ اجعلهُ م THPO۳ ممتورة كُلُّهِم كلا شيءٍ، | σνου κωρ ا EBON UNOYCOGNI.

وبدِّدْ مشورَتَهُم.

بلحن العتيقة

يا اللهُ الَّذِي بدَّدَ | Фнетачхор евол يا الله الَّذِي بدَّدَ εκεφοτιχ. Επί ιπδορπώ

مشورَةَ أخيتوفَلَ. ١١٩

Krpie Exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

ههُنا يرفعُ الكاهِنُ البَحُورَ مِنْ فوقِ الصينيَّة ويقولُ

يقولُ الشُّعبُ باللحن الكبير

قُمْ أَيُّهَا الرَّبُّ : 🗗 🗗 📆 سالرَبُّ اللهِ السَرَبُّ اللهِ السَرَبُّ الإلهُ، ولتتفرَّقْ جَميعُ अعد الإلهُ، ولتتفرَّقْ جَميعُ أعدَائِكَ، وليَهرُبْ مِنْ | -мекжахі тнрот : марот قُددًام وجهك كُللُ الله عَلَيْهِ الله كَوْلَةُ اللهُ الله كَالَةُ اللهُ الله كَالَةُ اللهُ اللهُ الله TWE مُبغضِي اسمِكَ اعتقام معه عدم عدم سمِكَ ا equoct unekpan eqr.

القُدُّوس. ۲۲

٢١١٩ ٢ صم ١٥: ٣١ - ٣٧، وص ١٦ و١٧ و ١٨.

۱۲۰ عد ۱۰ : ۳۵، مز ۹۷: ۱.

ههُنا يلتفِتُ الكاهِنُ إلى الغرب ويُعطى البَخُورَ للشعب قائلاً

وأمَّا شعبُكَ فليَكُنْ العِمْدِكِ فليَكُنْ العَبِكُ فليَكُنْ العَمْدِكِ فليَكُنْ العَمْدِكُ فليَكُنْ بالبَرَكةِ أُلوفِ أُلوفِ إ -ωωπι Ευλη πιζικον ευλη وربسوات ربسوات هكافهم بعام مهم مهمة يصنَعُونَ إِرادَتَكَ. بي Μοβα ενίρι μπεκογωω.



يقولُ الشَّمَّاسُ

أَيُّهَا الجُلوسُ قِفُوا. اللهُ الجُلوسُ قِفُوا. اللهُ الجُلوسُ قِفُوا. يقولُ الكاهنُ

تُلُّ المَربوطينَ. ''' هُ Bo ، أَنْ المَربوطينَ. ''' أَنْ Bo المَربوطينَ اللهُ المَربوطينَ اللهُ المُ يقولُ الشَّعبُ Κτριε ελεμοον بعدَ كُلِّ ربع

خلِّص الَّذِينَ في ทอह राभार्ग अंडि NIXNX TK H. Инетгокер TCIMOA.

Kۥ الشدائد.

الجياع - ١٩٤٨

KE.

۱۲۱ مز ۲۵ ا: ۷.

صغيري القُلوب अне Тог ихих ій не Тог ій не Тог .rown thouse KE.

TOWSATAR 13 STATEMIN ератот. KE.

èраточ изотэнИ ĸ€. uataxpwor.

Инетатсшрем ua-K E. TACOWOY.

nroce rother rotina эти πεκ- | ق LIMMED orxai. K€.

عُدَّهُم معَ شعبِكَ. | Οπον Νεμ πεκλλος. Κε. NOTTOO NWS 3Δ NON $oldsymbol{\mathfrak{L}}$ евохфеи неннові. Kۥ

وساتِرًا علينا في كُلِّ | Βωβ κατα εωβ ĸ€. иівеи.

رُدَّهُم.

خلاصك.

ونحنُ أيضًا أنقذْنَا مِنْ خطَايَانا.

يقولُ الشَّمَّاسُ

الى الشرقِ أنظُروا. | lc anatohac Bhetrate. يقولُ الكاهنُ

لأنَّكَ أنتَ هو اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الَّذِي فوقَ كُلِّ رئاسةٍ، | • ETCARWWI NAPXH NIBEN قوةٍ، وكُلِّ سيادةٍ، | عدى الله الله الله الله عدى الله الله الله وكُـلِّ اسبِم يُسمَّى، | -٣٥٣ niBen عام niBen يا niBen وكُـلِّ اسبِم ليس في هذا الدَّهْر | ٥٠ : ٢٥٥ معينة الكهير epònoua الم فقط، بل وفي AAA Sənə́ıaπ nə& nonou нем фен пеоннот.

أنستَ السَّذِي Νοοκ σαρ πε εποσοδι أنستَ السَّذِي يقـــومُ أمامَـــكَ، | epator naspak : nxe أُلْسُوفُ أُلْسُوفِ | يعام مهم مهمة مهامة وربسواتُ ربسواتِ، | эדו : בשפו معونه معافى المعالم الملائِكَةِ ورؤساءِ | -niagkh new niapxh YZZEYOC

الملائِكةِ المُقدَّسينَ المُعدِّ المُقدَّسينَ

۱۲۳ أف ۱: ۲۰ و ۲۱.

етшеиші нак.

Меок 5xb أمامَــك حيوانــاك | Epator naspak فيوانــاك الشاكة في المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناكة المناك hekzwon char ذَوَا السبَّةِ أَجنِحَةٍ ٨٦ : ١٤٥ ت٣٥ ٢٣٥ ٢٣٥ ٢٦٥ الكثيـرا الأعـيُنِ، إس٥٦٥ ع٥٥٥ الأعـيُنِ، الم السلطارافيم ا oros السلطارافيم ا wBan : nCepa السلطارافيم ا nXeporbin.

فبجَناحَيْن يُغطُّونَ Den cnar men ntene فبجناحَيْن يُغطُّونَ وجوهَهُم، مِنْ أجل 🕳 🕳 🕻 nnoreo وجوهَهُم، مِنْ أجل لاهوتِكَ السَّذِي لا -τεκμεθνοτή κατώρερθε السَّذِي لا -σεκμεθνοτή يُستطاعُ النظرُ إليهِ ولا ا ٥٣٥٥ O٣٥٤ التفكُّر فيهِ، وباثنَيْن المعترية Natwoknek Epoc : عقد التفكُّر فيهِ، وباثنَيْن يُغطُّ ونَ أَرجُلَهُ مِ ، حَصَّلُ وَ الْجُلَهُ مِ ، حَصَّلُ عَلَى عَلَى كَمَّا تَعْمُ تُعَمَّى كَمُ ويطيــرونَ بــالاثنَيْن ا ٨٩هـ ٨٤ ٨٨ ٢٨ ٢٨ ٢٨ ٢٨ ٥٨

يخدُمونَكَ. 124

أنتَ الَّذِي يقومُ | πε الكريمَانِ جـدًا،°'' والشاروبيمُ.

۱۲٤ دا ۷: ۱۰، ۱مل۲۲: ۱۹، رؤه: ۱۱ و ۱۲.

١٢٥ حب٣: ٢ بحسب الترجمة القبطية. (الناشر).

(٧٣١)

TIKECNAY.

ههُنا يصرُخُ الكاهِنُ ويقولُ 177

أنَّ في كُللِّ Nchor Men كلانً في كُللِّ Nchor Men كلانًا زمانٍ يُقدِّسُكَ كُلُّ الكهُ ١٨٤٥ كُلُّ الكهُ ووقع دور الكه ووقع الكه ووقع الكه والكه والكه والكه والكه والكه enxai niben.

كن مع كُلِّ مَنْ | naBen niBen يكن مع كُلِّ مَنْ | يُقدِّسُكَ اِقبَل تقديسَنا 🙃 🕻 📆 🗓 🕳 🕳 الكرية 📆 🕳 🕳 الكرية 📆 🖟 🕳 الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية ا مِنَّا نحنُ أيضًا يارَبُّ | אשרסשנו אונתי أيضًا يارَبُّ | אועת אועת אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונתי אונ إذ نُسَــبِّحُكَ مِعَهُــم हрок و دُونُسَــبِّحُكَ مِعَهُــم ا عَصَلًا الله neuwor enzw uuoc.

يقولُ الشَّمَّاسُ

Просхшиен.

يقولُ الشَّعبُ

قُدُّوسٌ رِبُّ الصَّباووتِ، **١ • cabawo** Kabioc السَّــــماءُ والأرضُ orpanoc пуньнс

أحد.

قائلين.

قُـــدُّوسٌ قُـــدُّوسٌ | 🎝 🖒 🖒 🗗 🕰 🖟

فلنُنْصِتْ.

۱۲٦ حز ص ١ و ١٠، رؤ ٤: ٦-١١، إش٦: ١-٧.

١٢٧ يذكر مخطوطُ ٢٦ قبطي باريس (بين ق١٤، ١٨) – الخطُ غيرُ واضح – على هذهِ القطعةِ: "يصرحُ الكاهنُ بلحن الرهاوي" ومن المحتمل أن تكونَ الكلمة منسوبة لاسمٍ مدينةٍ كما السنجاري. (الناشر).

مملوءَتانِ مِنْ مجدِكُ КЄ Н ТНС كم الكلا الله الله الله الله الله YOAHC.

المُقدَّس. ١٢٨

أو يقولُ الشَّعبُ هذا الأسبَسمُس أو غَيرَهُ قبلَ أجيوس السابقة

تعـــالوا إلـــي : Τραπεζαν عــالوا إلـــي المائِـدَةِ نُبارِكُ اللهَ معَ : тон Өсөн стхоготиен الملائِكَةِ ورؤساءِ | -٢٣٨ ٥٣٨ ٢٣٠ الملائِكَة صَارِخِينَ Βοωντες κε الملائِكَة صَارِخِينَ YEZONJEC.

قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ ا 🕻 🔾 🔾 🗘 🔾 🗗 🔾 🗗 🔾

المجــدُ لــــلآبِ अठहूब Патрі ке Tiw : المجــدُ لـــلآبِ KE ATIW THETHATI

معَ الشاروبيم نُرسِلُ : Νετα των Χερονβιει برسِلُ التسبيح قائِلينَ قُدُّوسٌ ١ κενοπωποκε ποη τον τυνον καπεμποκε قُـدُّوسٌ قُـدُّوسٌ أنـتَ | 😙 🕻 🗴 🕳 🕳 🕳 🕳 🕳 🕳 Krpie annhoria.

الآنَ وكُـــلَّ أوانِ اللهُ اللهُ وكُــلَّ أوانِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ والى دَهـرِ الـدَّاهِرِينَ، Тотс : Èwnac тwn

وقائلينَ.

والابن والرُّوح القُدُسِ.

يارَتُ هَلَّلُويَا.

۱۲۸ اش: ۳.

تَجِدُ غيرَهُ مِنَ الأسبَسمُسات في قُدَّاس القِدِّيسِ باسيليوس في وجهِ ٣٥٢ وفي ضِمن ما تقدَّمَ يغسِلُ الكاهِنُ يديهِ وهو يقولُ

Ekènoras èawi unek- | تنضيخ علييًا يؤوف ك ف أطْهُرُ، \: ensrcwπon ειèτονβο المعروبة تَغْسِلُني فَأْبِيضُ أَكْثِرَ | εκ εραφα ει εονβαψ وκ εκ εραφη OYXION.

EKEOPICWTEM سرورًا وفرحًا : ۲۹۸۹۵۹ سام ۸۴۸۹۹ فتب تهِجُ العِظامُ | عهر عمسين ٨٨٨ع٥٥٥٥ MIKAC ETHEBIHOTT.

بالنقَاوةِ، وأطوف ا معه المعتمة عمه المعتموع المعتموع بمسذبحِكَ يسارَبُّ، ا تَصَلَّ السَّمَّةُ السَّمَةِ السَّمَةِ عَلَى السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِينَ السَّمِين لِكَيْمًا أَسْمَعَ صوتَ | κοωσκικ επδρωον NTE HEKCHOY.

مِنَ الثلج.

تُســــــمُّعُنى | -604 المُتواضِعَةُ. 179

تسبحتِكَ. ١٣٠

۱۲۹ مز ۵۰: ۷ و ۸.

۱۳۰ مز۲۵: ۳ و۷.

ثُمَّ يأخُذُ اللفافةَ الَّتِي على الكأس على يدِه اليُمني، وعندَما يقولُ الشَّعبُ أجيوس، يَرشُمُ ثلاثة رشومٍ: الأوَّلِ على نفسِهِ، والثاني على الخُدَّامِ، والثالِثِ على الشعب، والكاهِنُ الشريكُ يدورُ الهيكلَ بالمجمرةِ، ثُمَّ يقولُ الكاهِنُ

(Sorab الصَّباووتِ" السَّماءُ السَّماءُ الصَّباووتِ" السَّماءُ العَلَى عَلَى العَلَى العَلَى العَلَى العَلَى العَلَى والأرضُ مملوءَتانِ مِنْ ا เมลิดิทอสิย عَالًا الكه ที่ πεκωον εσοναβ Hennort.

Ууномс дфе والأرضُ مملوءَتانِ مِنْ ا เรียงหลัง عَالًا الكه अहर أوالأرضُ مملوءَتانِ مِنْ ا πεκωον εσοναβ.

مِـنْ قِبَـل ابنِـكَ | Τεν πεκνονοσενης ічнШи وإلهنا ومُخَلِّصِنا πενισωτιρ وإلهنا ومُخَلِّصِنا

مجدِكَ المُقدَّسِ" المُقدَّدِ أَيُّهَا الرَّبُّ إلهُنا.

بالحقيقة السّماء الكوي مجدِكَ المُقدَّس. ١٣٣

١٣١ كُلّ ربع ٨٥٣٨٨ وجدناه في خولاجي رومية، ولا يوجد في النسخ الأخرى غيرُ خولاجي المطران أنبا يوأنس [البابا يوأنس ١٩] فإنَّه قال: يقول ٣٥٠٨٤ كالعادةِ، ولكن لم يكتبه. [التصحيح الثاني]. [ويشترك مع خولاجي رومية في سردِ الربع كاملاً مخطوط ٢٣٦ طقس البرموس، ومع خولاجي المطران في ذكرهِ دونَ سردهِ مخطوط ٣٣١ طقس الدار البطريركية/ الناشر].

۱۳۲ إش ۲: ۳.

۱۳۳ إش ۲: ۳.

وملِكِنا كُلِّنا يَسوعَ | Тнрен ഗാര Інсотс Піхрістос.

llas. الَّتِسَى لَسَكَ يَسَارَبُّ الْمُحَدِّ الْمُحَدِّ الْمُحَدِّ الْمُحَدِّ الْمُحَدِّ الْمُحَدِّ الْمُحَدِّ الْمُحَدِّ nicuor.

إملأ هذه الصعيدة المعهم عمالة بالبركة.

ههُنا يَرشُمُ الكاهِنُ على الصينيَّةِ والكأس معًا رشمًا واحِدًا ويقولُ

الَّتِي مِنْ قِبَلِكُ | ١٩٦١ه ١٦٥٨ ١٦٥٨ ١١٦٥ بحُلْولِ روحِكَ ا тхіні є̀дрні єхшс пте Пекпистиа соотав.

القُدُّوس عليها.

Dunn.

آمينٌ.

يَرشُمُ الكاهِنُ ثانيًا ويقولُ

يقولُ الشّعبُ

SorO ekecuor.

باركْ.

يقولُ الشَّعث

Luhn.

يَرشُمُ الكاهِنُ ثالِثًا ويقول

हा оттотво | हा है। Oros eketorbo.

قدِّسْ.

يقولُ الشَّعبُ

Auhn.

آمينْ.

يُشيرُ الكاهِنُ إلى الخُبز والخمر بيدهِ ويقولُ

قرابينَـكَ هــذِهِ مرابينَـكَ هــذِهِ مرابينَـكَ هــذِهِ مرابينَـكَ هــذِهِ المُكرَّمَةَ، المبدوءَ व्यक्क्णop : क्पह्मूop المُكرَّمَةَ، المبدوءَ بوضعِها أمامَكَ، هذا : अअमा धेमहर्षेष्ठ : المكرة الخُبزَ وهذِهِ الكأسَ. المُحْبزَ وهذِهِ الكأسَ. المُحْبزَ وهذِهِ الكأسَ.

لأنَّ ابنـــــك | лекмоио بالكَّ ابنــــك الوحيك، رَبَّنَا अعه Tenoc oros الوحيك، رَبَّنَا الع وإلهَنا ومُخَلِّصَا | Τεννοντισ σνος πενςωτικ وملِكَنا كُلِّنا يَسوعَ пнрен وملِكَنا كُلِّنا يَسوعَ Soro Інсотс Піхрістос.

المَسِيح.

ههُنا يمسِكُ المِلعَقَةَ بلفافَةٍ، ويَرشُمُ بها على دُرج البَخُورِ رشمًا واحِدًا، ويضعُ بها البَخُورَ في المجمرةِ، ثُم يُبخِّرُ يديهِ على المجمرةِ ثلاثَ دفعاتٍ كالعادةِ ويقولُ

فى الليلةِ الَّتِي - عه عاسك بين الليلةِ الَّتِي - عاسك في الليلةِ الَّتِي الليلةِ الَّتِي الليلةِ الَّتِي الليلةِ الَّتِي الليلةِ الَّتِي الليلةِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ ا أسلَمَ ذاتَهُ فيها ليتألُّم الكه المعربة אַ אַנוֹדָא אַ אַנוֹדָא וואַדאַמ אַנוֹדָא וואַדאַמ ебры ехеп пеппові.

والموت اللَّذِي | Νεμ πιμον εταμωοπη

عن خطايانا.

قَبِلَـــهُ بذاتِـــهِ، العق العصرية poq èBons. العرصة يارادَتِهِ وحدَهُ عنَّا ٢٥٨١ سيس عسمهم عرادَتِهِ وحدَهُ عنَّا ٢٥٨١١ •Naght nmxa ihaka يقولُ الشَّعث

كُلِّنا ١٣٤

نُؤمِنُ.

المُحييتَيْن.

بالحقيقَةِ، آمِينْ.

HICTEROMEN.

يأخذُ الكاهنُ الخُيزَ على يديه وهو يقولُ

أخذ خُبزًا على | - على ا - على ا - على ا العكة अपुठा ทотшк كالعكم الكولا يديــهِ المقُدَّســتَيْن، ا المَّه ته المَّهُدَّ على المُّهُدُّســتَيْن، ا اللتَيْنِ بلا عيبٍ ولا ا 0302 دنـس، الطوبـاويتَيْنِ ا: अश्वस्कрाон عومه ochatpaqu soro

يقولُ الشّعبُ نُؤمِنُ أَنَّ هذا هو عπ اله عد الهداه الفق الموات

onhua : ihubbuto neg يقولُ الكاهنُ

ونظرَ إلى فوقُ السيسة توسير الله فوقُ السيسة إلى السَّماءِ نحوك | अमहेनह على السَّماءِ نحوك | कमहेनह

۱۳۶ مت ص۲۶، ۱کو ۱۱: ۲۳.

• NaBin nor. كالمحك يقولُ الشَّعبُ	وسَيِّدَ كُلِّ أحدٍ. وشَكَرَ.
4	وشَكَرَ.
4	1
	آمينْ. ١٣٥
يقولُ الكاهِنُ	,
epoq.	وبَارَكَهُ.
يقولُ الشَّعبُ	1
	آمينْ.
يقولُ الكاهِنُ	
Zin mmod•	وقَدَّسَهُ.
يقولُ الشَّعبُ	
	آمينْ.
ا ثُم يقولون	
en ke onoyo-	نُـــؤمِنُ ونعتَـــرِفُ
.ozazonen.	ونُمجِّدُ.
ا يقولُ الكاهِنُ	ı
рінтра :	وقسَّـمَهُ، وأعطـاهُ
тронівсь р	لتلاميــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	يقولُ الكاهِنُ عب كالملا الآلا يقولُ الشَّعبُ ثُم يقولون شم يقولون • الكاهِنُ عب كالماهِنُ عبر الكاهِنُ عبر الكاهِنُ عبر الكاهِنُ عبر الكاهِنُ

الكِرام القِدِّيسينَ الع٥٥٥ الكِمالة عماكة Nasioc الكِرام القِدِّيسينَ ورُسُلِهِ الأطهارِ Ναποςτολος εθογαβ edam mnoc.

خُـذُوا كُلُـوا مِنْـهُ | -د دُوا كُلُـوا مِنْـهُ | - د دُوا كُلُـوا مِنْـهُ | د دُوا كُلُـوا مِنْـهُ كُلُّكُم لأنَّ هذا هو مع الملا : प्राया अमार्म अमार्म جسَدي، الَّذِي يُقسَمُ | μωκφαψα επογηαφαψη عنكُم وعن كثيرينَ، المح بهام ١٩٨٥ ١٩٨٤ ١٩٣٤ يُعطي لمغفِروً अсетніч हेंगळ يُعطي لمغفِروً Кємнш الخطايا، هذا اصنَعوهُ اله الله المحالا عمر المحالا الخطايا، هذا اصنَعوهُ المح арітч єпаєрфиєті.

يقولُ الشَّعثُ

هذا هو بالحقيقة الله الله عدا هو بالحقيقة الله الله عدا هو بالحقيقة الله الله علام الله على الله الله enhus.

يقولُ الكاهنُ

هكذا الكأسُ σο πικελφοτ هكذا الكأسُ أيضًا مِنْ بعدِ العشاءِ : πιΔιπνον MENENCY مزَجَها مِنْ خمرِ ввохбен отнрп مزَجَها مِنْ خمرِ NEU OTHWOY.

قائلاً.

لذكري.

وماءٍ.

(Y £ •)	قداس كيرلس – الرشومات	(4n)
Етач <u>ф</u> е	•rousn	وشَكَرَ .
•	يقولُ الشَّعبُ	
дини.		آمينْ.
	يقولُ الكاهِنُ	
Nacros	r epo4•	وبَارَكَها.
	يقولُ الشَّعبُ	
. where $oldsymbol{\mathcal{L}}$		آمينْ.
	يقولُ الكاهِنُ	
D yepàs	ารวาท นนอๆ•	وقَدَّسَها.
يقولُ الشَّعبُ		
. ини.		آمينْ.
ثُم يقولونَ		
Ке па	мы пістетомен	
κε ομο	yozoanen ke	ونعتَــــــرِفُ
ንዕደልፈዕጠፅ	.N∙	ونُمجِّدُ.
يقولُ الكاهِنُ		
Ndxen	ти в ритры в ипт	وذاقَ، وأعطاهــــا
ท этэ์นทท์	отч еттынотт	أيضًـــا لتلاميــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
hylioc m	Sovo энтнөжш	الكِــرامِ القِدِّيســينَ
ѝапосто?	loc eoorab	ورُسُلِهِ الأطهارِ

edam mnoc.

خُذُوا اشرَبوا مِنْها | Вохнанта فَخُذُوا اشرَبوا مِنْها | Же бі сш كُلُكُم، لأنَّ هذا هو | عπ عمع نقط : тнро۳ المو دَمي الَّـذِي للعهـدِ | عدم عنه الَّـذِي للعهـدِ | عدم عنه اللَّـذِي للعهـدِ الجَديدِ، السَّذِي (क्राठणगढ्ये अ Rebi يُسفَكُ عنكُم وعن العام عصمه عنكُم وعن العام عمامة المعاق كثيرينَ، يُعطى لمغفِرَةِ अत्य भार अत्य केंद्रे भार अत्य अ الخطايا، هذا اصنعُوهُ : الماماه عدم المحطايا، هذا اصنعُوهُ ا фаі арітч єпаєрфиєті. يقولُ الشَّعث

قائلاً.

لذكري. ١٣٦

وهذا أيضًا هو ا عليه عليه عليه عليه المعاقبة على العليه المعلق العليه المعالم المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق XIIHN.

بالحقيقَة، آمين.

ههُنا يدورُ الكاهِرُ الشريكُ الهيكلَ بالمجمرةِ، والكاهِنُ الخديمُ يُشيرُ إلى الجسدِ والدَّم قائِلاً

لأنَّ كُــلَّ مــرةٍ | -Соп тар нівен ететен تاكُلونَ مِـنْ هــذا καοτωμ εβολδεη παιωικ الخُبر، وتشربونَ مِنْ ا درونَ مِنْ ا درونَ مِنْ ا درونَ مِنْ ا درونَ مِنْ ا εβολδεη παιάφοτ φαι.

هذهِ الكأس.

تُبشِّرونَ بمَـوتي، | : শου κπωί ψιωι Βρετεηθ وتعترِفونَ بقيسامَتي، محكماً ntzokowoqanamag وتَــذكُرونني إلـــى أن petenipı : anactacic unaueri wati.

أجيءَ.

يقولُ الشَّعث

بموتِكَ يسارَبُ | Ton banaton cor Krpie نُبشَّـــرُ وبقيامتِــكَ | K&T&YYEA \ AOMEN : KE THN المُقدَّسيةِ وصُعودِكَ | ATIAN COT ANACTACIN KE anadhhin onodododhen.

نُباركُ لَ نشـــكُرُكَ | Soruen د و و المحتمد و المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحت يارَبُّ ونتضرَّعُ إليكَ يا م Cor ò ايلكَ يا پارَبُّ ونتضرَّعُ إليكَ يا اللهُ عالم اللهُ اللهُ عالم اللهُ اللهُ عالم θ eoc huwn.

نعترف.

إلهنا.

بقول الكاهن

ضابطَ الكُلِّ، فيما -вязі - шахтократюр : енгі نحـنُ نُبشّـرُ بمـوتِ | -மாலு ம்ர்க்கலாம எல்

١٣٧ ١كو ١١: ٢٥ و٢٦.

ابنِكَ الوحيدِ رَبِّنَا Senhc Mhbi Henoc osos ابنِكَ الوحيدِ رَبِّنَا وإلهنا ومُخَلِّصِنا | Вениоттыр вото тенсштыр пєпотро тнрєп | كلِّنك كُلِّنك المُ Soro Incore Tixpic Toc.

ونعتَـرفُ بقيامَتِـهِ | -Βυτες - Ντες (ونعتَـرفُ بقيامَتِـهِ المُقدَّسةِ، ١٣٠ وصُعودِهِ | NEN : Barotacic المُقدَّسةِ، ١٣٠ المُقدَّسةِ، ١٣٠ المُقدَّسةِ المُعودِهِ السى السَّمَوَاتِ، | -ااعَ اللهِ عَلَياتها عَلَياتها عَلَياتها اللهُ السَّمَوَاتِ، | وجُلوسِهِ عن يمينِكِ | поча печхиповиси в і і поч сатекотінац Фішт.

وننتظِرُ ظُهِ ورَهُ | अउर्बे रेक्ष रेक्षे प्रथाने الثاني، الآتي مِن المعتدية بالآتي مِن المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية المعتدية السَّمَوَاتِ، المَحوفُ ا Євох Бен المَملوءَ مجـدًا، ' ا Soro † Osn 10T3 : irohфin في إنقِضاءِ هذا |-eomes nmor: Sen †crnte ا

يَسوعَ المَسِيحِ. ١٣٨ أَيُّهَا الآبُ. ١٤٠

۱۳۸ مت۲۷: ۵۰-۳۳.

۱۳۹ مت ص۲۸.

۱٤١ عب ٩: ٢٧ و٢٨، تي٢: ١٣،، مت٢٤: ٣٠ و٣١،، ١٦: ٧٧.

λιὰ ήτε παιέων.

هذا الَّذِي يأتي Тантс أَلْذِي يأتي Фал `єтєчиноъ пантс فيهِ ليَدينَ المسكونَةَ New با etoikoreenh هen orneomhi.

ويُعطى كُلِلَ المعروب In المعروب في المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب المعروب ا иєцувномі ката إن كانَ خيرًا وإن | عه نام عه عه عه عه عتن المحالة على المحالة على المحالة على المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحال · rowstanto

يقولُ الشَّعثُ

Kata το ελεος cor كرحمتيك Krpiè ке мн ката тас ارَبُّ ولا LUBRITIAC HUWN.

يقولُ الكاهنُ

أنتَ الَّذِي وضَعْنا حَرِيهِ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللّ أمامَ مجدِكَ القُدُّوس، Μπεκωον εθοναΒ أمامَ مجدِكَ القُدُّوس،

الدَّهْرِ . ۱۴۲

بالعدلِ. ١٤٣

واحِـدِ كأعمالِـهِ، ''ا كانَ شرًا. ١٤٥

كخطابانا

۱٤٢ مت ۱۲: ۶۰ ۳- ۲۶ و ۶۹ و ۵۰.

۱٤٣ أع ١٧: ٣١، مت ٢٥: ٣١–٤٦.

۱٤٤ مت ١٦: ٧٧، مز ٦١: ١٢.

۱۱۰ جا۱۲: ۱۶، ۲کوه: ۱۰.

قرابينك مِمَّا потк пашроп عَتَعَامِ потк пашроп قرابينك مِمَّا اللهِ евохаєм инетє HENIWT EGOYAB.

لك يسا أبانسا مموم القُدُّوسَ.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أسكجدوا لله Κλινατε Θεω μετα أسكجدوا لله boBor.

بخوف.

يقولُ الكاهِنُ سِرًا

نسألُ ونطلُبُ مِنْ ا -١٩٦٢ ١٥٥٥ ٥٥٠١٩ كل صلاحِكَ يا مُحِبُّ | শুহু المعهد শুহু المعرف يا مُحِبُّ ا πιμαιρωμι.

بالخِزي الأبديِّ، ولا ع ٥٣٥٠ : عامة شاساس تَطرحُنا نحانُ الحق Аодэ́ иэттем يَطرحُنا نحانُ العق nekèbiaik.

ولا تصرفنا عن ا -Βολ والا تصرفنا عن ا 5S пекго لنا إنَّني لستُ الستُ الست الست السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت السنت الس

عىدكك.

وجهــك، ولا تَقُـــل | 0٣٤٤

MAMMEN AN.

بل أعطِ ماءً | ۲۰ مسلامه الله علا الله علا الله لرؤوسِنا، وينسابيع | - пав мэп : ітонфя́пэпп поли иебин ииеивчу-

الكي نَبكي السنا الماوه الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاوم الكاو *****00083 NEX أمامَـــكَ علــــي | -υπεκίνου ὲδρμι έχεν νεν параптшиа.

لأنَّنا نحنُ شعبُكَ Απον πε πεκλλος لأنَّنا نحنُ شعبُكَ تجاوَزْ عن آثامِنَا، | अश्वां अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे अभारे Phicauxmbin параптшиа.

التِسى صنعناها -nan nac γοτικηκτάηΝ بمشيئتنا، والّتِي ٢٥٠ عمد عناله ١٤٠١ عن ١٤٥٥

أعرفُكُم. ١٤٦

دُموع لأعيُنِنَا.

نهارًا وليلاً عالم عارًا وليلاً عالم s أ زلّاتنا.^۱۴۸

واصفح عسن | -nann زلاتنًا.

۱٤٦ مت٧: ٢٣، لو١٣: ٢٥-٢٨، مت٢٥: ١٢.

١٤٧ إر٩: ١، ١٤: ١٧، مرا ١: ٨٨ و٩٠.

۱٤٨ مت ٢٦: ٧٥، ٢كو٧: ٧-١١.

۱٤٩ مز ۹۹: ۳.

Menoamm NA مشيئتِنا، الَّتِي : ואه יסדובאהד אות **чогізнатэнн** NEII صنعناها بغير عِلم، | THSTOHN : IMSTATOMYO nem uhebormus eboy.

मुसिक्षात हार्ये -nathu uan Rodá rosno wbw epwor.

هذهِ الَّتِي يعرفُها | Nai eteqcworn تعرفُها الم nxe nekpan eoorab.

اسمَعْ يارَبُّ طِلْبَةَ | Сштем Пос єнтива السمَعْ يارَبُّ طِلْبَةَ شعبِكَ، والتفِتْ إلى NTE TEKAAOC : المعبِكَ، والتفِتْ إلى NTE Engiasou nte nekèbiaik.

ومِنْ أجل خطاياي | Tron Bonan saes soro خاصــةً ونجاسـاتِ 🕻 דאפאח אדר אים אוא אוא אוא אים איל قلبي، لا تحرِمْ شعبَكَ | মπερϥεϫ πεκλαος λιλαικί خُلُولَ روحِكُ مَا अग्रह Пекпиетих كُلُولُ روحِكًا eoorab.

صنعناها بعِلمِ، والَّتِي BEN الخفيَّة والظاهرَة.

نسيناها.

اسمُكَ القُدُّوسُ.

تَنهُّد عبيدكَ.

القُدُّوسِ.

يقولُ الشَّعبُ ثلاثَ مرات

Еленсон ниас Патир ò **H**enc пантократир.

ارحَمْنا يا ارحَمْنا أَنْ اللهُ الآبُ ١٥٠ ضابِطَ أَنْ اللهُ الآبُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الكُلِّ. ١٥١

ههُنا يَأْخُذُ الْكَاهِنُ اللَّفَافَةَ عَلَى يَدِهِ وَيَلْتَفِتُ إِلَى الشَّعْبِ ويُشيرُ إليهِم بيدِهِ ثُمَّ يلتفِتُ إلى الشرقِ ويصرُخُ ويقولُ

لأنَّ شــــعبَكَ | -Пеклаос чар нем тек وبيعَتَكَ يطلُبونَ إليكَ | жиок فيعتَكَ يطلُبونَ إليكَ العندية قسائِلينَ، ارحَمْنسا العدة العدة العدة العدة ١٥٥ العدود العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدينة العدي يا اللهُ الآبُ ضابِطَ | -अот піпанток بساللهُ الآبُ ضابِطَ patwp.

الكُلِّ.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أسجدوا للهِ الآبِ السَّابِ اللهِ الآبِ اللهِ الآبِ اللهِ الآبِ اللهِ الآبِ اللهِ الآبِ اللهِ اللهِ الآبِ піпантократшр.

ضابطِ الكُلِّ.

۱۵۰ أف ۱: ۳، يو ٦: ۲٧.

١٥١ تك١٧: ١، رؤك: ٨.

١٥٢ في نسخ وردَ المردُ ٤٨٤٠٨con بعدَ ٤٨٤٠٥ بعدَ ٤٣٠٤٠ (التصحيح الثاني].

يقولُ الكاهنُ سرًا

وأرسِلْ إلى أسفلُ | Οτος οτωρπ επεсη مِنْ عُلوِّكَ المُقدَّس" ا • Вохаен пекбісі єоотав ا المُقدَّس المُ ومِــــنْ مســـكنِكَ | -κεν εβολδεη πεκ المُستعدّ، ومِسنْ ا: دשר وعستعدّ، ومِسنْ حِضننِكَ غَير ا العطوه المعالم العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدامة العدام المحصور، ومِسن : अम्म हें हिंग हें कि कि کُرسییِّ مَملک اِ Βολδεη πιθρονος ντε θμετογρο μπεκώον.

البارقليط روحك | πιπαρακλητος القُـدُّوسَ، " الكائِنَ | -Пекпиетых єот Фнет •эгэлтэоптвто изб пош

SNOOTAIN •ο&ΝΑΤΡЭΦΙΠ

النساطِقَ فسي ا - الساطِقَ فسي ا Фнетачсахи عدس

مجدكَ. ١٥٣

بالقُنومِ.

غَيرَ المُستَحيل - ΤΙΑΤ-المُحييَ.

النَّامُوس والأنبياء | помос иєм иіпрофнтнс неи ніапостолос.

الحالَّ في كُللِّ المين ١٨٥ ποψτэнΦ مكانٍ، المالئ كُلَّ المعين عميرة عمره المالئ كُلَّ المعين عمره عالمال مكانٍ، ولا يحويله المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة ال mau mnod.

الفاعِلَ بسُلطَةِ ١٠٠ | • Oros eyepenepyın ar-علي السندِينَ | หางหอ อาการ์ เหตุเริ่ อาการ์ أحَــبَّهُم، ١٥٧ ولــيسَ | Ката في ١٥٧ ولــيسَ отиетречшейши ан.

والرُّسُل. ١٥٥

مكانٌ

كالخادِم. ١٥٨

ه ۱۰ عد ۱۱: ۲۶-۲۹، ۲بط ۱: ۲۰، يو ۱۳: ۱۳-۱۰، أع ۲: ۳-۶ و ۱۱-۱۸.

١٥٦ هذا الربعُ موجودٌ في المخطوطاتِ بالأشكالِ الآتيةِ: "الذي يفعل بسلطتهِ بمسرتِكَ بالطهرِ على الذينَ أحبَهم وليس كالخادم"، "الذي يفعلُ سلطانَه بمسرةٍ في الأطهارِ الذين يحبُهم وليس كالخادم"، "الفاعل بسلطانهِ بمسرتِكَ للطهارةِ في الذينَ يحبُهم وليسَ كالخادم"، ويذكره النص اليوناني بحسب مخطوط كسمارسك بالشكل الآتي: "الفاعل التقديسَ بسلطانِهِ الذاتي في الذينَ يريدهم بمسرتِكَ وليسَ كالخادم" (الناشر).

۱۵۷ ۲ تس۲: ۱۳، ابط ۱: ۲.

١٥٨ هذا اللفظ خاصة وهذه القطعة عامة يوضحان أن هذه الصلاة من إضافات الباباكيرلس وليست في القــداس المرقســي بالأصــل، وذلــك لأنَّ تعبيــر "الخــادم" قــد اســتخدمه مجموعــة "محــاربي الــروح Πνευματομάχοι" التي ظهرت في القرن الرابع وعُرفوا فيما بعد بـ "المقدونيين" وقبِّلهم "التروبيكيون Τροπικοί" حيث لا يَدْعُونَ الروح "ربًّا"، ويرفضون أن يُمجد مع الآب، وهو عندهم ليس "عاملاً مع

البسيط في ا-١٤٩ معد معمم البسيط طبيعَتِدِهِ، الكثير (овто потэнф : الأنسواع فسي فِعلِهِ، : किमर्न कहम पहलेहमहम्राहे الأنسواع فسي فِعلِهِ، يَنبوعَ السنَّعَم TOUSIN 3TH tuorui .tronn

PHETOI NOMOORCIOC фиеоинот NELLYK EBONNAHTK.

مَملكَــةِ مجــدِكَ، ا عده ، عسر العديد عبد العديد في العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد العديد الع وابنِك الوحيدِ، ا з нрі الوحيدة المسكة пекмоноленне

الإلهيَّة.

المُسَــاوي منْكَ ١٥٩

الله " لأنه لا يخلق ولا يعطي الحياة، بل مثل الملائكة "خادم ὑπερέτης" لله، وأداة له. للمزيد انظر: القديس أثناسيوس الرسولي، الرسائل عن الروح القدس للأسقف سرابيون، ترجمة د. موريس تاوضروس، د. نصحي عبد الشهيد (القاهرة: المركز الأرثوذكسي للدراسات الآبائية، ٢٠٠٥)، وقد بدأ في صدَّ تعليمهم وإدانتهم القديس أثناسيوس الرسولي حيث عقد مجمعًا محليًا لذلك في الإسكندرية عام ٣٦٦م، وبعده عُقِد المجمع المسكوني الثاني في القسطنطينية عام ٣٨١م، والذي أكمل قانون الإيمان شارحًا وضع الروح القدس في إيمان الكنيسة الجامعة، ونلاحظ هنا في هذه القطعة ألفاظًا من قانون الإيمان لهذا المجمع المقدس وهي: 27...غَيرَ المُستَحيلِ ولا مُتغيِّرٍ، الرَّبِّ المُحييَ، الناطِقَ في النَّامُوسِ والأنبياءِ والرُّسُل... المُسَاوي لك، المُنبثِقَ مِنْكَ... شويكَ كُرِسيَ مَملكَةِ مجدِكَ، وابنِكَ الوحيدِ، رَبَّنَا وإلهِنا ومُخَلِّصِنا... (نسجد له ونمجده مع الآب والابن) " (الناشر).

۱۵۹ يو ۱۵: ۲۳.

رَبِّنَا وإلهِنا ومُخَلِّصِنا | †ع٥٨٨٥ ع٥٥٥ Пенос وملِكِنا كُلِّنا يَسوعَ العهم πενισωτιρ ογος пенотро тнрен $\overline{\mathbf{l}_{\mathsf{HC}}}$ $\overline{\mathbf{\Pi}_{\mathbf{XC}ullet}}$ 1498 exwu عبيدَكَ، وعلى هذهِ العكة Nese Exen عبيدَكَ، وعلى هذهِ القرابين الَّتِي لـك ا -٤٦ معتم المعرابين الَّتِي لـك ا المُكرَّمَةِ، السابِقِ | πηοψηετε : Ταιμοντ ихн езрыг ипекиоо.

المَسِيح.

علينا نحن علينا وضعُها أمامَكَ.

ههُنا يُشيرُ إلى الجسدِ والدَّم

Exen على هذا الخُبر المله على المعالمة وعلى هذه و الكأس، : ικφ τοφκίκπ ηθχέ κεη NTOYOTWTEB.

وينتَقلا.

يقولُ الشَّمَّاسُ

Просхимен: амин. يقولُ الشَّعبُ Auhn.

نُنْصِتْ، آمينْ.

آميڻ.

يصرُ خُ الكاهنُ وهو يَرشُهُ على الجسدِ ثلاثةَ رُشُومٍ ويقولُ

وهذا الخُبزُ يجعلُهُ عَلَيْه العَالِم المُعاسِم المُعاسِم المُعاسِم المُعاسِم المُعاسِم المُعاسِم المُعاسِم الم Oros. بعسلًا مُقدَّسًا Вачов أصحابً этечан псших ечотав итє Піхрістос.

بقولُ الشَّعث

Luhu.

آمين.

ههُنا يَرشُمُ الكاهِنُ ثلاثةَ رُشُوم على الكأسِ وهو يقولُ

وهذه الكأسُ أيضًا عد تون معنه Оros пазафот که دمًا كريمًا للعهدِ Оп пспоч єчтаїнотт пте †Діанки швері птач.

الجَديدِ الَّذِي لهُ.

Dunn.

آمينُ.

يقولُ الكاهنُ

بقولُ الشّعث

رَبُّنَا والهنا | Tennort soro آبنًا والهنا ومُخَلِّصِـــــنا | висютнр отов Soro وملِكِنا كُلِّنا، يَسوعَ пєпотро тнрєп Інсотс HixpicToc.

يقولُ الشَّعبُ

Auhn.

يقول الكاهن

لِكَـيْ يكونــا لنــا | ΝΑΝ ΙΠωϢΥΟΤΉ ΑΝΙ

тироч ۸۵

έβολ μμωοτ. K ۥ

-rostan tsanrod

žεT. KE.

. Сотачапн начиет-

աօթյ• KE.

HNOMOMONON-€C**%**HK

εβολ. K E.

Corsednic €C**ፕ**ልጟрночт.

Cornart: corpwic. Ke.

Cortorxo EOT-

ornou. KE.

Сотиствери

جميعًا نحنُ الآخذينَ NHEONAOI

كاملاً.

ĸ€.

эти

ثابتًا. ١٦١

١٦١ (كو ١٣: ١٣) ، ٢ كو ١: ٧.

ninoBi.

للنفس والجسيد ТФТХН ИЕМ ПІСШИХ ИЕМ TITINET U.A. KE. Eorwor ومجدًا لاسمِكَ عاد الاسمِكَ eoora B. K€. фффтэмьо9 отиєтиакаріос الأبديَّــةِ ''' وعَــدَم | - דשמים משח ששח משחשה בחשים ATTAKO. KE.

والرُّوح. القُدُّوس. ومُشـــــارَكةَ | ٣٠٦٤ سعادةِ الحياةِ | ٣٦٤

للخطايًا. 174

يقولُ الشَّعث

Kۥ

كما كان وهو كذلِك ا Μαπερ ΗΝ ΚΕ ΕςΤΙΝ ΚΕ يكونُ إلى أجيالِ ECTE IC TENEAC TENEWN KE IC TOTC CYMMANTAC EWNAC | الأجيالِ وإلى سائِرِ ·nhuá i nwnws nwt

دُهورِ الداهِرينْ، آمينْ.

۱۹۲ يو ٦: ٥٤.

١٦٣ ١ كو ١٥: ٥٠ و ٥٣ و و ١٥.

بقولُ الكاهنُ

لِكَــى وبهَـــذا المل ١٥٥ العه **sni**S شيءٍ، يتمجَّدُ، | soro : rowidpath : nagin ويتبارك، ويرتفِع، | -٢٥٥١ अ٥٠٥ : ٣٥٤٥ كاكا٢٩ الم السفك العظيم npan أ العظيم ا المعطيم ا المعطيم ا القُـــدُّوسُ فـــى كُـــلِّ | ∆س.ح مع€ eoorab شعيءٍ، كريم العoro تها NiBen ettaihort етсиаршотт.

مع يَسوعَ المَسِيح | Піхрістос المَسِيح ابنِكَ الحبيبِ والرُّوح المعهم нем المجبيبِ والرُّوح المعهم некменріт пем Ninnerua eoorab. Ірнин пасі.

يقولُ الشّعبُ

Ke tw infruation.

ومُباركِ.

القُدُسِ. السلامُ للكُلِّ.°''

ولروحك.

۱۲۵ (بط۵: ۱۶) یو۲۰: ۱۹ و۲۳.

يقولُ الكاهنُ قبلَ القسمَة

وأيضًــــا -nagan no nika سَابِطَ الْكُلِّ، أبا | тіпантократюр : Фішт الكُلِّ، أبا رَبِّنَكِ وَالْهِنْكِ المجاهِ عَمْم Tenno T ومُخَلِّصِنا يَسوعَ | пєнсютнр Інсотс ومُخَلِّصِنا يَسوعَ | HixpicToc.

 χ_{ϵ} مُستحقِّينَ أيضًا الآنَ العَنْ العَنْ العَنْ العَنْ العَنْ العَنْ العَنْ العَنْ العَنْ العَنْ العَنْ أن نقِف في هــذا معالم عدم paten هذا المعالمة الموضِع المُقدَّسِ، المهاع عمره : المل المهاع عمره ع ونرفع أيدينا إلى فوق े Βονο ιωψπέ Χιχηθηνί ونخـــــــدُمَ اســـــــمَهُ | عســــمَهُ ا ســـــــــهُ emerranı eoora B.

هو أيضًا فلنسألهُ ostrapent on pooli έροη εοπως ητεμαιτεν μουδί مُسْتَحِقِّينَ لشَـرِكةِ | අபு அம் கழாய் கழாய்வள்

لأنَّالهُ جعلنا | -aqopenep القُدُّوسَ.

وصُعودِ ١٠٠١ أسرارهِ العالم अ العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم NOIGHTOWNER ·romern soro

الإلهيَّ ــةِ غَيــر ا ٢٣٥٨١ المائتَة.

يقولُ الشَّعث

Dunn.

أمين.

يأخُذُ الكاهنُ الجسدَ على يديه ويقولُ

الجسدِ المُقدَّس المعه تعهم المعددِ المُقدَّس المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم والسدَّمِ الكسريم эте والسدَّمِ الكسريم اللَّذَيْن لمَسيحِهِ ١١٧ 🔹 אצר 🖰 🔭 🗓 اللَّذَيْن لمَسيحِهِ піпантократюр Hennort.

 $oxdot{oxdot{ar{m}}}$ الضابِطُ الكُلِّ الرَّبُّ $oxdot{ar{m}}$ إلهُنا.

يقولُ الشَّمَّاسُ

آمین آمین صلُوا. | مین صلُوا. | Duhn auhn npoce عمد مین صلُوا. يقولُ الشّعبُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

١٦٦ الأصوب حرفيًا عن الترجمة: "ويجعلنًا مُسْتَحِقِّينَ لشركةِ وتناولِ أسرارهِ الإلهيَّةِ" راجع موضعها في القداس الباسيلي. (الناشر).

١٦٧ (كو ١٠: ١٦ و١٧.

يقولُ الكاهِنُ

Ірнин пасі.

السلامُ للكُلِّ.

يقولُ الشّعبُ

Ke tw inernati cor.

ولِروحِكَ.

صلاة القِسمَة للآب يقولُ الكاهِنُ

سَبَقَ فَوَسَمَنا للبِنـوَّةِ، 🕻 व्यस्प्राच्या अम्धूरा अम्धूरा بيَسوعَ المَسِيح | эотон Інсотс Піхрістос رَبِّنَا، كمسرَّةِ المعالمة Тенос : ката приат إرادتِك، كرامَــةً | عدم والمحتوى : السعومع المستقرات لمجدِ نِعمَتِكَ، الَّتِي | -ሁሉ ያሁር አንጋክ ንጉለ የዐመጀ أنعمت بها لنا مم Pour Tousedayata бен пекменріт.

بحبيبِكَ.

١٦٨ تذكر مخطوطات: ٢٢٦ طقس برموس (سنة ١٨٦٠م عن نسخة أقدم سنة ١٣٤٤م)، ٢٢٩ طقس برموس (سنة ١٦١١م)، ٢٣١ طقس البرموس (غير مؤرخ)، ٧ قبطي، بورجيا، الفاتيكان (سنة ١٣٧٩م)، ٢٦ قبطي باريس (بين ق١٤، ١٨)، ١٣٤ طقس أنبا بولا (سنة ١٧١٥م) أن هذهِ القسمةَ "اللبطريركِ القديس ساويرس، (الناشر).

эхи์ ртн&и์ الطساهِر، لغُفُسرانِ : ετεν πεμένου εθοναβ επχω έβολ ήτε μιαοβι.

نشكُرُكَ أَيُّهَا الرَّبُّ | אדסדא דסאאאזעא $\Pi \overline{\sigma} c$ Φ + ратшр : же акоренер- الأنَّـــكَ جعلتنــــا مُسْتَحِقِّينَ نحــنُ المَّم مُسْتَحِقِّينَ نحــنُ المَّم مُسْتَحِقِّينَ نحــنُ المَّم игречериові.

أَن نقِفَ في هذا अडिल केंडा أَن نقِفَ في هذا الموضِع المُقدَّسِ، إ عصمه المعدمة عمامة المعرمة معالمة ونُكمُّ لَ هَذَا السَّرُّ | -EXWK MAZIATION سكرة السَّرّ السَّرة السَّرّ السَّرة السَّرة السَّرة السَّرة السَّ المُقدَّسَ السمائيَّ. • செவி எர் விழிவர் விழிவர் விழிவர். لِكَيْ كَمَا جَعَلْتَنَا | -अक्र स्कर्म केрнई हे निक्स क्रांडे أهلاً أن نُكمِّلَهُما، معمده أسمع أهلاً أن نُكمِّلَهُما، معمده أهلاً أن نُكمِّلَهُما، هکـــنا أيضــا | -κβολ : παιρΗ το ναρεν ايظـــا فلنستَحِقّ شركتَهُما | ερπεμπωχ ητογκοινωνιλ:

لنا بهِ خلاصُنا، بدمِهِ ا الخطايًا. ١٦٩

الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ، | πιπαντοκ الخُطاةَ

۱٦٩ أف١: ٥ و٦ و٧، وانظر أيضًا يو١: ١٢ و١٣، رو٨: ١٤-٣٣ و٢٩.

ηεπ μιχιμοι έβου ππωολ• يا مَنْ فتَحَ أُعيُنَ | RaBinn nwropate العُميانِ ۱۷۱ افستَحْ Νιβελλετ λονων NTE THENON OTH RABINH

إذ نطرح ا- Aoda iroisna عَنَّا كُلَّ ظُلْمةِ الشر، | Sapon nxakı nıßen nTe والخُبِثِ السِّذِي ткакіа : нем †поннріа والخُبِثِ السِّذِي μπομοτ νονοωλεβ.

ونستقطيعُ أن المهاع به المحتوان المهاع المحتوان المهاع المحتوان المهاع المحتوان المهاع المحتوان المهاع المحتوان المهاع المعتوان المهاع المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان المعتوان ال نرفعَ أعيننا إلى فوقُ، | சமிம் மூல் ا வழிம் أعيننا إلى فوق، | نحو بهاءِ مجدِك текшот محدِد بهاءِ محدِد بهاءِ محدِد بهاءِ محدِد بهاءِ محدِد بهاءِ محدِد بهاءِ محدد eoorab.

Kε ката طهً رْتَ شفتَى ا Taktorbo innencootor μπεκ βωκ піпрофитис.

والتناولَ مِنْهُما. ٧٠٠ عُيونَ قُلوبِنا.

لشبهِ الدَّنَسِ.

القُدُّوسِ.

Фрн+ | ——— б عبدِكَ إشعياء Hcahac النبيِّ.

١٧٠ اكو١٠: ٦٦ و١٧٠

إذ أخلد أحَل العمو عمر الكاهك السَّارافيم جَمَرةً | nNicepa السَّارافيم جَمرةً اللهِ بالكَلبَتَيْن مِنْ المعدى معاقة محقق عومة عومة عدم على المذبح وطرَحَها | אדושאבשׁ : ושייסששׁקשׁותאוח في فِيهِ وقال | spwy oros ayxoc هوقال | epwy oros naq.

ان ها هي ذي قد مع مع عرفي قد عرفي قد عرفي قد عرفي قد عرفي قد العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العناسة على العن لمست شفَتَيكَ، ترفَعُ ا ձաձա۸۱ المستمس آثامَكَ، وتُطهِّرُ جميعَ - NEK SOVO : ÁNOMÁ NEK nobi Thpor quatorbwor.

هكذا نحنُ أيضًا مع non علم Taipht anon الضُعفاءَ الخُطاة | अठा अठा अध्या अध्या अध्या عبيدك الطالبين nornai epwor neßlaik عبيدك الطالبين NTAK.

Apikatazioin .ua-| :}_ طهِّ رْ أَنفُسَ اللهُ ١٤٨ ١٤٨ ١٤٨ ٥٩٣٥ Точво

خطارًاك. ١٧٢

رحمَتك.

وأجسادنا وشِفاهَنا | πενεψοτος κεμωνική •ТНЅиэи мэи

وأعطنا هذه المسلم الما Soro الجَمرةَ الحقيقيَّةَ، ا 🕻 🕻 🖎 🖎 🖹 🛪 🛪 المُعطية الحياة | нх कि काळां के प्रभूता للنفس والجسيد المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر المجاهر NE піпиєтиль.

الَّتِي هي الجسدُ | Ετε πιςωνια εθογαβ πε المُقدَّسُ والدَّمُ الكريمُ πεν πιζηος εππαιμονη ите Пекхрістос.

لا للدينونَــةِ، ولا | Gorean an : orλe للوقوع في الدينونَةِ، ΘΥΔε : κεκεπέ (Υοιβγο ولا خِزيًا وتبكيتًا | этк اهمه سوسومة • жиштпараппэн

لسئلا إذ ننسال | Βολ و تعالق السئلا المناسل السئلا المناسل السئلا المناسل السئلا المناسل المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك الم —— - татэшто изф тотнфи استِحقاقِ، نكونَ ا ١٥٥٥ الهي ١٨٥٨ : هُلِيهُ اللهِ nenoxoc epwor.

وقلوبَنا.

والرُّوح.

اللَّذَانِ لمسيحِكَ.

لزلاتنا.

مُدانينَ بهما.

ولئلا تكونَ لنا orosñ العالان عالى ولئلا تكونَ لنا كشرة كراماتِك يا ا असागा अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमाता अमात سَيِّدَنَا، عِلَّةَ ثِقَـل ا ١٨١٣ ١٨٢٥٨ المم بالأكثر للوقوع في ΝΤε orβapoc nooro nTe بالأكثر للوقوع في orsiori ensan.

اذ نصيرُ غَيرً | - هم المهيه المهيك المهيك المهيك المهيك شاكِرينَ لك، ا κ οκ العرينَ لك، ا ψεπδιιοτ εδονη èpok أنتَ المُحسِنُ، بـل - πιρεμερπεθνα معه، أنعِهُ لنا بروحِكُ المعالم Toussiga akka: pan unekunerua eoorab.

لِكَـــى بقلـــب | Baropé this o nac ani طساهِر '۱' وسَسريرَةٍ | -اكانه من من الكريرَةِ المناهج ١٤٠٠ ١٤٠٠ الكريرة المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المناهج المن مُستَنيرَةٍ، بوجهٍ غَيـر | -דגאוֹ ספרס אשֹב : ואושרס مخزيٌّ ٧٠ وإيمانٍ بغَير - عه العهاس ١٩٤٨ المالكان ريساءٍ ۱۷ بمحبَّةٍ ا нпачачов : الأموس عبر ۱۷۱۰

الدينونَةِ. 177

القُدُّوسِ.

۱۷۳ اکو ۱۱: ۲۳–۲۳.

۱۷۴ اتی ۱: ۵، ابط ۱: ۲۲.

۱۷۵ مز ۳۳: ۵.

۱۷۱ اتی۱: ۵، ۲تی۱: ۵.

ECXHK EBON NEW ORSENTIC كامِلَةٍ "١٧٧ ورجاءٍ ا естахрнотт.

نستجرئ بدالـة | -Птепертолиап Беп от маррнсій на тєрго † єхю і بغير خوفٍ أن نقول ا nterxh eoorab.

Бета ابئك الحبيب العربيب المست अнн का उपार के पान المسكن الحبيب المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد المستبد ال لتلاميذِهِ القِدِّيسينَ | -उह ทอชุด หลังเอง كالله على القِدِّيسينَ ورُسُلِهِ الأطهار قائلاً | жапостохос الأطهار قائلاً | онтнс отог папостохос eootab eyxw whoc hmot.

إِنَّ فَــى كُـــلِّ | жен тар اِنَّ فـــى كُـــلِّ | Же пснот мен тар فاطلبوا هكذا ا عه ερπροςετχεισε esaz soro thairm

Xe Henimat.

الصَّلاةَ المُقدَّسةَ.

الَّتِـــى أعطَاهـــا | πεκιιενριτ

وقولوا.

أبانا

١٧٧ ايو ٤: ٢٢ و ١٧ و ١٨.

۱۷۸ اکو ۱۳: ۱۳، ۲کو ۱: ۷.

۲۷۱ لو ۲۱: ۲.

يقولُ الشَّعث

أبانا الَّـذِي فـي أ ٨ع ع ٣٠٠ ت ١٠٠٤ ع 🌊 midhori...

السَّمَوَات...ا

صلاةٌ مِنْ بعدِ أبانا للآب يقولُ الكاهنُ

نَعم نسألُكَ يا اللهُ Φ Φ γοκ Φ عَجُمْ الآبُ ضابطَ الكُلِّ، : фішт піпантократшр الآبُ ضابطَ الكُلِّ، لا تُدخِلنا في تجربَةٍ، | -साा हिकाग के Pacuoc: ahha nasuen لكِسن نجّنها مِسنَ ·rowstanin askoda

فالأفعالَ المُتنُّوعةَ | Niènepyià Men ETOI الَّتِي لِإِبليسَ، اطرحُهَا | - אחדה הבאד החדר החדר הסיסים אחדי אונים עַיְּגוּשׁי nac : Sitor èbodsapon.

والسِّعاياتِ Νιὲπιβολμ Σε ετωοπ الكائِنةَ بمشورةِ الناس ।अध्या भेप हु हुना गटठिंग। कहा الأشرار، اجعلها كُلُّها م عليه كُلُّها م عليه م ك غير المجله الله عليه الله عليه الله المحلق الله المحلق المحلق

۱۸۰ مت ۲: ۹-۱۳۰

۱۸۱ مت ٦: ٣٣.

папрактон.

Дрісовт єрон пснот وحصِّانًا كُــلًا niben : Den Tekorinau حسين بيميزك ·ognatpagn

لأنَّك أنتَ هو Νθοκ πε πεηβομθος مُعينُك وناصِرُنا، אשם ב לשבאחשה בסיים بالمَسِيح يَسوعَ رَبِّنَا. المَسِيح يَسوعَ رَبِّنَا. المَسِيح يَسوعَ رَبِّنَا.

هَـــذَا الّــــــــــني | ۱۹۳۵ ۱۹۸۵ عت مح الم مِنْ قِبَلَـهِ المَحِـدُ | किह गांभक अहम आअ काज्यां عوعَ والسُجُودُ، تَلِيقُ بِكَ | күннсіс : єртрєпі нак معَــهُ، مــعَ الــرُوح ٢٠٠٥ καπιΠ بدعه : ٢٠٤١ عدم овилтрэчи NOUDOTCIOC NEURK.

אוני פ ב אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ אוני פ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अमर्ग उभार्ज अधु अअत тирот: амии.

كلا شيءٍ.

المُحيية.

القُـــدُسِ المُحيِــي | 8000 المُساوي لكَ.

كُلُّها، آمِينْ.

أو يقولُ هذِهِ الصَّلاةَ الأُخرى مِنْ بعدِ أبانا بدلَ الأولى 1^^

نَعم نسألُكَ أَيُّهَا в тєн†80 єрок Пос إنُّكُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّاللَّهُ اللَّهُ للَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ ا الرَّبُّ إلهُنا، لا تُدخِلُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ا أحدًا مِنَّا في تجربَةٍ. • কिठाफ्र हिमाफ्र हिमाफ्र हिमाफ्र है ।

نستطيعُ أن نحتَمِلَها عَطَى poqas عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله тениетасоенис.

بال والتجربَالة - Τικεπιρας التجربَالة العربَالة ة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُنَالة العربُ أيضًا أعطِنا أن نخرُجَ بي عند المع عند المع عند المع عند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند المعند ا евоуичнань.

كِيْ نَسْتَطِيعٌ ١٨٥ المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني المحكوني أن نُطفئ جميع тнрот نطفئ جميع أ السِّهام المتوقِّدةِ نارًا | эти мидхи ттондэдтэ πιλιλβολος.

مِنْ أجل ضعفِنا.

مِنْها.

الَّتِي لإبليسَ. ١٨٤

١٨٢ في أكثر الحولاجيَّاتِ توجَدُ الصَّلاةُ الأولى فقط، والبعضُ وهو الأقلُّ توجَدُ فيهِ هذِهِ الثانيةُ فقط (م).

۱۸۳ مت ۲: ۱۳، ۱کو ۱۰: ۱۳.

۱۸۶ أف ۲: ۲۸.

ونجِّنَا مِسنَ المعدده هما soro nausan ونجِّنا مِسنَ ולה נע " -אם ביים או אים אים דים אות דים שבדים חות وأعمالِيهِ، بالمَسِيح | عدمالِيهِ، بالمَسِيح | عدمالِيهِ، بالمَسِيح IHCOYC TENOCA

هَــذَا الَّــذِي ٢٥٥١ع عتع نعط مِـنْ قِبَلَـهِ الْمَجِـدُ اللهِ عَلَى عَلَى عَلَى عَامَ عَوَى عَوْمَ عَوْمَ عَوْمَ عُوْمَ عَوْمَ عُ والكرَامـــةُ والعِــزةُ | - गांकेशकरा अहार ने क्वां والسُجُودُ تَلِيقُ بِكَ ΝΑΚ السُجُودُ تَلِيقُ بِكَ معَهُ معَ الرُّوحِ القُدُسِ \ عهم الرُّوحِ القُدُسِ | अالمعاد القُدُسِ | अहंधद्य : إلى المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد القُدُسِ المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المعاد المع офилтрэчи NOUGOTCIOC NEURK.

अ nor new nchor niBen الآنَ وكُـــلُ أوانِ विश्वा अवाम प्राप्त अवाम कि विश्वा कि विश्वा कि विश्वा कि विश्वा कि وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | अभर्जात अर्ग अभर्ज कथ्य प्रभा тирот: амии.

يقولُ الشَّمَّاسُ

اط أطِنُوا رؤوسَكُم Tac Ketalac ruwn Tw KTPIW KAINATE.

يَسوعَ رَبِّنَا.

المُحيِي المُساوِي | ١٥٥٥ لك.

كُلُّها، آمدنْ.

للرَبِّ.

يقولُ الشّعث

Enwnion cor Krpie. يقولُ الكاهنُ

أمامَكَ يارَبُّ.

صلاةً خُضوع قبلَ تناول الأسرار المُقدَّسِّ للآبِ ١٨١

يا اللهُ الَّذِي أحبَّنا пэтацивиргтен اللهُ الَّذِي أحبَّنا هكذا، وأنعَهُ Томя́дэря soro : † Hqianu لنا برُتبَةِ البُنوَةِ، | عَكَامُ عَلَيْهَا اللهُ البُنوَةِ، | عَكَامُ عَلَيْهَا اللهُ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ ال لِكِــنِيْ نُـــدعى †tuetwhpi : sina ncenot لِكِـــنِيْ نُـــدعى أبنــــــــــــاءَ اللهِ، : 中on xe niwhpi nte 中十 أبنـــــــــــاءَ اللهِ، ونحــــنُ هــــم | norons nons soro الوارثون ۱۸۷ لك معمد عمير العالم Sank Ahponoxoc ייי אגדי וلله الآبُ، ו דייי דייי אגדיי وشُركَاءُ في ميراثِ | Sanwahp nkhhponoxoc λε ήτε Πεκχριστος.

١٨٦ يذكرُ مخطوط ٢٢٦ طقس البرموس أنَّ صلاةَ الخضوع هذهِ لأبينا البطريركِ ساويرس (الناشر).

١٨٧ كُتِبت في الأصل بدونِ تعريفِ (وارثون) كما في النص القبطي ولكنَّنا وجدناها في بعض المحطوطاتِ هكذا (الناشي).

۱۸۸ يو ۱: ۱۲ و ۱۳، ايو ۳: ۱، غل ٤: ٦ و٧، رو ٨: ١٤ – ١٧، يع ٢: ٥.

اَمِلْ أَذُنَكَ يارَبُّ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الله واسمعنا ۱۸۹ نحن أ محم oros cwten èpon anon عما ۱۸۹ نحن أ الخاضِعينَ لك، الله المكر nondtak : الخاضِعينَ لك، وطهً ر إنساننا السهومه عمر وطهً وانساننا الــــدَّاخِلَ، كَطُهُــر | етсалоти : ката фрн ابنِكَ الوحيدِ، هذا -τεμοναβ καε πεκνιονο السَّذِي نُضْمِرُ أن الهَ : بالطِّهِ السَّامِرُ ZENHC हेमहाराष्ट्रका हेलामधा

فليه رُبْ عنَا ا -Βολ عنا المعورث عنا المعادية الزنـــى وكُـــلُّ ا wan inque عيد new فكر نَجِس، مِسنْ : வசும் விசும் சுருக்கைய أجل اللهِ الَّـذِي مِـنَ ا செக் 🌣 🗗 🕏 கில أجل اللهِ اللَّـذِي مِـنَ THAPOENOC.

الافتِخارُ والشـرُ | -Пושסمשо کو אפש חו- الافتِخارُ والشـرُ الأوَّلُ الَّـــٰذِي هـــو | क्पट wopn èपe الأوَّلُ الَّـــٰذِي هـــو العظمَـةُ، مِـنْ أجـلِ | किष्ठ : उत्तराहमर रह

نأخُذَهُ

العَذراء.

الَّذِي اتَّضَعَ وحدَهُ مِنْ अम्हर्म अधिअभिक्षित्र प्रिमंद्र еовител.

المخافَـةُ، مِـنْ اعْطُوع : १०८५ عبولات عبولات أجل الَّذِي تَالَّمُ Внетачбішкаг бен тсарт أجل الَّذِي تَالَّمُ بالجسلدِ عنَّا، العصه : ١٨٥٤ 1Hq&3 وأقسام غَلَبَسةً | ордим ртара оватра нте пістатрос.

المجددُ الباطِلُ، | عُطَعَة : ١٩٥٥ عنه ١٥٠٥ الباطِلُ، | المجددُ الباطِلُ، | عُطَعَة : ١٩٥٥ عنه عنها المجددُ الباطِلُ، | مِسنْ أجسل السَّذِي | Внетатфкотр мач отов لُطِمَ وجُلِدَ مِنْ | अग्रह्माबदपाइप्रांग धेग्रावय أجلِنا، ولم يَسرُدُّ | -عهرة العصوم المعتملطوع وجهَــهُ عــن خِــزي | πεψεο εβολελ ·PAGNAS 3TH INIMI

الحسَـدُ والقتـلُ B Β Tiponoc New πιδωτεβ الحسَـدُ مِنْ أجلِ حملِ اللهِ Фф эте Фф عطار вөве півінв нтє

أجلنا.

الصَّلِيبِ. ١٩٠

البُصاق. ١٩١

١٩٠ كو٢: ١٤ و١٥.

۱۹۱ مت ۲۱: ۲۷ و ۲۸، ۲۷: ۲۱–۳۱، إش ۵۰: ۲.

حامِل خطيَّةِ विम् अठावर्ण । अठावर्ण अभक्म πικοςμος.

الغضب وتَـذكارُ | -Τιχωντ κεν †νετρες الشر، مِنْ أجل الَّذِي ا تُ اللَّذِي اللَّهُ अगह १ १ १ اللَّذِي اللَّهُ (عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ سر كِت ابَ يسدِ । किष्ठ केमहेनकप्रापन क्षांटेश अविक भ्राक्ष भेगह nennoßi है किला अराक्ष क्षेत्र епістатрос.

الشَّـــيَاطِينُ | - هَن ١٨ بعه السَّع ١٨ الشَّــياطِينُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الل وإبليسُ فليهرُبوا، | Boroc waporowt : 60Be مِنْ أجل الَّذِي شتَّتَ | -महेन्प्रवर्प भेगा क्या क्रिक्ट किमहेन्सक رؤساءَ الشر، العمر، العمر، العمرة وهتك سلاطين ا المحدة المتحدة المتحدة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحدد المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد aybawy unwor.

كُــلُّ فِكــرِ رديِّ | Teri niben etewor nte كُــلُّ فِكــرِ رديِّ | nkaeı napororei cabol أرضيّ فليبعُدْ عنَّا، مِنْ

العالم. ١٩٢

۱۹۲ يو ۱: ۲۹ و ۳۳.

۱۹۳ کو ۲: ۱۹۳

١٩٤ کو ٢: ١٥٠

أجل الَّذِي صعِدَ إلى -अअध्यक : ६०६६ कुमहेन्कप шенач епшш епфноті.

بطهارة، نتناول ا - ٨٥٨٥ نَاكا ١٩٥٨ ، ٥٩٣٥٥ مع ٥٣٠٥٥ مِنْ هَـذِهِ الأسـرار | -ет | االأسـرار ұеи النقيَّةِ، ونتطهِّر ا - нэти зото з ттонвтот كُلُّنا كامِلينَ، في ا Тотво єпхнк євох тнрєп ا أنفُسِنا وأجسادِنا -חen אצדערחen וعجم على على المحتلامة COULA NEU NENTRETUA.

الجسيد، ١٩١١ وشُركاء अअ अ अформы प्रमिक्ष अअ في الشكل، وشُركاءً | Фнр يعدد كاكمتركاء الشكل، وشُركاءً | ите Пекхрістос.

السَّمَوَاتِ. 190

وأرواجنا.

فى خِلافةِ مسيحِكَ.

١٩٥ مر ١٦: ١٩.

١٩٦ أف٣: ٦.

١٩٧ ذُكِرت هذه الكلمة في كثير مِنَ المخطوطاتِ ١٩٧٥ ١٩٨٨ وكذلكَ في خولاجي رومية، وهي تعني "مشارك أو شريك" أما كلمة خلافة فهي من الكلمة اليونانية "διάδοχος" والتي تعني خليفة، وريث، خلف، وارث. ولذا تأتي بهذا المعنى في القواميس القبطية كانكورت في (أع٢٤: ٢٧)، وهذه الكلمة موجودة أيضًا في صلاة خضوع أخرى في الصلوات المتنوعة. (الناشر).

مُبارَكُ معهُ مع الرُّوح | בארשחהות אשח : שבאשח القُـــدُسِ المُحيــي | Soro ognatpagn Barooa NOMOOLCIOC NEMYK.

وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जाम अमर्ग उभार्ज कथ्र प्रअम тирот: амии.

يقولُ الشَّمَّاسُ

نُنْصِــتُ بخــوفِ Προςχωμεν Θεον μετλ bosor.

يقولُ الكاهنُ

Ірнин пасі.

يقولُ الشَّعث

Ke tw inequati cor.

يقولُ الكاهِنُ التحليل للآب

أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ إِلَّهِ ﴿ \$ \$ \$ Вни: Ф: піпантократюр : пірєч- الإله ضابِطُ الكُلِّ | -пірєч شافي نُفُوسِنا العام المكام المكام عدم مكالم محمد

المُسَاوي لكَ.

كُلُّها، آمِينْ.

الله.

السلامُ للكُلِّ.

ولروحك.

e أجسادنا وأرواحِنا. معدد NENCWUA NEU NENTNETURA. لأبينا بطرسَ مِـنْ | -किo\ الأبينا بطرسَ مِـنْ اللهِ عَـنْ اللهِ قَلْمُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله ف م ابنِك الوحيد، | अहं ршप धे गह्र धारा अवह अवह رَبِّنَا وَإِلْهِنَا عَمْهُ عُمْهُ الْعُلْمُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ ومُخَلِّصِنا يَسوعَ | ηενουπενο τονο Τιρ Інсотс Піхрістос.

أنتَ هو بطرسُ Νθοκ πε Πετρος أنتَ هو بطرسُ وعلى هذه الصخرة ΝΤΑΕΚΚλΗCIÀ أبني بيعَتي، وأبوابُ 🚼 таіпетра أبني بيعَتي، وأبوابُ الجحيم لن تقوى | לחשתה שדה אמיחות בסיס unozmaenaon eboc.

مفاتيح ملكوتِ | عدم ومعمد عدم عدم MIGHONI.

ما ربطتـهٔ علـی | NHèteknaconsor Sixen الأرض يكونُ مربوطًا | πικαει ετεωωπι ετοωηε في السَّمَوَاتِ، وما ح٥٣٥ : ١٩٥١ المالا МЭĞ

المَسِيح.

السَّمَوَاتِ.

مللتَـهُ علـى الأرض | εβολ خللتَـهُ علـى الأرض يكونُ محلولاً في اπικαυι εγεωωπι N3X1S етвих бен піфноті.

العصريكُن يا سَيِّدُ | Առթονωωπι ονη Φημβ عبيدُكَ آبائي وإخوتي | www.nekebiaik : naiot new وضعفي مُحالَلينَ مِنْ В Масинот нем таметхив فمسي بروحِسكَ ا تا الله الله الله ١٩٥٨ ١٩٥٨ ١٩٥٨ ١٩٥٨ الصَّالِحُ مُحِبُّ البشرِ. المسلم عهده عهده عهده عهده عهده

اللهُمَّ يا حامِل الكومون الاستعالم Ф† باللهُمَّ يا حامِل الكومون الاستعالم الم خطيَّ ب пікосмос : хріфори خطيًّ با мтє пікосмос اِسبِقْ بقُبولِ توبَةِ | عَهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عبيدِكَ مِنْهُم، نـورًا |-٣٥٠ : ٢٥٥٥ منْهُم، نـورًا |-١٤٥٩ عبيدِكَ مِنْهُم، للمعرفة وغُفرانًا المعهد : المعرفة وغُفرانًا المعرفة المستوه ογχω έβολ ήτε μιμοβι.

لأنَّكَ أنتَ إلهُ |-अәок отпот преч رؤوف ورَحومٌ، أنت : דאגאוו צסיסס דאצאשש طويسلُ الأنساةِ كثيسرُ : ७ इसडर्भण्ड अठकर्भ

السَّمَوَات.

للخطابًا.

наше пекнаі отог помні.

أخطأنا إليك الله عدى أخطأنا اليك الله عدى أخطأنا الميك المعادة الميك المعادة الميك المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة ال بالقولِ أو بالفعل : ironalsin nac ari فسامِحْ واغفِر لنا، المم الله تعامِمْ معرفور لنا، المحامة كصالِح ومُحِبِ اللهِ عَمْمِ مَعِبِ اللهِ عَمْمِ عَلَى اللهِ عَمْمِ اللهِ عَمْمِ اللهِ عَمْمِ اللهِ عَمْمُ اللهِ

اللهُ مَّ حالِلَا اللهُ مَ حالِلا اللهُ مَ حالِلا اللهُ اللهُ مَا اللهُ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ وحالِل كُلَّ شعبِكَ. | अअअक्ष भाष्ट्र भाष्ट्र भाष्ट्र माम्य भाष्ट्र कर्

enmalann Soko

الرحمَة وبارٌّ.

وإن كُنَّا قد مع anepnobi

ههنا يذكُو مَنْ يُرِيدُ أَن يَذْكُرَهُ مِنَ الأحياءِ والراقدينَ، وإن أرادَ يقولُ التَذكارَ الَّذِي سنَذكُرُهُ بعدَ التحليل،ثُمَّ يُكمِّلُ قَائِلاً

مِـنْ كُـلِّ خطيَّةٍ، | Bonsa nobi niben : مِـنْ كُـلِّ خطيَّةٍ، ومِسنْ كُسلٌ لعنسةِ، | * NEM EBOYS CASOTI NIBEN ومِسنْ كُسلٌ لعنسةِ، ومِنْ كُلِّ جُحودٍ، Νεν εβολεχ Χωλ εβολ ومِسنْ كُسلٌ يمسين مع Roda : nem المعالم wpk nnorx niben : nem كساذب، ومِسنْ ا كُــــلِّ مُلاقــــاةِ | natnaπágənix as κοθθ niben nie nisedetikoc الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِق الهراطِ

NEM NIEONIKOC.

Дріхарічесоє لنهـرُبَ إلـى التمـامِ | • دهه وهم نهـرُبَ إلـى التمـامِ ا مِسِنْ كُسِلِ أمسِرِ | naBin هلى على على 8083 رديءٍ للمُضادِّ، - ΤΕΝΙΤΙΚΙ (ديءٍ للمُضادِّ، - Τοωοτ وامنَحْنَا أَنْ نَصِنْعَ الله الله عمره : MENOC : 0708 MHIC NAN مرضاتك كُسلً | εθρενίρι μπεθρανακ nchor niben.

كُلِّ صُفوفِ قِدِّيسيكَ |-пжорос тнрч пте пн فــــــي ملكــــوتِ | אשל ואפלה וא אגדה מגדספש السَّ مَوَاتِ، : ייסוא אוו פריסדים פוריי וייסוא אווי פריסדים אוי بالمَسِيح يَسوعَ رَبِّنَا. المَسِيح يَسوعَ رَبِّنَا.

هَــذَا الّــنِي | ۲۰۱۹ه عت عت اله مِنْ قِبَلِـهِ الْمَجِـدُ | عام ١٠٥٨ عامَ عوعَ والكرامَــةُ والعِــزُ العه ١٥ ١٥ الكمعالمة العهام

والأُمميينَ.

أنعيه لنك المهم

والسُـجُودُ تَلِيتُ بِـكَ | фпросктинсіс : єрпрєпі مَعَــهُ مــعَ الــرُّوح | κακ Νεμας : μεμι Πιπηα القُــدُسِ المُحيِــي العصر محمد القُــدُسِ المُحيِــي العصر المُحيِــي NOMOOTCIOC NEMAK.

الآنَ وكُــل وانِ nor new nchor niben الآنَ وكُــل أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | เราทั้ง अทร์ अधू अभ NHMA: TOPHT

المُسَاوي لكَ.

كُلِّها، آمدنْ.

وإن أرادَ الكاهِنُ ففي أثناءِ التحليل السابق بعدَ قولِهِ Мем пек хаос тирч премге يقول هذا التذكار

أذكر يارَبُّ أبناءَ | рาфиєті Пос пищирі المجاوبة الكنيسَةِ، القمامِصَةُ ا - NI فيسَةِ، القمامِصَةُ ا - NTE †EKKAHCIÀ SHYOYMENOC NEM والشمامِسَةَ والرُهبانَ | -пресвътерос мем иг والإكليروس وجميع Aiakwn neu niuonaxoc الشعب المُجتَمِعينَ | πικλιρος κεν πιλαος فى كنيسَـــتِكَ العَمِّ †۲۰۰۵ تا ۲۹۹۲ المُقدَّسَةِ، الرِجَالَ अद्रांके nekkahcia : nipweii المُقدَّسَةِ، الرِجَالَ والنساءَ، الشيوخ | بعام ١٥٨٨عقام : المتواجام بعام

والقُسوس ا - ١٨١

والأطف ال ، الصغار ا عدى ١٤٨ ، ١٤٨٥ ، ١٤٥٥ ١١٨ ما ١٤٨٥٨ الم والكِبارَ، السَّذِينَ | тимошоти : функтенсшоти نعسرفُهُم والسَّذِينَ | NAWOY NEW NHETENCWOYN يسارَبُّ حَسالِلْهُم اللهِ عمره على عمر тнрот преме отог واغفِر لهُم جميع | THPOY معمسم noornoßi eBox.

أَذُكُور يَارَبُّ |-Dpiqueri $\Pi \overline{\sigma} \overline{\sigma}$ nnen أَذُكُور يَارَبُّ zinowort cuor epwor.

خطايًاهُم.

اجتماعاتنا وباركها.

إذا لم يكُن ثمَّ مُهلةٌ فيكتَفي بما سبقَ إيرادُهُ، وإذا كانَ ثمَّ مُهلةٌ فعدَ قوله Rodá roqut illonronní

يترُكُ †piþweri Hoc innenxinowor ويُكمِّلُ بَاقِي التذكار قائِلاً أُذكُر يبارَبُّ كُللَّ | Priðueri Hoc noron أَذكُر يبارَبُّ كُللَّ | priðueri Hoc السندِينَ أوصَ ونا أن ا nan nasnostata nalin نذكرَهُم في سؤالاتِنا | اهراه العام نامعيه المعامة عُورِهُم في سؤالاتِنا | المحامة المعامة المعامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة المحامة ال وطِلباتِنا، أَذْكُرهُم اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ا يارَبُّ في ملكوتِكً | -क्रिप्रधन कहा नहस्रप्रहन

orpo et sen nicheni.

أذكُوْ يسارَبُ | - Tahnn joueri أذكُور يسارَبُ ا mmui уде ματαλόωος.

أذكُور يسارَبُ | pridueri $\Pi \overline{\sigma}$ innento أذكُور يسارَبُ ا آباءَنا وإخوتنا Эшланом еталын мем المُســـافِرينَ، ا ۴۵۳۵۲۵۵ : المُســافِرينَ، ا ورُدَّهُــم إلــي | เพพญห์ มีเม่ ขอขอท этэ์นทร์ منازلِهِم بسلامِ العام Hnhdisto nag OYOYXAI.

أذكر يسارَبُ | -Tanher أذكر يسارَبُ | Propueri $\Pi_{\overline{oc}}$ innher المُتضَــيِّقِينَ فـــى | rohıdıı nəğ xwsxəs الشدائِدِ والضَّغطاتِ، 🚦 NIÀNASKH NEIL خلَصْهُم مِنْ جميع | -ron nackodá rousan •точнт хэвхов

أذكر يسارَبُّ | -االمَّس بَارَبُّ | -االمَّس عَمَلًا بَيْنَ الْمَارِبُ الْمَارِبُ الْمَارِبُ الْمَارِبُ الْمَارِبُ المَســـيحيين | nopodozoc أمســيحيين الأُرثُوذُكسيين اللَّذِينَ اللَّهِينَ اللَّهِينَ اللَّهِينَ اللَّهِينَ اللَّهِينَ اللَّهِينَ اللَّهِينَ اللَّهُ

السمائعّ.

مرضىي شىعبك ا πεκλλος اشفهم.

وعافيَة.

ضيقًاتِهِم.

في المسكونةِ كُلُّها अपर्छ नेम । अध्यां अध्या । अध्यां مِنْ مشارقِ الشمس κον τη τως καμρον κω الى مغاربها ومِسنَ ا अभिक بهي العيامة العيادة العيادة الشمالِ إلى اليَمين، Ката الشمالِ إلى اليَمين، ισνοιπ كُلَّ واحِدٍ باسمِهِ وكلَّ عَلَى العَمْ عَلَى العَمْ अहथ प्रका क्ष्म करों प्राप्त ката песран.

فالأحياء احفظهُم अअवह देगा मा ים אלב וליים אל פוע פועל וליים פועל אין פוע פועל אין פוע פועל אין אין פוע פועל אין אין אין אין אין אין אין אין Hundist. يارَبُّ نيِّحْ نُفُوسَـهُم المستشم المستشم المستشم المستشم أَجمَعينَ، في حِضن ا из 🕻 тнрот : деи أُجمَعينَ، في آبائنا القِدِّيسينَ الهُمْ مُوهِي أَمْلُواللهُ المُعْلَى المُعَلِينَ المُعْلَى المُعْلَى المُعْلَى المُعْلَى السراهيم واستحق أcaak ألسراهيم واستحق ويعقبوب في ا -new lakwβ : δen πι napadicoc nte nornoy.

أَذْكُر يَارَبُّ كُلِّ | priqueri $\Pi \overline{\sigma}$ noron المُجتَمِعينَ معنا في NIBEN ETOOTHT NEWAN BEN TAIEKKAHCIA OAI : NEM | ALLEN TAIEKKAHCIA

واحِدةٍ باسمِها.

فِردَوس النَّعيم.

والمُشتركينَ معَنا في अडि अरा प्रमिर्णुर्भ 10 किमा هـذهِ الخِدمَـةِ يـارَبُّ | Tai2iakonia همذه الخِدمَـةِ يـارَبُّ | حَالِلْهُم أَجمَعينَ अड्डान्ज प्राविक रेज्यूं के विभाग واغفِرْ لهُم جميعَ المامامة ٢٥٥٨ سك ١٥٥٥ тирот євод.

أذكر يسارَبُّ | Toc unaiwt أذكر يسارَبُّ | Pridueri Hoc unaiwt أبــــــى وأمــــــى : NEU TAUAY NEU NACNHOY وإخسوتي وأقربائي годэ тиэ&тэни الجَسَدِيينَ وآبائي | new naio+ الـــــــــرُّوحيينَ، ا unnernatikon : nh uen فالأحياء احفظهم ا अहे का अवर्ड देशवा अवर्ड بمسلاكِ السسلامِ | Carre 4siphuh : بمسلاكِ السسلامِ ни λe . TOWN NOTHALL

ويُكمِّلُ قائلاً

أذكر يسارَبُّ | -Дріфиєті Пос нтамет ضعفى أنا أيضًا | ١٩١١ س٠٤ ١٥٥٥ : س١٥ ١٩١١عَ واغفِر لي خطاياي 🕻 ლით Ananoßı واغفِر لي خطاياي

خطاياهُم.

الكثيرة، وحيث المعاهمة عمل عمره كشُرَ الإِثْمُ فلتكشُر | PTH&n orosqa هناكَ نِعمتُاكَ، الهَرِيمَ отовая томбият ومِنْ أُجلِ خطَايباي المام عهوى دمه عهدية خاصــةً ونجاسـاتِ | אדר אוכשץ אדר אוכשי قلبيي لا تمنع العجام عامد العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام العجام الع THSAT شعبَكَ نِعمَةَ روحِكَ | अगह माठेशवग अवह Πεκπηλ εθΥ.

ثُمَّ يُكمِّلُ بقيَّةَ التحليل قائِلاً

حالِلنا وحالِل كُلَّ | अअ अडियाउं अनुप्त अनुप्त пекалос тирч премее.

مِنْ كُلِّ خطيَّةِ، | Bonsa nobi niben المحمدة كُلِّ خطيَّةِ ا ومِــنْ كُــلِّ لعنــةٍ، | * nem eboys casori niben المعندة، ا ومِسنْ كُسلٌ جُحسودٍ، ا ٨٥٨ ٨٣٤ ٨٥٨ عهم ١٩٥٨ ومِسنْ كُسلٌ يمسينِ الحجين العالم الله العالم الله العالم الله wpk nnorx nißen : neu كساذب، ومِسنْ ا خُــلِ مُلاقِـاةِ | natnanaqanıx عدمه الهراطِقَ بِ الهراطِقَ ما nisepetikoc الهراطِقَ الهراطِقَ الله الهراطِقَ اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق المراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق اللهراطِق الل

القُدُّوس.

NEW NIEONIKOC.

 $\mathbf{\hat{D}}$ pıxapızecə \mathbf{e} nan $\mathbf{\hat{D}}$ pıxapızecə $\mathbf{\hat{D}}$ سسيِّدَنَا بعقل المسمومة пенинв потнотс нем وَّةٍ وَفَه مِ ، ا * οΥΚΑ ΝΕΜ ΟΥΚΑ ا لنهـرُبَ إلـى التمـامِ الله وهم وهم التمـامِ الله وهم وهم التمـامِ الله وهم وهم التمـامِ مِسِنْ كُسِلِ أمسِر | nabin هي هج Roda رديءِ للمُضادّ، -١٨١٢١٨١ ع٦٨ ٢٥٥٥٣ع وامنَحْنَا أَنْ نَصِنْعُ | NAN SOYO : DONAU مرضاتك كُللًا अпеоранак مرضاتك كُللًا nchor niben.

أُكتُبْ أسماءَنا مع ا Μενν العثامة Čāe πενραν Νενν كُلِّ صُفوفِ قِدِّيسيكَ | -тҳорос тнрч нтє ин فـــي ملكـــوتِ | RE HIS AST BAYOGS السَّمَوَاتِ، بالمَسِيح : गिंग्अम्फा अर्ग विश्व उपार अप्र BEN TIXC IHC TIENOC.

هَـــذَا الَّـــذِي | ۱۹۳۵ ۱۱۵۸ عت اله مِنْ قِبَلِهِ الْمَجِدُ اللهِ ١٩٤٨ عنه عوق عَلَمُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْ والكرامَــةُ والعِــزُ | عها العمادة المتاهاة

والأُمميينَ.

يَسوعَ رَبِّنَا.

يقولُ الكاهنُ ١٩٨

والسُجُودُ تَلِيـقُ بِـكَ ерпрепі في بِـقَ بِـكَ مَعَــةُ مــعَ الــرُّوح | και Πιπηα بعم السرُّوح القُــدُسِ المُحيِــي ع٥٣٥ مجمع ١٩٥٤ ١٥٥٥ القُــدُسِ المُحيِــي NOULOOTCIOC NEUAK.

الآنَ وكُـــلَّ أوانِ | nor new nchor niBen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ अअगर्गात अमर्ग अभार्ग अभा NHUL POPHT

أذكر يسارَبُ | nnen أذكر يسارَبُ | Dpiqueri Hoc اجتِماعاتِنا باركُها. د سهس عاتِنا باركُها. اجتِماعاتِنا باركُها. يرفعُ الشمَّاسُ الصَّلِيبَ ويقولُ

خلَصْتَ حقًا، ومع الله الله الله الله الله الله الله رُوحِكَ، ننصِتُ TNETULATI COY : الله شعب الله TA φοβοτ θεοτ προσχωμεν.

يقولُ الشَّعث يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ | exencon Krpie في ارْبُّ المحمَّم يارَبُّ

ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ. ﴿ دَكُمْ الْحَمْ فَاكْتُ Exencon Krpie Exencon ﴿

المُسَاوي لكَ.

كُلِّها، آمِينْ.

بِخَوفِ اللهِ.

١٩٨ مرد الكاهن هذا غير موجود في الأصل وقد نوهنا عنه في القداس الباسيلي. (الناشر).

(يكشفُ الكاهِنُ الكأسَ إذا كانت مُغطاةً، ثُم) يأخُذُ الإسبَاديقونَ بيديهِ، ويَرفَعُهُ إلى فوقُ إلى آخِر ذِراعَيْهِ وهو مُطامِنُ الرأس صارِحًا قائِلاً

القُدسَاتُ للقِدِّيسينَ. العُدسَاتُ للقِدِّيسينَ.

يُطامِنُ جميعُ الشَّعبِ ساجِدينَ للرَبِّ على الأرض بخوفِ ورعدَةٍ، طالبينَ غُفرانَ خطاياهُم بدُموع وابتهالِ، ثُم يأخُذُ الكاهِنُ الإسبادِيقونَ بيدِهِ اليُمني بطَرَفِ إصبَعَيْن ويَرشُمُ بهِ الدَّمَ الكريمَ في الكأس بمثالِ الصَّلِيب، ثُم يَغمِسُ طرَفَهُ داخِلَ الكأس، ويرفَعُهُ مغمُوسًا بالدَّم بتحرُّز،ويَرشُمُ بهِ الجسدَ الطاهِرَ الَّذِي في الصينيَّة جميعَهُ بمثال الصَّليب، ثُم يعودُ بهِ أيضًا إلى الدَّم ويَرشُمُ بهِ على وجهِ الدَّم داخِلَ الكأس بمثال الصَّلِيب، ثُم يضعُ الإسبادِيقونَ في الدَّم داخِلَ الكأس مقلوبًا، لكِن يفعلُ ما سَبَقَ ذِكرُهُ بلطافةٍ واحتِراس، وتكونُ يدُهُ اليُسرى مبسوطةً تحتَ الإسبادِيقونِ لئلا تقعَ مِنْهُ جوهرَةٌ أو يَنقُطَ مِنْهُ شيءٌ.

كُلَّ ذلِكَ وهو يقولُ

Елуогндос المَسِيخُ ابِنُ اللهِ المُحاتِثُ اللهِ اللهِ المُحاتِثُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ وقُــــدُّوسُ الـــرُّوحُ مِيهِ عِيم عَيم عِيم اللهِ عَيم عَيم اللهِ اللهُ عَيم اللهُ عَن عَلَى اللهُ **asion: auhn** • 199

مُبارَكُ الرَّبُّ يَسوعُ **Krp**ioc القُدُسُ، آمينْ.

ثُم ينهضُ الشَّعبُ مِنَ السُجودِ ويُجاوبونَهُ بأعلى أصواتهم قائلينَ آمين، واحِدٌ هو الآبُ | Патнр Auhn: 10

١٩٩ وفي البعض مِنَ النُّسخ القديمَةِ يقولُ الكاهِنُ هكذا بدلَ المكتوبِ أعلاهُ:

مُبارَكُ الرَّبُ الإلهُ إلى أبد كا ETAOSHTOC Krpioc o Oeoc ic Torc ewnac ·nhuá i nwnwó nwt

الأبِدِينَ آمينْ.

Y210C 10 Y210C : EN FION: AUHN.

الابئ القُدُّوسُ، واحِدٌ معدى الله القُدُّوسُ، هو الرُّوحُ القُدُسُ، آمينْ.

أو يقولُ الشّعبُ

lc القُدس، واحِدٌ هو الابنُ ا Tathp: 10 o manavioc Lioc الكُليُّ القُدس، واحِدٌ هو 🔻 😘 🖫 Пиєтиа μσυσζιου · NHUŠ

واحِدٌ هو الآبُ الكُلئُ | π৯Ν৯ΥΙΟς الرُّوحُ الكُليُّ القُدسِ، :

يقولُ الكاهنُ

Ірнин пасі.

السلامُ للكُلِّ. ```

يقولُ الشَّعبُ

Ke tw inerhati cor.

ولِروحِكَ.

ثُم يَأْخُذُ الكاهِنُ الثُّلثَ الأوسطَ أي الَّذِي كانَ موضوعًا في وسطِ الصينيَّةِ وأخذَ مِنْهُ الإسبادِيقونَ ويقسِمُهُ ثلاثةَ أجزاءٍ، وإن كانَ كبيرًا يَقسِمُ مِنْهُ في الصينيَّةِ ويضعُ في كفِّهِ اليُسرى ثلاثة أجزاءٍ، ويُغطِّيه بيدِهِ اليُمني داخِلَ الصينيَّة. ٢٠١

٢٠٠ وإن كانَ الأبُ البطريَركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا فإنَّه يقولُ рнин тасı بلا رشمٍ. ٢بط ٥: ١٤ ويو ٢٠:

٢٠١ وأكثرُ الكَهَنةِ يرفَعُونَ الصينيَّةَ بالجسَدِ جَمِيعِهِ بدلَ رفع الثُلثِ المذكورِ.

ويقولُ الاعترافُ المُقدُّسُ وهو هذَا

جسدٌ مُقدَّسٌ ودَمٌ wua asion ke eua جسدٌ مُقدَّسٌ ودَمٌ كريمٌ حقيقيٌ، ليَسوعَ | TIMION & AHOINON : lhcor المَسِيحِ ابِنِ | ۲۰۳ ۲۰۳ ۲۰۳ کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر کاکتر θ eor huwn: auhn.

يقولُ الشّعبُ

Luhn.

يقول الكاهن

مُقــــدَّسٌ وكــــريـمٌ 🖈 TION CWUX KE مُقـــدَّسٌ وكــــريـمٌ ليَسوعَ المَسِيح ابنِ | Тот Тот المَسِيح ابنِ · nhus: nwhi $ro3\theta$

يقولُ الشَّعث

Dunn.

يقولُ الكاهنُ

Ticwua neu πicnoq ecò уде · NHUA: IHUO3UYO

إلهنا، آمينْ.

آمين.

إلهنا، آمينْ.

آمينْ.

بالحقيقة، آمينْ.

يقولُ الشَّعبُ

.tsant nhua

يقولُ الكاهنُ

آمينْ، آمينْ، 🚼 חאيعة المبيعة المبيعة آمين، أومِن أومِن أ : trast trast tsant أومِنُ، واعترِفُ إلى مع على ተερομολοσικ هع المعام • จ์ฐลีท์ เยเทเπ

الجسدُ المُحيى الَّذِي | - سُه عَلَى اللَّذِي | - ทह प्या कें ابنُكَ الوحيدُ رَبُّنَا Пєпос البنُكَ الوحيدُ رَبُّنَا والهُنا ومُخَلِّصُنا العصه المحتمدة والهُنا ومُخَلِّصُنا العصم πενισωτιμ $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$ $\overline{\Pi}$.

600TENOC NUMB **Τθεοτοκος** tasia Uapia.

وجعلَــهُ واحِــدًا | -Dar nem ted مسع لاهوتِسبه | -тэмо тэ : †ronoэш

حقًا أومِنُ.

النفس الأخير.

يَسوعُ المَسِيحُ.

أخذه مِنْ سَيِّدَتِنا ဧΒολڠ٤Ν ملِكتِنا كُلِّنا والِدَةِ | тнрєн الإلهِ القِدِّيسَةِ الطاهِرَةِ | ေမေတ الإلهِ القِدِّيسَةِ الطاهِرَةِ

بغير اخرتبلاطٍ - عهده العام المحمولات ولا امتِ زاج |-۲عده ۱۱۹۸ هـ هسه ۲۵ atwist.

واعترفَ الاعتِرافَ | - ht فيرافَ | Eauepouolosin الحسنَ أمامَ بِيلاَطُسَ | Pen Spen مامَ بِيلاَطُسَ | Ouolosià Eonanec naspen Hontioc Hibatoc.

 \mathfrak{A} واسلمهٔ عنّا | : א \mathfrak{A} المو \mathfrak{A} تا الصَّـلِيبِ المُقدَّسَـةِ | عسر πις Τα τρος : δεν πεμονωω بإرادَتِهِ وحدَهُ عنَّا السحة المطرقة بالمعن المسلا тиреи.

 $\mathbf{\hat{M}}$ א \mathbf{hewc} \mathbf{fnast} $\mathbf{x} \boldsymbol{\epsilon}$ الحقيقَةِ أومِنُ أنَّ لاهوتــــهٔ لــــم | χqwφ †ronoэup عπи يُف ارقْ ناس وتَهُ | ١٨٥٠٠ : ١٨١٤٥٢٤ لحظةً واحِدةً ولا | corcor norw or \$\epsilon \text{in item} orpiki uban.

يُعطى عنَّا خلاصًا |-ert nor فيعطى عنَّا خلاصًا |-ert يُعطى عنَّا خلاصًا

ولا تغيير .

الْبُنْطِيِّ.

كُلِّنا

طرفَةَ عين.

وحياةً أبديَّةً لمَنْ | عامَة مُعسم عام عام المامااه المامااه · nnheona oi è Boanahtc.

أومِنُ أومِنُ أومِنُ | tsant trast tsant أنَّ هذا هو بالحقيقةِ، अहं अरा उह अहंग अरा उह अरा उह · NHUS:

يقولُ الشمَّاسُ

آمينْ آمينْ آمينْ، 3 אאגא אאגא هــذا هــو بالحقيقَــةِ ال المعوى المع عد المع عد المع عد · NHILK

أطلُبوا عنَّا وعن ا المسكة अधा على المطرقة neu exen Xpictianoc nißen كُلِّ المَسِيحِيِّين الَّذِينَ قالوا لنا مِنْ أجلِهِم 🏿 🎖 🏲 ˇ 🕳 🕳 🏲 ˇ 🕳 хріпенцеті الرَّبِّ)، سلامُ ومحبَّدةُ अ भ ірнин кє الرَّبِّ)، سلامُ ومحبَّدةُ يَسوعَ المَسِيح Рістот للمحكمة ауапн Інсот neo ruwn: Wannate.

يتناوَلُ مِنْهُ.

آمينْ.

آميڻ.

أَذْكُرونَا (في بيت اللهُ العَالَيُ العَالَيُّا العَالَيُّا العَالَيُّا العَالَيُّا العَالَيْا العَالَيْا العَالَيْ معكُم، رَتِّلوا.

ثُم يضربُ الشمَّاسُ مِطانيةً إلى الشرقِ في جانب المذبح مِنْ بحري. أمًا الكاهِنُ فإنَّه بعدَ تلاوتِهِ ما تقدَّمَ وفي أثناءِ قولِ الشمَّاس לאבא אואאא בא أمًّا الكاهِنُ يضعُ الجواهِر الَّتي بيدِهِ في الصينيَّةِ في مكانِها، ويجمعُ الأجزاءَ بعضَها إلى بعض، ٢٠٠ ويفرُكُ يديه داخلَ الصينيَّة ويُنظفُهُما جيدًا، ويتحرزُ مِنْ أن يلصقَ بهما شيءٌ، ثُم يُغطى الصينيَّةَ بلفافةٍ حرير (بعدَما يضعُ في الصينيَّةِ القُبةَ إن كانت موجودةً)، وأيضًا يغطّي الكأسَ بلفافةٍ، ثم يقولُ وهو مطامنُ الرأسِ.

إِنَّ كُلَّ مجدٍ، وكُلَّ | Oiat Man : new Taio إِنَّ كُلَّ مجدٍ، وكُلَّ | Ppe wor niBen : new Taio ا півєп : пснот півєп : كُل حين، يلي قُ بالشَّالُوثِ المُقدَّس، Τριας εθογαβ بالشَّالُوثِ المُقدَّس، الآبِ والابنِ والرُّوح المام المسلم المام عام على الآبِ والابنِ والرُّوح المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام المام Tinnerus enorab.

الآنَ وكُـــلَ أوانِ nor nem nchor niben الآنَ وكُــلَ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अमर्ग उभार्ज क्र्यू प्रअत тирот: амии.

يقولُ الشَّعبُ

Me inpouni.

أو يقولُ الشَّعتُ

 $oldsymbol{\lambda}$ oza CI YOZY CI.

القُدُس.

كُلُّها، آمين.

مِئةً سَنَة.

المجدُ لكَ يارَبُّ Күріє المحدُ لكَ

٢٠٢ وإن كانَ قبلاً قد رفعَ الصينيةَ كما ذكرْنا في الحاشيةِ سابقًا فيضعُها مكانَها على المذبح.

يُقبِّلُ الكاهِنُ المذبحَ بفيهِ (أو يسجُدُ فوقهُ برأسِهِ للهِ) ثُم يلتفِتُ ويطامِنُ رأسَهُ لإخوتِهِ الكهنةِ والشمامِسَةِ والشَّعبِ يمينًا ويسارًا، ويرَتِّلُ الشَّعبُ المزمورَ المئةَ والخمسينَ Ֆոոн ծուձ сաօт єФተ ثُم يقولونَ ما يُلائِمُ ولكُلِّ أيام ما يخصُها، وفي ضمن ذلكَ يلتفتُ الكاهِنُ إلى المائدةِ ويكشِفُ جانبَ الصينيَّة منْ قدامِه، ويسألُ المَسِيحَ أن يجعلُهُ هو وَكُلَّ المتناولينَ أهلاً لذلكَ مُستَحِقِّينَ ﴿ غُفرانَ خطاياهُم بتناولِهِم مِنْ جسدِ المَسِيح ودمِهِ.

ويقولُ الكاهنُ قبلَ تناوله

حُلِنَّ واغفِر دُهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ واصفح لنا يا الله | Apicrnxwpin nan Фٔ عسن زلاتِنسا الَّتِسي | -ин : мн صنعناها بإرادَتِنا | ששירסחשת אפת יסדוגאהדש والَّتِي صنعنَاها بغَير | अडे प्राताम्वामा अभा : إرادَتِنا، الَّتِي فعلنَاها | -الهج энь بي همه الله بي المجتناء الَّتِي فعلنَاها | بمعرفَ قِ، والَّتِ ي اللهُ اللهُ عنه اللهُ عنه معرفَ عنه معرفً اللهُ عنه معرفً اللهُ عنه معرفًا له فعلنَاهـــا بغيــر - דعורס חשב יסדוגחגדשוח معرفَةٍ، الخفيَّةِ | אוא האאדאו ואואדא والظاهِرَةِ، يارَبُّ ا عسر الطَّامِرَةِ، يارَبُّ ا عسر الطَّامِ الطَّامِرَةِ، يارَبُّ ا اغفِرها لنا مِنْ أَجلِ ا عَهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله اسمِكَ القُدُّوسِ الَّذِي | किर्फाण्य (وَسَمِكَ القُدُّوسِ الَّذِي

mazs indes bonn

Kata το ελεος cor كرحمتيك Ктріє : ке ин ката тас | اربُّ ولا | NWLH SAITGALLA

دُعيَ علينا.

كخَطَابانا.

وبعدها أبانا الَّذِي ... إلخ. وأبضًا صلاةً قبلُ التناول

الحياةِ ملِكَ الدُّهُورِ، : عَامَاه عَدَّ oqron عَمَّل كلِم ــــة اللهِ الآبِ، | ت اللهِ الآبِ، | المحتود اللهِ الآبِ، | المحتود اللهِ الآبِ، | المحتود الله رَبَّنَ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الل

الخبئ الحقيقي अسا अभा किया अभाषा الُّـذِي نـزلَ مِـنَ ا: ФВодбен ТФе وسنَ اللَّهُ قطة السَّسماء، واهِب الكهمه على الكهم المعالم المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعا евохифитч.

Hixpictoc.

 \mathfrak{A} piten

ومُخَلِّصَ نا يَسوعَ пєнсютнр Інсотс ومُخَلِّصَ نا يَسوعَ المَسِيحَ.

الحياةِ لمَنْ يتناولُهُ.

اجعلنا أهللاً عرس العجار

еөреибі جسيدِكَ المُقيدُس πεκςωμα εθογαβ Νεμ пекспоч еттынотт.

وليُصيِّرنا تناولُنا | Աαρε πενχινδι εβολδεν مِنْ أسرارِكَ المُقدَّسةِ | • пекитстнріон єоотав واحِدًا معلكَ إلى المحاكم المحم Natik سِم EBOA : ekècuor Epon • الانقِضاءِ، وبارِكْنا. أنتَ هو ابنُ اللهِ، Вөок пє Пшнрі иФ†: اللهِ،

اجعلنا مُسْتَحِقِّينَ | अभूम अध्याध्य प्रभावता اجعلنا مُسْتَحِقِّينَ كُلُّنا يا سَيِّدَنَا أَن ا க்கிலிக்கா كُلُّنا يا سَيِّدَنَا أَن ا نتناولَ مِنْ جسدِكَ ا عدم веостав нем المُقـــدُّس ودَمِــك | Сттаінотт المُقــدُّس ودَمِــك اللهِ الكريم، طهارةً | אציישוא שדה ספריסים

• nhla isənə sy ognat

أن نتناول مِنْ العههاه ودَمِكَ الكريمِ.

الرُّوح القُدُسِ المُحيي | -Піпнетих єоотав преч إلى الأبدِ، آمينْ.

وأيضًا صلاة أخرى قبلَ التناول الأنفُسِنا وأجسادِنا |-nen nencwua neu nen

وأرواحِنا، ومغفِرةً ا किठि الله हिठि المستقامة केष्ण केष्ण المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقام المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقامة المستقام لخطايانا وآثامِنا، |-nen nennobl new nen عهم واحِـــدًا وروحًـــا منعه تعمم معسكم отпистиа потшт нешак. Ormor المجددُ لك مع العدام NAK أبيكَ الصَّالِح والرُّوح الم المعتمدة المعتمدة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة المعتاكة القُـدُسِ إلى الأبـدِ، | العامة على عهاع معامة القُـدُسِ إلى الأبـدِ، · NHUL

واحدًا معَكَ.

آمينُ.

وثَمَّ من الكهَنة مَنْ يقولُ هكذا

يا رَبَّنَا يَسوعَ المَسِيحَ اجعلنا مُسْتَحِقِّينَ أَن نتناولَ مِنْ جسدِكَ الطاهِرِ ودَمِكَ الكريم، ولا يكونَ لنا دينَونَةً، لكن كما قُلتَ لتلاميذِكَ الأطهارِ خُذوا مِنْ جسدي ودَمي لمغفِرَةِ خطَايَاكم، يكونَ لنا شَركةً معَ تلاميـذِكَ الأطهـار، لنَنـالَ بتناولِنـا مِـنْ أسـرارِكَ المُحييـةِ مغفِـرَةً لخطايانا وصَفحًا لآثامِنا، وطُهرًا لأنفُسِنا وأجسادِنا وأرواحِنا، وثباتًا على الإيمانِ باسمِكَ القُدُّوسِ إلى النفسِ الأخيرِ، بطلباتِ الطاهِرَةِ مُرْتمريمَ وكافةِ قِدِّيسيكَ آمينْ.

إلى آخر ما كُتب في ترتيب التناول من وجه ٤٦٢ إلى وجه ٤٦٧

(V99)

يقولُ الشمَّاسُ

Епі просетхи ставите

للصلاةِ قِفوا.

يقولُ الكاهِنُ

السلامُ للكُلِّ.

Ірнин πλιι

يقولُ الشَّعثِ

Ke tw inervati cor

ولِروجك.

يقولُ الشمَّاسُ ٢٠٣

صـــلُوا مِــنْ أجــل | ٣περ **N**poce**Y**Zacoe التناول باستحقاق مِنَ ا ععالم अहर्पे अध्ययभाष्टि و التناول باستحقاق مِنَ THC الأسرار المُقدَّسة | κε εποτρανιων тши угіти пастныти.

الطاهرة والسمائيَّة.

يقولُ الشَّعبُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقولُ الكاهِنُ صلاةَ شُكر بعدَ تناول الأسرار المقدَّسة ' ` `

أيَّــةُ بَرَكَــةٍ وأيُّ الله من أَنَّــةُ بَرَكَــةٍ وأيُّ الله سبيح وأيُّ شُكرٍ، - Рэдтэим ца эг зоинтви

٢٠٣ انظر القوانين قبل القداس باب ١٣ عدد ٢٨.

٢٠٤ وجدنا في مخطوط ٢٣١ طقس البرموس (غير مؤرخ ولكنه قديم جدًا) هذه الصلاة كصلاة شكر أولى بعد التنساول في قداس القديس باسميليوس وعليها العنسوان الآتي: "دشكر للبطريسرك من بعد تنساول السراير ногинтотирно наб топ доненен за пот вынания эти тоибпауто " (الناشر).

نستَطيعُ أَن نُكَافِئكً -ANNATE : ΤΟΝΙŚΠΘΨ به يا الله مُحِبّ الله مُحِبّ الله مُحِبّ الله مُحِبّ الله مُحِبّ الله مُحِبّ الله مُحِبّ الله مُحِب ூர் ாயகமுயை.

 \mathbf{X} و فيما نحن $\pi \mathbf{s} = \mathbf{n} \mathbf{s} \mathbf{m}$ فيما نحن $\pi \mathbf{s} = \mathbf{n} \mathbf{s} \mathbf{m}$ مطروحونَ لحُكم snwuc د عمونَ لحُكم مطروحونَ لحُكم عليه πωικ **⊉**€N nennobi.

أنعمت لنا |-ron nan rousqax العمدة هــذا الطعــام غيــر | - أ نقط المن موتنقة العكم دا الطعــام المائِتِ السمائيِّ. | •noinagroπ϶ή Soro rostox

وأظهرت لنا جميع | nan snwroak sor هــذا السـرّ، هــذا | ипаличетными EBOX المُخفَى مُنذُ الدُّهُورِ ΦΑΙ ΕΤΣΗΠ ΙΟΧΕΝ المُخفَى مُنذُ الدُّهُورِ veaues nem vilenes.

كاناته ألك يُنطه والمحافق Sina ntecorwns ألك يُنطه والمحافظة المحافظة شر.

الموت، ومغموسونَ | ١٠٦٤ في حُفرَةِ خطايانا.

والأجيال.

٢٠٥ ذُكِرت "الأننا" في مخطوط ٣٤٢ طقس البطريركية نسخ القمُّص عبد المسيح المسعودي. (الناشر).

الآنَ للرؤساءِ | -١١١ عدعه المحره أسلام عمال والسلاطين في : EZorcià sen na nithori السماويَّاتِ، مِنْ قِبَل ا : கிoasiten †ekkahcià الكنيسَةِ، حِكْمَتُكُ الكنيسَةِ، حِكْمَتُكُ الكنيسَةِ، حِكْمَتُكَ ١٤٥٥ أُكْرُونَا الكنيسَةِ، حِكْمَتُكَ прит птак.

\$† OIKONOMIN وأكثرَ مِنَ الحدِّ الَّذِي | ع٥٥٥عَ عنه اللهُ اللَّذِي | ع٥٥٥عَ عنه العدِّ اللَّذِي | ع٥٥٥عَ عنه الع -posatwanneté thain

ما هـذِهِ الرأفَـةُ | -٣٤٩٣عباله ع 0rكُلُّها، وما هــذا | Фенгнт тнрс : от те كُلُّها، ومــا هــذا الإهتمامُ العظيمُ إ هِ٢٥٥ प्रामाअम मेष्ट्रामाअम текиетішт : текметатавос.

بالحقيقــةِ أنــت Ε πε λΗθως κουκ πε

المُتنوعَةُ. ٢٠٦

يا اللهُ الَّذِي يُدبرُ | Фнетер-أعمالَنا بحِكمَةٍ، | ทางกลีร์กา نستَطيعُ أن نُدركَهُ.

> الَّـذِي لأُبوَّتِك، وما | ١٤ لصلاحك.

الَّذِي ينبغى لكَ كُلُّ | κακ λαε اللَّهُ كُلُّ | ετεμερπρεπι κακ المجدِ، والعظمَــةُ | : ተաչուագ : المجدِ، والعظمَــةُ والعِزُّ والسُلطانُ، قبل : الإيان عنه الله الكهابية الكهابية كُلِّ الدُّهُور، ٢٠٠٠ أَيُّهَا : Pqн۳ عامείπ **Saxen** Minnerua eoorab.

अ nor new nchor niBen الآنَ وكُـــلَ أوانٍ | nor new nchor niBen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्शा अमर्ग उभार्ग अभा тирот: амии.

يقولُ الشَّمَّاسُ

أحنوا رؤوسَكُم νιων أحنوا رؤوسَكُم τω Κτρίω κλιπάτε.

يقولُ الشَّعثُ

Enwhion cor Krpie.

يقولُ الكاهِنُ صلاةَ خُضوع بعدَ القُربانِ ليوحنًا المثلَّث الطوبي أنتَ الَّذِي وضعْنا Θοκ πε ετανχω

حياتنا عِندَكَ يارَبُّ، ا ਜਿਹਾ ਬੇ אַ אַסדו אַ אַ אַסדו אַ אַדווי אַנר בוניי אַנר אָייי אַנר אָיייי אַנר אָיייי

القُدُسُ.

كُلِّها، آمِينْ.

للرَبِّ.

أمامَكَ يارَتُ.

أَيُّهَا الرَّبُّ الَّذِي يملاً : अमरमाव الرَّبُّ الَّذِي يملاً المَّابِ اللَّهِ الرَّبُّ الَّذِي يملأ الكُلَّ، احفظْنا في كُلِّ ا niBen الكُلَّ، احفظْنا في كُلِّ ا PTHEM WYOAGANNETS

والخُشـــوعُ | †Katanyzic sor 0السندي صسارَ لنسا | किठारु। अहा المسكون المسكون السار لنسا मिन्य पहुं وطيب | ΤΗ Βήτωθιπ ΜЭΝ : ΚΗ Κώιπ القَلبِ في العُمرِ | عرص العُمرِ | عرص بالعُمرِ (عرص بالعُمرِ عرص بالعُمرِ (عرص بالعُمرِ في العُمرِ المُستقيم، احفظُهُما المام ٢٥٥٥ع ععرة וنا بلا سَارةٍ | -νενολπον Νεν ογνετ انسا بلا سَارةٍ | PHOSH MOTOTA

الكئي في كُللًا العدي الكالم Tina nchor niben new زمانِ وكُللٌ مكانٍ | -अहम अहिम भेगह गहк المهلا مكانٍ وكُللٌ مكانٍ ا ير بيتِك، ننظُرُ ا втинв єпсомс єрок الربوبيَّتِك، ننظُرُ اليك ونسلُكُ في ا عج بيونسلك Soro инеоранак етекотащот.

لِكَــيْ لا نَحْــزَى السريساكسعتين المالي الكسي لا نَحْــزَى السريساكسعتين المالي الكسية المالي المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية الما في يسوم الحُكسم | المحالة عدة ٢٥٥٥ المعقد

موضِع نحضُرُ فيهِ.

ولا نَدم.

ما يُرضيكَ وما | - NH NESS تهواهُ.

الحقيقيّ، هذا الَّذِي अध्मा : Фал हेळूаре пютал الحقيقيّ، هذا الَّذِي فيهِ يَاخُذُكُلُّ وَاحِدٍ السَّلَاعِينَ ١٥٥ اللهِ عَلَيْهُ كُلُّ وَاحِدٍ السَّلَاعِينَ ١٥٥ اللهُ ισγοιπ PTH&N

إذ تَقِ فَ ا -nas exa rotaqa isor الملائِكَةُ، ويَدِينُ ا ععرينُ ا ععرينُ ا ععرينُ ا ععرينُ ا ععرينًا ععرينًا ابنُـكُ الوحيـدُ رَبُّنَـا طلق нрі المنسكُ الوحيـدُ رَبُّنَـا وإلهُنا ومُخَلِّصُنا | Теппот отог Пєппот يَسوعُ المَسِيحُ. المَسِيخُ. المَسِيخُ. المَسِيخُ المَسِيخُ المَسِيخُ المَسِيخُ المَسِيخُ المَسِيخُ المَسِيخُ

هَــذَا الَّــذِي | ۱۳۰۵ ۱۳۵۸ عتم المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف المحلف ال مِنْ قِبَلِهِ الْمَجِدُ الْمَجِدُ अभर गाउठाо عَوَيْ ાકઢશ્રદ્ધાત والسُجُودُ تَلِيتُ بِكَ ا Єрпрєпі فييتُ بِكَ مَعَــهُ مــعَ الــرُوح πιπηα العه المعاه المعام нак немач القُــدُسِ المُحيِــي soro مقمع npeqtanso oros NOUGOTCIOC NEURK.

अ nor new nchor niBen | الآنَ وكُـــلَ أوانِ

مُجازاةً. ٢٠٨

والكرامَــةُ والعِــزُ المحالمة المُسَاوي لكَ.

۲۰۸ أع۱۷: ۳۱، مت۲۱: ۷۷، مز ۲۱: ۲۲.

۲۰۹ مت ۲۰ ۲ ۳۱ ۲۰۹ ٤٠

وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | รอทจ์เท عדท์ รอทร์ גש מפח тирот: амии.

كُلُّها، آمِينْ.

يقولُ الشّعبُ

يارَبُّ ارحَمْ يارَبُّ Krpie exencon Krpie يارَبُّ ارحَمْ ارحَمْ يارَبُّ ارحَمْ. المَاكَةُ Exencon المَاكِثُ الرحَمْ يارَبُّ الرحَمْ المَاكِثُ Exencon Krpie أ

وبعدَ نهايةِ ذلكَ وغسل الآنيةِ كما شُرحَ يصُبُّ الكاهِنُ ماءً في يديهِ ويرُشُّ مِنْهُ قليلاً على المائِدَةِ وحسبُ بعض النُسخ يقولُ هذا الربعَ

يا مسلاكَ هسنِهِ ا -المح عدم الكوكالة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة المحكمة الصعيدة الطائر إلى किरांड हमार हेतिहारा NEM (الصعيدة الطائر إلى) العُلْوِ بَهْذِهِ التسبِحَةِ، व्वाग्नह्मश्रदः : कांग्रह्मश्रदः أَذْكُونِا قُدَّامَ الرَّبِّ، المحكوم : उर्हें الرَّبِّ، المحتمة nennobi nan èboa.

ليغفرَ لنا خطاًىانا.

ثُم يمسحُ وجهَهُ بيديهِ ويلتفتُ إلى إخوتِهِ الكهنةِ فوقُ وأسفلُ ويُشاركُهُم بيديهِ. وكُلَّ مَنْ شاركَهُ يمسخ هو بيديهِ على وجهِهِ. وهم أيضًا يعملون كذلك، ثُم يضعُ يدَهُ على رؤوس الشعب يُباركُهُم ويُعطيهم التسريحَ، ويختمُ ذلكَ بقراءَةِ البركةِ على الشعب ٢١٠ قائلاً

٢١٠ وإن كانَ الأبُ البطريركُ أو الأُسقُفُ حاضِرًا وغيرَ خادِمِ القُدَّاسِ فإنَّ الكاهِنَ عندَما يصبونَ الماءَ في حَفْنَتَيْهِ كما سبقَ ذكرُهُ لا يرُشُ هو على المائِدَةِ، بل ينفُخُ في الماءِ المذكورِ ويفرغُهُ في يدي الأبِ البطريركِ أو الأُسقُفِ، فيرفَعُهُ إلى فوق ويُعطي التسريحَ للكهنةِ والشعبِ أي يلمسُ وجوهَهُم بيديهِ.ويقولُ الشعبُ قانونَ الأب البطريركِ تعدد تعدل المريدك البطريدك البركة.

الراسِمونَ خطيَّتي هم vowor المorgeyepnobl naveTpeyep εταω μπίζμον.

#nanàsià المُقدَّسُ الآبُ والابنُ अзи пем ПонщП अзи प्रकाि والرُّوحُ القُدُسُ، بارِك المُومِ القُدُسُ، بارِك المُحتمع تعديم المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتم المُحتمع المُحتمع المُحتمع المُحتمع ال شعبنا المُحِـبُ : єпєндаос іншаїхрістос للمَسيح بالبركَةِ عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي عَدِي •эфד эти

أرسِل علينا Νωχε ، καδριι εχων \mathbf{v} نعمَـــة روحِــك \mathbf{v} \mathbf{surenn} \mathbf{n} eograb.

اجعل باب الكنيسةِ htasia أجعل باب الكنيسةِ المُقدَّسةِ مفتوحًا لنا NEKKXHCIÀ EYOTHN NAN بالرحمَةِ والإيمانِ. • לַּצְּאַמוֹת אָפָא וֹבְּאוֹת חִפּּ

كمُّلنا في الإيمانِ Ввол Вен كمُّلنا في الإيمانِ الشَّالُوثي إلى النفسِ هي العام العقال العَمام піна हिं

الَّذِينَ يقولونَ البرَكةَ.

أَيُّهَا الشَّالُوثُ prac العُلويَةِ السمائيَّةِ.

القُدُّوسِ.

•э์ ձ๕ท์ เคาหาท

يا سَيِّدي يَسوعَ حِدِي اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المِلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المَامِلِيِّ المِلْمُلِي المِلْمُلِيِّ المِلْمُ المِلْمُلِيَّ المِلْمُلِيِّ اللهِ اللهِ اللهِ ال المَسِيح تعهد مرضى | عكم וחששة אחו וחושה πεκλαος ματαλδωον.

وإخوتنـــــا - етатше еп-المُســـافرينَ، ا سعتمد المُســافرينَ، ا سعتمد المُســافرينَ، رُدُّهُ وَ السَّعِي السَّعِي السَّعِينِ ทองอก อราอ์นทอ์ нинчівто иэф ·IXXYOYO

بارِكْ أهويةَ السَّماءِ | उक्ि أهويةَ السَّماءِ الصَّماءِ тоиви моф этэнф

ورخاءً دائمًا على وجهِ अअअं अअअं वर्ष ورخاءً دائمًا على وجهِ الأرض كُلُّها، قرِّر لنا | दहस्रा। अत्राह्म अत्राह्म अत्राह्म अत्राह्म ими итеквірнин.

الأخير.

شعبِكَ اشفِهِم.

مساكِنِهِم بسلامةٍ | NEM وعافية.

نعمَتكَ.

سلامَكَ.

 $(\Lambda \cdot \Lambda)$

أعطِ نِعمَةً للأراخِنَةِ |-norxapic أعطِ نِعمَةً للأراخِنَةِ مُحِبِّتِ المَسِيح، Νωχανι مُحِبِّتِ المَسِيح، Φιλοχριστος المُجتمِعينَ في هـذِهِ الْمُاكَلَمَاكُمُ ١٩٥٨ ٢٥٥٥٠٦٩ الكنيسَـةِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ المُقدَّسـةِ كُلِّ واحِدٍ باسمِهِ أمامَ | κατα πευραν : ἐιπεὶιθο السلاطين الأعزاءِ، يا | PT : NNIÈZOTCIÀ ETÀMASI dwyx umor.

نيِّح آباءَنا وإخوتَنا بعام toinann notusul NENCHHOY ETAYENKOT اللَّذِينَ رقدوا وتنيَّحوا في الإيمانِ nag rower aen · sozocoegon tsanin

بارك على الهجه фршоту العامة точ أيارك على الهجه المُهتمِّينَ بالصعائِدِ، |-nniercià : ninpocopopa ni والقرابين والخمر ا عمر مادك nicooino عا anapx H nine HIKTHINNION HTE وأواني المذبح، أيُّهَا | Піхрістос السُّهَا | першшотщі المذبح، أيُّهَا المَسِيحُ إلهُنا أعطِهِم عصه المسيحُ إلهُنا أعطِهِم Теннот إلهُنا أعطِهِم المُكافأةَ في أُورُشَلِيمَ | अरह المُكافأة في أُورُشَلِيمَ المُكافأة في أُورُشَلِيمَ

اللهُ فرِّجْ عنهُم.

الأُرثُوذُكسي.

والزَّيستِ والبَحُسورِ -عالم

ΤΦε•

يطلُبونَ رحمةً أَيُّهَا | : NEMAN ETKWT NCA OTNAL المَسِيحُ إلهُنا تحنَّن | -Піхрістос Пєппот шєп عليهم صَــدَقَةً فــي : нпата́и тошав тнз مِنبَركَ المخوفِ. أ •фози 10ТЭ лина меквних етог поот.

فرِّجْ عن كُلِّ نفس | Фพत ж भ тхн півєп فرِّجْ عن كُلِّ نفس مُضيِّقةٍ، الَّذِينَ في | -וח אפּדיות א אשטאים אווי אשטאים אין السُجونِ أو المطابِق، ا تعكم ΤΕΚωον: 16 ΝΙΝΕΤΆλως السُجونِ أو المطابِق، أو اللَّذِينَ في النفي | IE NHET SEN NIEZOPICTIÀ : 16 المقبوض عليهِم في - عبره معهد عليهِم في ا- كعبره معهد عليهِم في ا عُبوديَّةٍ مُرةٍ، يا سَيِّدي السَيِّدي المَصَ الله اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ يَسوعَ المَسِيحَ إلهَنا rousan tronnall \overline{xc} •THSN3WT3M

يا ربي يَسوعُ | c Toc المحتوال المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتور المحتو المَسِيخُ كُلَّ الَّذِينَ | nagnostata nagin noto

السمائيَّة.

تحنُّنِكَ.

nan xe àpı π enxerì : $\Pi \overline{xc}$ مرونا أن أذكرونا، أَيُّهَا المَسِيحُ إلهُنا λριπογμεγί Π enno \mathbf{r} أَذْكُرْهُم في ملكوتِكَ बह्न कहा (इस्प्रह्मा क्रान्य कहा हिन ·irohdin

شعبَكَ، باركْ ميراثَكَ، 🚼 دُكانَاك، اللهُ ميراثَكَ، 🚼 دُكانَاك، اللهُ عَبْدُكُ دُكِيْنَ دُكُوبُونُ دُكُوبُونُ ارعَهُ م، وارفعُهُ م ا ८००० : ٢٥ سالل الماللة Gacor wa enes.

واحفظهٔ مع Rea Epwor Sen واحفظهٔ في الإيمان | ninast etcortwn : Sen المُستَقيم، بالمجدِ ا : ١٥٥٥ ١٤٥١ ٢٥٥٥٥ المُستَقيم، والكرامـةِ، كُـلَّ أيـامِ | эти ходнт хоозэ́іии TOYWND.

واجعلهٔ في ا Oros xar Sen Taranh المحبَّةِ الَّتِي تفوقُ كُلَّ | \$ अमह जिंदा हिराणी आप्रें अप्टिंग अमह जिंदा شيءٍ، والسلام الَّذِي Внетбосі طلق والسلام الَّذِي enorc niben.

السمائيّ.

الى الأبد.

حياتِهم.

يعلو كُلَّ عقلِ.

ثُم يقولُ الكاهِنُ

بالســــؤالات العهم ١٠٠٥م ١١٠ والطلباتِ التسى काम्णिष्ठ हमहरोगा ग्रेमिण हम्मान् अधिकार عَمْهُا عَنَا كُلَّ حِينِ ا півєп ا مُحَمِّعُهُا عَنَا كُلُّ حِينِ والدةُ الإلهِ القِدِّيسةُ أُ क्टेंके الإلهِ القِدِّيسةُ किंटेंके प्रेरा الإلهِ القِدِّيسةُ المُحَامِع Uapia.

والثلاثة العظماء | म्याण प्राठ्या अभि المُنيـرُونَ الأطهـارُ : пречеротши еоотав الأطهـارُ ием Рафанл.

والأربعة حيوانات वापेप्रा अयळा والأربعة حيوانات NACWUATOC : والأربعية والعِشرونَ | -गाळ०४५ पेप०४ अते हिल्द अप قِسيسًا، وكُـــلُّ الملاكمة الله الله الله الله الله •ноильчтопэй точнт

والقِــدِّيسُ يوحنَّـا السَّم السَّمَّةِ والقِــدِّيسُ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِّةِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ السَمِينِ السَّمِينِ السَّمِينِ ا Neu المَعمَدانُ، والمِئدةُ | عسية المَعمَدانُ، والمِئدة | піречтичис

الطاهِرةُ مريمُ.

ورفائيلُ.

غيرَ المُتجسِّدينَ، إ ١٤٤٨ الطغمات السمائيَّة.

والأربعة والأربعون العام : وللأربعة والأربعون العام العام المحتل ألفًا، وساداتي الآباءُ | : NAOC TO AOC الله الآباءُ الآباءُ الله الآباءُ الآباءُ الآباءُ الله الله الله الله ال الرُسُلُ، والثلاثةُ فتيةٍ | ١٨٥٨٥ تعمي NYZIOC : NEW Стефанос.

Nex الإنجيليُّ مسرقُسُ | нечачче Маркос الإنجيليُّ مسرقُسُ | الرَّسِولُ القِسِدِّيسُ πιὰπος τολος εθν ογος шиарттрос.

والقِــــــــدِّيسُ | • New midstoc Sewpstoc جِـرجسُ، والقِـدِّيسُ | 3 ΝΕΝΕ πιὰ ΤΙΟΟ Θεο Δωρος NE مَرقوريوسُ، والقِدِّيسُ | Webkorpioc : New mix rioc •эострацій эти рант

وأبونا الصِدِّيقُ Νενιωτ κεικεος وأبونا الصِدِّيقُ العظ يئ أنب ا : nınıwt abba Dutwnioc العظ يئ أنب ا أنطونيوس، والبارُ أنبا : Νεν πιθνικι αββα Παγλε

القِدِّيسينَ، والقِدِّيسُ πιὰ τιος استفانوسُ.

وناظِرُ الإلبِ الاسبِ | πιθεωριμος والشهيدُ.

تادرُسُ، وفيلوبَاتيرُ ріхопатнр الشُهداء.

بولا، والثلاثة أنب ا κευ πιωουτ εθοναβ αββα Uakapı.

وأبونا أنبا يوحنَّا، مهلك عديه عديما المعالم Nen وأبونا أنبا بيشوى، | темішт يشوى، Ішаминс a BBa Πληλε وأبوانا الرُّوميَّانِ | † العام اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالمُ عالمُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم اللهُ عالم npwneoc nem mom nem mom ودوماديوس، وأبونا | Темішт ؛ Ометіос ، мем темішт أنبا موسى، والتسعةُ | عدى ١٤٤٨ ، ١٤٨٨ ، عالم على النبا موسى، **ШТ шиарттрос.**

اوكُلُّ مصافِ لُبَّاس | Пєм пхорос тнрч пте оочофочи : والصِدِّيقينَ، وجميعُ العاس الكالدون підині нем підікєос : пем العذارى الحكيماتِ، | παρθενος بالحكيماتِ، ومسلاكُ هسذا اليسوم | πασσελος ητε TYOWGANDTE TOOSSIAN

مقارات القِدِّيسون.

بسولا الطمسوهيُّ، | - بدع πιρενι والأربعونَ شهيدًا.

> الصليب والأبسرار الععام المُبادك.

ومسلاك هسذه | πασσελος κτε

TAIOTCIA ETCHAPWOTT.

الذبيحَة المُبارَكة.

هَهُنا بعدَ ذِكرهِ ملاكَ اليومِ أو الذبيحَةِ يذكُرُ اسمَ صاحِبِ البِيعَةِ أو العيدِ إن كانَ ملاكًا أو رَسولاً أو شهيدًا أو شهيدةً أو قِدِّيسًا أو قِدِّيسةً، ثُمَّ يقولُ

وبركة والدَةِ الإلهِ Νευ πιζωσν η τοξοτοκος القِدِّيسةِ الطاهِرَةِ مريمَ ل Eeovab tasia Uapia inwoph neu saè.

أوَّلاً وآخرًا.

وأيضًا إذا كانَ يومُ الأحدِ فيقولُ

Nex ntkadiykh TENCWTHP NATABOC.

وبرَكة يوم الأحدِ متعني المتعني بين المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني المتعني ا السندِي لمُخلِّصِنا | พาธ الصالِح.

ثُم يُكمِّلُ قائلاً.

برَكَتُهُم المُقدَّسةُ المُقدَّسةُ Ερε ποτὰνοτ εθτ Νεν ونِعمَـــتُهُم وقـــوَّتُهُم | μοχνοτ μεν τομέγοπ وهِبَـــتُهُم ومحبَّــتُهُم |-тот изи отражтот изи व्यक्ताम ием точвоноїх विकार تكونُ معَنا كُلِّنا | пәцы памәп ωωπι wa enes: suhn.

إلى الأبدِ، آمينْ.

فإذا تكاملت البركة والتسريخ يقولُ الشمَّاسُ

أطلبوا عن سكام प्राम्माम हिंदी अधि 🛴 tori eeoraß الرُّسوليَّةِ الكنيسَةِ، الله Νεκκληςια : الرُّسوليَّةِ الكنيسَةِ، وخسلاص اللهِ فسي المعج المعجمة المعجمة المعجمة الشعوب والهُدوءِ في المائك معرف المائك niaaoc : neu orceuni MAI NIBEN.

Κε παλιη еп ірнин : Пос пемютеп. يقول الكاهن

Txc Tennort. يا ملِكَ السلامِ : на те телриин з السلامِ أعطِنا سلامَكَ، قرّر : भगभावाउअअर्ग प्रका 1011 كنا سلامَكَ، واغفِر لنا 🚦 текгірнин المسلامَكَ، واغفِر لنا xa nennobi nan ebox.

لأنَّ لـك القــوَّةُ العدم عدم عدم عدم عدم علا القــوَّةُ العدم عدم العدم القــوَّةُ العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العدم العد والمجدّ والبركة والعزّ العسم عني عني عني المعربة والعربة والعربة العربة بدِ آمينْ. • الماللة : عامة على المعلامة المالة المالة المينْ.

الواحِـــدَةِ الوحيـــدَةِ | venavatc المُقدَّسَةِ الجامِعَةِ المُقدَّسَةِ المُقدَّسَةِ كُلِّ مكانِ.

وأيضًا امضوا | πορεγεс⊕ε بسلام، الرَّبُّ معَكُم.

> أَيُّهَا المَسيحُ إلهُنا. خطابانا.

يقولُ الشمَّاسُ

امضوا بسلام، - ٥٠ مع معتسما المعنوا بسلام، вірнин зоП з пемштен.

الرَّبُّ معَكُم.

H Xapic Tor Krpior کو اِسنَانُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَةُ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاءُ اللّٰمِينَاء وإلهنا ومُخَلِّصِنا | кє θєот кє сштнрос нишп يَسوعَ المَسِيح مع | Хрістот мєта האדשח דעשו : поретесое جمسيعِكُم امضوا •нинфі из

بسلام.

يقولُ الشَّعبُ

آمين يكونُ، مِئـةً عِن ا πωως عَن المسكل المسكل المسلم прошпі.

وإذا تكامَلَ ذلكَ يلتفتُ الكاهِنُ ويُقبِّلُ المذبحَ، ويدورُ دورَةً واحِدَةً ويقول المزمور السادس والأربعين

يا جميع الأمم | Мієнпос тнрог кшлг صفِّقوا بأيديكُم، ا آ٣٥٨٨٨ ع ٢ ١٤٤٨ عالم هلُّلـوا للهِ بصـوتِ | nat trond отсин поехну.

الإبتهاج.

 \mathbf{X} є ٻُونَ السَّرَبُّ | مَا \mathbf{X} و ٻُونَ السَّرَبُّ الْمَالِيَّةُ الْمَالِيَّةُ الْمَالِيَّةُ الْمَالِيَّةُ الْمَالِيَّةُ الْمَالِيَّةُ الْمَالِيَّةُ الْمَالِيَّةُ الْمَالِيَّةُ الْمَالْمُونِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيْفُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيِّةُ الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي وَالْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعِلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي وَالْمُعِلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي وَالْمُعِلِيْفِي الْمُعِلِّيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي وَالْمُعِلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعِلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمِعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِيْفِي الْمُعْلِي الْمُعْلِيْف عالٍ ومرهوب، : ٢٥٥٨ ١٥١ عمر

ملك كبيرٌ على الاعتاج بالاعتاج orniwt norpo ne sixen пкаги тирч.

Sandaoc لنا والأملم تحت | -المع يعام الما عصعام whwh sa nengaharx.

اختارنا میراثا | - Ασωτπ καν μεθι میراثا ا канроноціа : †цетсаіє الله جمسال MENDIAC.

Tamenaa eummi yae ir тем отешлилогі — Φ**†** μς εγμίζισος.

 $\mathbf{\hat{D}}$ رتًاكوا لإلهنا $\mathbf{\hat{T}}$ ronnə $\mathbf{\hat{T}}$ $\mathbf{\hat{I}}$ $\mathbf{\hat{I}}$ رَبُّلُوا، رَبُّلُوا لِملكِنا | ١٨٨٨١٩ : ١٨٨٨٩٩١م رَتُّلْوا، لأنَّ الْسِرَّبُّ عِنْ الْسِرَّبُّ عِنْ الله عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله هــو ملــكُ الأرض العهم المرض المحكم المرض المحكم المرض المحكم المرض المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم ال كُلِّهِا، رَتِّلُوا | nag nikahida : Þaht

كافَّةِ الأرض.

أخضَعَ الشعوبَ | -xqopo أقدامنا.

أحتَّهُ.

البوق.

بفه م السرَّبُّ السرَّبُّ السرَّبُّ السرَّبُّ السرَّبُّ السرَّبُّ السرَّبّ $\ddot{\mathbf{n}}$ ملے علی جمیع | $\ddot{\mathbf{n}}$ ملے علی جمیع | $\ddot{\mathbf{n}}$ عامی عامی ملے علی عامی م тирот.

الله جلس على الم Teeuci nxe Dnort كرسيِّهِ المُقدَّس، 😮 عها كانكون المُقدَّس، المُقدِّس، المُقدِّس، المُقدِّس، المُقدِّس، المُعتدد على المُعتدد رؤساءُ الشعوبِ Sanaoc بالشعوب Sanapxwn nte trowers. nABpaau.

 \mathbf{X} ف أعزاءَ اللهِ قد \mathbf{x} \mathbf{x} ه \mathbf{x} ه \mathbf{x} ا \mathbf{x} ارتفعوا في الأرض | †Ton عه العملية عالم sixen jurasi: al.

الأمم.

اجتمعوا مع إله ا ١٩٤٨ إبراهيمَ.

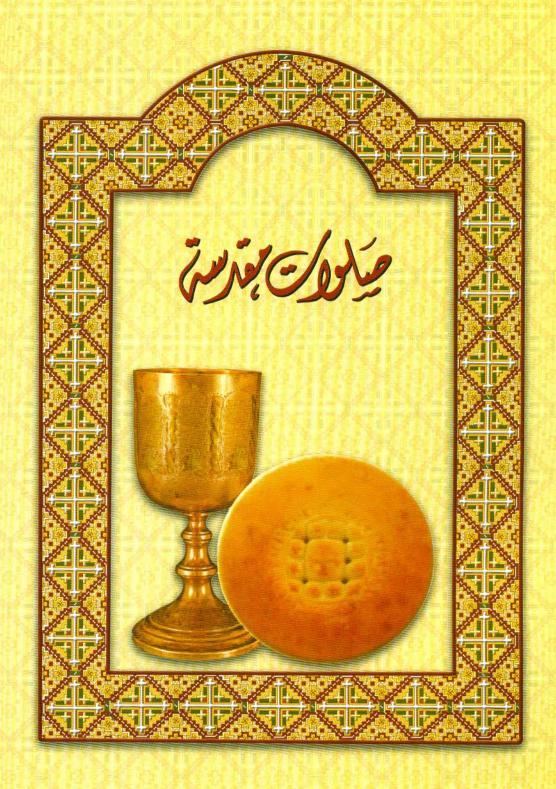
جدًا. هَلَّلُويَا.

يُعطى الكاهِنُ التسريحَ ويقولُ البركةَ ويُفرِّقُ الأولوجيَّةَ، ويصرفُ الشعبَ بسلامٍ

تَـمَّ وَكُمَلَ بِعَـوْنِ البَارِي تَـعَالَى قُدَّاسُ القِدِّيسِ العَظِيمِ كِيرِلْس

رَئِيس الأَسَاقِفَةِ

بسلام







1. قِسمَةُ пан тоизбаратэнф ФФ. ۲. قِسمَةُ الميلادِ وصومِهِ.

٣. الغِطاس. ٤ . الصومِ المُقدَّس.

٥. أخرى للصوم المُقدَّس.
 ٦. أحدِ الشعانين.

٧. سبتِ الفرح. ٨. القيامةِ.

٩. القيامةِ والخمسينَ. ٩. صوم الرُّسُل.

١١. الأعيادِ السَّيِّديةِ. ١١. الأعيادِ المَلاَئِكَةِ وجميع السمائيينَ.

۱۳. قِسمَةُ Φ† πιρεφαιει. ١٤. قِسمَةُ Νοοκ πε Πιλοσος.

٥١. قِسمَةُ Теннот أَصَلَ. ١٦. قِسمَةُ ذَبِح إسحَقَ.

١٧. قِسمَةٌ سُرِيانيَّةٌ.

وقد سَبَقَتْ في القُدَّاساتِ ثلاثُ قِسَم، فيكونُ الكُلُّ عِشرينَ.

وقد جُمِعَتْ هذِهِ القِسَمُ هَهُنا لكي يقولَ مِنها الكاهِنُ أَيَّةَ قِسمةٍ يختارُها، وفي أيِّ وقتٍ، وأيَّ قُدَّاسٍ مِنَ الثلاثةِ، بدلَ قِسمَةِ ذلكَ القُدَّاسِ الأصليَّةِ المكتوبَةِ في مَحَلِّها. وأحيانًا يقولُ قِسمَةَ القُدَّاسِ الأصليَّةِ، ولكنْ بالأخصِّ القِسَمَ المُعَنْوَنةَ باسمِ أَحَدِ الأعيادِ أو أَحَدِ الأصوام فإنَّها تُقالُ في ميعَادِها غالبًا أو دائِمًا.

١- قسمتٌ وجيزةٌ للآب تُقالُ سنويًا

يا اللهُ الَّذِي أنعَمَ том த் фнетацер الرُّكيُّ اللهُ الَّذِي أنعَمَ ا لنا نحنُ الخُطاةَ. | •Bonqapaqın & non a nan

بميجَالِ الخلاص ا • Norπpoθεcuià norxal وذبيحـــةٍ ناطقـــةٍ | -٥٨٨ اس٥٥٥٥٥٥٠ ١٤١٨ وذبيحـــةٍ TIKON OTOS NETOTPANION.

الَّتِي هي الجسدُ | Стє пісших інот те الإلهيُّ والدَّمُ الكريمُ тісноч єттаіночт الإلهيُّ والدَّمُ الكريمُ итє Π єк хрістос.

هذا الَّذِي صارَ المه المسهوب المه الله الله الله الله الله لنا طُهرًا وخلاصًا | : Nortorbo : New ororxal ونِعمَـــةً وغُفرانَـــا | NEM • OTXAPICMA • NEM οτχω έβολ ήτε μιμοβι.

لِكَيْ بِشُكْرِ نَصِرُخَ | -٢٥٩٣عيده ١٩٦٨ تعمال على

سمائيَّة. ٢

اللَّذَانِ لمسيحِكَ.

للخطابًا."

ا مترجمةٌ عن الكلمةِ اليونانيةِ "προθεσμία" والتي تعني: وقتًا مُحدَّدًا أو مُعيّنًا، والمقصود هنا موعدُ الخلاص، أو اليومُ المحددُ للخلاص. (الناشر).

۲ أف ٥: ٢، عب ٩: ١٢ - ٢٨، ١٠: ١-٣١، ١٢: ٤٢.

٣ مت٢٦: ٣٦- ٢٨، ١يو ١: ٧، عب ١: ٣، ٩: ١٤.

نحسوَكَ أَيُّهَا الآبُ | अна முமாசாள் சலய்தால் القُدُّوسُ الَّـذِي في العَمَّ عَالَم الْعَدِي في العَمْ عَالَى اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ NOTEN SOYO ITENXOC. Xe Heniot...

السَّمَوَاتِ ' ونقولَ. أَنَانَا... هُ

٢- قسمتُ للآب تُقالُ في صوم الميلاد وعيد الميلاد وفي أي وقت أراد الكاهن

Финв $oxin{tikzpicture} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{distance} oxin{di$ إلهُنا الخالِقُ، غَيـرُ ا 🔹 عَيـرُ nort المرئيّ غَيرُ المَحويّ، | -naxwpı : مارئيّ غَيرُ المَحويّ، ا غَيرُ المُستَحيل غَيرُ Тос : натрептос : ке غَيرُ المُستَحيل عَيرُ **«ЭОТІЧТЭМЯ**

الحقيقي ابنه المحقيق المحقيقي المحقيقي المحقيقي المناسلة المحتم المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتم OYWINI печмоиодеинс

المفحوص.

الوحيـــدَ^ يَســـوعَ | ١٩٢١ ١١٨

٤ مت٦: ٩-١٣، لو ١١: ١-٤.

ه مت ۲: ۹ – ۱۳، لو ۱۱: ۱ – ۶.

٢ يو ٥: ١٤ و ٣٠ و ٣٧ و ٣٨.

٧ يو ١: ٩.

۸ يو۳: ۱۹ و۱۸.

المَسِيحَ الكلمــةَ | Піҳрістос Incore HINOSOC HAINIOC.

الكائِنَ في حِضْنِهِ Φηετχη δεν κενα الأبويِّ ' كُلَّ حين، | 3 سمتويِّ ' كُلَّ حين، | أتى وحلَّ في الحَشَا अदा प्रभम्म के अध्या अंध विक البتوليِّ غَير الدَّنِس، المعتمر мпароєпікн амох тос: ولَدَتهُ وهي عَـذراءُ | acuacy ecoi unapoenoc وبتوليتُها مختومةٌ. Ι ες Τεςπαρθενιία. إذ المَلائكةُ تُسبِّحُهُ | Сре міаччелос вос єроч؛ إذ المَلائكةُ تُسبِّحُهُ وعساكِرُ السَّمَوَاتِ МЕМ МІСТАРТІА МТЕ НА وعساكِرُ السَّمَوَاتِ تُرتِّسُلُ لَـهُ صَـارِخِينَ : роч و потіфноті єргтипос єроч ثُرتِّسُلُ لَـهُ صَـارِخِينَ قائِلينَ، قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ اللهُ عُسُل اللهُ قُدُّوسٌ اللهُ عُسُل اللهُ قُدُّوسٌ اللهُ قُدُّوسٌ اللهُ قُدُّوسٌ اللهُ الصَّباووتِ، السَّماءُ | o | فسَّماءُ الصَّباووتِ، السَّماءُ والأرضُ مملوءَتانِ مِنْ | उपमुरुगांं कर्भ प्रस्थ الكرضُ مملوءَتانِ مِنْ | उपमुरुगांं

الذاتيِّ. ٩

٩ هذه الكلمةُ مترجمة عن الأصل اليوناني "ထٌίδιος"، والتي تعني (سرمدي، أبدي، خالد)، وهي موجودة في أغلب المخطوطات كما ذُكِرت في المتن. (الناشر).

۱۰ یو ۱: ۱۸.

εβολ δεν πεκώον εθν.

هكذا أيضًا نحنُ | nws noná † thanaП الضعفاءَ الخُطاةُ : ձ ուռան որечернові الخطاة اجعلْنَا مُسْتَحِقِّينَ | कामा अध्याप्रक अध्यापका اجعلْنَا مُسْتَحِقِّينَ معهُــم یــا سَـــیِّدَنَا πɪλΥ٨ΘΟς пеиинв ·umalemni solo

لِكِـنْ بقلــب | ٣٨٥٣٥ ١١٩٥ Sins طاهِرِ ١ نُسبِّحَكَ معَهُ वрок معَهُ अमहमहाध्य हिम्ला है مع السرُّوح القُدُس مع المعاه المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة الثَّالُوثِ المُقادِّس | Tpiac Eooraß : ﷺ Tpiac الثَّالُوثِ المُقادِّس المُقارِّب المُسَاوي ونرفع | ٥٣٥٥ : ١٥٨٥٥١٥٥٠ أُعيُنَنَا إلى فوقُ إليكَ | រយ្ឍភ៍ នៃសាមាហ៍ នេស្តាមកា أَيُّهَا الآبُ" القُدُّوسُ अمعه عنه الآبُ" القُدُّوسُ الله عنه عنه عنه عنه عنه عنه عنه القبد القدُّوسُ الله عنه القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد القبد ا الَّذِي في السَّمَوَاتِ العصر (١٣٥١ ١١٥ ١١٥٥ идеихос.

مجدِكَ المُقدَّس. ١١ الصَّالِحَ مُحِبَّ البشرِ. ونقولَ.

۱۱ إش۳: ۳.

۱۲ اتی ۱: ۵، ابط ۱: ۲۲.

۱۳ یو ۱۱: ۴۱، مز۱۲۲: ۱و۲.

Xe Heniont ...

أَبَانَا...أَ

٣- قسمتٌ للآب تُقالُ في عيدِ الغطاس وفي أي وقت ° ` (وكثيرٌ مِنَ الخولاجيَّاتِ جعلَهَا قسمةً ثانيةً في قُدَّاسِ القِدِّيسِ باسيليوس)

إذ أعطيتَنَا نِعمَـةً | Tousinu nan uniè wo ا البُنوقَةِ بِحَميم | अगाउ : ।प्रभाधकार अगर المسيلاد الجَديد، - πιχωκεν ήτε πιογλερενι المسيلاد الجَديد، עוכו : нем фиетвері нте وتجديد السرُّوح Hinnerua eoorab.

والآنَ أيضًا اجعلْنَا nərıqa no ront sorO مُسْتَحِقِّينَ بغَير رياءٍ، ا -كـ ТАТЭМО МЭگ АЩП́МЭЙ وقلب طساهِر، | : Baropá Thoro wan : Bow ونيَّةٍ مملوءَةٍ دالةً، | NEM OACANITHCIC ECMES وشفتَيْن غَيـــرِ | -nas мэн : мідрнсіа ш ساقِطتَيْن، أن نطلُبَ | -сфотот патгеі : є е реп

القُدُس. ١٦

١٥ هذهِ القسمةُ عن خولاجي رومية وجه ٣٨٦ وقوبلت على ٦ نسخ أخر. (م).[التصحيح الثاني]. [يذكر مخطوط ٢٢٩ طقس برموس (سنة ١٦٦١م) أن هذه القسمة "ليوحنا Тwa вастріно" وهو يوحنا أسقف بُصرى كما أشرنا من قبل في القداس الباسيلي/ الناشر].

۱۱ تي۳: ۵.

إليكَ يا أبا الآبُ. ١٧ • السلام علامة على الله الآبُ ١٧٠ لِكَــِيْ إِذْ نِتَــرُكُ | بيطرهُ عَ سيرسمعَ مادا كَ باطِـــل كشــرة | - एउधर उपल भार क्विर अधिर واستكبار | -nieonoc : new twetpeq ·IALYOIIN 3TH OSTILS

نستطيعُ أن ا nini معدى NTENWELLA نُقلِدُمَ لِكَ سُوالُ مِهِ اللهِ مِهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ ابنِك الوحيد العام عاعه المناسك الوحيد العام المناسك الوحيد العام المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المناسك المن المملـــوعَةِ | -norxal nte nekrono المحتومة деинс иМны.

ben orcuh uen ec- פֿיִם مُتواضِع يليقُ Θεβιμοντ εσερπρεπι κιι مُتواضِع يليقًا بالمَسِيحِيِّنَ، وبِطهارةِ | pictianoc : వen ortorBo 🕽 النَّفُس والجسيدِ العام अح प्रेक्ट कें

اليهود.

خلاصًا

۱۷ رو۸: ۱۵، غل؛ ۲.

nicwua neu ninnerua. نَجسُرَ بغير خوفٍ | अडिल गडिप्ताकार्य अहा। أن نصرُخَ إليكَ، أنتَ ا अн8مه نوسي 🕇 ان نصرُخَ إليكَ، أنتَ ا غيرُ المخلوقِ ولا | NOOK TIATCONTY OTOS : مُبتدئ ولا مولودٍ، ١٥٥٥ ١٥٩٥ عند عن ولا مولودٍ، الآبُ القُدُّوسُ الَّذِي المَحَدِّ المَحَدِّ المَحَدِّ عَلَى اللَّهِ القُدُّوسُ الَّذِي المَحَدِّ المَحْدِ nichhori: oroz exoc. χ_{ϵ} Heniout...

والرُّوح.

في السَّمَوَاتِ ونقولَ. أَنَانًا أَنَا

٤- قسمتُ للابن تُقالُ في صومِ الأربعينُ المُقدُّس

أنتَ هو اللهُ الرحيمُ ΘΟΚ ΤΑΡ πε ΦΤ مُخَلِّصُ كُلِّ أحدٍ، ` Тірєчсю† 'nтє ' أحدٍ، ` أ الَّذِي تجسَّدَ ` الأجل | -अस्चित्र : अभेद्राय חסיס

۱۹ مت ۲: ۹ – ۱۳.

۲۰ اتی ٤: ۱۰، یو ٤: ۲۲.

۲۱ يو ۱: ۱۶، رو ۱: ۳ و ک.

خلاصِا، ۱ الَّاذِي : σιταρχ εθβε πενογχαι الَّاذِي أضاءً لنا" نحن ا pon أضاءً لنا" نحن ا anon sa nipeyepnobi.

السندِي صسام | - Фнетачеринстети е-રામાં જિલ્લા કાર્યા મજક માત્રુક માત્રુક nek : sqwxen eus uen muoq.

الَّذِي أنقذَنا مِنَ | -Φηεταμτογχοη εβολ المسوتِ، وأعطانا | إلى عموه : عميل المسوتِ، وأعطانا | إلى عمود المسوتِ، وأعطانا المساوتِ جسدَهُ المُقدَّسَ ودمَهُ | πεμοωμα εθοναβ الكريم لغُفرانِ | ττομισττ μονόμεπ κεν έπχω έβολ ήτε ηεμηοβι. Фнетачсахи الجمع وتلاميذة | שר этэни шэн шнип

الخُطاةَ

يومًا وأربَعينَ ليلةً'٢

خطابانا. ٢٥

السندِي كلسمَ العهم

۲۲ اتی۱: ۱۵، ایوک: ۹ و ۱۰.

۲۳ یو ۱: ۹، أف٥: ۱٤، مت٤: ۱٦، لو ١: ٧٩.

۲٤ مت ٤: ١-٤.

۲۰ مت۲۲: ۲۲-۲۸، لو۲۲: ۲۷-۲۰، اکو ۱۱: ۲۳-۲۳.

القِدِّيسينَ ورُسُلهُ العهرين اللهِ الله المعالم الله المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم الأطهار قائلاً، καπος τολος εθοναβ εμχω هـــذا هـــو خُبـــزُ ا عند به به عند عند عند عند عند الميان عند الميان عند الميان عند الميان عند الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان الميان ا الحياةِ الَّذِي نزلَ مِنَ काह्टमम हेमद्दे के अपह के अपह السَّماءِ، ليسَ كما मिप्पिक : अक्र मार्चे अवेर विका أكسل آبساؤكُمُ إ wwworaté toinetenn na المن قَ في البَرِّيَّةِ الع المولان عمامه عالم الم пшаче отог атиот.

مَنْ يَأْكُلُ جَسَدي | अमह्००४७५ भेरा क्षेप्त ويشربُ دَمسي | κτοω ωπαζουομ ويشرب دَمسي يحيّا إلى الأبد : عامة هي هسعنوع وأنا أقيمُا كا Рэончотна Зочо віш esağı roossin nəğ.

فلهَــذا نســالُ | soro ostnat المن عطه ونطلُبُ مِنْ صلاحِكَ | -שאאוווא אפשראור אפועדו يا مُحِبَّ البشرِ | -كع : كالمحامة केप्रक्oc पाधकावणधा

وماتوا.

اليومِ الأخير. ٢٦

۲٦ يو٦: ٣٢–٣٥ و ٤٨ – ٥٨.

طهِّرْ نُفُوسَنا | มงา หมานิกาท์ одгот وأجسادنا وأرواحنا. معدع NENCWUA NEU NENTNETUS. \mathbf{X} و عدد المحموم ماء \mathbf{X} \mathbf{X} الكري بقلب ا \mathbf{X}

طاهِر ۲۷ نستجرئ ا MAUROTOPHE : Barope بدالةِ بغير خوفٍ أن | -ОУПАРРНСІА NAT نصــرُخَ نحــوَ أبيــكَ | عهره و همين و جهور و دميوَ اليــكَ ا القُـدُّوسِ الَّـذِي في أصح المهام عن المعروب المُّـذِي في المحمودة المُحدِّة المحمودة المُحدِّة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحمودة المحم oros exoc.

XE HENIWT ...

السَّمَوَاتِ ونقولَ.

أَيَانًا ٢٨

٥- وأيضًا قسمتُ أخرى للآب تُقالُ في الصُّومِ المُقدُّس ۗ ``

أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُ الرَّبُ الرَّبُ الرَّبُ الرَّبُ السَّيِّدُ الرَّبُ الرَّبُ الرَّبُ الرّ الإلهُ ضابطُ الكُلِّ، | -піпантократюр : Фн الَّـــذِي أرســـلَ ابنَـــهُ | -٥٩،٥٠٤ سر пqwopa الَّـــذِي أرســـلَ ابنَـــهُ | الوحيدَ إلى العالم، " | \$ उह्मार मेहा ह्मांкосмос الوحيدَ إلى العالم، " |

۲۷ اتی ۱: ۵، ابط ۱: ۲۲.

۲۸ مت ۲: ۹-۱۳-۹.

٢٩ هذه القسمةُ عن خولاجي ١٥ وجه σπς وقوبلت النقلةَ على نسختَيْن أخريين ولم نجدُها في غير هؤلاءِ الثلاثة. (م). [التصحيح الثاني].

۳۰ ایو ک: ۹ و ۱۰ و کا، یو۳: ۱۳-۱۸.

علَّمَنا النَّامُوسَ | aetcabo unon eminonoc والوصايا المكتوبة Тех илентохн етсаночт المكتوب TEN TIETATTENION EOT.

وعلَّمَنا أنَّ الصَّومَ अर अप्रेटक हैं। والصَّلاةَ هُما اللَّذَانِ | או אוא אוע אוד אוד אוד לוב פוلصَّلاة هُما اللَّذَانِ يُخرِجانِ الشَّيَاطِينَ، السلاع ١١٨٨ أمواع ته المسلام المسلاع الشَّيَاطِينَ، إذ قسالَ إنَّ هسذا الله قعالَ إنَّ هسذا الله قعالَ إنَّ هسذا الجِنسَ لا يخررُجُ Βολ Φεν فيحررُجُ NEW OWNHOTIS.

الصَّومُ والصَّلاةُ ΑΗΚωίπ عدعه κίτο الصَّومُ والصَّلاةُ هُما اللَّذَانِ رفَعا إيليًّا | ΝΗἐτανωλι κΗλιας السَّماءِ، ١٣ العَصِماءِ، ١٣ العَمْ العَلَمْ العَلَمْ العَلَمْ العَلِمَاعُ العَلِمَاعُ العَلِمَاعُ وخلَّصا دانيالَ مِنْ الـ Δ אווא که آهن المعهم عدم المعالم معدياً **Бен фхаккос иншогі.**

في الإنجيل المُقدَّس.

بشيء إلاَّ بالصَّلاةِ والصَّومِ. ٢١

جُبِّ الأُسودِ. ""

٣٢ أمل ص١٧ و١٨ و١٩، ٢مل ص١و٢ وبالأخص ٢مل٢: ١-١٢.

⁷⁷ Cl 1: A-F1, P: Y, +1: 1-0 e 71, F: F1-27.

الصَّومُ والصَّلاةُ | ٨٨٨ بين اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ هُمَا اللَّذَانِ عَمِلَ بِهِما В В вы اللَّذَانِ عَمِلَ بِهِما В اللَّذَانِ عَمِلَ بِهِما موسى، حتَّى أخَـذَ ا عبد به عرب عرب عرب عرب المعرب الم ТОТНЕЙ النَّسامُوسَ والوصسايًا HROTOAH بعام DOMONINA المكتوبة بإصبع Вен пітнВ المكتوبة بإصبع тє Фт.

الصَّومُ والصَّلاةُ | ΑΗΚωίπ ΜΕΜ πιωπική هُما اللَّذَانِ عمِلَ | Hreminerh محتفالا بهِما أهل نينوى، العالمة : عمد الهراع العالم على العالم على العالم على العالم على العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم الع ف رحِمَهُمُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله وغَفَرَ لهُم خطاياهُم : ٨٥٨٤ ٣٥٥٨ ١٨٥٥٣٥٥١ ورَفَــع غضــبَهُ | -٨٥٨ع تاسعها المسهد ورفَــع غضــبَه ا Sapwor.

الصَّومُ والصَّلاةُ ΑΗΧωίπ υεν πίωλΗλ هُما اللَّـذَانِ عمِـلَ | απροφητης محتغη عه

٣٤ خر٤ ٢: ١٦-١٨، ٣١، ٣١، ١٨، ٣٣: ١٥-١٩، ٣٤: ١-٤ و٧٧-٢٩، تث٤: ١٣ و١٤، ٥: ١-٢٧، 9: ٩-٩، ١٠: ١-٥. وبالاجمال عن ناموس موسى انظر خر، ولا، وعد، وتث.

بهما الأنبياءُ، وتنبَّأُوا -чэтох : хотный вывра مِنْ أجل مجيءِ Ιπροφητενιη εθβε παινί المَسِيح قبل ا عن عند الله الكارين المسيح قبل ا مجيئِـــهِ بأجيـــالٍ whungs nag inixpanu nxwor.

الصَّومُ والصَّلاةُ ΝΗΚΨία μεν πίωλΗλ هُما اللَّذَانِ عمِلَ بهما κε ημέτα ηιὰποςτολος هُما اللَّذَانِ عمِلَ بهما الرُّسُلُ، وبشَّروا في إلى الله العمة : Тотнём Вшедэ ¥еи NIEONOC وصيَّرُوهِمْ مَسِيحِيِّنَ، \ avaitov nxpictianoc وصيَّرُوهِمْ مَسِيحِيِّنَ، وعمَّدُوهُم باسمِ الآبِ अक्म के कि कि का कि साम وعمَّدُوهُم باسمِ الآبِ $\mathbf{\hat{u}}$ פועייי פולייי פולייי פולייי פולייי פולייי פולייי או או או או או או פועייי פולייי פולייי Minnerua eoorab.

الصَّومُ والصَّلاةُ | Ан Х إن п अ अ अ का का निमा सि هُما اللَّذَانِ عمِلَ بهما | MHETA NIMAPTYPOC тотнай вшедэ

جميع الأُمسمِ | THPO٣ القُدُس. ٣٧

الشُّهداءُ، حتَّى ا

٣٦ كما في أسفار العهدِ القديمِ.

٣٧ مت٢٨: ١٩ و ٢٠ وسفر أعمال الرُّسُل، والرسائل.

سَفَكُوا دِمَاءَهُم مِنْ | morcnoq في مَاءَهُم مِنْ | wantorown أجل اسم المَسِيح، ٣٠ - علا عطوة عطوة εβολ السندِي اعتسرف إ -Фнетачер : عمت المسلدِي اعتسرف الاعتسراف الحسسن المعاملات ألم معاملات المعاملات أمسامَ بِسيلاَطُسَ | TooTioc معاجه عالمه المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المع HINATOC.

الصَّومُ والصَّلاةُ | ١٤٨٨ به ١٤٨٨ به ١٤٠٠ ١٢٨ الله هُما اللَّذَانِ عمِلَ بهما प्रश्रा अभ्र अभ अभ اللَّذَانِ عمِلَ بهما الأبرارُ والصِّدِّيقُونَ | -пістатро الأبرارُ والصِّدِّيقُونَ | -підікєос мєм пістатро ولُبَّاسُ الصَّلِيبِ، |: Форос єргов панточ ولُبَّاسُ الصَّلِيبِ، وسكنوا في الجِبالِ العجم πενι العجم πενι وسكنوا في والبراري وشُــقُوقِ | عهر ٨٥٨ ١١٥ عهم عهمها الأرض، ' مِن أجلِ العِيامة عطمه تعليم الأرض، ' مِن أجلِ العِيامة على العليمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعال عِظَمِ محبَّتِهِم في епотро في عظم محبَّتِهِم في Hixpic toc.

البُنطِيِّ. ٣٩

الملِكِ المَسِيحِ. 13

۳۸ مت ۱۰: ۲۱ - ۳۳، ۲۲: ۹، رو۸: ۳۵ - ۳۹.

۲۹ اتی ۲: ۱۳، مت ۲۷: ۱ و ۲ و ۱۱، یو ۱۸: ۳۳–۳۸.

۱۰ عب۱۱: ۳۷ و ۳۸.

¹¹ رو ۸: ۳۵-۳۹.

ونحسنُ أيضًا -qənəqau nws non 🌊 فلنصُـمْ عـن كُــلِّ | -πεπ καβολ μπεπ شر بطهارةٍ وبرّ ، | odrotho : معظام rows ونتقـــــدَّمْ إلــــى | ع٥٣٥ : الميدى ١٤١٥ المُقدَّسَةِ ونتنَاولْ مِنْها | -अकरсіदे : भेप्तहार्ण हिक्र тоиупэщто иза этнай

الككنى بقليب $ag{This result}$ The $ag{Shift}$ Anis $ag{Shift}$ طاهِر، '' ونفسس المنتها • BeyoraB • new or مُستَنيرةٍ، " ' ووجهٍ غَيرِ | OSO بها : INIWYOIDAS مخزي، '' وإيمانٍ بِلا לשמחים אושו וחושוסד או האלנي، '' وإيمانٍ بِلا رياء، "أومحبَّة - ٥٠ ساء، "أومحبَّة - ٥٠ ساء، المام ١٤٥٥ عملا المام كامِليةِ، ' ورجياءٍ | אסאבווי פראוג הוא פראוג איי פראווי פראון אויי פראווי אויי פראווי אויי אויי אויי אויי אויי отгента естахрнотт.

بشُكر.

۲؛ اتی ۱: ۵، ابط ۱: ۲۲.

٣٤ يو ١: ٩، عب ٦: ٤، أف ١: ١٨.

٤٤ مز ٣٣: ٥.

ه؛ ۱تی۱: ۵، ۲تی۱: ۵.

٢٤ (يو ٤: ١٢ و ١٧ و ١٨.

نجسُرَ بدالةٍ بغَير | अक गड़िम पठिप्रधा अंहा خوفٍ أن ندعُوكَ، يا | отпаррнсіа на тєрго ا اللهُ الآبُ القُـــــــ تُوسُ | عسل على اللهُ الآبُ القُـــــ تُوسُ | على اللهُ الآبُ القُـــــ تُوسُ الَّذِي في السَّمَوَاتِ ۗ : गिонфін нэक Тэ Вачонэ الَّذِي في السَّمَوَاتِ oros exoc.

 \mathbf{x}_{ϵ} Heniwy ...

ونقولَ.

أَيَانًا...

٦- قسمتُ للآبِ تُقالُ في أحدِ الشعانين وفي أي وقت

أَيُّهَا الرَّبُّ رَبُّنَا | Тенос идрнт الرَّبُ رَبُّنَا | أَيُّهَا الرَّبُ رَبُّنَا | مِشْلَ عَجَبِ صِارَ | ποτὢΦΗΡι ΑϤϢωπι καθ نومه اسمُكَ على الأرض | كالالله على الأرض | كالالك πεκραη тирч.

لأنَّه قد ارتفع ح ح عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عِظَـهُ بِهَائِـكَ فـوقَ | пішू текметслів عِظـهُ بِهَائِـكَ فـوق сапшши инфноті.

مِنْ أفواهِ الأطفالِ | -Boazen pwor nean

كُلِّها.

السَّمَوَات.

٧٤ ١ كو ١٣: ١٣، ٢ كو ١: ٧.

۸۶ مت ۲: ۹ – ۱۳.

والرُّضِعانِ هيَّاتَ | -нен мнен أَتَّ المُكْرِينِ هيَّاتَ المُكْرِينِ orendi akcebte nichor.

 \mathbf{CoB} کو on $\mathbf{\Pi}_{\mathbf{oc}}$ سنئ أيضًا \mathbf{e} أيضًا \mathbf{e} يارَبُّ نُفُوسَا c عسى norn wyrxh : ènxine wc لنُسَــبِّحَكَ ونُرتِّــلَ 🚼 ерок: єєргичнос єрок: لىك، ونُبارِكَك السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية وَالْمُ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية ﴿ السيدية وَالسيدية ـدُمَك، ونســجُدَ : अ١٨٥٤ ونخــدُمَك، ونســجُدَ لك ونُمجِّدك، ا Τουκεπεψο يـــوم وكُــــلَّ | niBen new kata ornor NIBEN-

لِكَيْ نَعْتَرُفَ لَكَ | 🗚 🗷 🗷 ۴ عس ۴ عس ۴ عس ونصــــرُخَ نحـــوكَ www.enw. soro : Roda أَيُّهَا الآبُ القُـدُّوسُ عَيْسِ Apok : ��w الآبُ القُـدُّوسُ عَنْسِهِ الآبُ القُـدُّوسُ عَنْسِهِ الْمَاعِيْ الَّذِي في السَّمَوَاتِ : गिंग्अं अडेक क्य अंडिंग اللَّذِي في السَّمَوَاتِ : गिंगअंडिंग अंडिंग अंडिंग отог итенхос.

سُبحًا. في

ساعة.

ونقولَ.

Xe Heniot...

أَنَانًا...'

٧- قسمتٌ للابن تُقالُ في سبتِ الفرحِ وغيره ``

يا يَسوعُ المَسِيحُ Hcorc TixpicToc المَسِيحُ ذا الاسم المُخَلِّص | Фа піран ночкаї : Фнете فذا الاسم المُخَلِّص الَّـذِي بكشرَةِ رحمَتِـهِ ΚΑΤΑ πὰψΑι ΝΤΕ πεγνΑι

أنتَ هـو ملِـكُ Νθοκ πε πογρο Ντε الدُّهُور ' ْ غَيرَ المائِتِ | -هياله ٢٥٨٠هـ : ١٨٠٤١٨ الأبديُّ، كلمةُ اللهِ | Ф۲ عدم الكريُّ، كلمةُ اللهِ | نام عام الكريُّ، كلمةً اللهِ | عدم الكريُّ، كلم الله الَّـذِي على الكُـلِّ، अपमर मंगंदेश । nexis te TIMANECWOY NTE ecmor hyorikon.

راعيي الخيرافِ " ا -١١١ الناطقة.

٥١ هذهِ القسمةُ عن خولاجي ٦٦ وجه ٢٦ وقوبِلت على ورقاتِ حضرةِ القمُّص إيسيذورُس الشبيني، وصغَّرتُها لكثرة طولِها، أفضلُ مِن تركها كليةً، أظن أنَّها كانت فيها شواهدٌ مِنَ الأنبياءِ تركتُها لتُقصرَ. (م). |التصحيح

۲۰ ۱بط۳: ۱۸ - ۲۰.

٥٠ عب٢: ١٤ و١٥، ١كو١٥: ٥٥ و٥٥، ٢تي١: ١٠.

۵۰ اتی ۱: ۱۷، مز £ ۱٤: ۱۳.

٥٥ يو ١٠: ١-٢١.

رئيس كهنة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة المجارة الم الخيراتِ العتيدةِ، ٔ ، πωωωνηι الخيراتِ العتيدةِ، السَّمَوَاتِ " وصارَ | ачерсапуши فصارَ ·irondinn

ودخل داخِل ا casorn ودخل داخِل ا قُدس الأقداس، ` أ : Ватонай эти ватона الموضِعَ الَّــذِي لا اللهُ عجمه عنه عدة معدا الموضِعَ الَّــذِي لا اللهُ يدخُلُ إليهِ ذو طبيعةٍ مسم المسموم norcic epoqe nroce

وصارَ سابِقًا ا - بن α οι ορ عنَّا، صائِرًا : www exwn عنَّا، صائِرًا رئيس كهنةٍ إلى الأبدِ εαυωπι εφοι καρχιερετο رئيس كهنةٍ إلى الأبد

فوقَ السَّمَوَاتِ. ^ °

بشريَّة.

٥٦ عب ٩: ١١، ٤: ١٤.

٧٥ عب ١٤ ١٤.

٥٩ عب٦: ١٩ و٢٠.

۲۰ عب۸: ۱ و۲، ۹: ۱۲ و۲۶ –۲۸، ۱۰: ۱۹ و۲۰.

على رتبةِ مَلكِي عام ك على المحتاد على الكه على على على المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحتان المحت illexxicexek.

أنتَ الَّذِي إشعياءُ | Nook πє є̀та Нсанас ομτηφοφήπ أجلِكَ قَائِلاً، مِثْلُ ا تُعُلِم نُعْلُ ا تُعُلِم وَكُلاً وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام والمُعْلِم وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام وَكُلام خسروفٍ سيق norècwor خسروفٍ سيق الى اللَّبِح، ومِسْلَ | κοτο : κεκοκπέ μηστα حَمَل بلا صَوتٍ أمامً О क प्रं अ सा अ अ सा अ भाव के प्र هكذا لا يفتَحُ فأهُ، | nwrorm : मर्याट्रेयम : क्रांग्ने मंप्राचित्रका رُفِعَ حُكَمُــةُ فــي | معها المستعة المهاسمة المستعة المهاسم تواضعه وجيلُه مَن र्डमडमा अं कंक के के का अविक्ष्म अक Де ин пеонащфірі ерос. Дкбі خطَايَانِـا، وتوجَّعـتَ ا الله هـ ع٥٣٥ : الم٥١١١ لأجل آثامِنا، تأديبُ TcBw ؛ تأديبُ eoße nenanowia

صادقَ. ١٦

النبسيُّ تنبَّا مِسنْ | - ۴۲۹ ерпрофи يقدِرُ أن يقُصَّهُ. ٢٢

١٦ عب٦: ١٩ و٢٠، ٧: ١٧ و٢١. ۱۲ إش۳۵: ۷ و ۸، أعA: ۳۲ و ۳۳.

भूषा अर्था अर्था अर्थे मामवाडा मार्थे मामवाडाबाम्य प्रतिमान وبجراحاتِكَ شُفينا، - ۸۸ ΝΕΚ ΆΕΧ ΕΧΗΝΙΙ ΑΝ-DEN كُنَّا كُلُّنا ضَالِّينَ مِثلَ | Тнро باع отжаі : папсшрєм тнро те шфрит палесшот.

חצו πεννηβ ακναδιεν أتيت يا سَيِّدُنا وأنقهذتنا بمعرفية | अग्ह الملالا अग्ह فأنقهذتنا بمعرفية سليبك الحقيقيّة، | текстатрос : акеремот وأنعَمتَ لنا بشجرَةِ | अगह MONIGH KAN

مِـنْ أجـل هـذا | Aogé pok عهو عطوط على أجـل هـذا نُسَـبِّحُكَ ونُبارِكُـكَ | TENCMOT EPOK TENWEMWI ونخـــدُمُكَ ونســجُدُ | अ٥١٤١ تعي٥٢٥ عند كمك السك ونُمجِّسدُك | -πعωκ : πεηψεπ السك ونُمجِّسدُك ونشكُرُكَ كُلَّ حين. Вмот потк пснот півєп.

خراف. ۲۳

ودَمُكَ الحقيقيُّ.

نسالُ ونطلُبُ | -net soro ostne إليكَ يا مُحِبَّ البشرِ، العسماعة عمية عمسة عمست اللهُمَّ اقبلُ ذبيحتَ ا بيعه وسعه على اللهُمَّ اقبلُ ذبيحتَ ا مِنَّا يَا سَيِّدَنَا، Нифо́и з Внииэп иэтоти كما قَبِلَاتُ ا ETAKWWM Epok nui كما قبِلَات قــرابينَ وبَخُــوراتِ | - NESS NI- منحُــوراتِ السرابينَ وبَخُــوراتِ المناس وساوالات، رؤساء ا тем أوساء العرم тем NIπροΦΗΤΗC Νεν Ν1- | والأنبياء والأنبياء тирот итак.

طهِّرْ نُفُوسَا | нжүүны одчотво NEU NENCWULA NEU THETHA NEU CANI Y HCIC.

قدِّىسىكَ.

وأجسادنا -١٤٠١ وأرواحَنــــا - ١٤٨١ ونيَّاتنا.

مُستنيرَةٍ، ° أ ووجهٍ غَير | OSO بدعه : NEX OTOO הخزيٌ، `` وإيمانٍ | לא ο۳nas اπושוθ κατοίωιπι : new ογnas بغيـر ريـاءٍ، `` ومحبَّـةٍ | -٥٣ يعه : الموس٢٤٤١ ته المحتجمة كاملةٍ، أ ورجاءٍ Νενι ورجاءٍ ا отгентать эти в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в точений в

نجسُر بدالــةِ | -٥٣ חשك משעע סדם אדע אוריי بغيـــر خــوفٍ أن | таррнсіа натєрво† єжш المُقدَّسةَ الَّتِي سلَّمتَها | उर्जिसार्थ अर्जिसार्थ لتلاميـذِكَ القِدِّيسـينَ ΝΟΥΚ ΝΆΥΙΟΟ પ્રાυαθΗΤΗΟ ورُسُلِكَ الأطهار | ονος κλος τολος εθοναβ رورسُلِكَ الأطهار قائلاً لهُم، اع 🕻 🛪 نائلاً لهُم، اعدى عدى اللهُماع إذا مسا صسلَّيتُم |-qənswnərəqs εωωπ просетжесое

فساطلُبوا هكندا عهست

٥٠ يو١: ٩، عب٦: ٤، أف١: ١٨.

۲۲ مز ۳۳: ۵.

۲۷ اتی ۱: ۵، ۲تی ۱: ۵.

۱۸ ایو کا ۱۲ و ۱۷ و ۱۸.

٦٩ ١كو١٣: ١٣، ٢كو١: ٧.

unaipht oros axoc. \mathbf{x}_{ϵ} Heniwt...

وقولوا. ۲۰

أُنانًا...

٨- قسمتُ للابن تُقالُ للقيامت ١٦

أَيُّهَا المَسِيحُ المَسِيحُ المَسِيحُ المَسِيحُ المَسِيحُ المَسِيحُ المَسِيعُ المَسِيعُ المَّاسِيَّةِ المَسْ الهُنا، ٧٠ رئيسُ كهنةِ |-niapxièperc nte niasa الخيراتِ العتيدةِ، ٢٥ πογρο * πουμωπι ، πουμο ملِكُ الدُّهُور ' عَيرَ | νουθειπ : κωίκ عَلَا عَلَا المائِتِ الأبديُّ، كلِمةُ | عهر عمري المائِتِ الأبديُّ، كلِمةُ | عهر عمري المائِتِ الأبديُّ، كلِمةً الَّـذِي أنعَـمَ لنا nan توييغ على النَّـذِي أنعَـمَ لنا بهذا السِّرِّ العظيمِ، |: таінішт шитстнріон السِّرِّ العظيمِ،

۷۰ له ۱۱: ۱-٤، مت ٦: ۹-۱۳.

٧١ ذكرَ مخطوطُ ١٧٧ طقس البطريركيةِ (تاريخه ١٨٩٨م) أنَّ هذهِ القسمةَ "تقالُ يومَ خميس العهدِ وكُلَّ وقتِ". وهذا لم نجده في مخطوطٍ آخر. (الناشر).

٧٧ كتبَ القمُّصُ عبد المسيح البرموسي في التصحيح الثاني العبارةَ الآتيةَ: "أبطلنا (الذي جاءَ) لأنَّ قولَ الرسالةِ (جاءَ) (عب٩: ١١) لا يلزمُنا هنا". وقد بحثنًا في المخطوطاتِ فوجدناها هكذا: "أيها المسيحُ إلهنا الذي جاءَ رئيسَ كهنةِ الخيراتِ... " وبهذا الشكل أيضًا ذكرَها الخولاجي المطبوعُ بمطبعةِ الوطن سنة ١٦٠٣ ش (١٨٨٧م)، أما المطبوعاتُ التاليةُ لخولاجي القمُّص عبدِ المسيح فانتهَجت نهجَهُ. (الناشر).

٧٧ عب ٩: ١١، ٢: ١٧، ٣: ١، ١: ١٤-١١، ٥: ١-٠١، ٧: ٢٠-٨٢، ٨: ١-٢، ٩: ١١-٨٢.

۷۴ اتی۱ :۱۷، مز۱۱۶: ۱۳.

الَّــٰذِي هــو جســدُهُ | πεμανια εθογαβ •те المُقَـــدُّسُ ودَمُـــهُ | течсиоч еттынотт нем печсиоч еттынотт έπχω eBox иениові.

Φ_{λ1} πе السَّذِي أَحْسَدُهُ مِسْ ال - اعت العَمْ ١٩٥٨ इंपर्कापप و इंपर्कापप سَيِّدَتِنا وملِكتِنا كُلِّنا Arsig بِهِ عَلَيْنا كُلِّنا كُلِّنا المُحَاتِد وملِكتِنا كُلِّنا المُحَاتِد المُ القِدِّيسةِ مريمَ، وجعلَهُ ا Iaron Piapa soro : aiqall неи течиевнотт.

هـذا هـو الَّـذِي -முச்சியி LKE πе نزلَ إلى الجَحيم، ٧٧ المُحيم، ٥٠ ينزلَ إلى الجَحيم، ٧٠ وأبطل عزَّ الموتِ، ٧٩ المعوتِ، ٥٧ المعرب المعتبدة الموتِ، ٥٧ المعرب المعرب عرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب وسَــــبي ســـبيًا، | -ron nretwarwagapa وأعطى النساس | -Exuanwcia aqt nean

الكريمُ، لغُفران | ١٢€ خطايانا. ٥٧

هذا هو الجسـدُ | πιςωووع واحِدًا مع لاهوتِهِ. ٧٦

۷۰ مت ۲۲: ۲۹ – ۲۸، ۱یو ۱: ۷، عب ۱: ۳، ۹: ۱٤.

٧٦ هذا الربع عن خولاجي عريان أفندي جرجس، وكان عمله القمُّص فيلوثاوس إبراهيم، فأخذناه عنه، وبدلُه تركْنا ربعين تبعًا لتركِ خولاجي الوطن لهما. (م). [التصحيح الثاني].

٧٧ ابط٣: ١٨ - ٢٠.

٧٨ عب٢: ١٤ و١٥، ١كو١٥: ٥٤ - ٥٨، ٢تي١: ١٠.

· ILLWQINN OIST

رفع قِدِّيسيهِ |-Νμεθοναβ κτας ας الى العُللا معلهُ، ` أ - ع : م م معلهُ معلى أ م مكر معلى أ مكر معلى أ أعطهم قُربانًا -μοπί noqωΔηκοκί τοτιητ : rwi SITEN عنَّا خلَّصَ الأحياءَ، | - عرَّا حلَّا على عرَّا على عرَّا عرب عرب الأحياء ، أعرب عرب الأحياء ، أعرب الأحياء ا وأعطى النِّياحَ للذينَ | -тра вого тинетопа изв ATOM NOTATION NOTE

λε الجلوسَ في الظُّلمةِ ا अअह कहा कें। زمانًا، أنعَـمَ لنا | nan דסيدي nan انعَـمَ لنا المعالية عالم بنـــور قيامتِـــهِ | Teyanactacic المالك Orwini hteyanactacic مِنْ قِبَـل تجسُّـدِهِ | Roduten meyxindicap: eoora B.

كراماتِ. ٧٩

لأبيه، ١٨ بذوقِهِ الموت إ -πεΥχενι ماتوا. ۲^

ونحينُ أيضًا عه ١٩٥٨ الطاهِرِ.

۷۹ مز ۲۷: ۱۸.

۸۰ أف ۲: ۵ و ۲ و ۱۸.

۸۱ یو ۱۶: ۲، أف۲: ۱۸، ۱بط۳: ۱۸.

۸۸ رو۳: ۲۳-۲۹، ۱کوه: ۷، أف ص۲، کو۱: ۲۰-۲۳، ۲: ۱۳-۱۰، عب۷: ۲۷ و ۲۸، ۹: ۱۱-۸۲، ۱۰: ۱۱ – ۳۱، ابط ۱: ۱۸ – ۲۱، ۲: ۲۱ – ۲۰.

فليُضِئ علينا نورُ | ερον فليُضِئ علينا نورُ معرفَتِكَ الحقيقيَّةِ معرفَتِكَ الحقيقيَّةِ المعرفَتِكَ المعرفَةِ المعرفَةِ المعرفَةِ المعرفَةِ المعرفةِ المعرفة لنُضِيعَ بشكلِكَ sepentrore sen لنُضِيعَ بشكلِكَ πεκόμοτ ήωμδ.

ونجسُرَ بدالةٍ بغَير | ทอดีทรมหอาจากรอาบ خوفٍ أن نصرُخَ نحو ا • таррнсіа на тєрго ا نصرُخَ نحو أبيك الَّــذِي فــي | عهم عهم عهم وسيك الَّــذِي فــي ا ифноті з отог єхос.

 χ_{ϵ} Heniwt...

السَّمَوَات ونقولَ. أَنَانَا...

٩- قسمتُ للآب تُقالُ في عيدِ القيامةِ والخمسين أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ مِي السَّيِّدُ الرَّبُّ مِي السَّيِّدُ الرَّبُّ مِي السَّيِّدُ الرَّبُّ الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ Тамтократюр : Фішт أبو ربنا وإلهنا المحمد Пеппот المحمد أبو ربنا والهنا ومُخَلِّصِـنا يَسـوعَ пєнсштнр Інсотс Піхрістос.

الَّـذِي مِـنْ قِبَـل | -Фнете євохолтєм печ صليبهِ نــزلَ إلــي Епєснт أحــليبهِ نــزلَ إلــي

المَسِيح.

الجَحيم، ^ وردَّ أبانا | - eauent : aytacoo الجَحيم، من المُ آدمَ وبَنيكِ إلى الوساعة العمد المعدل المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة المانيكة ا ефочи епіпарахісос.

ودَفَننا معهُ، ١٨ أ عق : المعلام المعاموه المعاموه المعارفين بموت به أبط ل ا -πε κωρυ καγκωρυ عِـزَ المـوتِ، ١٥ ع ٢٥٠٠ عرب المعدة وفيي ثالِثِ يوم roosán trowskin nag PNWTPA TYOWNGSHN

وظهر لمريم siqaUs psnorop @ المجدليَّةِ وكلَّمها مرحداليًّة وكلَّمها عرح عربة على المحدليَّة على المحدليَّة على المحدليَّة على المحدليَّة وكلَّمها مكنا قائِلاً | سعده تائِلاً العديد محكنا المعالية العديدة المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية أعلِمـــى إخـــوتى | ١٤٩٣٨٤ عــــ ا أن يسذهبوا إلى - ٣٥٠٠ مان عامة ٣٥٠٠٠ ان يسذهبوا إلى الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماحة الماح الجليـــل مُنــاك الله على المحالة عن العالم المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة المحالة

الفِردَوس.

قــامَ مِـنَ ا ۴۵هـ وقع الأمواتِ. ^^

۸۲ ابط۳: ۱۸-۲۰.

٨٤ رو٦: ٧-١١، كو٧: ١٢، غل٧: ١٩ و٢٠، ١بط٧: ٧٤.

٨٥ عب٢: ١٤ و١٥، ١كو١٥: ٥٤ - ٥٨، ٢تي١: ١٠.

۸۶ مت ص۲۸، مر ص۹۹، لو ص۲۶، يو ص۸۹.

CENANAY EPOI LUAY.

رئيسُ المَلاَئِكَةِ^^ عرا مُعَالِكَةِ مُوكِم المَلاَئِكَةِ مُعَالِكُ المَلاَئِكَةِ مُعَالِكُ المَلاَئِكَةِ مُ ودحرج الحجر عن ا AYCKEPKEP MINIWAI EBONS فَم القبر، وبشر العام : عمى التبر العام التبر العام التبر العام التبر العام التبر العام التبر العام التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر التبر ا النِّسوة حامِلاتِ | -اههين الموزاعالا المحومسعي coxen eaxm imoc.

المَسِيحُ قَامَ مِنَ | Хрістос а́мєстн مِنَ الأمواتِ، ^ بالموتِ | عمسه تا هواتِ، ٩٥ بالموتِ داسَ المصوتَ، ١٠ ا NOTANAO والَّـذِينَ فــى القُبـور | - ١١٨ ع ٢١٥ عا ٢٠٠ أنعَــمَ لهُــم بالحيــاةِ | -Xapıca MYCI HENOC.

ونفخ في وجه ا osa nac nrocé المام nnedyzioc تلاميذهِ القِدِّيسينَ | НТНО ХОНТНС

يَرَونَني. ۸۷

الطِّيب قائِلاً.

الأبديَّة.

۸۷ مت ۲۸: ۱ و ۹ و ۱۰، مر ۱۹: ۱ و ۲ و ۷.

٨٨ بعض المخطوطات تذكر اسم الملاك ميخائيل في بداية هذا الربع (الناشر).

۸۹ مت ۲۸: ۱-۸، مر ۱۹: ۱-۸، لو ۲۳: ۵۵ و ۵۱، ۲۶: ۱-۱۰.

٩٠ عب٢: ١٤ و١٥، ١كو١٥: ٥٥ و٥٥، ٢تي١: ١٠.

ورُسُلِهِ الأطهار الممتمون الممتم Nanoc To Aoc SOTO eoorab eyzw uuoc.

اقبلوا السرُّوحَ | -٣٥٨ معتسم قل عكل اقبلوا السرُّوحَ | القُـدُسَ، مَـنْ غفـرتُم | -عكام اللهُـدُسَ، مَـنْ غفـرتُم | -عكامه اللهُـدُسَ، مَـنْ غفـرتُم نُهُ مَ وَمَ لَ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ فَكُمُ EBox cexh nwor eBox: أمسكتُمُوها عليهِم ا INOUSSANNETETEHN SOTO Luwor cenaduoni Luwor.

قائلاً.

هذا الرُّبعُ يُقالُ مِنْ عيدِ الصعودِ إلى عيدِ العنصرَةِ

وبعدد أربعين علاق عماعه عمره يومًا صَعِدَ إلى السهرة المهية المعروبة ٢٥٥٥عة السَّمَوَاتِ، وجلسَ | -Enihhori : عام عالى عام المَّسَمَوَاتِ، وجلسَ الصَّالِح، ١ وأرسَل ا -πι μπι العصَّالِح، ١٠ لنا المُعارِّي رُوحَ | Пกัทธรรง المعارِّي رُوحَ المعامة المُعارِّي رُوحَ المعامة المُعارِّي رُوحَ المعامة المعارِّي رُوحَ المعامة المعارِّي رُوحَ المعامة المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِي رُوحَ المعارِّي رُوحَ المعارِي رُوحَ المعارِي رُوحَ المعارِي رُوحَ المعارِي رُوحَ المعارِي المعارِقِي رُوحَ المعارِي المعارِقِي المعارِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعارِقِي المعار الحـــقّ مِثــــل मा केक्प्रमं । निम्ला अंक्रिमं

۹۱ يو ۲۰: ۲۲ و ۲۳، مت ۱۸: ۱۸. ۹۲ أع۱:۱–۱۱، مر۱۳: ۱۹.

nsandac nxpwu.

انتهى الرُّبعُ

مِنْ أجل هذا محومة ospok مِنْ أجل هذا سالُكَ يا سَيِّدَنَا | -тєминв : маточвом євол طهِّرنا مِنْ كُلِّ رِياءٍ، عنه 🕻 🕻 🕻 🕻 🗴 🕳 🕳 ع لِكَيْ بقلبِ طَاهِرِ | العُمْونِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله имикотчэнэти بغير خوفٍ أن نطلُب : татєргоф أن نطلُب ا السك يا اللهُ الآبُ السمالُ الآبُ السمالُ الآبُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السمالُ السما الَّذِي في السَّمَوَاتِ | ८००० रंग्ठमका। अक एअ EXOC.

 χ_{ϵ} Heniout ...

ألسِنَةِ نارٍ. 40

نستجرئ بدالـــة ا عه ونقولَ.

أَنانًا...



•immdinu

١٠- قسمتٌ للابن تُقالُ في صوم سَاداتِنا الآباء الرُّسُلُ ٩٠

أنتَ هـو كلِمـةُ عه عهد عمه المُعَلَّلُ اللهُ على الله المُعَلَّلُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله الآب، الإلهُ اللَّذِي : عسر عمر عراس الآب، الإلهُ اللَّذِي : عسر عمر الآب، الإله اللَّذِي اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّلْمِلْمِلْمُلْعِلْمِلْمُلْمِي اللَّهِ اللَّهِ اللللَّهِ اللَّهِ اللَّا قبل الدُّهُورِ، رئيسُ ا عاهاناه عوسيدة ع 수 🗗 قبل الدُّهُورِ، رئيسُ ا ninimt habxiebeac. الَّـذِي تجسَّـدَ العص عرمة Фнетачоїсард oros **Adebbmmi** SONECTE is evol

ecallil pan usewopa soro مِنْ جميع الأُمعِ، | CBonean nieonoc Thoo جنسًا مُحتارًا، ا NOLZENOC

الكهنة الأعظمُ. ٥٠

وتــأنَّسَ ٢٠ مِــنْ أجــل | €&B€ كلاصِ جـــنس

٩٤ هذهِ القسمةُ رغبَ وضعَها حضرةُ القمُّصُ إيسيذورس إسحَق بشبين الكومِ، لكونِهِ لا توجدُ لصومِ الرُّسل قسمةٌ كما لصوم الميلادِ والصَّومِ المقدَّس وغيرهما، فاستحسَنَّاها وأدرجناها، وتمَّمتُها إذ عملتُ نصفَها أو أكثرَ، فصرْنا شريكيْن في تأليفِها، فهيَ حديثةٌ بالكليةِ. (م). [التصحيح الثاني].

۹۰ عب ٤: ١٤ و ١٥، ٥:٥، ٧: ٨٠، ٨: ١-٢، ٩: ١١-٨٢.

٩٦ يو ١: ١٤، رو ١: ٣ و ٤.

۹۷ في ۲: ۷ و ۸، يو ۸: ۲۰ .

۹۸ اتی ۱: ۱۵، ایو ۶: ۹ و ۱۰.

مملكَــةً وكهنوتــا، | Зантотро отметочна المعاوتــا، وأمَّـــةً مقدَّســةً، : وأمَّـــةً مقدَّســةً ordaoc eroualod.

Eakorwph in Tinnerna | it ic ic الرُّوحَ القُدُسَ على : εθΥ εχεν νιὰποςτολος الرُّسُلِ في يوم عَهِ المُّسَلِ في يوم عَهِ المُّسَلِ في يوم عَهِ المُّسَلِ في يوم عَهِ المُّسَلِ في المُّسَلِ **DEN †**пємтикости•

وحسل عليهم rowx i بالمرق ipa sor Oros aqi esphi مُنقسِمةٍ على كُلِّ العمونُ العمونُ العمونُ العمونُ العمومُ muwor.

وملائمهم مِسنْ ا-Aodá rossups sorO كُـلٌ معرفــةٍ وكُــلٌ | Ben eui niben neu kat فهم وكُلِّ حِكمَةٍ niBen new codià niBen روحيَّةٍ، كوعسدِكَ Kata ، كوعسدِكَ unnernatikh

وشعبًا مبرَّرًا. ٩٩

البنطيقُسطي.

واحدٍ مِنْهُم. ``

۹۹ ۱ بط۲: ۹.

١٠٠ أع٢: ١-٤.

текшш етепгот.

وتكلَّموا بكُلِّ | Iπος arcaxı δεη acπι اللُغاتِ'' وبشَّروا الساهعة عمده : اللُغاتِ'' وبشَّروا باسمِكَ القُدُّوس في жрні القُدُّوس في اسمِكَ القُدُّوس في DEN NIEDNOC THPOY.

أما بُطرُسُ وبولُسُ | Πετρος Σε ΝΕΝ Παγλος CNAT пімпостолос فكانَ ظِلُّ أحدِهِما अभाधा धेगाठण्या क्वें स्टें وكانست مناديسل | -oros nicoraapion new ni وعصائِبُ الآخِـر | CIMIKTNOINON MAIKEOTAL تُسذُهِبُ الأمسراضَ، ۲۰۵۷ γοων μενωση (۴۰۰۲ χωρι Σωρι وتُخـــرجُ الأرواحَ | אור אותוח שדה פסיס :

الصَّادِقِ. ١٠١

جميع الأُمم. ١٠٣

١٠١ يو١٤: ٢٦، ٢١: ٢٢- ١٥، ١٥: ٣٦، لو٢٤: ٤٩، أع١: ٤-٨، ٢: ١-٢٦ ثم ٣٣، ١٠: ٤٤-٤٧، ١٩: ١-٧، ١كو٢: ٩-١٩، مت١٠: ١٩ و٢٠، أف١: ١٧-٩١، ١تي٤: ١.

۲۰۱۱ع ۲: ٤-۱۱، ۱۰: ٤٤-٧٤، ۱۹: ۱-۷.

١٠٣ انظر سفرَ أعمال الرُّسُل، وكُلِّ الرسائل.

۱۰٤ كُتِبت في الأصل "هامتا الرُّسُلπιανχωχ cnar hniaπος τολος" وقد عدَّلناها طبقًا لقرار المجمع المُقدَّس في جلسة ٦/١٧/ ١٩٨٩م. (الناشر).

١٠٠ أع ٥: ١٥ و١٠.

ετεωοτί εβολ.

وبعدد ماكرزا -opor wenenca opor بإنجيل الملكوتِ | عدم ١٥١٨عععها عدى الملكوتِ ا وعلَّمَا الأُمسمَ، - Tue oro : oqror علله سفكا دَمَهُما مِنْ | கூமுமா مِنْ | ர்ட்கிய ท்ทเยอทос أجــل اســمِك، العرب بالمعربة عامrcnoq eobe nekpan ونالا إكليال عتم بموه عمرين الكلا إكليال عتم عمرين الكلا إكليال الرسوليَّةِ وإكليك المع بعد بعد بالرسوليَّةِ وإكليك المعدد بالمعدد بالمعدد بالمعدد بالمعدد بالمعدد المعدد بالمعدد иарттрос.

فِ مَنْ أَنعَ | சல்மீர்த் | சல்மத் 705 على تلاميلن عاكم على تلاميلة على عادة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة المجاهدة ا القِدِّيسينَ ورُسُلِهِ | -٣٥ Νλπος Τολος ورُسُلِهِ | -٥٣٥٥ ١٩٥٣ المكرَّمينَ بحُلولِ अमय्रामा हैं गामवर्ति के उपाक्षा कर् الرُّوح المُعزِّي عليهِم، المعدِّع، المعرِّي عليهِم، المعرِّي عليهِم، المعرِّي عليهِم، المعروبية وأعطاهُم السُّلطانَ | उ००٥ : अग्वेम अंक्वा हो أن يصنعوا الأشفية | 1913 عن المستعوا الأشفية | 1913 عن المستعوا الأشفية |

الشَّرِّيرةَ. ١٠٦

الشهادة. ١٠٧

١٠٦ أع ١٩: ١١ و ١٢.

١٠٧ ٢ تي ٤: ٦-٨، ١ كو ٩: ٢٤-٢٧، ١بط ٥: ١-٤، يع ١: ١٢، ٢: ٥، رؤ ٢: ١٠، ٣: ١١٠

אבא עואאוווו בא иинтаубо ием иімфны.

وبشرونا بإسمِهِ | nan بالامسمِهِ المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المعرفة المع القُدُّوس وردُّونا إلى | عصره: Втечран соотав : отог الإيمانِ الحقيقي المعين † Βασταcoon επιπας الإيمانِ الحقيقية المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة الم ите тріас евочав.

نُسَبِّحُكَ ونُباركُكَ | εΝεως εροκ τενικον ونُمجِّـدُكَ ونشـكُرُكَ | -epok Tentwor nak Ten لأجل هذهِ النِّعم | عطمة : ٢٥٥٨ مهده النَّعم العصمة معاسمة · toush twinian

ونسالُكَ يسا | spok ونسالُكَ يسا المجهوة oros ونسالُكَ يسا سَـــيِّدَنَا أَن تُــنعِمَ | -єөрєкєр пєнинв علينا أيضًا بغُفرانِ | καριζεςθε καν ον μπχω EBOD ITE HENHOBI.

Oroz ntektorbo nnen- | قُلوبَنا وأنفُسَنا प्रअप भХхФиэи प्रअप ТНЗ

بالثَّالُوثِ المُقدَّسِ.

العظيمَة.

خطاكانا.

وأجسادنا وأرواحنا. معدد nendmerea. \mathbf{X} و الكرى بقلب \mathbf{T} \mathbf{T} H \mathbf{S} ro n \mathbf{S} 0 ani \mathbf{S} 3 \mathbf{S} طاهِرِ نجسُرَ بدالةٍ | المعدد المجاهة الله عدمه المعاهدة المحدمة المحدد المعدد المحدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد المعدد بغير خوفٍ أن نصرُخَ | -отпаррнсіа на т نحوَ أبيكَ القُدُّوس عَلَا عَلَا عَلَا عَلَا وَ وَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ الَّذِي في السَّمَوَاتِ | गिंक्भा गाक्रे क्य अक्ष्य وَاتِ oros, exoc. Xe Heniwy ...

ونقولَ.

أَنَانَا...

١١- قسمتُ للابن تُقالُ في الأعيادِ السّيدينِ أحيانًا وفي أي وقت ١٠٩

نُسبِّحُ ونُمجِّدُ إِلهَ Tentwor عَنْ فَكُمُ إِلهَ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله الآلِهِ قُورِبُ | Soro tronin عَدَهُ الْكَلِهِ الْآلِهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ال $\Pi_{\overline{oc}}^$ эти NIQC

١٠٩ هـذهِ القسمةُ عن خولاجي ١٦ وجه СІН وقوبلت على خولاجي ١٢ وجه على أخيرًا، ولم توجدُ في غيرهما. وبعضُها قابلناه على الإنجيل، وبعضُها أنشأناه جديدًا عن الإنجيل. (م) [التصحيح الثاني]. [وقد وجدنا أيضًا في هذا التصحيح على هذهِ القسمةِ أرقامًا جانبيةً وصلت في نهايةِ القسمةِ لرقم ٢٢، وبتتبع هذهِ الأرقام، اتضح لنا أنَّه وضعَها ليس لعددِ أرباع القسمةِ، وإنَّما كإحصاءٍ للأحداثِ الخاصةِ بالسيدِ المسيح، ولذا وجب التنوية/ الناشر].

۱۱۰ رؤ۱۹: ۲۱، ۱۷: ۱۶، اتی۲: ۱۰، تش۱۰: ۱۷.

الَّذِي تجسَّدُ اللَّهِ فَهُ Βολδεν واللَّهُ تَجسَّدُ اللَّهِ تَجسَّدُ اللَّهِ تُعلُّ өнеоотав Иаргам : وولَدَته في بيت ا عق ١٥١١٥٥ معمون ٥٣٥٥ معمون Внолеец.

وإذا مسلاك | عדה ססמשעצבה בו פסרם السرَّبِّ قسد ظهَر ا -nanina psnoropa $\overline{\partial D}$ للرُعاةِ وبشَرهُم ا عده على العدم العراق على العدم المعاقب عدم المعاقب عدم المعاقب عدم المعاقب العدم المعاقب العدم المعاقب العدم المعاقب المعاقب العدم المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاقب المعاق nmod juedzinnici εloi | γ العَجيبِ، فِاتُوا الْهُم عمره : الطهوالا arnar èpoq.

المجوس نِجمَهُ، فأتوا محمده : عمد فاتوا المحمد بالمجوس نِجمَهُ، فأتوا وسجَدوا لهُ وقدَّموا لهُ الماتح : ٢٥١١١ تع ٣٥٠٥٥ .noqw&nasn pan

القِدِّيسةِ مَريَمَ، ١١٢

ونظَروهُ. ١١٠

هدایا. ۱۱۵

۱۱۱ يو ۱: ۱۶، رو ۱: ۳و ک

۱۱۲ مت ۱: ۱۸-۲۰، لو ۱: ۲۲-۵۹، وص۲.

۱۱۳ مت ۲: ۱ ولو ۲: ۳–۷.

١١٤ لو ٢: ٨-٠٢.

١١٥ مت ٢: ١-١٢.

الَّـذِي أتــى إلــى ١٠ العهمة Фнетачі єпкаві المحتفاط أرض مِصْرَ، ثم عادَ | अभाग्र अग्वर अप्या • अभाग्र अग्वर अभाग्र 🖈 وسكنَ في ناصرَةِ | Θεη Ναζαρεο وسكنَ في ناصرَةِ HTE #FARIREA.

اللَّذِي نَما قليلاً إكم Фнетачалал norkorx اللَّذِي نَما قليلاً قلـــيلاً بشـــبه ا محكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المحكم المح KOYXI البشر ۱۱۷ بغير خطيَّة ما كا مع معرفة المساولان المساولان المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة LUATATY.

الَّــذِي أتــى إلــى | Синь ДопПэ ірьтэнФ؛ الأُردُنِ، واعتمدَ مِنْ عسالاً שדסדא בשושושם الأُردُنِ، واعتمدَ مِنْ عسالاً піпро хромос.

السندي صسام | - Энѐтачеринстети е-عنَّا أربعينَ يومًا 🕶 🕶 १००८३५ अप्टर्भ अप्टर्भ अप्टर्भ وأربعينَ ليلةً، ١٢٠ | ١٩٥٨ : عرص عنه العام المعرف العام المعرف العام المعرف العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام العام ال

الجليل. ١١٦

يوحنَّا السابِق. 119

۱۱۱ مت ۲: ۲۳–۲۳.

١١٧ لو ٢: ١٤٠٠ ١١٧.

۱۱۸ عبه: ۱۰، ابط۲: ۲۲، ايوس: ۵، عب۷: ۲۲، يو۸: ۶۳، عب٩: ۲۸.

۱۱۹ مت۳: ۱۳-۱۷، مر۱: ۹-۱۱.

۱۲۰ مت ٤: ١-٤، لو ٤: ١-٤.

بسِــــرٌ لا يُنطــــقُ | Іхарштай потитстиріоп أ પ્રાયભ્ય

الَّذِي صيَّرَ الماءَ ΦΗἐΤαΥΘΡΕ πιμωον ερ خمرًا، بقوَّةِ لاهوتِهِ، | эте мэс нрπ вохт иэте ا في عُسرس قانسا ாலா ் சலாஷ் சிருவா அதா nTkana nte #sadideà. الَّذِي أعطى النظرَ | अष्ठावर | प्रेमें प्रकार् للعُميَانِ، ١٠٠ وجعل | ١٣٥٥ : ٢٤٨ عقاما المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنين المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعكنيانِ المعك العُـرْجَ يمشـونَ، ١٢٣ : الإهلا عج ١٢٥ ما عو ٢٥٥٨ والشُّلَّ يصِحُّونَ، '١١ : المحتموم ٣٤٥ معكم الم والبُرْصَ يَطْهُرونَ، ١٢٠ ا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله икотр итотсштем niebwor ntorcaxi

والصُّمَّ يسمَعونَ، ١٢٦ 🏅 والخُرسَ يتكلَّمونَ، ١٢٧ 🌓

۱۲۲ مت ۹: ۲۷–۳۱، ۲۲: ۲۲، ۱۵: ۳۰ و ۳۱، ۲۰: ۲۹–۳۴، یو ص۹، لو۷: ۲۱ و ۲۲.

۱۲۳ مت ۱۱: ٥، لو٧: ۲۱ و۲۲، مت ۱٥: ۳۰ و ۳۱، ۲۱: ۱٤.

۱۲۴ مت ۱۵: ۳۰ و ۳۱.

۱۲۰ مت ۸: ۲-٤، مر ۱: ۲۰-20.

۱۲۱ مت ۱۱: ٥.

۱۲۷ مت ۹: ۳۲ و ۳۳، مر۷: ۳۷.

NIZEHON εβολ.

الَّـذِي أقامَ ابـنَ | Фнетачточнос त्र्णुमрा الأرملة بِنَايينَ، ١٠٠ : niaN nag тэ аднж† эти неи тшері плагрос.

الَّذِي تجلَّى على अअअ अमहेन्द्रपूछिन्य हें क्षा الَّذِي تجلَّى على ا جبل تابُورَ قُدَّامَ | πιτωον ηθαβωρ μπεμοο تلاميـــــــــــن ि अभर्म अग्रदेशाव अग्रदेशाव अग्रदेशाव अग्रदेश وأضاء وجههه الاستعام κ Βονωινι المعامة Βονο энфри фри.

الَّذِي أَقَامَ لِعَازَرَ | Фнетачточнос Хача-مِنَ القبرِ بعدَ أربعةِ | πινεαν مِنَ القبرِ بعدَ أربعةِ MENENCA CITO NESOOT.

والشَّـــيَاطِينَ ا ١٣٥٣٨

وابنَةَ يَايْرُوسَ. ١٣٠

كالشمس. ١٣١

۱۲۸ مت۸: ۲۸-۳۶، ۹: ۳۲-۳۲، ۱۱: ۲۷-۲۸، مر۱: ۲۳-۲۷ ثم ۳۲-۳۲ و ۳۹. ۱۲۹ لو۷: ۲۱–۲۷.

۱۳۰ مت ۹: ۱۸-۲۲، مره: ۲۲-۲۶ ثم ۳۵-۶۳.

۱۳۱ مت ۱۷: ۱-۹، مر ۹: ۲-۹، لو ۹: ۲۸-۳۳، ۲بط ۱: ۱۸-۸۱.

۱۳۲ يو ۱۱: ۱-20، ۱۲: ۱ و ۲ و ۹ و ۱۰ و ۱۷ و ۱۸.

أُورُشَـلِيمَ راكِبًا على | Еleporcanни ечтапнотт أتانٍ وجَحش ابن أتانٍ | किंक्स अराम अप्यामें विक्र किंक हैं। norew uppht nororpo.

मिंद्य वाबे - राद्र पा गणक्र वाबे - विकार विकार विकार تلاميــذَهُ القِدِّيسـينَ، إ - אַ הארא אפּא הפּראַאדוסכ אויי وأعطاهم جسدَهُ | -итра вото المُقَـــدُّسَ ودَمَـــهُ الله عنه على عنه عنه عنه المُقـــدُّس ودَمَـــهُ الله عنه المُقـــدُّس ودَمَــهُ الكريم، لغُف رانِ | : प्राम० क्याम० कि έπχω έβολ ήτε μεμμοβι. الَّذِي صُلِبَ على | -ΦΗἐπαταψυ επιζταν الصَّلِيب، "" وسحَق إ -عَمَا عَنْهُ عَلَى عَنْهُ اللَّهُ عَلَى عَنْهُ عَنْهُ عَنْهُ عَنْهُ اللَّهُ المُّ الشَّيطانَ، "" ووُضِعَ ا ١٣٨ ١٥٥ عمده ٢٣١٥ عمده فى القبر، ١٣٧ وبعد | عده به عدم القبر، ١٣٧ وبعد المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة المحاسبة ثلاثة أيام قامَ مِنَ | κεοοσ αστωνη εβολδεν

مِثلَ ملِكِ. ١٣٣

خطَايَانا. ١٣٤

۱۳۳ مت ۲۱: ۱–۱۱، مر۱۱: ۱–۱۰، لو۱۹: ۲۹–۶۰، یو۲:۲۲–۱۸.

۱۳۴ مت۲۳:۲۳–۲۹، مر۱۶: ۲۷–۲۰، لو۲۲: ۱۷–۲۰، ۱کو ۱۱: ۳۳–۲۳.

۱۳۰ مت ص۲۷، مر ص۱۰، لو ص۲۳، يو ص۱۹.

١٣٦ كو٢: ١٤ و١٥، عب٢: ١٤ و١٥، يو١٢: ٣١، ١٦: ١١، رو١٦: ٢٠.

۱۳۷ مت ۲۷: ۵۷-37 ومره ۱: ۲۲-۶۷ ويو ۱۹: ۳۸-۲۲.

NHEOUWOYT.

تلاميــذُهُ المُختــارونَ : нечсштп інмантнс علـــــى بحـــــر | عדו ١٥٠١۞ Sixen طبريَّـةَ بعـدَ قيامَتِـهِ | Bepia ک د عامَتِـهِ ا TEYANACTACIC EOOYAB.

epa i i epa soro يومًا صَعِدَ إلى السهرة العهاع ٢٥٥٥عُمْ السَّمَوَاتِ، وجلس | - Enithori: adsenci czori عـن يمـين أبيــهِ ا ت عــه المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى **ձ**чо**ಌ**արπ انا الباراقليط مِشل рн 🗘 тарак хнтон nsandac nxpwu.

السندي علم أسه PHètaytcBw nney-صفوته التلاميك Вихонтнс отог التلاميك

الأموات. ١٣٨

المُقدَّسة. ١٣٩

الصَّالِح، '' وأرسل ا -π ع NAN ألسِنَةِ نار. ' ' '

۱۳۸ مت ص ۲۸، مر ص۱۹، لو ص۲۶، يو ص۲۰.

۱۳۹ يو ص ۲۹.

۱٤٠ أع١: ١–١١، مر٢١: ١٩.

١٤١ أع٢: ١-٤.

والرُّسُلَ القِدِّيسِينَ Ναποςτολος εθν εμχω قــــائلاً، إذا -اعتعمة الله عد عمينا عد عميناً صلَّيتُم فاطلُبوا هكذا | κετωβε σωβε فاطلُبوا هكذا ипаприт отог ахос. χ_{ϵ} Heniwt...

وقولوا.

أَنَانَا

١٢- صلاةُ قسمةِ للآب تُقالُ في أعيادِ المُلاَئِكة، وجميع السمائيينَ، والسَّيِّدةِ العذراءِ، وفي أي وقت "١٤

على هــذِهِ المائِــدَةِ | ΤαιΤραπεζα Sixen اليومَ عِمَّانوئيلُ إلهُنا، | अअ००४ भे भे اليوم عِمَّانوئيلُ إلهُنا، | حَمَــلُ اللهِ الَّـــذِي | эти Внізіп : †ronnэП يحمِلُ خطيَّةَ العالم الاهماه في العالم الهوب ФНЕТШЯ المعالم илікосмос тирч.

كُلُّه. ۱۴۴

۱٤٢ لو ۱۱: ۱-٤، مت ۲: ۹-۱۳.

١٤٣ هذهِ القسمةُ عن خولاجي رومية وجه ٣٩٤٨ وقوبلت على ستِ نسخِ أخرى، ولكثرةِ فسادِها قد حسَّنتُ بعض كلامِها بمعرفتي، بعكس عادتي أن لا أخرجُ عن النسخ (م). [التصحيح الثاني].

الجالسُ على ا - الله الكهاع Фнетгенси الجالسُ على ا oponoc nte nequor.

الَّذِي تقِفُ أمامَهُ | جو Фнетотові (اللَّذِي تقِفُ أمامَهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّالَّ اللَّمِلْمِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّاللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الل جميع الطُّغماتِ उर्ध अर्थ अर्थ рकपुडमा THPOT NETOTPANION.

الَّــــــنِي تُســبِّحُهُ Φμετογεως ερου Ναε المَلائِكَةُ بأصواتِ अТЕ المَلائِكَةُ بأصواتِ العَلايمة NIASZEYOC SEN NICHH JE الْبَرَكَةِ، ' ' ويَخِـرُ المحالحة عهمه الْبَرَكَةِ، ' ' ويَخِـرُ المحالحة عمره المحالحة المرككة المرككة المرككة المحالحة المحالحة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة المرككة ال ويسجُدُ لـهُ رؤساءُ | عهر المعدن ٣١٥٥ عمرة ٢٥٥٥٥ игьхнугеуос.

νοτρίΠ NACWUATOC MISTANOC niTpicasioc.

والأربعةُ والعِشرونَ | ٣٠٥٣ ت٣٥٥ ع٥٥٥ ا

كُرسيِّ مجدِهِ. ١٤٥ السمائيَّة.

المَلائكَة.

الأربعةُ الحيواناتِ ΝΤωοΝ غَير المتجسّدين CEXW يقولونَ تسبحةَ الثلاثةِ 🗗 🕶 التَّقديساتِ.

۱٤٠ مر ١٦: ١٩، أع٧: ٥٥ و٥٦، مت٢٥: ٣١.

¹¹⁷ رؤه: ١١-١٢.

۱٤٧ رؤ £: ٦-٩، إش٦: ٢-٤.

قِسِّيسًا جُلُوسٌ على СЕВЕИСІ قِسِّيسًا جُلُوسٌ على كراسيهم، وأربَعة | epe : Sixen noroponoc : èpe وعِشرونَ إكليلَ ذَهَبِ | Β Β κονή κογή τος Σ eqs : irondaron nexis وأربعة وعِشرونَ جَامًا ما अक्येश الم अक्येश प्रकार प्रकार कें مِنْ ذَهَبِ في أيديهِم، العجامة عديدهم العق العمام العق العمام مملوءَةً بَحورًا الَّذِي | -الا عَلَى ا المعه ที่ المناهويَة شو صلوات : niàsioc ملوات الم القِدِّيســــينَ، اللهِدِّيســـينَ، اللهِدِّيســـينَ، اللهُ لهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ويسجُدونَ أمامَ الحيِّ عِهِ عَهِم عَهِم عَمِهِ عَمِل مُرامِعِهِ اللهِ عَلَيْ مُرامِعِهِ اللهِ ·Sanain

والمِئَةُ والأربَعِةُ | عبد عن عن المؤلفة والأربَعِة | عبد عن المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة والأربَع ونَ ألفً ا عصاعه عالم المعتاب المحتورة الله المحتورة الله المحتورة الله المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة المحتورة الم ματοωλέβ الدَّنِسِينَ يُسِبِّحونَ | देंपेक्ट ६४४७ भेशवट :

إلى أبدِ الآبدينْ. ١٥٠

البَتوليِّـــونَ غَيـــرُ | c€&wc

^{. £ : £ 5, 1 £} A

^{. 1 . -} A : 0 5, 149

۱۵۰ رؤغ: ۹-۱۱، ۵: ۱۴.

2015Y XE y cols y YOU'S

ونحن أيضًا نسجُدُ ا - TEN مسى ع ٨ ممم للسالوثِ الأقدس - חדר שפי האדד האדי האדי סיים וلأقدس المسالوثِ الأقدام من المسالوثِ الأقدام المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق ا swc epoc enxw wwoc. 152 AUHN ANNHNOTIA.

السرَّبُّ ١°١ قسائِلينَ، | ٢٥٥٥ قُـــــدُّوسٌ قُــــدُّوسٌ | -スカ۲ قُدُّوسٌ، آمِينْ هَلِّلُويَا. ونُسَبِّحُهُ قائِلينَ.

آمِينْ ۱°۱ هَلِّلُويَا. ۱۵۵ قُدُّوسٌ ابنُهُ الوحيدُ | -Yoraß nxε πεμιονο-

١٥١ رؤ ١٤: ١-٥.

١٥٢ كتبَ القُمُّ صُ عبدُ المسيح في التصحيح الثاني هامشًا جانبيًا على هذا الربع: "هذهِ مشلُ πενονωμπ μικος πενή wor νας "، وقد كتبَ أيضًا بيدِه على نسختِه الشخصية لطبعة رومية على هذا الربع أيضًا الآتي: "هؤلاء من عندي لئلا نكذب على القديسين وننسبهم ما لم يُكتبُ عنهم ولنسبخ نحنُ" وتوضيحًا لذلك فقد قامَ القمُّصُ عبدُ المسيح البرموسي المسعودي بوضع هذا الربع من عندهِ لكي لا يُنسبُ الأرباعَ التالية للمِنَّةِ والأربَعةِ والأربَعينَ ألفًا، وبالإجمال فقدْ قامَ القمُّصُ عبدُ المسيح بوضع ربعين من عندِه على هذه القسمةِ لم تكن موجودةً في المخطوطاتِ هما هذا الربعُ، وربعُ "نسألُكَ يا سَيِّدَنَا طهِّر أنفُسَنا..." وقد أشارَ في بدايةِ هذه القسمةِ لتعديلاتٍ خاصةٍ لم تكنْ موجودةً من قبل. (الناشر).

۱۵۳ تك۱۱: ١، رؤ١٦: ١٤.

۱۵۶ مز ۶۰: ۱۳، رؤ۲۲: ۲۰ و ۲۱.

۱۰۰ مز۱۰۰: ۴۸، ۱۱۲: ۱و۹، رؤ۱۱: ۱-۳.

يَسوعُ المَسِيحُ رَبُّنَا، उєинс ѝ̀ Мирі Інсотс Пхс Henoc: auhn al.

فُسدُّوسُ السرُّوحُ معهم Yovaß nxe Minnerea ипаракантон auhn addhdoria.

مقدسة ومملوءة | Corab oros cues nwor مجدًا والِدةُ الإلهِ معددًا والِدةُ الإلهِ ا καε Τοεοτοκος εθοναβ الطاهِرةُ القِدِّيسةُ مَريَمُ العَمِيمُ عَمِيمُ العَمِيمُ ARAS NHUS

مقدسة ومملوءة | Corab oros cues مجدًا هذهِ الدُّبيحَةُ اللَّهِ عَلَى عَلَى اللَّهِ الدُّبيحَةُ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ الدُّبيحَةُ اللَّهِ الدّ الَّتِي ذُبِحَتْ عن حياةِ | ФНЕТАТШАТС ФА ПШИВ العالم كُلِّهِ، ١٥٧ آمِينْ | жпікосчос тнрч : איי آمِينْ YN YHY OLIY

á lat **С**өВе сютнр йагаоос

آمِينْ هَلِّلُويَا.

القُدُسُ الباراقليطُ، ١٥٦ 🔹 آمِينْ هَلِّلُويَا.

العَذراءُ، آمِينْ هَلِّلُويَا.

هَلَّلُويَا.

مِـنْ أجـل هـذا -κεπ مُخَلِّصُ نَا الصَّالِحُ الصَّالِحُ السِّ

۱۵۷ یو ۲: ۵۱، عب ۹: ۱۱-۲۸، ۱۰: ۱-۳۱.

صرخَ قائلاً، إنَّا xe عند نَ قائلاً، إنَّا EBon eyxw unoc : xe جسدي هـو مأكّــلٌ **: Пасшиа отаре иині те** حقٌ ودَمي هو مشرَبٌ | macnoy Soro мэні пе.

مَنْ يَأْكُلُ جسدي | காகமைக كُنْ يَأْكُلُ جسدي ویشرب دَمِی یکون اً -ο۳οی επεω μπαζνος εψε فيَّ، وأنا أيضًا أكونُ ا अон अок عموه ت تطهَا الله على الله - μτησή ιπωζώίε ως

نسألُكَ يا سَيِّدَنَا Вен480 єрок пєнинВ نسألُكَ يا سَيِّدَنَا طهِّر أنفُسَنا وأجسَادَنا । अर पठकिठ भेगस्भाभाभ अधि الفُسَنا وأجسَادَنا nencwua neu nennnerua. χ_{ϵ} الكي بقلب العق المالح изи ваторэ тного

حقّ.

وأرواحَنا. ١٥٩

۸ ۱۰۸ يو ٦: ۵ ۵ و ۵ ۵.

١٥٩ كتبَ القَمُّصُ عبدُ المسيح البرموسي بيدهِ على نسختهِ الشخصيةِ لطبعةِ رومية على هذا الربع الآتي: "هؤلاء من عندي لأجل ربطِ الكلام". وكتبَ في موضع آخرِ أيضًا: "لما رأيت أن القسمة تركيبها فاسد فعملت هذه الكلمات من عندي لأجل ربط الكلام ". (الناشر).

۱۲۰ اتی۱: ۵، ابط۱: ۲۲.

ттонатоттэ тотофоиль ونفس مستنيرةٍ، ١٦٢ | -٨٤٠٥ अ٣٣ نام ١٩٤٨ ، **แบบเปราะท์ 08 20 พ3ท : เทเพ** مخزيٌ، "`` وإيمانِ | Bowtant psanco wan * NEW OYCYNIZHCIC ECTOY-ونيَّةِ نقيَّةِ، طиомоин ونيَّة بالمسلم этынотт з нем отгупомоин وصب بر كامسل، ا -eczhk èBol neu or гүонах вериотт.

نستجرئ بدالــة | nعق معهد أكتبرئ بدالــة | nعق بغير خوفٍ أن نطلُبَ : Отпаррнсіа на тєрго ؛ القُـدُّوسُ الَّـذِي فـي | गिफाप् गाउँ कि अठू कि oros exoc.

Xe Heniwy...

ورجاءٍ ثابتٍ. ١٦٥

السَّمَوات ونقول.

أَنَانًا...أَنَانَا

١٦٢ يو ١: ٩، عب ٦: ٤، أف ١: ١٨.

۱۲۳ مز ۳۳: ۵.

۱٦٤ اتي ١: ٥، ٢تي ١: ٥.

١٦٥ اكو١٣ :١٣، ٢كو١: ٧.

١٦٦ مت ٦: ٩-١٣٦.

١٣-وأيضًا صلاةُ قسمةِ للآب ١٣

اللهُمَّ والِسدَ | πιρεμεικι ١٣٠٤ 📆 النُّــورِ، ورئـــيسَ | тіотшіні : паржняос пте الحياق، واهب | nupeqepxapizecoe على الحياق، واهب εικε έιπικ

صانعَ النِعمَةِ، | ١٥٥٤ الله عدم والله المعالم المعالم المعالم пречерпеонанеч لنُفُوسِنا، كَنز | эτή ossin : нχνψηэη 4codig.

Πιρευτόβω ητε مؤسِّس السدُّهُور ، | TorBo : nipeysicent nte مؤسِّس السدُّهُور ، ииюмуну еддоленотде Φ н ϵ т \dagger مُعطى المُتوكلينَ | eqərə́ний

المعرفَةِ.

المُحسِنَ | عالمُ الحكمة.

مُعلِّمَ الطهارةِ، | -πι النقيَّة.

علیے مِسنْ کُسلِّ ا nə& poqə بعد Тонов

١٦٧ هذهِ القسمةُ عن خولاجي رومية وجه ٣٦٠ وقوبِلت على ستِ نسخ أخرى مخطوطةٍ (م). [التصحيح الثاني].

قُلُوبِهِم، الأشياءَ الَّتِي | эqэтэ́ний : рqнт тнвчоп المَلائِكَةُ تشتهي أن ا κρεπιοτειη المَلائِكَةُ تشتهي أن enar epwor.

العُمـقِ إلـى النـورِ، \ المانس orwini العُمـقِ إلـى النـورِ، الَّذِي أعطَانا الحياة | عسم マッカー キャスティック اللَّذِي أعطَانا الحياة | カルマック ebodsen oruor.

Фнетачерхарічесөе بـــالعِتق مِـــن | -۸مهاغ عده محمد العبتق مِـــن | -۸مهاغ عده محمد العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت العبت الع DEN OTHETBUK.

الَّذِي جَعلَ ظُلْمَةً | Фнетачере піхакі ете الَّذِي جَعلَ ظُلْمَةً الضلالَةِ الَّتِي فينا طالم عُتلاً عَلَمْ иэтней تُضِئ مِنْ قِبَـل | natis TTAPOTCIÀ DEN TCAPE

تراها.

مِنَ الموتِ. 179

الَّذِي أنعَمَ علينا العُبوديَّةِ. 1٧٠

١٦٨ ١٠١ ١٠٨.

١٦٩ أف ص٢، كو٢: ١١-١٥.

١٧٠ يو ٨: ٣١-٣٦، رو٦: ٣٦-٢١، ٧: ١-٦، غل٣: ٢١-٢٩، وص٤، و٥: ١٣-١٠.

ипекмоночение и Ширі. أنـتَ الآنَ أيضًا | : Мөок он Тиот пенинВ قُلُوبنا، "'' وطهِّرنا | ROBTOTAN SOTO : THENOM كــــامِلينَ فــــى ا ۴۳۲۲ څه ۴۵۵ ، ۴۵۵۸ و ۴۸۲۲ و ۴۸۲۲ Nen NET TICWULL піпиєтих.

THSTO NOT ANIS O \mathbf{X} rotoponas neu sancotor نقيتَيْن، ۱۷۴ نجسُرَ أن _-еттотвнотт : ``` імтєпєр ندعُوَكَ يِا اللهُ الآبُ : अميين عُلَاسَةُ الآبُ اللهُ الآبُ اللهُ الآبُ اللهُ الآبُ اللهُ الآبُ الله القُدُّوسُ الَّذِي في العَمَّ ١٩٥٨ عهم ١٩٥٠ كاللهُ كُولُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ال піфноті : отог єхос. XE HENIWT ...

الوحَيدِ بالجسدِ. ١٧١

السنَّفس والجسسدِ والرُّوح.

لِكِـــــــــــي بقلـــــــبِ السَّمَوات ونقول.

أَبَانًا...

١٧١ مست ٤: ١٢ – ١٧، لسو ١: ٧٨ و ٧٩، يسو ١: ٤ – ٩، ٨: ١٢، ٩: ٥، أع٢٦: ٢٢ و٣٣، أف ٥: ١٤، ۱یو ۲: ۸.

۱۷۲ أف ۱: ۱۸.

۱۷۳ اتی ۱: ۵، ابط ۱: ۲۲.

۱۷٤ صف۳: ۹.

۱۷۵ مت ۲: ۹-۱۳.

١٤- وأيضًا صلاةُ قسمة للابنُ ``

أنتَ هـو كلِمـةُ عجه عجه الآب، الإلهُ الَّـذِي | Ф† : Фт الآب، الإله الَّـذِي الآب، الإله الَّـذِي السَّلِي السَّلِي السَّلِي قَبِلَ الدُّهُورِ، رئيسُ : عَامَاهُ ٢٥٥٥ عَمَ ninimt justiebeac. الَّذِي تجسَّدُ ۱۷۸ مهو Φηέταμοισαρχ ονοδ Madebbonni noryal unibmmi•

ودعالية مِسنْ | ۱۹۸۷ به ۱۹۵۳ به Oros ودعالية مِسنْ | ۱۹۸۹ به جميع الأُمسم : вВохбен пієвпос тнрот ا جنسًا مُختارًا، ا εҷсѡҭπ HOLLENOC مملكَــةً وكهنوتَــا : Отиєтотро отиєтотнВ

الكهنة الأعظمُ. ١٧٧ وتأنَّسَ ١٧٩ مِنْ أجل | €0BE

١٧٦ هذهِ القسمةُ عن خولاجي رومية وجه टश्बि في إغريغوريوس، وقوبلت على نسخةٍ مخطوطةٍ واحدةٍ إذ لم نجدُها في غيرها (م). [التصحيح الثاني].

١٧٧ عب٤: ١٤ و ١٥، ٥:٥، ٧: ٢٨، ٨: ١-٣، ٩: ١١-٨٢.

۱۷۸ يو ۱: ۱۶، رو ۱: ۳ و ک.

۱۷۹ في ۲: ۷ و ۸، يو ۸: ٤٠.

۱۸۰ اتی ۱: ۱۵، ایو کی ۹ و ۱۰.

وأُمَّةً مُقدَّسةً، وشعبًا | ornaoc فأمَّةً مُقدَّسةً، وشعبًا | enormed.

فلِهَــذا نســال | Soro ostnat الحق aboð TENTWBS ELECTION STATEMENTS AND ASSETS

السئلا تكسون - ייםשוגח אשדששדה גאוו ك لنا هذهِ الذَّبِيحَةُ اللَّهِ عَلَمُ اللَّهِ الدُّبِيحَةُ السَّاسِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ السَّاسِ تبكِيتًا لخطَايَانا، المعددة الاومانا، المحكانية ومحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحد وعارًا لآثامِنا، لأنَّنا : र्डाय्राधां अर्ग राकिर्णुक قــدمناها لــك عــن ا بمرع عمر المرعة عمر المرعة عمر المرعة عمر المرعة المراجة EXEN TENMETACOENHO.

ىلكما أنَّ هذهِ 🕒 фрн 🕳 بلكما أنَّ هذهِ القرابينَ طاهِرةٌ في كُلِّ | عسى القرابينَ طاهِرةٌ في كُلِّ | عسى القرابينَ طاهِرةٌ في كُلِّ | عسى القرابينَ طاهِرةٌ في التحديد niben nxe naixwpon nai. اذ قد تفضّلت ا - Bakepkatazioin ak وأفعمتَها مِنْ كُلِّ | Bos nekroda rosau

مُبرَّرًا. ۱۸۱

ونطلُبُ مِنْ صلاحِكَ | ٣٦٤Κ શ ٤٦٠ يا مُحِبَّ البشر.

ضَعفِنا.

شيءٍ.

شيءٍ طاهِرِ بخُلولِ | NIBEN EOORAB : BONZITEN رُوحِكَ القُدُوسِ | эти عهر нте القُدِّوسِ | піхіні є̀ дрні є̀ хωот Пекпиетиа ефотав.

مكذا نحدنُ | -In se nws nons thatia أيضًا الخُطاةَ، تَفضَّل | peqepnoBi : ApikaTaZioin وأجسَادَنا وأرواحَنا NENCWULLA NEU NENTHETULA أ NEW NENCYNIZHCIC. 183

لِكَــــنُ بِـــنفس | عسر ا عرب نفس ا المحمود عوس ا مُسـتنيرةٍ، '^' ووجــهٍ | OSO بدعا : NEX OSOS غَير مخزيِّ، ۱٬۰۰ بقلب ۳۲۸ مخزيِّ، ۱۳۱۵ تا ۱۳۱۵ تا ۳۸۸ مخزيِّ، ۱۳۸۰ مخزيِّ طاهِر، '`` وإيمانٍ | tsanro uən : Baropə

عليها.

ونيَّاتَنا. ١٨٢

١٨٢ ذُكِرت هذهِ الكلمة في الطبعةِ الأولى "وسرائِرنا" وهي مرادفٌ لكلمةِ نيَّاتنا التي وضعناها في المتن كلفظٍ أخف ومتداول، وكما جاءت في قسمةِ القُدَّاس الباسيلي عن نفس الأصل اليوناني كما سيأتي شرحُه في الهامشِ التالي. (الناشر).

١٨٣ هذهِ الكلمةُ عن الأصل اليوناني "συνείδησις" والتي تعني ضَمير، وَغْي، نيَّة، سَرِيرَة. والشكلُ القبطيُّ المكتوبُ هنا ٢٣٨١٨طنو موجودٍ في القواميس القبطيةِ حيث توردها بهذا الشكل ٢٣٨٤١٨طنور وتعالى أو сүнн Ансіс. (الناشر).

۱۸۶ یو ۱: ۹، عب۳: ک، اف۱: ۱۸.

۱۸۵ مز ۳۳: ۵.

۱۸۱ اتی ۱: ۵، ابط ۱: ۲۲.

بغيرِ رياءٍ، ۱۸۷ بمحبَّةٍ | -٥٣ معرَّةً المعروبياءِ، ۱۸۵ تعرفياءِ المعربية كامِلةٍ، ١٨٠ ورجاءٍ अप्रक्रम ECXHK EBOX : NEW отгенти естахрнотт.

ستجرئ بدالة الم NTENEPTONUAN SEN OT-بغير خوفٍ، أن wxэ́ : tosqэтай катергоф іі بغير خوفٍ، نقبولَ الصّبلاة ك hterxh eoorab : OHETAK - المتباكة этэний чототэ энт отог напостолос вот ekzw imoc.

 \mathbf{X} e èwwh àpetenwan**ерпросет**жесое Sawe ипаірн тогог бахос.

···irohdin

المُقدَّسة الَّتِسي القِدِّيسينَ والرُّسُل الأطهار قائِلاً.

فاطلبوا هكاذا وقولوا.

السَّمواتِ...ا

۱۸۷ اتی ۱: ۵، ۲تی ۱: ۵.

۱۸۸ ایو ۲: ۱۲ و ۱۷ و ۱۸.

۱۸۹ اکو۱۳ : ۱۳، ۲کو ۱ : ۷.

۱۹۰ لو ۱۹: ۲.

١٥- وأيضًا صلاةُ قسمت للآب'`

أَيُّهَا الرَّبُّ إلهُنا | теннот† пінішू ф العظيمُ والَّذِي | عه إلى العظيمُ والَّذِي | عه إلى العظيمُ والَّذِي | عه الله عنه عنه العظيمُ الله اسمهٔ عظیم، أبو عدم تسلمهٔ عظیم، أبو عدم عدم اسمهٔ عظیم، أبو الرأفاتِ، وإلـهُ كُـلِّ | 中中 عمره: THSuampasun inte nout niben.

الَّذِي قَبِلَ إليهِ مِنْ | Φμεταμωπ ερος εβολ الَّذِي قَبِلَ إليهِ مِنْ أيدِينا نحنُ الضُّعفاءَ عق عمامة : ١٤٨٤ ١٩٥٨ العق الخُطاةَ، هذهِ الذَّبِيحَةُ | -١٨٦٨ : naonqapagn هسكدا العقليَّة والحقيقيَّة | Norcia oros **aq**Hon POUDTAN SOYO HNIGHRAM أنتَ أيضًا يا Μοοκ on πεиинВ πι-سَــــيَّدُنَا الصَّــــالِحُ |: เมเพฤเมมม์ soro مَوهِ عَمْدِهِ

وغَيرَ الدَّمويَّةِ.

ومُحِبَّ البشرِ، طهِّرنا | Boles من البشرِ، طهِّرنا | watorbon Eboles من البشرِ، طهِّرنا

١٩٢ هذهِ القسمةُ عن خولاجي رومية وجه ٣٩٤٦ وقوبلت على نسخةِ ١٥ وجه $\overline{\cos}$ ولم نجدُها في غيرهما.

[[]التصحيح الثاني].

۱۹۳ ۲ کو ۱: ۳.

مِنْ كُلِّ دَنسِ الجسدِ العهدِ العقل ١١١١ ١١٤٠ ١١١٤٠ ١١١٤٠ піпиєтих.

واجعلنا مُسْتَحِقِّينَ अधुमाग्रक अग्र हो। अग्र हो। أن ننالَ مِنْ خيراتِكَ | -EBOASEN NEKASa أن ننالَ مِنْ خيراتِكَ ا on natwcazi uuwor.

Еотсштнрій. الأنفُسينا وأجسادنا معيوس NENTYTH NEW NEMPTH وأرواحِنا، وجوابًا | אוש או אות אות אות אוש אושא أمسام مِنبَسرِكَ | nagban منبَسرِكَ | ογλπολοσιλ TEKBHUA ETOINSOT.

ولنستتجق أن م عصر Bros uapenepheunua ولنستتجق أن الم пликотчэнэти نصرئ وَ نحوكَ أَيُّهَا отпаррнска єющ отвык الآبُ القُدُّوسُ الَّذِي العَمَّةِ अंध्य وَصُونَ الَّذِي الْعَلَّةِ الْعَامِينَ الْعَالِمُ الْكَالِمُ піфноті: отог єхос.

 \mathbf{x}_{ϵ} Heniwt...

غَير الموصوفَةِ.

خلاصًــــا atr المخوفِ. ١٩٥

> نجسُـرَ بدالـةٍ أن | عَدَى في السَّمَوَاتِ ونقولَ. أَبَانَا...

۱۹۶ ۲ کو۷: ۱.

ه ۱۹ ابطع: ۵.

١٦- وأيضًا قسمتٌ للآب علي ذبح إسحَقَ، والبعضُ يقولُها في الخميس الكبير 14٪

وحـــدث فــــي | عـــدث فـــــي | عـــدث فـــــي | عـــدث فــــــي الأيسامِ النِّسِي أرادَ | www المِّسِي أرادَ السِّع به اللهِ عنه اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الله اللهُ أن يُجرِّبَ إبراهيمَ ا SPAAU : 000 مَرَّبَ إبراهيمَ المسكوَّعَ πεquei èdorn èpoq.

إبراهيمُ، خُذ ابنَكَ | DBpaase : 61 الحبيب إسحق ا سحق ا سعد ألك المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن المسكن ا وقدِّمـهُ لـى مُحرَقـةً | -٥٥٨ ١١١١ ١٩٣١ ٥٥٠٥ على الجبل اللَّذِي ٢٥٥٣ مع ١٤٨ ١٤ ٨٥٨ على الجبل اللَّذِي етнатамок ероч.

 \mathbf{a} فقامَ إبراهيمُ \mathbf{a} ع \mathbf{a} المستها \mathbf{a} باكِرًا وأَسْرَجَ دابَّتَهُ، | DBpaase noori : oros

أعلمُكَ به.

١٩٧ وضعنا هذهِ القسمة لأجل طلب حضرة القمُّص إيسيذورُس إسحَق بشبين الكوم. وهيَ عن خولاجي ١٦ ورقة pqo وقوبلت على ورقاتِ المذكور، ثم وفَّقنا فيها كلامًا كثيرًا على سفر التكوين ٢٢ قبطيًا (٢٢: ١-١٨). (م) [التصحيح الثاني].

وأخسلاً غُلامَسيْن ع ١٥ ١٥٥٤ ن عنوب عهد علام علام علام علام علام على وأخسلاً عُلام على الله على الم وإستحق ابنه أ lcaak أ nan neu lcaak وأخذَ سِكِينًا ونارًا، | عومه عومة عومة عوب المهيه الموسكينًا ونارًا، | عوم المعاهمة على المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية المعالية الم ومشَى على الأرض، الإهلامة : على الأرض، العامدة فرأى الموضِعَ مِنْ العموم: العهامة العكام المعرف بَعِيدِ الَّذِي أَعْلَمَهُ بِهِ الْعَمْونِ الْعُ عَلَمَهُ بِهِ الْعَامِ عَلَمَهُ عَلَمَهُ عَلَمَهُ عَلَمَهُ èта Пос тамоч èроч.

فقالَ لغُلامَيهِ | -μεκαμ μεκε Sor0 A WOY! XE SEUCI NOWTEN | Limit | Industrial ههُنا مع الدابةِ، وأمَّا مع الدابةِ، وأمَّا مع الدابةِ، وأمَّا مع الدابةِ، وأمَّا أنا وإسحقُ ابني ا أنا وإسحقُ ابني ا أنا وإسحقُ ابني ا أنا وإسحقُ ابني панэшаннэт ثـــم نرجـــغ | oosatneth soro twwo enstwq&S

وأخلد إبسراهيم المعهم المعرفي عدم عدم عدم عدم عدم المعرفي حَطَ ب المُحرَق إ अअअमाम अअअवाम अअ अअ का के ने ووضيعهٔ علي العدة عصمه عالم عمره إسىحَقَ ابنِيهِ، وأخذ ا مُحكمة ا المحكوة المنافِيةِ، وأخذ ا

الرَّبُّ.

فنــــذهبُ ونســـجُدُ | -٣٦٤٨ النكما

neu tropt.

فقالَ إسحَقُ العرام Μεχε Ιςακ Δε κπεμ-لأبيه، يا أبتاهُ هوذا | عد אחחة צאחחة عد ١٥ ا عسرية، يا أبتاهُ هوذا وأينَ الخروفُ الَّذِي | -πιὲςωον وَأَينَ الخروفُ الَّذِي auown نُقدِّمُهُ للمُحرَقةِ، فقالَ | عκεμς وقالًا (المُحرَقةِ، فقالَ | عκεμς (المُحرَقةِ، فقالَ لَـهُ إِسراهِيمُ إِنَّ اللهَ | \$\ DBpaase Ae nay xe \$\Phi | أَنَّ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله السندِي أمرَنا أن ا الله Фнетачочавсавии ман نرفع له ذبيحة الله ٢٤٥٥ ١٥٣٥ ١٥٣٥ ٤٦٥ ٤٦٥ هـو يـرى حَمَــلاً | rowsecwor بالله بالموسوة بالموسوة بالموسوة الموسوة ч епбулу памны•

وأخذ إبراهيم عدن المسلمع عد الكام حِجَارَةً وبنَى مذبحًا، إ -Враам ачкшт почман وأخلد الحَطَب العهسوية عرفة عرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العرب العر ورفعة على المذبح، | -NAMIN NEXIS TOWKATPA وأخسذَ إسسحَق ا عصه عمره : وأخسذَ إستحق ا عبي عمره المعتقل ا nlcaak πευωμρι ayconzy ابنَـــهٔ وربَطــهٔ

والسكينَ.

لهُ للمُحرَقةِ يا ابني.

ووضعة على المذبح، अअअ (अअक प्रमुद्ध प्रकार प्रमुद्ध وأخلد السكين ا عرص د معروب معرس المعرب معرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب المعرب ntxopt esensway.

الرَّبِّ نادَى إبراهيمَ العكم علامة MBPAAR الرَّبِّ نادَى إبراهيمَ قائلاً لـهُ، إبراهيمُ عنه عنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه العنه السراهيمُ، أنظُر لا |: DBpaase DBpaase عمه Bpaase تَلْمِسْ فتاكَ ولا تصنَع | επεκλλον ονλε فتاكَ ولا تصنَع ·rowstauron pan idigann

محبَّت كَ فيهِ، | : Poq فيه، أَ فقالَ إنِّي أنا هـو | عم عمد عد عدع هموه الرَّبُّ إلهُكَ أقسمتُ अوسمة : Тос Пекнот الرَّبُّ الهُكَ أقسمتُ بالبركة أباركك ، أعد عده تعوي تعوي و كالبرككة المعربة المبرككة المعربة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبركة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبركة المبرككة المبركة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرككة المبرك وبالكثرَةِ أَكثُارُ στλωαι ειεθρε πεκάτροα والعرسة

فرفع إبراهيم | Kadpann sappa sorO

لىذىخە.

به شرًا.

نسلَكَ.

عيني و فنظر عام عيني و فنظر علم عيني المعامة علم عيني المعامة علم المعامة علم المعامة علم المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المعامة المع خروفًا عِندَ الشَّجَرةِ إ عريد الله ٤١٣٤١ ٥٩٤٥٠ مُوثَقًا بِقَرْنَيْهِ، | -μου νεα αμαφώιπ مُوثَقًا بِقَرْنَيْهِ، | -μου νεα فتركَ إسحَقَ ابنَـهُ ع ΤΑΠ CNAΥ: ٥٣٥٥ ΑΥΧω وأخسلا الخسروف إ - nlcaak πεψωμρι aqui أنساد وأصعدَهُ مُحرَقةً عِوضًا अभाप हें phi soro aqenq وأصعدَهُ مُحرَقةً عِوضًا μολέχιν μλεάδεξιφ.

فَذَبْحُ إِسحَقَ كَانَ ا Π΄δολδελ Σε κΙς فَذَبْحُ إِسحَقَ كَانَ ا إشارةً إلى هَـرقِ دم Κοβ κωψων εβολ إشارةً إلى المَسِيح ابسنِ اللهِ | Ідісноч нтє Пхс Пшнрі المَسِيح ابسنِ اللهِ على الصَّـلِيبِ عـن | υΦ† اعدد πιὰταγρος eobe normal unikocuoc.

وكما حَمَالُ Ата фрит єта وكما حَمَالُ استحقُ حَطَب ا lcaak wai inipwks inte المُحرَقَةِ، `` كذلِكَ الاهابِه بالمالمة المُكارَقَةِ، `` كذلِكَ المُكارِقَةِ، `` كذلِكَ المُكارِقِةِ

خلاص العالم. ١٩٩

۱۹۸ تك۲۲: ۱-۱۸.

١٩٩ ١ كوه: ٧، أفه: ٢، عبه: ١١ - ٢٨، ١٠: ١ - ٣١، رؤه: ٩، ١٣: ٨.

۲۰۰ تك۲۲: ٦.

حَمَلَ المَسِيحُ خشبةً عسر عَمَلَ المَسِيحُ خشبةً нте пістатрос.

وكما رَجَع له Та فهما عهم Отог ката фрит єта lcaak tacoo eyona : هكذا أيضًا المَسِيحُ | паірн таірн рюз Піхрістос قامَ حيًا مِسنَ | nackoda chopa phwthr الأمسواتِ وظهَر ا - ع ح٥٥٥ ت٥٠٥ ت٥٩٠١ psuoro proposo proposo proposo proposo онтис.

ذُبيحَةَ أبينا إبراهيمَ، : بعمه عهم عكاس تعاديم عكار اِقْبَلْ هذهِ الذَّبِيحَةَ مِنَّا | कि भेनठ भेनठ भेनठ भेनठ कि भेनठ कि भेनठ कि भेनठ कि भेनठ कि भेनठ कि भेनठ कि في هذهِ الساعةِ، | -TAIOYNOY &AI : CHOY ENAI باركْ هـذهِ القرابينَ، أ كديه تعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى المعالى ال Vodon بارِكْ الَّـذِينَ قُـدِّمتْ | Синетатепот ехшот الله اللَّـذِينَ قُـدِّمتْ الله

۲۰۱ يو ۱۹: ۱۳ و ۱۷.

۲۰۲ تك۲۲: ۱۹-۱۹.

عنهُم، نيِّح نُفُوسَ - אחה אצדי الاس חסד אله به الأمسواتِ، فليُبساركُ | Тачиот: марецсиот нже على الأمسواتِ، المَسِيحُ على قُلُوبِنا | Τιχριστος εχεη ηεηδητ - амтэнппэн мэн точнт

طاهِر، ونفسس HXryro usn : Barops مُستنيرةٍ، ووجه محص usa : niwroidase غَيرِ مخزي، وإيمانٍ | ประการ เกาเญาอิกรท์ ومحبَّةٍ كامِلةٍ، ауапн есжик евох в нем отгенция встажрнотт.

نجسُرَ بدالةٍ بغَير | अडिम पाउर्गें अध्या المعالم अंदा प्रांचें حوفٍ أن ندعُوكَ، يا | татєрго† أن ندعُوكَ، يا اللهُ الآبُ القُـــــــُّوسُ إلى : अоши डिक्यमं الَّذِي في السَّمَوَاتِ 🗷 🗗 🕹 🗗 🕩 🕩 🕩 nithori : oros exoc.

 \mathbf{x}_{ϵ} Heniout...

جميعًا وأرواجنا.

ورجاءٍ ثابت.

ونقولَ.

أَبَانَا...

١٧- قسمتٌ سُرِيانيِّتُ تُرحمت مِنَ القُدَّاسِ السُّرِيانِيِّ إلى العربيَّة، ثُم مِنَ العربيَّة إلى القبطيَّة *``

Нама هكذا بالحقيقة | a אطكذا بالحقيقة تـــالَّهُ ` ` كلِمـــةُ | عدم شعد كرمية المعهد عدم عدم المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق ا وذُبِحَ ٢٠١ وانحَني ا ΑΥΒΕΚ ΧωΥ Soro : Dogratin nexis εβολ xcompx течфтхи ипечсших.

وانفصلتْ نفسُهُ مِنْ | ٣٤٤

٢٠٤ ترجمَها القمُّصُ إشعياءُ السريانيِّ مِنَ القُدَّاسِ السريانيِّ إلى العربيةِ، وأنا رأيتُ أصلَها السريانيّ وعرفتُ معانيهِ بمساعدةِ ترجمتِهِ، ثم ترجمتَها إلى القبطيَّةِ، وعِندَ الطبع حثَّنا على طبعِها القمُّصُ متى وعوض البرموسيَّيْن وغيرُهما. (م) [التصحيح الثاني].

[[]وضعها بالسريانية المطران مار موسى بن كيفا مطران الموصل السرياني الأرثوذكسي في الفترة من ٨٦٣ إلى ٣٠ ٥م، وترجمها إلى العربية القمُّصُ إشعياء السرياني، وهو خال العلَّامة الأنبا إيسوذورس أول أسقف لدير البرموس (١٨٩٧-١٩٤٢م)، لمزيد من التفاصيل عن هذه القسمة انظر: هاني فايز لبيب، "القسمة السريانية" في مجلة الكرمة الجديدة، العدد ٣، رابطة خريجي الكلية الإكليريكية للأقباط الأرثوذكس، القاهرة ٢٠٠٦م، ١٨٠ - ١٨٠. طبعة ثانية مزيدة في: المجلة البطريركية، عدد ٢٧١-٢٧٣، السنة ٤٦، كانون الثاني وشباط وآذار، بطريركية أنطاكية وسائر المشرق للسريان الأرثوذكس، دمشق ٢٠٠٨، ٨٩-٧١/ الناشر].

ه ۲۰ لو ۲۲: ۲۲، أع٣: ۱۸، ۲۲: ۲۲ و۲۳، ابط ١: ۱۱، ۲: ۲۳ و ۲۶.

۲۰۲ که ه: ۷، أفه: ۲، عب ۹: ۱۱-۲۸، ۱۰: ۱-۳۱، رؤه: ۹، ۱۳: ۸.

۲۰۷ يو ۱۹: ۳۰.

۲۰۸ یو ۱۹: ۳۰، مت۲۷: ۵۰.

إذ لاهوتُسهُ لسم Ερε τεμμεονογή φωρχ ينَفْصِ لْ قَـطُ لا مِنْ | нҳүФрэти вэнэ иѧ кодэ́ ογλε πεчсωμα.

وطُعِنَ في جنبِهِ | πεψεφιρ هخبيه بالحربقة، وجسرى ا ع٥٣٥٠ : オスロダメル ハヨモ эхи ртнейковэ таек غُفرانًا لكُالًا: orcnoq neu oruwor وتخطُّب بِهِما атсеп • отов атсеп جسسدُهُ، وأتست ا зотоз ، течсиям динтот ، отоз OTAL NEW TECCOMA.

وعِـوضَ الخطيَّةِ | Rondin ع ١٤ الكوية الكرية المُحيطَةِ بالعالمِ ماتَ | втікоснос ачноч أَتَّا المُحيطَةِ بالعالمِ ماتَ الابنُ بالصَّالِيبِ، ٢١٦ مع ١٩١٥ الابنُ العَسَالِيبِ уже

نفسِهِ ولا مِنْ جسدِهِ. مِنْـــهُ دمٌ ومـــاءٌ ٢٠٩

۲۰۹ يو ۱۹: ۲۲-۳۷.

۲۱۰ ایو ۱: ۷، ۲:۲، أف ۱: ۷، عب ۹: ۱۱ - ۲۸، ۱۰: ۱ - ۳۱، ابط ۱: ۱۸ - ۲۱، رؤ ۱: ٥.

۲۱۱ مت ۲۸: ۵-۱، أع۲: ۲۳-۳۳.

٢١٢ إش٥: ٤-١٢، لو ٢٤: ٤٦ و٤٧، أع٣: ١٨-٢٦، ١بط٢: ٢٤.

وردَّنا مِنَ التَّدبير | -عم ع٥٠٥ : गांदेपक٣рос الشـــمَاليِّ إلـــي | -٥١٨ عدم عُماكي الـــي ا MIA OA XAOH EOA OTINAM.

وأمَّـــنَ بــــدَم | -Отог ачсеині євол حسليبهِ ووحًسدً | -Siten πichoy hte πey وآلُفُ السمائيينَ AYEP NA وآلُفُ السمائيينَ CTArpoc : oros ayep ли изи ілгонфін والشعب مسع : ۲۰۰۳ ۱۵۹۵ ۱۹۵۵ اکمکم الاهمکار uiyyoc ye on nen niyyoc: والنَّفسَ مع الجسدِ، : 寸中水出 کو NEW πισωνα الجسدِ، وفيي اليوم Tuowsauin nag soro الثالِب قسامَ مِسنَ ا necoor aytwny Ebonzen TIMESAY.

Orai πε Eunanorhy : اواحِــدٌ هــوا عِمَّانوئيــــلُ، وغَيـــرُ | 🗴 عِسْ 🗘 🐪 🐪 نولُو Soro

۲۱۳ مت ۲۸: ۹ او ۲۰، مر ۱۲: ۱۰ – ۲۰، لو ۲۶: ۲۱ – ۴۸، رو۳: ۹ – ۳۱، وص۵ و ۳ و۷ و ۸. ۲۱؛ روص، ۱۱:۱۱ - ۳۲، ۲ کوه: ۱۵ - ۲۱، أف ۱: ۱۰، ۲: ۱ - ۱۰، کو ۱: ۳۱ – ۲۳.

۲۱۰ يو ۱۰: ۱۳، غل۳: ۲۱-۲۸، أف۲: ۱۱-۲۲.

۲۱٦ مت ص ۲۸، لو ۲۶: ۶۶، ۱کو ۱۵: ۶.

مُفتَــرقٍ مِــنْ بعــدِ ا 🚼 🖈 علا 🛨 MENENCY الاتحادِ، وغَيرُ مُنقسِمِ العمر به العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر العمر ا الى طبيعتَيْن. هكذا : Сиот : пагрн тєппа 8 теппа в الله نؤمِنُ، وهكذا نعترفُ، 3 изохозин тенеромохозин وهكذا نُصدِّقُ أنَّ | эх †Запиэт пикап ΚE منا الجسد لهذا المعادة مع معادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعادة المعا الدَّمِ، وهذا الدَّمَ لهذا مِلاً عِلْ بهذا لهذا عِلْ بهذا الدَّمَ لهذا اللَّمَ الهذا عِلْ بهذا الدَّم паісших пе.

أنتَ هو المَسِيحُ Νοοκ πε Πιχρις τος الهُنا الَّذِي طُعِنَ | क्रिक्क हिप्त क्रिक्ट क्रिक्क हिप्त हिप्त क्रिक्ट हिप्त क्रिक्ट हिप्त क्रिक्ट हिप्त हिप्त हिप्त क्रिक्ट हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप्त हिप في جَنبِ فوق ا κεψὸψιρ καπωωι n#20y2008 Ієротсайни єовитен.

أنتَ هو حَمَلُ اللهُ اللهُ اللهُ 4 अнизін эт мон Моок пє пізін в пте Фф الحامِلُ خطيَّةً अर्ग विवार्षण । १९७१ कि العسالم، ١١٨ اغْفِــرْ | Apicャnメwpin غَفِــرْ

الجسد.

الجُلْجُلِيةِ بأُورُشَلِيمَ ﴿ عَجَلَا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ لأجلنا. ٢١٧

۲۱۷ يو ۱۹: ۲۳-۳۷.

иненпараптиша : жи / _____ واتسرُكْ خطَايَانسا، حمين المحمسة المحملة المحملة NOSATAN caorinau muok.

وأقِمنا عن جانبِكَ हрकप्टश

صلاةُ أبانا الَّذِي في السَّمَوَاتِ (وهيَ بقيَّةُ القِسمَةِ)

يا اللهُ أبارَبُّنا | का का का का का का कि يَسوعَ المَسِيح، الَّذِي Внете : Інсотс Піхрістос в Фнете مِسنَ الكساروبيم | natis Roda NixeporBin المحتاج Roda يتباركُ، ٢٠ | cecuor epoq : oros ومِسنَ السَّسارافيمِ | -eBonsiten Micepathin ce يتقــدَّسُ، ٢١ ومِــنْ | عصره: ٢٥٩٥ الكفاكة المجاعة ألصوفِ ألصوفِ ميس own shin natis Roda وربواتِ ربواتِ | эти saén saénsanèsa nes ubedmermi себасч.

الخُـدَّامِ الناطِقينَ ١٨٨٥٣١٨٥٨ يتعظَّمُ. ٢٢٢

۲۲۲ دا ۷: ۹ و ۱۰، رؤه: ۱۱ – ۱۶، ۷: ۱۱ و ۱۲.

Фнетачерачасти ويُكمِّلُ القرابينَ | -االله المحكة عميد عمره عن محمد وتكميل الأثمار | Σωρον νευ πχωκ εβολ الَّتِي قُدِّمتْ لِكَ ΜΤΕ ΝΙΚΑΡΠΟΟ ΕΤΑΥΕΝΟΥ رائِحَةً لذيذَةً، قدِّسُ | * NAK : EOYCOOI NCOOINOYYI أيضًا أجسادنا Apiasiazin on nnencoura وأنفُسَننا وأرواحَنا العام المحتها المحتها пеппистых тиреп.

لِكَـــيْ بقلــــب | ٣٦٨٥٥ ١١٩٥ **sni**S طاهِرِ، " ووجه إ - اكاته في Osro usu : Barops ندعُوكَ يا اللهُ الآبُ إ- الله الآبُ إ- الله الآبُ إ- الله الله الآبُ إ السماويُّ ونُصلي | -тєперпрос : ігонф eaxeche enxm mnoc.

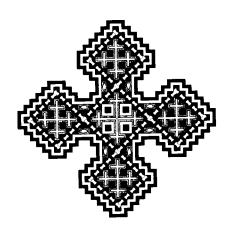
اللذي يُقلدُسُ كُلّنا.

قائلين.

۲۲۳ اتي ۱: ۵، ابط ۱: ۲۲.

أَبَانَا الَّـذِي فِي العَمْ عَ ٣٤ تَسَاهَ الْكَذِي فِي أَبَانَا الَّـذِي فِي العَمْ мфноті •••

إلى هُنا تَمَّت صلواتُ القِسَمِ الَّتِي اَخترنا كِتابَتُها دون غيرِها والجحدُ لله دائمًا



صَـلواتٌ متنوعــةٌ



تُقالُ عِوضًا عن غَيرها مِمَّا سَبَقَ وقتَما يُريدُ المُصلِّي، وقد وجدنَاها في بعض الخولاجيَّاتِ فكتَبْناها هُنا بحسب ترتيب ورُودِها في القُدَّاس وهي ٨ صلوات على خمسة أنواع الأول: صلاتان لبخور عشية وبخور باكر.

الثاني: صلاتا صلح.

الثالِث: صلاتان مِنْ بعد أبانا ٢٢٦ بعد القسمة.

الرابع: صلاة خضوع قبل التناول قبل تحليل الآب.

الخامس: صلاة شكر مِنْ بعد التناول.

١) صلاة لبَخُور عشيَّة للابن تُقالُ عِوضَ الَّتِي في وجه ٧٤ متَّى أرادَ الْكَاهِنُ ٢٢٧

أَيُّهَا المَسِيحُ إلهُنا †Tonnom oc Tennom الْمُسِيحُ إلهُنا | xpic oc Tennom الْمُسِيحُ الهُنا رَجاءُ خلاصِنا، الَّذِي : Τεελπις ѝтє πενογχλι حياتُنا مَخفيَّةٌ ٌ^{٢٢} فيكَ πнス عجعَ جَياتُنا مَخفيَّةٌ ٌ^{٢٢} فيكَ π

٢٢٦ إِنَّ لَفَظَةً "أَبَانًا" في قولِهم "بعد أبانًا" هنا وفي أماكن أخرى أيضًا، محكيَّةٌ بلفظِها المنصوبِ على النداءِ، فلا تُجَرُ لفظًا، بل تبقى منصوبةً كما هيَ، ولكنَّها في محلٍ جرِ بالإضافةِ، وتقديرُ الكلامِ ''بعدَ قولِهِم الصَّلاةَ الَّتِي أَوَّلُها أبانا الَّذي في السَّمَوَاتِ".

٢٢٧ هذهِ الصَّلاةُ مِن خولاجي ١٦ وجه ٣٤٦ وقابِلناها على خولاجي (هوَ) ورقة ٢٤ ولم نجدُها في غيرِهما.

⁽م). [التصحيح الثاني].

۲۲۸ کو۳: ۳.

مِنْ قِبَلِ قِيامتِكَ | ทอษาเร : अरमदेर्ท ।भवर्देर्ग المُقدَّسيةِ مِسنَ ا TEKANACTACIC ÈOOYAB EBOZZEN NHEDWOOTT.

نشكُوُكَ يا سَيِّدَنَا ΑΤΟΤΚ تشكُوكَ يا سَيِّدَنَا مُقــدِّمينَ لـك أيضًا | מאספּשׂ אגא ומוֹחש : אַ אַאוּחוּח المسائيَّةَ، إذ بَلَغْنا مِهِ أَلِمُ المُحتَى العَمْومِهُمُ الى غُروبِ الشمس، : нवक अर्ग तरकड़राद्रतीं ونحسنُ عسالِمونَ أن الملالا علا اللاغام عمره ليسَ أحدٌ نقيًا مِنْ | विठाउँ उपाधिपाप केशा । १८९ ипекиоо.

الأموات.

خطيَّةِ أمامَكَ. ٢٢٩

بقولُ الشَّمَّاسُ

Просетдасое THC OXCIAC просфероитши.

ذبيحتِنا والسندِينَ ا ١٩٧٨ قدَّموها.

يقولُ الكاهنُ

نطلُبُ إليكَ يا المعالم عميد عطسها المالك

مُحِـبٌ البشـر أن ا ६७р६४७७७२६ نُقلِدُمُها للكَ ملع | אא 🕻 אא اللهُ ملع اللهُ البَخُورِ مِشْلَ ذَبيحَةِ | करेंकामन : किक्मन ntercia nte Nwe.

وسامِحْنا بكُلِّ | ApicTnXwpin غorO nan nnobi niben ie خطيَّةِ أو كُــلِّ | تسوانِ صنعناهُما - Letaue he niben : etan يارادتنا أو بغير | κενονωω ιε δεν يارادتنا أو بغير ا nenorww an.

واستُرنا مِسنُ | Apickenazin مركب Oros Exwn ebodsa nicooned إبليس الآ وأوجاع بعام ، πιδιλβολος بالسيس الآن وأوجاع NINAOOC NTE TCAPZ.

elimerze | Awanaphanaphan sor O أن نُكمِّل صلواتِ | अسلا أن نُكمِّل صلواتِ | अسلا أن نُكمِّل صلواتِ | أن نُكمِّل صلواتِ الله أن نُكمِّل الله

إرادتنا.

۲۳۰ تك۸: ۲۰-۲۲.

۲۳۱ أف ۲: ۲۳۱.

الليسل بحاسية معكم معهد معكم عوسكة معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد معافد م ечрис.

مجـــدًا لـــك ا Borwor nak new والسرُّوح القُسدُسِ | -Pagn Baroos عبير المُساكِ المُحيى المُساوي | Sonooccioc المُحيى المُساوي | Tango ovos noncorcioc NEMAK.

#nor new nchor niBen | الآنَ وكُـــلَ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرينَ (देश अंग अर्ग (देश अंग अर्भ тирот: амии.

ونسائك يسا | xoqa ostnat sorO سَـــــيِّدَنَا أَذَكُـــر | xpiqueri : пєиинв <u>пос</u> и481рнин ...

مُتيقِّظَة.

كُلِّها، آمِينْ.

ياربُّ سلامَ ...



٢) صلاةٌ لبَخُورِ باكِرٍ تُقالُ عِوضَ الَّتِي في وجهِ ٥٠ مَتى أرادَ الكاهِنُ

اِقْبَلْ إليكَ يا اللهُ | от ѐрок Ф то- القَبَلْ إليكَ يا اللهُ مِنَّا نحنُ عبيدُكَ غَيرُ | -Aan & non للهُ اللهُ العربُ العلام العربُ البشرِ الصَّالِحَ مُحرَقَةً | عمر الصَّالِحَ مُحرَقَةً | عمر الصَّالِحَ مُحرَقَةً | عمر الصَّالِحَ مُحرَق NTE MAICOOINOYCI.

هدا السني s nroces pount ininets is क نُقدِّمُهُ أمامَ مجدِكَ ا 🕻 🔞 अग्नह अग्नह अग्नह अग्नह المامَ مجدِكَ ا المُقدَّس، مِشلَ بَخُورِ العِيم nou المُقدَّس، مِشلَ بَخُورِ العِيم العَلام المُقدَّس، مِشلَ بَخُورِ Zaxapiac : neu newxn nnikecooinorqi UTHETHATIKON.

هذا البَخُور.

هَـرونَ ٢٣٣ وزكريًّا، ٢٣٠ وبقيَّةِ كُلِّ البَخُوراتِ | ٣١٢٥٠ الرُّوحانيَّةِ.

Просеттасое

صــلُوا مِــنْ أجــل | ٣περ

يقولُ الشَّمَّاسُ

٣٣٢ هذهِ الصَّلاةُ عن خولاجي ١٦ ورقة $\overline{p_{Ze}}$ وقوبِلت على خولاجي (هقِ) ورقةِ ٢٦ ولم نجدُها في غيرِهما. (م). [التصحيح الثاني].

۲۳۳ خو ۳۰: ۷-۹، عد۱: ۶۱ -۰۰.

۲۳۶ لو ۱: ۵–۱۳.

ذبيحتِنا والسلِّينَ | ниwи THC OXCIAC просфероитши.

قدَّموها.

يقولُ الكاهنُ

واظهرنا أنقياء الممكن مع orongen المحموم المحموم مِسنْ كُسلٌ نَسسُن Asaboc èBo сооівши півен пте фиові.

واجعلنا مُسْتَحِقِّينَ Σωπωικ Νοτιακ ΒοσΟ بغير وقوع في دَينونَةٍ | NATTISTATAUMO أن نأتي إلى مذبَحِكَ | -Enean : اَن نأتي إلى مذبَحِكَ | -Enean الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه ال THPION EOOYAB.

ونسالُكَ يا معرع ostrat sorO **пенинВ : аріфметі** Пос مسيّدنا أذكر ياربُّ الصيّدنا أذكر ياربُّ الصّدة المسيّدنا أذكر ياربُّ المصرة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة المسترّدة ال **•••нин**из†и

الخطيَّة.

المُقدَّس.

سلامَ...

٣) صلاة صلح للآب
 تُقالُ بدلَ غَيرها متى أرادَ الكاهِنُ

يا اللهُ خالِقَ كُلِّ اللهُ خالِقَ كُلِّ اللهُ عالِقَ كُلِّ الأش_____اع، ٢٣١ | orosn : nadin iaxna atri

٣٥٠ هذا الصُّلحُ عن خولاجي رومية وجه ππε ونسخةِ ١٦ ورقة ππ وقوبل على خولاجي (هوّ) ورقة ٥٧.

⁽م). [التصحيح الثاني].

وبالأكثر الإنسان Επακθαμιος وبالأكثر الإنسان الَّـذِي خلقتَـهُ ناطِقًـا | - หิงงาหос ката тек على صورتِكَ، وأتيتَ ا अअअअ अ००० : سكانة еотхищшпі : еакер-وزيَّنتَــهُ بمواهِــبَ ا عَلَى الإِلْمِينَ KOCHIN ·Barora tousnas

أعطانا ناموسَ | -nana nroga Harata المحبَّةِ بعضَا ا - Ephor : وبعضا ا نكونَ كُلُنا واحِدًا । एगअम केम केम करू فقط، كما أنَّكُما الله NOW (المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون المحتون ПЕКМОИОДЕИНС الوحيدة رَبُّنَا وإلهُنا | १٣٥٨ عمره عمره الوحيدة رَبُّنَا وإلهُنا | ومُخَلِّصُ نا يَسوعَ | пєнсютнр Інсотс

به إلى الكون ٢٣٧ مُقدَّسةِ.

واحدٌ أنت وابنُكُ الطالالا

۲۳۱ تك ص١، رؤ١: ٦، كو١: ٦٣٠

۲۳۷ تك ۱: ۲۱ – ۲۸، ٥: ۱ و ۲، يع٣: ٩.

۲۳۸ يو ۱۳: ۳۴ و ۳۵، ۱۵: ۱۲ و ۱۳ و ۱۷.

Tixpic Toc.

أنت أيضًا يا | Мөок он пєнинв арітен سَيِّدَنَا اجعلنا أحوارًا ﴿ عَاسِهِ اللَّهِ عَلَى الْعَالَ * عَلَى الْعَالِمُ الْعَالِمُ اللَّهُ الْعَالِمُ ال مِـنْ كُـلِّ افتِـراقٍ، | THSnan 14x Soro : naBin في شركةِ ووحدانيَّةِ المع المعوم المعالم المعام Πεκπηετιιλέρονα β.

واجعلنا أهلاً يا هي شعبة natiqa واجعلنا أهلاً يا سَيِّدَنَا أَن نُقبِّلَ بعضُنا | ६өрєнєраспа пеиинв بعضًا بقُبلَةٍ Вен بعضًا بقُبلَةٍ Зесөє пиепернот : Веп ordi ecorab.

يقولُ الشَّمَّاسُ

صلُّوا مِسنْ أجـل | Просеч हасов أجـل тнс телівс ірнинс...

يقولُ الشَّعث

Krpie exencon.

روحِكَ القُدُّوسِ.

السَّلامِ الكامِل...

يارَبُّ ارحَمْ.

۲۳۹ يو۱۷: ۱۱و ۲۰–۲۳.

۲٤٠ رو ۱۳:۱۳، اکو ۱۳: ۲۰، ۲کو ۱۳:۱۳.

يقولُ الكاهنُ

إذ قد صِرنا جسدًا | Eanep orcwer واحِدًا وروحًا واحِدًا، : ١٥٣٥٦ مع ٥٣٨١٤٧١ بعام ١٤١١ كما دُعينا بالرجاءِ ا اعدى هه عهد عنا بالرجاءِ ا العدى هه تعتا الرجاءِ العدى هم تعتا الرجاءِ العدى المعلى المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال المعتال الم لدَعوَتِنا '' بالمَسِيح عَدِينا گھ ، ھوس عالى سامى سے المَسِيح المَسِيح IHCOYC MENOC.

هذا الَّذِي مِنْ قِبَلِهِ... ا ••• ١٥٠٩ عَتَى اللهِ عَلَى اللهِ اللَّهِ عَلَى اللهِ اللَّهِ عَلَى اللهِ اللَّه

يَسوعَ رَبِّنَا.

٤) صلاةً صُلح أُخرى للآب ٢٤٢ يا الله سَيِّدَ الكُلِّ، | عَلَّمْ عَلَيْهُ الكُلِّ، | عَلَّمْ عَلَيْهُ الكُلِّ، | عَلَّمْ عَلَيْهُ اجعلْنَا مُسْتَحِقِّينَ Netra : Apiten اوoron niben لهذا الخلاص، نحنُ : ιεφ ικαιογχαι φαι نحنُ ا Nona ۵ā πιμαιρωμι.

sor0

وطهِّرنا مِسنْ | маточвон

غَيرَ المُسْتَحِقِّينَ يا अध्योध्या عَيرَ المُسْتَحِقِّينَ يا مُحِبَّ البشرِ.

۲٤٢ هذا الصُّلحُ عن خولاجي رومية وجه على على على خولاجي (هوّ) ورقة به عن تعلى خولاجي (هوّ) ورقة ٥٨ (م). [التصحيح الثاني].

كُلِّ دنس، ومِسنْ | 🕻 معالم العالم عدي 🕹 على الكارة كُلِّ عَشْ، ومِنْ كُلِّ مِعْهُ ١٤٨١ المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد المعاهد ا رياءٍ، ومِسنْ كُسلِّ | אוא ואסשַדּאַת נيساءٍ، ومِسنْ كُسلِّ فعل خبيثٍ، ومِنْ الله או אוש הואס אוש האואס אוש האואס א تِذَكَارِ الشرِّ اللابِس - با عُلاقِ اللابِس - با عُلاقِ باللابِس - باللابِس اللهِ باللابِس اللهِ باللابِس الله какіа етерфоріп йфиот.

واجعلنا مُسْتَحِقِّينَ مِسِهِ عِنْ المِسِهِ العَالِمِ العَمْ العَمْ العَمْ العَمْ Тнреп пеппнВ : єөрєпер- كُلَّنا يا سَيِّدَنَا أَن نُقبِّلَ | тнреп пеппнВ بعضُنا بعضًا بقُبلةٍ | заспадєсоє інпенерно المعصَّا بقبلةً المعصَّا بقبلةً المعصَّا بعضًا بقبلةً المعصَّا sen ordi ecorab.

لِكِيْ نَكُونَ | -ron πωωnath snis وروحًا واحِدًا Aen عَلَيْهِ ornenyua norwy : هوا برباطِ المحبَّةِ وسلامِ | пוиотр нтє такапн нем رَبِّنَا يَسْوعَ Tenoc أَرَبِّنَا يَسْوعَ † Інсотс Піхрістос.

الموتَ.

۲٤٣ رو ۱۱: ۱۱، ۱کو ۱۱: ۲۰، ۲کو ۱۲: ۱۲.

۲٤٤ أف ٤: ٣ و ٤.

يقولُ الشَّمَّاسُ

صلُوا مِسنْ أجــلِ Просєтдасоє тпєр тнс телівс ірнинс...

السَّلام الكامِل...

يقولُ الشَّعبُ

Krpie exencon.

يارَبُّ ارحَمْ.

يقول الكاهن

هـذا الَّـذِي أنـتَ | etekcuapwott 1AP مُبارَكَ معهُ، مع الرُّوح | Auranníll Man : Paman القُـــدُس المُحيـــي | soro ognatpəqn Barooə

NOUDOYCIOC NEUAK.

الآنَ وكُـــلَّ أوانِ | nor new nchor niBen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | Sanaın ath Sana aw Ran тирот: амии.

المُسَاوي لكَ.

كُلُّها، آمينْ.

٥) صلاةً مِنْ بعدِ أبانا بعدَ القِسمةِ للابن تُقالُ بدلَ Ce H أَصَّ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله



نجِّنِسا مِسنَ ا ဧနဝ၈၁ نجِّنسا

٢٤٥ هذه الصَّلاةُ عن خولاجي رومية مِن [قُدَّاس القديس] كيرلس وجهِ عَكم وقوبلت على نسخةِ ١٦ ورقة القديس] كيرلس بل هنا لكونها للابن و[قُدَّاس القديس] كيرلس جميعه للآب. (م). [التصحيح الثاني].

الشرير''' أَيُّهَا مِهِ المُتَاكِّنَةُ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّالِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَلْمَالِينَ السَّلِينَ السَلْمَ السَلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ السَلِينَ السَّلِينَ السَلِينَ السَلِينَ السَلِينَ السَلِينَ السَّلِينَ السَّلِينَ المَسِيحُ إلهُنا الَّذِي - Фнетакер : Фнетакер المُسِيحُ إلهُنا الَّذِي وهبت لنا عدمَ الآلامِ Xapizecee nan ntanaoia وهبت لنا عدم الآلامِ SITEN NEKUKAYS.

وعدم الموت | Natis rought wall بموتِكَ، وعدمَ الفسادِ | -пекмот : мем фметат بقيامتِــــك | -Tako èBolsiten Tek anactacic Eboyab.

ولا تسمئے | -Nnekepcynxwpin ولا تسمئے | بان يُسبى عقلُنا | -سعس عقلُنا | سات عسلام سات عقلُنا | ا معرد عبداً ا κτευωωπι μβωκ ης ανπαθος.

لِكَــيْ لا يُطغينــا | ΙΧΑΧΙΠ ΜΘΤϢΘΤΉ ΑΝΙΟ ننساك، أنت الله ا ١٩٥٨ ؛ ١٩٥٨ نستاك، أنت الله ا

بآلامك.

المُقدَّسَة. ٢٤٧

۲٤٧ كو ١٥: ٥٣-٥٥، يو ٦: ٤٠، و٤٧-٥٨.

۲۴۸ یو ۸: ۳۲، رو ۳: ۱۹ – ۲۳، ۲ بط۲: ۱۹.

صانع الخيراتِ، |: Фа піречерпеннанеч Фф بالمخادعــــات | -Βολειτεν νιςοπςεπ ήκος بالمخادعــــات العالميَّة، لهـ لاكِ | Tortako أ Te العالميَّة، لهـ لاكِ | NONIL иєифтхн.

إذ يتقدَّمُ ويُدخِلُ (ಆपे अगह्म०००० ह्योगा ويُدخِلُ إلى ضمائرنا أن | Tenkatapponhcic إلى ضمائرنا أن | : ènxintwww nak.

بل أسكُبْ محبَّتَكَ | ١٩٣٤ ١٣٥٤ ١٣٥٤ $\mathfrak{A}_{\lambda\lambda\lambda}$ علينا، مِنْ قِبَل روحِكَ | нәтен اعتمام علينا، مِنْ قِبَل روحِكَ ا اللهِ أبيكَ الصَّالِحِ. المُّ العَمَّالِحِ. اللهِ أبيكَ الصَّالِحِ. هـذا الَّـذِي أنـتَ | етєксиаршотт NEMY d...

أنفُسنا.

نفترى عليكَ.

مُبارِكٌ معهُ...

رأيضًا صلاةً مِنْ بعدِ أبانا بعدَ القِسمةِ للآبِ رتُقالُ بدلَ عور وحده وحده الباسيلي أو الكيرلُسي)

نعم أَيُّهَا الرَّبُ [अरेंका केंक्रें केंक्रें हिंदे केंक्रेंक्रें الَّذِي لِم يَدعْ أحدًا |-epporep الله عيهاعسية يُجرَّبُ أكثرَ مِنْ قوَّتِهِ، 🕒 عدى بالكلابية піралін أكثرَ مِنْ قوَّتِهِ، بل أعطيتنا المِشَالَ | عديد عديد عديد المِشَالَ | عديد عديد عديد عديد المِشَالَ المِشَالَ المِشَالَ فى التَّجَارب، ا عَمَ السَّامَ بِالسَّامِ بِالسَّامِ بِالسَّامِ بِالسَّامِ بِالسَّامِ السَّامِ السَّامِ السَّامِ النقدر أن نحتَمِل | -niπipackoc : Sina nten النقدر أن نحتَمِل ا السي أن نخررُجَ الله المهام المعامدين wateni èbon nahtor.

nausaN الهُنا مِنْ كُلِّ عَلِيمُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله الإمتِحاناتِ الصعبةِ | Пірасмос півєн єтоосі ؛ الإمتِحاناتِ الصعبة ефрені євой йанточ.

أنقِذْنَا أَيُّهَا الرَّبُّ مَا السَّابُ السَّابُ لنخرُجَ مِنْها.

٢٥٠ هذهِ الصَّلاةُ عن خولاجي ١٦ ورقة ٣٤٦ ولم نجدُها في غيره أصلاً، وزِدنا ما بينَ القوسَيْن في العنوانِ لأنَّه هكذا الواقع. (م). [التصحيح الثاني].

۲۵۱ ا کو ۱۰: ۱۳.

٢٥٢ قدَّمْنا وأخَّرْنا في هذا الربع وأبطلنا قسمَتَهُ عندَ ٢٥٠٠ كُلِّ ذلكَ عملناه عن كتابِ الرسائل الطبع الكبير. [التصحيح الثاني].

ومِنْ كُلِّ أَفْعَالِ أَ Renepsia فَعَالِ أَفْعَالِ أَنْعَالِ اللهِ Men Ebohea иівен нте піпоннрос : Фен الخبيث، بالمَسِيح Πιχριστος Ιнсотс Πενος. هذا الَّذِي مِنْ قِبَلِهِ... ا ••• ۳۵۱ عَمَ قَبَلِهِ... ا

يَسوعَ رَبِّنَا.

٧) صلاةُ خضوع للآب تُقالُ قبلَ تحليلِ الآب قبلُ التناولِ (بدلَ ۱۹۵۵ فی معمی الَّذِي فی قدَّاس باسیلیوس،

أو Ф+ Фнетациенрітен الَّذِي في قُدَّاسِ كيرلُّس متى أرادَ الكاهِنُ) ٢٥٣

أَيُّهَا السِرَّبُّ | مسترابً Φ πιπανтократшр القادِرَةَ في كُلِّ العَمَّ المعَلِيعَ ١٥٥٥ ١٥٥٥ ١٥٥٥ swb niben.

وبَارِك عبيدَك | Oroz cuor enekebiaik رؤوسَهُم أمامَ مجدِكَ | -атейоо мпек أمامَ مجدِكَ ا wor eoorab.

الإلَـهُ ضابطُ الكُـلِّ COTTEN

القُدُّوس.

٣٥٣ هذهِ الصَّلاةُ عن خولاجي ١٦ ورقةِ ٢٨٥ ولم نجدُها في غيره أصلاً. وزِدنا ما بينَ القوسَيْن في العنوانِ. (م). [التصحيح الثاني].

١٥٤ خر ١٥: ١٢، مز ٨٨: ١٣، ٩٧: ١، ٤٣: ٣، تث٧: ١٩، ٢أي ٦: ٣٢.

شعبَكَ هـــذا | -۱۸۲ و المحرة المحرك المحرك المحرك مِنْ تسلُّطِ المُحتالِ، Επαωρι κτε ΠιΔιλβολος ميراثــك المُختـار Τεκκληρονομιλ εποωππ هــذا الَّــذِي اقتنيتَــهُ العهري ٥٥ عه ٩٨١ عربي اقتنيتَــهُ деинс иМны.

ولننكُن كُلُنك | μαρεηψωπι sor0 أنقياءَ بغيرِ عيبٍ ا Тнрот єптотвнотт ولا دنـسِ أو نجـسِ | عـ٥٣٥ ما ١٨٥ محمة ا ١٥١٥ đen trakia namac.

حُل فينا لِنتناوَلَ | -חוצة أوكر المستون السسور المستور المستداول المستور المستور المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك المستورك ا باستحقاقٍ، مِسنْ ا - மிலிச் கலாம் வர்மாக பில்சா مواهِبِكَ غَير المائِتَةِ | nek \Dwpea naouor هُواهِبِكَ غَير المائِتَةِ ·noinagronsh soro

الوحيد.

القَديم.

السمائيَّة.

ه ۲ مل ۳: ۸، ۱بط ۲: ۹ و ۱۰، رو ۸: ۳۳، ۲تی ۲: ۱۰، ۱بط ۱:۱ و ۲.

۲۰۲ أع ۲۰ ، ۲۸ ، ١ بط۲ : ۹ .

مُسْتَحِقِّينَ بصُعودٍ ٢٠٠ | -٣٦٩٤ : Nadht هذهِ الأسرار المُقدَّسَةِ Nnaintacthbion هذهِ الأسرار المُقدَّسَةِ eoorab npeutango.

لِکیْ نَصِیرَ شُرِکاءَ | Գագիգայան հայարարու հայարեր في الجســـدِ، ١٩٨٥ | ٢٠٥٩ عند مناه وشُركاءَ في الشكل، ط Фнр نسكل، ا мем وشُركاءَ في خِلافَةِ ا ١٨٣٥ ١٨٣٥ ١٨٣٤ علاللا Пекхрістос.

هـذا الَّـذِي أنـتَ | Φαι ετεκομαρωοντ مُبارَكُ معهُ مع الرُّوح مع عمر Asseran المعام : Paran القُــدُس المُحيــي عoro محمعته Aaroos NOUGOTCIOC NEURK.

अ पाठित प्रति हुने हैं। अधित पाउट प्रति हिन्त प्रति प्रति हिन्त प्रति प्रति हिन्त प्रति प्रति हिन्त प्रति हिन् وإلى دَهـر الدَّاهِرينَ | उभार्जात अपर्ग अभार्ज अध्य प्रअभ

المُحيية.

مسبحك.

المُسَاوي لكَ.

٧٥٧ الأصوب حرفيًا هو: "وواجعلنا كُلّنا مُسْتَحِقّينَ بتناول هذهِ الأسرار المُقدَّسَةِ المُحييةِ" راجع حاشية وجه ٤٢٣ (الناشو).

۲۰۸ أف۳: ٦.

тирот : амии.

كُلِّها، آمِينْ.

٨) صلاة شكر مِنْ بعدِ التناولِ للابنِ، تُقالُ عِوضًا عن غَيرها متى أرادَ الكاهنُ ٢٥٩

 $\Pi_{\overline{oc}}$ $\Pi_{\epsilon nno}$: لأنَّكَ أَهَّلْتَنَا نَحِنُ | NON مَنْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ sa nekèbiaik.

أن نتناوَلَ مِسنْ العَصْمَهُ العَصْمَهُ ١٤٥٥ **С**өреибі أسراركَ غَيرَ المائِسَةِ مع المعرود المائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعالم المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَةِ المعائِسَة والسمائيَّةِ، هذهِ الَّتِي IAN : nonnagroπэ́κ soro المَلاَئِكَةُ تشتَهي أن | ετερε ΝΙΑΥΥΕΝΟΟ ερεπιoruin enar epwor.

نسالُكَ أعطِنا | ептво єрок мніс пап Nadhl um's سَـــيّدَنَا أَن نكــونَ | εθρεημωπι εημη ερωον

السرَّبُ إلهُنا، ٢٦٠ عد عبيدَك.

تراها. ۲۹۱

نحـــنُ كُلَّنــا يـــا ا 🔹 ΒΗΝΝΑ

٢٥٩ هذهِ الصَّلاةُ عن خولاجي ١٦ ورقةِ عَكمَ ولم نجدُها في غيرِه أصلاً. (م). [التصحيح الثاني].

۲۱۰ مز ۸۵: ۲۲، رؤ ۲۱: ۲۷، ۲تس۱: ۲.

١٢١ ابط ١: ١٢.

سُلازِمـينَ لهـا كُـلَّ | nchor nißen هُلازِمـينَ لهـا كُـلَّ | nchor отстиіУнсіс єсдотвнотд | بنيًــــةً نقيَّةٍ " أَ وَنُقَدَّسَ | noun أَسَى noros erepāsiāzin uunn أَنْ وَنُقَدِّسَ ا ·YOTHEN

لِكَيْ نَقِفَ فَي Reonath Somoc ألكي نَقِفَ في Paga 18oung jamos مِنبوكَ المخوفِ، ٢١٠ 🚼 фози 10ТЭ жинд хэтэ بغيسر طوحِنسا فسي ١٩٣٢٥٣٨٨٩٨٨ع٩٣٥ دَينونَةٍ، " ۚ لَأَنَّكَ أَنتَ | किरुक्रत देहें भेठ० प्रक्र किर् هو إلهُنا حياتُنا بع πενωνδ νεν المناحياتُ JENSEYHIC.

وأنستَ السَّذِي ا -١٩٥٨ مهم ٥٥٥٥ نُرسِكُ لك إلى : οτωρπ κακ επωωι والإكرام والسُّجود، अडग्र कार्प والإكرام والسُّجود، مع أبيك الصّالِح | пем : пем тачанос за أبيك الصّالِح الم

ورجاؤنا.

۲۶۲ اکو ۱۱: ۲۸.

۲۱۳ مت۲۲: ۲۸.

۲٦٤ مت ۲۵: ۳۱.

۲۲۰ مت۲۵: ۲۶.

والسرُّوحِ القُسدُسِ | -मञ्जूष व अक्याजा अध्या विकार विकार वि المُحيي المُسَاوي Sonoorcioc المُحيي المُسَاوي Tanão oros nouvorcioc NELLAK.

אוווי פל בול לפוני | אוש אוווי אוש אווי אוויי פל בול לפוני | אוש אוויי אוויי אוויי פל בול לפוני | وإلى دَهـرِ الدَّاهِرِينَ अअगर्गात अमर्ग अभार्ग अभा тирот: амии.

كُلِّها، آمِينْ.



بيانُ السبع أواشي الكِبار ٢٦٦

التي تُقالُ في صلاةِ اللقانِ والمعموديةِ والسجدةِ والقنديل وغيرها:



الأولى: المرضى Νμετωωνι الثانية: المُسافرينَ Νμετανωε επωεικιο.

الثالثة: المياه Мимот. أو الزروع Міст. أو الثمار Міхнр.

الرابعةُ: الملكِ ជាលេក១០ في قُدَّاسِ القِدِّيسِ كيرلس.

الخامسة: الراقدين Μιψγχμ.

السادسة: القرابين Miercia.

السابعةُ: الموعوظينَ Νικατμχοννιενος تجدُها في آخِرِ سِرِّ إنجيلِ القُدَّاسِ.

وهذه يقولُها الشمَّاسُ في أوشيَّةِ الموعوظينَ

اطلب وا عسن | - EXEN NIKATH SawT موعـــوظي شــعبِنا | COTRENOC JAE MATE MENASOC :) TE anis الهُنا يُبارِكَهُم تُ عُومِهُم تُعُمام πενινοτή cuor èpwor ويثبِّتهُم في الإيمانِ | †Banın nə& rowqxarpətn

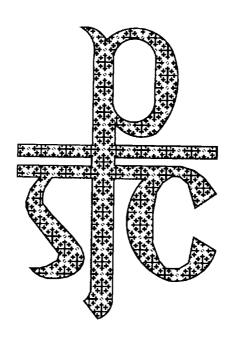
لكسيْ المسيخ الكسين المس

٢٦٦ هذا البيان كان مذكورًا في الطبعة الأولى قبل القداس الباسيلي (الناشر).

المُستقيمِ إلى النفسِ ا ἐκδή ιρινιπ κω πωττοοτε итечха пеппові έβολ.

الأخير ويغفِر لنا المه خطَايَانا.

تَّتُ الصَّلُواتُ اللَّتِوْعَةُ



مَلُواتٌ تَبريكِأُو بَرَكَةٍ



صلاةٌ على خبز البركة، ثم خمسُ صلواتِ على المائدةِ فإحداها قبلَ الأكل وأربعٌ بعدَهُ، ثم صلاةٌ على الزيتِ، وصلاةٌ على الماءِ وصلاةٌ على المسافر.

١- صلاةٌ على خُبرَ البُرَكِّةِ أي خُبرَ الأولوجيَّة ٢٦٧

Фіннв الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ، | тіпантократюр مُعطِين الخيراتِ، الله noorzinn pade : الَّـذِي يُعطِي طعامًـا كَمُري يُعطِي طعامًـا كَمُ фиєт† niBen.

أنــتَ المُعطــي | эре في المُعطــي أ طعامًا لعبيدِكَ الَّذِينَ †Tosqə اللَّذِينَ †MNEKBıaık وعامًا

أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ لكُلِّ جسدِ. ٢٦٨

٢٦٧ هذه الصلواتُ الثلاثُ الأولى توجدُ في الخولاجياتِ وخولاجي رومية وجه ٣٥٨ إلى ٦٥٣٠ . (م). [التصحيح الثاني].

۲۲۸ مز ۱۳۵: ۲۵۰

(M1H)

ФАТЕКЗН

naonay époc.

يخافُونَكَ.

المرئيَّة.

يَرشُمُ الكاهِنُ الخُبزَ ثلاثةَ رُشومٍ وهو على يدِهِ، فأولاً يَرشِمُ ويقولُ

وبارك على هذا حمدة وبارك على هذا (I)(K ዚ**χ**ፒ3 NXXIX.

الخُبزِ الموضوع على ١٤٤١ع يديّ.

ثانيًا يَرشُهُ ويقولُ

واجعال فيسه الكلاهم wx sor0 ипексиот.

بَرَكتَكَ.

ثالِثًا يَرشُهُ ويقولُ

Νεμπεκλμοτ.

لِکے پُنے یَصیر | -ron ιπωωμэτή sniS شفاءً لكلل niBen | المعمونة LXXYO евижбі єводивнтч.

خلاصًا للنفس | بعام : HXTIPTO المعتمال وطهارةً للجسدِ، ا ием вы пементе пісших з пем orxw ebod nte ninobi.

ونعمَتك.

الآخذين منه.

وغُفرانًا للخطَايا.

قَـوَّةُ الثَّـالُوثِ (عَهِ عَ عَمَا كَا تَكُمُ عَمِي الثَّـالُوثِ (عَهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّالَّ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّاللَّ اللَّهُ اللَّهُ اللل المُقـــدُس تكـــونُ ا ، ικ به κ المُقـــدُس تكـــونُ ا على هذا الخُبر : ٢٠٥١ ك ١٤٠١ معكم العكم العكم العكم العكم العالم وعلى مُعطيبة وعلى : Роми ідминанф нажэ мэм neu oron niBen eonaqı آخِذِهِ وَكُلِّ المُهتمينَ neupworw.

اللهُمَّ برحمَتِكَ. | • ТНАПӨЭМЭЭТ ПЭТІВ 🕂 رَشُمُ قائلاً

بَارِكَ هِذهِ | المه هَاكوه كاعتمة عصلاً .nhuss:

٢٠٩ على المائدة قبل الأكل

DEN HISMOT.

الأولوجيَّة، آمِينْ.

بالنعمَةِ ...

أَيُّهَا السَّيِّدُ الوَّبُّ NHB $\dot{\Pi} \overline{\sigma} c$ l l l Πxc Π ennor† πιωικ noinagronsh Soro

يَسوعُ المَسِيحُ إلهُنا، | : الخُبِزُ المُحيى المُحمين المُحمين السمائيُّ، الطعامُ 3

٢٦٩ اتي٤: ٣-٥، اكو١٠: ٣٠ و٣١.

المُزمِعَة.

трофи имии.

 Φ не $ext{y}$ еде Φ н Φ الحاضِ رَةِ، ا ٢٠٥٣ عَدَّ مُرَاهِ، ١٤ والمُعتنب بالأُخرى | πιονορπάστε 8000 ипікеотаі евинот.

أنعِمْ لنا أيضًا الآنُ | ront no nan Tousiq سِا سَالِدَنَا، نحانُ ا - тєпинВ: апоп ठू мек عبيدُكَ، بخُبرَ الغدِ، | * Blaik : كاستانك، بخُبرَ الغدِ، | الَّالَدِي أَمِرتَنِا أَن اللَّهِ PHETAKOYASCASMI MAN أَن اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ Pour nitegeneges

والموضوعاتِ Індбэ нжтэни вого أمامَنا لِكَيْ ننالُ | เปิทอาทเหต์อ์ оөшиэпш์ EBONN BHTOY.

يَرشُهُ قَائلاً

تارکها بگلل | Cuor epwor sen cuor иівен иппечиатікон.

مُـــدبِّرُ حياتِنـــا | - υπεν

نطلُبَهُ. ۲۷۱

منْها.

بَرَكةٍ روحيَّةٍ.

۲۷۰ یو ۲: ۳۳ و ۸ غ – ۱۹.

۲۷۱ مت ٦: ۱۱.

Oros. າກພູບູທ໌ລນເລກນ໌ -μτησή ποωτθην

وأعطِنا مائِدةً - ٢٥٠٠ مم ١٥١١ عمر нинцівто эти абэпачт

وخُبِزَ البَرَكِةِ، | \$ Ονωικ אτε ονενλοσιλ ! المركِدةِ، | •Ponroro etá to¢áro

ونفسًا مُرضيةً | • Orψrxh Ecpanak neu orwnż żucouhi.

وطعامًا كافيًا لنا، ا • Epon ا نواكافيًا لنا، ا ممزوجًا بنُسكِ | ССӨНТ БЕЙ ОТЕТКРАТІА тоибпэшто изн.

الكيْ إِن كُنَّا نَاكُلُ عِلَا عَلَا عُلِي عِن عُنَّا نَاكُلُ عِلَا عَلَا عَلَا عَلَا عَلَا عَلَا عَل أو نشربُ أو نعمَــلُ | : كانته عمر المنابع عمر : अهوعه عمر المنابع عمر المنابع عمر المنابع عمر المنابع عمر عمَلاً آخرَ كُلُّ شيءٍ \ POTIAANNETE NEBIN BWS eorwor

وطهِّر هـذا معتمه المسكن والشكان ا ١٤٩٨

السلام.

وكأسَ الفرَح.

لكَ، وحياةَ البرِّ.

وشُكر.

نصنَعَهُ لمجدِ اسمِكَ ا अगह المجدِ السمِكَ

EDOYAB.

لأنَّكَ إلهٌ رحومٌ، | THANN Tronro NOON 3X ولك يَليت ُ المجدُ | ονος ερε πιωον ερπρεπι عزع ولك يَليت ُ مع أبيك الصَّالِح | عدد الصَّالِح | عدد الصَّالِح | عدد الصَّالِح | عدد الصَّالِح | والسرُّوح القُسدُس معتمة new Minnerssa والسرُّوح القُسدُس المُحيي المُسَاوي Soro ognatpagn Barooa NOUGOTCIOC NEURK.

अ nor new nchor niBen | الآنَ وكُـــلَ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | เราทั้ง अทร์ अध अभ THPOY: LUHN.

القُدُّوس. ۲۷۲

لك.

كُلُّها، آمِينْ.

٣- صلاةٌ على المائدة بعدُ الأكل

نشكُرُكَ أَيُّهَا الرَّبُّ ΧΤΟΤΝ ΤΟΝΕπЭΜΑ الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ، | ф† مسته тократыр الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ، | фф لأنَّـكَ أنـتَ الَّـذِي | Хє нок пє єтаксов اللَّـذِي | * хє нок пє єтаксов اللَّـذِي اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّالَّاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّلَّاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّاللَّهُ اللَّهُ ـددت لنا هـذهِ : κς επαγτιατή Nan المائِـدَةَ، الَّتِـي هـيَ Втоз шпроденос нте المائِـدَة الَّتِـي هـي татапн.

سبث المحبَّة.

نحنُ عبيدُكَ الَّذِين المحكة عبيدُكَ الَّذِين المحكة عبيدُكَ الَّذِين نِلنَا مِنْ خيراتِ | noostan nidgrods idnats NTE TKASI.

سَـيِّدَنَا فليَكشُـرْ مِـا - عهر الهيكشُـرْ مِـا - سيِّدَنَا فليَكشُـرْ مِـا - عهر الهيمة uaporà فَضَلَ عَنَّا كَبَرَكَةِ | EPSOTO EPON : KATA الخمس الخُبسزاتِ العالم المتات المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاكر المتاك пітєвт сихт.

هـذهِ الَّتِي عُلْتَ | -Μαι ετακψαηψ εβολ **POTOTIS** •эрьщп із індей ообий

وصِـــرْ لنـــا | Bohooc اوصِـــرْ لنـــا عونًا ومُقاتِلاً السعة нем речт є̀зрні є́зши мэл етанбі еводилитот.

والَّــذِينَ صَــنعوا ΝΗ Δε ετανερ πιναι

الأرض.

والسمَكتَيْن.

بِها جُموعًا كثيرةً في WHRNASN

الآخِذِينَ مِنْهُ.

۲۷۳ مت ۱۶: ۱۰–۲۱، یو ۲: ۳–۱۳.

NEMYN خـدَمونا، والمُتكِئونَ : полл اسبعسع тэм معَنا، الَّـذِين هُــم : пем инеорштев пемап الَّـذِين هُــم ÈTE NEKEBIAIK NE.

هَبْ لَهُم مُجازاتَكَ | - κουν τουεςία Φριδιασ المملوءَةَ خلاصًا، : المعدومة علامه المعلوء المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة المعلومة الم EDNY NUOLEICI.

الأنَّ اسمَكَ القُدُّوسَ | عهو توسمك معتوب الله كوسر الله كوس الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الله كوسر الل مُباركٌ ومملوءٌ مجدًا प्राह्म אישר הששי ששות בשעור פאוע ב أَيُّهَا الآبُ والابنُ الطهيلاً عنه عنه عنه عنه الآبُ والابنُ الطهيلاً عنه القبل القبل المناطق عنه المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق ال нем Піпнетма сот.

अ nor new nchor niBen | الآنَ وَكُـــلَ أُوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرينَ | Sanáin अर्ग Saná sy प्रअ •иния : точнт

يقولُ الشَّعثُ

يارَبُّ ارحمنا، يارَبُّ العم المَّق المَّق المَّق المَّق المَّق المَّق المَّق المَّق المَّق المَّق المُ

مَعَنَا الرحمَةَ، والَّذِينَ | ١٤٤٨ عىدُكَ.

عِوضًا عن تعبِهم.

والرُّوحُ القُدُسُ.

كُلُّها، آمِينْ.

٢٧٠ علق القمُّص عبد المسيح على نسخته الشخصية لخولاجي طبعة رومية هنا قائلاً: "في نسخ أخرى لا يذكر كون الشعب يقول nar nan والكاهن البركة، بل تذكر الصلاة الأولى فقط، ولكن أحد الخولاجيات ذكر بركة مختصرة جدًا". (الناشر). NAN.

ارحمنا.

ثُم يقولُ الكاهِنُ البَرَكةَ إلى آخِرها وهيَ هذهِ •••подэ том эфо подав тивнашара фф

والأوفقُ أن تكونَ بالاختِصار، كالبَرَكةِ الثالِثةِ أو الرابِعةِ المكتوبتَيْن في رفع بَخُورٍ عشيَّةٍ وباكر في وجه ١٦٨ و ١٦٩، أو ما يحفظُهُ الكاهِنُ، وفي آخِرها عندما يقولُ "وبَرَكةُ ملاكِ هذا اليَومِ"، يقولُ

وبَرَكِـةُ إيليَّــا | Νεμ πιζμον ητε Ηλιας піпрофитнс **итхнра ите Сарепта.** Neu 'n†θεοτοκος tasia Uapia...

النبيِّ في بيتِ أرمَلَةِ | عبر النبيِّ في بيتِ أرمَلَةِ | عبر النبيِّ في بيتِ أرمَلَةِ | عبر النبيّ صِرْفَةَ. ٥٧٥

وبَرَكِ أُ والِدَةِ | micwor الإلهِ القِدِّيسَةِ الطاهِرةِ 🛮 🕳 🙃 مَريمَ ...

أو بدلَ Ф† єцѐщенъ варон السَّابق ذِكرُهُ يقولُ بَدءَ البَرَكةِ هكذا

 $\Pi_{\lambda \sigma c}$ المَسِيخُ ابِنَ اللهِ 🗗 🗗 بن اللهِ 🗗 🗗 Піҳрістос Піҳнрі іф الحيِّ، أَمْدُدْ يَمِينَكَ - СОТТЕН ТЕК الحيِّ، أَمْدُدْ يَمِينَكَ ا غَيرَ المرئيَّةِ، وبَارِك : Poc بُولِد أَنْ Orinau naonar Epoc

یا سَیِّدی یَسوعُ Інсотс

۵۲۲ ۱مل ۱۷: ۸-۲۱.

٢٧٦ هذا البدءُ للبركةُ أخذناه عن خولاجي ١٥ وجه ppee ولم نجده في غيره. (م). [التصحيح الثاني].

(477)

والطُّلباتِ..

والموضوع عليها، | : الله الم الم الم الم الله الله الله нем инетчі песршотщ. بالشفاعات يدعم ostin natis MITWBS....

والمُهتمِّينَ بِها.

إلى آخِر البَرَكةِ كما سبقَ ذِكرُهُ (وأيضًا في نُسخ أُخرى لا يُذكَرُ كَوْنُ الشعب يقولُ Ἰ σ̄с naɪnan ولا كَوْنُ الكاهِنُ يقولُ البَرَكةَ، بل الصَّلاةَ الأولى فقط إلى آخِر ٣٥٥ ﴿ ١٥٠ ﴿ ٤- صلاةٌ ثانيتٌ على المائدة بعد الأكل تُقالُ هي أو غَيرُها مِمَّا يأتي بدَلَ السَّابِقَةِ

يا يَسوعُ المَسِيحُ нсотс Піхрістос الحمَالُ الحقيقا अक्रिभागावट ने विकार विभाशाम अधाराम विकार । الَّـذِي لكُـلِّ أحـدٍ، Фнете ката الَّـذِي لكُـلِّ أحـدٍ، الَّـذِي حسَبَ كشرةِ | -44 المهاعة عدم المهيمة رحمتِهِ أبقَى لنا مِثالاً | -cwxπ Nan Noveγπο لِكَـيْ نسـلُكَ فـي الإصعباء عمال المعمود иса нечшентатсь

آثارهِ.

۸۷۸ ابط۲: ۲۱.

الَّـذِي هيَّا لهُـم மமல ميَّا لهُـم Фнетачсовт مائِسدَةً في البَرِّيَّةِ | וא אואקצו אד אדישע אוייבור אחלידיסוי nwaye : الخمسةُ آلافِ رجل عدر المنك عدر المنك عدر ٥٣٥٥ عدر ٥٣٥٥ سِوى النساء | ٦٥٨ مهم عاطه مهم النساء neu csimi.

نطلُبُ ونتضرَّعُ | -nat soro ostna الله πιμαιρωμι.

بَارِك هذهِ المائِدَةُ | κς επαιτραπέζα معوث بارك هذه المائِدَة cuor **VEN** الرُّوحيَّةِ، بَارِكُ هَـذهِ | CNO۳ : مُدارِكُ هَـذهِ | พักทธานลтікой البقايا الأُخَرَ الَّتِي ا Επαι κε сеπι ετανсεπι البقايا الأُخَرَ الَّتِي езрні ехшс.

بارك هؤلاءِ الَّذِينَ مُ المعرة عمدة Cuor enal etarep minal صنعوا معنا الرحمةً، - TATE NAU : NAUEN .

وأكلوا وشبعوا، أي ٥٣٥٣٥١١ والصِّبيانِ.

مُحِبَّ البشر.

بكُـلٌ البركـاتِ | nıBen بقيت عليها.

والله نين خدد كمونا العالم الله المعلان Meximi والمُتكئينَ معنا، بكُلِّ ا печан вен Вэторотєв печан вен البركاتِ الرُّوحيَّةِ، | -พาสัทธ์งหล البركاتِ الرُّوحيَّةِ، CHOT وأعطِهِم عِوضَ تعبِهِم | अधिक भाग अधा पार्थ के प्र 11A.T.

وكما ذكروا - عمرة + had في sor 0 اسمَكَ القُدُّوسَ على | ερφνιενὶ νιπεκραν εθοναβ الأرض، أذكُرهُم هُم -٣οπος : ΝΕΑΝΙ ΝΕΣΙΝ on Total neyi ملكوتِكَ، وفي هذا معه هذا معمر عومه текметотро : отог السدَّهْر لا تتسرَّكُهُم | περχαν بنسر كهُ NCWK.

rown ઉગ્રાણ

أيضًا يارَبُّ في العَق عنك.

مجـــــدًا اســــمُكَ عــــــدًا

الصَّالِحِ والسرُّوحِ | अअअ अठ०० अहम الصَّالِحِ والسرُّوحِ Minnerua eoorab.

अ nor new nchor niBen الآنَ وكُـــلَّ أوانِ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ अअगर्गा अपर्ग अभार्ग अभा тирот: амии.

القُدُس.

كُلُّها، آمينْ.

٥- صلاةٌ ثالِثتٌ على المائِدَةِ بعدَ الأكلِ

یا الله بارك على متوعم بالله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله بارك على الله الَّــذِينَ صــنعوا معنــا | 3 π κυν ι κου η η Ταγκρη ΠΙΝΑΙ η Θυν ΑΤ ЭΗΝΝ الرحمــة، والمُــذِينَ : عده المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم اهتمُّوا، والَّذِينَ تعِبوا، NEM ، NHÈTAYÐICI ا والسنين خدمونا، । поля имизщавтні в والَّذِينَ يأكُلُونَ معنا، 😮 מאשאו אושאר אושאו אושא وكُلِّ من لهُ شَركةٌ على | NEM OTON NIBEN ETOI NAY SEN TAITPAREZA.

هذه المائدة.

يا الله الرحومُ Віш тімант фуєвію ұеи nwor

عوِّضهُم في أُورُشَلِيمَ الكِهمَ الكِمَامَ الكَلَيْمَ

٢٨١ هذهِ الصَّلاةُ عن خولاجي رومية وجه ٣٥٠ ولم نجدُها في غيره. (م). [التصحيح الثاني].

•эфד эти

المستام عدد المعاتب ستنا (Зітєн ніпресвій нте السَّيِّدةِ والدَّةِ الإلهِ Τενος νημβ Τοεοτοκος القِدِّيسَةِ الطاهِرةِ العاهِرةِ لا EeoraB Tasia Uapia مَريمَ، وكُلِّ صُفوفِ вем пхорос тнрч пте مَريمَ، وكُلِّ صُفوفِ قِدِّيسيكَ آمِينْ. Анѐоотав итак : амни. قِدِّيسيكَ آمِينْ.

السمائيَّةِ. ٢٨٢

٦- صلاة رابعت على المائدة بعد الأكل (في الضيافة خاصةً إمَّا في دَعوةٍ، أو في سفرٍ وغُربَةٍ)

نشكُرُكَ أَيُّهَا अरुए मоиश्वाअप्या $\Pi \sigma c$ الرَّبُّ إلهُنا، إذ قد : ٢٣٥٨١٩١١ ASAOON NTE TKASI.

ونسالُكَ يسا | pok تومعت عمه Oros ونسالُكَ يسا финв потоп півєп : смот الكُلِّ، بارك إ عبيدَكَ الَّذِينَ قَبِلُونا | κεκεβιλικ ετλυωοπτεν السيهِم، والسَّذِينَ - عهر عبد به عبد عبد عبد عبد به والسَّذِينَ العبد الله عبد الله عبد الله الله الله الله

الأرضيَّة.

۲۸۲ رؤ ص ۲۱ و ۲۲.

٣٨٣ هذهِ الصَّلاةُ عن خولاجي رومية وجه $\overline{ au o au}$ ولم نجدُها إلا فيهِ، وفي نسخةٍ أخرى، فقابِلناها عليها، وزدنا ما بينَ القوسَيْنِ في العنوانِ لقولهِ *قبلونا إليهم * ". (م). [التصحيح الثاني].

mermi mron eacou.

املاً مخازِنَهُم مِنْ | NOINATTON llas. كُلِّ الخيراتِ، وأنعِمُ | -Nasaon niBen : Apixapi وأنعِمُ | -Nasaon niBen لهُم بما لا يَفسَـدُ | - كااالله عملا **₹60**0€ عِوضًا عمَّا يَفسَدُ، |-апоэний พідэщти омат وبالسمائيَّاتِ عِـوض ітонфін за сочо з омат ntwebiw nna nkasi.

وكُـلِّ السُّكانِ | ποψτ anagin noro sorO معَهُم اجعلهُم العيلة على معهد معلى معهد المعلق معلى المعلق معلى المعلق معلى المعلق المعلى المعلى المعلى المعلى итекпроноіа.

وطِلباتِ سَلِيدَتِنا | عدام المعاتب سَلِيدَتِنا | عدام المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب المعاتب инеотокос سَعَدراءِ كُلَّ حين | παρθενος κομον νιβεν العَـذراءِ كُلَّ حين tasia القِدِّيسَةِ مَرِيمَ، وسائِرِ | NERR : Aprà صُفُوفِ القِدِّيسينَ، अग्रह निम्प तिम्ह nhèootab : auhn.

خدَمونا معًا.

الأرضيَّات.

مُسْتَحِقِّينَ لعنايتِكَ.

والسدة الإلسه الامم آمينٌ.

٧- صلاةٌ على الزيت

يقولُ الكاهِنُ கூட்புcon ப்பக்க إلخ، ثُم أوشيَّةَ المرضى Мнетијині ثُم يقولُ

أَيُّهَا الرَّبُّ الشافئ ΦΗΕΤΤΑλδο انكسارَ أنفُسينا אצישוחא שדה ששפשספוחה وأجسادنا، برحمَتك MEM NENCWMA : SEN MEKNAI нем некметщенгнт.

Neok قدِّس هذا الزيت، Anis: Sanianu nizaraja ليكونَ للآخِذِينَ Плыненнабі ليكونَ الآخِذِينَ ا μπεαώωμι еводифитч.

دواءً وفرَجِّ الصحوه Goroepania eorowax عسن كُسلّ ألسم، | Real : neal هجه sayu محكن كُسلّ ألسم، وكُلِّ مرضِ جسميٌ، | wwni niben ncwuatikon : اوكُلِّ مرضِ جسميٌ، ودَنــس الجســدِ new nowheb it teapz піпиєтиа meden rowstan

ورأفاتك.

أنتَ يا سَيِّدَنَا | ΒΗΝΝЭΒ

والسرُّوح، وكُسلِّ العهم :

٢٨٤ يع٥: ١٤ و ١٥، مر٦: ١٣. هذهِ الصَّلاة عن خولاجي رومية وجه тон ولم نجدها في غيره أصلاً. (م). [التصحيح الثاني].

٢٨٥ انظر شهادتي الوجهَ السابق.

Sinz **Şen** اسمُكَ القُدُّوسُ في مجلاً अआ भूम के अरह निका كُلِّ شيءٍ، أَيُّهَا الآبُ : naBin Bws nag Barooa والابسنُ والسرُّوحُ الماء الماسِيلًا الماس 🛨 🗗 Ninnerua eoorab.

अ nor new nchor niBen | الآنَ وكُـــلَ أوانٍ وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जात अपर्ग अभार्ज अध्य प्रअत тирот: амии.

لِكَيْ بهذا يتمجَّدُ إله القُدُسُ.

كُلِّها، آمِينْ.

ههُنا يقولُ أبانا الَّذِي في السَّمَوَاتِ ثُم يقولُ لله ود الخ و Йөок Пос إلخ وتحليلَ الابن والبَرَكةَ إلى آخِرها

٨- صلاةٌ على الماء يبتدئ الكاهِنُ قائلاً Čnehcon huac إلخ ثُم يقولُ عَمْ عَمْ العَمْ Пємію و ويقولُ هذهِ الصَّلاةَ

السَّيِّدُ الرَّبُّ يَسوعُ NHB $\Pi \overline{\sigma}$ $\Pi \iota$ المَسِيخُ الحَمَالُ soro المَسِيخُ الحَمَالُ soro المَسِيخُ الحَمَالُ العَمَالُ العَمَالُ العَمَالُ العَمَالُ وكلِمةُ اللهِ الآبِ. السلامِ الآبِ. السلام اللهِ الآبِ. السلام اللهِ الآبِ.

دم هذهِ الصَّلاةُ عن خولاجي رومية وجه $\frac{1}{100}$ وقوبلت على نسخةٍ أخرى، ولم نجدُها في غيرهما. (م). [التصحيح الثاني].

الَّذِي جاءَ على على إلى фнетачі èxen nıða الله على الله مجاري الأُردُنِ على | TIIOPAANHC : NASPAY على المُردُنِ على aهددِ يوحنَّا ا πιρεчτωνις عهددِ يوحنَّا ا المَعمَدانِ، ۲۸۷ وبارَكَها | عروه- ۱ عروه- ۱ عروه میدانِ ۲۸۷ وبارَکَها FIRZIN MUWOY.

وقدَّسَها.

ههنا يَرشُهُ قائلاً

يُبارِكُ هذهِ المِياة. | Gyècuor enal wwor nal. وأيضًا يَرشُمُ قائلاً

Eyèepàsiàzin unwor. لکے کُلُ مَن من المعاموع nagen eonaia τοτα εβοληφητος يُطهِّرهُ السِرَّبُ مِسِنْ العَلاَمُ عَمْ अउह प्रिक्ट प्रकिश्व हिल्ला अरह خطَايساهُ، بسسؤالِ | عهر ostinnatis : iBonpan піваптістне Ішанинс.

ويُقدِّسُها.

يغسالُ يَديهِ مِنْها، 🕽 🖫 المَعمَدان يوحنَّا. يَرشُهُ في كل مرة قائلاً

Бен фран иФішт. Ием Пшнри. Neu Minnerua eoorab.

باسم الآب. والابن. والرُّوح القُدُسِ.

ثُم يقولُ أبانا الَّذِي في السَّمَوَات ويقولُ Сє Пос الخ، و Йоок Пос إلخ وتحليلَ الابن، والبَرَكةَ.

٩- صلاةٌ يقولُها الكاهِنُ على مَنْ يُريدُ أن يُساهرُ يبتدئ الكاهِنُ قائِلاً: Сленсоп нилс إلخ، ويقولُ: Пенют ет бен إلخ، ίνοιφιονι إلخ، ثُم يقولُ أوشيَّةَ المُسافرينَ Νμετανωε επωενινο إلخ ثُم يقولُ هذه الصَّلاةَ

المَسِيحُ إلهُنا، الَّذِي : Тіҳрістос Пєппотђ المَسِيحُ إلهُنا، الَّذِي اشتركتَ في المشي الإهلالا كالإهلالا अभहेर्ने सहिम्धु किमें мем пеквшк lakwb : مصع عبدد Soro

أَيُّهَا الرَّبُّ يَسوعُ | lHcorc يعقوبَ، ٢٨٩ وكُنتَ مع Νευ يعقوبَ، ٢٨٩ وكُنتَ مع

٨٨٨ هذهِ الصَّلاةُ عن خولاجي رومية وجه ππλ ولم نجدُها إلا فيهِ. (م). [التصحيح الثاني]. ۲۸۹ تك ص ۲۸ و ۳۱ و ۳۳ و ۳۳ و ۳۰.

عبدِكَ يوسُفَ في Вен عبدِكَ يوسُفَ في uimenno.

 Δ اشترك في المشي ا من الكونام ما الكونام أيضًا الآنَ يا سَيِّدَنَا | Τποτ πεπημβ πεν πεκβωκ مع عبدِكَ (فُلان)، | Pausan soro : (uinaπ) ونجَّهِ مِنَ التجاربِ Νεν Τ Νωδολδα δαΝδωΝΤ Νεν واللصُوص، ومِنْ كُلِّ XINACIÀ واللصُوص، ومِنْ كُلِّ المحكومة niben naiaboaikon.

وأوْصِلهُ في العق ١٩٥٥ ع٥٥٥ سلامة وعافية : العكرون الما المطالكين إلى كُلِّ موضِع يَمضي अधिहम • हें स्थापअस् LAMA èpwor.

Екерпроиоги فــــى كُـــــلِّ بــــرِّ | Σλικεοςνημ **E**AOYN riben : Kata nek- عسب وصاياك ентохн еоотав.

الغُربة.

الفِتَن الشيطانيَّةِ.

المُقدَّسَة.

۲۹۰ أع٧: ٩-١٦، مز١٠٤: ١٧-٢٢، تك ص٣٩ إلى ص٥٠.

ورُدَّهُ إلينا أيضًا | Oros uatacooq epon on فلآنًا مِنْ كُلِّ الموهة في الموهدة والمعالية الموهدة المعالية الموهدة المعالية المعالية المعالية المعالية الم NIBEN : NA NIPHOTI NEW | الخيراتِ السمائيَّةِ NA MAIBIOC EYCOM.

لأنَّ لكَ المُلكَ | Θωκ τε †μετογρο eoora B.

अ nor new nchor niBen الآنَ وكُـــلَّ أوانِ | nor new nchor niBen وإلى دَهر الدَّاهِرِينَ | उभार्जाम अर्गा अभार्ज अध्य प्रअभ тирот: амии.

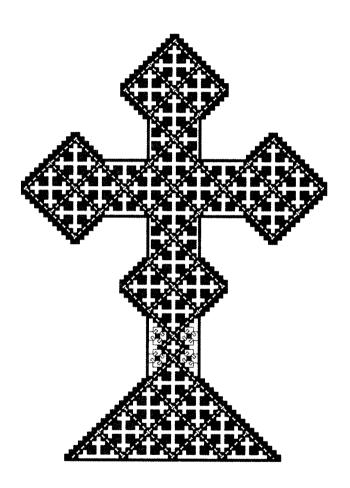
> ثُم يقولُ أبانا الَّذِي في السَّمَوَاتِ ويقولُ Се П क П ويقولُ وبعده Μοοκ Πος إلخ وتحليلَ الابن والبَرَكةَ

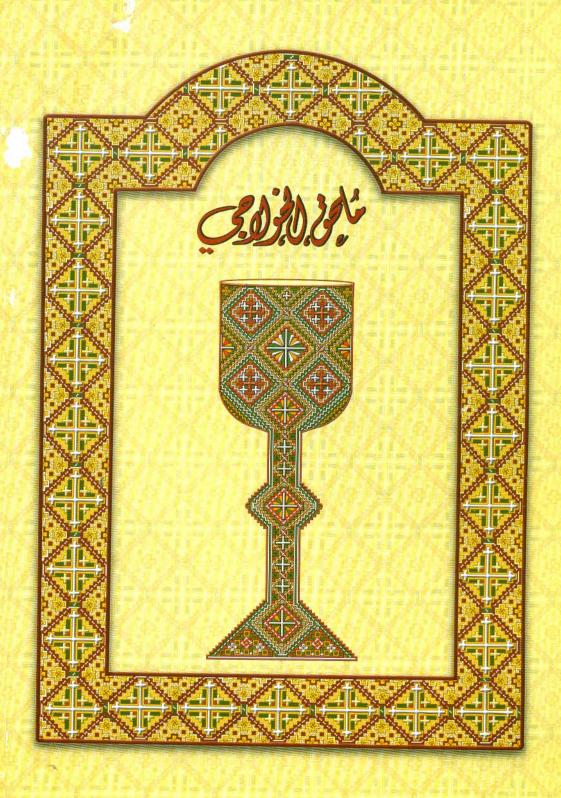
تَّت صلواتُ التَّبَرِيكِ وبها كان تمام ُ هذا الحولاجي المُباس كِ ولله الحمدُ

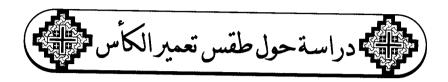
والمعاشية معًا.

القُدُسُ.

كُلُّها، آمِينْ.







منمج دراسة هذا الطقس

سوف يختلف منهج دراسة طقس تعمير الكأس ونشره هنا عن منهج النشر المتبع في هذا الخولاجي، والذي ذكرناه في المقدمة، وذلك لسببين: أولهما: إن المنهج الذي كتبناه في المقدمة يخص الخولاجي الأصلى للقمص عبد المسيح المسعودي، والذي أردنا به تبسيط المحتوى من أي تعقيدات تقف أمام عامة الآباء والشمامسة المستخدمين والمُصلين بهذا الخولاجي، والذي لم يشمل في طبعته الأولى هذا الطقس. وثانيهما: هو أننا ننشر هنا طقس تعمير الكأس بطريقة منهجية علمية، وهو ما يتطلب أدوات ثابتة ومعايير خاصة، إذ نقدم تحقيق لهذا الطقس من خلال دراسة المخطوطات من زاويتين معًا: الأولى (زمانية): والتي فيها حرصنا على تواجد مخطوطات بتواريخ مختلفة تمتد من القرن الثالث عشر الميلادي وحتى القرن العشرين. والثانية (مكانيّة): والتي حرصنا فيها أيضًا على تواجد مخطوطات من أماكن عدة، لنقف على التأثير المكاني على هذا الطقس، والذي كان على تباين واضح في كل مخطوطات طقوس الكنيسة حتى القرن العشرين وبزوغ عصر طباعة الكتب الطقسيَّة، والتي أرست طقسًا واحدًا لكل الكنيسة القبطية. وسوف نقدم طقس تعمير الكأس في جزءين: الأول يشمل دراسة حول هذا الطقس وعرضه من المخطوطات. والثاني يشمل النص نفسه بمقارنة بعض المخطوطات والتي سنشير لها أثناء الدراسة.

وسنتبع الآتي في هذه الدراسة:

- ا. تصحيح المتن تصحيحًا مباشرًا من الأخطاء اللغوية، والإملائية، وضبط الهمزات،
 لكي نُقدِّم نصًا واضحًا، سليمًا، غير مشوَّه، على أن نضع الكلمة الأصلية في
 الهامش كأمانة علمية.
- لا. فضّلنا وضع اختصارات للمخطوطات المُستخدمة للتسهيل، بَيْدَ أَنَّها اختصارات دالَّة على الأصل وليست مبهمة، لكي يُسهِّل للقارئ المتابعة دون الرجوع لجدول الاختصارات من وقت لآخر.
 - ٣. الرموز المستخدمة هي:
 - + تعنى كلمة مضافة إلى النص.
- + () تعني كلمة مضافة فوق السطر في النص، وسنضع الإضافة في الكلمة
 بين القوسين.
 - ◄ +ها تعني كلمة مضافة في الهامش.
 - کلمة تعنی کلمة مشطوبة دون تصحیح.
- → كلمة () تعني كلمة مشطوبة وكتبت مكانها كلمة المتن وسنضع المشطوب في الكلمة بين القوسين.
 - <>> ما بينهما من إضافتنا.
 - [] ما بينهما مفقود في النص وأكملناه.
 - [...] يعنى مفقود في النص.
 - ما بينهما كلمة غير مؤكدة أو غير صحيحة.

مصادر الطقس

بدایةً نشیر إلى أن ثمة علاقة وطیدة بین طقس تعمیر الکأس، وقداسات بروجیازمینی Προηγιασμένι (القُدْسات السابق تقدیسها) والتی کانت تُقام قدیمًا حتی توقفت فی القرن الحادی عشر فی عهد البابا إخرستوذولوس ٦٦ (٦٠٤٦). ١٠٧٧م). ١

هذا ويعتبر طقس تعمير الكأس في الوقت الحالي غير مُمارس، ونادر الاستخدام، ولكنه في ذات الوقت يُعدُّ طقسًا هامًا، لأنه يعالج أمرًا يمكن حدوثه في إحدى الكنائس أثناء القداس الإلهي. وإن كان هذا الطقس قد أستخدم في القرون الماضية لأسباب أخرى (سنشرحها في حينها) لغير هذا الأمر ، إلا أنه أضحى الآن مخصّصًا فقط له، والذي نادرًا ما سمعنا حدوثه في عصرنا الحديث.

وقد ظهرت بعض الدراسات حول هذا الطقس وأرجعت تاريخه إلى زمن القس أبو البركات ابن كبر $^{\prime}$ كاهن كنيسة السيدة العذراء بالمعلقة بمصر القديمة، وذلك في الفصل الرابع والعشرين مِن كتابه $^{\prime\prime}$ مصباح الظلمة وإيضاح الخدمة $^{\prime\prime}$ $^{\prime\prime}$ أنه بدراسة المخطوطات اتضح أن هذا الطقس أقدم من ذلك.

-

۱ مرقس سميكة (باشا)، فهارس المخطوطات القبطية والعربية الموجودة بالمتحف القبطي والدار البطريركية وأهم كنائس القاهرة والإسكندرية وأديرة القطر المصري، المجزء الأول (القاهرة، ١٩٣٩) ٢٩.

² Iris Habib Al-masri, *The rite of the filling of the chalice*, BSAC., t.6 (1940),p.77-90

[&]quot; يعتبر أقدم مخطوطات كتاب مصباح الظلمة وإيضاح الخدمة هو مخطوط أوبسالا تحت رقم (Vet. 12)

ولعـل أقـدم مصـدر لهـذا الطقـس هـو مخطـوط ١٧ قبطي بالمكتبـة الرسـوليَّة بالفاتيكان. ويتكون من ١٣١ ورقة بحجم ٢٥,٥ \times ١٧,٥ سطرًا للورقة الواحدة، ويحتوي على الثلاثـة قداسـات بنهرين قبطي وعربي، ويـذكر Colophon المخطوط الآتى: 1

"اهتم بهذا الخولاجي المقدس الولد المبارك الدين المسيحي الأرثوذكسي الشماس (نفيس) ولد الأخ البار القديس الطاهر الناسك، القسيس بفام من أهل مدينة إسنا، اهتم بها من تعبه خاصة ليتعزى بالقراءة فيها، فالله ينور عيني قلبه ليقرأ ويفهم ويعمل بما يقرأ ويعوضه عن أتعابه بما وعد في إنجيله المقدس، عن الواحد ثلاثين وستين ومائة وفي الآخرة حياة الأبد. وكان الفراغ منه في شهر أمشير سنة ألف وأربعة للشهداء بخط المسكين الحقير المدعى بنعمة الله خادم كرسي القيس وهو بطرس بالاسم يسأل كل واقف عليها أن يدعو له بالمغفرة ومن قال شيئًا له أضعافه، وسلام الله الحال على رسله الأطهار يحل عليه آمين والسبح لله دائما أبدًا".

ويتضح مِن ذلك أن نساخته كانت في شهر أمشير عام ١٠٠٤ للشهداء، أي في شهر فبراير/ مارس عام ١٠٠٨م. وهو بهذا يعتبر أقدم مخطوط وصل إلينا يحوي هذا الطقس، وإن كان لا يحوي تفاصيل أكثر من التي ذُكِرت في مخطوطات أخرى بعد ذلك.

ومخطوط باريس تحت رقم (Arabe 203) ولا يحوي هذان المخطوطان شيئًا عن طقس تعمير الكأس. للمزيد راجع: أثناسيوس المقاري (القس)، القداس الإلهي سر ملكوت الله، الجزء الثاني، الطبعة الأولى (القاهرة، 1007-1007).

٤ سنورد النصوص مُصحَّحة، وسنضيف الهمزات كما أشرنا قبلاً.

أما أشهر من أورد هذا الطقس فهو البابا غبريال الخامس ٨٨ (٩٠٩-١٤٠٩ وما أشهر من أورد هذا الطقس ''الترتيب الطقسي''، وجاء ذلك في مخطوط ٩٨ عربي باريس، والذي يُقدَّر تاريخه بأوائل القرن السابع عشر. وقد قام الأب ألفونس عبد الله الفرنسيسكاني بنشره ضمن مطبوعات المركز الفرنسيسكاني، شاملاً أيضًا هذا الجزء الخاص بتعمير الكأس.

ويعتبر أول من طبع هذا الطقس هو روفائيل الطوخي في روما سنة ١٧٣٦م، وهو الكتاب الذي يحوي الثلاثة قداسات وصلوات أخرى مع طقس تعمير الكأس، وقد توالت طباعة هذا الطقس بعد ذلك في بعض الخولاجيات، كخولاجي جمعية أبناء الكنيسة القبطية "سنة ١٩٣٦م، وقد أخَذ الطقس كاملاً عن خولاجي رومية دون أن يُنوِّه عن ذلك، وورد أيضًا في خولاجي آخر لمجموعة ناشرين سنة ١٩٣٢م V آخذًا عن خولاجي رومية وقد أشار لذلك قائلاً: "ترتيب تعمير الكأس كما وجد في كتاب الخولاجي المطبوع في مدينة رومه سنة ١٧٣٦م ونزيد على هذا الترتيب ما وُجِدَ في نسخة خطية بالمتحف القبطي، يرجع تاريخها إلى القرن الرابع عشر" وإن كان هذا الخولاجي أضاف مرجعًا آخر مع خولاجي رومية إلا أنه لم يحدده أو يكتب ماهية هذا الخولاجي أضاف مرجعًا آخر مع خولاجي رومية إلا أنه لم يحدده أو يكتب ماهية هذا

غبريال الخامس (الأنبا)، الترتيب الطقسي، تحقيقُ الأبِ ألفونس عبد الله الفرنسيسكاني، (مطبوعات المركز الفرنسيسكاني للدراسات المسيحية الشرقية، القاهرة، ١٩٦٤م، الطبعة الثانية) ١٥٧-١٥٧. (الناشر).

القداسات الثلاثة للقديسين باسيليوس وإغريغوريوس وكيرلس، لجمعية أبناء الكنيسة القبطية الأرثوذكسية،
 (القاهرة، الطبعة الثانية: ١٩٣٦ ش - ١٩٣٦م) ٥٥٥-٥٦٥.

٧ الثلاثة القداسات للقديسين باسيليوس وإغريغوريوس وكيرلس، ويليها تعمير الكأس وصلوات أخرى متنوعة، اهتم بطبعه القمص عبد المسيح ميخائيل راعي كنيسة الفجالة القبطية، والقمص غبريال عبد المسيح راعي كنيسة الزقازيق القبطية. حنين إسحق دميان، ناشد سركيس مدرس اللغة القبطية بمدرسة الأقباط، (القاهرة، الطبعة الثانية، سنة ١٩٤٨ ش - ١٩٣٧م) ٢١٤-٢٢٤.

المخطوط، وعن هذا الأخير أخذ البعض هذا الطقس كاملاً بنفس بدايته دون الإشارة إلى المصدر. أما طبعة القمص عبد المسيح المسعودي الأولى والتي كانت عام ١٩٠٢م، فلم تشمل هذا الطقس، وقد كتب على نسخته الشخصية لهذا الخولاجي بعد باب الصلوات المتنوعة الآتي: "لو كُنا وضعنا تعمير الكأس لكان هنا محله، أي بعد نهاية ما يخص القداسات، ولكنا تركناه لعدم لزومه". ولا يعني ترك القمص عبد المسيح لوضع هذا الطقس في الخولاجي عدم اهتمامه به، حيث وجدنا في نسخته الشخصية لخولاجي رومية تعليقات كثيرة على هذا الطقس في تلك النسخة، وقد قارنها وقابلها – كعادته – على نسخة موجودة بدير أنبا مقار وهي المرجع رقم ٧ كما هو موضح في دراسة الخولاجي في نهاية هذا الكتاب، وبالطبع سوف نستعين بها في هذه الدراسة.

أما المخطوطات التي سنستخدمها في دراستنا فسنعرضها مرتَّبة ترتيبًا مكانيًا وهي:

الاختصار	التاريخ	المكان	الترقيم	م
B226	۱۸۹۰م عن نسخة عام ۱۳٤٤م	دير البرموس	۲۲٦ طقس	1
B230	بدون تاریخ ولکنه قدیم جدًا	دير البرموس	۲۳۰ طقس	۲
B282	بدون تاريخ	دير البرموس	۲۸۲ طقس	٣
В9	ق۲۲، ۱۴	دير البرموس	٩ قانون	٤
P165	بدون تاريخ	الدار البطريركية	١٦٥ طقس	٥
P331	۱۹۷۵ م عن نسخة عام ۱۶۶۹م	الدار البطريركية	۳۳۱ طقس	٦

(ພູມຽ)	ملحق الخولاجي – طقس تعمير الكأس	(9 £ V)
ري سري،	منحق الحودجي – تفسن تعمير العاس	\ /

P335	بلون تاريخ	الدار البطريركية	۳۳۵ طقس	· Y
P337	۲۰۸۱م	الدار البطريركية	۳۳۷ طقس	٨
P339	بدون تاريخ	الدار البطريركية	۲۳۹	ą
C330	ق٥١	المتحف القبطي	۳۳۰ طقس	١.
C331	۹۱۳۷٤	المتحف القبطي	۲۳۲ طنس	11
C117	۱۹۳۳م عن نسخة عام ۱۵۶٦م	المتحف القبطي	۱۱۷ لاهوت	17
R	P1 6 1 Y	ك. العذراء بقصرية الريحانة	٧٨ طقىي ^	١٣
M139	٥٨٨١م	دير أنبا مقار	۱۳۹ طقس	١٤
M140	۵۹۷ ق	دير انبا مقال	۱٤٠ طقس	10
Po140	بدون تاريخ	دير أنبا بولا	۱٤٠ طقس	١٦
Po167	70119	دير أنبا بولا	۱۳۷ طقس	١٧
D	بدون تاريخ	ك. مارجرجس بدمتيوه، البحيره	۱۳ عام	١٨
F	۲۱۷۹۷	ك. العذراء بفيشا النصارى، المنوفية	۱ ٤ عام	۱٩
V17	۸۸۲۱۹	الفاتيكان	۱۷ قبطي	۲.
V24	ق٤١، ١٥	الفاتيكان	۲۶ قبطي	۲۱
V46	ق۸۱	الفاتيكان	٤٦ قبطي	77

⁸ Iris Habib Al-masri, The rite of the filling of the chalice , BSAC., t.6 (1940), p.77-90

V49	1713	الفاتيكان	89 قبطي	77
V117	۲۱۳۲۳م	الفاتيكان	۱۱۷ عربي	7 £
Par98	٥٧٨	باریس	۹۸ عربي	70
Par203	۳۳۳۱-۲۳۹۲م	باريس	۲۰۳ عربي	77
Par30		باريس	، ۳ قبطي	7 7
L	بدون تاريخ	المكتبة البريطانية،	१४९	۸۲
		بلندن	شرقيات	
T	٠٧٣٠		أفخولجيون	۲٩
		مطبرع	الطوخي	

مناسبات ودواعي إقامة الطقس

بدراسة المخطوطات السابقة نستنتج ثلاث مناسبات لممارسة هذا الطقس، هي:

أولاً ؛ إقامته لقُدْسات سبق تقديسها في قُدَّاس سابق:

يعرض لنا مخطوط ١٧ قبطي فاتيكان، ومخطوط ١٦٥ طقس الدار البطريركية، ملحوظة هامة ينفردان بها دون باقى المخطوطات، حيث يذكران الآتى:

"هذا تعمير الكأس إذا كان الجسد مقدسًا وأحتيج إلى ذلك لما يعرض من العوارض الأنه كان قديم الزمان كان الجسد يُقدّس في الجمعة دفعة واحدة ويصنع هذا التعمير كل يوم، ولما بطُل ذلك واستغنوا عنه لم يكن له ضرورة إلا لما يعرض في النادر".

إذًا فأول مناسبة لممارسة هذا الطقس (ومنشأها أيضًا) هو ما يُسمى بقداس الد "بروجيازميني"، ويتميز هذا القداس بقصره، ويتم بحضور قربان تم تقديسه في قداس

سابق كامل (أي من تقديم القرابين إلى نهاية القداس). ففي القرون الأولى للمسيحية لم تكن الكنيسة تُقيم قداسات يومية في الصوم الكبير إلاَّ في يومي السبت والأحد فقط، بناءً على قوانين كانت تمنع إقامة القداس في أيام الصوم، ومن ذلك القانون ٩٤ من قوانين مجمع اللاذقية: ٣٤٣ – ٣٨١م وينص على:

"لا يجوز تقديم الخبز في أيام الصوم الكبير فيما عدا السبت ويوم الرب" الولهذا فإنه كان يتم إقامة القداس الإلهي كاملاً يوم الأحد ويتم تقديس أكثر من قربانة لباقي الأسبوع، وهو ما وضح في النص الأسبق لمخطوطات تعمير الكأس بقوله: "كان المجسد يُقدَّس في الجمعة دفعة واحدة" (لفظة "جمعة" هنا تعني الأسبوع وليس اليوم)، ثم يُقام في باقي الأسبوع قداسات صغيرة، يتم فيها تقديس الأباركة (تعمير الكأس) لتصير دم المسيح، ويُحضر القربان الذي تم تقديسه يوم الأحد ليكتمل بذلك عنصرَيْ ذبيحة الإفخارستيا.

ويتضح مما ذُكِر أن طقس تعمير الكأس قديم قِدم هذا النوع من القداسات، والتي كانت منتشرة قبل القرن الحادي عشر حين أوقفها البابا إخرستوذولوس ٦٦ بعد زيارته

٩ عُقِد في مدينة اللاذقية الواقعة في فريجية، والتاريخ المشار إليه هو رأي المؤرخ الكنسي هيفيليه، حيث لا
 يوجد تاريخ محدد لهذا المجمع متفق عليه. وقد حضره ٢٩ أسقفًا ووضع ٥٥ قانونًا.

١٠ يقول هيفيليه أن مجمع ترولو قد سن قانونًا مثل هذا (٥٦) وفيه يأمر ألا يُقام في سائر أيام الأسبوع من الصوم الكبير إلا خدمة قداس القداسات السابق تقديسها (البروجيازمينا) كما هي العادة حتى اليوم في الكنيسة الشرقية. لأن أيام الصوم الكبير هي أيام توبة وحزن فلا يرون من المناسب إقامة القداس كاملاً، لأن تقديس القربان كما يقول أحد المفسرين: هو عمل مفرح. وحسب هذا القانون استثنى بنوع خاص يوم السبت من أيام الأسبوع. راجع: حنانيا كساب (الأرشمندريت)، مجموعة الشرع الكنيسي، طبعة ثانية، (لبنان، منشورات النور، المعروبة الشرع الكنيسي، طبعة ثانية، (لبنان، منشورات النور، ١٩٩٨)، ٢٣٣.

لدير أنبا مقار وعلمه بأن رهبان الدير يحتفظوا بالقربان المقدس من يوم أحد الشعانين إلى يوم الأربعاء الكبير.

ثانياً : إقامته لحدوث عارض في القداس الإلهي:

وفي هذا تذكر أغلب المخطوطات أنواع العارض الداعي للطقس، فيذكر مخطوط ٣٣٩ البطويركية الآتي:

"إذا وجد الكأس فارغًا من الخمر لكسر أو شق أو يكون المرفوع خلاً أو ماءً أو زيتًا أو شيئًا مِنَ الأدهان الدنيوية"

ولابد من الإشارة أولاً إلى أن وقوع العارض في القداس الإلهي فقط، ليس هو بمثابة تصريح لإقامة هذا الطقس، بل لابد أن يكون قد وقع بعد التقديس وحلول الروح القدس، حيث يصبح لدينا عنصر واحد فقط تم تقديسه (الجسد المقدس) ونفتقد للآخر (الدم الذي انسكب من الكأس أو تبدَّلت مادته)، وفي هذا نحدد بدقة أماكن اكتشاف ذلك كالآتي:

- Νειε الكاهن يده ويضع إصبعه في الكأس ليرشم وهو يقول عنه Νειε .
 πιὰνομ επταιμοττ
- ٢. عندما يقول الكاهن عندما يقول الكاهن عندما يقول الكاهن عندما يقول الكاهن عندم عندم الدم ثم يغمس طرفه في الدم ويرفعه ليرشم به الجسد المقدس. وعن هذه النقطة تحديدًا يتحدث مخطوط ٣٣١ البطريركية قائلاً: "وهذا الترتيب وُضع والعياذ بالله إذا قدَّم الكاهن الذبيحة وحدث هذا بعد قراءة القداس وكشف

سابقًا ...".

الصينية والكأس ومد يده بالإسباديقون ليرشم من الدم الكريم الذي في الكأس فلم يوجد فيه شيئًا، لأمر حدث للكأس بعد التقدمة بشيء مما هو مشروح". عندما يأخذ الكاهن الكأس ليتناول ويناول الشعب.

وتُعد هذه الحالات الثلاث لاكتشاف عدم وجود الدم، أو وجوده ولكن بتغيّر مادته كما تشرح المخطوطات. هذا وتُعتبر أول حالتين قبل وضع الإسباديقون والثالثة بعد وضعه، وهو ما ذكره مخطوط ٣٠ قبطي باريس بقوله: "... أو يكون المرفوع خلاً أو زيتًا أو شيئًا من الأدهان الدنيويَّة إن كان يطّلع على ذلك قبل وضع الإسباديقون

داخله...فإن كان الإسباديقون داخله فيوزعه أحد الشمامسة وما به أيضًا من المذكور

أما العوارض التي ذُكِرت في المخطوطات فنحصرها في الآتي:

◄ إذا أصاب الكأس كسر أو شق فأُهرق ما وضع فيه مِن خمر.

والحال هنا حينما كانت الكنيسة تستخدم الكأس الزجاجي في تقديس الأباركة في القداس الإلهي، ولذا تستخدم المخطوطات كلمتي "كسر" أو "شق"، ولدينا إشارة هامة من تاريخ البطاركة في القرن الثامن الميلادي عن استخدام الكنائس هذا النوع من الكؤوس بل وتعميمه على الكنائس، بعد عمليات النهب والسرقة التي طالت الكنائس وسلبت الأواني الفضية والذهبية مِنَ المذابح، فيُذكر في تاريخ البابا ألاكسندروس الثاني (سلبت الأواني القضية والذهبية مِنَ المذابح، فيُذكر في تاريخ البابا ألاكسندروس الثاني

"ثم بعد هذه البلايا التي نالت الأب، قاموا عليه أهل الإسكندرية والكهنة وألزموه أن يقوم لهم برسوم وديارات في ثالث عيد الفصح، ولم يكن له شيء يدفعه لهم وكان يقول

لهم يا إخوة قد نظرتم نهب جميع مال البيعة حتى الكاسات التي ترفع فيها الدم الزكي جعلنا عوض من الذهب والفضة كاسات زجاج"١١

◄ إذا كان المرفوع خلاً أو ماءً أو زيتًا أو شيئًا مِنَ الأدهان الدنيوية.

وذلك إذا كانت الأباركة قد تعرضت للتخمُّر ولم يتم استبرائها جيدًا كما هو الحال الآن، أو أن القارورة التي أستخدمت في القداس كان بها شيءٌ آخر غير الخمر، كزيت أو ماء أو كما ذكرت المخطوطات شيئًا من الأدهان (كالروائح والحنوط والأطياب السائلة) ولسبب لونها الداكن، وبدون التحقق منها تم تقديمها كأباركة صالحة للتقديس، ثم أكتشف ذلك بعد التقديس. ولا شك أن ذلك يُعدّ تهاونًا مثلما ذكر مخطوط ٩٨ عربي باريس (الترتيب الطقسي للبابا غبريال) قائلاً: "ترتيب تعمير الكأس إذا حدث له حادث من المتهاونين". وهذا التهاون يقابله عقاب وهو ما سنتحدث عنه لاحقًا.

ثالثاً ، إقامته لكثرة المتناولين،

يختلف هذا السبب عن السببين الأولين في أن هذا لا يستدعي إقامة طقس تعمير الكأس كاملاً بوضعه الحالي، أي لا يكون له قراءات ورفع بخور، ولكن جوهره هو نفس جوهر الأسباب الأولى، ألا وهو "تعمير كأس بعد التقديس" كما أن به بعضًا من الطقس الحالي كقوله ٣٣٨٥٥٤٢٥٥ وما يتبعها كما سنرى. وعن هذا السبب سنذكر ما لدينا من مراجع كالآتى:

¹¹ Seybold C.F. (ed.), Severus ben el-Moqaffà'. Historia patriarcharum Alexandrinorum, tomus1, Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium, (Paris, 1904) 148.

• يذكر لنا ابن كبر في موسوعته "مصباح الظلمة وإيضاح الخدمة"، في الفصل السابع عشر وذلك في مخطوط ٢٠٣ عربي باريس (ق١٤):

"وإن كان على الهيكل كأس آخر أو اثنان أو أكثر، يكرز الكأس الثاني وهو أن يتناول المستير ويأخذ به من كأس القداس ويصب في الكأس الذي لم يُقدس ثلاثة ملاعق يقول فيها ك٣٨٥٥٢ إلى آخرها، والشعب يردون ويقولون ٤٣٨٥٤٢ إلى آخرها، والشعب يردون ويقولون ٤٣٨٥٤٢ على عدد الكاسات ويكرر ذلك ثلاث دفعات من هذا إلى هذا، ويضع الإسبوديقونات على عدد الكاسات الزائدة في الكأس الأول ثم ينقلها منه ويوزعها على بقية الكاسات".

وهو نفس ما يذكره مخطوط ١١٧ لاهوت المتحف القبطي (ق ٢٠)، وهو يتحدث هنا على تعمير أكثر من كأس بعد التقديس، وفي وجود كأس القداس الأصلي الذي به الدم الذكي الكريم.

يُذكر في الباب الرابع مِن كتاب دلال المبتدئين وتهذيب العلمانيين، مِن قول أنبا
 كيرلس الخامس والسبعين مِن بطاركة الإسكندرية المعروف بابن لقلق (١٢٣٥ –
 ٢٤٣ م)، وذلك في مخطوط ١١٧ عربي فاتيكان (ق٤١) الآتي:

"ترتيب تكريس الكاسات المستجدة. رؤساء الكهنة لهم أن يتقرّبوا أولاً بالجسد المقدس والدم الزكي ويُقرِّبوا الخدام معهم خاصة، وبعد هذا يأخذ المُقدِّس الإسباديقون ويُصلِّب في الكأس الجديد ثلاثة دفوع ويضعها فيه، ويمسك الملعقة ويملأها مِنَ الكأس الذي تقدَّس أولاً ويسكب فيه ثلاثة دفوع، ويعتمد على هذا الاعتماد في كل كأس تُعمَّر. الكهنة يبتدأوا إذا قدّس أحدهم بأن يكرس الكاسات المستجدة على هذا الترتيب، وبعد ذلك يتقرّب هو والخدام معه، وبهذا تتفاضل درجات الكهنوت".

• يُذكر في مخطوط ٩ قانون دير البرموس (ق٣١، ١٤) الآتي:

"الباب الرابع في تكريس الكاسات المستجدة. رؤساء الكهنة لهم أن يتقربوا قبل القس المُقدِّس، ثم يُقرب القس الذي خدم القداس والخدام معه خاصة من القسوس، ثم يأخذ الملعقة بيده ويملأها من الكأس الذي تقدس أولاً، ويسكبها في الكأس المُعمَّر جديدًا ثلاثة دفوع وهو يقول كلام التكريس وهو إفلوجيطوس كيريوس إلى آخرها، بعد ذلك يضع الإسباديقون في الكأس الأول ويأخذه بالملعقة يضعه في الجديد وهكذا يفعل في كل كأس يُعمِّره، وإذ لم يكن أحد مِن رؤساء الكهنة حاضرًا القداس واتفق تعمير كاسات لأجل كثرة الناس فليفعل القس الذي خدم القدَّاس كما يفعل الأسقف أو غيره من رؤساء الكهنة، ثم بعد ذلك يُقرِّب الشمامسة على درجاتهم والشماس المُقدِّس يتقرب أولاً وبهذا تتفاضل درجات الكهنوت".

الثلاثة نصوص السابقة تورد تقريبًا نفس الشرح لتعمير كؤوس أخرى بعد التقديس، وأثناء وجود الكأس المُقدَّسة التي بها الدم الكريم، وتشرح حركة نقل الدم الكريم بالمستير ثلاث مرات مِنَ الكأس المُقدَّسة إلى الكؤوس الأخرى، ثم حركة وضع الإسباديقون في الكأس المُقدَّسة ونقله بعدئذ إلى الكأس الثاني فالثالث فالرابع... وكل ذلك يتم أثناء تلاوة ٤٣٨٥٥٢٨٥٥ وما يتلوها. ولكن يُعدّ النص الأخير الذي أورده مخطوط البرموس أوضح معنى من النصَّيْن السابقَيْن، حين ذكر الهدف من ذلك الطقس ألا وهو "لأجل كثرة الناس".

التهميد للطقس

عند اكتشاف أحد عوارض الكأس التي أوردناها سابقًا، يبدأ الكاهن في التحضير لهذا الطقس من خلال الخطوات الآتية:

- 1) يُفرغ ما بداخل الكأس في مكان نظيف، ١٦ لا ينداس، ١٣ أو نهر جاري، ١٩ إن كان ذلك قبل وضع الإسباديقون داخله، فيُعزل على ناحية ويحتفظ به أحد الشمامسة. ١٥
- ٢) توضع الصينية بالجسد المقدس الذي فيها على جانب المذبح الأيمن، وهي مغطاة، ١٦ لأنه قد كَمُل. ١٧
 - ٣) يدع شماسًا ذا عقل يحرسها، وبيده شمعة موقدة، أو كاهن يتولى حراستها. ١٨
- ٤) إحضار كأس مكرس فارغ إن وُجِد، ١٩ وإن لم يوجد غيره وكان صحيحًا حغير مكسور> يُنظَف جيدًا باحتراس، ويُمسح مسحًا جيدًا، بستر كتانٍ نقيّ. ٢٠

¹² B226 -B282 -P335 -P337 -R -M139 -M140 -Po140 - D - Po167 -F - V24 -V46 -Par98 - Par30 -L -T.

¹³ P339 -M139 -M140 -F -V46 -Par30.

¹⁴ P331 -P339 -M139 -M140 -F -V46 -Par30.

¹⁵ Par30.

¹⁶ B226 -B282 -P331 -P335 -P337 -P339 -M139 -M140 -Po140 -

Po167 -D -F -V46 -Par98 -Par30 - L -T.

¹⁷ B230 -R -V24.

¹⁸ B226 -B282 -P331 -P335 -P337 -P339 -M139 -M140- Po140- D- F -Po167 -V46- Par98 -Par30 -L -T.

¹⁹ B226 -B282 -P331 -P335 -P337 -P339 -M139-M140 -Po140 -Po167 -F -V24 -V46 -V49 -Par98 -Par30 - L.

- ه) يلف الكاهن يديه بلفائف مكرسة. ٢١
- ٦٣ تقديم وعاء الخمر، ٢٦ واختبارها جيدًا. ٢٣

عناصر الطقس

مِنْ خلال دراسة المخطوطات التي تحوي طقس تعمير الكأس، وهي ٢٦ مخطوطًا سردناها قبلاً، وجدنا إجماع الكل في بعض عناصر الطقس، واتفاق البعض في عناصر أخرى، وانفراد البعض الآخر في عنصر أو أكثر. ومن هذا الاختلاف قمنا بتجميع مُرتَّب لكل عناصر طقس تعمير الكأس من المخطوطات، بالإجماع، والاتفاق، والانفراد، لنقوم بسردها وتحليلها مستخدمين في هذا رموز الاختصار الموجودة في جدول المخطوطات، وذلك على النحو التالي:

- 1. الرشومات و lc Патнр.
 - ٢. صلاة الشكر.
 - т. пних эгошЭ.
 - з. нергощияТ.
- أوشية بخور البولس (يا الله العظيم الأبدي) على المذبح.
 - ٦. البولس (١ كو ١١: ٢٣-٢٧).

²⁰ P331 -P339 -M139 -M140 -F -V46 -Par30.

²¹ B226 -B282 -P331 -P335 -P337 -P339 -M139 -M140- D -F -Po140 -Po167- V46 -Par98 -Par30 -L -T.

²² B226 -B282 -P331 -P335 -P339 -M139 -M140 -Po140 -Po167 -D -

F-V46-Par98-Par30-L-T.

²³ P331 -P337 -P339 -M139 -M140 -D -F -V46 -Par30 -T.

- المولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس ألس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أبولس أللس ألس
 - أجيوس وأوشية الإنجيل.
 - ٩. المزمور.
 - ١٠. الإنجيل (مت٢٦: ٢٦-٢٩).
 - ١١. سر الإنجيل حتى π مع ١١٠.
 - ۱۲. مرد الإنجيل Αμερπειεπίμα.
 - 17. الثلاث أواشى الكبار ثم الأمانة.
 - 11. الصُلح (اللهُ سيّدُ كلّ أحدٍ).
 - 10. الأسبسمس Дремасч.
 - ۱۱. قطعة مع XINEON قطعة ۱۲.
 - ۱۷. قطعة по тнапаП.
 - 11. صلاة الكأس بطريقة القسمة.
 - ١٩. التحاليل.
 - ٢٠. الشرح الختامي.

أولاً: الرشومات و Іс Патир:

المجموعة الثانية (٩)		المجموعة الأولى (٧ ذكرت الرشومات
لم تذكر الرشومات	خمسة رشومات	ثلاثة رشومات
B230 - P165	P339 - D	B226 - B282 - P331
C330 - C331	V46 - T	P335 – P337 – M139

 (٩٥٨)	طقس تعمير الكأس	ملحق الخولاجي -	(Мин)
C117 – R –	V17	M140 - Po	140
V24 – V49		Po167 – F -	Par98
		Par30 – L	

(40A)

ثانيًا: صلاة الشكر:

اتفقت كل المخطوطات على تلاوة صلاة الشكر، عدا مخطوط C117 الذي لم يذكرها صراحة حيث قال: "يبتدئ مثل كل صلاة ويرفع البخور ويقول مزمور ٥٠".

:Cweic ฉันหก: பிபி

المجموعة الثانية (١٧) لم تذكرها نهائيًا	المجموعة الأولى (٩) ذكرت عدم تلاوتها
B226 - B230 - B282 - P165	P331 - P339 - M139
P335 - P337 - C330 - C331	M140 – D – F – V46
C117 – R – Po140 – Po167	Par30 – T
V17 - V24 - V49 - Par98 - L	

رابعًا: Жагшотрн : رابعًا

	المجموعة الأولى (١٧)			
المجموعة الثانية (٩)	ذكرتها			
لم تذكرها	بالاختيار مع بالاختيار مع نفردة			
	те фолрн	1фольн		
B230-P165-R	M139-M140	P339	B226 – B282	

ملحق الخولاجي – طقس تعمير الكأس (Θ ملحق الخولاجي – طقس تعمير الكأس

C330 - C331	D- F - V46	P331 - P335-L
C117 - V17	Par30 - T	P337 - Po140
V24 - V49		Po167- Par98

خامسًا: أوشية بخور البولس (يا الله العظيم الأبدي):

رفع البخور، وتتفق على تلاوة أوشية بخور البولس عدا ستة أجمع كل المخطوطات على رفع البخور، وتتفق على تلاوة أوشية بخور البولس عدا ستة مخطوطات تكتفي بذكر "رفع البخور" وهي: V49 - V17 - V17 ومن هذه الستة ينفرد مخطوط V49 - V17 بذكر كلمة يرفع فقط) V49 - V49. ومن هذه الستة ينفرد مخطوطات V33 بذكر تلاوة الأواشي الثلاثة في رفع البخور. كما أنه لا خلاف بين المخطوطات على أن رفع البخور يكون على المذبح دون دوران ولا نزول عنه.

سادسًا: فصل البولس (١ كو ١١: ٢٣-٢٧).

كورنثوس الأولى إصحاح ١١			ذكر الرسالة	دون
77-77	77-77	70-77	فقط	تخصيص
P331 – P335– P337	B226	P165	R	B230
P339- C330- C331	B282			V17
C117- M139- T	Po140			
M140- D- F- V46-	Po167			
V49 - Par98 - Par30	V24 - L			

سابعًا: سر البولس ١٠٥٥ ١٩٣٤ . أ

المجموعة الثانية (٩)	المجموعة الأولى (١٧)
لم تذكرها	ذكرت تلاوتها
B230- P165- C330-	B226- B282- P331- P335- P337-
C331- C117- R-	P339- M139- M140- Po140-
V17- V24- V49-	Po167- D- F- V46- Par98-
	Par30- L- T

ثامنًا: أجيوس وأوشية الإنجيل:

ذكرتها كل المخطوطات صراحة عدا ثلاثة مخطوطات هي:V17 -C117 -P165.

تاسعًا: المزمور (الأرقام بحسب السبعينية):

المجموعة الثانية (٤)	المجموعة الأولى (٢٢) ذكرته	
لم تذكره	مز۲۲: ٥	مز۳۳: ۲، ۹
B230- R	P331- P335- P337	B226- B282
V17- V24	P339- C330- C331	P165- Po140
	C117- M139- M140 D-	Po167- Par30
	F- V46- V49 Par98- T	L

عاشرًا: الإنجيل (مت٢٦: ٢٦-٢٩):

تتفق المخطوطات على قراءة فصل من الإنجيل وتحدده، عدا مخطوط واحد هو V17 الذي نوه على قراءة الإنجيل دون أن يحدده.

حادي عشر: سر الإنجيل حتى NEM MAN (ونُثمِرَ فيها بمائةٍ وستينَ وثلاثينَ).

المجموعة الأولى (٩)	المجموعة الأولى (١٧)
لم تذكره	ذكرته
B230- P165- C330	B226- B282- P331- P335
C331- C117- R- V17	P337- P339- M139- M140
V24- V49	Po140- Po167- D- F- V46
	Par98- Par30- L- T

ثاني عشر: مرد الإنجيل Μιερπενιπωλ.

نفس المجموعة السابقة

ثالث عشر: الثلاث أواشي الكبار ثم الأمانة.

اتفقت كل المخطوطات على تلاوتها، عدا ثلاثة مخطوطات هي: 230 - C117 - B230. V24

رابع عشر: الصُلح (اللهُ سيِّدُ كلِّ أحدٍ):

اتفقت المخطوطات على هذه الصلاة غير أن هناك مخطوطًا لم يذكر أي صلح وهو C117، وثلاثة مخطوطات تذكر تلاوة الصلح فقط دون توضيح المحتوى وهي: V24 - R - B230

خامس عشر: الأسبسمس ٦٩٤٤عشر:

المجموعة الأولى (١٤)	المجموعة الأولى (١٢)
لم تذكره	ذكرته
B226- B230- B282- P165	P331- P335- P337- P339
C330- C331- C117- R	M139- M140- D- F
Po140- Po167- V17- V24	V46- Par98- Par30- T
V49- L	

سادس عشر: قطعة اع الكرية علا الكرية على الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكرية الكر

المجموعة الثالثة (٧)	المجموعة الثانية (١٠)	المجموعة الأولى (٨)
لم تذكرها نهائيًا	ذكرت عدم تلاوتها	ذكرت تلاوتها
P165- C330-	P331- P339-	B226- B230-
C331- C117-	M139- M140-	B282- P335-
V17- V24- V49-	D- F- V46-	P337- R- Po140-
	Par98- Par30- T	Po167- L

ينفرد مخطوط Po167 بذكر عند الشعب. كا على أنها من قول الشعب.

سابع عشر: قطعة по †напаП:

هذه القطعة بالرغم من انتشارها في طقس تعمير الكأس في مطبوعات الخولاجي، إلا أننا لم نجدها سوى في مخطوط D هذا بالطبع خلاف مطبوع الطوخي الذي كان سبب انتشارها. ومخطوط D هو بدون تاريخ وقد رأيناه وتفحصناه، ولا نتوقع أن يسبق مطبوع الطوخي زمنيًا، لذا فمن المرجح أن يكون قد نقل عنه، ومما يزيد هذا الاحتمال هو أن

مخطوط D هو الوحيد الذي يذكر مرد الإنجيل والأسبسمس كاملاً مثل الطوخي، عكس باقي المخطوطات التي تورد الإستيخون الأول فقط من كليهما.

ثامن عشر: صلاة الكأس بطريقة القسمة:

تتفق كل المخطوطات على هذه القطعة لأنها القطعة المُميزة لهذا الطقس، لكن توصي بعض المخطوطات بقول أ \mathbf{Ke} \mathbf{Tw} \mathbf{nnerma} \mathbf{rua} و \mathbf{Par} قبلها وهي: \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par} \mathbf{Par}

كما تنتهي هذه القطعة في المخطوطات بصلاة "أبانا الذي" غالبًا وليس دائمًا. وإن كنا نتكلم عن اتفاق خارجي، إلا أننا بصدد اختلاف داخل النص نفسه في ذكر جملة.

المجموعة الثانية (١٢)	المجموعة الأولى (١٢)
نسألُ ونطلُبُ مِنْ صلاحِكَ يا مُحِبّ	نسألُ ونطلُبُ مِنْ صلاحِكَ يا مُحِبَّ
البشرِ عن المزيج	البشرِ أرسِلْ روحَكَ القدُّوسَ على المزيج
الذي في هذِهِ الكأسِ	الذي في هذِهِ الكأسِ
P331- P335- P337- C330-	B226- B230- B282- P165-
C331- M139- M140- F-	P339- Po140- Po167- D-
V46- V49- Par98- Par30-	V17- V24- L- T

ويوجد مخطوطان لم يذكرا الصلاة هما :R - C117.

تاسع عشر: التحاليل:

يوجد اختلاف واضح بين المخطوطات في التحاليل الواجب تلاوتها حيث تنقسم إلى فئات نوردها بالشكل الآتي:

- الفئة الأولى: لا تذكر تحاليل، مثل: 8230 824.
- ٢. الفئة الثانية: لا تحدد أسماء التحليل، مثل: P165 "يقول التحليل من الباسيلي"،
 ٢. الفئة الثانية: لا تحدد أسماء التحليل، مثل: P165 "يقول التحليل ويكمل كالعادة".
- ۳. الفئة الثالثة: تذكر تحليل τεητεο εροκ Πσ Πεηνοτ الخاص الفئة الثالثة: بالقداس الكيرلسي، مثل: R.
- - ٣٠. الفئة السادسة: تذكر تحليلين هما وσε τενήτο εροκ وتحليل الآب، مثل:
 ١٤. L Po167 Po140
- Δ $\dot{\epsilon}$ و $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$
- D . الفئة الثامنة: تذكر ما ورد في الفئة السادسة، والفئة الرابعة للاختيار ما بينهما، مثل: T-
- Фе тентео èрок والأخيرة: تـذكر ثلاثـة تحاليـل هـي Се тентео èрок والأب، مثـــل: P339 P337 P335 P335 P331 Par30 Par98 F M139

عشرين: الطقس الختامي:

تنقسم المخطوطات في ذلك إلى ثلاثة أنواع هي:

- النوع الأول: لم يذكر طقسًا بعد التحاليل، مثل: R -C117
- B282 B226 : مثل: B282 B226 B282 B226 . L V49 P0167 P0140 P165
- النوع الثالث: يشرح مكملاً من القداس الباسيلي حتى نهاية القداس شرحًا ما بين مختصر
 D M140 M139 P339 P337 P335 P331
 مطول، مشل: T Par30 Par98 V46 V24 F -

وضع ما بداخل الكأس ووضع المتماونين

تذكر أغلب المخطوطات أنه يُفرغ ما بداخل الكأس في: مكان نظيف، لا ينداس. أو نهر جارٍ. ويشترك مخطوط Par30 مع المخطوطات في ذلك في حال إن كان ذلك قبل وضع الإسباديقون في الكأس، أما إن كان بعد وضع الإسباديقون داخله، فله وضع آخر حيث يذكر أن الكأس "تُعزل على ناحية ويحتفظ به أحد الشمامسة فله وضع آخر حيث يذكر أن الكأس "تُعزل على ناحية ويحتفظ به أحد الشمامسة ... ويوزعه وما به أيضًا من المذكور سابقًا حماءً، أو خلاً أو شيئًا من الأدهان> من غير أن (لا) يمس منه شيئًا بيده ويوضع داخله الماء ويشربه ولا يعود في ذلك اليوم يتناول من الجسد والدم شيئًا" وهذه الحالة إن لم يكن هناك كأس آخر ولابد من استعمال ذات الكأس.

أما المخطوطات R - B230 فإنها ترى في العموم بدون تصنيف هذا الرأي:
 "وبعد التوزيع يستعمل الذي في الكأس الأول مهما كان، إن كان ماءً أو خلاً أو زيتًا قبل ماء الصينية أو يستعمله أحد صائم وهو الأوجب".

وعن وضع المتهاونين (وهو لقب كتبه البابا غبريال الخامس في كتابه الترتيب الطقسي والمحفوظ في مخطوط Par98) فتذكر بعض المخطوطات في نهاية الطقس، أنه لابد من محاسبة المتسبِّب في هذا الحدث، حيث تنص على:

- ن وبعده يحمل الكاهن القانون والذي قدم الخمر ويكفينا الله تعالى من ذلك برحمته "عنهم مخطوط B230.
- ❖ "والأمر في ذلك راجع لرئيس الكهنة، في الفحص عن ما اتفق، وله النظر في التأديب، والقانون للمتهاون في ذلك، الرب الإله يعطينا سلامة، ويكفينا مناصب العدو وتجاربه" وهم أغلب المخطوطات، وعنهم مخطوط P337.

تعهير الكأس والمخطوطات القبطية

لدينا في دراستنا هذه ٢٦ مخطوطًا يسرد هذا الطقس بطريقة خاصة، وقد لاحظنا بعض المخطوطات التي تُرجع نسخ هذا الطقس عن مخطوط في خزانة كنيسة الأب القديس اللابس الروح مقاريوس، دون سرد معلومات أخرى حول الناسخ والتاريخ. وقد وصل عددها ١٦ مخطوطًا هم: B282 - B230 - B226 - P337 - P335 - B282 - B230 - B267 - P0140 - R - D - P0167 - P0140 - R - يوهذه المخطوطات وإن كانت من نفس المصدر – كما ذكرت – إلا أنها غير متطابقة نصًا وأحيانًا غير متشابهة

موضوعًا، وسنذكر بشيء من الإيجاز دون التفصيل - حيث أننا شرحنا ذلك في عناصر الطقس السابقة - نقاط الاختلاف فيما بينها:

- عدد الرشومات المذكورة لفظًا، يذكره البعض ثلاثة والبعض الآخر خمسة.
- لحن Тащотрн، ذكره البعض منفردًا والبعض الآخر ذكره بالاختيار مع لحن Йоо те †worpн .
- عدد آیات رسالة بولس الرسول، البعض یختم عند عدد ۲۹، والبعض الآخر
 عند ۲۷.
 - سر البولس শেত মা কৈ মান দুদা ، البعض لا يذكر تلاوته عكس الباقي.
- مزمور الإنجيل، البعض لا يذكره والبعض الآخر يختلف في المزمور نفسه ما
 بين مز ٣٣: ٦، ٩، مز ٢٢: ٥.
 - سر الإنجيل ومرده، لا يُذكران في البعض.
 - الأسبسمس، أغلب المخطوطات لا تذكره عكس الباقي.
- قطعة مع عند المخطوطات في تلاوتها وعدم علاوتها.
 تلاوتها.
- التحاليل السريَّة بعد صلاة الكأس، ويُعدّ هذا العنصر الأخير أكثر اختلافًا
 هنا، حيث تفرّعت المخطوطات لأنواع كثيرة ذكرناها قبلاً.

وبعد هذا العرض البسيط لاختلاف هذه المجموعة، لا يسعنا سوى القطع بأن المصدر ليس واحدًا، وبالتالي لا نستطيع أن نأخذ بإحداها كنسخة عن الأصل الذي لا نعرف تاريخه، ولا نستطيع أيضًا تقسيم المخطوطات من هذا المنطلق.

أما المخطوطات جميعًا إن أردنا تقسيمها مع المجموعة السابقة ودون تصنيفها الأخير، فسوف نستطيع الخروج منها بتقسيمات أكثر قربًا مع بعضها البعض من التقسيم السابق، حيث أننا وجدنا مجموعات متشابهة، ويبدو أنها من عائلة واحدة. ألا ولذا فسنُقسِّم المخطوطات لمجموعات كما في الجدول الآتي (سنضع أسفل كل مجموعة تاريخ أقدمها):

الثامنة	السابعة	السادسة	الخامسة	الرابعة	الثالثة	الثانية	الأولى
V46	D	P331	B230	P337	B226	C331	V17
Par98	T	P339	R	P335	B282	C330	P165
Par30		M139	V24		Po140	V49	
C117		M140			Po167		
		F			L		
73719	۲۳۷۲م	٥٧٢١م	۳۱۶۱م	۲۰۸۱م	70119	٤٧٣١م	۸۸۲۱م

٢٤ بالطبع المخطوطات التي من ذات العائلة لا تتطابق تطابقًا كاملاً، حيث اعتاد بعض النُساخ أثناء النسخ إضافة كلمة للتوضيح أو التفسير، أو على العكس تسقط منه كلمة أو أكثر سهوًا، كذلك النُسخ الحديثة تفضل تكملة بعض النصوص عن النسخ الأصلية، وهذا لا يُخرجها من تصنيفها داخل هذه المجموعة.

نموذج المجموعة الأولى (عنها V17): ٢٥

"هذا تعمير الكأس إذا كان الجسد مقدسًا وأحتيج إلى ذلك لِما يعرض من العوارض للأنه كان قديم الزمان كان الجسد يقدّس في الجمعة دفعة واحدة، ويُصنع هذا التعمير كل يوم، ولما بطل ذلك استغنوا عنه، لم يكن له ضرورة إلا في النادر، يُقال الشبهمات ويرفع البخور ويقرأ فصل من البولس وفصل من الإنجيل ثم يقال صلاة السلامة والبابا والاجتماعات، ثم تقال الأمانة وأوشيَّة الأسبسمس وهي أوشيَّة التقبيل...".

نموذج المجموعة الثانية (عنها C331)

"ترتيب تعمير الكأس إذا عُرض له بعض العوارض، إما أن يكون الخمر الذي فيه مُغيَّرًا، وإما أن يكون الخمر من غير علم، فيُغيَّر ذلك وإما أن يكون الكأس مكسورًا فيُهرق ما وضع فيه من الخمر من غير علم، فيُغيَّر ذلك الكأس الموضوع أولاً، الذي حصل له العارض ويوضع خلافه، ويجعل فيه الخمر الذكي ثم تُقال الشبهمات ويرفع البخور والأواشي الثلاثة، ثم يُقال الإبصطُلُس...".

نموذج المجموعة الثالثة (عنها B226):

"ترتيب تعمير الكأس إذا حدث له حادث وهذا ما وُجد في نسخة في خزانة كنيسة القديس مقاريوس وهو إذا وُجِد الكأس وقت القربان فارغًا، أو يكون المرفوع ماءً، أو خلاً، أو زيتًا، أو شيئًا من الأدهان، يُفرغ ذلك في مكان نظيف، ويجعل الصينية بالجسد المقدس الذي فيها على جانب المذبح الأيمن، وهي مغطاة، وشماس ذو عقل يحرسها، وفي يده شمعة موقدة، أو كاهن يتولى حراستها، ويوضع كأس مكرس فارغ إن وُجد،

٢٥ بالطبع ليست البداية هي سبب تشابه المخطوطات فقط ولكننا نقيس ذلك على المحتوى أيضًا.

ويقدمون للكاهن الخديم وعاء فيه الخمر، ويلف يديه بلفافة مكرسة ويمسك الوعاء بيده ويرشمها ثلاثة رشوم قائلاً... ".

نموذج المجموعة الرابعة (عنها P337):

ويقول بعده ويضعها مكانها ويقول ويقول ويقول ويقول ويقول ويقول ويقول ويقول بعده ويقول ويقول ويقول ويقول عدمه وتحليل الآب بكماله، يصرخ الشماس على عداري العادة إلى أخر الكاهن الإسباديقون ويقول على الآب من غير زيادة ويقولون العادة إلى آخر الاعتراف، وهو يرشم الدم بالجسد والجسد بالدم من غير زيادة ويقولون آمر ويعطي ويبتدئ يتناول، ويوزع الصعيدة على الخدام والشعب، وهم يرتلون \overline{a} ويعطي التسريح بعد غسل الأواني وقراءة البركة ويصرف الشعب إلى منازلهم بسلام، والأمر في ذلك راجع لرئيس الكهنة، في الفحص عن ما اتفق، وله النظر في التأديب، والقانون للمتهاون في ذلك، الرب الإله يعطينا سلامة، ويكفينا مناصب العدو وتجاربه، بشفاعة الست السيدة الطاهرة مرتمريم البتول، كل حين آمين، والسبح لله دائمًا".

نموذج المجموعة الخامسة (عنها B230):

"وهذا صفة تعمير الكأس وهو تقديس الدم الكريم الذي لربنا يسوع المسيح وهو إذا وجد الكأس وقت القربان فارغًا، أو يكون المرفوع ماءً أو خلاً أو زيتًا فيفرغ ما فيه بعد تغطية الجسد، وتجعل على جانب الهيكل لأنه قد كمل، ثم يقدم الكاهن الكأس أمامه ويعمره بخمر ممزوج بماء، ثم يبتدئ بصلاة الشكر، وصلاة البخور، ولا يخرج الكاهن من الهيكل، ويُقرأ فصلاً من بولس، ثم يُقال أجيوس وصلاة الإنجيل فصل من إنجيل

متى<٢٤>٢٩ وفيما هم يأكلون خبرًا، إلى عند، أشربه معكم في ملكوت أبي [...] ثم بعده يقال صلاة الصلح، وبعد يقول هذه الصلاة على الكأس خاصة لتقديسه المتقدم هذا (يقول) وبعد التوزيع يستعمل الذي في الكأس الأول مهما كان، إن كان ماءً أو خلاً أو زيتًا قبل ماء الصينية، أو يستعمله أحد صائم وهو الأوجب وبعده يحمل الكاهن القانون والذي قدم الخمر ويكفينا الله تعالى من ذلك برحمته، هذا ما وُجد في نسخة بدير القديس مقاريوس ببرية شيهيت بركاته تحفظنا".

نموذج المجموعة السادسة (عنها P331):

"صفة ترتيب تعمير الكأس إذا حدث له حادث، وهو إذا وجد الكأس فارغًا من الخمر لكسر أو شق، أو يكون المرفوع خلاً أو زيتًا أو شيئًا من الأدهان الدنيوية، فيفرغ ذلك في نهر جارٍ، ثم يحضرون كأسًا خارجًا عن الذي قدموا فيه أولاً إن كان موجودًا، ربما لم يكن في البيعة المنقطعة كأس ثانٍ غير الذي قدموا فيه أولاً إذا كان صحيحًا، فينظف جيدًا باحتراس، ويمسح مسحًا جيدًا بستر كتان نقيًا ثم يأخذ الكاهن الصينية بما فيها الجسد الطاهر ويغطيها بلفافة ويضعها على يمين المذبح ويدع كاهنًا أو شماسًا ذا عقل يتولى حراستها وبيده شمعة، ويلف الكاهن يديه باللفائف ويقدمون إليه وعاء الأباركة بعد اختبارها جيدًا ويمسكها الكاهن الخديم أيضًا بلفافة ويرشمها كالعادة ثلاثة رشوم وهو يقول ... إلى آخرها، ويصبها في الكأس ويمزجه بالماء كالعادة، والشماس يقول يقولوا كلي آخرها، ويصبها في الكأس ويمزجه بالماء كالعادة، والشماس يقول الكاهن الشبهموت ولا يقولوا كري يرتلوا گهلها الكاهن يغطي الكأس بالإبروسفارين الكاهن يغطي الكأس بالإبروسفارين

٢٦ يكتب في المخطوط الرقم بالأبقطي وترجمته هو ٦٤، وهو يتبع بذلك التقسيم القديم للكتاب المقدس.

ويرفع بخور البولس كالعادة خمسة أيادي، ويكون رفع البخور بالملعقة ويداه ملفوفتان كما تقدم أولاً ويمسك المجمرة أيضًا ويداه ملفوفتان، والحذر أن يكشفهما جملة إلى آخر انتهاء أبانا، ويقول أوشية بخور البولس إلى آخرها وهو واقف مكانه من غير دوران ولا ينزل من المذبح، وفي ضمن ذلك يقرأ أحد الشمامسة هذا الفصل".

نموذج المجموعة السابعة (عنها ${f T}$):

تتشابه هذه المجموعة مع كل المجموعات السابقة، غير أنها تنفرد موضوعيًا بأشياء لا توجد في المجموعات الأخرى وهي:

- قطعة no thana.
- ذكرت ثلاثة رشومات في صلاة الكأس.

وكما ذكرنا قبلاً أن مخطوط D ربما يكون منقولاً عن مطبوع T حيث لاحظنا التشابه الكبير بينهما حتى سرد المردات كاملة. ولأن الأخير مطبوع من القرن الثامن عشر وهو T تاريخ ليس بقريب.

المجموعة الثامنة:

هذه المجموعة تضم المخطوطات التي لم نستطع تصنيفها ضمن إحدى المجموعات السابقة، حيث لاحظنا أنها تشبه أجزاء من كل مجموعة، وهي بذلك لا تخرج عن احتمالين: الأول (وهو الأرجح): أنه تم النَّسخ عن عدة نُسخ معًا كوّن نسخة مختلطة لا تنتمي لمخطوط بعينه، والثاني: أنه تم النَّسخ عن نسخة واحدة وكان للناسخ إضافات وشرح أخل بأصله.

تقييم المجموعات

تضم المجموعة الأولى أقدم مخطوط وهو V17 من القرن الثالث عشر. ويليها المجموعة الثانية من القرن الرابع عشر. وبعدها المجموعة الخامسة من القرن الخامس عشر، والثلاثة مجموعات تعرض الطقس بإيجاز وقد اكتفت بعرض الصلوات الرئيسية المميزة لهذا الطقس كالقراءات، والصلح، وصلاة الكأس.

أما المجموعة السابعة والتي أقدمها من القرن الثامن عشر، فقد أوردت الطقس بشيء من الإسهاب والذي يُعدّ طقسًا متكاملاً، ولكنها في ذات الوقت أوردت نصوصًا لم تدعمها مخطوطات أخرى وهو ما يعتبر إضافات غير أصيلة. وهذه المجموعة أكثر تنظيمًا وسهولة.

والمجموعة الثامنة والتي أقدمها من القرن السابع عشر، تحوي بعض المخطوطات الجيدة والتي يُفضل دراستها كلِّ على حدة.

والمجموعة الرابعة وهي من المخطوطات المتأخرة والتي يرجع أقدمها إلى القرن التاسع عشر، بها الطقس كاملاً ويمكن الاعتماد عليها. وتعتبر هذه المجموعة من أفضل المجموعات تطابقًا مع بعضها البعض، بعكس باقي المجموعات.

نأتي لأفضل مجموعتين، وهما المجموعة الثالثة والسادسة، حيث تعتبر الأخيرة من أفضل المجموعات شرعًا وتكاملاً للطقس وأقدمها من القرن السابع عشر، ويليها المجموعة الثالثة من حيث الشرح، وهي كما المجموعة الرابعة أقدمها من القرن التاسع عشر، لكنها تشابه لحد قريب أقدم المخطوطات.

وقد اخترنا - بعد هذا التقييم - لدراسة نصوص هذا الطقس المجموعة الثالثة من بين المجموعات كلها، وذلك للأسباب الآتية:

- ا أصالة طقس هذه المجموعة وبساطته إذ لا يحوي الشرح المُسهب الذي يدل على الإضافات المتأخرة، وهو في هذا يشبه المخطوطات الأقدم.
- ٢) تحتوي هذه المجموعة على أغلب قطع الطقس ونصوصه ولا تحتاج معها
 مخطوطات أخرى لتكملة الطقس.
- ٣) من بين مخطوطات هذه المجموعة مخطوط B226 وهو ليوحنا البرموسي الناسخ الذي صار الباباكيرلس الخامس، وقد عُرف هذا الأب بكثرة نساخته وأمانة نقلته، وقد نسخ هذا المخطوط عام ١٥٧٦ش الموافق ١٨٦٠م، عن نسخة أقدم عام ١٠٠٠ش الموافق ١٣٤٤م، لذا يُعدّ هذا المخطوط بهذا التاريخ الأخير من أقدم المخطوطات التي أوردت هذا الطقس بنصوص كاملة وافية دون إضافات وشرح القرون التالية له. كما أن بالمخطوط تصحيحات العالم الطقسي القمص عبد المسيح البرموسي المسعودي، وسنكتفي بنص هذا المخطوط عن المجموعة كلها في عرضه وتحقيقه.

مخطوط B226 (المحفوظ بدير البرموس العامر):

يحتوي على الثلاثة قداسات وصلاة تعمير الكأس، نهرين، ١٨٤ ورقة، المسطرة ٢٦ سطراً، مقاس ٢٤×١٧سم، تاريخه سنة ٢٧٥١ش (١٨٦٠م)، التاريخ بالورقة عصلاً، مقاس ١٨٤٠). ويقع طقس تعمير ١٥٤ظ. نسخ القس يوحنا الناسخ (الباباكيرلس الخامس ١١٢). ويقع طقس تعمير الكأس في الصفحات: ١٨١ظ – ١٨٤و.

من من الكراس تعمير الكراس تعمير الكراس تعمير الكراس تعمير الكراس



بسم الله القوي

pπa (verso)

۱۸۱ (ظهر)

ترتيب تعمير الكأس إذا حدث له حادث، وهذا ما وُجد في نسخة في خزانة ٢٠٠ كنيسة القديس مقاريوس، وهو إذا وجد الكأس وقت القربان ٢٨ فارغًا، ٢٩ أو يكون المرفوع ماءً، ٣٠ أو خلاً، أو زيتًا، أو شيئًا مِن الأدهان، يفرغ ٣١ ذلك في مكان نظيف، ٣٣ ويجعل الصينية بالجسد المقدس الذي فيها على جانب المذبح ٣٣ الأيمن، وهي مغطاة، وشماس ذو عقل يحرسها، وفي يده شمعة موقدة، ٣٠ أو كاهن يتولى ٣٥ حراستها،

۲۷ B226: خزانت.

٢٨ أي القداس الإلهي.

B226: فارغ.

.آ :B226 تا.

B226 ۳۱: يتفرغ.

B226 ۳۲: نظيفًا.

B226 ۳۳: المدبح.

B226: موقودة.

ەr B226: يتولا.

ويوضع كأس مكرس $^{"7}$ فارغ إن وُجد، ويقدمون $^{"7}$ للكاهن الخديم وعاء $^{"7}$ فيه الخمر، ويلف يديه بلفافة مكرسة، ويمسك الوعاء بيده ويرشمه $^{"7}$ ثلاثة $^{"1}$ رشوم قائلاً:

Бен фран иФишт. Чсиаршотт нае Пос 41 Фт Фишт

حيكمل> الثلاثة رشوم كالعادة، ثم يصب الشماس أن الخمر في الكأس ويمزجه الكاهن بالماء والشماس يقول كالعادة، ثم يصب الشماس أن التهموت أن التهموت أن التهموت أن الماء والشماس يقول عمر الماء والشماس يقول عمر الماء والشماس يقول الكاهن البخور بالملعقة ويداه ملفوفتان أن بلفائف يقال أن المولس عمر البولس عمر البولس عمر البولس عمر البولس عمر البولس. Φ^{+} وهو واقف مكانه لا يخرج من المذبح، ويقرأ أحد الشمامسة هذا البولس.

٣٦ B226: مكرز. سوف نتجاهل هذا الشكل وسنصححه بعد ذلك تلقائيًا.

B226 ۳۷: ويقدموا.

٣٨ B226: وعا. وسنصححه تلقائيًا.

B226: ويرشمها.

ن ؛ B226: ثلثة. وسنصححه تلقائيًا.

١ ؛ هذه الكلمة غير متداولة الآن.

٢؛ قديمًا كان الشماس هو المسؤول عن صب الخمر في الكأس، أما الآن فيتم ذلك بواسطة الكاهن.

[.] erc :B226 17

ئا प्रकाटेग्राउन والمقصود صلاة الشكر.

ە؛ B282: يقول.

¹³ B226: تم، وسنصححه تلقائيًا.

B226: يديه ملفوفين.

⁴⁴ B226: يقرى. وسنصححه تلقائيًا.

pπß (recto)

۱۸۲ (وجه)

 \mathfrak{A} πος τολος $\mathbf{K}_{\text{opin}}^{-\theta}$ _ &

البــولسُ مِــنْ | 51 كورنثوسَ ٢٠ الأولى ٥٠

أمَّا أنا فإني | -अок дар बाбі єво ؛ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ أخذتُ مِنَ الربِّ ما | РІНТІЛТЭНФИ का Пос قد سلَّمتُهُ لکم، أنَّ | 🚾 أَهُ 🛣 🛣 🕳 🕳 قد سلَّمتُهُ لکم، أنَّ الرَّبَّ ' يسوعَ " في العرس عاقد الرَّبَ الم 57 Інс الليلةِ التي ُ * أُسلِمَ الْحُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله aybi norwik.

فيها، أخذ خبزًا.

^{· •} الفصل من رسالة كورنثوس الأولى ١١: ٢٣ - ٢٦.

١٥ B226: جاءت هكذا وهي اختصار شائع في المخطوطات لكلمة B226:

۲ه B226: ربنا.

۳ه B226: + المسيح.

ءه B226: الذي.

^{. (}n) тепонпот : B226 . . .

[.] MENOC : B226 07

^{. ∏}xc + :B226 •v

[·] è(тач)патич :B226 • A

۹ه B226: +ها.

وشكرَ `` وقسَّمَهُ | 61 : TONS AYWERSOLO جسدِي الذي يُبذلُ | -Φαι πε παςωνια ετοννια عنكُم، هذا اصنعوهُ الهل : ٣٥٨١٥ ١٩٤٤ ١٩٢٢ apity envinephameri.62

وكذلك الكأسُ Пагрн тікє афот أيضًا مِـنْ بعــدِ ωεηενςα πιλιπηοη εγχω العشاءِ" قال هذِهِ أن العشاءِ" قال هذِهِ أن العشاءِ " قال هذِهِ أن العشاءِ " قال هذه أن العشاءِ " قال هذه أن العشاء الكأسُ العهدُ الجَّديدُ Та Фен الجَّديدُ † Та Фен الكأسُ العهدُ الجَّديدُ nachoq.

هـذا اصنعوهُ كـلَّ | APITY NCOT 1AP مرةٍ تشربُونَ `` منْـهُ | மாத் இத்து வத்து வித்த

لذكري.

بدمي.

تصنعُونهُ ٦٧ لذكري.

B226: كلمة وباركه.

[.] Agenor Epoq = :B226 11

[.] en(a)ep(ф)иеті 🛶 :В226 ч

B226 1۳ العشا

B226 ۱۴ اهذا

^{.(}ф)ајафот + ebs : B226 чо

B226: تشربوا.

لأنَّ كُلَّ مرةِ تأكلونَ NIBEN لأنَّ كُلَّ مرةِ تأكلونَ Соп MO CONNETETS وتشربونَ مِن هـذِهِ ١٨ م ٣٤٣ ١٣٥٥ ١٣١٨ ١٣٥٥ ١٣١٨ الكاس تُبشِّرونَ | جوه وون الكاس تُبشِّرونَ | क्वांकेकेठ الكاس تُبشِّرونَ | بموتِ الرَّبِّ إلى | काण्य سوتِ الرَّبِّ إلى اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ MY Ledi.

مِنْ هـذا الخبر، -المπا حين مجيئِهِ. ٧٠ نعمة الله.

pπB (verso)

۱۸۲ (ظهر)

يقول الكاهن শেত نامت المجلل من كأ $\overline{\dot{\Pi}}$ وأجيوس وصلاة $\dot{\Pi}$ الإنجيل ثم يطرح المزمور ٣٣ مع wanuoc المزمور ٣٣٠).

أقبل وا إلي إ - ATH Pogas INIWH لتستنيروا، ° ولا العoro التستنيروا، ° ولا العoro التستنيروا، ° ولا العoro تخزى وجوهُكم. | •03иэтэн эхи іпіщідтопи

B226: تصنعوه.

۸۰ B226: هذا.

B226: موة.

[·]B226 نجه.

[.]u(φ)aiaφοτ + B226 v1

٧٢ هو سر البولس "يارَبُّ المعرفَةِ، ورازقَ الحِكمَةِ".

B226 vr: صلات.

٤٧ يكتب الرقم بالأبقطي، والمزمور ٣٣: ٦، ٩.

(9 / +)

ذوقوا وانظروا أنَّ عد عمد شعروا أنَّ عديد في المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخد المستخديد المستخد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد المستخديد الم πε $\overline{\Pi} \overline{\sigma c}$: | ۲۱ طوبی، طوبی الربَّ طیّب المربَّ orseyxe للرجل المتوكل عليهِ | - ع به سال المتوكل عليهِ ا - سُح سال المتوكل عليهِ ا epsednic epoq : ad.

[الليلويا].

من إنجيل متى ١٨٤ من إنجيل متى ١٨٤ من إنجيل متى ١٨٤ و٣٣٣ و٣٣٤

وفيما هم عد عوه rorwu کو عنوان norwik nxe ልዓውልመብ•

وناولَـهُ لتلاميــذِهِ | -٢٥٩١٨ अнтрат 3000 هـذا هـو جسـدي، ا фантар пе пасшиа فهـذا

81 **I**HC الحدد أما المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ المحافظ ال وقسَّمَهُ.

ه B226: لتنيروا.

B226 ۷۱: طویا.

[.]wor(ni)atq + :B226 vv

٧٨ يُكتب الرقم بالأبقطي، وهو يستخدم التقسيم القديم للإنجيل. والإنجيل من متى ٢٦: ٢٦-٢٩.

٧٩ تُكتب الجملة كلها بطريقة مختصرة كالآتي: ٤٣٨٣٤٨ Ka يعمره ٠٤٠٢.

٠٨ B226: اخد. وسنصححه تلقائيًا.

in(xe) + :B226 M

B226 مع :B226

وشكرَ وأعطاهم Τουικπεψρατε قـــائلاً خُــــذوا : عميين هعهاع ٢٥٥٣ ما ١٩٣٢ هـ اشربوا مِسنْ هسندا المحة الله في الكون عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله عدد الله حميعُكم، هـذا | тнрот : фаі тар πε π هـو دمـي الــذي $^{\wedge}$ $^{\circ}$ $^{\circ}$ $^{\circ}$ $^{\circ}$ $^{\circ}$ $^{\circ}$ $^{\circ}$ $^{\circ}$ للعهدد الجديد بالمام Phopanact : idagii eboy exen èπαιηχα ηοτηοβι ηφοτ⁸⁹

pπs (recto)

εβολ.

وأنا أقولُ لكم | xw <&E> بينا اقولُ لكم | xw <&E> بينا اقولُ لكم | xw <&E NNYCM Xε

اللذي يُهرَقُ ^ عن العام 088 كثيرينَ ^ لمغفرةِ ^ كثيرينَ ه خطاياهم.

۱۸۳ (وجه)

إنِّسي منسذُ ' الآنَ الدَّكِي الدَّكِي الدُّكُ

^{. + :}B226 AF

B226 ، ؛ الدي. وسنصححه تلقائيًا.

ە B226: يھراق.

B226 ، ۲ نیرین.

B226: لمغفرت.

AA B226: + كلية nax(n).

٨٩ B226: كلمة (حُذفت في النص وفضلنا وجودها كما في الإنجيل القبطي).

B226 و ند.

لىن أشرب مِسنُ العهر Thor 92 eBolden nortal ثمرةِ ' هذهِ الكرمةِ من ١٨٥٨ على ١٨٥٨ على عكم عدم الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة الكرمة π السى اليسوم السذي $|^{95}$ אסססא 95 السكى اليسوم السذي Poonawia ingebi **E401** tweigh off off off off

أشربُهُ معَكم جديدًا ١٩٤١ ١٩٤٨ فـــــى ملكــــوتِ ا عج **أبي.** والمجد.

وفي ضمن ذلك يقولُ الكاهنُ т،речworne.н $ar{\lambda}$ إلى عند من الكاهنُ بـ مودون الك للإنجيل قائلين Μαερπενίπων Σαπιζωνικ ήτε πωκδ بكماله، ثم يقول الكاهن الثلاث أواشى الكبار، السَّلامة، والآباء، ٩٩ والاجتماعات، ١٠٠ والأمانة.

B226: تمرة.

^{. 10}xen thor 6+ :B226 44

T(a1)Bw + :B226 47

[.]eтт(н) + :B226 4¢

[•] B226 + (n) a тоз.

^{.(}a1)wancoq + :B226 47

B226 ۹۷: یودوا.

٩٨ الربع كاملاً:

Lamineshiga иншшилы эти зфенотим эпілф этэ зртней кодэ иштопоров нем печспоч йхлненнон.

استحققنا شبجرة الحياق، الله شعرة الحياق لنأكل منها، التي هي جسد الله، ودمَهُ الحقيقيين.

וצט. B226 יוצט.

B226: + كلمة الجماعة.

وبعدها، يقول هذه الصلاةَ للصُّلح.

حيا> اللهُ وسيِّدَ كلِّ اللهُ وسيِّدَ كلِّ اللهُ عمره וריי וجعلنك | : מוש מושס niBen **N**3TIQA unaioyyai dai المُستَحقينَ يا مُحِبَّ هِي្ញπ์ אוא ΝΙΑΤεμπως NONA ðā TIMAIDMMI.

لكي نطهُ رَ اوه معتم ماده علا مِنْ كُلِّ مكر ومِنْ | wan: nagin podx askoga كُلِّ رياءٍ ونستحقَّ | -nəen : nagin ilow على أن نُقبِّال بعضُا | ερπεμπωχ νεραςπαζεςθε ecora B.

ونصيرَ جســدًا | : Canep orcwer واحدًا وروحًا واحِدًا AEN أ NEW OTMA NOTWT

مُستَحقينَ لهذا هستَحقينَ لهذا الخـلاص، نحـنُ غيـرَ | ¹⁰² البشر.

مقدَّسة.

B226: ۱۰۱ یا B226: احدًا.

١٠٢ هذا الفاصل : جاء قبل كلمة ٥٦١ في كل مخطوطات هذه المجموعة وهذا غير دقيق.

B226 ۱۰۳: بعض

برباطِ المحبَّةِ ا пімотр нтє фатапн pπs (verso)

Інс Пхс.

۱۸۳ (ظهر)

يسوعَ المسيح.

يقولُ الشمَّاسُ عديم الله الله الكاهن حاميع الكاهن بعد الكاهد هم عدي الكاهن عديم الكاهد الكاهد عديم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم ا يقولُ الشمَّاسُ προςψεριη يقول الكاهن Αξιοη κε Δικεοη.

ثم يتلو ١٠٦ هذه الصلاة بطريقة ١٠٧ القسمة على الكأس

<أيُّها> السَّيِّدُ الرَّبُّ | nHB $\Pi \overline{\overline{\omega}}$ السَّيِّدُ الرَّبُ пімоиодеинс الوحيد وكلِمةُ ١٠٠٠ مع ١٠٠٥ الوحيد وكلِمة من المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد المعتمد Soro Ф† Фишт.

الَّذي تجسَّدَ مِنْ Ηεταμδισαρχ εθβητεη أجلِنا بغير تغيير، العناية ٥٣١٤٤٦٨ العناية ٥٣١٤٠ ¥еи

يسوعُ المسيخُ الابنُ : ١٩١١ ١٩١١ الله الآب.

B226: السلامة.

١٠٥ اختصـار معــروف فــي المخطوطــات لكلمــة Προσε٣ΖΑσθε والاختصــار المقصــود هنــا هـــو •••Тросет дасов тпер тно техлас ірнинс والتي تعني "صلوا من أجل السلام الكامل...".

B226 ۱۰۱: ا

B226 ۱۰۷: ابطریقت.

B226 ۱۰۸: وكلمت.

110 фнетачбійкаг الجسد كالم و عوم περογωφ σεν τσαρξ εμοι "' بالجسد كالم natukas swc Nort.

الذي أعطانا مِنْ ا-Фнетачт ман євой جنبِهِ الطاهِرِ ينبوعَ Βεν 111 πεψεφιρ κα τοωλεβ جنبِهِ الطاهِرِ ينبوعَ . อันเงห์ เมรอมรอห์

نسألُ ونطلُبُ ا - عم عمره مع المع الله **ന**യുട്ട مِـنْ صــلاحِكَ يــا NTEKMETATAOOC mingibmmi.

Οτωρπ έѮрнι eoy المسزيج '' فسي Τοφαίαπ Νοδτο τωθιπ ψAI.

وتـــألَّمَ بإرادتِـــهِ العَق غير متألم.

الحياة.

مُحِبَّ البشر.

هذِهِ ١١٣ الكأس

B226 : كالاه.

⁽фи)етачбійкаг ы+ :В226 * * .

⁽ebox) Den 6+ :B226 111

B226: الممزوج.

B226 ۱۱۳: ا

Cuor èpoq. Auhn. قدِّسْـهُ. آمـينْ. | •nhu D. •poul nizaig الم وأظهِرْهُ دمًا مقدَّسًا | ทิ่งทอป ا மாவத ا EYOTAB NTAK:

pπλ (recto)

حمِنْ قِبَل> جسدِكَ | πεκcwna¹¹⁷ EBOYSILEN المُقَدِّس ا •٥٥ مه ١١٦ المُقَدِّد المُقَدِّد المُقَدِّد المُقَدِّد المُقَدِّد المُقالِ eoorab Auhn.

هـذا الـذي - n مروسوعهه نه سبقَ فطهُرَ `` وقد م TorBo : oros ayxwk EBo?

بارِكْهُ. آمينْ. ١١٤ لك، ١١٥

۱۸٤ (وجه)

المُحيى. آمينْ.

١١٤ ذُكرت هكذا في هذا المخطوط وجميع مخطوطات هذه المجموعة، آمين باللون الأحمر. وإن كانت هذه الكلمة تدخل في قطعة الكاهن إلا أن هذا النمط يدل على أنها مرد للشعب، وهذا يوافق ما جاء في كل المخطوطات، والتي ذكرت صراحة أن الشعب يقول آمين. غير أن هذه المجموعة لا تعلق بشيء عكس المخطوطات الأخرى التي تذكر قبل هذه الجملة أن الكاهن "يضع إصبعه في الكأس" فقط دون ذكر أية رشومات، أما المخطوطات التي ذكرت رشومات هي $\mathrm{T-D}$ ومن الواضح أنها إضافة غير أصيلة تنفردان بها.

ه ١١ B226: اظهر فيه دمك الزكي. الجملة في المتن أدق عن الأصل القبطي.

B226 111: 1126: بجسدك.

[.]пексаред خطخ «пек + :B226 VV

B226 ۱۱۸: یطهر.

كمُلَ ليصيرَ واحدًا | NTEYEPOYAL 20 Soπως NEMYA.

sniS oron يتناولُ'`' مِنه | -votn pthankods idanos Torbo يتطهَّروا جميعُهم العق : ٣٠٩٥٠ بأنفسِهم وأجسادِهم ΤονψνχΗ : Νεμ πονοωμλ NEU HOTHNA.

ويستحقُّوا | - المن أكت المن المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترفية المحترف xw èbod nte nornobi. Ertwor تمجيدًا لاسمِكَ अमह्सран القــــدُّوس ولأبيـــكَ | NEM ПекішТ ear

الغيرِ مولودٍ والرُّوح | κω Πιπνα ك φοφ الغيرِ مولودٍ والرُّوح оспатрэчи чөэ

يا سيِّدَنا ''ا لنجسُرَ | паннв в ефрепертохман

لكى كىلُّ مَىنْ | พาธิยท وأرواحِهم.

غفرانَ خطاياهم.

القُدُس المُحيي.

^{. + :}B226 119

[.]B226 :۲۰ ا

B226 ۱۲۱: الك

Мтот(ерп)ешпуа + :B226 111

יאו איז איז איז איז отпаррнсіа ѝат- אוועדיי خوفٍ أن ندعوكَ يا अठारा अठीण अ †osq3 اللهُ الآبُ القدوسُ اعمَ عنه عنه اللهُ الآبُ القدوسُ اعمَ عنه عنه اللهُ الآبُ القدوسُ العمَ اللهُ الآبُ القدوسُ السمائي، ونقول > эх эохиэти вого ігонфіи **Tenio** T. 126

أبانا. ١٢٥

ثم يقول الشعب أبانا الذي في السموات، ويأخذ الكاهن الصينية ويضعها مكانها، ويقول الكاهن εροκ τεπτεο εροκ وتحليل الابن، ويكمل كالعادة في قداس الأب باسيليوس، ولله المجد وعلينا رحمته.

.аргттен :В226 чтг

B226 114: الكنا.

.0708 NTENXOC XE NENIWT + : B226 171

صلوات أيادي البخور لأيقونتي الصلبوت والقيامة عن مخطوط ٢٥٧ طقس البرموس أولاً: أمام أيقونة الصلبوت في الجُمعة العظيمة (ثلاثة أيادي):

نسجدُ لكَ أيُّها Хок نسجدُ لكَ أيُّها Хок نسجدُ لكَ أيُّها المسيخ مع صليبك ال ١١٤٨٨ : ١١٥٨ (1) المُحيى السَّذي | 3 سُمِّع السَّنِي المُّحيى السَّنِي المُّعينِي السُّنِي المُّعينِينِينِينَ المُّعينِينِينِين صُلبَ عليهِ العاسمة الموجة والمحتمدة الموجة முப் المحتمد المرجة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة المحتمدة илечсоттен nennobi-

یا ربّی یسوع 🔹 📆 Tage lhe على الصَّليبِ اِسحقُ ا الشَّكيبِ اِسحقُ ا السَّكيبِ اِسحقُ ا сапесит δaλarx.

 Π_{1} $\mathbf{x}_{\mathsf{epe}}$ الَّذي صُلبَ عليهِ | १ मळळ असर्अं मथ्डें म्यूक्रका असर्अं الملك المسيخ المستح المسك المسك المسك المسك المستح المسك المستح المستح المستح المستح المستح المستح

ليخلُّصَـنا مِـنْ عَدَلُمُ خطابانا.

الشيطانَ تحت المعاهر أقدامنا.

السَّلامُ للصَّليب [:

حتى يُخلِّصَنا مِنْ ا عَدَى العَمَّ ا دَهُ العَمَّا : دسى يُخلِّصَنا مِنْ ا nennobi.

خطايانا.

ثانيًا: أمام أيقونة القيامة في الخمسين المقدسة (ثلاثة أيادي):

نسجُدُ لكَ أَيُّها ﴿ عَلَى عَلَيْهِا ﴿ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ا المسيخ مع قيامتِكَ | TEKANACTACIC بالمسيخ مع قيامتِكَ ا المقدَّسةِ الَّذي قامَ | Фнетачтшич євой ؛ 🕶 مِنَ الأمواتِ في اعرة : ٣٢٥٥١٤١ ١٩٥٥ пегоохупичесть.

المسيخ الهُنا : †Tenno المسيخ الهُنا : قامَ مِنَ الأمواتِ |-अधिकधिष अडि अठिवें भूपणर وهـــو بــاكورة : нҳqѧпѧт эп роөй : ۲۳٥ пте инетаченкот.

السَّلامُ لقيامتِهِ ع EPE TEYANACTACIC السَّلامُ لقيامتِهِ الأمسواتِ لكسي - ٢٥٥٣ هي : ٢٥٥٥ عالم يُخلِّصَ عنداً خَلْصَ عنداً دُهُم دُوسًا اللهِ عنداً خُلْصًا اللهِ عنداً اللهُ عنداً اللهُ عنداً الله nennobi.

اليومِ الثَّالثِ.

الراقدين .

مِنَ خطايانا.

بيان عدد أيادي البخور التي توضع في الشوريت ^{۱۲۷} أولاً: رفع بخور باكر:

أيادي بخور.

١٢٧ هذا البيان جمعناه من هذا الخولاجي بنفس ما وُرد فيه من طقس، بدون إضافة ما هو مُعتاد الآن، ولقد أعددناه بنفس طريقة بيان عدد الرشومات والإشارات التي كتبها القمص عبد المسيح البرموسي بعد قداس القديس باسيليوس، وذلك لتكميل المنفعة، وقد التزمنا بصراحة النص القائل بوضع يد بخور في المجمرة.

(99Y)

٣. عندما يُطرحُ المزمورَ يصعَدُ الكاهن إلى الهيكَلِ في الكلمةِ الرابِعةِ ويَرشُمُ دُرجَ البَخورِ رشمًا واحِدًا بمثالِ الصَّليبِ ويضعُ يدَ بَخورٍ في المجمرةِ وهوَ يقولُ لبَخورِ رشمًا واحِدًا بمثالِ الصَّليبِ ويضعُ يدَ بَخورٍ في المجمرةِ وهوَ يقولُ Orwor Mess ortaio بكمَالِها. فتكون الجملة هنا سبع أيادي بخور.

ثانيًا: في القداس الإلهي:

- . في القداس بعد تحليل الخدام يأخُذُ الكاهِنُ دُرجَ البَخُورِ بيدِهِ، ويُطامِنُ رأسَهُ لإخوتِهِ الكهنةِ، ويَرشُمُ الدُرجَ ثلاثةَ رُشومٍ ويضعُ خمسَ أيادي بَخُورٍ في المجمرةِ ويرفعُ بَحُورَ البولس كترتيبِ رفعِ بَحُورِ صلاةِ عشيةٍ وباكرٍ (ونترك بعد ذلك عدد غير محدد في اليد الثانية والرشم الثاني في حالة وجود كهنة مشتركين في الصلاة). فتكون الجملة هنا اثنتي عشرة يد بخور.
- على الدُرجِ رشمًا واحِدًا، ويرفعُ البَخُورَ يدًا واحِدةً وهو يقولُ المذبحِ ويَرشُمُ على الدُرجِ رشمًا واحِدًا، ويرفعُ البَخُورَ يدًا واحِدةً وهو يقولُ على الدُرجِ رشمًا واحِدًا، ويرفعُ البَخُورَ يدًا واحِدةً وهو يقولُ على ٥٣٣٥٥ الخ، ثم يقول أوشيَّة بخور الابركسيس. فتكون الجملة هنا ثلاث عشرة يد بخور.
- ٦. في أوشيَّةُ القرابينِ قبلَ سرِّ الإبركسيس إذا كانت لم تُقلْ في صلاةِ بَخُورِ باكرٍ، يرشُمُ الكاهِنِ دُرجَ البَخُورِ ويضع يدًا واحدةً. (وغير محسوب هنا أيادي البخور في حال دورة أيقونة القيامة في الخمسين)، فتكون الجملة هنا أربع عشرة يد بخور.
- ٧. بعدما يُطرحُ المزمورُ ويُعطى الكاهِنُ البَخُورَ للإنجيلِ ويصعدُ إلى الهيكلِ،
 ويَرشُمُ دُرجَ البَخُورِ ويضعُ يدَ بَخُورٍ في المجمَرةِ وهو يقولُ ٥٣٣٥٣ ΝΕΝ ويَرشُمُ دُرجَ البَخُورِ الجملة هنا خمس عشرة يد بخور.
- ٨. في أوشية الآباء بعد الإنجيل عندما يقول الكاهن ١٥٣٨ ١٤٩٨
 ٨. في أوشية الآباء بعد الإنجيل عندما يقرف الإنجيل عندما يقرف في الكاهن فيضع فيها

البَخُور يدًا واحِدَةً بدون رشم وهو يقولُ σπον εροκ. فتكون الجملة هنا ست عشرة يد بخور.

- 9. يُقدِّمُ الشَّمَّاسُ المجمَرةَ إلى الكاهِنِ فيضعُ فيها يدَ بَحُورٍ بدون رشم ويقولُ . 9 عشرة يد عشرة يد عشرة يد عشرة يد عشرة يد الجملة هنا سبع عشرة يد بخور.
- ١٠. بعد الترحيم الذي بعد المجمع يضعُ الكاهن يدَ بَخُورٍ في المجمَرةِ ويذكُرُ الراقدينَ. فتكون الجملة هنا ثماني عشرة يد بخور.
- 11. في الترحيم الذي مِنْ قُدَّاسِ القِدِّيسِ كيدرلس بعد ما يقول الكاهن الترحيم الذي مِنْ قُدَّاسِ القِديسِ كيدرلس بعد ما يقول الكاهن Статенкот атитон имот ठен के магу иПіхрістос يذكّر اسمَ المتنيح ويضعُ يدَ بَحُورٍ في المجمَرةِ ويدُهُ مستورَةٌ بلفافةٍ.



بيان الصلوات الخاصة بالآب والصلوات الخاصة بالابن



أولاً: الصلوات الموجهة للآب:

❖ رفع البخور:

أوشيَّة بخور باكر: "يا اللهُ الَّذي قَبِلَ إليهِ قرابينَ هَابيلَ الصدِّيقِ" ص٠٥.

❖ قداس القديس باسيليوس:

- ٢. قداس القديس باسيليوس للآب.
- ٣. أوشيَّة بَحُور البولس: "يا اللهُ العظيمُ الأبديُّ اللَّذِي بلا بدايةٍ ولا نهايةٍ"
 ص٧٥٧.

- ٤. سر الكاثوليكون: " أَيُّهَا الرَّبُ إلهُنا الَّذِي مِنْ قِبَلِ رُسُلِكَ القِدِّيسينَ أظهرتَ لنا
 سِرَّ إنجيل مجدِ مسيحِكَ" ص ٢٦٩.
- أوشيَّة بَخُورِ الإبركسيس: "يا اللهُ الَّذِي قَبِلَ إليهِ مُحرَقةَ إبراهيمَ" (غير مذكورة في الخولاجي أنها للآب لكن بناءً على مخطوط ٢٥ بباريس) ص٢٧٦.
- ٦. صلاة الحجاب للقِدِّيس يعقوب الرسول: "يا اللهُ الَّذِي مِنْ أجلِ محبَّتِكَ للبشرِ الَّتِي لا يُنطقُ بها" ص٧٩٧.
 - ٧. صلاة أُخرى للحِجاب: "أَيُّهَا الرَّبُّ إِلهُنا الَّذِي خلقَنا" ص٠٠٣.
 - ٨. صلاة الصُّلح للقِدِّيس باسيليوس: "إِنا اللهُ العظيمُ الأبديُ" ص٣٢٨.
- ٩. صلاة صُلح أُخرى ليوحناً المثلث الطوبى: "عالٍ فوق كُلِّ قوَّةِ النُطقِ"
 ص٣٣٣.
 - ١. صلاة القِسمَة: " أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ إلهُنا العظيمُ الأبَديُّ" ص٢٧.
 - 11. صلاة بعد أبانا: "نَعم نسألُكَ أَيُّهَا الآبُ القُدُّوسُ الصَّالِحُ" ص ٤٣١.
 - ١٢. صلاةَ خضوع: "كَمُلَتْ نِعَمُ إحسانِ ابنِكَ الوحيدِ" ص٣٣.
- ١٣. صلاة شُكر مِنْ بعد تناول الأسرار المُقدَّسة: "فَمُنا امتلاً فرحًا، ولسائنا تهليلاً"
 ص١٦٨.
- ١٤. صلاة وضع يد بعد التناول مِن الأسرار المُقدَّسة (صلاة خضوع): "عبيدُكَ يارَبُّ هؤلاءِ الَّذِينَ يخدُمونَكَ" ص٢٧٦.

القديس إغريغوريوس: 🛠 قداس

١٥. تحليل الآب سرًا: "أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ شافي نُفُوسِنا وأجسادِنا وأرواجِنا" ص ٢٤٨.

- 1٦. صلاة الحِجاب: ' أَيُّهَا الرَّبُّ الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ، العارِفُ أفكارَ البشرِ'' صلاة الحِجاب: ' أَيُّهَا الرَّبُّ الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ، العارِفُ أفكارَ البشرِ'' ص
- ١٧. صلاة شُكر أُخرى مِنْ بعد تناول الأسرار المُقدَّسَة: "نشكُرُكَ يا أبانا القُدُّوسَ
 خالِقَ الكُلِّ" ص ٣٠٥.

❖ قداس القديس كيرلس:

- ١٨. قداس القديس كيرلس للآب.
- ١٩. صلاة الحِجَاب لأبينا القِدِّيس يوحنَّا المُثلَّث الطوبَى: "يا خالِقَ البَرِيَّةِ كُلِّها الَّتِي تُرى والَّتِي لا تُرى" ص ٢٤٤.
 - ٢٠. صلاة أُخرى للحِجَاب: "أَيُّهَا الرَّبُّ إلهُ القوَّاتِ" ص ٦٤٧.
- ٢١. صلاة الصُّلح لقُدَّاس القِدِّيس مَرقُس للبطريَرك ساويرس: "يا رئيسَ الحياقِ
 وملكَ الدُّهُور" ص٢٥٦.
- ٢٢. صلاة صُلح أُخرى ليوحنًا المُثلَّث الطُوبى: "يا إلهَ المحبَّةِ ومُعطى وحدانيَّةِ
 القلب" ص٩٥٩.
 - ٢٣. صلاة القِسمَة: "يا اللهُ الَّذِي سَبَقَ فوَسَمَنا للبنوَّةِ" ص٥٩٥.
 - ٢٤. صلاة مِن بعد أبانا: "نَعم نسألُكَ يا اللهُ الآبُ ضابِطَ الكُلِّ" ص٢٦٦.
- ٢٥. صلاة خُضوع قبل تناول الأسرار المُقدَّسة: "يا اللهُ الَّذِي أحبَّنا هكذا، وأنعَمَ لنا برُتبَةِ البُنوَّةِ" ص ٧٧٠.

♦ القِسم:

٢٦. قسمة وجيزة: "إِيا اللهُ الَّذِي أَنعَمَ لنا نحنُ الخُطاةَ" ص٧٢٨.

- ٢٧. قسمة تُقال في صوم الميلاد وعيد الميلاد: "أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ إلهُنا الخالِقُ، غَيرُ المَحويِّ" ص٣٢٣.
- ٢٨. قسمة تُقال في عيد الغطاس: "إذ أعطيتَنَا نِعمَةَ البُنوَّةِ بِحَميمِ الميلادِ الجَديدِ"
 ص٦٦٦٨.
- ٢٩. قسمة أخرى تُقال في الصَّوم المُقدَّس: "أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ،
 الَّذِي أرسلَ ابنَهُ الوحيدَ إلى العالم" ص ٨٣١.
- ٣٠. قسمة تُقال في أحد الشعانين: "أَيُّهَا الرَّبُّ رَبُّنَا مِثلَ عجَبٍ صارَ اسمُكَ"
 ٣٠. م٧٣٧.
- ٣١. قسمة تُقال في عيد القيامة والخمسين: "أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ أَبُها السَّيِّدُ الرَّبُ الإلهُ ضابِطُ الكُلِّ أبو ربِّنا وإلهِنا ومُخَلِّصِنا يَسوعَ المَسِيح" ص٨٤٨.
- ٣٢. قسمة تُقال في أعياد المَلاَئِكَة، وجميع السمائيين، والسَّيِّدة العذارء: "هوذا كائنٌ معنا على هذِهِ المائِدَةِ" ص ٨٦٥.
 - ٣٣. صلاة قسمة: "اللهُمَّ والِدَ النُّور" ص٧٧٨.
 - ٣٤. صلاة قسمة: "أَيُّهَا الرَّبُّ إلهُنا العظيمُ والَّذِي اسمُهُ عظيمٌ" ص٥٧٩.
- ٣٥. قسمة على ذبح إسحَق: "وحدثَ في الأيامِ الَّتِي أرادَ اللهُ أن يُجرِّبَ إبراهيمَ"
 ٣٥. مداهم.

صلوات متنوعة:

- ٣٦. صلاة صُلح: "يا اللهُ خالِقَ كُلِّ الأشياءِ" ص٠٠٩.
- ٣٧. صلاة صُلح أُخرى: ''يا اللهُ سَيِّدَ الكُلِّ'' ص٩٠٣.

- ٣٨. صلاة مِن بعد أبانا بعد القِسمة: ''نعم أَيُّهَا الرَّبُّ الَّذِي لَم يَدعْ أحدًا يُجرَّبُ أَكْمَ مِنْ قَوَّتِهِ'' ص ٩٠٨.
 - ٣٩. صلاة خضوع: " أَيُّهَا الرَّبُّ الإِلَهُ ضابطُ الكُلِّ " ص ٩٠٩.

ثانيًا: الصلوات الموجهة للابن:

رفع البخور:

- أوشيّة بَخور عشية: "أَيُّها المسِيخ إلهنا العظِيمُ المخوفُ" ص٤٧.
 - ٢. التحليل الأول: ''نعم يارَبُّ يارَبُّ' ص١٣٥.
 - ٣. صلاة خُضُوع: "أنتَ يارَبُّ الذي طأطأتَ السَّمَوَاتِ" ص١٣٧.
- ٤. تحليل الابن: "أَيُّهَا السَيِّدُ الرَبُّ يسوعُ المَسِيحُ الابنُ الوحيدُ" ص ١٤١.
 - ٥. البركاتِ الختامية كلها للابن ص١٥٢.

قداس القديس باسيليوس:

- - ٧. سر البولس: "يارَبُّ المعرِفَةِ، ورازِقَ الحِكمَةِ" ص٥٦٦.

قداس القديس إغريغوريوس:

- أَدُّاسُ القِدِّيسِ إغريغوريوس للابنِ.
- ٩. صلاة أخرى للحِجاب: "وأيضًا نرجِعُ إليكَ يا اللهُ الصَّالِحُ" ص١١٥.
 - ١٠. صلاة الصُّلح: "أَيُّهَا الكائِنُ الَّذِي كانَ الدائِمُ إلى الأبدِ" ص١٥٥.
- 11. صلاة صُلح للبطريَرك ساويرُس: "أَيُّهَا المَسِيحُ إلهُنا القوةُ المخوفةُ" ص ٢٠٠.

- ١٢. صلاة القِسمَة: "مُباركُ أنتَ أَيُّهَا المَسِيحُ إلهُنا" ص٥٩٥.
- ١٣. صَلاة شُكر مِن بعد تناول الأسرار المُقدَّسة: "نشكُرُكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ المَسِيحُ
 إلهُنا الكلِمَةُ الحقيقيُّ" ص٦٢٣.
- 11. صلاة وضع يد بعد التناول للبطريرك ساويرس (صلاة خضوع): "أَيُّهَا الكائِنُ
 الَّذِي كَانَ، الَّذِي أَتَى وأَيضًا يأتي" ص٦٢٨.

♦ القِسم:

- د الله على على على الأربعين المُقدَّس: "أنتَ هو الله الرحيمُ" ص٨٢٨.
- 1٦. قسمة تُقال في سبت الفرح: "يا يَسوعُ المَسِيحُ ذا الاسمِ المُحَلِّصِ" مما المُحَلِّصِ." ص
- 10. قسمة تُقال للقيامة: "أَيُّهَا المَسِيحُ إلهُنا، رئيسُ كهنةِ الخيراتِ العتيدةِ" مده. مده مده المعالمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المس
- ١٨. قسمة تُقال في صوم سَاداتِنا الآباء الرُّسُل: "أنتَ هو كلِمةُ الآبِ، الإلهُ الَّذِي قبلَ الدُّهُور" ص٥٣٥.
 - 19. قسمة تُقال في الأعياد السَّيِّدية: "نُسبِّحُ ونُمجِّدُ إلهَ الآلِهةِ" ص٥٥٨.
 - . ٢٠ صلاة قسمة: "أنتَ هو كلِمةُ الآب" ص٥٧٥.

❖ صَلوات متنوعة:

- ٢١. صلاة لبَخُور عشيَّة: "أَيُّهَا المَسِيخُ الهُنا رَجاءُ خلاصِنا" ص٥٩٥.
 - ٢٢. صلاة مِن بعد أبانا بعد القِسمة: "نجِّنا مِنَ الشوير" ص٥٠٥.
- ٢٣. صلاة شُكر مِن بعد التناول: "نشكُرُكَ أَيُّهَا الرَّبُّ إلهُنا" ص١٦٣.

دراست موثقت حول

خولاجي القمُّص عبد المسيح صليب البرموسي المسعودي المطبوع سنت ١٦١٨ش، الموافق ١٩٠٢م

مقدمت:

يُعتبر القمُّص عبد المسيح صليب المسعودي البرموسي محط هام جدًا في دراسة طقوس الكنيسة والليتورچيَّا القبطية لكل باحث في هذا المجال، وذلك لِما عُرِفَ عنه بالجِد والبحث والتنقيب في كتب ومخطوطات الليتورچيَّا والطقوس الكنسية بوجه خاص، فضلاً عن البحث في كثير من المجالات بوجه عام، كما وأنه يعتبر مرجعًا كنسيًا لا غنى عنه في هذا المجال، سواء في حياته أو بعد نياحته من خلال التراث الرائع الذي تركه.

وقد قام هذا العالِم الجليل بمراجعة الكتب الكنسية معتمدًا في ذلك على البحث والمقارنة بين عشرات المخطوطات الموجودة داخل الدير وخارجه، حيث حقق الكثير منها راجعًا للأصول ورافضًا في ذات الوقت الإضافة من غيرها، وكانت له الأمانة العلمية في النقل بحيث يقوم بتصحيح الخطأ بجانبه في الهامش مع تسجيل المصدر الذي نقل عنه، وكان أحيانًا يعترف بأنه لم يوفَّق في الحصول على مصدر هذا الجزء أو ذاك. ومما يؤكد لنا دقته العلمية ما كتبه ذات مرة: "لأن عادتي أن أحب الفحص والتفتيش وأن لا أكتب شيئًا مشكوكًا فيه بل المُحقق وحده ... وكنت في تأليفي أهتم بكثرة التبيض غير عابئ بكثرة الورق لأن حسن التعبير أولى من الورق، عملاً بالمثل الشائع يُسأل في

تجويد العمل ولا يُسأل في كم فرغ "١٠ وعن اهتمامه بجودة عمله قال: "... وقد راجعت ما كتبته من الحواشي والشروحات حين تأليفها نحو عشرين مرة أو ثلاثين مرة لأجل تصحيحها وتهذيبها وتتميمها وتأكد صحتها، كما راجعتها أثناء الطبع عشر مرات مع المقابلات اللازمة لكي لا يقع خطأ مطبعي". "١٩ كما قال العالِم يسى عبد المسيح "١ عنه: أن القمص عبد المسيح المسعودي قال لي بفمه أنه لا يجب علينا استبدال الكلمات اليونانية التي توجد في كتب الليتورچيًّا بأخرى قبطية لأننا لسنا أكثر علمًا ووعيًا ممن سبقونا حيث كانوا يجيدون اللغتين القبطية واليونانية".

ذاك الراهب البسيط الذي أتى من قرية الشيخ مسعود الكائنة غربي مركز طهطا التابع لمحافظة سوهاج (أنذاك كانت تتبع مديرية جرجا) متوجهًا إلى دير سيدة برموس يوم الثلاثاء ٧ مسرى سنة ١٥٨٩ ش وترهب على يد عمه القمص عبد المسيح جرجس المسعودي الكبير سنة ١٥٩٠ ش الموافق ١٨٧٤م، ومنذ ذلك الوقت انصرف إلى مجال البحث والتنقيب في المخطوطات والعمل المستمر حيث عرف القيمة القصوى للوقت، ويُروى عنه أنه لم يكن يحب المزاح ولا الهذر ولا الحديث في أمور غير البحث، حيث بدا وكأنه لا وقت لديه يقضيه في ذلك. أما كتاباته فتُعد بحق مرجع هام لأمانته الشديدة في النقل دون الاجتهاد، وفي هذا نراه متواضعًا يصف نفسه دائمًا بالحقير والفقير، هذا الذي وقتئذ كان يجيد عدة لغات "١ هي: العربية، والقبطية،

١٢٨ من كتاب التحفة البرموسية، ص٤-١٠.

١٢٩ من كتاب الكرمة أو الكنز الثمين في كرمات المتقدمين، ص٥، ٦.

١٣٠ يسى عبد المسيح حنا (١٨٩٨ - ١٩٥٩م)، أمين مكتبة المتحف القبطي، وعالم القبطيات الشهير.

١٣١ كان عصاميًا في مجال العلم وعلَّم نفسه بنفسه في دير البرموس.

والإنجليزية، والفرنسية، والعبرية، والحبشية، ومباديء السريانية واليونانية، وبعض الألمانية.

ويُعتبر القمُّص عبد المسيح المسعودي له الفضل الأكبر على مكتبة دير البرموس ومكتبة البطريركية والتي عمل أمينًا فيها لمدة تزيد عن العشرين عامًا، وذلك من خلال تنسيقها وفهرستها وتحقيق الكثير منها ومقارنتها فضلاً عن نساخة الكتب. ولعل هذا العطاء والبحث والدراسة والتأليف قد توقف بنياحته في الخامس عشر من مارس سنة العطاء والبحث من ستين عام في الدراسة والبحث، تاركًا لنا الكثير والكثير من دراسات ومراجع ومخطوطات وتعليقات وأبحاث وتأريخ.

ولعله الآن قد اتضح أهمية هذه الدراسة البسيطة والتي تعنى الوقوف على جمع وترتيب الخولاجي المقدس الذي قام به القمُّص عبد المسيح البرموسي.

الفكرة الأوليَّة للخولاجي وتطوَّرها:

كان القمُّص عبد المسيح البرموسي كثير الإطلاع والبحث، وكان يضع تعليقات على نُسخ الخولاجيَّات المخطوطة التي تحت يديه، وقد وجد أن كل مخطوط به ما يميزه وبه ما يعيبه، فتارة يجد مخطوط صحيح الألفاظ ولكنه يفتقر الترتيب، وتارة يجد مخطوط آخر به ترتيب مطول وصحيح أغلبه، لكن به الكثير من أخطاء القبطي، وتارة أخرى يجد مخطوط صحيح أغلبه ومستوفي الترتيب، ولكنه يشمل قداسًا واحدًا فقط دون الإثنيْن الآخريْن، ولعله السلامة المجدد تجمع بين طياتها الثلاثة

١٣٢ هذا رأي خاص مبني على تعليقات القمص عبد المسيح المذكورة في كثير من الخولاجيات المخطوطة والمطبوعة. فنحن نُرجِع هذا إلى إشتياق ورغبة خاصة، وإن كان أقرب للحقيقة إلا أننا لا نقطع به.

قداسات ورفع البخور وصلوات القِسَم على أن يتفادى أخطاء النُسَاخ ويستبعد الألفاظ الضعيفة مستخدمًا في ذلك بعض الألفاظ التى استحسنها من إحدى المخطوطات الضعيفة مستخدمًا في ذلك بعض الألفاظ التى استحسنها من إحدى المخطوطات والتي توافق المعنى القبطي، ويرتِّب طقسه ترتيبًا عن أصول وعن ما يُصلى فعليًا في القداس أثناء حياته ولم يُدوَّن أو يُذكر في المخطوطات أو المطبوعات. لذا فقد قام بنسخ الثلاثة قداسات ورفع البخور بخطه بمقارنة عدة مخطوطات ونسخة مطبوعة عن رومية (غير نسخة الطوخي المطبوعة عام ٢٥١٣ش) حتى أصبح هذا الخولاجي (المخطوط) يُعتمد عليه ومصحح جدًا كقول أبونا عبد المسيح نفسه، وكان هذا على أكثر تقدير سنة ١٩٠١ش، ١٩٠١ وربما أقدم من هذا التاريخ، ١٥٠٥ وكان هذا قبل أن يشتري خولاجي طبعة رومية المعروف بأكثر من ستة سنوات.

وفي سنة ١٦٠٣ش صدر خولاجي به قداس القديس باسيليوس والقديس القديس باسيليوس والقديس إغريغوريوس ورفع البخور بأمر قداسة البابا كيرلس الخامس، وبإصلاح وتصحيح العلّامة القمُّص فيلوثاؤس كاهن الكنيسة المرقسية البطريركية، ويُذكر فيه قداس القديس باسيليوس بحسب ترتيب الكنيسة المرقسية القبطية الأرثوذكسية وتمت طباعته بمطبعة

١٣٣ نؤكد هنا أن القمص عبد المسيح لم يأتِ بجديد من عنده بل كل ما هو في الخولاجي موجود في المخطوطات التي اعتمد عليها ولو في مرجع واحد، على أننا نلاحظ هنا أنه رتبها كلها كما في هذا الخولاجي، والذي لم يجده في مخطوط وكتبه كان هو مستعمل في واقع الأمر وكتب على ذلك (والمعمول الآن، العادة الآن ...).

١٣٤ سوف نكتفي بذكر التقويم القبطي دون الميلادي لعدم فقد القارئ للتركيز بذكرهما معًا. على أن ندعو القارئ بمتابعة السنوات جيدًا للوقوف على هذا المجهود.

١٣٥ وجدنا مخطوط للثلاثة قداسات ورفع البخور من نسخ أبينا القمص عبد المسيح سنة ٩٩ ٦ اش تحت رقم ٣٤ طقس الدار البطريركية وقد حصلنا على نسخة منه وكان ذلك بعد عمل هذه الدراسة ويطابق كثيرًا جدًا لطبعة ١٦٨ اش، وقد أهداها للبابا كيرلس الخامس ليصبح وقف الدار البطريركية.

الوطن بمصر. وقد اقتنى أبونا عبد المسيح البرموسي نسخة منه وقام بدوره بالتصحيح على هذه النسخة الخاصة به عن النسخة الخطية المذكورة سابقًا (وهذا هو سبب استنتاجنا بوقت نساخة مخطوط الخولاجي سابق الذكر).

وفي سنة ١٦٠٧ش اشترى جناب القمُّص نسخة من خولاجي طبعة رومية القبطي العربي، الذي يحوي الثلاثة قداسات ورفع بخور وصلوات أخرى (طبعة الطوخي ١٤٥٢ش) واحتفظ به في مكتبته الخاصة.

وفي سنة ١٦١٧ ش وبالتحديد في شهر أبيب بدأ أبونا عبد المسيح بتصحيح خولاجي رومية بمقارنته بعدة مخطوطات وبالخولاجي الخاص به (المخطوط) ووضع هذا التصحيح على نسخته الخاصة بهذه الطبعة وقد بدأ بالآتى:

القداس ووضعها على الخولاجي، وهنا لابد لنا بالإشادة بهذا العالم الجليل القداس ووضعها على الخولاجي، وهنا لابد لنا بالإشادة بهذا العالم الجليل على التوثيق الكتابي الرائع لصلوات الليتورچيًّا، وهي الخطوة التي لم يسبقه فيها أحد فقد أرجعتنا إلى منبع وأصل الصلوات الليتورچيًّا وهو الكتاب المقدس. وعن هذه الشواهد قال أبونا عبد المسيح: "اعلم إننا في أكثر الكلام وجدنا أو كنا نجد لو فتشنا شواهد أخرى غير ما أوردناه وهي أحيانًا تكون كثيرة وأحيانًا قليلة، ولكننا لأجل التخفيف على من يراجع الشواهد، وعلينا في الكتابة ولأجل عدم امتلاء هامش كثير من الوجوه جدًا، انتخبنا أقوى الشواهد واكتفينا بها، وأحيانًا أيضًا أكثرنا الشواهد غير الذي تركناه، إلا بعض الكلمات فإننا لم نجد لها شواهد غير ما أوردناه" وقد أخذ في جمعها بعض الكلمات فإننا لم نجد لها شواهد غير ما أوردناه" وقد أخذ في جمعها

مدة ٣٠ يومًا متفرقة من شهور هذه السنة. وبالطبع كان ما وضعه على خولاجي رومية من شواهد هو ما وضعه نهائيًا في خولاجي سنة ١٦١٨ش الذي تمَّمه وصحَّحه بنفسه.

- ٢. في نفس هذا الشهر من السنة بدأ في تصحيح نصوص الخولاجي على النحو
 التالى:
- 1) المنص القبطي: كان هو مركز التصحيحات، حيث قام بذلك في نصوص الصلوات دون العناوين مستعينًا بمخطوط الخولاجي الخاص به وببعض المخطوطات الأخرى، وكان تصليحه على النص بالقلم الأحمر، وفي هذا كان مدققًا في الكلمات الموجودة لتكون كالأصلية أو الأكثر استعمالاً. أما العناوين القبطي فلم يصلحها لعدم نفعها وقد قال في هذا: أما القبطي الأحمر الذي للعنوانات وكلام الترتيب فمفسود إلى الغاية في تركيبه في كل هذا الكتاب، فهو غالبًا لا يصلح لمعاني ولم نصلحه لئلا يتشوه الكتاب جدًا أكثر من كل الأشياء الأخرى، مع أن هذا القبطي الأحمر ليس بضروري لأن عربيه يكفي فلولا عدم لزومه مع تشوه الكتاب
- النص العربي: فلم يكن له نصيب كالنص القبطي حيث قام بالتعديل البسيط الأسباب، أولها: كثرة الأخطاء الموجودة به وبالتالي سيتشوه الكتاب. ثانيًا: لكون العربي أحيانًا لا يوافق القبطي. ثالثًا: عدم التفرغ والتعب في ذلك.

- ٣) الكلمات اليونانية: فلم يوجد بها أخطاء ولربما نادرًا وقد أعجب بها وبصحة تهجئتها بَيْدَ أنَّه علّق فقط على كتابة أصل بعض الكلمات التي تسبب لغط في قراءتها كمثال και والتي تنطق κε والتي ظل الأقباط يتداولوا كتابتها على الشكل الأخير.
- ٣. تعديل بعض الترتيب الموجود بالخولاجي من المراجع التي بحوزته ليطابق
 بعض الشيء بالترتيب المستخدم أنذاك.
- إضافة بعض الصلوات المتروكة كإبروسات شماس أو صلوات للكاهن، سرية
 أو جهرية، أو مردات للشعب.
- و. توثيق بعض الصلوات بكتابة وجودها أو عدمه في نسخ المخطوطات وكتابة
 ذلك على الهامش بجانبها.

وإجمالاً فقد أشاد به القمُّص عبد المسيح بأنه من النُّسخ الجيدة ١٣٦ لأنه صحيح كثيرًا بخلاف إشارته بوجود أخطاء تستوجب تصحيحها، ولكنه حذّر من نقطة هامة هي أن هذا الخولاجي عن المخطوطات القبطيَّة لكن مطبوع بمعرفة كاثوليكي (الأنبا روفائيل طوخي) الذي ترك عمدًا أسماء القديسين المعارضين لمجمع خلقيدونية، ويجب على الآخِذ به أن يُلاحظ ذلك في قِطع البركات، وتحليل الخُدام والمجمع، وأن يأخذ القارئ أو الناسخ هذه القطع من نسخة قبطية أخرى.

١٣٦ الإشادة هنا لا تعني أن هذا الخولاجي هو الوحيد الصحيح، بل هو أحد النسخ الجيدة التي طُبعت للقداس الإلهي. فقد كان هذا حاله في التعليق على المخطوط أو المطبوع بإبداء رأي عام عنه بأنه جيد يؤخذ به أو ببعضه أو غير جيد لا يجب الأخذ به.

إعداد الخولاجي وطباعته سنة ١٦١٨ش؛

من خلال ما سُرِد قبلاً يتضح شغف القمُّص عبد المسيح البرموسي ١٣٧ بوجود كتاب مطبوع يحتوي على الصلوات الليتورچيَّا الخاصة بالقداسات التى تصلي بها الكنيسة القبطية الأرثوذكسية، ولعل ما ساعده على ذلك، الدراسة الخاصة التي كان يجريها على كل مخطوط أو مطبوع للقداس بمقارنته بباقي المخطوطات وكتابة ذلك عليه وهو ما امتد لسنوات طوال جعله مُلِمَّا بكل ما يخص الليتورچيَّا. كما أصبح عنده من خلال ما ذُكر سابقًا أوراق عمل كثيرة ولاسيما الخولاجي الذي نسخه بخطه الذي كان هو باكورة اهتمامه وموضع تعليقاته وملاحظاته وأحذ منه الأصول لطبعته سنة ١٦١٨ش. حيث قال ذلك بنفسه "... أما خولاجيَّ أنا القلم المصحح جدًا الذي هو في ربع الفرخ وفيه رفع البخور والثلاثة القداسات فهو الذي نُسخ عنه ورق أصول المخولاجي الذي نسخه بمصر سنة ١٦٨، فكان كالنسخة المراد تكميلها".

أمانته في النقل عن المخطوطات؛

قد راعى القمُّص عبد المسيح في هذا العمل أمانة النقل، ويتضح ذلك في ما كتبه بخطه مثل: "مع كوني حافظت على إيراد الصلوات كما هي في كل هذا الخولاجي الا أني في هذه التذكارات التي للحمل أحسنت الترتيب بالتقديم والتأخير وتكميل

(•জ

١٣٧ هذه رغبة وشغف داخلي خاص، ولم يكن طلب أحد أو أمر من أحد آخر وإلا كان ذكر ذلك صراحةً في تعليقاته على النحولاجي وما كان أغفله. ومما يؤكد ذلك ما كتبه على هامش القسمة السريانية التي قام بترجمتها إلى القبطية عن أصل عربي ترجمه القمص إشعياء السرياني حيث قال: "... حثنا على طبعها كل من القمص عوض البرموسي ".

١٣٨ خولاجي طبعة رومية النسخة الخاصة به وبقلمه الخاص ص٣٩٦.

الناقص عن مضمون قول النسخ لا من ذاتي، ثم زدت في ذكر من لا يكون في مرض من عندي جملة (وساعده في كل عمل صالح) لأنها تذكارات لا يضر اصلاح فيها فزدت هذه الجملة، بخلاف الصلوات المثبتة في كل الخولاجيات، فإننا لا نقدر أن نزيد فيها كلمة أو نقصها إلا عن نسخة". ١٣٩

كذلك ما كتبه تعليقًا على إبروسة الشماس في أوشية القرابين في القداس الكيرلسي حيث قال: "صوابُها به به وحدث به كما وجدت في نُسخة، إلا الكيرلسي حيث قال: "صوابُها فيها في فلم نَجسُر على تركها". "

"لَنّه لمّا كانت النّسخ الكثيرة فيها في فلم نَجسُر على تركها". "

أيضًا ما كتبه على قسمة أعياد الملائكة قائلاً: "هذهِ القسمة عن خولاجي رومية وجه pera وقوبلت على ست نسخ أخرى، ولكثرة فسادِها قد حسَّنتُ بعض كلامِها بمعرفتي، بعكس عادتي أن لا أخرجُ عن النُسخ". ""

وكتب أيضًا في نهاية الخولاجي المطبوع بمعرفة جمعية أبناء الكنيسة القبطية عام العرب القديم ولا نغيره ولو خالفه عمل حديث، ولكن إذا أردنا في النادر أن نكتب عبارة ليس لها ترتيب قديم فهذه فقط نأخذها حسب الجارى".

وأخيرًا ما كتبه على ترتيب التناول قائلاً: "إن ترتيب التناول خاصة قلد تصرفت فيه نوعًا، لأني أخذته عن كتب مع تتميم بعض الشرح أخذًا عن أمور التناول الجارية من

١٣٩ النسخة الشخصية لخولاجي القمص عبد المسيح الطبعة الأولى، ص٢١١.

١٤٠ النسخة الشخصية، ص٩٠٩.

١٤١ النسخة الشخصية، ص٧١٨.

الكهنة الآن، مع التقديم والتأخير أيضًا لأجل تنسيق الكلام ولكن تتميماتي الكبيرة حسبما ذُكِر هي ما تجده في الحواشي، وأما الذي دخل في المتن فهو قليل، وأما باقي الخولاجي فلم أتصرف في ما داخل المتن منه كما في ترتيب التناول هنا". ۱۲۲

فكرة الطبع بلونين متميزين،

كانت هذه الفكرة مقتبسة من مخطوطات الخولاجي لقداسة البابا كيرلس الخامس (القمُّص يوحنا البرموسي الناسخ وقتئذ) وفي هذا يقول القمُّص عبد المسيح: "اقتديتُ بعادة قداسة الأب المعظم السيد البطريرك أنباكيرلس بابا الإسكندرية المئة والثاني عشر في خولاجياته بخط القلم في كوني رتبت أن يكون كل ما يقوله الكاهن بالأسود مع النهر العربي للكاهن والشماس والشعب، وأن يكون حرف كل أوشية وكل العنوانات وكلام الترتيب والحواشي والشواهد وكل ما يقوله الشماس والشعب بالأحمر، وذلك لكي لا يرتبك القارئ لأجل اختلاط الصلوات وتخلل بعضها بعضًا وتخلل الترتيب إياها، بل يكون ما يقوله الكاهن ظاهرًا متميزًا جدًا من أول وهلة عما يقوله الآخرون وعن كل شيء، وأيضًا قد جعلت العنوانات والترتيب كلها بالعربي بدون قبطي لتكون ممتازة عن الصلوات ولاسيَّما عما يقوله الشماس والشعب لأنه أحمر مثلها". "١٤

ملتزم طبع الخولاجي:

كان إقلاديوس بك لبيب (أفندي وقتئذ) ملتزم نحو هذا الخولاجي بالآتي:

١٤٢ النسخة الشخصية، ص٢٦.

١٤٣ خولاجي القمص عبد المسيح، الطبعة الأولى، ص١٥، حاشية ١.

- أخذ اشتراكات ممن يرغبون في اقتناء نسخة منه، وتحديد عدد نسخ الطبع. ¹³
- ٧. كتابة لمحة تاريخية عن القداسات واللغة القبطية، ووضعها في آخر الخولاجي (وهو ما لم يتم وقد قدَّم وقتها إعتذار عنه موجود في آخر الخولاجي، حيث وجد أن التكاليف قد ارتفعت بنسبة لم يتوقعها لعدم وجود أصول الخولاجي دفعة واحدة عنده) وقد أشار القمُّص عبد المسيح في تعليقه على ذلك في نسخته الخاصة أن إقلاديوس قد طبع هذه اللمحة التاريخية (أو مقدمة القداديس كما سماها إقلاديوس) في مقدمة الخولاجي الذي طبعة سنة ٢٦٤ ش لقداس القديس باسيليوس فقط، وقد أكد أبونا عبد المسيح أنه لم يشترك فيها معه.

مدة طبع الخولاجي للطبعة الأولى:

كان الابتداء في طبع الخولاجي في كيهك سنة ١٦١٨ ش وانتهى قبل منتصف أبيب سنة ١٦١٠ش، أي استمر طبعه سنتين وثمانية أشهر.

مراجع الخولاجي:

كتب القمُّص عبد المسيح البرموسي قائمة المخطوطات والمطبوعات التي اعتمد عليها في جمعه وترتيبه للخولاجي، وأحصاها ورتَّبها وزاد عليها بعد ذلك قليلاً، كما أنه

¹¹⁶ كانت العادة قديمًا أن يتم عمل حجز أولاً لمن يريد نسخة وتُجمع الاشتراكات ثانيةً، ثم الطباعة لعدد المشتركين وهذا يرجع لغلاء الطبع والورق، حيث كانت الطباعة مكلفة وباهظة وهذا بدوره كان كفيلاً – أحيانًا – بتثبيط عزيمة أي مؤلف، وعدم الإقدام على طباعة الكتب لعدم توافر مشتركين. وعلى وجه آخر يظهر بوضوح مدى شهرة البعض وإقدام الناس على اقتناء مؤلفاتهم قبل إطلاعهم عليها، كالقمص عبد المسيح البرموسي، والعلامة الأسقف إيسوذورس رئيس دير البرموس وغيرهما من مشاهير هذا الجيل.

١٤٥ النسخة الشخصية، ص٧٧٨.

كتب أسماء مراجع أخرى حال دون استخدامها سبب أو أكثر، وكان ذلك في تاريخين منفصلين أولهما يوم ٢٠ بابة سنة ١٦١٨ش، حيث قال: "بيان الخولاجيات التي حضرت في تكميل وتصحيح الخولاجي الذي طبع بمصر سنة ١٦١٨ للشهداء...". وثانيهما يوم ٢٥ برمودة سنة ١٦١٨ش، فقال: "وبعد ذلك نظرنا في ترتيب خولاجيات أخرى زيادة على السابقة وهي هذه...". وسوف نورد هنا أربعة جداول على التوالي، توضّح المراجع المستخدمة والمراجع التي استعاض عنها بمراجع أخرى:

الجدول الأول: المراجع المستخدمة التي كتبها بخطه في يوم 20 بابة'``

رأي القمص عبد المسيح	المحتوى	التاريخ (قبطي)	المكان والوصف	المخطوط	٩
مطول الترتيب لاسيما في رفع البخور وقداس باسيليوس	رفع البخور والثلاثة قداسات	1207	رومية مطبوع قطع كبير ۱۴۷	خولاجي	1
	رفع البخور وقداس باسیلیوس		دير برموس في ربع الفرخ	خولاجي	7
مثل خولاجي برموس السابق بالكلمة الواحدة تقريبًا في	رفع البخور وقداسا	: .	دير السريان في نصف	خولاجي	٣

١٤٦ لم يكن في وقت القمص عبد المسيح ترقيم خاص للمخطوطات وإلا كان وضع أرقامها. حيث ظهر هذا النوع من الفهرسة في أواخر حياته تقريبًا.

_

١٤٧ كتاب الثلاثة قداسات، أي الذي للقديس باسيليوس، والذي للقديس إغريغوريوس الشاولوغس، والذي للقديس كيرلس، مع صلوات أخرى مقدسة، روفائيل الطوخى، ٢٥٦١هـ (١٧٣٦م) برومية.

۱٤٨ يحمل هذا المخطوط رقم ٢٤٨ طقس برموس، يحتوي على ١٣٩ ورقة وكل ورقة بها ١٧ سطر بمقاس ١٥ عام، وتاريخ الوقفية ٢٢ أمشير ١٦٠٤ش.

(<u>viv</u>)

الترتيب وإنما خولاجي البرموس أصح في ألفاظ نادرة لا كثيرة وقد غلط أيضًا في أقل منها، وقداس إغريغوريوس غير مطول الترتيب	باسيليوس وإغريغوريوس	الفرخ وعليه اسم القمُّص عبد القدوس ۱۴۹		
مثل الخولاجيَّينِ السابق ذكرهما، غير أنه يختلف عنهما في ألفاظ وعبارات وأكثر منه يختلف عن الثلاثة خولاجي رومية وهو أيضًا أتم منهم في بعض القطع والمردات	ترتيبات كثيرة وآخرها ترتيب رفع البخور وقداس باسيليوس وقليل لإغريغوريوس	البطريركية بمصر في نصف الفرخ	ترتيب بدون أواشي	٤
مطول الترتيب قليلاً وكلامه كثيرًا ما يشبه كلام ترتيب خولاجي رومية بلفظه إلا أنه كثيرًا ما يترك بعض الحكايات الطويلة ويختصرها	رفع البخور وقداسا باسيليوس وإغريغوريوس	دير برموس في ربع الفرخ كان للقمص غبريال الطوخي وهو منقول في دير	خولاجي	٥
مطول الترتيب إلا قليلاً وفي	رفع البخور	دير برموس	خولاجي	٦

١٤٩ بحثنا عن هذا المخطوط في دير السريان ولم نجده.

۱۲×۱۷ سم.

[.] ١٥ يحمل هذا المخطوط رقم ٣٢٢ طقس بالدار البطريركية، يحتوي على ١٦٦ ورقة وكل ورقة بها ١٦ سطر بمقاس ٢١ ×١٥ سم، بدون تاريخ، وقف القلاية.

١٥١ يحمل هذا المخطوط رقم ٢٣٤ طقس برموس، يحتوي على ٢٠١ ورقة وكل ورقة بها ١٣ سطر بمقاس

(āib)

قبطيه اختصار كلمات رديء كما في طبعة كتاب الابروسات الأولى لأنه يعثر الغير عارف	وقدا <i>س</i> باسیلیوس		في نصف الفرخ بخط عريان أفندي جرجس		
معتبر وصحيح ومطول الترتيب قليلاً وخطه حسن	قداسا باسیلیوس وإغریغوریوس	بؤونة ١٣١٤	دير أبو مقار في نصف الفرخ قديم وبعض ورقه ممزق	خولاجي	٧
ترتيبه نحو نصف طول ويظهر إنه منقول عن نسخة قديمة جيدة ولو أنه يخالف الخولاجيات في بعض ألفاظ قبطية وعبارات وفي بعض الترتيب أزيد مما يخالفها غيره	رفع البخور والثلاثة قداسات	1097	خاص بأنبا يوأنس مطران الإسكندرية بخط المعلم إبراهيم صليب في نصف الفرخ في ورق أزرق	خولاجي	٨
أقصر من ترتيب الخولاجيات الثلاثة الأولى	ترتيب الصلوات بما في ذلك	۲۲ برمها <i>ت</i> ۲۲۳۰	دير برموس في ربع الفرخ بحجم كبير ^{۱۹۴}	ترتيب البيعة	٩

١٥٢ يحمل هذا المخطوط رقم ٢٤٢ طقس برموس، يحتوي على ٨٨ ورقة وكل ورقة بها ١٨ سطر بمقاس ١٦×٢٢ سـم.

١٥٣ بحثنا عن هذا المخطوط في دير أبو مقار ولم نجده.

١٥٤ هذا المخطوط عبارة عن جزءان ويحملان رقمي ٢٧٧، ٢٧٨ طقس برموس ومجموع أوراقهم ٢٩٦ ورقة.

(<u>viz</u>)

X

	القداس			
متوسط الترتيب	رفع البخور وقداس باسيليوس	دير أبو مقار في ربع الفرخ أو أصغر ١٥٥	خولاجي	١.
متوسط الترتيب	رفع البخور وقداس باسیلیوس	دير برموس في ربع الفرخ أو أصغر ١٥٦	خولاجي	11
خطه رديء وفي تهجئته خطأ ولكنه مطول الترتيب إلا قليلاً وهو يتضمن عبارات كثيرة مما يعمل في حضور الأب البطريرك أو الأسقف	رفع البخور وقداسا باسیلیوس وإغریغوریوس	دير برموس في نصف الفرخ	خولاجي	17
اظنه عن نسخ دير أبو مقار لأنه يشبه كثيرًا خولاجي دير أبو مقار المرجع السابع ثم صار وقف دير برموس وهو متوسط الطول في الترتيب	رفع البخور وقداس باسیلیوس	دير برموس في ربع الفرخ بورق أزرق ناسخه الراهب بولس (القمص	خولاجي	١٣

ده ١ يحمل هذا المخطوط رقم ط ١٤٦ ، ورقم ١٩٠ عام بدير أبو مقار، وهو من القرن ١٩، يحتوي على ١٠٠ ورقة وكل ورقة بها ١٤ سطر بمقاس ١٤٠٥ سم.

١٥٦ يحمل هذا المخطوط رقم 707 طقس برموس، يحتوي على 100 ورقة وكل ورقة بها 11 سطر بمقاس 12×15 سم ، قديم.

١٥٧ يحمل هذا المخطوط رقم ٢٣٢ طقس برموس، يحتوي على ١٨٩ ورقة وكل ورقة بها ١٣ سطر بمقاس

۲۰×۱۵ سم.

قداس

باسيليوس

وبعده رفع

البخور

رفع البخور

والثلاثة

قداسات

الثلاثة

قداسات

(1.11)

هو مختصر الترتيب لكنه قديم

نوعًا وهو أقل اعتمادًا من

خولاجي أبو مقار المرجع السابع

هو مختصر الترتيب إلا أنه فيه

إبروسات وهو فاسد التهجئة

ولكن كنا نعرف صحته من غيره

مختصر الترتيب جدًا، إلا إنه يظهر أنه منقول عن نسخة قديمة

جيدة وصحيح وفي آخره صلوات

كثيرة مجموعة من الخولاجيات

كما قال وهي إصلاح وصلوات

١٤

10

خولاجي

خولاجي

خولاجي

	 _

49

هاتور

1071

١٥٨ بحثنا عن هذا المخطوط في ديرنا العامر ولم نجده.

١٥٩ يحمل هذا المخطوط رقم ط ١٤٣ ، ورقم ١٨٧ عام بدير أبو مقار، وهو من القرن ١٨، ١٩، يحتوي على ٩٦ ورقة وكل ورقة بها ١٦ سطر بمقاس ٢٢ × ١٤. سم.

بولس بدیر أبو مقار) ۱۵۸

دير أبو مقار

فی نصف

الفرخ

البطريركية في نصف

الفرخ مكتوب

عليه وقف

القيامة ١٦٠

البطريركية

فی نصف

الفرخ ١٦١

^{11.} يحمل هذا المخطوط رقم ١٦٦ طقس بالدار البطريركية، يحتوي على ٢٩٩ ورقة وكل ورقة بها ١٥ سطر بمقاس ٢٠×١٥ سم، وتاريخه ٢ هاتور ٢٥٤ ش (١٧٣٩م)، وقفه أنبا إخرستطولوس أسقف أورشليم على كنيسة العذراء بالقدس سنة ٢٦٠ ش (١٨٠٩-١٨١٠م).

¹³¹ يحمل هذا المخطوط رقم 130 طقس بالدار البطريركية بحسب كتالوج مرقس سميكة باشا، وهو بخط بشارة إقلاديوس بناحية مير، ويحتوي على 70% ورقة. والصفحة تحوي 10 سطرًا وهو بمقاس 70 × 10 سم، والجلدة بها زران. (للأسف هذا المخطوط مفقود ولا يُعلم مكانه حاليًا، وقد بحثنا عنه بأنفسنا وسألنا أصحاب الشأن ولم نجده)

للحجاب وقسم وأواشي لبخور عشية وباكر معروفة وغير معروفة وكذلك صلوات قبل التناول وبعده، واعلم إن كثيرًا من الصلوات السابق ذكرها فيه لم نراها إلا فيه وقد نقلنا أكثرها					
صحيح ومختصر الترتيب جدًا لكنه مكتمل الأواشي وإبروسات الشماس ومردات الشعب وفي بعض الأماكن استغرب كلامه، فمن أغرب ذلك وأعجبه أنه يذكر بطريرك أنطاكية في الأوشية وهذا أغرب ما فيه لإننا لم نجد ذكر بطريرك أنطاكية في خولاجي غيره أصلاً وربما سبب ذكر بطريرك السريان فيه مراعاة للسريان الذين كانوا ساكنين هناك أو بطلبهم	الثارية قداسات		دير السريان وهو بين نصف الفرخ والربع وكبير الحجم قديم جدّا ١٦٢	خولاجي	17
خطه رديء ولكنه نسخة قديمة ولِقدمه تستغرب بعض كلامه واختصاره لأنه مختصر جدًا أكثر	الثلاثة قداسات	1844	دير برموس في نصف الفرخ قديم	خولاجي	١٨

١٦٢ هذا المخطوط الآن حوزة أحد الباحثين. انظر:

ROSHDI WASSEF BEHMAN DOUS (Dr.): O AΓΙΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΥΔΑΤΩΝ ΤΟΥ ΝΕΙΛΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ ΣΤΗΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ, ΔΙΔΑΚΤΟΡΙΚΗ ΔΙΑΤΡΙΒΗ, (ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 2011).

١٦٣ يحمل هذا المخطوط رقم ٢٢٩ طقس برموس وناسخه سليمان العريس، يحتوي على ١٤٩ ورقة والورقة مها

۲۰ سطر، بمقاس ۲۱×۱۵ سم.

ليس فيه شروحات ترتيب إلا العنوانات	رفع البخور وقداسا باسیلیوس	دير أبو مقار في ربع الفرخ	خولاجي	71
ليس فيه إلا العنوانات	رفع البخور وقداس باسيليوس	دير أبو مقار في ربع الفرخ	خولاجي	۲.
المرد ولو ذكرًا فقط، على إنه في بعض الأحيان يكتبها كاملة ولكن تهجئته فاسدة جدًا أي أقل من المرجع الخامس عشر خالٍ من الترتيب إلا العنوانات فقط	قداس باسیلیوس فقط لکن بعد القداس کتب أواشي رفع	دير برموس في ربع الفرخ ملك القمُص عبد المسيح الكبير من نسخ المحرق 111	خولاجي	١ ٩
من الكل في الترتيب والعنوانات والإبروسات ومردات الشعب حتى أنه كثيرًا لا يذكر اسم الإبروسة أو				

١٦٤ يحمل هذا المخطوط رقم $7 \, 27 \, d$ طقس برموس، يحتوي على $1 \, 2 \, 1 \, e$ ورقة وكل ورقة بها $1 \, 2 \, 1 \, e$ سطر بمقاس $1 \, 2 \, e$

ه١٦يحمل هذا المخطوط رقم ط ١٤٤ ، ورقم ١٨٨ عام بدير أبو مقار، وهو بتاريخ ١٨٤٦م، ويحستوي على . ١٥٨ ورقة وكل ورقة بها ١٣ سطر بمقاس ١٦٠٠١ سم.

١٦٦ يحمل هذا المخطوط رقم ط ١٣٧ ، ورقم ١٨١ عام بدير أبو مقار، وهو بتاريخ ١٨٥١م، ويحتوي على

*⁄જ

	وإغريغوريوس				
فيه ترتيب قليل كما في خولاجيات دير برموس القلم المختصرة أو نحو ذلك	رفع البخور وقداس باسيليوس		دير أبو مقار في ربع الفرخ	خولاجي	77
صحيح		1714	مطبوع بمطبعة الوطن ١٦٨	كتاب الإبروسات	77
(نسخة خاصة بالقمُّص عبد المسيح وقد صححه عن مخطوط الخولاجي الذي نسخه) قد ساعد نادرًا (١٧٠	رفع البخور وقداسا باسيليوس وإغريغوريوس	17.8	مطبوع بمطبعة الوطن ^{١٦٩}	خولاجي	7 £
ساعد أقل من المذكور قبله لأنه ليس قبطيًا	قداسا باسیلیوس وإغریغوریوس		مخطوط رومي في ربع الفرخ ۱۷۱	خولاجي	70

17٨ كتاب الإبروسات أو خدمة الشماس (وهو يتضمن ما يجب على الشمامسة من القراءة في الخدمة الكنائسية والتراتيل)، طبع بمطبعة الوطن سنة ٦٦٦ ش (٩٠٠م)، الطبعة الثالثة، قام بتصحيحه وضبط ألفاظه وتنقيحه وقابله على عدَّة نسخ، الإيغومانس عبد المسيح صليب البرموسي المسعودي.

١٦٩ الخولاجي المقدس المشتمل على قداسي القديس باسيليوس والقديس إغريغوريوس، صار إصلاحه وتصحيحه على يد الأب فيلوثاؤس إيغومانُس الكنيسة المرقسية البطريركية، طبع بمطبعة الوطن سنة ٣٠٣ ١ ش (١٨٨٧م).

١٦٧ بحثنا عن هذا المخطوط في دير أبو مقار ولم نجده.

١٧٠ هذه النسخة مازالت بحوزتنا وعليها تعليقات وتصحيحات القمص عبد المسيح صليب البرموسي.

۱۷۱ يوجد خولاجيان يحويان قداس باسيليوس وإغريغوريوس بالرومى، بأرقام ۱۷۷، ۱۷۵ في مكتبة الدار البطريركية، ووجدنا بهما تعليقات القمص عبد المسيح، ويتشابهان في الحجم أيضًا، غير أن مخطوط ۱۷۵ يحوي جزء بسيط من قداس القديس إغريغوريوس، عكس المخطوط الثاني الذي يحبوي القداس الغريغوري كاملاً، ولذا فيعتبر المرجع المعني بنه هنا هو مخطوط ۱۷۲ طقس البطريركية، وهو بتاريخ ۲۱ كيهك سنة ۱۳۱۹ش (۱۹۹۹م)، ويحتوي على ۱۰۷ ورقة وكل ورقة بها ۱۷ سم، ووقفيته على البطريركية.

(1 • 1 ٨)	ملحق الخولاجي – دراسة حول الخولاجي	(H1 <u>Z</u>)
` ,	بنعتق الحتولاجي - دراست حول الحتود جي	(ain)

مصحح جدًا وهو الذي نسخ عنه ورق أصول الخولاجي الذي طبع بمصر سنة ١٦١٨ش فكان كالنسخة المراد تكميلها	رفع البخور والثلاثة قداسات	ملك القمُّص عبد المسيح صليب بخطه شخصيًا في ربع الفرخ	خولاجي	77
--------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	------------------------------------------------------------------	--------	----

الجدول الثاني: المراجع المستخدمة التي كتبها في يوم ٢٥ برمودة وقد أعطاها ترقيمًا تابعًا لما سبق

رأي القمص	المحتوى	التاريخ	المكان	المخطوط	۵
عبد المسيح		(قبطي)	والوصف		[~
الفلاثة	القداسات		البطريركية في	خولاجي	7 7

¹٧١ هذا المخطوط غير موجود في ديرنا العامر وقد بحثنا عنه في مخطوطات البطريركية فوجدنا مخطوط بخط القمص عبد المسيح نفسه وبه تشابه كثير بينه وبين الخولاجي المطبوع، كما أن سنة نساخته قريب من توقعنا الذي استنتجناه في بحثنا هذا، ولذا فيُحتمل أن يكون هو بنسبة كبيرة، وهو مخطوط ٣٤٣ طقس البطريركية، ونسخ في ٣ أمشير سنة ٩٩٥ اش (١٨٨٣م)، ويحتوي على ٢١٩ ورقة وكل ورقة بها ١٦ سطر بمقاس وكسخ في ٣ أمشير سنة ١٩٥ اس (١٨٨٣م)، ويحتوي على ١٩١٩ ورقة وكل ورقة بها ١٦ سطر بمقاس المخطوط بحق من أجمل مخطوطات الخولاجي التي رأيناها حيث يستخدم القمص عبد المسيح اللونان الأسود والأحمر في فصل ما يقوله الكاهن عن الشماس والشعب وهو ما عمله في الخولاجي الذي طبعه، كذلك بكتابة أول الصلاة بحرف أكبر بلون أحمر، وقام أيضًا بتزيينه بدكك صلبان أول كل قداس، غير أنه لا يوجد به التعليقات والشروحات والترتيبات والشواهد والتي قلنا قبلًا أنه قام بتجميعها بعد ذلك. أما أفضل ما جاء في هذا المخطوط هو أن أبونا القمص عبد المسيح قد قام بتشكيل النص العربي كله والذي أخذناه عنه، فصار كما قال هو نفسه أنه "مصحح جدًا".

I	
1 X 1 C	`
	7

مطولة الترتيب	والمزامير والطلبات ^{۱۷۴}		نصف الفرخ ^{۱۷۳}		
نوعًا			البطريركية في نصف الفرخ	خولاجي	۸۲
			البطريركية في نصف الفرخ	خولاجي	79
ترتيبه بغاية القلة	الثلاثة القداسات	قديم العهد جدًا	البطريركية في ربع الفرخ	خولاجي	٣.

الجدول الثالث: المراجع المستخدمة التي كتبها في تعليقاته على الطبعة الجدول الأولى ولم يضعها ضمن المراجع الأولى ""

رأي القمص				
عبد المسيح				
			ترتيب جمعة	
	·		וצֿצקייי	71

۱۷۳ بالبحث في كتالوج مخطوطات البطريركية وجدنا مخطوط واحد فقط به القداسات والمزامير والطلبات، وقد قمنا بفحص المخطوط الأصلي للوقوف على أي تعليقات أو حواشي للقمص عبد المسيح ولم نجد ذلك، غير أن احتمالية أن يكون هو المخطوط المستخدم تظل كبيرة لعدم وجود مخطوط آخر يحوي نفس المواصفات، وهو مخطوط ۲۱۱ طقس الدار البطريركية، وتاريخه ۲۱۵۱ش (۱۸۲۸م) بخط اسطفانوس الراهب بدير أنبا أنطونيوس، ۲۱۲ ورقة، ۲۲ سطر، مقاس ۲۱×۱۲، وبالجلدة زران.

١٧٠ النسخة الشخصية لخولاجي القمص عبد المسيح الطبعة الأولى ص٠٥٠.

٥٧٠ لم يكتب القمص عبد المسيح البرموسي هذان المرجعان من ضمن قائمة مراجع الخولاجي لذا استحسنا أن نُكمل عمله ونضعهما في قائمة المراجع ونعطيهما ترقيمًا متتابعًا لاسيما وأنه أشار في تصحيحاته على الطبعة الأولى باستخدامهما.

	قداسا باسیلیوس ۷۷		قديم جدًا	خولاجي هُوّ	77
--	----------------------	--	-----------	-------------	----

الجدول الرابع: المراجع التي لم يستخدمها وكتبها في يوم ٢٠ بابة

رأي القمص عبد المسيح	المحتوى	المكان والوصف	المخطوط	م
مطول الترتيب إلا إنه لابد أن يكون منقولاً عن أحد الخولاجيات المطولة السابق ذكرها إما مثلها بالتمام أو باختصار قليل أما السبب في عدم الأخذ به هو إنه كان غير موجود في الدير وكان مع رئيس الدير بطوخ دلكة (عزبة دير برموس) ولأنه يشبه خولاجي رومية فقد استعاض عنه بالأخير	رفع البخور والثلاثة قداسات	دير برموس في نصف الفرخ بخط القمُّص يوحنا البرموسي (البابا كيرلس الخامس)	خولاجي البطريرك	\
هو مطول الترتيب كخولاجي دير برموس المرجع الثاني وخولاجي دير	الثلاثة قداسات	دير أبو مقار في نصف	خولاجي	۲

١٧٦ غير معروف إن كان مخطوط أو مطبوع ولكننا سنحسبه من المخطوطات لتداولها أكثر في هذا العصر ولوجود كثير من المخطوطات بهذا الاسم في البطريركية.

١٧٧ لم يذكر القمص عبد المسيح البرموسي تفاصيل عن هذا الخولاجي فلا نعرف من أي جهة أتى أو لأي وقفية ينتمي أو ماذا يحتوي غير أنه ذكر فقط أنه حضر وقت الطبع وهو قديم جدًا، وحيث أنه استخدمه في التعليق والتصحيح الذي طال قداسا باسيليوس وإغريغوريوس ولم يستخدم في غيرهما بخلاف بعض القسم فقد علمنا أنه يحتوي على هذين القداسين.

۱۷۸ يحمل هذا المخطوط رقم ٢٢٦ طقس برموس، وتاريخه سنة ١٥٧٦ش عن نسخة عتيقة سنة ١٠٦٠ش يحتوي على ١٨٤ ورقة والورقة بها ٢٦ سطر بمقاس ٢٤×١٧ سم.

السريان المرجع الثالث ولفظ ترتيبه	ورفع البخور	الفرخ	
كلفظهما فربما هو منقول عن أحدهما	بعد		
مع بعض الغلط أيضًا فلم نحضره	باسيليوس		
لأنهما سدا عوضه	تقريبًا		

ملاحظات على المراجع:

من الملاحظ أن القمص عبد المسيح البرموسي أراد أن ينوع مَراجِعهُ التي استخدمها في إعداد هذا الخولاجي، فلم يكتفِ بمخطوطات دير البرموس أو التي يملكها من مطبوعات، بل وسّع هذه الدائرة لتشمل مخطوطات الدار البطريركية والتي كان أمين مكتبتها لفترة كبيرة، كما استخدم كذلك مخطوطات الأديرة المجاورة لدير البرموس وهما ديرا السريان وأبو مقار. فهو كان يعلم علم اليقين أن كتابه هذا سينتشر وسيتداوله الجميع في وقت ما بعد رحيله بسنين عديدة، وهذا ما نستنتجه من هوامشه وتعليقاته على الطبعة الأولى والتي أكثرها وضوحًا الآتي: "اعلم أن حرف (م) الذي تجده بين هلالين في آخر بعض الحواشي أو التنبيهات معناه (قال متممه القمص عبد المسيح سنة ١٦٢ للشهداء) ولكن لم نضع حرف (م) دائمًا بل أحيانًا فقط ولاسيما الحواشي التاريخية أي التي نقول فيها (الجاري الآن) أو (في العصر الحاضر) فنكتب السمنا لمعرفة الزمان". ١٧٩

نقطة هامة في المراجع، هي أن القمُّص عبد المسيح البرموسي لم يكن يعنيه في المخطوط أو المطبوع النصوص بقدر ما يعنيه الترتيب والشرح، فالنصوص ثابتة إلى حدٍ ما ومن الممكن تكميلها من بعضها، إلا أن الترتيب كان مختلفًا من مخطوط لآخر

١٧٩ خولاجي القمص عبد المسيح، الطبعة الأولى، ص١٦، حاشية ١.

ومن كنيسة لأخرى، حقًا لم يكن الاختلاف كبير ولكنه كان بيّنًا، لذا نرى بعض المطبوعات التي كتبت في إستهلال القداس أنه بحسب ترتيب الكنيسة "الفلانية". ^^ وهذا الاهتمام بالترتيب يظهر جليًا في تعليقه على المخطوطات التي استخدمها، كما مر سابقًا في الجداول، بل وظل اهتمامه بهذا الأمر حتى بعدما بدأت المطبعة الطبع بنحو خمسة أشهر تقريبًا حيث قال: "وبعد ذلك نظرنا في ترتيب خولاجيات أخرى زيادة على السابقة وهي هذه...". 1^١

ولقد كتب القمُّص عبد المسيح ملاحظات عامة على المراجع السابقة، وأحصى بعد سردها بعض البيانات التي سنوردها هنا ولكن سنضيف إليها ما زاده بعد ذلك وهي على النحو التالى:

أولاً: ملاحظات عامة:

- أول أربع مراجع في الجدول الأول كانت مراجع أساسية في استخدامه لإعداد الخولاجي حيث يقول في هذا: "... ومع ذلك نقول أن هؤلاء الأربعة بعضها مثل بعض في الدلالة وفي الطول وكان لها عندي اعتبار عظيم لتمام ترتيبها".
- المرجع ٢٦ هو الأساس الذي وضع فيه ملاحظاته وعنه أخذ العمل النهائي، أو لنقل أنه أضحى كمسودة لهذا الخولاجي حيث يقول في هذا: "... وهو الذي نُسخ عنه ورق أصول الخولاجي الذي طبع بمصر سنة ١٦١٨ ش فكان كالنسخة المراد تكميلها".

١٨٠ راجع الخولاجي المطبوع بمطبعة الوطن سنة ٦٠٣ش.

١٨١ تعليقه على نسخته الخاصة بخولاجي رومية ص٣٩٧.

ملحق الخولاجي – دراسة حول الخولاجي

المراجع رقم ۷، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳ "كلامها يشبه بعضه جدًا في الترتيب فكثيرًا تجده بلفظه وطول بعضه وربما يكون بعضها نُقِل عن غيره منها أو عن

(<u>kk</u>

• المرجع ٨، ٩ خولاجي الأب المطران وكتاب الترتيب "لا يشبه أحدهما الآخر ولا يشبه أحدهما الآخر ولا يشبهان كلام غيرهما من الخولاجيات، ولو أن معناهما في كلام الترتيب

ثانيًا: بيان إحصائي للمراجع:

نسخ نقلت بتسلسل عنه".

غالبًا يذكر ما تذكره الخولاجيات".

العدد	البيان
	مخطوطات دير البرموس
٧	مخطوطات البطريركية
	مخطوطات دير أنبا مقار
۲	مخطوطات دير السريان
	مخطوطات الأب المطران (أنبا يوأنس)
1	مخطوطات القمُّص عبد المسيح
	مخطوطات مجهولة
٣	المطبوعات
٣٢	إجمالي المراجع
١٧	رفع البخور
**	قداس القديس باسيليوس
١٨	قداس القديس إغريغوريوس
	قداس القديس كيرلس

(1.75)	ملحق الخولاجي – دراسة حول الخولاجي	(<u>፳</u> κ <u>አ</u>)
--------	------------------------------------	-------------------------

٣	ترتيبات		
. Ten Menderskip	إبروسات		

ملاحظات القمُّص عبد المسيح على الطبعة الأولى:

ذكرنا سابقًا أن أبونا عبد المسيح كان يراجع ما كتبه نحو عشرين أو ثلاثين مرة وأثناء الطبع نحو عشر مرات، وهو ما عمله في إعداد هذا الخولاجي، فبخلاف ما ذُكِر عن هِمَّتَهُ وتعبه بكتب ذات مرة تعليقًا قائلاً: "يقول مصححه أنه قله صار بذل كل الجهد في تصحيح هذا الكتاب قبل الطبع وحال الطبع، ثم أنى بعد الطبع قله راجعته مرتين بتمعُّن وقابلته على أصله مرة واحدة لتصحيح الغلط المطبعي ولتحري الصحة وعدم التهاون وأدرجت ما وجدته في هذا الجدول من اصلاح غلط المطبعة وبعض إضافات وعلامة الأشد أهمية صليب أو نجمة هكذا (+*) قبله، وعلامة القليل الأهمية نقطتان هكذا (:) قبله، والباقي ليس له علامات، فيجب إصلاح الكل ومن يكسل يترك عمل القليل الأهمية " ١٨٠ وقال في موضع آخر: " اعلم أن كثيرين كانوا في أثناء الطبع يقولون لولا اهتمامك في الخولاجي ولو تركته للآخرين لكان تلف من عدم اتقان الطبع في الصحة وتنظيم الألوان، فكنت أقول في قلبي هذا حق لا ريب فيه لما اتحققه من كثير من الأحوال وذلك لأني وإن كنت أضعف الخلق إلا أني كنت أجتهد فيه جدًا وأتفرغ له". "١٨٠

١٨٢ النسخة الشخصية لخولاجي القمص عبد المسيح الطبعة الأولى، جدول الإصلاحات.

١٨٣ النسخة الشخصية لخولاجي القمص عبد المسيح الطبعة الأولى، ص٧٧٨.

أما عن ملاحظات أبونا عبد المسيح عن هذه الطبعة فتتمثل في:

- ا تعديل أخطاء المطبعة نفسها: وتشمل الكلمات الخطأ في العناوين والنصوص القبطية والعربية، تعديل طبع النص بلون مختلف حيث ظهرت نصوص بلون أحمر كان مقرر طباعتها باللون الأسود والعكس، تعديل نقل بعض الهوامش المقرر وجودها في مكان وطبعت في غيره.
- ٢) تصحيح أخطائه الخاصة: حيث قام بتصحيح بعض الأخطاء التي وقع فيها
 واعترافه صراحة أنها منه شخصيًا ولابد من تعديلها.
- ٣) تصحيح أخطاء إقلاديوس لبيب: كان إقلاديوس هو ملتزم الطبع وقد أضاف بعض التعديلات دون مراجعة القمص عبد المسيح فيها، وتعددت الإضافات ما بين تعديلات لغوية وإضافات في الهامش، وكل هذه كان للقمص عبد المسيح تعليقات عليها، ما بين مُرحّب بها ورافض لها وإن كان في الحقيقة قد رفض أغلبها فضلاً عن كون إقلاديوس صاحب المطبعة وهو المسؤول عن أخطائها، وكان يدعوه في التعليق (الموسيو) وقد كان نصيبه من تعليقات أبونا عبد المسيح في تصحيح هذه الطبعة ٢٧ مرة، منها مرة كتب تصحيح وتعليق يشمل ٣ صفحات كاملة.
- غ) إضافات في الترتيب والنصوص: فقد أضاف الكثير أيضًا من شروحات وتعليلات لغوية إلى شواهد إضافية وبعض النصوص حيث ذكر إطلاعه على خولاجي مدينة (هُوّ) الذي جاءه بعد الطبع وأخذ منه إضافات ثمينة، منها على سبيل المثال: صلاة أخرى للحجاب للآب تُقال عوض الأولى متى أراد الكاهن ومطلعها (أيها الرب إلهنا الذي خلقنا وأدخلنا إلى هذه الحياة) وكان

قد نقلها أبونا عبد المسيح من مخطوط بالبطريركية وهو المخطوط الوحيد الذي كتب هذه الصلاة، واتضح بمراجعتها على خولاجي هُوّ أن الناسخ سقطت منه سهوًا سطور كثيرة في المنتصف.

ومهمة جدًا لطبعة الخولاجي، إلَّا أننا نرى أن هذه النقطة تحديدًا هي أثمن تعليقاته، حيث كتب بجانب بعض الصلوات (ليست قليلة) مصدرها ورقم الصفحة أيضاً بخلاف مقابلتها عن نسخ أخرى يذكرها أحيانًا بالاسم وأحيانًا بالعدد، وهو ما أضاف على الخولاجي الطابع العلمي.

وقد شملت تعليقاته الجانبية على الطبعة الأولى نحو ١٥٣ تعليق، و ٣٦٩ خطأ يحتاج تصحيح أفرد لها جدول في آخر الطبعة، هذا بخلاف كثير من تصحيحات القلم المباشرة على النص.

مدة التصحيح الثاني:

لم يكتفِ بما أنجزه من العمل والإطلاع على المخطوطات وإرساله إلى المطبعة، بل ظل يبحث أيضًا في هذا المجال أثناء الطبع كما ذكرنا قبلاً وكما يتضح أيضًا مما كتبه على نسخته الشخصية بعد ذلك قائلاً: "... صوابه عن خولاجي مدينة محق القديم جدًا الذي حضر بعد الطبع...". أمّق القديم جدًا الذي حضر بعد الطبع..."

وقد ظل القمص عبد المسيح فترة من الزمن في تدوين ملاحظات وتصحيح أخطاء على الطبعة الأولى في نسخته الشخصية، حيث ذكر عدّة تصحيحات وتعليقات

١٨٤ النسخة الشخصية لخولاجي القمص عبد المسيح الطبعة الأولى ص١١ في التصويب.

مؤرّخة كانت في سنة ١٦٢٤ش (ص ٧٧٨ من الطبعة الأولى)، وسنة ١٦٣٥ش (ص ٢٥٨ من الطبعة الأولى)، وسنة ١٦٣٥ش (ص ٢٥٨). لتقدر هذه الفترة – بحسب هذه التواريخ – باثنين وعشرين عامًا، ويُحتمل أكثر من ذلك للتعليقات غير المؤرخة.

كلمة ختامية:

أخيرًا فقد بذل القمص عبد المسيح صليب البرموسي المسعودي الكثير من الجهد الشخصي في خروج هذا الخولاجي للنور ليكون على أكمل وجه، فصدرت الطبعة الأولى منه سنة ١٦٩٨ش، ورتب بنفسه للطبعة الثانية بعد انتقاله لتكون مصححة، وإن حسبنا نِتاج هذا العمل والدراسة الخاصة بالثلاثة قداسات لوجدناها تصل لواحد وأربعين عامًا، بدأت من نسخ مخطوط ٣٤٧ طقس البطريركية عام ١٩٩٩ش، وحتى آخر تصحيح مؤرخ له في نسخته الشخصية عام ١٦٤٠ش، ولذا فهو منذ الطبعة الأولى عام ١٦١٨ش وحتى الآن عام ١٧٣١ش يعتبر المرجع الرسمي المُحقَّق والأوحد للثلاثة قداسات المستخدمة في الكنيسة القبطية بلا منازع، وإن كان البعض قد قام بعد ذلك بطبع عدة خولاجيًّات عصرية بأنماط مختلفة، إلا أن هذا الخولاجي يُعد ركيزة أساسية لهم ومرجع أوًلي يفتخرون بصدارته قائمتهم.



وثائق الدراست

ببان المنولاميات الني حشرت في تلكيلوا نعيج المولامي الذي طُبع بصرسنة ١٦١٨ ا فدحَصُرِحنا المنزلاجي المحستوي على *رفع ألجنو روائتلائة* القراسات هذا المطبوع بروسي سنة ١٥٠١موني إثناء ذك سارتعيم صلا وكتابة شواهده كامرة فاعرانه ف تكيل المديل الذي طبع سنة ١٦١٨ قناحضرنا عنزب خولاجبًا وكتابئ تزبنيب للاأ واشاركتان الروسان والكل ١٠ مي كنينا غرها على الطلف الاخرومة ها ووفاد : النرها أنتى راعافرة اسائها هناباللوك الاجريكي تكون ظاهره والخولاصيان والمتارالهامنهام وللن زنب رفع البخورونداس باسليوس منل هذاه آآي ومنهامطول اقل منه ومنها مختصر فأ اواما ترنب اغر بغور يوس وكرلس فأنه فزكل المنولاجيا فكويرمطول ولوان بعنها ينقس اويزيدعن البعض شَيئًا فِيكُالُسْن الرَّبْتُ إِذَّا لِرَات وف المطول مثل عنا المولامي السماي رفع البخورونداس باسيليوس خولاجي بديرير وس فيربح الغرخ منيه ومع العور وقداس باسيليوس وخولاجي دراكسواني في نصف الغرخ فيد رفع أكبخوروقدا ساباسيليوس واغربيني وربوس وعليداس المتعبرالفرق وهومتك خولاجي بردوس المذكور بالكلم الواحده تغرب فالمزن واغا خواجى بهوس احوني الفائل فادره لاكتيره وخد علط ابشاي اقل منهاد تحكأت الاحسين انبيقابل اصفاعلى الاخرفيصح غلطها كليهاعت بعضها وامالغ بيغوريوس في خُولاَج، دِالسيانِ هذا فقير علول الترتيب ولان تزييب اغريفوريوس وترليس دايما عبرسلول كأسبق ذكرة ومثل صولاء في طول نريب رفع المخروماسيليس نَتَاب نرتب بدون اواش في السِلِمَانة عصر في نصف العرخ أبي شبك . فيه ترضيات الشباءكبره وفزاللغ ترتب فع اليخه روقدام واسيكيوس وقلبيل لأغربوريوس وهسو وصالى ولأحيين السابقة وكرهاغيران ويتلف عنها في الفاط وعبارات واكثرمنه يختلف عن الثلاث خولابي رومبه هذاه وهوانشاانتم فهمرف بعث القطع والمزأت ومعذلك نقول أذهب ولاء الاربعة يعينهأشل بعض في الدلاله وي الطول موكان لهاعندي اعتبار وعظيم لنمام تبيهان وماصطابيثا خطولاجي مت ومسعويس

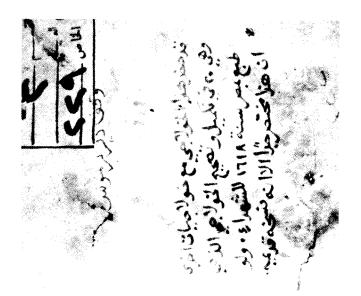
وبوجدخولاجي بديربوم بخطالغص يوصنا المرسوسي الها البطري الباكيول المحاولات المعالية في المحاولات المعالية في المحاولات المعالية المحاولات ومطول الترتيب الاانه لابدان يكون منفولا عن احدا لمنولات المطوله الهاب وكرها الما مثلها بالفاه الوبا خنصار فليل مولم بحيزلانه كان غابياً في وبوجد خولاجي بديرابو مغاري تصف الفرخ ونبه اللائه الفعاساتة و رفع البغور بعد باسيلبوس الطنده وهو مطول الترتيب ألفعاساتة و رفع البغور بعد باسيلبوس الطنده وهو مطول الترتيب أله المعالم المعالية المعالية المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم ال

كان الابتلاد بطبع عدًا المنواجي في كيهك سنة ١٦١٨ وإنتفي الى هنا تنبل منتعق أبيب سنة ١٦٠٠ الشنهاءًاي بني سنتين وعاتبة

قد اخذ نا هؤا التزنيب الذي للرشومان عن منعته مربان اخذي جرجس التي ويربرهوس وعوضتشر منها وعد نفتة تربيب ديربيوس وحوصطول فيها وعن قربتي هذا الخواجي ذاته و درا بنانسمه بدر السران رعاهي نسخة بردوس المذكورة ولم نقل ان تعابل عليها ع

 $(\underline{\bar{x}y})$

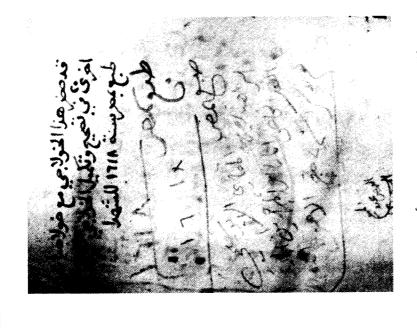
نماذج من مراجع الخولاجي



المرجع رقم 14 من دير البرموس



المرجع رقم 10 من البطريركية



Control of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the sta

المرجع رقم ١٠ من دير أبو مقار

المرجع رقم ١٧ من دير السريان

XE

مَّهُ بَدُورُ حَولَ المَرْجِ وَوْرَةً وَحِرَهُ وَلَيْنِ لُهُ يُعْطِالِعَوْرَ للهيكِلِ ثَانِيًا مِثْلَ الأَوْلِ وَالْكَهَنَهُ فَقَطْ (وَلِوَاكَانَ المَهْ طُرِيَزُكُ اوِالأَسْقُفُ حَاجِرًا فَلَا يُعْطِ الكَهَنَهُ فَلْ فَيَعْطِيهِ البِعُورُ وَحُرُنُ ﴾ تَمَرَّدُ عَلِيتُ الجَوْرَ وَحُرُنُ ﴾ تَمَرَّدُ عَلِيتُ الجَوْرَ وَحُرُنُ ثَمَّ لِلذَّ وَالنَّالَةَ لَا يَعْدُرُ وَحُرُنُ ﴾ تَمَرَّدُ عَلِيقَ الجَوْرَ وَحُرُنُ ﴾ تَمَرَّدُ عَلِيقَ الجَوْرَ وَحُرُنُ اللَّهُ عَلَى وَمِنْعُهُ لِلنَّرِي وَقَالِكُمْ المَّوْرُ وَعُرْدُ اللَّهُ وَمُؤْمِنِهِ التَّذَاءُ ورَفَعُهُ للنَّرِي وَقَالِكُمْ المَالِقُونَ وَالْعَلَى الْمُؤْمِنِهِ المَعْدُولُ وَالْعَالَةُ مَا اللَّهُ وَالْعَلَى الْمُؤْمِنِهُ المَّذَانِ الْمُؤْمِنِهِ المُعْلَقِيدِهِ المِنْ وَمُؤْمِنِهُ اللَّهُ وَمُؤْمِنِهُ المَّذِي وَلَيْعُونُ المُؤْمِنِينَ الْمُؤْمِنِ وَالْعَلَى وَالْمُؤْمِنِهُ المَّذِي وَالْمُؤْمِنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْمُؤْمِنِينِ اللَّهُ وَالْمُؤْمِنِ اللَّهُ اللَّهُ وَالْمُؤْمِنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَالْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْمُؤْمِلُولُ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ المُؤْمِنِ اللْمُؤْمِلُولُ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ اللْمُؤْمُ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنُ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِينَ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِينِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِينَ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِينَ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِينَ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُعِلَالِي الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِي الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنَ الْمُؤْمِ الْمُؤْمِ الْمُؤْمِ الْمُؤْمِ الْمُؤْمِ الْمُؤْمِ

DANAINE EDONATION

مخطوط ٣٤٢ البطريركية نسخ القمص عبد المسيح البرموسي الذي يُعتقد أن يكون النسخة الأصلية التي طُبع منها الخولاجي سنة ١٦١٨ش



الفهرس الفهرس

❖ قـوانين لأجـل الكنيسـة والقـداس	❖ مقدمة الناشر١١
والقربانوالقربان والقربان المما	♦ مقدمة الخولاجي ١٧
💠 قُدُّاس القِدِّيس بَاسيليوس:	🍾 رَفع بَخُور عشِيَّة وباكِر:
■ صلاة الاستعداد ۲۰۸	 صلاة الشُّكر
■ تقديم الحمل ۲۱٤	 دفع البخور بعد الشكر ٣٤
■ تذكارات الحمل ٢١٧	■ الأواشي حول المذبح ٥٣
■ دورة الحمل ۲۲٤	■ أوشيَّة الراقِدين ٦٢
■ صلاة الشُّكر ٢٣٢	■ أوشيَّة المرضَى٧٠
■ أوشيَّة التقدمة ٢٣٩	■ أوشيَّة المسافرين ٧٥
■ تحليل الخدام ٢٥٣	■ أوشيَّة القرابين ٨٠
۳۵۷ ۲۵۷	■ البخور بعد الأوشية ٨٥
■ سر الإبركسيس	■ اللهُمَّ ارحمنا ٩٧
■ أوشيَّة الإنجيل٢٨٢	■ أوشيَّة الإنجيل١٠١
■ سر الإنجيل ٢٨٦	■ قراءة الإنجيل
■ صلاةً الحجاب ٢٩٧	■ الأواشي بعد الإنجيل ١١٧
 الأواشي بعد الإنجيل ٣٠٦ 	■ التحاليل
■ الأمانة ٢٢٦	 البركة والتسريح ۱۵۲

×~		
(1.71)	الفهرس	(<u>x</u> x <u>x</u>)
٥١٤	٣١ = صلاة الصُّلح	 صلاة الصُّلح ١٨
توجِبع٥٣٠	٣٤ - مُستَحِق ومس	■ مُستَحِق ومستوجِب ٧:
0TV	٣٥ = قُدُّوس	■ قُدُّوس ٨
٥٤١	٣٦ • أنتَ يا سَيِّدې	■ تجسَّد وتأنَّس٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
0 % ₹	٣٦ = أنتَ الكائِن.	■ وقام مِن الأموات ٢
o£A	٣٦ = أُقدِّم لك	■ التقديس۳
بلة ١٩٥٥	٣٧ = لأنَّكَ في اللَّهِ	■ أواشي قبل المجمع ٦
٥٥٠	٣٩ = التقديس	■ المجمع
٥٦٠	. ٤ • الطلبة الأولى	■ الترحيم١
٥٦٣	٢٤ • الأواشي	■ مقدمة القسمة ٢
٥٧٩	٢٤ = الطلبة الثانية	■ القسمة V
٥٨٣	٤٣ = المجمع	 صلوات ما بعد القسمة ١
• A V	٥٤ = الترحيم	■ الاعتراف۲
مة ٩٩٥	وع • مقدمة القسـ	■ صلوات ما قبل التناول ٨
٥٩٥	٢٤ = القسمة	■ التناول ۲
٦٠٠	٤٦ = التحاليل	 صلوات ما بعد التناول ٨
٦١٧	٤٧٠ = الاعتراف	■ البركة والتسريح
بعد التناول ٣٢٣	٤٨ = صلوات ما	 رشومات القداس وإشاراته ٩
ريح): • البركة والتس	💠 قُدَّاس القِدِّيس إغريغوريوس
	0 • ,	■ صلاة الحِجاب ٨

* *

<u>(žye)</u>	پر س	الفو	(1.40)
با بعد التناول ٧٩٩	■ صلوات ه	ں القِدِّيس ك يرلس:	❖ قُدَّاس
نسريح ٨٠٦	 البركة والتا 	ة الحِجَابِ 125	
القِسَم:		ة الصُّلح ٢٥٢	■ صلا
لوجيزة ٨٢٢		حِق وعادِل ٦٦٧	
يلاد وصومه ۸۲۳	٢. قِسمة الم	شي الأولى ٢٧١	
طاسطاس		يمع	
سوم المُقدَّس ٨٢٨		٣٩٤	■ التوح
رى للصوم المُقدَّس. ٨٣١		شي الثانية ٧٠٤	
د الشعانين ۸۳۷	٦. قِسمة أح	٠٢٧	
ت الفرح ۸۳۹		، أنت	
يامة		س ۲۳٤	■ قُدُّوه
يامة والخمسين٨٤٨		ومات ٥٣٥	■ الرشو
صوم الرُّسُل ٨٥٣		كَ وبِيعَتَكَكَ	■ شعبَل
الأعياد السَّيِّدية ٨٥٨		الروح القدس ٧٤٩	
ة أعياد المَلاَئِكَـة وجميـع		ومات الثانية	
۸٦٥		لة القسمة	
اللهُمَّ والِد النُّور ٨٧٢		مة ٩٥٧	
أنت هو كلِمة الآب٥٧٥		ات ما بعد القسمة	
أيُّها الرَّب إلهنا ٨٧٩		نواف	
ذبح إسحَق ٨٨١		ات ما قبل التناول ٥٩٧	■ صلو

X.e

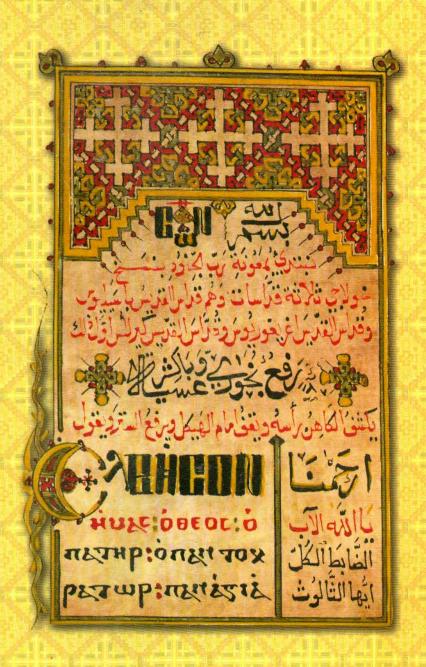
* * *

القمص عبد المسيح صليب البرموسي

- وُلد في سنة ٨٤٨م بقرية الشيخ مسعود في طهطا.
- ترهب بدير البرموس سنة ١٨٧٤م على يد عمه القمص عبد المسيح المسعودي الكبير.
- انصرف إلى مجال البحث والتنقيب في المخطوطات
 والعمل المستمر حيث عرف القيمة القصوى للوقت.
- كان يجيد عدة لغات هي: العربية، والقبطية،
 والإنجليزية، والفرنسية، والعبرية، والحبشية، ومباديء
 السريانية واليونانية، وبعض الألمانية.
- السه الفضل الأكبر على مكتبة دير البرموس ومكتبة البطريركية والتى عمل أمينًا فيها لمدة تزيد عن العشرين عامًا
- تنيح في ١٥ مارس سنة ١٩٣٥م، بعد ما يقرب من ستين عام في الحياة النسكية والدراسة والبحث، تاركًا لنا الكثير والكثير من دراسات ومراجع ومخطوطات وتعليقات وأبحاث وتأريخ.

مالك وزا الخركبي المتدس مُعنى في الطبع احترجليفة الهناتبارك اسبُه القس عبد المسيع حليب الورسي المسعودي ومنابعد حيات ويكون عنا الحولاجي وفف دير بن وس محبل شيعات استيط انب مناريوس واربنا الجد دا بيًا وعلينا وحدة آمن







BARAMOS MONASTERY

SHIHET WILDERNESS

يطلب من دير السيدة العندراء برموس